

Исторія Мисіи на Востокѣ:

съ обзоромъ методовъ и условий благопріятныхъ и неблагопріятныхъ

ея переводамъ и распространенію

съ христіанскою церковію у разныхъ народовъ.

Томъ первый: Китайское государство, Корея, Японія, Бурма, Аннамъ, Сiamъ и др.

составилъ

Іеромонахъ Кіевопечерской Лавры

Илѣкскій Виноградовъ,

Кандидатъ Юридическихъ Наукъ Демидовскаго Ярославскаго Университета, Гот. рѣдникъ Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества, (быв. членъ Императорской Россійской Духовной и Дипломатической Мисіи въ г. Пекинѣ).

Часть первая подготовительная—Вступленіе и Введеніе, съ предисловіемъ, оглавленіемъ содержанія, христоматією разныхъ памятниковъ, въ текстъ и отдѣльно, и прочими приложеніями и дополненіями.

(Матеріалы по исторіи языка и литературы, религіозныхъ и философскихъ системъ и сектъ, по праву, длительности мисіонерской, этнографіи и археологич., астрономич. и календаря, по народному просвѣщенію и нравственности въ особенности, и проч.).

* * *

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія бр. Пантелеевыхъ. Вульгетая, 16.
1889—1895 гг.

Опечатки и погрѣшности

въ введеніи къ Исторіи Библіи за Востокѣ, т. I, ч. I-я вып. 2-й

(Периодика Алексія Виноградова).

Напечатано:

Должно быть:

Отд. 1-е. Евреи.

стр.

(Въ примѣчаніи) изъ Кит. источ-
никовъ въ III-мъ отдѣленіи
дѣвизахъ
скрипталхъ
гланъ
Евреевъ
по происхожденію иностраннаго
произносились такъ
полной Кн. Ир. Іезекиля небыло,
хотя часто
имѣетъ вѣстие
(въ примѣч.) *analyse d'un ouvrage*
памятниковъ 1508 г.
въ этомъ руководящемъ началѣ
семействъ

въ VI отдѣленіи	2
дѣвизахъ	3
скрипталхъ	5
гланъ	6
Евреевъ	8
иностраннинъ	4
произносились какъ	12
хотя часто	17
имѣетъ вѣстие	23
<i>analyse d'un ouvrage</i>	47
1508 г.	49
въ этомъ руковод. началѣ	63
семействами	64

Отд. 2-е. Сирскіе и Персидскіе христіане.

Прибывшіи въ 1098 г. изъ Бассоры
(въ примѣч.) параллельно съ пе-
реводомъ А. Леонтьева
императорскихъ скульптурныхъ изо-
браженій
при послѣднихъ сасанидахъ
отвѣтъ 5 возраженіе
доселѣ
inscription Syro-Chinoise
благополучіемъ
благодѣтель
на па гнѣда фазановъ
восходящее солнце
въ нынѣшнее время
изображаемая сумасшедшими олу-
хами
считая отважностью Монголовъ

прибывшіи въ 1098 г. изъ Бассоры	79
З. Леонтьевского 1834 г.	79
императорскихъ	80
Сасанидахъ	96
отвѣтъ на 5-е возраженіе	96
доселѣ	97
<i>inscription Syro-chinoise</i>	98
благополучіемъ	102
благодѣтель	109
на гнѣда фазановъ	110
восходящее солнце	112
въ нынѣшнее время	131
изображаемыми безумцами	132
Признавая однакожъ Монголовъ	136

Отд. 3-е Магометанство.

въ святыхъ воспоминаніяхъ
до 54 года
къ практическимъ обязанностямъ
входящимъ въ составъ Динъ
каждый обращался къ своимъ до-
машнимъ мирнымъ зачитаніямъ

въ своихъ воспоминаніяхъ	139
до 54 года	140
относящихся къ практическимъ обя- занностямъ	158
все обращался къ своимъ домашнимъ мирнымъ зачитаніямъ	172

II.

контroversы Магометанства къ
Христіанствомъ
при этого рода пилигримствѣ
обязаніемъ заповѣданнымъ жу-
ществомъ
нарушающіе свои договоры
пестримымъ угрожаетъ
устроить фараону высокую башню
для шествія фараону Моисея къ
Богу
Его независимости

съ христіанствомъ	181
при сего рода пилигримствѣ	186
обязаніемъ о заповѣданномъ имуществѣ	189
нарушающіе свои договоры	192
угрожаютъ	195
устроить Фараону высокую башню. для шествія его и Моисея къ Богу.	210
независимость Божія	216

Отд. 4-е. Буддизмъ.

сказать утвердительно
Въ самомъ методѣ проповѣди
противуположено духу Буддизма
не религиозное
Для неизмѣнной организаціи
но при Ву-дзунъ
тяжскаго наказанія
§ 48
въ десяти заповѣдяхъ это не за-
повѣди Моисеева закона
слову уму
дабы это перелазаніемъ чистой воды
Дѣти иногда могутъ почему-либо
научиться
Предъ домашнимъ очагомъ, овсег-
да вымогутъ
разсказывать все ему извѣстно
I. Эдикиса
довольно
скалеть
(примѣ.) in the XII—XIII cen-
tury drawn from Chinese sources
автора „статьи и черты древле-
Бурятской Миссіи“
Д-ръ Эдикисъ
неподходящія пока литературному
опредѣленію
цѣлый классъ метемпсихозма

сказать утвердительно	228
Въ самомъ методѣ проповѣди	229
противуположено духу Буддизма	235
не религиозное	241
Для неизмѣнной организаціи	242
но при пивер. Ву-дзунъ	254
тяжскаго наказанія	275
§ 49	275
въ десяти заповѣдяхъ, это не запо- вѣди Моисеева закона	291
слову, уму	302
дабы этимъ перелазаніемъ чистой водѣ	302
не научился	303
предъ домашнимъ очагомъ они всегда могутъ	304
все ему извѣстное	310
I. Эдикиса	310
довольно	310
скалеть	351
in the XIII century drawn from chi- nese sources	351
автора статьи „черты древле-Бурят- ской Миссіи“	322
Д-ръ Эдикисъ	363
неподходящія	365
метемпсихозма	383

Отд. 5-е. Даосизмъ.

низменная картина
соперничествуетъ пока Будда и его
школы жизни сикъ линъ.—О ро-
жденіи и жизни подобно Буддѣ
„Ю-ю“
Аи-пи-цзо
2. Бытіе-ю
справедливость и равенство вообще
Возъ сикъ духовъ
основное начало Буддизма
„о Дао и его учениковъ“,
познаніи время года
солнце и мѣсяцъ должны служить
моями

неизмѣнная картина	394
соперничествуетъ пока Будда и его школы. О рожденіи и жизни сикъ линъ, подобно Буддѣ	395
„Ю-ю“	396
Аи-пи-цзи	400
2. Бытіе-ю	401
справедливость и равенство, вообще Безъ сикъ духовъ	409
основное начало Буддизма	432
„о Дао“, и его учениковъ,	468
познаніи время года	475
должны служить мнѣ	477

IV.

отличіе отъ земнаго чай-закъ
г. Влантазія
знаки на Европы о сферѣ
Signalant
въ названіи и мѣсцѣхъ
во всѣхъ аптекахъ и форманіяхъ
отъ убирать, очищать грязь ком-
наты

въ отличіе отъ земнаго-чай-закъ . . . 699
Влантазія . . . 713
знаки на Европейской сферѣ . . . 714
signalant . . . 720
въ названіи мѣсцѣхъ . . . 723
и фарманіяхъ . . . 735
убирать, очищать отъ грязи комнату 740

Отд. 6-е. Конфуціанство.

Ю-пи
считаемъ долгомъ во-спомнить
существуетъ Китайскій народъ съ
2206 г. Р. X. до 1893 г. по Р. X.
т. е. 4096 г.
ассистентовъ отъ Гаванна
трехсотъ милліонномъ населенія
къ которому обращаясь къ мо-
литвѣ
императорамъ, то ихъ таблички
особеннымъ отъ тѣхъ, кои они на-
писали
(на) личности и собственности,
конфуцы строить систему,
известныя привилегіями
храмы спорохалдеевъ
писаніи императора
почтеніе всегда чувствуются въ
китайцахъ
преимущественнымъ знаніемъ
касающимся военнаго дѣла
съ европ. еяскою культурою
Prefect's examination
экзампъ посвященъ бы-на опыту
важныхъ опредѣленій
prolegomena
въ теченіи жизни
вниманіе ко всему по служба не
должно
6. О повиновеніи супруга и ея ро-
дителямъ
щувъ-цзю
почитаются внуками
можетъ продолжаться
тогда даетъ
старшій братъ
argha spouses
не можетъ являться
(Marometane) убивался и кастра-
ровался
Patria potestas
по большей частивоспроизведеніяхъ
со временемъ
во 2-й годъ царствованіе (Цинь-
гуа)
приведеніе свободной жемъ
Наполеона 1-го
гуай-чюу
Гиринъ

ю-пи . . . 748
считаемъ долгомъ воспознать . . . 750
съ 2206 г. до Р. X. по 1893 г. по
Р. X. 4093 годовъ . . . 756
ассистентовъ отъ Гаванна . . . 759
населенія . . . 768
къ которому обращаясь съ молитвою 776
императорамъ, ихъ таблички . . . 776
особеннымъ отъ военнымъ при жизни 777
(на) личности и собственности, Кон-
фуцы строить систему . . . 788
известныя привилегіями . . . 789
храмы Спорохалдеевъ . . . 789
писаніи императора . . . 790
почтеніе всегда оказывается въ
китайцахъ . . . 793
преимущественнымъ . . . 796
касающимся . . . 804
культурою . . . 807
Prefect's examination . . . 823
экзампъ посвященъ бываеъ на опыту 834
важныхъ опредѣленій . . . 833
prolegomena . . . 834
въ теченіи жизни . . . 801
вниманіе ко всему по службѣ. Не
должно . . . 906
6. О повиновеніи супругу и ея роди-
телямъ (т. е. жемъ) . . . 938
щувъ-цзю . . . 934
почитаются внуками . . . 957
можетъ продолжаться . . . 957
тогда даетъ . . . 957
старшій братъ . . . 938
argha spouses . . . 959
не можетъ являться . . . 959
убивался или кастрировался . . . 962
Patria potestas . . . 663
къ воспроизведеніямъ . . . 663
со временемъ . . . 964
царствованія . . . 966
свободной (вольной жемъ) . . . 969
Наполеона 1-го . . . 970
Гуай-чюу . . . 976
Гиринъ . . . 976

въ установленіи традицій	въ установленіи традицій	978
гріхѣхъ и правонарушеніяхъ	правонарушеніяхъ	979
главъ о народонаселеніи	главъ о народонаселеніи	983
смертная казнь за пьянство	смертная казнь за пьянство	984
Китайскіе авторы	китайскіе авторы	987
привносимо	привносимо	989
переведенныхъ Г. Жилесомъ, части	переведенныхъ Г. Жилесомъ, части	989
Изъ исторіи сопернествующихъ	Изъ исторіи сопернествующихъ	990
Су-ма-гуанъ	Су-ма-гуанъ	992
biographiques	biographiques	994
принципахъ христіанства	принципахъ христіанства	1000
требующія ученыхъ изслѣдованій	требующія ученыхъ изслѣдованій	1000
перечисляются	перечисляются	1000
Росс. Духовной	Росс. Духовной	1000
annotations	annotations	1006
Сло-цзинъ	сло-цзинъ	1015
Другое названіе	Другое названіе	1017
къ добру	къ добру	1021
with Violence	with Violence	1023
начертаніе снѣгоба	начертаніе снѣгоба	1028
изъ-изуэй	изъ-изуэй	1030
дѣлать не дозволяется играть и бить	дѣлать не дозволяется играть и бить	
фарфорныхъ сосудовъ	фарфорныхъ сосудовъ	1035
чэнь-хуанъ-би	чэнь-хуанъ-би	1036
дракона четвероногого	дракона четвероногого	1039
интересную бытовую и жилищную	интересную бытовую и жилищную	
картину жизни	картину жизни	1040
Chinese classics	Chinese classics	1046
проникающихъ изъ нея	проникающихъ изъ нея	1046
Премари	Премари	1040
іероглифахъ Алексія В-ва	іероглифахъ Алексія В-ва	1058
XIX. Отступленіи человека	XIX. Отступленіи человека	1067
не можетъ еще	не можетъ еще	1067
составляющихъ три коренныхъ	составляющихъ три коренныхъ	1069
по презумпціи его	по презумпціи его	1071
сходъ ты неминувѣнно	сходъ ты неминувѣнно	1072
другихъ человѣкъ	другихъ человѣкъ	1086
довѣрія съ соединеніи съ благотвори-	довѣрія съ соединеніи съ благотвори-	
тельностью	тельностью	1088
офицеры	офицеры	1110
окончаніе будетъ несчастное	несчастное	1110
любви къ добродѣтели	любви къ добродѣтели	1112
не м. б. тайны, которая-бы не рас-	нераскрывалась	1112
крывалась		
направляясь далѣе	направляясь далѣе	1114
были и, предъ будущъ	были и, предъ будущъ	1118
началомъ, безпредѣльныхъ и суб-	и субстанціальными	1123
станціальными		
по комментарию	по комментарию	1131
опредѣленія армянъ, и который	время, и который	1131
его дѣйствія служить	его дѣйствія служить	1132
онъ долженъ бы вполнѣ проник-	онъ долженъ быть вполнѣ проник-	
нуть самоотреченіемъ	нуть самоотреченіемъ	1146
по къ справедливости, которую онъ	оно живетъ (т. е. государство)	1148
живетъ		
князь Кау Форталло; князь Кау	князь Кау. Но обычаю, формально,	
привноситъ	князь этотъ привноситъ	1153
обязанъ руководствоваться опре-	обязанъ руководствоваться опредѣленными	
дѣленіемъ правилами	правилами	1154
добродѣтели, которой проявленіе и	добродѣтели, которой проявленіе и	
желѣніи	желѣніи	1164
для укрѣпленія	для укрѣпленія	1155

signature	signature	1158
всёвозможныя работы къ тому	всёвозможныя заботы о томъ,	1158
свѣтъ и внѣ внутри и	свѣтъ внѣ и внутри	1158
service of ruler	service of ruler	1159
сказало: 4 въ сердце своемъ	сказано: въ сердцѣ своемъ	1159
весною—Юр.	весною—Ю.	1161
безмявное все стараясь приготовить	безмявно все стараясь приготовить. .	1163
бозъ излишества	бозъ излишества	1164
настроение почтеній	настроеніе почтеній	1164
старыхъ людей	старыхъ людей	1165
при жертвоприношеніи погранич-	пограничномъ	1165
ныхъ		
съ печалью и соблюденіемъ	съ печалью, по съ соблюденіемъ . .	1165
государями ея	государями Ея (династіи)	1166
возрастаетъ на западъ	возрастаетъ на западъ	1166
они удлиняются	они удлиняются	1166
другъ другому	другъ съ другомъ	1166
эти пять	эти пять	1168
герцасіе	герцасіе	1167
при обращеніи къ древности	къ древности	1168
grand administrator	grand administrator	1171
достаточно подвести	достаточно подвести	1173
строго опредѣляемъ	строго опредѣляемыхъ	1173
будетъ устроить	будетъ устроить	1180
дѣтя жепскаго пола	дѣтя жепскаго пола	1181
изучаютъ равности	изучаютъ общности	1186
имѣть пензійную выдержку	имѣть пензійную выдержку	1194
кто слѣдуетъ ей	кто слѣдуетъ ей (мудрости)	1194

ТОМЪ ПЕРВЫЙ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

а. Китайское Государство:

(Предварительный обзоръ древнихъ религій, Еврейскихъ, Христіанскихъ и Магомстанскихъ Миссій, ихъ Св. Книгъ и прочихъ памятниковъ).

КНИГА ПЕРВАЯ:

отд. I. *Евреи.*

отд. II. *Сирохалдеи.*

отд. III. *Магомстанство.*

отд. IV. *Буддизмъ.*

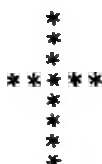
КНИГА ВТОРАЯ:

отд. V. *Даосизмъ; Матизмъ и Маздеизмъ.*

отд. VI. *Конфуціанство и Классицизмъ.*

Заключеніе Автора.

(Учено-инженерский Отчет).



Предисловіе Автора-Издателя.

(Къ «Исторіи Библіи на Востоку, ея переводовъ и распространенія христіанства, въ Китаѣ въ особенности»).

Энергическая дѣятельность Западно-Европейскихъ Христіанъ, обнаруживаемая въ новѣйшее время при распространеніи Христіанской проповѣди съ переводами и комментаріями Св. Библіи или ея частей, и другихъ религіозно-нравственныхъ книгъ и учебныхъ пособій, на разныхъ діалектахъ и нарѣчіяхъ міра (болѣе 300), коснулась и многомилліоннаго Китая; Миссіонерское дѣло ведется въ семъ средянномъ Государствѣ не безуспѣшно, хотя еще скользить на поверхности. Туземный языкъ, религія, философія, просвѣщеніе, нравы и обычаи, унаслѣдованные съ глубокой древности, остаются въ своей національно-государственной силѣ. Слѣды древняго Христіанства хранящіеся въ письменныхъ или вещественныхъ памятникахъ, прошли для настоящей жизни почти незамѣтно, среди общаго міроваго оборота текущихъ политическихъ и культурныхъ событій. Изысканій, древній періодъ въ Китаѣ, съ его излюбленными принципами, отражается особенно рельефно въ священныхъ и классическихъ книгахъ Конфуціанства, Буддизма, Даосизма, на которыя обращаемъ специальное вниманіе, стараясь въ особенностяхъ ихъ міровоззрѣнія, въ языкѣ, исторіи и просвѣщеніи найти операціонный базисъ и ключъ, для успѣха переводовъ Слова Божія и Христіанской проповѣди. Въ части первой (состоящей изъ двухъ книгъ), въ періодѣ первомъ, разсматриваются древнія Миссіи и колоніи Евреевъ и Христіанъ, — Сирохалдеевъ, — Персидскихъ и Малабарскихъ, съ присоединеніемъ Магометанъ, далѣе слѣдуетъ Буддизмъ, Даосизмъ и Конфуціанство съ ихъ школами, исторіей, самостоятельнымъ обликомъ и направленіемъ; удѣляется вниманіе и Маздеизму Цар-

совъ, коего послѣдователи привнесли также извѣстную долю своихъ воззрѣній и обычаевъ въ Китай. Во второй части (въ третьей книгѣ) и второмъ періодѣ, посвященномъ исключительно обзору дѣятельности Западно-Европейскихъ Христіанъ, съ XVII ст. по настоящее время, послѣ указавія на исторію утвержденія и занятіе пункты Миссіями Р. Католическими и Протестантскими, отчасти Русской, очерчивается послѣдовательная разработка переводовъ Слова Божія, его комментаріевъ и другихъ учебныхъ пособій, на главныя китайскіе діалекты и туземныя нарѣчія, съ крайнѣ интересными подробностями сего дѣла, и устройеніемъ школъ, мастерски и энергично исполняемаго Протестантскими Миссіонерами. На ихъ послѣдней Шанхайской Конференціи 1891 г., Англійскій авторизованный переводъ Библіи послѣдней ревизіи, принятъ основанъ образцомъ для всѣхъ переводовъ на Восточные языки. Имена главнѣйшихъ дѣятелей, (Моррисонъ, Милль, Маршьянъ, Гутцлавъ, Бриджменъ и др.) съ ихъ краткими біографіями и трудами, представляютъ собою интересъ по той исторической борьбѣ съ разнаго рода препятствіями, которую эти лица вели, слѣдуя непреодолимо внутреннему голосу и убѣжденію—въ необходимости и пользѣ совершенія великаго предпріятія среди Китайскаго міра и другихъ народовъ. Народы Китая, на языкъ коихъ переведено Слово Божіе и распространяется Христіанство, суть: собственно Китайцы, Манчжуры, Монголы, Тибетяне, Корейцы, съ присоединеніемъ къ сей группѣ в сосѣднихъ Японцевъ; объ алфавитѣ и письменахъ оныхъ посвященъ (въ третьей книгѣ) спеціальныи очеркъ. Первый томъ нашего труда состоитъ изъ трехъ книгъ. Во второмъ томѣ—непосредственномъ продолженіи перваго, обозрѣваются переводы Библіи у народовъ, составляющихъ особую группу съ ея разновидностями по языку, алфавиту и письменамъ, отличную отъ Китайской; къ ней принадлежатъ Персы, Турки, Арабы, Абиссинцы съ ихъ племенами, Армяне и Грузины. Переводы разныхъ памятниковъ историческихъ, или выдержки изъ священныхъ книгъ и классическихъ, народовъ Востока, съ изложеніемъ содержанія, литературными указаніями и замѣчаніями, присоединяемые при концѣ соответствующихъ отдѣленій, или въ самомъ изслѣдованіи, составляя живую иллюстрацію текста, въ видѣ какъ-бы Христожатія, дають

возможность читателю составлять твердые и точные понятия о разных предметах, проверять и самостоятельно разрабатывать сообщаемые кратко сведения, собранные нами по преимуществу из иностранных журналов и Авторов Китайских, Английских, Французских, Немецких. Названия самых журналов и изданий наиболее главных суть следующие: „Chinese Repository“, „China Review“, „Chinese Recorder“, „Bible Society Record“, „Bible Society Reporter“, „Notes and Queries“, „Journal Asiatique“, „Revue critique“, „Sacred Books of the East“, „Lettres edifiantes et curieuses“ (par Aime-Martin), „Memoires of the Protestants Missions“ (1867), „Literatur-Centralblatt“, „Cyclopaedia Biblical and Theological, and Ecclesiastical“ (by Clyntock and D. Strong); „Труды Пекинской Россійской Д. Миссiи“, „Труды Восточнаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества“, и др.; имена гг. ученых нами цитируемых по разнаго рода выдержкамъ изъ ихъ изслѣдованій или указаній: Эдкинсъ, Броунъ, Маргенъ, Моррисонъ, Милль, Паркеръ, Фаберъ, Чельмерсъ, Дуолитль, А. Вильямсонъ, С. Жульенъ, Потье, Ремюза, Гримблотъ, М. Мюллеръ, Церни, Гобелевицъ, Тайлоръ, Ниппертъ, Фоульманъ, Шлегель, Зейдель, де-Саси, и др., В. П. Васильевъ, Арх. Іаковъ, Арх. Палладій, П. С. Поповъ, М. Н. Капустинъ, Д. А. Пешуровъ, С. М. Георгіевскій, Хвольсонъ и др. Нѣкоторые Китайскіе авторы и памятники литературы нами переводятся въ цѣломъ или выдержкахъ, на Русскомъ языкѣ въ первый разъ, прочіи — извѣсны въ иностранной и частью въ Русской литературѣ. Къ обоямъ томамъ прилагается съ оглавленіемъ подробное изложенье содержанія и предметный указатель, также, — образцы восточныхъ алфавитовъ съ ихъ произношеніемъ и транскрипціею; — Астрономическій Церковный, Китайско-Русскій Календарь (— рисунокъ съ таблицею), составленный Авторомъ, и краткое изложенье содержанія Св. Книгъ Новаго Завета и другихъ замѣчавій, въ Русскомъ переводѣ, изъ „Aids“ Оксфордскаго изданія ревизованной Английской Библии 1837 г. (Paragraph Holy Bible) Прочія спеціальная подробности о Библии вообще, ея первоисточникахъ, Канонѣ, Экзегезѣ, разныхъ переводахъ и Английскихъ въ особенности, о дѣятельности разныхъ Протестантскихъ и Римско-Католическихъ Миссiй и устройствѣ или Церкви на Востокъ,

излагаются Авторомъ въ слѣдующихъ его трудахъ учебно-миссіонерскаго отчета, изданныхъ имъ отдѣльно въ С.-Петербургѣ (печат. въ типографіи Бр. Павтеевыхъ): 1) „Исторія Англо-Американской Библии“, 2 тома въ 3 кв., 1889 - 91 г. 80 лист. 2) „Миссіонерскіе діалоги М. Риччи съ Китайскимъ ученымъ о Христіанствѣ и язычествѣ, съ обзоромъ Китайско-церковной Р.-Католической литературы съ XVI по XVIII ст.“. 1889 г. 1 кв. 9 лист. 3) „Китайская Библіотека и ученые труды членовъ Императорской Россійской Дух. и Дипл. Мисси въ Пекинѣ“, 1889 г. 1 кв. 15 лист. 4) „Краткій историческій обзоръ дѣятельности Западпо-Христіанскихъ Миссій въ Китаѣ“. (Напечатано въ Православномъ Собесѣдникѣ за 1866—67 гг. Казань). Благоклонное вниманіе, официально выраженное отъ Императорскихъ Русскихъ Дипломатическихъ и Духовныхъ Миссій, Университетовъ, Филологическихъ Институтовъ, Лицеевъ, Духовныхъ Академій и Семинарій, Императорскаго Археологическаго Общества въ С.-Петербургѣ, Библейскихъ Обществъ С.-Петербургскаго Русскаго и Нѣмецкаго, Великобританскаго и Американскаго, отъ Оксфордскаго Университета и миссіонерскихъ collegей Лондона, Кентербюри и Лампетера въ особенности, равнымъ образомъ—отъ разныхъ Учрежденій и Ученыхъ Лицъ Духовныхъ и Свѣтскихъ, въ томъ числѣ—въ Королевствѣ Сербскомъ, къ означеннымъ трудамъ, пожертвованнымъ Авторомъ для Библіотекъ, побуждаютъ его къ возможно лучшему продолженію, усовершенствованію, и достиженію историко-Библейской истины. Будучи цѣлью изысканій ученаго міра и разныхъ христіанскихъ Миссій совокупно, эта истина достигается (по нашему смиренному убѣжденію), подъ охраною Государственной и Международной Мудрости, въ Храмѣ святой, православної, вселенской, единой Христовой и Апостольской Церкви, нынѣ озаряющей и имѣющей просвѣщать свѣтомъ Евангелія и благодатныхъ даровъ всѣ народы. „Сей свѣтъ во тьмѣ свѣтитъ и тьма его не объемлетъ“. (Іоан. I, 5).

Иеромонахъ Кіево-Печерской Лавры Алексій Виноградовъ, быв. членъ Императорской Россійской Духовной и Дипломатической Мисси въ Пекинѣ.

С.-Петербургъ. 1892 г. Октября 22.

Оглавленіе и содержаніе §§.

(Къ Исторіи Библии и Христианства на Востоку Іеромонаха Алексія Виноградова). Томъ 1, Часть 1-я, Китайское Государство кн. 1-я.

Отдѣленіе I. Евреи въ Китаѣ, Персіи, Индіи, ихъ священныя книги, MSS и памятники. §§ 1—29.

§ 1. Предварительныя замѣчанія	1—75
§§ 2 и 3. Письмо Іезуита Іосифа Гозани къ другу Іезуиту Іосифу Суарезу 1704 г. о Еврейско-Китайскихъ MS, ихъ особенностяхъ и исторіи	3—7
§§ 4 и 5. Письмо Олафа Герарда-Тишенъ къ Мурру 1799 г. о надписи на Еврейскомъ MS, подробности утвержденія Евреевъ въ Китаѣ, дѣленія частей означеннаго MSS и прочія особенности	7—10
Тишенъ, Маррисовъ, Медгурсъ, Смитъ, —ихъ замѣчанія о MSS Синагоги г. Кхай-фынь-фу	10—11
§ 6. Сообщенія Іезуитовъ Раубеля и Кута о MSS, ихъ содержаніи, знакахъ и толкованія слова Шилогъ и заглавіяхъ	11—14
§ 7. Богослуженное распределеніе MSS по мѣсяцамъ и праздникамъ, замѣчаніе Іезуита Доминика	14—16
§ 8. Величина и классификація MSS Синагоги г. Кхай-фынь-фу: „Ди-цзянь“, „Цзянь-цзо“, „Цзянь-чжанъ“, „Ли-бай“, —ихъ особенности по содержанію и названіямъ	16—18
§ 9. Прочія свѣдѣнія оо. Іезуитовъ объ означенныхъ и другихъ MSS	18—20
§ 10. Сообщеніе Епископа Викторіи Ж. Смита 1868 г. о Китайско-Еврейскихъ MSS, ихъ виды и особенности содержанія	20—22
§ 11. Пергаментъ, бумага, кожи, свитки и пр. знаки	22—24
§§ 12 и 13. Свитки съ надписями позади и Кантонскій MS	24—26
§§ 14 и 15. Новѣйшіе свитки и 57 прочихъ MSS, съ надписями въ концѣ 1-й секціи Пятикнижія	26—29
§§ 16 и 17. Регистры именъ на MSS и мезіа богослуженныя чинопоследованія	29—30
§ 18. Содержаніе 1-й храмоздательной таблицы предъ Синагогою г. Кхай-фынь-фу 1488 г.	30—32

Содержаніе 2-й такой же таблицы 1511 г.	32 — 34
Приложеніе 1-е, къ §§ 4, 18 и 21 (самый текстъ написей храмовдательной таблицы)	49 — 59
Приложеніе 2-е, къ §§ 4, 18 и 21 (текстъ изъ дру- гой таблицы)	59 — 61
§§ 20 и 21. Пятьдесятъ четыре Субботнихъ секціи В. Завѣта и дѣленіе оныхъ на три главныхъ отдѣла: Законъ—Тора, Пророки—Небимъ, Писанія или агио- графы—Кетубимъ	34 — 36
Приложеніе 3-е. Таблица Субботнихъ чтеній Евре- ской Библии съ <i>ordo librorum</i> Еврейскаго Канона .	65 — 70
Приложеніе 4-е. Таблица праздничнаго церковнаго календаря у Китайскихъ Евреевъ на основаніи письма Еврея ученому Лайтову 1850 г.	70 — 72
§ 29. Литература о Евреяхъ въ Китаѣ	72 — 75
Отдѣленіе II. Сирскіе Христіане, MSS, языкъ, Миссіи на Востокъ и въ Китаѣ въ частности. §§ 30—37 . . .	75—137
§ 30. Культурное значеніе Сирійцевъ и ихъ языка на Востокъ (по Ревану)	75 — 77
§ 31. Сношенія Персовъ и Сирскихъ Несторіанъ, Ара- бовъ, ихъ значеніе на Востокъ и вліяніе (по Эд- нису)	77 — 79
§ 32. Сирскій памятникъ въ г. Си-ань-фу VII ст. и со- держаніе надписи на ономъ (по Потье)	79 — 82
§ 33. Заимчанія: А) О пребываніи Алобэи, его Миссіи въ Китаѣ, состояніи Христіанства до паденія Антио- хійскаго патріархата и торжествъ Могометанъ . . .	82 — 84
§ 34. Б) О надписяхъ на надгробныхъ памятникахъ Сирскихъ и объясненіе въиоторыхъ, найденныхъ въ Семирѣчевской области, нынѣшней Россіи (по Хюль- сону)	84 — 88
§ 35. Сирскіе MSS Христіанъ, ихъ открытіе въ Китаѣ: Иезуитами, письмо Гаубэля 1752 г. о томъ Париж- скимъ ученымъ и заимчанія де-Саси	89 — 90
§ 36. Свидѣтельства о состояніи Сирскаго языка въ Китаѣ по отзывамъ Рубрукиса 1256 г., Плано- Карпини 1245 г., Марко-Поло 1286 г., Годхарда 1852 г.,—Ибнъ-Вагаба XIII ст. и важности предло- женія Китайскаго ученаго Си-Гуанъ-га 1616 г. Бои- дыхану о необходимости перевода Св. Писаній на языкъ Китайскій	91 — 94
§ 37. Литература о Сирскихъ Христіанахъ и памятни- кахъ изданий на разныхъ языкахъ 1846 г., 1853 г., 1863 г., и Ж. Потье 1857—58 гг., Мосейма 1741 г. и др.	94 — 97
Приложеніе 1-е, къ § 32: А) Сирійско-Китайская таблица VII ст., съ надписью, переведенною на Русскій языкъ Іером. А. Вино- градовымъ, согласно съ французскимъ переводомъ	

и факсимилэ оной Ж. Потье, съ приложеніями списка разныхъ лицъ и замѣчаніями	98—117
В) Памятникъ Христіанской вѣры въ Китаѣ, въ Рус- скомъ переводѣ Захара Леонтьевскаго, съ замѣ- чаніями его же (къ той же Сирско-Китайской надписи)	118—126
Приложеніе 2-е, къ §§ 31—36. Христіанскія понятія Китайскаго императора И-цзуна, Танской дина- стіи (860—874), по свидѣтельству Ибнъ-Вагаба 871 г.	127—129
Приложеніе 3-е, къ § 32. О вѣротерпимости и Бого- почтеніи Кублай-хана и его взглядъ на религіи, по свидѣтельству Марко Поло 1286 г.	129—130
Приложеніе 4-е, къ § 36. Разсужденіе о ереси Ки- тайскаго императора Юнь-чжэна 1727 г., изло- женное въ эдиктѣ на имя Государственнаго Со- вета и 9-ти высшихъ чиновъ имперіи	121—137
Подстрочныя примѣчанія на стр. 75, 77, 79, 89, 90, 91, 92, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 129, 130 и 131.	
Отдѣленіе III. Восточные Магометане и Китайскіе въ осо- бенности, ихъ ученіе, историческіе памятники, полеми- ческія сочиненія Европейскихъ ученыхъ и Миссіонеровъ.	
§§ 38—43	138—227
§ 38. Магометанс, ихъ вѣроученіе и Магометъ по ха- рактеристикѣ Китайскаго Мусульманина „Лю-цзѣ- лянъ“, Коранъ—его раздѣленіе и содержаніе 114 Суръ, происхожденіе и значеніе, мѣста для сравне- нія съ Библіей и Суръ, ей противурѣчивыя, пере- воды Корана и комментаторы	138—147
§ 39. Магометанскія секты, ихъ четыре главныя группы: Гавефиты, Малекиты, Шафиты, Гавбалиты, Вага- биты и прочія, изъ нихъ Баиды въ особенности; основатель—Баба и Муллахъ Задикъ, сущность уче- нія въ разныхъ сочиненіяхъ и Байяна въ частности, понятіе о Богѣ, личности, пророкахъ и пр.	147—156
§ 40. Общія черты Магометанскаго вѣроученія, догма о Богѣ, Его имени и свойствахъ, ангеология, прагма- ческія обязанности—динъ и молитва, законы граж- данскіе, особенно въ Китаѣ	156—161
§ 41. Статистика Магометанъ въ Китаѣ по изслѣдова- ніямъ Тирсанда, Блунта, Стобарта, отличія этихъ Магометанъ отъ прочихъ въ одѣяніи, устройствѣ по- селеній, мечетей, и секта Ву-вэй-цзю	161—164
§ 42. Мусульманская мечеть въ Кантонѣ, надгробный памятникъ 1776 г., таблица о земельномъ участкѣ, 1693 г. и прочіе памятники съ надписями, ихъ опи- саніе и переводъ	164—173
§ 43. Полемическіе и апологетическіе труды въ борьбѣ	

съ Мусульманствомъ и пр.; авторы: Маклуэпъ, Пфан-деръ, Алленъ, Корбеттъ, Ричардъ, Мюиръ, Луллинъ, Бледъ, Ахмедъ-Ибнъ-зайнъ Элебидинъ, Гуадальоля, Ширазъ, Саидъ Ахмедъ-ханъ и Скуддеръ-Аминъ, Грасэй и др.	173—182
Приложение къ § 38. Изъясненіе изъ содержанія Ко-ранъ (по М. Мюллеру) СХІV Суръ, съ примѣча-ніемъ о цѣли сего приложения (стр. 227) . . .	183—227
Подстрочныя примѣчанія къ тексту, стр. 138, 139, 150, 171, 178, 183 и 227.	

Отдѣленіе IV. Буддизмъ, его школы, св. книги, распростра-неніе; слѣды Христіанства ХІІІ ст. и значеніе новыхъ переводовъ Библіи среди Тибетлянъ, Монголовъ и Манч-журовъ	228—390
§ 44. Предварительныя замѣчанія автора и исходные пункты вопросовъ о Буддизмѣ	228—232
§ 45. Буддійское вѣроученіе, его названія и виды, ха-рактеристика	232—235
§ 46. Тибетско-Монгольскій Ламанизмъ, его названіе, про-исхожденіе секты и община, ихъ виды, основныя черты ученія о бытіи, духахъ, далай-ламахъ, главныя боги; нравственное ученіе и степени совершенства, по заповѣданъ, перерожденія, Рай и адъ, праздники, обряды, идолы; Буддійскіе монастыри и жители Ти-бета, ихъ число, обычаи, іерархическія степени, мо-нахи, храмы и украшенія	235 244
§ 47. Распространеніе Буддизма въ Китаѣ и переводы священныхъ Буддійскихъ книгъ разныхъ импе-раторовъ съ 58 г. по Р. X. по настоящее время. Цзай-инъ и Чанъ-цзинъ привозятъ изъ Индіи Сутры, по-степенно переводимыя далѣе, имена переводчиковъ и ученыхъ въ разное время: Чу-фа-ланъ, Буддожинъ, Вэй-до-анъ, Кумараджива, Фа-синъ, Чжи-мэй, Будги-ди-мо, Юань или Сюань, Юань-чуанъ, Башпа, Дао-лянъ и др.; императоры и покровители Буддизма: д. Минга, Чжу, Линъ-ди, дин. Санъ-го, Шао, дин. Цинская, дин. Сунская, Ци и Лянъ, Дай-пу, Чоу, д. Суйская, Танская, имп. Тай-цзунъ, Гао-цзунъ, Юань-цзунъ, Су-цзунъ, Сянъ-цзунъ, И-цзунъ, Гао-цзунъ, Ши-цзунъ, Чэнъ-цзунъ, Гао-цзунъ, Чингизъ-ханъ, Кублай-ханъ, Нянъ-цзунъ, Шунъ-ди, Тай-цзу, Юнь-лэ, Цанъ-лунъ; взглядъ императора Канси на Буддизмъ и др. религіи въ особомъ эдиктѣ о нихъ. Основаніе Буддійскихъ монастырей мужскихъ и жен-скихъ, ихъ роль, значеніе учености и художниковъ, упадокъ нравственности и гоненія въ послѣдующія времена	244—256
§ 48. Буддизмъ въ Тибетѣ, значеніе его для Манчжуріи и Монголіи, ихъ взаимныя сношенія: страна и на-	

- рождъ, начало религiи и реформаторъ Цзунъ-Кхаба или Цзунъ-Хава 1355 г., устроєніе монастыря въ XV ст. и начало Далай-ламы, его господства и управленія, города Хласса и Урга—центры Ламизма, религiи „Красной вѣры и Церкви“ и „Бѣлой вѣры и Церкви“ ихъ сліявіе; Далай-ламы, Банчєни и Ламы—ихъ дѣятельность и постепенное расширеніе вліанія; имена шести главныхъ Далаи и событія, при нихъ совершившіяся: резектръ Далаи и Банчєней; новѣйшія статистическія свѣдѣнія о Тибетѣ 257—275
- § 49. а) Манчжуро-Монголія и Кашгарія, часть Туркестана, состояніе въ нихъ Буддизма, его упадокъ и замѣна Магометанствомъ, испрочность Христіанства 275—276
- б) Событія въ Кашгаріи при императорахъ Цань-лунѣ и Дао-гуанѣ, Мусульмане провинціи Гань-су 279—286
- § 50. Монгольскій Буддизмъ въ его современномъ видѣ; сила и значеніе Буддизма въ Монголіи, преобладаніе Ламъ; благородныя идеи Монголовъ о добродѣтели, понятіе о ней и заповѣди, о наградахъ и наказаніяхъ въ будущемъ, небо и адъ, молитва, обѣты; перерожденіе Монголовъ и улучшеніе, сходство въ-которыхъ вѣрованій съ Христіанскими, значеніе и услуги Ламъ, грамотность, суевѣрія и обманы; хутухта Ургинскій—его значеніе, отрицательныя стороны: злоупотребленіе Ламъ, идолопоклонство, униженіе личности, индефферентизмъ. Указаніе на авторовъ, у коихъ содержатся прочія свѣдѣнія о Монголахъ 286—305
- § 51. Буддiйскіе храмы и идола: а) Чанъ-тианъ-си, Буддiйскій монастырь деревяннаго краснаго идола Будды въ Пекинѣ; б) храмы на горѣ Вудай, „Убъ-гунъ-Манчжурси“ и „Дара-эгианъ-сумъ“; в) главные идола Будды (фо)—„Матрен“, „Фо-му“, „Дикъ-чога“, „Цзунъ-кхава“ и пр. 305—313
- § 52. Личность Будды, его ученіе и школы, названія, свѣрхныи Буддизмъ въ Китаѣ, его особенности и св. книги, ихъ составители и названія сборниковъ 313—319
- § 53. Жизнеописанія Будды, разныя сборники и содержаніе главныхъ, прочія изданія на Китайскомъ языкѣ въ числѣ XIV и прочія книги Буддiйскаго Канона: „Трипитака“, „Санъ-цзинъ“ и „Сюй-цзинъ“ 319—322
- § 54. Дхаммапада, названіе, переводы, содержаніе, раздѣленіе; Пятака—Винайя, Сутта, Абхидхамма 322—326
- § 55. Сутта-Нипата, значеніе сего сборника, раздѣленіе на пять книгъ, ихъ содержаніе, представленія въ нихъ Будды, его ученіе. Самыя книги суть: уравагга, кулавагга, магавагга, аттгакавагга, парайянавагга; прочіе тексты Винайя, ихъ названія, трипитака въ Англійскомъ переводѣ и прочіе ка-

- талогі, значеніє собранія Буддійскихъ книгъ Пекинскої Библіотеки и названія оныхъ по переводу Іером. Алексія 327—335
- § 56. XVI категорій Готамы (по Кольбруку), изложенныхъ въ системѣ Найя и Вайшешика, и XVI категорій Кивада 335—337
- § 57. Часть Буддійскихъ Сутръ въ ихъ краткомъ изложеніи; понятіе, названіе и раздѣленіе, изданія въ переводахъ Мюллера и Гримблота: 2-я Сутра—*Sattama-phala*, 3-я Сутра—*Maha-nidana-sutta*, 5-я Сутра—*Maha-samaya-sutta*, 6-я Сутра—*Singalo-vada-sutta* 338—339
- § 58. Слѣды Христіанства въ Китаѣ и Монголіи въ XIII ст. по Китайскимъ источникамъ. Переводъ съ Англійскаго изслѣдованія о. Архим. Палладія, помѣщеннаго въ *Chin. Recorder*; памятникъ Соратани; Кн. "Банъ-вэй-лу" свидѣтельство объ успѣхахъ Даосизма, взгляды Мэнгу-хана на религію и предпочтеніе Буддизму; кн. "юань-ши", свидѣтельство о Кублай-ханѣ и его отношеніи къ христіанамъ, построчіе "Чунъ-фу-цзы" (управленіе и храмъ) для сношенія съ ними, кн. "описаніе Чжи-цзинъ-фу" и свидѣтельство о христ. храмахъ и монастыряхъ XIII ст., названіе христіанъ—,Ели-го-вэнь", ихъ роль и значеніе, Маръ Сергіусъ и его родословная, служеніе Государю 351—356
- Сонъ китайскаго государя и видѣніе ангела, повѣлевающаго построить семь храмовъ, построеніе оныхъ и названіе, обезвеченіе земельными участками управленіе Маръ Сергіемъ и епископомъ Мо-хи Асія (Маръ); торжество Буддизма и паденію означенныхъ храмовъ, поступленіе въ вѣдѣніе Буддійскихъ жрецовъ съ другими христіанскими храмами въ Цинъ-шань, 1303 г. 356—360
- Попытки Рима къ распространенію христіанства въ Китаѣ, Миссія Анселина 1245 г., Плато Карпини 1246 г., Францисканецъ В. Рубрукъ въ 1258 г. и его свидѣтельство о религіозномъ состояніи въ Китаѣ; отзывъ о религіяхъ Кублай-хана предъ Венсціанцами; I. Монте-Корвино 1292 г., его прибытіе въ Пекинъ и успѣхъ Миссії 360—362
- § 59. Переводы и распространеніе Библии и Христіанства Европейскими Миссіонерами у Монголовъ, Манчжуровъ, Тибетлянъ 362—366
- а) У Монголо-Бурятъ-членами Лондонской Миссії (Сувъ и Сталибрасъ), ихъ неудачная попытка, утвержденія въ г. Селевтинскѣ 1817—1833 гг., изданіе Н. Завѣта и Библии на Монгольскомъ языкѣ 1846 г., значеніе Бурятскаго діалекта 362—364
- б) Слово Божіе на Манчжурскомъ языкѣ и в) на Тибетскомъ, замѣчанія о Миссії 364—366

- § 60. Литературныя замѣчанія: а) теоріи Зейделя относительно Будды и его ученія по сравненію съ лицомъ І. Христа и его Евангеліемъ; б) труды о. Архимандрита Палладія по исторіи Буддизма, Даосизма и Христіанства въ Китаѣ, съ характеристикой оныхъ. 366—370
- Приложеніе 1-е. VII-й артикулъ эдикта императора Канси о религіозныхъ сектахъ изъ его XVI наставленій Китайскому народу съ содержаніемъ оныхъ 370—375
- Приложеніе 2-е. § 61. Краткій Буддійскій Китайско-Русскій словарь, съ Русскою транскрипціею и переводомъ (по словарю Дуоляйтля) 375—390
- Подстрочныя примѣчанія къ тексту. стр. 235, 244, 257, 266, 279, 312, 314, 338, 339, 351, 362, 367, 370, 390, 399.

Томъ I, Часть I-я, Китайское Государство, кн. II-я.

Отдѣленіе V. Даосизмъ, его элементы, школы, распространеніе св. книгъ, ихъ особенности; значеніе Буддизма, Маизмизма, Магизма. Приложенія: священные тексты нѣкоторыхъ Даосскихъ и другихъ книгъ, ихъ содержаніе и замѣчанія, словари.

- § 62. Предварительный взглядъ, исходные моменты, общее содержаніе и направленіе разсматриваемыхъ матеріаловъ: культурное историческое значеніе Даосизма и особенности, взгляды разныхъ ученыхъ (Потье, Эдкинса, Бальфура и др.), важность Даосскихъ текстовъ—Лао-цзы и его учениковъ Мяо-мо, Ди-цзюнь, Чжань-цзы и др., вліяніе Буддизма, Сабенизма, Маизмизма, Магизма въ формации Астрономіи и Астрологіи; выводы Фабера, изданіе Бальфура и М. Мюллера 391—395
- § 63. Конфуцзы и Лаоцзы, сказанія о ихъ рожденіи, особенное чествованіе послѣдняго и черты его ученія по опредѣленіямъ Потье, Эдкинса, Штрауса: названіе Лао-цзы и другіе титулы, апофеозъ, значеніе Лао-дз-цзинъ въ исторіи раціонализма 395—399
- Характеристика Потье ученія Лаоцзы въ Лао-дз-цзинъ: Дао, его виды, природа, результатъ дуализма—единство, отзыкъ ученаго Си-хоэй; идеализмъ и аскетизмъ Лао-цзы, монаха, политика, значеніе спокойствія въ нравственномъ усовершенствованіи чловѣка. 399—403
- Названія другихъ разсужденій, дополняющихъ Лао-дз-цзинъ: 1) разсужденіе Мяо-мо „о вѣчномъ разумѣ и спокойствіи“, пониманіе сего названія у Ньюмана, Жюльена, и собственно Китайское обозначеніе; 2) разсужденіе Ди-цзюня „о тайной добродѣтели“; 3) сочиненія Чжуань-цзы и выдержка изъ оныхъ 403—404

Характеристика Эдкинса въ матеріалистическомъ смыслѣ ученія Даосскаго и какъ религіи государственной—національной, разборъ понятія о Дао по опредѣленіямъ ученыхъ Европейскихъ, самого Лао-цзы, Хоай-нань-цзы и др., сравненіе Дао-дз-пизнъ съ прочими книгами у другихъ народовъ въ значеніи авторитета 404—407

Соображенія Эдкинса, основываемыя на доводахъ Штрауса въ пониманіи словъ „yi“, „hi“, „wei“ (и, да, вѣй), сравненіе съ Ассир. „Ану“, „Бэлъ“, „Нуахъ“, Аккадск. „Илу“, „Эну“, „Ся“; термини „Дао“ въ XXV, XXXIX, XL гл. Дао-дз-пизнъ, ихъ пониманіе и поденіе; (замѣчаніе объ особомъ специальномъ объясненіи Дао въ приложеніи къ У отд. о Даосизмѣ) 407—411

§ 64. О Буддйскомъ вліяніи на Даосизмъ, съ опредѣленіемъ философско-религіозныхъ особенностей по сравненію съ разными другими ученіями и системами. 411

1. Доводы Эрнеста Фабера о самостоятельности Даосскихъ понятій и воззрѣній и противоположеніе съ Буддйскими и конфуціанскими съ другой стороны: выдѣленіе духовной природы отъ матеріи, необходимость эфирной чистоты въ усовершенствованіи, значеніе магіи и элемента сверхъестественнаго, завоёваніи Даосомъ въ общественной дѣятельности и созданіи своей іерархіи 411—414

Значеніе ученія Лао-цзы объ усовершенствованіи человѣка для монашества и аскетовъ (мнѣніе Эдкинса). 414

II. Особенности Даосизма какъ религіи (по Э. Фаберу) сравнительно съ Конфуціанствомъ: на системѣ философской Лао-цзы (Дао-де-цзинъ) и Конфуцзы (Сы-шю) видятся особенныя религіи, у Лао-цзы индивидуальныя status, у Конфуцзы—соціальныя, у перваго—идеализмъ, у втораго практицизмъ земной жизни людей, у одного въ основѣ культъ предкамъ, у другаго—общедоступное для всѣхъ самоусовершенствованіе духовной природы человѣка вообще, стоящей въ связи съ міромъ звѣзднымъ, небеснымъ и проч. . . . 414—417

3. Даосскія понятія о Божествѣ, (по Эдкинсу): пять элементовъ природы боговъ, ихъ записанность отъ матеріи, звѣздный міръ, міровая эссенція, возвышеніе святости человѣка до эфирнаго міра и перенесеніе въ звѣздный, связь этой области съ человѣкомъ въ образованіи и дѣйствіяхъ души; чествованіи планетъ, ихъ боговъ, устроене имп. гримовъ (Вэнь-чжанъ, Буэй-синъ, Чжанъ и др. звѣздные боги). Китайская уранографія (по Шлегелю) ея особенности и понятіе матеріали-

стическое Китайскаго Астронома о Богѣ, распредѣленіе боговъ въ храмахъ Даосовъ, изъ сродство съ Буддійскими (Троица-сань-цзинь, Саль-ши-жу-лаз, Ю-гуань-шань-дэ, Тянь-цзунъ, Будды, Бодисатвы и проч.); семейство Чжанъ — прародитель Даосской іерархіи; прочія боги — Цзаэ-шень, Сань-гуань, Гуань-инь, Гуань-дэ и др. 417—423

4. Даосскіе храмы: особенности расположенія зданія и порядковъ уставовъ идоловъ; названія и отгличія — Гуань—дворецъ, Гуань, Мло 423—424

Даосскія перемоніи: ежегодное празднество въ 1 и 15 день каждаго мѣсяца при храмѣ, съ чтеніемъ и объясненіемъ XVI поставленій императора Канси народу . 425—426

а) Чествованіе духа-хранителя городовъ в мѣстечекъ по описанію Миссіонера Адріана изъ Тонкина . 425—431

б) Замѣчаніе о разныхъ богахъ, въ честь коихъ по китайскому календарю должны быть приносимы жертвы и совершаться перемоніи 431—432

5. Буддійско-Даосское ученіе о будущемъ состояніи людей за гробомъ, въ связи съ представленіями о наградахъ и наказаніяхъ по смерти и обителяхъ небесныхъ (по Эдкиспу): 1. Сущность Индусскаго національнаго ученія о душепереселеніи какъ необходимость очищенія и перехода изъ настоящей жизни въ будущую, по смерти тѣла,—36 небесныхъ обителей и переходы въ нихъ души, ихъ боги и степени совершенства: Прета—его три рода состоянія бѣдствій—адъ, животный міръ и голодные духи, видъ блаженства—небеса, человекъ и Азура, богъ смерти Яма, какъ Янь-лу-ванъ . . . 432—433

2. Шесть путей очищенія души по смерти, по ученію Буддистовъ и седьмое состояніе—Нирвана 433

3. „Рай Западныхъ небесъ“, общее ученіе о немъ въ Сѣверномъ Китаѣ; Будда—какъ цѣль соединенія съ нимъ въ Рай его почитателей, его „дворецъ высочайшей чистоты“, „Златныя врата“, богъ Ю-хэ, его тронъ, гора „Гуань-лунъ“, боги, богини, духи обитающіе здѣсь . . 433—435

Начертаніе „Западныхъ небесъ“, представленіе о небѣ и землѣ съ 9 ярусами или отдѣленіями, 12-ть небесныхъ полей, ихъ названія и особенныя признаки . 435—437

Представленія небесъ у древнихъ астрономовъ—Птоломей, Альфонса Кастильскаго, Киджеса, Регіомонтана, Аристотеля, Фракастера; понятіе Китайское о небѣ, его боги—„Шань-ди“, „Ю-ди“, драконы—зеленый, красный, бѣлый, черный, гора Меру Буддистовъ и шары-девы; три части универса-трилока, ихъ названія, 6 небесныхъ міровъ падъ горою Меру и ихъ обитатели; три предѣла Ціаны, ихъ виды и степени блаженства 437—439

Замѣчаніе о зависимости Китайскихъ Астрономическихъ понятій съ другими народами—Индійцами, Персами, Арабами, Коптами въ дѣленія неба на 28 лунныхъ доховъ, или домидіей, и значеніе сего рода календаря. 440

- § 65. *Ключъ къ Даосизму* (по Фаберу) или опредѣленіе метода въ изслѣдованіи онаго 441
- Частныя черты: либерализмъ (по изданію Дао-цзюань-му), писатели—И-янь, Дай-гунъ, Ю-сюнь, Гуанъ-и-ву; утилитаристъ—Мэ-дэ, коммунистъ—Нунъ-цзя, Тянь-бянь; медики—Бянь-цзю и сочиненія о вѣчной молодости и здравіи (Шень-синь); детерминисты и фаталисты—Цзо-цзюань, и др.: партія мира—Цао-танъ, военная—Сюань-цзы-ву, изд. Сюань-цзы-ши-дзя; эклектики—ихъ изданіе разныхъ сочиненій, Даосы Хуай-нань-цзы, Лю-бу-нэй, Ши-цзы 443—446
- Партіи Конфуцзы—единства, и Мэнцзы—федеративная, Цзюнь-ванъ-цзя, Су, Чанъ, Гуэй-гу-цзы, панъ-Монголисты, право обычное и письменное—его кодификація у Конфуцзы, Танъ-сѣ-цзы, выдѣленіе права уголовного; ригористы—Санъ-янъ, Сунъ-бу-чай, Гапъ-фи-цзы, Цзя-и, Чао-цзя, пуританская школа—Гуанъ-цзы, сенсуалистическая—Янъ-чу в книга „седемъ драгоцѣнностей бамбуковой рощи“, Фанъ-ли и его И-цзы; Чанъ-лянъ, Цао-цзанъ, Ванъ-пи-шанъ 446—450
- Дуализмъ въ литературѣ пзашной словесности и ея народность по содержанію и языку у Даосскихъ писателей, классическихъ древнихъ и Конфуцзы по преимуществу, влияние сего направленія на формацию языка и нравы Китайскаго народа 451
- § 66. *Даосская революція*. Передовое значеніе Даосизма и его приверженцы императоры—Шихуанъ-ди, Вэнь-ди, Ву-ди, Сюань-ди 452—454
- Древніе классики Китая—Конфуцзы, Цзо-ю-минъ, Симанъцзянь, ихъ значеніе для Даосовъ и подражаніи послѣднихъ въ созданіи собственнаго канона. 454—457
- § 67. *Даосскій канонъ, его дѣленіе, замѣчательныя книги и изданія, пособія къ ихъ изученію*. Кит. Дао-шу цзянь-цзи и Хуай-наньцзы, переводы Даосскихъ текстовъ Бальфура, Нюмана, повятіе объ эзотерическомъ и экзотерическомъ дѣленіи Даосскихъ книгъ, или мистическомъ и магическомъ съ ихъ подраздѣленіемъ 457—459
1. Кн. „Дао-дэ-цзинъ“ ея значеніе у Даосовъ, происхожденіе (450—250 до Р. Х.), названіе, редакціи при династіяхъ Цинской, Танской, Ханьской, писатели, упоминающіе и цитирующіе сію книгу—Ханъ-фи, Ли-сы, Мэнъ-цзы, Сюань-цзы, общій выводъ ученыхъ о Даодавѣ и его Дао-дэ-цзинъ 459—461
- Раздѣленіе комментаріевъ на „Дао-дэ-цзинъ“ (политическій отд., ментескій отд., спекулятивный отд., о нааградахъ и навазаніяхъ отд.) съ наименованіемъ авторовъ и сочиненія Люй-цзю-чюань-шу (VII в. по Р. Х.) 461—462
- Замѣчательныя изданія на Китайскомъ языкѣ „Даодэцзинъ“ съ отзывами ученыхъ—Жульена, Ремюза, Погге 462

1. „Дао - дэ - цзинь - шу“, изд. Хошанъ-гуна; и 2) ученаго Ванъ-би. 463
3. „Дао-дэ-цзинь-шү-и“, изд. Лю-тхунъ - бяня или Лю-цзы;—4) Сү-дунъ—и по; 5) Лю-дунъ-лая, или Лю-цзу-цаяя. 464
6. „Дао-дэ-цзинь-шу“, изд. Ву-чжэна;—7) Дао-дэ-синь-хияъ-цзянь-ши, XV ст.;—8) „Дао-дэ-синь-мянь-коу-чжи“, изд. Чэу-чэнь-гуна;—9) „Дао-дэ-цзинь“, изд. Сю-да-чуня 465—466
10. „Дао-дэ-цзинь-као-и“, изд. Би - юаня;—11) „Дао-цзы-цзянь-шү“, изд. Э-юань-лая;—12) „Дао-дэ-цзинь“, съ присоединеніемъ кн. „Инь-фу цзинь“, изд. Ли-цзяня и кн. „Чоу-шу-инь-фу“, изд. Сю-чэня 466
- Исследованія и переводы частей „Дао-дэ-цзинь“ европ. учеными—М. Мюллера, Эдкинса и Потье, съ замѣчаніемъ о его мѣтарахъ „Sur la propagation de la doctrine du Tao“; отзывъ Р. Жилеса о Дао-дэ-цзинь 467—468
2. Даосскія книги „Шянь-хай-цзинь“ и „Шуэй-цзинь“, замѣчаніе объ употребленіи слова „Цжынь“ потерявшаго у Даосовъ прежнее строга классическое и священное значеніе книгъ авторитетныхъ, и введеніе слова „Цзы“ къ сочиненіямъ Чэускаго періода и Даосовъ затѣмъ снова чрезъ 1000 л. „Цзинь“ 468—469
3. „И-цзинь“—Даосская книга жертвоприношеній, ея отлччіе отъ „И-цзинь“ Конфуцзы, и общія черты сходства и особенности: 64 діаграммы и 8 па-гуа Фу-си и Вень-вана, соображенія о ихъ происхожденіи, важность сей книги въ гаданіяхъ и суевѣрныхъ обрядахъ и значеніе какъ теорія вѣроятностей, вліяніе ея въ Конфуціанствѣ и Даосизмѣ на борющіяся партіи и Даосскія сочиненія Лю-сяна (60 г., 89 г. до Р. Х.) и Вэй-бо-яна 469—473
4. Даоская кн. „Инь-фу-цзинь“, т. е. обзоръ предметовъ міра видимаго и невидимаго въ ихъ гармоническомъ сочетаніи и единствѣ; дѣленіе на двѣ половины сей кн. и ея подробное содержаніе по изданію Чанъ-ши-чуна Мингской династіи, въ англійскомъ переводѣ Г. Бальфура 473—476
5. Священно-классическая Даосская книга „Нанъ-хуа“ писателя-философа Чжуанъ-цзы, по англійскому переводу и примѣчаніямъ Г. Бальфура (1381 г.) въ 6-ти кв. изъ 31-й гл. Предисловіе, оглавленіе книгъ, характеристика автора и его направленіе, стиль сочиненій, основные пункты философіи, форма изложенія ученія о человѣкѣ, природѣ, матеріи и принципѣ—Дао 476—479
6. Прочія Даосскія сочиненія по переводу ихъ текстовъ на Англійскомъ языкѣ Г. Бальфура и изданіи въ China Review, vol, IX, X, XI; 1) кн. о чистотѣ и непорочности жизни и вѣчномъ спокойствіи; 2) кн. простыхъ словъ; 3) кн. о дыханіи зародыша; 4) кн. великаго свѣта, соч. Хуай-нань-цзы; 5) три разсужденія,

печать сердца, объ универсальномъ умѣ и бороздахъ черепа; 6) кн. руководство къ познаванію міра видимаго и невидимаго 479—480

Къ § 67. Система „па-гуа“ и замѣчанія о „Драконъ—лунъ и „Черепашъ“ — гуй, какъ символическихъ знакахъ у Даосовъ и Конфуціанъ— „Па-гуа“=8-мъ древнихъ боговъ Китая, ихъ частныя названія и общее „пашень“, поклоненіе онымъ въ 1107—1120 г. до Р. Х. вмѣстѣ съ прочими духами, замѣна изображеній сихъ 8-ми боговъ-міроправителей 8-ю знаками изъ черточекъ при Фу-си и Вэнь-ванѣ, перенесеніе въ календарь и на компасъ и въ разныя книги, построеніе системъ философіи, употребленіе въ медицину; изобрѣтеніе игры „Хо-ту“ и „Ло-ту“ 480—482

Монгольскій компасъ (см. табл. VI, рис. 10-й, и схема „па-гуа“ Медгурста, объясненіе системы Фу-си, основанной на чертахъ сего восьмигранника (сянь-тянь па-гуа), называемой у Вэнь-вана и „Хоу-тянь па-гуа“, названія линий—инь и янь, ихъ сочетаній; древнія комбинаціи; въ означеніи 8-ми частей горизонта и общепринятія у Даосовъ: пянъ, лянъ-дуанъ, чжэнь, гэнъ, ли, кханъ, дунъ, сюанъ (см. табл. V), ихъ комбинаціи въ 64 и прочія величинамъ 482—484

Комбинаціи XII циклическихъ знаковъ „суй-инъ“ и „суй-янь“ и X-ть циклическихъ знаковъ— „ши-ганъ“ или „тянь-ганъ;“ XXIV комбинаціи Даосовъ „эррѣ-ши-сы шанъ-сянь“, самыя рисунки „па-гуа“, „Ло-ту“ Вэнь-вана и „Хо-ту“ Фу-си 484—485

Драконъ—Лунъ, значеніе его изображеній, ихъ виды у художниковъ и поэтовъ, астрономовъ и астрологовъ, смыслъ и происхожденіе у Фу-си, въ словарі. Муо-цзинъ, Шуо-вэнь, у Гуанъ-я: драконъ, какъ весенній знакъ созвѣздія, его части, названія, перемонія, употребленіе въ языкъ и разныя названія 486—489

Черепаша—гуй, ея виды и названія, означеніе . . . 489—490

Таблица У-я съ начертаніемъ па-гуа и 64-хъ знаковъ „И-цзинъ“ съ ихъ объясненіемъ по мнѣнію Фу-си и Вэнь-вана, рисунками дракона и черепахи, схемами сферы Китайской и Европейской.

§ 68. Китайскій календарь, общее понятіе о немъ на основаніи изысканій и свѣдѣній Фритче, Шлегеля, Дуолайтля, Арх. Палладія, Арх. Іакинова, іер. Исаи. Древнее происхожденіе сего календаря, исправленія его за 1122 г. до Р. Х. Чеу-Гуномъ: осложненіе счисленія времени и разныя виды онаго по цикламъ, счисленіе астрономическихъ знаковъ и астрологическихъ понятій о нихъ 490—92

1. Дѣленіе времени: Китайскій годъ, мѣсяцъ, недѣля, день и ночь, часть и его части ши-чэнь, 8 четвертей па-кэ: секунды мiao, минуты фыть, пять стражъ лу-

цзинь, вставочный мѣсяць нунъ-юэ, полный юэ-да, малый юэ-сяо, часъ-чэнь по направленіи хвоста сѣверной медвѣдицы и образованіе XII знаковъ чжи, назыв. ши-эррѣ-чжи или дя-чжи, (12 пней, вѣтвей земныхъ) . . . 492—93

2. Цикль XII мѣсяцевъ дворцовыхъ „гунъ“, назыв. „ши-эррѣ-гунъ“, происхожденіе сего названія отъ расположенія 13 отд. императорскаго дворца, названіе самыхъ мѣсяцевъ, начертаніе оваго у Даосовъ 494

Цикль десятиричный небесныхъ столбовъ „ши-гань“ или „тинь-гань“ изъ конхъ 5 муж. начала (инь) и 5 женск. начала (инь), ихъ частныя названія 494

3. Цикль „Цзя-цзы“ или состоящій изъ 60 годовъ и протекающій отъ комбинаціи 10 небесныхъ столбовъ (тинь гань) съ 12 земными пнями или вѣтвями (ши-эррѣ-да-чжи), самыя названія каждаго года сего цикла въ его шести десяткахъ 494—95

4. Цикль седмачный астрологическій для лунныхъ доминилей (сѣ) изъ четырехъ четвертыхъ года, по седми въ каждомъ; названіе этихъ четвертей: В. — драконъ, С. — черепаха или черныя вонь, З. — тигръ, Ю. — красная птица. Подробная таблица (№ III-й) этихъ XXVIII доминилей сравнительно съ такими же Европейцевъ, Индійцевъ, Парсовъ, Арабовъ, Китайцевъ и по Иделеру. 495, 498—92

5. Цикль тройнаго дѣленія времени у Китайцевъ, (по Сы-ма-цзяну) въ эпохи: царство человеческое, царство земное, царство небесное и самая таблица сего распределенія (№ I). 496

Сравнительная таблица (№ II) цикловъ: XII вѣтвей (ши-эррѣ-чжи), ихъ соответствующихъ животныхъ, XII зодіака Европы, XII часовъ и стражъ китайскихъ, знаковъ компаса, Китайскіе часы, соответствующіе Европейскимъ и ихъ названія. 497

6. Цикль „Цзѣ-ци“ или XXIV атмосферическихъ пережѣвъ, названія оваго и Русскій переводъ, Китайскіе соответств. знаки, зодіака, солнечная доягота, Европ. зодіакъ, и дата по Григоріанскому времени численію (Табл. № IV) 500

Пояснительныя подробности къ цикламъ XXVIII доминилей лунныхъ и XII мѣсяцевъ года, „Цзѣ-ци“, о Китайскомъ высокосномъ вставочномъ мѣсяцѣ чрезъ 4 г. 501—503

Поясненія къ таблицѣ № VI (къ § 63) системъ Фуци и Вань-вана, Шао-лу-фу (круглое начертаніе 64 знаковъ, планетаріумъ Скалигера, календари и зодіаки, Китайскій, Индійскій, Монгольскій, Буддискій).

§ 63. Китайская Суббота и седмичный періодъ времени. Свидѣтельства Китайскихъ источниковъ о существованіи оваго въ древности: 1) мѣста изъ И-цзиня о періодическомъ повторяющемся совпаденіи седмирачнаго періода между 5 и XI-мъ мѣсяцемъ и обычай празднованія въ теченіе 7 дней солнцестоянія; 2) упо-

минаніе 7-го дня „Да-лянь-сань-сянь-чжи“ на несторіанско-й таблѣцѣ VII в. въ пунктѣ соотв. Воскресенью; 3) Самыя названія сего дня „Ми“, ми-жи, у Китайцевъ подтверждаютъ тоже, происхожденіе седмицевнаго періода и образованія у Египтянъ, Евреевъ, въ западной Азій; значеніе седмипланетной недѣли древнихъ Халдеевъ и переходъ къ Грекамъ, Римлянамъ, Тевтонцамъ, соображенія о томъ по Діону, Кассію и Плату; употребленіе седмиричнаго числа въ разныхъ случаяхъ и комбинаціяхъ у Китайцевъ.

503—508

По изслѣдованію Уайля (A. Willie) на основаніи альманаховъ 1740 г. извѣстны: а) запретные дни, высчитываемые по совпаденію созвѣздій (Суббота) и „Ми-дай“-время. кройки одежды, день Ми или Жи (въ созвѣздіяхъ фанъ-суй,-мао,-синъ) указывающій на субботу, согласенъ съ планетной недѣлей 28 созвѣздій; б) Ци-чжэнь или 7 планетъ, соотвѣтствуютъ 7 звѣздамъ Ursa Major и Ми есть dies Solis (т. е. Воскресный); в) о согласованіи 28 созвѣздій съ днями существуетъ разсужденіе въ 1 кн. Ы-гэ-бянь-фанъ-шу, періодически семь разъ повторяющіеся одинъ и тѣже знаки въ циклѣ 60 (Цзя-цзы) образуютъ какъ бы недѣлю; комбинація 7-ми планетъ съ 28 созвѣздіями образуетъ тоже седмиричное число и каждой планетѣ усвоены своя созвѣздія

508—212

Словоупотребленіе для солнца Кит. жи, Перс. ю-сюль-ву, Индійск. Анидія, Уйгуровъ kun, въ Азіатск. языкахъ му, bif, Тиб. нима, и проч. варіантъ. Всѣ сіи факты приводятъ къ понятію о днѣ, соотв. Воскресенью, изысканія Готтхольда VIII ст. въ его сочиненіи „Ци-чжи-хэ“ и Китайское изданіе „Кхай-юань-чжень-цзинъ“, подтверждающіе седмипланетный циклъ и регистръ днѣй ит. соотвѣтствующій въ недѣли; подтвержденіе того-же въ сочин. „Ху-гэ-бянь-фанъ-шу“.

512—514

Свидѣтельство Діона Кассія о планетной недѣлѣ, мѣтвѣ Бѣд о распространеніи оной на Востокъ, и отзывъ Гумбольдта о согласованіи часовъ съ планетами, Planetarium Скалигера в его начертаніи соотвѣтственно седми днямъ и періоду (Таб. VI, р. 7)

514—516

Объясненіе дней недѣльных у Летропія, по коему на каждый знакъ зодіака приводятся по три планеты, Киргизско-Тюркскій зодіакъ 12 животныхъ, подтверждающій это распредѣленіе, усвоеніе у Римлянъ Христіанами и скандинавами планетной системы въ днѣхъ недѣли, происхожденіе онаго отъ Халдеевъ и Индусовъ, Греческіе часы бѣа указуютъ тоже на планетную систему, разные обычаи и преданія у народовъ вообще говорятъ въ пользу древняго седмицевнаго и седмиричнаго періода и даже во времена до-историческія

514—518

Прочіе факты созвѣздій Цзуй и Цзанъ въ установленіи дней и парияхъ сочетанія 28 созвѣздій съ 7 пла-

нетами, — Цзуй соответствует всегда день Си, случаи по-
волунй и ущербовъ, способъ опредѣленнаго вычисле-
нія совпаденія созвѣздіи и узнаванія временъ 518—520

Доводы П. Сита, что подъ „Да-ю-сань-жи“ надписи
Несторіанской въ Китаѣ, разумѣется Суббота, по Сирски
Sham-bun, по вѣриѣ, что это Воскресенье, по Пер-
сидски Yaksabah (Sanbasch—день, якъ—первый), это же
слово упоминается и на Несторіанской таблицѣ въ смыслѣ
великаго Воскресенья (813 г.). вычисления Китайскаго
ученаго, Лю-шэи-лана указываютъ, что день этотъ
былъ Субботній, въ смыслѣ времени великаго покоя въ
концѣ недѣли; по изысканіямъ Эдкинса о дняхъ недѣли
у Вавилонянъ, и сравненіи съ другими народами Азии—
соблюдалась Суббота и этотъ фактъ доказанъ наукой . 520—522

Вставочный мѣсяцъ Вавилонянъ имѣетъ седмицы съ
соблюденіемъ Субботы, совпаденія оной съ dies candi-
dus Римлянъ, у Халдеянъ—gum ubattur (день возгла-
шенія, день сердца), у народовъ восточныхъ, Китайцевъ
и Персовъ это—„день счастливый“; значеніе сѣверной
Медвѣдицы въ опредѣленіи времени года по замѣчанію
О. Іаквиоа 522—523

Объясненіе Эдкинса „счастливаго дня“—„цз-жи“ Ки-
тайскій, по книгамъ Хань-шу, Китайскимъ календарямъ,
народному обычаю и примѣтамъ: семидневные періоды
по книгамъ И-цзинъ; обычай князей праздновать день
прібытія въ зимнее солнцестояніе, или 1-й день пе-
ріода семидневногаго и праздничнаго, по кн. Ли-цзи—
день уединенія, покоя; объясненіе семидневногаго пе-
ріода по 64 знакамъ „гуа“ по системѣ Шао-яу-фу, и
по кн. Ли-цзи 7-й день—праздничный, 7 праздничныхъ
дней Тяньской императрицы, объясненіе дней недѣли
Вэй-Шеу и седьмаго—въ особенности; выводъ извѣстій
о празднованіи 7-го дня въ Китаѣ 523—527

О соотношеніи дней недѣли къ циклу XXVIII со-
звѣздіи: названія нѣкоторыхъ въ кн. Яо-тянь (фанъ, сюй,
мао, синъ), расположеніе по 7 созвѣздіи въ четырехъ
группахъ по пунктамъ горизонта (драконъ—В., чере-
паха—С., тигръ—З., птица—Ю.), и совпаденіе дня
Воскреснаго съ фанъ, сюй, мао, синъ, вліяніе распре-
дѣленія дней въ Вавилонской и Индійской недѣлѣ на
другіе народы и въ Китаѣ до Р. Х.; особенности
распредѣленія 5 элементовъ въ астрономическомъ циклѣ,
начиная съ сѣвера, съ дня зимняго солнцестоянія во
времена Янъ-сюа; значеніе прецессіи въ циклѣ Цзз-
цзы и сѣверныи въ исходныхъ начальныхъ знакахъ при
императорахъ Хань и въ кн. Шн-цзи, замѣчаніе въ кн.
Дай-сюань-цзинъ, что въ 104 г. до Р. Х. и въ моментъ
самаго Рождества Христова было созвѣздіе Дѣвы, Кит. Нюй,
и что циклъ XXVIII созвѣздіи служилъ провѣркою дре-
вней системы дѣленія года и недѣли по 5-ти элементамъ. 526—530

Принесение Буддистами въ Китай Индусской недели съ пришествіемъ 28 звѣздъ дневныхъ и совпаденіе нѣкоторыхъ изъ нихъ съ нашимъ днемъ Воскреснымъ, усвоеніе сей системы въ Китаѣ и ослабленіе пятидневнаго прежняго счисленія; расположеніе элементовъ на календарѣ, найденномъ въ 73 г. по Р. Х., и сравненіе сей системы съ системою „па-гуа“ и 64 прочихъ знаменъ

530—532

Приложеніе. Пояснительная таблица (№ VI-й), содержащая начертаніе:

1) „Па-гуа“ и 64 знака въ кругѣ по частямъ; Шао-яу-фу; 2) древній Китайскій календарь съ циклами XII часовъ, XII знаменъ зодіака, XXVIII доминидами дгны; 3) и 4) новыя Китайскіе круглые календари съ разными циклами; 5) и 6) схемы Буддистскихъ календарей съ Буддами и прочими богами; 7) planetarium Скалигера съ означеніемъ 7-ми планетнаго-небѣльнаго цикла; 8) система Фуси съ начертаніемъ 8-ми элементовъ; 9) Индійскій зодіакъ съ начертаніемъ 7-ми планетнаго цикла и XII знаменъ зодіака; 10) Монгольскій компасъ съ означеніемъ 8 пунктовъ и элементовъ; 11) положеніе сѣверныхъ созвѣздіи Большаго Медвѣди и Малой Медвѣдицы около полярной звѣзды въ теченіе четвертой года

Къ стр. 532

§ 70. *А. Древніе сабены и маги*—средство съ Китайскими астрологами и Даосами, вліяніе на послѣднихъ, оправдываемое преимствомъ преданій и книгъ мистическихъ и магическихъ; сущность религіозныхъ представленій сабенства и тожество съ ними Китайскихъ или сходство; слово „магъ“ „магія“ въ смыслѣ мудраго чловѣка и знанія, Маги Халдейскіе и упоминаемые въ В. Заѣтъ—ихъ 5 классовъ, Маги у Страбона, Китайскія названія и виды, значеніе астрологовъ въ Китаѣ и особаго учрежденія—астрономическаго институтъ въ Пекинѣ, его составъ и категоріи лицъ, прочія учрежденія ученыхъ, Академія словесности и Министерствѣ обрядовъ и церемоній—ихъ служебная роль и назначеніе; составленіе календаря и астрономическихъ трактатовъ

533—540

Б. Маизмъ и Парсы (или Гебры, огнепоклонники) ихъ исторія на Востока и въ Китаѣ, съ обзоромъ особенностей вѣроученія по священнымъ книгамъ и вліянія на Китайцевъ: дуализмъ въ системахъ Заратусты, Конфуца, Лаоцзы и Будды, частныя особенности оныхъ; реставрація Маизма и авторитетъ жоговъ при Артаверсѣ, ихъ успѣхи и паденіе при Магомеданахъ, разбѣяніе Гебровъ, пункты утвержденія въ Пиди, Китаѣ, Персін, храмы и школы, нравы и просвѣщеніе Парсовъ, образы (Даруна, Бомакъ, Дагманъ и погребеніе въ Докма), секты, названія Парсовъ и Персовъ у Китайцевъ, съ прочими сектантами (Моши-Манихей).

540—547

Священные книги Парсов: 1-я Авеста Зандъ, 1-я часть и прочіе, значеніе сего названія и неправильное употребленіе—(Зендъ-Авеста), ея содержаніе: Вендидагъ, Вишерадъ, Ясна, всѣ же мѣста составляютъ Вендидагъ-Садахъ; 2-я часть—Хорда-Авеста, содержаніе: Молитвы—гахъ изъ Сирозахъ, Африганъ, Гіайя, гимны—Ясты и проч. 547—549

II. Бундаги или кн. о первобытномъ твореніи чело-вѣка и міра, общая характеристика 34-хъ главъ и первыхъ съ ученіемъ о добромъ и зломъ духѣ, ихъ борьбѣ, демоны, сталкивающіеся съ 6-ю классами творенія, со-зданіе міра и чело-вѣка; слѣдующія 10 главъ—описаніе земли, ея поверхности, животныхъ, растений, людей, морей,—о календарѣ, характеристика демоновъ и людей, о воскресеніи и будущемъ состояніи міра; заключитель-ныя главы—генеалогія и исторія Персидскихъ царей; дополненіе—„Зандъ-сварамъ“ или избранныя мѣста, ихъ смѣшанное содержаніе; воспоминаванія и письма 549—551

Содержаніе Бундаги: Главы I—IV 551

Гл. V—X 552

„ XI—XX 553

„ XXI—XXXI 554

„ XXXII—XXXIV и подробности о времениисчисленіи 555—556

III. Бахманъ-Ясть или Bahman-Yast, также „Зандъ“ „Багуманъ-Ясно“ т. е. „Зандъ“ къ „Багуманъ-Ясть“—пророческая книга о будущности Иранскаго народа и религій, содержаніе трехъ отдѣленій—(главъ) и замѣ-чаніе о MSS дополнительныхъ о Гумедаръ-Маръ и Со-сіахъ 556—558

IV. „Шайясть-ла-Шайясть“ (Shāyast lā chāyast), или „Гивайясть“ также—„Шайядь“, двѣ части и содержа-ніе книги о разныхъ предметахъ и обычаяхъ 3-я ч. appendix 558—561

V. „Ясты“ и „Сирозахъ“ (Yasts and Sirōsachs), про-исхожденіе названія книги, соотношенія въ сихъ на-званіяхъ 561

Названіе и содержаніе XXIII Ясть: I—III 562

IV—IX 563

X—XII 564

XIII—XIV 565

XV—XVII 566

XVIII—XXIII 568

VI. Ніяи (Nyāis)—солнцу, мѣсяцу, водамъ 568—569

VII. „Вендидагъ“ или „Вендидагъ-Садахъ“—ко-дексъ объ очищеніяхъ, съ законами гражданскаго и уголовнаго права; общее содержаніе главъ и замѣча-нія о порядкѣ въ расположеніи, MSS, указаніе на выда-ющіяся мѣста, о переводахъ и ученыхъ изслѣдованіяхъ и раздѣленіи полнаго Вендидага на XXII фаргарда 569—579

Содержаніе фаргардовъ: I—VI 571

Ист. Вибл. на Востока. (Т. I-я ч. I изданіе). Изд. А. Виноградова 2

Восьмерица (па-цзы)	608
Девятерица (цзю-цзы)	609
Десятерица (ши-цзы)	609
Одиннадцать и даѣе	609—610
Слова и выраженія нравственно-религіознаго и мнѣологическаго значенія: а) дѣйствія предосудительныя и еретическія; б) степени нравственнаго преуспѣянія; в) титулы божества; г) духовныя достоинства; д) баснословныя или мнѣическія личности	610—612
Характеристика Даосской философіи и ея сродство съ Конфуціанскою, съ таблицею разныхъ знаковъ и названій изъ царства земнаго, человѣческаго и небеснаго подъ пятью основными началами или элементами . .	612—613
Приложеніе 2-е къ §§ 62, 63, 65, <i>разныя фило-софскія разсужденія</i>	
1. Книга о наградахъ и наказаніяхъ „Кань-инъ-бянь“ Лао-цзы (209 изрѣченій)	614—624
2. Книга „Чапъ-цзинъ-цзанъ-цзинъ“ ученика Лаоцзы Мiao-мо-юань, о Дао или верховномъ Разумѣ (41 стихъ)	625—627
3. Книга „Ивъ-чжи-вэнь“ о тайной добродѣтели сочиненіе Ди-цзюнь—ученика Лао-оци	628—631
4. Пять діалоговъ Чжунань-цзы о жизни и безсмертіи	
1) Четыре пріятеля	631—634
2) Губернаторская дочка Ли и сиящіе сотрапезники . .	633—634
3) Разговоръ философа съ фигурчатымъ сосудомъ . .	634—635
4) Размышленіе о жизни и смерти	635—636
5) Смертный одръ мудреца	636
Приложеніе 3-е: къ §§ 64 и отд. VI (слѣдующему) <i>наставленіе императора Канси Китайскому народу „Шэнъ-ю-гуанъ-сюнь“ съ объясненіями его сына императора Юнь-чжэна (по переводу и замѣчаніямъ Милля), XVI изрѣченій въ пространномъ изложеніи:</i>	
1. Обязанности дѣтей и братьевъ къ родителямъ . .	637— 38
2. О почитаніи родителей и родныхъ	638— 39
3. О миролюбіи и дружбѣ	639—640
4. О воздѣлываніи шелководны	640—641
5. О домашней экономіи	641—642
6. О необходимости высшаго образованія для юношества	642
7. Объ иноземныхъ вѣроученіяхъ и важности Конфуціанскаго	642—646
Вариантъ другаго перевода о томъ же въ пространной редакціи Юнь-чжэна	370—375
8. Необходимость для народа законовѣдѣнія . . .	646—647
9. О собственности и обрадахъ—важность изученія и знанія правилъ о нихъ	647
10. О серьезности въ занятіяхъ частныхъ и на службѣ .	648
11. О начальномъ обученіи и воспитаніи юношества .	648—649
12. О воздержаніи отъ судебныхъ процессовъ и тяжбъ .	649

13. О дезертирствѣ, укрывательствѣ ихъ и повикѣ 649—650
14. Объ исправности въ уилатѣ податей и несеніи повинностей 650
15. О мѣрахъ пресѣченія воровства и разбоя посредствомъ сбора „Бао“ и „Цзя“ 650—651
16. О важности и значеніи воздержанія отъ страстей и вниманіе къ жизни 651—653
- Приложеніе 4-е къ §§ 67, 68 и отд. VI (слѣдующему).
- Китайскій астрономическій словарь и календарь съ разнаго рода циклами временичисленія и съ указаніемъ на религиозныя праздничныя дни у Конфуціанъ, Даосовъ, Буддистовъ. Подробное изложеніе.* 654—744
- Предварительныя о томъ замѣчанія: образованіе и происхожденіе Китайскаго времячисленія и сравненіе астрономическаго распредѣленія по сферамъ Европейской и Китайской, дѣленіи XXVШ домицелей луныныхъ (су), XII часовой цикла, его названія и особенности, три начала или царства—небесное подъ знакомъ „ци“, земное подъ знакомъ „чю“ и человеческое подъ знакомъ „ди“, въ опредѣленіи по Свѣрстой Медвѣдцѣ; Китайскій компасъ, его румбы и названія; порядокъ разсматриваемыхъ ниже цикловъ, ученые вѣстѣлованія и имена авторовъ (Шлегель, Дюллитъ, Архим. Іакинъ, С. М. Гергелевскій и др.) 654—660
1. *Годовой астрономическій словарь Китайскаго неба, раздѣленнаго на XXVШ луныныхъ домицелей, содержащихся по седми, въ четырехъ главныхъ созвѣздіяхъ дворцахъ* 660—707
- I. „Дунъ-пи-гувъ-ди-су“—VII домицелей восточнаго дворца или созвѣздія Лазореваго Дракона—Цзянь-луъ: названіе домицелей считая частями: 1) цзіо—рогъ, 2) Канъ-су—дом. шен. 3) Ди-су—дом. корня. 4) Фанъ-су—дом. дома или чрева восточнаго дракона. 660—663
- 5) Сняъ-су—дом. сердца 663—664
- 6) Ви-су—дом. хвоста, 7) Ци-су—дом. корзины 664—665
- II. „Бэй-гувъ-ди-су“—VII домицелей сѣвернаго дворца или созвѣздіе чернаго воина (хэй-бинъ) или черпахи (свань-ву, ванъ-би): названіе домицелей:
 - 1) Доу-су—дом. хлѣбной мѣры 665—666
 - 2) Ню-су—дом. быка. 666—668
 - 3) Нюй-су—дом. дѣвы. 668—669
 - 4) Сюй-су—дом. пустынного холма 669—672
 - 5) Вэй-су—дом. вершины дома 672—678
 - 6) Ши-су—дом. могилъ или пиря 678—682
 - 7) Би-су—дом. стѣны 682—685
- III. „Си-пи-гувъ-бэй-хо-ци-су“ западнаго дворца или осенняго созвѣздія бѣлаго тигра VII домицелей 685—696
1. Куй-су—дом. сандали 685—687
2. Лоу-су—дом. бамбуковой корзины или жиды 687—689
3. Вэй-су—дом. хлѣбнаго сторожа или желудка 689—690

4. Мао су—дом. заходящаго солнца	690—691
5. Би-су—дом. охотничьихъ силковъ	691—694
6. Цзуй-су—дом. зѣва или пасти (западнаго тигра);	
7. Цзынь-су—дом. величества или Оріона	694—696
IV. „Нань-ци-гуанъ Хунъ-няоррь-ци-су,“ VII домини-	
лей созвѣздія южнаго двorca или лѣтняго красной птицы.	696—707
1. Цзинь-су, дом. колодца	696—700
2. Гуи-су, дом. души усопшихъ предковъ	700—701
3. Лю-су, дом. плакучей нвы	701—702
4. Синь-су, дом. звѣзды	702—704
5. Чжань-су, дом. охотничьяго силка, сѣтей, веревки	7005
6. И-су, дом. крыла птицы	705—706
7. Чань-су, дом. колесницы или „тянь-чэ“ небесной	
телеги	706—707

II. Годовой астрологическій древне-китайскій зодіакъ XXVIII животныхъ, соотвѣствующій XXVIII луннымъ доминцилямъ и XII мѣсяцамъ луннаго китайскаго года; понятіе о предметѣ, видъ животныхъ, названіе: Цзяо, лунъ, хо, ту, ху-ли, лао-ху, бао, сян, ю, фу, пу, янь, чжу, ю, ланъ, гао, цзи, цзы, ну, хоу, юань, хань, янь, чжанъ, ма, ху, шэ, инъ, замѣчанія о вѣкоторыхъ: сян—единорогъ, ю или гунъ-ю—рабочій быкъ, фу—летучая мышь, янь—ласточка, ю—панголивъ, ланъ—волкъ, гао—собака, ъ-цзи—фазанъ, ну—воронъ, хоу—большая обезьяна, хань—дикая дѣшная собака, лу—малый олень 708—711

III. Солнечный зодіакъ „Шя эррь-цянъ“ или „Цы“ т. е. рядъ XII знаковъ изъ названія: Шау-синь, да-хо, синь-цзи, чэ-му, сюань-сяо, цзю-цзы, цюй-лю, да-лянъ, шы-чэнь, чупъ-шоу, чувъ-хо, чувъ-ну; происхожденіе сихъ знаковъ, замѣчаніе о буддійскихъ календаряхъ и изъ знакахъ. 711—713

IV. Цикль XII животныхъ или вѣтвей, пней—«Шя эррь-чжи-чао», ихъ названія: шу, ню, ху, ту, лунъ, шэ, ма, янь, хоуррь, цзи, гао, чжу, замѣчанія о происхожденіи и соотвѣствіи сихъ знаковъ Европейскихъ, о жертвоприношеніяхъ изъ нихъ животныхъ, особенно коня—его названія и изображенія на монетахъ; замѣчаніе о прецессіи знаковъ и древности китайскихъ зодіаковъ 714—719

V. Китайскій звѣздный XII часовой цикль „Шя эррь-чэнь“ изобрѣтеніе Да-яо (за 2697 г. до Р. X.) названія: Цзы, чоу, инъ, мао, чэнь, сы, ву, ли, шинь, ю, су, хай, положеніе сего цикла въ ряду другихъ и соотвѣствіе, объясненія особенностей, замѣчаніе о XII мѣсяцахъ и ихъ названіи во время французской революціи. 719—723

VI. Астрологическій Planetarium, по начертанію въ „тянь-юань-ли-цзи“ или седмиричный планетный цикль, расположенный соотвѣтственно XXVIII доминцилямъ луннаго года; опредѣленіе четырехъ четвертей года и названія по семи планетъ и доминцилей лунныхъ въ

каждой четверти, значеніе сего рода расположенія зна- ковъ и подробное разсмотрѣніе временъ планетныхъ сознѣа или луны.	725—726
Луна—юз.	726—727
Юпитеръ—сѣй-синъ	727—729
Марсъ—юнь-хо	7.9
Сатурнъ—гянь-синъ	730—731
Венера—да-бай	731—732
Меркурій—чэнь-синъ.	733—734

УП. Таблица главныхъ китайскихъ лунныхъ празд-
никовъ въ теченіе года, съ означеніемъ дней оныхъ:

Февраль	734—735
Мартъ, Апрель	735—736
Май, Іюнь, Іюль, Августъ	736—737
Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, Декабрь, Январь. . .	738—739

УШ. Китайскій календарь на 1867 годъ съ просто-
народными примѣтами на дни субботніе и воскресные
мѣсяцевъ въ теченіе года, о томъ, что нужно дѣлать
и чего не дѣлать:

мѣс. Январь	739—740
Февраль	740—741
Мартъ	742
Апрѣль.	743
Май	743—744

Подстрочныя прижѣванія къ отд. V, стр. 399, 427, 440, 433,
462, 503, 508, 518, 520, 547, 580, 614, 625, 628, 631, 637, 660,
665, 698, 706, 708, 711, 712, 714, 719, 720, 732.

Отдѣленіе VI-е.

Конфуціанство, его политическо-соціальныя, философскіе рели-
гіозныя принципы, классически-образовательное и законодательное
значеніе для Китая.

§ 71. *Предварительныя замѣчанія, опредѣленіе
предмета обзора и плана:* а) Китайская раса какъ
культурная сила для Азіатскихъ народовъ ей подвласт-
ныхъ, значеніе языка и классической литературы и
прочія особенности, имена ученыхъ, приводимыхъ ниже;
б) опредѣленіе ими Конфуціанства; в) указаніе на тек-
стуальныя приложенія и общія дополненія къ отдѣламъ,
предшествующимъ и настоящему 745—751

§ 72. *Китайская раса, этнографическіе элементы и
характеръ, особенности правительственной системы подъ
знаменемъ Конфуціанства и Монархизма: условія ге-
ографическія и пункты слиянія Китайскаго народа, его
составъ (по Клапроту, Георгіевскому, Іакинфу) и пи-
речень племень, образованіе діалектовъ и сродство
Китайскаго языка съ сосѣдними народами и племен-
нами, мѣста утвержденія; характеристика Китайцевъ*

(по Вилльямсу), устойчивость начала правительственного при разныхъ переворотахъ и вліяніяхъ—внутреннихъ и вѣшнихъ, населеніе Китая за разные періоды, папывъ религій чужеземныхъ и сила конфуціанскихъ учреждений съ преобладающимъ ихъ вліяніемъ—(просвѣщеніе и пензоратъ), дуализмъ въ направленіи и системѣ народной жизни и правительства отъ соединенія Китайцевъ съ Монголо-Манчжурами и согласіе на началахъ государственной Мудрости, участіи мудрыхъ людей, силѣ закона и авторитетѣ классическихъ писателей 751—763

§ 73. *Черты религіознаго культа Китайскаго императора и народа*, съ описаніемъ церемоній и указаніемъ на мѣста и времена жертвоприношеній, поклоненіе небу, землѣ, духамъ, предкамъ, таблицамъ императора, Конфуцию и другихъ лицъ, о служеніи Шаманскомъ: церемонія восшествія на престолъ императора Китая, его молитва и жертвоприношенія на алтарѣ небу и землѣ 763—765

Прочія церемоніи и обряды въ зимнее солнцестояніе и лѣтнее, алтарь неба и заколаемая жипотыя, жертвоприношеніе духу неба—Шавъ-ди и расположеніе таблицъ и другихъ предметовъ на алтарѣ, поклоненіе императора, музыка, цѣніе, молитвы и формулы простиранія, участіе чиновниковъ, и прочіе обряды, замѣчанія о духѣ и времени жертвоприношенія на южномъ алтарѣ (въ полночь, въ часъ младенца) . . . 765—774

Служеніе землѣ, описаніе алтара, молитва, поклоненіе и жертвоприношеніе императора 774—774

Императорскій культъ предкамъ: его древность и значеніе для Китайцевъ, храмъ въ Пекинѣ „Дай-Мiao“ его отдѣленія (пять) и таблицы съ посмертными именами почившихъ, прочіе предметы, принесеніе государемъ жертвы въ „Бао-хо-тавъ“—во вполнѣ, вкушеніе жертвенной пищи и молитвы предкамъ, поклоны, простираніе, храмъ Фавъ-сянь-тляв 777—781

Императорское поклоненіе духамъ земли и зеренъ, и взобрѣтателю земледѣлія, алтарь „Шiao“ 781—782

Шаманское идолослуженіе, его происхожденіе и совершеніе императрицею и императоромъ въ извѣстные дни въ особенномъ храмѣ Манчжурскимъ богамъ, ихъ названіе (по Іакинѣу, Онготы и др.) значеніе, еловой вѣхи, времена поклоненія, жертвоприношенія . . 782—784

Таблица трехъ главныхъ родовъ жертвоприношеній императорскихъ, ихъ названія, и жертвоприношеній народныхъ, лицъ частныхъ: мѣста служенія богамъ и идолопоклоненія—храмы „Цзѣ-тханъ-хуанъ-цзю-тавъ“, разпыл мло въ честь духовъ великихъ людей, мудрецовъ, правителей и силъ природы; различіе названій «тханъ» и «мло» 785—786

Древѣйшій храмъ предковъ въ г. Кантонѣ (за 300 г. до Р. Х.) въ честь ученика Конфуцзы и его потомства доселѣ сохраняющійся, описаніе онаго съ rappresentato таблицъ „шэнь-чжу-пхай“ по родимъ, замѣчаніе о значеніи Китайскаго семейства и „сына“, о взглядѣ на императора „какъ отца и мать народа, составляющаго великое семейство“ и о почитаніи таблицы царствующаго Государя съ надписью его имени, описаніе сего храма съ „драконовою таблицей“ и церемоніи поклоненія 1-го и 15 числа каждаго мѣсяца и въ дни рожденія Государя и Государыни, въ 5-й день 5-го мѣсяца и въ день зимняго солнцестоянія, драконъ-эмблема, гербъ императора лично и государственный . 780—790

Замѣчаніе о церемоніи перенесенія императорской таблички Цзянь-луна и его изображенія, изъ Пекина въ Мукдэнъ—столицу Манчжурій 1868 г. 26 ноября (текстъ мемориала (см. ниже въ особомъ приложеніи подъ №—XXI) 790

О храмахъ въ честь Мудрецовъ и поклоненіи табличкамъ съ ихъ именемъ преимущественно при школахъ и экзаменаціонныхъ учрежденіяхъ въ городахъ, залъ Конфуцзы или его учениковъ, жертвоприношенія, поклонны предъ „шэнь-вой“—мѣстомъ души, взглядъ на этого рода почетъ мудрецамъ 791—793

Малые храмы въ честь изобрѣтателя земледѣлія, доблестныхъ женщинъ и дѣвицъ, типъ храмовъ Конфуціанскихъ и Буддійскихъ 793—794

§ 74. *Воспитаніе домашнее и школьное обученіе, методы, задачи направленія, взглядъ императора Вуди и отвѣтъ его сановника Дунъ-фанъ-су, познанія и виды Китайскихъ школъ, учащіеся и обязанности ихъ, правительственные учрежденія по народному образованію. Понятіе объ ученіи вообще—„цзяо“ и школьномъ—„цзяо-сюэ“, продолженіи онаго во всю жизнь, порядокъ и степени проруспѣянія по возрасту, свидѣтельство изъ Ли-цзы-цзынь и Чжу-фу (сяо-сюэ и да-сюэ), обязанности родителей и супруговъ, отдѣльно—самого учащагося въ годы—10-й, 13-й, 15-й, 20-й, 30-й, 40-й, 50-й, 70-й; цѣль воспитанія—дисциплина сердца, стремленіе къ справедливости, значеніе по сему предмету разныхъ правилъ, школьныхъ уставовъ, семейныхъ наставленій, указаніе на переводы оныхъ Моррисономъ, Базеномъ, отъыкъ д-ра Вилльямса образованіи Китайскомъ и характеристика: приведеніе мальчишка изъ школы, отдача учителю, плата ему, занятія и отношенія въ школѣ и внѣ, книги, изучаемыя (санъ-цзы-цзинъ, сы-шү, шу-цзинъ) 794—800*

Отъыкъ Бриджмана о содержаніи книги „Санъ-цзы-цзинъ“, выдержки изъ оной о замѣчательныхъ личностяхъ, изучавшихъ книги и славившихся образованіемъ (Конфуцзы, Чау, Лаоцзы, Лянъ хао, Юнгъ, Цзэй-ванци,

Дао-лань, Лю-бунь) и наставленія дѣтямъ на основаніи означенныхъ примѣровъ самообразованія 800—803

Воззваніе императора Ву-ди къ подданнымъ о необходимости образованія и доставленіи ему лицъ просвѣщенныхъ со всего Китая, ловкій отвѣтъ сановника Дунъ-фанъ су 803—804

Состояніе народнаго образованія за 900 г. до Р. Х., и распредѣленіе школъ, по отзывамъ Кау-чжи-цзо-чэ, дѣленіе оныхъ въ новое время (по Іакинѣу) на три главныхъ разряда: начальныя, уѣздныя, губернскаія; прочія школы — частныя и благотворительныя, плата учителю за обученіе, положеніе ученыхъ, предметы обученія въ школахъ и правила, цѣль — приготовленіе опытныхъ чиновниковъ; общія обязанности студентовъ, число экзаменуемыхъ на степени цзю-жень, обязательность для всѣхъ подданныхъ, изученія китайскаго языка въ школахъ Китайской 804—807

Время испытанія въ Китайскомъ языкѣ для Монголовъ, Манчжуровъ, Магометанъ; школы для изученія языковъ иностранныхъ и Русскаго въ Пекинѣ, частное значеніе оныхъ, практическое ознакомленіе съ прочими языками; отзывъ маркиза Цзэвѣ о китайскомъ образованіи и опасеніе на иноземное 807—809

(По Іакинѣу). Приказъ ученымъ и Педагогическій институтъ, ихъ значеніе для Китая и дѣятельность, студенты, ихъ дѣленіе и занятія, курсъ ученія и классы, положеніе военныхъ и отдѣленіе математическихъ наукъ 809—811

Замѣчаніе Мартапа о Китайскихъ школахъ и методѣ обученія (памятусть, письма, іероглифовъ и переводы), дѣленіе школъ на элементарныя, среднія, высшія 811—812

§ 75. Высшее образованіе: нѣтъ Китайскихъ ученыхъ степеней, названія и виды, приобрѣтеніе во экзаменахъ для занятія государственныхъ и общественныхъ должностей: 1-я ст. Туя-ши, 2-я ст. Сю-цай или Сю-цзай, 3-я ст. Цзюй-жень, 4-я ст. Цзинь-ши, 5-я ст. Дянь-ши, подраздѣленіе оныхъ, почетное положеніе, провозглашеніе, прочіе виды образованныхъ степенныхъ лицъ 813—814

Раздѣленіе на три разряда ученыхъ по XXVI Гл. Китайскихъ правилъ: 1) Сю-цай, 2) Цзюй-жень, 3) Ганъ-лянъ, 8 требованій знаній для первой степени и конкурсные письменные опыты 814—816

Система Китайскихъ экзаменовъ на ученые степени по описанію Г. Паркера въ China Review (vol. IX). 816—845

1-й годичный экзаменъ суй-као, 2-й—ко-као, 3-й—да-кэ (дающій степени цзюй-жень); округъ и его уѣзды, волости, управленія, имьнь, къ коимъ прикомандировываются степенные ученыя, — ихъ положеніе, число, свѣдѣтельство о личности, желающей экзаменоваться, составленіе регистровъ экзаменуемыхъ, недопускаемые къ экзаменамъ личности; окружной уѣздный экзаменъ

чао-фу или сянь-као, плата экзаменующимся денегъ лянъ-шенанъ, къ коимъ они прикомандировываются, и въ казну, лямъ—мѣсто экзамена и число лицъ, экзаменующихся по 7-ми смѣнамъ, пріемъ градоначальникомъ и выдача свидѣтельствъ экзаменованнымъ цзинъ-цзюанъ, объявленіе лицъ, удостоенныхъ ученой степени, первый въ списокъ—авъ-шоу; время экзаменовъ. записаніе на время экзаменаціонныхъ залъ, темы для писанія сочиненій прозаическихъ—вэнь-чжанъ и поэтическихъ—шя-чжанъ, съ объясненіемъ оныхъ и прочтеніемъ мѣстъ изъ Шэнь-ю и ипер. Канси, чтеніе студенческихъ сочиненій и провѣрка, мѣры осторожности. . . §16—§20

Экзаменъ губернской въ Ямынѣ губернатора, подъ предсѣдательствомъ экзаменаціоннаго префекта фу-као, прошеніе желающаго экзаменоваться, собраніе такихъ лицъ въ экзаменаціонномъ залѣ, самые экзамены раздѣленные на семь переѣвъ, распредѣленіе экзаменуемыхъ по смѣнамъ, составленіе разряднаго списка, изученіе прозванія «авъ-шоу» первыми въ каждомъ десяткѣ, и преимущество сихъ лицъ предъ прочими, и взглядъ на послѣдняго въ общемъ списокѣ би-шоу (послѣдній изъ послѣднихъ) . . . §20—§21

Экзаменъ сюа-дао на полученіе степени сю-цай (или сянь-ша, лао-ши, кю-дао) при дао-тай — интендантѣ въ Ямынѣ провинціальной столицы, или особомъ икынъ—баракѣ, время экзамена, предварительное прошеніе, предварительная плата по закону, полученіе экзаменаціоннаго билета отъ префекта—ли-фанъ, значеніе ученаго секретаря и его самостоятельность—собственная походная ханделирія, и право путешествій на 3 года для экзаменовъ въ провинціяхъ, росписаніе имъ экзаменовъ по диклическимъ знакамъ и выдача экзаменовавшимся ученой степени, производство имъ самаго экзамена изъ классиковъ и письменный опытъ; экзамены 1-го года суй-као (вля чэнь, вэй, сю); экзаменъ 2-го: ку-као (вэнь, пзы, тэнь, хай). Первый разрядъ экзаменовавшихся секретаремъ студентовъ въ списокъ его для линъ-шэновъ и цзинъ-шэновъ, прочіе получаютъ свидѣтельство дао-цай; значеніе и роль стараго учителя лао-ши или ѣ-ши и его отзвѣ; предметы экзамена—сочиненія прозаическія и поэтическія. Порядокъ экзаменовъ при секретарѣ въ Ямынѣ или палагѣ—лхъмъ, время представленія студентовъ, записаніе въ списокъ ихъ губернаторомъ, объявленіе темы, писаніе сочиненій и штемпель на оныхъ—„чо“, накладываемый чиновникомъ въ теченіе 10 часоваго засѣданія, провѣрка дальнѣйшая; окончаніе экзамена и объѣздъ секретарю и прочимъ чинамъ. кандидатамъ, получившимъ ученую степень, ихъ число, сортировка по мѣстностямъ управленій, на своей родинѣ; провѣрочный доподлин-

тельный экзаменъ для желающихъ—фу-ши; объявление, списка получившихъ учевыя степени, право такихъ лицъ на ношеніе особыхъ знаковъ (шапочка, мао-цзы и сапоги особаго рисунка, официальный костюмъ голубое платье би-цзянь и юнь-цань). Обязанность экзаменовавшихся—визитъ секретарю въ сопровожденіи ихъ лао-ши, денежные присемъ подарки; разные доходы съ экзаменуемыхъ прочими чиновниками и казною, замѣчаніе о провѣркѣ секретаремъ экзаменаціонныхъ опытовъ и формализмъ самого экзамена, о поклонахъ студентовъ, визитахъ начальству и въ храмѣ предковъ.

821—826

Провинціальный экзаменъ, выдача аттестата получившимъ степени, повторительный экзаменъ для лао-слю (державшихъ прежде), объявленіе списка экзаменовавшихся-чюань; подача прошенія чрезъ лао-ши новопрішедшихъ лиценціатовъ и денежное вознагражденіе при семъ, корпорація и-цаевъ въ которую тоже вносятся деньги, фу-шевы ихъ экзамены. За ними—гунъ-шэны ихъ число, молодые юкеры—цзо-гуань и гуань-чжонъ, лиценціаты мѣстныхъ коллегій—шу-юань, студенты академій—цанъ-жонъ, виды гунъ-шэновъ и ихъ положеніе и титулы, ихъ достоинства и преимущества и почетное прозваніе ба-гувъ—отличный ученый.

826—828

Экзамены въ Пекинѣ чао-као, для полученія степени ци-жень, ихъ сборъ и сортировка послѣ экзамена на должности низшія сло-цзинъ-чюань и секретарскія чжу-ши, въ провинціальныхъ управленіяхъ и при секретарѣ, его инструкторѣ или знаменномъ; гуны и ихъ подраздѣленія: энъ-гунъ, ю-гунъ, суй-гунъ, фу-гунъ, ли-гунъ; шэнь-линъ-шэнь, цзэнь шэнь, фу-шэнь; резюме всѣхъ экзаменовъ въ ихъ порядкѣ: уѣздный при градоначальникѣ губернской, секретарской, повторительный, разныхъ лиценціатовъ.

828—831

Экстраординарные экзамены у градоначальника, губернатора, секретаря чрезъ три года гражданскихъ студентовъ и военныхъ, предметы 1-го и 2-го испытанія; конкуренція въ Пекинѣ для степени провинціальнаго чина и на степень «ци-жень» при экзаменаторѣ чжу-као и его ассистентѣ фу-чжу-као, права, обязанности и привилегія сихъ путешествующихъ экзаменаторовъ и отношеніе къ нимъ экзаменуемыхъ и мѣстныхъ властей. Экзамены или устрояемые, ихъ время, порядокъ, предметы.

831—834

Описаніе производства экзамена для степени „Ци-жень“; назначеніе темъ и объявленіе оныхъ на листахъ, кельи экзаменуемыхъ, письменные опыты, оды, чиковники—принимающіе эти опыты, прикладывающіе свои печати, дѣлающіе прочіе откѣтки; супервизоры, повѣряющіе сочиненія и сортирующіе переписчикамъ, провѣрка бѣловыхъ и черновыхъ опытовъ,

чтеніе экзаменаторами сочиненій и сортировка, объявленіе о результатѣ экзаменующихся, выписка именъ авторовъ, прибитіе являющаго ихъ списка на воротахъ Ямыня, названіе именъ лучшихъ кандидатовъ, удостоенныхъ степеней, визитация ими губернатору съ соблюденіемъ формальностей, пиръ у губернатора „лу-минъ-янь“ (экзаменъ согласія); достоинства хорошаго экзамена, экзаменаціоннаго опыта: изящная бумага, приступъ „по-ть“, два предложенія, развитіе предмета „шэнь-ти“, изложеніе „ци-цанъ“, нравоученіе „жу-ти“, „цанъ-ся“ съ примѣромъ, новое подтвержденіе „тя-би“, „ти-ку“, второс доказательство „чжунъ-ку“, „чжунъ-хуй“, заключеніе „вэй-хуй“, „чу-ку“, „мо-би“; для поэтическихъ опытовъ требуется извѣстное число строкъ и стиховъ „цзы“ опредѣленное количество іероглифовъ; экзаменаціонная бумага и красныя чернила—ея приготовленіе и значеніе.

834—835

Экзаменъ на степень „Ши-цзы“ для „сю-цанъ“, ихъ права, „тхувъ-шэнь“ и ихъ положеніе, переходящее съ извѣстными привилегіями для отца и матери и прочихъ лицъ семьи: „лянъ-шэнь“, ихъ права и преимущества, переходящіе тоже къ ихъ родителямъ какъ почетныя прозванія

838

Историческое происхожденіе и названіе ученыхъ степенейныхъ „сю-цанъ“, „ци-жень“, „хуанъ-юань“, „шэнь-ши“, и система совиѣстничества „тханъ-хуа“ и „чуанъ-лу“; образованные чиновники „цзяо-ю“, „цзя-шу“, „сюнь-дао“, исполнительные чины и ихъ экзамены; экзамены „сянь-ши“, для окружныхъ чиновниковъ, ихъ экзаменаторы „да-цзунъ“, „цзай“, степени, ими даруемыя; „Шэнь-ши“ и „Ци-жень“, экзаменъ для шихъ, преки и порядокъ въ Пекии и экзаменаторы „цанъ-ши-ванъ-да-чэнь“, назначаемые государемъ в сочиненіи, ему представляемыя лично; избраннѣйшій и лучший чиновникъ „чуанъ-чжи“, второй — „чуанъ-лу“; экзаменъ „чзо-кхэо“ во дворцѣ „бао хо-тьянь“, сортировка экзаменующихся на три разряда „санъ-дэнь“: „юанъ“, „чжу-ши“, „фонъ-фа“ и „шэнь-фэнь“; выписка во дворецъ громаднаго именъ, отличившихся, ихъ аудіенція у императора . . .

840—842

Экзамены—четвертый „тоу-вэй-цзы-ку“ и совершаемый чрезъ 12-ть лѣтъ, называемый „да-кэо-ханъ-чжанъ“; замѣчанія о главныхъ названіяхъ ученыхъ и ихъ значеніе (сю-цанъ — пробуждающійся талантъ, ци-жень — достойный производства въ ученую степень и полученіи должности цзынь-ши, шэнь-ши, ганъ-линь и проч.), значеніе корпорацій ученыхъ для государства, характеристика ихъ званій „вэнь“ и „дао“, авторитетъ сочиненій Китайскихъ ученыхъ до-вэнь; любознательность и учасность самыхъ государей-императоровъ Китая и членовъ ихъ Дома, ученая дворцовая бібліотека и составъ ея книгъ

842—845

§ 76. *Опредѣленіе учеными Конфуціанства, с ста*

*Китайскихъ классиковъ, изъ книгъ, авторитета, изда-
нія, комментаріи и прочіе виды литературы:* положеніе
Конфуціанскаго ученія среди Буддизма и Даосизма —
взгляды Архим. Уалладія, Эдкинса, Милля, Георгіевскаго,
Васильева, Іакинѣа 845—852

Опредѣленіе Лягга со стороны авторитета, изданій
и комментаріевъ Конфуціанства „сы-шү“, „ву-цзинь“,
„леу-шү“, „цзю-цзинь“, „ши-сань-цзинь“, ихъ подраздѣ-
ленія по комментаріи, классы, переводы нѣкоторыхъ клас-
сиковъ въ изданіи М. Мюллера, и по замѣчанію Г.
Георгіевскаго, дополненія къ онымъ — Ки. „Сань-цзы-
цзинь“, „цзинь-цзю-цзюнь“, „тань-ю-цзинь-сюнь“ (Канси),
и прочіе виды) литературы, съ указаніемъ на Европей-
скія учебныя изданія и пособія къ изученію оныхъ 852—85

§ 77—78. *Содержаніе и анализъ нѣкоторыхъ клас-
сическихъ Китайскихъ книгъ, по изданіямъ, изслѣдо-
ванію и переводамъ Лягга, М. Мюллера, Вильямса,
Мартэна, Потье, Васильева, Георгіевскаго и др.*

1. „И-цзинь“, кн. пережитъ (по изд. М. Мюллера),
содержаніе введенія, текста 1-е и 2 отд. изъ 64 гл.,
appendix 857—859

2. „Шү-цзинь“, кн. исторія (по изд. М. Мюллера), со-
держаніе введенія, текста изъ 30-ти §§ и замѣчаніе къ V т. 859—861

3. „Ши-цзинь“, кн. поэзіи (по изд. М. Мюллера), со-
держаніе введенія, текста кн., отзывъ Конфуца, замѣ-
чаніе о Ши-цзи Сыма-цзяна 861—862

4. „Ли-цзи-цзинь“, кн. о предметахъ и обычаяхъ це-
ремониальныхъ (по М. Мюллеру), содержаніе введенія
и текста изъ 48 кн. 863—870

5. „Сяо-цзинь“, кн. о сыновней благочестіи (по изд.
М. Мюллера), содержаніе введенія и текста къ 18 ти
главамъ 870—871

Дополненіе: пространное изложеніе сяо-цзинь и XII гл.
„нэй-цзѣ“, по критическому изслѣдованію Э. Фабера .

6. „Луи-юй“, философскіе разговоры Конфуца съ
учениками (по В. II. Васильеву), содержаніе текста къ
20 ти главамъ, замѣчаніе Г. Георгіевскаго и въ Chin.
Recorder 871—874

7. „Чувь-цзю“, кн. весна и осень (по перев. и изд.
Н. Монастырева), указатель къ 64 главамъ текста и
замѣчанія о содержаніи и стилѣ 874—875

8. „Чжунъ-юнь“, кн. объ истинной срединѣ (по Вилья-
мсу въ его the middle Kingdom, и изд. М. Мюллера),
понятіе о книгѣ, ея дѣленіе на 33 отдѣла, опредѣленіе
трехъ типовъ людей — высшаго, средняго, низшаго по-
рядка, содержаніе параграфовъ 875—877

9. „Цянъ-цзы-цзинь“, кн. тысячи словъ, содержаніе
книги, указаніе и переводъ С. Жюльена французскій
и отзывъ Бриджмана 877—879

10. Оды для дѣтей (по Вильямсу въ его the middle

Kingdom) дѣленіе на 34 ст. и замѣчаніе о воспитаніи дѣтей	879
11. „Мэньцзы-цзюнь“, кн. философа Мэньцзы, входящая въ составъ Сы-шю (по Лергу и его изд. Chinese Classics), характеристика мудреца и его философіи, отзывъ Абэ-Ремюза, замѣчаніе о происхожденіи сочиненій Мэньцзы, названія ихъ и изданійхъ, содержаніе текста въ VII кн., ученіе Мэньцзы — принципы и опредѣленія	880—885
12. „Да-сюэ“, кн. начертаніе великой нравственной науки или — книга знаній для старшаго возраста (по изд. Потье Le Chine и Мартэну Hanlin papers), дѣленіе кн. на 18 отд., методъ Кхунъ-цзы, аргументъ — мудрость, значеніе ученія о ней, четыре положенія общія, прочія въ §§ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; расположеніе сорита и содержаніе, природа человѣка	885—897
<i>Система Конфуцзы по Мартэму въ таблицахъ съ четьрьмя подраздѣленіями:</i>	
1) начертаніе великой нравственной науки „да-сюэ чжи-дао-тху“; свойства добродѣтели: жэнь-дэ, гэ-у, чжи, чэнь-и, чжэнь-сянь, сю-шэнь, средства въ достиженіи добродѣтели общежитія—цинъ-мивъ, ци-цзя, чжи-гэ или чжи-ли танъ-ся, икинъ-тавь-ся.	897—899
2) Начертаніе сердца „сянь-тху; возводящія“ пути къ верху: дао-сянь, цувъ-танъ-ли, сю-дэ, цянъ-шю, э-жэнь-юй, гуа-юй, шэнь-дэ.	899—901
Пути душевнаго человѣка: жэнь-синъ, сюнъ-сы, фанъ-лянь-сянь	901—902
3) Начертаніе способовъ къ нравственному усовершенствованію—„цау-цувъ-тху-жэнь“, и, ли, чжи, синъ съ ихъ подраздѣленіями.	902—906
4) Начала самоиспытанія и самопознанія „синъ-ча-тху“: бу-жэнь, бу-и, ву-ли или 5 родовъ правилъ обрядовыхъ: дзи-ли, сюнъ-ли, бинъ-ли, цзювъ-ли и ихъ виды, противныя дѣйствія свѣтъ 5 родовъ правилъ; бу-чжи, бу-синъ, и ихъ виды.	906—910
Приложеніе—таблица съ 4 отд. „Да-сюэ“ съ транскрипціею Китайскихъ іероглифовъ и ихъ переводъ по Русски	
Замѣчаніе о Конфуціанской философіи и значеніе цинювъ для Китайцевъ.	911—912
Прочія классическія книги служащія дозволениемъ вышепомянутыхъ:	
13. „Санъ-цзы-цзинъ“, его содержаніе и особенности.	800—802
14. „Шэнь-ю гуанъ-сюнь“ или 16 наставленій императора Канси его народу (краткая редакція), объясненныя его сыномъ Юнъ-чжэномъ (пространная редакція) ред. по Миллю.	697—698
Седьмой артикулъ изъ „шэнь-ю“ въ пространной редакціи и содержаніе всѣхъ 16-ти наставленій Канси.	370—375

15. Семейныя изрѣченія Конфуцзя, собранныя и изданныя съ комментаріями его учениками подъ заглавіемъ: „Кхунъ-цзы-юй ванъ-чжунъ“ 1006—1014

16. „Нюй-эррѣ-юй“ слово или увѣщаніе къ дѣвцамъ, соч. Си-гуава, и „Нюй-сію“—о женскомъ воспитаніи и обученіи Лю-чаня, Нюй-цзѣ“ правила для женщинъ, соч. Г-жи Банъ-чжао. 934—938

§ 79. *Нравственно политическія черты Китайскаго императора, лица правительственныхъ и частныхъ (на основаніи классическихъ цзиней), титулы, вѣжливыя названія и прилѣтствія: значеніе для человѣка принадлежашаго къ известной семьѣ, роду, племени, государству, смыслъ словъ—„танъ-цзы“ сынь неба, „чжунъ-го-жень“—Китаецъ, „сяо-цзы“; названія столичныхъ городовъ Китайскихъ государей какъ главныхъ пунктовъ семейно-политической формации народа: лице императора въ его типическомъ очертаніи по Шу-цзину и Шя-цзину, десять основныя его признаковъ: 1) характеръ государя, 2) первосвященническія обязанности, 3) выборъ достойныхъ министровъ и вообще правительственныхъ лицъ, 4) искусное управленіе народомъ посредствомъ мудраго законодательства и статутовъ, 5) неустанная забота и бдительность о благѣ народа, 6) попеченіе о народномъ воспитаніи и просвѣщеніи, 7) и о земледѣліи, 8) общественныя работы и назначеніе особаго министра, 9) частная ревизія государства лично и посредствомъ особняхъ ревизоровъ, 10) справедливость во власти судебной.* 913—923

Степени Китайскаго наследственнаго дворянства, чиновъ гражданскихъ и военныхъ, ихъ названія, знаки отличій и костюмъ. 923—925

Народъ, его образованіе изъ „ши“, „сянь“, „цзи“ съ ихъ подраздѣленіями и способомъ счисленія (десятки, сотни, тысячи, знамена), названія семейныя и прозвища (юйпинъ, сяо-минъ, цзы-бэй, шу-минъ, цзы-хао, ча-чжанъ), посмертное имя и таблица (минъ-вэй, мао-хао) 925—928

Вѣжливыя обращенія, учтивыя привѣты и дѣйствія, поклоны и виды, разные случаи и примѣры. 928—934

§ 80. *Женщина въ Китаѣ.* ея семейное положеніе, воспитаніе, права и обязанности, по сочиненіяхъ Китайскихъ писателей и постановленіямъ законодательнымъ: кн. „Нюй-эррѣ-юй“, соч. Си-гуаня, „Ди цзы-гуй“, соч. Лицзы-цзяня; отзывъ Лю-чана о семейномъ воспитаніи женщины и сочиненіе его „Нюй-сію“ 934—936

Писательница и ученица дама Банъ-чжао, ея сочиненіи по исторіи и женскому образованіи „Нюй-цзѣ“ 936—939

Міста изъ Шу-цзиня и Шя-цзиня о женщинахъ и содержаніе постановленій о нихъ въ „Да-цзинъ лю-ли“ отд. 101 по 117. 939—943

Отзывъ миссіонера Питова о Китайской женщинѣ и

семьѣ съ отрицательной стороны и причины онаго. 943—944

§ 81. *Общія черты Китайскаго семейно-гражданскаго права* по кн. „Сяо-цзинъ“, законамъ и постановленіямъ „Лю-ли“; критическое разсужденіе Э. Фабера и переводъ пространнаго изложенія о синонѣмъ благочестія, замѣчаніе о семьѣ трудѣ и содержаніе онаго въ XII гл. внутреннихъ правилъ Китайской семьи. 945—961

Значеніе вопроса о Китайской семьѣ и родовомъ началѣ съ временъ древнихъ до настоящаго и сравненіе съ другими народами, замѣчаніе о древне патріархальныхъ династіяхъ царей въ Ассуро-Вавилоніи и Персіи, Китаѣ, у Евреевъ и Могометанъ и сущности теоріи о семьѣ предметъ. 961—968

Вспомогательное значеніе „Шэнь-ю-гуанъ-сюнъ“ импер. Каиси къ св. „Сяо-цзинъ“, имена и сочиненія ученыхъ Европейскихъ, разсуждавшихъ о Китайскомъ семействѣ (Вильямсъ, Дюляйтль, Грай, Шэртеръ, Меллендорфъ, Мэвъ, Біо) и выводы Паркера: опредѣленіе права и обязанности у Китайцевъ и Мона о Китайской семьѣ; о составѣ синовъ и цзи, и объясненіе терминовъ, въ немъ встрѣчающихся, о родственныхъ степеняхъ 968—966

Женщина и ея положеніе въ домѣ, конкубинъ, ихъ дѣти, взглядъ обычнаго права на дѣтей законныхъ и внѣ брака законнаго 966—967

Усыновленіе, бракъ по закону, имена и положеніе лицъ, ихъ состояніе зависимое и независимое, опека 967—968

Женщина въ брачномъ и внѣ-брачномъ состояніи, семейные храмы и брачная церемонія, монашествующіе, дѣвицы, церемонія помертвая (отца и старшаго въ семьѣ), и обязанности сына, отеческая власть, дѣтубійство 968—962

Рабы въ Китаѣ, ихъ личное, семейное и общественное положеніе 962—964

Замѣчаніе о правилахъ для купеческихъ и ремесленныхъ обществъ 964—965

„Лю-ли“, т. е. законы и постановленія Китайскаго права, ихъ изданіе 1727—47 гг., 1869 г. и 1877 г., указаніе на отдѣленія, переведенныя съ Англійскаго на Русскій языкъ (въ особомъ приложеніи ниже № VIII), а равно и статьи, переведенныя на Англійскомъ языкѣ въ *Chinese Review* vol. VIII, IX, X 965—969

Замѣчаніе о трактатахъ Китайцевъ съ иностранными государствами и переводахъ на языкъ Китайскій „Code Civil Français“ Биллекева и „Manual of the Laws of War on Land“ А. Мартена и прочіе переводы у Гирта и Дюляйтля 969—972

§ 82. *Общее понятіе о Китайскомъ уголовномъ правѣ и его развитіи*: понятіе (по Іакинѣу) о законѣ и постановленіяхъ Китайскихъ, раздѣленіи преступниковъ на зачинщиковъ и сообщниковъ, съ перечнемъ десяти важ-

ныхъ преступленій, съ лѣтствию разныхъ уголовныхъ наказаній по Стаунтону	972—976
Уголовные случаи въ брачномъ правѣ и общая характеристика преступныхъ дѣяній Китайцевъ и наказаній за оныхъ	976
Монгольско-Маньчжурское уложеніе и его содержаніе	977—978
Обзоръ историческаго развитія Китайскаго уголовного права (по очерку П. С. Полова); значеніе сего права и связь съ философіею классиковъ, общій характеръ права	979
Строгіе государи и правители (Гао-янь, Вэнь-ди) и ихъ суровая уголовная теорія, нѣтъ протязуположный государь У-ди	980
Эпоха трехъ царствованій; уложеніе Шуня, опредѣленіе преступленій и наказаній при дин. Шанъ, Чжоу, государь Му-ванъ и его теорія штрафовъ; „Фа-цзинъ (уложеніе) въ періодъ удѣловъ, суровости наказаній при дин. Цинъ	981
Уложеніе „Люй-линь“ импер. Ву-ди, пересмотръ при импер. Юань-ди; законы при императорахъ Пянь-ди, Хо-ди, при династіяхъ Вэй, Хань, уложеніе импер. Минь-ди, законы Циньской династіи и понятія о преступленіяхъ	982—984
Кодексъ при династіи Лянъ и 20 статей онаго	983—983
Кодексъ при династіи Хоу-вэй, импер. Тай-ди, Сянь-вэй-ди, династіи сѣверной Ци, суровость наказаній, кодексъ династіи Чжоу, подъ именемъ „Да-люй“ и содержаніе онаго	985
Состояніе законовъ при династіи Суй, Танъ, значеніе ихъ кодификаціи и особенности	985—986
§ 83. Очеркъ Китайской литературы разныхъ писателей съ древнѣйшихъ временъ до настоящаго, съ указаніемъ на пособія (Жилесъ, Георгіевскій, Васильевъ, Гартъ и др.). Характеристика литературы (Жилеса) по династіямъ: 1) Чоусская и Циньская династія (550—200 до Р. X.); 2) дин. Ханьская (200 г. до Р. X. и 200 г. по Р. X.); 3) шесть династій (200—600 г. по Р. X.); 4) дин. Танская (600—900 г.); 5) дин. Суньская (900—1200 г. по Р. X.); 6) дин. Юаньская и Миньская (1200—1650 г.)	987—988
Перечень именъ авторовъ по означеннымъ рубрикамъ династій, съ названіемъ отрывковъ изъ ихъ произведеній, переведенныхъ на Англійскій языкъ Г. Жилесомъ	989—999
1. Дин. Чоу и Цинь: 1) Кхунъ-фу-цзы, 2) Цзо-цзинъ, 3) Лѣ-цзы, 4) Ку-лянь-шу, 5) Янь-цзы, 6) Чуанъ-цзы, 7) Чжу-бинъ, 8) Сунъ-ю, 9) Тянь-гунъ	989
2. Соперничающія княжества: 1) Мэнь-цзы, 2) анонимный писатель, 3) Сюнь-цзы, 4) Ли-сю	989
3. Династ. Гань: 1) Сы-ма-цзянь, 2) императоры: Гао-ди, Вэнь-ди: 4) Ву-ди; 5) Чоу-цэу, 6) Дуанъ-фанъ-су, 7) Сы-ма сянь-ю, 8) кн. Чунъ-шань, 9) Ли-линь, 10) Ли-линь, 11) Ли-линь	
Ист. Библ. изъ Востокъ. (Т. I-а, ч. I, введеніе). Гери. А. Виноградова.	3

10) Лу-вэнь-шу, 11) Шу-чуань, 12) Гу-юнь, 13) Ма-юань, 14) Вань-цзэ-ю.	990—991
4. Шесть династий: 1) имп. Минь-ди, 2) Лю-минь, 3) Дао-юань-минь.	992
5. Дин. Тань: 1) Чжань-юэ, 2) Чань-чжи, 3) Ли-дай-тху, 4) Ду-фу, 5) Хань-юнь-гунь, 6) Лю-цзунь-юань, 7) Вань-чжань-линь, 8) Ли-хуа, 9) Лю-ю-си, 10) Нхо-цю-и, 11) Бэй-лань, 12) импер. Ву-цзунь.	992
6. Дин. Сунь: 1) Сы-ма-ггань, 2) Уань-сю, 3) Су-дунь-шко, 4) Вань-ань-ши, 5) Чоу-туань-и, 6) Хуань-тхия-цян, 7) Ю-фей, 8) Чжу-си, 9) Вань-тянь-сянь.	993
7. Дин. Юань и Минь: 1) Лю-инь, 2) Лю-чжи, 3) Фань-сяо-ю, 4) Г-жа Чжань, 5) Г. Чань, 6) Цзунь-чэнь, 7) Вань-дао-кхуэ, 8) Сю-сэ.	994
Замѣчаніе о Китайской поэзіи въ XIV—XIX ст. по сочиненію г. Гуарта. Перечень авторовъ и названій ихъ трудовъ въ Китайской литературѣ по обзору г. Георгіевскаго (Принципы жизни Китайцевъ).	995
Перечень Китайскихъ авторовъ и сочиненій разныхъ отдѣловъ знаній, по очерку Кат. литературы В. II. Василева.	996—999
Категоріи Китайской народной литературы по программѣ Г. Лекгарда для изданій „Folk Lore Society“ въ Гонконгѣ и замѣчаніе о Китайской Библіотекѣ при Пекинской Росс. Дух. и Диплом. Миссіи	999—1000
Заключительные выводы Р. Скарборуча о Китайской народной литературѣ, ея направленіяхъ, задачахъ и значеніи	1000—02
Статистическія данныя народонаселенія въ Китаѣ и сосѣднихъ странахъ, по религіямъ: Конфуціанъ, Даосовъ, Буддистовъ и др., на основаніи показаній въ изслѣдованіяхъ о томъ разныхъ ученыхъ за разные періоды времени	1003—15
§ 84. <i>Образцы некоторыхъ энциклопедій и сборниковъ Китайскихъ изложеній ихъ содержанія и переводы въ некоторыхъ главныхъ отдѣловъ съ Русской транскрипціей Китайскихъ названій и выраженій</i>	1005
I. „Кхунь-цзы цзю-юй юань-чжу“ семейныя изрѣченія Кхунь-цзы или наставленія его Китайскому народу, съ объясненіями оныхъ: происхожденіе сборника, переводъ и изслѣдованіе ихъ Г. Гютчинсона на Англ. языкѣ, Китайскія изданія оригинала въ разное время	1006
Содержаніе сборника: 1) министръ Лу, 2) первая экзекуція, 3) значеніе слова государя, 4) взглядъ на брачный законный союзъ, 5) примѣрное поведеніе ученаго, 6) о собственности, 7) пять классовъ людей, 8) поощреніе къ размышленію, 9) три важныхъ момента въ жизни совершеннаго человѣка, 10) о любви къ самосохраненію жизни	1007—14
Замѣчаніе о Китайскомъ обрядѣ „вань-мгунь-ца“—	

сѣмейныхъ собраніяхъ и происходящихъ въ нихъ на-
ставленіяхъ родителей и старшихъ членамъ семьи и
роднымъ 1014— 16

II) „Цюань-ши-вэнь“ Китайская нравственная энцикло-
педія для народа; взглядъ на сей сборникъ Г. Эх-
лера, ижеа прочихъ ученыхъ о томъ же (Платъ, Дуо-
лийтль, Скарборучъ, Шмидтъ, Перри). Содержаніе книгъ
сего сборника: Первая группа: 1) общее содержаніе и
статья, 2) XVI наставленій импер. Канси народу; вто-
рая группа: 1) молитвенная книга, 2) Сяо-шу; третья
группа: 1) Инъ-чжи-вэнь понятіе о терминѣ и направ-
леніи книгъ сей группы, кн. Янь-ши-цзя-сюнь—эдиктъ
императора Канси 1017— 20

Современный составъ „цюань-ши-вэнь“, книги: 1) Бу-
кэ-лу (да, вѣтъ); 2) Ту-мъ-лу (вужайшійя правила для
ученика), содержаніе книги; 3) кн. „Драгодѣнная вер-
шина дома“ или лѣствица экзаменовъ; 4) кн. „О раз-
рушеніи вещей, совершаемомъ съ насиліемъ“, съ 3 гла-
вами; 5) кн. „О безпорядкахъ съ насиліемъ“, содержаніе
и характеръ означенныхъ разсужденій 1020— 25

III. „Лэй-шу“, Пекинское изданіе (1880—1885), содер-
жаніе и названіе книги и ея частей. Томъ I-й: 1) общія
понятія и оглавленіе; 2) мирныя дѣла; 3) образцы муж-
чинъ и женщинъ, ихъ правотъ и дѣйствій; 4) размыш-
ленія на разные случаи и наставленія; 5—6) самонуж-
нѣйшія знанія о чтеніи книгъ, церемоніяхъ, приличіи,
услугахъ, народныхъ пѣсняхъ; 7) что нужно дѣлать и чего
избѣгать до 30-лѣтняго возраста, 8) наставленія о томъ,
что кушать и пить, какъ готовить и употреблять? 1025— 30

Томъ II-й: правила поведенія общія, частныя въ отно-
шеніи къ себѣ, роднымъ и чужимъ, и касающіеся за-
нятій, категорій ученыхъ и образованныхъ людей и
понятіе о нихъ (Ши, Шавъ-пинъ, Ши-чжи, Ши-пюй,
Ши-си, Ши-янъ, Ши-цау, Ши-сю-сюэ, Ши-шэнь, Ши-ши,
Ши-и, цюань-жень цзи-ши-вэй-сюэ; правила для земле-
владѣльца—вунъ, мастеровъ—гуанъ, торговцевъ—шанъ
и домохозяевъ, прислуги, лицъ сѣмейныхъ и холостыхъ
и проч. 1030— 35

Томъ III: отеческія наставленія о чтеніи книгъ
(ду-шу-фа) 1035— 36

IV. Школьная живописная энциклопедія „Эррү-я
тху, сюэ-сянь“, понятіе о ней и содержаніе. Томъ I-й:
домъ, музыка, астрономія, знамена съ изображеніями
разныхъ знаковъ, собраніе уродовъ изъ разныхъ царствъ,
типы и костюмы людей 1037— 38

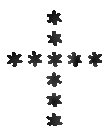
Томъ II-й. Ботаника: сѣмена, травы, кустарники,
цвѣты, деревья 1038—

Томъ III. Зоологія: рыбы, земноводныя, черви, птицы
дикія и домашнія, животныя лѣсныя и домашнія, ма-
еологическія, грызуны, лошади и рогатый скотъ . . . 1038— 39

V. „Хунь-сюэ инь-юань“ обзоръ съ птичьяго полета 9-ти провинцій древняго Китая, сочиненіе Чунъ-хоу съ рисунками (тху-пзи), изд. въ 29-й годъ Да-гуана, 8-й Луны, въ 3-хъ томахъ. Понятіе о сборникѣ . . .	1039—42
VI. Живописное путешествіе императора Канси по Манжуріи, 2 т. и замѣчаніе объ изданіи „Канъ-си пзы-данъ“—Китайскомъ словарѣ времени сего императора.	1042
Китайскія названія разныхъ родовъ литературы по соч. Уайля (Wyllie) . . .	1043—45
Книга проф. Дюгласа „Confucianism and Taonism“, ея содержаніе . . .	1045—46

III.

§ 83. Цзъ, раздѣленіе и содержаніе текстуальныхъ приложений къ VI-му отд. перваго тома, къ 1-й части (введеніе) по Исторіи Библіи на Востокахъ . . .	1046—49
Названія и порядки христоматій Китайскихъ текстовъ въ Русскомъ переводѣ (іеромонаха А. В—ва) . .	1049—58
I. Догматическія и нравственныя понятія по Китайскимъ классикамъ о Богѣ, человекѣ и проч. . . .	1049—50
II. Гомилетическое собраніе изрѣченій изъ Китайскихъ классиковъ и III. „Хунъ-фанъ“ или великій планъ небеснаго міроуправленія. . . .	1050
IV. „Чжунъ-юнь“, V. „Да-сюэ-цзинъ“, VI. „Сю-цзинъ“ . . .	1052
VII. „Нюй-эррѣ-ю“ слово къ дѣвицамъ, VIII. Отрывки изъ „Да-цзинъ Лю-ли“, IX. „Цзинъ-цзѣ“ объ изученіи цзиновъ . . .	1052
X. Разсужденіе Ванъ-анъ-ши, XI. Ванъ-ванъ-ши-цзы, XII. Импер. училища и кумирни . . .	1053—54
XIII. „Сю-пзи“, XIV. Китайскія сочиненія на экзаменахъ, XV. „Цюй-сянъ“ поведеніе ученаго . . .	1054
XVI. „Фа-сюэ-ши-чжэнь-цзюй“ . . .	1055—56
XVII. Правила о поведеніи учениковъ, XVIII. „Ду-шу-синъ-фа“ о чтеніи книгъ . . .	1056—57
XIX. „Ю-цзи-цзинъ“ о музыкѣ, XX. „Юэ-линь“ хъ-сицесловъ . . .	1057—58
XXI. Меморіалъ И-чжуна и XXII. Этнографическая таблица древняго Китая . . .	1058
Самые тексты и ихъ общіе рубрики: I. Догматическо-нравственныя понятія извлеченныя изъ Китайскихъ классиковъ (по Чэньмерсу)	
1. О Прородѣ Божіей (сюнь-цзы, янь-фу, Цанъ-ку, Чу-цзы, Лянь-инъ, Цзы-ся) . . .	1058—59
2. Единство, 3. Всомогущество, 4. Благость Божія.	1059
5. Справедливость, 6. Милосердіе, 7. Творчество .	1060
8. Законодательство, 9. Богооткровеніе, 10. Міроуправленіе . . .	1061



ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

А. ИСТОРІЯ БІБЛІИ ВЪ КИТАѢ.

Періодъ первый.

Отдѣленіе 1-е: Евреи въ Китаѣ, Персіи, Индіи—ихъ Священные Книги
В. Заѣта, прочіе MSS и памятники.

А.

§ 1. Въ самыхъ древнихъ философскихъ разсужденіяхъ, доселѣ существующихъ въ Китаѣ, замѣчательнъ фактъ преобладающаго монотеистическаго элемента, неразрывно связаннаго съ упадкомъ традиціонной и патриархальной религіи. Истина религіи, сохранившаяся въ человѣчествѣ, несомнѣнно принадлежитъ Израильскому народу, свято сохранившему у себя и священныя писмена—въ которыхъ фиксирована и развита по возможности форма вѣроученія и Богопочтенія. Разсѣяваясь по всему міру, Израильтяне являлись передовыми Миссіонерами и благоѣстниками Богооткровенія въ разныхъ странахъ міра даже до Рождества Христова. Являясь въ Китай въ разные времена и разными путями до разрушенія Іерусалима и послѣ, они утверждаютъ въ нѣкоторыхъ пунктахъ, устрояютъ свои общины и Синагоги, имѣютъ для того не только Книги Ветхаго Заѣта, но и прочія Богослужебныя. Соприкасаясь съ разнородными языческими элементами Израиль не могъ не передавать, въ силу простаго взаимодѣйствія силъ, своихъ вѣрованій, проникшихъ потомъ въ умы лучшихъ Китайскихъ мыслителей. Сходство многихъ воззрѣній

этихъ мыслителей съ Библейскими понятіями, приводило не разъ многихъ Европейскихъ ученыхъ къ желанію прослѣдять духовную жизнь и ея формацию у Китайцевъ въ связи и подѣ непосредственнымъ вліяніемъ Еврейства, а потомъ Христіанской и даже Мусульманской проповѣди, также какъ критеріумомъ высшихъ идей у Браминновъ и Буддистовъ избирать и почитать Библейское Богооткровеніе. Премаръ, Будэ, Уайльс, Сибот, и другіе ученые извѣстны спеціальными сочиненіями въ семъ родѣ, положившими начало сравнительному изученію религіозныхъ системъ и частныхъ вѣрованій у разныхъ народовъ, относительно коренныхъ воззрѣній и понятій о Богѣ, міроздавцѣ, раѣ, древѣ жизни, первообѣтованіи о Мессіи, рожденіи Его отъ Приснодѣи *). Несмотря на случайное сопоставленіе этихъ вѣрованій, ихъ мнимое тожество или сходство, на самомъ дѣлѣ замѣчается субъективная и намѣренная концепція изслѣдователей, не всегда выдерживающая критику. Зато не подлежитъ сомнѣнію, что Китайцы, или частице — часть ихъ, по оффиціальному своему назначенію — „слѣдить за всѣмъ, и изучать что входитъ и пропакаетъ въ народъ извнѣ“ и по ученому и простому стремленію къ истинѣ, — очень рано имѣютъ достаточныя понятія о Богѣ, согласно съ Еврейскими Книгами В. Завѣта; знакомы съ многими историческими событіями и лицами, мѣстами, согласно съ ними священными клятвами; усвоили множество словъ чисто Еврейскихъ, которыхъ насчитывается даже болѣе трехъ тысячъ; самыя MSS Книгъ Вѣто-завѣтныхъ, въ нѣкоторыхъ частяхъ, особенно Псалтирь, переводятся на языкъ Китайскій самими Китайскими Евреями, для болѣе удобнаго уразумѣнія Библейскаго текста и Богослужебныхъ цѣлей. Къ сожалѣнію, такихъ древнѣйшихъ переводовъ не сохранилось доселѣ въ ихъ полномъ видѣ и чистотѣ, благодаря многимъ неблагоприятнымъ причинамъ, вліявшимъ на численное умаленіе Евреевъ и сліяніе ихъ съ Китайцами, то съ Магометанами. Католи-

*) По заботливости прѣдвѣта и серьезности по существу, въ анализѣ Библейскихъ вѣрованій на Востока, предлагаема особое изъясненіе изъ Китайскихъ источниковъ въ III-мъ отдѣленіи настоящаго изслѣдованія.

ческіе Миссіонеры—М. Риччи, Гозани, Гобель, Аленіи, Домэвжъ, ученый Олавъ Герардъ Ташанъ, Финнъ, Епископъ Викторіи Смигъ, историкъ Гукъ, Булананъ, и другіе ученые посвятили цѣлыя монографіи описанію памятниковъ какъ Еврейскихъ вещественныхъ въ Китаѣ, такъ письменныхъ въ особенностн. Найденныя MSS оказались настолько классическими, что хотя не всѣ, но часть ихъ—содержащая Синагогальный Свѣтокъ Пятовивжіа въ г. Кхай-финъ-фу, были приняты восторженно Англійскими учеными въ Британскій музей и послужили источникомъ при впечатаніи Лондонской „Polyglot Bible“ наравнѣ съ другими MSS.

§ 2. Интересно познакомиться съ исторіею этихъ MSS, открытіемъ ихъ, описаніями, объясненіями и замѣчаніями у перечисленныхъ ученыхъ.

Приводимъ въ переводѣ съ Португальскаго языка письмо Іезуита Іосифа Гозани къ другу его Іосифу Суарезу 1704 г. Вотъ что пишетъ этотъ ученый: „Послѣ двухъ-мѣсячнаго изученія на мѣстѣ (т. е. въ г. Кхай-финъ-фу) интересовавшаго меня вѣроученія—цзо-изимъ-изло, я пришелъ къ убѣжденію, что это было Іудейство; а потому скоро постарался завязать дружественныя сношенія съ Евреями, дабы поближе познакомиться съ ними. Я посѣтилъ ихъ *Аи-бай-сы*, т. е. Синагогу, вступилъ въ разговоры; увидѣлъ тамъ надписи, одни были Китайскія, другія Еврейскія. Мнѣ охотно были показаны *изимы*, т. е. Священные Еврейскія Книги и самое Святое Мѣсто, гдѣ они хранятся („Веопль“), и куда возбраненъ входъ другимъ лицамъ; оно находится подъ охраною *чэнъ-изло* (*chau-kin*), т. е. начальника Синагоги, входящаго туда съ большимъ благоговѣніемъ. Въ семъ мѣстѣ хранятся тринадцать ковчеговъ, предъ каждымъ изъ коихъ—малая завѣса. Священный Кодексъ Моисея „Цзинъ“ (*kin*) разложенъ въ каждый изъ сихъ ковчеговъ, двѣнадцать изъ коихъ значеніемъ собою XII колѣнъ Израильскихъ, а тринадцатый самого Моисея. Книги написаны на продолговатыхъ столбцахъ изъ пергамента (или точнѣе на толстой Китайской бумагѣ), и перевязаны въ свѣткахъ. Поинтересовавшись однимъ изъ нихъ хранившимся въ Ков-

чегѣ, я пашелъ свитокъ въ видѣ весьма исправномъ, написаннымъ ясно и отчетливо, хотя MS и былъ подмоченъ вмѣстѣ съ прочими во время одного изъ наводненій Желтой рѣки, при которой построены г. Кхай-фынь-фу, и въ немъ — Синагога. Дабы оригинальная Святаяни такого рода свитковъ не погибла какъ-либо случайно, и самыя буквы не истерлись отъ времени и ветхости, Іудеи успѣли заготовить двадцать точнѣйшихъ копій съ нихъ, которыя съ величайшею бережливостію и сохраняются вмѣстѣ съ оригиналами въ означенныхъ даънадцати ковчегахъ. Въ двухъ другихъ отдѣленіяхъ Синагоги, въ особыхъ простыхъ сундукахъ (coffres) сохраняются остальные меньшія книги, къ числу которыхъ относятся всѣ остальные, кромѣ „Да-цзинъ“, т. е. Пятикнижія. Изъ употребляемыхъ при молитвѣ оцѣ писаны по Китайски, другія по Еврейски; по виду — оцѣ новыя, другія старыя, нѣкоторыя почти совсѣмъ разорванныя. Всѣ они вообще берегутся такъ рачительно, какъ-бы золото или серебро. На высокомъ пульпитрѣ посреди Синагоги красуется каведра, съ прекрасно вышитой золотомъ подушкой; это „сѣдалище Моисея“, на которомъ въ дни Субботніе и высокаторжественныя, полагаются для прочтенія Книги Закона. Рядомъ же видѣется и *Ванъ-шуй-бай*, т. е. таблица съ начертаніемъ имени Императора Китайскаго, но ни статуя, ни образъ не видны. Во время Молитвы обращаются къ Западу (страна — на которой въ Китаѣ признается Палестина); въ обращеніи къ Богу произносятся часто слова „Тхянь“ — Небо, „Шанъ-Тянь“ — Всевышній, „Шанъ-ди“ — Господь, и „Цзяо-фанъ-вупай“, т. е. Правитель Вселенной, Промыслитель.

Евреи мнѣ говорили, что имена эти взяты изъ Китайскихъ книгъ и что пользуются ими для выраженія понятій о существѣ Высочайшемъ и первопричинѣ всего существующаго. При чтеніи Закона, объяснялъ мнѣ сопровождавшій Начальникъ Синагоги, Евреи закрываютъ лицо прозрачнымъ покрываломъ, въ воспоминаніе того, которымъ иъкогда было закрыто лице Моисея при сходѣ съ горы Синайской и обнародованіи десяти Заповѣдей, начертанныхъ чудесно на ка-

мелкихъ скрижалахъ перстомъ Іеговы для Израильскаго народа... Въ своихъ надписяхъ Іудеи называютъ законъ—Закономъ Израіля—„Израэль-цзяо“; они мнѣ рассказывали, что ихъ предки вышли съ Запада, изъ Царства Іудеи, завоеванной Іисусомъ Навиномъ, что изъ Египта прошли море и пустыню; что число выходцовъ изъ Египта простиралось до шестидесяти тысячъ (числѣ=10,000 челов.); пришли въ Китай въ царствованіе династїи Гань-чжао (за 2697 г. до Р. Х.), пятой по порядку, давшей Китаю 27 Императоровъ въ теченіи 426 лѣтъ, съ 206 г. до Р. Х. по 202 г. по Р. Х....“ Они сообщали мнѣ, замѣчаетъ снова О. Гозаніи,—о Книгахъ Судей, Давида, Соломона, Іезекиіля, оживившаго сухія и безжизненные кости, объ Іонѣ бывшемъ во чревѣ китовомъ и чудесно поверженномъ на сушу, и проч.; изъ сего я заключилъ, что Китайскіе Евреи имѣютъ много и другихъ Священныхъ Книгъ.--Они меня увѣрили также, что въ ихъ алфавитѣ существуютъ двадцать семь буквъ, но что въ обычномъ употребленіи довольствуются и двадцатью двумя буками. Обстоятельство это согласно и съ тѣмъ увѣщеніемъ Бл. Іерошима, по которому Евреи имѣютъ двадцать двѣ буквы, пять изъ коихъ двойныя или сложныя. На вопросъ мой, какъ называется Законъ, получилъ отвѣтъ — „цзяо-цзинъ-цзяо“ въ означеніи того, что Евреи воздерживаются отъ употребленія крови и непересѣкаютъ жилъ и нервовъ у животныхъ, ими убиваемыхъ для жертвы, ожидая пока не вытечетъ изъ нихъ вся кровь чрезъ одно мѣсто. Несмотря на то, что Синагога только одна въ Хопаньской провинціи, въ ней я не видѣлъ алтаря, но только каменный Моисей съ окнѣямицей, продолговатый столъ, большіе подсвѣчники съ салными свѣчами; по архитектурѣ, она дѣлится на три нефа (корабля): въ среднемъ приходятся означенные предметы, и таблица Императора, также—Скнѣи или „Всѣнъ“ въ коей хранятся тринадцать ковчеговъ съ Св. Книгами—„шэнъ цзинъ“; два другихъ нефа предназначены для молитвы народа; изнутри существуютъ особые проходы въ Синагогу и ея окрестность... Какъ было прежде, такъ продолжается и нынѣ, между Еврея-

ми существуетъ особый классъ ученыхъ— „сянь-шени“, которые, сверхъ изученія Библии, изучаютъ также и Китайскіе Цзини т. е. классическихъ писателей и литературу свѣтскую. Эти лица особенно чествуютъ Конфуцзы; подобно прочимъ Китаичамъ, тѣ и другіе Евреи въ Китаѣ, съ прочими народами, совершаютъ особыя церемоніи въ честь великихъ людей въ залахъ ихъ имени посвященныхъ, также и въ честь своихъ предковъ, для чего при Синагогѣ существуетъ особый храмъ...

§ 3. Какъ-бы въ живое доказательство своей учености, сопровождавшій меня Раввинъ, взявъ Свитокъ своего Закона, остановился на титулѣ „Берешитъ“ (т. е. Кн. Бытія) и занялся сличеніемъ текста; исходя отъ Адама до Ноя, онъ обозрѣлъ всѣ событія при нихъ и между ними лицами совершившіяся. Имѣя у себя въ рукахъ печатное изданіе Еврейской (Антверпенской) Библии, я нашелъ полное согласіе въ текстѣ. Затѣмъ вкратцѣ успѣлъ пробѣжать имена и хронологію книгъ Бытія, Исходъ, Левитъ, Числъ, Второзаконія, т. е. все содержащееся въ Пятикнижии Моисея. Начальникъ Синагоги сказалъ, что всѣ упомянутыя Книги у нихъ, Евреевъ, называются: Beresith, Veelesamoth, Vaicra, Vaiedabber и Haddebarim, что онѣ дѣлятся на пятьдесятъ три секціи или волюма; Кн. Бытія имѣетъ двѣнадцать, Кн. Исходъ — девять, три прочія Книги по десяти секцій въ каждой и по Китайски зовутся „kuen“ („Гуань“). Нѣкоторыя изъ книгъ были нарочно для меня раскрыты, но, незная основательно по Еврейски, я отказался отъ внимательнаго ихъ прочтенія и замѣчаній; объ остальныхъ книгахъ я узналъ, что всѣ они болѣе или менѣе попорчены, другихъ совсѣмъ нѣтъ, пропали во время наводненія. Слѣдя за разговоромъ любезнаго собесѣдника, я замѣчалъ неоднократно кучу разныхъ небылицъ и невѣроятностей, положительно несообразныхъ съ тѣмъ, что говорится объ одномъ и томъ-же предметѣ въ Пятикнижии Моисея. Странности эти привели меня къ убѣжденію, что разговаривающими со мною были, съ прочими Евреями, — Талмудисты. для которыхъ законы, обычаи, объясненія Талмуда — любимый посредникъ Евреевъ-Раввиновъ. Эти Іудеи,

известные у Китайцевъ подъ названіемъ „Цзяоцзинъ-цзяо“ суть именно Талмудисты, хранятъ многіе ветхозавѣтныя церемоніи,—обрѣзаніе, по ихъ вѣрованію, идущее отъ Авраама, праздники опрѣсноковъ, пасхальный агнецъ, Субботу и прочіе дни по В. Закону; понятія объ адѣ, раѣ, носятъ очевидное вліяніе Талмуда. Однакожъ, при почитаніи своихъ предковъ и въ дни ихъ поминовенія, Евреи эти не ставятъ особыхъ таблацъ, не покланяются какъ Китайцы въ „Храмахъ Предковъ“. Особая почести, воздаваемая Патріархамъ В. Заветныхъ, заключаются въ томъ, что въ честь ихъ и по числу ихъ поставлены Свѣтильники въ Синагогѣ, и Курильницы. Особое помѣщеніе для этого называется „Шень-жень“ (Chingins) т. е. Храмъ для почившихъ Патріарховъ Закона, мѣсто чтенія ихъ душъ. Величайшая оиѣянища носитъ имя „Авраама“—Начальника Закона и стоитъ посреди залы. За нею слѣдуютъ другія—„Исаака“, „Іакова“ и его двѣнадцати сыновъ, „Шэнь-гуъ-бай-сы“, т. е. двѣнадцать вѣтвей или колѣвъ Израилевыхъ; за ними слѣдуютъ оиѣянища „Моисея“, „Аарона“, „Іисуса Навина“, „Эзры“, и многихъ другихъ славныхъ личностей мужескаго и женскаго пола. Всѣ книги Св. Писанія, составляющія принадлежность Богослуженія, обрядовъ, и для домашняго или частнаго употребленія, составляютъ у Китайскихъ Евреевъ особую категорію „самъ-цзы“, т. е. раздробленныя, частныя, отдѣльныя книги, имѣющія специальное назначеніе, противоположно собственно „Дадзинамъ“, т. е. Пятикнижію, и „Цзинамъ“ прочія книги В. Завета; Законъ Моисеевъ называется еще „Тавра“—испорченное слово „Thora“ по Св. Іерониму“.

§ 4. Таковы выдержки изъ письма о. Гозани, характеризующія весьма рельефно многіе вопросы, связанныя съ Еврейской Библіей въ Китаѣ. Существуетъ два другихъ важныхъ археологическихъ памятника при Синагогѣ въ г. Кхай-фынь-фу, краткія извлеченія изъ Китайскаго текста которыхъ, награвированныхъ на камняхъ, для нашей цѣли весьма полезны. Это храмоздательныя *) таблицы, одна сооружена 1488 года

*) См. Прил. № 1 и 2, съ изложеніемъ содержанія этихъ таблицъ въ §§ 18 и 19;

предъ храмомъ Синагоги въ честь „Истинны и Чистоты“, другая предъ храмомъ „Вѣчнаго Разума и Священныхъ Книгъ“ соор. 1511 г. Такого рода оригинальныя наименованія отдѣленій Синагоги составлены чисто въ духѣ Китайскомъ и писаны Китайскими письменами; сама Синагога носить Китайское названіе-храмъ „Хуанъ-танъ“, т. е. Царя Небеснаго,—Госиода. Подобно тому извѣстенъ Храмъ Конфуціанцевъ „Да-чэнь“, т. е. великаго усовершенствованія въ добродѣтели, а у Буддистовъ „Шанъ-Чжунъ“, т. е. священнаго племени Будды, у Даосовъ „Ю-Хуанъ“. На доскѣ 1488 г. излагается главнымъ образомъ обрядовая сторона Китайскихъ Евреевъ; на доскѣ 1511 г.— философія, на основаніи личнаго пониманія В. Завѣтнаго ученія и Закова Моисеева въ особенности. Еврейскія книги, какъ заключающія въ себѣ священное преданіе отъ Авраама до Эздры и служащія руководительнымъ началомъ въ жизни, носятъ названіе „Ю-мхай-чзинъ“, т. е. Св. Книги В. Завѣта. Изъ историческихъ данныхъ касательно устроенія Синагоги и Св. Книгъ, видимъ, что онѣ приносятся Евреями въ XVI ст. изъ мѣстечка Бавъ-Ланъ и Нинъ-по, прочія изъ другихъ мѣстъ. При наводненіи 1642 г. Желтой рѣки, изъ 26 томовъ Св. Книгъ Синагоги Кхай-Финъ-Фу, сохранился во всей цѣлости MS Пятонкижія. Думаютъ, что таковой же существовалъ и въ г. Кантоу; по опредѣленію Риччи въ 1604 г. MS этотъ по времени былъ за пятьсотъ лѣтъ старѣе упомянутого, а что принесенный изъ Нинъ-по погибъ во время пожара. Заслуживаетъ вниманія одна страница MS Пятонкижія, по замѣчанію Фивна *). Въ концѣ секціи „Берешить“ приложенъ перечень Раввиновъ, по времени 1620 г., т. е. за двадцать лѣтъ ранѣе наводненія Желтой рѣки MS этотъ составлялъ собою часть общаго цѣлаго; въ немъ Еврейскій текстъ представляетъ смѣшеніе нѣкоторыхъ Персидскихъ словъ, помѣщенныхъ въ Евр. алфавитѣ. Ученый Олафъ-Герардъ-Ти-

самый переводъ надписей, сдѣланъ мною по тексту, помѣщенному въ Анг. изданіи Ел. Свята о Евр. Синагогѣ въ г. Кхай-Финъ-Фу.

*) Fion „The Jews in China Chin. Repoa vol. XIV, p. 32—224.

пзпѣ въ письмѣ 1799 г. къ Мурру (Diarii II. 304, App. I).
объясняетъ и переводить такого рода смѣшанный текстъ
такъ: Въ городѣ, именуемомъ „Бамъ-Ланъ“, (т. е. Градъ Божій,
градъ Божьей помощи, — намекъ на Законъ Моисеевъ, какъ
содержащій слово Божіе, Царственную мудрость) въ 1933 г.,
мѣсяцъ Абъ, въ первый день недѣли в 12 день мѣсяца по-
лученъ былъ Законъ (т. е. MS). Нашъ господинъ, Равви
Іаковъ сынъ Ависаи, сынъ Р. Элдада книжникъ, учитель
(melammed), кончилъ письма Закова сего. Равви Шадай,
сынъ его, произвелъ ревизію. Равви Мардохай, сынъ Симеона,
Р. Акиба сынъ Аарона, сына Эзры, скрѣплялъ своею под-
писью. Ученикъ Сывмахъ, сынъ Исуса сына Іосифа, возве-
денный въ ученое достоинство, посвятилъ MS въ даръ (Си-
нагогѣ) по доброй волѣ. Равви Іаковъ, сынъ Рувима сына
Бужи. Мардохай, сынъ Вепіамна сына Бужи. „Да благосло-
вится вхожденіе твое, и да благословится исхожденіе твое“
(Втор. XXVIII, 6). „И былъ онъ богатъ скотомъ и серебромъ“
(Быт. XII, 2, т. е. Авраамъ). „Ради ихъ спасенія служилъ
я Господевя (Быт. XII, 418).“

О вѣншнемъ видѣ сего MS было очень много писано,
для насъ важнѣе всего внутреннее сго содержаще, расположе-
женіе и детали.

§ 5. Дѣленіе Закона на пятьдесятъ три секціи чтеній,
вмѣсто пятидесяти четырехъ, по мнѣнію Домэпжа объясняется
тѣмъ, что по Мазоретскому тексту 52 и 53 секціи своди-
лись въ одну, что въ праздникъ Кушей прочитывалась сек-
ція Wa-yelek. При сравненіи текста Латинской Библии съ
Еврейскимъ текстомъ MS Китайскаго, О. Розаннъ былъ сдѣ-
ланы слѣдующія замѣчанія: Кн. Быт. XI, 12, имя Каинавъ,
введенное у Семидесяти въ Ев. Лук. III, 36, уищено въ
текстѣ Евр. и слѣдовательно, — въ Вулгатѣ. О. Домэпжъ, по
инструкціи полученной изъ Рима, сличилъ слѣдующія стра-
ницы Закона по Амстердамской Библии съ текстомъ Евр.:
Быт. II, 17; III, 17; VII, II; VIII, 4, 7; вся XV гл.; XIII,
3; XVIII, 22; XXIV, 2; XXXIII, 4; всѣ главы XIVII,
XIVIII, и XIX; во всѣхъ разсмотрѣнныхъ мѣстахъ найдепо

совершенное согласіе. Во второз. XXXII, 25, вмѣсто „разрушить“ въ Евр. текстѣ сказано „пожрать“; буква *ש* глагольная „изѣдена“ въ *ח*. Можно было убѣдиться, что второз. XI, 29. и XXVII, 12, 13, измѣнены съ ссылкой на текстъ Самаританскій.

Въ частности, въ XXIII гл. во 2 ст., незамѣтно, чтобы *charp* въ словѣ *libeschotha* былъ означенъ самой малой буквой. Въ нашихъ изданіяхъ Библии, замѣчаетъ о. Гаубель, *charp* напечатанъ малой буквой въ словѣ, означающемъ слезы и скорбь Авраама по случаю смерти Сарры. Начальникъ Синагоги въ свою очередь замѣтилъ, что въ этомъ мѣстѣ текста были прежде звѣздочки. Въ гл. XXIV, по 2 ст., невидно, чтобы былъ допущенъ оборотъ рѣчи, подобный приводимому, который не въ обычаѣ у Китайскихъ Евреевъ. Надъ словомъ *vajisca kekou*, въ XXIII гл., ст. 4, помѣщены шесть точекъ, изъ коихъ первая болѣе другихъ. Дѣнадцатая секція Дацинговъ начинается также какъ и въ Амстердамской Библии словомъ *vejschi*, въ XXVII гл. ст. 28., гдѣ содержится пророчество Іакова его дѣтямъ; написаны подрядъ, безъ отдѣленій, фетуры и сеаумы. На вопросъ о. Домэнжа, каковъ смыслъ соединяется въ часто встрѣчающихся словахъ *Silohh* и *iescuathes*, Евреи неотвѣчали ни слова; а на просьбу показать пунктуацию слова *hamitta* (47 гл., 31 ст.), Евреи писали *hammitta* или *haméthé*. При дальнѣйшемъ знакомствѣ съ Евреями и разными съ ними разсужденіями, было вынесено о. о. Миссіонерами полное убѣжденіе въ невѣжественномъ разумѣніи Библейскаго текста.

Сличеніемъ текста Евр. Библии по MSS Кхай-финъ-Фу занимался также М. Риччи и нашелъ его совершенно согласнымъ съ изданіемъ Библии у Plantin'a, за исключеніемъ того, что въ Еврейскихъ Кит. MSS не было гласныхъ точекъ. Благодаря ученымъ подготовительнымъ трудамъ Миссіонеровъ и другихъ предшественниковъ по Библейскому тексту, Кеникотъ получилъ изъ Оксфорда собраніе MSS Св. Писанія довольно обширное. съ копіями тѣхъ MSS которыхъ было невозможно достать въ оригиналѣ. Ученый Tychsen въ 1777

и 1779 г. обратилъ особое вниманіе на MSS Евреевъ Китайскихъ въ ихъ Синагогѣ г. Кхай-фынь-фу, а въ 1816 г. Моррисонъ даже дѣлалъ нѣкоторые сличенія в справкѣ для своего перевода Китайской Библии. Наиболѣе внимательное изслѣдованіе MSS Синагоги г. Кхай-фынь-фу было произведено въ 1851 г. Англійскими Миссіонерами и учеными, изъ коихъ выдѣляются имена Медгурста и Епископа Викторіи Ж. Смита. По ихъ замѣчанію, діана главнаго свитка—Закова 30 футовъ, отъ двухъ до трехъ толщина, и около 7 дюймовъ ширины. Каждый свитокъ былъ вложенъ въ особую трубку, разрисованную, выкрашенную и позолоченную извнѣ; всѣ они вмѣстѣ были положены въ ковчегъ шестигульпой формы, краснаго расписанномъ, съ малыми дверцами съ каждой стороны. Полученные въ Лондонѣ для ученыхъ изслѣдованій самые MSS были слѣдующія: Исходъ гл. I до VI; XXXVIII до XL; Левитъ гл. XIX и XX; Числъ гл. XIII до XV; Второзаконіе гл. XI до XVI; XXXII; разныя части Пятикнижія въ разрозненномъ видѣ, Псалми, Агіографы, съ отрывками изъ Еврейской литургіи. Изъ надписей срисованныхъ съ разныхъ памятниконъ и стѣнъ Синагоги, пять приходится на Еврейскомъ языкѣ, остальные восемь—факсимиле разныхъ текстовъ изъ Ветхаго Завета, которыя по многимъ признакамъ вѣвшимъ заставляютъ ихъ почитать по происхожденію иностраннаго, именно — Персидскаго. Объ этого рода вліяніи на Евреевъ Китайскихъ какъ и вліяніи языка Сирійскаго, скажемъ ниже въ особенномъ обзорѣ. Здѣсь-же замѣтимъ, что Китайскіе Евреи по сношенію съ своими собратьями—выходцами изъ разныхъ странъ, не могли незамѣстовать все ими припріисное или отчасти.

§ 6. Интересны толкованія Евреевъ Китайскихъ въ объясненіи ими слова *Шило*—(Shiloh), какъ передавали они слушавшимъ Католическимъ Миссіонерамъ о. о. Гаубелю и Кутю. По мнѣнію одного Израильянина, въ словѣ „Шило“ заключается великая тайна, которая можетъ быть изображена письменно такъ: Ш = великій, ' = одинъ, ζ = потомокъ, П = человекъ.

О. Кутто, (Couteaux) знакомый съ особенностями Китайскаго языка разговорнаго и письменнаго, объяснилъ, что въ приведенномъ толкованіи пѣтъ странности; ибо, по особенностямъ Китайскаго языка, слово „Шялогъ“, написанное продольно, фонетически получаетъ другія имена, т. е. является иное произношеніе сравнительно съ письменнымъ начертаніемъ. Слѣдѣя такому правилу, Еврейскія слова, написанные по Китайски, должны быть понимаемы такъ:

Слова Кит., Евр.; значеніе.

Шанъ = שׁ = Всевышній.

Ди = ד׳ = Господь.

Иго = י׳ = одинъ.

Жень = ג׳ = человѣкъ.

Объяснявшій Еврей прибавилъ, что въ Китѣ такое имя дается тому, кого называютъ жэн-жэнъ, т. е. святой человекъ, мудрый, всезнающій, знающій все частности. напр. Конфуцзы или Китайскій Императоръ.

При частномъ и случайномъ совпаденіи подобозначущихъ словъ, и различной ихъ расстановкѣ, дающей превратный смыслъ пониманія многихъ мѣстъ св. Писанія, въ подобномъ родѣ, очевидно, что въ умахъ Евреевъ поселялся разладъ и являлись бредни, подобныя существующимъ у Евреевъ Каббалистовъ. Корень такихъ заблужденій заключается въ стремленіи согласовать многія туземныя вѣрованія и идеи съ Богооткровенными, содержащимися въ книгахъ Св. Писанія. Такъ какъ у Евреевъ Китайскихъ, при частомъ обращеніи съ туземнымъ населеніемъ, языкъ Еврейскій все болѣе позабывался, то въ разумѣніи и толкованіи Священнаго Еврейскаго текста вырабатывались своеобразія и непозволительныя воззрѣнія. Явилась поэтому необходимость присоединенія къ Священнымъ Книгамъ грамматику „дао-цинъ-бянь“ (To-king-rwan), оказавшейся неоправданною подспорье въ тѣ времена, когда ученые Раввины изъ школъ Басоры, Зары и другихъ мѣстъ, не являлись въ Китай на помощь своимъ собратьямъ. Вѣроятно, по недостатку живаго воздѣйствія ученыхъ Евреевъ и самое чтеніе Еврейскихъ писменъ совершалось съ Китайскимъ акцентомъ и пунктуаціей, хотя письменный алфавитъ оставался тотъ же. Такимъ образомъ, согласныя В, D, G и R произносились какъ Р, Т, или, Z K и L, или въ окончаніи ѳ, слово переходило въ

посовой звукъ, какъ напр. Быт. 1.2, מַנְתִּי, произнесимо было Manthi—ichung. Таковы же и другія странныя, неверканныя наименованія частей Пятикнижіа, לֶעֱלֶשֶׁת־יָזֶרֶת=Берешить, She-meot-ze, Va-yi-ke-lo, Pe-me-ze-paul, я Te-ve-lum; Пророческія же Книги читаются одинаково съ Библіей Мисіоперовъ: I-se-ha-ha, Je-le-me-o-hung, Lu-en-a-ha, Mi-ta-ha, Na-hoo-am, Ha-ra-soo-ke, Se-pha-ne-o-ha, Ha-ko-e, Se-ca-le-a; Книги Царствъ и Паралипоменонъ, Ti-ge-lé-ha-ya-mim; имена Есавъ — Is-se-tha, Мардохей — Mol-tho-gai; изъ гласныхъ буквъ для Kholem, — ue или eo, для Kamets, — o, для Pathahh, просто ae и i, какъ во французск. яз. Въ свиткахъ Закона точекъ не имѣется; Евреи говорятъ потому, что Моисей, получая Божіи повѣленія и на-соро записывая, не успѣвалъ ставить точной пунктуация. Секціи „Да-пзпновъ“ писаны большими буквами, имѣютъ гласныя точки, разстановку (stops) и ударенія, всѣ сии знаки извѣстны подъ общимъ наименованіемъ Siman. Ударенія такіа, же какія употребляются и нынѣ, только обозначаются такъ: Atnahh >, Merca, Zakeph-gadol-~t; kerі и kethib оставлены, что объясняется порчею писцовъ, напяримъ въ Быт. XVІІІ, 22.

Малыя или широкія буквы, случайно ставимыя въ словахъ Св. Писанія, соблюдены во всѣхъ Еврейскихъ текстахъ со всею скрупулезностью, во избѣжаніе разпыхъ превратныхъ толкованій. Таковы въ кн. Быт. 11,4, מִן הַמַּיִם уменшенно, и въ XXІІІ, 2. אֶל הַמַּיִם; Раввинъ объяснялъ, что слово это должно быть не болѣе не менѣе, тоже замѣтилъ и въ гл. XXXІІІ, 4, что слово מִן הַמַּיִם имѣло прежде шесть точекъ и было нѣсколько шире прочихъ. Въ отношеніи употребленія Phethumlaah и Sethumalah, существуютъ большія начальныя буквы для большихъ секцій, אֵל и אַל и малыя для меньшихъ секцій, אֵל и אַל, ставимыя на поляхъ текста (Быт. XII), но не всегда въ одномъ числѣ. Такихъ знаковъ въ первой секціи Закона существуютъ только четыре; напр., въ концѣ гл. I, 9, въ концѣ ст. 26; въ концѣ гл. II, 20, и въ III. 13.

Пѣснь Моисея во Второз. XXXII, написана на двухъ

столбцахъ. Въ свиткахъ Закона секціи не всегда отдѣлены. Послѣ „Noach“ всѣ остальные въ кн. Быт. отмѣчены ָ, но самыя малыя подраздѣленія—Pesukim, соблюдаемы тщательнѣе и одинаково съ общепринятыми изданіями Бяблин. Въ каждой книгѣ съ секціями въ заключеніе означенъ итогъ этихъ Pesukim: въ концѣ „Берешитъ“ отмѣчено ихъ קכז (146), а въ концѣ Noach—קכג (143).

Титулы книгъ ставятся на первой ихъ страницѣ, написаны внутри голубаго четырехъ-угольника, то зеленого, то изъ бѣлыхъ линий, самая-же Китайская пергаментная бумага не очень бѣлая на видѣ. Образчикъ надписи: בְּרֵאשִׁית. Такого рода названіе книги, однакожъ, на каждой страницѣ не повторяется; страницы означаются въ числовомъ порядкѣ не буквами Евр. алфавита, но полнымъ числительнымъ названіемъ—„одинъ“, „два“, „три“ и проч. Въ каждой страницѣ содержится десять строкъ.

§ 7. Съ пояснительной цѣлью былъ приложенъ также въ одной изъ главъ Shahharith или Arabith Богослужебный Церковный Календарь. Сообразно съ Пятикнижіемъ, онъ былъ означенъ пятью знаками, соответствовавшими каждой въ частности книгѣ Моисея; онъ извѣстенъ подъ именемъ Mineah. Самыя буквы расположены такъ: для Mineah кн. Бытія ֿ, для Mineah кн. Исходъ ֿ, и т. д. Первая буква повторяется въ началѣ во всѣхъ XII секціяхъ Закона; вторая—во всѣхъ XI-ти Кн. Исходъ; третья—въ X-ти Кн. Левитъ и проч. Mineah можетъ быть понимается также въ смыслѣ Minhhah, т. е. ежемѣсячное служеніе, какъ можемъ судить о томъ по заглавію одной изъ церковнобогослужебныхъ книгъ—*Li-bai*; перемѣняя одну гортанную букву на другую, съ правильной разстановкой, получаемъ настоящій титулъ לְבִי בַּיִת. Книга эта ничто иное какъ Минеа, содержащая порядокъ Богослуженія на каждый мѣсяцъ года, всегда однообразный болѣе или менѣе, а въ Китаѣ видоизмѣняется привѣнительно къ извѣстной книгѣ и секціи Закона, прочитываемой по порядку. Сверхъ общаго наименованія Minhhah, существовали другія термины—Moed Neumah и Muphtar Minhhah. На вопросъ О.

Домэпжа, предложенный Евреями Китайскими, о разницѣ этихъ двухъ частныхъ понятій былъ полученъ отвѣтъ, что *Minhlah* — (Миней-Мѣсячная). называется Книга подраздѣленія службъ, въ ней содержащихся и раздѣленныхъ на XII частей, изъ которыхъ одна обязательно прочитывается въ первый день каждаго краткаго мѣсяца (въ 29 дней) и во второй, (тоже изъ XII частей), въ день каждаго длиннаго мѣсяца (въ 30 дней); тогда какъ названіе *Murhtar* дается Книгѣ, опредѣленной для чтенія въ 15 день каждаго краткаго мѣсяца и въ 16 день каждаго длиннаго мѣсяца. По мнѣнію и объясненію De-Sacy „*Moed*“ въ Евр. языкѣ употребляется для означенія „праздника“ а „*Neumah*“ есть Персидское слово, означающее „Новомѣсячіе“, что, — при празднованіи новомѣсячія въ Китай существовала своеобразная форма, тогда какъ въ Европѣ празднество это всегда одновременно и однообразно. *Murhtar Minhlah* читается въ дни полнолунія; послѣднимъ словомъ заканчивается время пополудни, а предыдущимъ обозначается отпустъ (*dismissal*). *) Несмотря на разнообразіе свѣпляющихся мѣслцевъ, самыя книги — Миней согласны въ распредѣленіи времени, хотя для полнолунія Европейскіе Іудеи не опредѣляли особой молитвы или благодаренія, но только сохранили обычай „благословенія свѣтлѣйшаго“ (*to bless the brightness*), какъ она выражаются. Въ явленіяхъ солнечныхъ перемотъ годового цикла они усматривали окомъ вѣры непрерывное Провидѣніе Божіе пекущееся о спасеніи міра. Хотя длинные и краткіе мѣсяцы Китайскаго Еврейскаго Календаря и согласуются въ западныхъ странахъ повсегда однообразно, тѣмъ не менѣе по послѣднему новомѣсячію соблюдается не только въ первый день, но и въ день, коимъ заканчивается мѣсяцъ предыдущій; въ этомъ смыслѣ существуетъ сходство съ Календаремъ Синагоги г. Кхай-фшпъ-фу, согласующимся въ разнообразіи дня съ характеромъ мѣсяца.

*) Чтобы не сбиваться въ дѣлѣ чтеній, въ Синагогѣ были прибиты доски къ двумъ столбамъ, раздѣленнымъ на два половинки, одна — *Neumasla*, другая *Murhtar*, на этой таблицѣ означались Седіца Субботнія какъ и другія молитвословія и обряды.

Еще замѣчаніе. О. Домэнжъ описываетъ 3 Октября 1722 г. какъ начинающееся 23 ч. седьмого мѣсяца, согласно счисленію Синагоги, а 8-й день „Праздника Кушей“ какъ ближайшій день праздника „Веселія Закона“ (rejoicing for the law), когда, по установленному мѣстному обычаю Китайскихъ Евреевъ, обносились кругомъ „Веселія“ Синагоги XIII свитковъ Закона. По рассматриваемому случайному установленію времени, такое явленіе не должно-бы было имѣть мѣста. По постановленіямъ Закона, „Праздникъ Кушей“ долженъ приходиться на 15 день седьмого мѣсяца, а 8-й (octaves dies) согласоваться съ 22, а день „веселія закона“—на 23 день. Такое странное явленіе объясняется въ времясчисленіи Синагоги именно сочетаніемъ длинныхъ и короткихъ мѣсяцевъ.

§ 8. По отношенію къ величинѣ и классификаціи всѣхъ священныхъ Свитковъ и Книгъ, хранящихся въ Синагогѣ Кхай-фынь-фу, слѣдуетъ сказать слѣдующее: всѣ XIII MSS Закона—„тхавъ-цзэнъ“ или „да-цзинъ“—имѣютъ по 2 фута длины и болѣе 1 ф. въ діаметрѣ, каждый обернутъ въ шелковой матеріи; остальные MSS въ видѣ четверугольных продолговатыхъ книгъ, около 7 дюймовъ. По замѣчаніямъ католическихъ о. о. Миссіонеровъ эти послѣднія были смѣшаны, и,—во время производимаго осмотра оказались не всѣ, ные весьма испорчены. Самая классификація книгъ, установленная народомъ, слѣдующая:

1) „Да-цзинъ“ („Ta-king“) или „Тханг-цзинъ“ Священные, Церковныя книги, въ 53 отдѣленіяхъ, соответственно секціямъ Закона, прочтываемымъ въ Субботніе дни.

2) „Цзинъ-цзо“ („Tsin-soo“) т. е. дополнительные книги, называемые еще Ha-foo-ta-la или Nahfotach. Сюда относятся части—Иисуса Навина, Судей, Самуила, Царей и Пророковъ, Книги Историческія: Есѣярь, Эздры, Неэмій, Хроника (четыре или пять главъ) и двѣ первыхъ книги Маккавейскія—Mattathi, послѣдняя хотя и вся, по въ видѣ неисправномъ.

3) „Цзинъ-чжанъ“, Keang-chang, или Толковники—expositores. Книги эти много подчищены и мѣстами изглажены, недостаётъ отчасти и самыхъ заглавій. Къ сожалѣнію, благодаря

бѣглому обзору этого отдѣла литературы, свѣдѣній подробныхъ о ея содержаніи, достоинствахъ и недостаткахъ неимѣемъ отъ о. о. Католическихъ Миссіонеровъ.

4) Ли-бай, Le-pae, т. е. Обрядники или Книги Церемоній, въ количествѣ 15, дошли до послѣдняго времени въ небрежномъ и неполномъ видѣ. На нѣкоторыхъ найдено заглавіе „Повседневная пополуденная служба“.

5) Прочія Богослужебныя Книги принадлежатъ скорѣе къ разряду разныхъ „Сборниковъ“, выдержекъ изъ прочихъ, или изъ Св. Писанія отдѣльныхъ частей, молитвъ, текстовъ на извѣстные случаи и предметы. Книжки эти преимущественно предназначаемы были для народнаго употребленія. Къ подобному разряду относятся и разрозненныя секціи, сохранившіеся не вполнѣ; напр. О. Гаубель не нашелъ Ис. VII, и гл. Liii. Извѣстно еще, что не доставало и другихъ Книгъ, каковы: Іовъ, Притчи, Пѣснь Пѣсней Соломона, Экклезиастъ, Руфъ, Плачъ, Іереміи. Четыре послѣднихъ хотя и отыскались, но не доставало конца Книги Есфири; она, вмѣстѣ съ двумя первыми в перечнемъ Книгъ историческихъ составляли обыкновенно разрядъ такъ называемыхъ „Kethubim“ или Писателей, а на языкѣ Бл. Іеронима и Церковныхъ Учителей—Hagiographa. Къ сему же разряду должны быть относимы и Псалмы, по имя Давида помѣщено рядомъ съ именами Самуила и Царей. По всей вѣроятности, подъ именемъ Давида разумѣлась его исторія, тогда какъ Tehillim или Псалмы имѣли свое обычное мѣсто. Извѣстно и то, что полной Книги Прор. Іезекииля совершенно не было, хотя часто изъ нея встрѣчаются въ отдѣлахъ „Цзинь-цзо“, Гафутаза и Гафтора. О. Гозани, первый посѣтитель Синагоги въ разговорѣ съ окружающими его Евреями ссылался на видѣніе Прор. Іезекииля мертвецовъ ожившихъ по хавовенію Божію, въ доказательство ученія о будущемъ воскресеніи мертвыхъ. Въ одномъ изъ частныхъ писемъ однакожъ, О. Гозани замѣчаетъ, что первоначально всѣ Книги въ Еврейской Синагогѣ хранились съ величайшею бережливостью, въ золотыхъ и серебрянныхъ футлярахъ; даже существовало правило Исторія Библ. изъ Востокѣ. Китай. (Отд. 1-е Еврей. -изъ Св. Книга и друг. азіат.).

у Евреевъ, — никогда не показывать своихъ Священныхъ Книгъ „Черноголовымъ“ т. е. Китайскому простонародью. Въ теченіи восьмидесятихъ летъ пребыванія О. Домэжа у Евреевъ, ему не удалось добиться позволенія сдѣлать точный списокъ съ Книгъ Маккавейскихъ, служившихъ дополненіемъ Еврейской Библии. По отношенію же ко второй Книгѣ Маккавеевъ, замѣтить слѣдуетъ, что она не была извѣстна на Еврейскомъ языкѣ у многихъ Евреевъ, потому что вообще считалась Компендіумомъ Греческой Книги, написанной некогда Язономъ изъ Кирены. Первая Книга признавалась въ ея оригиналѣ Халдейско-Еврейскою, именовалась при Пл. Иеронимѣ „Скрипторъ Князя Сынѣвъ Божіихъ“; однакожъ такое названіе перанѣ VIII ст. Что поименованныя Книги существовали у Евреевъ Китайскихъ, подтверждается въ извѣстной мѣрѣ намекомъ О. Гозани о Іудеѣ и Іисусѣ Сираховѣ, Книгахъ, формально, существовавшихъ въ Халдеи. Книги Незимъ и Есфирь Кит. Евреи особенно почитаютъ; Есфирь они называютъ Бабушкой — „Issetha“ или „матерью“.

§ 9. ОО. Іезуитамъ, предлагавшимъ большія деньги за нѣкоторыя MSS Евреямъ, не удалось получить ничего; узнали только, что въ Пекинѣ существуютъ копія съ Св. Книгъ находящихся въ Синагогѣ Кхай-фынь-фу; что эти копія хранятся въ одномъ изъ Храмовъ Пекинской столицы, предназначенныхъ Китайскимъ Правительствомъ служить мѣстомъ сборной Библіотеки всякаго рода книгъ, составляемыхъ и обращающихся у представителей иноземныхъ религій. Несмотря на всѣ поиски, Миссіонерамъ не удалось проникнуть въ это святилище, и только могли узнать отъ хранителя сокровищницы, — „есть Книги Священныя не только Еврейскія, но и Сирскія“, изъ Еврейскихъ именно — Тора т. е. Пятикнижіе Моисея. — Изъ частныхъ и неоднократныхъ сношеній съ Китайскими Евреями М. Риччи удалось однакожъ собрать нѣкоторыя свѣдѣнія, которыхъ пріобрѣсти не могли его другія собратья. Въ одномъ изъ своихъ писемъ къ Начальнику Синагоги въ гор. Кхай-фынь-фу, онъ упоминаетъ, что сверхъ Книгъ Ветхаго Завета у Китайскихъ Евреевъ существуютъ

извлеченіи, содержащія Мессіанскія пророчества. Раввинъ по прочтеніи такого письма замѣтилъ, что Мессія дѣйствительно ожидается Евреями, но долженъ явиться только чрезъ 10,000 лѣтъ. По мнѣнію Риччи, Хопаньскіе Евреи въ Китаѣ были выходцами изъ *Халдеи*, что отражается на многихъ памятникахъ имъ принадлежащихъ и подтверждающихъ мнѣніе ученаго. Во 1-хъ, Таблицы Синагоги повѣствуютъ о Священномъ Предавіи, фиксируемомъ въ Законѣ Моисея, происхожденіи отъ Эадры—второго законодателя и народнаго реформатора, и свѣдѣніи о возстановленіи Іерусалима. Во 2-хъ, сверхъ нѣсколькихъ частей изъ Пророческихъ Книгъ писанныхъ послѣ пѣти десяти колѣнъ Салманассаромъ, они владѣли пѣтью частями изъ Книги Давида, и Книги Есфири, гдѣ слово Іовъ встрѣчается не однократно, тогда какъ словъ „Израэль“, „Израильяне“ совсѣмъ неимѣется. Въ 3-хъ, Въ ихъ *Narbitan*, относящейся къ временамъ преслѣдованія Антіоха Эпифана до Рождества Христова 170 г., включаются части изъ Пророковъ, жившихъ въ Іерусалимѣ во времена второго Храма, какъ напр. Захарія и Малахія. Въ 4-хъ, они переняли въ свою хронологію эру Селевкидовъ. Въ 5-хъ, на листѣ Раввиновъ, приложенномъ къ секціи Книги *Begešith*, встрѣчаются титулы „Нашъ Господинъ“, „Нашъ Раввинъ“, и проч., указывающіе на Талмудическіе признаки; въ убіеніи животныхъ они руководились Раввинскими правилами. Въ 6-хъ, надпись внутри Синагоги надъ Императорскою таблицей есть стихъ изъ Св. Писанія, часто повторяемый въ Іудейскомъ Богослуженіи: „Неизрѣченно Имя Іеговы, Бога Боговъ!“ Наконецъ, замѣтитъ слѣдуетъ, что Китайскими Евреями вынесены были *Мишна* и *Каббала*, долго сохранявшіеся среди позднѣйшихъ Еврейскихъ потомковъ, а по индифферентному отношенію ихъ къ проповѣди Христіанскими Миссіонерами о лицѣ Іисуса Христа, Его ученіи, страданіяхъ, распятіи и другихъ фактахъ, нельзя не приходить къ убѣжденію, что Китайскіе Евреи, бывшіе выходцы изъ Палестины до временъ Іисуса Христа, вынесли одну идею Мессіи—ожидаемаго, но не пришедшаго.—При

поименованіи друзей и близкихъ, Китайскіе Евреи молятся по особому чинопослѣдованію, такъ называемому „*отомтъ лэма*“—формула, заимствованная изъ Притчей Соломона гл. XVI, ст. 1, „Человѣку предложеніе сердца: отъ Господа отвѣтъ языка!“.

§ 10. Обращаемся къ изслѣдованію MSS Еврейской Синагоги, иронизведенному обстоятельно Епископомъ Викторіи Ж. Смитомъ въ 1868 г. *). Разсматриваются свитки Пятикнижія по частямъ книгъ въ него входящихъ. Первый свитокъ несовсѣмъ полный. Онъ начинается только съ кн. Бытія гл. XXIX, 30, и оканчивается послѣднихъ стихомъ Второз. XXXIV. Первые восемь свитковъ, сложенные вмѣстѣ, были посланы для разсмотрѣнія въ Англію. Раввинскій текстъ № 9 написанъ позади пераго, такимъ остается и доселѣ. За исключеніемъ нѣкоторыхъ уроченныхъ главъ Кн. Бытія, онъ, какъ полагаемъ, есть дѣльная копія изъ Пятикнижія. Бѣглое сравненіе нѣсколькихъ частей съ напечатаннымъ текстомъ Van-der-Hooght'-овскаго изданія Евр. Библии приводитъ къ заключенію, что различныя чтенія были очень немногочисленны.

Во Второзаконіи XXXII, 25, находится буква *lamed*, вмѣсто *resh*, въ словѣ *khereh*—мечь, и это вообще встрѣчается въ другихъ послѣдующихъ копіяхъ, что очевидно указываетъ на невольное допущенную ошибку писца, повторенную и другими по невѣдѣнію. По сличеніи двухъ переводовъ десятословія, содержащагося въ Исх. XX и во Второз. V гл., слово въ слово, съ текстомъ Van-der-Hooght'a, нельзя не узнать нѣкотораго несогласія; разность, однакожъ, заключается только въ согласованіи съ другимъ въ буквѣ *yod*. Ниболѣе интереснымъ для ученой любознательности паходимъ приведеніе слѣдующихъ замѣчаній къ упомянутымъ двумъ мѣстамъ (*passages*). Именно, Въ Исх. XX, первый стихъ: „и глагола Господь вся словеса сія (къ Моисею) глагола“; такъ начинается новый столбецъ и занимаетъ первую стро-

*) См. Notes and Queries 1868, № 4, p. 57; также Chinese Repository vol. XX, p.p. 462—466.

ку (line). Но второй строкѣ, промежутокъ въ дюймѣ, — слѣва; потомъ идетъ второй стихъ, 3, 4, 5 и 6-й, составляющіе вмѣстѣ одинъ непрерывный параграфъ. Но, въ концѣ стиха 6-го замѣчается промежутокъ въ полтора дюйма, затѣмъ слѣдуетъ ст. 7. На концѣ сего стиха — другой промежутокъ слѣва, а 8-й начинается съ новой строки, безъ раздѣленія на части и такъ продолжается до 11 ст. Стихъ 12-й начинается съ новой строки, идущей слѣва почти до конца, съ помѣщеніемъ въ одну строку двухъ предпоследующихъ словъ, въ разстояніи трехъ дюймовъ; ст. 13-й начинается на крайній олонечности однимъ словомъ №-10, а слѣдующимъ словомъ начинается новая слитная строка. Тоже наблюдается въ остальныхъ стихахъ до 15-го, которымъ начинается новый параграфъ, какъ можно видѣть изъ нижеслѣдующаго прилагаемаго факсимиле.

לא	נתן לה
לא	דנה
לא	נאף
לא	קנב
לא	קנה ברעד קדשקר
לא	קדשד בית דער

Точная копія такого размѣщенія сдѣлана нами потому, что оно непохоже на многіе тексты, съ которыми приходилось сравнивать. Приведенное мѣсто разнится и отъ находящагося подобнаго во Второз. V гл., ст. 6, 7, 8, 9 до 10 составляютъ въ ней нераздѣльный параграфъ. Такой же промежутокъ виденъ слѣва, а 11 стихомъ начинается новая строка. Другой пробѣлъ находится между 11 и 12 ст. Стихи 12, 13, 14 и 15 касательно Субботы нигдѣ непрерываются. Стихъ 16, коимъ начинается краткій промежутокъ съ 15 ст., сопровождается подобнымъ-же. Въ стихѣ 17 начинающемся новую строку, слово 10 и слѣдующее другое слово отдѣлены пробѣломъ почти въ дюймѣ и потомъ является новый пробѣлъ. Словомъ 10 (ст. 18) отдѣляющимся отъ другаго слова, продолжается строка до самаго ея конца. Стихи 19 и 20 расположены подобнымъ же образомъ и стихъ

20 кончается въ слѣдующей строкѣ; 21-й ст. приходится внутри дѣленія, образуемаго пробѣломъ въ строкѣ.

Стихомъ 22-мъ начинается новая строка, съ пробѣломъ на дюймъ предъ первымъ словомъ *ḡn eth*. По сличеніи стиховъ съ соответствующими въ *Authorised Version* Библии Англійской и расположенію ихъ у *Van-der-Hout*'а въ изданной имъ Библии, замѣчается разность. Въ Англійской Библии ихъ 33, у *Фанъ-деръ-Гута*,—30.

Замѣчаемая неясность въ 26 ст. по Англ. переводу (*A. V.*) у *Фанъ-деръ-Гута* объясняется упущеніемъ одной строки; а Кн. Исходъ начинается вѣтъ заглавія съ большой начальной буквы, что видимъ у *Фанъ-деръ-Гута*. Еврейскій свитокъ до конца его писанъ какъ-бы на бѣлой овчинной кожѣ, въ длину отъ двухъ до двухъ съ половиною футовъ, однакожъ, однообразной ширины почти въ два фута. Таковы также были двѣ кожи болѣе короткія въ длину нежели остальные, одна изъ нихъ только въ девять, а другая въ пятнадцать дюймовъ длины. Слѣдующая послѣдняя, отщипанная позади (№ 13) хотя и должна-бы составлять отдѣльную часть Бытія, въ настоящее время помѣчена подъ № 5.

§ 11. Кожы въ настоящее время раздѣлены другъ отъ друга двойною бѣлою прядью, связавъ всѣ вѣстѣ съ окончностей деревянныхъ скалокъ на половину дюйма въ діаметръ и въ двадцать семь дюймовъ длиною, и завернуты около окружности ихъ весьма гладко. Верхній конецъ каждой скалки отлакированъ по китайски и заканчивается снаружи остроконечіемъ; длиною свитокъ былъ въ 95 ф., а когда былъ полный, то еще должно прибавить 16 или 18 ф. Тикова по крайней мѣрѣ длина Малабарскаго MS Итокнижинъ, точная копія съ котораго произведена была Др-мъ Буканавомъ и пожертвована въ Кэмбриджскій университетъ, лт. Библіотекѣ котораго она хранится и понынѣ. Длина этой копіи—90 англ. футовъ. Полный MS Да-циновъ Кхай-фынь-фу въ свиткѣ состоятъ изъ тридцати девяти кожъ, съ помѣтою однакожъ на концѣ ихъ (*Mem zain*), т. е. 47, такъ какъ восемь изъ нихъ составляютъ отдѣльные свитки;

всѣ же выѣсты всатые имѣють 239 столбцовъ (columnis). Столбцы эти въ 4 дюйма ширины содержатъ 49 строкъ каждый; разстоянія между столбцами на одинъ дюймъ, въ другихъ на $\frac{1}{2}$ дюйма. Положены эти столбцы въ кожаные же футляры. Каждый столбецъ окаймленъ двумя тождественными перпендикулярными линіями, и сорокъ девять имѣють подобнымъ образомъ горизонтальныя линіи, соотвѣтствующія вышеупомянутому количеству (47) кожъ и очевидно начертанныхъ какимъ-либо остроконечнымъ орудіемъ. Гласныхъ точекъ и удареній нѣтъ; не встрѣчаются они и на поляхъ столбцовъ. Пустой пробѣлъ вообще приходится слѣва въ концѣ каждой главы; существуетъ и въ концѣ параграфовъ, на нѣкоторомъ разстояніи, напр. въ Быт. XXXIII, 18. Счисленія главъ и стиховъ на подобіе Англ. Библия (A. V.) пѣтъ. Въ XXXII гл. Второз. иѣснь Моисея написана въ двойномъ столбцѣ, какъ и въ текстѣ Кенникотта. Двойные столбцы съ пробѣлами слѣва занимають шесть съ $\frac{1}{2}$ дюймовъ. Слова расположены нѣсколько въ другомъ порядкѣ нежели у Фанъ-дербъ-Гута. Первый стихъ расположенъ одинаково, но во второмъ, нѣсто трехъ словъ въ столбцѣ съ правой руки, ихъ помѣщено четыре (𐤇𐤍𐤏). Противоположный столбецъ начинается съ ,𐤇𐤍𐤏 и состоитъ изъ четырехъ словъ, въѣдствие чего идетъ другой порядокъ въ словахъ. Промежутокъ между ними различается явственно и буквы однообразной высоты: исключеніе представляютъ только немногіе свитки, въ которыхъ замѣтно нѣсколько косвенное расположеніе столбца: нѣкоторыя буквы очень удлиненны, иные сокращенны, что очевидно рассчитано на равномерное распредѣленіе ихъ въ каждой строкѣ, при очевидномъ нежеланіи писца оставлять пустые мѣста между ними промежутки. Для образца предлагаемъ особое начертаніе буквъ и ихъ порядокъ въ строкахъ столбца. въ концѣ изслѣдованія.

Въ одномъ изъ описанныхъ свитковъ, въ двадцатомъ столбцѣ встрѣчается начальная буква *cau*. Въ нѣкоторыхъ свиткахъ по самому внѣшнему виду замѣчаются недостатки, объясняемые свойствомъ Китайскихъ чернилъ, т. е. однѣ буквы

крѣпче, другіе писаны слабѣе. Рѣдко встрѣчаются какія-либо пятна, но многіе свитки раскрашены, отъ этого онѣ крѣпче, менѣе повреждены. Наименѣе пострадали среднія части и болѣе сохранились въ цѣлости. Позади одной отмѣчена цифра № (31).

Время написанія сего свитка неизвѣстно, но вѣроятно въ концѣ XV ст. По отношенію къ способу письма. *Диззиновъ* Еврейскихъ, замѣтимъ, что они писаны кистью Китайскаго „Гуань-би“, и которая обыкновенно состоитъ изъ пучка собачьихъ волосъ, вправленныхъ въ бамбуковую палочку; иногда, для тонкихъ писемъ сама бамбуковая палочка расщепляется на тонкія пластинки такъ, что можетъ быть кистью, или перокистью если очинить въ одно остріе. Китайскія чернила состояются писцами изъ туши, разводимой въ водѣ и растираемой на особой плиткѣ. Поправка Евр. MSS совершалась Раввинами ежегодно, когда требовалась надобность потертыя письма усилить и снова возстановить въ прежнемъ видѣ; время такихъ поправокъ—предъ праздникомъ „Куцей“. Для крѣпости чернилъ, Евреи употребляли растворъ квасцовъ.

§ 12. По сообщенію въ „North-China Herald“ 1851 г. Авг. 16, двумя Евреями изъ г. Кхай-финъ-фу были доставлены въ Шанхай MSS Еврейскіе, представляющіе особый интересъ, а потому лица, ихъ разсматривавшіе, позаботились снять точный факсимиле съ нѣкоторыхъ частей, дабы дать точное понятіе объ оригиналѣ. Они приложены къ XIII-й секціи Закона в Исх. гл. I до VI, ст. 1. и XXIII секціи, Исх. XXXVIII, 21 до XI, 38. Письмена эти съ цуватуаціей довольно рѣдкой. Предлагаемъ самое воспроизведеніе ихъ съ Русскимъ переводомъ:

קדש ליהוה
בעישרת (בברכשה?) רבי עקובה בן אהרן עזרא
בדר שריאדר בן בתראל בן משה
גיא הסדררבי בן משה
והאמן ביחדחית שבהל רצדקה:

„Святость Іеговы. Равви Акиба, сынъ Аарона, сына
„Эздры слѣшала. Шадіаоръ, сынъ Весоуэля, сына Моисея.
„читала. Мардохей сынъ Моисея засвидѣтельствовалъ. Благо-
„вѣствовалъ онъ во Іеговѣ и повѣдалъ о немъ по правдѣ“.

קדש ליהוה:

כעשר (בכוכשת?) בדר רבי פינקס הסלח בן ישראל בן

יהושע בן בנימן:

לשוער קיחי יהודה אבן:

„Святость Іеговы“ (т е. да будетъ благословенно имя Іеговы!). Ученый (книжникъ Зоферъ) Равви Финеасъ, сынъ „Израэлъ, сына Ісуса, сына Веніамина, слѣшала чтеніе. „Ожидаю спасенія отъ Іеговы. Аминь“.

§ 13. По смерти одного Еврея въ г. Кантонѣ остался свитокъ MSS, приобретенный въ Синагогу г. Кхай-финъ-фу чрезъ посредство Магометашина. Свитокъ этотъ имѣлъ большое сходство съ MS, найденнымъ у черныхъ Евреевъ Индіи Д-мъ Букаваномъ и извѣстнымъ подъ именемъ Codex Malabaricus. По сравненіи съ этимъ послѣднимъ, свитокъ оказался точной съ него копіей: по виду казался очень потертымъ, съ заплатками и пятнами, носившими слѣды морскаго путешествія. Фактъ оказался еще болѣе очевиднымъ по слѣженіи многихъ позднѣйшихъ приписокъ къ этой копіи, свѣжимъ перевязкамъ, кожѣ (skin) въ одномъ мѣстѣ зарубленной и съ пришитыми столбцами на срединѣ, и гдѣ послѣднее слово оказывалось несходнымъ съ предъидущимъ, что указывало на позднѣйшее происхожденіе. Самая выдѣлка кожи была иная, нежели въ другихъ свиткахъ. Разорванные отрывки этихъ свитковъ, несмотря на вставки новыя, такъ были искусно сшиты и хранились съ такою бережливостью, что нужно было имѣть много времени и искусства опредѣлить происхожденіе нѣкоторыхъ изъ нихъ болѣе позднее. Всѣ вмѣстѣ взятые, такого рода свитки составляли не болѣе двухъ третей всего Пятикнижія; около половины ихъ оказались нечеткими, и во многихъ мѣстахъ кожи, образовались отъ воды пробѣлы. Болѣе новѣйшіе оказались съ разными приписками и

поверхъ оригинальныхъ буквъ снова писаны китайскими чернилами. Буквы эти обличали свѣжую руку, имѣли пріятную каллиграфію.

§ 14. Новѣйшіе свитки казались изъ болѣе крѣпкаго пергамента—(stout sheepskins); по всей вѣроятности, это были сплеенные искусно листы по три и четыре китайской бумаги; они имѣли разнообразную ширину и сохранились въ превосходномъ состояніи. Каждый свитокъ имѣлъ на наружномъ углѣ Еврейскія числа, слѣдующія равномерно другъ за другомъ по числу составныхъ частей. Числа эти были — Beth, 2, Daleth, 4, Teth 9 и Iod-beth, 12. Кромѣ сихъ цифръ, каждая кожа считалась на верху; тогда какъ настоящее число представлялось на послѣдней въ свиткѣ; такъ: 5 содержитъ 75, 4 содержитъ 79; 9 имѣютъ 47; а 12—66; дѣль, кажется, считаются по другому способу, такъ какъ числа идутъ въ восходящемъ порядкѣ до 19, другія начинаются и кончаются до 19, и такъ — до конца. Хотя числа, поставленные на кожѣ значительны, но не таковы они въ столбцахъ; каждый свитокъ имѣетъ ихъ 237. Строгая разница замѣчается въ ширинѣ ихъ сквозь весь свитокъ, хотя и существуетъ общее соотвѣтствіе между тѣми и другими свитками. Пѣснь Моисея въ XV гл. Кн. Исходъ, имѣетъ 9 дюймовъ ширины въ № 2; вся же остальная часть столбцовъ не превышаетъ трехъ дюймовъ. Они имѣютъ по 49 зарубленныхъ горизонтальныхъ линій, разстоящихъ одна отъ другой на $\frac{1}{2}$ дюйма въ каждомъ столбцѣ, и очевидно, начертанными иглою или другимъ острѣемъ. Таковы же точно линіи, подчеркнутыя на верху для буквъ. Отъ такого рода разливовки, всѣ буквы, отъ начала до конца въ каждомъ столбцѣ чрезвычайно однообразны, и каждый столбецъ начинается всегда съ одной буквы, за исключеніемъ весьма немногихъ, напр. въ № 2. Точекъ не существуетъ, за исключеніемъ слова וַתִּפְּרֹשׁ во Второз. XXXIII, 4, которое въ №№ 2, 4 и 9, и въ одномъ древнемъ MS, имѣетъ какъ бы капли сверху каждой буквы, согласно съ нашей печатной Библіей, хотя №№ 5 и 12 ихъ не имѣютъ. Расширенныя (enlarged) и уменьшенныя (dimin-

nished) буквы, встречаемыя въ нашихъ изданіяхъ, не вездѣ соблюдаются въ рассматриваемыхъ нами. Нѣкоторыя части, по слпченія съ Самаританскимъ текстомъ, приводятъ къ мысли, что таковыя служили лишь свидѣтельствомъ аккуратности нашего речеписаннаго текста; во многихъ мѣстахъ есть видоизмѣненія, но они въ общемъ единствѣ представляютъ упущеніе или прибавку tav или jod, придающихъ извѣстный эффектъ смыслу при чтеніи. Но такого рода варіаціи въ рассматриваемыхъ свиткахъ не всегда единообразны. Болѣе необычное чтеніе встречаемъ въ пѣсни Моисея, Второз. XXXII, 23, гдѣ, вмѣсто слова כֶּהֶלֶב kheleb-мечъ, поставлено כֶּלֶב kheleb; слово это однако воспроизведено во всемъ Пятикнижій, и кажется доказываетъ, что оно было скопировано съ одного оригинала; если оригинальная копія была воспроизведена Китайскимъ писцомъ, то онъ могъ по своему усмотрѣнію измѣнить звукъ, и вмѣсто г (эръ) поставить л (элъ), подобно другимъ словамъ. Въ древней копіи мы имѣемъ слово קֶלֶב keleb измѣненное въ 23 ст. VII гл. кн. Быт.; ошибка замѣчается еще болѣе въ формациі періода отъ строки, гдѣ начертано круглое слово, обращающее на себя вниманіе. Большая же часть свитковъ значительно обезображены ошибками, помарками, поскребками и поправками; №№ 4 и 12 въ особенности, въ нихъ замѣтны недавнія поправки. Въ нѣкоторыхъ столбцахъ заключаются подчистыя и цорѣзки пергамента, въ другихъ—попытки смыть или сгладить письменна, въ иныхъ наковецъ, есть цѣлыя протертые пробѣлы, для уничтоженія прежде написаннаго. Но въ послѣднихъ двухъ №№ оригинальныя буквы вообще ясны и четки, несмотря на всѣ ихъ исправленія. Долгъ справедливости побуждаетъ вообще огнестись съ благодарностью къ китайскимъ Евреямъ за то, что они умѣли сохранить древность письменъ Божественнаго Закона и передать въ надлежащей исправности послѣдующимъ поколѣніямъ.

§ 15. Сверхъ описанныхъ выше свитковъ, существуетъ еще *пятидесятъ семь* другихъ MSS по большей части сходныхъ другъ съ другомъ, по приведеннымъ выше образцамъ

факсимиле. Они малы, написаны главнымъ образомъ на толстой бумагѣ, склеенной и составной изъ нѣсколькихъ листовъ вмѣстѣ; очевидно, эти MSS должны были служить дополнительными копіями къ оригиналу Закона. Строки разношариковъ свиткахъ на подобіе школьныхъ прописей параллельными рядами, существуютъ въ нѣкоторыхъ и дополнительные листы. Изъ пятидесяти трехъ секцій Закона, тридцать три кажутся меньшими по величинѣ, самыя MSS по одному экземпляру, и только семь или восемь — дубликаты. Сверхъ сего, въ то число входятъ шесть секцій, доставленныхъ для ученыхъ изысканій. Они имѣютъ точки и ударенія, систему — мало разнящуюся отъ той, которая принята вообще въ Европѣ. Нѣсколько изъ свихъ секцій съ полвиной шелковой покрывной и съ разорванными кусками, очевидно, свидѣтельствуютъ о ихъ древности, имѣютъ замѣчанія, приложенныя для означенія данныхъ времени, именъ писателей, послуховъ или свидѣтелей, Раввиновъ, — современныхъ спискамъ. Кажется, что нѣкоторые писатели этихъ замѣтокъ знали языкъ Персидскій какъ природный, что особенно замѣтно въ самомъ способѣ Еврейскихъ писемъъ положихъ на Персидскія. Особенность такого рода писемъъ вводитъ въ заблужденіе многихъ незнакоковъ, смѣшивающихъ Персидскія буквы съ чисто Еврейскими. Римско-Католическіе Миссіонеры, посѣщавшіе Синагогу въ г. Кхай-филь-фу и знакомившіеся съ ея MSS были того же мнѣнія. Переводы нѣкоторыхъ изъ сего рода надписей и текстовъ Св. Писанія, сдѣланные гг. учеными, приложены вмѣстѣ съ факсимиле съ нѣкоторыхъ, къ ихъ изслѣдованіямъ *). Представляемъ въ переводѣ на Русскій языкъ, конецъ первой секціи Пятюкнижія:

„Господи въ папѣ Равви, бывший Равви Іаковъ, сынъ Равви Ависав, Шэлэгъ. Шэлэгъ, бывший Равви Шадай, сынъ Равви Іакова, сына Равви Шэлэгъ. Писцами были: Равви Авнеба, сынъ Аарона, сынъ Эзры. Присутствовали Авраамъ сынъ Аарона“.

*) Finn. «the Jews in China». «Prolegomena въ Polyglot-Bible y Bagster'a.

„Писано 1931 года, въ древнемъ городѣ Бянь-лянъ, въ мѣсяцъ Маршеванъ, въ 4-й день недѣли, въ 3-й день мѣсяца“.

„По Божьему соизволенію, пятьдесятъ три секціи Закона совѣтъ написаны въ праздникъ Кушей, въ 1932 г., въ мѣсяцъ Тэбетъ, въ 4-й день“.

По отношенію къ датѣ времени слѣдуетъ замѣтить, въ дополненіе къ предположенію М. Ряча, что Евреи слѣдовали эрѣ Селевкидовъ, Греческихъ Царей Сиріи, въ теченіе послѣднихъ столѣтій исключительно. Признавая MS относящимся къ этой эпохѣ (до Р. Хр. 113) онъ долженъ быть написанъ въ 1621 г. по Р. Хр., пятью годами ранѣе произведенныхъ Іезуитами розысканій.

Въ прибавленіи къ послѣдней секціи Встарозаконія читаемъ: „Писанъ (MS) въ древнемъ городѣ Бянь-лянъ, въ Хованъ, въ 1931 г., мѣсяца Маршеванъ, въ 4-й день недѣли, въ 3-й мѣсяца“.

„Закончился написаніе пятидесяти трехъ секцій Закона въ праздникъ Кушей 1932 г., въ мѣсяцъ Тэбетъ, въ 14-й день“.

§ 16. Въ слѣдующемъ MS должно обратить наше вниманіе на регистръ главныхъ и выдающихся семействъ Еврейской конгрегаціи въ г. Кхай-фынь-фу, предисловіемъ въ которому служатъ извлеченія изъ разныхъ молитвъ. Регистръ дѣлится на двѣ части, одна изъ которыхъ предназначена для именъ мужскихъ, другая—женскихъ включительно. Есть здѣсь имена и фамиліи Еврейскія и Китайскія. Напр. „Чао-гунъ“ и „Чао-цзунъ“, сыновья „Чао-шанъ-шэнь“. „Равви Іосифъ, сынъ Чао-юнь-би“. Такого рода прозвища и имена Еврейскія пишутся весьма часто и въ другихъ документахъ, даже Еврейскими буквами, но съ китайскимъ произношеніемъ. Въ концѣ мужскаго регистра именъ содержатся имена преимущественно слѣдовавшихъ другъ за другомъ праведниковъ и святыхъ мужей, каковы: Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ, Моисей, Ааронъ, Иліи, Елисей, обитающіе въ Райскихъ чертогахъ и вкушающіе отъ плодовъ древа жизни. Въ концѣ женскаго регистра помѣщена также другая молитва, подобная

помянутой, съ указаніемъ седми праведницъ и святыхъ женъ, каковы: Сарра, Ревекка, Рахиль, Лія, Іохаведъ, Маріамъ, Сепфора, обитающія въ Раю.

§ 17. Изъ Книгъ Богослужебныхъ, положенныхъ въ особые футляры и вмѣющихъ точки, выдѣляются: чинопослѣдованіе на „день очищенія“ и на „утро слѣдующаго дня“;—книга, подъ заглавіемъ „Сто благословеній въ день очищенія“;—книга „Иудейскихъ мѣсяцевъ и дней недѣли“;—книга. Богослуженія въ праздникъ Пуримъ. Большая часть этой послѣдней состоитъ изъ молитвъ и гимновъ, составляющихъ дневной ритуалъ. Псалмы введены столь въ большомъ количествѣ, что могутъ сами по себѣ составлять особый молитвенный сборникъ. Не менѣе часты извлеченія изъ Пророческихъ и Историческихъ Книгъ. Многіе вмѣютъ характеръ чисто Богослужебный и обнаруживаютъ въ составителяхъ свѣтлый умъ и логическомъ расположеніи, возбужденіи и укрѣпленіи благочестиваго настроенія молящихся.

§ 18. *Содержаніе храмово-дательной съ надписями таблички 1488 г., предъ „Храмомъ Истины и Чистоты“ Туркесской Синагоги отъ г. Кзай-фынг-фу.*

1) Основатель „религіи радости“ или — „Израильскаго народа“—Авраамъ. 2) Уклоненіе патриарховъ отъ идолопоклонства высшимъ и низшимъ духамъ и воспрещеніе сего потомству. 3) Понятія Патриарховъ о Небѣ, основанныя на разсматриваніи явленій природы, изученіи законовъ и силъ, приводившихъ къ убѣжденію о бытіи Божіемъ. 4) Полющеніе этой религіи въ Китаѣ при династіи Чжеу въ 146 г. до Моисея, жившаго около 613 года той же династіи. 5) Истинственный характеръ Моисея и полученіе имъ отъ Бога при Синаѣ Законовъ, изложенныхъ въ Св. Книгахъ. 6) Значеніе содержанія Книгъ Моисея по внутреннему достоинству ученія и историческихъ свидѣтельствъ о разныхъ лицахъ и событіяхъ. 7) Преемство Священныхъ Книгъ и ихъ ученія до времени Эздры, потомка Моисея, по мнѣнію Евреевъ. 8) Чистота ученія и истинное Богопочтеніе, какъ существенные признаки религіи. 9) Обязательность ежедневной молитвы къ

Богу съ совершеніемъ поклонѣвъ въ 4 ч. утра, въ 12 час. дня и въ 6 час. вечера. 10) Обрядъ омовенія и очищенія предъ молитвой и чтеніе Св. Писанія послѣ нея для укрѣпленія ума и чистоты сердца. 11) Формы молитвеннаго обращенія къ Господу, соединенныя съ размышленіемъ о Богѣ; значеніе и смыслъ вѣшней молитвы стоѧ, съ наклопеніемъ главы, молчаливой умственной и соединенной съ пѣніемъ или чтеніемъ. 12) Колебнопоклоніе и знаменаніе на челѣ, поклоны направо и налѣво, обращеніе главы къ небу и землѣ. 13) Необходимость почитанія родителей и умершихъ предковъ; дни помяновенія весною и осенью, соединенныя съ жертвоприношеніями омовъ и разныхъ плодовъ. 14) Ежемѣсячный, въ извѣстныя дни, постъ и воздержаніе въ четыре времени года; обряды, сопровождающіе и оканчивающіе эти дни, поминная переключка предъ вечернимъ Богослуженіемъ, совершаемая до утра и Суббота, соединенная съ религіознымъ покоемъ. 15) Недѣльный постъ въ четыре времени года, и подтвержденіе сего обычая Квигою И-цзинъ (начертаніе добродѣтели). 16) Постъ и молитва при особыхъ случаяхъ въ жизни, съ цитированіемъ изъ той же книги И-цзинъ. 17) Путъ преданія у Евреевъ Китайскихъ: страна Тянь-чжу (Индія), откуда пришли въ Китай семьдесятъ родовъ, съ перечнемъ нѣкоторыхъ ихъ Китайскихъ наименованій; благоклонный пріѣхъ, оказанный пришельцамъ императоромъ Сунской династіи (420—497). 18) Построеніе Синагоги Ли-чжевомъ, Ву-си-ди и Янъ-ду-ли въ 1166 г., въ царствованіе Лунъ-Сина; а въ 1335 г. сооружается при Синагогѣ храмъ „Истинны и чистоты. 19) Вѣротерпимость перваго императора Минской династіи Хунъ-ву (1368—1384) къ Евреямъ и другимъ религіямъ. 20) Избраніе „варочитыхъ людей“ для Синагоги. 21) Устроеніе порядка въ хозяйствѣ, управленіи и богослужебныхъ обрядахъ. 22) Еврей Явъ-ченъ 1422 г., какъ опытный врачъ и хорошій чиновникъ при Китайскомъ императорѣ, пользуется его особыми милостями и исполняетъ разные порученія; въ Синагогѣ ставится императорская таблица. 23) Ли-чжунъ, въ 1475 г., съ товарищами, устрояетъ три цзяни (отдѣленія)

при Синагогѣ; въ 1349 г. разливомъ Желтой рѣки повреждается зданіе Синагоги, которая и ремонтируется съ разрѣшенія императора. 24) Тотъ же Еврей и другой—Инь жертвуютъ въ кассу Синагоги денежные суммы на поддержаніе ея, а также и Св. Книги; остальные Евреи, въ 1440 г., приносятъ изъ Инъ-по два тома другихъ Св. Книгъ въ Синагогу Бэнь-лянь; въ 1488 г. укрѣпляются зданія Синагоги. 25) Евреи: Инъ, Чжунъ, Чжао, сооружаютъ храмовую таблицу (содержащую означенныя свѣдѣнія); Янь-ду-ли реставрируетъ Синагогу при помощи Еврейскихъ семействъ, устрояетъ еще Веомъ для храненія Св. Книгъ, внутренность Синагоги расписывается и украшается разными вещами. 26) Перечень храмовъ четырехъ въ Китаѣ религій: у Конфуціанъ—„Да-ченъ“—храмъ великаго усовершенствованія, у Буддистовъ—„Шэнь-чжунъ“—храмъ священнаго изображенія Будды; у Даосовъ—„Ю-хуанъ“; у Евреевъ Синагога, иначе именувалъ „Хуанъ-тянь“—храмъ Небеснаго Господа. 27) Характеристика Еврейской религіи въ формѣ похвалы, съ предпочтеніемъ предъ прочими въ дѣлѣ Богопочтенія, культу Предковъ, вѣрности Государю, соединенной съ выраженіемъ вѣрно-подданинскихъ чувствъ, определяемыхъ въ молитвѣ за Царя и величественномъ служеніи Престолу; указаніе на исполненіе пяти родовъ добродѣтели, требуемой Китайскими цзизами съ служеніемъ Вѣчному Разуму; Мессіанская идея и прозелитизмъ. 28) Цѣль начертанія надписи и лица соорудившіе таблицу, сочинитель надписи—Еврей Цзинъ-чапъ, рѣшникъ на камнѣ—Еврей Фу-чжу; время сооруженія 1488 г. въ царствованіе Хунъ-чжа.

§ 19. *Содержаніе китайской надписи на храмовой таблицѣ 1511 г., сооруженной при Еврейской Синагогѣ предъ „Храмомъ въ честь Вѣчнаго Разума и Свѣтлыхъ Книгъ“.*

- 1) Определеніе Дао—Вѣчнаго Разума, открывающагося въ самомъ Священномъ Писаніи и Священныхъ Писателяхъ, его вседѣйствующее—въ мірѣ и мудрости руководящей людьми.
- 2) Сущность Израильской религіи; понятіе о Богѣ единомъ, о

прародителѣ — Адахѣ, его жизнь въ Раю и пронехождение потомства изъ страны Тянь-чжу; Св. Писаніе становится известнымъ во времена Чжеу; состоятъ изъ 53 сенцій, получаетъ въ дѣтской вѣрѣ и Богопочтеніи. 3) Основатели религіи, происходящей отъ Бога, — Авраамъ и Моисей, изложившіи оную въ Св. Законѣ. 4) Религія эта вводится въ Китаѣ при династіи Тановъ (или Хань) существовавшей за 200 годовъ до Р. Х. и 226 г. по Р. Х. въ Китаѣ; въ мѣстечкѣ Бэнь, 1164 по Р. Х., устроится первая Синагога, а въ 1296 году при Юаньской Монгольской династіи Синагога переносится въ другое мѣсто, не дальше г. Кхай-фынь-фу. 5) Почитаніе Св. Книгъ, писанныхъ древне-Еврейскими буквами, коими и отмѣчена въ началѣ своемъ каждая книга въ отдѣльности. 6) Вѣчному Разуму, какъ руководящему началу въ жизни и открывающемуся въ Св. Писаніи, обязаны подчиняться всѣ люди разнаго пола, возраста, званія, происхожденія; высота этого Разума надъ справедливостью, собственностью, — имъ укрѣпляется чувство правоты и благоговѣйнаго служенія Богу. 7) Благотворныя слѣдствія для человѣка этого подчиненія Божественному Разуму: а) въ отношеніи къ Богу и ближнему: благоговѣнное почитаніе Бога, доброе поведение, состраданіе къ вдовицамъ, сиротамъ, убогимъ, болящимъ, бѣднымъ, вспоможеніе имъ денежными и другими средствами; тоже — въ случаяхъ брака и похоронъ, совершаемыхъ немощными; удаленіе отъ исполненія суевѣрныхъ обрядовъ, соблюденіе правильныхъ вѣса и мѣры въ куплѣ — продажѣ. 8) б) въ отношеніи къ себѣ самому: — съ полученіемъ литературныхъ почестей и привилегій на службѣ достигается собственное предъ прочими людьми отличіе, цѣль знаній и этихъ отличій должна заключаться въ служеніи своему народу. 9) Необходимость Вѣчнаго Разума для руководства всѣхъ вообще людей, честно трудящихся и желающихъ жить добродѣтельно; таковы земледѣльцы, купцы, сборщики податей и проч.; съ памятованіемъ Заповѣдей Божіихъ должны слѣдовать повиновеніе Богу и добрымъ дѣламъ, исправленіе отъ дурнаго прочихъ людей, соблюденіе добрыхъ обычаевъ предковъ, почтеніе Истории Вислѣвъ изъ Востока. Китай. (Стд. 1-а Варезъ, изъ MSS в рукописи)

теніе родителей и проч. 10) Нравственная цѣль Небеснаго Законодательства — папращленіе людей къ совершенству и спасенію такъ, какъ это излагается въ Св. Писаніи. Поэтому человѣкъ долженъ изучать безпреступно оное и съ нимъ сообразоваться въ жизни. 11) Вѣтхо-Завѣтное преданіе и хранители оного: Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ, двѣдцать патриарховъ, Моисей, Ааронъ, Іисусъ Навинъ, Эзра; заключеніе сего преданія въ Св. Книгѣ—Ю-тхай-цзинъ, храненіе и соблюденіе ихъ постановленій Еврейхъ; важность и польза соблюденія церемоній, обрядовъ, вообще Законовъ Вѣтх. Завѣта 12) Цѣль сооруженія таблицы — увѣковѣченіе имени излагаемаго въ ней въроученія и исторіи; лица сооружившія: Инъ, Лв, Гао, Чжао, Цзинъ, Ни, Чжанъ: время — седьмой годъ Чжапъ-дэ Минской династіи (1511 по Р. Х.).

§ 20. О классификаціи чтеній Еврейской Библии у Евреевъ Китайскихъ, также Сирскихъ и Палестинскихъ, замѣтимъ слѣдующее.

Существуютъ два класса чтеній Св. Писанія по Еврейскому тексту: къ одному классу принадлежатъ пятьдесятъ четыре секціи, содержащія Законъ или Пятикнижіе פנח и называемые поэтому *Parschioth*—פרשיות (множ. ч. פרשיות, отъ פרש, раздѣлять); другой классъ состоитъ изъ соотвѣтствующаго числа секцій, избранныхъ изъ разныхъ частей Пророковъ, въ связи съ единообразнымъ ихъ чтеніемъ и потому именуемыхъ *Parbtoroth*, פרבטות, букв. отпустъ, *dismission*. Вообще же слово *Parbtoroth* или мн. ч. *Parbthuroth*, прилагается чаще къ 54 секціямъ Пятикнижія, читаемаго въ Синагогѣ. Объ этомъ терминѣ было много разныхъ разсужденій, поэтому находимъ нужнымъ выяснитъ вопросъ о немъ.

Несмотря на общее дѣленіе у всѣхъ Евреевъ Субботнихъ чтеній на 54 секціи Пятикнижія, съ дополненіями изъ другихъ книгъ В. Завѣта, самый цѣль Чтеній былъ неодинаковъ. У древнихъ Іудеевъ онъ былъ по преимуществу *трехъ-годичный*, *triennial* (ср. *Megilla*, 29), по которому все Пятикнижіе дѣлилось на 153 или 55 секцій такъ, чтобы весь Законъ могъ быть прочитанъ по Субботнимъ Чтеніямъ (*lessons*) *однажды отъ три*

ioda. Таковъ порядокъ былъ принятъ у Иудеевъ въ дни Маѣмонида (ср. *Jad Nachasaka Hilchoth Terphilla*, XIII), Беніамина Тудельскаго, у Иудеевъ Палестинскихъ и Сирскихъ, унаслѣдовавшихъ обычай этотъ изъ Мемфиса (ed. Asher, I, 148). У Мазоретовъ секціи трехъ-голичнаго цикла назывались *Sedarim* или *Sedaroth*, סדרות, סדרות, какъ можно видѣть въ Мазоретскомъ замѣчаніи на концѣ Исх.: „здесь кончается кн Исходъ... имѣетъ XI-ть *Parshioth* (т. е. согласно съ годичнымъ дѣленіемъ), XXIX-ть *Sedaroth* (т. е. соотвѣтственно съ трехъ-голичнымъ дѣленіемъ), и сорокъ главъ, פרקים“. Сверхъ Чтеній Субботнихъ, специальныя части Закона и Пророковъ прочитывались также на каждый праздникъ и посты года. Иудеи, которые за нѣсколько столѣтій почти универсально слѣдовали *годовому циклу дѣленія* Закона, именовали Субботнія Секціи *Sidra*, סדרה, — названіе прилагавшееся у Мазоретовъ каждой части трехъ-голичнаго дѣленія и, вследствие чего, одна изъ 54 секцій имѣла специальный титулъ, производимый (по названію) отъ перваго или втораго слова, которымъ начинается; такой порядокъ въ означеніи секцій принять у Еврейскихъ писателей въ цитированіи тѣхъ или другихъ мѣстъ В. Завета. Годовой цикл дѣленія Чтеній Субботнихъ былъ принятъ въ Вавилоніи *) и оттуда перешелъ къ Евреямъ Китайскимъ, придерживавшимся, вообще, Раввинскаго дѣленія кн. В. Завета на три части: Законъ въ 54 секціяхъ—*Parshioth*; Пророки—*Nebiim*; Агיוграфы—*Kethubim*.

§ 21. Для нагляднаго представленія Еврейскаго дѣленія чтеній Св. книгъ и удобства пользованія для справокъ и занятій читателя и экзегеза, предлагаемъ, въ особомъ приложеніи подл. № 3, въ двухъ отдѣленіяхъ таблицу Субботнихъ, Праздничныхъ и въ Дни Поста Чтеній изъ Закона, Пророковъ и Псалмовъ, съ обозначеніемъ самыхъ титуловъ **).

*) См. *Furst. Kulturgeschichte*, 1, 60 = *Ethridge introduction to Hebr. Ziti* p. 201.

**) См. *Clarke's Commentary*, S. E. Deuteronomy; также подл. соавомъ *Haphtorah* и *Bible* въ *Cyclopaedia of Biblical, Theolog., and Eccles. Literatur* by M. Chmuck, and S. Strong.

Въ другой таблицѣ (прилож. № 4), даемъ понятіе о Церковномъ Календарѣ у Евреевъ Китайскихъ, съ указаніемъ на каждый мѣсяцъ особыхъ дней Праздничныхъ Церковныхъ и Гражданскихъ. Обѣ таблицы, одна другую восполняя, помогаютъ уразумѣнію Чтеній изъ Священныхъ Книгъ и совершавшихся обрядовъ, по чину Ветхозавѣтной Церкви. О прочихъ подробностяхъ историческихъ и другихъ, сообщено въ краткомъ содержаніи надписей на каменныхъ таблицахъ Евр. Синагоги Кхай-фынь-фу, а самый текстъ (№ 1 и 2) помещаемъ особо, въ концѣ 1-го отдѣленія нашего изслѣдованія.

Б.

§ 22. Чтобы объяснить значеніе у Китайскихъ Евреевъ встрѣчающихся въ вещественныхъ Памятникахъ и Священныхъ Книгахъ Персидскихъ словъ и алфавита смѣшаннаго съ Еврейскимъ, находимъ необходимымъ обратить вниманіе читателя на MSS Еврейско или Іудео-Персидскіе, какіе собраны на Востокѣ Европейскими учеными и хранятся въ извѣстныхъ Библіотекахъ. Анализъ этихъ MSS и бѣглый историческій обзоръ уясняютъ взаимное общеніе Восточныхъ Евреевъ и проливаютъ свѣтъ на судьбу ихъ, въ концѣ всего-поглощеніе тѣми народами туземными, среди которыхъ они живутъ и расселяются. Судьба Персія была неразрывна съ вліяніемъ на нее Монгольской династіи, утвердившейся и въ Китаѣ, стало быть и Евреи не могли не оставаться безъ тѣсныхъ сношеній между собою, поднимаясь по языку Персіанамъ, Монголамъ и Китайцамъ, и въ свою очередь сообщая этимъ народамъ священныя религіозныя понятія и вѣрованія.

По изслѣдованію Мунка MSS Іудео-Персидскихъ, хранящихся въ Парижѣ въ „Bibliothèque Nationale“ въ числѣ 20-ти, касающихся Библейскаго текста, замѣчательны №№ 70, 71, 90, 91, 97, 100, 101, 116 — 125, 127 — 130, *).

*) См. *Revue Critique*. 1882, p. 450.

Въ нихъ содержится нѣсколько Апокрифовъ:—Кн. Товятъ, Кн. Іудовъ, исторія Бала или Ваала и Кн. Макавея; но времени MSS относятся къ XVI ст., но есть и ранѣе. MS 127-й содержитъ календарь, изд. въ 1501 г. эры Селевкидовъ, т. е. въ 1280 г. Христ. Эры, относится къ эпохѣ когда въ Персіи царствовала Монгольская династія. Языкъ слегка архаичный, хотя ново-Персидскій, содержитъ, однакожъ, значительное число словъ и даже формъ грамматическихъ, встрѣчаемыхъ только въ древнемъ языкѣ. Большая часть особенностей языка, открытая Мункомъ, получаетъ свое объясненіе въ Пельви. Полное чтеніе всѣхъ сихъ переводовъ значительно восполняется прибавленіемъ лексикографіи древняго языка, въ другихъ случаяхъ ими объясняется смыслъ нѣкоторыхъ мѣстъ Авесты. (Mem. de la Societe de linguist. IV, 218).

MSS Парижскіе хотя суть только переводы и интересны по языку, для экзегеза представляютъ мало матеріала; Мункъ даже склоненъ думать, что авторы ихъ не имѣютъ собственной традиціи. Наболѣе цѣненъ MS № 129-й, содержащій апокрифическую исторію Давіида и издавъ Зотенбергомъ (Qissahî Daniel). Существованіе сихъ переводовъ и апокрифовъ могло служить лишь для доказательства того, что Персидскіе Іудеи владѣли собственною литературой, какъ это и доказалъ въ своемъ изслѣдованіи Неубауэръ, приводя въ примѣръ наболѣе цѣнные пять MSS.

При обзорѣ сихъ MSS, пришлось прайти къ слѣдующему заключенію и взгляду:

1) Малый словарь неполный трудныхъ Библейскихъ словъ, расположенный въ порядкѣ по Библии. Сборникъ этотъ аналогиченъ съ Французскимъ *laazim* и особенностей неизвѣстныхъ не имѣетъ.

2) Пятоязычье и *Narhtorath* съ Псалмами—текстъ Еврейскій, и Календарь съ означеніемъ праздниковъ, на языкѣ Персидскомъ, писанъ въ 1794 г., при Селевкѣ (1483 г.) въ г. Контъ центральной Персіи. Неубауэръ даетъ этому MS особенную цѣну въ исторіи Мазоры.

3) MSS, приобретенные, въ 1807 г., около 200 листовъ,

отъ 20 до 28 строкъ на страницѣ, имѣютъ Раввинскія писмена—(serres); содержаніе ихъ: а) Богослужебный Календарь для чтенія Закона; б) переводъ съ нѣпременаціей Пѣсни Пѣсней, исполненный Гай Гаономъ. Переводъ этотъ Pitarôn Halômôth, приписывается означенному ученому, бывшему однимъ изъ послѣднихъ Гаоновъ Вавилонской общины Евреевъ (969—1038), напечатанъ былъ въ Феррарѣ 1552 г.; в) медицинское разсужденіе—Kitar garî'adi по гигиенѣ.

4) MS въ 250 листовъ, по 18 стиховъ въ страницѣ; въ немъ заключаются Священная Исторія въ стихотворной формѣ; изученіемъ и разборомъ занимались учение Vis и Bâmin. Первыхъ листовъ недостаетъ. Первая глава наиболѣе полная содержитъ исторію Іосифа, подъ заглавіемъ „Angiz Kardani zanâmi Misr Zuleika dar firistâdan Joseph ra basindân u furmân burdani Zuleika“ Египтяне заключаютъ Іосифа, говорятъ въ означенномъ стихотвореніи, по обвиненію и приказу нечестивой Zuleika—жены Пентефрія, такъ называемой по преданію у Мусульманъ. Последняя глава посвящена исторіи Давида: „Faristâdani Hiram maliki Cin Sâvarthâ u tursah bahr David“. Гирамъ описывается какъ царь Китайскій, посылающій дары Давиду. Написанная въ духѣ Фирдуси и Низами для народнаго большинства и свѣтскихъ читателей, поэма составлена по Библии (Цар. 1, V, 15) съ приращеніемъ восточныхъ преданій и окраски.

5) Переводъ на Персидскомъ языкѣ Псалмовъ съ 1-го по 127-й. Интересъ сего фрагмента двойкій. Прежде всего намъ восполняется пробѣлъ недостающихъ такой же коллекціи Псалмовъ, во-вторыхъ, онъ важенъ потому, что, какъ говорится въ заглавіи, онъ составленъ вмѣстѣ съ периодомъ Пятобвижія для Персидскаго Царя.

Еврейская формула „Beshimka rahmânâ ubanânâ“ на Арабскомъ „bism illahî rahmânî varahimî“, по Персидски извѣстна „benâmi khudâi bakhs hayandah u mihirbân“, т. е. „во имя милосерднаго и всеблагаго Господа. Во имя Іегоны началъ и писать Книгу Псалмовъ въ томъ видѣ, въ какомъ они написаны прежде (по Персидски) для великаго Царя, имепус-

маго Kiblah—повелитель вселенныя, для славнаго Царя Царей. Писаны сіи Книги съ толкованіями и надлежащими объясненіями, съ равнозначущей передачей словъ и выраженій Еврейскихъ”.

§ 23. За отсутствіемъ точныхъ данныхъ, хотя не можемъ сказать,—кто былъ этотъ Царь Персидскій, но, на основаніи другихъ историческихъ документовъ несомнѣнно убѣждены, что по времени онъ принадлежитъ Монгольской династіи. Извѣстенъ индифферентизмъ и религіозная любознательность. обнаруживаемая неоднократно государями этой расы. Два совпадающихъ въ семъ родѣ типа представляютъ собою, въ XIII в. Кублай-Ханъ, великій императоръ Китая, и въ XVII в. Акбаръ, великій императоръ Индіи. Персидскіе Монголы обнаруживаютъ тотъ же духъ; будучи язычниками по преданіямъ, враждебны Мусульманамъ, благопріятно относились къ Христіанамъ и Іудеямъ, и долгое время представляли въ своихъ взглядахъ и направленіи колебанія между означенными тремя религіями. Несомнѣнно, что если бы между ними совершился переворотъ, подобный Европейскому, то и они все могли сдѣлаться Христіанами. Одинъ изъ государей Ахмедъ, принявшій Мусульманство, за покровительство единовѣрцамъ и преслѣдованіе Христіанъ, былъ низринутъ съ престола Монголами. При его преемникѣ Аргунѣ, Іудеи играютъ выдающуюся роль. Іудейскій врачъ Саадъ-Ахдаула былъ его первымъ министромъ. Будучи въ сей должности только три года, съ 1284 по 1291 г., онъ успѣлъ передать и все высшія должности въ Государствѣ, въ руки Іудеевъ и Христіанъ, къ ущербу самихъ Монголовъ и Мусульманъ. По свидѣтельству *) Д’оссона и характеристикѣ **) Гретца, „онъ любилъ окружать себя учеными, литераторами, и поощрять ихъ въ трудахъ; въ похвалу за что успѣлъ отъ своихъ кліентовъ получить значительное число піесъ въ стихахъ и прозѣ. Часть такихъ панегириковъ собрана въ одномъ томѣ Книги, посвящей его имя”. При такомъ миролюбовіи на-

*) D’osson. Histoire des Mongols, V, 31 sq.

**) Graetz. Geschichte der Juden. 2 edit. VII, p. 188, 196 sq.

строєніи, онъ былъ враждебенъ и ненавистенъ къ военной партіи, представляемой Монголами, особливо за низведеніе ся въ рангъ должностей ниже гражданскихъ чяновъ, и господствующее значеніе предъ Мусульманами даваемое Іудействъ и Христіанамъ. Будучи заподозрѣнъ и обвиненъ въ попыткѣ основать новую религію и въ планѣ истребленія враждебной знати, Аргунъ впалъ въ болѣзнь, а его первый поименованный выше Министръ погибъ въ одномъ изъ монастырей незадолго до смерти своего государя. Смерть Саадъ-Аддула послужила сигналомъ къ общему преслѣдованію на Іудеевъ. При этомъ то лицѣ, по всей вѣроятности и предпринять переводъ Священныхъ Книгъ, для поднесенія Верховному повѣстителю Персін. Тѣмъ не менѣе, литература Іудео-Персидская, произошла уже задолго ранѣе и мы имѣемъ обращеніе оной за 1280 г., въ царствованіе Абака-ханъ, сдѣлавшаго потомъ Христіаномъ. Аргунъ можетъ считаться единственнымъ компетиторомъ, поскольку исторіи представляетъ въ XIII в. въ свѣтѣ видѣ религіозную любознательность и благородный духъ офиціальнымъ лицъ, сохранявшійся при дворѣ въ Исфагани. По Θεодориту *), существовала Персидскій переводъ Библіи даже прежде Магомета. И въ семъ нѣтъ ничего невозможнаго; для Іудеевъ при Сассанидахъ было самое благоприятное время литературнаго развитія. Принимая въ соображеніе все вышесказанное, приходимъ къ убѣжденію, что переводъ всей Библіи или ея частей на Персидскомъ языкѣ можно относить приблизительно ранѣе или нѣсколько позже означенныхъ выше періодовъ; съ точностью однакожъ, вопросъ этотъ еще не разрѣшенъ наукой. Можемъ допустить лишь то, что Псалтирь и Псалмы, какъ наиболѣе важныя въ Богослуженіи и религіозныхъ праздникахъ, переведены задолго ранѣе XIII в. и лишь восполнены и объяснены въ нѣкоторыхъ частяхъ при Монгольской династіи Персидскихъ Государей.

§ 24. Представимъ образцы нѣсколькихъ Іудео-Персид-

*) Мулакъ, I. 1.

скихъ MSS, мы далеки вдаваться въ подробности историческія о временахъ населенія Евреевъ въ Персію, которая частью извѣстна изъ самой Библіи, и подтверждаются въ общей міровой исторіи человѣчества многоразличными фактами, свидѣтельствующими объ образовательномъ значеніи для міра Евреевъ. Для насъ важно то, что Персія служила посредникомъ для Евреевъ Китайскихъ въ усвоеніи Библіи и распространеніи оной между Катайцами, и что среди Евреевъ г. Кхай-фынь-фу существовали лица—выходцы Персидскіе или ближайшіе ихъ преемники. Въ г. Ся-ань-фу существуетъ даже гробница на могилѣ Персидскаго Царя Вездигерда—бывшаго послѣднимъ Царемъ Персіи изъ дома Сассанидовъ, который послѣ пораженія въ 641 г. убѣжалъ въ Китай и служилъ Богдыхану Гао-цзуну въ чинѣ Генералъ-инспектора войскъ до самой кончины, послѣдовавшей 670 г. Новѣйшіе ученые убѣждены даже, что Еврейская колонія г. Кхай-фынь-фу пришла, если не вся вообще, то часть ея, изъ Хоразана и Самарканда чрезъ Персію; поэтому неудивительны и надписи Еврейско-Персидскія на нѣкоторыхъ свиткахъ Св. Писанія — Parashioth, выше нами замѣченныхъ. Труды Евреевъ съ другой стороны, по переводу Слова Божія на языкъ Персидскій продолжались были далѣе въ періодъ Христіанства. Въ 1740 г. Персидскій Шахъ Надиръ приказалъ перевести Четвероевангеліе на Персидскій языкъ ученому Мирза-Мегди, который обратился для этого съ просьбою о помощи къ многимъ Армянскимъ ученымъ и Епископамъ, какъ и страствующимъ Миссіонерамъ и Персидскимъ Муллакамъ. На эту помощь сочувственно отозвался, однакожъ, одинъ Римско-католическій священникъ Персъ. Переводъ поэтому и былъ исполненъ только этими двумя поименованными лицами съ языковъ древне-Арабскаго и Сирскаго. Тотъ же переводъ, съ Латинской Вульгаты, продолжалъ другой Римскій священникъ Вагнесъ. Весь переводъ, однако, былъ произведенъ и конченъ въ шесть мѣсяцевъ. Надиръ Шахъ, однакожъ, остался недоволенъ, также какъ и рецензентъ, которому поручено было исправленіе перевода, —(ученый Генрихъ Мартинъ, бывшій на

Востокѣ). Въ 1810 и 1811 гг. нѣкто ученый Аравитянинъ Сабать Мурза Фиргрутъ и Лука, перевели тоже самое Четвероевангеліе съизнова на языкъ Персидскій и Арабскій. По замѣчанію К. Букавана, Персидскій языкъ, какъ наиболѣе распространенный среди образованнаго класса на Востоцѣ, при Мусульманскихъ Дворахъ Индіи и въ Англійскихъ владѣніяхъ, былъ также и языкомъ, общепринятымъ на судѣ, въ торговлѣ, издревѣ былъ общепонятенъ отъ Калькутты, до Дамаска и всей Персіи. Множество Іудеевъ поэтому, разселившихся по Востоку, не могли познать этого языка и такъ или иначе на немъ не объяснялись даже среди своихъ соотчичей. Изъ самой Индіи Евреи преимущественно переходятъ въ Китай во времена Могульской могущественной имперіи. Скажемъ нѣсколько и о колоніяхъ Евреевъ въ этой странѣ, поскольку вліяли они на Евреевъ въ Китаѣ.

II.

§ 25. О Евреяхъ въ Индіи и Св. Писаніи среди нихъ, также какъ о Сирскихъ Христіанахъ вмѣстѣ съ ними поселившихся, имѣемъ точныя свѣдѣнія, драгоцѣнныя попытки; онѣ принадлежатъ ученому Англійскому путешественнику Клавдію Букавану. Его классическое сочиненіе переведено на Русскій языкъ и запечатано въ 1812 году подъ заглавіемъ „Христіанскія изысканія по Азій“. С.-иб. Писатель этотъ дѣлитъ Еврейскую расу на Бѣлую и Черную, характеризуя различно одну отъ другой, что дастъ вамъ право также думать и о Евреяхъ переселяющихся въ Китай и въ немъ утверждавшихся. По его наблюденію, кромѣ Персидскихъ владѣній, Евреи поселяются издревле на Малабарѣ ит. г. Крангаворѣ, Кохинѣ Рожапурѣ, Триттура - Порурѣ, Чивотѣ, Мелегѣ, Бомбаѣ и прочихъ городахъ и мѣстечкахъ Индіи. Здѣсь по чистотѣ крови, богатству, костюму, удобствамъ и роду жизни, языку, различаются *Евреи Бѣлые* — *блгородные или знитъ*, отъ *Евреевъ Черныхъ*, поселив-

пихся дровище и смѣшавшихся между туземцами. Трипура-Поруга, Ченота, Малегга — мѣста утвержденія преимущественно черныхъ Евреевъ. При посѣщеніи Синагогъ и домовъ тѣхъ и другихъ Евреевъ, Буканану удалось собрать много драгоценныхъ рукописей. видѣть, часть купить и препроводить въ Европу. Однѣ рукописи были писаны на пергаментѣ, другіе на козьей кожѣ и папирусь; по большей части писаны они Раввинскими буквами. Одинъ изъ MS оказался стариннымъ спискомъ Пятикнижія Моисея въ кожаномъ свиткѣ, длиною 48 футовъ, вѣскольکو потертый съ дырами и пергаментными заплатами. По словамъ Евреевъ, свитокъ этотъ дошелъ къ нимъ изъ г. Сени, что въ Аравіи, а по утвержденію другихъ припесенъ изъ Кашемира. Кабульскіе Евреи, путешествующіе внутри нѣкоторыхъ частей Китая даже увѣряли, что въ Синагогахъ Евреевъ Китайскихъ Законъ и теперь еще пишется на кожаныхъ сверткахъ, выкрашенныхъ красною краскою. Кромѣ сего, Черные Евреи говорили Буканану, что разныя поселенія Евреевъ разбросаны, въ числѣ имъ извѣстныхъ 65, въ Сѣверной Индіи, Татаріи, Китаѣ, и занимаются вообще торговлей; что главное ядро ихъ поселеній — въ Халдеи и странахъ соприкосновенныхъ ей; — послѣ плѣна Вавилонскаго, одна часть такихъ отдѣлилась и ушла въ Индію и другія страны къ Востоку; что изъ Св. Книгъ имѣютъ отрывки неполные, а цѣлые экземпляры Ветхаго Запѣта берутъ у Бѣлыхъ Евреевъ; что съ развитіемъ Магометанства и его усиленіемъ Евреи Кашемира, Афгана и другихъ мѣстъ, одни гибнутъ подъ мечемъ, другіе дѣлаются Магометанами. Афганцы по крови представляютъ и донынѣ главный элементъ Еврейскій, также какъ и Кабулы. По мѣрѣ развитія и усиленія торговыхъ сношеній Европейцевъ съ Востокомъ, Евреи получаютъ отъ нихъ и печатныя книги; первую роль въ семъ дѣлѣ имѣютъ Португальцы, Голландцы, Испанцы, Французы и затѣмъ Англичане, Американцы и другіе. Замѣчательнъ съ другой стороны и тотъ фактъ, что, смѣшаваясь съ туземными народами этнографически, потомки Евреевъ долго сохраняютъ способность и силу духа къ вос-

пріятію идей религіозныхъ—высшихъ, а потому позднѣе Сирийскіе Христіане и Европейскіе находятъ почву болѣе или менѣе подготовленную, и гдѣ есть Евреи, тамъ непремѣнно противъ Синагоги устроится и Христіанскій Храмъ. Такъ было по замѣчанію Букапана, во многихъ мѣстностяхъ Индіи, гдѣ утверждались Евреи и Сирийскіе Христіане. Къ нимъ примыкають и Магометане.

§ 26. Извѣстные писатели *) Іосифъ, Орозій, Перитцоль—Итальянскій Еврей, и Раввинъ Веніаминъ Тудельскій, согласно отзываются о сильно распространившемся по всему Востоку, въ его разныхъ частяхъ—Еврейской расы, одна часть которой долго живетъ и управляется своими законами, вмѣстѣ свой языкъ и нравы, а другая—болѣе слабая, подпадая вліянію чужеземному и язычеству, поглощается имъ. Особенно важно для насъ свидѣтельство Веніамина-Тудельскаго, посѣщавшаго въ XII ст. разныя части Востока, Персію, Индію, Китай, Тибетъ и др. По его мѣткому опредѣленію, центрами духовной жизни для Евреевъ еще въ это время были слѣдующіе населенныя страны и города: *Иссора*—4.000 Евреевъ; около древней Ниневіи—7.000 чел., въ Каршенисѣ при р. Евфратѣ 500 чел.; въ Пумбадитѣ въ ученой Раввинской школѣ училось 2.000 чел.; извѣстна была и *Зора* съ упадавшей школой, особенно *Багдадъ* съ 28 Синагогами, управляемыми исключительно учеными Раввинами; Резекъ съ 5.000 чел. Евреевъ, Гиллахъ—съ 10.000; по берегу р. Хобаръ было 60 Синагогъ, въ *Kontah*—древней резиденціи Халифовъ—7.000 Евреевъ. Несмотря на разрушеніе Іерусалима, и отведеніе Евреевъ въ плѣнъ Вавилонскій, часть оставшихся въ Палестинѣ, уютно жили около сего города, въ окрестностяхъ Самаріи, — Сунамѣ, Аскалонѣ, а въ Тиверіадѣ—вѣкогда имѣвшей знаменитую школу, существовала одна Синагога. Египетъ, Греція съ Коринфомъ, и Константинополь въ особенности, привлекали Евреевъ; въ этомъ столичномъ Византійскомъ городѣ преиму-

*) См. Chinese Repository, vol. III, 1834—35 г., p. p. 172—74.

щественно жили торговцы и Караванщики. Но Европѣ Евреи были центрами просвѣщенія въ некоторые города Италіи, Испаніи, Германіи и Франціи. Насколько Еврейство въ Магометанскій періодъ величія и господства усваиваетъ Арабское просвѣщеніе и образованность, и само становится активною силою въ философіи, настолько соприкасаясь съ Христіанствомъ и подчиняясь ему, въ науку находитъ для себя исходъ къ самостоятельному процессу мысли. Св. Писаніе получаетъ особый колоритъ у занимающихся имъ и разрабатывающихъ религіозныя идеи ученыхъ Раввиновъ. Еврейская ученость доселѣ не утрачиваетъ своего значенія среди единоверцевъ по разнымъ странамъ Мира, хотя въ религіозномъ отношеніи все болѣе ослабѣваетъ. Это явленіе и процессъ всего болѣе замѣтенъ на судьбѣ Еврейства и Священныхъ Еврейскихъ Книгъ въ разныхъ странахъ Востока. Пока существовали во всей силѣ и могучести, изолированности, самостоятельныя школы Вавилоніи, Палестины, Египта и въ Европѣ, Раввинизмъ былъ централизующей опорой для Еврейства, когда же образовательныя учрежденія сего рода падали, подчиняясь вліянію образованности другихъ народовъ и школъ, и Еврейскія Синагоги и туземныя народныя Еврейскія школы ослабѣвали настолько, что разумѣніе текста Еврейской Библии исчезало и занимали мѣсто языки народовъ чуждыхъ, а съ языкомъ соединялись литература и гений, философія того-же народа. Священное Писаніе, плохо понимаемое, ограничивалось сухимъ исполненіемъ Закона. Еврейство истощалось, вымирало и сливалось съ народами другими постепенно, само того не замѣчая.

§ 27. Куда-же пришло Еврейство съ Священными книгами Вѣтхаго Завета и другими Богослужебными, со всѣмъ обрядовымъ Закономъ на Востокъ?

Какъ въ Китаѣ, такъ Персіи и Индіи, сыны Израиля своеобразно переходили на сторону народовъ этихъ странъ и оставалась вѣрно своему историческому призванію только самая малая часть. Ко времени появленія Западныхъ Миссіонеровъ Христіанскихъ, Евреи постепенно замирая, представляли со-

бою то здѣсь, то тамъ выморочное искусство, переходившее въ руки тѣхъ, кто дорожилъ этимъ наслѣдіемъ, отыскивалъ перлы, бросаемые безъ цѣны. Таковы и были MSS Священныхъ Еврейскихъ Кодексовъ, приобретаемые все чаще и болѣе Европейскими учеными и просто спекулянтами. Европейскія Библіотеки обогащались памятниками этого рода Литературы и Археологіи, Музеи украшались многими цѣнными вещами, а сами Синагоги, гдѣ хранились эти сокровища, превращались въ груды развалинъ. Такова въ частности была судьба Синагоги въ Кхай-фынь-фу — средоточія Евреевъ Китайскихъ. Въ 1851 г. посѣтшіе памятники Синагоги Лондонскіе Миссіонеры застали ее въ развалинахъ, и только семь бѣдныхъ, невѣжественныхъ Еврейскихъ семействъ въ убогихъ лачугахъ лѣзили около своей религіозной святыни и съ суевѣріемъ и невѣжествомъ сохраняли только простоту и интимность религіознаго сознанія, свойственнаго дѣтямъ, покинутымъ благочестивыми родителями. А что говорили ихъ пресловутые памятники, напыщенные и высокомерно сооруженные мнимыми Мудрецами-Евреями, наполовину сдѣлавшимися Китайцами? Разумѣемъ храмовладельцыя каменные таблицы 1488 и 1511 гг., сооруженныя и поставленныя предъ Синагогою въ г. Кхай-фынь-фу, въ которыхъ, кромѣ историческихъ фактовъ, изложены и философско-религіозныя понятія сооружившихъ лицъ изъ Евреевъ. Ученый Финикъ *), адумываясь въ содержаніе надписей, съ грустью дѣлаетъ такой выводъ: „Писатели и сочинители надписей на таблицахъ очевидно были по своимъ понятіямъ чистые раціоналисты и ихъ обычай переводить классическое выраженіе „Лав-цзы и Дао“ въ смыслъ „Вѣчнаго Разума“, кажется служить высшимъ и справедливымъ титуломъ идей означеннаго философа; нѣсколько возвышенные факты объ Откровеніи, заимствованныя у Моисея, проводятся сквозь все содержаніе памятниковъ, но въ неопредѣленномъ и мрачномъ изложеніи, смѣшиваются съ культами предковъ и приводятъ смѣло къ

*) Visit to the Jews in Honan. Repository v. XX, p. 453; vol XVI, p. 202.

мысли о заимствованіяхъ у Китайскихъ писателей того, чего не встрѣчается въ самомъ Священномъ Канонѣ. Наболѣе грустно и удивленія достойно то, что причина заблужденій остатковъ Израиля кроется, въ продолженіи столѣтій, въ его смѣшеніи съ изычниками и мусульманами... Вдумываясь далѣе въ документальныя свидѣтельства памятниковъ, не можемъ не замѣчать въ нихъ, хотя по переводу, рѣдкихъ и возвышенныхъ идей о нравственности и Богѣ, оправдываемыхъ самими писателями, на которыхъ дѣлается ссылка. Такъ напр. часто повторяющійся эпитетъ священный и пролагаемый къ слову „Цзинь“ — книги классическихъ писателей, у Китайцевъ всегда означаетъ лучшихъ образцовыхъ писателей, съ твореніями коихъ сравнивается само Св. Писаніе, между тѣмъ, существуетъ другой болѣе скромный эпитетъ для свѣтской всякой литературы, — „вэнь“ („вэнь-хуа“ — изящно изложенныя мысли, слова, изящная словесность), — понятіе это невольнѣ означать „Цзинь“ — Священная Книга. Дабы поставить Св. Писаніе выше Китайскихъ обыкновенныхъ словъ, писатель памятника — Еврей употребилъ другія усиленныя выраженія: „Да-цзинъ“, — Великія Книги, и „Шэнь-Цзинъ“ — Священныя, Боговдохновенныя Книги.

По нашему мнѣнію, замѣчаетъ Финъ, слово „Провидѣніе“ могло-бы быть употреблено болѣе вѣрнѣе и лучше нежели „Дао“ какъ „Вѣчный Разумъ“... Но, замѣтимъ и мы, съ своей стороны, что на Китайскомъ языкѣ, весьма убогомъ и неподатливомъ для выраженія глубокихъ и возвышенныхъ идей Св. Писанія о Богѣ и вообще Богословскихъ, точная и буквальная передача съ оригиналомъ — невозможна.

§ 28. Противуположно взгляду г. Финна есть другая точка зрѣнія на само міросозерцаніе Китайскихъ философовъ, по результату изслѣдованія ихъ высшихъ понятій и идей религіозныхъ; разумѣемъ классическое сочиненіе Премара, по изданію Сіонна, выволь въ которомъ дѣлается слѣдующій *):

*) Vestiges de Dogmes Chrétiens retrouvés dans les anciens livres chinois; ou analys d'un ouvrage inédit de P. Premare par l'Abbe A. Sionnet. Paris. 1839.

„Разсѣяныя племена Евреевъ, явившіяся въ Китай по разсѣяніи, первоначально были провозвѣстниками многихъ понятій, подготовившихъ почву для Христіанства; а при сличеніи Каббалы Іудейской съ Каббалистикою Книгъ Китайскихъ, открывается много сходства. Такого рода черты сходства, замѣчаемыя и въ прочихъ Книгахъ Китайскихъ, являются по времени ниспослѣ разсѣянія среди Китайцевъ и на Востокъ Евреевъ, а сами авторы Книгъ принадлежать къ сектѣ „Дао“, т. е. послѣдователямъ Лао-цзы, написавшаго классическое сочиненіе о „Дао“. Секта эта сама по себѣ, въ свою очередь, не иное что есть, какъ опытъ очищенія матеріалистическихъ ученій, усвоенныхъ въ Китаѣ, совершившійся подъ вдохновеніемъ и азаніемъ Іудейства“. Чтобы дать точное понятіе читателю разсужденій и сказаній Китайскихъ писателей о разныхъ предметахъ, сопряженныхъ или сходныхъ съ Христіанскими и В. Завѣтныхъ вѣроученіемъ, предлагаемъ въ особомъ приложеніи переводъ лучшихъ мѣстъ изъ замѣчательнаго трактата О. Премара, съ дополненіями и изъ другихъ изслѣдователей. Съ Евреями въ Китаѣ, Персіи, Индіи и другихъ странахъ, какъ и тѣхъ народовъ, которые усвоивали часть понятій и вѣрованій изъ В. Завѣта или лично отъ Евреевъ, повторялось неоднократно замѣчательное историческое явленіе: образовывавшаяся философія или часть ея, при смѣшеніи источниковъ вѣроученія языческихъ и Библейскихъ, представляла извѣстный, въ исторіи Христіанской Церкви, „Гностицизмъ“, Γνωσις, т. е. измышленія лжематнаго разума, Rationalism, или просто Мистацизмъ. Такое направленіе, неудовлетворяющее требованіямъ здравой мысли и чувства, уступаетъ мѣсто Христіанству, при проповѣди и распространеніи онаго высокообразованными и умными экзегетами—Пастырями и Учителями Церкви; дающими твердый базисъ духу человѣческому, озаряющими его и укрѣпляющими для новой благодатной жизни. Если Еврейство Восточное безсилно было дать отъ себя непосредственно прочныя основанія Восточному міру. то что-же представляетъ намъ Исторія Христіанской Церкви

на первых порахъ, среди Китайцевъ и странъ, издревле сопредѣльныхъ къ Китаю? Невдаваясь въ подробное изслѣдованіе этого важнаго предмета, остановимся на самомъ существенномъ — передачѣ Священнаго Писанія на Востокъ посредствомъ — Христіанъ Сирской Церкви, съ попытками организовать туземную по началамъ и формамъ Монастырскимъ, а для Мірскихъ Христіанъ устроить приходы по образцу Греческой Церкви.

Приложеніе I-е, къ §§ 4, 18, 21.

Первая историческая съ Китайскими письменами *) каменная таблица — Ши-бэй, воздвигнутая 1488 г. по Р. Х. при Еврейской Синагогѣ предъ „Храмомъ Истины и Чистоты,“ — „Цинь-чжень-сы,“ въ г. Нхай-фынь-фу, въ царствованіе Хунъ-Чжи (Минской династіи).

1. Основателемъ „И-цзи-тэ-й“ — религіи радости, полученной отъ Предка-учителя (Цзу-Ши), былъ девятнадцатый потомокъ отъ (Пань-гу или Аа-дань) — Адама, по имени (А-ву-ло-хань) — Авраамъ.

2. Издревле Патріархи (Цзоу-Ши) сохраняли вѣру и предали правила, воспреещающіе устроить всякаго рода изображенія (Синь-сянь) или подобія, поклоненіе имъ и разнымъ „Шепь-гуй“, т. е. высшимъ и низшимъ духамъ, потоку что янъ тѣ и другіе не могутъ охранять и защищать насъ.

3. Понятія патріарховъ о Небѣ были слѣдующія, — что это было прежде всего „Чжи-цзинь“, — чистое и эфирное Начало, обитающее въ эмпирей, — самое почтенное и янъ съ чѣмъ несравнимое, — божественное Провидѣніе — „Тянь-Дао“, непознаваемое (Бу-Янь), — причина всѣхъ четырехъ временъ года періодически сѣняющихся; — начало, производящее міриады разныхъ предметовъ, которое усматривается

*) Далеко точный переводъ Китайскихъ надписей обоихъ пахтинголь (1506 г. и 1511 г.) Синагоги, слѣдую Китайскому тексту, воспроизведенному брошюры Англ. Епископа Викторіи Ж. Санта объ этой Синагогѣ. *Доп.* Исторія Вѣблии на Востокъ. Китай. (Отд. II-е Евреи и ихъ вѣдѣнія.) 4

въ распускающихся почкахъ весны, зѣтней растительности, въ созрѣваніи плодовъ и жатвѣ спѣлаго хлѣба, осенью, — въ его заготовленіи и уборкѣ на зиму; — замѣчается оно во всѣхъ одушевленныхъ и неодушевленныхъ предметахъ. въ тѣлахъ, имѣющихъ способность перемѣнять мѣсто, т. е. въ тѣхъ, которыя летаютъ, бѣгаютъ, вырываютъ, плаваютъ; — въ произрастаніи деревьевъ и всякаго рода растительности, то въ свѣжей зелени, то въ падающихъ листьяхъ, то въ роскошныхъ цвѣтахъ, то въ ихъ паденіи и исчезновеніи. Всѣ эти и подобнаго рода явленія, такъ легко, и такъ естественно возникающія на землѣ, мѣняющіяся разнообразно въ формахъ, величинѣ и цвѣтѣ, и усматриваемыя нами въ природѣ, невольно приводятъ къ размышленію и уразумѣнію глубокой и сокровенной тайны міра; съ другой стороны, сосредоточивъ и получивъ столько для души назидательныхъ уроковъ, искренно и благоговѣнно возносимъ молитву къ истинному Небу (Богу). Возникаетъ вѣсть съ тѣмъ непремѣнное желаніе — служить Ему отъ всей души, съ нераздѣльнымъ и благоговѣйнымъ вниманіемъ къ нему. На такихъ-то вотъ мысляхъ и чувствованіяхъ положено основаніе религіи, сообщаемой намъ, по преданію, издревле и даже до сегодня.

4. По нашимъ изслѣдованіямъ и убѣжденію, такая религія явилась въ Китаѣ въ 146 году династіи Чжэу и такъ продолжалась, по преданію, до времени великаго Учителя и Законодателя (Нѣ-тэ) Моисея, жившаго по нашему вычисленію около 613 года той же династіи.

5. Этотъ человѣкъ, мудрый со дня рожденія, честный и безкорыстный, былъ надѣленъ святостью и праведностью, совершенною добродѣтелью и мудростью. Имъ получено и Священное Писаніе на горѣ Синаѣ (Си-на), послѣ проведенія на ней сорока дней и ночей среди подвиговъ поста и молитвы, — при укрощеніи плотскихъ страстей и желаній, при маломъ спѣ, съ посвященіемъ всецѣлымъ временемъ на искреннее служеніе одному Богу. Такимъ благочестіемъ Онъ подвигнулъ сердце Неба, за что и удостоенъ

былъ полученія Священнаго Писанія, которое заключается въ Книгахъ, состоящихъ изъ пятидесяти трехъ отдѣленій.

6. По своему содержанію, эти Книги глубокознаменательны, таинственны; въ нихъ изложены безчисленныя обѣтованія и касательно богобоязненныхъ и благочестивыхъ личностей, и наоборотъ, изрекаются угрозы съ такою силою, что въ состояніи укротить самое испорченное и развѣданное сердце чловѣка.

7. Ученіе это переходило непрерывно и безпрерывно до временъ преобразованія религіи и мудраго учителя Эздры (Э-цзы-ла); который, по мнѣнію нашихъ ученыхъ, происходитъ отъ самаго основателя нашей религіи (Моисей), и котораго ученіе изложено въ разныхъ наставленіяхъ, составляющихъ особую книгу, и направленныхъ къ единой цѣли—возстановленію истиннаго Небопочтанія (Богочтенія) почти забытаго. Эзра также долженъ быть причисленъ къ лкѣ тѣхъ, которые немало содѣйствовали раскрытію тайнъ религіи нашихъ Праотцевъ.

8. За всѣмъ тѣмъ слѣдуетъ сказать, что религія должна состоять въ чистотѣ и истинномъ Богочтаніи. Чистота-же можетъ быть отнесима только къ единому чистому (Богу), въ которомъ нѣтъ ничемалѣйшаго пятна или чужеродной примѣси. Онъ одинъ есть истинно правый и неспорченный. Богочтеніе же состоитъ въ благоговѣніи и поклоненіи Ему до земли (разумѣются земные поклоны, простираніе на землѣ, колѣнопреклоненія).

9. При ежедневномъ къ Нему молитвенномъ обращеніи, чловѣкъ долженъ не только на одинъ извѣстный моментъ вознести свои мысли къ Небу, но по требованію и постановленіямъ небесной религіи, обязанъ совершать по три поклона въ четыре часа утрома, въ полдень, и въ шесть часовъ вечера.

10. Способъ внѣшняго соблюденія этой религіи благочестивымъ чловѣкомъ древности состоялъ въ томъ, что прежде всего онъ обмывалъ, утиралъ полотенцемъ лице и свою голову;—обрядъ, съ совершеніемъ котораго соединялась

идея очищенія внутренностей души, т. е. исправленіе мыслей и чувствъ: по окончаніи сего только, благочестивый человекъ благоговѣнно приступаетъ къ молитвѣ Вѣчному Разуму и брался за Священное Писаніе. Вѣчный Разумъ однакожь, не имѣетъ вида или чувственнаго подобія, это Разумъ Неба стремящійся въ высьрь.

11. Долгъ нашъ — всячески заботиться о проявленіи своего Богопочтенія въ извѣстномъ и разъ навсегда определенномъ порядкѣ. Такъ, прежде всего, молящійся преклоненіемъ всего тѣла воздастъ почтеніе „Вѣчному Разуму“, и въ данномъ случаѣ также размышляетъ о Его вседѣприсутствіи. Становясь же прямо и ровно на средину (извѣстнаго мѣста), потомъ преклоняясь, молящійся выражаетъ свою покорность Вѣчному Разуму; при чемъ опять соединяется мысль о вседѣприсутствіи этого Разума. При молчаливой молитвѣ, полномъ и совершенномъ внутреннемъ мирѣ, человекъ благоговѣнно чтитъ Вѣчный Разумъ и этимъ доказываетъ безпрестанное памятованіе о Небѣ (Богѣ). При вѣшнемъ же тѣлодвиженіи, давая отчетъ себѣ съ должнымъ самоуглубленіемъ и повышеніемъ голоса, человекъ также оказываетъ почтеніе къ Вѣчному Разуму и соединенное съ этимъ дѣйствіемъ памятованіе о Небѣ (Богѣ). Таковъ путь, коимъ слѣдовать поучаетъ наша религія, направляя мысленные взоры въ незримое пространство и производя перемѣну въ нашихъ благоговѣнныхъ размышленіяхъ.

12. Сдѣлавъ три шага назадъ и потомъ моментально становясь на колѣна, молящійся опять свидѣтельствуетъ свое къ Вѣчному Разуму почтеніе, отпечатлѣваемое и на челѣ этого человека. При благоговѣнномъ поклоненіи назъво онъ оказываетъ уваженіе къ Вѣчному Разуму, поскольку онъ есть лѣвый; съ преклоненіемъ направо почитается тотъ же Вѣчный Разумъ, поскольку онъ есть правый. При благоговѣнномъ воззрѣніи въ высьрь, къ Вѣчному Разуму, показывается, что онъ призираетъ съ Небесной высоты на молящагося. При опущенномъ долу взорѣ молящійся тоже выражаетъ благоговѣніе къ Вѣчному Разуму и мысль о Его присутствіи вблизи.

Словомъ сказать, всякаго рода богопочтеніе, оказываемое нами Вѣчному Разуму, служить всегда высшимъ вѣйшимъ выраженіемъ внутренняго къ Нему уваженія и благоговѣнія.

13. Такъ почитая Небо, мы далеки однакожъ отъ пренебреженія къ служенію въ честь Предковъ. Непочитать Предковъ, значитъ неоказывать и неисполнять самаго должнаго съ нашей стороны. По этой причинѣ весною и осенью, нами приносятся жертвы Предкамъ, какъ выраженіе нашего служенія не только при жизни, но и по смерти; такова дань нашего почтенія почившимъ, непрекращаемая и за гробомъ. Принося въ жертву овецъ, коровъ и быковъ, или собирая и жертвуя плоды, сообразно съ временемъ года, стараемся доказать этимъ, что на самомъ дѣлѣ чтимъ память дорогихъ нашему сердцу Предковъ, что не для кого другаго, а именно для нихъ устрояется нами все это.

14. Ежемѣсячно и четырежды въ годъ (весною, лѣтомъ, осенью и зимою) мы соблюдаемъ постъ и всякое воздержаніе, служащее дверью первобытной религіи и основаніемъ всякаго благополучія. Предъ началомъ такого поста, мы собираемся вмѣстѣ для молитвы *), потому что совершается въ тотъ день богослуженіе, продолжающееся до утра слѣдующаго дня. Къ дѣйствию такого воздержанія присоединяемъ и весь запасъ удаленія отъ всякаго порока съ предпочтеніемъ нравственнаго самоусовершенствованія. Каждый сельмой день (Ця-жи), соблюдая свято и молитвенно (Шань-чжунъ), заканчиваемъ недѣлю и снова начинаемъ ее въ томъ же порядкѣ.

15. Въ И-цзинъ говорится: „благочестивый человѣкъ, совершая добродѣтель, въ умѣ своемъ постигаетъ, что наименьшее время въ дѣйствительности должно почитаться еще болѣе кратчайшимъ“. Въ теченіи каждой четверти года мы проводимъ семь дней въ воздержаніи, въ воспоминаніе искупеній перенесенныхъ нашими Предками. Такъ помышляя, чтимъ нашихъ Праотцевъ, и тотъ же образъ мыслей сообщаемъ нашимъ потомкамъ.

*) При семъ совершалась поочередная перемена.

16. Также точно воздерживаемся отъ пищи въ теченіи цѣлаго дня, когда благоговѣнно молимся Всевышнему, каемся о своихъ безчисленныхъ прегрѣшеніяхъ и стараемся дать отчетъ во всемъ. что совершенно въ продолженіи дня. Въ И-цзинъ говорится еще: „когда слышны раскаты грома и завыванія бури, набожный человѣкъ помышляетъ, что долженъ быть добродѣтельнымъ, а если совершилъ какой грѣхъ или впалъ въ заблужденіе, — обязанъ позаботиться о своемъ исправленіи“.

17. Пути, которымъ пло преданіе нашей первоначальной религіозной системы и сообщалось отъ одного лица другому былъ таковъ: Страва Тянь-чжу есть мѣсто, откуда первоначально произошла наша религія, которую привесли съ собою, послѣдователи Заповѣдей Божіихъ въ числѣ сѣмидесяти родовъ = синъ. Нѣкоторыя племена *) этихъ пришедшихъ родовъ (въ Китай) суть: Янь, Ли, Ай, Гао, Му, Чжао, Цзинь, Чжоу, Чжанъ, Ши, Хуанъ, Нъ, Цзо, Бав и проч. Всѣ они племени давь, состоящую изъ западныхъ хлопчатобумажныхъ тканей. Одианъ Императоръ изъ Сунской династіи (широотно сѣверный Шувъ съ 420—486 гг.) повелѣлъ созволять: „Такъ какъ пришельцы, поселившіеся въ нашемъ Срединномъ Государствѣ, почтительно соблюдаютъ обычаи своихъ Предковъ, то и мы созволяемъ имъ также соблюдать пришедшее ими ученіе въ Бянь-лянь“.

18. Въ первый годъ Лунъ-сина, Сунской династіи, (царст. 1164—1194 гг.) въ 20-й годъ 64-го цикла (гуй-вэй) Ли-чжэнь и Ву-сы-да, Надзиратель ихъ религіи И-линь-ду-ла, построили Синагогу = си. Въ царствованіе Чжи-юань, (съ 1282—1308 г.) Юаньской династіи (Монголовъ), или въ 16-й годъ 67-го цикла (И-мао), Ву-сы-да снова выстроилъ древній храмъ „Истинны и Чистоты“ — „Цанъ-чжанъ-си“, который и

*) Необходимо имѣть въ виду, что всякій приходящій въ Китай и поселяющійся въ немъ, по зведенному изъ стари обычаю, посвященному самимъ законамъ, входитъ въ составъ коренныхъ юридическаго китайскихъ родовъ называемыхъ «синями» и получаетъ имя котораго-либо изъ этихъ родовъ.

расположенъ въ улицѣ „Ди-ши-цзы“, на юговосточной сторонѣ. Каждая сторона площади храма имѣетъ 35 чжанъ *).

19. Когда императоръ Минской дин. Тай-цзу или Хунъ-ву (1281—1400 гг.) 68 цик., утвердился на престолѣ и Умиротворилъ народъ Имперіи, всѣ, подпавшіе цивилизующему вліянію нашей страны, оказались на твердой почвѣ, на которой возможно жить спокойно и исповѣдывать каждому свою религію безъ всякаго опасенія, — свободно и добродетельно выражать чувства симпатизирующаго благоволенія и хранить совершенно взаимное согласіе.

20. Сверхъ сего, оказалось необходимымъ, чтобы кто-нибудь одинъ надзиралъ за храмомъ (Шэу-чжэ) и заведывалъ всѣмъ для сохранности его погребнымъ. Вслѣдствіе сего предположенія нами избраны и опредѣлены къ такому дѣлу особенные опытные люди — Ли-чэнъ, Ли-ши, Янь-пинъ-гу, Ай-цзинъ, Чжоу-анъ, Ли-ганъ и другіе; а изъ всѣхъ ихъ избранъ одинъ наиболее вліятельный надъ прочими, человѣкъ разумный и прямой, съ прозваніемъ его Минъ-ш.

21. Съ сего времени священныя одежды, церемоніи и музыка, и все остальное, стало поддерживаться въ строгомъ и образцовомъ порядкѣ; каждое слово и дѣйствіе сообразовалось съ древними постановленіями и приказами; вслѣдствіе чего, всякій человѣкъ хранилъ законы, зналъ какъ нужно почитать Небо, уважать патріарховъ, хранить вѣрность князю, оказывать должное сыновнее благочестіе къ родителямъ и во всемъ поступать сообразно наставленіямъ Учителей.

22. Янь-чэнъ славился знаніемъ медицины, и въ 19-й годъ Юнь-хэ, (цар. 1400—1425 г.) Минск. династіи, получилъ императорское повелѣніе о принятіи отъ Чжэу-фу и Динъ-зава подарковъ для храма „Цинъ-чжень-си“, состоящихъ изъ разныхъ жертвенныхъ благовоющихъ предметовъ. Каковыя предметы для храма „Истины и Чистоты“ были изготовлены и отправлены. По истеченіи этого времени, по-

*) Чжанъ=10 Кат. чи или 5 арш. Русск., 35 чжанъ=175 арш.=57 саж. Русск.

лучена была и императорская табличка Минской династии *), которая и поставлена въ самомъ Сы=храмѣ. Въ 21-й годъ Юнь-лэ (1423) Минской династии, поименованный выше чиновникъ репортовалъ, что все исполнено имъ согласно Высочайшей Волѣ; — къ этому же времени относятся и переимѣна его прежняго прозванія на другое; — „Чжао“, и тоже по Высочайшему повелѣнію. Кромѣ сего, означенный человекъ получалъ и другія Монаршія милости (Цинь-цы) — особенно вышитую цѣлѣвную одежду (Цинь-и), и почетный титулъ „Чжунхунъ“ съ возведеніемъ въ званіе Правителя Чжа-цзянской провинціи.

23. Въ X-й годъ Чжунь-тхунъ (1475 г.) Минской династии, Ли-чжунъ и нѣкоторые другія лица, на свой счетъ пристроили три цзяи (отдѣленія, комнаты) къ передней части Синагоги = Цянъ-дянь. Полагаемъ, что въ 5-й годъ Тянь-шуна (1439 г.) Минской династии, Желтая рѣка = Хэ-шуй, сильно разлившись, затопила Синагогу, хотя основаніе ея и сохранилось. Послѣ чего, Гай-кзюнь и другія лица, испрашивала дозволеніе о производствѣ реставраціи этого храма, неотступая отъ первоначальнаго оригинальнаго вида; по каковому дѣлу, начальникомъ областного Магистрата полученъ былъ ордеръ, адресованный на имя казначея Хэнаньской провинціи, съ приказаніемъ устройства храма „Истинны и Чистоты“ насколько возможно въ первоначальномъ видѣ. По реставраціи, храмъ этотъ продолжалъ существовать безъ измѣненія во все время царствованія Чжи-юань (царств. съ 1296 года по 1309 годъ).

24. Впослѣдствіи же времени, Ли-жуномъ пожертвованъ былъ денежный вкладъ для поддержанія и ремонта трехъ придѣльныхъ цзяней и задней части Синагоги (Хог-дянь). Этимъ же человекомъ положены внутри храма три тома Священныхъ книгъ *). Такова-то исторія передней и задней ча-

*) Обыкновенно табличка эта бываетъ деревянная и небольшая, съ именемъ царствующаго Государя.

*) Сань-бу, Дао цзянь.

стей Синагоги. Въ царствованіе Минской династіи Тянь-шуня (съ 1433—1464 гг.), Ши-бинь, Гао-цянъ и Чжэнь-сюань привесли отъ ученыхъ соотечей изъ Нинъ-бо одиень томъ Священныхъ книгъ; затѣмъ Чжао-инъ-чанъ изъ Нинъ-по, прислалъ другой томъ Слова Божія, который и былъ пожертвованъ и положенъ въ Синагогу Бянь-лянь (не далеко отъ Бай-финъ-фуг). Младшій братъ этого жертвователя Инъ, тоже принесъ отъ себя выкладъ; такъ что на другой годъ царствованія Минской династіи Хунъ-чжи (1504—1519 гг.) укрѣплены были и самыя основанія Синагоги.

25. Инъ, Чжунъ и Чжао-цзюнь уговорились вмѣстѣ поставить настоящую каменную храмовую таблицу (Бай-ши); а Янь-ду-ла съ прочими людьми заложилъ и укрѣпилъ основанія для возведенія постройки Синагоги, и немедленно приступилъ къ самой дальнѣйшей и главной работѣ. На помощь и для скорѣйшаго успѣха присоединились и всѣ остальные семейства. Изготовленъ былъ весь священный скарбъ и утварь; одновременно была устроена и особенная келья для храненія священнаго писанія = Цзинъ-канъ, или „Всепль“. Вся же Синагога была расписана, украшена, и совершенно заново реставрирована.

26. Изъ приведеннаго примѣра, и многихъ другихъ всѣмъ извѣстныхъ, можно судить, что три религіи (Савъ-цзяо) существующія въ Китаѣ, имѣютъ каждая свои чтимые храмы (Данъ-юй), въ которыхъ воздаются почести (Цзунъ-чунъ) основателямъ вѣроученій (Цзяо-чжу). Такъ, ученые (Жу), — literati, имѣютъ свой храмъ „Да-чэнъ-дянь“, т. е. великаго усовершенствованія, или—посвященный Конфуцію (Цзунъ Кхунъ-цзы), у Буддистовъ (Ши) существуетъ „Шенъ-жунъ-дянь“, т. е. храмъ священнаго образа, въ честь (Цзунъ) „Нашоу“ или Будды; у Даосовъ (Дао) есть „Юй-хуанъ-дянь“ (букв. драгоцѣнный, царскій храмъ). На томъ же основаніи вѣротерпимости, истинная и чистая религія (Цинъ-чжень) имѣетъ свой храмъ „И-ци-лэ-й-дянь“ = Израильскій, народа Израильскаго, который храмъ и сооруженъ въ честь (Цзунъ-чунъ) „Хуанъ-тянь“ = Царя-Неба (Бога). (Такова Синагога).

27. Хотя наша религія (цзяо) и согласуется во многих отношеніяхъ съ религіей (Жу-цзяо) literati—ученыхъ, съ малою отъ послѣдней разницею, тѣмъ не менѣе, очень многое въ ней выражаемое направлено къ болѣе лучшему и совершенному Небопочтенію (Цзинь-тянь), или Богопочтенію, и служенію Предкамъ, съ коими неразрывны—вѣрность Государю (Чжунъ-цзюнь), послушаніе родителямъ (Сяо-динъ) и справедливость. Словомъ—все то, что входитъ въ составъ пяти человѣческихъ отношеній (Бу-лунъ), что составляетъ пять родовъ постоянной добродѣтели (Бу-чанъ), и трехъ главныхъ отношеній въ жизни (Санъ-ганъ). Тѣмъ не менѣе, должно быть соблюдаемо и то, чтобы народъ звалъ и былъ убѣжденъ, что въ „храмѣ „Истинны и Чистоты“ всѣ церемоніи единственно направлены къ почитанію Неба и поклоненію Невидимому Существо (Бай-кхунъ). Не долженъ оставаться въ заблужденіи и тотъ, кто не имѣетъ истинныхъ понятій о великомъ Началѣ (Да-юанъ) Вѣчнаго Разума, имѣющемъ прийти на землю съ Неба (Чу-юй-тянь). о которомъ сохранилось и хранится преданіе (Сянъ-чуанъ) съ древнѣйшихъ временъ, даже до сего дня (разумѣется Мессія). Хотя наша религія и отлична отъ другихъ по особенному Богопочтенію, но мы отнюдь не хотимъ усвоить исключительно за собою права на обладаніе ею. Сознывая это пользуемся и благосклоннымъ вниманіемъ, милостью; и щедротами (Энь) Государи. Стараемся также держать себя крайне воздержно (Цзинь-ли, Цзинь-шэнь); искренно почитаемъ Государи (Чжунъ-цзюнь); готовы всегда служить ему вѣрно (Цзинь-чжунъ-бао-го), со всѣми благородными чувствами и расположеніемъ, свойственными нашей странѣ. Всѣ мы, по этому, молимся (Чжу) за императора, желаемъ, чтобы его власть простиралась на десятки тысячелѣтій, и чтобы царствующій Домъ (Хуанъ-ту) утверждался (Кунъ-гу) на незыблемомъ основаніи и настолько продолжительно, насколько имѣетъ существовать небо и земля, пока будутъ дуть плодородящіе вѣтры (Финъ-тио), литься благовременно плодотворные дожди (Юй-пунъ), къ общей ра-

достиг (Гувъ-сянь) благополучію и спокойствію (тай-пинъ) людей.

28. Все вышезложенное рѣшились мы начертать (Лэ) на нетлѣющемъ мраморѣ (цзинь-ши). дабы память переходила по преданію и преемственно, вмѣстѣ съ самими временемъ, къ поздѣйшимъ (Юнь-чуань) поколѣніямъ.

Сочинялъ произведенный въ ученую степень (Шэнь-юань), по происхожденію изъ префектуры Кхай-финъ-фу, по имени Цзинь-чжунъ. Написъ (шу) вырѣзалъ, имѣющій ученую степень на полученіе чина (Линь-шэнь) изъ той же префектуры, по имени Фу-жу. Сооружена сія таблица и на мѣстѣ поставлена въ счастливый день (Цзи-жи), въ среднѣхъ лѣтахъ (Чжунъ-ся), во второй годъ царствованія Хунъ-чжи Минской династіи (1505 г.), въ сорокъ шестой годъ семидесятого цикла (Цзи-ю), учениками религіи (Цинъ-чжень-хоу-жэнь) Истинны и чистоты (т. е. Евреями).

Приложіе II-е, къ §§ 4, 19, 21.

Вторая историческая съ Китайскими письменами каменная таблица — „Ши-бэй“, воздвигнутая 1511 г. по Р. Х. при Еврейской Синагогѣ, предъ Храмомъ „Вѣчнаго Разума и Священныхъ книгъ“, — „Дао Цзинъ-сы“, въ г. Кхай-фынь-фу, въ царствованіе Ву-цзунъ или Чжэнь-дэ (Минской династіи).

1. Вѣдомо всѣмъ, что священными Писателями (Цзай-дао) признается бытіе высшаго руководящаго Вѣчнаго Разума (Дао); несомѣнно и то, что сами священные писатели одарены свыше (чуань) этимъ же Разумомъ (Цы-Дао). Что же это за Разумъ (Дао)? Говоримъ: а) Онъ есть вѣчно и ежедневно существующее начало, постоянно и безпрерывно, признается всѣми людьми временъ древнихъ и новыхъ (гу-цзинъ-жэнь), распространяется во всемъ мірѣ и царитъ въ

немъ (ву-ву), тождественъ и неизмѣненъ во всё вѣка;—нѣтъ такого пространства гдѣ бы не было замѣтно его вездѣ присутствія. б) Священные Писатели, руководимые этимъ же Разумомъ были соединены съ Нимъ активно, невѣдомымъ и непостижимымъ для нашего ума способомъ. Потому-то всякій, кто дерзнулъ бы объяснять или самовольно толковать всё тайны, превышающія простое разумѣніе; безъ участія и вліянія этого Разума, непремѣнно впалъ бы въ безуміе или сдѣлался навсегда съумасшедшимъ. Самое ученіе Мудрецовъ Китайскихъ (Дао-шэнь-сянь), содержащее въ себѣ истинныя (Теу-цзинъ) расположено и начертано также, соответственно съ мудростью, въ надлежащемъ порядкѣ, полезномъ и необходимомъ для потомства и распространенія на долгіе періоды времени.

2. Почитая и благоговѣнно храня религію (И-цы-лэ-ѣ-цзяо) Израильскую, признаемъ ее преподаваемою отъ Цародителя (Ши-цзу) нашего (А-хань) Адама, который произошелъ изъ страны Тянь-чжунъ (буквѣ Рая, также Индія, страны садовъ и лѣсовъ). А когда царствовалъ Чжоу, то Священное Писаніе (Цзинъ-чжунъ) уже существовало. Въ этихъ книгахъ Божественнаго Разума (Дао-цзинъ), состоящихъ изъ пятидесяти трехъ отдѣленій (цзюань), содержатся правила (ли) очень подробныя и чудесныя (Дао), достойныя почтенія и благоговѣнія какъ само Небо (Тянь).

3. Основателемъ таковой религіи (Ли-ши-цзю-чжэ), учителемъ и провозвѣстникомъ ея (цзяо-цзю), почитается (А-пу-ло-хань) Авраамъ. За нимъ слѣдуетъ Моисей, (Нѣ-шэ), даровавшій законъ (фа) и причтенный за то къ числу священныхъ писателей (Чжунъ-цзинъ).

4. Впослѣдствіи времени, въ царствованіе Ханьской династіи (до Р. Х. 200 и 226 по Р. Х.), эта религія вводится и распространяется въ Китаѣ. Въ первый годъ Лушань, Сунской династіи (1164 по Р. Х.), въ мѣстности Бянь устроается Синагога (Цы); а въ шестнадцатый годъ Чжунюань, Юаньской династіи (1297 г. по Р. Х.), перестраивается древній храмъ (Гу-ча), происходитъ перемѣна и въ

мѣстѣ, долженствовавшемъ служить хранилищемъ Священныхъ книгъ (Цзинь).

5. Эти книги, посредствомъ которыхъ сохранялось благоговѣйное отношеніе къ Вѣчному Разуму, пользовались особеннымъ почетомъ не только у жителей Бянь, но были извѣстны какъ таковыя и другимъ людямъ. Буквы (Вэнь-цзы), которыми написаны Священные книги (Цзинь), хотя значительно разнятся съ Китайскими письменными іероглифами (Чжунь-го-вэнь), но содержащіяся правила и наставленія Священныхъ книгъ сходны во многомъ съ Китайскими (ибо источникъ этихъ и другихъ одинъ, т. е. Разумъ—(Дао).

6. Сообразуясь съ симъ Разумомъ, поэтому должны жить и дѣйствовать всѣ люди. Цари обязаны повиноваться Его волѣ такъ, какъ чиновники, служащіе своему царю или князю, т. е. искренно и преданно. Отецъ долженъ любить своего сына, сынъ—почитать родителей; старшіе и младшіе братья обязаны жить въ дружелюбіи и соблюдать почтительность; мужья обходиться миролюбиво съ женами, а тѣ имъ повиноваться; друзья и товарищи должны любить другъ друга и хранить вѣрность. Вѣчный Разумъ (Дао) однакожъ есть нѣчто больше, чѣмъ благоволеніе (жень) и справедливость (и), сообразуясь съ коими человекъ обнаруживаетъ естественно чувство состраданія (Це-инь) и стыдливости (сю). Вѣчный Разумъ есть нѣчто болѣе, чѣмъ самыя правила мудрости (Ли-чжи), зная которыя, человекъ обнаруживаетъ почтеніе и благоговѣніе (гунь-цзинь), съ сознаніемъ правоты (шп-фэй). Всякій, кто хочетъ слѣдовать этому Разуму и соблюдать должное въ нему благоговѣніе, обязанъ пребывать въ постѣ и воздержаніи (чжай-цзѣ).

7. Руководясь требованіями нравственного закона (Дао-синь), должно приносить жертвы Предкамъ (цзи-цзу),—оказывать искреннее сыновнее почтеніе (сяо-чэнь), истинно и нелицемѣрно воздавать Богу подобающее Ему служеніе (дао-синь ли-бай), т. е. восхвалять и благодарить всевышнее Небо (чжу-зань шань-тянь), отъ котораго произошли всѣ твари (шэнь-юй вань-ву), и всѣ обязанности жизненнымъ круго-

обращеніемъ (лунъ-жунъ чжоу-сюань). Небо помогаетъ вдовицамъ, сиротамъ и убогимъ, страдающимъ и болящимъ,—даетъ утѣшеніе и кровь бѣднымъ людямъ. Поэтому, когда бѣдный человѣкъ (пинъ бу-дэ-цюй), пожелаетъ жениться, или встрѣтитъ надобность похоронить отца, мать или близкаго человѣка, и не будетъ имѣть на то денегъ (бу-дэ-цзань), или другихъ средствъ, то необходимо помочь ему свадебными деньгами (хунъ-цзы) и похоронными вещами (санъ-цзюй). При совершеніи же похоронъ (цзюй-санъ), воспрещается излишество въ мясныхъ кушаньяхъ (хунъ), въ излишнемъ питьѣ вина (цзю), и ношеніи дорогихъ одеждъ (бинь-лянь). Не должно вѣрить также разнымъ гаданіямъ и волшебствамъ (сѣ-шу), также какъ устроить разныхъ подобій (синъ-сянь)—куклы покойниковъ—(мутаи) изъ дерева или бумаги, но во всемъ слѣдовать обычаямъ (ли-чжи), вынесеннымъ изъ страны Тянь-чжу (Индія). Хлѣбная мѣра (хоу), вѣсы (чэпъ), разные мѣры протяженія (ду-лянь), должны быть всегда безошибочны, т. е. безъ фальши.

8. Прошу теперь подумать каждаго о себѣ лично (цю-гуанъ цзинъ-чжи). Желая получить себѣ хорошую славу ученую (кэ-минъ), мы дѣлаемъ тѣмъ самымъ почтенными и нашихъ родителей (сянь-цянъ лянъ-минъ). При исправленіи государственныхъ должностей внутри страны (чжунъ) и внѣ (вай), требуется быть внимательнымъ и снисходительнымъ къ народу (цзэ-минъ) и вѣрнымъ государю (чжунъ-цзюй); воевать съ внѣшними и внутренними врагами (чжэ-чуанъ юй-ву), безъ всякой измѣны, нелицемѣрно и преданно (цзинъ-чжунъ-бао-го).

9. Далѣе — знаемъ, что всякій человѣкъ желаетъ быть добродѣтельнымъ (сю-дэ), того же хочетъ и другимъ. Сюда отпослѣтся, напр., земледѣльцы (нунъ-фу), платящіе государству оброкъ (шуэй) за обрабатываемые и посѣваемые участки земли (юй-фъ), также—разный мастеровой людъ (шоу-и жень), торговцы (май-май жень). Всѣ эти и другія лица оказываютъ должное повиновеніе къ законодателю и правителю—Небу (Тянь-минъ—т. е. государственной власти), исполняютъ пять

главныхъ ообродѣтелей (су-чанъ) съ относящимися къ нимъ другими; *)—уважають и свято соблюдаютъ обычаи предковъ—(цзинъ-цзу фынъ, оказываютъ должное сыновнее почитеніе (сяо-фу-му) къ родителямъ, надлежащее отношеніе къ старшимъ и заслуженнымъ людямъ—(гунъ-чжанъ-шанъ), равно съ чужими людьми (сянъ-лянъ), стараются обходиться дружелюбно—(цинъ-ши-ю), и поучать всѣмъ такимъ же правиламъ своихъ дѣтей и потомство—(цзяо-цзы-сунъ), словомъ,—соблюдать во всемъ добродѣтель—(цзя-пнь-дэ), и удаляться отъ всякаго рода животнаго состоянія—(жанъ сяо-фынь). Таковъ великій предметъ (Ву-ху-ши) вѣрнаго и неизмѣннаго Разума (жи-юнь-чанъ-синъ Дао), заключеннаго въ Св. Книгахъ (Цзвнъ).

10. Поэтому, Небесный Законодатель (Тянь-минъ, т. е. Государь Императоръ) нравственную природу нашу—(шуай-синъ) направляетъ постоянно къ совершенству—(цюанъ), посредствомъ сей истинной и чистой мудрости—(Сю дао), и ведущей къ разумѣнію самаго сокровеннаго въ вѣроученіи—(Цао). Въ ученіи же о добродѣтели (дэ), какъ настоящей средины всего, содержатся человеколюбіе—(жень), справедливость—(и), обряды—(ли), знаніе—(Чжи) и проч. Всякаго рода творимыя рукою художника изображенія—(сянъ) изъ дерева—(му-сянъ), глины—(ни-сянъ), на бумагѣ—(чжи-сянъ), не заслуживаютъ особаго къ нимъ вниманія, это пустяки (ту-ши сюй-вэнь). Все потрясающее наше ухо—(цзинъ-эрръ), ослѣдлюющее и затемняющее глаза—(сяо-анъ му), т. е. разнаго рода лжеученія, есть ересь—(и-хуанъ), и не должно быть принимаемо и почитаемо—(бу-цзу-шанъ-фъ), одна Священная Исторія и Св. Писаніе (Дао-цзинъ) заслуживаютъ нашего вниманія и изученія; ибо только въ этихъ руко-

*) Таковы: 1) человеколюбіе —жень: милосердіе и кротость, милосердіе и сострадательность; 2) справедливость—и: постоянство и твердость, рѣшительность и отважность; 3) обрядъ—ли: приличіе, степенность, нравственность, покорность и почтительность; 4) знаніе—чжи: промисловность и разуманіе, разборчивость и вниманіе; 5) вѣрность—синъ: добродѣтельность, истинность и прилежаніе—Миролюбіе.

дящемъ началѣ (Дао-цзинь) и есть истинный путь—(Дао), по которому можно всякому слѣдовать (сянь-чуань-лай).

11. Отъ начала міроузданія—(кай-пи-и-лай), чрезъ праотца Адама—(цзү-пи Адамъ) переходило по преданію—(чжунъ), это ученіе—(дао), до Авраама—(Авулохаль), отъ Авраама къ Исааку—(И-сы-ха-кэ), отъ Исаака къ Іакову—(Я—кэ-цзюэ-ву), отъ Іакова къ XII патриархамъ—(цзунъ-пай), отъ патриарховъ къ Моисѣю (Нѣ-шэ), отъ Моисея къ Аарону—(А-кэ-лянъ), отъ Аарона къ Іисусу Навину—(Юэ-шү-во), отъ Іисуса Навина къ Эздрѣ—(Ѣ-цзы-ла). Этими преданіемъ отъ патриарховъ и ученіемъ, заключеннымъ въ Св. Писаніи—(шэнь-ца), руководствуется доселѣ Израильскій народъ—(Ю-тай-гэ-цзы-ши-минъ). Въ нихъ излагаются всѣ правила добродѣтели—(шань), указываются и воспрещаются всѣ пороки—(э), содержатся наставленія о ежедневномъ Богопочитаніи и страхѣ Божіемъ—(вай-тянь-чжү) объ искренности души—(чэпъ-и), и вообще личной добродѣтели—(Сю-шэнь). О постѣ (чжай-цзѣ) и воздержаніи въ пицѣ и питіи (инъ-ши), существуютъ особія правила—(ли). На всѣхъ изучающихъ Священное Писаніе—(зү-юй-цзинъ), и повиновающихся его законамъ (дзунъ-фэнь), съ Небеси—(Тянь-ся) низпосылается—(цзы-чжи) благословеніе; а между самими людьми распространяется слава добродѣтельнаго—(шанъ-дэ чжи-чэнь);—чрезъ это же получаютъ свое счастье всѣ семейства (т. е. народъ).

12. Соблюдая и свято храня доселѣ изложенное въроученіе, рѣшились мы начертать оное на каменной таблицѣ—(ши-бэй), поставивъ ее при Синагогѣ—(Сы), для памяти и нагляданія на вѣчныя времена—(юнь-цзю) нашему потомству. Таблица сооружена (и), на мѣсто поставлена (1513 г. по Р. X). семействоами: Янь, Ли, Гао, Чжао. Цзинь, Ай, Чжанъ, послѣ возобновленія Синагоги—(Сы), въ первый осеаній мѣсяцъ—(мэнь-цзю), въ седмой годъ Чжанъ-дэ (или Ву-цзунъ) Минской династіи* (царств. съ 1504 по 1520 г. по Р. X).

Таблица Субботнихъ Чтеній Еврейской Библии *).

Книга Библии	Мазоретскій текстъ чтенія.	Секція закона תורה	Секція Пророковъ נביאים
		Книга Бытія.	
1	בראשית	I, 1—VI, 8	Исаія XLII, 5 — XLIII, 10; XLII, 21.
2	נח	VI, 9—XI, 32.	Ис. LIV, 1—LV, 3 и LIV, 10.
3	לך לך	XII, 1—XVII, 27	Ис. XL, 27—XLI, 16.
4	וירא	XVIII, 1—XXII, 24 . . .	2 Царс. IV, 1—37, до ст. 23.
5	היי שרה	XVIII, 1—XXV, 18 . . .	1 Цар. I, 1—31.
6	תלדוה	XXV, 19—XXVIII, 9 . . .	Малахія I, 1—II, 7.
7	ויצא	XXVIII, 10—XXXII, 3 . .	Осія XI, 7—XII, 12 до ст. 18.
8	וישכח	XXXII, 4—XXXVI, 43 . .	Осія XII, 18—XIV, 10 и Авд. 1—21.
9	וישב	XXXVII, 1—XI, 23	Амосъ II, 6—III, 8.
10	ספק	XLI, 1—XLIIV, 17	1 Царс. III, 15—IV, 1.
11	וינש	XLIV, 18—XLVII, 27 . . .	Иезек. XXXVII, 15—28.
12	וידוי	XLVII, 28—I, 26	1 Царс. II, 1—12.
		Книга Исхода.	
13	שמות	I, 1—VI, 1	Ис. XXVII, 6—XXVIII, 13; XXIX, 22, 23; Иерем. I, 1—11, 3.
14	וארא	VI, 2—IX, 36	Иезек. XXVIII, 25—XXIX, 21.
15	כא	X, 1—XIII, 16	Иерем. XI, VI, 18—28.
16	בשלח	XIII, 17—XVII, 16	Суд. IV, 4—V, 31; V, 1—31.
17	יתרו	XVIII, 1—XX, 23	Исаія VI, 1—VII, 6; IX, 5, 6. VI, 1—13.
18	משפטים	XXI, 1—XXIV, 18	Иерем. XXXIV, 8—22; XXXIII, 25—26.
19	תרוסה	XXV, 1—XXVIII, 19	1 Царс. V, 26—VI, 13.
20	תצוה	XXVIII, 20—XXX, 10 . . .	Иезек. XI, III, 10—27.
21	כי תשא	XXX, 11—XXXIV, 35 . . .	1 Царс. XVIII, 1—39; XVIII, 20—39.
22	ויקהל	XXXV, 1—XXXVIII, 20 . .	1 Царс. XVI, 40—50; VII, 13—26.
23	פקודי	XXXVIII, 21—XL, 38 . . .	1 Царс. VII, 51—VIII, 21; VII 40—50.
		Книга Левитъ.	
24	ויקרא	I, 1—V, 26	Исаія XLIII, 21—XLIV, 23.

*) См. Сводор. Книжства и Строига, сл. Harbtagah.

№ Мано- граф.	Масоретский текстъ תרגום.	Секція закона תורה	Секція Пророковъ נביאים
25	צ	VI, VII, 36	Іерем. VII, 21—VIII, 3; IX, 22, 23.
26	ששנ	IX, 1—XI, 47	2 Самуила VI, 1—VII, 17; VI, 1—19.
27	תוריע	XII, 1—XIII, 59	2 Царс. IV, 42—V, 19.
28	מנצנע	XIV, 1—XV, 33	2 Царс. VI, 3, 20.
29	אודי סת	XVI, 1—XVIII, 30	Ісаак. XXII, 1—19.
30	קדושנ	XIX, 1—XX, 27	Амос IX, 7—15; Іерем. XX, 2—20.
31	אסד	XXI, 1—XXIV, 23	Іерем. XLIV, 15—31.
32	כד	XXV, 1—XXVI, 2	Іерем. XXXII, 6—27.
33	בחקותי	XXVI, 2—XXVII, 34	Іерем. XVI, 10—XVII, 14.
Книга Числ.			
34	במדבר	I, 1—IV, 20	Осн II, 1—22.
35	בשא	IV, 21—VII, 89	Суд. XIII, 2—25.
36	בהעלותך	VIII, 1—XII, 16	Захар. II, 14—IV, 7.
37	שלך לך	XIII, 1—XV, 41	Іс. Нак. II, 1—24.
38	קח	XVI, 1—XVIII, 32	2 Самуила XI, 14—XII, 22.
39	חק	XIX, 1—XXII, 1	Суд. XI, 1—33.
40	בלק	XXIII, 2—XXV, 9	Мих. V, 6—VI, 8.
41	פנחס	XXV, 10—XXX, 1	1 Царс. XVIII, 46—XIX, 21, когда Татия былъ до 17, если же послѣ, то читалось
42	כסф	XXX, 2—XXXII, 42	Іер. I, 1—11, 3.
43	סע	XXXIII, 1—XXXVI, 13	Іерем. I, 1—11, 3.
Книга Пророк.			
44	דברים	I, 1—III, 22	Іерем. II, 4—25.
45	ואתחנן	III, 23—VII, 11	Исн I, 1—27.
46	עקב	VII, 12—XI, 25	Ис. XI, 1—26.
47	ראה	XI, 26—XVI, 17	Ис. XLIX, 14—LI, 3.
48	שופטים	XVI, 18—XXI, 9	Ис. LIV, 11—LV, 5.
49	כי תצא	XXI, 10—XXV, 19	Ис. LI, 12—LII, 12.
50	כי תבוא	XXVI, 1—XXIX, 8	Ис. LIV, 1—10.
51	נצבים	XXIX, 9—XXX, 20	Ис. LX, 1—22.
52	וילך	XXXI, 1—30	Ис. LXI, 10—LXIII, 9.
53	האזינו	XXXII, 1—52	Ис. LV, 6—LVI, 8.
54	וואת הברכה	XXXIII, 1—XXXIV, 12	2 Самуил. XXII, 1—51, также Іер. XVII, 22—XVIII, 32.

Праздники и посты *), новоязъіе.	Закона, פקודי	Пророка, ספרים
Если случится въ Субботу, читается Въ Воскресенье	Числѣ XXVIII, 9—15 (Marhtir) » XXVIII, 3—15	Исаіа LXVI, 1—24 1 Самуила XX, 18—42
Праздникъ освященія:		
День I » II » III » IV » V » VI » VII » VIII	» VII, 1—17. » VII, 18—23 » VII, 24—29 » VII, 30—35 » VII, 36—41 » VII, 42—47 » VII, 48—53 » VII, 54—VIII, 4 . . . . .	. . . . .. . . . .. . . . .. . . . .. . . . .. . . . .. . . . .. . . . .
Суббота I » 2 . . . . .	. . . . . . . . . .	Захар. II, 14—IV, 7. 1 Царств. VII, 40—50.
Праздникъ Пуримъ	Исходъ XVII, 9—16	Книга Есфирь.
Суббота Parshetta Sacher	Второз. XXV, 17—19 (Marhtir)	1 Самуилъ XV, 2—34 или XV, 1—34.
» Parshetta Para	Числѣ XIX, 1—22 (Marhtir)	Исходъ XXXVI, 16—38 или до 36 с.
» Parshoth Ha-Chodesh	Исходъ XII, 1—20	Исходъ XIV, 16—XLVI, 15; XLV, 18—XLVI, 15.
» Ha-Gadol . . . . .	. . . . .	Малах. III, 4—24.
Праздн. Пасхи, день I	Исходъ XII, 21—31; Числѣ XXVIII, 16—25 (Marhtir)	Исх. Нав. III, 5—7; V, 2—15, VI, 27; V, 2—15.
» » II	Левитъ XXII, 26—XXIII, 44; Чис. XXVIII, 16—25 (Marhtir)	2 Царств. XXVII, 1—9; 21—25.
Chole Moed, день I	Исх. XIII, 1—16; Чис. XXVIII, 16—25 . . . . .	. . . . .
» » II	Исх. XXII—XXIII, 19; Числѣ XXVIII, 19—25 . . . . .	. . . . .
(Если случится Воскресенье, читается предъидущее чтеніе).	. . . . .	. . . . .
День III . . . . .	. . . . .	. . . . .
Въ Срезу и Четвергъ	Исх. XXIV, 1—26; Числѣ XXVIII, 19—25 . . . . .	. . . . .

*) Въ настоящей таблицѣ известны чтенія, употребляющіеся въ Синагогахъ у Евреевъ Европейскихъ, а потому упоминаются и для Воскресныхъ, соотвѣствующихъ христіанскому календарю. Но это приближеніе не нарушаетъ общаго Церковнаго порядка у Евреевъ вообще—древнихъ и новыхъ, китайскихъ и другихъ.

Праздники и посты, нововведеніе.	Законъ, תורה	Пророки, נביאים
Schemini Azereth, есавъ Суббота. День педѣльный	Второз. XIV, 22—XVI, 17 Второз. XV, 19—XVI, 17; Числ. XXXIX, 35—XXX (Marbith).	1 Царс. VIII, 54—66; <u>Экклезиастъ</u> .
Simebath Tora	Втор. XXXIII, 1—XXXIV, 12; XXX, 1 (Marbith).	Исх. Нав. I, 1—18. Осн I, 1—18.
Субботняя Shuga	Исх. XXXII, 11—14; XXXIV, 1—10	Исаия LV, 6—LVII, 8.
Обыкновенный и простой праздничный день	Первая секція Субботняго чтенія изъ Закона.	
Понедѣльникъ в Четвергъ вѣч. и на весь круглый годъ .		

Общій порядокъ Св. Книгъ (ordo librorum) Еврейскаго Канона.

I. תורה Thora, Законъ Моисея.

- 1 кн. בְּרֵאשִׁית Bereschith, Бытіе.
- 2 кн. שְׁמוֹתъ Semoth, Исходъ.
- 3 кн. וַיִּצְאָה Vajicra, Деянія.
- 4 кн. וַיְיָדָבֵר Vajedaber, Числа.
- 5 кн. הַדְּבָרִים Haddabarim, Второзаконіе.

II. נביאים Nebim, Пророки.

- 1 кн. יְהוֹשֻׁעַ Iosue ben Nua, Иосифъ Навинъ.
- 2 кн. שְׁפָתַי Sophetim, Судей съ кн. Руфъ.
- 3 кн. שְׁמוֹתъ 1 кн. Самуила (1 Царствъ).
- 4 кн. מְלָכִים Melachim, (2 кн. Царствъ) и מְלָכִים Melachim.
- 5 кн. יְשַׁע Isai.
- 6 кн. יְרֵמִי Jeremia.
- 7 кн. יְרֵמִי Jeremias.
- 8 кн. יְרֵמִי Jeremias XII Малахъ Пророковъ.

Рамба.
Иосифъ.

III. ספרים Sefarim, Писанія, агиографы.

- 1 кн. יוֹנָתָן Iovъ.
- 2 кн. דָּוִדъ Davidъ съ аятою кн. и Псалмами.
- 3 кн. סְוֵפֶתъ Solomonъ, (кто три кн.) и מִשְׁלֵי Miele, Притчи.
- 4 кн. קֹהֶלֶת Cohelet, Экклезиастъ.
- 5 кн. שִׁיר הַשִּׁירִים Sir hamirim, Пѣснь Пѣсней.
- 6 кн. דָּנִיֵּאלъ Danielъ.
- 7 кн. דִּבְרֵי הַיָּמִים Dibre Hajamim, Хроносецъ, хроника, Греч. Παρανομισματα 1 и 2.
- 8 кн. עֶזְרָא Ezra 1 и 2.
- 9 кн. עֶסְרִי Esra и עֶסְרִי Esra.

Приложение 4, къ § 21.

Таблица Праздничнаго Церковнаго Календаря у Китайскихъ Евреевъ.

О росписаніи Богослуженія и обрядовъ въ Синагогѣ, которыми соотвѣтствовали и самыя Чтенія по книгамъ *Minchah* и *Miphthar*, вотъ что сообщаетъ Еврей Чао-нянь-цзэ ученому Лайтону 1850 г. въ Америкѣ *).

а) *Второй мѣсяцъ*, 14-й день. Праздникъ опрѣсноковъ, лепешки которыхъ, называемыя „душистыми“ по примѣси благоуханнаго масла, распредѣляются между друзьями.

б) *Шестой мѣсяцъ*, 24-й день. Огня не зажигаютъ. День этотъ называется Постомъ у Судныхъ вѣровъ.

в) *Восьмой мѣсяцъ* 24-й день. Въ Синагогѣ объявляется Св. Писаніе, сначала запираются двери, затѣмъ развертывается свитокъ, читается соотвѣтствующее дню мѣсяцъ Св. Писанія; послѣ чего раздается краснаго цвѣта, бумажнаго Китайская мошета.

г) *Восьмой мѣсяцъ*, 1-й день. Праздникъ Великихъ Патриарховъ и Пророковъ.

д) *Девятый мѣсяцъ*, 2-й день. Праздникъ Малыхъ Патриарховъ и Пророковъ.

е) *Шестой мѣсяцъ*, 1-й день. Праздникъ исхода или освобожденія отъ меча.

Касательно празднествъ, соблюдаемыхъ Китайскими Евреями, замѣтить слѣдуетъ то, что день мѣсяца въ его теченіи тождественъ фактически съ счисленіемъ и другихъ Евреевъ. Однакожъ, при сравненіи праздничной таблицы съ совершающимися праздниками по календарю Европейскому, усматривается нѣкоторая разность: Китайскій Новый Годъ пачинается однимъ мѣсяцемъ ранѣе, нежели, Іудейскій Церковный; вообще, въ распредѣленіи своихъ *Dies Fasti* и *„nefasti*, Еврей Китайскіе слѣдуютъ Китайскому времясчисленію такимъ образомъ:

*) Fico.

а) *Пасха*. Она называется „*вторымъ мѣсяцемъ*“, тогда какъ по общему Еврейскому Закову, онъ есть „*перый мѣсяцъ*“ (Исх. XII, 2). Сей мѣсяцъ, говорятъ Евреи Кхай-финъ-фу, почитается у насъ началомъ мѣсяцевъ, и по Закону, отъ него зависятъ Праздники Пятидесятницы и Кушей, какъ и постоянныя. Постановленіемъ о безквасномъ хлѣбѣ доказывается, что Пасха должна совершаться во второй мѣсяцъ, въ 14-й день.

б) *Шестой мѣсяцъ*, 10-й день. Это великій Годовой Праздникъ въ воспоминаніе втораго разрушенія Святаго Храма и Іерусалима, бывшаго при Навуходоносорѣ (Іер. III, 12) и затѣмъ—Титѣ Римскомъ (Јос. Флав. De bello jud. VI, 4. 5). Западные Евреи это событіе воспоминается въ 9-й день (Tishri b' Ab).

в) *Восьмой мѣсяцъ*, 24-й день, именуемый Simchath-torah, т. е. день радованія, веселія, Закона, соблюдаемаго въ Европѣ въ 28 день.

г) *Восьмой мѣсяцъ*, 1-й день. Это день Гражданскаго Нового Года и начало Tishri.

д) Два послѣднихъ упомянутыхъ праздника (IX мѣсяцъ, 2-й день и VI мѣсяцъ, 1-й день) имѣютъ мѣсто и въ Западныхъ календаряхъ.

Праздники Пятидесятницы, Кушей, Пуримъ, по скольку универсальны и въ прочихъ странахъ у Евреевъ, неупомянуты въ приведенномъ сообщеніи, ибо предполагаются извѣстными Лайтову, на имя котораго сдѣлано приведенное сообщеніе; другіе Евреи изъ г. Кхай-финъ-фу сообщали о соблюдаеніи у нихъ Праздниковъ недѣльнаго и Кушей, и что суббота въ послѣдній день каждаго мѣсяца особенно чествуется; что соблюдается еще обычай церемоніальнаго омовенія (купанья)—Mikvath-mayim; а для конгрегацій свыше десяти человекъ и болѣе положенъ особый день „народнаго собранія“ (House of assembly). Что касается молитвенныхъ часовъ въ теченіе каждаго дня, то у Китайскихъ Евреевъ они распределены по Давидовымъ псалмамъ: утромъ въ 4 часа, въ 12 часовъ дня или полдень и въ 6 часовъ вечера.

Литература о Евреяхъ въ Китаѣ:

§ 29. а) *The Jews at K'ae-fung-foo and jewish synagogue. With an introduction. by the Right Revd George Smith, D. D. Lord Rishop of Victoria. Shanghae, 1851.* (Иудеи и ихъ Синагога въ г. Кхай-фунъ-фу съ введеніемъ. Соч. Епископа Викторіи Смитта). б) *Recherches sur l'existence des Juifs en Chine depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours par. A. Wylie. Trad. de l'anglais par. M. L'abbé Th. Blanc, et annoté par. M. G. Pauthier. Paris. 1864.*

(Исслѣдованія о существованіи Іудеевъ въ Китаѣ съ времени древнѣйшихъ до настоящихъ дней. Соч. А. Уайле, въ переводѣ съ Англ. языка на французск. Бланка, съ примѣчаніями Потье).

Въ первомъ сочиненіи сообщается вкратцѣ исторія розысканій Лондонскаго Миссіонерскаго общества о Евреяхъ въ Китаѣ и varочное путешествіе съ этою цѣлью д-ра Медгурста съ двумя Китайцами въ г. Кхай-фунъ-фу, для описанія остатковъ Синагоги и разныхъ надписей на двухъ храмовладельческихъ таблицахъ. Цѣль увѣнчалась желаннымъ успѣхомъ и ученый міръ впервые точно познакомился съ текстомъ Китайскихъ и Еврейскихъ надписей, добытыхъ, прочитанныхъ, скопированныхъ и переведенныхъ потомъ на Англійскій языкъ. Сличивъ этотъ переводъ съ самимъ текстомъ, нами составленъ исправленный на Русскомъ языкѣ переводъ, храмовладельческихъ таблицъ; воспроизведены въ Русской транскрипціи цѣлыя слова и выраженія Китайскія. Чрезъ это читатель имѣетъ возможность составить надлежащее понятіе о предметѣ.

Содержаніе второй монографіи, напечатанной въ *Annales de Philosophie Chrétienne* (№ 50, 51, 1864) слѣдующее: 1) Предварительныя замѣтки; 2) Различныя секты упоминаемыя у Китайскихъ писателей; 3) Лексическія розысканія іероглифа янь — *hiên* и о времени когда это слово встрѣчается; 4) О томъ,

можно-ли думать, что религія, именуемая у Китайцевъ *hiên* есть Еврейская? 5) Изысканія о названіяхъ Еврейской колоніи въ г. Кхай-фынь-фу; 6) Объ имени Божиємъ, письменномъ и произносимомъ у Евреевъ Китайскихъ; 7) Хронологическіе тексты о существованіи Евреевъ въ Китаѣ; 8) Объ именахъ, данныхъ въ Китаѣ Евреямъ; 9) Объ эдиктѣ 845 г., воспрещающимъ иностранныя религіи; 10) Указанія на разныя мѣстности Богопочтенія у Евреевъ Китайскихъ; 11) Привилегіи Евреямъ, данныя въ XIV ст. и въ послѣдующее время; 12) Современное положеніе Евреевъ въ Китаѣ; 13) Понятія Китайскихъ писателей о Евреяхъ. Заключение.

Наиболѣе подробныя изслѣдованія о Евреяхъ Китайскихъ, и въ связи съ ними на Востокъ—Малабарскихъ, извѣстны Финна и Буканана. Первое озаглавляется: *The Jews in China*. 1843. (Евреи въ Китаѣ), помѣщено въ *Ch. Repository* vol XIV, и отдѣльной книжкой изд. 1872 г. „*The orphan colony of Jews in China*“. by James Finn London. Оба сочиненія важны по собранному изъ разныхъ до сего времени сочиненій и нѣкоторыхъ оригинальныхъ матеріаловъ, добытыхъ авторомъ о Евреяхъ въ г. Кхай-фынь-фу.

Доселѣ пользуется извѣстностью капитальный трудъ Клавдія Буканана (Buchanan) „*Christian Researches in Asia*“, 1812. London, переведенный на Русскій языкъ 1815, подъ заглавіемъ: „Христіанскія изысканія въ Азіи, съ извѣстіями о переводѣ Священнаго Писанія на восточныя языки“. Въ семъ сочиненіи чрезвычайно живо, съ душею и поэтично рисуется картина дѣйствительно религіозной жизни, изучаемой на мѣстѣ любознательнымъ ученымъ какъ у Евреевъ, такъ и у Христіанъ Сирскихъ. Особенно любопытны свѣдѣнія о Св. Писаніи, котораго оригинальные списки MSS, вмѣстѣ съ найденными въ г. Кхай-фынь-фу, впоследствии времени, составили драгоцѣнный матеріалъ въ обработкѣ Библейскаго текста. MS Библии Сиро-халдейской Малабарскихъ Христіанъ, изданный по смерти автора означенныхъ „изысканій“, также какъ и MSS Еврейскаго Пятикнижія и другихъ книгъ Св. Писанія изъ Синагоги Кхай-фынь-фу, обработанные научно

Лондонскими и другими учеными, вошли въ составъ общей Библейской сокровищницы — Polyglott Bible. Изъ подробностей, которые разсматриваются объ этомъ важномъ предметѣ, можемъ указать на нѣсколько монографій, разработавшихъ всесторонне MSS Еврейской Синагоги въ Кхай-фынь-фу и самое ея устройство, съ прочими достопримѣчательностями. Таково письмо О. Гозанія Католическаго Миссіонера 1704 г., помѣщенное въ *Lettres edifiantes et curieuses* (par. A. Martin, 1864 г., р. 149—54) и мемуаръ объ Иудеяхъ Китайскихъ въ томъ-же изданіи (т. IV, 1848 г. р. 140—50).

Въ заключеніе о MSS Еврейскихъ въ Китай, и другихъ соприкосновенныхъ съ ними вопросовъ, укажемъ на прочія литературныя пособія, въ которыхъ извѣриваются разными сторонами изслѣдуемаго предмета:

1. *Notitiae quaedam circa SS. Biblia Judaeorum in Cai-Fung, metropoli Provinciae Houan in imperio Sinesis* (D'après Kögler, Murr, Journ. zur Kenntn. u. Litter., VII, 1779, р.р. 240, 252). —Нѣкоторые замѣчанія о св. Библии у Евреевъ въ г. Кхай-фынь-фу Хонаньской провинціи въ Китаѣ.

2. *Zusätze zu den Nachrichten P. Ignaz Kögler's, S. J. von der Heil. Schrift A. T. welche die Juden in Kai-fong-fu, der Haupt. stadt der Provinz Henan in Kaiserthume Ta-tsing, oder Sina in ihrer Synagoge aufbewahren.* VII Theil, S. 240 и 7. (ibid. IX, 1780, р.р. 81 et seq.). Извѣствованіе Игн. Коглера о писаніяхъ св. Библии В. Завета, хранящихся въ иудейскихъ въ Синагогѣ у Евреевъ главнаго города Кхай-фынь-фу Хонаньской провинціи въ Китаѣ.

3. *Versuch einer Geschichte der Juden in Sin. Nebst P. Ignaz Kögler's Beschreibung ihrer heiligen Bucher in der Synagoge zu Kai-Fong-Fu, und einem Anhange über die Entstehung des Pentateuchs* herausgegeben von C. G. von Murr. Halle, I. C. Hendels Verlag. 1806, (in 8, р.р. 136). Историческія замѣчанія о Иудеяхъ въ Китаѣ, произведенныя на основаніи И. Коглера о св. Книгахъ у Евреевъ Китайскихъ и Мурра—о Пятикнижии.

4. *Notice d'un MS du Pentateuque, conserve dans la Synagoge des Juifs de Cai-fong-fou.* Par A. J. Silvestre de Sacy. (Not. et ext. des MS de la Bibl. du Roi, IV, an 7, pp. 592, 626). Заключеніе о MS Пятикнижии, сохранившемся въ Синагогѣ у Иудеевъ въ г. Кхай-фынь-фу. Сов. Сильвестра де-Сакси.

5. *Epoque de l'entrée des Juifs en China; preuves d'elle y portent le Pentateuque au VI siecle avant notre ère,* par M. l'Abbé Sioune. (Ann. de Phil. Chret. 2 S. rie, XIV). Эпоха появленія Иудеевъ въ Китаѣ; доказательства существованія ихъ въ Пятикнижии VI в. соч. Аб. Сиона.

6. *On a Hebrew MS of the Pentateuch, from the Jewish congregation at Kai-fungin China,* by Mr. John W. Barrow of New-work; presented by Dr. Martin. (Communication to the Am. or. Soc., May, 1869, Journal, IX, № 2, p. LIII). О Еврейскомъ MS Пятикнижии, хранящемся въ Китаѣ, въ Иудейской общинѣ г. Кхай-фынь-фу. Л. Барроу.

7. *Fac-similes of the Hebrew MS, obtained at the Jewish Synagogue in Kai-fung-foo, Shanghai.* Printed at the London Missionary Society's Press 1851.

br. in—4. Факсимиле Еврейских MS, полученных из Иудейской Синагоги въ г. Кхай-филь-фу.

8. Прочія сдѣланія разбросаны въ различныхъ изслѣдованіяхъ и издавіяхъ Библии: „Biblical criticism Davidson's, 26 с.; ed. 1866, pp. 366—370 Prolegomena in Biblia Polyglotta Londinensi Minorum par. Dr. Lee; „Notitiae MSS. Bibliorum Iudaeorum in imperio Siniensi“—Koegler's. Halle, 1805; „Biblia Polyglotta, by Walton, tom. 1; Proleg. III, sect. 41; „Biblia Hebraica“—Jablonsky, praef. sect. 38.; „The Kae-saug—foo, MS. N. S. Herald № 55. 16 Aout, 1851

Отдѣленіе 2-е: Сирскіе Христіане, MSS, языкъ и Миссіи на Востокѣ, въ частности—въ Китаѣ.

§ 30. Сирійскій языкъ пѣкогда былъ господствующимъ на Востокѣ въ той мѣрѣ, пока играли историческую роль Сирійцы; для Персовъ этотъ языкъ былъ тѣмъ-же, что Греческій классическій, т. е. ученымъ, принадлежностью образованныхъ классовъ; въ Индіи онъ сохранялся съ простонародныхъ и нѣсколько испорченныхъ среди Сирскихъ выходцевъ; особенно утвердившихся на Малабарѣ; въ Китаѣ на немъ говорили, писали, литературой пользовались Сирскіе Христіане — Миссіонеры, прибывшія въ страну Хинновъ по религиознымъ побужденіямъ и чисто торговымъ. По свидѣтельству Мовте-Корвино, въ Китаѣ всѣхъ Сирскихъ Христіанъ насчитывалось 30,000, по вѣроисповѣданію—Несторіанъ. Сирійцы, подобно Евреямъ, разсѣяваясь по Востоку, составляли собою группу, которой просвѣтительные труды не остались безъ вліянія, и въ разныхъ памятникахъ сохранились воспоминанія самой исторической роли.

По изслѣдованію Эрнеста Ренана *) Сирійскій языкъ былъ, въ теченіи V в. языкомъ Церковнымъ, по преимуществу у Персидскихъ Христіанъ; такимъ онъ существуетъ и поныѣ. Ваграмъ V-й, подъ вліяніемъ общественнаго духа и маговъ, однакожъ, ниталъ отвращеніе къ Христіанству, преслѣдовалъ его, и Сирскій языкъ изгонялъ изъ народнаго употребленія, поскольку на немъ проводились Христіанскія возвышенныя идеи. Заботою Ваграма было, чтобы „Parsi“ дѣлался единственнымъ разговорнымъ языкомъ при дворѣ и

*) Histoire generale des langues Semitiques. Paris. 1855. p.p. 264—67.

школахъ; давленіе это было однакожъ искусственное. При Фиррузѣ, Сирійскіе Несторіане въ Персіи оказали большіе успѣхи, а при Хозроѣ имперія Сассанидовъ стала центромъ обширнаго умственного движенія, подъ вліяніемъ Грековъ и Сирійцевъ. Множество Иранцевъ приходили учиться въ Эдессу, нѣмзшую школу, подъ названіемъ — „Школы Персовъ“. Преподаваніе наукъ въ Академіяхъ Низибійской и въ Гандизанѣ совершалось на Греческомъ языкѣ, какъ основномъ, и затѣмъ дополнительномъ — Сирійскомъ. Оба эти нпоземные языка сдѣлались такимъ образомъ чисто-учеными, для лицъ образованныхъ. Вѣкъ спустя, Персія падаетъ окончательно при Мусульманскомъ завоеваніи, становится въ зависимости отъ генія Семитическаго, освобождается отъ него лишь съ XI-го вѣка послѣ утвержденія и усиленія туземныхъ династій. Вліянію политическому отъ Персіи и культурному отъ Сирійцевъ подчиняется Арменія со времени утвержденія въ ней Христіанства до Мусульманскаго вѣга. Первоначальныя Сирійскіе переводы Библіи и другихъ Священныхъ Книгъ сдѣлываются затѣмъ Персидскими, а съ изобрѣтеніемъ Армянскаго алфавита и національной письменности Слово Божіе распространяется на Армянскомъ же языкѣ. Духъ прозелитизма Несторіанъ, и преслѣдованія ихъ еще болѣе содѣйствовали усиленію Сирійскаго языка, распространявшагося съ разсѣяніемъ этихъ Христіанъ въ верхней Азіи и другихъ частяхъ Мира. Такъ, языкъ Сирійскій встрѣчается въ Татаріи, Тибетѣ, Индіи и Китаѣ. Издревле также, мореплаваніе по Индійскому океану и колонизація Индіи была, ижевно со времени Птолемея, неотъемлемою принадлежностью Арабовъ и Сирійцевъ. Потокъ непрерывной эмиграціи содѣйствовалъ возобновленію Семитическихъ діалектовъ по берегамъ Индостана. Еще и донинѣ въ Индіи существуютъ остатки Христіанскихъ общинъ, которыя вмѣстѣ составляютъ одну цѣлую единицу, въ которой, можетъ быть, по словамъ Козьмы Индикопловта, въ VI в. сохранилась даже обыкновенная литургія, совершавшаяся на Сирійскомъ языкѣ. Объ этомъ фактѣ, еще съ большими подробностями свидѣтельствуетъ и

Клавдій Бузананъ, посѣтившій множество Христіанъ Сирскихъ на Малабарѣ, имѣвшихъ свое церковно-приходское управленіе и жизнь, сохранившихъ и древніе MSS Сирійскихъ Св. Книгъ. „Вообще, утверждаетъ Ренанъ, Сирійскому языку принадлежить главная роль въ дѣлѣ Христіанской проповѣди во всей Азіи, съ III-го по IX вѣкъ, съ Р. Х. Языкъ этотъ имѣетъ одинаковое значеніе для Востока верхняго, какъ Латинскій для народовъ Запада.

§ 31. О сношеніяхъ Персовъ и Сирскихъ Несторіанъ, Арабовъ, пользуемся краткимъ очеркомъ І. Эдванса *). Онъ сообщаетъ слѣдующее. Въ 632 по 637 г. по Р. Х. ведется первая завоевательная война Арабовъ въ Персіи. Въ этотъ періодъ дезорганизаціи получаетъ начало Несторіанская Миссія, проникающая въ Китай черезъ Персидскій заливъ. Въ 661 г. противъ вторженія Арабовъ составляется коалиція Китайцевъ съ Персами; Китайскій Богдоханъ посылаетъ въ страну, отдѣляемую Восточной Персіей, свою армію. Страна, съ такого рода оккупациею, начинаетъ управляться подъ владычествомъ Китайцевъ съ наименованіемъ большихъ округовъ *Чу*, Малыхъ—*Янь* (hier). Резиденціей Персидскаго Царя являлся *Заранъ* (Zarang), онъ носилъ титулъ Вице-Короля и скоро низвергнулся Арабами. Тѣмъ кончается династія Сассанидовъ. Послѣ пораженія въ 641 г. Царь Визигерхъ удаляется въ Китай, дѣлаясь военнымъ чинвильномъ Богдохана, умираетъ и погребается въ г. Си-анъ-фу. Во все время Сассанидовъ и просвѣщенныхъ Халифовъ, Несторіане играютъ роль передовую, не только въ дѣлахъ Церковныхъ, но и политическихъ. Съ Бетъ въ Месопотаміи—своего центра, они рассылаютъ свои Миссіи въ восточныя страны—Индію, Китай. Въ частности, Сирскія Миссіи процвѣтаютъ при бывшемъ патріархѣ Тимоѳѣѣ, съ 778 по 820 г. Онъ рассылаетъ Миссіонеровъ по побережью Каспія, восточной Индіи и Китаю. Епископы рукополагаются имъ въ Кардагъ и Габдаллахъ; для лучшаго успѣха проповѣди посылаются монахи. Извѣстенъ одинъ Китайскій епископъ—

*) Ch: a. Recorder. Vol. XIII, 1892, p.p. 355—361.

Давидъ, проповідующій Евангеліе вскорѣ по сооруженіи памятника въ Ся-нь-афу. Многіе факты, особливо часто встрѣчающіеся и повторяемыя Персидскія, Арабскія, Сирскія слова въ языкѣ Китайскомъ, показываютъ, что Сирійскія Миссіи были проводниками знаній для Китайцевъ. Несмотря на краткій періодъ своей Миссіонерской дѣятельности и затѣмъ упадка, Несторіане пользовались успѣхомъ въ Государствѣ. Въ ихъ исторіи вообще замѣтны періоды то сильнаго повышения, то пониженія и уничтоженія. Особенно счастливы времена Данъ-минъ-гуаня, 756 и 781 гг. При безумной узурпаторшѣ *Ву-дай-чзу*, провозгласившей себя „Царицею Небесною“ было самое беспорядочное время для Миссіи и Царствующаго въ Китаѣ дома. Въ Сирской Храмовой пах-писи имя этой Царицы отмѣчено подъ названіемъ „Чзу“ (Chen). Къ времени Данъ-минъ-гуаня относятся знаменитый Генералъ Куо-цзы, имѣвшій при себѣ въ походахъ Сирійскаго священника И-сѣ (Исаія), сдѣлавшагося потомъ фаворитомъ императора Су-цзуна. Веагуры, союзники Китайцевъ въ борьбѣ съ чужеземными полчищами Туфаней, имѣютъ—въ войскахъ много Сирійскихъ духовныхъ лицъ, обучающихъ ихъ церковной грамотѣ и Св. Писанію, обращающихъ въ Христіанство. Прибывшій въ 1898 г. изъ Бассоры моремъ на Магометанскомъ кораблѣ, извѣстный путешественникъ и ученый Ибнъ-Вагабъ, въ разговорѣ лично съ Китайскимъ императоромъ Чао-цзуномъ, убѣдился въ его отличномъ знакомствѣ не только съ Христіанскими, но и Магометанскими Святыми. Императоръ этотъ имѣлъ у себя изображенія Магомета, Моисея, І. Христа, Ноя и главныхъ Пророковъ В. Забѣта, какъ и Апостоловъ. Являясь по приглашенію въ разныхъ мѣстахъ у лицъ, интересовавшихся знаніями, Сирскіе Священники и Монахи становятся и образованными посредниками и учителями у Китайцевъ. Ихъ услугами Китайцы дорожатъ и всегда пользуются насколько возможно. На Китайскій языкъ переводятся съ Сирскаго, Арабскаго Персидскаго языковъ разныя разсужденія и Книги, касающіяся религіи, исторіи, географіи, астрономіи и политики, торговли

народовъ и странъ чужеземныхъ. Сирійцы являются и на это дѣло народомъ способнымъ, подобно Арабамъ-Могаметанамъ, оставившимъ Китаю много драгоценныхъ въ переводѣ на Китайскій языкъ сочиненій ихъ Литературы; (извѣстенъ *) почтенный трудъ О. Архимандрита Палладія, б. Начальника Русской Д. Миссiи, въ Пекинѣ). Наплывъ въ Китаѣ иностранцевъ неограничивается только выходцами изъ Сирiи, Персiи, Аравiи и другихъ частей; съ Буддизмомъ переходятъ и утверждаются въ Китаѣ толпы Монаховъ и Монахинь, которые точно также работаютъ ревниво по части переводовъ на языкъ Китайскій многихъ религіозныхъ и философскихъ разсужденій, священныхъ Книгъ, приносимыхъ изъ Индiи и Тибета; съ ними борются и Сирскіе Христiане и Евреи, какъ и Магометане, что не всегда благопріятно отзывается для всѣхъ вообще сторонъ и кончается поголовнымъ истребленіемъ, изгнаніемъ иностранцевъ изъ предѣловъ Китая. Всякое новое вѣроученіе, прходящее и проникающее въ Китай, встрѣчаетъ въ высшей степени осмотрительное отношеніе Правительства, самъ Императоръ и государственные сановники внимательно знакомятся съ иностранцами, изучаютъ ихъ Книги и сочиненія, переводятъ и только тогда даютъ покровительство и право обращенія въ странѣ.

§ 32. Извѣстенъ наиболѣе памятникъ въ мѣстѣ утвержденія Сирійцевъ въ Китаѣ въ г. Си-анъ-фу, построенный и въ 781 году по Р. Х., начертанный на камнѣ Китайскими письменами изящной литературы, съ надписями по сторонамъ собственныхъ именъ 70-ми духовныхъ и другихъ лицъ на Китайскомъ языкѣ и Сирскомъ *estrangelo* *).

*) Издавъ отдѣльною печатною брошюрой на Русскомъ языкѣ. Сиб. 1874 г., см. также «Труды Востока. Отдѣлъ «Императорск. Русск. Археолог. Общества» ч. XVII. Содержаніе Магометан. Сочиненія Юй-лаи-чхи-жень-ши-лу». Арх. П. Каварова.

*) На Рус. языкъ первый переводъ сдѣлалъ Алексѣйъ Леонтьевъ, изд. въ С.-пб. 1812 г.; лучший принадлежитъ Потье, въ его специальномъ изслѣдованіи латинск. изд. на Фр. языкъ; предлагается нашъ переводъ на основаніи изслѣдованія Потье въ особомъ приложеніи № 1-й параллельно съ переводомъ А. Леонтьева.

Содержаніе Сирско-Китайской надписи на памятникъ VII в., найденномъ 1625 г., въ г. Си-анъ-фу; (изложеніе Потье).

1. Свойства Божіи: единый и троицный, творецъ всяческихъ, имя его—Елогѣ. 2. Крестное знаменіе, имя употребленное при раздѣленіи частей сотвореннаго міра, есть эмблема міровой жизни и порядка. 3. Сотвореніе челоуѣка и его природа. 4. Грѣхопаденіе. 5. Происхожденіе многочисленныхъ сектъ въ мірѣ, служащихъ источникомъ раздора и общихъ бѣдствій. 6. Воплощеніе Мессіи, рожденіемъ отъ Дѣвы въ Сиріи; звѣзда предвозвѣщаетъ это событіе и по ней руководимые приходятъ на поклоненіе новорожденному Персидскіе Магъ. 7. Исполненіе пророчествъ; догматъ о Троицѣ; смерть побѣждена воскресеніемъ святаго и вознесеніемъ на небо; ученіе его изложено въ Св. Книгѣ—Евангеліи. 8. Установленіе крещенія и печать миропомазаннаго—Святой Крестъ; восточный обычай призванія вѣрующихъ въ молитвѣ и богослуженію посредствомъ удара въ деревянное било. 9. Отличительныя вѣшнія и нравственныя признаки новыхъ проповѣдниковъ вѣры: борода, тонзура или „гуменце“ на головѣ и значеніе ихъ; скромность въ вѣшней обстановкѣ—отсутствіе рабовъ, братское равенство и миролюбіе, презрѣніе роскоши, постъ, уединенная жизнь, ежедневная седмичная молитва и Литургія въ 7-й день недѣли. 10. Характеръ новой религіи, именуемой свѣтовосною—цзянцзяо. 11. Прибытіе въ Китай изъ Сиріи Олобеня и принесеніе имъ Св. Книгъ и изображеній; почести, оказанныя ему при встрѣчѣ. Привнесеніе этихъ книгъ во дворецъ для цензуры, разсмотрѣніе, переводъ на языкъ китайскій и одобреніе императоромъ, дозволеніе о распространеніи новаго вѣроученія въ Китайскомъ царствѣ. 12. Эдиктъ императора Дай-Цзуна 638 г. касательно этой религіи. 13. Правительственныя власти получаютъ приказаніе о сооруженіи и постановкѣ империорскихъ скульптурныхъ изображеній въ новоустрояемыхъ храмахъ христіанскихъ и (другихъ языческихъ). 14. Описаніе

Сиріи или Дай-цинскаго государства по китайскимъ религіямъ 15. Прогрессъ христіанства въ Китаѣ при императорѣ Гао-цзунѣ 650—683 г. 16. Буддисты и Конфуціане стараются воспрепятствовать успѣху новаго вѣроученія: нѣкоторые знаменитыя личности изъ Татаріи стараются поддержать оную. 17. Императоръ Сюань-цзунъ 713 — 755 гг. приказываетъ пяти князьямъ, — братьямъ своимъ, посѣтить христіанскую церковь и реставрировать ее на свое издѣваніе. 18. Тотъ-же государь повелѣваетъ перенести изображенія пяти императоровъ — своихъ предшественниковъ, въ христіанскій храмъ, одновременно присылаетъ при этомъ свой даръ изъ ста кусковъ шелковой матеріи. 19. Прибытіе въ Китаѣ новаго Сирійскаго священнослужителя, приглашеннаго въ числѣ прочихъ священнослужителей во дворецъ, для представленія императору и совершенія при семъ обычныхъ священныхъ церемоній. Императоръ собственноручно составляетъ надпись нравственно-религіознаго содержания, которая и помѣщается на изящно устроенныхъ доскахъ въ оградѣ христіанской церкви. 20. Императоръ Су-цзунъ, 756—762 гг. создаетъ новыя христіанскія церкви. 21. Императоръ Дай-цзунъ 763—779 гг. присылаетъ, по случаю дня своего рожденія, христіанскимъ священникамъ пожалованія, состоящіа изъ различныхъ благово-нящихъ предметовъ и блюдъ съ царскаго стола. 22. Императоръ Да-цзунъ 780—783 гг., характеристика и похвала въ честь его. 23. Значеніе началъ разума и христіанскихъ идей въ управленіи человека самимъ собою и достиженіи гармоніи въ жизни и счастія. 24. Буддійскій жрецъ П-сы, его характеристика какъ человека и государственнаго дѣятеля, похвала его добродѣтелямъ, талантамъ и человеколюбію. Похвальные стихи въ числѣ шестнадцати строфъ, содержащіе краткое изложеніе предыдущаго. 25. Время надписи и сооруженія памятника 781 года отъ Р. Хр., въ Вербное Воскресенье. Надпись именъ соорудителей и разныхъ лицъ, присутствовавшихъ при церемоніи открытіи памятника и тѣхъ, которыхъ имела внесены для увѣковѣченія собственно-сирійскихъ священнослужителей и китайскихъ, первыхъ 74 и послѣднихъ—67.

Исторія Баблѣи изъ восточн. Китаѣ. (Отд. 2-е. Сирскіе христіане и памятники. 6

Съ своей стороны, присоединяемъ въ концѣ приложенія 1-го. извѣщаніе Потье о нѣкоторыхъ именахъ 24 человекъ, упоминаемыхъ у Кирхера въ его *China illustrata*; у послѣдняго приложенъ списокъ 70 лицъ, тѣхъ-же что у Потье, съ наименованіями—ближе подходящими къ Греческимъ и Славянскимъ; переводъ этихъ именъ дѣлаемъ по изложенію на Латинскомъ языкѣ изъ исторіи Мосгейма.

§ 33. Хотя въ надписи Сирскаго памятника и говорится, что нѣкто Алобанъ — Сирійскій священникъ принесъ съ собою Св. Книги и образа, явился съ другими духовными лицами 636 г. для проповѣди Христіанскаго вѣроученія — „измиз-изло“ (т. е. высокое, княжное знаніе, вѣра), и что самъ императоръ династіи Дай-цзунъ восторженно принялъ его и далъ возможность перевести почти въ годъ эти книги, но до сихъ поръ еще ученые не могутъ опредѣлить съ точностью, чтобы переведенныя книги были именно Библія. И вотъ почему. Сирійцы неохотно переводили Сирское Священное Писаніе съ своего языка, поскольку оно было Церковною и національною святынею; ихъ литургія, обряды, совершались на Сирскомъ языкѣ, такъ какъ это встрѣтилъ и Букаманъ при посѣщеніи Малабарскихъ Христіанъ изъ Сирійцевъ въ Индію. Съ другой стороны, въ Пекинѣ, въ залѣ иностранныхъ книгъ MS Св. Писанія изъ переводѣ на Китайскій языкъ, сдѣланнаго Сирійцами, до сихъ поръ учеными не найдено. Остается заключить то, что Алобанъ и другія духовныя лица удовольствовались простымъ изложеніемъ ихъ вѣроученія — догматическаго, нравственнаго, обрядоваго, съ краткимъ начертаніемъ Священной Исторіи. Этого рода методы вообще долго придерживаются Миссіонеры и Европейскіе со времени своего прибытія въ Китай. Проповѣдь, оглашеніе въ истинѣхъ вѣры, ведется Сирійцами на языкѣ Китайцевъ, а самое Богослуженіе и чтеніе Св. Писанія на Сирскомъ. Краткое изложеніе основныхъ пунктовъ вѣроученія на языкѣ Китайскомъ и сдѣланное Сирійцами на ихъ храмовой доскѣ VII вѣка, какъ и двѣ каменныхъ такихъ же таблицы у Евреевъ въ г. Кхай-фынь-фу 1488 и

1511 гг. съ своеобразнымъ же изложениемъ своего вѣроученія и краткой исторіи, указываютъ всего лучше и наглядно на самый способъ сообщенія публикѣ и оффіціальнымъ лицамъ своего вѣровѣданія. Со времени изданія эдикта 639 г. при Дай-Цзунѣ въ пользу проповѣди и расиростройства религіи „Цзин-чжао“ замѣчательны слѣдующіе годы событій изъ исторіи Церкви Сирійской въ Китаѣ: въ 698 г. Буддійскими монахами воздвигается жестокое гоненіе на Христіанъ, въ 742 г. Христіанство терпимо въ Китаѣ и покровительствуется государями, въ 756 г. строятся новыя Христіанскіе Храмы въ нѣкоторыхъ мѣстахъ имперіи, при Су-цзунѣ; въ 763 г. при Тай-цзунѣ, Танской династіи, разсылаются подарки по христіанскимъ церквамъ, и сама Китайская имперія простирается на Западъ до Восточной Персіи и Каспійскаго моря, на сѣверъ до горъ Алтая; Согдіана, Туркестанъ и Хоразанъ, пересѣкаемая цѣпью горъ Гинду-Ку, подвластна князьямъ этой же династіи. Изъ далекихъ странъ Непала, и Индіи, отъ Арабовъ Тавскіе императоры получаютъ мирныя предложенія, посольства, дары, заводятся дружелюбныя сношенія съ Китаемъ. Ученія Лаоизма и Буддизма достигаютъ своего процвѣтанія и образовательнаго значенія среди народа въ ущербъ христіанству, которое послѣ двухъ-сотъ-лѣтняго (съ 636 по 782 г.) процвѣтанія скоро угасаетъ. Причина заключается частью въ охлажденіи Китайцевъ къ чужеземной „свѣтоносной религіи“ и, главнымъ образомъ, — въ ослабленіи эмиграціи христіанъ изъ Сиріи, паденіи Антиохійскаго патріархата и Миссіонерскихъ учрежденій для дальняго Востока; при владычествѣ и усиленіи мусульманъ съ ослабленіемъ сирійскихъ выходцевъ и Миссіонеровъ, мѣсто ихъ занимаютъ другіе — появляющіеся изъ Персіи, Персидскіе священники и монахи-христіане, извѣстные подъ именемъ Бо-су-цзэнъ, „Po-szu-tseng“, которые по милостивымъ декретамъ Императоровъ существуютъ въ Китаѣ въ теченіи Монгольской династіи, проповѣдуютъ христіанство и устрояютъ церкви; о чемъ упоминаетъ и Марко-Поло. Главнымъ пунктомъ средоточія, постояннымъ подворьемъ для этихъ

духовныхъ иноземныхъ лицъ служить монастырь — *Цинг-шэн-цзу* (King-scheng-szu) въ мѣстечкѣ Си-ань-фу, въ Западной столицѣ: въ 1457—1464 гг. Монастырскія зданія поддерживаются преставляемыми означенными иностранцами, послѣ чего постепенно падаютъ. Управление Монастыремъ оставалось за „Архауномъ“, т. е. Архимандритомъ, на общемъ положеніи прерогативъ наравнѣ съ „Ха-шэнаи“ Буддистовъ, „Да-сы-хэвъ“, т. е. Магометанскихъ Муллъ и „Сянъ-шэновъ“ Даосской секты. Въ 1625 г. открывается хотя каменная храмовая таблица Сирскихъ Христіанъ, во самого Монастыря, гдѣ она находилась, уже несуществуетъ.

§ 34. *Сирскія Миссіи въ Китай и ея предѣлы по надписямъ на памятникахъ Си-ань-фу (въ Китаѣ) и Семирченской области въ настоящихъ владѣніяхъ Россіи.* Въ запискахъ Восточнаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества (1886 г., т. I., вып. II, стр. 84—109, также—т. I. 1887 г., вып. IV, стр. 304—308) помѣщены интересныя сообщенія Д. Хвольсона, съ замѣчаніями, о найденныхъ въ Семирчѣи *Несторіанскихъ* монументныхъ памятникахъ съ надписями „по Сирійски“ и „по Тюркски“ и относящихся по времени отъ 1226—1373 г., отъ 1342—1373 г. и 1347 г. Изъ содержанія этихъ надписей въ связи съ прочими истор. памятн. усматриваемъ, что Христіанство, благодаря усиленной Миссіонерской пропагандѣ Сирійцевъ, было распространяемо ими довольно успѣшно гораздо ранѣе въ разныхъ частяхъ западнаго, сѣвернаго и сѣверо-восточнаго Китая, въ Персіи, по берегамъ Чернаго и Каспійскаго морей, въ вышедшей Сибири до озера Байкала, на островѣ Сокогорѣ и въ Индіи; центромъ же Сирійскихъ выходцевъ служила Месопотамія, и передняя Азія, особенно они расходятся по разнымъ частямъ Міра послѣ закрытія Эдесской школы въ 489 г. Императоромъ Зенономъ. Въ Государствѣ Сассанидовъ ими устрояются, именно въ *Нисибѣ* и *Джамдипсанурѣ*, разныя Богословскія школы и Академіи для прочихъ наукъ, переводятся на разныя языки Восточныя полезныя сочиненія съ Греческаго и другихъ языковъ. Въ Баг-

дахъ съ 762 г. устроится патриаршіи Несторіанскій престолъ для всего восточнаго Христіанства; въ теченіи 200 л. Члены Несторіанскаго рода „*Божіеиу*“ играютъ видную роль. Византія служитъ для ученыхъ Несторіанъ нерѣдко цѣлью путешествій для пересадки научныхъ знаній на Азіатскую почву въ разныхъ частяхъ. в съ VI по IX в. спасаются знанія благодаря именно Несторіанамъ. Около 334 г. упоминается первый Епископъ Мервскій; въ 420 г. образуется Мервская Метрополія, въ 540 г. Епископъ Мервскій *Теодоръ* и *Илья* (около 660 г.) славятся какъ церковные писатели, много сочинявшіе Комментаріевъ на Кн. Св. Писанія и по исторіи Церкви; около 411 г. *Атай*, и около 503 г. *Шила*, учреждаютъ Метрополіи въ Гератѣ Кптаѣ и Самаркандѣ. У восточно-Тюркскихъ плѣнныхъ, отправленныхъ *Нарсесомъ* около 581 г. къ Императору Маврикію, на лбу были знаки креста—означавшіе Христіанъ, какъ говорятъ о томъ *Геофілакты* (Hist. V, 10, стр. 225) и *Геофилы* (Chronogr. ad. a. M. 6081 (=581) 1, p. 411, Бониск. изд.). *Семджукъ*, основатель династін, посвящавшей его имя, вѣкогда служившій (около 930 г.) у одного Тюркскаго князя въ нынѣшней Киргизской степи, имѣлъ у себя сына Михаила—христіанина. Въ 778—820 гг. Несторіанскій патриархъ *Тимовой*, обращаетъ въ христіанство *Хакана* Тюрковъ. Около 1007 г., въ свое время могущественное и большое Тюркское племя—*Керанты* принимаютъ также Христіанство, но падаютъ подъ ударамъ Чингизъ-хана; что не препятствуетъ однакожъ нѣкоторымъ лицамъ, даже жеванъ и вельможамъ сего повелителя исповѣдывать Христіанство, созидать и поддерживать церкви на сѣверо-востокъ отъ Семирѣчья до Байкальскаго озера. По извѣстіямъ Католическихъ Миссіонеровъ, извѣстны *Нейманы* и *Меркизы*, обращенные въ христіанство Несторіанами. Въ Пекинѣ, при Кублай-ханѣ Католики тоже встрѣчаются съ христіанами,—которые вообще распространены были очень далеко — въ Сибири до Амура, а (по одному памятнику) въ IX в. имена Христіанъ встрѣчаются въ Мерва, Герата, Самарканда, страны Тюр-

ковъ, Кашгара. Сангута и Хавбалыка (т. е. Пекина), упоминается даже о 6 до 12 епископовъ, подчиненныхъ извѣстнымъ въ то время Митрополитамъ. По увѣренію профессора Д. Хвольсона положительно извѣстно также, что въ X вѣкѣ, могущественное племя *Уйгуровъ*, заимствовало свои письма прямо у Несторіанъ, и что изъ сихъ писменъ образовались затѣмъ различныя письма Монгольскія и Манчжурскія. Изъ сравненія писменъ на Семирѣчевскихъ памятникахъ, воспроизведенныхъ точно, съ русскими переводомъ, въ указанныхъ выше памп замѣчаніяхъ и сообщеніяхъ записокъ Восточн. Отдѣленія Имп. Русскаго Арх. Общ., съ тѣми, которыя воспроизведены съ Сирскаго Несторіанскаго памятника VІІ стол. у Потье, замѣчаемъ оригинальное явленіе, свидѣтельствующее о вліяніи на Сирскіе *estrangelo* писменъ и языка тѣхъ туземныхъ народовъ среди коихъ Сирскіе Христіане были Миссіонерами Христіанства; и главнымъ образомъ — это вліяніе оказывается отъ племенъ Тюркскихъ.

Предлагаемъ въ Русскомъ переводѣ слѣдующія надписи подъ нхъ М.Х. фотографическихъ снимковъ, съ означеніемъ лицъ, надъ коими памятники сооружены. № ІІІ. „Въ году 1578 (=1267)—это заяцъ — (т. е. годъ зайца, 4-й годъ Тюркскаго 12 цикла); это могила *Шахматика Періодеота*, сына *Дживарджиса (Георгія) Азгуна*“.

№ ІV. „Въ году 1606 (=1289)... (это) былъ (годъ) волы (т. е. 2-ой г. Цикла) *Дживарджисъ (Георгій)*, священникъ, настоятель Церкви, прославленный“.

№ V „Въ году 1600 (=1289). Это (годъ) вола. Это могила священника *Масхута*“.

№ VІІІ. „Годъ 1627 (1316); это—годъ затмѣнія, по Тюркски *Луу* (лунъ — драконъ). Это могила *Ш'елула*, славнаго Экзетета и проповѣдника, который просвѣтилъ ось монастыри свѣтомъ, сына Экзетета Петра. Прославленъ мудростію, его голосъ былъ громокъ какъ труба. Господь нашъ да соединитъ его просвѣтленный духъ съ праведниками и отцами; да достанется ему всякій блескъ“.

№ ХІ. „Въ году 1638 (1327), это—(годъ) зайца, по

Тюркски Пучин... то могила Юханана А... кі Аклаша, сына Даливы, настоятеля Церкви".

№ VII. „Въ году 1618 (1307); это — годъ барана, по Тюркски—Куй. Это могила Юліи, милосидной дѣвицы, невесты Херепископа Юханана (Іоанна)".

Нѣтъ надобности приводить всѣхъ надписей, обследованныхъ Г. Хвольсономъ; достаточно замѣтить, что въ Семирѣченскихъ памятникахъ упоминаются многіе Христіане весьма разнообразнаго положенія, пола и возраста. Особенности надписей—слѣдующія: они очень кратки, дата отмѣчается по Селевкидской эрѣ и по годамъ 12-лѣтняго животнаго цикла и большей частью по Сирийски, на позднихъ—по Сирийски и Тюркски, и въ рѣдкихъ случаяхъ по Тюркски; имена собственные—Тюркскія или простыя, напр. *Кутлукъ*, частью сложныя, напр. *Кутлукъ=Таримъ*, *Тани=Минику*; Сирскихъ часто именъ мало—*Юханна*, *Шамха*, *Шейха*, *Зума*; прочія имена—*Павелъ*, *Петръ*, *Симеонъ Дживларджи* (Георгій), также—*Марьямъ* (Марія), *Марра*, *Юлія*, *Маора*, и др.; къ дѣтямъ прилагается слово „мальчикъ" или „дѣвочка", о юношахъ и дѣвицахъ говорится, что это — „милосидный юноша" или „милосидная дѣвица"; у взрослыхъ встрѣчаются—„вѣрующій" или „вѣрующая", у женщинъ, что она „дочь такого-то" или „жена такого-то". Что особенно замѣчательно, мужчины и мальчики часто носятъ титулъ *Кашима*, означающаго „пресвитера, священника". По объясненію Рубруквиса, Христіанскій епископъ при обзорѣ епархіи, совершавшейся иногда чрезъ нѣсколько десятковъ лѣтъ, по заведенному обычаю, всѣхъ дѣтей мужескаго пола, даже грудныхъ младенцевъ, посещалъ во священника. Вслѣдствіе этого, объясняютъ оны, „почти всѣ пожилые мужчины (въ сихъ странахъ и мѣстностяхъ)—священники". Въ племени Керайтовъ, на востокъ отъ Кульджи извѣстенъ нѣкто „*Царь-Священникъ*", или „*Пресвитеръ Іоаннъ*, бывшій одинъ изъ Тюркскихъ князей. вѣроятно въ дѣтствѣ посвященный въ означенный санъ. Сверхъ титула „*Кашима*" встрѣчаются также и другіе: *Соура*, *Періедестъ*, *Херепископъ*, *Архидіаконъ*, *Настоятель Церкви*,

Схоластикъ. т. е. ученый Богословъ; встрѣчаются эпитеты: *благословенный старецъ, славный, Мошествоенный, Знаменитый Эмиръ*, или „*оказавшій большія услуги Церкви*“; иногда изъ скромности—*„Махиша“*, т. е. низкій, незначительный. Въ заключеніи надписей надгробныхъ содержатся общая многозначительная формула: „да соединитъ Господь нашъ духъ его съ духомъ праведниковъ, предковъ, святыхъ, во вѣки“; „да достигнется ему великая слава“.

По отношенію къ часто встрѣчающемуся прозванію „священникъ“, прилагаемому къ Христіанамъ, замѣтимъ съ своей стороны, что оно должно быть понято нѣсколько иначе. т. е. не въ смыслѣ сана, а прилагательнаго, характеризующаго Христіанина отъ язычниковъ въ смыслѣ „священный“, „освященный“ или „крещеный“, „духовный“, „духовный сынъ“ „Поповскій сынъ“, Поповичъ, „Поповъ“, наученный отъ духовныхъ лицъ—Пресвитеровъ, Поповъ. Въ Сирскихъ надписяхъ съ переводомъ на языкъ Китайскій собственныхъ именъ, на таблицѣ VII в. найденной въ Си-ань-фу, по замѣчаніямъ Потье, Кирхера и Мосгейма, встрѣчаются названія чисто Сирскія: именно, по сану священнослужителя различаются—бѣлаго духовенства и чернаго, т. е. „священники“, „іеромонахи“, „ученые Богословы“—*„Маръ“*, по Китайски—*„сэмъ“*, или *„шэнъ ян-бао“*; собственные имена носятъ Греческое вліяніе, напр. Андрасъ, Петроусъ, Паулосъ, и др., прочія—по Сирски, напр. *Маръ Сарисъ* (Сергій), *Айюбъ* (Іовъ), *Арунъ* (Ааронъ), *Аизабъ* (Исаакъ). Китайскія имена составлены по усмотрѣнію Китайцевъ, сообразно съ ихъ языкомъ, совершенно произвольно и до неузнаваемости коренной формациі; напр. Давидъ—*„Ли-изанъ“*, Адамъ—*„Лао-сун-и-мо“*, Лука—*„Эл-минъ“* и проч. Касаясь употребленія и написанія собственныхъ именъ на Сирскихъ памятникахъ, и ихъ передачъ на языкъ Китайскомъ нельзя не замѣтить, что встрѣчается не буквальный переводъ или даже приблизительный, но болѣею частью совершенный произволъ, имѣющій у Китайцевъ однакожъ основаніе въ ихъ „Синахъ“ или родовыхъ прозвищахъ, усвоенныхъ всегда и тѣмъ иностранцамъ, которые поселяются въ Китаѣ

§ 35. Переходимъ къ разсмотрѣнію MSS, сохранившихся послѣ Сирскихъ Христіанъ. Съ появленіемъ на Востоѣ Миссіонеровъ Западно-Европейскихъ начинается прежде всего отыскиваніе, памятниковъ древнихъ, вещественныхъ и письменныхъ, принадлежащихъ Евреямъ и Христіанамъ. Починъ въ семъ дѣлѣ принадлежитъ Католическимъ о.о. лезуитамъ — М. Риччи, Гаубаю, Мэйла, Гозавію, Домэжу и др. При отыскиваніи MSS Еврейскихъ въ г. Пекинѣ, имъ удалось въ „храмѣ, гдѣ хранятся иноземныя книги и MSS“ узнать о существованіи Сирской Библии и Еврейской „Тора“—Пятикнижія. О. Гауболь „(Gaubil *)“ въ odpomъ изъ письма 1752 г. къ Парижскимъ ученымъ дѣлаетъ, однакоже, другое сообщеніе, что у одного Магометанина, по происхожденію изъ Евреевъ; онъ съ о. Mailla купилъ MS, много лѣтъ хранившійся въ семействѣ сего человека. MS этотъ оказался писаннымъ буквами, почти однообразными съ тѣми, какія встрѣчаются въ Сирской таблицѣ 781 г., открытой въ Шанъсѣйской провинціи 1625 г., т. е. принадлежитъ къ типу письменъ *estrangelo*. Покрывка MS была деревянная, бумага — грубая. чужеземнаго происхожденія, чернила — тоже не китайскія. Несмотря на столь точную копию, о.о. Гауболь и Мэйла не могли разобрать языкъ и угадать смыслъ написаннаго, хотя и различали явственно слова Халдейскія, Сирійскія, и имена Іудейскія. Казалось, что самый языкъ могъ быть по происхожденію отъ одной изъ странъ между Китаемъ и Персіей. На поляхъ MS были еще нѣкоторые прописныя греческія буквы, но онѣ не разъясняли самаго дѣла. Сильверстръ де-Сасъ (de Sacy), получивъ MS при письмѣ отъ Пекинскихъ о.о. Миссіонеровъ, помѣстивъ свое захвѣчаніе о немъ въ XII томѣ „*Notices et extraits de la Bibliothèque du Roi*“, р. 277. По изслѣдованію сего ученаго MS, писанный *estrangelo*, оказался содержащимъ часть Сирійскаго перевода Ветхаго Завѣта, — Пѣснь пѣсней, и разныя молитвы. На послѣднемъ листѣ

копія MS, посланной въ Парижъ, читаемъ слѣдующія двѣ замѣтки.

а) Книга эта есть копія во всемъ согласная и вѣрная съ древнимъ MS, писаннымъ на пергаментѣ, и доставленнымъ отъ одного почтеннаго старца Магометанина, носящаго китайское прозвище „Леу-ю-си“. По словамъ сего человѣка, MS привезли въ Китай изъ своего отечества его предки, въ то время когда Чингизъ-Ханъ, основатель Юаньской династіи, въ 1220 г. хр. эры привелъ съ собою въ Китай покоренныхъ плѣнниковъ. Пробѣлы, замѣчаемые въ копіи, существуютъ и въ оригиналѣ“. Пекинъ. 23 іюня 1727 г. Іосифъ М. Антоній де Мойра де-Мэллз, Миссіонеръ Общ. Іисуса въ Китаѣ*.

б) Другая помѣтка: „Въ 1725 году я послалъ достопочтенному о. Souciет нѣсколько текстовъ, писанныхъ въ оригиналѣ красными и черными буквами, съ замѣчаніями на поляхъ и наставленіями о MS, изъ коего были сдѣланы мною въ извлеченіи разныя замѣтки и тексты. MS этотъ есть оригиналъ, съ котораго о. де Мэллз сдѣлалъ точную копію. По прочтеніи нѣсколькихъ мѣстъ въ концѣ, началѣ и срединѣ въ оригиналѣ, по сличеніи съ копіей его, я нашелъ все совершенно вѣрнымъ. Затѣмъ, по вторичномъ тщательномъ разсмотрѣніи и сличеніи каждой строки оригинала съ текстомъ, найденно все совершенно вѣрнымъ и тождественнымъ. Пекинъ, 23 іюня 1727 г. Антоній Гауболь. Миссіон. Общ. Іисуса въ Китаѣ“.

По точному *) описанію MSS хранящихся въ Парижской національной бібліотекѣ, и Сирскіхъ MSS, о которыхъ упоминается въ приведенныхъ сообщеніяхъ, они содержатъ въ себѣ слѣдующія части В. Завѣта: Кн. Пр. Ісаи съ XXV главы, Двѣнадцать малыхъ пророковъ, Кн. Пр. Іереміи и Плачъ, Кн. Пр. Давіида со включеніемъ сказанія о Вилѣ или Бэлѣ, кн. Псалмовъ, двѣ пѣсни Пр. Моисея, Пѣснь трехъ отроковъ, и избранныя на разныя случаи пѣснопѣнія.

*) Notices et extraits des MSS de la Bibliothèque Royal. Paris. 1831. L. XII. p. 247.

§ 36. Въ какой степени Китайцы понимали Сирскій языкъ и на немъ Св. Писаніе, любопытно свидѣтельство Францисканца Вильяма Рубруквиса, *) бывшего посланника къ Татарскому хану отъ Французскаго Короля Людовика IX. въ 1253 году. Онъ говоритъ слѣдующее: „въ своемъ Богослуженіи хрістіане Китайскіе пользуются Священными Книгами на языкъ Сирскомъ, котораго однакожъ не понимаютъ, и сами монахи не владѣютъ достаточнымъ знаніемъ даже грамматики этого языка, вслѣдствіе чего имѣютъ самый испорченный языкъ“.

Путешественникъ Плазо Карпини представившійся отъ Папы при Монгольскомъ дворѣ въ 1245 г., послѣ внимательнаго изученія Китайцевъ въ религіозномъ отношеніи, пришелъ къ убѣжденію, что они имѣютъ Св. Писаніе на языкъ Китайскомъ, знакомы съ жизнью многихъ святыхъ, имѣютъ дома съ предѣльными храмами, куда собираются въ извѣстные времена для поклоненія и молитвы единому Богу; почитаютъ І. Христа, вѣруютъ въ вѣчную жизнь, хотя крестны не всѣ, почтительно обращаются съ хрістіанами, раздаютъ милостыню бѣднымъ, любятъ читать Св. Книги.

Интересенъ рассказъ Венеціанца **) Марко-Поло, сообщаемый имъ о Кублай-ханѣ и Дворѣ, оказывавшихъ особенное чествованіе Святому четверо-Евангелію, хотя не говорится — на какомъ оно было языкѣ. Можемъ полагать однако, что оно было на Персидскомъ или вѣрнѣе — Сирскомъ. Въ пользу перваго предположенія говорятъ за себя тотъ фактъ, что Кублай-ханъ прежде, нежели сталъ съ своими Монголами Владыкою Китайской имперіи и Персидскаго Царства, получилъ переводъ Псалтири и Псалмовъ съ Еврейскаго языка на Персидскій. MSS эти сохраняются нынѣ въ Парижской національной Библіотекѣ. Въ пользу же втораго предположенія говорятъ надпись на таблицѣ Несторіанъ въ г. Си-ань-фу о томъ, что Св. Писаніе Алобаземъ и другими

*) Recueil de Voyages publies par la Societé de Geographie. T. IV. p. 293.

**) Navigazioni et viaggi. Ramusio, Venice, 1556, vol, II, col. 20.

Миссіонерами съ Сирскаго языка, переводится на языкъ Китайскій. Одинъ Миссіонеръ *) Rev. J. Goddard, при посещеніи въ 1852 г. нѣкоторыхъ Западныхъ провинцій Китая и одного древняго полуразрушеннаго Христіанскаго Храма, около котораго лѣнялись лачужки бѣдныхъ Китайцевъ, вступилъ съ ними въ разговоръ, послѣ чего вынесъ убѣжденіе, что эта горсть людей поклоняется единому истинному Богу, имѣетъ понятіе о Моисеѣ, Иисусѣ, Маріи, но не знаетъ никакихъ Св. Книгъ, Церковнослужителей пѣтъ и отчетливо не знаетъ, какую религію исповѣдуетъ — Католическую-ли, Магометанскую, или какую другую. Такихъ Христіанъ въ Западныхъ провинціяхъ г. Годдардъ нашелъ до тридцати семействъ; думаетъ, что это остатки древнихъ Сирскихъ Христіанъ изъ туземцевъ. Съ своей стороны и мы замѣтимъ, что во времена Монгольскаго вѣга, изъ Россіи было выселено въ Китай до 40,000 Христіанъ Русскихъ. Можетъ быть г. Годдардъ видѣлъ потомковъ этихъ переселенцевъ, окитаенныхъ въ продолженіи долгаго времени.

Предполагая что Татары, Монголы и другія туземныя племена получали путемъ взаимнаго общенія мысли понятія объ истинахъ Христіанства, съ трудомъ можемъ опредѣлять — все-ли разомъ Св. Писаніе переводится на эти языки отъ проникающихъ въ Китай Евреевъ и Христіанъ, или по частямъ. Съ другой стороны при сильномъ наплывѣ иноземцевъ въ Китай, говорящихъ разными языками, каковы Сирскій, Еврейскій, Персидскій, Арабскій, самые переводы Св. Писанія и другихъ Книгъ не могли обходиться безъ частыхъ ревизій, исправленій, дополненій, вставокъ, иначе—они всегда могли быть непонятны для народа, не только образованныхъ классовъ, но и простолюдиновъ. Вслѣдствіе этого, вся сила Христіанской проповѣди, ея успѣхъ, заключалась въ живыхъ лицахъ — проповѣдниковъ Миссіонерскихъ задачами и цѣлью. Съ уменьшеніемъ или возрастаніемъ этихъ лицъ, всегда знакомыхъ съ народными нарѣчіями и руководившихся неизмѣннымъ текстомъ Библей-

*) „New York observer“ for Sept. 2. 1852, p. 283.

скимъ, Еврейскимъ, Сирохалдейскимъ, Персидскимъ или другимъ, Слово Божіе передавалось и проникало въ народъ въ большей или меньшей степени успѣшно. Этой устной передачѣ, въ связи съ соблюденіемъ Церковной обрядности, должно придавать громадное значеніе. Неудивительно, что въ началу XVII ст. въ Китаѣ нѣтъ надлежащихъ переводовъ Св. Писанія, и знаменитый Сы-Гуанъ-гэ (Sen-kwang-ke), обращенный въ Христіанство Католическими Миссіонерами, имѣлъ полное право беспокоить Тронъ Богдыхана въ 1616 г. ходатайствомъ о томъ, чтобы былъ сдѣланъ надлежащій переводъ Св. Писанія на языкъ Китайскій. При этомъ, Сы-гуанъ-гэ предложилъ даже составленную имъ схему для успѣшнаго исполненія столь важнаго и серьезнаго для народа Китайскаго дѣла; этимъ онъ хотѣлъ предъ Нанкинской Палатой, обвинявшей Миссіонеровъ Общества Іисуса въ государственной измѣнѣ, доказать всю чистоту и возвышенность проповѣдуемаго ими ученія—уже извѣстнаго и раньше, но полузабытаго или ложно истолковываемаго. Однакожъ, попытки этого ученаго и образовавшагося Китайца остались въ свое время безъ всякихъ послѣдствій. Его ходатайство неуважено и забыто навсегда людьми оффиціальными, какъ протестъ для нихъ нежелательный.

За недостаткомъ письменнаго удовлетворительнаго воспроизведенія Слова Божія на языкъ Китайскомъ съ классическихъ переводовъ и оригинала Еврейскаго, большое значеніе имѣютъ обращающіяся въ народѣ издревле и до сей поры разнаго рода извлеченія изъ Св. Писанія, исторіи и другихъ полезныхъ знаній, особливо съ приложеніемъ гравированныхъ на деревѣ иллюстрацій. Ибнъ-Вагабъ, писатель IX ст. съ трогательною простотою и дѣтскою сердечностью передаетъ разсказъ, что Императоръ имѣлъ большую коллекцію такихъ рисунковъ съ изображеніемъ І. Христа, Моисея, Пророковъ, Апостоловъ, Магомета и другихъ историческихъ лицъ, что показывая эти картинки путешественнику, Государь съ умиленіемъ говорилъ объ І. Христѣ, его страданіи и мученіяхъ по любви къ человечеству, смиренномудромъ обхожденіи съ

людьми, какъ онъ входилъ на жребяи во Иерусалимъ и проч., словомъ, о каждомъ лицѣ, изображенномъ на картинкѣ Императоръ давалъ точныя оныя, изучая глубокими свѣдѣніями Арабскаго путешественника.

Для характеристики понятій о Христіанствѣ и отношеній къ нему Китайскихъ императоровъ въ IX в., XIII в., въ XVIII ст. предлагаеиъ рядъ оригинальныхъ документовъ въ Русскомъ переводѣ въ особомъ приложеніи подъ №№ 2, 3, 4.

§ 37. Литература. Извѣстно на Китайскомъ языкѣ сочиненіе Г. Вальтера Медгурста, издан. въ Шанхаѣ 1846 г. подъ Кит. заглавіемъ „Сжатое и основное начертаніе Христіанства“—(condensed statement of christianity). Цѣль Автора,—познакомить читателя съ главными Библейскими понятіями, занесенными въ Китай, въ древній періодъ времени, Евреями и Сирскими Христіанами, послѣ которыхъ сохранились величественныя памятники—храмове, съ китайскими надписями таблицы, съ изложеніемъ въ оныхъ вѣроученія и исторіи этихъ Евреевъ и Христіанъ въ Китаѣ. Поэтому, приложена Авторомъ копія съ Несторіанской надписи на таблицѣ въ г. Си-ань-фу, 781 г. по Р. Х., съ разсужденіемъ о ея содержаніи и съ замѣчаніемъ католическаго миссіонера М. Риччи и копій съ императорскаго меморіала въ пользу миссіонеровъ, 1617 г. по Р. Х. Слѣдуютъ далѣе три прокламаціи окружныхъ начальствъ Су-чжоу, Суань-цзянъ и Тай-шанъ, въ пользу Христіанства, 1645 года: первая касается Романо-Католиковъ, вторая болѣе общая, и въ третьей проводится различіе между Католиками и Протестантами. Книжка эта была перепечатана 1847 г. въ Нинъ-по, въ 20 стр., съ уиущеніемъ разсужденія о Несторіанской таблицѣ. Ревизованное изданіе снова напечатано въ Шанхаѣ 1851 года, на 31 стр., съ прибавленіемъ краткаго очерка сказаній объ І. Христѣ, въ извлеченіи изъ Даосскаго сочиненія XVII стол., „Шань-сянъ-тхунъ, цзинъ“ и другаго болѣе пространнаго о томъ же изъ іезуитскаго изданія 1623 года.

Въ 1853 г. въ Шанхаѣ появилось новое изданіе, въ 43 стр., въ допощеніе въ двумъ поминутымъ извлеченіямъ, еще двухъ надписей, списанныхъ съ двухъ каменныхъ храмоздательныхъ таблицъ Еврейской Сивагои въ г. Кхай-фынъ-фу, важныхъ по исторіи Евреевъ въ Китаѣ. Прокламаціи въ пользу христіанъ, въ означенномъ изданіи однакожь уиущены. Книжка эта была ревизована Rev. I. Edkins'омъ и напечатана 1858 года въ 32 стр., съ присоединеніемъ краткаго меморіа о Д-рѣ Медгурстѣ; въ остальной части

воспроизведена надпись Несторіанской таблицы изъ прежняго изданія книги, съ упущеніемъ пояснительныхъ свѣдѣній касательно оной. Напечатана еще разъ въ 1862 г. безъ меморіи о Меджурѣтѣ.

Такъ называемая „Несторіанская таблица“ въ г. Си-ань-фу и двѣ другихъ—при Еврейской Синагогѣ г. Кхай-фынь-фу настолько заинтересовали ученыхъ, что появились одно за другимъ цѣлые изслѣдованія объ этихъ памятникахъ, спеціальныя и въ связи съ общей исторіей Христіанства на Востока. Съ одной стороны разсмотрѣны вопросы о подлинности этихъ памятниковъ, съ другой—содержащихся въ нихъ свѣдѣній догматическихъ и историческихъ наконецъ—самый переводъ надписей и объясненія филологическія и археологическія въ связи съ исторіей самого Китая. Наибольшимъ интересомъ строго научнымъ отличаются два изслѣдованія Французскаго ученаго Ж. Цотье подъ слѣдующими заглавіями:

а) *L'inscription Syro-Chinoise de Si-Ngan-fou, monument Nestorien eleve en Chine l'an 781 de notre ere et decouvert en 1625 par G. Pauthier. Paris. 1858.* (Сиро-Китайская надпись въ г. Си-ань-фу, на Несторіанскомъ памятникѣ, сооруженномъ въ Китаѣ 781 г. по Р. Х. и открытомъ въ 1625 г.).

б) *De l'authenticité de l'inscription Nestorienne de Si-Ngan-fou relative l'introduction de la religion Chretienne en Chine des le VII siecle de notre ere, par G. Pauthier. Paris. 1857.* (О подлинности Несторіанской надписи въ г. Си-ань-фу, касающейся введенія Христіанской религіи въ Китаѣ VII в. по Р. Х.).

Содержаніе перваго сочиненія: предисловіе; указаніе на изслѣдованія и переводы разныхъ ученыхъ описываемаго памятника; содержаніе надписи и самая надпись въ текстѣ съ французской транскрипціей звуковъ, въ переводѣ Французскомъ и подстрочномъ Латинскомъ съ замѣчаніями, собственныя же имена разныхъ лицъ, удостоверяющихъ надпись, начертаны на Сирскомъ *estrangelo* письмени и Китайскомъ; особенныя замѣчанія филологическія и историческія замыкаютъ собою, съ дополнительными переводами Китайскихъ комментаріевъ, все означенное изслѣдованіе. Приложение—сама надпись памятника въ уменьшенномъ размѣрѣ.

Содержаніе втораго сочиненія: Авторъ располагаетъ свое изслѣдованіе подъ XXIV секціями, съ дополнительными прилѣчаніями. Подлежащіе раскрытію предметы суть: 1) Исторія открытія памятника; 2) Европейскіе переводы надписи Семедо 1643 г., Кирхера, Война, Бреджмана, Висделу, Леонтьевскаго, на языкахъ: Латинскомъ, Французскомъ, Русскомъ, Англійскомъ; 3) Критика надписи Вальтера, Наваретта, Кирхера, Мильна, Леонтьевскаго; 4) Официальное свидѣтельство Китайцевъ о надписи; 5) Новые критики Евро-

нейских сивологовъ (Проф. Ньюманъ изъ Мюнха, Ренапъ и Жульенъ). 6) Нападеніе на подлинность надписи со стороны этихъ двухъ ученыхъ и опроверженіе; 7) Разборъ и выводы изъ этой полемики, Эра Селевкидовъ, Сирское письмо *estrangelo* и письмо Китайское VIII в.; 8) Причины умалчиванія аяадовъ о надписи; 9) Доказательства того, что Ta-thsin не была Персія, во Римская восточная имперія, въ частности—Сирія; Китайское описаніе Ta-th-in; 11) Продолженіе сего описанія. Посольства Марка Аврелія Антоина и Діоклетіана; описаніе Фо-ланъ (Fou lin)—другое названіе Да-цинской имперіи; описаніе Константинополя и большей части памятниковъ, обычаевъ и продуктовъ Византийской имперіи; историческіе факты, добытые объ этомъ у китайскихъ авторовъ; упоминовеніе о другихъ посольствахъ; 11) Описаніе царства Да-цинскаго, заимствованное изъ исторіи народовъ варварскихъ; 13) Замѣчаніе о Да-цинъ изъ великой императорской географіи; намекъ о прибытіи Матеѣя Риччи; 14) Замѣчанія о Персіи у китайскихъ писателей; городъ Су-ли; Шустеръ, Суза-ихъ развалины; письмо царя Кабада Китайскому императору; Персія, завоеванная Мусульманами; 15) Результатъ изысканій; 16) *Христіанскія Церкви въ Китаѣ существуютъ одновременно съ храмами Манихеевъ и Гейроу*; 17) Персія при послѣднихъ Сасанидахъ и Сирскіе христіане, имѣвшіе сношенія съ Китайскими государствами; Сирія подъ владычествомъ Халифовъ, управляющихъ Персіею; 18) Отвѣтъ на возраженія Жульена и Ренава; о религіи Да-цинской упоминается въ эдиктѣ Ву-цзуня, 845 г. отъ Р. Х.; 19) Эдиктъ, по которому уничтожаются храмы Фо (Буддистскіе), а монахи и монахини Буддистскіе возвращаются въ мірское состояніе; 20) Умалчиваніе специальной географіи Шэнь-си, на Несторіанскомъ памятникѣ, не можетъ еще служить противнымъ доказательствомъ его подлинности; ошибки Жульена, происходящія изъ выводовъ изъ нереводимыхъ книгъ на Китайскій языкъ у Буддистовъ-санскритологовъ; 21) умолчаніе Будди-сванъ-цзанъ о христіанской религіи не можетъ служить противнымъ ей доказательствомъ; 22) отвѣтъ на 4 возраженія; письма іезуитовъ еще не достаточны для убѣжденія китайскихъ писателей; 23) отвѣтъ 5 возраженіе; историческая крѣпка, путешествующій монахъ изъ Дамаска въ Китай и Несторіане; 24) Эдиктъ императора Сюанъ-цзуня утверждающій христіанскую религію въ Китаѣ въ VIII в. Заключение. Дополнительныя замѣчанія посвящены полемикѣ съ тезисами Ньюмана. Наилучшими переводами Сирскаго памятника могутъ считаться: Латинскій Кирхера въ его *China illustrata*, помѣщенный также у Лауретія Мосгреаха въ его *Historia-Tartarorum ecclesiastica* 1741 г.

въ двухъ столбцахъ, въ одномъ *interpretatio* и въ другомъ *paraphrasis*; Английскій Бриджмана напечатанный въ *Chinese Repository* vol. XIV и у Вильямса въ его *The Middle Kingdom* vol. II, ch. XIX; самый же лучший и послѣдній—*Потье*, съ котораго нами особо предлагается Русскій новѣйшій переводъ, имѣющій разность съ сдѣланнымъ въ свое время и значительно устарѣвшимъ по языку А. Леонтьевского въ его изданіи 1784 г. „Проповѣдь о Христѣ Спасителѣ въ Китайскомъ царствѣ“. Довольно дѣльная критическая замѣтка о переводахъ и нѣкоторыхъ деталяхъ надписи Сирско-Китайской того же памятника сдѣлана членомъ Русской Миссіи іер. Цвѣтковымъ въ т. изд. трудовъ означенной Миссіи. Французскій переводъ надписи Несторіанской у Гюка въ его *le Christianisme en Chine* (T. I, Paris 1887) по замѣчаніямъ Потье имѣетъ весьма много несообразностей и совершенно прерватное пониманіе Китайскаго текста.

Въ отношеніи древняго періода Христіанства въ Китаѣ несомнѣнно цѣненъ трудъ Мосгейма «*Historia Tartarorum Ecclesiastica*». 1741 г. Къ сжато составленному и строго обработанному тексту приложена самая капитальная часть разныхъ памятниковъ; изъ вещественныхъ—Таблицы Сиро-Хайдейскихъ христіанъ съ переводомъ надписи на Латинскомъ же языкѣ (по Кирхеру), изъ письменныхъ памятниковъ *девяносто девять* приходится на долю разныхъ писемъ и актовъ государственнаго, церковнаго и частнаго значенія. Приложена карта Азій и алфавитный указатель предметовъ сочиненія.—Въ главѣ I-й собраны факты за время до Чингизъ-хана; въ гл. II-й событія въ Татаріи отъ Чингизъ-хана до Тамерлана (6644); въ гл. III-й состоящей изъ 667 свидѣній съ Тамерлана до времени позднѣйшихъ.

Нѣтъ сомнѣнія, что Церковная исторія на Востокъ и въ частности въ Китаѣ, съ временъ древнихъ до новѣйшихъ, предметъ чрезвычайной важности и интереса; матеріалъ накопился громадный, но исполнѣ систематической научной разработки еще нѣтъ. Послѣ Мосгейма выдѣляется доселѣ весьма популярно изложенный трудъ Гюка, «*Le Christiansme en Chine en Tartarie et au Thibet*» par M. Hug. Paris. 1857.

А.

Сирийско-Китайская таблица VII в. въ Русскомъ переводѣ Іеромонаха Алесія Виноградова согласно съ Китайскимъ текстомъ и Французскимъ переводомъ Потье, въ его изслѣдованіи „*inscription Syro-Chinoise*“.

Надпись на каменной плитѣ, найденной 1625 г. въ 1. Си-ань-фу, свидѣтельствующая о введеніи и распространѣніи святоносной Да-цинской религіи въ Среднимъ Государствъ;—самый памятникъ сооруженъ и воздвигнутъ по Китайскому обычаю Цинъ-цзунемъ, священнослужителемъ Сирийской церкви, въ 781 г. по Р. Х.

1. *Бытіе самосущее, истинное, абсолютное, едипая нмманентная и неизмѣнная сила, немѣющее начала, т. е. Господь, есть Творецъ всѣхъ существъ; будучи недоступенъ всякому чувственному понятію, онъ есть разумъ, немѣющій тѣлесности, превосходящій въ пространствѣ и времени самое крайнее и послѣднее,—вѣчноживущій и чудодѣйственный.*

2. *Изслѣдъ, всемогущею десницею всю мрачную бездну міра, Онъ совершаетъ твореніе (міръ). Этому-то первоначальному Бытію самые высочайшіе и тончайшіе умы (т. е. Ангелы), равно какъ совѣты святыхъ людей, искони вѣковъ благоговѣнно поклоняются; такова наша Единица-Троица, которой достойная удивленія личность безначальна;—есть Господь истинный, именуемый Елоа (евр.), Алоа (сирс.), О-ю-о (по кит. транскрипц.). Усвоивъ крестное знаменіе въ опредѣленіи четырехъ частей міра, Онъ сообщалъ движеніе аэру и произвелъ два великихъ движущихъ начала (т. е. Инъ и Янъ, дѣйствительное и страдающее) во вселенной; мрачная пустота преобразилась, открылись небо и земля; солнце и луна получили свое правильное обращеніе по орбитѣ, слѣдствіемъ чего явились день и ночь.*

3. *Кончивъ созданіе всѣхъ тварей подобно великому и мудрому художнику, Онъ образовалъ и сотворилъ перваго*

человѣка; и, въ отличіе отъ другихъ тварей даровалъ ему высшія способности: добродушіе и общительность, заповѣдалъ быть господиномъ даже надъ измѣняющимися водами и всѣмъ что въ нихъ. Разумная природа сего существа, по происхожденію, подобна влзгѣ, еще не раскрывшейся въ содержащемъ ее нѣтъ, была проста и безхитростна; таково было и сердце, чуждое всякихъ возмущающихъ страстей, въ своемъ первоисточникѣ, немѣвшемъ никакого вожденія, ни малѣйшаго безпорядочнаго желанія и похотѣнія.

4. Случилось однакожь, что, вслѣдствіе обольщенія и коварства Сатаны (Са-данъ), чистая и простая природа испортилась; двилась и потребность въ прикровеніи ея вѣшнымъ благолѣпіемъ. Со временемъ, изгладилось и то, что было добраго и возвышеннаго въ семъ первобытномъ состояніи искренней и истинной природы, павшей поэтому во мракъ заблужденія и лжи повсюду ее объявившихъ.

5. Слѣдствіемъ чего было порожденіе *трехъ сотъ шестидесяти пяти сектъ*, слѣдовавшихъ одна за другою, подобно бурному вихрю пыли, образующейся при вращеніи колесъ и пересѣкающихся одна съ другой тысячъ спицъ, лишь-бы одержать верхъ надъ ученіями чисто относительными. Въ однихъ изъ нихъ началомъ и цѣлью нашихъ вѣрованій признавались существа и элементы вещественныя, какъ предметъ, достойный нашего боготворенія; въ другихъ пустота или бездна почиталась мѣстомъ, въ коемъ погружались два пачала; по инымъ должны были приноситься жертвы и совершаться молитвотловія въ честь духовъ для полученія отъ нихъ благъ были и такія ученія, которыхъ силы направлялись только къ обману людей. Эти и другія мудрованія человѣческія повторяются и дѣйствуютъ безпрестанно, и преимущество получаютъ высшія; тогда какъ страсти остальныхъ, будучи всегда въ возбужденіи, производятъ столь сильное смѣшеніе, что нѣтъ возможности получить что-либо нѣтное изъ нихъ. Такого рода ученія, доводимыя до крайностей въ безплодной борьбѣ и работѣ, кончаютъ тѣмъ, что взаимно истребляютъ другъ друга, и, увеличивая одинъ мракъ всякаго рода неопредѣ-

ленностей многих сбиваютъ совершенно съ пути и даже не даютъ возможности выйти на истинную дорогу. Такое состояние запутанности можетъ продолжаться на долго, до тѣхъ поръ, пока не обратятся къ добру.

6. Такъ продолжалось до тѣхъ поръ, пока наша Единица-Троица не раздѣлилась въ личности свѣтопоснаго и достойнаго Мессіа (Mi-chi-ho) на двое, субстанціально (критично), и призрачно (парсора); и въ этомъ обнаружилось все ея истинное величіе. Мессіа явился въ міръ какъ простой смертный, о чемъ благовѣствовали тотчасъ же небесные Духи: „Дѣва родила Святаго Младенца въ Сиріи и блестящая звѣзда возвѣстила объ этомъ счастливомъ событіи. Персы, замѣтивъ ея необычайное сіяніе, поспѣшили явиться къ новорожденному и привести ему должную дань.

7. Такимъ образомъ исполнилось нѣкогда мудро прореченное двадцатью четырьмя святыми въ Ветхомъ Законѣ, что „семейства и Государства будутъ управляться великими и высочайшими вѣроученіемъ“. Но, „установивъ чистое ученіе о Тройческомъ единствѣ, Мессіа не называлъ его новою религіею; онъ лишь укрѣпилъ добрыя привычки обычаемъ истинной вѣры; изложилъ законы въ 8 предѣлахъ морали, дабы никто не смѣлъ нарушать оныя; содѣлалъ истину совершеннѣйшею подобно земному праху, очищаемому въ горячѣхъ. Онъ проповѣдывалъ міру три основныхъ добродѣтели; раскрылъ предъ ними источники жизни и уничтожилъ смерть. На тверди небесной онъ повѣсилъ свѣтозарное солнце истины для разсѣянія мрачныхъ жилищъ; хитрыя оболъщевія демона были раскрыты во всей наготѣ и ниспровергнуты. Онъ привелъ въ движеніе корабль милосердія для возношенія въ немъ (людей) въ свѣтоносныя обители; такъ что съ тѣхъ поръ души, заключенныя въ этомъ кораблѣ, могли безпрепятственно проходить рѣку жизни и получать вожделенный и славный конецъ. Самъ Онъ, въ похуженный часъ, вознесся въ обитель истины. Священныя Книги имъ оставленныя въ числѣ двадцати семи, освобождая души отъ грѣха, распространяясь въ мірѣ, увеличивали число обращаемыхъ.

8. Законъ при первомъ въ него посвященіи состоитъ въ актѣ омовенія и очищенія водою, называемомъ крещеніемъ, посредствомъ коего съ тѣломъ, при его омовеніи и украшеніи, и сама душа очищается отъ всякой грѣховной нечистоты. Печатью, употребляемою въ этомъ священнодѣйствіи служитъ крестное знаменіе ✠ простирающееся на четыре свѣтовосныхъ оконечности, подобно цвѣтку Sse-tchao (Лотосъ), и символизирующее соединеніе всѣхъ тварей во единой и той же вѣрѣ, безъ всякихъ противурѣчій и сомнѣній въ ней. А деревянная доска, служащая биломъ (при Богослуженіи), своими звуками побуждаетъ сердца къ состраданію и милосердію. Обращеніемъ на Востокъ, которое дѣлаютъ священнослужители при исполненіи своихъ обрядовъ, знаменуется путь славы, даруемый (новою) жизнью.

9. Нося и сохраняя бороду, (христіане) доказываютъ, что въ семъ случаѣ слѣдуютъ обычаю и всѣхъ вообще людей. Постриженіемъ маковки на головѣ (tonsura) знаменуется внутреннее очищеніе души отъ всякой скверны грѣховъ и страстей. Люди эти не любятъ окружать себя рабами для услуженія, и знатные какъ и бѣдные почитаются на одномъ уровнѣ. Они не собираютъ богатствъ, напротивъ поучаютъ, что должно дѣлиться пзизнкомъ съ бѣдными. Они соблюдаютъ постъ, держа въ умѣ цѣль усмиренія плоти и души для достиженія совершенства. Особливо они налагаютъ на себя крайнюю бдительность, въ уединеніи, дабы быть крѣпкими и предусмотрительными въ своихъ принципахъ. Седмижды на день они совершаютъ обрядъ хвалебныхъ молитвословій, по большей части за живыхъ людей и умершихъ. Въ первый день седмицы совершаютъ безкровное жертвоприношеніе, для очищенія сердца и обращенія въ первобытное состояніе невѣзности.

10. Законъ правды и истины (dao) чуденъ и его невозможно съ точностью опредѣлить какимъ-либо словомъ. Богоугодныя дѣла со всѣми ихъ заслуживающими похвалы слѣдствіями, проявляясь повсюду, составляютъ содержаніе и вѣроученіе сіяющаго и всеозаряющаго подобно свѣту солнца

(Цзинь-цзяо). Какъ одно ученіе само по себѣ, безъ усвоенія и совершенія его лицами, стоящими во главѣ обществъ и управляющихъ ими, еще не можетъ оказывать всей практической силы въ Государствѣ, такъ точно и сами правители, государь, не могутъ быть великими, не будучи просвѣщенны свѣтомъ ученія. Законъ и государь, какъ и правители, неразрывно соединены между собою, подобно печати на императорскомъ эдиктѣ; только вслѣдствіе такого единства и самый міръ можетъ быть цивилизованнымъ и просвѣщеннымъ.

11. Такъ и случилось въ эпоху императора Дай-Цзуна, въ блестящее и цвѣтущее царствованіе котораго (627—650 г.), Государство Танской династіи было весьма обширно. При поминовавшемъ Государѣ, употреблявшемъ все раченіе и заботы къ тому, чтобы его подданные наслаждались благополучіемъ, появился одинъ необыкновенно добродѣтельный человекъ изъ Сирійскаго Государства, по имени Олобанъ, предпринявшій и совершившій издалека свое путешествіе для того, чтобы принести въ срединное Государство истинныя книги священнаго писанія; онъ былъ въ то же время весьма искусенъ въ знаніи законовъ вѣтровъ и свѣдущимъ наблюдателемъ лазоревыхъ облаковъ неба, которое и помогло ему благополучно прибыть изъ далекихъ странъ въ девятый годъ (tsching-kouan) Чжэнь-гуань (635) въ городъ Чжанъ-пань (Tchang-ngan). Императоръ повелѣлъ созвать своему первому министру, съ титуломъ Koung (Дис-герцогъ), Фанъ-сюанъ-лану (Fang-Hiuen-ling), въ сопровожденіи подлежащей свиты, отправиться въ назначенное мѣсто на западъ, для встрѣчи дорогаго гостя, и привести его также съ почетомъ въ самый дворецъ. Туда же доставлены были и самыя священныя книги для ихъ пересмотра и перевода, въ самомъ императорскомъ дворцѣ. Въ собственномъ кабинетѣ и библіотекѣ, куда никто не имѣлъ доступа изъ постороннихъ, императоръ предлагалъ многочисленные вопросы переводчикамъ и новый законъ, по надлежащемъ его изученіи и ознакомленіи, найденъ былъ настолько справедливымъ и истиннымъ, что

изданъ былъ особый эдиктъ во всенародное объявленіе и для распространенія въ странѣ.

12. Въ двѣнадцатый годъ чжэнь - гуань (638), осенью, седьмой луны, изданный императорскій эдиктъ гласитъ слѣдующее:

„Законъ, съ коимъ должны сообразоваться дѣйствія человѣческія, неимѣетъ неизмѣняемаго имени, и подобно самой святости, несоставляющей еще тѣла, естьлишь способъ, видъ, неизмѣняемаго бытія. Религін будучи установленъ для извѣстнаго времени и мѣста, имѣютъ назначеніемъ молчаливо содѣйствовать тихой жизни и благополучію народа. Олобень, мужъ великой добродѣтели, по происхожденію изъ Дай-цянскаго Государства, пріявъ къ намъ изъ дальнихъ странъ, привезъ съ собою Священныя Книги и образа, которые по своему прибытію въ нашу столицу и пожертвовалъ намъ, съ изъясненіемъ смысла и цѣли новаго религіознаго ученія; оно, по арѣлохъ его обсужденію и разсмотрѣнію найдено нами глубокимъ, чудеснымъ и совершенно отличнымъ отъ извѣстныхъ современныхъ произведеній ума. По обсужденію его основнаго начала, нашли, что на немъ устанавливается одна цѣль достиженія усовершенствованія, и Священныя Книги, въ которыхъ оно заключается, написаны языкомъ простымъ, безъ искусственнымъ; остальныя же соподчиненныя правила подобно рыболовной сѣти, (необходимыя въ уловленіи истины), тоже необходимы и немогутъ быть упускаемы изъ виду. Вообще, разсмотрѣнное вѣроученіе весьма полезно для рода человѣческаго и можетъ споспѣшествовать во благое всѣмъ разумнымъ существамъ, а потому и соизволиемъ на распространеніе онаго во всемъ Государствѣ. Повелѣваемъ установленной надлежащей власти принять мѣры какъ по отведенію мѣста такъ и устроенію Сирійскаго храма на площади „мира и справедливости“, въ столицѣ нашей, а для исполненія потребностей религіознаго служенія опредѣляемъ и штатъ лицъ; состоящій изъ двадцати и одного человѣка. Когда могущество великой династіи Чеу (Tchou) угасало, въ то время на лазурной колесницѣ тихо удалился на западъ Лаоцзы (т. е.

умеръ). Тогда какъ наоборотъ, законы могущественной династїи Таовъ (Thang), достигнувъ апогея славы, дыханіемъ плодотворныхъ вѣтровъ направляясь къ Востоку (т. е. начинали получать свою силу).

13. Вскорѣ мѣстныя власти получили приказъ объ исполненїи самаго изображенїи императора, и установкѣ оного въ только что построенномъ Сирійскомъ храмѣ. Лице Государя сіяло величественною красотою и геройское выраженїе одушевляло смотрящихъ на него сектаторовъ славной религіи, священныя черты этого образа сіяли блаженствомъ, и вѣчная слава открывалась во всемъ блескѣ повсюду, куда только проникалъ въ Государствѣ самый законъ.

14) По справкѣ съ картами и изображенїями Западныхъ странъ, также съ лѣтописанными сочиненїями историковъ Вей (Wei) и Ганъ (Han), Царство Сирійское ограничено съ полудня Коралловымъ моремъ, на сѣверѣ доходитъ до горъ изъ драгоценныхъ камней, на западѣ простирается къ лѣсу цвѣтовъ и странъ снѣгъ (безсметныхъ отшельниковъ); на востокъ сопредѣльно съ Мертвымъ моремъ и страпою великихъ вѣтровъ. Земля эта славится производствомъ и выдѣлкой ткани промываемой чрезъ огонь (каменный ленъ); различными благовонными предметами имѣющими свойство придавать долговѣчность, бѣлыми жемчужинами подобными лунѣ, и драгоценными камнями сіяющими въ темнотѣ. Обыкновенно жители этой страны при склонности къ миролюбію, не ведутъ войнъ съ своими сосѣдями, и воровство тамъ вовсе неизвѣстно; тишина, спокойствіе и благополучіе царствуютъ повсюду. Одинъ знаменитый законъ управляетъ тамъ всѣмъ и исполняется законъ Христіанскій. Тамъ никто, не будучи добродѣтельнымъ, не можетъ быть Государемъ и получить верховную власть не имѣя достоинствъ. Страна обширна, велика, и въ ней процвѣтають произведенїя литературы.

15. Великій императоръ *Gao-изунъ* (Kaо-tsoung 650 — 683) былъ достойнымъ продолжателемъ начинаній своихъ предковъ; нравственно онъ оплодотворилъ благія сѣмена отца своего и предписалъ во всѣхъ провинціяхъ своего Государ-

ства построение храмовъ въ честь именитой религіи. Почтивъ Олобэня высшими почестями, возвелъ его въ званіе *господина великаго закона* (la fatchu) и *протектора Государства* (tegin koue). Въ то время какъ законъ распространялся такимъ образомъ по десяти великимъ путямъ сообщенія имперіи, Государство получало благолѣпіе и раскрывалось первоначальное благоденствіе. Всѣ города наполнялись храмами и многочисленныя семейства получали счастье, принимая новое славное вѣроученіе.

16. Въ годы „Чэнь-ли“ священнаго календаря (chinh-li, 698—699), сектаторы Будды, воспользовавшись своимъ усиленіемъ оказали преобладающее вліяніе въ восточной столицѣ (гдѣ царствовалъ князь перемѣнившій имя династіи Танъ (Thang) на Чэу (Tcheou). Въ концѣ года Сянь-тиень (sien-thien 713), учеными высшихъ классовъ было воздвигнуто большее гоненіе на новое вѣроученіе и употреблены были всевозможные способы къ искорененію оного въ странѣ древней столицы Чэу (Tcheou). Нашлись тогда же и знаменитые люди, какъ напримѣръ начальники священно-служителей—Ло-ханъ (Lo-han), великій и добродѣтельный Ци-лѣ (Ki-lie), который вмѣстѣ съ благородными мужами уроженцами золотой страны (запада), священнослужителями высшаго класса, и прочими чужеземцами мірянами, соединившись дружно, оказали должное сопротивленіе мрачной силѣ заговора и возстановили прерванное согласіе (новаго вѣроученія).

17. Императоръ Сюань-Цзунъ (Hiouen-tsong, 713—755), проникнувшись благимъ вѣроученіемъ, повелѣлъ князьямъ изъ Nih-koue и прочимъ старѣйшимъ отъ всѣхъ пяти князей царской крови, посѣтить „обитель счастья“. Воздвигнулись жертвенники; устроенный храмъ (букв.—„закона“), грозившій было разрушеніемъ, былъ восстановленъ и твердо укрѣпленъ. Камни закона, колебавшіеся за ветхостію отъ времени, снова были установлены на свое мѣсто и возобновлены.

18. Въ началѣ года „небесныхъ увеселеній“ (thien-pao, 742), императоръ повелѣлъ генералиссимусу Гао-Ли-сы (Kao-Li-ssé) перенести изображенія пяти святѣйшихъ личностей

(т. е. пяти предъидущихъ императоровъ Танской дянстiи) во внутренность христiанскаго храма, и поставить на подобающемъ почетномъ мѣстѣ, при чемъ пожертвовалъ на украшеніе сто кусковъ шелковой матеріи и разныхъ картины, исполненныя съ большимъ умомъ и вкусомъ. Хотя императоры и были изображены безбородыми, тѣмъ не менѣе луки и мечи, находившіеся въ рукахъ ихъ, отличались изящною отдѣлкой, также какъ и самыя лица особенно сіявшія небесною красотою, когда на нихъ падали лучи солнца; тогда и фигуры казались какъ бы уходящими или возносящимися отъ взоровъ зрителя.

19. На третій годъ (744, т. е. послѣ описаннаго событія), одинъ священнослужитель изъ Сиріи, по имени Ци-хо (Ki-ho), наблюдатель звѣздъ и солнечнаго теченія, явился при дворѣ для засвидѣтельствowanія предъ достопочтеннымъ императоромъ знаковъ уваженія. Особымъ декретомъ священнослужителямъ Ло-гану (Lo-han), Бу-луню (Pou-lun) и другимъ лицамъ того же рода, въ числѣ семи человекъ предписывалось, чтобъ они отправились вмѣстѣ съ добродѣтельнымъ Ци-хо во дворецъ „преизобильнаго счастія“ „Тянь-тхи-сы“ (abondante félicité), для совершенія, по ихъ религіи, благодарственныхъ церемоній. Начертанныя по сему случаю благодарственные надписи (Лунъ-шу) въ честь императора на деревянныхъ таблицахъ (Банъ-ью) размѣщены были въ должномъ порядкѣ въ храмѣ на его фронтисахъ; въ надписяхъ такого рода изображено было и самое императорское повелѣніе, украшенное драконами. Драгоцѣнные камни, вѣшанныя въ таблицы, сіяли поражающимъ блескомъ, подобнымъ полету надъ водою ласточки, они отражались особенно эффектно на желтоватыхъ разрисованныхъ облакахъ неба. Такія же императорскія надписи, развѣшанныя по оградѣ и надъ входомъ храма, подобно лучамъ разума разсвѣтали тьму безпредѣльной и мрачной пустоты, и, исчезая въ пространствѣ, казалось затмѣвали самое солнце на его пути. Благородныя дары императоровъ могутъ быть сравнимы съ вершинами самыхъ высокихъ южныхъ горъ; а ихъ щедроты и благотворительные

поступки равняются по своей глубинѣ съ водами восточнаго моря. Законъ религіозный не можетъ быть предметомъ достойнымъ запрещенія, но исполненія на дѣлѣ; все что достойно осуществленія въ жизни, можетъ быть объявляемо и оглашаемо публично. Святые, управляющіе народами, по самой своей природѣ, только и могутъ и должны совершать сообразныя съ ихъ святостью дѣйствія, которыя поэтому должны быть оглашаемы публично.

20. Преосвященнѣйшій императоръ Су-цзунъ (Sou-tsong, 756—762) снова повелѣтъ соорудить о построеніи храмовъ въ честь славной религіи, въ Линъ-ву (Ling-wou) и другихъ мѣстахъ, въ пяти княжествахъ (на западѣ). Первоначальное благоволеніе намъ оказываемое продолжалось съ полнымъ довѣріемъ и мы пользовались высшимъ счастьемъ. Источникъ великихъ щедротъ, низходившій съ высоты престола на народъ, служилъ вѣрнымъ знаменіемъ, что императорскій авторитетъ стоялъ прочно на неизбѣнномъ основаніи.

21. Ученый и вѣнственный императоръ, Тай-цзунъ (Tsi-tsong, 763—779), еще болѣе расширилъ сферу дѣятельности для благочестивыхъ людей, не оказывая нималѣйшаго имъ сопротивленія. Ежегодно, въ день своего рожденія, онъ приносилъ въ даръ небесныя жертвенныя ароматы для куренія и воспоминанія о своихъ хвалебныхъ дѣяніяхъ. Для большаго блеска и торжественнаго великолѣпія онъ даже посылалъ съ собственнаго императорскаго стола разныя кушанья для раздачи народнои толпѣ, исповѣдующей славное вѣроученіе. Такъ всеблагая сила неба вознаграждаетъ за добрыя дѣла, а потому ею только могутъ существовать и увеличиваться живые; святые императоры прилагали особое попеченіе о размноженіи личностей, заслуживающихъ имъ подобающихъ почестей; по этому же они старались и поддерживать послѣднихъ и вслѣдствіе ихъ содѣйствовать въ жизни.

22. Нашъ святой, божественный, просвѣщенный и вѣнственный императоръ и годами своего царствованія даровалъ имя „Цзянь-Чжунъ“ „основанія въ срединѣ“ (kien-tchoung); императоръ Дэ-цзунъ (780—783) уразумѣлъ восемь великихъ

основныхъ принциповъ и восемь главныхъ правилъ необходимыхъ въ государственномъ управленіи, для изложенія недостойныхъ исполнителей и возвышенія въ правительственной лѣстницѣ достойныхъ и способныхъ, неопасаясь въ этомъ случаѣ самыхъ лицъ отъ себя удаляемыхъ. Онъ пролилъ новый свѣтъ на *десять великихъ классовъ законовъ*, которыми должно быть управляемо Государство, а для этого опредѣленно возстановилъ блестящія и мудрыя наставленія древнихъ законодателей. Въ этомъ не легкомъ дѣлѣ реновация, онъ проникъ глубочайшіе законы ума человѣческаго (Дя), чтобы сдѣлать оныя удобными и возможными для исполненія на дѣлѣ. Принюся молитвы духамъ, онъ могъ поэтому никогда не краснѣть отъ совѣсти. Достигнувъ также высшей степени въ развитіи ума, онъ однако сохранялъ великую простоту. Даровалъ миръ и благоденствіе Государству и любилъ часто напоминать всѣмъ и подавать примѣръ въ приложеніи великаго нравственнаго правила: „обращайся и поступай съ другими такъ, какъ бы ты думалъ и хотѣлъ обращаться съ самимъ собою“; отличаясь широкою благотворительностью и состраданіемъ къ ближнему, онъ старался открывать бѣдность и печали народа, съ цѣлью содѣйствія къ ихъ облегченію и утѣшенію. Имѣя предъ собою столь свѣтлый образецъ щедро распространяемыхъ благодѣяній къ множеству живущихъ твореній и мы стараемся, подражая ему, слѣдовать по его стопамъ на великомъ пути къ добру. Почерпая изъ сего источника и избирая его для себя въ руководство, мало по малу и нечувствительно можемъ достигнуть высшихъ степеней совершенства.

23. Допустивъ возможность разъ навсегда опредѣленной и неизмѣняемой повторяемости вѣтровъ и дождей въ соотвѣтствующее имъ время, приходимъ къ заключенію, что весь міръ наслаждается спокойствіемъ и благоденствіемъ. Таковы точно и люди, управляемые и зависящие отъ неизмѣнныхъ началъ разума, получающіе изъ жизни полное отъ нихъ удовлетвореніе, и за гробомъ спокойствіе. Обыкновенно мы любимъ размышлять, что жизнь есть какъ-бы звукъ или эхо, отвѣ-

чающее другому эку; что чувства, вожделенія, привязанности и страсти, производимыя въ сердцѣ человѣка, измѣняются одно за другимъ предъ нашими взорами во благое. Мы, какъ принадлежащіе именитой религіи, обязаны употреблять всѣ наши силы въ совершеніи дѣлъ достойныхъ ея предписанія.

24. Нашъ великій благодѣтель, начальникъ и монахъ, священнослужитель И-сы (I-sse), украшенный отъ императора пурпуровой мантией съ примѣсю чернаго цвѣта, такъ называемаго „цзя-ша“ (kia-scha), инспекторъ при экзаменаціонной императорской залѣ, великій господинъ, съ черными лисгнїями своего званія, красными и золотыми, экономъ императорскаго дома и вѣстѣ нарочитый военный комендантъ во второй сѣверной части имперіи, подвергаемой нападенію татаръ, явно засвидѣтельствовалъ свои добрыя намѣренія, клянящіяся къ согласію и единенію вообще и для насъ въ частности весьма благодѣтельныя. Узнавъ по слуху о нашихъ трудахъ и усилїяхъ Закона, хотя издавѣка, онъ незамедлительно скоро прибыть въ укрѣпленный городъ Китая, именуемый „Царственною обителью“ (Wang ché tshi tching). Онъ владѣлъ глубокимъ познаніемъ сердца человѣческаго и законовъ правительства за все продолженіе трехъ династій; своими талантами онъ достигъ высшей степени человѣческаго знанія. Хотя и началъ онъ свою службу при императорскомъ дворѣ въ качествѣ прикомандированнаго чиновника, но его имя уже начертывалось на знаменахъ военного начальства. Когда вѣязь (duc) Гуанъ Tseu-i, главный секретарь Государства, принцъ Jéu-уанъ велъ первую войну въ сѣверной провинціи, императоръ Сунъ-Цзунъ прикомандировалъ къ нему I-sse, для сопровожденія шестидесятилѣтняго генерала въ его экспедиціи. Хотя I-sse, считаясь приближеннымъ, и могъ безопасно предаваться домашнимъ удовольствіямъ, тѣмъ не менѣе онъ никогда не отдалялся отъ своего начальника ради собственнаго спокойствія въ его экспедиціи. Онъ былъ „ногтями и зубами“ князя, тогда какъ тотъ „глазомъ и ухомъ“ вѣренной ему арміи. Хотя ему и дозволено было употреблять случайные доходы и подарки въ собственную пользу, но онъ этого не дѣлалъ

ради своего семейства. Наоборотъ, любилъ самъ дѣлать приношенія изъ хрустальныхъ предметовъ съ западной фабрики, которую имѣлъ по милости императора, и обыкновенно отказывался отъ золотыхъ ковровъ и другихъ издѣлій ему представляемыхъ. Какъ и прежде, онъ оказывалъ благоволеніе и поддержку къ древнимъ храмамъ, то украшалъ или увеличивалъ малые храмы нашего закона, и снабжалъ ихъ разными украшениями, желая сдѣлать какъ можно болѣе почетными, то устраивалъ хорошія новыя жилия помѣщенія для служащихъ, взявъ прежнихъ, похожихъ на на гнѣзда фазановъ, и разнообразныхъ по цвѣту, которыя при мало мальски сильномъ вѣтрѣ тотчасъ же разрушались. Далѣе, подражая вести жизнь учениковъ свѣтоносной религіи и сообразуясь съ правилами благотворительности, онъ раздавалъ милостыню нуждающимся людямъ. Ежегодно, созывалъ общее собраніе священнослужителей отъ четырехъ различныхъ храмовъ, для отправленія съ ними дѣйствій очищенія и укрѣпленія въ осуществленіи добра, и благочестиво поддерживалъ съ ними бесѣды въ теченіи пятидесяти дней, проводимыхъ въ уединеніи. Являющимся къ нему голодными онъ доставлялъ пропитаніе, а прозябшимъ отъ холода въ зимнюю пору—приличную теплую одежду; за больными ухаживалъ или доставлялъ все потребное къ выздоровленію; заботился и о погребеніи недостаточныхъ умершихъ, снабжая ихъ для земнаго упокоенія гробами. Среди самыхъ чистыхъ и лучшихъ сектаторовъ Будды не было еще такого, который-бы славился подобнаго рода благотворительностью и богоугодными дѣлами.

Ученые именитой религіи, что въ бѣлыхъ одеждахъ, по размышленіи и всестороннемъ обсужденіи о всѣхъ, поименованныхъ выше, избранныхъ личностяхъ, пожелали почтить память о нихъ, награвированною настоящею надписью на камнѣ, который, подобно скалѣ, омываемой кругомъ волнами, предназначенъ служить памятникомъ, возвыщающимъ всѣхъ о благодѣяніяхъ и достойныхъ славы поступкахъ. Вотъ самыя слова, начертанныя по сему случаю, въ честь достойныхъ людей:

Хвалебные стихи.

1. Истинный Господь безначаленъ, Онъ есть бытіе самосущее, молчаливое и неизмѣримо пространное, подобно пустыни;—великое и сокровенное начало всѣхъ вещей, искусный художникъ и творецъ всего, установившій непоколебимо землю и положившій надъ нею небесную твердь.

2. Раздѣлившись въ лицѣ своемъ, отобразился въ мірѣ, для установленія мѣры безпредѣльнаго спасенія; и восходящее солнце и тьма имъ разсѣиваемая, все старается засвидѣтельствовать объ его истинномъ и безмѣрномъ, какъ глубина морская, всемогуществѣ.

3. Просвѣщенный, славный и высочайшій императоръ Тай-цзунъ (Thai-tsoung), превзошедшій всѣхъ своихъ царственныхъ предшественниковъ въ познаніи истиннаго пути, умѣлъ искусно пользоваться обстоятельствами и всегда прекращалъ возмущенія и безпорядки. А отъ этого и благотворительная сила неба умножалась, и страна постепенно расширялась въ ея объѣмѣ.

4. Свѣтоносная религія, осіяваемая величіемъ блеска, возрождалась подъ могучимъ словомъ Танскаго государства, Династіи Тановъ; при одномъ изъ ея императоровъ, переведены были священныя книги этой религіи и выстроены храмы, при немъ живые и умершіе получали корабль спасенія, повсюду появилось счастье и всѣ соподчиненные княжества наслаждались миромъ и благополучіемъ.

5. Гао-цзунъ (Kao-tsoung) продолжалъ дѣло своихъ предшественниковъ; даже болѣе, онъ укрѣпляетъ и возстановляетъ жилища чистоты. Украшенный дворецъ согласія засіялъ новымъ блескомъ величія, такъ что слава о его великолѣпнѣ огласилась во всемъ Государствѣ.

6. Истинное вѣроученіе, объявленное всенародно, проповѣдывалось открыто со всею свободою; начальники закона, и мѣстные блюстители, получая свое назначеніе, становились болѣе почтенными. Всѣ населенія наслаждались блаженствомъ

и спокойствіемъ; беспорядковъ и крайнихъ проявленій нищеты вовсе не существовало.

7. Когда Сюань-цзунъ былъ провозглашенъ императоромъ, умѣлъ посвятить себя всецѣло совершенію всего, что направляло къ прямоутѣ и истинѣ; императорскія надписи, въ честь его повсюду сочиняемыя, распространяли далеко его славу, и изащество сочиненій и начертаній небесныхъ писемъ достигли своего полного блеска.

8. Императорскія изображенія, украшенные драгоценными каменьями, поражали блескомъ великолѣпія; во всей имперіи воздавалось имъ глубочайшее почтеніе. Всякій съ радостью исполнялъ свои обязанности во всей широтѣ, и народъ среди благополучія наслаждался желаемымъ спокойствіемъ.

9. Затѣмъ наследовалъ императоръ Су-изунъ; казалось Небесное Величество заправляло его императорскою колесницей. Солнце святости далеко распространяло свой блескъ, и вѣяніе благополучія разсѣляло непроницаемый мракъ.

10. Въ императорскихъ покояхъ водворилось блаженство; ядовитая атмосфера, ихъ наполнявшая, изгнана была навсегда. Су-цзунъ укротилъ неистовыя страсти и умиротворилъ народъ; онъ создалъ истинную тишину нашего царства.

11. Дай-изунъ былъ императоръ, отличавшійся сыновнимъ благочестіемъ и справедливостью, и своею добродѣтелью сочеталъ небо и землю. Его благодѣянія, щедро повсюду распространяемыя, производили народное благоденствіе, имущество и богатство съ пользою употребляемыя возбуждали удивленіе.

12. Въ благодарность за его добрыя дѣла повсюду курился благовонный ониксъ; по своему человеколюбію и состраданію къ бѣднымъ онъ щедро раздавалъ милостыню. И восходящее солнце на утренней зарѣ являлось въ полномъ величіи и призрачные тѣни луны боялись помрачать оное.

13. Цинь-чжунъ (Дэ-изунъ), достигнувъ высшей степени власти, заботился о совершеніи и образованіи блестящей добродѣтели. Посредствомъ силы властей и мудрости онъ умиротворилъ бѣги четырехъ морей (= народъ); а своимъ

умственнымъ образованіемъ оказывалъ вліяніе во всѣхъ странахъ міра.

14. Свѣтомъ ума своего онъ проникать самыя тайники сердца человѣческаго; и подобно чистому зеркалу, отражалъ всѣ формы вещей. Сіяніемъ ума своего онъ озарялъ всѣ пункты вселенной, и у варваровъ различныхъ странъ почптался образцомъ.

15. Сколь обширно и безпредѣльно поле ученія! Одно оно отвѣчаетъ на всѣ тайны мысли. Стараясь охарактеризовать его какимъ-либо именемъ называемъ — рѣчью, словомъ. Оно глубоко и неизмѣримо; такова единицатрница.

16. Одинъ государь имѣетъ власть и силу дѣйствовать и все совершать! Министры только исполняютъ исходящее подъ его именемъ и по его волѣ. Не безъ его ли созволенія сооружена и настоящая пространная надпись на каменной плитѣ, а съ нею увѣковѣчены и похвалы высшаго благополучія.

25. Надпись эта сооружена во второй годъ Цянъ-чжунъ великихъ Тановъ (въ 781 г. отъ Р. Х.), въ звѣздный годъ бывшій въ знакъ весны, въ 7-й день мѣсяца Хай-цзу (1-й китайскаго года) въ праздничный день великаго Яо-санъ (Осанна) т. е. Вербное воскресенье.

Въ это же время начальникъ закона и священникъ Нинъ-шоу пріѣхалъ въ Восточныя страны для проповѣди средн христіанскихъ селеній.

Надпись написана на камнѣ и выгравирована Лю-сю-юанемъ, секретаремъ вышепомѣновавшаго совѣта, бывшаго прежде военнымъ суперъ-интенгентомъ въ Дай-чжеу (нынѣшняя провинція Цзе-Цзянь).

Экзаменаторъ ассистентъ, Президентъ трибунала обрядовъ; священникъ, настоятель дворца, Храмовъ и Церквей, украшенный императоромъ въ пурпуровое одѣяніе съ черными крапнями, по имени Цзя-ша: U-li.

Вѣтво Китайской надписи, на нижней части читается вертикальная строка съ сирійскими буквами esangelo; а) Багпеми Абадь Абагофа Маръ Гананъ Ишуа Оеалика Патри-

нись: „Отъ присносушаго Отца Отцовъ (Бога), господинъ Гананъ — Исусъ вселенскій патріархъ“. Справо ввизу тоже читается: б) „Адамъ Казиза урь Апискуна и Папа-шахъ Изилстанъ-Адамъ, священнослужитель, епископъ и Папа Китайскій“.

Затѣмъ слѣдуетъ болѣе пространная надпись:

„Въ тысячный годъ, вынѣ несуществующій — Іонійцевъ 92-й, господинъ Маръ Идбузерлъ, священнослужитель и хореепископъ царствующаго Кумдана, града; — сынъ Мьялса блаженной памяти, священнослужитель Балха, города Тагурштава Туркеставъ), соорудилъ сію каменную таблицу, на коей начертано ученіе объ искупленіи совершенномъ нашимъ Спасителемъ и свѣдѣнія о проповѣди Отцовъ нашихъ Царю Хины (Цзвнѣ)“.

Остальныя надписи двухъ родовъ — на китайскомъ языкѣ и Сирійскомъ, съ собственными именами священнослужителей какъ они изложены у Потье, суть:

(Кит.) *Шинъ Лянъ-бао* — священнослужитель Лянъ-бао.

(Сир.) „Адамъ священнослужитель, сынъ Идбузида хореепископъ“ „Маръ Саргисъ, священнослужитель и хореепископъ“.

(Кит.) Ревизоръ и корректоръ, содѣйствовавшій сооруженію каменнаго памятника, священнослужитель Инъ-Дунъ.

(Сир.) Сабаръ Іешуа, священнослужитель. Габраль (Гавріиль) священнослужитель и архидіаконъ и епископъ городовъ Куазедна и Зараги.

Сирскія названія:

Китайскія названія.

1. Маръ Іоганонъ, епископъ	1. Сень Лэй-вей.
2. Аисакъ (Исаакъ) священникъ	2. „ Цзай синъ.
3. Гуяль (Іонъ) тоже	3. „ Вэнь-чжень.
4. Маоъ (Матвей)	4. „ Вэнь-хичъ.
5. Гургисъ (Георгій)	5. „ Тхой-дз.
6. Магадахъ Гуназфъ	6. „ Яо-юанъ.
7. Моосъ-Адахъ	7. „ Жэнь-хоэй.
8. Андрасъ (Андрей)	8. „ Сюанъ-чжэнь.
9. Андрасъ	9. „ Минъ-цинъ.
10. Давидъ	10. „ Ли-цзянь.
11. Муза (Моисей)	11. „ Ча-дэ.
12. Аисакъ (Исаакъ) священникъ	12. „ Юанъ-и.

13. Аліа (Илія)	13. Сенъ Цянъ-тхо.
14. Муза (Моисей)	14. „ Хоэй-тхунъ.
15. Абаль Ишуа (Исусъ)	15. „ Янь-хо.
16. Шисонъ (Симеонъ)	16. „ Чунъ-цзяо.
17. Аргунъ (Ааронъ)	17. „ Фу-меу.
18. Петроусъ (Петръ)	18. „ Цан-минъ.
19. Айюбъ (Іовъ)	19. „ Бао-да.
20. Лука	20. „ Дэнь-минъ.
21. Маеи (Матвей)	21. „ Хе-цзи.
22. Іюганонъ (Іоаннъ)	22. „ Гунъ-линъ.
23. Сабаръ Ишуа (Исусъ)	23. „ Тинъ-юэ.
24. Ишја-дадъ (Исусъ)	24. „ Жи-пинъ.
25. Лука	25. „ До-дэ Яо-лунъ. (высокопрелодобѣишій).
26. Кустаносъ (Константинъ)	26. Сенъ Юн.
27. Іуанъ (Юліанъ)	27. „ Лао-Кэ.
28. Іунъ (Іоиль)	28. „ Вонъ-шунъ.
29. Анзабъ (Исаакъ)	29. „ Си-Чжай.
30. Шисонъ (Симеонъ)	30. „ Н-Янъ.
31. Пузу	31. „ Чунъ-хо.
32. Маръ Саргисъ	32. „ Инъ-дэ.
33. Іюганонъ (Іоаннъ)	33. „ Сюй-дэ.
34. Айзабъ (Исаакъ)	34. „ Сюй-меу.
35. Маръ Саргисъ	35. „ Хоанъ-чжи.
36. Анусъ (Евдохъ)	36. „ Ву-чжень.
37. Іюганонъ (Іоаннъ)	37. „ Юанъ-дэчъ.
38. Ададъ Сабасъ	38. „ Лао-чжень.
39. Іакубъ (Іаковъ)	39. „ Хэ-минъ.
40. Маръ Саргисъ, священникъ и архі- епископъ.	40. „ Ан-дэо.
41. Аааги, священникъ и архидіаконъ царствующаго града Кумдэна	41. „ Фа-вэй.
42. Паулосъ (Павелъ) священникъ	42. „ Шень-тянь.
43. Шисонъ (Симеонъ)	43. „ Гао-линъ.
44. Адачъ	44. „ Лаосу-і Цю-мо. (стартій).
45. Аліа (Илія)	45. „ Сюанъ-Ланъ.
46. Айзабъ (Исаакъ)	46. „ Гунъ-чжеу.
47. Іюганонъ (Іоаннъ)	47. „ Минъ-и
48. Іюганонъ	48. „ Лай-го.
49. Шисонъ (Симеонъ)	49. „ Чжи-цзянь.
50. Іаковъ, священникъ	50. „ Минъ-Чжай.
51. Абаль-Ишја	51. „ Ан-юнь.
52. Ишјададъ	52. „ Юанъ-бао.
53. Іакубъ	53. „ Фанъ-чжень.
54. Юганонъ	54. „ Чжи-дэ.
55. Зубчаалмаранъ	55. „ Хэ-гуанъ.
56. Маръ Жузефъ	56. „ Гунъ-фу.
57. Самзунъ (Самисонъ)	57. „ Да-хэ.
58. Афримъ	58. „ Чунъ-дэ.

59. Анапіа	59. Сень Дэ-ю.
60. Курикоусъ (Кириакъ)	60. „ Фу-шень.
61. Кузъ	61. „ Юнъ-дэ.
62. Аміунъ	
63. Габраилъ	
64. Юганонъ	
65. Шлеопъ	
66. Айзакъ	
67. Югановъ	

Кирхеръ, въ *Prodromus Coptus* (p. 88 et suiv.), и въ его *China illustrata*, воспроизводятъ надписи estranghele съ латинскою транскрипціею; радъ именъ гравированъ на камнѣ: „*nomina eorum qui margine lapidis Syro caractere incisa spectantur*“, которыя засвидѣтельствованы у Ассемана. Потье однакоже сомнѣвается въ подлинности этихъ 24 именъ, которыя суть слѣдующія во латинской транскрипціи:

1. Constantinus	13. Susen Episcopus.
2. Saba Cusio, seu Aethiops	14. Jacob Sacerdos.
3. Mar Sargis Tabennitba	15. Abad Cyusnaseph, sacerdog.
4. Isaac Cusius seu Aethiops	16. Arüss Sacerdos.
5. Paulus Sacerdos	17. David.
6. Simon	18. Asbo Cusius, seu Aethiops.
7. Adam	19. Abba Syrus.
8. Zugen Marius, seu Aegyptius	20. Abraham.
9. Mathacus Cusius, seu Aethiops	21. Simon.
10. Annania Coptita	22. Petrus.
11. Gabriel Saacerdos	23. Lucas.
12. Lucas Sacerdos	24. Mathaeus.

Предлагаемъ въ дополненіе къ Потье, *другой (тѣхъ-же лицъ) поименный списокъ семидесяти проповѣдниковъ Евангелія*, распространившихъ Христіанскую религію въ Хинномъ Царствѣ; дѣлаемъ извѣщеніе изъ *Historia Tartarorum Ecclesiastica Laurentii Moshemii*. 1741 г. стр. 26 — 27, съ раздѣленіемъ всѣхъ лицъ на VII классовъ.

Классъ I.

1. Мартъ Іоаннъ, епископъ.	6. Магададъ Гүзназафъ тоже.
2. Псаакъ пресвитеръ.	7. Мартъ Ададъ тоже.
3. Іоиль „ тоже.	8. Исаакъ „ тоже.
4. Михаилъ „ тоже.	9. Исаакъ „ тоже.
5. Георгій „ тоже.	10. Давидъ „ тоже.
	11. Моисей „ тоже.

Классъ II.

1. Акакій пресвитеръ и монахъ.
2. Илія " тоже "
3. Монсей " тоже "
4. Эбедезій " тоже "
5. Симеонъ " тоже "
6. Іоаннъ " тоже "

Классъ III.

1. Ааронъ.
2. Петръ.
3. Іоаннъ
4. Лука.
5. Матей.
6. Іоаннъ.
7. Іезу-Еле.
8. Іоаннъ.
9. Сабаръ-Іезусъ.
10. Іезу-дадъ.
11. Лукасъ.
12. Константинъ.
13. Іоаннъ.

Классъ IV.

1. Ададъ-Сафа.
2. Іоаннъ.
3. Енохъ.
4. Маръ Сергій.
5. Исаакъ.
6. Іоаннъ.
7. Маръ Сергій.
8. Фузесъ.
9. Симеонъ.
10. Исаакъ.
11. Іоаннъ.

Классъ V.

1. Іоаннъ пресвитеръ.
2. Маръ Сергій пресв. и архі-епископъ китайскій.
3. Георгій пресвитеръ и архидіаконъ гор. Кумбана.
4. Павелъ пресвитеръ.
5. Симеонъ " тоже.
6. Адамъ " тоже.
7. Илія " тоже.
8. Исаакъ " тоже.
9. Іоаннъ " тоже.
10. Іоаннъ " тоже.
11. Симеонъ " тоже.

Классъ VI.

1. Іаковъ пресвитеръ.
2. Эбедезій " тоже.
3. Іезу-дадъ " тоже.
4. Іаковъ " тоже.
5. Іоаннъ " тоже.
6. Зубчалъ-Маравъ тоже.
7. Іаковъ " тоже.
8. Симеонъ " тоже.
9. Ефремъ " тоже.
10. Илія " тоже.
11. Каріакъ " тоже.
12. Киръ " тоже.
13. Эмануилъ,

Классъ VII.

1. Гавріилъ.
2. Іоаннъ.
3. Соломонъ.
4. Исаакъ.
5. Іоаннъ.

Б.

„Памятникъ Христіанской Вѣры въ Китаѣ, переведенный съ нитайскаго языка Захаромъ Леонтьевскимъ“ *).

1. „Отъ Вѣчнаго, Совершеннѣйшаго и Блаженнѣйшаго родилось безначальное, непостижимое, премудрое, вѣчное, невестественное Начало, которое есть безконечно, прѣвыше всего сотвореннаго. Оно всему даровало жизнь, и все сохраняетъ.

2. Сіе Существо, превосходящее всѣхъ Святыхъ, достойное, по естеству единое отъ Троицы, чудесное, безначальное и истинное, есть Царь Іудейскій. Онъ на подобіе креста образовалъ четыре страны свѣта; сотрясъ хаосъ и произвелъ два воздуха ¹⁾; измѣнивъ тьму и пустоту, сотворилъ небо и землю; приведши въ движеніе солнце и луну, отделилъ день отъ ночи.

3. Давъ бытіе всякой твари, сотворилъ первую человѣка; и предназначивъ ему жить въ мірѣ и согласіи заповѣдалъ обладать землею.

„Въ началѣ склонности человека были невинны, и сердце его было не причастно страстямъ.

4. Но потомъ (Са-данъ ²⁾) лестию и коварствомъ, покушаясь истребить чувство покорности и повиновенія къ Создателю, возбудилъ въ немъ самонадѣянность и недовольство настоящимъ положеніемъ, и заставилъ слѣпо повиноваться своимъ внушеніямъ.

5. Отсюда родилось всякое заблужденіе и зло на землѣ;

*) Пересчитано съ брошюры издан. съ примѣчаніями при типографіи Мѣд. Департамента Министерства внутр. Дѣлъ, въ С.П.Б.-ѣ 1834 г. Переводъ З. Леонтьева согласенъ съ изд. А. Леонтьевымъ по копии съ Китайской рукописи, хранящейся въ Библіотекѣ С.П.Бургской Импер. Академіи Наукъ.

¹⁾ Подъ именемъ двухъ воздушовъ, вѣроятно, означены разныя смѣши и низшія воды, о которыхъ говоритъ Моисей (Быт. 1, 7). Но въ изъясненіи сего памятника, сделанномъ въ 1641 году на Китайскомъ языкѣ Іезуитомъ Ич-ма-но-мъ, слова Эрлъ ии, приняты Ииъ лмъ, — за слѣды дѣйствующихъ истраждущихъ, законовъ вѣтр. теплота и холодъ.

²⁾ Сатана.

произошли 365 ³⁾ различных учений, которые были близки одно къ другому и противорѣчили истинѣ. Въ одномъ изъ нихъ заключалось обоготвореніе тварей; въ другомъ ничтожество и бытіе иногда смѣшивались, а иногда отдѣлялись одно отъ другаго; то предписывало приношеніе жертвъ бездущагому, и общаю за сіе счастье; а другое прославляло добродѣтель, и вмѣстѣ питало гордость. Однѣ колебали разумъ, уклоняли сердце отъ признательности за благодѣянія, и не общали никакой пользы; въ другихъ предписывалось приносить въ жертву людей, сожигать, истреблять ихъ. Съ теченіемъ времени люди совершенно оставили истину и добродѣтель и не думали объ исправленіи.

6. Посему одно Лице нашей Троицы, досточтимый нами Святѣйшій *Ми-ни-но* ⁴⁾, сокрывъ свое истинное величіе, явился въ мірѣ въ образѣ челоуѣка, — и духи неба возвѣстили радость воплощенія Его отъ Пренепорочныя Дѣвы въ *Дачиниу* ⁵⁾. — *Необыкновенно сошлшая звезда* ознаменовала сіе чудо, — и *Бо-си* ⁶⁾, руководимые ея сіяніемъ, приплы из *Волнощеникому* съ дарами.

7. Черезъ сіе воплощеніе сбылось предсказаніе 24 святыхъ мужей, — и получилъ благоустройство дома и царства. Сіе Лице Троицы чистѣйшее, животворное и неизрѣченное, преподавъ новое ученіе, исправило прежнія понятія, увѣрило въ истинѣ; предписавъ восемь заповѣдей ⁷⁾, исправило зло, и привело къ добру; открывъ путь къ тремъ добродѣтелямъ ⁸⁾, попрадо смерть и дало жизнь. Свѣтозарное Солнце, вознесшись на крестъ, осіяло вѣстияще тьмъ, — и тѣмъ уничто-

⁴⁾ Число определенное, соответствующее числу дней познаго годъ, употреблено здѣсь вмѣсто неопределеннаго, и означаетъ вообще множество. Такой образъ речи у Катаевъ считается красотою слова. Напр. 10,000 вещей составляетъ у нихъ выраженіе понятія о всеѣ сотворенной природѣ.

⁵⁾ Мессія.

⁶⁾ Подъ сѣмъ словомъ Китаиамъ разумѣють Палестину.

⁷⁾ Возвышъ Персидскіе.

⁸⁾ Подъ явленіемъ восьми заповѣдей объяснитель сего Памитника *Ях-ла-но* разумѣетъ: духовную вѣщету, смиреніе, сокрушеніе, любовь къ истинѣ, истинность, чистоту сердечную, миръ и согласіе, самопожертвованіе за истину.

⁹⁾ Разумѣется вѣра, надежда и любовь.

жила съ ложь діавола; ладія милосердія, вывезшая изъ опаго виѣстилища душа, временно тамъ пребывавшія, пристала къ берегу, на коемъ находятся свѣтлыя чертоги, для нихъ приготавлиемыя. Сверхивъ сіе дѣло могущества. Божественный Посланикъ среди полухъ вознесся на небо предъ учениками своими, которые оставили намъ 27 священныхъ книгъ⁹⁾, содержащихъ въ себѣ всю премудрость, всякое совершенство разума.

8. Ихъ установлено таинство Крещенія для очищенія тѣла и духа.

„Знаменіемъ креста мы соединяемъ озаренные свѣтомъ четыре страны міра, и примираемъ беззаконныхъ: закономъ законоученика призываемъ на гласъ милосердія; молитвеннымъ обращеніемъ на Востокъ указуемъ путь къ животу и славію.

9. Отрашеніемъ бороды выполняемъ обрядъ благочестія; стриженіемъ волосъ выражаемъ умерщвленіе въ пастъ худыхъ помысловъ; освобожденіемъ отъ рабства плѣнныхъ мы доказываемъ то, что живемъ въ согласіи съ зватыми и низкими; презрѣніемъ богатства мы означаемъ, что *предлагашею странствованія не балежъ*; соблюденіемъ поста мы дѣлаемъ самихъ себя способными къ глубокому размышленію; постояннымъ воздержаніемъ и умирностію сохраняемъ здравіе; *седмичратною* молитвою въ продолженіи дня оберегаемъ себя отъ паденія; приношеніемъ жертвы въ *седьмой домъ* очищаемъ сердце.

10. Законъ, предписывающій сія правила, истиненъ, вѣченъ, чудесенъ и глубокъ. При всей его ясности не могли дать ему опредѣленнаго наименованія, и назвали его просто *Православнымъ* ученіемъ¹⁰⁾. Но правила безъ святости не имѣютъ полнаго значенія, а святость безъ правилъ не можетъ восходить на высшую степень совершенства. И такъ, если законы и святость будутъ во взаимной связи, то на землѣ явится просвѣщеніе.

⁹⁾ Въ семь книгъ заключаются всѣ книги Нового Завета.

¹⁰⁾ Погъ словами Цикли-кмо разувѣтъ Яи-ла-мо Святос, Православное учение.

11. „Государь *Тай-изунг-аань* ¹¹⁾ разлилъ свѣтъ просвѣщенія на свое государство, и благочестіе водворилось въ немъ. *Дачимъ-скаго* Государства человекъ добродѣтельнѣйшій, именемъ *О-ло-бэнь*, желая видѣть законы и обычаи народовъ, обращенный лицомъ къ небу, проходить съ книгою истины многія опасныя мѣста, и наконецъ въ годъ правленія *Чжень-уань* ¹²⁾ достигъ города *Чанъ-аня* ¹³⁾. *Тай-изунгъ*, поручивъ первенствующему вельможѣ *Фанъ-унгъ-сюанъ-лину* ¹⁴⁾ управление дѣлами, относящимися до западныхъ окрестностей Государства, повелѣлъ ему встрѣтить и принять оного странника въ свою Столицу. — Послѣ сего онъ приказалъ ученому судебному мѣсту перевести принесенную имъ священную Книгу, и доставить ко Двору для разсмотрѣнія правилъ, въ ней заключающихся; и, совершенно увѣрившись въ ея истинѣ, повелѣлъ преподавать ее учащимся.

12. „За симъ правленіе *Чжень-уань* 12 года 7 мѣсяца осенью ¹⁵⁾ послѣдовалъ Указъ слѣдующаго содержанія: Сія Книга не имѣетъ опредѣленнаго названія, а святость ея предписаній — опредѣленныхъ границъ; и потому ученіе въ ней содержащееся, какъ благотворное для рода человѣческаго, принять за Вѣру Государства *Да-цимъ-скаго* добродѣтельнѣйшій *О-ло-бэнь* изъ отдаленныхъ предѣловъ принесъ въ Нашу Столицу священную Книгу и образа. Мы, разсматривая ея ученіе, нашли, что оно чудесно, спасительно и чуждо лукавства, а Виновникъ его есть Существо, дающее жизнь тварямъ; многословія же, празншества и уклоненій отъ дѣла въ ней нѣтъ. Поскольку она содержитъ въ себѣ полезное для людей и тварей, то должна быть принята во всемъ Государствѣ. Для сего въ Нашей столицѣ на улицѣ *И-нинъ-фанъ*

¹¹⁾ Государь *Тай-изунгъ-аань*, или просто *Тай-изунгъ* царствовалъ подъ названіемъ своего правленія *Чжень-уань* съ 627 до 650 года по Р. Х.

¹²⁾ 635 годъ по Р. Хр.

¹³⁾ *Чанъ-ань* городъ, бывшій столицей Государства *Танъ*, которое существовало съ 618 до 907 года по Р. Хр.

¹⁴⁾ Въ Исторіи упоминается *Фанъ-сюанъ-линомъ*. Въ продолженіи 32 лѣтъ онъ былъ Министромъ при *Танъ-скомъ* дворѣ и въ полной мѣрѣ заслуживъ уваженіе своего Государя. *Тай-изунгъ* призвалъ его въ 643 году по Р. Хр.

¹⁵⁾ 638 годъ по Р. Хр.

немедленно построить *Да-цинг-скій* храмъ, и помѣстить въ немъ 21 *Сэи* ¹⁷⁾ оной вѣры. Въ древности, когда въ Государствѣ *Чжесу* добродѣтель изсякла, тогда *Цинг-изя* ¹⁸⁾ ушелъ на Западъ: пылъ, но возстаповленіи въ великомъ Государствѣ *Танъ* устройства и порядка, какъ бы на крылахъ вѣтра перенеслось въ него Православное ученіе съ Востока ¹⁹⁾.

13. „За снѣзъ *Тай-изуи* повелѣлъ мѣстному начальству ²⁰⁾ написать истинный образъ *Ді-я* ²¹⁾, и утвердить на стѣнѣ онаго храма. Сей образъ, выражавшій свойства Божіи, показывалъ вѣстѣ и духъ самаго ученія, а своими святыми чудесами утверждалъ его истину.

14. „Разсматривая землеописаніе западныхъ Государствъ и Исторію Государствъ *Ханъ* ²¹⁾ и *Вэй* ²²⁾, мы находимъ, что къ Государству *Да-цинг-скому* съ Юга прилежитъ море *Шанъ-ху* ²³⁾, а съ Сѣвера Горы *Чжунъ-бао* ²⁴⁾; на Западѣ его открываются прелестныя мѣста съ цвѣтущими рощами: а на Востокѣ *Чанъ-фенг* и *Жо-шуй* ²⁵⁾. Тамъ можно получать незгораемое полотно, бальзамъ, жемчугъ и *Е-цянъ-би* ²⁶⁾ Тамъ не извѣстно воровство, и люди спокойно провождаютъ жизнь; кромѣ законовъ, называемыхъ *Цзинъ*, другихъ нѣтъ; Государя тамъ всѣ—мужи добродѣтельные. Страна сія обширна, и просвѣщеніе въ ней на высокой степени.

¹⁷⁾ На Китайскомъ языкѣ *Сэи* значитъ пресѣ какой либо вѣры.

¹⁸⁾ Его называютъ также *Лоу-дан-си*.

¹⁹⁾ Провозвѣдникъ прибылъ въ Китай съ Востока.

²⁰⁾ Въ подлинникѣ *Ю-си*.

²¹⁾ *Ди*, значитъ Государь, Владыка, но здѣсь, кажется, должно разумѣть подъ снѣзъ имени Господа Иисуса Христа.

²²⁾ Оно начало существовать съ 206 года до Р. Х. и продолжалось подъ именемъ Западнаго (*Си*) *Ханъ* 212 лѣтъ, т. е. до 6 года до Р. Х., потомъ подъ названіемъ Восточнаго (*Дунъ*) *Ханъ* продолжалось до 221 года, и послѣ сего называлось послѣдующимъ (*Хей*) *Ханъ*, и продолжалось до 264 года до Р. Хр.

²³⁾ Государство *Вэй* существовало съ 220 до 266 года до Р. Х.

²⁴⁾ *Шанъ-ху* значитъ красный моралъ; море *Шанъ-ху*,—красное, или Черное море.

²⁵⁾ Слова *Чжунъ-бао* означаютъ все драгоцѣнности.

²⁶⁾ Слова *Чанъ-фенг* означаютъ продолжительные вѣтры; а иждъ словами *Жо-шуй* разумѣется *Нефтяное озеро*, иначе Соленое или Мертвое море.

²⁷⁾ Означаетъ камень, издающій блескъ ночью.

15. „Великій Государь *Гао-цзунъ* ²¹⁾, взойде съ благоговѣіемъ на прародительскій престолъ, восхотѣлъ распространить истинное ученіе, и во всѣхъ *Чжеу* ²²⁾ повелѣлъ построить по одному храму во славу онаго, а *О-ло-бенн* поставилъ Первосвященникомъ. Такимъ образомъ ученіе распространилось во всѣхъ десяти областяхъ ²³⁾. Государство разбогатѣло и народъ сталъ благоденствовать. Во всякомъ городѣ были построены храмы, и въ каждомъ домѣ воцарилось изобиліе и счастье.

16. Но когда, въ правленіе *Шинг-ли* ²⁴⁾, буйство сдѣлалось отличительнымъ характеромъ юности, а въ Государствѣ *Чжеу*, лежащемъ на Востокъ, въ концѣ правленія *Сянъ-Тянь* ²⁵⁾, писатели были заражены духомъ вольнодумства, то сіе ученіе подверглось сильному осмѣянію; на Западѣ-жъ въ *Хоо* старались его опорочить. Къ счастью Первосвященникъ *До-хамъ*, добродѣтельвѣйшій *Цзи-ле*, и другіе знатнѣйшіе люди, превосходящіе прочихъ достоинствами, усилились всѣми мѣрами возвысить истину.

17. Въ то время Государь *Сюанъ-цзунъ-чжи-бао* ²⁶⁾ повелѣлъ пяти Владѣтелямъ *Нина* и другихъ Княжествъ отираться въ мѣста, въ которыхъ не оскудѣло еще благочестіе, построить тамъ храмы, и возстановить обители, клонившіяся къ паденію.

18. Въ первой годъ правленія *Тянь-бао* ²⁷⁾ главный Полководецъ, по повелѣнію своего владѣтеля, отвезъ въ тѣ мѣста пять святыхъ образовъ для поставленія ихъ въ храмахъ, также сто кусковъ шелковыхъ тканей, какъ даръ олтарямъ; что было причиною празднества. *Доло люди ожидали сихъ образовъ; но по крайней мѣрѣ теперь они могли взирать на*

²¹⁾ Сей Государь царствовалъ съ 650 до 684 года по Р. Х.

²²⁾ Городахъ.

²³⁾ Государство *Тан-хое* раздѣлялось на десять областей.

²⁴⁾ Сіе правленіе продолжалось съ 698 до 700 года по Р. Х.

²⁵⁾ Въ 712 году по Р. Х.

²⁶⁾ Первый годъ царствованія Государя *Сюанъ-цзунъ* соответствуетъ 714 году по Р. Х.

²⁷⁾ Первый годъ сего правленія соответствуетъ 743 году по Р. Х.

нихъ. Яркость красокъ и живопись представляли изображенныхъ угольниковъ какъ бы присутствующими.

19. „Въ третій годъ того же правленія ³⁴⁾ Проповѣдникъ Цзе-хо, глубокий наблюдатель небесныхъ свѣтилъ и таинствъ природы, отправился изъ *Да-чима* на Востокъ, и достигнувъ предѣловъ нашей земли, явился къ Государю, который повелѣлъ ему съ *До-хан-емъ*, *Пу-лун-емъ* и другими, всего 17 Священникамъ, отправлять богослуженіе въ *Синг-чинг-чунь*. Самъ Государь сочинилъ книгу *Банъ*, въ которой изъясненія нашего ученія по своей вѣрности могутъ почестъся драгоценнѣйшими. Онъ въ ней чудесно истолковалъ мѣста, прежде съ великимъ трудомъ изъясняемыя, и все довелъ до чрезвычайнаго совершенства. Тогда-то благодать и милосердіе возвысились, подобно южнымъ горамъ, и разлились, какъ воды Восточнаго моря, во всей полнотѣ своей! Тогда-то начала справедливость процвѣтать во всей красотѣ своей, и стало утверждаться владычество святости! Все это дѣйствительно достойно памяти потомства!

20. „При Государѣ *Су-изум-эки-минъ* ³⁵⁾, въ городѣ *Лима-у* и другихъ, всего въ пяти, были построены храмы во славу нашего Православнаго ученія; и сямъ всюду распространилось высочайшее благо, благодать возымѣла полное дѣйствіе, истинное блаженство посѣтило людей, и водворился величайшій порядокъ.

21. Государь *Дай-изум-эки-у* ³⁶⁾ содѣйствовалъ къ распространенію сего Православнаго ученія, и, имѣя къ нему такое уваженіе, какого доселѣ никто не имѣлъ, ежегодно на ночь предъ свѣтлымъ днемъ Рождества присилалъ свѣчи, въ ознаменованіе того, что въ сіе время совершилось наше спасеніе;—давалъ во дворцѣ своемъ пиршества, и оказывать чрезвычайное благоволеніе къ исповѣдникамъ нашей Вѣры; и не только сямъ благоволеніемъ, но и одобреніемъ всего,

³⁴⁾ Въ 745 году по Р. Х.

³⁵⁾ Царствованіе сего Государя началось съ 756 и продолжалось до 763 года по Р. Х.

³⁶⁾ Сего Государя царствовалъ съ 763 до 780 года по Р. Х.

что согласовалось съ Православною Вѣрою, онъ способствовалъ необыкновенному ея распространенію. Послѣду Государь старался сообразоваться съ дѣяніями Святыхъ Отецъ, то и былъ въ состояніи показать все величіе Вѣры.

22. Въ правленіе Цзянг-чжунъ²⁷⁾, нашъ Властитель Шенг-шенг-оэнг-у²⁸⁾ объяснилъ не изъясненное въ восьми главахъ закона, и составилъ изъ нихъ девять, подтвердивъ новыми Указами. Сіи законы онъ приспособилъ къ мудрымъ законамъ Творца; и никто уже не затруднялся приносить прошенія и молитвы. При соблюденіи правилъ нашего ученія онъ соблюдалъ величіе своего сана, и далекъ былъ отъ лицемерія; при всемъ своемъ совершенствѣ, онъ былъ скромнень и снисходителенъ; будучи чрезвычайно милосердъ, онъ подавалъ руку помощи страждущему человечеству, и каждому состоянію своихъ подданныхъ даровалъ надлежащія права.

23. „Велики подвиги тѣхъ людей, которые исправляли наши поступки и постепенно руководили насъ къ добру! Если бы вѣтры и дожди наступали только въ то время, когда они нужны; если бы на землѣ былъ порядокъ и люди безпрепятственно могли исправлять всѣ свои дѣла; если бы природа представлялась намъ въ яснѣйшемъ видѣ, живущіе благоденствовали, а мертвые были ублажаемы, всякое доброе желаніе было удовлетворяемо, и каждое рвеніе къ чему либо предварялось благимъ намѣреніемъ: то не было бы никакого препятствія къ распространенію нашей Православной Вѣры. Главный раздаватель милостины Цзинг-цзы и областной Начальникъ Гуанг-лу, вмѣстѣ съ своимъ помощникомъ, который исправлялъ придворную должность Ши-дзянг-чжунг-цзянгъ, доставили намъ красную одежду.

24. Когда разнесся слухъ, что Проповѣдникъ И-си наслаждается миромъ и склоненъ къ благотворенію; тогда всѣ

²⁷⁾ Царствованіе Государя Де-чжунг-а продолжалось съ 780 до 805 года по Р. Х., а его правленіе подъ названіемъ Цзянг-чжунъ продолжалось съ 780 до 781 года, а въ сѣмъ году оно переименовано на Сичъ-юань.

²⁸⁾ Государь Де-чжунъ.

стали жить по Вѣрѣ, и изъ отдаленнаго города *Ванъ-те* многіе прибыли въ *Чжунъ-ся* ³⁹⁾. Въ то время для *Вѣры* былъ золотой столъ: она имѣла вліяніе на нравы народовъ, и великую силу при Дворѣ; что можно было замѣтить на занавѣсахъ Государя. — Въ тѣ дни, когда Государь *Су-цзунъ* ⁴⁰⁾ послалъ *Чжунъ-шу-лича* Полководцемъ въ первый разъ отпращеннаго войска отъ *Фэнъ-яна*, *Цзинъ-Вана* и *Гунъ-измн-я* на Сѣверъ, сей послѣдній благосклонно обращался съ воинами, ничѣмъ не отличалъ себя отъ нихъ; чрезвычайно строго наблюдалъ справедливость и надзиралъ за воинами; раздѣлялъ между своими подчиненными собственное жалованье и награды, самъ яи мало не пользуясь ими. Получивъ въ награду помѣстье *Пу-ли*, и не имѣя возможности жить въ немъ, по привычкѣ непрестанной перемѣны своего мѣстопробыванія, онъ построилъ тамъ для проѣзжихъ гостиницу. Онъ обновлялъ храмы и строилъ вновь дома, въ которыхъ преподавалось ученіе, наружность сихъ зданій была чрезвычайно красива; Православное ученіе усилилось, и милосердіе простиралось на всѣхъ. Каждой годъ Вѣропроповѣдники четырехъ храмовъ и исповѣдники Вѣры собирались въ одно мѣсто, и съ благоговѣніемъ молились около 50 дней ⁴¹⁾, созывали алчущихъ и питали ихъ, одѣвали претерпѣвающихъ холодъ, вѣдѣли болящихъ, погребали мертвыхъ, и неслыханнымъ доселѣ образомъ подвизались на поприщѣ добродѣтели. Проповѣдники Православнаго ученія были мнѣ извѣстны, и я, охотно желая прославить ихъ, вырѣзалъ на селѣ камнѣ ихъ подвиги.

25. „Сей Памятникъ поставленъ въ Государствѣ *Датанъ* 7-го числа перваго мѣсяца втораго года правленія *Цзянъ-чжунъ* ⁴²⁾“.

³⁹⁾ Чжунъ-го, или Китай.

⁴⁰⁾ Или лучше *Су-цзунъ-вѣнъ-минъ*, о времени царствованія косяго упомянуто выше.

⁴¹⁾ Вероятно, въ великій постъ.

⁴²⁾ 781 года по Р. Х.

Приложеніе 2-е къ §§ 31—36.

Христіанскія понятія Китайскаго Императора И - цзуня. Танской династіи (860—874 г.) въ IX в.

Арабскій путешественникъ Ибнъ-Вагабъ *), посѣтившій Китай въ 871 году, представленный лично къ императору, былъ удостоенъ довольно продолжительной бесѣды чрезъ переводчика, въ продолженіи которой, послѣ разспросовъ о разныхъ дѣлахъ на Западѣ и лично касавшихся путешествующаго купца, рѣчь зашла о предметахъ чисто религіозныхъ.

„Видаль-ли ты когда нибудь своего Господа, или—выѣшь-ли о немъ какое-либо поватіе какъ учитель?“

Арабъ отвѣчалъ: „Какъ могъ я видать Его, когда онъ на небесахъ съ Богомъ Отцомъ?“

Императоръ: „Ты не позналъ меня. Я разумѣю Его изображеніе, видъ“.

Арабъ отвѣчалъ на это утвердительно.

Тогда императоръ приказалъ принести ящикъ, съ художественными изображеніями, который тотчасъ и былъ положенъ на столъ. Государь, взявъ нѣсколько листовъ, сказалъ переводчику: „Покажи купцу изображенія его Учителя“.

„Я узналъ, повѣстствуетъ Ибнъ-Вагабъ, на предъявленныхъ мнѣ листкахъ лицевыя портреты пророковъ и когда сталъ ихъ съ должнымъ вниманіемъ разсматривать, императоръ изволилъ замѣтить, что я шевелилъ губами, и потому тотчасъ спросилъ о причинѣ сего чрезъ своего переводчика. И отвѣчалъ, что—втайнѣ молился пророкамъ“. Императоръ спросилъ: „Какимъ образомъ ты узналъ ихъ?“ Я отвѣчалъ: „По тѣмъ отличительнымъ принадлежностямъ, которыя замѣтилъ у каждаго изъ нихъ. Вотъ Ной, спасающійся съ семействомъ въ ковчегѣ, въ то время, какъ Всевышній съ небеси повѣдеваетъ водамъ поглотить его и всѣхъ людей при общемъ

*) См. *Geographie d'Edrissi*, t. 1, p. 64; notes de l'abbé Renaudot; также *Wilford Essai sur l'origine et de decadence de la Religion Chretienne dans l'Inde* trad. et annote par Daniele. Paris. 1847, p. 87—88.

потопѣ, отъ котораго и спасся одинъ праведный Ной съ семействомъ своимъ*.

При сихъ словахъ, императоръ улыбнулся и воскликнулъ: „Ты справедливъ и вѣрно угадалъ! ибо узналъ точно на этой картинѣ Ноя, во время всемірнаго потопа, котораго мы однакожь недопускаемъ. Потопъ могъ обнять только извѣстную часть земли и отнюдь не достигалъ ни нашей страны (Китай), ни Индіи“.

Ибнъ-Вагабъ старался привести доказательства, въ подтвержденіе этой казавшейся ему несомнѣнной истины, но замѣтивъ, что Государь остается при своемъ убѣжденіи, продолжалъ дѣлать замѣчанія при разсмотрѣніи то тѣхъ, то другихъ изображеній: „А вотъ Моисей съ своимъ жезломъ и сынами Израиля!“

Императоръ сказалъ: „Такъ. Но Моисей представленъ на маломъ театрѣ (т. е. играетъ ничтожную роль) и весь руководимый имъ народъ кажется слишкомъ мало расположеннымъ повиноваться ему!“

Ибнъ-Вагабъ возразилъ: „А вотъ и Іисусъ, шествующій на ослика и окруженный апостолами“.

Императоръ продолжалъ: „Однако немного времени побылъ Онъ на этой сценѣ? Его Миссія продлилась только тридцать лѣтъ (?)“.

Ибнъ-Вагабъ обозрѣвая далѣе рядъ священныхъ изображеній и продолжая въ томъ-же родѣ вести разговоръ съ Государемъ, замѣтилъ, что подъ каждымъ изъ нихъ есть подпись, свидѣтельствующая о личности того или другаго пророка, обстоятельствахъ сопровождающихъ и вліяющихъ на его миссію. Затѣмъ Ибнъ-Вагабъ разсматривалъ разныя книги Еврейскія и Христіанскія.

„Далѣе, продолжаетъ свой рассказъ Ибнъ-Вагабъ, я увидалъ образъ пророка, на которомъ была надпись „миръ!“ Онъ сидѣлъ на верблюдѣ, будучи окруженъ со всѣхъ сторонъ — и на верблюдахъ и пѣшими — народомъ разнаго пола и возраста, тѣспившимся около него. На его ногахъ были арабскія сандалии и у всѣхъ за поясами были висящіе хѣщечки“.

Замѣтивъ меня проливающимъ слезы, императоръ спросилъ о причинѣ сего. Я отвѣчалъ: „Вотъ пророкъ нашъ — истинный Господь, и нашъ собратъ, а надъ нимъ — миръ“.

Императоръ замѣтилъ: „Ты сказалъ правду. Онъ и его народъ достигли высочайшей предъ другими царствами славы. Только никто не могъ узрѣть своими очами зданія, имъ основаннаго и сооруженнаго, ибо видѣть это могли лишь тѣ, кто былъ Его буквально — послѣдователемъ“.

„Потомъ я увидѣлъ, продолжаетъ Ибнъ-Багабъ, большое количество остальныхъ фигуръ пророческихъ, изъ которыхъ одни указывали пальцемъ руки на небо, другіе обнаруживали движеніе, свидѣтельствующее о вниманіи къ выступившаеи проповѣди и подтвержденіи ея истины. Нѣкоторыя фигуры были представлены стоящими, другія взирающими на небо или указующими на него. Изъ остальныхъ разсмотрѣнныхъ картинъ были портреты различныхъ пророковъ (ученыхъ, философовъ) Китая и Індіи“. По замѣчанію М. Рейнода коллекція, представленная Ибнъ-Багабу, заключала всѣ изображенія извѣстныхъ историческихъ личностей — Іудейства, Магометанства, Буддизма, Конфуціанъ и другихъ. Этихъ лучше всего, между прочимъ, объясняется и религіозная терпимость Танскихъ государей. даже индифферентизмъ: то эти государи склонны къ Христіанству, то къ Буддизму, то къ ученію Лао-цзы, неотступая однако-жъ отъ Конфуцызъ.

Приложеніе 3 къ § 32.

О вѣротерпимости и Богопочтеніи Кублай-хана, основателя Монгольской династіи въ Китаѣ, и его личномъ взглядѣ на послѣдователей разныхъ ученій въ XIII вѣкѣ.

По свидѣтельству Марко-Поло *), въ 1286 году, „когда Кублай-ханъ побѣдилъ армію Наяна, въ которой были и Христіане, тогда Іудей и Сарацины, убѣдившись въ пораже-

*) Le livre de Marco-Polo par. S. Panthier. Paris. 1865.

Истор. Вѣст. въ Востокѣ. (Приложенія къ § 32, 3-е и 4-е; отд. III-е Магометанство Китайскіе и другіе).

ніи крестнаго знамени, насмѣхались надъ туземными Христіанцами, говоря: взгляните на положеніе, въ которомъ находитесь вы и наши послѣдователи“.

Въ другомъ мѣстѣ, касаясь церемоній Кублая, сопровождавшихъ Христіанскія празднества въ городѣ Пекинѣ (называемомъ „Камбалу“), Марко-Поло продолжаетъ, что Кублай-ханъ одинаково соблюдалъ празднества Сарадиновъ, Іудеевъ и язычниковъ; а на вопросъ нѣкоторыхъ лицъ о причинѣ подобнаго поведенія, онъ отвѣчалъ: „есть четыре великихъ Пророка, чтимыхъ и покланяемыхъ у разныхъ классовъ народа. Христіане исповѣдуютъ и почитаютъ Богомъ Іисуса Христа, Сарадины чтутъ Магомета, Іудеи — Моисея, а язычники поклоняются „Согомонъ-Бархану“ — величайшему изъ всѣхъ идоловъ. Я же лично, чту и покланяюсь всѣмъ четыремъ, а молюсь и прошу помощи у Того изъ всѣхъ ихъ, который востанетъ есть настоящее Высочайшее Существо, обитающее на небѣ“.. Такого рода и поведеніе и взгляды, по замѣчанію Марздана, къ приверженцамъ разныхъ религіозныхъ системъ, совершенно согласовалось съ характеромъ Кублая и его политикою. Этими онъ старался удовлетворить всѣмъ классамъ подданныхъ, въ частности — жителямъ столицы, Китайцамъ и своимъ служащимъ при дворѣ. Представляя всѣмъ полную свободу въ убѣжденіяхъ, онъ не беспокоился, кто какой придерживался религіи, имѣя въ головѣ только одну мысль — оказывать этимъ услугу и покровительство всѣмъ подданнымъ. Евреи получили позволеніе построить свою Синагогу въ г. Кхай-фынь-фу, пользуясь этой терпимостью Государя ко всѣмъ религіямъ“. — Несмотря на то, Кублай откровенно сознавался однажды, посѣтившимъ его Венеціанамъ, что „религія, исповѣдуемая его подданными — язычниками, есть чисто дьявольская, и что одна Христіанская не въ привѣръ выше и чище!“ *).

*) Hug. Le Christianism en Chine, en Tartarie, et au Thibet. T. I. p. 369.

№ 4 *). Разсужденіе о ереси Китайскаго Императора Юнь-чжена Дай-цинской династіи, 1727 года, изложенное въ эдиктѣ на имя Государственнаго Совѣта и девяти высшихъ чиновъ Имперіи, данномъ въ Пекинѣ въ восьмой день четвертаго мѣсяца, въ пятый годъ царствованія.

„Нынѣ празднуемъ день годовщины рожденія Шакъямуни (Будды), совпадающей съ днемъ врученія намъ кредитивной грамоты отъ Португальскаго Посланника съ благожеланіями отъ его Правительства нашему Престолу: совпаденіе обоихъ событій, конечно, — дѣло случайное. Но обоимъ приписывъ, равно важнымъ, повелѣваемъ всѣмъ высшимъ чинамъ прекратить текуція занятія на нынѣшній день, посвятить оный на обсужденіе нѣкоторыхъ религіозныхъ вопросовъ, касающихся разности вѣроученій.

До сей поры, Буддисты и Даосы, въ высшей степени позволяли себѣ всячески поносить Христіанство и кощунствовать надъ нимъ; въ свою очередь и Христіане вели себя не менѣе высокоумно и презрительно къ партіямъ послѣдователей Будды и Лао-цзы, взаимно враждующимъ, позволяющимъ разнымъ общинамъ насмѣшки и козлости и именующимъ другъ друга — еретиками, неправомыслящими, невѣрными.

По внимательномъ обсужденіи сего рода вещей въ нынѣшнее время, не касаясь подробнаго опредѣленія — которая сторона ортодоксальная, и которая еретическая, обращаемся за разрѣшеніемъ вопроса къ изреченію нашего Конфуцзы о ереси. Онъ пишетъ: „исправь ереси, ибо онѣ, конечно, несправедливы“ (Лунь-ю, гл. 2). Должно ли понимать здѣсь весьма тонкій намекъ на то, будто подъ ересью Конфуцзы разумѣлъ все, что несообразно съ его ученіемъ? Каковы-бы ни были принятыя и существующіе въ свѣтъ религіи, Китайская или чужеземная, въ своемъ практическомъ приложеніи, та и другая, стремятся лишь къ тому, что справедливо, хотя,

*) Chin. Recorder. vol. VI, 1871—72 г. p. 225—26.

по времени и для умовъ извѣстныхъ личностей, средства къ достиженію сей цѣли могутъ казаться еретическими.

Примѣромъ можетъ служить обычай Португальцевъ (онъ же конечно и Европейскій), въ выраженіи благоговѣйнаго почитанія Небеснаго Господа (Тянь-Чжу).

Извѣстно всѣмъ, что Небомъ, чрезъ измѣненія Ина и Ля и пяти элементовъ созданъ весь матеріальный міръ; вслѣдствіе чего, мы утверждаемъ, что существуетъ на Небеси какое-то Начало, именуемое нами Всевышнимъ Господомъ — „Шанъ-Ди“. Сказываютъ, что издревле и по нынѣ есть такіе люди, которые не имѣютъ и понятія о почитаніи Неба. Существуетъ ли въ семъ отношеніи какая-либо разность у Христіанъ (съ теми людьми и нами)? Почитаютъ ли они Небо такъ, какъ мы, или — нѣсколько иначе? Если Христіане почитаютъ, то въ чемъ состоитъ эта разность или особенность? Если извѣстно, что Небо, отъ котораго происходитъ міръ, — для спасенія людей преобразуетъ самое бытіе рожденнаго человека, то къ чему допускать разныя чудовищныя басни, распространяемыя и изобрѣтаемыя сумасшедшими олухами и выдавать таковыя подъ именемъ религіозныхъ ученій? Не принадлежитъ ли къ разряду таковыхъ же и ересь, именуемая Христіанствомъ? Наше мнѣніе таково, что, когда Европейецъ почитаетъ свою религію высшею и лучшею сравнительно съ тою, каковая существуетъ въ странѣ ему чуждой, то, по приходѣ въ сію страну, первую его заботой бываетъ — чтобы и туземный народъ также вѣрилъ какъ онъ, и также поклонялся Небу и почиталъ оное какъ самъ пришлецъ. Явленіе такого рода конечно понятно и естественно. Но если-бы кто сказалъ, что такой-то пришлецъ, утверждая принесенную съ собою религію и себя самого объявляетъ Богомъ — Царемъ Небеснымъ, то не будетъ ли всякій здравомыслящій почитать такое поведеніе чужеземца крайне безумнымъ?

Фактически, Буддисты признаютъ нравственную чистоту и пассивное спокойствіе самымъ кореннымъ и существенно-важнымъ дѣломъ для озаренія духа, просвѣтленія его свѣтомъ присущимъ Божеской природѣ, и низпосылаемымъ свыше

по достоинству человека: такое состояніе духа они почитаютъ для себя однимъ изъ высшихъ средствъ, способствующихъ самосмысленію и усовершенствованію человека. Они говорятъ, что съ допущеніемъ однихъ формальныхъ отношеній, подобныхъ у господина съ слугою, не можетъ быть и рѣчи о взаимномъ расположеніи, какое присуще отцу и сыну; и, что, изолируя издавна опредѣлявшіяся отношенія добродѣтели соціальной жизни, приходится крайне разграничать одинъ отъ другихъ (т. е. юридическія и нравственныя); или, что еще хуже, — должны допустить полнѣйшій произволъ всякому думать и судить о добрѣ какъ взбрѣдетъ въ голову и нести всякую дичь. Накопецъ, и это самое худшее изъ всѣхъ золъ, возможно, подъ предлогомъ религіи или профессіи, допущеніе разныхъ неблагонамѣренныхъ лицамъ распространять среди рабочаго люда, и вообще невѣжественной черни, идея, совершенно разстраивающіе недалекіе умы, а чрезъ это производить броженіе и безпорядки; самое-же осужденіе Буддизма у сего рода личностей, отрицаніе онаго какъ пагубной ереси, можетъ служить опаснымъ средствомъ для произведенія общественнаго безпорядка.

Конфуціане славятся вообще какъ хорошіе хранители пути добродѣтели прежнихъ царей, то какъ глубокіе знатоки священныхъ классическихъ писателей, то какъ истолкователи мудрости; народъ поэтому привыкъ издавна, не безъ основанія, съ довѣріемъ относиться въ нихъ праву и всегда стоять подъ ихъ руководящимъ знаменемъ. Судя потому, на сколько ихъ проза и поэзія доставляетъ дорогіе вклады въ общую сокровищницу политическихъ статутонъ, и литературныя степени ими получаемыя въ восходящей лѣтствиѣ даютъ соответствующую имъ славу и почетъ. Но если бы тѣже гг. Конфуціане, слѣдуя разнузданности ума своего, захотѣли волновать народъ, прикрываясь законностью и своимъ авторитетомъ, и для этого вздумали бы сочинять неприличныя эпиграммы, скверныя по содержанію и формѣ стихи, для забавы и пустого времяпрепровожденія, или разбѣянности народнаго

духа, то такого рода поведение и дѣянія Конфуціавъ мы вправѣ признавать ересью.

Что дозволительно, въ извѣстной степени, колдунамъ, магамъ и другимъ шарлатанамъ, то не можетъ быть терпимо со стороны гг. ученыхъ (—школы Лооцзы). Оба класса сихъ лицъ неотрицаемые у Конфуцзы, также и по нашему мнѣнію, не имѣютъ ничего еретическаго. Ципѣ чародѣи даже почитаются необходимыми личностями при жертвоприношеніяхъ небеснымъ и земнымъ духамъ, а *ученіе* (послѣдователи Лооцзы или—Даосы) признаются полезными при леченіи болѣзней и вспоможеніи народу хлѣбомъ. Если-жъ деревенскіе знахари будутъ соблазнять народъ и научать па что-либо дурное, а потомъ, воспользовавшись общимъ смятеніемъ, съ крикомъ и шумомъ учнутъ разбивать народныя продовольственные лавочки или харчевни, то такой образъ дѣйствій признаемъ также ересью *знахарей и лжарой* (т. е. ученыхъ Даосовъ). Наказуя въ семь случаевъ означенныхъ лицъ и преслѣдуя законнымъ порядкомъ за нарушеніе общественной тишины и спокойствія, или, за нанесеніе вреда здоровью людей и ущерба имуществу, мы не совершаемъ ничего еретическаго.

Не только наказуются по означенной причинѣ личности, признанныя еретиками, но даже всякаго рода индивидуальныя предметы и ихъ составныя части, имѣющіе извѣстное служебное назначеніе; и эти вещи, если признаются излишними и бесполезными, тоже вовсе разрушаются или повреждаются до неузнаваемости ихъ первичнаго вида, потому только что они окажутся еретическими.

Когда Цзу-лэ (Tzu-loo) вздумалъ однажды порицать Конфуцзы за сочиненную имъ молитву, то Конфуцзы отвѣчалъ: „я совершаю молитвы о дарованіи благоденствія“. Нынѣ, составленная Конфуцзы молитва признается ортодоксивною, а сочиненная Цзу-лэ—еретическою. Когда предметъ одинъ и однороденъ, но, по содержанію, дѣлится на истинное и ложное, неправое и справедливое, тогда истина и справедливость признаются *правовѣріемъ* (orthodoxy), а все лживое и обман-

чивое — ересью. Равнымъ образомъ и въ разсужденіи о предметѣ, разсматриваемомъ съ истинной и ложной точки зрѣнія. выдѣляется то, что ошибочно или исправлено, и что не имѣетъ даже признаковъ сходства или тождественности съ индивидуальнымъ (оригинальнымъ предметомъ).

Таково вообще знамя для всѣхъ принятыхъ и понятыхъ существующихъ религій въ мірѣ. Какъ Китайская, такъ и всякая иноземная религія, согласны въ признаніи за основное и существенно необходимое для всѣхъ, напр., сыновнее благочестіе, поощреніе всего хорошаго и полезнаго, преслѣдованіе всего дурнаго и порочнаго, удаленіе отъ всего неблагочестиваго и крайне произвольнаго, также — смертоубійства; всѣ стремятся къ просвѣщенію нравственнаго характера и вообще доведенія челоѣка до его истинно нормальнаго состоянія. Человѣкъ, выходящій за предѣлы естественнаго состоянія, обязанъ, при свѣтѣ религіи, ежедневно слѣдовать извѣстному порядку въ своей жизни, которымъ и обязанъ дорожить; такимъ-же точно способомъ можетъ быть доведенъ до порядочнаго поведенія и народъ, въ теченіи продолжительнаго періода времени. Однакожъ, поверхностно ученые пресмѣники въ семъ великомъ дѣлѣ (народнаго воспитанія и направленія) вступая между собою въ разногласіе и объявляя другъ друга еретиками, совершаютъ всякаго рода неразумныя, лживыя и превратныя толки; чрезъ что, мало-по-малу, при столановеніи религій и усвоеніи той или другой изъ нихъ, происходитъ ересь.

Китай имѣетъ свою собственную религію, Европа — свою. Нѣтъ ни малѣйшей надобности допускать преобладающее предъ прочими распространеніе и вліяніе Европейской религіи въ Китаѣ, равно было-бы неблагоразумно Китаю навязывать Европѣ свою религію и домогаться о ея продавленіи въ чужой странѣ. Стоитъ вспомнить при этомъ несчастную судьбу безтолковыхъ и невѣжественныхъ мятежниковъ — сыновей Суна, Ву-эррѣ-шенъ, и другихъ, которые, презрѣвъ обычай предковъ, своею дерзостью и крамолой возмутили спокойствіе самого Престола, за что и были пре-

даны всѣмъ орудіямъ пытки и самой смерти, безъ малѣйшей пощады и состраданія. И нужно-ли сему удивляться?

Разсужденія Европейцевъ о Богѣ (Царѣ Небесномъ), который буди-бы преобразился въ человѣческое существо, можно отнести къ разряду умопомѣшательства и обмана. Ужели возможно допустить, будто Богъ, для управленія Своимъ мірозданіемъ въ безконечномъ пространствѣ, непременно долженъ былъ принять человѣческое тѣло и въ немъ для сей цѣли поселиться? Благоговѣнно пріемля необходимость воплощенія Бога для назиданія людей, въ свое время благопотребное, усматриваемъ въ семъ фактѣ образъ и повтореніе сказаній Йо о его воплощеніяхъ; тогда какъ въ замѣченномъ выше сужденіи входящихъ доведеніе онаго до крайней степени неблагоразумія и вообще — совершенно излишнимъ.

Европейцы признаются знатоками въ наукахъ астрономическихъ и весьма опытными въ дѣлѣ государственнаго управленія. Поэтому-то и царь ихъ (король Португальскій), выражаетъ желаніе завести и поддерживать съ нами добрыя отношенія; увѣрены, что, какъ нынѣ, такъ и на будущее время, не откажется воздавать намъ должную дань вниманія. За послѣднее десятилѣтіе, мы еще болѣе имѣли случаи и возможность убѣдиться въ его къ намъ расположеніи, въ чемъ совершенно успокоились и надѣемся, что такъ будетъ и далѣе.

Монголы благоговѣнно пріемлютъ ученіе Будды и во всемъ слѣдуютъ его словамъ. Считая однакожъ Монголовъ своими подданными и потому давая свое покровительство и охрану имъ, не отдѣляемъ Ламаизма, составляющаго одну изъ сторонъ Буддійской религій. Невѣжественныя личности однакожъ, къ нашему неудовольствію, заводятъ разные распри, проповѣдуютъ сомнѣнія, основываясь только на поверхностныхъ и узкихъ взглядахъ своей политики.

На основаніи всего вышеизложеннаго думаемъ: всякій, кто, по упорству и своеволію, не составивъ напередъ опредѣленнаго и здраваго понятія въ умѣ о какомъ-либо пред-

метѣ, по общему убѣжденію пріемлемъ за справедливый п
вѣрный; позволить себѣ письменно или словесно глумиться,
разсѣивать жалобы и упреки, какъ на предметъ, кажу-
щійся ему лично ложнымъ и несправедливымъ, долженъ
быть признаваемъ врагомъ (общественнаго мнѣнія) и крамоль-
никомъ. Не было доселѣ еще примѣра, чтобы люди нравствен-
наго характера, позволяли себѣ уклоненія отъ прямого и
справедливаго пути, и чтобы особенно дорогихъ предметовъ
было много; въ семъ конечно никто спорить не будетъ,
истина очевидна. Съ другой стороны, нельзя же согласиться,
что каждый предметъ имѣетъ свое достоинство и свои несо-
вершенства. Допуская одно, мы должны отнѣять другое, и
изъ всякаго рода принесенной смѣси должно быть выдѣлено
все достоинствѣ цѣны и выброшено все мрачное и неопредѣ-
ленное. Дѣйствуя такимъ способомъ, народъ можетъ жить
въ совершенномъ согласіи и мирѣ, каждому предоставляется
идти спокойно своимъ путемъ въ жизни. Такимъ же точно
образомъ издревле проливаемый на жизненные отношенія
свѣтъ давалъ преобладаніе всему возвышенному и благород-
ному въ принципахъ, конемъ слѣдовали въ премьсть и вдох-
новлялись ими императоры и государи; все-же что было
источникомъ разлада и путаницы, удалялось и посякалось.
Благодаря такому образу дѣйствій только, въ продолженіи
весьма многихъ столѣтій, царствовалъ во всемъ мѣрѣ поряд-
окъ, устроилось, поддерживалось и укрѣплялось совершен-
ное согласіе и благополучіе въ нашей имперіи“.

Отдѣленіе 3-е. Восточные Магометане и Китайскіе въ особенности, ихъ ученіе, историческіе памятники, полемическія сочиненія Европейскихъ ученыхъ и Миссіонеровъ.

§ 38. *Магометанское ученье*. — „Цза-цзяо“ или „цзю-цзяо“, также — „Иманъ“, съ предстоителямъ во главѣ — „Имму“ и Муллами, — „Ахунм“, имѣеть общее исповѣданіе: „вѣрую въ самосущаго Бога, явившаго досточтимое имя свое дѣлами; принимаю всѣ постановленія Бога“, и Символъ: „вѣрую въ истиннаго Бога; вѣрую въ небесныхъ; вѣрую въ священныя книги; вѣрую въ святыхъ; вѣрую въ будущую жизнь; вѣрую, что добро и зло предопредѣлено отъ Бога; вѣрую въ воскресеніе мертвыхъ“. Главный толкъ въ Китаѣ — Хауфы; естѣ старообрядцы толка Шафара, ихъ особенности: „при исповѣданіи поднимають указательный палецъ; не снимають при извѣстныхъ молитвахъ башмаковъ; при закланіи животнаго, или птицы, снимають прежде шерсть или перья, а потомъ уже рѣжутъ и вынимають внутренности; полагають на каждую луну 30 дней, или ждутъ появленія луны; послѣ поклоненія уйтаръ дѣлають земной поклонъ“ *). Во многихъ городахъ и мѣстечкахъ Китая существуютъ мечети, или особыя молельныя въ частныхъ домахъ.

Магометъ. Изъ краткаго содержанія одного Китайскаго сочиненія **), по изложенію О. Арх. Палладія, избираемъ

*) Безъ различія племени и происхожденія, Магометане въ Китаѣ называються *хой-хуэй*, отъ *хой-ту* и *хой-ху*, стар. названія Уйгуровъ, Манчж. *Хой-си*; означенное имя встрѣчается при династіи Ляо, или Киданьской. Въ Китаѣ Магометане вообще уражены со всѣми Китайскими народамъ, хотя до послѣдняго времени и раздѣлялись на 5 родовъ: 1) Магометане разсѣяно живущіе по провинціямъ; 2) Саларъ, колонія Уйгуровъ, на границѣ Гань-су, въ 12 общинахъ, имють своего старшину; 3) разсѣянные по степиамъ, по дорогамъ между Баркюлехъ и Урумиш; 4) Колонисты въ Илѣ и 5) въ Туркестанѣ.

**) Архималяръ Палладій, въ словаря (Кит. Рус. Сл. (Пекин. 1889 г.) котораго заимствуемъ характеристику Китайскихъ Мусульманъ, дѣлаетъ о нихъ особенныя замѣтки (относительно мечетей, школъ), въ IV томѣ «Труд. Пак. Д. Нассикъ» и въ особенности въ краткомъ очеркѣ Китайской литературы Магометанъ, помѣщенномъ въ «Трудахъ Восточнаго Отдѣленія Импер. Рус. Археол. Общества» т. XVII. Хотя содержаніе очерка я неисторичность замой

сѣдующее съ нашей точки зрѣнія наиболѣе замѣчательное о личности лжепророка. Въ 1-хъ, въ авторѣ Мусульманинѣ захѣтна цѣль — какъ можно выше и рельефнѣе во всѣхъ отношеніяхъ обрисовать высокую личность „святѣйшаго Магомета“, указать на тѣсную связь его лица и ученія съ лицомъ и ученіемъ Иисуса Христа, и что Коранъ, также можетъ быть почитаемъ Богооткровеніемъ, восполняющимъ Новый Завѣтъ и служащимъ продолженіемъ — Вѣтхаго Завѣта, его обѣтованій, пророчествъ, преданій съ самаго Авраама. Во 2-хъ, встрѣчаются такія особенности, которыя падаютъ полезнымъ воспроизвести. Именно: а) Авторъ производитъ родословіе Магомета съ Адама; по объясненію, Адамъ значитъ „существеннѣйшій смыслъ великой земли“, а Магометъ — „прославляемый по всему небу“ и святѣйшій изъ всѣхъ; „прежніе святые только приготовили тѣсто, а Магометъ испекъ лепешки“, Богъ изрекъ Иисусу: „если не ради Магомета, я не сотворилъ-бы вселенной, людей и Ангеловъ“, б) „Книжка посланный Бубекромъ къ владыкѣ Руми, объясняетъ ему пять родовъ привѣтствій и поклоненій, и главное начало ученія. Владыка полюбилъ его, и разъ показалъ ему тетрадь съ портретами древнихъ святыхъ; описываются фигуры Адама, Ноя, Моисея, Лута (Лотъ), Исаака, Іакова, Измаила, Іосифа, Давида, Соломона, Иисуса и Магомета. Книга имѣла стеклянныя листы, и завѣщана Богомъ Адаму, который зарылъ ее въ своемъ домѣ; Даниилъ, получивъ ее отъ Цзунтермайни, переложилъ на бумагу“. Не эта-ли книга (въ копіи) съ лицевыми изображеніями означенныхъ святыхъ, которую показывалъ императоръ Китайскій, И-цзунъ Арабскому путешественнику Ибнъ-Фодлану, какъ онъ пишетъ объ этомъ въ святыхъ воспоминаніяхъ о Китаѣ? „Книжка“, по всей вѣроятности, это отважный и умный путешественникъ Мусульманинъ — Ибнъ-Фодланъ; в) Въ вы-

вообще литературы въ ея полнотѣ и разнообразіи, за-то устанавливается точное понятіе объ одномъ сочиненіи, можно сказать кратко-эпиклогедическомъ, посвященномъ только обзоръ содержанія вѣстей на Китайскомъ языкѣ о личности Магомета, его жизни и трудахъ. Поэтому, оно переведено: «Чжи маъ им лу» — Жизнеописанія святѣйшаго (т. е. Магомета), составленное Китайскимъ Мусульманомъ «Лю-мъ-лянъ» изд. 1783 г.

пискѣ изъ св. книгъ свидѣтельствъ о Магометѣ, *Лю-цзъ-лянь* говорятъ о немъ какъ „высипемъ Адама; изъ пягикнижія—*Таолатъ*“ приводятъ предреченіе о потомкѣ Измаила, который возрастетъ и получитъ велѣніе отъ Бога въ Меккѣ; изъ Евангелій—*„Инь-чжи-лз“* предреченіе І. Христа объ единственномъ пророкѣ послѣ него—Магометѣ. Изъ примѣчанія далѣе видно, что *„Инь-чжи-лз“* искажены преданіемъ; съ теченіемъ-же времени, четыре оригинальныя евангелія исчезли; во время Магомета былъ истинный экземпляръ только въ Руми, но и тотъ пропалъ. Магометъ продалъ *Куранъ*—только на одномъ Арабскомъ языкѣ, поэтому онъ и неизмѣнился. Выписка изъ *„Дзэбури“*, *„Исалховъ“*, Богъ предрекъ Давиду объ І. Христѣ и Магометѣ; далѣе, изъ кн. *„Шурба“*: Адаму дано было 16 откровеній, Идрису 4, Ною 5, Аврааму 5, Іисусу 10, Магомету 24,000.—Далѣе выхваляется Магометъ отъ Ангеловъ и земныхъ духовъ; описываются его доблести, радостное, въ коемъ Магометъ признается 50-мъ потомкомъ Адама, основавшимъ преемство не по плоти, но по отцу, родился въ 6130 г. отъ Адама, предки жили по долгу и І. Христосъ былъ потомкомъ отъ нихъ-же. Въ счисленіи эпохъ, отъ Адама до Ноя считается 10-ть поколѣній, въ теченіе 2257 лѣтъ, первая имѣла всего 70 царей; отъ Ноя до Шаси—12 царей, въ теченіи 2446 годовъ; отъ Нацза преемниковъ царей 14-ть: прочія династіи отъ Шиканъ, Эшике, до Эрдэ, было 14-ть царей въ теченіи 360 годовъ; Дала, Саманъ,—19-ть поколѣній, въ теченіе 380 годовъ до Нушурвана, царство его кончилось и покорилось Магомету, *установишиса Арабскую эпоху*. Преемники Магомета не называются ни князьями, ни парями а только *преемствующими святой тронъ*... Преемство это духовное Магомета вѣратцѣ таково: „Адамъ, Шиши, Ной, Авраамъ, Исыгагъ, Яковъ, Моисей, Давидъ, Іисусъ, Магометъ. Духовныя истины съ Іисусомъ прекратились; возникли ереси. Вотъ почему Богъ избралъ Магомета“ (Sic!) Самое жизнеописаніе Авторомъ дѣлится на три періода: 1) отъ рожденія Магомета до 41-го года его жизни, т. е. до полученія посланничества; 2) отъ 41-го до 54-го года, т. е. до

переселенія въ Медину; 3) до 64-го года, т. е. до смерти Лжепророка. Не касаемся содержанія и частности біографіи, гдѣ чудесное и сказочное смѣшивается съ дѣйствительностью; замѣтимъ только, что въ самомъ концѣ описываются особенныя чудеса Магомета, дѣлается похвала въ честь его, описываются афоризмы и дѣйствія Магомета, дѣлаются выписки объ Аравіи и положеніи Магометанъ въ Китаѣ, по Китайскимъ источникамъ.

Желая сказать о Магометанствѣ въ Китаѣ, его историческихъ памятникахъ и сочиненіяхъ, посвященныхъ для борьбы съ его принципами, должны сознаться, что точныхъ и подробныхъ свѣдѣній о литературѣ Магометанъ-Китайцевъ на Китайскомъ языкѣ, Монгольскомъ и Манчжурскомъ не существуетъ; упомянутый выше трудъ О. Арх. Пазладія есть только слабый опытъ. Между тѣмъ, предметъ этотъ очень важенъ. Преобладаніе литературы самостоятельной на языкахъ Арабскомъ, Персидскомъ, Турецкомъ и другихъ, доказываетъ активную силу представительства учено-религіознаго авторитета, удѣляющаго народу Китайскому свое вѣроученіе только въ томъ или другомъ изложеніи, и сокращенно, въ полумракѣ, но никогда въ полномъ свѣтѣ. Обязательность изученія Арабскаго текста Корана или на Персидскомъ языкѣ или Турецкомъ—его Комментаріевъ, суживаетъ значеніе Китайскаго языка, являющагося только переводчикомъ знаній уже готовыхъ и сформированныхъ на другихъ ему несродныхъ языкахъ. Считаемъ долгомъ поэтому сосредоточить особенное вниманіе на самомъ Коранѣ, его Комментаріяхъ и вообще экзегезѣ, коимъ главнымъ образомъ поддерживается и распространяется ученіе Магомета, идущее съ самаго начала въ параллель съ Христіанствомъ и Еврействомъ, изъ Ветхаго и Новаго Завета почерпающаго свою силу. Въ семъ отношеніи Магометанство по справедливости пользуется симпатіей у народа, простаго, склоннаго къ чудесному и несложному культу; въ Китаѣ секта, „Ханифозъ“ (Hanifs) издревле очень многочисленная, въ сущности имѣла основаніемъ первичную

ѣру въ Единаго Бога, именующую „ѣрою Авраама“. Идея эта глубоко прочувствована и Магометомъ.

„Коранъ“ съ префиксомъ „алъ-Коранъ“, или точнѣе „Куранъ“—Арабское слово, означающее „чтеніе“ или „то, что должно читать“, соответствуетъ Халдейскому „Kerî“; книга эта называется еще „Фурканъ“ отъ корня — „раздѣлять“, „расчленять“, въ смыслѣ отдѣленій, частей, „Section“ Св. Писанія. Арабы говорятъ: „Аль-Мозафъ (Moshaf)“ — томъ, vol.; „алъ-Китабъ“ — книга по преимуществу; „Аль-Джиръ“ — увѣщаніе, admonition. Коранъ есть книга ѣры, соответствующая Библии. Онъ состоитъ изъ книги, раздѣленной на сто четырнадцать секцій, или главъ, именующихся „Сурами“ — „Suras“ т. е. правильные ряды чтеній, имѣющихъ свои особыя названія и количество стиховъ;—„айятъ“; предъ каждой главою ставится формула „Бишми-Имакъ“ „во имя Бога“; иногда глава называется по ея содержанію, но для двадцати девяти употреблены буквы Арабск. алфавита, имѣющія мистическое значеніе, прочія названія — случайны, хронологическій порядокъ соблюденъ не всегда однообразно, различаются Суры Медины и Суры Мекки. По силѣ пророческаго вдохновенія и времени происхожденія, различаются Суры слѣдующіе: а) перваго періода, подъ числами 103, 100, 99, 91, 106, 1, 101, 95, 102, 104, 82, 92, 105, 89, 90, 93, 94, 108; б) втораго періода: 96, 112, 74, 111; в) третьяго періода: 87, 97, 88, 80, 81, 84, 86, 110, 85, 83, 78, 77, 76, 75, 70, 109, 107, 55, 56; г) отъ 6-го по 10-й годъ миссіи Магоммеда: 67, 53, 32, 39, 73, 79, 51, 34, 31, 69, 68, 41, 71, 52, 50, 45, 44, 37, 30, 26, 15, 51; г) къ пятому году миссіи: 46, 72, 35, 36, 19, 18, 27, 42, 40, 38, 25, 20, 43, 12, 11, 10, 14, 6, 64, 28, 23, 22, 21, 17, 16, 13, 29, 7; д) неизвѣстны по времени — 113, 114; е) по происхожденію изъ Медины: 2, 47, 57, 8, 58, 65, 98, 62, 59, 34, 63, 48, 61, 4, 3, 5, 35, 60, 66, 49, 9. Большая часть прочихъ по происхожденію изъ Мекки или частью изъ Медины. Шесть равныхъ частей называются „Гевзбъ“ (Heizb), каждая изъ коихъ подраздѣляется на че-

тыре равныхъ частей, для удобства *чтецовъ*, которые въ царскихъ мечетяхъ или каведраальныхъ, также въ надгробныхъ часовняхъ надъ именитыми людьми, *должны прочитывать весь Коранъ ежедневно*. При чемъ количество прочитываемыхъ секцій распределяется по ровву между этими чтецами.

По *содержанію* *), Коранъ весьма разнообразенъ и расположенъ неодинаково; различаются части заимствованныя изъ Библии Еврейской или Новаго Завета, перемѣшанно, иногда сбивчиво, зависать отъ случайности вдохновенія Магомета, или причинъ часто вѣтшавшихъ, иногда стихи и главы дышутъ философскимъ направленіемъ. Вообще же части расположены такъ, съ указаніемъ на количество главъ, самыхъ заглавій и стиховъ:

1) Предисловіе 7 стиховъ; гл. 2) Корава 286 стиховъ; 3) Семейство Имрана 200; 4) Женщина 175; 5) Трапеза, столъ 120; 6) Рогатый скотъ 165; 7) Аль-арафъ 206; 8) Грабежъ, насилие 76; 9) Объявленіе льготъ, привилегій 139; 10) Иона 109; 11) Гудъ 123; 12) Иосифъ 111; 13) Громъ и молнія 43; 14) Авраамъ 52; 15) Аль-Г'ежра (бѣгство) 99; 16) Пчела 128; 17) Ночной отдыхъ 110; 18) Пещера 111; 19) Марія 80; 20) Т. Н. 134; 21) Пророки 112; 22) Паломничество 78; 23) Истинно-вѣрующій 118; 24) Свѣтъ 74; 25) Аль-форканъ (Коранъ) 77; 26) Поэты 227; 27) Муравей 93; 28) Легенда 87; 29) Наука 69; 30) Греки 60; 31) Lokman 34; 32) Поклоненіе 29; 33) Союзники 73; 34) Саба 54; 35) Творецъ (Ангеловъ) 45; 36) Y. S. 83; 37) Принадлежащіе къ извѣстнымъ классамъ общества 182; 38) S. 86; 39) Толпа народа 75; 40) Правовѣрные 85; 41) Опреѣленное объясненіе 54; 42) Совѣщаніе 53; 43) Красота Божія 89; 44) Куренія 57; 45) Колѣнопоклоненіе 36; 46) Al-ahkaf 35; 47) Магоммедъ (бѣтва) 38; 48) Побѣда 29; 49) Внутреннія похѣщенія (святилище) 18; 50) К. 45; 51) Дыханіе вѣтровъ 60; 52) Гора 68; 53) Звѣзда 61; 54) Мѣсяцъ 55; 55) Благодареніе 78; 56) Необходимость суда 99; 57) Желѣзо 29;

*) Вложеніе снаго см. ниже въ особомъ приложеніи.

58) Споръ 22; 59) Переселеніе (собраніе) 24; 60) Испытаніе 13; 61) Битва 14; 62) Собраніе (въ Пятницѣ) 11; 63) Апостолы 11; 64) Взаимный обманъ 18; 65) Разводъ 12; 66) Запрещеніе 12; 67) Царство 30; 68) Ограда (the pen) 52; 69) Неутомимый (неизбѣжный день) 52; 70) Классы (общества, порядокъ) 44; 71) Ной 28; 72) Духи (genia) 28; 73) Восхищеніе на небо (Пророкъ на молитвѣ) 19; 74) Покрытый (плащомъ) 55; 75) Воскресеніе 40; 76) Мужъ (man) 31; 77) Вѣстники 50; 78) Маловажныя вѣвѣстія 40; 79) О ярости и мстителяхъ 46; 80) Онъ разсердился (о гнѣвѣ) 42; 81) Помраченіе 29; 82) О расколѣ 19; 83) Сокращающій мѣру и вѣсъ 36; 84) Причиняющій терзаніе сердца 23; 85) Небесныя знамѣны 22; 86) Ночная звѣзда 17; 87) Всевышній 19; 88) Засыпающій ночью 26; 89) Разсвѣтъ 30; 90) Земля (городъ) 20; 91) Солнце 15; 92) Ночь 21; 93) Сіянье свѣта (солнце въ пошеви) 11; 94) Не открылъ-ли онъ мнѣ? 8; 95) Фиговое дерево 8; 96) Сгущенная кровь (схѣщеніе полове) 19; 97) Аль-кадиръ (торжественная почва) 5; 98) Доказательство 8; 99) Землетрясеніе 8; 100) Копица 11; 101) Пораженіе (въ день безурядицы) 10; 102) Ревнивое желаніе къ умноженію (склонность къ барышнямъ) 8; 103) Полдень 3; 104) Клеветникъ 9; 105) Слоны 5; 106) Корейшиты 4; 107) Самое необходимое 7; 108) Аль-каваръ 8; 109) Невѣрующій 6; 110) Помощь 3; 111) Абу-лахебъ 5; 112) Объявленіе единого Бога 4; 113) Дневной разсвѣтъ 5; 114) Человѣкъ (man) 6.

Необходимо имѣть въ виду, что свой Куранъ, Магометъ составлялъ въ теченіи двадцати трехъ лѣтъ своей пророческой миссіи. Имѣя около себя преданныхъ учениковъ, безпрестанно слѣдившихъ за каждымъ словомъ и движеніемъ своего учителя, Магометъ по большей части говорилъ устно; вдохновенныя откровенія, молитвы, разсужденія, — все это тотчасъ же записывалось и постѣ вносилось въ сборникъ, редактируемый самимъ Магометомъ; многое и самъ онъ писалъ лично. Изъ учениковъ, воспроизводившихъ удачно его ученіе было отъ двадцати до сорока человѣкъ изъ нихъ

особенно извѣстны Али и Отманъ, также — Зендъ Ибнъ-Бабаъ, ученый Еврей изъ Медины, ему принадлежатъ честь въ составленіи самаго лучшаго сборника отрывочныхъ изреченій и разсужденій Магомета. При жизни самого Магомета существовали чтенія Сирскія и Иранскія, которыя огласить и привести къ существу было нелегко. Халифъ-Отманъ поручилъ это дѣло Зенду и тремъ Корейшитамаъ, которые и произвели авторизованный переводъ съ копій Гафиза (Hafiz), немедленно разосланный въ нѣсколькохъ экземплярахъ въ главные города послѣдователей Магоммеда. Несмотря на семь діалектовъ Арабскихъ, какъ говорятъ Магометане, вѣрующіхъ въ текстъ, сравнительно съ Отманскими изданіемъ очень мало; что всего удивительно; въ продолженіи двѣнадцати столѣтій, текстъ Курана до сего дня мало измѣнился съ его прежнимъ видомъ и составомъ.

По языку Куранъ написанъ на чистомъ діалектѣ Корейшатовъ, самомъ благородномъ и вѣжномъ изъ всѣхъ Арабскихъ, хотя съ примѣсью и изъ прочіхъ; для правовѣрныхъ — это одинъ изъ лучшихъ языковъ міра на которомъ Богъ произносилъ свои изреченія Пророку. Что особенно важно, по мнѣнію Магометанъ, по своему существу — *Куранъ* занимаетъ третье мѣсто въ Богооткровенныхъ источникахъ вѣры, послѣ *Ветхаго Завета* и *Евангелія*, и даже долженъ быть изучаемъ въ связи съ этими Св. Книгами всей Библіи.

Къ сожалѣнію, не всѣ Магометане успѣваютъ проникнуться истинною совмѣстнаго изученія религіи въ этихъ трехъ родахъ ея развитія и Магометовъ Куранъ поглощаетъ все прочее въ теоретической и обрядовой сторонѣ. Обозывая предпочтеніе Курану, Магометане ошибочно относятся и къ Библіи, которой текстъ провѣряютъ по Магомету. Для сравненія и объясненій съ Библіей, важны слѣдующія *Суры*: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28, 29, 32, 34, 35, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 53, 54, 61, 62, 66, 74, 80, 87, 98; *противоположнаго свидѣтельства Суры*: — будто одинъ изъ сыновей Ноя утонулъ во время потопа (сура 11); что Моисей спасла

жена Фараона (сура 29); что Соломону повпновался вѣтеръ (сура 21); будто Соломонъ былъ изгнанъ изъ своего царства, и что одни дьяволы все для Соломона устроили, а другіе разрушали (*ibidem*); и что тысяча Израильтянъ воскресли при немъ (сура 3); будто Эзра и его осель умерли ста лѣтъ, и вскорѣ воскресли (сура 2); и что Іисусъ Христосъ вовсе не былъ распятъ, и не Сынъ Божій (сура 4). Нѣтъ сомнѣнія, что причиною многихъ нелѣпостей Магометова Курана служили усвоенныя имъ невѣрно понятія и вѣсн какъ отъ невѣжественныхъ Евреевъ, такъ и Христіанъ, имѣвшихъ сношеніе съ разными важными пунктами Аравіи и Сиріи. Сами ближайшіе ученики и домашніе Магомета были то Евреи, то Христіане, кромѣ его едновѣровныхъ арабовъ. Таковъ былъ Зейдъ-Сиріецъ, усыновленный имъ и учившій его по-Еврейски, и Варака — двоюродный братъ Хаджа, обращенный въ Христіанство. Эти лица частью копировали многія страницы изъ Св. Писанія и переводили для Магомета на Арабскій языкъ, а тотъ въ свою очередь измѣнялъ тексты по усмотрѣнію и собственному разумѣнію. Кемаль-Бей снялъ точную фотографію съ одного извѣстнаго экземпляра Курана, писаннаго 1094 эгвы Гафизомъ Османомъ, съ MSS Аль-Кари, знаменитаго ученаго своего вѣхени. Многіе Мусульмане успѣваютъ заучивать весь Куранъ даже на память; такіе почтенные лица называются „Гафизами“.

Куранъ переведенъ на многіе языки восточные и Европейскіе; значительное число извѣстно на Персидскомъ, Турецкомъ, Малайскомъ, Гиндустани; на Латинскомъ — Ретевензсъ 1143 г., Енглитмена 1543 г., Мараччи 1698 г.; Итальянскомъ — Сале 1543 г.; Французскомъ — Дю-Роберъ Савари (съ замѣчаніями) 1783 г., Гарчіа де-Тасси 1829 г., Касси Мирекки 1840 г.; на Нѣмецкомъ — Мегерлинъ 1772 г., Валь 1828 г.; Ульманиъ 1840 г.; на Англійскомъ — Родвелъ 1862 г., и лучший Жоржъ Сале (1 изд. 1734 г., послѣднее 1861 г.), также — Лане „Selections from the Koran“ (Лондонъ 1843 г.). Изъ Комментаріевъ Курана извѣстны Флюгеля (Лейпцигъ 1842 г.) и Нужумъ аль-Фурканъ (Калькутта

1811 г.). Имена комментаторовъ Восточныхъ—многочисленны,— въ одной Библіотекѣ Триполи, въ Сиріи, содержатся 20.000 комментаріевъ. Наиболѣе пользуются славой и авторитетомъ Самагашари († 539 эгирь), Бейдави († 685 или 716 эгирь), Мали († 870 эгирь), Совути († 911 эгирь). Американское Восточное общество въ библіотекѣ New Haven имѣетъ самую лучшую копію Персидскаго Комментарія Курана, составилъ Камаль едъ-Динъ Гусайнъ (2 vols. folio). Болѣе подробныя и точныя свѣдѣнія объ изданіяхъ содержатся у Трюбнера въ его „A catalogue of Arabic, Persian, and Turkish Books in the East“.

§ 39. *Магометанскія секты и Бабиды въ особенности.* Когда-то Магометъ говаривалъ: „Моя община дѣлится сама на 73 секты, изъ коихъ только одна достойна спасенія, прочія же должны погибнуть“. Сами Магометане признаютъ 55 ортодоксическихъ и 18 либеральныхъ сектъ. Въ самомъ Куранѣ, при свободѣ его интерпретаціи, содержатся весьма много элементовъ, ведущихъ правовѣрныхъ къ составленію разнообразныхъ толковъ и сектъ; другимъ источникомъ является свѣдѣніе и авторитетъ устнаго преданія; политическія причины еще болѣе осложняютъ исторію. Секты растутъ и распространяются съ непреодолимою силою, ихъ принципы резюмируются Арабскими историками подъ четырема главными группами: 1) Божескіе атрибуты и единство. Которыя изъ первыхъ существенны и вѣчны? и можетъ-ли быть всемогущество Божіе абсолютно? Если нѣтъ,—каковы предѣлы? 2) Далѣе возникаютъ вопросы о предопредѣленіи человѣка и происходящей отсюда его судьбѣ. Въ какой степени можетъ быть вліяніе Божества на волю человѣка и можетъ-ли Богъ допускать своеволие злыхъ людей? 3) Вопросы о вѣрѣ, покаяніи, заблужденіи,—обѣтованійхъ и именовъ Божіихъ въ особенности. 4) Вопросы, связанные съ вліяніемъ разума и исторію трансцендентальнаго господства вѣры. Къ этой главѣ относятся миссія пророка, должность и управление Имама,— главы Церкви, и прочія тонкости, входящія въ составъ Права вообще, законовъ Государства, Церкви и частныхъ гражданъ въ особенности, и проч.

Секты, такъ называемыя — ородоксинныя или *правотурныя* придерживаются исключительно *устныхъ преданій*, или *Сунны* и подраздѣляются на четыре толка, съ присоединеніемъ новаго — пятаго. По большей части Сунниты имѣютъ главную точку опоры въ своихъ учителяхъ, основательно владѣющихъ знаніемъ преданій и излагающихъ оное народу; это — олицетворенные компендумы и живые словари Могамметанскаго Богословія и юриспруденціи, съ которыми имѣть дѣло Миссіонерамъ Христіанскимъ почти невозможно.

Къ 1-й сектѣ Суннитовъ отвосятся *Ганефиты*, происходящіе отъ Абу-Ганефа († 150 г. эгирь); они называютъ себя также „послѣдователями или поклонниками разума“ при содѣйствіи преданій, но главный критерій усвоется разуму во всѣхъ случаяхъ религіи и рѣшеній по закону. Къ этой сектѣ принадлежатъ *Турки и Татары*.

2. Вторая секта — *Малекииты*, называемая отъ основателя оной Малека Ибнъ-Анса, умершаго около 180 эгирь въ Медивѣ. Однимъ изъ особенныхъ знаковъ доказательства благочестія и смиренія признается ими, на предложенные сорокъ восемь вопросовъ — рѣшеніе только шестнадцати, съ свободнымъ исповѣданіемъ невѣдѣнія прочихъ. Приверженцы этой полуневѣжественной секты по большей части встрѣчаются въ Варваріи и прочихъ частяхъ Африки.

3. *Мохаммедъ ал-Шафен*, въ Палестинѣ (150 года эгирь), получивъ воспитаніе въ Меккѣ, почитается основателемъ третьей секты — *Шафитовъ*. Онъ былъ большимъ врагомъ схоластическихъ богослововъ и отличался своеобразнымъ умомъ; въ юриспруденціи онъ находилъ лучшій методъ и изъ неопредѣленныхъ ея сказаній умѣлъ создать науку. Послѣдователи встрѣчаются главнымъ образомъ въ Аравіи и Персіи.

4. *Ахмедъ Ибнъ-Ганбалъ* основалъ четвертую секту — *Ганбалитовъ*; родился онъ въ 164 г. эгирь и былъ задушевымъ другомъ Шафен; обладалъ огромнѣйшимъ запасомъ знанія развѣхъ преданій, и любилъ ихъ часто повторять до милліона; отличался при этомъ большимъ благочестіемъ. По его мнѣнію, Коранъ не создаетъ, но сосуществуетъ самому Богу (?).

Послѣ кончины Гавбада, если вѣрить Могомметанамъ, послѣдователей его изъ Іудеевъ, Христіанъ и Маговъ насчитывалось 20.000; нынѣ они изрѣдка встрѣчаются по сторонамъ Аравіи.

5. Въ недавнее время появилась ортодоксивная секта *Вазабитовъ*, основанная Могоммедомъ Абдъ-эль-Вагабъ; существуетъ преимущественно среди Турокъ и Персіанъ, иногда — идолопоклонниковъ.

Изъ сектъ категоріи *неправославной*, извѣстны многія, нынѣ выходящія въ своемъ числѣ только историческое значеніе. Сюда относятся: I. *Мотазелиты* или *Мотиталиты*, ихъ подраздѣленіе — *Абуль-Гадаимиты*, *Гоббайане*, *Гашемиты*, *Ягедіане*, *Моздаріане*, *Пасхаріане*, *Тамаміане*; II. *Сефатіане*, изъ подраздѣленія: *Асхаріане*, *Мостабетиты*, *Ябаріане*; III. *Ксаремиты*; IV. *Шитты*; V. *Мозаимиты* или *Мослемы*, изъ нихъ — *Аль-Асвидъ*, *Толейга*, *Ал-Моканна* или *Боркай*, *Карматіане* и *Измаеліане*, наконецъ — *Баби* или *Бабиды*, о которыхъ сообщаемъ вѣскольکو подробно.

Бабиды и ихъ вѣроученіе. Изъ сектъ Магометавскихъ новѣйшихъ, получившихъ наибольшую извѣстность и быстрое распространеніе въ Персіи, Туркестанской Индіи и частью въ Китайскихъ смежныхъ провинціяхъ, замѣчательны Бабиды. Основателемъ почитается персіянинъ Муллахъ Задикъ, и Бабъ, прослышій пророкомъ въ 1835 г. и который былъ казненъ по приказанію Шаха Персидскаго; въ 1843 г. продолжаетъ въ томъ же духѣ ученія Мурза Аля-Магомедъ. Съ 1847 г. по 1852 г. секта оказала быстрые успѣхи, имѣла многочисленныхъ послѣдователей; въ пять лѣтъ ихъ насчитывалось уже вѣскольکو милліоновъ изъ разныхъ слоевъ общества Мусульманскаго духовенства, Евреевъ, Персовъ и другихъ. Глубокое и всестороннее изученіе Корана, Пятикнижія Моисеева, Псалмовъ Давида, Евангелія и всего Новаго Завѣта, восточныхъ священныхъ книгъ Маизма, Брамизма и Буддизма, привело новыхъ пророковъ къ идеѣ составленія новаго вѣроученія, имѣвшаго цѣлію истину и вѣрные способы къ ея достиженію, что не совсѣмъ согласовалось съ принципами строгаго Исламизма.

Муллахъ Гуссейнъ изъ Мазандерана, прозываемый Бабъ (т. е. отецъ) и еще Мирза Бабъ Исаія съ нѣсколькими другими, въ особенности силою проповѣди и распространеніемъ сочиненій новой секты, прославились какъ ревностные миссіонеры оной. Увлеченіе публики было настолько сильно, что сопровождалось неоднократно волненіями народной массы и беспорядками, потребовавшими вооруженнаго и полицейскаго вмѣшательства Правительства, гоненія, преслѣдованія и казни сектантовъ, что еще болѣе давало повода прозелитамъ къ усилецію. Когда, по улицамъ Тегерана вели нѣсколько такихъ человекъ на казнь, они кричали: „по истинѣ мы проходимъ отъ Бога и снова возвращаемся къ нему!“ Авторы новаго вѣроученія и священныя книгъ довольно многочисленны. Наибольшею извѣстностью пользуются слѣдующія сочиненія Багидскія: а) о верховномъ существѣ (*Altesse sublime*); б) путешествіе въ Мекку, изложенное въ видѣ журнала; в) Комментарій на сѣру Курана объ Іосифѣ; г) Книга правилъ (*Ketab-e-Hukkam*); д) посланіе къ царямъ; ж) полемическіе трактаты; з) утѣшеніе очей; и) чистѣйшее и все превосходящее существо; к) Книга свѣта и проч. *). Въ 1848 г. отдѣльныя правила и разсужденія изданы были въ особомъ сборникѣ, подъ заглавіемъ „Бајана“ или „Віууанъ“. Изложеніе (*exposition*), т. е. сокращенное изложеніе и объясненіе всего того, что необходимо и полезно знать всякому. Поэтому, составитель говоритъ догматически, избѣгая всякаго рода полемики. Языкъ, на которомъ писаны поименованныя разсужденія и въ подобныя — Арабскій и Персидскій; самъ Бабъ, отлично владѣвшій обоими, искусно пользуется ими въ игръ словъ, которыми даетъ символическое значеніе; оригинальный почеркъ MSS Багидскихъ — *наски* и *та'и'и*. Подъ словомъ „Бајана“ (*Віууанъ*), употребляемымъ Бабою, означается сфера идей, въ которой движется мышленіе, дается

*) См. *Les religions et les philosophies dans l'Asie Centrale* par le Comte de Gobineau. Paris. 1865 г.; о Багидскихъ рукописяхъ Барона В. Розена въ *Запискахъ Восточн. Отдѣл. Импер. Русск. Археол. Общества*. Т. IV, С.-Петербургъ, 1869 г.

содержаніе и обличіе цѣлому произведенію; въ семь родѣ писаны и другія разсужденія неоконченныя за преждевременною смертію автора. Оригиналь Віуан, писанный по Церсидея, имѣетъ комментарій на Арабскомъ; понимать то и другое можетъ только спеціальнѣйшій знатокъ обоихъ языковъ. Ученіе, излагаемое въ религіозно-восточномъ духѣ, частыми и общепотребительными, образными молитвенными формулами и оборотами, болѣе дѣйствуетъ на чувство и воображеніе читателя и слушателя, нежели даетъ позное удовольствіе уму, возбуждаетъ болѣе энтузіазмъ, экстазъ въ почитателяхъ, вежливъ укрѣпляетъ и отрешиваетъ ихъ душу. „Книга правилъ“ (le livre des precepts), переведенная на Французскій языкъ и приложенная съ спеціальнымъ трактатомъ о Бабизмѣ въ сочиненіи Гобино (le comte Gobineau), позволяетъ судить объ ученіи болѣе или менѣе безошибочно. Пользуемся въ извлеченіи характеристикой онаго у означеннаго писателя.

1. *Понятіе Бабистовъ о Богѣ.* Богъ есть единый, непзмѣнный, вѣчный, неизмѣющій себя другаго равнаго. Поэтому, Христосъ не есть Богъ, какъ учатъ христіане, или Бого-человѣкъ „Кромѣ Бога, нѣтъ другаго Бога!“ Богъ есть Творецъ, дающій всему жизнь, концентрирующій все въ своей сущности; при твореніи—Онъ пользуется буквами (какъ это понимаютъ Бабиды), вначе, управляетъ глаголомъ (parole) и различными проявленіями онаго, посредствомъ седми Арабскихъ буквъ или словъ (mots Arhborouf). Подъ этими буквами разумѣются слова: сила, могущество, воля, дѣйствіе, спсходительность, слава и откровеніе. Означенными буквами или словами устанавливается и вся система Бабистовъ — у Муллы Садра и Хаджи Муллы Sebzevari. Слова—parole суть чисто интеллектуальныя источники; изъ сочетанія ихъ очертаній получаютъ видимыя формы, не матеріальныя, но коими условливается и опредѣляется сама матерія. Изъ этихъ буквъ превращенныхъ въ цифру 7, образуются творческіе знаки, въ словѣ hu, „живой, живущій“, жизнь, ибо она есть источникъ и произведеніе седми энергій: h есть 8, y — 10,

что составляет 18, прибавивъ 1, получимъ *ahyu*, а тотъ, кто даетъ жизнь, т. е. число 19-ть; отсюда Бабъ заключаетъ, что Богъ есть число 19-ть, или понятіе о Богѣ можетъ быть легко выражено этимъ же числомъ; въ частности, употребляется слово „*Wâhed*“ въ Коранѣ, для означенія „единственного“ „единаго существа“ (*unique*), т. е. Бога. Слово это у Мусульманъ дѣйствительно есть самое лучшее и высшее въ означеніи Господа Творца и промыслителя міровъ. Въ смыслѣ нумерическомъ „*Wâhed*“ представляется такъ: $6+1+8+4=19$; цифрою 19 означаетъ „единый, дающій жизнь,“ иначе—„единый Богъ и Творецъ.“ Поэтому слово *Wâhed* или цифра 19 часто повторяются въ книгахъ Баби-довъ именно въ семъ смыслѣ и міръ понимается какъ эманация Божества; число 19 служитъ основой и во всѣхъ частныхъ организаціяхъ разсматриваемаго міра.

Беремъ другой примѣръ метода Баби-довъ. Буква $a=1$, приводитъ къ слову *ahyu*, гдѣ даетъ ему силу дѣйствительную, сама становится агентомъ; сама единица понимается какъ точка, исходный пунктъ, начало всего. Таково начало Бытія,—Богъ, знакъ—точка, которой разложить болѣе нельзя. Въ священной формулѣ „*Bism Allah elemna, elegdous*“, „во имя Бога, величайшаго, всесвятѣйшаго,“ разумѣется вѣра, составляющая самый совершенный результатъ истины; и здѣсь также воспроизводится число 19 изъ буквъ, слагающихъ формулу. Далѣе, по понятію Баби-довъ, Божественная единица слагается изъ 19 энергій, распространяющихся въ мірѣ; такъ, годъ состоитъ изъ 19 мѣсяцевъ (?), каждый мѣсяцъ изъ 19 дней, каждый день изъ 19 часовъ, каждый часъ изъ 19 минутъ. Число 19 прилагается и къ другимъ предметамъ, становится священнымъ, служитъ измѣрителемъ долготы, ширины, высоты, тяжести и проч. Юриспруденція для опредѣленія отношеній людей пользуется числомъ 19, также купцы и художники, для достиженія гармоніи и порядка; тоже повторяется въ храмахъ, мѣстахъ молитвы, въ священныхъ церемоніяхъ, устройствѣ школъ—вездѣ должна быть единица, точка и послѣ все число 19. Такъ устроенъ весь міръ, его

красота и гармонія, сообразныя съ Божественною природою. Устройайте всѣ ваши вещи по числу единства, т. е. съ дѣленіемъ ихъ на 19 частей.

2. *Свое сочиненіе „Баѣна“* (Bijuan) Бабъ расположилъ точно также съ удержаніемъ числа 19, объявилъ оное „Книгою Вожественною“ по преимуществу; она слагается изъ 19 сдвигу въ главныхъ отдѣленій, подраздѣляющихся каждое на 19 параграфовъ. Но самъ Бабъ написалъ только одиннадцать изъ сихъ главныхъ отдѣленій, предоставляя прочія „тому, котораго Богъ откроетъ міру“ и который будетъ владѣть совершенною мудростью. Самого себя Бабъ почитаетъ лишь Претечею плѣющаго притчи. Относительно сего сограждущаго Мессіи мнѣнія различны. Одни думаютъ, что самъ Богъ, Иисусъ Христосъ, Имамъ Мегди, придетъ на страшномъ судѣ судить людей, и предъ этимъ откроетъ всю истину. Другіе убѣждены, что изъ среды самихъ Бабидовъ когда-нибудь явится ожидаемый мудрецъ и научитъ всему, чего недосказалъ Бабъ, чего нѣтъ въ Коранѣ, Евангеліи и другихъ книгахъ; что съ принесеніемъ этой именно мудрости, всѣ люди будутъ наслаждаться истиннымъ счастьемъ, порядокъ и гармонія воцарятся повсюду. Для своего общества Бабъ ожидаетъ поэтому правленія монархическо-еократическаго и демократическаго; что царь, соединившись прочно съ духовенствомъ, будутъ покровителями подданныхъ и любимыми. Въ духовенствѣ, какъ отображеніи божественной еднѣицы и вмѣстѣ пророчесвенной, будетъ сосредоточиваться все лучшее и совершенное, и коллегія его будутъ каждая слагаться изъ девятнадцати первосвященниковъ. Святѣица, храмы, домашнія молебни, будутъ увеличиваться всюду и благолѣпно украшаться всѣмъ драгоценнымъ, прекраснымъ и священнымъ въ очахъ людей, чему будетъ и соответствующее богослуженіе, церемоніи, сопровождаемая мелодичною музыкою и пѣніемъ, духовныя образованныя особы будутъ вездѣ занимать почетную кафедру и проповѣдывать священные глаголы народу. Самъ народъ, мужчины, въ знаменіе своей любви и союза къ такому порядку, будутъ посвятъ

звѣзду съ лучами, на копѣхъ начертано имя Божіе, а женщины будутъ имѣть амулеты круглые, но съ другими именами, тоже благочестивыми и священными. Бабъ выражается объ этихъ знакахъ подъ словами— „формы“ и „круги“.

3. *Личности и Пророки.* Представляя весь міръ эхапациею Божества, имѣющаго временное существованіе въ пространствѣ, Бабъ ставитъ сознательно дѣйствующее и живущее существо посредникомъ между этими несовершенными міромъ и совершеннымъ Богомъ. Такова личность челоуѣка, индивидуальность, заключающая въ себѣ и совершенное и несовершенное, и доброе и злое начала; она проявляется въ формѣ, т. е. тѣлѣ, и имѣетъ двойную жизнь — духовную и тѣлесную. Тѣло имѣлъ І. Христосъ и Магомедъ, какъ положительное проявленіе; но съ точки зрѣнія пророка, интеллектуальной, объ личности эти, и всѣ люди, суть *дыханіе устъ Божіихъ*, хотя сами они въ дѣйствительности и не Богъ, но возвращаются къ Нему быстрее, нежели прочія существа; это—слова, буквы Божіи. Тогда какъ пророки, всѣ святые, суть одновременно и люди и самъ Богъ, но не смѣшаваются вмѣстѣ, они суть небесные посланники, живущіе умомъ Божіимъ, исполняющіе его волю. Этими пророки отличаются отъ прочихъ людей, сего сознанія и опредѣленія не имѣющихъ, природа коихъ грѣховна, крайне тяжела, погружена въ мірское. Для спасенія міра отъ паденія и гибели тянется непрерывная цѣпь этихъ святыхъ пророковъ, каковы Моисей, Давидъ, Соломонъ, Іисусъ Христосъ, Магомедъ и другіе, къ которымъ причисляетъ Бабъ и себя, свое откровеніе міру, какъ новѣйшее и современное, хотя и незаконченное, въ виду будущаго пророка, болѣе великаго и совершеннаго. Верховное Существо (*Altesse Sublime*), оставаясь самымъ совершеннымъ и славнымъ есть пунктъ единства (*Point de l'Unité*), восполняемаго еще 18 другими индивидуумами (*individualités*), къ числу которыхъ относятся и женщина— „утѣшеніе очесъ“, отъ „чистѣйшей сущности Божіей“.

4. *Въ женской природѣ*, склонной ко всему изящному, Бабъ усмотрѣлъ особенности, позволяющія только чрезъ жен-

пину проводить идеи вѣроученія посредствомъ разныхъ предметовъ, служащихъ ей украшеніемъ. Таковы различныя талисманы пзвѣстныхъ очертаній, съ буквами, цифрами, именами сущности и свойствъ Божіихъ, разными изреченіями и проч., эмблемы и символы религіозныя и поэтическіе. Такииъ образомъ разсуждая, Бабъ, въ своей философіи житейской, стоитъ на почвѣ одинаково съ гностиками, нхъ системою змысловъ, коими давали реальное значеніе въ предметахъ искусства. Желая видѣть вѣрующихъ не только по духовному сознанію свободно дѣйствующими въ жизни, но выражающими это и въ видимыхъ предметахъ обстановки, Бабъ совѣтуетъ: „Одѣвайтесь въ шелковыя платья въ дни брака, если позволять средства. Тайну нашего блаженства скрывайте подъ покрываломъ, украшайтесь золотомъ и серебромъ, если же не можете пользоваться дорогими издѣліями,—не печальтесь. Господь, въ коего вѣруете, и я, коего наставленія почитаете, воздадимъ вамъ въ день судный“. Желая установить гармонію между поэтами, предупредить развратъ и распущенность съ нхъ печальными послѣдствіями, Бабъ совѣтуетъ устроить супружескіе и семейные союзы въ возрастѣ зрѣломъ и почитаетъ крайній ранній предѣлъ для женщины — одиннадцать лѣтъ, моногаміи онъ отдаетъ подобающее значеніе и что полигамія, допускаемая Исламомъ, свидѣтельствуетъ только о крайнемъ „жестокосердіи“ и можетъ быть, какъ исключеніе, дозволена для пустынныхъ, кочующихъ сыновъ Ислама—Арабовъ, но отнюдь не для осѣдлыхъ и горожанъ; разводъ можетъ быть допускаемъ лишь въ крайнихъ случаяхъ. Возмшая женщину идеально, Бабыи требуютъ ношеніе ея покрыва, снимаемаго лишь дома въ семейномъ кругу, для близкихъ и друзей; здѣсь только дается возможность общена мыслей и чувствъ, стороннимъ дозволяется въ особыхъ случаяхъ, съ совѣтомъ говорить какъ можно меньше, что „для женщины можно допускать не больше 19 словъ, ибо всѣ прочія совершенно излишни и бесполезны“. Всякаго рода ночныя пирушки, увеселенія, попойки съ участіемъ женщинъ воспрещаются, какъ портящіе чистые нравы, хотя рекомендуются

празднества днемъ, среди друзей, родныхъ и правояѣрныхъ. Женамъ рекомендуется общительность, любезность въ разговорахъ и обращеніи съ мужчинами. Мужьямъ совѣтуется любить женъ, дѣтей отъ нихъ, дѣлать все полезное для нихъ. Отецъ долженъ заботиться о воспитаніи и отдавать въ школу дѣтей не раньше пяти лѣтъ, обращаться съ ними вѣжливо, и не позволять нарушеніе обязанностей въ отношеніи къ себѣ. Обязательно должны любить всѣ Бабыды свои семейства, родину, отечество, и не удаляться далеко за его предѣлы, также—читать и изучать священные книги, не разсѣиваясь разнородными знаніями; повиноваться законамъ и властямъ безъ страха и добровольно, прилагая все попеченіе и самодѣтельность къ водворенію общаго и частнаго благополучія. Мѣропріятія правительства и суровое обращеніе съ подданными, публикою, частными лицами, по мнѣнію Бабыдовъ, достойны сожалѣнія и допускаются какъ крайность; ибо далеко не все человѣчество проникнуто благородствомъ и возвышенными идеями самодѣтельнаго устроенія на земли счастья и порядка. Въ отношеніи сохраненія жизни Бабыды требуютъ миролюбія не только между своими членами, но и со всѣми иновѣрными и иностранцами; всякое насиліе надъ жизнью лица и цѣлостностью собственности противно Божественной и человѣческой справедливости.

§ 40. *Общая черта Магометанскаго отроученія.* Всѣ вышеперазсмотрѣнныя секты, отличаясь своеобразнымъ раскрытіемъ и развитіемъ Магометанскаго ученія, составляютъ школы, болѣе или менѣе многочисленныя, сравнительно съ правояѣрными, или даже суть толки, имѣющіе немногихъ послѣдователей. Разновидности происходятъ отъ нѣкоторыхъ частныхъ пунктовъ общаго ученія Курана, такъ или иначе понимаемыхъ и толкуемыхъ; интересъ сектъ заключается поэтому только въ цѣльномъ и обстоятельномъ обзорѣ ихъ исторіи и роли, которую играли основатели ученій. *Магометанство*, или *Исламъ*, представляетъ исторически развитіе какъ устнаго преданія, — „*Гадифъ*“, такъ и ученія, заключеннаго въ Коранъ и его Комментаріяхъ, равно въ постановленіяхъ, ко-

нии опредѣляется практически самая жизнь правовѣрныхъ; авторитетными руководителями въ обоихъ отношеніяхъ являются Мослему разныхъ наименованій, — „Имаѣ“, разной профессіи и служенія; Мослемамъ дается право „Имаѣ“, или „Амаюія“. Въ догматическомъ или теоретическомъ значенія Мослемизмъ есть „Имаѣ“ (т. е. вѣра, вѣроученіе), и въ практическомъ — „Динъ“ (т. е. религія).

Дома: первымъ принципомъ является вѣра въ единого Бога — „Аллахъ“, соответствующаго Евр. „Элогимъ“; Богъ этотъ — вѣченъ, невидимъ, не имѣетъ формы, безпредѣленъ, все объемлетъ и самъ не обнижается ничѣмъ и ничѣмъ; *имѣетъ 99 атрибутовъ*, заимствованныхъ отъ разныхъ прежнихъ Арабскихъ боговъ и означающихъ разныя свойства, качества, дѣйствія божества. Въ переводѣ эти названія слѣдующія: Богъ есть — Иравитель міра, святой, миръ, молвыи вѣры, покровитель, всемогущій, обновитель, великій, творецъ, создатель, изобрѣтатель, милосердый, господствующій, податель благъ, предусмотрительный и предотвращающій бѣдствія, отырывающій свѣтъ и жизнь, всезнающій и опытный во всемъ, обуздывающій грѣхъ, распространяющій блага, стражъ міра, превознесенный надъ всѣмъ, почтенный, разрушитель зла, слышавшій все и всевидящій, судья, справедливый, самый тонкій и искусный, бдительный и осторожный, милостивый, великій, прощающій, благодарный, высочайшій, хранитель, укрѣпляющій, правильно ведущій счетъ, величественный, благородный, внимательный ко всѣмъ, отвѣчающій на молитву, вразумляющій, мудрый, любящій, славный, основатель, свидѣтель, истина, сильный, твердый и несокрушимый, покровитель и защитникъ, достойный славы и хвалы, разрушитель злыхъ намѣреній, первое начало всего сущаго, все приводящій въ истинный видъ, всеоживляющее начало, умерщвляющее зло, дающее жизнь добру, вседержитель, самосуищій, славный, единый, вѣчный, всемогущій, всепобѣждающій, медлитель, впередъ вознаграждающій, первый, послѣдній, являющийся, сокровенный и глубочайшій, правитель міра, справедливый, жалостливый къ тварямъ, отмститель, всепрощающій,

добрый и любезный, Царь государства, Господь всещедрый и великий, равномѣрный, собиратель, независимый, обогатитель и распространитель, податель благъ, останавливающій (грѣхъ), доводящій (въ наказаніи) до нищеты, доставляющій пользу, свѣтъ, руководитель, несравненный, вѣчно живущій, послѣдній, справедливый правитель, терпѣливый*.

Всѣ эти названія часто повторяются въ разныхъ молитвахъ и даже напеваются на четкахъ; ими сопровождается и самое чтеніе Корана набожными людьми — „*дергиванми*“.

Ангеломіи Ислама, по большей части заимствованная у Евреевъ изъ Библии, или Персовъ, имѣетъ и туземный источникъ; признаются Архангелъ Габраилъ, Микаилъ, два ангела, записывающіе добрыя и злыя дѣла человека (у Евреевъ Китайскихъ зовутся — Шамешъ и Комонъ), Ангелы Раснанъ — стражъ неба и Маликъ — стражъ ада, Манкиръ и Накиръ присутствуютъ при „испытаніи человека по смерти тѣла“; Иблисъ или Шайтанъ — Сатана, обитаетъ въ аду; между адомъ и Раемъ есть мостъ — аль-Арафъ. Міры населены человѣческими существами и сверхъ-человѣческими, — духами. Небо имѣетъ семь дѣлений: садъ вѣчности, жилища мира, — спокойствія, сады — эдемскій, посѣтителей, удовольствій, всевышняго, Райскій. Адъ имѣетъ тоже семь дѣлений: геенна, пламеняющій огонь, лютый огонь съ уничтоженіемъ всего въ куски, пламень, опаляющій огонь, неистовый огонь, бездна. Предъ страшнымъ судомъ долженъ явиться Мегди — „руководитель“, также — антихристъ, произойдетъ катастрофа столкновеній неба и земли. Пророки въ Коранѣ характеризуются особыми названіями: Адамъ — избранныкъ Божій, Ной — пророкъ Божій, Авраамъ — другъ Божій, Іисусъ — духъ Божій, Могамедъ — апостоль Божій, самъ Могамедъ называетъ себя „печатью пророковъ“; есть еще частные апостолы извѣстныхъ племенъ, упоминаемые въ Коранѣ.

Изъ практическимъ обязанностямъ, входящимъ въ составъ „Динъ“, одни касаются собственно религіозныхъ церемоній (право обрядовое) и другіе — специальныхъ законовъ гражданскихъ. 1) Главную часть ритуала составляютъ правила

объ очищеніяхъ и омовеніяхъ („*Gusht*“ — погруженіе въ воду всего тѣла, и „*Vadu*“ — обливанія водою, омовеніе извѣстныхъ частей тѣла). 2) Правила о молитвѣ, называемой „*Kajuchem* Рая“, она бываетъ утромъ, на ночь, въ полдень, вечеромъ, при восходѣ мѣсяца и новолунія, въ праздники и на разныя случаи жизни. Въ мечетахъ, кромѣ молитвъ, совершается чтеніе Корана и проповѣдь. Постъ и празднество Рамаданъ занимаетъ видное мѣсто, это — „четвертая часть вѣры“ и „врата религіи“. Правила относительно вкушенія животныхъ и растительныхъ продуктовъ, употребленія питья — направлены къ воздержанію и умирѣнности, даже во время самыхъ важныхъ празднествъ. Милостыня для бѣдныхъ добровольная (садакахъ) и по закону собираемая на поддержаніе благотворительныхъ учрежденій и другихъ религіозныхъ цѣлей — занимаетъ видное мѣсто у мусульманъ; путешествіе по св. мѣстамъ и особенно въ Мекку почитается дѣломъ весьма богоугоднымъ, и массы богомольцевъ-странствующихъ у Мусульманъ перѣдѣли.

Законами гражданскими опредѣляются: коммерческія отношенія, брачное право и обязанности, война съ невѣрными и отношенія къ рабамъ и классу рабочихъ, прислугѣ и прочимъ зависящимъ лицамъ; право и наказанія уголовныя, несмотря на ихъ суровость, имѣютъ свои степени вмѣняемости и по своему — справедливы. Искъческіе принципы Корана, не представляя собою цѣльной и правильной системы, направлены къ содѣланію человека возможно совершеннымъ и добродѣтельнымъ, въ семь случаевъ они стоятъ высоко и непротиворѣчатъ Евангелію, не уступаютъ и кодексамъ религіознымъ другихъ народовъ.

Подобно современнымъ Евреямъ, Магометане проводятъ различіе между истинами и законами вѣчными и тѣми, которые зависятъ отъ духа времени и обстоятельствъ, а потому умѣютъ обходить трудности положительно религіознаго своего законодательства и подчиняться другому. Какъ Еврей, такъ и Мослемъ не слѣшкомъ привязаны поэтому къ своей только вѣрѣ. Замѣчено, что Арабы и Турки, прожившіе вѣсколько

лѣтъ въ Христіанскихъ странахъ, принимаютъ Европейскую цивилизацію, позволяющую имъ дѣлать многія отступленія и уступленія отъ своего закона. Профессора Ислама сами позволяютъ внесеніе многихъ перемѣнъ въ убѣжденія и направленія едновѣрцевъ; нерѣдко одни приходятъ къ индефференцизму, тогда какъ другіе усваиваютъ вѣру, преобладающую въ странѣ. Идея единства вѣры и національности исторически выразилась въ созданіи Халифата, управляемаго главою свѣтскою и вмѣстѣ духовною. Шіиты и Сунниты давно враждуютъ между собою, къ Арабскому элементу присоединяется Персидскій; Мусульмане Китайскіе и Турецкіе суть на половину Монголы, на половину — Османы; въ Индіи они соприкасаются съ другими народностями и религіозными системами; все это вмѣстѣ взятое дѣйствуетъ на міръ Магометанскій не въ смыслѣ его соединенія, но разложенія, которымъ не помогаетъ и самый фанатизмъ, нерѣдко вспыхивающій и разряжающійся то въ общественныхъ внутреннихъ потрясеніяхъ и безпорядкахъ, то въ правѣ войны, охватывающей массы народа къ его же вреду и злоупотребію или обращенію къ прежнему „*statu quo*“. Рѣшающее значеніе и силу въ Китаѣ имѣютъ другія начала государственныя, искони выработанныя, и Магометане Китайскіе поэтому не выходятъ изъ круга отношеній, опредѣлившихся для нихъ исторически. Христіанство, со стороны миссіонеровъ, почти не имѣетъ никакого значенія; на Востокѣ, въ Китаѣ и его сосѣднихъ странахъ, Европейцы сосредоточиваютъ все вниманіе на другихъ религіяхъ. На Китайскомъ языкѣ, главное Монгольскомъ, Манчжурскомъ, Корейскомъ, Японскомъ, противомусульманская христіанская литература только въ зародышѣ, а Церковь Западно-Христіанская, благодаря разнообразію ея типовъ и направленій на Востокѣ, для Мусульманъ не представляетъ явнаго и условительнаго исхода, котораго они ищутъ поэтому въ Государственныхъ учрежденіяхъ и народныхъ обычаяхъ странъ, гдѣ живутъ, гдѣ находятъ себѣ покровъ и защиту. На Востокѣ и его границахъ, Россія и Китаѣ, Магометане могутъ б. разматриваемы какъ партія болѣе или

менше концентровано живущіе среди господствующаго населенія, но не всегда сохраняющіе между собою религіозное миролюбіе и единство.

§ 41. Находимъ полезнымъ присоединить слѣдующія статистическія и другія свѣденія о Магометанствѣ вообще и въ частности — въ Китаѣ, по изслѣдованіямъ *P. Dabry de Thiersand*, *Le Mahometanisme en Chine et dans le Turkestan Oriental*. (2 vol. Paris, 1879); *Wilfred Scawen Blunt*, *The Future of Islam*. (London. 1882); *J. W. H. Stobart*, *Islam and its Founders*. (London, 1878). По предмету Магометанства и о Магометѣ *Mr. Bosworth* въ своемъ *Lectures* (1874 г.) произвелъ на Англійскую публику большое вліяніе, ускорившее возбужденное выхажіе и разработку затронутыхъ вопросовъ, особенно свѣдѣній о состояніи Магометанъ въ Китаѣ. Трудъ Тирсанда, составленный на основаніи официальныхъ и ученыхъ источниковъ, и собственныхъ наблюденій автора, содержитъ: (1-й томъ) исторію Магометанства въ Китаѣ съ главою о настоящемъ и будущемъ положеніи въ немъ Ислама; (2-й томъ) о вѣрѣ, правахъ, ритуалѣ. Весьма цѣнно слѣдующее статистическое сообщеніе о населеніи Магометанскомъ въ разныхъ областяхъ Китая: Кансу—8.350.000, Шэнси—6.500.000, Шанси и Ю. Монголія—50.000, Чжилі—250.000, Шанъ-дунъ—200.000, Юнань—3.500.000 до 4.000.000, Лянъ-дунъ—100.000, Юнань и Юбѣ—50.000, Цзанъ-су и Нанъ-хоэй—150.000, Гуанъ-дунъ—21.000, Гуанъ-си—15.000, Кевічонъ—40.000, Сычуань—40.000, Хэнань—200.000, Цзэцзянь и Фуцзянь—30.000. Все вообще число Мусульманъ Китайскихъ колеблется между 20-ю и 21-мъ милліонами на все Государство. *Г. Блунт*, авторъ второй вышеупомянутой книги, всѣхъ Магометанъ въ Азіи и Африкѣ насчитываетъ 15.000.000. *Г. Куменг*, въ его „*Rational Religions and Universal Religions*“, утверждаетъ, что „Исламъ увеличивается прогрессивно, и гораздо быстрее распространяется нежели Буддизмъ и Христіанство“. Прибавимъ, если гдѣ, то въ Китаѣ именно увеличивается Исламъ все болѣе и болѣе, въ общемъ количествѣ 400.000.000 или 450.000.000 всего населенія,

включая Христіанъ, Буддистовъ и другихъ. Являясь силою культурною Исламизмъ близокъ къ Христіанству и усвоитъ плоды Европейской цивилизаціи охотнѣе нежели Конфуціанс и особенно Буддисты; а потому на Востокъ имѣетъ нынѣ большее значеніе, чѣмъ прежде. На какую сторону болѣе склонится со временемъ Исламизмъ — въ Христіанствѣ Римско-Католическому или Протестантизму — дѣло будущаго; многіе писатели убѣждены, въ пользу Римско-Католицизма. Но можетъ быть и то, что Исламизмъ не измѣнитъ своей самостоятельности и даже подчинитъ слабѣйшіе элементы своей силѣ. Въ численномъ возрастаніи имѣетъ значеніе внутренняя сила религіи и ея распространеніе, — также и этнографическіе элементы, языкъ, историческія условія, благоприятно вліявшія на Магометанъ въ Китаѣ. Столѣтіе спустя, послѣ Магомета, Магометанскія колоніи Арабовъ, Персовъ, Турокъ, все болѣе и болѣе появляются въ исторіи Китая и преимущественно на его Сѣверѣ, и подчиняютъ другія сродныя по крови племена Тюркскія, и въ Монголахъ, Манжуряхъ и другихъ находятъ для себя особенное подкрѣпленіе. При Сунской и Мингской династіи, съ 1.000 (по Р. X.) по 1.600 особенно часты колоніи, которыя потомъ, въ соединеніи съ туземными народами, подъ властію Татарскихъ государей Циновъ и Юаней и далѣе составляютъ уже не пришлую, но домашнюю государственную силу. Персидскіе узбеки Хивы и Бухары, ихъ языкъ и народность, суть главные элементы Западныхъ городовъ Туркестана и отсюда идутъ въ Китай; Таджики или Да-чжи Танской династіи, у Китайскихъ лѣтописцевъ, смѣшиваясь съ Арабами, становятся завоевателями всѣхъ Западныхъ царствующихъ домовъ Азии въ VIII столѣтіи и позднѣе. Нынѣ миръ Магометанскій въ Китаѣ имѣетъ свое спокойное теченіе и русло, но нельзя ручаться, чтобы въ будущемъ, этнографическіе элементы и религіозно-государственные, соединенные вмѣстѣ, не составили рѣшающей и опредѣляющей силы на Востокъ — въ Китаѣ, Персіи, Индіи, Турціи и частяхъ Россіи. Секціи Мусульманъ служатъ причиною ихъ раздѣленія, но государственное начало —

связывающее и укрѣпляющее значеніе; какое Государство повліяетъ на культуру Мусульманъ—вопросъ немаловажный, и къ какой церкви Христіанской склонны правовѣрные — еще важнѣе.

Будучи признаваемы Китайскимъ Правительствомъ съ древнихъ временъ особенною религіозною сектою или вѣроученіемъ — „Цзо-Мунъ“, Могаметане Китайскіе всегда имѣютъ особенные знаки въ одѣяніи, на дверяхъ домовъ, отдѣльные кварталы въ большихъ городахъ и особія селенія; въ силу этой исключительности и религіозныхъ обычаевъ, частью самого языка, они не смѣшиваются съ прочими Китайцами, но это не препятствуетъ исполненію общегосударственныхъ и общественныхъ должностей. Нѣкоторые языческіе обряды ими даже вовсе не исполняются, на что Китайцы не обижаются, и для Могаметанъ дѣлается исключеніе. Стараясь держаться правовѣрія, они имѣютъ Коранъ на Арабскомъ языкѣ, охраняемомъ Муллахами или Ахупами и Имами — благочинными Конгрегацій, Коментаріи же — на Персидскомъ языкѣ; Китайскій языкъ, по Китайскимъ „цзинамъ“ изучается своимъ порядкомъ. Мечети являются главными пунктами религіознаго просвѣщенія, гдѣ существуютъ свои школы и учителя — Ахуны, преподающіе Арабскій, Персидскій, Китайскій языки, — чтеніе, письмо, объясненіе Корана. При Мечетяхъ же имѣются: колодцы, водяные бассейны, фонтаны, или особія помѣщенія для омовеній, часто совершающихся у Могаметанъ. Богослуженіе, состоящее изъ молитвъ, пѣнія, чтенія Корана и проповѣди, совершается каждую Пятницу; праздничные и другіе дни соблюдаются тоже по Могаметанскому Календарю. Архитектура Мечетей, иногда довольно обширныхъ — проста, въ Китайскомъ стилѣ, иногда съ примѣсю Индійскаго или Западнаго; главный залъ для проповѣди и молитвы украшается посреди Каоедрою, имѣетъ нить или три боковыхъ павсозъ съ колоннами, въ три ряда; украшенія — Арабско-Китайскія или Персидскія и состоятъ большею частью изъ зенточныхъ надписей изъ Корана. Обрѣзаніе, пилгримство въ Мекку, ежедневныя молитвы и омовенія, чте-

ніе Корапа, совершєніе милостыни—составляютъ обыкновенную добродѣтель Китайскихъ правовѣрныхъ. Разсѣлаясь издавна съ колоніями Евреевъ, или Христіанъ, они перѣдко смѣшивались съ тѣми и другими до болѣе опредѣленнаго выдѣленія своего типа и обычаявъ. Сношенія съ Буддистами и Китайцами-Даосами, повліяли на нѣкоторыхъ Мусульманъ въ созданіи особой секты—*„Ву-вэй-цзяо“* (букв. вѣроученіе объ апатіи, недѣйствіи, состояніи пассивномъ, —спокойствіи, у Буддистовъ достигаемомъ въ *„Аморини“*—внутреннее блаженство и безстрастіе). Эта школа отличается мистическимъ направленіемъ. Заслуживаетъ вниманія общій обычай Китайскихъ Мусульманъ при погребеніи умершихъ — чтеніе Корана, его секцій, или даже и всего, смотря по возрасту и грѣхамъ умершаго. Чтецы—*Ахуны*, составляютъ особый классъ, только этихъ и занимающійся, для очищенія *души* почившихъ. Г. Эдкинсу знавомъ былъ одинъ изъ такихъ лицъ, который постоянно странствуя по правовѣрнымъ въ Монголіи и Манжуріи, искрестилъ эти страны вдоль и поперекъ, приобрѣлъ столь отличныя познанія и о людяхъ, что былъ живою энциклопедіею по разнообразнымъ вопросамъ. Такого рода лица пользуются большимъ кредитомъ и вліяніемъ среди не только Мусульманъ, но и другихъ Китайцевъ.

§ 42. Изъ памятниковъ древности интересны въ с. Кантонѣ Мусульманская мечеть, подробный памятникъ (1776 г.) и таблица о земляхъ, принадлежавшихъ монастырю (1693 г.), также разнаго рода надписи на Арабскомъ и Китайскомъ языкахъ (1710 г.). На основаніи всѣхъ данныхъ, собранныхъ изслѣдователемъ о нихъ въ *„Chinese Repository“* (Vol. XX, 1851, Canton), видимъ, что въ Китай являются купцы и миссіонеры Могаммеданскіе изъ Аравіи, избираютъ Кантонъ своимъ пунктомъ пребыванія, устрояютъ монастыри и оставляютъ памятники *„Хэй-хэй-фанъ“* 629 г. Монастырь *„Хуай - шэнъ“* устроится при Танской династіи, *„Сухъ-нашею“* дядею по матери Могаммеда, царя Медины; по смерти, падъ нимъ построенъ самый гробъ съ означенными надписаніями. Со времени Танской династіи и доселѣ, мѣсто это

пользуется уваженіемъ со стороны сосѣднихъ жителей и охраняется. Въ надписи на каменной храмовой таблѣ, предъ входомъ въ мечеть, значится еще почетное имя Сарти Сугабъ—родственника самого Могаммеда, пришедшаго въ Кавказъ для распространенія вѣры, умершаго тамъ въ 575 г. по Р. Х. Надпись такова: „Почетное имя свѣтлѣйшаго мудреца—Сугабъ, родомъ изъ Сарти. Онъ былъ дядя Царя Могаммеда по матери, почетный и святой изъ „Тамъ-фанъ“ (т. е. Аравіи), что въ странѣ Медины. Пришелъ онъ по его повелѣнію въ „Дунъ-тху“ (т. е. восточная земля, Китай), какъ посланникъ съ дарами. Въ шестой годъ Кайванъ изъ дома Суй (586 г. по Р. Х.), явилась комета, и главный астрiографъ замѣтивъ ее съ гадавіями, изрекъ: „На Западѣ явился замѣчательный мужъ!“; послѣ чего онъ дѣйствительно услышалъ, что „родился на Западѣ царь Медины, божественная и святая личность, и что когда онъ всходилъ на тронъ, получалъ истинно Каноническую книгу, сошедшую съ Небесъ, по которой тотъ царь началъ съ радостью поучать свой народъ поклоненію только единому Господу, съ искорененіемъ при этомъ всѣхъ зловредныхъ и чудовищныхъ ученій; чрезъ что получила истинная, чистая и правильная вѣра. Всѣ царства Си-и (Si-yih), т. е. на Западѣ находящіеся, приняли это вѣроученіе“. Императоръ, принявъ этого посланника съ честью, приказалъ отпустить обратно на Западъ, до г. Янъ-ванъ, вступить съ его страной въ торговые сношенія, завязать мирные переговоры и дружественную связь“.

Въ самихъ-же лѣтописяхъ о свѣтлѣйшемъ (Могамедѣ) говорится, что „въ 6-й годъ Гижра, императоръ Китая (Дунъ-тху), посылаетъ туда нарочнаго уполномоченнаго; (изъ Аравіи) въ свою очередь съ подарками посылаются въ Китай Сарти и Канкусъ (Kankoo) въ сопровожденіи свиты. Когда они прибыли въ столицу, императоръ принялъ ихъ на аудіенцію,—спросилъ: „Какими средствами располагаетъ вашъ царь въ управленіи людьми и веденіи ихъ къ добродѣтели, чему учить свой народъ, чтобы тотъ былъ счастливъ?“ Посланцы отвѣчали, что „у нихъ признаются три социальныхъ отноше-

ний и пять коренныхъ добродѣтелей, истинное, чистое и правое ученіе, и очевидное для всѣхъ проявленіе святаго и почтеннаго — единаго высшаго пачала (— Бога)*. Его Величество съ удовольствіемъ подумалъ объ означенномъ, выразилъ полное сочувствіе, и задержалъ Сарти для распространенія вѣры въ Дунъ-тху (Китай). Онъ построилъ Хуай-шэнъ-цзы (т. е. мѣсто резиденціи) въ г. Банъ-чау (Pwanchau) или Кантонѣ, который и избралъ постояннымъ пунктомъ пребыванія. Затѣмъ, онъ возвращался въ страну свою для отчета въ дѣлахъ, и личнаго сообщенія о всемъ видѣнномъ и слышанномъ царю во время его путешествія на дракононой колесницѣ. На случай-же печальнаго отшествія (изъ сего міра), онъ совѣтовался съ друзьями и распорядился какъ слѣдуетъ, по волѣ Святѣйшаго и почтеннаго. И всѣ были увѣрены въ томъ, что Святѣйшій живетъ такъ, какъ повелѣваютъ правля его мудраго „Коу-ли“ (Kū-lī, Коранъ?). Затѣмъ онъ пришелъ въ Дунъ-тху (въ Китай) и поучалъ здѣсь еженедѣльно по Пятиницамъ (буль. въ день „Юанъ-ма-фэ“, слово — равнозначащее Арабскому „Jumaat“). Точно также и другіе, подражая сему Свѣтлѣйшему человѣку и точно исполняя велѣнія, распространяли и всѣ книги Небеснаго Канона, привезенныя въ Дунъ-тху, по которымъ и научались жить Могаметане Китайскіе. Мы, почитая должно и единодушно заслуги сего доблестнаго человѣка при жизни и по смерти, озаренные свѣтомъ Корана, приносимъ дѣйствительное благодареніе и самому Богу, даровавшему доблести Святѣйшему (Могамеду). И въ будущемъ времени (увѣрены) всѣ Могаметане воздадутъ ему должную честь и хвалу*.

Въ концѣ царствованія Тяньбао (Тіепраи), или Минъ-Гуаня, Танской династіи (755 г. по Р. Х.), возмущился Нанъ Люшанъ и владычество инсургентовъ въ области двухъ рѣкъ было довольно значительно; генералъ, противъ него командовавшій, былъ разбитъ, и столица очутилась въ большомъ смятеніи, его величество для избѣжанія опасности удалился въ Сы-чуань, коронный князь ушелъ въ Линъ-ву (Lingwu въ Кансу); двѣ столицы почувствовали свою потерю. Всѣ ми-

инстры напомнили предъ трономъ, чтобы его величество отрекся отъ власти въ пользу своего сына, который, будучи объявленъ императоромъ въ Лянъ-ву, послалъ нарочныхъ на границу для законной ея охраны. Правитель изъ Могаметанъ (Hwai), или Уйгуровъ, далъ знать кронъ-принцу Яру (Yaru) стать во главѣ лучшихъ войскъ, и 100.000 населенія въ Ся-и, и тотъ перешелъ даже границу для защиты Царствующаго Дома Тановъ. Затѣмъ, князь Мура (братъ императора), присягнувшій брату Яру, съ генераломъ Го-цзы и прочими властями, воцарились въ обоихъ столицахъ и успокоили возмущеніе Нанъ и Сы. Императоръ, помогавшій племенамъ Уйгуровъ, устроилъ пиръ, по случаю возвращенія войскъ на мирное положеніе, удержалъ князя Яру и его главныхъ генераловъ, тоже отличившихся, и избралъ своею резиденціею Чанъ-анъ; правитель двухъ провинцій Китая и Гуй (Магометане) точно также принимали участіе на празднествахъ.

Во 2-й годъ Янь-цзуна (807 г. по Р. X.), Гуй (Магометане) получали позволеніе объ устройствѣ своего монастыря въ Тай-юанъ-фу, въ Шанси. Въ царствованіе Ву-цзунъ (842 г. по Р. X.) въскольکو тысячъ изъ племенъ Гуй (Магометане и другіе иностранцы) настоятельно просили позволенія у императора вступить въ страну, и императоръ отправилъ ихъ, чрезъ особо уполномоченнаго, въ различныя части Шансійской провинціи, гдѣ они и успѣли найти себѣ благосклонный приемъ и поддержку отъ разныхъ мѣстныхъ владѣтелей и властей, а честные и образованные ученые, постепенно исправляя государственныя и общественныя должности заняли нхъ въ значительномъ количествѣ. Поддерживая-же и поспѣвая чистое и истинное вѣроученіе, въ теченіи тысячелѣтій, пелицетѣрно и безпорочно, возвысили значительно общественное мнѣніе и довѣріе въ Мусульманамъ во всѣхъ частяхъ Китая; и это несомнѣнно, благодаря своему великому ученому и мудрецу (т. е. Могамету). И въ настоящее время мечеть Гуай-тэнь (Hwai-shing), гдѣ жилъ самъ начальникъ оной, и гдѣ онъ затѣмъ погребенъ, существуетъ, мало въ чемъ измѣнившись. Она имѣетъ колоннаду снаружи (porticus);

залъ для богослуженія и сѣнь, гдѣ читается Коранъ, залъ для приѣма богомольцевъ и гостинную (трапезу) для посѣтителей гроба, и гдѣ они оставляютъ свои туфли; сверхъ сего есть особыя комнаты — кладовыя и отдохновенія храмовой прислуги (сторожей, привратниковъ и др.). Съ теченіемъ времени правовѣрные устроили свои магазины и жилье, заводили свою монету и земельные участки съ рентою, сбори съ которыхъ, при ежемѣсячномъ раздѣлѣ, поступали на погашеніе текущихъ расходовъ, а остальное шло въ запасъ. Когда Ахуны и Халифы приходили издалека на поклоненіе гробу, то каждый что-нибудь приносилъ съ собою и жертвовалъ на расходы, или на украшеніе почитаемой святыни.

Первымъ сооруженіемъ, достойнымъ вниманія, былъ надгробный памятникъ, стоявшій болѣе тысячи лѣтъ, и который поэтому исчезъ, но воспоминаніе объ ономъ сохранилось на храмовой таблицѣ — трижды поновленной; и въ теченіи царствованія Цзя-Цанъ (Kia-King), около сорока лѣтъ тому назадъ, благодаря денежнымъ вкладамъ окрестной общины, памятникъ снова возобновленъ. Въ настоящее же время, всѣ вообще зданія пришли въ совершенный упадокъ и представляютъ груду развалинъ, изъ коихъ наиболѣе замѣтно прежде бывшее мѣсто общественныхъ собраній, требующее для ремонта много денегъ. Окружающая Магометанская община хотя и удѣляетъ доселѣ свои средства, но они очень малы для надлежащей реставраціи. Важно то, что памятникъ историческій еще и доселѣ сохраняется въ его полуразрушенномъ видѣ, благодаря благочестивой ревности Магометанъ. Здѣсь каждый камень служить для нихъ живою лѣтописью.

Приведенная нами въ переводѣ страница изъ храмовой таблицы мечети относится къ 1830 году, съ упоминаніемъ о реставраціи оной въ 1710 году. Что особенно замѣчательно здѣсь, — это извѣстія о политическихъ сношеніяхъ Китая и Аравіи, подтверждаемые Китайскими анналами. Изъ надписей на гробницахъ разныхъ лицъ, погребенныхъ при мечети, а также на стѣнахъ внутри ея, или на памятникахъ мудреца „Санъ-ли“, замѣчательны слѣдующія:

1. „Правильно поучавшій насъ вѣрѣ, нашъ западный предокъ“.

2. „Главный предокъ, пришедшій къ намъ съ запада“.

3. „Знаменитый и славный въ западныхъ странахъ“.

4. „Благодаря его святости и добродѣтели получили просвѣщеніе вѣры“.

5. „Онъ возобновилъ и содѣлалъ достойнымъ поклоненію гробъ древняго героя“.

6. „Мы усмотрѣли въ немъ единаго достойнаго славы и чести“.

7. „Предокъ поучалъ горный югъ“.

8. „Постиги всегда едина и не терпѣть раздвоенія“.

Надписи между столбами павильона надъ гробомъ:

9. „Онъ преподавалъ Каноническія Книги, въ коихъ прежде всего объяснялись элементы вещей, содержалось введеніе человечества къ правому ученію; въ тѣхъ же книгахъ изложено кратко и ясно все замѣчательное и покрытое тайной ученіе, заключенное въ 140 томахъ древнихъ писателей“.

10. „Въ началѣ реформаци онъ самъ получилъ правильный и неповрежденный Канонъ Священныхъ Книгъ, вслѣдствіе чего заслуги и честь сего ученаго стали еще болѣе велики и добродѣтель славилась; въ нихъ (книгахъ) содержались для постояннаго вразумленія и наученія слова, собранныя изъ 124.000 отборныхъ мудрецовъ“.

11. „Онъ примирилъ священныя стороны (съ Si-wa?), и произвелъ согласіе мнѣній (учебныхъ) на пятьдесятъ поколѣній“ (т. е. унѣковѣчилъ, установилъ единообразіе мыслей).

12. „Онъ принесъ въ Китай и распространилъ въ немъ тысячу Священныхъ Книгъ (saopu), по которымъ училъ Китайцевъ и поучаетъ постоянно на тысячу и сто годовъ“ (т. е. — ученіе Магометанское будетъ продолжаться на долгое время).

Изъ одного памятника надъ могилою нѣкоего Омра (Ngau-meh-loh), посѣщившагося въ Кантонѣ, усматривается Купеческая и Миссіонерская цѣль — распространенія Магометанскаго вѣроученія въ Китаѣ. Въ надписи говорится: „Когда

мореходныя суда чужеземцевъ начали свои рейсы въ Кантонъ, при Танской династии, Могаммедъ—владелецъ страны Медины, принадлежащей Мусульманамъ въ западныхъ окраинахъ, посылаетъ своего дядю по матери — *Сунанисизай* — иностраннаго священнослужителя для торговли въ Китай. Онъ построилъ храмъ весьма простой и монастырь Хуай-шанъ, и окончавъ свое умиръ и погребенъ при немъ по своей религии.

Могамметавскій гробъ *Хозъ-хозъ фанъ* расположенъ при сѣверныхъ воротахъ Кантона. Онъ былъ сооруженъ въ третій годъ императора Шанъ-гуана (по Р. X. 629); гробъ построенъ въ видѣ башни съ чашкою (dome-shaped), или подобно зданію съ привѣшениымъ колоколомъ (hanging bell). Когда говорящій народъ вступаетъ туда, слышится эхо, разносящее слова и затѣмъ замирающее; поэтому народъ и назвалъ самый памятникъ *Сянъ-фанъ* (Hiang-Fang) — гробъ, разносящій человеческое слово (Echoing Tomb). Со времени Танской династии до нынѣ, т. е. болѣе 1000 лѣтъ, обитатели города и мѣстечекъ съ почтеніемъ относились къ означенному мѣсту и не рубили деревьевъ, окружающихъ оное. Въ царствованіе Чжичанъ (Chiching) Юаньской династии (по Р. X. 1341—1367) Люса-дуда и 70 другихъ семействъ водворились въ Кантонъ и тщательно поддерживали какъ монастырь, такъ и самый памятникъ. Въ концѣ Мингской династии, всякій Мусульманинъ, достигнувшій по наслѣдству ранга лейтенанта, имѣлъ постоянную резиденцію въ Кантонѣ, потому что солдаты и народъ этой секты ежедневно возрастали въ числѣ и силѣ. Ежегодно каждый семейный кланъ приходилъ къ гробницѣ „*Сянъ-фанъ*“ для почтительнаго поклоненія и выслушаванія Священной Книги (Корана), каковой обычай продолжался неизмѣнно до сего дня; сюда же приходили единоверцы и соплеменники изъ западныхъ странъ для той же цѣли обыкновенно и нерѣдко тянулись ихъ цѣлыя всереяны до Кантона, лишь бы навѣстить гробъ своего святаго и поклониться ему; выраженіемъ самой высшей почести у нихъ былъ обычай ползкомъ и на колѣняхъ доходить до священнаго мѣста поклоненія“.

Другой, близъ-лежащій памятникъ, сооруженъ въ память одного туземца ученаго, по имени Янъ Ючанъ, родившагося въ 1672 г. и умершаго въ 1757 г.; это — семейная могила для сына, внуковъ и дѣда означеннаго человѣка; сыновья его называются на надписи „съ плачущими очами“, съ помѣтой 1761 г. Вѣкъ гробовъ поставлена черная мраморная таблица, хорошо сохранившаяся, съ краткимъ очеркомъ пріобрѣтенія земельного участка нѣкоторыми Магометанами Кантона, которые въ благодарность за то, сверхъ денежной ренты, постановили: поддерживать неугасимую лампаду при Мечети и благовонныя куренія при богослуженіи. Самая таблица съ надписью слѣдующею: „Вообще замѣчено, что обычаи, какъ и законы въ мірѣ, непостоянны, и что умы людей всегда склонны къ нововведеніямъ; поэтому, самый предметъ долженъ быть тщательно подвергнуть всестороннему обсужденію, и только тогда можно дать надлежащій поворотъ дѣлу. Въ 31-й годъ Канси, 7-й мѣсяцъ (Авг. 1693 г.): Ша Динъ-бяо, Ма Шанъ-сюнь (и 14 человѣкъ другихъ, съ неизвѣстными именами) нашей резиніи, вслѣдствіе соглашенія съ собственникомъ земли Гуэй-минъ-фунъ, о пріобрѣтеніи у него участка земли in perpetuo по законной купчей крѣпости, а чтобы договоръ не былъ какъ-либо нарушенъ, точно опредѣлили законнаго собственника — мечеть, и самый актъ совершили публично у сѣверныхъ воротъ (города, т. е. въ присутствіи обществ. мѣстѣ). Такъ какъ означенный участокъ оказался весьма малымъ по собираемымъ съ него доходамъ, то Ша Динъ-бяо и другіе его товарищи, въ 10-й мѣсяцъ купили у Гуэй Инъ-цзюаня другой участокъ земли in perpetuo отъ потомка дяди Цзинъ-юэ. Оба земельныхъ участка находятся въ округѣ Лунъ-мунъ, на возвышенности Люци (Lüki), въ мѣстѣ называемомъ Хуанъ-Шанъ, гдѣ и поставленъ внизу каменный Tumulus на большомъ разстояніи, въ пространствѣ 58 Кит. Му *). Ша и

* Му — Китайская десятка земли въ 240 бу — шаговъ, или 1.200 Кит. футовъ длиною въ одинъ шагъ — бу, или 5 футовъ шириною, что составляетъ 6.610⁰⁰/₁₄₄ Аугл. квадр. фут. или 142 саж., 42⁰⁰/₁₄₄ на Русскую квадрат. веру.

другіе товарищи пригласили двухъ братьевъ Чау и двухъ братьевъ Шэнь, обрабатывать ежегодно поле, уплачивать регулярно земельный налогъ, поставлять по 30 мѣръ (Stone = 14 Англ. фунтовъ) зерна изъ всего сбора, и дополнять въ пользу Мечети масломъ и благовонными предкетами для куревій, равнымъ образомъ — покрывать издержки на поновленіе древней гробницы погребеннаго здѣсь уважаемаго Шиха-бэй. По официалъному заявленіи и утвержденіи всѣхъ означенныхъ условій договора, Ша Дняъ-бяо и другіе постановили — исполнять безпрекословно и вѣрно. О семъ говорится такъ:

„Поразмысливъ, что люди новаго времени не такъ тверды въ словѣ, какъ бывало у старыхъ людей прежде, поспѣшно записали означенное условіе въ книгу и официалънымъ способомъ; такимъ образомъ устранилась возможность споровъ съ ближайшими сосѣдями — собственниками; по тому же самому Ша Дняъ-бяо и его товарищи дружески соединившись и сдѣлавъ условіе въ присутствіи мѣстѣ, купили земли для Мечети и обѣщались поставлять масло и ладанъ для церковной надобности; заручившись уплачивать земельную ренту регулярно, и собирать доходы и плоды съ дѣлешемъ, каждый обитавшій въ своихъ домашнихъ мирныхъ занятіяхъ. Чэнъ (Ching) мѣстное присутствіе, въ свою очередь занеся контрактъ въ свои книги, выдало немедленно на земельную благопріобрѣтенную собственность и подлежащій законный актъ. Доказательства эти и другія на неоспариваемое земельное имущество Ша и его товарищей, публично и частно, извѣстныя всѣмъ, дали возможность и Мечети на постоянную ея поддержку, съ дополненіемъ пожертвованій масла и ладана“. Все вышензложенное, какъ безспорное, награвировано на камнѣ, поставленномъ (при Мечети) въ 1694 г., Ша Дняъ-бяо и его товарищами.

Изъ прочихъ могильныхъ памятниковъ, въ дополненіе къ прежде-указаннымъ, обращаютъ на себя вниманіе два: одинъ съ Арабскою надписью, сооруженъ надъ Шемасъ-ду Адинъ, умершемъ въ Кантонѣ на 87 году, въ 1190-й годъ Гижры (1776); другая надпись — Китайская, надъ Гаджи Мѣ-Кю-

му-дэ (Могаметанинъ, умершій въ Августѣ 1750 г. (Цинь-лунъ, 14-й годъ, 8-й Май, 26-й день) Дзуль-калахъ). Нѣкто Омрахъ, погребенный неподалеку, — умеръ въ 3-й годъ Императора Тэнгуаня Танской Династіи (по Р. Х. 629), въ годъ Кэ-ли-фахъ (Калифатъ, въ 27-й день Мая Дзуль-гежахъ).

Въ дополненіе свѣдѣній о Кантонской Мечети слѣдуетъ замѣтить, что центральное ея зданіе сооружено на квадратѣ съ куполомъ вверху; окружено оградой, имѣющей трое воротъ въ Китайскомъ стилѣ, — деревянная съ средней аркой и двумя боковыми узкими пролетами. Надписи по Китайски, надъ воротами: — средними: „Остановись (прохожій) и подивись высочайшей славѣ!“, надъ боковыми: „врата добродѣтели“, и — „берега (края) справедливости“. На внутренней части воротъ написано: „Кто постигаетъ единицу (единого, единство), тому понятна и троица (три силы — небо, земля, человѣкъ)“: по сторонамъ дополненія: — „полной славы и чести!“, „Средоточіе свѣта!“.

§ 43. Англійскими Миссіонерами, предприняты труды, полемическаго и апологетическаго содержанія въ борьбѣ Христіанства съ магометанствомъ, о которыхъ сообщаемъ слѣдующія свѣдѣнія: 1. *Rev. I. S. Molluine* (Маклуэиъ) приготовилъ книгу для Мусульманъ, на Мандаринскомъ діалектѣ съ пзъясненіемъ избранныхъ мѣстъ Евангелія; на томъ-же діалектѣ и для тѣхъ-же людей, *Rev. Dr. Pfander* (Цфавдеръ) издалъ 2. „*Mizan Ul. Haq*“ или „вѣсы истины“ и другую кн. 3. „Пища для размышленія“ (*Food for Reflexion*); 4. *Rev. Dr. Allen* въ его „*China and Her Neighbors*“ и 5. *Rev. H. Corbett* въ его „*Church History*“ посвятили нѣсколько главъ, касающихся Исламизма, и помогающихъ уразумѣнію Евангелія или объясненію, интересующихъ умы Могаметанъ, вопросовъ.

6. *Rev. T. Richard* (Тимофей Ричардъ) въ „*Chin-Recorder*“, за 1876 г., стр. 129—131, посвящаетъ нѣсколько дѣльных замѣчаній въ отношеніи доказательствъ Могамеданскихъ и Христіанскихъ, въ видѣ діалога (*Mohammedan and Christian Evidences*), который и воспроизводитъ по Русски

Нѣсколько Могоммеданскихъ студентовъ, съ ихъ учителемъ во главѣ („Мулла“) пришли къ автору въ одинъ праздничный день — „*Иѣна-минъ*“ (5-го Апрѣля) побесѣдовать о предметахъ религіи. Мулла спросилъ: „Какія существуютъ у васъ доказательства объ Иисусѣ Христѣ—какъ посланникѣ Божіемъ? При чемъ я упомянулъ, что Господь нашъ говорилъ ученикамъ у Іоанна „исцѣляйте больныхъ, воскрешайте умершихъ“ и проч.

„Да“, промолвилъ Мулла, повидимому довольный, но непонимая сказаннаго — „вы справедливы“. И Могоммедъ говорилъ нѣкогда, какъ онъ по рожденіи исцѣлилъ кормилицу, и хромою оселъ возъ ее съ младенцемъ; что при восхожденіи на гору, всякій разъ впереди вихорь расчищалъ дорогу, а когда нужно было остановиться для утоленія жажды въ пустынѣ, вдругъ являлся какой-нибудь незнакомецъ или нѣсколько ангеловъ, и открывался источникъ живой воды. Также, — во время сильной засухи, при прохожденіи сѣхъ путниковъ, пастухи барановъ находили гдѣ-либо и чудное тучное пастбище и спасительныя воды. Во время же великаго уединенія и поста на горѣ, самъ вѣтеръ своимъ свистомъ проповѣдывалъ о немъ — какъ посланникѣ Божіемъ; даже раковинка однажды воскликнула: „се ангелъ Божій!“. Для убѣжденія въ томъ Іудеи, онъ раздѣлилъ и соединилъ даже мѣсяцъ!“. Затѣмъ послѣдовалъ рассказъ какъ—Могоммедъ утѣшалъ плачущую мать, а въ отвѣтъ на свою молитву получалъ съ небеси подтвержденіе силъ; дивнымъ рядомъ разныхъ пророчествъ о Могоммедѣ Мулла закончилъ свою рѣчь, присовокупивъ, что многое имъ изложенное даже не вошло въ Коранъ, но извѣстно ему по преданію“.

Терпѣливо перелистывая подробности очерка сообщенныхъ доказательствъ изъ Корана говоритъ авторъ, я возбуждѣлъ вопросъ о чудесахъ, и замѣтилъ, что находя въ нихъ обильный матеріалъ для бесполезныхъ возраженій, сомнѣній, споровъ, лучшимъ нашель спросить:—„для чего приходилъ Могоммедъ?“ Мулла отвѣчалъ — „чтобы спасти (людей) изъ Ада“. Но какими способами?—„Изъ пять, (замѣтилъ Мулла), именно: искрен-

пость, богопочтєніе, благотворительность, пость, и обращеніе во время молитвы лицомъ къ Меккѣ“. Тогда я замѣтилъ, „если каждый человѣкъ можетъ дѣлать все это и спастись, то не-зачѣмъ быть всѣмъ и Могаметанами!“ — „Конечно“, возра-зиль сомнительно Мулла и сознавшись, что спасеніе воз-можно для всѣхъ людей благочестивыхъ и религіозныхъ (при чемъ внимательно Мулла посмотрѣлъ на своихъ учениковъ), прибавилъ, что есть еще и другія истины болѣе важныя, ко-торыми пренебрегать нельзя, и которыя подобны Заповѣдямъ самого Бога.

Я захѣтилъ: „Безъ сомнѣнія“: но, прибавилъ: „Когда человѣкъ изнемогаетъ съ голоду, вопросъ не въ томъ, — пойдеть онъ кушать въ кухню или народную столовую, въ Кя-тайскомъ или иностранномъ помѣщеніи, одивъ, или съ то-зариками. Важно и существенно одно—утоленіе голода пи-щею, все-же прочее—менѣе важно. Такъ точно и въ рели-гіи. Кто долженъ быть спасенъ, и затѣмъ — какъ? Обряды и церемоніи суть не болѣе, какъ аксессуари“. — „Совершенно справедливо, вѣрно“, — послышалось отъ студентовъ.

Мулла, неизмѣняясь въ тонѣ продолжалъ: „первою сотво-рена душа Могамеда; за нею созданы были души прочихъ пророковъ;—за пророками слѣдовало созданіе душъ прочихъ благочестивыхъ людей;—за добрыми людьми созданы души и грѣшниковъ и пр.; наконецъ, цѣль всѣхъ твореній заканчи-вается рожденіемъ Могамеда—величайшаго изъ пророковъ, — Богъ даетъ ему силу и власть во всемъ и надъ всѣмъ на небеси и на земли; Христосъ долженъ будетъ снова придти на землю для наказанія всѣхъ враговъ Исламизма и пра-вильнаго установленія религіи Могамеда.

Я спросилъ, „Законъ, Пророки (съ Псалмами) и Еван-геліе, всѣ-ли по происхожденію съ неба, какъ и Коранъ?“ — „Да“ — отвѣчалъ Мулла. Тогда я сказалъ: „Евангеліе гово-ритъ, что Христосъ не созданъ для всего міра (подобно Мо-гамеду), — что онъ прежде всего и всѣхъ людей уже суще-ствовалъ (по Божеству), — что ему дана всякая сила на не-беси и на земли (какъ Богу и совершенному человѣку) — и

что съ вторымъ пришествіемъ его на землю, вся тварь повинится предъ нимъ и все человѣчество смирится. Какая небесная книга можетъ служить для насъ предметомъ вѣры?“ Мулла отвѣчалъ: „Послѣдняя; ибо съ пришествіемъ пророковъ и исполненіемъ пророчествъ и самый Законъ потерялъ свою силу; съ появленіемъ-же Евангелія, Законъ и Пророки стали недействительны („прейдѣ сѣнь законная, благодати пришедшей); съ пришествіемъ-же и распространеніемъ Корана, само собою должны упраздниться и всѣ упомянутыя три (Законъ, Пророки, Евангеліе)*. „Если это такъ, (замѣтилъ я), то въ Богооткровеніи существуетъ прогрессъ; и по мѣрѣ того, какъ люди расширяютъ область познаній и элементовъ религіи, тѣмъ болѣе и полнѣе, яснѣе, должна раскрываться въ нашемъ сознаніи истина“. „Да, и мнѣніе точно таково-же“, сказалъ Мулла. Я замѣтилъ: „Евангеліе старается вообще объ одухотвореніи и возвышеніи смысла церемоній и обрядовъ, насколько это необходимо и полезно людямъ міра;—оно допускаетъ и освящаетъ даже значеніе кровавой жертвы, какою является самъ подвигоположникъ нашего спасенія, ибо Онъ есть по истинѣ единъ „Агнецъ закланный „прежде сложенія міра, за грѣхи людей“. Сообщаетъ-ли таковыя истины Коранъ вашъ?“ закончилъ я. Мой собесѣдникъ промолчалъ я, подумавъ, отвѣчалъ: „Могамедъ научилъ Арабовъ и объяснилъ имъ далѣе, что даровалъ всѣмъ истинную религію, которой онъ поэтому—глава; за что и получить въ свое время и нынѣ не перестаетъ собирать дань благословеній и благодарности какъ отъ правовѣрныхъ, такъ и язычниковъ; въ отношеніи-же Богопочтенія, обрядовъ и церемоній, какими они изложены въ В. Заветѣ и соблюдаются Евреями, Коранъ новаго ничего особенно не произвелъ, также какъ не изобрѣлъ духовной и безконечной любви, о которой проповѣдывается въ Евангеліи“.

Порывшись нѣсколько въ Коранѣ и не находя особенно важнаго, Мулла спросилъ: „знаешь-ли ты что-нибудь по части измѣренія пространства небесъ?“ Я отвѣчалъ — „нѣтъ“.

Онъ снова спросилъ: „неизвѣстно-ли тебѣ о глубинѣ преисподней?“ Я отвѣчалъ тоже отрицательно. Онъ скоро объяснялъ, что земля со всѣхъ сторонъ покрыта отдѣльными слоями ада, и что соотвѣтственно имъ и небеса прикрыты своими поясами (свѣта); что съ каждой части земли возможна доступъ въ тѣ и другія сферы, и на всѣ четыре стороны (крестообразно) доступно небо,—есть мостъ ведущій и въ преисподнюю, что по немъ идетъ всегда много народу всякаго пола и возраста... Заслуживаютъ еще два предмета,—одинъ помрачаетъ, другой даетъ кредитъ нашей вѣрѣ: разумѣю мздовоздаііе (revenge) и благотворительность (charity). Конечно, совершая постъ и воздержаніе, мы очищаемся отъ грѣха, но не менѣе вѣдѣнымъ по опыту и всѣ печальныя послѣдствія, порождаемыя страданіями и лишениями нищаго народа; нашъ магометанскій нищій хотя—рѣдкое явленіе, но избавиться отъ него никогда нельзя. Ваши благотворительныя учрежденія для помощи бѣднымъ, какъ Лондонскія, такъ и Несторіанъ—жившихъ въ Китаѣ, несомнѣнно—лучшія и весьма желательныя у насъ. Нищета и бѣдствіе также суть порожденіе и войнъ, нерѣдко происходящихъ у людей. И что можетъ сравниться напр. съ войнами Сарациновъ, Персовъ, самихъ Магометанъ? Кажется, въ адскихъ пропастяхъ легче нежели на землѣ. Но все это есть послѣдствіе грѣха, глубоко разъѣдающаго человѣчество и какъ необходимое названіе, возмездіе за него...” При этихъ словахъ Магометанина, я указалъ на послѣдніе стихи V гл. Евангелія отъ Маттея, изложенныя Спасителемъ со всею глубиною человѣколюбія: „Просищему у тебя дай и хотящаго отъ тебе зяти не отвори“... „Будете совершенны, якоже Отецъ вашъ небесный совершенъ есть!“ (ст. 42—48). Всѣ вообще (закончилъ я свою рѣчь) труды наши, т. е. христіанъ, основаны на любви, молятѣ къ Богу, озаряющей наши умы, очищающей душу и служащей источникомъ откровенія; во Христѣ, совершившемъ жертву за грѣхи міра,—наше упованіе, твердая опора и сила. „Безъ любви-же, какою она изображается въ Евангеліи, мы не можемъ творить ничего!“

8. Китайскіе Мусульмане, какъ я живущіе въ другихъ странахъ, имѣютъ обычаѣ извлеченія многихъ текстовъ Св. Писанія Ветхаго и Новаго Завета, въ интерпретаціи Корана, или даже въ немъ самомъ находятъ таковыя, для доказательства своего вѣроученія, какъ истиннаго и Богооткровеннаго. Интересно ль семь случаѣ другое сочиненіе Магометаннина (сасрхъ вытесказанныхъ) на Китайскомъ языкѣ, состоящее изъ десяти томовъ и напечатанное въ Нинъ-по, авторъ — Лань (Lien), написавшій оное за 200 лѣтъ тому назадъ *). Писатель этотъ старается доказать Божественную миссію Магомета изъ Св. Писанія, а потому цитуетъ мѣста изъ Закона, Пророковъ и Евангелій, съ своеобразнымъ ихъ названіемъ: Гора — законъ, у него означ. „То-ла“, Моисей — „Муса“, „Инь-чи-ла“ — Евангеліе, обыкновенно называемое еще „Иноксем“, „Иси“ — Іисусъ, „Чжу-ху-дэ“ — Іудей, также „Ю-тай“. Порядокъ Евангелій цитруется: „Му-та“ — Матоей, „Іо-ю-на“ — Іоаннъ, Маркъ и Лука — сходно съ Сирійскими названіями; Коранъ — „Хозъ-хазъ-изинъ“, или „Вэй-дзай-тянъ-дзинъ-джунъ“, переводъ съ Арабскаго. Исповѣдуя вѣру въ Св. Писаніе, Магометане принимаютъ свидѣтельство о божествѣ Іисуса Христа и необходимости его крестной смерти, для очищенія отъ грѣха. Бъ сожалѣнію, находя много въ Коранѣ несогласнаго съ текстомъ Библейскимъ позднѣйшимъ, объясняютъ эти неясности существованіемъ испорченныхъ Евангелій и Св. книгъ, бывшихъ подъ рукою Магомета. Это обстоятельство побуждаетъ Мусульманъ Китайскихъ обращаться въ древнимъ текстамъ или лучшимъ переводамъ Библіи на Арабскомъ и Персидскомъ языкахъ. По сознанію Китайскихъ Мусульманъ, для нихъ весьма желательно бы имѣть лучшій и достовѣрный текстъ Библіи въ переводѣ на языкѣ Китайскомъ.

7. Образцомъ разговоровъ съ Мусульманами и доказательствами изъ Евангелія и Библіи о Христіанствѣ можетъ служить трудъ Г-на В. Мюбра, подъ заглавіемъ: „The Coran

*) См. Chinese Border, vol. IX, 1878, p. 386—387.

its composition and teaching, and the testimony it bears to the Holy Scriptures" (by Sir Wm. Muir, M. A. D. C. L., Society For promoting Christian Knowledge), т. е. Коранъ, его составъ и начальное обученіе, съ свидѣтельствами, заимствованными изъ Св. Писанія. Въ семъ сборникѣ сравниваются параллельно сходныя мѣста Корана съ Библіею, причемъ дѣлаются самыя объясненія текста. Текстъ Корана объясняемый есть Арабскій.

Въ отношеніи доказательствъ истинны Христіанства и Библейской по преимуществу предъ Кораномъ, важны другіе труды, о которыхъ вѣроятно нужнымъ сообщить, поскольку они считаются классическими—исторически. Въ критико-похемической литературѣ извѣстны писмена восточныхъ и западныхъ ученыхъ, начиная съ Іоанна Дамаскина (8 ст.), Евфимія Зигабена (12 ст.), Ричарда (confutatio, изд. 1543 г.), Аверроэса и Альвиза (около 1250 г.), Раймунда Луллія въ особенности. Этотъ послѣдній около себя создалъ особую школу миссіонеровъ среди Мусульманъ и въ 1345 г. проповѣдъ даже въ Каирскую мечеть, гдѣ своею проповѣдью склонилъ ко Христу самого султана. Въ періодъ Мавровъ было много разныхъ трактатовъ испанскихъ писателей (Eichhorn, Gesch. der Lit. vol. VI); съ XVII ст. въ особенности появляется много сочиненій на Арабскомъ, Персидскомъ, Латинскомъ и др. языкахъ. Бледа въ „Defensio Fidei Christianae, 1610 г.“ защищаетъ поведеніе Христіанъ сравнительно съ Мусульманами. Въ 1596 г., католическій миссіонеръ Іеронимъ Ксавье написалъ на Персидскомъ языкѣ противъ Магометанства разсужденіе съ изложеніемъ основныхъ принциповъ этого ученія и Христіанскаго, и контраста между ними (Lee, Tracts on Christianity and Mohammedanism, pref.). Въ сочиненія изд. 1621 г. *Персіаниномъ Ахмедъ Ибнъ-Зайнъ Элебидинъ*, содержатся слѣдующіе пункты, объясняющіе цѣль автора: 1) Показать, что пришествіе Магомета было предсказано въ Ветхомъ Завѣтѣ (Наб. III. 3). 2) Доказать, что ученіе Магомета не противно Христову, также—Моисееву, и что поэтому, въ пунктахъ согласія, должно быть допущено, а прочее отвергнуто. 3) Кри-

тический разбор и опровержение всего, что несогласно съ Христіанствомъ. 4) Защитить ученіе о Троицѣ и Божествѣ Іисуса Христа (Lee, pref.). Оригиналь сочиненія былъ написанъ золотыми буквами и посланъ папѣ Урбану VІІІ съ предложеніемъ критическаго разбора содержанія. Избрано было достаточно компетентное для этого лицо, исполнившее не менѣе научно предложенную задачу въ 1631 г., на Латинскомъ языкѣ; это былъ Филиппъ Гуаданьоли (Guadagnoli), посвятившій трудъ папѣ Урбану VІІІ. Сочиненіе раздѣлено на четыре части: 1) возраженія и опроверженія въ ученіи о Троицѣ; 2) о воплощеніи; 3) объ авторитетѣ Св. Писанія; 4) претензіи Корана и Магомета. Прочія сочиненія, появившіяся послѣ, не очень серьезны и всесторонни; таковы труды Горябека (*Summa Controversiarum*, 1653), Бартоломея Эдесскаго (*confutatio Hagareni*); *Maravcio*— „Criticism on the Koran“ (1698) считается самымъ лучшимъ трудомъ, вызваннымъ желаніемъ папы имѣть такое изданіе Корана, въ коемъ-бы, съ воспроизведеніемъ точнаго текста, присоединялись на всѣ сомнительныя мѣста и нужныя примѣчанія, съ разборомъ и опроверженіемъ. И дѣйствительно, до настоящаго времени въ семъ отношеніи, трудъ этотъ почитается однимъ изъ лучшихъ въ Христіанской противу-мусульманской полемикѣ. Г. Фабрициусъ, въ его „*Delectus Argumentorum*“ и Штанфферъ въ „*Inst. Theol. Polem. III*“ собрали всѣ лучшіе выводы и аргументы разныхъ другихъ предшественниковъ: Готтингеръ (*Hist. Orient.*), Ифейфферъ (*Theol. Judaica et Mahom.*), Кортольмъ (*De relig. Mahom.* 1663), Придо (1697), Реландъ (1707), Буленвилдеръ (1730) и переводъ Корана Sale (1734).

Въ настоящемъ столѣтіи выдѣляются труды, знакомящіе съ борьбою миссіонеровъ на Востокѣ, другіе касаются новой жизни и направленія Ислама, его исторія, или сравнительнаго изложенія частей этого вѣроученія. Къ первому классу относятся діалогическія разсужденія *Шираза*, 1811 г. Между Генрихомъ Мартиномъ и нѣсколькими Персидскими Мудлахами. Контроверсъ открывается довольно острымъ трактатомъ, писаннымъ Мирзою Брагимомъ, старающимся доказать пре-

восходство чудесъ въ Коранѣ надъ тѣми, какія встрѣчаются въ древнемъ Христіанствѣ. Мартинъ возражаетъ на это рядомъ своихъ разсужденій, тѣмъ вызываетъ другаго соперника— Магометанина Руза изъ Гамадана, представляющаго свои весьма остроумныя и, тщательно разработанныя. Онѣ направлены въ доказательству, что въ Ветхомъ Заветѣ и Новомъ существуетъ много свидѣтельствъ о Магометѣ—какъ чрезвычайномъ посланникѣ Божьемъ и Духѣ-утѣшителѣ. Этого рода трактаты переведены въ 1824 г. съ разработаннымъ предисловіемъ, содержащимъ очеркъ указаннаго выше сочиненія Гуаданьоли, исполненный трудами Лее изъ Кембриджа (*Controversial Tracts on Christianity and Mohammedanism*).

Въ 1866 г. Мослемъ, Индійскій ученый, Саидъ Ахмедъ-Ханъ и Скуддеръ-Аминъ, составили общими трудами двуязычный комментарий на Св. Библію на Англійскомъ языкѣ и Индійскомъ діалектѣ Урду, сопоставивъ Библію и Коранъ въ той связи, какая наиболѣе требуется у Мослемовъ. Rev. J. T. Gracey, при обзорѣ сего труда, въ 1866 г., въ журналѣ „Methodist“, отзывается о содержаніи такимъ образомъ: 1) Самая важная часть здѣсь—контроверсы Магометанства къ Христіанству. Повсюду проникаетъ основной взглядъ Магометанъ тотъ, что Св. Писаніе какъ у Іудеевъ, такъ и Христіанъ сильно испорчено, а потому не заслуживаетъ къ себѣ довѣрія. Вслѣдствіе сего, Магометанинъ всякій разъ, при недоразумѣніи въ текстѣ Св. Писанія Евреевъ и Христіанъ, обращается къ Корану и въ немъ ищетъ для себя надлежащаго базиса и устоя, или объясняетъ по своему такъ, какъ найдетъ того заслуживающимъ вѣроятія. Магометанство вообще представляется всегда какъ философская школа, которой не отдаетъ народъ простой и ослѣпленный. Саидъ Ахмедъ—сего класса лицъ, и, послѣ разсмотрѣнія контроверса Колензо, разсуждаетъ о существенной неповрежденности исторіи. Его книга принадлежитъ къ числу первыхъ опытовъ популярнаго изложенія вѣры и можетъ эзотерически признана въ школѣ; даже у вліятельныхъ классовъ разныхъ общинъ она имѣетъ значительное обращеніе, въ то-же время можетъ матеріально видоизмѣнять народное

понятіе за недостаткомъ дѣлостности и чистоты Св. Писанія. 2) Сравнительно съ Индусскимъ, Магометанскій духъ Индіи возбужденъ, хотя менѣе, отъ обычной апатіи при соотношеніи его съ западною цивилизаціею. Излишняя угодливость Индусамъ производить на дѣлѣ иную участь. Авторъ, повидимому, далеко былъ отъ этого, и его трудъ, какъ во 2-й, такъ и 3-й книгѣ, просто посвященъ Азіатскому библейскому критицизму въ томъ видѣ и степени, какой вообще принять и свойственъ писателямъ извѣстной категоріи, не приносящимъ ничего новаго въ Европейскую науку, и есть только почтенная компиляція извѣстнаго матеріала.

Изъ литературныхъ произведеній, посвященныхъ разнымъ вопросамъ о Магометанствѣ, извѣстны еще слѣдующія: „Bampton Lectures“ за 1874 г., содержащія обильный источникъ для контроверсовъ; новый переводъ Корана Rev. J. M. Rodwell'a, съ хронологическимъ распредѣленіемъ Суръ; *Arnold*, Koran and Bible (ed. 1859, 1866); *Dr. Macbride*, Mohammedan Religion explained (1857); *Tholuck*, Vermischte Schriften, I, 1—27; Die Wunder Mohammeds und der Character des Religionstifters; *Dr. Stanley*, Lectures on the History of the Eastern Church (lect. VIII); *Maurice*, Religions of the World; *Renan*, Etudes d'Histoire Religieuse (IV). Новѣйшіе труды большею частью направлены къ изученію жизни Могаммеда, его характера, сочиненій, предшествоващаго состоянія религіи въ Аравіи и характеристика Магометанства сравнительно съ другими вѣроученіями и имѣющіе значеніе въ развитіи духа человѣческаго. Въ философскомъ отношеніи важны: *Aug. Schmoelders*, Essai sur les Ecoles Philosophiques chez les Arabes (1842); *Ritter*, Christliche Philosophie (III).

Извлеченіе изъ содержанія Корана *)

I. Сура оступительная. (Мекка) Молитва для руководства.

II. Сура Гиферъ. (Медина). Коранъ—какъ руководитель нравовѣрнаго. Укоризна невѣрующимъ: притча о зажигающемъ огонь. Богъ не любитъ путить подобіями. Сотвореніе человека: Адамъ даетъ имена; Иблиъ отказывается поклониться ему; искушеніе и паденіе. Сынны Израиля: ихъ испытанія въ Египтѣ; золотой телецъ; манна и перепелы; предложеніе оставить городъ и говорить „гиттатунъ“. Мойсей ударяетъ (жезлохъ) въ скалу; для открытія убійцъ повелѣваетъ народу умерщвленіе скота. Попеченіе о томъ, чтобы Св. Писаніе у Іудеевъ сохранялось не испорченными. Золотой телецъ; гора удерживающая его. Гавріилъ открываетъ Куранъ: Га-рутъ и Марутъ. Вѣдущіе не произносятъ „рахина“ но „уигурна“. Стихи, могущіе быть замѣняемы лучшими. Рай не исключительно созданъ для Іудеевъ и Христіанъ. Мечеть должна быть свободою и независимою (отъ кого-либо). Исторія Авраама: построеніе имъ Каабы;—былъ Гавиѣль. Установленіе „Киблахъ“, можетъ быть употребленіе и „Зафа“ и „Мервахъ“. Доказательство о единствѣ Бога. Пища законная и не по закону. Законъ о мздовоздаяніи за убійство. Защищатели наслѣдства. Праздникъ Рамаданъ. Обряды пилигримства и продолжительность оного. Религіозная война (борьба) по закону въ продолженіи священныя мѣсяцевъ. Запрещенное вино и недозволительная игра. Бракъ съ незаконными идолопоклонниками. Законъ о разводѣ. О грудныхъ младенцахъ. „Мугагерниъ“ долженъ быть вознагражденъ. Сынны Израиля требующіе царя. Саулъ (Талутъ): Shechina, лувъ (ark). Смущенные Саулъ и Гедеевъ. Гоіаеъ. Инсусъ. ityat el kursiy (стихъ трона), поучающій о самобытности и

*) См. The Sacred Books of the East translated by Max Müller. Vol. VI. Oxford. 1880. Introduction. Abstract of the Contents of the Quraan p. lxxxii—CXVIII.

всемогуществѣ Божіемъ. Нимродъ и Авраамъ. Раздаяніе милостыни. Въ религіи насиліе не допускается. Доказательства воскресенія: вѣдѣніе Іезекілемъ сухихъ костей; Авраамъ и птицы. Необходимость милосердія и раздаянія милостыни. Неправедный ростовщикъ. Законы о куплѣ—продажѣ. Лица юридически неспособные. Молитва вѣрующаго.

Сура III. *Семейство Имира* (Медана): единство Божіе и самобытіе. Коранъ имѣетъ основаніе въ предшествующемъ ему Св. Писаніи. Стихи его суть опредѣленные или двусмысленные. Принятъ наказаніе Фараонова. Битва Бедра. Исламъ есть истинная религія. Будущее и вѣчное мученіе. Повиновеніе Богу и его апостолу. Зачатіе Пр. Дѣвы Маріи; введеніе ея (въ храмъ) Захаріею. Рожденіе Іоанна: Благовѣщеніе. Рождество и дѣтство Іисуса; чудо съ птичкой, сдѣланной изъ изъ глины и оживленной; ученики его; намекъ о диспутѣ Могаммеда съ Христіанской депутаціей изъ Награна. Аврамъ-Ганифъ. Упрекъ Іудеямъ за ихъ вѣру соединенную съ отступничествомъ; равно тѣмъ, кто извращаетъ Св. Писаніе. Между пророками не должно быть допускаемо различіе. Іудей достоинъ порицанія за допущеніе вкушенія извѣстныхъ родовъ пищи. Основаніе Каабы. Станъ Авраама. Политримство. Упрекъ въ расколъ и невѣрія. Сраженіе Охода. Побѣда Бедра, одержанная при помощи ангела. Лихоиманіе и осужденіе онаго. Судьба непрізнающихъ пророковъ надрезе. Смерть Могаммеда не должна служить причиною отвращенія вѣрующихъ въ него. Обѣтованіе надежды на Бога. Дальнѣйшее продолженіе борьбы Бедра. Мученикъ Муслемъ вступающій въ Рай. Побѣда Бедра болѣе значить противоположно пораженію Охода. Лицемеріе достоинъ порицанія и презрѣнія. Смерть есть общій удѣлъ апостоловъ. Молитва вѣрующаго. Увѣщаніе къ доброй жизни, къ дѣламъ и терпѣнію.

Сура IV. *О женщинахъ* (Медина): Богъ—творецъ и хранитель недреманный чеховѣка. Женское приданое имущество. Раздача собственности наслѣдникамъ. Свидѣтельство, требуемое въ доказательствѣ прелюбодѣянія. Вѣрующій не долженъ наслѣдовать женщинамъ вопреки ея волѣ; не должно

быть обмана въ свидѣтельствѣ любодѣянiя, въ видахъ охраненiя женскаго неотъемленнаго имущества. О женщинахъ, не имѣющихъ права на замужство. Мужъ—выше жены; наказанiе за нарушенiе супружеской вѣрности. Недоразумѣнiя между мужемъ и женою. Обязанности родителей, родственниковъ, сиротъ, бѣдныхъ, близкихъ сосѣдей и проч. Раздача милостыни спасаетъ отъ преступленiя. При чрезмѣрномъ насыщенiи или питьѣ (вина) вѣрующiй долженъ воздержаться отъ молитвы (ибо она требуетъ воздержанiя). При очищенiяхъ тѣла, его омовенiи, можетъ быть употребляемъ вѣсто воды и песокъ. Требуется беречься Иудейскаго извращенiя словъ Св. Писанiя (напр., въ терминѣ—„гѣ'ина"): также избѣгать разговоровъ съ тѣми, кто отвергаетъ Субботу по своему невѣрiю. Идолопоклонство — грѣхъ непростительный. О вѣрующихъ въ Св. Писанiе. На довѣренности необходимо росписываться. При распряхъ и несогласiяхъ должно обращаться только къ Богу и его апостолу (для успокоенiя и мира). Для правовѣрныхъ вмѣшательство, или посредничество апостола, — дѣло весьма необходимое. Могаетъ требуетъ устраненiя несогласiй и раздоровъ. Правовѣрные обязаны дѣлать вылазки преждевременно и подальше отъ мѣста самого сраженiя. Предъ битвой они должны получать увѣщанiе съ общанiемъ Рая, въ случаѣ смерти. Повиновенiе пророку есть повиновенiе самому Богу. На привѣтствiи требуется учтиво отвѣчать обратно. Лицемеръ. Дезертиры подвергаются смертной казни и лишаются права убѣжаша въ племя, союзномъ съ Муслемахъ. За участiе въ убiйствѣ, вѣрующiй подвергается уголовному взысканiю. Правовѣрные не должны грабить и совершать иное насилiе надъ лицами, подъ предлогомъ, что они—невѣрные. Жребiй полурастерзанныхъ отъ горя Муслемовъ, пораженныхъ Бедромъ. Необходимо во время молитвы употреблять осторожность, для предупрежденiя внезапныхъ нападенiй непрiятеля. Увѣщанiе быть искреннимъ въ доказательствахъ вѣры. Упреки Арабамъ язычникамъ за ихъ идолопоклонство и суевѣрiя. Исламъ — лучшая религiя, происходящая отъ Авраама-Ганифа. Законы въ отношенiи

женщинъ и сиротъ; соблюденіе справедливости и благожеланія. О склонности къ одной женѣ, съ устраненіемъ другой. Частое напоминаніе и внушеніе о страхѣ Божиѣмъ. Богъ не прощаетъ неустойчивымъ въ вѣрѣ и лицемѣрамъ. Средняго теченія допускаемо быть не можетъ. Іудеи были наказаны за требованіе книги съ небеси. Нѣкогда они просили Моисея показать имъ Бога явно, за что и были строго наказаны. Они-же заслуживаютъ прощенія за то, что по клеветѣ на Марію, разрушили союзъ съ Богомъ; также достойны осужденія за убійство Іисуса, ибо, совершая это злодѣяніе, они навѣ-бы пытались убить самого Бога, котораго подобіемъ въ человѣческомъ видѣ былъ Іисусъ. За несправедливость и лихву въ приращеніи денегъ, Іудеи подвержены по закону извѣстному наказанію, — лишенію пищи и питья на извѣстное время. Тоже совѣтуетъ Могаммедъ своимъ апостоламъ и пророкамъ въ подобныхъ случаяхъ. Іисусъ есть только одинъ Апостолъ Божій, его слово и Духъ отъ него. Ученіе о Творцѣ недопускается. Богъ не рождается отъ сына. Законъ о наслѣдованіи въ случаѣ отдаленнаго царскаго достоинства.

Сура V. О трапезѣ или столѣ (Медина): правовѣрные обязаны строго исполнять договоры. Дикія животныя, за исключеніемъ точно упоминаемыхъ (въ Коранѣ), суть законныя; охота за ними во время страствованій съ свяще-ною цѣлью почитается поэтому недозволенною. Законными-же признаются всѣ обряды и жертвоприношенія при этого родѣ пилигримствѣ. Мослеме не должны быть зложелательны къ Кураіамъ (Quraïs), намѣревающимся странствовать въ Гудайбіскъ (Hudäibgeh). Запрещенныя кушанья. Пища Іудеевъ и Христіанъ законна и для Мослемовъ, также и женъ ихъ. Объ омовеніи предъ молитвою. Правила объ очищеніи тѣлесномъ, въ случаѣ семиястеченія. Мослеме, по избраніи двѣнадцати блюстителей порядка, должны убѣждать (народъ) къ совершенію присяги (атъ-Акабахъ) и соблюденію ея ненарушимо, напоминая при этомъ Завѣтъ Бога съ Израилемъ. Могаммедъ облачаетъ тѣхъ, кто думалъ предательски обращаться съ Христіанами. Опро-

верженіе ученія о томъ, что Христосъ есть Богъ, также — что Іудей и Хрістіане одни суть сыны Божіи и заслуживаютъ по преимуществу любви Божіей. Магометъ посланъ, какъ пророкъ, для предупрежденія міра, и какъ благовѣстникъ. Моисей съ трудомъ вводитъ сыновъ Израилевыхъ въ Святую землю, и гдѣ они терпятъ наказаніе за свое невѣріе. Исторія двухъ сыновъ Адама: воронъ своимъ крикомъ уязвляетъ на убійцу Каина, похоронившаго тайно тѣло Авеля. Тяжесть смертоубійства. Воюющіе противъ Бога и его апостола не получаютъ должной за этотъ трудъ награды. Наказаніе за кражу. По Корану, Магометъ есть судья для Іудеевъ и Хрістіанъ, согласно съ нѣмъ Св. Писаніемъ и противно нѣмъ вождеденнымъ страстямъ; не оскорбятъ такимъ же судомъ и язычники—Арабы, не всегда имѣющіе справедливыми свои законы. Мослеме не должны избирать Іудеевъ и Хрістіанъ своими патронами. Іудеи хотя и рѣшаются вступать въ союзъ съ правовѣрными, но скоро оказываются измѣнниками. Дальное воззваніе въ Іудеямъ и Хрістіанамъ; судьба тѣхъ, кто прежде покаялся и переимѣнилъ образъ жизни. Іудей заслуживаютъ упрека, когда говорятъ, что „Богъ связываетъ имъ руки“. Нѣкоторые изъ нихъ правовѣрные, но большая часть—безъ всякой вѣры. Пророкъ обязанъ проповѣдывать имъ о своемъ посланничествѣ. Сабее, Іудей и Хрістіане призваны быть вѣрующими. Пророки Ветхаго Завета не признаются. Противъ поклоненія Мессіи и ученія о Троицѣ Іудей и идолопоклонники наиболѣе враждебны къ Мослемамъ, а Хрістіане съ недавняго времени болѣе благосклонны въ нихъ. Поваяніе за совершеніе клятвы при незначительномъ случаѣ. Воспрещеніе вина и карточной игры. Азартная игра, охота, обжорство, во время странствованія съ религіозною цѣлью — воспрещаются. Очищеніе покаяніемъ за нарушеніе сего правила: рыба, въ свое время употребляемая въ пищу, признается дозволенною по закону. Должны быть соблюдаемы обряды Насгъ. Вѣрующимъ воспрещено усиленное пожеланіе вещей трудныхъ и невозможныхъ, какъ о томъ говорится въ самомъ Коранѣ. Необходимо избѣгать суевѣрныхъ обычаевъ,

допускаемыхъ язычниками Арабами въ отношеніи къ пѣкорнымъ домашнимъ животнымъ (коровы, овцы, бараны и др.). Свидѣтельство, требуемое отъ человѣка для законнаго совершенія заступанія. Миссія Іисуса: чудеса во время его младенчества; апостолы, просящіе знаменія съ небеса за нхъ трапезою; Іисусъ, отказывающій людямъ въ желаніи поклоняться ему и его матерѣ, какъ богамъ.

Супра VI. *Романъ скомъ* (Мекка): Свѣтъ и тьма — оба твореніе Божіе. Упреки идолопоклонникамъ и увѣщаніе — остерегаться жребія, постигшаго въ В. Завѣтъ тѣхъ, кто отвергалъ пророковъ. Книга откровенія, которой не должно вѣрить, если-бъ даже явился пророкъ и даже ангелъ, съ увѣщаніемъ руководить человѣка. Атрибуты Бога. Могаммедъ, повелѣвающій идти за нимъ Мослему. Имѣющій Св. Писаніе, долженъ признавать Могаммеда, какъ единственно предсказаннаго въ ономъ. Идолопоклонники лишаются благъ вѣчныхъ при страшномъ судѣ. Всѣ отрицающіе нинѣ воскресеніе изъ мертвыхъ, послѣ убѣдятся въ этой истинѣ. Для нихъ міръ настоящій соблазнительнѣе и потому предпочтительнѣе предъ другимъ. Пророки хотя въ свое время были отвергаемы и осмѣиваемы, терпѣливо однакожъ выносили всѣ обиды. Богъ посылаетъ ихъ въ знаменіе своего благоволенія и когда пожелаетъ. Звѣри, птицы и имъ подобныя твари живутъ обществами, подобно людямъ; всѣхъ ихъ судьба записана въ Книгѣ, а потому и они должны будутъ явиться при страшномъ судѣ. Аргументы въ доказательство Божьяго всемогущества. Могаммедъ есть только посланникъ Божій (messenger): чудодѣйственной силы ему не дано, но это не умаляетъ вѣры въ него; онъ призванъ заклать идолопоклоненіе и не слѣдовать вожделевіямъ Мекканцевъ. Всевѣденіе Божіе. Онъ уноситъ во время сна души людей въ свое лоно; посылаетъ ангеловъ хранителей стеречь ихъ; предохраняетъ людей отъ опасности на сушѣ и на морѣ. Могаммедъ не соглашается быть участникомъ распрѣй въ дѣлахъ религіи съ идолопоклонниками, не сообщается съ азартными игроками. Безуміе идолопоклонниковъ заходитъ предѣлы: Богъ — Творецъ. Смущеніе Авраама

при его взорѣ на дѣла истиннаго Бога. Послѣдовательное поклоненіе свѣтиламъ небеснымъ, мѣсяцу и солнцу, приводитъ однакожъ ихъ почитателей къ убѣжденію въ томъ, что это — не суть Боги. Обращеніе къ Богу и потребность Ганифа. Въ В. Заветѣ пророки Боговдохновенные были другіе; Куранъ есть также специальное откровеніе Божіе Мекканцамъ, исполняющимъ свое Св. Писаніе; Іудеями оно извращено или слишкомъ стѣснено въ нѣкоторыхъ частяхъ. Отрицаніе одного изъ силъ откровеній, признаваемаго ложнымъ. Твореніе міра служитъ доказательствомъ единства Божія. Достойны упрека тѣ, кои мудрствуютъ, будто Богъ избиралъ участниками для своего дѣла гениевъ (ginn), которыя происходятъ отъ него. Мекканцы любятъ не вѣрить до тѣхъ поръ, пока не получаютъ въ удостовѣреніе какого-либо чуда или особаго знаменія. Могаммедъ признается также вѣрнымъ свидѣтелемъ послѣ онаго. Люди не любятъ воздерживаться отъ купленія пищи, при которомъ не произойдетъ имени Божьяго. Богу всегда угодно защищать своего посланника и мстить за его оскорбленіе. Вѣра зависитъ отъ Божіей благодати. Гевин (ginn) суть ложные боги, вмѣстѣ съ ихъ поклонниками, заслуживаютъ осужденія и вѣчныхъ мукъ. Богъ наказываетъ не прежде, какъ когда пошлетъ своего апостола съ увѣщаніемъ. Невѣрный въ судѣ долженъ быть отклоняемъ отъ него. Необходимо удалиться отъ дѣйствій идолопоклонниковъ — Арабовъ; таковы: удѣленіе части продуктовъ съ земли для Бога и идоловъ, сопровождаемое обманчивымъ опредѣленіемъ ему должнаго, дѣтоубійство, объявленіемъ заповѣднымъ имуществомъ рогатаго скота и пахатной земли. Богъ есть творецъ всякаго скота и плодовъ (земныхъ), то и другое — законы. Аргументъ въ доказательство нелѣпости нѣкоторыхъ изъ силъ обычаевъ. Перечень извѣстныхъ родовъ пищи, не дозволенной закономъ. Запрещеніе Іудеямъ извѣстныхъ кушавьевъ служило предохраненіемъ отъ извѣстныхъ грѣховъ. Слово Божіе, какъ откровенное, имѣетъ извѣстный аргументъ. Объявленіе вещей дѣйствительно запретныхъ, именно: грубое и суровое обращеніе съ родителями, дѣтоубійство, постыдныя грѣхи и

убійство. Собственность въ пользу сиротъ нуждается въ опекѣ и совершеніи дѣйствій полныхъ доброжелательства. Ни одна душа, дѣйствующая по принужденію, не можетъ считаться способною къ разумному самоопредѣленію въ дѣйствіи. Коранъ долженъ быть принимаемъ наравнѣ, по авторитету, съ закономъ Моисеевымъ. Вѣра настоящая должна быть пыс-
кываема безъ знаменій и при послѣднемъ судѣ не поможетъ человѣку никакая профессія (безъ добрыхъ заранѣе дѣлъ). Добрыя дѣла принимаются въ зачетъ для награды, тогда какъ злыя только увеличиваются въ ихъ числѣ, не помогая чело-
вѣку. Исламъ есть религія Авраама Ганифа; вѣра въ единого Бога соединена съ молитвами и благочестіемъ. Каждая душа должна нести свое бремя. Высокое положеніе нѣкоторыхъ Мекканцевъ служитъ только испытаніемъ отъ Бога, для до-
казательства служенія предъ нимъ.

Сура VII. *Аль-Аарафъ* (Мекка): Магометъ призывается безболзвенно къ полученію Курава. Меканцы должны быть предостережены отъ судьбы тѣхъ, кто не признавалъ пророковъ древнихъ. Созданіе и паденіе Адама. Иблисъ получаетъ повелѣніе искушать человѣка. Народъ идетъ въ мечеть вновь украшенную и поновленную. Богъ воспрещаетъ дѣйствія только грѣховныя. Увѣщаніе къ людямъ, чтобы не отвергали миссіи апостола; угрожающее имъ наказаніе по смерти и нынѣ, въ случаѣ непризванія. Надежды вѣрующихъ въ Раю. Описаніе Аль-Аарафъ, преграда между небомъ и адомъ или срединное между ними пространство. Непосредственная вѣра въ желанный и просимый Куранъ. Богъ—творецъ. Смиренная и тайная молитва. Доказательства Божіей благодати. Ной посылается къ своему народу съ увѣщаніемъ, —спасается въ ковчегъ въ то время, когда все тонетъ въ водѣ. Гудъ (Hud) посылается въ Аду (Ad); отверженіе проповѣди и погибель. Zalih посылается къ Thahid'u; верблюжья самка разрѣшается отъ бремени какъ знаменіе въ удостовѣреніе, народъ дѣлается хромымъ и получаетъ наказаніе. Лотъ посылается въ Содомъ къ народу; ихъ наказаніе Божіе. Sho'hais посылается къ Мидянамъ; народъ его не принимаетъ, за что терпитъ поражение

и гибель. Разрушаются постепенно городъ за городомъ за то, что не пріемлютъ апостоловъ. Моисей посылается къ Фараону; чудеса — змѣи и бѣлая рука. Волхвы соперничаютъ съ Моисеемъ, удаляются и становятся потомъ вѣрующими (въ его чудеса). За это Фараонъ ихъ наказываетъ. Смерть перворожденныхъ; язвы Египетскія. Освобожденіе Израильянъ. Моисей сообщается съ Богомъ, являющимся къ нему на горѣ. Полученіе Закона. Златой телецъ. Гибѣтъ Моисей на Синае. Седьмдесятъ старѣйшанъ. Пришествіе Магомета; по предсказанію — „пророка, нигдѣ неполучившаго образованія“. Нѣсколько Іудеевъ рѣководятся (имъ) справедливо и непосредственно. Дѣленіе на двѣнадцать племенъ. Чудо ударенія жезломъ камня съ изведеніемъ воды; ханна и врастели; повелѣніе вступить въ городъ, слово „hittatun“ и наказаніе за непослушаніе. Нарушеніе городомъ святаго дня Субботы и превращеніе его жителей въ обезьянъ. Разсѣяніе Іудеевъ; гора, задерживающая ихъ. Союзъ Бога съ потомствомъ Адама; „не Азъ-ли І'осподь вашъ?“ Смирненіе имѣющаго притти (по предсказанію) пророка во время Могаммедъ, когда прочіе того не вѣдали. Многіе изъ духовъ и изъ самихъ людей предопредѣлены для ада. Имена Божія не должны быть извращаемы. Могаммедъ ихъ не имѣетъ. Пришествіе „Хура“ (Pour). Сотвореніе Адама и Евы; зачатіе и рожденіе ими перваго сына, „Abd el Hareth“; ихъ идолопоклонство. Идолы — сами суть служители Бога; они не имѣютъ духовной жизни, кромѣ чувственной. Могаммедъ повелѣваетъ почтять ихъ противниками и осуждать съ кротостью. Призываніемъ ихъ имени Божія отгоняются дьяволы. Людямъ предлагается чтеніе Курана и смирненіе предъ Богомъ, коему поклоняются сами ангелы.

Сура VIII. *Право силы (spoils)* (Медина): Оно принадлежитъ Богу и апостоламъ, и только правовѣрнымъ. Экспедиція Могаммедъ на караванъ изъ Сиріи подъ Abu sutiân. Чудесная побѣда Бедра. Обращеніе (adress) Мекканцевъ къ владѣльцамъ святилища въ Каабахѣ (Kaabah) и молитва къ Богу о рѣшеніи судьбы между ними и Могаммедомъ, который навелъ на всѣхъ страхъ и трепетъ своимъ нападеніемъ. Увѣ-

щаніе въ вѣрѣ и удаленіи отъ измѣны. Замыслы и ковы противу Магомета, ихъ ничтожество предъ вѣщательствомъ Божественнымъ. Откровеніе по народнымъ древнимъ сказаніямъ. Увѣщаніе къ идолопоклонникамъ за ихъ насмѣшки и ругательства надъ Мослемами во время молитвы. Дарованіе амнистіи увѣровавшимъ. Увѣщаніе къ борьбѣ съ невѣрными, дѣлающіе грабителей, описаніе сраженія. Враги, кажущіеся въ глазахъ Мослемовъ ничтожными, хотя представляются болѣе многочисленными, нежели въ дѣйствительности. Невѣрные, повинутые Сатаной, ихъ руководителемъ, въ день битвы. Судьба лицемѣровъ. Предостереженіе отъ участи Фараона. Невѣрные, нарушающіе свои договоры. Измѣна служитъ для нихъ наказаніемъ. Противъ измѣнниковъ Богъ укрѣпляетъ пророка надеждою на Божью помощь. Нѣсколько правовѣрныхъ употребляютъ всѣ силы въ борьбѣ съ многочисленными невѣрными. Мослемы соглашаются на принятіе выкупа плѣнныхъ, взятыхъ Бедромъ. Насиліе и грабежи—законны. Мухаммедъ бѣжитъ съ Могоаммедомъ и жители Медины также бѣгутъ и составляютъ вмѣстѣ братскій союзъ.

Сура IX. *О покаяніи и иммунитетахъ (immunity)* (Медина): Идолопоклонникамъ, заключившимъ союзъ съ пророкомъ, объявляется безнаказанность за содѣянные грѣхи (immunity) на четыре мѣсяца; но затѣмъ, по истеченіи сего льготнаго срока, они подвергаются смертной казни за содѣяніе тѣхъ же правонарушеній. Для идолопоклонника, ищущаго убѣжища, предлагается по уставу слушаніе Слова Божія. Не всѣ получаютъ право иммунитета, но только заключающіе священный союзъ въ мечети,—тоже можно сказать и о довѣртеляхъ. Увѣщаніе къ борьбѣ противъ Мекканцевъ. Идолопоклонники не могутъ возстановлять мечетей Божіихъ. Свидѣтельство объ Абуль-Аббасѣ — дядѣ пророка, который, вопліи отказавшись быть вѣрующимъ, требовалъ давать пилигримамъ изъ бассейновъ воду и самъ совершалъ странствія по святымъ мѣстамъ. „Мухаммедъ“ принадлежатъ къ первому рангу. Невѣрные не допускаются быть патронами, равно и тѣ, кои приходятся отцами или братьями. Религія должна быть выше кровныхъ—

родственныхъ узъ. Побѣда Гонейна. Идолопоклонники не могутъ вступать въ святилище Меккской мечети въ извѣстный годъ. Невѣрные должны быть побѣждаемы. Иудеи отрекаются отъ своего слова въ томъ, что Эзра—сынъ Божій; присвоеніе титула „Равви“ не можетъ быть допускаемо. Пререканія между Іудейскими учеными и Христіанскими монахами. Сужденія о священныхъ мѣсяцахъ и грѣхахъ. Увѣщаніе Мослемамъ преуспѣвать въ сраженіи. Намеки о побѣгѣ Могамеда и Абу-бекра изъ Мекки и ихъ удаленіе въ пещеру. Упреки увлоняющимся отъ борьбы и тѣмъ, кто посѣзлетъ раздоръ въ рядахъ Мослемовъ; также—увѣщаніе лицемѣровъ, полухрабрымъ и не желающимъ подавать милостыни (zakāt), какъ того требуетъ пророкъ. Особенное назначеніе милостыни. Лицемѣры и ренегаты должны быть не допускаемы; своимъ дурнымъ примѣромъ они развращаютъ народъ и не допускаютъ пророковъ. Награды, обѣщанныя истинно-вѣрующимъ. Необходимо отрекаться отъ лицемѣровъ и трусовъ, не желающихъ сражаться. Магометъ не позволяетъ молиться при смертномъ одрѣ умирающаго; его мнѣніе о блаженствѣ еще не опредѣлено съ точностью. Обильная надежда на апостола, вѣрующаго и Мугагерина. О лицахъ, взятыхъ по закону отъ военной повинности. Пустынные Арабы хуже лицемѣровъ; нѣкоторые изъ нихъ—вѣрующіе. Народъ Мединскій тоже чуждается лицемѣровъ; одни погрѣшаютъ, другіе исповѣдуютъ грѣхи или свою вѣру; иные угождаютъ Богу. Отреченіе отъ тѣхъ, кои удаляются мечети по своимъ нуждамъ или политической неблагожелательности. Магомедъ даже не считаетъ такой мечети священной и даетъ ей только значеніе памятника, сооруженнаго Кубъ по пути изъ Мекки въ Медину. Богъ пріобрѣтаетъ людей и міръ вѣрующихъ за дѣяніе Райскаго блаженства. Пророкъ и вѣрующіе не должны просить помилованія у идолопоклонниковъ, хотя бы и близко родныхъ. Только Авраамъ просилъ прощеніе у своего идолопоклонникова-отца во исполненіе обѣтованія. Три Анзарасъ, отказавшіеся сопровождать Магомета до Табукъ, получаютъ прощеніе. Народъ Медины и сосѣдніе Арабы порицаются за отказъ въ

подобномъ же случаѣ. Всѣ жертвоприношенія по любви къ религіи засчитываются человѣку, какъ добродѣтель. Увѣщаніе къ битвѣ противъ невѣрныхъ. Упреки получающимъ подозрительное откровеніе. Богъ противопоставляетъ имъ своего Апостола.

Сура X. *Іона* (Мелка): Неудивительно, что Куранъ былъ открытъ по милости одного человѣка; Басурмане считаютъ его чародѣемъ. Богъ творецъ и промыслитель, никто не можетъ сравняться съ нимъ или творить подобное ему, безъ его воли. Твореніе міра служить знаменіемъ его могущества. Награды вѣрующимъ происходятъ отъ него же. Человѣкъ призываетъ Бога во дни печали и несчастій, но часто забываетъ его по утихоуванію бѣды. Извѣщеніе о паденіи коренныхъ поколѣній. Невѣрные не удовлетворяются Кураномъ; Могаммедъ однакожъ не изобрѣтаетъ лживаго откровенія. Ложные боги не помогаютъ людямъ. Народъ склоненъ къ знаменіямъ. Въ минуту опасности Богъ спасаетъ народъ на сушѣ и на морѣ. Жизнь подобна бѣгству траппому. Обѣтованіе Рая и наказаніе ада. Судьба идолопоклонниковъ и лживыхъ боговъ въ послѣдній день. Богъ—Господь всическихъ. Другія религіи не заслуживаютъ довѣрія. Только Куранъ происходитъ отъ Бога. Мекканцы требуютъ доставленія одной только Суры въ удостовѣреніе о томъ. Невѣрующіе извѣщены напередъ, что въ послѣдній день рѣшится судьба разныхъ народовъ. Упрекъ воспреещающимъ законнымъ вещи. Богъ всегда бодрствуетъ надъ дѣйствіями пророковъ. Надежда вѣрующимъ; невѣрные наносятъ вредъ пророку. Не должно вѣрить тѣмъ, кто дерзаетъ приписывать Богу потомство. Могаммедъ получаетъ укрѣпленіе въ исторіи Ноя и прочихъ пророковъ В. Завѣта. Судьба Фараона и защита Моисея и Аарона. Народъ Библии (Іудеи и Христіане), призванный къ подтвержденію истины, содержащейся въ Куранѣ. Исторія Іоны. Народъ Нииневіи спасается появившимъ и вѣрою, въ свое время. Народъ увѣщается къ принятію Ислама, вѣрою Ганифа. Богъ всегда всемогущъ. Вѣра или невѣріе, имѣющія свое дѣйствіе только для самого индивидуума. Самоотверженіемъ терпѣніе зачитается человѣку.

Сура XI. *Гудъ* (Мекка): Куранъ есть книга, призывающая къ иѣрѣ во единого Бога, отъ Коего ни что не можетъ быть сокровеннымъ; Онъ есть творецъ всего. Люди за свое повѣрїе сами навлекаютъ на себя должное наказаніе. Они требуютъ знаменія или говорятъ, что Куранъ изобрѣтенъ пророкомъ; но они и живые боги ихъ погубить, какъ говорится въ Сурахъ. Невѣрнымъ угрожаетъ въ будущемъ мученія, а вѣрные получаютъ Рай. Въ свое время былъ посланъ Ной для утѣшенія людей къ доброй жизни, но его не послушали, а потому и подверглись преждевременной смерти. И они также думали, что Ной — сочинилъ откровеніе; въ ковчегъ онъ нашелъ спасеніе, тогда какъ невѣрующіе все утонули; онъ даже не спасъ и своего сына. Ковчегъ оставался на горѣ Гуди (*Gudi*). Гудъ посылается въ Адъ (*Ad*); народъ вооружается противъ него и погибаетъ, тогда какъ Гудъ спасается. Запхъ посылается въ Тамудъ; знаменіемъ для него служить верблюжья самка. Народъ тоже не признается и гибнетъ. Авраамъ даетъ пріютъ Ангеламъ-путникамъ, посланнымъ къ народу Лота, и бесѣдуетъ съ ними. Лотъ предлагаетъ Содомитянамъ своихъ дочерей, которыхъ шатаютъ Ангелы; ночью онъ удаляется, и Содомъ гибнетъ. Шоханъ посылается къ Миданамъ, и народъ — отрицающій его Миссію — погибаетъ. Моисей посылается къ Фараону, который получить должное наказаніе и при воскресеніи изъ мертвыхъ. Мекканцы должны быть наказаны; они-же будутъ мучимы и въ послѣдній день, когда пошлются въ адъ, тогда какъ вѣрующіе пойдутъ въ Рай. Мекканцевъ ожидаетъ таже участь, что и городовъ, о которыхъ исторія сообщена выше. Этого рода рассказы произошли изъ глубины сердца пророковъ; они свидѣлствуютъ о любви истекающей отъ Бога.

Сура XII. *Іосифъ* (Мекка): Куранъ — богооткровенная книга, писана на Арабскомъ языкѣ, чтобы быть понятною Мекканцамъ, содержитъ самыя лучшіе рассказы, къ нимъ принадлежитъ исторія объ Іосифѣ, — какъ онъ сообщаетъ своему отцу сонъ, — какъ самъ Іаковъ разсуждаетъ о томъ. Зависть братьевъ Іосифа; они злоумышленно садятъ его въ пу-

стой колодезь; отецъ скорбитъ и желаетъ смерти, они — опускаются въ колодезь и достаютъ рубашку, которую, окровавивъ, приносятъ домой. Путешественники случайно открываютъ Іосифа и увозятъ въ Египетъ, гдѣ юноша усмновляется богатымъ вельможей, коего жена сильно влюбляется и соблазняетъ Іосифа, но невинность его открывается. Госпожа представляетъ его женщинѣ города для обвиненія въ поведенія; но и та изъясняется его красотой. Онъ садится въ темницу, гдѣ объясняетъ сны хлѣбодару и виночерпію. Сонъ Фараона, Іосифъ приглашается для истолкованія. Затѣмъ онъ получаетъ высокую должность и положеніе въ странѣ. Братья прибываютъ (въ Египетъ) и не узнаютъ Іосифа; они просятъ зерноваго хлѣба, который и покупаютъ, съ оставленіемъ подъ залогъ младшаго брата и денежнаго расчета въ скоромъ будущемъ. Они приносятъ потомъ имущество свое для мѣны, которое и выгружаютъ изъ своихъ мѣшковъ. Веніаминовъ мѣшокъ отсылается назадъ. Іосифъ самъ открывается братьямъ. Іосифъ прячетъ царскій кубокъ въ тюкъ брата, обвиняетъ всѣхъ въ покражѣ; и Веніаминъ берется на поруки. Братья возвращаются къ Іакову, который съ большимъ прискорбіемъ посылаетъ ихъ снова для покупки. Іосифъ открывается имъ и обратно посылаетъ свою рубашку; Іаковъ признаетъ его по запаху и отправляется самъ въ Египетъ. Исторія эта приводится въ доказательство ея Богооткровеннаго происхожденія.

Сура XIII Громъ. (Мекка): Куранъ — откровеніе Божье; Господь есть творецъ и правитель всего. Не вѣрующіе достойны осужденія; Богъ знаетъ все, и ангелы его слѣдятъ постоянно и нинѣ за всѣми событіями. Молніи и громъ славятъ Бога; всѣ на небесахъ и на земли познаютъ Его. Богомъ посылается дождь и причиняются горные потоки; при этомъ образующаяся пѣна, подобно плаву, растворяется съ пескомъ. Праведники и вѣрующіе имѣютъ Рай, а не вѣрные осуждены на сгараніе въ адъ. Увѣщаніе вѣрить въ Милосердаго. Если мы не будемъ вѣрующими, то, по ученію Курана, сама природа своими потрясеніями научитъ быть вѣрующими. Даль-

пѣйшее разсужденіе о невѣрныхъ. Богъ примѣчаетъ вѣру въ каждой душѣ. Всякаго рода хитроумная борьба съ Нимъ невозможна. Рай и адъ. Упорное разногласіе въ идеѣ о единствѣ Божіемъ. Могаммедъ воспрещаетъ, вообще совѣтуетъ держаться Курана. Нѣкоторые апостолы имѣли у себя женъ и дѣтей, но никто изъ нихъ ничего не предпринималъ безъ Божьяго соизволенія, на каждый періодъ (дѣятельности) они получаютъ откровеніе. Богъ можетъ уничтожить или утвердить еще вѣрнѣе извѣстную часть своего откровенія, какое найдетъ благовременнымъ и полезнымъ; онъ имѣетъ „Книжную Матерь“ (т. е. вѣчный оригиналъ). Одинъ Богъ вѣдаетъ, какія предсказанія Могаммедомъ исполнялись, какія нѣтъ, и почему; Могаммедъ зналъ только одно, что долженъ быть вѣстникомъ и проповѣдникомъ Божьимъ. Завоеванія Ислама имѣютъ опредѣленный предѣлъ. Богу угодно всегда поддерживать пророка противъ невѣрныхъ.

Сура ХІѢ. *Авраамъ* (Мекка): Откровеніемъ Курана люди распознаютъ скоро свѣтъ отъ тьмы. Богъ есть Господь всего. Каждый апостолъ посылается (проповѣдывать) съ языкомъ своего народа. Моисей посылается къ Аарону. Народъ отъ Ноя, Ада и Тамуда, далеко былъ отъ мысли, чтобы пророки были смертные люди, подобные ему. Пророки тѣсно привязаны къ тѣмъ, на кого укажетъ самъ Богъ. Ужасное описаніе ада. Невѣрующіе подобны леплу и песку, всегда взлетающему высоко при вѣтрянномъ штормѣ. Безпомощность осужденнаго; даже Сатана убѣгаетъ его. Вѣрующіе получаютъ Райскую обитель. Доброе слово подобно хорошему дереву, котораго корень глубоко растетъ въ землѣ и коего вѣтви разстилаются подъ небомъ; и плоды регулярно созрѣваютъ въ изобиліи во время свое. Слово гнилое подобно дереву безплодному и иссохшему. Слово Божіе—всегда вѣрно и несомнѣнно. Идолопоклонники осуждены въ вѣчную муку. Богъ есть Творецъ всего; онъ подчинилъ всѣ вещи человѣку. Авраамъ молился, чтобы страна Мекки служила святилищемъ Божьимъ и его. Несправедливые люди блудятся до страшнаго суда Божьяго. Развалины жилищъ тѣхъ, кто не принималъ Миссіи своихъ

апостоловъ, служить лучшимъ доказательствомъ истинны и Могамедовой миссіи. Господь явится мстителемъ въ день судный, когда грѣшники будутъ погребены въ аду, и смоляныя рубашки, покрывающія тѣла ихъ, будутъ горѣть на нихъ подобно факеламъ. Куранъ по сему случаю всѣхъ призываетъ къ покаянію и осторожности въ жизни.

Сура XV. *Эм-Гаиръ* (Hagr) (Мекка): Невѣрные будутъ сожалѣть себя самихъ въ день судный. Нѣтъ города, который-бы былъ разрушенъ безъ предварительнаго увѣщанія. Невѣрные съ насмѣшкою просили (нѣкогда) Могаммеда, дабы онъ призвалъ для наказанія ихъ ангеловъ небесныхъ. Также точно поступали грѣшники В. Завѣта въ отношеніи къ апостоламъ и пророкамъ, ихъ обличавшимъ. Пользуясь знаніями астрономіи, съ книгами гаданій, въ небесныхъ знакахъ зодіака, они думали находить для себя охрану отъ злыхъ духовъ, являвшихся подъ видомъ падающихъ звѣздъ. Вся природа находится подъ контролемъ Бога. Чяловѣкъ сотворенъ изъ земли, и геній — *ginn*, изъ бездымнаго огня. Ангелы являются на поклоненіе Адаму. Иблисъ отказывается; онъ проклинается за то и изгоняется; послѣдній приговоръ совершится при страшномъ судѣ. Назначеніе сего Ангела — соблазнять чяловѣка. Адъ, съ его семью дверями, предназначенъ для невѣрныхъ, тогда какъ Рай для вѣрующихъ. Исторія Авраама, принимающаго ангеловъ-гостей, которые объявляютъ ему о рожденіи сына и затѣмъ идутъ въ семейству Лота. Преступленіе и наказаніе Содомлянъ. Разрушенные города остаются доселѣ извѣстными по преданіямъ. Подобная-же судьба постигаетъ народъ Грозѣ и Эль-Гагръ; скоро и Хуръ (Hour) подвергается тому-же. Господь — Творецъ всемогущій посылаетъ Куранъ и семь стиховъ для повторенія (*opening chapter*). Могаммедъ не огорчается мірскими успѣхами невѣрныхъ. Всякій раздробляющій Куранъ долженъ почитаться измѣнникомъ. Могаммедъ даетъ имъ силу для борьбы съ невѣрными.

Сура XVI. *Ичелъ* (Мекка): воля Божья—вѣчна и простирается на долгое будущее. Онъ посылаетъ ангеловъ для

наученія слугъ своихъ въ свидѣтельствованіи, что нѣтъ иного Бога. Твореніе и порядковъ всѣхъ естественныхъ предметовъ—служить знаменіемъ его силы и могущества. Живые боги суть бездушны и безсильны. Богъ есть единъ. Невѣрные, призываемые ко спасенію откровеніемъ, по древне-народнымъ сказаніямъ, должны брать бремя своихъ собственныхъ грѣховъ. О днѣ воскресенія ихъ сообщивши расходятся въ мысляхъ. Принятіе ангелами нечестивыхъ и добродѣтельныхъ въ Аду и Раю. Невѣрные дерзновенно думаютъ отрицать воскресеніе. Мугагеринъ обѣтовалъ какъ доброе возмездіе. Иудеи и Христіане должны быть соглашаемы къ подтвержденію того, что содержится въ Куранѣ. Вся природа поклоняется Богу. Единство Божіе и подтвержденіе онаго. Хотя въ скорби человѣкъ и обращается къ Богу, но отдаляется отъ него похиновеніи бѣдствій и переходитъ на сторону идолопоклонниковъ, и влечетъ къ соотвѣтствующей грѣховной жизни. Женщины, увлекаемые къ преступленію—дѣтоубійству, лишаются права быть дочерьми Бога, также точно, когда не вѣрятъ въ будущую жизнь. Сатана есть покровитель невѣрныхъ. Куранъ дается для руководства людямъ и дѣлаетъ сердца благодарными къ Богу за его благодѣянія людямъ—дарованіе дождя орошающаго землю, растительности и злаковъ, коими питается скотъ, доставляетъ вкусное молоко, виноградъ и другіе плоды, дающіе питаніе и здоровье человѣку. Пчела научаемая Богомъ, устрояетъ соты и медомъ ея питается прежде всего человѣкъ. Пища эта — воплощѣ законна. Богатые Арабы въ своихъ договорахъ съ рабами и прислугой обращаются въ ней. Безднадежность и суета живыхъ боговъ объясняется наглядно притчею о рабѣ и иѣмомъ человѣкѣ. Благость Божія, открывающаяся въ пищу и убѣжищѣ людямъ. При воскресеніи идолопоклонники не должны быть допускаемы съ ложными богами. На этотъ день каждый народъ представить свое удостовѣреніе. Справедливость и добрая вѣра зачитаются человѣку, особенно-же долгъ сохраненія свято договора, однажды заключеннаго. Сатана не имѣетъ силы надъ вѣрными. Стихи Курана не признаваемые (невѣр-

пыми); Святой Духъ есть орудіе откровенія. Могаммедъ надѣлся, что Курана не могъ составить никто, и всякаго, кто не говорилъ на чистомъ Арабскомъ языкѣ сей книги, онъ почиталъ чужеземцемъ. Отреченіе невѣрныхъ. Предостереженіе пораженія Мекки побуждаетъ ея жителей сохранять вѣру въ Бога. Недозволенная пища. Богъ желаетъ всѣхъ удалять отъ невѣжества. Авраамъ былъ Ганифъ. Заповѣдь Божія о днѣ Субботнемъ. Могаммедъ споритъ съ своими противниками. Вѣрующіе не дѣлаютъ иной мести. Они увѣщаются къ терпѣнію по вѣрѣ въ Бога.

Сура XVII. *Ночлегъ*. (Night Sojourn), Мекка: воспомина-ніе объ этомъ ночномъ отдыхѣ, на пути отъ священной мечети (въ Меккѣ) до отдаленной мечети (въ Іерусалимѣ). Моисей получаетъ книгу. Ной былъ вѣрный слуга Божій. Два грѣха Израили и наказаніе за оныя. Куранъ—руководитель въ познанію многихъ вещей. Молитвы людей для отгнанія злаго духа и ихъ быстрота. Ночь и день суть два знаменія. Гаданіе объ успѣхѣ всякаго человѣкомъ указываетъ на его полное упорство (съ отрицаніемъ всего худаго). Каждый долженъ имѣть книгу о днѣ воскресенія мертвыхъ съ отчетомъ въ собственной вѣрѣ. Каждый обязанъ брать и нести бремя своихъ грѣховъ. Ни одинъ городъ не будетъ разрушенъ, оставаясь вѣрнымъ своему апостолу. Держись добра въ семъ мірѣ,—получишь и въ будущемъ. Могаммедъ не допускаетъ общенія съ Іудеями для людей ему противныхъ. Къ родителямъ необходимо оказывать дѣтское послушаніе. Необходимость воздержанія. Дѣтоубійство и плотское самоумерщваніе суть хрѣхи. Убіиство требуетъ себѣ возмездія по уважительной причинѣ. Сохраненіе чести и смиренія—дѣло великое. Ангелы—не Божьи дочери. Если-бы они были боги, то не возмущались-бы противъ самого ихъ виновника—Бога; и все на небеси молится Ему и славословитъ его. Невѣрнымъ Куранъ неудобовразумителенъ. Единство Божіе не пріемлется Мекканцами. Воскресеніе—истина его; для идолопоклонниковъ не допускается онаго. Нѣкоторые пророки предпочтительнѣе предъ прочими. Живые боги сами обращаются за по-

мощью къ истинному Богу. Всѣ города предъ послѣднимъ днемъ страшнаго суда должны погибнуть. Гадъ и Могаммедъ являются съ знаменіями, но Меккяпцы не вѣрятъ, также и Тамуду (Thamūd). Видѣніе ночью и адское дерево Закумъ (Zaqūm) служатъ причиною разсужденія. Неповиновеніе Иблиса и паденіе; онъ получаетъ дозволеніе — пропавести между людьми потопъ. Безопасность на земли и морѣ записать отъ Бога, къ коему люди должны быть благодарными. Въ послѣдній день все получить воздаяніе по справедливости. Племя Факифъ и Таифъ едва не соблазняютъ Могаммеда на распространеніе неавторизованныхъ изреченій. Приглашеніе къ молитвѣ и единенію. Неблагодарный человѣкъ. Исхожденіе Духа. Люди и гений (ginn) имѣютъ свое происхожденіе, какъ учить о томъ Куранъ. Требуемія Могаммедомъ знаменія; самъ онъ — смертенъ. Судьба невѣрующихъ въ воскресеніе. Моисей совершаетъ девять чудесъ, но Фараонъ не вѣрять въ нихъ, его пораженіе; сыны Израилевы наследуютъ ему въ его владѣніяхъ. Куранъ открыть по извѣстному случаю; вѣрующій въ Св. Писаніе признаетъ оное. Богъ и единый благій — не два бога, ниже — соучастники истиннаго Бога.

Сура XVIII. *Пещера* (Мекка): Куранъ предостерегаетъ отъ мысли, что Богъ имѣетъ рожденнаго имъ сына. Могаммедъ не оскорбляется на тѣхъ, кто не вѣрять этому. Исторія о пещерныхъ товарищахъ. Ихъ число вѣдомо единому Богу. Могаммеду негодно открыть объ этомъ. Ему угодно, чтобы люди повиновались Богу во всѣхъ вещахъ и чтобы лжщихъ не было между ними. Адскій огонь ожидаетъ невѣрныхъ, а Рай предназначенъ для добрыхъ. Притча о гордомъ виноградарѣ, разрушившемъ все, что было насаждено и возлѣбно смиреннымъ человѣкомъ. Жизнь подобна травному былію, которое скоро иссыхаетъ и пропадаетъ. Божьи дѣла гораздо продолжительнѣе, нежели сыновъ міра. О послѣднемъ днѣ. Иблисъ отказывается поклоняться Адаму, люди поэтому не считаютъ его своимъ покровителемъ. Въ послѣдній день они тоже принуждены будутъ отказаться отъ своихъ патро-

новъ. Человѣкъ жасаетъ вѣрять, но такъ, чтобы сопровождалось все примѣромъ. Невѣрные несправедливы и не могутъ разумѣть какъ слѣдуетъ или руководствоваться чѣмъ-либо. Богъ — благо и милостивъ. Исторія о Моисей и его слугѣ въ изслѣдованіи Эль-Гидръ; недостатокъ рыбы при сліяніи двухъ морей; принятіе страннаго пророка; корзина служить лодкою, а въ ней младенецъ плыветъ по каналу, зданія и стѣны колеблются при этомъ. Моисей (въ этомъ повѣствованіи) кажется хочетъ дѣлать объясненіе въ томъ, что для него кажется страннымъ. Повѣсть о Дгуль-Карнаинъ: онъ работаетъ на океанѣ до захода солнца, строятъ крѣпости для Гога и Магога; предъ суднымъ днемъ она исчезнутъ; награда и наказаніе въ сей день. Море черпиль недостаточно для описанія словъ Господа. Пророкъ же его — только смертный человѣкъ.

Сура XIX. О Маріи (Мекка): Молитва Захаріи о дарованіи ему сына-наслѣдника и полученіе обѣтованія о рожденіи Іоанна, въ знаменіе чего онъ самъ дѣлается нѣмъ въ продолженіи трехъ дней. Рожденный Іоаннъ, по книгѣ значить судъ, благодать и чистота. Исторія о Маріи, благовѣщеніе, рожденіе ея подъ пальмовымъ деревомъ; Младенецъ Іисусъ въ ясляхъ. О ея невинности и собственной миссіи. Объявленіе для суднаго. Исторія Авраама; онъ упрекаетъ своего отца, страшавшаго камнемъ. Авраамъ молится за него; отъ него рождаются Исаакъ и Іаковъ. Моисей въ общеніи съ Богомъ и Ааронъ — помощникъ его. Измаилъ и Идрисъ, упоминаемые у пророковъ. Милосердый Господь въ знаменіе благоволенія даруетъ имъ потомство. Мекканцы, ихъ пріемники, получаютъ обѣтованіе о Райской наградѣ, если появятся и будутъ вѣрующими. Ангелы спускаются свыше по Божьему мановенію. Вѣсть о воскресеніи; наказаніе тѣхъ, кои возмущаются противъ Милосердаго Бога. Упрекъ тѣмъ, кои думаютъ, что при страшномъ судѣ необходимо имѣть имущество и дѣтей. Живые боги должны быть пренебрегаемы ихъ почитателями. Злые духи посылаются для искушенія невѣрующихъ. Внезапность суднаго дня. Вся природа содро-

гается при вѣсти, что Милосердый Господь рождает сына. Откровеніемъ этимъ человечество только предупреждается для примѣра и послѣдующимъ поколѣніямъ.

Сура XX. *Т. Н.* (Мекка): Куранъ всегда напоминаетъ о Милосердіи, вѣдущей всѣ вещи и обладающей ими. Не самыя вещи благо, но одинъ Богъ, имѣющій множество именъ самыхъ славныхъ. Исторія Моисея; онъ получаетъ небесный огонь, имѣетъ сношеніе съ Богомъ въ святой долинѣ Тува; Богъ показываетъ ему чудо въ жезлѣ, превращенномъ въ змія, и въ рукѣ, сдѣлавшейся бѣлою; Онъ посылаетъ пророка къ Фараону, но тотъ извѣщается, ссылаясь на медленность своего языка. Поэтому Богъ даетъ ему помощникомъ Аарона; Матерь бросаетъ Моисея въ море, а сестра стоитъ на сторожѣ; онъ питается своею матерью. Убіиство Египтянина и бѣгство Мидянина, Моисей и Ааронъ приходятъ къ Фараону и предлагаютъ ему быть вѣрующимъ; Фараонъ испытываетъ ихъ сначала посредствомъ волхвовъ, Моисей и Ааронъ состязаются съ ними, волхвы получаютъ вѣру, но грозятъ наказаніями отъ Фараона. Моисей переводитъ сыновъ Израиля невреденно по сухому ложу моря; погнавшійся за ними Фараонъ съ войсками—гибнетъ въ морскихъ волнахъ. Завѣтъ Божій при горѣ Синаѣ. Чудо — манна съ небеси и перепелы (враны), служащія хлѣбомъ Израилю. Эль-Самари устроятъ златаго тельца въ отсутствіи Моисея, который, возвратившись, сердито хватаетъ за бороду своего брата и разрушаетъ тельца. Невѣрующимъ угрожаетъ страхомъ при послѣднемъ днѣ; судьба горъ въ день сей; всѣ люди побѣгутъ на вершины ихъ въ день суда; никакое посредство тогда невозможно, кромѣ милости Божіей. Куранъ данъ на Арабскомъ языкѣ такъ, что народъ можетъ его слышать и понимать. Магоммедъ не слѣшитъ на его откровеніе. Адамъ нарушаетъ свой союзъ съ Богомъ. Ангелы призываются на поклоненіе Адаму; Иблисъ отказывается, искушаетъ Адама; Адамъ, Ева и Иблисъ изгоняются изъ Рая. Невѣрные должны ослѣпнуть въ послѣдній день воскресенія. Меккавцы будутъ разрушать жилища поколѣній, которые нѣкогда были разру-

шены невѣрными; но для Господа міръ преходящій долженъ погибнуть. Могаммедъ увѣщаетъ терпѣливо переносить оскорбленія и молиться Богу ежедневно. Молитва доставляетъ счастье. Пораженіе (для невѣрныхъ) можетъ служить достаточнымъ значеніемъ. По окончаніи пути усматривается и самый исходъ онаго.

Сура ХХІ. *Пророки* (Мекка): Люди дерзають нерѣдко не допускать откровенія (т. е. Корана); они говорятъ, что это „беспорядочный наборъ словъ“, и Могаммедъ—поэтъ, и потому нуждается въ особенныхъ образахъ. Были пророки Ветхаго Завета, но—смертные; народъ ихъ отрицавшій—погибъ. Небо и земля не созданы для забавы. Истиною должна быть побѣждаема ложь. Всѣ вещи въ мірѣ Богу угодны; многое благо, кромѣ неба и земли, не существуетъ передъ Богомъ. Всѣ пророки учили, что нѣтъ другого Бога, кромѣ Бога истиннаго. Богъ Милосердый дѣтей не рождаетъ; ангелы суть только его слуги. Раздѣленіе земли отъ неба, разлученіе животныхъ отъ воды, непоколебимость земли между горами и помѣщеніе небеснаго свода, какъ кровли надъ землею, сотвореніе ночи и дня, солнца, луны и звуковъ небесныхъ — таковы чудеса Божіи. Никто изъ смертныхъ не можетъ стать выше бессмертнаго и всякой душѣ предстоитъ долгъ смерти. Невѣрные ругаются надъ Могаммедомъ, не вѣрятъ и въ Милосердаго — всеобщаго Бога. Человѣкъ — поспѣшенъ. Невѣрныхъ ожидаетъ погябель въ будущемъ мірѣ. Всѣ ругавшіеся надъ пророками В. Завета — погибли. Ни одинъ человѣкъ не долженъ ошибаться въ послѣднемъ днѣ. Моисей и Ааронъ получаютъ Св. Писаніе. Авраамъ разрушаетъ образъ, которымъ поклонялся народъ; онъ кончилъ тѣмъ, что истребилъ самаго огромнаго идOLA, онъ осудилъ всю нечисть на сожженіе, но огонь не послушался и, ходя кругомъ, не коснулся ничего. Авраамъ, Лотъ, Исаакъ, Іаковъ — всѣ были боговдохновенные. Лотъ былъ чудесно сохраненъ отъ гражданъ, вломившихся съ насиліемъ въ его домъ. Ной былъ спасенъ отъ потопа. Давидъ и Соломонъ производятъ полевой судъ. Горы и птицы повинуются Давиду; онъ научается искусству приготовленія же-

лѣзной кольчуги. Вѣтеръ и демоны съ удовольствіемъ пови-
пуются Соломону. Іовъ былъ спасенъ. Измаиль, Идрись и
Дгу'ль-Кифль были терпѣливы и пользовались милостями
Божьими. Дгу'нууъ (Іона) былъ спасенъ во чревѣ огромной
рыбы. Захарія послѣ молитвы получилъ сына (Іоанна). Духъ
святый проникъ въ грудь Дѣвы Маріи. Но послѣдователи
(поименованные святые) раздѣлялись на многія секты. Однажды,
цѣлый городъ былъ разрушенъ изъ-за одного невѣрующаго,
непожелавшаго обновить потребное для Гога и Магога. Обѣ-
тованіе отдаленнаго. Идолопоклонники должны быть покрыты
адскими камнями. Но избранный (по спасенію) во время дня
суднаго долженъ быть отдѣленъ отъ прочихъ; когда небеса
свѣются подобно свѣтку, Эсъ-Сигилъ раскроетъ на нихъ
Книгу (судную). Такъ написано въ Псалмѣ: „праведный на-
слѣдуетъ землю“. Могаммедъ низпосылаетъ съ неба благо-
дареніе міру. Богъ есть единый Богъ, Онъ всевѣдущъ, Онъ
милосердъ.

Сура XXII. *Поломничество* (Мекка): ужасныя событія,
имѣющія быть въ послѣдній день; споръ предъ Богомъ лю-
дей и послѣдователей діавола. Зачатіе, рожденіе, возраста-
ніе и смерть людей, также какъ произрастаніе растений зем-
ныхъ служатъ доказательствомъ воскресенія. Одна часть—въ
разногласіи и при спорѣ, тогда какъ другіе раздѣляются ме-
жду двумя мѣстами. Самыя отчаянныя средства противорѣ-
чатъ божественнымъ повелѣніямъ. Богу угодно въ послѣдній
день положить раздѣленіе между Іудеями, Христіанами, Са-
беями, Магами, и идолопоклонниками. Вся природа почи-
таетъ Бога и поклоняется ему. Невѣрнымъ предстоитъ послѣ
суда огонь геенскій, а вѣрнымъ—Рай. Наказаніе предстоитъ
и тѣмъ, кои препятствуютъ другимъ посвщеніе священной
мечети. Авраамъ, когда призывается кого-либо къ очищенію,
требуетъ объявленія о предпринятіи поломничества къ свя-
тымъ мѣстамъ. Присоединеніе къ сему правилу Гагга. Рогатый
скотъ можетъ быть убиваемъ и служить законною пи-
щею для человѣка. Предостереженіе отъ идолопоклонства и
увѣщаніе обращаться къ Ганифамъ. Необходимость соедине-

нія при этомъ жертвоприношеній. Всѣ люди привязаны къ своему обряду. Необходимо призываніе имени Божія при закланіи рогатой скотины. Верблюды тоже могутъ быть закаланы и поступать для пищи человѣку. Богъ защищаетъ вѣрующихъ, но не любитъ измѣнниковъ. Всѣ, уходящіе изъ домовъ своихъ для познанія единого Бога, должны удалиться сраженій и вообще напрасной борьбы. Когда люди начинаютъ сперва ссориться на словахъ и потомъ вступаютъ въ сраженіе, то и всѣ мѣста для богопочтенія должны быть разрушены. Народъ Ноя, Ада, Тамуда, Авраама и Лота, называющіе пророковъ лжецами и слѣдующіе все болѣе этому взгляду, должны быть наказаны въ послѣдній день. Изъ города и теперь, стоя разрушенными, свидѣлствуютъ о постигшемъ наказаніи и поражаютъ путешественниковъ своимъ безмолвіемъ. Только Могаммедъ посланъ къ Мекканцамъ съ предупрежденіемъ о подобной судьбѣ. Сатана всегда злоумышленно старается отклонять отъ пророка и правильнаго чтенія Курана. Царство Божіе пребудетъ до послѣдняго дня. Тѣ, кто ложно думаетъ о себѣ или нязко, должны принять мѣры противъ сего и подумать о вознагражденіи. Вѣрующіе, думающіе о возмездіи и борьбѣ, надѣются не даромъ. Вся природа покорна Богу. Каждому народу свойственны свои обряды и соблюденія оныхъ. Идолопоклонники, къ сожалѣнію, оскорбляютъ откровеніе. Живые боги не должны быть устроены съ подобіемъ ангеловъ. Увѣщаніе къ Богопочтатвию и поклоненію по вѣрѣ Авраама, съ готовностью засвидѣтельствовать ее и на поляхъ битвы; это истинная религія Мослемовъ. Богъ есть Господь, помощникъ и ихъ единственный заступникъ.

Сура XXIII. *Вѣрующіе* (Мекка): Смирный, племудреный и честный долженъ быть счастливымъ. Твореніе, рожденіе, смерть и воскресеніе человѣка; Божія благость выражающаяся въ предупредительныхъ мѣрахъ поддержанія человѣка. Опъ посылаетъ Ноя къ народу своему, который не понявъ сего отвергается праведника; все погибаетъ въ потопѣ, но Ной спасается въ ковчегѣ. Моисей и Ааронъ также

признаются у невѣрующихъ лжецами. Марія и ея сынъ служатъ причиною раскола въ почитателяхъ ихъ. Страхъ Божій придаетъ человѣку силы. За свою хищность Кураисы (Qurâis) достойны порицанія, и за отреченіе отъ Могаммеда: съ ними соединяется воспоминаніе о голодѣ и пораженіи нѣкогда испытанныхъ. Ученіе о воскресеніи. Единство Божіе; Богъ не имѣетъ потомства и есть всемогущъ. Могаммедъ желаетъ отклонять живыя обвиненія Мекканцевъ, но не терпитъ изъ виду и Божьей помощи. Наказаніе въ день воскресенія, падъ конемъ насильливо ругается партія невѣрныхъ.

Сура XXIV. *Sûrah (light)*. (Медина): Показаніе публичнымъ женщинамъ и содержателямъ развратныхъ домовъ. Свидѣтельство, требуемое въ случаѣ обвиненія женщины въ непѣломудріи. Оправданіе и защита (*vindicatio*)—*Aṭṣha's* и отказъ (*deputatio*) въ обвиненіи со стороны обвинителей. Клятвы, порицающіе другихъ и обвиняющіе сами, будутъ осуждены въ послѣдній день. Вѣрующіе не вступаютъ въ чужіе дома безъ позволенія или за отсутствіемъ ихъ настоящихъ обитателей. Цѣломудріе и умѣренность особенно требуемыя для женщинъ. Въ какихъ случаяхъ и какого рода женщины не могутъ быть видны безъ покрывалъ. Рабы допускаются приобретать свою независимость. Дѣтя рабовъ не могутъ быть принуждаемы въ безчестію и добровольной проституціи. Богъ есть свѣтъ небесный. Ни что не можетъ удержатъ вѣрующаго отъ служенія Богу; тогда какъ дѣла невѣрнаго подобны мракѣ въ долину, или густому туману на поверхности моря. Вся природа подчинена Божьему контролю. Упрекъ сектѣ, не желавшей принимать третейскаго суда пророка. Настоящее повиновеніе лучше, нежели нарушаемая клятва и присяга. Вѣрованіе въ единство Божіе, рѣшимость въ молитвѣ, необходимы съ совершеніемъ милостыни. Рабы и дѣти не могутъ быть допускаемы въ отдѣленіе помѣщенія домовладыки безъ предварительнаго испрошенія на то позволенія, и вовсе не могутъ беспокоить во время самыхъ занятій. Правила для общественныхъ сношеній съ женщиной взрослой, слѣпой, увѣчной, кормилицы. Лица, въ домахъ ко-

торыхъ дозволяется по закону вкушеніе пищи. Привѣтствія при пережѣвѣ или вступленіи въ домъ. Поведеніе Мослемовъ въ отношеніи къ апостолу. Ему подобаешь большая почтительность нежели всему народу.

Сура XXV. *О различеніи (discrimination)* (Мекка): различіе состоитъ изъ признаніи того, что Богъ есть одинъ, творецъ и правитель всего; Мекканцы извѣстны въ народныхъ легендахъ, въ которыхъ говорится съ упрекомъ, будто пророкъ дѣйствовалъ и жилъ какъ простой смертный или какъ умопомѣшанный. Геенна должна служить наказаніемъ невѣрующихъ въ воскресеніе. Описаніе дня суднаго. Кураисы (Qurais) возражаютъ противъ Боговѣковности Корана по частямъ. Моисей, Ааронъ и Ной разсуждаютъ подобно Могаммеду, и называющіе его измѣнникомъ должны быть наказаны; Адь и Тамудъ погибли за одинъ и тотъ-же грѣхъ; пріятели настоящими служатъ развалины городовъ въ долинахъ, гдѣ жители нѣкогда тоже не хотѣли принимать пророка. Богъ контролируетъ и содѣваемое втайнѣ; даетъ людямъ ночь для успокоенія, бесплодную землю дѣлаетъ плодотивою посредствомъ дождя. Содѣлавъ свободными для плаванія моря, онъ положилъ между ними земную границу. Онъ создалъ человека. Богъ есть существо любящее и милосердое. Кураисы утверждаютъ, что Милосердый и всеблагій Богъ, есть Новый Богъ. Богъ усмиряетъ и возводитъ на высокую степень рабовъ своихъ, воздерживаетъ ихъ отъ идолопоклонства, убійства, лжесвидѣтельства, и всякихъ пустыхъ словопреній. Необходимо возмездіе за добро и зло. За отверженіе невѣрными благовѣстіи и Богъ имъ не внемлетъ; ихъ ожидаетъ неминуемо наказаніе.

Сура XXVI. *Поэты* (Мекка): Могаммеда не чувствуетъ только народъ не вѣрующій. Хотя нынѣ называютъ сего пророка измѣнникомъ, но въ концѣ всего онъ получитъ торжество. Моисей посылается къ Фараону; но боятся, чтобы чего-либо худаго невоспослѣдовало за убійство одного Египтянина. Фараонъ неблагодарно обходится съ нимъ. Ихъ споръ предъ лицею Божиимъ. Фараонъ самого себя дѣлаетъ Бо-

гомъ. Чудеса при купинѣ и съ рукою—сдѣлавшеюся бѣлою. Моисей въ борьбѣ съ волхвами, которые убѣждаются въ силу Божіей и дѣлаются вѣрующими; Фараонъ разсуждаетъ о достойномъ для нихъ наказаніи. Израилѣтяне оставляютъ Египетъ и преслѣдуются Фараономъ. Переходъ чрезъ Красное море и гибель Фараона и его войска. Исторія Авраама; онъ проповѣдуетъ противъ идолопоклонства. Ной сносится измѣнникомъ, но защищается Богомъ. Гудъ проповѣдуетъ народу Ада, и Залифъ-Тамуду (Thamid); послѣдній, подкрѣпивъ подколобную жилу верблюжьей сажки, и самъ погибаетъ. Преступленіе и наказаніе Содомитянъ. Народъ Гровъ и пророкъ Ипо-хаибъ. Куранъ открытъ при посредствѣ вѣрнаго Духа (Газринъ), въ долину Аравійской. Ученые Іудеи признаютъ эту истину на основаніи пророчествъ изъ Св. Писанія. Не должно пріобрѣтати дьяволовъ. Могамедъ почитается смирненнымъ изъ вѣрующихъ и ходатаемъ своего рода (clansmen). Демоны всегда окружаютъ поэтовъ и сами живутъ въ каждой долині, бездѣльно блуждая.

Сура XXVII. *Муравей* (Мекка): Куранъ — руководитель вѣрующихъ. Богъ является Моисею въ купинѣ, во огни; Моисей посланъ къ Фараону съ знаменіями, но признанъ колдунномъ. Давидъ и Соломонъ одарены мудростью. Соломонъ изучаетъ рѣчи птицъ; за нимъ, подобно арміи, всюду слѣдуютъ люди, духи (ginnas), птицы; въ долину одинъ изъ муравьевъ предлагаетъ остальнымъ удалиться въ норки, чтобы Соломонъ съ своими странствующими гостями не задавилъ ихъ вовсе. Соломонъ, съ улыбкою взирая на то, отвѣчаетъ внятно. Онъ обозрѣваетъ птицъ и самокъ удоновъ (hooroe), которые, вертясь и перекувыркиваясь въ воздухѣ, передаютъ вѣсти отъ красавицы и кажутся краше и величественнѣе самой царицы Шеба (Савской). Соломонъ отсылаетъ ихъ обратно съ письмомъ любви къ царицѣ. Демонъ схватываетъ оное предъ трономъ и является къ Соломону, съ признаніемъ его власти. Во дворцѣ чудеса изъ хрустала; издѣлія отражаютъ на себѣ все окружающее, подобно водѣ; является Мослемъ. Тамудъ не признаетъ Залифа и гибнетъ. Лотъ спасенъ, Содомъ съ его жи-

телями разрушенъ. Господь Богъ есть единый надъ всѣми и творецъ міра. Несомнѣнное убѣжденіе въ воскресеніи. Примѣрныя развалины городовъ. Въ Куранѣ содержатся опредѣленные пункты ученія для спора съ Іудеями. Могаммедъ убѣждаетъ вѣрить въ Бога, и кто не захочетъ принимать благовѣстія, тѣхъ поражаетъ громомъ и дѣлаетъ глухими на всю жизнь. Животныя, и тѣ явятся при воскресеніи людей. Терроры послѣдняго дня. Пророкъ признаваетъ вѣрующихъ страны своей поклоняться и служить Господу, читать Коранъ, внимать ему до самаго прішествія Мослема (т. е. дня суднаго).

Сура XXVIII. *Исторія* (Мекка): Исторія Моисея и Фараона; послѣдній и его визирь Гаманъ притѣсняютъ сыновъ Израиля. Моисей положенъ на берегу его матерью; усыновляется Фараономъ; стережется сестрою и мать служитъ сама кормилицею собственнаго сына. По достиженіи зрѣлаго возраста онъ умерщвляетъ Египтянина, скрывается у Мадіанитянина, помогаетъ двумъ дѣвицамъ носить воду; прислуживаетъ ихъ отцу Шо-ханбу десять лѣтъ и женится на его дочери. Богъ является ему при долинь, на высокой горѣ Тува, въ Синаѣ, и посылаетъ его съ братомъ Аарономъ къ Гаманъ устроитъ Фараону высокую башню для шествія Фараону Моисея къ Богу. Моисей—законодатель. Исторіи эти служатъ доказательствомъ истинности Могаммеда. Арабы отрицаютъ книгу Моисея и Куранъ, какъ лживыя откровенія. Имѣющіе же Св. Писаніе (Евреи) признаютъ и истину Курана. Мекканцы получаютъ предостереженіе въ примѣрѣ городовъ В. Завѣта, разрушенныхъ и погибшихъ. Отверженіе идолопоклонниковъ въ день судный. Суетность идоловъ предъ Богомъ. Карунъ (Qarūn)—великое благо; Моисею земля отверзта и явлена съ ея добычею и тукомъ. Могаммедъ же всѣхъ укрѣпляетъ въ своей вѣрѣ и предпріятіяхъ.

Сура XXIX. *Паукъ* (Мекка): Вѣрующіе должны быть испытаны. Младенчество усматривается родителями; но они не должны слѣдовать, по излишней любви, всѣмъ капризамъ дѣтей своихъ и не идолопоклонствовать предъ ними. Лицемеръ у Мослемовъ ставится наравнѣ съ дѣтми. Невѣрные

напрасно стараются отклонять вѣрныхъ отъ исповѣди во грѣхахъ. Ной былъ спасенъ отъ потопа. Авраамъ проповѣдуетъ противъ идолопоклонства. Брошенный въ огонь, онъ остается невреденнымъ, уходитъ изъ отечественной страны; отъ него рождаются Исаакъ и Іаковъ. Лотъ и судьба Содомитянъ. Мидянннъ и пророкъ Ша-ханбъ. Адъ и Тамудъ. Судьба Каруна, Фараона и Іамана. Приточное подобіе о паука. Могаммедъ призывается къ сообщенію Курана. Соединеніе съ чтеніемъ онаго молитвы. Имѣющіе Св. Писаніе держатъ себя умѣренно въ разсужденіяхъ и диспутахъ; они имѣютъ, или должны имѣть, в Куранъ. Могаммедъ требуетъ единообразія въ чтеніи. Знаменія принадлежать силѣ Божіей. Идолопоклонники, непризнающіе оныхъ, достойны осужденія и наказанія. Вѣрующимъ обѣтовано достойное возмездіе. Богъ промышляетъ о всемъ. Міръ имѣетъ свою игру. Богъ спасаетъ людей отъ опасности на морѣ, но они бываютъ неблагодарными. Непарушимость страны Мекси. Увѣщаніе быть внимательнымъ къ вѣрѣ.

Сүра XXX. *Іуреки* (Мекка): Побѣда Персовъ надъ Греками; прореченіе о послѣднихъ. Увѣщаніе Мекканцамъ въ судьбѣ главныхъ городовъ. При воскресеніи идолы должны быть покинуты, вѣрующіе получаютъ Рай. Богу подобаетъ молиться утромъ и вечеромъ, въ полдень и по закатѣ солнца. Твореніе человека и всего міра служить знаменіемъ Божьяго провидѣнія. Онъ есть несравненный Господь всего. Предостереженіе противу идолопоклонства и раскола. Честность зачитается въ добродѣтель и ростовщичество отвергается. Богъ создаетъ и умерщвляетъ (т. е. въ Немъ — начало и жизни и смерти). Порча на землѣ отъ грѣха. Судьба идолопоклонниковъ. Увѣщаніе увѣровать прежде наступленія суднаго дня. Богъ, орошающій плодотворно землю, являетъ этимъ знаменіе своей силы и могущества. Могаммедъ научаетъ слушать со вниманіемъ его благовѣстіе, слово о послѣднемъ днѣ судномъ.

Сүра XXXI. *Локманъ* (Мекка): Куранъ есть руководитель вѣрующихъ. Отреченіе нѣкоего купца, предпочитающаго Пер-

спдскія легенды Курана. Богъ—во всей природѣ. Ниче богъ не могутъ создать ничего. Мудрость даруется Локману; его сужденіе о своемъ сынѣ. Упорство невѣрныхъ не признается. Если бы море все превратилось въ черныя и всѣ деревья—въ пясчія перья, то они не могли бы описать всѣхъ чудодѣйственныхъ словъ Господа. Богъ открывается въ пощи и во дни, въ солнцѣ и мѣсцѣ, и въ изведеніи людей отъ опасности на морѣ. Богу только принадлежитъ вѣдѣніе будущаго.

Сура XXXII. О поклоненіи (Мекка): Куранъ есть истина Божья. Богъ—творецъ и промыслитель. Воскресеніе. Поведеніе истинно вѣрующихъ, когда они внемлютъ міру и мірь ихъ слушаетъ; ихъ награда; наказаніе невѣрующихъ; описаніе ада. Народъ увѣщается въ вѣрѣ и поучается судьбою разарушенныхъ городовъ, ихъ окружающихъ; они предупреждены будутъ о послѣднемъ днѣ.

Сура XXXIII. Союзники (*confederates*) (Медина): Магомедъ возстаетъ противъ лицемеровъ. Жены разводятся съ мужьями послѣ формулы: „отнынѣ будь ты подобна спинѣ моей матери“, т. е. въ дѣйствительности они теряютъ право быть матерями, а потому должны считаться незаконными. Никто не можетъ при усыновленіи чужого сына почитать его дѣйствительнымъ сыномъ. Дѣйствительный союзъ дѣтства и единокровія можетъ быть замѣняемъ союзомъ братства по присягѣ или клятвѣ. Союзъ Божій съ пророками. Чудесное соперничество въ пользу Мослемовъ проявляется въ войнѣ съ союзной арміей въ Мединѣ. Поведеніе лицемеровъ въ семъ случаѣ. Выступленіе къ нападенію. Сраженіе и пораженіе Бену Курайгахъ Іудеями; экзекуція мужчинъ; ихъ жены поступаютъ въ рабство, имущество конфискуется. Законы о вдовахъ пророковъ; они должны быть скромными, осмотрительными и воздержными. Поощреніе ихъ къ добру, также и вѣрующихъ другаго пола. Образцомъ поведенія замужнихъ Могаммедъ ставитъ Зайнаба, который женился на женѣ, разведенной отъ своего господина, и усыновилъ сына Заба. Для случая женщины, разведенной прежде сожительства съ нею,

пѣтъ надлежащаго даже термина. Особенныя привилегіи, даруемыя Могаметомъ по отношенію къ женщинамъ. Ограниченіе свободы женщины-вдовы. Мослеме не могутъ вступить въ домъ пророка безъ дозволенія; послѣ вкушенія пищи они удаляются, не вступая съ ними въ домашніе разговоры; въ обращеніи-же со вдовами они должны держать себя вѣжливо и благородно; не могутъ вступать въ супружескіе союзы ни съ какими другими, кромѣ сего рода женщинъ. Подобныя-же отношенія позволяютъ для не имѣющихъ покрывала. Богъ и его ангелы благословляютъ пророка. Убіѣство невѣрнаго должно быть наказуемо. Съ женщинами требуется умѣренное обращеніе. Предостереженіе лицемерамъ и осужденнымъ въ Мединахъ. Пораженіе невѣрныхъ въ день судный. Человѣкъ изъ всего творенія прежде всего несетъ отвѣтственность въ вѣрѣ.

Сура XXXIV. Себа (Мекка): Всевѣдѣніе Ножіе. О приѣмлющихъ мудрость въ познаніи откровенія. Невѣрные посмѣваются Могамету за его проповѣдь о воскресеніи. Птицы и горы поютъ псалмы съ Давидомъ; предъ нимъ желѣзо становится мягкимъ и таетъ какъ воскъ; онъ устраиваетъ одѣяніе изъ соломы. Вѣтеръ подчиняется Соломону; фонтанъ изъ бронзы испускаетъ предъ нимъ свои пѣнистыя воды; духи (ginn) принуждены все устраивать для него; смерть для него служитъ только средствомъ для очищенія тѣлеснаго остова червемъ. Успѣхъ Себа; разрывъ плотины (el-Arim) и уничтоженіе башни. Безпомощность отъ ложныхъ боговъ, которые въ послѣдній день не будутъ ходатайствовать предъ Богомъ за своихъ поклонниковъ. Судьба не вѣрующихъ въ этотъ день; гордый и безсильный должны будутъ спорить съ тѣми, кто заблуждается. Отеченіе Мекканцевъ можетъ только послужить къ увеличенію и довершенію гибели. Ангелы отвратятъ свои лица отъ почитающихъ живыхъ боговъ. Мекканцы обвиняютъ Могамета во лжи; такъ было и у другихъ народовъ въ отношеніи пророковъ, за что виновные получали смерть. Могамедъ доказать несправедливость взгляда на него какъ на сумасброда. Жалкое положеніе невѣрныхъ въ день судный.

Сура XXXV. *Объ Ангеловъ и Твориль ихъ* (Мекка): Молись Богу, творящему ангеловъ—своихъ вѣстниковъ. Божье единство; апостолы бывшіе до Могаммеда обвиняются во лжи. Наказаніе въ исторіи невѣрныхъ. Могаммедъ изъять изъ нихъ. Богъ посылаетъ дождь для оплодотворенія мертвой земли; а это—знаменіе воскресенія. Сила Божья проявляется во всей природѣ; безнадежность на помощь идоловъ. Своими поклонниками они не могутъ дать лучшаго положенія въ день воскресенія. Ни одна душа не должна брать бремени другого. Могаммедъ призываетъ народъ къ вѣрѣ; самъ-же онъ только предупреждаетъ о томъ. Прочіе народы, обвинявшіе своихъ пророковъ во лжи, погибли. Возмездіе для богобоязненнаго вѣрующаго и чтущаго Куранъ; адскія муки для невѣрующаго. Въ послѣдній день идолопоклонники придутъ въ большое смятеніе. Курансы не смотря на ихъ обѣщанія и примѣры въ своемъ кругѣ еще болѣе надменны и невѣрны, нежели другой народъ. Богъ въ наказаніи людей и сохраненіи ихъ, обращается съ большею любовью нежели съ земными животными; Онъ даетъ даже время къ исправленію людей.

Сура XXXVI. *Y. S* (Мекка): Могаммедъ—истинный Божій; Куранъ есть откровеніе Божіе народу безпомощному. Невѣрніе предопредѣлены не быть вѣрными. Всѣ дѣла человѣческія должны быть записываемы, и они не погибнутъ. Апостолы Іисуса не были приняты въ Антиохіи; Габриэль увѣщаетъ народъ слѣдовать ихъ призванію ко спасенію; но побивается каменьемъ отъ черни; Габриэль громкогласно обличаетъ съ небесъ и преступный народъ погибаетъ. Люди посмѣиваются приходящимъ для нихъ апостоламъ, хотя знаютъ изъ исторіи много примѣровъ наказанія за то прочихъ народовъ. Оплодотвореніе дождемъ бесплодной земли служитъ знаменіемъ воскресенія изъ мертвыхъ. Божья сила и могущество обнаруживаются въ воспроизведеніи породъ тварей. Преемство ночи и дня, фазы мѣсяца, солнца и луны въ ихъ орбитахъ, суть знаменія Божьяго всемогущества. Онъ хранитъ людей отъ опасностей на морѣ. Не-

обходима раздача милостины съ благорасположеніемъ; тогда какъ невѣрные требуютъ, чтобы у нихъ просили. Внезапное пришествіе въ день судный. Блаженное состояніе вѣрующихъ въ Раю, и несчастіе невѣрныхъ въ аду. Могамедъ небоже какъ поэтъ. Куранъ есть увѣщаніе. Божье Провидѣніе. Живые боги не могутъ помогать въ нихъ вѣрующимъ. Доказательства воскресенія.

Сура XXXVII. *О порядкахъ или іерархіи (ranged).* (Мекка): Силы у Ангеловъ распредѣляются по степени и распространяются тучами, какъ говорится о томъ въ Куранѣ, поучающемъ, что Богъ есть едины! Они суть стражи небесныхъ вратъ, охраняющіе отъ нападеній діавола, какъ о томъ подтверждаетъ и ученіе о свѣтилахъ небесныхъ. Мекканцы думаютъ о себѣ, что они сильнѣе ангеловъ и что могутъ смѣяться надъ Божьими знаменіями и отрицать воскресеніе. Живые боги и Мекканцы должны получить осужденіе въ послѣдній день. Они говорятъ Ангеламъ: „ужели мы обязаны подчиняться богамъ, измышленнымъ только. За свое невѣріе они будутъ мучимы въ аду, а вѣрующіе станутъ наслаждаться блаженствомъ въ Раю. Описаніе его обитателей; дѣвы въ нихъ; благословенные наслаждаются ихъ красотою, а невѣрнымъ суждено мучиться въ аду. Безсмертіе благословенныхъ. Эль-Заккуъ—проклятое древо въ аду; ужасы въ семь мѣстѣ. Благословенное потомство Ноя. Авраамъ терпитъ осмѣваніе и разрушаетъ идоловъ. Онъ осужденъ на сожженіе живымъ, но былъ освобожденъ; онъ же получаетъ повелѣніе о принесеніи въ жертву сына своего Измаила (?), повинуется, но сынъ разлучается. Его потомство благословенно. Моисей и Ааронъ обязуются къ поддержкѣ добраго отношенія предъ нимъ; о смерти Илія, протестовавшаго идолослуженію Ваала. Лотъ былъ спасенъ. Іона былъ освобожденъ послѣ того, какъ будучи брошенъ въ воду, чудесно спасенъ рыбою. Тыква и пророкъ Іона. Іона посылается на проповѣдь народу города Ниневіи. Макканцы достойны осужденія за то, что позволяютъ говорить, будто Богъ имѣетъ дочерей, или что дѣти (children) его родные. Ангелы объяв-

ляютъ, что они суть смиренныя слуги Божіи. Успѣхъ пророка и снѣженіе при этомъ невѣрныхъ.

Сура XXXVIII. S. (Мекка): Успѣхи Курана и клятва по нему. Прихвѣры предшествовавшихъ поколѣній, погибшихъ за невѣріе и утверждавшихъ, что пророки были чародѣи и обманщики въ сочиненіи св. Писанія; Мекканцы должны остерегаться подобной-же судьбы. Прочіе враги союзниковъ должны быть уничтожены. Судьба потомства отъ Ноя, Ада, Фараона, Тамуда и Лота; Мекканцы должны избѣгать оной. Могаммедъ увѣщаетъ быть терпѣливыми; напоминаетъ при этомъ силы, коими одаренъ былъ Давидъ. Притча объ овцахъ, предложенныхъ Давиду его двумя противниками. Давидъ побуждается не слѣдовать алчному возбужденію. Небо и земля созданы не напрасно, какъ думаютъ наоборотъ невѣрные; Куранъ напоминаетъ. Соломонъ при всемъ удивленіи къ ковамъ и всадникамъ своимъ, не позабывалъ обѣтовъ и нерѣдко совершалъ покаяніе во грѣхахъ. Олимпъ изъ духовъ-гениевъ, жившій при Соломонѣ, имѣлъ назначеніемъ служить ему предъ трономъ для наказанія; Соломонъ молится Богу о царствѣ и кается. Вѣтеръ и демоны повинуются сему царю. Терпѣніе Іова. Авраамъ, Исаакъ и Іаковъ; Елисей и Дугль-Билфъ. Надежды праведниковъ на Рай. Несчастіе и извѣстныя пререканія въ аду. Магомедъ посланъ предостеречь народъ и провозгласить единство Божіе. Твореніе человѣка и неповиновеніе Иблиса, изгнаннаго изъ Рай; онъ блудится до суднаго дня и можетъ соблазнять народъ къ невѣрію, но самъ онъ и послѣдователи будутъ непремѣнно въ аду.

Сура XXXIX. Толпы народныя. (Troops). (Мекка): упрекъ идолопоклонникамъ за то, что они, служа живымъ богамъ, думаютъ имѣть чрезъ нихъ доступъ къ самому Богу. Богъ единъ, творецъ и промыслитель вселенныя. Его независимость и всемогущество. Неблагодарность человѣка къ Богу-помощнику и избавителю. Разность между вѣрующими и невѣрующими. Могаммедъ призываетъ къ искренности въ религіи и Исламѣ; онъ угрожаетъ, въ противномъ случаѣ, адскими муками, огнь которыхъ уготованъ для невѣрныхъ. Рай обѣто-

ванъ тѣмъ, кто удаляется идолопоклонствія. Земное орошеніе и пропзростаніе знаковъ суть видимыя знаменія. Куранъ служить одѣяніемъ для тѣхъ, кто боится Бога и не желаетъ разстаться съ его откровеніемъ. Напоминаніе о послѣднемъ днѣ. Мекканцы поучаются примѣрною судьбой предшественниковъ держаться крѣпко Корана. Притча, объясняющая неопредѣленное положеніе идолопоклонниковъ. Могаммедъ не безсмертенъ. Предостереженіе тѣмъ, кои противъ Бога, и обѣтованіе награды любящимъ истину. Могаммедъ не боялся борьбы съ идолами Мекканцевъ, коихъ безсиліе онъ доказывалъ всегда. Куранъ есть руководитель, но пророкъ привуждаетъ всѣхъ слѣдовать ему. Человѣческія души уносятся отъ сонныхъ людей къ Богу, а когда проснутся, то снова возвращаются въ тѣла, кои они одушевляютъ. Съ Богомъ не должно быть пререканій. Ученіе о Единномъ Богѣ приводитъ въ трепетъ идолопоклонниковъ. Молитва къ Богу соединена съ разлученіемъ отъ нихъ. Невѣрныя достойны сожалѣнія въ страшный день суда. Неблагодарность человѣка возмутительна бываетъ для Бога. Мекканцы научились быть осторожными, въ виду печальной судьбы ихъ предшественниковъ. Увѣщаніе къ покаянію. Спасеніе для человѣка Богобоязненнаго. Богъ есть творецъ и контролеръ всего. Описаніе послѣдняго дня суднаго. Всѣ души, подобно стадамъ овецъ, одни посылаются въ Рай, другіе—въ адъ.

Сура XL. *Върующій*. (Мекка): атрибуты Бога. Могаммедъ старается ободрить вѣрующихъ примѣрами судьбы другихъ народовъ, враждебныхъ къ своимъ пророкамъ. Ангелъ молитвы за вѣрующихъ. Отчаяніе идолопоклонниковъ въ адъ. Терроры послѣдняго дня суднаго. Богъ есть всевѣдущій и праведный судья. Слѣды предшествующихъ народовъ своими памятниками поучаютъ другихъ народовъ. Исторія Моисея и Фараона; послѣдній старается склонить Моисея на свою сторону, но тайна вѣры не позволяетъ отвѣчать сожалѣніемъ на то; Фараонъ поручаетъ Гаману построить башню на горѣ въ честь Бога Моисеева. Богъ спасаетъ вѣрующаго, а Фараонъ уничтожаетъ свои предпріятія, основанныя на волхво-

ваніяхъ. Взаимное мученіе осужденнаго. Увѣщаніе къ терпѣнію и молитвѣ. Увѣщаніе къ примиренію чрезъ Бога и въ Богѣ. Грядущій хуръ (полъ). Единство Божіе, подчерпнутое и Его безчисленными атрибутами. Идолопоклонниковъ ошпаютъ ужасы ада. Могаммедъ увѣщаетъ убѣгать опаго Вьючній скотъ и вкушеніе мяса рогатаго скота суть знаки Божьяго Провидѣнія. Примѣры народовъ, погибшихъ и отвергнувшихъ отъ апостоловъ.

Сура ХLI. *Мелочи* (Detailed). (Мекка): Меккаиды призываются къ вѣрѣ въ Куранъ. Твореніе неба и земли. Предостереженіе отъ жребія, поставшаго Ада и Тамуда. Кожа невѣрныхъ послужитъ свидѣтельствомъ противъ нихъ въ день судный. Наказаніе отвергающихъ Куранъ. Ангелы спускаются съ небесъ для поддержанія вѣрующихъ. Црвсло для обращенія отъ злаго пути къ доброму. Необходимость обращенія къ Богу при искушеніи отъ діавола. Протвѣв почттанія солнца и луны. Ангелы молятся къ Богу, тогда какъ идолопоклонники отвращаются. Орошеніе земли дождемъ есть Божье знаменіе благоволенія. Куранъ имѣетъ свое подтвержденіе въ Писаніи. Онъ отаритъ на иноземномъ языкѣ, невѣстномъ у всего народа, поэтому непонимающаго содержащагося ученія, зато пророкъ поучаетъ, чтобы Арабъ зналъ основательно свой языкъ и на немъ—Отаровеніе. Св. Писаніе Моисеево подвергается во многомъ спору и сомнѣнію. Богъ—всемогущъ. Живые боги не помогутъ ничуть идолопоклонникамъ въ день воскресенія. Неблагодарность челоуѣка къ Богу—возмутительна. Богу достаточно свидѣтельства истины.

Сура ХLII. *Свѣтъ*. (Мекка): Куранъ—Боговдохновенная книга, данная во свидѣтельство „Матери градовъ“ о грядущемъ днѣ судномъ. Богъ—одинъ, творецъ міра, коимъ Онъ и управляетъ. Онъ призываетъ людей къ религін, также и пророковъ Ветхаго Завета, которыхъ люди не признали, раздѣлившись на секты. Могаммедъ служить только вѣстникомъ обѣтованія. Кто признаетъ и утверждаетъ Бога, на того нападаютъ многіе. Никто не знаетъ, когда долженъ прійти Часъ, только единъ Богъ. Идолопоклонники должны отчасти и сами

ожидать оный въ своей жизни. Богъ свидѣтельствуесть свою истину въ откровеніи. Его твореніе и провидѣніе суть знаменія Его могущества. Несчастія, постигающія людей на сушѣ и на морѣ, посылаются имъ въ наказаніе за грѣхи и для обращенія къ Богу. Для праведника лучше всего въ семъ мірѣ — прозорливость. Грѣшника не могутъ надѣяться на пощаду въ день судный; а потому всѣ они должны покаяться ранѣе сего времени. Неблагодарность человѣка. Богъ есть контролеръ всего. Никто изъ смертныхъ не можетъ узрѣть лица Божьяго; онъ глаголетъ людямъ только даруя имъ вдохновеніе, таковы его апостолы. Куранъ открытъ духомъ для руководства на пути добродѣтельныхъ.

Сура XLIII. *Красивая наружности* (Gilding). (Мекка): Оригиналь Курана съ Богомъ. Примѣръ народовъ Ветхаго Завета, посмѣвавшихся пророкамъ. Богъ — творецъ. Должно молиться Ему, да сохранитъ всякаго плавающего на морѣ и путешествующаго на домашнемъ скотѣ (лошади, оселя, быкъ и проч.). Арабы достойны порицанія, и тѣ, кои приписываютъ Богу женское потомство; также упрекаются и думающіе объ ангелахъ, какъ лицахъ женскаго пола. Куранъ обвиняетъ тѣхъ, кои уклоняются отъ древней религіи своихъ отцовъ; примѣры жалкой судьбы народовъ, уклонявшихся отъ этой религіи. Авраамъ отвергаетъ идолопоклонство. Мекканцамъ дозволяется пользованіе счастьемъ, пока не явится апостолъ; виняъ, хотя овъ и пришелъ, во не былъ принятъ, ибо существовалъ у нихъ свой Тавфъ (Taif). Невѣрующимъ свойственна (ошибочная) мысль, что для нихъ существуетъ только богатство и счастье, и что всѣ прочіе люди должны быть невѣрными. Увѣщаніе избѣгать злыхъ демоновъ и не смѣшиваться съ ними. Богъ мстителенъ. Могаммедъ побуждаетъ остерегаться раздраженія его. Моисей терпитъ насмѣяніе отъ Фараона за то, что явился свидѣтельствовать о Божьемъ посланничествѣ. Фараонъ и народъ погибли въ морѣ. Отвѣтъ Арабамъ на возраженіе, что Иисусъ долженъ явиться съ объявленіемъ проклятія на живыхъ боговъ. Иисусъ, говорятъ они, не присвоитъ себѣ права быть богомъ. Сужденіе о часѣ

последняго дня. О Райскихъ радостяхъ и ужасахъ ада. Лѣтопись ангеловъ, отмѣчающихъ всѣ тайныя намѣренія и дѣйствія невѣрныхъ. Богъ не имѣетъ сына; онъ есть Господь вселенскихъ.

Сура XLIV. *Куреніе, дымъ* (опій, Smoke). (Мекка): Ночь отъровеній Курана. Единство Бога. Сужденіе о днѣ последнемъ, когда небеса покроются куреніемъ и димомъ и невѣрные погибнутъ за отверженіе пророка и за утвержденіе въ томъ, будто онъ училъ развращенно. Судьба Фараона за отверженіе Моисея, а также и судьба народа Туббахъ. День судный; о древѣ Завкумъ и адскомъ наказаніи. Рай и его дѣвы. Куранъ открытъ на языкѣ Арабскомъ для поученія народа.

Сура XLV. *Колымопреклоненіе*. (Мекка): Богъ открывается въ природѣ; торговое море есть знаменіе Божьяго провидѣнія. Первый законъ данъ Израилю, другой Могаммеду въ Куранѣ. Отвѣтъ невѣрнымъ, отрицающимъ воскресеніе, и предупрежденіе вѣрнымъ о днѣ судномъ.

Сура XLVI. *Эль-Ахкафъ* (El-A'hqaf). (Мекка): Богъ есть единый Творецъ всего. Невѣрующіе называютъ Могаммеда воздушномъ или обманщикомъ. Прежде была открыта Богомъ чрезъ Моисея его Книга, затѣмъ чрезъ Могаммеда полученъ Куранъ, подтвержденіе прежняго закона писаннаго на Арабскомъ языкѣ. Зачатіе, рожденіе и жизнь человѣка. Благоклонность къ родителямъ и роднымъ, нераздѣльны съ принятіемъ Ислама. Невѣрные предостерегаются примѣромъ Ада, жившаго въ Ахкафѣ (A'hqaf) и городовъ, разрушенныхъ кругомъ Мекки. Намекъ на гениевъ (ginn), повиновавшихся Могаммеду при его проповѣди въ Нагলেখъ по возвращеніи изъ Танфа. Угроза невѣрнымъ судьбою въ день страшнаго суда.

Сура XLVII. *О Могаммедъ* (Медина): Обѣтованіе возмездія вѣрующимъ. Увѣщаніе къ строгому обхожденію съ непріятелемъ. Описаніе Рай и ада. Упрекъ къ вменяющимъ себя вѣрующими и лицемерамъ, требоваію которыхъ рѣшаются уступать многіе въ борьбѣ съ людьми имъ враждебными. Ихъ хитрыя козни всегда открываются. Увѣщаніе

вѣрить, повиноваться Богу и н его апостолу, а также къ самопожертвованію за вѣру.

Сура XLVIII. *Побѣда* (Медина): Объявленіе побѣды. Богъ устрояетъ во благое все вѣрующимъ и наказуетъ лицемеровъ и идолопоклонниковъ. Присяга на вѣрность; трусость и промахъ Арабовъ въ отношеніи къ экспедиціи Эль Гудайбіехъ. Объ оставшихся послѣ сраженія при Хайбарѣ для раздѣла награбленной добычи. Присяга на вѣрность при дрезѣ. Богъ предотвращаетъ столкновение между Мекканцами и Мослемами, когда послѣднимъ было возбранено путешествіе къ святымъ мѣстамъ. Прореченіе о паломничествѣ, исполняемое безъ замедленія въ ближайшей годъ.

Сура XLIX. *Внутреннія части дома*. (Медина): Упрекъ нѣкоторымъ Мослемамъ, дерзающимъ думать много въ присутствіи Апостола, и тѣмъ, кои дурно говорятъ о немъ; также о людяхъ, веденныхъ къ битвѣ Могаммедомъ и подчинившихъ одно воинствующее племя; о Мослемахъ, согласившихся дѣйствовать за одно; о тѣхъ, кои позволяютъ употреблять эпитеты съ обидою другъ друга; о неосновательно подозрѣвающихъ другихъ людей. Утѣшаніе къ повиновелію и упрекъ лицемерамъ.

Сура L. Q. (Мекка): Доказательства о свойствахъ будущей жизни. Прижѣръ судьбы народовъ, отвергающихъ апостоловъ. Твореніе человека; Божіе благоволеніе къ нему; два ангела, ведущіе зѣтопись дѣяній человека; смерть и воскресеніе. Послѣдній судъ и утѣшаніе быть вѣрующимъ.

Сура LI. *О производящихъ раздѣленіе*. (Мекка): клятва посредствомъ различныхъ естественныхъ явленій природы и подтвержденіе онаго дѣйствительностью грядущаго дня суднаго. Исторія Авраама, пріемлющаго ангеловъ; разрушеніе Содома. Пораженіи Фараона, Ада, Тамуха, и народа Ноахъ. Свидѣтельство Могамеда противъ поручительства ложнаго и безумнаго.

Сура LII. *Гора*. (Мекка): Клятва при горѣ Синаѣ и прочіе предметы. Ужасы послѣдняго дня суднаго. Райское блаженство. Могаммедъ не другой какой-либо человекъ, ни

лживый разсказчик побасенокъ, ни лжецъ, ни поэтъ, но — пророкъ. Упрекъ Мекканцамъ за ихъ суевѣріе и вѣроломство къ пророку.

Сура I. III. *Замъда*. (Мекка): Клятва „звѣздою“ которую видѣлъ Магоммедъ восходящею на небѣ, не была обманомъ. Описаніе того-же, Цитуемая страница (Корана) касательно именъ — Аалахъ, Ель-Гуцахъ и Манатъ. Свидѣтельство въ подтвержденіе того, что ангелы не суть женщины. Увѣщаніе къ вѣроотступникамъ и угроза издвоздаяніемъ за то въ день судный. Опрежденіе истинной религіи и исчисленіе Божественныхъ свойствъ.

Сура LIV. *Мысля*. (Мекка): Раздѣленіе по позамъ мѣсяца. Магоммедъ обвиняется во лжи. Мекканцы приводятъ свидѣтельство исторіи о Ноѣ и потопѣ, о Тамудѣ, народѣ Содомскомъ и Фараонѣ. Сура о днѣ судномъ.

Сура LV. *Милосердый* (Мекка): исчисленіе дѣйствій Божіихъ, кончающееся описаніемъ неба и ада. Извлеченіе по сему предмету разныхъ мѣстъ изъ Корана: „что исчислить все милости Господа Бога нашего и можетъ-ли кто отрицать непчислимыхъ щедроты Его“?

Сура LVI. *Неизбѣжный рокъ*. (Мекка): Ужасы въ послѣдній день суда. Описаніе неба и ада. Доказательства отъ природы. Имѣющій въ себѣ нечистоту не можетъ касаться Курана. Состояніе человѣка отрицающагося (отъ вѣры).

Сура LVII. *Желѣзный, несокрушимый*. (Медина): Богъ — контролеръ во всемъ мірѣ. Увѣщаніе къ принятію Ислама. Печальное состояніе невѣрующихъ и лицемеровъ въ день судный. Силы, коими свыше одушевлялись апостолы.

Сура LVIII. *Диспутантъ* (Vrangler) (Медина): Уничтоженіе обычая идолопоклонниковъ въ разводѣ женщинъ съ словами: „Будь для меня такъ-же далека, какъ спина моей матери“. Божье всемогущество и всевѣдѣніе; Онъ вѣдаетъ тайны намѣреній, которыя и уничтожаетъ, если захочетъ. Рѣчь объ обязанностяхъ истинно-вѣрующихъ. Отреченіе отъ тѣхъ, кои отмѣтаются апостоловъ.

Сура LIX. *Переселеніе* (Медина): Наказаніе Іудеевъ, хо-

тѣвшихъ невѣрнѣ въ Куранъ. Раздѣленіе народа. Поведеніе измѣнниковъ и лицемеровъ. Сила Курана. Свойства Божьяго всемогущества.

Сура LX. *Испытанный*. (Медина): Увѣщаніе Мослехамъ не вступать въ тайныя сношенія съ Курайсами. Примѣръ Авраама. Идолопоклонники, небравшіе оружія противъ нихъ, могутъ быть почитаемы врагами. Жены, убѣгающія отъ невѣрныхъ, подвергаются предъ вступленіемъ въ Исламъ предварительному испытанію; и если онѣ дѣйствительно увѣруютъ *ipso facto*, разводятся съ мужьями прежними. Судруги получаютъ при этомъ женныя пожиты.

Сура LXI. *О ранахъ*. (Мекка): вѣрующимъ повелѣвается строго хранить свое слово и быть твердымъ въ вѣрѣ. Моисею перѣдѣо народъ несповиновался и возмущался. Пророчества Іисуса о пришествіи Ахмеда: Христіане не приимають его.

Сура LXII. *Собраніе народа для Молитвы*. (Медина): Богъ посылаетъ своего пророка неученаго нигдѣ. Іудеи отвергаются и обвиняются какъ невѣрующіе. Мослемы, собирающіеся въ храмы для молитвы, не должны заниматься торговлей въ этотъ день.

Сура LXIII. *О лицемеряхъ*. (Медина): измѣнники обнаруживаются въ лицемеріи.

Сура LXIV. *Объ обманѣ*. (Мѣсто происхожденіе этой суры неизвестно). Богъ есть творецъ; воскресеніе; единство Божіе. Народъ и его дѣти должны быть призываемы къ Богослуженію.

Сура LXV. *О разводѣ*. (Медина): Законы о немъ. Арабы увѣщаются изъ всѣхъ прежнихъ народовъ къ вѣрѣ въ Бога. Седмъ исторій о небѣ и землѣ.

Сура LXVI. *О запрещеніи*. (Медина): Пророкъ изъять отъ объѣта творить все угодное женамъ. Интриги ревности въ его гаремѣ служатъ причиною сношеній съ Бомтской невольницей Маріей. Увѣщаніе къ миру противному невѣрнымъ. Примѣръ непослушныхъ женъ Ноя и Лота; добрая жена Фараона; дѣва Марія.

Сура LXVII. *О царствѣ*. (Мекка): Богъ—Господь неба; чудеса небесныя. Пораженія и муки невѣрныхъ въ аду. Сила Божія, проявляемая въ природѣ. Увѣщанія и предостереженія отъ наказаній въ аду.

Сура LXVIII. *Нукъ*. (Мекка): Могаммедъ не обманщикъ и не чародѣй. Отреченіе отъ навязчиваго оппонента. Примѣръ судьбы собственной. Невѣрные достойны осужденія. Могаммедъ увѣщаетъ къ терпѣнію и слѣдованію примѣру Іоны.

Сура LXIX. *Непогрѣшимый*. (Мекка): праведный судъ. Судьба отрицающихъ оный,—Ада, Томуда, Фараона. Потопъ и страшный судъ. Защита Могаммеда по обязанности и на основаніи Корана.

Сура LXX. *О возмещеніи*. (Мекка): невѣрные будутъ призваны на судъ сами и ихъ товарищи. Ужасы послѣдняго дня. Неблагодарность человѣка. Удаленіе отъ любодѣяніи. Несомнѣнность въ двѣ судномъ.

Сура LXXI. *Ноазъ*. (Мекка): Ной проповѣдуетъ людямъ допотопнымъ; ихъ пять идоловъ почитаются у самихъ Арабовъ; судьба этихъ лицъ.

Сура LXXII. *Духи*. (Мекка): Толпа духовъ сопровождаетъ Могаммеда при его проповѣди въ Начхехъ; отчетъ ихъ самихъ. Могаммедъ упрощаетъ ихъ помогать во время проповѣди.

Сура LXXIII. *О покрываѣ*. (Мекка): Могаммедъ при покрываніи верхней одеждою воспрещаетъ вставать съ мѣста и молиться; также — повторять стихи Корана и совершать набожныя дѣствія ночью; и всюду старается убѣждать невѣрныхъ и обличать за ихъ упорство. Для молитвы онъ устанавливаетъ строго неизмѣнныя дни и часы; Предписываетъ за тѣмъ милостыню.

Сура LXXIV. *Тайное мѣсто*. (Мекка): Могаммедъ для молитвы удалялся въ тайное мѣсто. Отказъ богатому невѣрному въ откровеніи за обидныя пасмышки. Адъ имѣетъ девять ангеловъ. Невѣрные не хотятъ признавать мѣсть св. Писанія, доказывающихъ Миссію Могаммеда.

LXXV. О воскресеніи. (Мекка): Воскресеніе. О частомъ повтореніи Корана вслухъ, Могаммедъ невоспрепятствуетъ грамогласное чтеніе онаго. Смертная агонія невѣрнаго.

LXXVI. О челоѣхъ. (Мекка): зачатіе и рожденіе челоѣка. Невѣрные предостерегаются, а вѣрнымъ общается возмездіе. Увѣщаніе къ благотворительности. Блаженство добрыхъ людей въ Раю—Въ Куранѣ открыты и степени сего блаженства, имъ вѣрять только люди богобоязненные.

LXXVII. О посланничествѣ. (Мекка): клятва Ангелами, исполняющими Божіи повелѣнія. Ужасы послѣдняго дня суднаго. Адъ и небеса.

LXXVIII. Пазиданіе. (Мекка): Другое описаніе дня суднаго, адъ, небо.

LXXIX. О разрушающихъ иземь. (Мекка): Прішествіе дня суднаго. Призваніе Моисея. Его посредничество между Фараономъ и Богомъ; гибель Фараона. Твореніе и воскресеніе.

LXXX. Онъ грозенъ. (Мекка): Пророкъ напоминаетъ объ опасности, угрожающей слѣпому невѣрному. Твореніе и воскресеніе.

LXXXI. Ужасы дня суднаго. (Мекка): Младенецъ женскаго пола, заживо сожженный, требуетъ отмщенія. Намекъ пророку о видѣніи Гавріила при горѣ Ібра, во время его внутренняго восмищенія.

LXXXII. Объ отщепенцахъ или расколѣ. (Мекка): Знаменія дня суднаго. Ангелы стражи.

LXXXIII. Объ укорачивающихъ мѣру. (Мекка): Обличаются вупцы обманщики. О свидѣльствѣ „Siggin“ или рететрѣ дѣловыхъ бумагъ. Адъ и небо.

LXXXIV. Объ отпѣлномъ мѣдовозданіи. (Мекка): Знаменія дня суднаго. Книги челоѣческихъ дѣяній. Воскресеніе. Отреченіе невѣрныхъ.

LXXXV. Зодіакальные знаки. (Мекка): Отреченіе отъ преслѣдующихъ тѣхъ, кто вѣруетъ. Примѣръ жребія Фараона и Тамуда.

LXXXVI. Ночная зѣзѣда. (Мекка): Ночная звѣздочка! Каждая душа имѣетъ въ тебѣ своего ангела. Твореніе и воскресеніе челоѣка. Суетно въ начинаніяхъ и дѣйствіяхъ сборище людей невѣрующихъ.

LXXXVII. Всесмысли. (Мекка): Никто не долженъ забывать изъ откровенія Могаммедова, что Богъ спасаетъ только тѣхъ, кого восхощетъ. Отверженіе о томъ-же онъ дѣлаетъ Аврааму и Моисею.

LXXXVIII. *Всесоиданий и побъждающий*. (Мекка): Описа-
ніе послѣдняго дня, неба и ада.

LXXXIX. *Разстѣтъ*. (Мекка): Судьба надменныхъ народовъ,
непріемлющихъ пророковъ и апостоловъ. Увѣщаніе къ тѣмъ,
коп очень много возлагаютъ надеждъ на свое потомство.

XC. *Страна*. (Мекка): Увѣщаніе къ благотворительности.

XCI. *Солнце*. (Мекка): Чистота души сіяетъ и упованіемъ.
Примѣръ — Тамудъ.

XCII. *Ночь*. (Мекка): Обѣтованіе наградъ вѣрныя и мукъ
идолопоклонникамъ.

XCIII. *До полуденное время*. (Мекка): Могаммедъ ободряетъ
и повелѣваетъ припоминать, какъ Богъ заботится о насъ; сколь
много въ немъ щедрости и милосердія, а потому требуется
должное повиновеніе къ нему и обращеніе.

XCIV. *Нераспростирайся далеко!* (Мекка): Посылая Могам-
меда въ міръ для исполненія поручаемой миссіи, Богъ самъ
помогаетъ ему.

XCV. *Фигурное дерево*. Испорченность падшаго человѣка;
будущее издвоздѣланіе и наказаніе.

XCVI. *Сокроенная жизнь или кровь*. (Мекка): Могаммедъ
прежде всего призываетъ къ чтенію Курана. Отреченіе Абу
Лахебъ отъ сего.

XCVII. *Сила, могущество*. Куранъ есть откровеніе „ночной,
т. е. тайной сплм“; его превосходное и славное назначеніе;
схожденіе съ небесъ Ангеловъ.

XCVIII. *Ляное знаменіе*. Укоръ Іудеямъ и Христіанамъ
въ томъ, что они сомнѣваются въ ланныхъ знаменіяхъ Могам-
медовой миссіи.

XCIX. Страшному дню судному предшествуетъ землетрясеніе.

C. *О мѣняльщикахъ* (лошадей и товара). (Мекка): Присягою
и вѣтвюю пачинается сѣдланіе коней и снаряженіе военныхъ
обозовъ. Человѣкъ — неблагодаренъ; день судный строго оп-
редѣленъ въ свое время.

CI. *Объ ударъ смерти*. (Мекка): Ужасы послѣдняго дня и
гесппы.

CII. *Расчетливая распря или соревнованіе*. Семейства
Арабовъ приглашаются къ исчисленію количества лицъ въ
нихъ живущихъ и опредѣленію самыхъ плотныхъ семейныхъ
союзовъ. Напоминаніе объ адскомъ мученіи.

CIII. *Послѣдовѣнные часы*. (Мекка): Только вѣрующій
можетъ быть счастливымъ.

CIV. *Клеветники*. (Мекка): Клеветникамъ угрожаетъ адъ.

CV. *Сломъ*. Чудесное поражение Абиссинской армии подъ Абрага аль-Асрамъ посредствомъ птицъ, которыя хищнически нападали на Мекку съ слонами.

CVI. *Курайсы*. (Мекка): Курайсы должны быть созываемы для возношенія благодареніе Господу Богу за счастливую караванную торговлю въ теченіи двухлѣтія.

CVII. „*Необходимое*“. Отреченіе невѣрующаго и неблагодарнаго.

CVIII. *Эль-Кутара*. (Мекка): Могаммедъ требуетъ жертвоприношенія по случаю изобилія въ земныхъ благахъ. Врачи должны быть бездѣльными (въ наказаніе).

CIX. *О несправедливости*. (Мекка): Пророкъ предостерегаетъ удаляться отъ непризнающихъ истинной религіи.

CX. *Объясненіи*. (Мекка): Прореченіе о необходимости союза съ войскомъ Исламазма.

CXI. *Абу-Лахебъ*. (Мекка): отреченіе Абу-Лахеба и его жены, которые осуждены на огонь геенный.

CXII. *О единствѣ*. Объявленіе о Божьемъ единствѣ.

Сура CXIII. *Утренняя заря*. Пророкъ находитъ въ Богѣ свое успокоеніе и мѣрное убѣжище отъ всѣхъ дьявольскихъ явленій.

Сура CXIV. *О члвчкѣ*. Пророкъ находитъ свое убѣжище въ Богѣ отъ дьявола и всѣхъ его преслѣдованій *).

*) Предлагаю въ переводѣ содержаніе Корана, автора кнѣ въ виду доставить гг. Русскимъ Миссіонерамъ и ученымъ точное пособіе въ необходимыхъ справкахъ, при личныхъ сношеніяхъ и бесѣдахъ съ Мусульманами. Коранъ я сопоставилъ оного съ Виблією, на которую онъ ссылается часто, требуетъ основательнаго знанія именно содержанія. Въ Русскомъ переводѣ Коранъ сдѣлалъ г. Казимірскаго; въ Китайскомъ языкѣ существуютъ изъ него извлеченія или изложенія краткаго содержанія, въ родѣ представленнаго о. Архимандритомъ Паладіемъ въ Русскомъ переводѣ съ Китайскаго выше назв. цѣлостнаго сочиненія.

Отдѣленіе IV. Буддизмъ, его школы, Св. книги, распространеніе, слѣды христіанства XIII ст. и значеніе новыхъ переводовъ Библіи среди Тибетянъ, Монголовъ, Манчжуровъ; приложенія.

I.

§ 44. *Предварительныя замѣчанія и исходные пункты.* Вопросъ о Буддизмѣ до сего времени представляется для строгихъ ученыхъ, Христіанъ въ особенности, весьма сложнымъ и серьезнымъ, и предметы котораго занимаютъ пока умы немногихъ изслѣдователей; поэтому невозможно сказать утвердительно и опредѣленно многого, хотя общія основанія исчерпаны и достаточно констатированы какъ теоретически, такъ и исторически. Для Христіанства — это не столько въ строгомъ смыслѣ религія, сколько философская школа, имѣющая чрезвычайный интересъ и значеніе. Неудивительно, что и основательные ученые, поражааясь перлами Буддѣйской мудрости, языка и литературы, Буддѣйское вѣроученіе и Будду ставятъ нерѣдко не только въ уровень съ лицомъ Іисуса Христа и Христіанскимъ ученіемъ, но даже даютъ и высоту неподобающую. Конечно, если Библія количественно можетъ представлять меньшее богатство ви́шнихъ формъ восточной мудрости, при сравненіи съ многообразіемъ художественныхъ и поэтическихъ концепцій Будды и его школы, за то не слѣдуетъ давать этому кажущемуся превосходству полнаго значенія; иначе, Библія — какъ и послѣдующее Христіанское вѣроученіе на ней основанное и православно сохраняемое въ Церкви, всегда будутъ стоять на высотѣ Богооткровенія и историческаго прогресса, неодинаковаго съ пантеистическими и другими принципами, противоположными Божію Слову и Святой Церкви. Тѣмъ не менѣе, игнорировать огромный историческій періодъ сознанія человѣчества, выразившемся въ Буддизмѣ и другихъ школахъ съ неопытными залежами многотомной литературы, для ученыхъ Христіанъ, особенно Миссіонерски относящихся къ языку и просвѣщенію наро-

довъ, имѣющихъ эту литературу и своеобразную религію, — непростительно. Успѣхъ переводовъ Слова Божія, методъ распространенія Христіанства, всегда будетъ зависѣть отъ степени усвоенія языка не только простого разговорнаго, но и священнаго, какимъ онъ опредѣлился и обособился въ Буддійскихъ книгахъ, канонизованныхъ и точно получившихъ свою санкцію. Поэтому, находимъ необходимымъ особенно обратить вниманіе на общіе историческіе моменты Буддизма, его вѣдѣнію и внутреннюю сторону, съ характеристикою наиболее интересныхъ явленій и порядка жизни, міровозрѣнія и ученія. Слово Божіе такимъ образомъ, при его передачѣ на соотвѣтствующемъ ему языкѣ въ Буддійской литературѣ и народѣ, получаетъ реальную силу и основательность, не позволяющихъ создавать новый языкъ, новую терминологию безъ особой въ томъ надобности; священныя буддійскія слова, выработанныя вѣками, могутъ быть легко реципируемы или восполняемы и варіируемы, гдѣ это нужно и полезно. Въ самомъ методѣ проведи изученіе Буддійскихъ книгъ и философскихъ приемовъ крайне важно, а потому даемъ объ этомъ предметѣ соотвѣтствующія понятія (категоріи Готамы, изложеніе содержанія св. книгъ). Устройство храмовъ Буддійскихъ, нѣкоторыя празднества, разные памятники, дающіе обличіе теоретическому ученію и личностямъ, упоминаются также въ краткихъ чертахъ; народный собственно Буддизмъ, въ его будничномъ и современномъ видѣ, тоже выдѣляется отъ собственно ученаго и идеальнаго; пункты разногласій, въ Буддизмѣ и Христіанствѣ, Буддійскихъ книгахъ и Библии, также указаны и опредѣлены съ точки зрѣнія Миссіонерской. Историческому ходу и распространенію Буддизма отведено надлежащее вниманіе, какъ и Христіанству по сохранившимся памятникамъ, съ обзоромъ новѣйшихъ Миссіонерскихъ переводовъ Библии. Замѣчательны въ Китаѣ фактъ гоненій или вѣротерпимости въ Буддизму отъ государственной власти и самого народа, выясняющійся принципами жизни двухъ направленій — аскетической, монашеской, единоличной и кинувіально-монастырской, противоположно

семеино родовымъ, общественнымъ союзамъ и государственнымъ, какими они понимаются въ Китаѣ. Вообще, по мѣрѣ успленія аскетизма и монастырскаго строя, съ обособленіемъ половъ мужскаго и женскаго, съ разными злоупотребленіями и развратомъ, или крайней нищетою, формируемой въ стройныхъ легионахъ шарлатановъ, павязочныхъ пиящихъ, самъ народъ часто крайне вооружается противъ этого рода аномалій, требуетъ возвращенія монаховъ и монахинь къ семейнымъ очагамъ, земледѣлію, и другимъ занятіямъ мірскимъ. Правительство точно также прилагаетъ о семъ свои заботы и прямо враждебно относится къ Буддизму, какъ-ереси и религіи пришлой, которой уважаться не рекомендуетъ вѣрнымъ гражданамъ (VII-й артикулъ эдикта императора Канси). Монастыри, сооружаемыя на широкихъ началахъ нравственныхъ и социальнo-экономическихъ, подбирая всѣхъ недовольныхъ, развитыхъ и неразвитыхъ, утилизируя ихъ по своему, нерѣдко по этому терпѣли раззореніе и погромы. За то другимъ выпадаетъ никогда незабвенная и высочайшая задача культуры народовъ восточныхъ, облагороженіе ихъ творческими идеалами, обычаями и правами. Литературные и художественные памятники во многомъ обязаны Буддизму, народно-религіозное просвѣщеніе, религія, медицина, паходится въ его же рукахъ. При семъ, замѣчательны Ламы Монгольскіе, Тибетскіе, Манчжурскіе, Китайскіе, составляющіе крѣпко организованную іерархію и силу національную. Насколько этотъ міръ имѣетъ свой кодексъ понятій и концепцій, предлагаемъ очеркъ, составленный на основаніи послѣднихъ ученыхъ изысканій. Нѣтъ сомнѣнія, что Буддизму, при распространеніи Христіанства, предстоить будущность образовательной философской школы, отличной отъ Христіанской Церкви. Правда, Буддизму присволяютъ въ организаціи его послѣдователей полъ управленіемъ особой іерархія, названіе Церкви, но она далека отъ Церкви Христовой и Апостольской. Что можетъ быть общаго у Христіанъ съ Буддистами между культомъ демоновъ, не только добрыхъ, но и злыхъ, съ ихъ идолами, чрезмѣрнымъ чествованіемъ Будды и Буддъ — его во-

площевій, наивысшимъ олицетвореніемъ коего на землѣ признается Далай-лама или Хутухта? Демонологія Ламаизма между тѣмъ, со всѣми ужасными и отвратительными олицетвореніями и мистеріями, пользуется большимъ значеніемъ и Авторитетъ Буддійскаго Духовенства стоитъ весьма высоко въ народѣ. Такого рода вполне „языческая Церковь“ по справедливости возбуждала не разъ опасенія и подозрительность отъ Китайской государственной власти, терпѣла репрессалии и всякія ограниченія, но это не мѣшаетъ ей повныи стоять твердо, проявлять свою силу и вліяніе, то смягчающее, то возбуждающее народныя страсти. Двѣ крайности Буддизма—полное уничтоженіе личности и всего чувственного, земнаго, до степени Нирваны, или крайняя распушенность возбужденныхъ и неистовыхъ страстей, могутъ служить вѣрнымъ барометромъ народнаго самосознанія и состоянія. Первое направленіе, сопряженное съ борьбою и подвигомъ аскетизма, пустынножительства, самоограниченій, создаетъ твердую нравственную личность, ставящую высшею задачею—внутреннее усовершенствованіе. Но этотъ путь прынужденно достигается немногими избранными, ведущими духовную жизнь, изучающими науки, искусства, ремесла. Прочіе классы Буддистовъ, менѣе просвѣщенные и совершенные суть обыкновенные люди, подверженные излишествамъ страстей, хотя пассивно идущіе чинно и сдержанно въ общемъ церковномъ строѣ. Внѣшняя исторія Буддизма представляетъ много поучительнаго и интереснаго въ образованіи нравственного, духовнаго авторитета и созданіи другой власти, характеризующейся въ мірѣ Христіанскимъ понятіемъ о „Церкви“, т. е. организмѣ, имѣющемъ свою жизнь, уставы, законы, іерархію, свои отношенія между высшими и низшими ей подвѣдомственными лицами, равнымъ образомъ и къ Государству съ его учрежденіями, законами, требованіями. Для народовъ восточныхъ, полудикихъ, созданіе и форманія Церкви Буддійской имѣетъ высшее значеніе, и само Государство получаетъ посредствомъ ея активнаго участія и воздѣйствія добраго и вѣрнаго друга, воспитывающаго добрыхъ и мирныхъ поддан-

ныхъ. Столкновеніи Государственной власти Китая съ Буддѣйскою Церковью объясняются ненормальными отношеніями и кризисами отъ внутреннихъ и вѣшнихъ причинъ; но этимъ не ослабляется Буддизмъ въ его высшемъ идеалѣ и мирномъ ходѣ историческаго развитія. Для народовъ Христіанскихъ и Церкви Христіанской однакожь, въ Буддизмѣ много своеобразностей, не позволяющихъ смѣшиваться и объединяться. Пункты сближенія въ ученіи и практикѣ могутъ составлять лишь *pia desideria* лучшихъ умовъ, ищущихъ всюду гармоніи, примиренія гдѣ возможно; на дѣлѣ, много и въ теоріи и жизни будетъ противоположностей, вызывающихъ къ борьбѣ и партіямъ; союзамъ религіознымъ непредвидится конца. Только въ правильно организованной школѣ и изученіи Буддизма, параллельно съ Христіанскимъ вѣроученіемъ можетъ разрешиться такъ или иначе счастливо борьба и разногласія въ истинѣ, всегда составляющей цѣль лучшихъ умовъ и двигателей человечества. Насколько восторжествуетъ Библія и Христіанская Церковь надъ Буддѣйскими священными книгами и Буддѣйскою Церковью—вопросы и дѣло будущей исторіи. Изъ прошедшаго мы предлагаемъ нѣкоторые очерки характеризующіе такъ или иначе ходъ Буддизма и Христіанства; изъ настоящаго сообщаемъ черты, подмѣченные христіанскими миссіонерами, исторіи вѣшнихъ событій и внутреннихъ посвящаемъ должное вниманіе и такъ располагаемъ свой обзоръ.

§ 45. *Буддѣйское вѣроученіе, характеристика и виды.* Буддизмъ, или Буддѣйское вѣроученіе есть—*метафизическое*, рассчитано дѣйствовать на воображеніе и обилуетъ самою тоювою аргументаціей. Утверждаетъ, что міръ чувственный есть вмѣстѣ и недѣйствительный, на что приводитъ множество разныхъ доказательствъ. Добро есть сумма олицетворенныхъ о немъ идей. Отрицая матерію, концентрируетъ все свое вниманіе только на идеяхъ. Самыя почитаемыя личности и боготворяемыя, въ Буддизмѣ превращаются въ концѣ концовъ въ фикціи и олицетворенія возвышенныхъ идей. Буддизмъ полагается не дѣйствительно личному существу, но идеямъ,

отражающимся въ его дѣйствіяхъ, въ этихъ обожаемыхъ и почитаемыхъ лицахъ. Обыкновенное богопочтеніе Буддистовъ не иное что, какъ дисциплина, хотя имѣющая своимъ выраженіемъ молитву. Отрѣшеніе отъ міра, какимъ-бы то ни было образомъ, Буддистъ почитаетъ высшимъ благомъ души. Индивидуальная вѣра въ Бога, въ связи съ рациональнымъ способомъ поклоненія, въ Китаѣ не была результатомъ религіознаго наученія (teaching), хотя и зависѣла отъ него. Буддизмъ въ Китаѣ уже находитъ готовые для себя объекты поклоненія таинственному величію (неба), окруженнаго атрибутами мудрости и человеколюбія (benevolence). Религіозное вѣрованіе осложняется и пышными формами поклоненія. Процессіи, званъ въ колокольчики, бряцанье въ металлическія тарелочки, звуки барабановъ и духовыхъ трубъ, монотонныя припѣвы, речитативъ молитвъ, куреніе благовонныхъ веществъ, таковы проявленія пачобности. Для массъ народа, все это вмѣстѣ взятое съ силою возвышенной теоретической морали, имѣетъ свое неотразимое вліяніе и смыслъ. Религія Буддистская, общая Японіи, Китаю, Корей, имѣетъ нѣсколько названій, характеризующихъ ее съ внутренней стороны ученія и внѣшняго культа; она есть а) въ высшемъ смыслѣ „*ву-янъ ѣжи-цзяо*“, т. е. высшее ученіе, безъ словъ и писменъ, постигаемое созерцаніемъ, т. е. *метафизическое*; въ смыслѣ объективномъ, оно есть „*сянъ-цзяо*“, т. е. вѣра, соединенная съ почитаніемъ образовъ, кумировъ, наставляющая людей наружнымъ образомъ; б) по дуализму въ направленіи и раскрытіи истины, она есть „*эррѣ-цзяо*“, — двѣ системы, „*сянъ-цзяо*“, т. е. открытое экзотерическое ученіе, основанное на сводѣ Буддистскихъ книгъ, „*мѣ-цзяо*“ эсотерическое, секретное ученіе, мистическое, магія, оеопасія; в) вообще-же, будучи происхожденія чужеземнаго, въ Китаѣ, Корей и Японіи, Буддистская религія называется потому „*вай-цзяо*“ — внѣшняя, иностранная вѣра, имѣющая отличіе отъ южной и Тибетско-Монгольской. „*Фо-цзяо*“ — религія Будды, проникнувъ въ Китай въ I вѣкѣ по Р. Хр., отсюда, въ 372 г. въ Корею и Японію, раздѣляется на нѣсколько школъ. Мис-

тицизмъ ея выражается въ созерцательной жизни; атеизмъ привелъ Буддистовъ къ антропотензму. Почитаніе Будды началось съ его мощей, къ которымъ присоединялись словеса или законъ, явилась религіозная секта — *чзинъ-шу* (чистое мѣсто) основанная на — чаяніи перерожденія въ Рай Амитабы. Будда, исключительно занятый мыслію о страданіяхъ и ничтожествѣ, хотя невольнѣ, — установилъ братство нищества и отвергъ правила юродивыхъ и блаженныхъ — „*танасми*“. Въ идеализованныхъ типахъ Будда — Шахъямуни, является въ пяти Буддахъ, олицетворяющихъ самую систему вѣроученія „*Бу-бу-цзю-чжю*“. Вайрочана средній сходитъ съ Аганишты на Сумеру и образуетъ четырехъ Буддъ, Бодисатвъ; они блаженствуютъ вмѣстѣ съ таинственными Мандалами и съ Девами въ *Санади*. Школа идеальная Буддистовъ называется „*санъ-цзю*“. Древнее, преимущественно магическое и заклинательное ученіе, извѣстное прежде и болѣе всего въ Тибетѣ, есть „*хунъ-цзю*“, т. е. красное ученіе, распространенное особенно при Мингской династіи и въ Китаѣ; послѣдователи оного носили „*красное одѣяніе*“ въ отличіе отъ прочихъ. Ургенъ, или Падма Самбава, почитается главнымъ распространителемъ „*краснаго ученія*“, сдѣлавшагося извѣстнымъ въ Непалѣ, Бутанѣ, и далѣе на В. Противуположно ему, въ нѣкоторыхъ частностяхъ, есть „*хуанъ-цзю*“ — желтое ученіе, — Буддизмъ Тибетскій исправленный Цзунъ-кабой (1358—1419 г.). Послѣдователи носятъ желтое одѣяніе, доселѣ имѣющее главное отличіе у *Ламаистовъ* Монголіи и Манжуріи. Въ настоящее время красное и желтое одѣяніе хотя и остаются при церемоніяхъ у Буддистовъ, но исторически различія краснаго и желтаго ученія уже нѣтъ. О Мистической школѣ — „*ли-цзю*“ и „*Ламаизмъ*“ скажемъ слѣдующее. Первое ученіе внесено въ Китай въ 716 г. по Р. Х., и тогда-же перешло въ Японию и Корей. Привнесено съ Запада, а не изъ Индіи. Въ Китаѣ не вошло въ обычай, хотя въ книгахъ описывается. По Тибетскимъ сказаніямъ, оно вышло изъ блаженной страны Самбала (близъ Аксарта, Чома Кересь, по Васильеву — изъ

Афганистана). Заимствованное из религии Шивы, одожево Тумичалъ, а какъ развитіе Буддйской магіи—Туранамъ. Называется оно *Калачакра*—колесо времени. Мантра-чары, тантра—волхвованіе, мандамы, тарни, мудра, хома, составляютъ существенныя принадлежности вызыванія духовъ и другихъ дѣйствій. *Сидда* или *Сусидда* *), — достиженіе желаемого. Это ученіе протзвуположено духу Будизма и низпровергаетъ детерминизмъ. Божества большею частью, не являются, а воображаются въ Самади и представляются въ расованныхъ изображеніяхъ. Къ магіи прибѣгаютъ противъ физическихъ бѣдствій,—для открытія кладовъ,—для леченія, для нанесенія вреда, — привораживанья, противъ скотскаго падежа,—для приобрущенія власти надъ духами и для полученія прощенія прежнихъ грѣховъ. Чествованіе Будды пѣснями и плясками имѣло мѣсто при Танъ, во второй половинѣ III-го вѣка. Изображеніями его полны доселѣ всѣ кумирни и каждый Буддистъ поситъ его въ томъ или другомъ видѣ. Наибольше цѣнна картина—*ста сидящихъ или покоящихся Буддъ*, окружающихъ главную и большую центральную фигуру самаго главнаго Будды. Мистико-Буддйская школа въ ея религіозно-политическомъ значеніи, имѣетъ оригинальную секту—*„Бо-лянь-чзю“*, чающей воплощеніи Будды Майтреи и имѣющей своимъ символомъ бѣлый неюфаръ; съ нею соединены и бурныя потрясенія,—извѣстно первое возстаніе 1349 г., періодически повторяющееся и доселѣ въ разныхъ видахъ и временахъ. Извѣстны и другія мистическія секты въ Китаѣ, всегда безпокоющіе правительство.—(Арх. Палладій).

§ 46. *Тибетскій и Монгольскій Ламаизмъ, ихъ особенности.* Ламаисты имѣютъ своимъ происхожденіемъ Тибетъ; буквально—*„Лама“* значитъ *„духовный учитель“*, также—*„лицо самостоятельное въ нравственномъ отношеніи и независимое въ юридическомъ“*, *„начальникъ“* какъ *„Далай-лама“*

*) Подъ сѣмъ словомъ разувѣется 8-мъ родовъ вышнихъ способностей чловѣка: сила уловленія, долгоденствіе, вода жизни, открытіе тайныхъ сокровищъ, входъ въ пещеру Нидры, искусство добыванія и дѣланія золота, превращеніе земли въ золото, полученіе драгоцѣннаго камня.

или „банченн“, „диба“, „хутухту“ и др., съ тѣми или другими атрибутами власти и управленія. Ламансты суть поклонники древняго „мистическаго креста“ (swasti), украшающаго, какъ эмблема, ихъ одежды, зданія и другіе предметы (въ орнаментѣ). Въ XII и XIII ст. Буддизмъ, получивши мистическое направленіе какъ „Тантрика“ и реформированный нѣскольکو Цзунъ-Кабой († по Р. Х. 1357 г.) соединяетъ въ себѣ, въ XV ст. діалитическую и мистическую школы, издаетъ много сочиненій религіозныхъ. Французскіе Миссіонеры, долго изучавшіе это вѣроученіе, нашли въ церемоніяхъ и внѣшности много сходнаго съ тѣмъ, что было у Китайскихъ Буддистовъ и въ нѣкоторыхъ древнехристіанскихъ сектахъ. По Шлагентвейту, секты въ ламанизмѣ начинаются еще съ XI ст. и Цзунъ-Каба старался по возможности о приведеніи ихъ къ нѣкоторому единству, хотя наружному, замѣняя жемчужнымъ цвѣтомъ прочіе цвѣта въ одеждѣ учениковъ, или давая ему преимущество предъ краснымъ. Слѣдующія секты заслуживаютъ быть упомянутыми: 1) Древнѣйшая и первая есть — *Ниймаба* (nigmapa); къ ней принадлежатъ Ламы Бутана и Ладака, имѣютъ свои обряды, церемоніи, обычаи, полученіе отъ древнихъ китайскихъ жрецовъ, признаютъ Ганджуръ-Данжуръ и другія книги буддистовъ; 2) „*Ургенба*“ (Urgenpa), или ученики и послѣдователи Ургена, разнящагося въ ученіи отъ Амитабы и Падма-Самбава; 3) секта, основ. Бромстономъ (род. по Р. Х 1002) соблюдаетъ только правила, но не признаетъ „трансцендентальной мудрости; 4) „*Сакьяба*“ (Sak-pa), частности ея неизвѣстны, носятъ только красное одѣяніе; 5) „*Гелукба*“ (Gelukpa) или *Галдамъ-ба* придерживается ученій Цзунъ-Каба и весьма многочисленна въ Тибетѣ; 6) „*Кармупба*“ (Kargyutpa) придерживается Сутръ и соблюдаетъ ихъ правила; 7) „*Кармаба*“ и 8) „*Брикунба*“ почти неизвѣстны; 9) „*Брунба*“ извѣстна особеннымъ культомъ грома и молніи, часто бывающихъ въ восточномъ Тибетѣ. Секта придерживается мистицизма „Тантрика“ и „*Бонпа*“, имѣетъ значительное число послѣдователей, соблюдающихъ древніе обряды и придерживающихся многихъ Буддійскихъ суевѣрій. Кано-

ническими книгами Ламанизма служат „Ганджуръ“ изъ VII отдѣленій (изданія состоятъ изъ 100 до 108 томовъ) и „Данжуръ“ состоящій изъ 225 томовъ; „Бодиморъ“ — путь мудрости; „Маникамбумъ“ — исторія распространенія буддизма въ Тибетѣ, и другія книги.

Буддѣйская община (community) дѣлится на три класса: 1) высшій и первый, въ Тибетѣ, „Чанъ-чжурюбъ“, т. е. высшій умъ (intelligence), или „совершенный“, также „Чанъ-чубъ-зембаи“, т. е. „совершенная сила ума (mind)“ съ полнымъ подавленіемъ всего плотскаго и чувственнаго, при постоянной абстракціи духа. Сюда относятся санскр. *Бодисатвы*, кит. „Пуса“, полагающіеся на извѣстный періодъ времени въ опредѣленномъ числѣ; 2) „Братыяка“ (Pratyeka) индивидуальный умъ (intelligence), самоопредѣляющая сила разумѣнія; 3) „Сралака“ (Sralaka) или „слушающій“ (auditor).

Поряжки бытія (orders of Beings), по ученію Буддистовъ, слѣдующіе: самосущій Ади-Будда, силою пяти произвольныхъ дѣйствій божеской мудрости, и посредствомъ пяти проявленій умственной рефлексіи (dhyān), произвелъ изъ своего существа пять духовъ (intelligence) *первато* порядка, называемыхъ „Банча Діани-Будда“ или пять небесныхъ Буддъ, (Вайрочана, Ашубья, Ротна-Самбава, Амитаба и Амогья-Сидга); эти пять духовъ произвели столько же духовъ *вторато* порядка именующихъ „Бодисатвами“, кои суть „творческіе агенты, въ рукахъ Божіихъ, со всѣхъ сторонъ и на всѣхъ ступеняхъ существованія, подчиняющія все его власти“, у Тибетянъ, это — „Локесвары“, т. е. міроуправители, какъ эманациі Божества. Низшіе изъ нихъ — „смертные“ или переселяющіеся въ другія существа, раздѣляются на 6-ть классовъ — „Дроба-Рикорукъ“, т. е. шесть идущихъ впередъ, progressores, 1) „Ла“ или боги; 2) „Ла-ма-инъ“, т. е. титаны; 3) „Ми“, равные съ человѣкомъ; 4) „Дубро“ т. е. звѣри, жестокіе (brutes); 5) „Видокъ“ (Vidok), демоны, домовые, хѣшіе; 6) „Милба“ (myalpa), осужденные на смерть преступники грѣшныи (damned).

Адъ имѣетъ восемь холодныхъ отдѣленій и шестнадцать

горячихъ, часто воспроизводимыхъ художниками китайскими и тибетскими. Въ древнѣйшій періодъ Ламанизмъ признавалъ поклоненіе Троицѣ: *Будда*, *Дирма* и *Сангха*, въ соединеніи съ почитаніемъ останковъ дѣйствительнаго Будды — *Сакья*. „*Шакьямуни*“ или „*Сакья*“ поклоняются въ Ладакѣ, какъ „*Сакья Тхубба*“, т. е. имѣющимъ придти черезъ 25 столѣтій, онъ еще называется „*Майтрейя*“ или „*Ми-лэ*“; троицѣ наиболѣе поклоняются подъ видомъ „*Падмапани*“, который есть „*Діаки Бодисатва*“. Онъ — патронъ Тибета и проявляется всегда въ видѣ человека, преемственно являющагося на тронѣ въ сей странѣ, т. е. въ „*Далай-Ламѣ*“, почитаемомъ самымъ мудрымъ изъ всѣхъ прочихъ людей и Ламъ. Онъ имѣетъ на изображеніяхъ художниковъ много именъ, фигуръ, лицъ (однанадцать или восемь), посемь, рукъ и головъ, располагаемыхъ одна надъ другою пирамидально и разнаго цвѣта (бѣлый, желтый, голубой, красный), иногда онъ имѣетъ одну голову и четыре руки. Соправитель (co-tenant) Падмапани есть *Манжу-Сри* — распространитель религіозной песни, имѣющій въ рукѣ обнаженный мечъ — символъ власти и прозорливости, онъ — чистый умъ, виновникъ всякаго благоустроеннаго порядка и счастья семейнаго, — правитель страны. Въ Тибетѣ и Монголіи его изображенія чрезвычайно многочисленны; его представляютъ съ безчисленными глазами, руками, десятью головами, коропованнаго конусообразно. Ламанизмъ, кромѣ почитанія человека, сохраняетъ поклоненіе и силамъ природы, духамъ, неодушевленнымъ въ некоторымъ предметамъ (горы, рѣки, холмы), семейному очагу и домашнимъ пенатамъ; — онъ стоитъ въ тѣсной связи и съ *Шаманизмомъ* Монголовъ и Бурятъ Сибирскихъ, коему усвоится названіе „черной вѣры“. Всѣ боги вмѣстѣ почитаются частями единого высочайшаго уха; Тибетяне называютъ „вообще божество“ — „*Ша*“ равнозн. санскр. „*Дева*“, каждое изъ нихъ, даже въ самомъ человѣкѣ имѣетъ свою область дѣйствія и вѣдѣнія; боги эти суть мужскіе и женскіе, добрые и злые. Злые боги суть „*Да*“ — враждебные и „*Гиз*“ — злые, дьяволы. Самые злые суть: 1) *Ламанисъ*,

копмъ подчинены и другіе; 2) „Дудно“ или судья по смерти и похитители жизней человѣческихъ, особенно красивыхъ женщинъ, ведутъ борьбу съ добрыми духами, производятъ безпорядки. Самые жесточайшіе суть „Дрокинды“, пьющіе восемь разрядовъ и на видъ безобразные, всегда угнетающіе человѣчество.

По отзыву ученаго Csórnai („Bengal Society Journal“ VII) хотя въ самомъ Тибетѣ, народъ не понимаетъ высшей философіи, за исключеніемъ образованныхъ, тѣмъ неменѣе знакомъ съ ученіемъ „трехъ тѣлзгъ“ — „Тгіано“, догмой школы Магайяни, изъясняемой въ Тибетскомъ Комиендіумѣ — „Дам-ринъ“ или „постепенный путь къ усовершенствованію человѣка“. Аргументомъ книги служитъ то, что Буддійскія догмы пригодны для высшихъ, среднихъ и низшихъ классовъ народа и потому имѣютъ въ системѣ и содержаніи соответствующее распредѣленіе предметовъ. *Высшій классъ* можетъ научиться вѣрѣ въ Бога, будущую жизнь и самобытное существованіе высочайшей души, совершенію добрыхъ плодовъ въ пастоящей жизни, можетъ имѣть шесть трансцендентальныхъ добродѣтелей; *средній классъ* можетъ узнать, что: а) все въ мірѣ тѣнно и преходяще; б) всякое несовершенство служитъ причиною страданій и безпокойства, а потому освобожденіе отъ тѣлесности есть единственно желаемый предметъ, классъ этотъ можетъ совершать 10 добродѣтелей. Перерожденія въ царствѣ Сквазди и Нарвана—могутъ быть для всѣхъ доступны. Болѣе народный и общеобязательный кодексъ состоитъ изъ слѣдующихъ восьми правилъ: 1) заботиться во всемъ искать убѣжища у Будды, на него уповать; 2) имѣть всегда въ умѣ постоянное стремленіе къ высшему совершенству и соединенію съ существомъ высочайшимъ, постепенно, какъ того требуетъ законъ; 3) простираться предъ идоломъ Будды и поклоняться ему; 4) приносить предъ нимъ жертвы и благовопія, состоящія главнымъ образомъ изъ слѣдующихъ предметовъ: курительныхъ свѣчъ, цвѣтовъ, ладану, разноцвѣтныхъ гирляндъ, всякаго рода яствъ и питья, матерій, хлопчатой бумаги, и проч., также пздѣлій ручныхъ и ремеслен-

ныхъ; 5) играть на музыкальныхъ инструментахъ, пѣть священные гимны и молитвы Буддѣ, почитать его личность и ученіе, любить и благодарить, за его совершенства и высшія качества, совершать всякаго рода дѣйствія направленные къ благополучію и счастью тварей; 6) исповѣдывать предъ нимъ однимъ и отъ всего сердца грѣхъ свой, просить отъ него милости, имѣть строгую рѣшимость впредь не совершать грѣховъ и удаляться ихъ; 7) находить удовольствіе въ нравственныхъ качествахъ всѣхъ вообще живыхъ существъ, и размышлять какъ можно чаще о томъ, чтобы достигнуть блаженства и конечнаго освобожденія отъ міра; 8) молиться и просить всѣхъ Буддъ о томъ, чтобы повсюду въ мірѣ распространялась святая религія, дабы не погибъ міръ, коему предстоятъ въ будущемъ многія вѣка или „калы“ (kalpas). Наконецъ, общее вѣрованіе у Буддистовъ существуетъ въ метемпсихозисъ или душепереселеніе и праведное издвоздаяніе при страшномъ судѣ. Для существъ несовершенныхъ и умершихъ, полагаются очищенія и переходенія въ лучшія состоянія бытія. Для нравственнаго возрожденія на земли требуются очищенія отъ грѣховъ, молитва, исповѣдь, удаленіе отъ злыхъ дѣлъ и дьявола, совершеніе добродѣтели; по ученію Магайяны, съ исповѣдью соединяется полное отпущеніе грѣховъ, но можетъ быть и новая исповѣдь и отпущеніе; освященіе воды „Tvisol“ для омовенія, совершается съ особой церемоніей и молитвами; 35 Буддъ, по вѣрѣ народа, присутствуютъ при молитвахъ и покаяніи; состояніе нирваны, признаваемое Ламанстами, не имѣетъ въ ихъ книгахъ точнаго опредѣленія. Тибетяне-же присодиняютъ вѣрованіе и въ самое мѣсто, гдѣ совершается перерожденіе и сліяніе съ Божествомъ. Рай съ его птадами и блаженствомъ праведниковъ—вѣрованіе весьма общее Буддистамъ. Обряды на разные случаи сопровождаются куреніемъ опиума и молитвами; таковы при случаѣ молитвы „о мирѣ“, „плодоносномъ годѣ“, „надъ умершимъ человекомъ“, пѣніе „коню вѣтра“ и другимъ богамъ добрымъ и злымъ. Крещеніе и конфирмація—суть два главныхъ таинства Ламанстовъ,—совершаются чрезъ

третій или десятый день по рожденіи, или когда младенец начнет лепетать; бракъ есть дѣйствіе гражданское, но не ригиозное, хотя и могутъ быть молитвы семейнаго характера; опредѣленіе дней счастливыхъ и несчастныхъ зависитъ отъ Ламъ, также и прочихъ праздникозъ, напр., четырежды совершаемыхъ въ каждый мѣсяцъ съ закланіемъ животнаго, тутъ же съѣдаемаго; праздники бываютъ еще мѣсячные, годовые— „*Лоу заръ*“, т. е. новаго года въ Февралѣ; праздникъ воспоминанья побѣды Сакьямуни надъ шестью еретическими учителями (15 дневный карнавалъ), праздникъ церковнаго свойства — воплощенія Будды, вначалѣ лѣта; праздникъ воды въ Августѣ и Сентябрѣ, вначалѣ осени. При совершеніи молитвъ, имѣетъ значеніе у Буддистовъ и Ламалистовъ особый молитвенный цилиндръ — „*Хорбэнъ*“ (Гарди называетъ „*Гар-мэ*“ или „*Чуксѳіеръ*“), Гувъ — „*turning prayer*“, который ставится стоя, скрѣпленный на средній желѣзнымъ стержнемъ; по величинѣ онъ неодинаковъ. При монастыряхъ и храмахъ на улицѣ, онъ высотой въ 2 и 1 арш. а въ кумирняхъ и частныхъ домахъ или въ юртахъ Монголовъ — маленькое колесо или цилиндръ ставящійся на почетномъ мѣстѣ, при божницѣ. На „*Хорбэнъ*“, разматываются молитвы или прикрѣпляются, которыя и читаютъ при поворачиваніи цилиндра. Изображенія на холстѣ, тканяхъ, бумагѣ, изъ глины и литыя высѣченныя изъ камня, Будды, Бодисатвъ, Дрокшидовъ — чрезвычайно разнообразны. *Шакьямуни* имѣетъ много позъ, съ рукою благославляющею или держащею зерно (жизни), чашу для милостыни и проч., *Падмапани* имѣетъ иногда одиннадцать лицъ и тысячу рукъ. Богъ огня (*Meiha*), страшный видомъ и всегда сопровождающій боговъ, красный и огненнаго цвѣта, имѣетъ разные виды. Бодисатвы всегда самодовольно сидятъ на лотосовомъ ложѣ, поджавъ ноги. Трехъ глазые *Дрокшиды*, враги злыхъ демоновъ, имѣютъ видъ гордый и тоже самодовольный и всегда вооружены. Всѣхъ вообще олицетвореній Буддйскихъ чрезвычайно много. Ламы, специально занимающіеся живописью скульптурой и другими работами, крайне изобрѣтательны на созданіе божествъ своихъ.

Ист. Библ. на Востоцѣ. (Отд. IV Буддизмъ, характеристика и исторія). 16

и украшеній ихъ, соотвѣтственно своему вѣроученію и фантазіи.

Въ 1855 году, въ двѣнадцать монастырехъ Восточнаго Тибета всѣхъ ламъ, по сообщенію „Bengal Society Journal“, было 18.300; въ Западномъ же Тибетѣ Купинингэхъ насчитывается по одному ламѣ на тринадцать мирянъ, все же число одна на семь полнаго населенія. Ламы суть постоянные жители своихъ монастырей и ихъ стражи, вращающіе „хор-баны“, занимающіеся рѣзьбой, изваяніями, живописью, писаніемъ св. книгъ. Часто они и не образованы, хотя умѣютъ читать и писать, и беззаботны къ высшему образованію. Ихъ одѣяніе и шапки двойнаго войлока или поярка, съ складными стѣбами, или бывають соломенные, довольно поскіе; по формѣ—конические или шестигульные, иные подобны митрѣ, одежда длинная, съ стоячимъ воротникомъ, опоясывается тонкимъ кушавомъ, на ногахъ бывають сапоги или башмаки, въ рукахъ носятъ четки по 108 шариковъ, точеныхъ изъ дерева, каменныхъ и другихъ. На шеѣ носятъ разные амулеты, содержащіе изображеніе божества или мощи почитаемыхъ святыхъ. Для неизмѣнной организаціи монашескихъ орденовъ существуетъ Уставъ (code), состоящій изъ 250 правилъ (gulers). Цelibатство и нищета имѣютъ видное значеніе въ образованіи монашескаго характера, и возвращеніе въ міръ, или нарушеніе обѣта бываеть рѣдко. При нестачахъ и убожествѣ монаховъ, самые монастыри бывають богаты и великозпны по внѣшности, и на содержаніе ихъ идетъ много денегъ. Живущихъ милостиваю бываеть очень много во время хлѣбной уборки и осенью. Похороны мирянъ, браки и другія церемоніи доставляють не мало доходовъ. Монастырская собственность не подлежитъ налогу, повинностей и податей монахи изъяты, хотя несутъ свое послушаніе. Во главѣ духовенства Тибетскаго — Далай-лама, по преемству идущій съ 726—786 по Р. Х., а настоящая система только идетъ съ XV ст. Въ 1417 г. Лама Цзунъ-каба основалъ „золотой монастырь“, но Далай-Лама въ Хласѣ и Банченъ Рямбочи оказали первѣсь и объявили свое божеское происхожденіе. *Далай-Лама*

(Великій Лама) считается воплощеніемъ „Діана Бодгисатва“, Чанризп, изображается съ лучезарнымъ сіяніемъ и потомства физическаго не имѣетъ. „Бамченъ“, съ другой стороны, есть воплощеніе отца Чанризп, именовавшагося Амитаба. Первый, првсвоившій себѣ титулъ „драгоцѣннаго Величества“, былъ Далай-Лама Гедунъ-Грубъ (1389—1473 г.). Съ пятимъ Далай-Ламой свѣтское управленіе распространилось на весь Тибетъ. Далай-Ламы избираются жрецами Буддйскими, но съ 1792 г. избраніе во многомъ стало завѣсть отъ политики Пекина, т. е. отъ Китайскаго Правительства. Послѣ Далай-Ламы слѣдуютъ въ іерархіи начальники монастырей — „хамбо“ (khanpos), они назначаются Далай-Ламой отъ трехъ до шести лѣтъ и нѣкоторые даже почитаются его воплощеніемъ. Третью степень іерархіи составляютъ *регенты* хоронъ и капельмейстеры музыки при храмовомъ богослуженіи, называемые „Буджадъ“ (Budzad). За ними слѣдуютъ *Гѣбком* (Gebkoi) — благочинные, избираемые монахами для поддержанія дисциплины. Наже ихъ суть — „авви“ (abbots), отцы или іеромонахи. Шестую степень составляютъ „Ламы“ — „начальники“, независимые лица. Наконецъ „Астрологи“ — и „Цзихани“ (Tzikhan), заклинатели, носящіе треугольный музыкальный инструментъ.

Буддйскіе монахи (Ламы) живутъ въ монастыряхъ, имѣющихъ каждый свое названіе. Архитектура ихъ во всемъ сходна съ зданіями мірянъ. Входные фасады — съ юга или востока, они всегда украшаются флагами. Иногда состоятъ изъ обширнаго дома, высокія зданія бываютъ съ этажами, а въ прочихъ случаяхъ — прилѣжные къ главному храму. По внѣшности они уступаютъ такимъ же въ другихъ странахъ. Храмы не представляютъ въ себѣ ничего особенно величественнаго. Кровли — плоскіе или наклонные, съ квадратными отверстіями для оконъ простыхъ или косыхъ. Стѣны — на четыре стороны, сѣверная — окрашена зеленою краскою, южная — желтою, восточная — бѣлою, западная — красною. Иногда бываетъ и другой порядокъ. Внутренность зданія, вообще, представляетъ свободное однообразное пространство, съ боковыми

комнатами (halls), украшенными картинами, идолами и другими вещами. Въ боковомъ залѣ помѣщается библіотека, въ которой томы книгъ расположены по полочкамъ, иногда перешиты шелкомъ и завернуты въ бумагу. Въ углахъ статуи боговъ, богослужебные наряды и украшения, музыкальные инструменты и прочіе принадлежности ритуала.

Ламайскіе храмы индо-китайской формы, квадратные, фасомъ на востокъ въ Тибетъ и на югъ—въ Монголію; часто бываютъ и крестообразные; имѣютъ трое воротъ и три внутреннія отдѣленія — входной залъ, корпусъ зданія съ двумя параллельными рядами колоннъ и самое святилище съ каседрою перасвященника (high-lama) или настоятеля. „Чодтенъ“ (Chodtens) суть памятники, высотой отъ 8 до 15 футовъ, иногда до 40; предназначаются служить приемнымъ мѣстомъ народныхъ жертвъ или складами останковъ буддійскихъ мощей, или, вообще, уважаемыхъ особенно почившихъ Ламъ. Иногда они ставятся при храмахъ, украшаются металломъ и запираются снаружы. „Мамъ“ (mam) есть валикъ, въ видѣ стѣпки, въ 6 футовъ длинны и 4 или 3 въ окружности, имѣетъ тоже священное значеніе. „Дерчоки“ (Detchoks) и „Ланшасы“ (larchas) суть священные флаги съ молитвами и устѣя, высѣченные изъ камня, на плоскости которыхъ народъ можетъ ставить или класть свои вещи. (Клянокъ и Стронгъ—Cyclopaedia *).

II.

Внѣшняя исторія Буддизма и переводовъ св. книгъ.

§ 47. А) Въ Китаѣ. При династіи Минговъ — Ming-Ti (по Р. X. 58—76 г.) въ Китаѣ прошла молва о необыкновенно ученомъ и благочестивомъ человѣкѣ въ странахъ Запада, по имени Будда; среди образованныхъ и правительственныхъ лицъ возникла и укрѣпилась мысль о посольствѣ особыхъ избранныхъ людей. Таковы были Цай-инъ и Чанъ-цзинъ, отпра-

*) О буддійскихъ Ламскихъ монастыряхъ и другихъ предметахъ интереса очерки г. проф. Поддипова.

ленные въ Индію, для болѣе глубокаго и всесторонняго изученія Буддизма и полученія отсюда священныя книги съ прочими предметами новой религіи. Эти люди привезли чрезъ вѣкоторое время 42 главы Буддійскихъ сутръ, съ новыми полами и чужеземными монахами во главѣ Шинмаданга. По прибытіи въ Китай, они посѣлились въ столицѣ, въ Хумъ-лу-смъ, подчиняясь въ управленіи министерству церемоній. Одинъ изъ пришельцевъ Чу-фа-ланъ перевелъ на Китайскій языкъ *Ши-чжу-изинъ*, т. е. Сутры, стихами въ десять строкъ. Въ царствованіе Чанъ-ди (76 г. до 89), глава династіи Чжу объявляетъ себя приверженцемъ Буддизма и при немъ вносятся въ Китай многія другія книги. Восемнадцать лѣтъ спустя, Пароянскій монахъ проживаетъ въ Ло-янъ и переводитъ Сутры съ чрезвычайнымъ речевіемъ. Въ царствованіе Лянъ-ди (168 до 190 г.) изъ страны Гетовъ и Индіи прибываютъ еще монахи и переводятъ Нирвана и прочія Сутры съ особенною вѣрностію. Съ раздѣленіемъ царства при династіяхъ Ганъ, Вэй и Ву и соединеніемъ въ единую федерацію Самъ-ю, однимъ монахомъ привозится прочая часть Сутръ и тоже переводится по-Китайски. При Shao Ti (254—260 г.) одинъ Китаецъ посылается въ Хонанъ (Khotan) и получаетъ 90 главъ изъ Сутръ, которыя затѣмъ и переводятся въ теченіе 30 лѣтъ, послѣ чего въ Хонанѣ появляется и самый трудъ на Китайскомъ языкѣ, подъ заглавіемъ *Фанъ-юанъ-бани-жу-изинъ*, т. е. „свѣтъ, проливаемый въ міръ изъ Pradina Sutra“. При Цинской династіи, отъ 265 по 420 г. по Р. Х., въ Лянъ привозятся однимъ Гетескимъ монахомъ Буддійскія неизвѣстные дотола классики и тоже переводятся. Благодаря этого рода во множествѣ распространенныхъ книгъ, Буддизмъ все болѣе становится извѣстнымъ и получающимъ вредать. Религіознымъ настроеніемъ пользуются многіе выходцы-монахи изъ Индіи, изъ коихъ особенно выдѣляется имя Буддійскаго миссіонера Буддожинга; распространяются реликвіи Будды, устрояются мѣста поклоненія, монастыри и кумирни, являются церемоніи, монахи и монахини. Китаецъ Вэй-дио-анъ, при Ханьской династіи, настолько успѣваетъ въ Буддизмѣ, что

славится, какъ отличный его истолкователь, изучаетъ Сутры, объясняетъ ихъ и переводить народу устно и письменно; около себя собираетъ множество учениковъ, учреждаетъ особую школу Буддйскихъ законовѣдовъ. Подобно ему, Индйскій монахъ Кумараджива, въ царствованіе *Ан-ди* (397—419), устрояетъ свою школу; переводить съ оригиналовъ Буддйскія книги у себя въ домашней аудиторіи и на улицахъ многочисленныхъ городовъ и мѣстечекъ. Его переводы и проповѣди почитаются лучшими и образцовыми изъ всѣхъ. Въ 399 г. предприимчивость новое путешествіе съ ученою цѣлью въ Индію знаменитый *Фа-сянъ* съ товарищами; изъ *Чая-ваня* онъ совершаетъ свое путешествіе въ Индію для отысканія Буддйскихъ книгъ „запрещеній и постановленій“. Его изысканія, чрезъ пятьдесятъ лѣтъ поздѣе, издаются на его родинѣ, подъ заглавіемъ *Фо-цзо-чжи*. Они извѣстны въ переводахъ на Французскій языкъ Режюза и Англійскій— г. *Laidlaw* и въ послѣднее время г. *Beal*. Труды *Фа-сяна* почитаются капитальными, онъ переводилъ всѣ лучшія изъ изучаемыхъ Буддйскія книги, которыя находилъ въ Индіи и на островѣ Цейлонѣ. Другой Китаецъ, *Чжи-мэнъ*, вскорѣ тоже путешествуетъ въ Индію и переводитъ *Нирвана Сутра*. При династіи Цинской Буддизмъ объявляется господствующей религіей Китая, тоже продолжается и при *Сунской*, и ученые Буддисты не уступаютъ Даосскимъ и Конфуціанцамъ, celibатство, храненіе цѣломудренной и духовной жизни еще болѣе содѣйствуютъ процвѣтанію и успѣху Буддйской учености. Ученые монахи пользуются особеннымъ благоволеніемъ и милостями императоровъ династій *Ци* (по Р. X. 479—500) и *Лянъ* (по Р. X. 502—553). Въ 520 г. великій реформаторъ *Бу-ди-да-мо* или Бодгидгарма прибываетъ изъ Индіи въ южный Китай, но утверждается въ сѣверномъ царствѣ и много содѣйствуетъ успѣхамъ Буддистовъ. Въ концѣ четвертаго столѣтія, при династіи *Дай-ву*, воздвигается гоненіе на Буддистовъ, многія монастыри и ихъ жители уничтожаются, сожигаются Буддйскіе идолы и книги; но при *Сюань-Бу* публично объявляются Сутры, строится особый монастырь для

3.000 монаховъ изъ Индіи, въ Лоянѣ, въ провинціи Юнанѣ, насчитывается уже 13.000 монастырей. Въ 518 г. христіанскаго счисленія Супъ-юнъ и Хуй-шэнъ идутъ въ западныя страны за Буддѣйскими книгами и въ странѣ Канъ-ло, первый получаетъ сто семьдесятъ Буддѣйскихъ сочиненій, которыя и привозитъ въ Китай. Объ этихъ находкахъ, съ переводомъ на Европейскіе языки, трактовали проф. Ньюманъ и Жульенъ. При династіи Чоу (Chow), когда столяцею была Чжанъ-анъ (вышедшій Си-анъ-фу въ Шэньси), управителемъ былъ полученъ указъ, по коему призывались три религіи — Конфуціанство, Даосизмъ и Буддизмъ. Въ 574 г. князь Ву отмѣняетъ Буддизмъ и Даосизмъ, нарушаетъ ихъ храмы, монастыри, сожигаетъ книги и образа. Одновременно, въ срединѣ шестаго столѣтія по Р. Х. Буддисты распространены чуть не во всей имперіи, приверженцы оного встрѣчаются между князьями, учеными и народомъ, и слово *сэнъ* въ смыслѣ ученаго Буддиста, не только предлагается къ монахамъ, но и мірянамъ и трансцендентальныя добродѣтели — *Ragamitas*, пользуются общею о нихъ извѣстностью. Въ южной столицѣ насчитывается 500 монастырей, богато содержимыхъ, число частныхъ домовъ Буддистовъ очень тоже значительно. При императорахъ Суйской династіи, затрачиваются огромныя денежные средства на переписку и распространеніе книгъ Буддѣйскихъ, не смотря на противодѣйствія и гоненія скоро затѣмъ слѣдовавшія, особенно отъ Конфуціанцевъ. При династіи Танской, сочувственно относившейся къ семейной жизни и неприязненно къ умножающимся монахамъ и монахинямъ Буддистовъ и Даосовъ (съ 618 по 906 г.) воздвигается на послѣднихъ гоненіе, 100.000 изъ нихъ обращаются къ семействамъ. Въ сіе время (627—650 г.) славится ученый Буддистъ Юанъ или Сюанъ, (Сюанъ-цзинъ по франц. транскрипціи) занимавшійся изысканіями книгъ и ученіи Буддѣйскаго, онъ славился какъ отличный знатокъ Санскритскаго языка, пользовавшійся въ своей школѣ оригиналами литературы, мастерски переводившій на Китайскій языкъ и объяснявшій Буддизмъ. При императорѣ Тай-цзунъ было пе-

реведено 637 Буддійскихъ книгъ подъ надзоромъ самого государя и на его счетъ. Жизнь ученаго Юань-чуана, была описана его друзьями оцѣнившими достойно труды его.

Насколько при императорѣ Гао-цзунѣ въ 657 г. Буддисты терпятъ нѣкоторое давленіе съ побужденіемъ воздавать должное ихъ родителямъ и Индійскіе выходцы даже удаляются въ свое отечество, настолько при императрицѣ Ву (684—705 г.) и императорѣ Юань-цзунѣ (713—755 г.) положеніе монашества терпитъ переменное счастье. При последнемъ изгоняются 12.000 монаховъ и монахинь, разрушаются храмы и монастыри, книги Буддійскія истребляются. При императорахъ Су-цзунѣ (756) и Тай-цзунѣ (763—779 г.) многіе Буддисты занимаютъ высокія должности, объясняются священными книгами и особенно Сутры, учреждается особое даже празднество въ честь Улань-чунъ—духовъ умершихъ предковъ въ 15-й день каждаго мѣсяца. Императоръ Сянъ-цзунъ (819 г.), обращая особенное вниманіе на вѣншій блескъ религіи Буддистовъ, расширилъ для нихъ поле театральныхъ церемоній и эстетика, художественныя памятники украшали монастыри и храмы, высшіе классы находили въ семъ особенное удовольствіе въ связи съ метафизическими представленіями и идеалами Буддизма. Императоръ Ву (841 г.) подъ вліяніемъ Даосовъ пѣсволько уменьшилъ число монастырей Буддистовъ и обращалъ къ семейной жизни, монастырскія земли и собственность секуляризовались, драгоценности и доловъ и облаченія жрецовъ превращались въ монету и другія государственныя дѣвности, лишнія зданія монашеской роскоши отдавались народу или превращались въ публичныя. 4.600 монастырей разрушены, и болѣе 40.000 мелкихъ, эгомстически созданныхъ для Буддистовъ только учреждений—закрыты или разрушены; 265.580 монаховъ обращены въ міръ; 150.000 мужскихъ и женскихъ учреждений для рабочихъ и прислуги экспропрированы въ пользу казны. При императорѣ И-цзунѣ (860—875 г.), расположенномъ болѣе къ религіи, нежели дѣламъ государственнымъ, Буддизмъ процвѣтаетъ, во дворцѣ устроится особый залъ для пѣнія и речитатива Буддійскихъ

религіозныхъ гимновъ и молитвъ, нарочитые писцы копируютъ эти труды и распространяють въ народѣ, увеличиваются церемоніи, монастыри, государь дѣлаетъ богатые вклады и часто самъ посѣщаетъ. Первую половину десятого столѣтія занимаетъ періодъ *Ву-дай* или пяти династій, — время это анархическое, Буддисты терпятъ гоненія и ихъ собирають всѣхъ въ одно мѣсто на островѣ *Пу-то* (915 г.), сдѣлавшемся главнымъ центромъ монашества и религіозной жизни, со многими монастырями, кивотіями и отаѣльными вельями. Императрица Лю (923—935 г.) оказываетъ особенное расположеніе къ Буддистамъ, часто посылаетъ имъ богатые подарки и даже царскія отъ стола кушанья; тоже видимъ при династіи Минской; въ Фуцзянѣ, Фучжоу строятся богатые пагоды и тысячи монаховъ и монахинь находятъ себѣ пріютъ и покровительство. Монастырь „Бѣлаго дракона“ въ Фучжоу особенно получилъ свою извѣстность. Не смотря на временное воспрещеніе строить новые монастыри, при императорѣ *Гю-цзунъ*, Цинской династіи (936—958 г.) въ послѣдующей — *Чжоусской* и именно при императорѣ *Ши-цзунъ* Буддизмъ получаетъ новую силу. Распоряженія сего императора чрезвычайно важны: онъ повелѣваетъ, чтобы монастыри имѣли императорскія таблички (—знакъ государственнаго патроната) и появилось 30.000 новыхъ Буддистскихъ учрежденій; въ монашество, гласить едятъ, должны поступать и приниматься только лица, съ дозволенія своихъ родителей, — воспрещается всякаго рода благочестивое хороство съ нанесеніемъ вреда собственному здоровью, разнаго рода пытокъ и самонствазавій, ни къ чему неведущихъ, возбуждающихъ ужасъ и отвращеніе, въ особенности оскотленіе ради цѣломудрія; оружному начальству вѣщается въ строжайшую обязанность слѣдить за поведеніемъ и путешествіями монаховъ и монахинь, имѣть ихъ точные списки и чрезъ годъ рапортовать высшему начальству о жизни и смерти сихъ лицъ; и чтобы всякаго рода скопляемые цѣнные при монастыряхъ металлы превращаемы были въ денежную монету на поддержаніе нуждъ монастырскихъ, прочія драгоценности, со-

ставляющія только излишнюю роскошь, тоже должны быть продаваемы и обращаемы въ монету. При Сунской династїи (960—1280 г.) Буддизмъ не всегда благосклонно принятъ при дворѣ и его исторія—темна; Даосизмъ играетъ первую роль и конфуціанство по прежнему сильно. Около 1020 г. замѣчательнъ соборъ, созванный императоромъ Чэнь-цзунемъ изъ приверженцевъ двухъ первыхъ сектъ, для публичнаго обсужденія достоинства и авторитета оныхъ. На вызовъ явилось болѣе 300 и ороодосившая партія была немногочисленна. Даосы обнаруживши себя не только оппонентами, но прямо врагами Буддистовъ и отстаивали только свои интересы. Даосъ Линъ-Линъ-цзо при государѣ Гуй-цзунѣ (Hui tsung. 1101—1125 г.), уничтожалъ вліяніе противниковъ гдѣ могъ, и, играя выдающую государственную роль, даже замѣнялъ имена и названія Буддистскія Даосскими, самъ Фо (Будда) и другіе боги получили такіа-же названія; одѣянія и церемоніи получили Даосскую форму и уставъ.

Императоръ Гао-цзунъ (1127—1162 г.), избравшій столицей Ганчжоу, относился къ Буддизму крайне осторожно, особенно въ оказаніи почестей и въ повышеніяхъ государственныхъ, стараясь вообще держать монаховъ и монахинь въ предѣлахъ ихъ надлежащей скромности и нравственной высоты; будучи строгимъ философомъ, онъ цѣнилъ конфуціанство и ему наиболѣе довѣрялъ и придерживался его системы въ устроеніи государства и формахъ общежитія. Въ XIII ст. Китай представляетъ поле бѣдное и полное сѣщенія. Царскіе государи управляютъ на сѣверѣ и Сунскіе—на югѣ; Монгольскія орды, увеличившись въ силѣ, начинаютъ безпощадно набѣгами и самоуправствомъ, и подобно хищнымъ волкамъ—совершивъ свои жестокія операціи, преспокойно удаляются, когда имъ нужно,— въ свои безпредѣльныя пустыни. Къ Буддизму они обнаруживаютъ большую склонность и любятъ скорѣе усвоить его внѣшнее общежитіе, нежели внутреннюю силу религіи. Обладая страстнымъ темпераментомъ, чувствительнымъ и склоннымъ къ увлеченію, лишеныя умственно развитаго критерія добываемаго образованіемъ,

ведя кочевую и примитивную жизнь, Монголы, какъ дѣти природы, не могли понимать и достойно цѣнить какую-бы ни было религію, а потому усвоили все, что имъ проповѣдывали и сообщали другіе, болѣе интеллигентные и энергичные проповѣдники и послѣдователи извѣстнаго вѣроученія или школы. Самъ Чингизъ-ханъ, окружая себя Тибетскими и Монгольскими ламами, въ сущности далекъ былъ давать имъ особое преимущество, а потому вѣротерпимость для него служила болѣе примирающимъ и полезнымъ критеріемъ, даже индифферентизмъ, нежели нетерпимость. Тѣ же черты во взглядѣ на религію обнаруживаютъ и другіе могущественные государи Китая. Гиббонъ, въ своей исторіи „Decline and Fall“ (ch. 64) справедливо замѣчаетъ, что „Татары и Моголы были приверженцами идоловъ каждый въ частности своего племени; многіе изъ нихъ также легко обращаемы были къ чужеземной вѣрѣ, какъ наиболѣе лучшей, миссіонерами закона Моисеева, Магомета, Христа. Различныя системы эти, усвоаясь и распространяясь на одномъ полѣ, легко уживаются и соблюдаются; поэтому — бовза, ламъ, раввинъ, несторіанинъ, латинанинъ, съ ихъ священнослужителями и учителями пользуются одинаковымъ почетомъ и привилегіями за ихъ служеніе и труды“.

Первымъ Монголомъ на Китайскомъ тронѣ былъ Кублай-ханъ, при немъ Буддизмъ процвѣтаетъ непрерывно, пользуясь значеніемъ при дворѣ и въ государствѣ, возбуждая умственнымъ превосходствомъ своихъ представителей энтузіазмъ и уваженіе. Одинъ монгольскій лама Пашуба или Башпа, изобрѣтаетъ особый алфавитъ для Монголовъ изъ 41 буквы, который получаетъ скоро извѣстность и распространенность. На седьмомъ году возраста Башпа изучилъ уже нѣсколько Буддійскихъ книгъ и почитался феноменомъ среди соотчичей, будучи называемъ „божественнымъ младенцемъ“ или „необыкновеннымъ мальчикомъ“. Онъ былъ лучшимъ другомъ юности самого Кублай-хана и пользовался его расположеніемъ всю жизнь. Буддисты настолько дѣлаются сильными, что по ихъ паущенію, императоръ повелѣваетъ истребить всѣ Даосскія книги

и снасти только *Дзо-дэ-цзинз* философа Лаоцзы. На соборѣ 1286 г., состоявшемъ изъ 10 000 человекъ, Кублай-ханъ оказалъ предпочтеніе Буддизму, къ неудовольствію южныхъ жителей Китая, мало расположенныхъ къ крайностямъ какъ этой религіи, такъ и Конфуціанству. По видамъ политическихъ Кублай-ханъ давалъ свободу вѣроисповѣданій своимъ племенамъ; чувствуя себя пришельцемъ среди настоящихъ Китайцевъ, оказывалъ Конфуціанамъ притворное расположеніе и предпочиталъ Буддизмъ. Такъ держали себя и другіе ему подобные премирки. Лучшимъ и могучимъ средствомъ религіознаго благочестія и вліянія на народъ, Монгольскіе императоры находили—приготовленіе и расиространеніе священныхъ книгъ оригинальныхъ, и въ переводѣ, и являя въ способъ переписки оныхъ золотыя іероглифы и бузвы; при четвертомъ государѣ Монгольскомъ потрачено было на сей предметъ 3.900 унцій золота. Его преемникъ Инъ-цзунъ (1321—1328 г.) также точно украшалъ священныя книги, имѣвшія важное расположеніе на строфы, къ нимъ знаменитыя писатель Ву-чжунъ приготовлялъ и присоединялъ даже особенныя предисловія. Варварская склонность къ вышнему блеску и великолѣпію находила въ семъ для себя должное удовлетвореніе и еще болѣе постѣлялось уваженіе къ священному авторитету религіозныхъ писемъ, означенный литераторъ употребилъ также для сплава 500.000 мѣдныхъ свѣпокъ (*catties of copper melted*) на украшеніе храмовъ идолами и прочими предметами. Особый мастеръ Ди-ши нарочно былъ командированъ въ западныя страны для изученія техникъ и художествъ у Буддистовъ, въ приготовленіи образовъ, книгъ и прочихъ изящныхъ предметовъ и украшеній; на эти расходы онъ получилъ 1.000 унцій золота, 4.000 унцій серебра, сверхъ кредитныхъ денегъ и тѣнѣй. Въ столицѣ, по дѣламъ Церковно-Буддійскихъ украшеній и искусствамъ, устроается особое общественное управленіе, заведующее и контролирующее всѣми предметами сего рода въ Государствѣ, съ относящимися къ оному зданіями, чиновниками, мастерами и прислугой. На содержаніе сего учрежденія было ассигновано

430.000 денегъ для рогатаго скота, 79.000 для масла древеснаго, коровьяго, и меда—50.000 денегъ. Въ концѣ династїи, излишки, остававшіеся въ столицѣ, разсылались въ разныя части страны. За этого рода художественное учрежденіе и работы, Буддїйскіе Ламы отвсюду привлекали къ себѣ почетъ и уваженіе; ихъ вкусъ и вліяніе оказывали великую культурную силу на народъ, привыкшій къ простотѣ и мало знакомый съ изящными предметами собственно религіозными. Ламы искусно воспользовались при этомъ сохраненіемъ за собою означеннаго вліянія и привилегій отъ Правительства и не преминули скоро постыдно злоупотреблять оными, такъ что потребовался энергическій мѣры въ обузданію многихъ вольностей. Нѣкоторые Ламы стали сильно богатѣть и давить народъ своимъ капиталомъ и образомъ дѣйствій, а вемонашеской жизни. Въ 1320 г. начальникъ секты „Бѣлая облака“ въ Цянънанѣ, скупая сосѣднія земельныя участки отъ частныхъ собственниковъ, такъ округлилъ свои владѣнія, что скоро оказался настоящимъ землевладѣльцемъ, даже болѣе—взявъ 302.570 акровъ. При императорѣ *Шунг-ди*, иностранные монахи доходили до чрезвычайныхъ злоупотребленій и крайностей, являясь зачастую шарлатанами и обманщиками, подъ видомъ алхимиковъ и некромантовъ, пользуются суевѣріемъ и расположеніемъ народа къ его вреду. Марко-Поло, наблюдавшій Буддистовъ, особенно на югѣ Китая поражался ихъ нечестивою жизнью и часто называетъ ихъ сущими идолопоклонниками, ничѣмъ не отличающимися отъ прочей невѣжественной массы народа, хотя умалчиваетъ о самихъ жрецахъ болѣе образованныхъ и честныхъ, не допускающихъ насилія и угнетенія народа.

При династїи Минговъ, собственно туземной Китайской, первый императоръ *Тай-цзу* (1368—1398 г.), по происхожденію изъ простаго званія, учился въ юности въ Буддїйскомъ монастырѣ и обнаружилъ большія дарованія, пользуясь также расположеніемъ многихъ учителей и благочестивыхъ людей, удостоился быть государемъ; качества нравственныя, прибрѣтеныя съ дѣтства и благочестивое монастырское воспитаніе, со-

хранились въ немъ на всю жизнь, и онъ сердечно любилъ Буддійское ученіе, многихъ друзей онъ расположилъ къ тому-же. Конфуціане непріязненно относились за это къ государю и однихъ изъ этой партіи даже покушался на его жизнь. Слѣдующій императоръ Юнъ-лэ (1403—1424) также былъ расположенъ къ Буддизму и постоянно имѣлъ около себя иноземнаго монаха, читавшаго ему Буддійскія книги и молитвы, и также поминавшаго массу почившихъ предковъ. Государь почтилъ сего монаха, по имени *Дао-янъ*, пожизненнымъ титуломъ „Царя великаго и драгоцѣннаго Закона“. При *Инь-изунъ* и позднѣе при *Тянь-шунъ* (1436—1461 г.) допущено къ обѣтамъ Буддизма и Даосизма 20.000 человѣкъ, братомъ послѣдняго государя также допущено 50.000 человѣкъ. Такого рода фактъ не пройдетъ безслѣдно для народа и государь *Сяо-изунъ* былъ вынужденъ сократить число монаховъ, съ изгнаніемъ чужеземцевъ въ ихъ страны, но при *Ву-изунъ* (1506—1521 г.), количество монаховъ вмѣстѣ съ Даосами возрасло до 40.000 чел. Самъ государь былъ весьма свѣдущъ во многихъ наукахъ и языкахъ, особенно любилъ Буддійскія книги. Нѣсколько позже, *Ши-изунъ* (1531) находившіеся Буддійскіе храмы въ его дворцѣ приказалъ разрушить, но Буддизмъ вообще (въ 1628 г.) пользуется народнымъ значеніемъ. Евнухамъ особенно принадлежитъ честь въ построеніи и поддержкѣ многихъ монастырей Буддійскихъ и другихъ. Въ послѣдней четверти разсматриваемаго столѣтія, іезуитъ Риччи съ его братьями Миссіонерами является въ Китай и посвящаетъ силы и энергію на дѣло обращенія Китайцевъ въ Христіанство, онъ трудится на семъ полѣ всю свою жизнь, не уступая Буддистамъ и самъ усвоивъ costume туземнаго монаха, но, въ видахъ лучшаго успѣха, переходитъ на сторону государственной партіи — Конфуціанцевъ. Проработавъ 28 лѣтъ въ Пекинѣ, онъ умираетъ въ 1610 г. „*doctrinae et virtutis fama celebris*“ по характеристичной надписи на могильномъ памятникѣ. Проповѣдуемое Христіанство однакожъ оказалось противнымъ не только Буддизму и Даосизму, но и Конфуціанству, а потому для обо-

ихъ казалось чужеземной и еретической религіей, возбуждавшей подозрѣнія и въ послѣдствіи неоднократныя гоненія. Завоевательная династія Китая, являющаяся въ XVII столѣтіи, обнаруживаетъ вообще нерасположеніе къ Буддизму среди своихъ подданныхъ, какъ религіи и ея представителямъ — пришлымъ изъ чуждыхъ странъ. Такого рода отношеніе, часто основанное на политическихъ видахъ, обнаруживаютъ сами Манчжуры, хотя ссызкала научаемые въ правилахъ Буддизма. Въ 1642 г. князь, коего по смерти имя Тхай-цзунъ-вэнь, издастъ чрезъ Министерство церемоній эдиктъ о новой сектѣ или обществѣ въ отношеніи къ Буддизму и Даосизму какъ религіямъ, искони извѣстнымъ въ Китаѣ. Послѣдующіе преємники, хотя формально и заявляютъ признаваніе двухъ сектъ, но замѣчается политика діаметрально противоположная ихъ процвѣтанію. Императоръ Жень-хуанъ-ли, наиболѣе извѣстный по стилю его шестидесятилѣтняго царствованія, подъ именемъ Канъ-си (съ 1662 г.), одинъ изъ самыхъ знаменитыхъ въ мірѣ, выражаетъ явно свое отреченіе отъ еретическихъ ученій, и совершенною стезею признаетъ ученіе древнихъ мудрецовъ, въ седьмомъ артикулѣ извѣстнаго „Священнаго эдикта или XVI наставленій Китайскому народу. Памятникъ этотъ настолько важенъ, что переводимъ о данномъ предметѣ изъ него весь VІІ-й артикулъ, въ особомъ приложеніи, подъ заглавіемъ „изложите (изъ Китая) всякую иностранную секту и прилагайте все попеченіе о сохраненіи ученія православнаго“.

Преємникъ сего государя Канси, Юнь-чжэнь и ученый Мандаринъ Фань, проповѣдывавшій изрѣченія изъ текста Канси, были весьма суровы въ отношеніи къ Буддизму и Даосизму, какъ и къ Романо-Католицизму, явившемуся подъ названіемъ религіи Царя небеснаго — „Тянь-чжу-цзю“. Самъ Канси, на половину Буддистъ, поощрялъ „Фо-цзю“ у Тибетянъ и Монголовъ. Юнь-чжэнь понималъ значеніе Ламъ и, не желая раздражать ихъ, издалъ даже особый эдиктъ, повелѣвающій строить храмы, приспособительно для ихъ религіи и въ мѣстностяхъ, наиболѣе для нихъ потребныхъ; но

въ другомъ эдиктѣ, онъ воспрещаетъ празднованіе съ церемоніями Буддйскими, въ день его рожденія. Имѣя при себѣ ревностныхъ Конфуціанцевъ, поручилъ имъ слѣдить вездѣ за Буддистами и Даосами, въ видахъ государственныхъ. Слѣдующій императоръ *Цян-лунъ*, царствовавшій непродолжительно, обнаруживаетъ къ Буддизму особенное благоволеніе; онъ часто посѣщаетъ монастыри, жалуетъ императорскія таблички, разныя вещи, украшенія, дѣлаетъ денежные вклады, по всему Китаю исправляются храмы и нѣкоторые сооружаются вновь. Ламы цѣнятся высоко, не уступая въ авторитетѣ самимъ Мандаринамъ: народная пословица гласитъ: „Въ Пекинѣ Буддйскій Хошэнъ (яли Лама) тоже, что въ провинціи Мандарянь“, т. е. оба — великіе люди. Высшіе правительственные чиновники, по большей части Конфуціанцы, стараются всѣми мѣрами въ управляемыхъ ими провинціяхъ угнетать Буддистовъ, воспрещаютъ верѣнку ихъ сборища, даже отнимаютъ лашіи, сокровища. При *Дао-уанъ*, одинъ Мандаринъ въ Гуанъ-дунѣ изгналъ монаховъ и заключилъ всѣхъ ихъ, изъ разныхъ монастырей, въ гор. Фуцжоу въ особомъ домѣ. Тайвангскіе мятежники, въ позднѣйшее время, во многихъ частяхъ Китая, содѣйствовали своимъ образомъ дѣйстви къ значительному ослабленію силы Буддйскихъ монаховъ и монахинь. Такъ было особенно въ Цзепзянской провинціи. Монахи въ *Линъ-инъ-си*, будучи очень многочисленны, верѣло любили ходить для сбора милостыни большими партіями и позволяли въ отношеніи къ народу разныя вымогательства и дерзости. За это трудолюбивые Китайцы, выведенныя изъ терпѣнія, перерѣзали попрошавъ монаховъ, какъ людей, не желающихъ жить въ мирѣ и работать по-мірски; многіе монастыри Буддистовъ и Даосовъ подверглись разграбленію и раззоренію. Правительство, назначивъ для разсмотрѣнія дѣла особаго цензора, воспретило реставрацію зданій; самъ-же народъ примирился съ монахами и монахинями только тогда, когда они снова вступили подъ покровъ прежнихъ своихъ семей и покинутыхъ родачей.

Б. Тибетскій Буддизмъ, значеніе его для Манчжуріи и Монголіи, ихъ взаимныя сношенія *).

§ 48. Тибетъ до сего времени представляетъ еще мало обследованную во всѣхъ отношеніяхъ страну, признающую надъ собою патронатъ Китая, съ ежегодною контрибуціею ему 60.000 р., и съ коими она сопредѣльна съ востока, на западъ же тянутся Кашмиръ, Афганистанъ и Туркестанъ, на сѣверѣ—Турки и Монголы. Тибетъ у Китайцевъ называется *Си-цзанъ*, въ древности—*Туфанъ*, у Монголовъ и Минговъ—*Узъ-цзанъ*; но это не одно и то же, что „страна Будды“, а та, которая неподалеку отъ „*Тамъ-чжу*“, т. е. садовъ, Рая, Райской страны, иначе—сопредѣльна съ Индіей. Поэтому, и самый языкъ Тибетскій разговорный связанъ непосредственно съ сѣверомъ Индустана, отъ коего отдѣляется Гималайскими горами. Западные части Тибета однакожъ не признаютъ надъ собою власти Китая. Народъ, населяющій сію страну—Тангуты или Туботы, самой страны три дѣленія: Кхажъ, Кхаму или передній Цзанъ, на западъ отъ Батхана; Вэй или Путала, т. е. великій монастырь, великая Лавра (Классы, въ древности служившая главнымъ пребываніемъ Туфана, а нынѣ Далай-Ламы), или Центральный Цзанъ; Цзанъ, главное управленіе Лацзанъ, внѣшній Теч-лунбо, служитъ резиденціею Багчепъ-Ламы. Если включимъ крайній западъ—Ари, то получатся четыре дѣленія.

Желтая рѣка протекаетъ на сѣверной границѣ, и на югѣ „Великая“ золото-песчаная рѣка или Иравади, вливается чрезъ Бурму въ море. Яру-Цзанъ-бу, проходящая Тибетъ, есть верхній рукавъ той же рѣки, называемой иначе „Черная вода“ или „Черная рѣка“, которая гораздо шире „Малой“ золото-песчаной рѣки, соединяющейся съ Янъ-цзы. Западные предѣлы Тибета суть Гандизри и служатъ только проходомъ отъ Китая къ переднему Тибету.

*) См. Journal of the China Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI. article XV, p. 290—304. Shanghai. 1886.

Ист. Библ. на Востока. (Отд. IV Буддизмъ, въ Тибетѣ, Уланж., Жел.). 17

По китайскимъ источникамъ, вкратцѣ исторія религіи въ Тибетѣ можетъ быть представлена такъ: при царѣ Стронстанѣ Гамбо, въ 617 — 698 г. до Р. Х. жрецами изъ Синде вводится Буддизмъ. Зная хорошо языки, они переводятъ Буддійскія книги на языкъ Тибетскій и основываемые монастыри становятся центрами ученаго образованія и профессиональных занятій; въ XI ст. древній культъ демоновъ или религія Ёмпа нѣсколько удерживаетъ перевѣсъ, но скоро вытѣсняется Буддизмомъ, которые въ XIV ст. извѣстны какъ ловкіе фокусники. Истинная реформація начинается въ 1355 г. монахомъ Цзунъ-Бхабой, уроженцемъ округа Амдо, гдѣ нынѣ знаменитый монастырь Кунбумъ, съ сего времени начинается объединеніе и сочиненіе діалектическихъ и мистическихъ школъ Тибетскаго Буддизма. Въ XV вѣкѣ Гедру-Дубъ устраиваетъ обширный монастырь въ честь воплощенія Будды, съ титуломъ Далай-Ламы, т. е. „вѣчно-драгоценнѣйшаго и глубокою мудростью одареннаго учителя“, и Ламаизмъ становится съ сего времени преобладающимъ; Далай-Лама готовится и избирается съ дѣтскаго возраста, выборъ происходитъ съ вѣдома Китайскаго Правительства, для Ламаистовъ Монгольскихъ точно также избирается другой Лама съ титуломъ „Хутухты“ и резиденціею въ г. Ургѣ въ извѣстномъ монастырѣ.

Тибетъ чрезвычайно изобилуетъ духовенствомъ или „*dharmas*“, главнымъ образомъ состоящимъ изъ монашескихъ орденовъ съ весьма сложной іерархіей, живущей всегда отдѣльно отъ мѣстъ, обитаемыхъ мірянами. Сношенія Тибетянъ съ Китаемъ начинаются съ княгини Вэнь-чэнъ, вступившей въ замужество съ Бзанпо (Btsanpo). Первосвященникъ Ся-фанъ отъ императора Кублай-хана получилъ титулъ „императорскаго ученаго (instructor)“, а его потомство получило и власть свѣтскую. Первосвященникъ этотъ, именуемый *Нанпа* (Naspa), изобрѣлъ Монгольское письмо, состоящее изъ 41 алфавитныхъ знаковъ или слоговъ, имѣвшихъ въ свое время распространеніе и употребленіе въ государствѣ. Сакья-Лама изъ дальняго Тибета, глава „*Красной оры*“, считается прямымъ потомкомъ. Основатель Мингской династіи продолжаетъ при-

зывать династію князей Цашпа отъ начала до самаго цвѣтущаго состоянія; Мингскій императоръ Юнь-Лэ посылаетъ въ Пекинъ въ качествѣ уполномоченнаго западнаго Лаху (priest) Халпма, пользовавшагося большою репутаціею святаго и получавшаго почести „Учителя“ (instructor). Между прочимъ, ему ввѣрялся еще надзоръ за ежегодно являющимися съ податью въ Пекинъ „мѣстными начальниками родовъ“; обычай этой подати соблюдается и до сего времени, и при Мингахъ имѣлъ особенное значеніе. Принадлежащіе „Красной стирѣ“ не изъяты были также отъ соблюденія онаго. „Желтая стирѣ“ начинается съ Цзунъ-каба или Робъзанчакба, урожденца Сх-инъ (Канъ-су) въ 1417 г.; свое рукоположеніе (inspiration) онъ получалъ въ Тибетѣ, въ храмѣ Кан-данъ, умеръ въ 1469 г. Мингская династія любила всегда жаловать „Красное одѣяніе“ древне-индусскаго образца разпимъ „князьямъ по закону“, но, съ теченіемъ времени по разнымъ суевѣріямъ и обычаю, религія ихъ испортилась во многомъ отъ ея прежнихъ формъ и принциповъ, особенно съ допущеніемъ индульгенцій (подобныхъ Римскимъ), амулетовъ, всякаго рода бездѣльных побрякушекъ и украшеній ремесленныхъ и балаганнаго свойства. Цзунъ-каба и его два ученика уклонились „хубилханъ“ или „системы перерожденія“ и сами заключились въ „желтой“. Старшій изъ учениковъ былъ *Далай-Лама*, второй — *Банченъ-Лама*. „Лама“ значить „безъ начальнива“ лицо самостоятельное не признающее надъ собою власти, а „Банченъ“ извѣстенъ какъ „эрдени“, т. е. „блестящій, лучезарный“ сіятельство, по перерожденіи „вадъя рапани“; „Далай“ предполагаетъ содержащимъ въ себѣ часть „Авалокитесвара“. Все это однакожъ незначительно и малодоказательно. Гораздо важнѣе у обоихъ ученія, извѣстныя весьма далеко какъ „Хинайяна“ и „Матимайяна“, нѣющія высокое положеніе для упомянутой „Красной стирѣ“ задолго ранѣе Мингской династіи. Въ началѣ XVI ст. по Р. Х. славится въ Китаѣ имя „живаго Будды“, съ понятіемъ о которомъ соединяются въ извѣстномъ числѣ „диба“ и „хутухту“, между коими рас-

предъявляются обязанности управления. Императоръ Ву-цзунъ (1506—1522) посылаетъ цѣлую экспедицію въ Пекинъ для приглашенія къ себѣ „Далай“, но тотъ упорствовалъ, такъ что пришлось обратиться къ вооруженной силѣ для усмиренія непокорнаго. Слѣдующій императоръ Ши-цзунъ, какъ бы въ вторичное отыщеніе, принимаетъ Даосизмъ и удаляетъ прежнихъ ламъ (*bonzes*). Далай, *Ксмаунъ-камчо*, наследовавъ второму Далай, *Дункенъ-чуба*, сѣднается въ свою очередь болѣе значимымъ по племени *Зонанъ-камчо*, крайне уважаемымъ у Монголовъ Кукенора и въ области Ордосъ. Князь Анда, лично ставшій во главѣ управленія надъ Тибетомъ сдѣлался союзникомъ Далай въ Кукенорѣ, гдѣ и былъ построенъ великолѣпный храмъ, вѣсѣ племена сходились для питья „вѣчной воды“. Далай склонялъ Монголовъ оставить воинственные предпріятія, въ тоже время и князь Анда совѣтывалъ Далай поддерживать дружественныя сношенія съ Китаемъ. Слѣдуя этой политикѣ, Далай при отправленіи своего посольства, титулуется „Шакъямуна Биглу“ и *Красная въра*“ провозглашается коренною во всемъ надъ „*Желтою върою*“, даже присволяетъ лично себѣ полубожественное положеніе. Въ окрѣпости тысячи милей его власть считалась абсолютною и оставалось такою до самаго послѣдняго времени упадка старой формы правленія. *Пятымъ Далай* былъ *Юнгъ-танъ-Камчо*, по происхожденію Манголъ изъ Дуклонъ-Каната, и умеръ на 28 г., послѣ 14-лѣтняго царствованія. Хотя онъ не оставилъ за собою особенной исторіи, но почитаютъ его за увѣщанія въ сохраненію мира. *Шестымъ Далай* былъ *Лобзанъ-камчо*. Въ 1637 г. Манчжурскій императоръ Тхай-цзунъ, будучи доведенъ до послѣдней крайности, приглашаетъ Далай чрезъ трехъ калка-канатовъ, въ Пекинъ. 1639 г. Велуты (*Oelots*) подстрекаютъ Далай къ политическимъ интересамъ и оба Ламы, — Цзангъ-ба-ханъ и Гучи, отправляютъ въ Мукденъ посольства въ 1642 г. для присяги въ вѣрномъ подданствѣ. Въ 1643 г. отправляются особые чиновники за справкою о здоровьѣ Далай и Банчениа, а когда формально укрѣпился на тронѣ Китай императоръ Шунъ-чжи (*Shun-Chih*) оба Ламы и

Гучи посылають къ нему цѣнные подарки и искреннія увѣренія въ своей преданности и вѣрности. Въ 1652 г. Далай приходитъ въ Пекинъ, гдѣ восторженно удостоивается приѣма, получаетъ вѣликолѣпное помѣщеніе, украшается титулами „Будды рожденнаго для Запада, великимъ Господиномъ Буддѣйской вѣры“, и проч.; послѣ всѣхъ церемоній столичныхъ, отправляется затѣмъ обратно домой съ почетнымъ конвоемъ восьми знаменъ, подъ начальствомъ Манчжурскаго царственнаго князя. Изъ четырехъ Тангутскихъ племенъ, извѣстны слѣдующіе—Кіамъ и Кукуноръ на востокъ, Вэй и Цзанъ на западъ. Гучи-ханъ завоевалъ два первыхъ при династїи Минговъ, въ то время, какъ Кукуноръ служилъ мѣстомъ для пастбища и заготовленія боевой конницы, съ области Кхамской собирался земельный налогъ. Вэй управляемъ былъ отъ Далай—„диба“ (diba), а Цзанъ находился подъ управленіемъ Цзанъ-ба. „Диба“ по имени Санъ-цзѣ (Saug Kieh) вступалъ въ диспутъ съ Цзанъ-ба-ханъ въ наложеніи всѣхъ пунктовъ „Желтой вѣры“, опровергаемой и умаляемой отъ Лацзана, и, по настоянію Гучи, разгромяетъ Цзанъ-ба, ставитъ Баячєня въ отношеніи къ себѣ въ соподчиненное положеніе какъ помощника въ управленіи, при совершенномъ исключеніи „Красной вѣры“ и „Смѣшанной“ какъ самостоятельныхъ для нихъ послѣдователей. Это совершилось въ 1645 г. Санъ-цзѣ становится съ снѣхъ поръ надменнымъ и Ву-санъ-гуей (Kwei) старается угождать ему дарами чая. Въ 1674 г. Ву возмущается, и императоръ повелѣваетъ Куко-норскимъ Монголамъ вступить въ Сы-чу-ань путемъ Сунъ-пзанъ. Диба, однакожъ, старается поразстроить это дѣло чрезъ Далай, и ходатайствуетъ за Ву. Когда Ву Ши-бханъ былъ окруженъ войсками, принесъ два трактата Куко-норскимъ Монголамъ какъ призъ за ихъ помощь, то ихъ поспѣшность выѣла временный успѣхъ. Въ 1682 г. Далай умеръ и Санъ-цзѣ вступивъ во владѣнія по смерти, управлялъ на его мѣстѣ согласно его прежнимъ планамъ и распоряженіямъ, съ объявленіемъ, что Далай былъ всегда „самый высшій къ его пареніи подъ небесемъ“ (т. е. заслужа-

вающимъ неземныя почести). Противъ Калкасовъ онъ даетъ поддержку Чжунгарамъ, возбуждаетъ ихъ къ неповиновенію Китайцамъ, и, въ теченіи всей своей вражды съ Лацзаномъ, производитъ на Чжунгаръ нападеніе изъ Тибета. Карданъ (Галданъ) былъ также однимъ изъ четырехъ союзныхъ Велутскихъ племенъ, въ качествѣ Ламы, онъ посылается въ Тибетъ и вступаетъ въ дружелюбныя сношенія съ Дибя (регента). Похитивъ тронъ Чжунгарскій, онъ былъ увѣренъ въ томъ, что Далай сбѣзаетъ его Пошохту-ханомъ Чжунгаринъ. Нынѣшніе Калкасы занимаютъ положеніе другое, сравнительно съ прежнимъ, и становятся извѣстны, среди Велутовъ и Тибетомъ, съ 1604 г. (по Р. Х.) возрожденія Чептузудампа, третьяго ученика Цзунъ-каба. Цзэцень-ханство Калкаса вступаетъ послѣ сего въ военныя столкновенія съ ханствомъ Тушету и императоръ упрощиваетъ Далай прекратить оныя. Вслѣдствіе сего Дибя (регента) тотчасъ посылаетъ своего Галдана Сирду для устроенія мирныхъ соглашеній. (Сирду — значитъ возведенный на престолъ, то есть первый ученикъ Далай). Чептузудампа, несмотря на краткое время услугъ, получилъ отъ императора патентъ на званіе „Духовнаго начальника“ и склонилъ Калкасцевъ къ принятію Галдановыхъ посланцевъ, которые и были успокоены чрезъ Тушету. Галданъ былъ осажденъ Калкасцами, бѣжавшими скоро однакожь на востокъ. Совѣтникъ Дибя, думавшій было все уладить мирно, въ дѣйствительности еще болѣе возбудилъ воюющія стороны. Пронзопли разныя интриги, въ результатѣ коихъ было то, что, въ 1694 г., императоръ пожаловалъ Дибя (т. е. регенту) титулъ царя Тубота. Въ 1696 г. императоръ лично преслѣдовалъ Галдана почти до рѣки Керлонъ, и послалъ письмо съ упрекомъ Дибя въ интригѣ съ Галданомъ при прохожденіи племени Уранбу. Вскорѣ Дибя, пользуясь смертью Далай, объявилъ о своемъ возрожденіи, совершившимся на 15 году его возраста. Для большаго объясненія, онъ доложилъ чрезъ нарочно уполномоченнаго, что Банчень опасается идти въ Пекинъ, такъ какъ не имѣетъ привитой предохранительной у себя оспы. Спо-

ры при этомъ о мѣстничествѣ у Дибѣ и Цзэ-вана продолжались долго, такъ что потребовалось выясненіе причинъ оныхъ предъ самимъ императоромъ. Въ 1705 г. регентъ пытался отравить хана Лацзана, наслѣдовавшаго ему въ нерасположеніи. Императоръ еще, въ признательность за вѣрность, вознаградивъ Лацзана и даровавъ ему титулъ „защитника вѣры“ Лацзанъ приходился внукомъ вышепомянутаго Гучи, умершаго въ 1655 г., уполномоченнаго съ его двумя сыновьями на управленіе Вэй-Цзана. Ложно поставленный Далай, по просямъ Дибѣ и по его распоряженію отправляется въ Пекинъ, но умираетъ въ Кузунорѣ. Монголы, съ другой стороны отказываются признавать Далая, поставленнаго въ Тибетъ, на западѣ отъ горъ Букта (Да-цзянь-Лу). Означенный Далай простеръ свои притязанія на вліяніе въ Ли-данѣ (Западъ отъ Да-цзянь-Лу), до „Бла-бзанъ-риамы“, и имѣлъ свое перерожденіе въ 1683 г. Въ теченіи времени, на двадцати-лѣтнемъ году, ему подчинились и Монголы, живущіе въ Кузунорѣ; императоръ, однакожъ, услышавъ о безпорядкахъ въ Тибетѣ, направилъ Далая на жительство въ Си-нинъ, сказочную область при озерѣ Куненорѣ, въ самый главный пунктъ настоящаго Буддизма въ Тибетѣ. Скажемъ о дѣлахъ Цзы-ванъ Набтанъ. Плененный сестрою Лацзана, и получивъ отъ нея сына Танъ-чжунъ, онъ поселился съ своимъ новымъ отцомъ по закону въ Или. Императоръ, пеховѣря Велутанъ, увѣрилъ Лацзана въ своемъ благорасположеніи къ нему и его сыну. Лацзанъ, будучи доволенъ до опышенія еще прежними почестями, не обращалъ однако должнаго вниманія на оказаніе новыхъ. За сто миль къ сѣверу отъ Хлассы въ Тенгри-Норъ, что значить по Монгольски „Небесное озеро“, около 1.000 м. въ окружности, существуетъ въ сѣверной части обрывистое горное ущелье, съ дорогой въ Чжунгарію и перекинутымъ мостомъ, слегка охраняемыми; здѣсь-то и жилъ Лацзанъ. Въ 1716 г. Цзы-ванъ тайно посылаетъ шеститысячный корпусъ инфантеріи, кругомъ Гоби и Кхотэнь. Послѣ восьми-мѣсячнаго пути, онъ прибываетъ въ территорію Тибета, осенью 1717 г., и, подѣ пред-

логомъ санданія съ Танцзуномъ и его женой, перейдя мость, ограбилъ Хлассу, умертвилъ Лацзана и заключилъ насильственно новаго Далай въ тюрьмѣ, при храмѣ Табсури. Татарскій генераль въ Си-ань былъ посланъ въ Тибетъ, съ отрядомъ войска, и Монголы Кукунора обѣщались быть его соотрудниками. Черезъ „Мурун-Усу“, (т. е. верхъ р. Янцзы) совершилась благополучно переправа, на берегу р. Хара (Кара) произошла битва, кончившаяся пораженіемъ имперіалстовъ. Доведенные до нищеты, Монголы обращаются съ просьбою о милосердіи къ Далаи, тогда какъ императоръ Канси повелѣлъ, не дозволять Чжунгарамъ нападать на его границы. Въ 1719 г., послѣ сего, онъ посылаетъ 14 сына генералиссимусомъ на „Мурун-усу“, съ прикомандированіемъ еще четырехъ Манчжурскихъ генераль-лейтенантовъ, долженствовавшихъ атаковать на пути отъ Кукунора и Сычуаня, защищать Алтай и Балканъ. Труды жаловалась на Кукунорскаго Далаи за вѣроломство въ Тибетъ, Монгольскіе князья, въ 1721 г., по волѣ императора, сопровождали его съ великимъ штатомъ до Тибета. Какъ Кукунорскіе, такъ и Батанскіе казанны войска оказались побѣдоносными, и Велуты предпочли за лучшее удалиться до Или.

Бутеа Далай, поставленный Лацзаномъ, отправляется въ Пекинъ, за нимъ слѣдуютъ и нѣсколько заинтересованныхъ Велутовъ. Одинъ изъ сановниковъ Лацзана, по имени Канчинай, формально „Дайжи“ (daiji), по прозванью Болонай, посылается въ передній и дальній Тибетъ. Въ воспоминаніе сего событія сооружается каменная таблица, которая и ставится въ большомъ храмѣ Хлассы, въ числѣ прочихъ древнихъ памятниковъ. Такъ кончается „тридцати лѣтняя война на континентѣ“, или „война послѣдовательнаго преемства Ламы“, о которой, при введеніи Буддизма въ Китай, задолго прежде сохранилось пророчество въ Дармѣ (Dharma). Вводится же Буддизмъ въ Китаѣ при династіи Танской въвѣи Падма Самбава. При Канси, Калкасы отчасти признають протекторатъ Россіи, отчасти—Китаю, и только будучи подъ вліяніемъ Чептзунъ-дампа переходятъ на сторону Китая.

Вообще же самая религія является въ трехъ ея видахъ въ Тибетѣ:

1. *Хунз-цзю* = красное ученіе, древнее, преимущественно магическое и заклинательное: введено Ургенемъ (Падма Сакбава) и распространилось въ Непалѣ, и далѣе на Востокъ.
2. *Хуан-цзю* = желтое ученіе, — Буддизмъ Тибетскій, исправленный Цзунхабой (1358—1419 г.). Ламаизмъ.
3. *Сяж-цзю* = одна изъ философскихъ школъ Буддизма, идеализмъ.

Въ 1723 г. Чептзундамба приходитъ въ Пекинъ, и умираетъ здѣсь на 90 году; пять лѣтъ позднѣе, его перерожденіе имѣло мѣсто въ Ургѣ. Былъ построенъ одинъ храмъ въ Доломорѣ, для другого перерожденія святаго, для равночестной почести, по обычаю внутреннихъ молитвъ. Императоръ Юнь-чжэнъ былъ очень расположенъ къ Буддизму до возмущенія Бло-бзанъ Станченъ въ Кузенорѣ, 1724 г., гдѣ усмирено шесть монастырей съ приведеніемъ ихъ къ повиновенію власти государственной. Въ томъ-же году вспыхнуло возстаніе въ Тибетѣ противъ Канчина; въ усмиреніи непокорныхъ отличился его сотоварищъ Балонай и прогналъ ихъ до Чжунгаріи. Послѣ сего, учреждены два военныхъ резидента, одинъ въ переднемъ Тибетѣ и другой — въ заднемъ, каждый съ гвардіею по 1.000 Китайскихъ солдатъ. Въ этотъ годъ умеръ Даунъ-гаръ Цзэ-ванъ, и ему наследовалъ его сынъ Цзэ-ленъ; вслѣдствіе чего Лацаванъ и его два сына принуждены были отказаться отъ власти. Изъ нихъ Батанъ и Ладавъ присоединились къ Сы-чуванъ, и получили двухъ помощниковъ изъ туземцевъ. Чувъ-тинъ и Вэй-си удалились въ Юнь-нань, подъ покровительство двухъ *жлинъ* — или мѣстныхъ управленій. Весь западъ Чамбо отошелъ къ Тибету, и Далай удалился въ храмъ, недалеко отъ Литханъ, а въ 1729 г., снова въ Даи-пинъ (къ востоку отъ Та-цзянъ Лу). Всякое лѣто, войска изъ Тибета отправлялись для охраны пути Тэнгери-норъ. Ярландская дорога и Кукунорская достаточно были защищены только природою и Монголами. Въ 1733 году Чжунгары просятъ о мирѣ; Далай удаляется въ Тибетъ;

также отъ 1.500 до 2.000 войска возвращаются въ своимъ мѣстамъ. Чепзундамба, временно проживавшій въ Долонъ-норѣ, также удаляется въ Ургу. Пекинскій лама узнаетъ скоро, что святая земля Батанъ и Лидапъ можетъ быть снова возвращена Тибету; но императоръ только оставляетъ за собою право подати (taxation), съ охраною за то самой страны. Въ 1738 г. Галданъ Цзонклянъ снова дѣлаетъ попытку вступить въ Тибетъ „въ область приготовленія чая“. Болонай, однако, скоро принявъ мѣры предосторожности, чтобы Галданъ не явился вторично. Три племени Барбѣ (Ненанъ) и Ботанъ (Гручна) явились съ податью одно за другимъ. Болонай принявъ титулъ „Сіятельное высочество“ (Serene Highness).

Въ 1750 г. возмутился Юрмедъ, сынъ Болонай. Наслѣдовавъ въ 1747 г. титулъ отца своего, согласился быть правителемъ страны, и просилъ возвращенія Китайскаго гарнизона, и вступилъ въ сообщенія съ Чжунгарами. Китайскіе полководцы скоро умертвили его, выбрали пожизненнаго правителя изъ собственной среды и забрали все въ свои руки. Тибетскій князь или „Бандита“ былъ подобно Далай-Ламѣ дѣйствительнымъ регентомъ Цзана, за малолѣтіемъ шестого Бавченъ-ламы; онъ и Цза-ланъ распоряжались въ усмиреніи возмущенія. Независимыя отношенія между Чжунгарами и Тангутами пріостановились и „Кабломъ“ или совѣтъ четырехъ, при Далай, получили законную власть вмѣсто хана, князей, и проч. имѣющихъ только номинальное значеніе. Стража резидента возрасла на 1.500 чезовъ, съ ограниченою властью вмѣшательства въ дѣла Тибета. Въ 1757 г. завоеванъ Иди, и Тибетъ прекращаетъ столкновенія съ Чжунгарами. Шестой Далай умеръ въ 1757 г. Въ Ургу, выѣзною столицу въ Монголіи, Далай-ламою посылается Хутухта гдѣ съ 1604 г., устроится храмъ Буддистовъ, монастырь и школы; между Ургою и Тибетомъ устанавливаются непрерывныя сношенія *).

*) Объ Ургинскихъ Хутухтахъ и Монгольскихъ монастыряхъ весьма обстоятельно извѣстна Пров. г. Поддѣева, въ III томѣ Трудовъ Археологическаго Съѣзда и въ отдѣльно о томъ изданныхъ брошюрахъ.

Велуты всегда обнаруживали свое покровительство крайних претензіямъ Далаи, и подъ видомъ „защиты желтой вѣры“ утвердили свое преобладающее владычество въ Вэй и Цзанѣ. Когда Галданъ возвращался изъ Тибета, то уже получилъ отъ Далаи титулъ „Пошоку-ханъ“; также точно живо титуловалъ себя и Цзо-ванъ Лабтанъ (или Набтанъ) при своемъ путешествіи въ Тибетѣ. Оба патента для сихъ лицъ были награвированы по Санкритски на желѣзныхъ дискахъ. На южной сторонѣ Или былъ воздвигнутъ монастырь Кхайнузъ (Khaihook), а на сѣверной монастырь Кульджа (Kulja); оба были украшены блестяще, въ Тибетскомъ вкусѣ и обезпечены значительными надѣлами. На церковную кассу поставлены четыре Сирду (Sirdu), и сооружена вмѣстительная великая Скиния; Амузана провозглашенъ былъ Ламой Или, онъ защищаетъ вѣрноподанный ему постъ и отправляется паюмикомъ въ Тибетъ „для чая“, съ обязательствомъ поддерживать „желтую вѣру“, какую исповѣдуетъ пачальникъ четырехъ знаменъ (Hordes). Кульджинскаго Ламу онъ посылаетъ въ Манчжурскому генералу подъ тѣмъ же предлогомъ, съ сѣтованіемъ на Китайскую резиденцію предъ лицомъ самага Ламы. Послѣ пораженія своего противника, онъ овладѣваетъ его собственностью. По сему случаю составлена тотчасъ лѣтописная надпись, гласившая о завоеваніи и усмирении имъ „демона въ духовномъ облаченіи“. Скоро однакожъ появившимися императорскими войсками въ Или, монастырь Кульджи былъ сожженъ со всѣми находившимися въ немъ Ламами. На мѣсто того, императоръ приказалъ соорудить новый монастырь Іехоръ (Iého) для безбѣднаго существованія при немъ четырехъ союзныхъ племенъ. По случаю возмущенія Халкасскаго князя Цзингунъ-заба, Чепзундамба получилъ за вѣрность и усмиреніе непокорныхъ отъ императора Цяньлуна четырее титула. Въ 1780 г., въ 70-й день рожденія Государа, является съ визитаціей въ Пекинъ шестой Банчель, и для него въ Монастырѣ Іехоръ (Iého) устроится поэтому особенный дворецъ, по образцу находящагося въ Течидумбо. Императоръ, всегда говорившій по Монгольски, по завоеваніи

Цинц-чуань отъ Мусульманъ, выучился по Турецки и Тибетски; кромѣ сего онъ узналъ и Тангутское нарѣчіе, коимъ и пользовался для объясненій съ подданными при публичной аудіенціи. По отчету священнаго статута Далаи и Банченей, они только колѣноприклонялись, но не дѣлали полного обряда Кэ-тоу т. е. не падали девять разъ ницъ и не ударяли челомъ о землю. Въ семъ случаѣ, императоръ слѣдовалъ похвальному настоянію Банчени въ смилосердіи для него униженнаго „Кэ-тоу“. Банчень скоро однакожь умеръ отъ оспы, и въ слѣдующій годъ препровождены останки въ его государство; при чемъ были посланы 800 человекъ Китайскихъ ламъ въ Тенгилумбо, для основательнаго изученія сокровищъ Библіотеки Далаи. Въ 7-й или 8-й годъ управленія Далаи, на 22 году возраста, онъ получилъ утвержденіе въ своемъ санѣ, съ титуломъ „Примирителя всѣхъ Тангутовъ“. Старшій братъ Жумба почившаго Банчени овладѣлъ всѣми огромными церковными стяжаніями и міромъ, собранными Банченемъ въ Китаѣ и Монголіи и отказалъ часть въ пользу младшаго брата Шемарба, тоже принадлежавшаго „Красной Церкви“. Кромѣ сего, 14.000 Тибетской кавалеріи и 50.000 инфантеріи всѣ очутились подъ властью Далаи, и власть Банчени оказалась лишь чисто духовною; „Дибъ“, „Тайинни“ и Тангутскія войска были поэтому не очень значительны и слабы. Обманутый однакожь въ военной добычѣ, Шемарба обратился за помощью къ Чжурвасамъ (Ghoorkhas), которые за юностью Далаи и испорченностью управителей, скоро явились полновластными хозяевами. Въ 1792 они наводняютъ Тибетъ, но изгоняются великой Китайскою экспедиціею въ Непалъ. Послѣ чего, 3.000 варваровъ и 1.000 Китайско-Монгольскихъ войскъ посѣляются въ Цзанъ какъ гарнизонъ; и съ сего времени два Манчжурскихъ резидента являются совместно съ Далаи; съ совѣта сихъ трехъ лицъ и съ прикомандированіемъ четвертаго изъ Каблона, составляется годовой бюджетъ, и ведется инспекція надъ пограничными проходами и путями. Жумба былъ вызванъ въ Пекинъ для наказанія, и Китайское преобладаніе утвердилось въ Тибетѣ окончательно.

Далаи, Банчени и Хутухту, начинают получать свои права и назначеніе своа, неравномѣрно, то въ Китаѣ, то въ Тибетѣ, то въ Монголіи. Послѣ императора Цянь-Луна, этими лицами являются по большей части Монголы, и сохраняютъ „въ семействѣ“ княжескія достоинства. По смерти Чепзундамба назначается будущимъ наслѣдникомъ дитя, имѣющее родителя отъ княгини Түшегү-хана. Рожденіе мальчика однакожь стояло въ разногласіи съ пророчествами, суевѣрно хранившимися у Монголовъ отъ самого Цзунъ-Кхаба, который будто написалъ, что „послѣ шестаго Далаи, впредь не будетъ ни Далаи, ни Банчиней, послѣ седьмаго поколѣнія“.

Когда наступило это роковое время, то обое, и Далаи и Банчени, обратили свое вниманіе на предстоящую судьбу свою, что не обошлось безъ нѣкотораго скандала между Жумбою и Шемарбою. Императоръ узнавъ въ точности о всемъ, искусно воспользовался возникшимъ затрудненіемъ и устроилъ дѣло въ свою пользу предложеніемъ „системы златой урны“, по которой Далаи и Банчени должны впредь избираться резидентами отъ Далаи и Банчени, въ торжественномъ конклавѣ, предъ образомъ Цзунъ-кхаба. Точно также и Монгольскій Хутухта долженъ былъ избираться въ колоніальномъ управленіи, состоящемъ въ Тибетѣ подъ вѣдѣніемъ своего резидента. Чанъ-цзя, святой изъ Долонъ-нора объявилъ императору Цянь-луну, что за 500 лѣтъ, нѣкто Ланъ-Дарма ханъ причинилъ много непріятностей Буддѣйской религіи, такъ что и самъ Тибетъ не укрывся отъ тѣхъ же дѣйствій. Ояъ взялъ копию Лангаватора Сутра, исчезнувшей въ Тибетѣ. Въ ней насчитывалось 160 святыхъ (гигановъ) Хутухтъ, занесенныхъ въ списокъ въ колоніальномъ управленіи, предназначенныхъ для воплощенія Будды и распределенныхъ въ разныхъ частяхъ Тибета, Монголіи и проч.

Ученый историкъ Вэй-юань утверждаетъ, что Буддизмъ по происхожденію изъ Индіи, которая простирается отъ Гималая, съ Тибета и Непала, окоймляясь на юго-западѣ рѣкою Гангомъ. Отсюда, при Танской династіи, переводы Сутръ сдѣлавшие Кумарадживой и Сюань-Цзапомъ, перешли тѣмъ же

путемъ до Янгъ-Куанъ и Ю-минъ (дефилея въ Канъ-сю); Дгарма и другіе святыя, приходившіе моремъ, на сей разъ проияли чрезъ Тибетъ, который на самомъ дѣлѣ, какъ думали, не былъ древнимъ „Царствомъ Будды“; однакожъ, во время Монгольской и Манской династій, Тибетъ былъ главнымъ Буддѣйскимъ центромъ. На первыхъ порахъ, его царственные правители довольствуются Китайскими патентами, только Цзунъ-ниба объявляетъ свою независимость, которую связываетъ и для большей части поименованнаго государства, такъ что „желтая вѣра“ оказывается при этомъ великую услугу хранительницы Монгольскаго спокойствія и благополучія. Буддисты обыкновенно отзываются: „О Манжусри! живи и управляй на вѣки“!

Монголы суть вѣтъ Туботовъ, которые, въ свою очередь служатъ отраслью Ганадакъ центральной Индіи. Чрезъ 821 годъ послѣ Нирвана Шакъямуні, былъ ханъ Ватійяна, скрывавшійся послѣ своего пораженія на востокъ за Индусскимъ Кутъ (Khoosh), въ туземномъ княжествѣ. Онъ сдѣлался основателемъ дома Ярлунъ, бывшаго разсадникомъ правителей надъ 818.000 Туботовъ, какъ Нѣтно ханъ. Прошло семь одинъ за другимъ преемниковъ, пока не позитилъ престолъ вѣкій Лунъ-намъ, съ котораго начался поворотъ законной династіи, управлявшей семью государями. Слѣдовалъ затѣмъ Толіи Лунъ-цзанъ ханъ, 2.421 г. послѣ Нирвана (Nirvana); за нимъ еще, болѣе семи, до Делгезурунъ-цзанъ, сына седьмаго 2.750 г. послѣ Nirvana. Онъ замѣчательнъ особенно тѣмъ, что посылаетъ въ Ганадакъ (Ganadhab) особенныхъ лицъ, для объясненія азфавита. Тридцать Туботскихъ буквъ распредѣлялись на четыре тона; изъ 34 существовавшихъ прежде, отмѣнены были 11, а остальные 23, съ 6 новыми буквами Тибетскаго изобрѣтенія и первоначальная буква А, образовали вмѣстѣ азфавитъ изъ 30 буквъ. Помянутый государь былъ женатъ на дочери царя Папула (Непалъ), и затѣмъ на Китайской принцессѣ Вэнь-чжень, умершей на 82 г. возраста. Его внукъ въ четвертомъ поколѣніи женился на китайской

приицесѣ Цинъ - чженъ, дочери императора Су - Цзупа. Сынъ его воевалъ съ Китаемъ, и умеръ безъ потомства, въ 495 г. послѣ введенія Буддизма въ Тибетъ. Ему наследовалъ старшій братъ Ланъ-Дарма и нанесъ большой вредъ религіи. Послѣ него снова возстановилась законная линія и получила силу, Буддизмъ былъ возстановленъ, изъ Индіи вывезены новые списки Сутръ. Это происходило 3,123 г. послѣ нѣтава. Союзъ между Тибетомъ и Монголіей относится по времени послѣ упомянутого узурпатора Лунъ-Лама. Скоро отъ одного изъ законныхъ князей, сдѣлавшихся повелителями четырехъ Вейратовъ или союзныхъ Монгольскихъ племенъ, произошелъ Темучинъ (т. е. Чингизъ-ханъ), который на 63 г. возраста совершаетъ завоеванія съ Золотою Ордою, разбиваетъ на 37 г. Агунъ-хана Коріетскаго, на 39 г. Тумень-хана Нѣманскаго, на 41 г. Наринъ-хана Корлосскаго, и проч., а на 47 г. онъ приводитъ себѣ въ подчиненіе всѣхъ двѣнадцать могущественныхъ хановъ земли; не успѣвъ только покорить однихъ Тангутовъ. Онъ умеръ въ горахъ Алтая, вслѣдъ занятій войною съ ханомъ Ситурку. Старшій изъ четырехъ сыновей его Чжагантай сдѣлался наследникомъ Русскаго ханства, второй — Джучи (Djudji) — Токмакского ханства, третій Огдай, — великаго ханства. Младшій сынъ Тули (Tuli), умеръ рано, но его второй сынъ, Кублай, наследовалъ престолъ послѣ своего дяди и брата, царствовалъ 36 лѣтъ, умеръ же на 82 г. возраста. Монгольская династія закончилась быстро съ Тимуромъ (Tokhman), въ 207 г. послѣ рожденія Чингиза. Только 60,000 Монгольскихъ солдатъ избѣжали смерти изъ 400,000; они собрались при рѣкѣ Керлонѣ, гдѣ и заложили городъ Барсъ-Кото. Армія раздѣлилась на два крыла по 30,000 человѣкъ каждая, и ханство продолжало существовать до Даяня въ 15 поколѣніи отъ Чингиза, — простиралось на сѣверъ пустыни, прочія княжества были на югѣ. Онъ собралъ 30,000 людей, оставшихся въ Шапоти (Parschih), или „храмъ предковъ“ Чингиза, и умеръ на 80 г. возраста, процарствовавъ 74 г. Его потомокъ Анда-ханъ дѣлалъ нападенія на Китай около 1570 по Р. Х.

Въ заключеніе представленнаго обзора по исторіи религіозно-политической, устройства и организаціи Авторитета Далаи и Банченей въ Тибетѣ и сосѣднихъ племенахъ Манчжуро-Монгольскихъ, предлагаемъ достойную замѣчанія Тибетанскую хронологію, она состоитъ только изъ знаковъ зодіака, числомъ десять и небесныхъ фигуръ. Каждый годъ дѣлится на XII мѣсяцевъ, изъ нихъ вставочный не вездѣ совпадаетъ съ Китайскимъ; вообще мѣсяць состоитъ изъ 30 дней, шипъ въ нихъ означаетъ *dies intercalaris*; въ каждомъ мѣсяцѣ имѣютъ значеніе 1, 15 и 30 дни.

Тибетскіе Далаи въ ихъ историко-хронологическомъ порядкѣ суть слѣдующіе:

1) *Цзунг-кхаба*, иначе *Бло-бзанг-Чакба*. Родился въ 1417 г. по Р. Х. и, по нѣкоторымъ знакамъ, свидѣтельствовавшимъ о его чрезвычайномъ дарованіи (*inspiration*), назывался „Карва“. Свое воспитаніе и образованіе получилъ у преемниковъ Пашпа и ввелъ названіе „желтой“ вѣры и по ней—Церкви отъ случайнаго цвѣта, нѣкогда существовавшаго на окраинномъ колодѣ (?). Въ Лацавѣ или переднемъ Тибетѣ, его изображеніямъ воздаются особенныя почести. Истинная же исторія сохраняется лишь въ Тибетскомъ архивѣ домашней книги въ Хласѣ. Желтая Церковь и вѣроученіе служили лишь продолженіемъ Красной Церкви и вѣры, по замѣчанію одного Европ. ученаго проживавшаго въ Тибетѣ въ 1793 г.

Далаи, преемствовавшіе Цзунг-Кхабѣ суть:

2) *Дже-идингъ Грубз-ба* (Цанг-дунъ чу-ба). Род. 1391 г. посвященъ 1210; настоятель Монастыря Течизумбо; умеръ на 86 г. отъ роду.

3) *Дже-идингъ Риа-мизо* (Цая-му-цзо). Род. 1476 г., основалъ Монастырь *Кунг-Коръ-вангъ*.

4) *Бзодъ-намгъ Риа-мизо*. (Со-но-му). Род. 1543 г.; проповѣдывалъ Желтую вѣру въ Монголіи. Монгольскіе князья усвоили ему титулъ „Далай-лама Банченъ-нортага“. Въ царствованіе же Вавъ-ли онъ титулуется „Великій народный учитель (*instructor*)“.

5) *Юнг-тангъ Риа-мизо*. Род. 1589 г. въ семьѣ Монгола

Книгворъ; пришелъ въ Тибетъ на 15 году, воспитывался у Банчена, получилъ императорскій патентъ; владѣлъ магическою силою; существовалъ на средства, зарабатываемыя печатаніемъ книгъ и литографированіемъ разныхъ изображеній.

6) *Нагъ-дуанъ Бло-бзанъ Рйа-мизо (А-ванъ Ло-бу-изанъ)*. Род. въ переднемъ Тибетѣ 1618 г., въ княжеской фамиліи; воспитывался у того-же Банчена; въ 1642 г. опъ и Банченъ отправляются съ податю въ Мукденъ; въ 1652 году прибылъ въ Пекинъ.

7) *Бло-бзанъ Ринченъ Цзангъ-обіангъ Рйа-мизо (Линг-изинъ Цзанъ-янъ)*. Род. 1683 году въ Монголіи; въ 1705 г. Лацзанъ вопрошалъ — А-ванчъ-и-си можетъ-ли быть Далай Ламою?

8) *Бло-бзанъ Скал-бзанъ Рйа-мизо (Ко-лэ-занъ)*. Род. 1708 г.; на амулетахъ Буд. назывался Коръ-цзя-му; получилъ патенты отъ императора Канси 1720 г. и Юнъ-Чэна 1724 г.

9) *Бло-бзанъ Бетанъ-бай доанъ-пхинъ Гіамъ-дпалъ Рйа-мизо (Ло-изанъ Дандъ-пхай Ванъ-чу Кэ-изанъ ба-рунъ изя-му-жо)*. Род. 1758 г. въ верхнемъ Тибетѣ.

Банченъ-Дамы суть слѣдующіе:

1) *Кэ-чу-ни-ма-чо-ррѣ-чи-фо-лэ-бу-ко-ррѣ*. Род. 1445 г.

2) *Чу-бай-ванъ-ту-со-на-ма-чо-ррѣ-чу-ланъ-бу*.

3) *Кэ-чу-бай-ванъ-ту-ло-бу-изанъ-дунъ-ю-чу-ба*. Род. 1505 г.

4) *Банъ-чэнъ-Ло-бу-изанъ-чо-ррѣ-изе-изя-лэ-изанъ*. Род. 1567 г.; въ 1612 г. получаетъ податъ; умеръ на 96 году.

5) *Банъ-чэнъ-Ло-бу-изанъ-і-но*. Род. 1663 г.; въ 1713 г. получилъ патентъ.

6) *Банъ-чэнъ-Ча-бу-изунъ-ба-лэ-данъ-и-и*. Род. 1738 г.; въ 1782 г. пришелъ въ Пекинъ.

7) (?). Род. 1782 года; управлялъ въ своей странѣ на 16 году.

По новѣйшему Китайскому статистическому отчету (т. е. около 1887 г.), народонаселеніе Тибета очень незначительно. Въ 1738 г. колоніальнымъ правленіемъ насчитывалось 68 городовъ или „горныхъ гнѣздъ“, 30 въ Вэй, 18 въ Цзанъ,

9 въ Хамъ (Kham), 12 въ Ари. Населеніе Далаи состояло изъ 320,500 Ламъ и 121,438 семействъ, сосредоточивающихся около 3,150 монастырей. Баячень имѣетъ 327 монастырей, 13,700 ламъ, и 6,752 семействъ. Страна описывается на половину нелюдною, покрытою болотами, ледниковыми горами, съ ужасными паденіями и повышеніями температуры. Городъ Хласса почитается „землею Будды“, в Китайскій гарнизонъ расположенъ въ Течи, на двѣ мили отсюда. Постоянное число туземныхъ войскъ Тибета состоитъ изъ 50,000 пѣхоты и 14,000 кавалеріи; на центральный Тибетъ приходится 3,000, на дальній (ulterior) 2,000, въ Ари 5,000; Кхонасъ — 1,000 и 3,000 черного лагеря Тибетцевъ в Монголові. Законы, состоящіе изъ 41 гл., весьма суровы. Половина изъ пожитковъ и наслѣдства послѣ каждаго умирающаго человѣка принадлежатъ Далаи, другая половина дѣлится по монастырямъ. Къ пограничнымъ племенамъ принадлежатъ два Ротанскихъ на юго-западъ, имѣющихъ 50 мѣстечекъ (cities), 40,000 семействъ, 25,000 ламъ Красной держки и 120 монастырей. Климатъ и произведенія земли тѣ же, что въ Китаѣ, но китайскаго здѣсь мало. На юго-западъ, въ Парву (Непаль) три племена съ 50,000 семействъ, сдѣлавшіяся китайскими подданными при Юнь-чженѣ (1723—1736), и позже смѣшавшимися съ Гурххазами (Gorkhas). Ихъ подать отсылается чрезъ Тибетъ.

Сверхъ сего есть очень много мелкихъ бродячихъ племенъ, сосредоточивающихся бобѣ всего кругомъ Тибета. Изъ трехъ большихъ дорогъ, одна предназначена для военныхъ и идетъ чрезъ Юнь-нань, другая Кукупорская (Kokonor) проходить чрезъ Монгольскія пастбища на 500 миль, отсюда тянется собственно почтовый трактъ для оффиціальныхъ сношеній, — дорога эта называется Да-цзянь-лу (Ta-tzien-lu). Здѣсь расположены Китайскіе монастыри, приписываемые по преданію „Бу-санъ-гуэй“ и всѣ тянутся по дорогѣ къ Лари. Кромѣ означенныхъ, существуетъ много проселочныхъ путей, часто весьма небезопасныхъ и весьма неудобныхъ по естественнымъ преградамъ. Въ 1720 г. бивуакъ изъ 300 Кл-

тайскихъ солдатъ при рѣкѣ Ва совершенно погибъ отъ мороза, между Цзямбо и Лозунъ-цзунъ. Последнія 100 миль въ Хласѣ имѣютъ плоскую поверхность, по теченію р. Уса, на разстояніи 3.000 Кит. ли (1.000 миль) отъ Да-цзянь-лу. Въ старыхъ отчетахъ упоминаются два пути въ Дана, страну центральной Индіи, одна Будмоу, и другая (1.900 м.) Тибетомъ. Кромѣ дороги чрезъ Ротановъ восточной Индіи, и чрезъ дальній Тибетъ. Саръ, Цзунъ-ли и Цему-Юпъ (26 дней) въ центральную Индію, есть дорога въ Канадгазъ, въ центральной Индіи, подъ другимъ названіемъ въ 2.000 м. на юго-западъ отъ Ари (или Нарі). Рѣка Ну или Лу (Брамапутра или Иравади) окаймляетъ центральній и передній Тибетъ на юго-востокъ. Тибетскіе преступники въ видѣ тяжскаго наказанія ссылаются по ней вверхъ и посылаются среди дикарей въ знакъ особенной милости. Си-цзянь-ци сообщаетъ, что проходя даѣе на западъ Логі (Lohits), вступаютъ въ Ботанъ (Bhotan), и къ дикарямъ Лу, которые платили подать кожанъ въ Тэнь-юэ (Юнь-нань) до 1730 г., изъ чего можно убѣдиться, что существовало прямое сообщеніе изъ Китая въ Индію. По другому отчету, Тибетскія войска распредѣляются такъ: въ Хласѣ конницы 3.000, въ дальнемъ Тибетѣ — 2.000, въ Ари — 5.000, въ Кхола — 1.000, у черно-лагерныхъ Монголовъ 5.000; кромѣ сего 5.000 пѣхоты расположены въ Лари (Ари, Нарі), и Тибетѣ, всѣ они Тангуты или Монголы. Вблизи Течи или Течанъ (Teshp) подлѣ Хласы расположены еще 600 зеленыхъ Китайскихъ войскъ, сожительствоуютъ съ жезамп Тибета, вопреки строгимъ военнымъ Китайскимъ законамъ, позволяющимъ это сожительство только съ Китайцами.

В. Манчжуро-Монголія и Кашгарія, часть Туркестана; упадокъ Буддизма и распространеніе Магометанства.

§ 48. Объ отношеніяхъ Манчжуріи и Монголіи въ частности, замѣчательнъ очеркъ г. Паркера (въ Chin. Review Vol. XV, № 6), который мы находимъ не безынтереснымъ и помѣщаемъ въ выдержкѣ. По мнѣнію Автора, Манчжуры входятъ

какъ составная часть въ Монголію. „*Монгол*“ говоритъ онъ, прежде всего, есть генерическое наименованіе, прилагаемое къ народу и Монголіи, т. е. государству номадовъ Китая, состоящему нынѣ изъ 18 провинцій и трехъ восточныхъ территорій. На западѣ Китая находятся Мусульманскія племена, на югѣ—Тибетъ, на востокѣ—Корея, на сѣверѣ—Россія,—всѣ выѣзжіе осѣдлое населеніе, обитающее въ городахъ, селеніяхъ, имъ противоположны народы кочевые, безъ дворцовъ, хорошо устроенныхъ городовъ и селеній, даже лишены удобныхъ жилищъ, безъ земледѣльческихъ и другихъ занятій, любящіе проводить свою жизнь только подъ открытымъ небомъ, оставаясь временно въ юртахъ или хайхонахъ, — бродить съ пастбищами скота по безпредѣльнымъ пустынямъ,—или разѣзжать на скакунахъ и верблюдахъ и то тамъ, то самъ отыскивать удобныя для себя и скота мѣстности. Таковы жители сѣвера и юга великой пустыни, на западѣ Джунгары и номады въ Хухунорѣ. Въ исторіи, тѣ и другія дѣлятся на осѣдлыя и кочевыя; раздѣльною чертою между номадами служить великая пустыня. Изъ дѣленій политическихъ неоднаковыхъ по времени и царствованіямъ заслуживаютъ вниманія слѣдующія этнографическія категоріи или группы Монголовъ: 1) Внутренніе Монголы на югѣ пустыни; 2) вѣшніе Монголы на сѣверѣ пустыни; 3) Белуты на западѣ пустыни; 4) Монголы Хухунора. На долю первой группы выпадаетъ Манчжурія и входитъ въ составъ ея политическаго союза. Въ концѣ XVII ст. три Халкаскихъ племенъ на сѣверѣ пустыни признають подданство, а когда императоръ Канси велъ войну противъ Чжунгаръ, Монголы, Хухунора тоже изъявляли свою покорность. Соединившись вмѣстѣ, означенные три класса составляли одно семейство. Сверхъ сего Белуты, оставаясь неприступными въ пространныхъ степяхъ и непокорными Цянь-луну, подвергались его неоднократно нападеніямъ. Сѣверные и южные Монголы пустыни по большей части суть потомки Чингизъ-хана, и вступаютъ въ брачныя союзы съ императорскимъ Манчжурскимъ домомъ. Хухуноры или Монголы вѣтви соподчиненной юаньской

фамиліи, и Туркестана, суть вассалы юаньскіе. При Минской династіи на сѣверѣ пустыни располагаются: 1) шесть союзныхъ внутренняхъ Джасаковъ, четыре восточныхъ, граничившихъ съ Чжэньской и Манчжурской провинціями и, двѣ западныхъ, граничащихъ съ Шань-си, Шэнь-си и Кань-сю. Всѣ они составляютъ двадцать четыре племена или сорокъ восемь знаменъ; 3) племя Тумедовъ отъ сѣвера Шань-си. Изъ всѣхъ двадцати пяти племенъ нѣкоторыя наиболѣе находящіяся въ мѣстностяхъ Хуань-хо и на пространствѣ между Манчжуріей, Амуромъ, великой стѣной и пустыней. Съ юга они постепенно оказываютъ давленіе во все время Минговъ. Съ возрастаніемъ и усиленіемъ Манчжуровъ подчиняются первыми Хорченъ (Khorchins) и затѣмъ Чакхари (Chakhars), послѣ нихъ и другіе. Они входятъ въ составъ военныхъ силъ, совершаютъ экспедиціи, получаютъ наслѣдныя титулы, и въ извѣстное время платятъ подати, исправляютъ повинности. Такихъ было двадцать пять племенъ, или пятьдесятъ одно знамя, во всемъ управляемыхъ по образцу восьми Монгольскихъ знаменъ въ Пекинѣ, и представляются на аудіенціи въ трехъ группахъ. Не касаясь подробностей въ XVII ст. замѣтимъ лишь, что вѣдшая исторія чрезвычайно богата передвиженіями и помѣсю разныхъ племенъ Монголовъ-Манчжуровъ, которые, по завоеваніи себѣ права политическаго первенства въ Китаѣ, подчинившись его языку и культурѣ, сами обогащаются новыми познаніями, создаютъ свою литературу лучшую, очищенную и совершенную. Сами императоры Китая изъ Манчжурской династіи, подчиняясь Китайскимъ обычаямъ, правамъ и законамъ, заботятся о сохраненіи и собственно національныхъ Манчжурскихъ; они даже носятъ двойныя имена—Китайскія и Манчжурскія. Явившись покорителями Китая въ 1118 году Манчжури изгоняются Монголами въ 1234 г. подчиняясь Чингизъ-хану и его потомкамъ, съ 1644 г. они снова завоевываютъ независимость и даже становятся владыками Китая, создаютъ благоприятныя условія для своего просвѣщенія. Съ литературою Китайскою образуется письменность, литература Манчжур-

ская; оба языка взаимно обогащаются усвоеніями многихъ словъ и понятій новыхъ. Лучшимъ временемъ почитается для Манчжуровъ царствованіе Гао-цзуня или Цянь-луна. Въ свою очередь и Монголы успѣваютъ, благодаря особенной энергіи Буддистовъ, создать свою письменность и литературу съ Санскрита, Тибетскаго и Китайскаго языковъ.

Миссіонеры Христіанъ восточныхъ находятъ поэтому много благопріятныхъ условій въ культурѣ Манчжуро-Монголовъ для проповѣди между ними слова Божія и переводовъ онаго на ихъ языки. Въ XIII ст., по изслѣдованію о. Архимандрита Палладія существовало не мало памятниковъ вѣщественныхъ и литературныхъ, позволяющихъ несомнѣнно думать, что Монголо-Манчжуры, вмѣстѣ съ Китайцами, имѣли не малое число послѣдователей Христіанскаго вѣроученія, отразившаго свое вліяніе на самый Буддизмъ и народныя вѣрованія даже доселѣ. Къ сожалѣнію, при угасшей миссіонерской дѣятельности Христіанъ Востока и временномъ успѣхѣ Католическихъ миссіонеровъ въ XVII ст., Буддизмъ и Ламанизмъ наиболѣе оказались сродными духу Монголовъ, Манчжуровъ и Тибетянъ, а потому христіанство между ними имѣетъ мало успѣха даже до сего времени, и переводы Св. Писанія на ихъ языки далеко не оказываютъ своего просвѣтительнаго и образовательнаго воздѣйствія. Мусульманство, постепенно распространяясь по востоку, въ свою очередь увлечаетъ много послѣдователей изъ Монгольскихъ, Манчжурскихъ и другихъ племенъ, даже среди самихъ Китайцевъ; Буддическое вѣроученіе, смѣшиваясь съ Мусульманскими воззрѣніями и Царизмомъ, порождаетъ среди Азіатскихъ племенъ разныя секты, изъ коихъ особенно выдѣляются современные *Бабиды*, насчитывающіеся въ числѣ нѣсколькихъ милліоновъ. Оказывается преимущественно Персидско-Турецкое вліяніе и наиболѣе всего въ народахъ западной Азіи, отъ нихъ же, по непрерывнымъ и разнообразнымъ ихъ сношеніямъ съ Китаемъ, передается и къ племенамъ, его населяющимъ.

§ 49. Въ другомъ очеркѣ Г. Паркера о сношеніяхъ Манч-

журовъ съ Туркестаномъ *), содержится весьма много цѣнныхъ данныхъ, которыми могутъ быть объяснены религіозныя симпатіи и повороты въ сознаниі Азіатскихъ народовъ, наиболѣе соприкосновенныхъ нынѣ съ Россією и Китаемъ, а потому сообщаемъ эти свѣдѣнія въ существенномъ очертаніи.

Историческія событія, обозрѣваемыя Г. Паркеромъ, на основаніи Китайскихъ и другихъ источниковъ, относятся ко временамъ Китайскихъ Императоровъ Цянь-луна (1736—1791) и Дао-л'гуна (1786—1821) и далѣе. Мѣста дѣйствія, на кои обращаемъ вниманіе:—Кашгарія, территорія Вэнь, Западная Азія, Кань-су.

1) *Императоръ Цянь-лунъ завоеватель Кашгаріи.* Магометанскія племена Кашгарія (Гуэй-бу), за 2.000 лѣтъ тому назадъ имѣли 36 городовъ (city-states) съ хорошо организованнымъ управленіемъ въ отличіе отъ „Номадныхъ княжествъ“ на сѣверѣ Тянь-шань, простирающихся на востокъ до Гами. Илійская дорога, проложенная на Урумчи, по горамъ на Нами или Турфинь, служила главнымъ большимъ трактомъ; другой сокращенный путь лежалъ по Илійской же на Ушъ и Аксу, перекрещиваясь въ краѣ горъ Иси (ісу). Таковыя горныя ледники и снѣга образуютъ многочисленныя потоки и водопады на южныхъ покатостяхъ кряжей и впадаютъ въ озера Лобъ-норъ или Бу-чанъ (Pu-sb'ang), или скрываются незамѣтно въ теченіи Желтой рѣки. Многочисленныя Мусульманскіе города и селенія суть недавніе представители благоустроенныхъ провинцій (states) Ханьскаго (Han) періода, въ коихъ нѣкогда насчитывалось лишь нѣсколько тысячъ душъ и нѣсколько сотъ воиновъ; прошло двѣсти лѣтъ съ тѣхъ поръ, какъ они были завоеваны Чжунгарами. Древній обыкновенный путь сквозь проходы Ю-мынь и Янь-гуань (въ округѣ Дунъ-хуань), до И-ву (Гами), велъ на бѣлоснѣжныя холмы Дракона (великая степь Гоби); чрезъ Чань-чань или Ляо-зань (Шиджань) вступали въ передній Цю-ши (Kū-shi) или Турфанъ, гдѣ Ганы сохраняли аванпостъ,—Цяо-хо Тханской и Хо-чу (Ho-Chou) Минской

*) The China Review, vol. XVI, 1888, № 6. «Manchu relations with Turkestan» by E. H. Parker.

династіи. Путь Вэй-сю, 7.290 м. отъ Ся-ань, Янь-пи (или Гарапарь), до гор. Улей (Kogla); отсюда до Лунь-дай (Bukur), проходъ Куэй-цзы (Kuche), на сѣверъ Запримъ, до княж. Аксу; слѣдуютъ еще три вѣтви дорогъ: на сѣверъ до Усга или Хань-вэй-ту, гдѣ на с.-з. живутъ Буруты; другой путь на ю.-з. къ Ярканду и по теченію Хуанъ-хэ до Хотена (Khoten); третій путь р. Уланъ до Кашгара (древній Сүлэ). По сторонамъ сей послѣдней мѣстности, были многія мелкія государства, и на юго-запад, разныхъ названій, которыхъ города впоследствии обезлюдѣли и превратились въ пустыню. Во времена Танской династіи, здѣсь повсюду господствовалъ Буддизмъ, замѣняющійся Мусульманствомъ съ царствованія Кублая. Примеромъ къ такому обращенію въ особенности послужило государство Танъ-фанъ, увлекшее за собою весь Туркестанъ, Магометъ признанъ пророкомъ „беганбаръ“, его ученіе на языкъ Ислама провозглашено истиннымъ. Махмудъ, 26-й потомокъ пророка, въ концѣ Миньской династіи (1644), объединяетъ союзъ правотѣрныхъ отъ Багдада до Кашгара, дѣлается родоначальникомъ братьевъ Ходжиджанъ, благосклонно принимается ханами, потомками Чингиза. Города Или, Яркандъ и другіе становятся мѣстами, наиболѣе видными, въ устроеніи и распространеніи Мусульманскихъ новыхъ порядковъ; увеличиваются новыя вассалы и тысячи Мусульманскихъ подданныхъ земледѣльцевъ; возникаютъ новыя должностныя лица и власти,—таджики, беги, акхуны, айманы; опредѣляются и новыя договорныя отношенія къ Китайскому императору и властямъ. Чего не успѣваетъ договоръ и политика, заложники, то довершаетъ война и расправа палачей, рабская зависимость со всеми тяжелыми послѣдствіями. Насколько предприимчивы и жестоки Мусульмане, настолько мстительны и Китайскіе полководцы и солдаты. Китайскій генералъ Чаовэй съ 10.000 Манчжурами и Китайцами, посланный изъ Турфина противъ Кучэ (Kuche) въ 1758 г. разбиваетъ противниковъ, которыхъ Хаджики спасаются бѣгствомъ; укрѣпленный городъ послѣ отчаяннаго сопротивленія падаетъ и самъ императоръ исправляетъ ошибки своихъ полко-

водцевъ личными распоряженіями; Кашгаръ и Яркандъ падаютъ подъ его власть. Чаовэй съ Китайскими силами выдерживаетъ страшныя препятствія, но выходитъ побѣдителемъ, съ прочими товарищами, Манчжурскимъ генераломъ Мингуй, Гоци, Отаемъ и др. При храмѣ Конфуція былъ поставленъ каменный столбъ съ начертаніемъ на немъ побѣдъ Китайскаго императора, а по городамъ разосланы прочія мелкія таблицы въ воспоминаніе одержанныхъ побѣдъ. Послѣдствіемъ побѣдъ было посольство въ Пекинъ съ изъявленіемъ покорности отъ разныхъ племенъ, — таковы: Буруты, Авдѣжане, Ваваны, Бодохшане, Белуры, Айбузкане (Афганцы). Скоро Китайскій Амбанъ съ подвѣдомственными чинами вступилъ въ управленіе Кашгаромъ и городами этой страны. Цунѣтами сосредоточія власти были: на Западѣ — Кашгаръ, Яркандъ, Янгшаръ, Хотенъ, на Востокѣ — Усь (Ush), Аксу, Куча, Пиджанъ, и съ Гами — Карашаръ, Турфанъ. Кромѣ постоянно опредѣленной подати денежной и натуральными произведеніями земли, Китайское правительство нашло непочатма сокровища серебряной руды въ Тарбагатаѣ.

2) Изъ замѣчаній о подчиненіи Западной Азіи императору Цянъ-Дуну, заслуживаютъ вниманіе, по Китайскимъ анналамъ, свѣдѣнія о разныхъ народностяхъ, которыя такъ или иначе сопрягаются между собою и выражаютъ зависимость отъ Китая. Таковы Джунгары, Олоны, Киргизы, Буруты, Монголы. Авдѣяцы и Бадахшаны съ Афганцами, Белуры (или Калмыки). Мусульмане по большей части описываются народомъ осѣдлымъ, живущимъ въ городахъ и селеніяхъ, хорошо благоустроенныхъ, прочія инородцы по большей части кочевые, живущіе *ордами* или *Юсу*, дѣлящимися на *вейраты* и другія административныя управленія (у Козаковъ — Киргизовъ и Джунгаровъ); племенные начальники на сѣверѣ Тянь-шанъ называются *отоки*, имъ подвѣдомственны по нѣскольку тысячъ юртъ или палатокъ, съ походнымъ хозяйствомъ и скотомъ. Черезъ нихъ лицъ китайское правительство получаетъ подать и начальники племенъ являютъ регулярно въ Пекинъ какъ для сей цѣли, такъ и для раз-

рѣшенія разныхъ дѣлъ по управленію. При проходѣ чрезъ страну Этекена, китайскаго генерала въ 1759 г., начальники племени, вмѣстѣ съ Бурутами, вручилъ адресъ на имя Богдыхана, сравнивая милосердіе почитаемаго государя съ „человѣколюбіемъ Сулеймана-Будды, а могущество съ Искандеровымъ (Александра В.), храбрость и неустрашимость съ тою, каковую имѣлъ Рустанъ (Рустемъ); при семъ сдѣлаво заявленіе, что весь востокъ Бухары съ 200,000 населеніемъ рабски преданъ Китаю, также какъ и западныя племена по Онову, Сулэ, съ Сунью и Цюань-тху. Къ Западнымъ Мусульманскимъ государствамъ принадлежали Мусульманскіе Аокане, Хаокхане или Коканцы, и восточныя Андижане, за ними Намыкъ-хане, Намъ-чине или Наймане, въ городахъ которыхъ управляемыхъ бегами, насчитывалось по нѣскольку десятковъ тысячъ семействъ. Главнымъ пунктомъ былъ г. Коканъ, тогда какъ Ташкентъ злился киззакими (или кочевыми киргизами). Бухара наоборотъ была враждебна къ Китаю. Въ 1759 г. Китайская армія, будучи преслѣдуема отъ Ходжиджана, была принята благосклонно въ Коканѣ, котораго Эрденіи пригласилъ Китайскаго генерала письменно, именую его храбрымъ, подобно Далай Шамседу и послалъ свою копницу въ самый Цевинъ „безъ кроваваго пота“, т. е. цѣльную, здоровую силу. Братья Ходжиджане скоро были пойманы, одинъ зарѣзанъ въ Бодавшанѣ, другой казненъ въ Коканѣ. Коканцы и Андижане описываются народомъ трудолюбивымъ и способнымъ. Бадавшанъ — южно-мусульманское государство, съ городомъ, имѣющимъ 100,000 населенія, занимаетъ весьма важное мѣсто въ горныхъ проходахъ и дорогахъ, отсюда посылалась Китайскому Правительству подать деньгами и естественными продуктами. Въ Афганистанѣ, на западъ отъ Бодавшана тоже значительное мусульманское государство съ значительными городами — Цзи-пинъ (Капенъ, Кабуль), Куандакга (Кандагаръ) и Мѣ-ша-де (Мешедъ), съ племенемъ Иланъ (Иранъ Персидск.), Кашмиръ; они платили подать Китаю въ 1762 г. Необходимо замѣтить, что князья, воевавшіе съ императоромъ Цзянь-луномъ, были Ходжи,

т. е. потомки Могомеда. Самое населеніе Кашгаріи (или Малой Бухары) было смѣшанное Персидско-Турецкое, съ преобладаніемъ Персовъ; Сарты — суть купцы кочевыхъ Турокъ и потомки Уйгуровъ. Сами Бухарцы суть *Таджики*, Кит. *Дяо-чжи* или Бо-сы, Бо-цзы, доходившіе по торговымъ дѣламъ до Пекина, Кантона и др. городовъ Китая, — называются еще *Таранчи* (буваа молотое зерно), въ 1864 г. они принимали участіе въ усмиреніи Дунганъ или Мусульманскихъ мятежниковъ.

3) При императорѣ *Дао-гуань* въ Кашгаріи произошли безпорядки, вслѣдствіе злоупотребленія властей и притѣсненій чиновниковъ, казенныхъ кражъ, побудившихъ многіа города въ мятежамъ и возстанію. Пэйская крѣпость, служившая резиденціею главнаго Китайскаго генерала изъ Манчжуровъ, была центромъ военнаго управленія всею страной, въ городахъ которой были резиденты изъ Манчжуровъ, и прочее мѣстное управленіе находилось въ рукахъ *бейговъ*. Ежегодно собираемая контрибуція денежная и продуктовъ поступала Китайскому правительству; *Кашгаръ* платилъ ежегодно 8,000 или 9,000 веревокъ чистой монеты, *Яркандъ* — 10,000, *Хотэнь* отъ 4,000 до 5,000. Главнымъ лицомъ, протестовавшимъ на правительственныя злоупотребленія властей и защитникомъ народа явился въ 1820 г. Ячангиръ, который въ 1826 г. на время успѣлъ было освободить совершенно города Кашгаръ, Яркандъ, Текгишаръ, Хотэнь и другіе, отъ Китайцевъ, но энергическія мѣропріятія Китая, военныя силы нарочно посланныхъ Манчжурскихъ войскъ и другихъ, свыше 50,000, подъ предводительствомъ Манчжурскихъ генераловъ, нанесли пораженіе возмущавшимся Мусульманамъ во многихъ схваткахъ и окончательно при р. Яндама, недалеко отъ Кашгара. Самъ Ячангиръ былъ схваченъ въ сраженіи при горѣ Картекай, и доставленъ съ прочими узниками императору. Вся компанія стоила Китаю потерн 36,000 войскъ и 10,000,000 талеровъ. Въ подчиненной странѣ, послѣ долгихъ колебаній за врученіе самоуправленія дѣтямъ Ячангира подъ надзоромъ Китая, большинствомъ рѣшено было

передать эту власть, съ отвѣтственностью предъ Китайскимъ правительствомъ, Манчжурскимъ чиновникамъ. Въ 1842 г. къ Бухарѣ присоединяется Коканъ. Постѣ завоеваній въ 1758 г., пространство въ 280,000 кв. му, занята и воздѣлывается колонистами въ Чжунгаріи и около 30,000 въ Камгаріи, для порядка посылаются сюда съ особыми привилегіями Манчжурскія и Китайскія семейства чиновниковъ, кромѣ солдатъ и Китайскихъ купцовъ. Замѣчательна характеристика Вэй-юаня, автора Манчжурской лѣтописи, относительно отношеній Китайцевъ, туземныхъ Мусульманъ и другихъ, въ означенной странѣ: „Китайскіе чиновники, говоритъ онъ, могутъ быть разсматриваемы какъ пастыри-хранители Мусульманскаго стада отъ Коканскаго волка, Буруты дѣйствуютъ подобно ночнымъ сторожевымъ собакамъ, имъ слѣдуетъ всегда довѣрять, особливо когда по примѣру событій 1826 и 1830 г.г., на ихъ лай и зазыванья сбѣгаются волки“.

4) *Мусульмане провинціи Гань-су.* Явились въ Китаѣ около 756 г. по Р. Х., они извѣстны впервые какъ участники въ усмиреніи Татарскаго мятежника Анлушаня, при Танскомъ императорѣ. Они постепенно водворяются въ новомъ Шань-дунѣ, Хо-нанѣ и Кань-су; а въ 841 по 847 г. поселяются въ количествѣ 30,000 вблизи вышшняго Пейина и живутъ доселѣ, сохраняя свои обычаи и нравы, изучая только языкъ Китайскій, по скольку необходимъ для сношеній общественныхъ и повиновенія власти государственной. Въ простомъ народѣ Китайскомъ въ ученію Магометанскому, особенно въ предметахъ наказаній и наградъ, обнаруживалось большое почтеніе, также какъ и въ ученію Буддѣйскому. Изъ случаевъ неповиновенія или столкновенія съ властью у Мусульманъ Гань-су извѣстны рѣдкіе примѣры, бывшіе въ первое и четвертое царствованіе Манчжурской династіи; главнымъ образомъ они объясняются попыткой нѣкоторыхъ предводителей Ислама завоевать себѣ независимыя политическія права въ организаціи своей общины, помимо власти Китайской. Въ Китайской лѣтописи различаются двѣ партіи Му-

сульманъ —, стариковъ“, покорныхъ Китайцамъ, и молодыхъ, составляющихъ новое вѣроученіе и порядки, а потому неживущихъ смирно. Въ 1649 г. вѣкто Ми-лэнъ съ партією были наказаны за участіе въ одномъ дѣлѣ; „черношлочные Челарскіе Мусульмане“ — племя очень горделивое, занимавшее Сп-ппъ и стремившееся все устроить по правиламъ Корана изъ Мекки, въ лицѣ Ма-минъ-сина, составившаго особую школу сеставтовъ. Сгруппировавшись они не замедлили въ 1781 г. дать плоды, т. е. вызвали военную силу Китайскихъ солдатъ для усмиренія. Такихъ людей оказалось не свыше 2,000 противъ 10.000 корпуса Китайцевъ. Мусульмане заняли горныя позиціи въ разныхъ мѣстахъ, а потому и потребовалось для усмиренія большое число императорскаго войска. Мѣстами дѣйствій были Ланъ-чжеу, Хуа-линь-шань, высоты Луъ-юй и Хуа-линь. Въ 1784 г., въ мѣстности Дунъ-вай, возмущаются подъ предводительствомъ Акхуа „Тянь-ву“ (новой религіи) Мусульмане Ши-финъ-бу, думавшіе такимъ способомъ отмстить за смерть наказаннаго Ма-минъ-сина. Потребовался Пекинскій „дивизіонъ свѣта“ и мушкетеры для усмиренія повстанцевъ, которые, бросивъ своихъ женъ и дѣтей, сами убѣжали въ горы и одни навсегда скрылись, другіе были пойманы и казнены. Съ сего времени „Новая Мусульманская вѣра“ воспрещена и ревнители стали подвергаться заслуженному наказанію въ случаяхъ сопротивленія власти и самоуправства. Нынѣ, Мусульмане, составляя собою постепенно увеличивающуюся массу среди Китая, проникаютъ болѣе и болѣе всюду и поддерживая общеніе и взаимопомощь единовѣрцевъ, не преслѣдуются и составляютъ мирный оплотъ Государства. Теоретически, они дѣлятся на разные школы, опредѣляющіеся болѣе всего подъ вліяніемъ Персидской, Арабско-Турецкой учености, нежели Китайскихъ философовъ въ собственномъ смыслѣ и особенно Буддистовъ, нетерпимыхъ съ точки зрѣнія Корана за идолопоклонство, играющее видную роль въ внѣшнемъ Культѣ. Въ частяхъ Китая, наиболѣе близкихъ къ Персидской и Турецкой границѣ и Индіи, замѣчается въ новое время усиленіе

секты Бабизма. Касаясь Мусульманскаго міра въ Манчжурской народности, замѣчаетъ наибольшее съ нимъ столкновение, позволяющее предполагать о взаимномъ знакомствѣ и вліяніи болѣе, нежели собственно Китайцевъ, отъ коихъ для себя Манчжуры получаютъ силу устроения государственнаго и духъ административный.

Г. Монгольскій Буддизмъ въ современномъ его видѣ.

§ 50. Предлагаемъ нѣкоторыя черты Буддизма съ практической стороны; Буддизма въ абстрактномъ смыслѣ спеціально не касаемся, но лишь въ конкретѣ, насколько онъ воплощается и проявляется въ жизни и привычкахъ Монголовъ современныхъ, нерѣдко поражающихъ невѣжествомъ или неправильными формами практикы, по сравненію съ системою вѣроученія у людей ученыхъ, въ ихъ сочиненіяхъ и строѣ общежитія. Разсматриваемъ предметъ съ доброй и дурной стороны на основаніи весьма мѣстныхъ наблюденій Англійскаго миссіонера (Chin Recor, v. V. 1874) съ собственными замѣчаніями и дополненіями къ онымъ, составленными при двукратномъ путешествіи по Монголіи, въ 1880 и 1887 г.

1) Сила, значеніе (power). Однимъ изъ характерныхъ признаковъ Монголовъ—безуковрзненность и благотворность вліянія (completeness of the sway) на нихъ собственной ихъ религіи. Отправляется-ли въ дорогу, находится-ли въ пути, на лошади верхомъ, или идетъ пѣшкомъ,—Монголъ предовольно и спокойно перебираетъ свои четки, или напѣваетъ любимыя мотивы и причитанія. На вопросъ, при встрѣчѣ, „куда идешь?“ получаете отвѣтъ, что „на богомолье“ или „съ богомолья“ изъ какого-нибудь „дацана“ или „кумирни“. Если желаете прослѣдить за нимъ въ самомъ храмѣ, то дѣйствительно, всегда находите кучку богомольцевъ, съ ихъ жожакомъ, часто навлопняющихъ бритыя головы, путешествующихъ съ благовѣйнымъ страхомъ и вѣрою кругомъ какого-либо священнаго еовчегу (shrine) или предѣ идоловъ; эти богомольцы внимательно осматривая все, стараются схватить,—унести въ своей памяти

такъ сказать весь предметъ, поражающій ихъ благочестивое чувство и умъ. Монголъ не только дѣлаетъ простые земные поклоны или колѣнопреклоненія,—онъ простирается всѣмъ тѣломъ предъ поражающей его святыней, и не только въ храмѣ, но и предъ могильной насыпью каменьею на вершинахъ горъ, мимо коихъ протекаетъ дорога. Таковы „Обб“—священные курганы, извѣстные наперечетъ всякому вѣрующему. Когда Монголы останавливаются на своихъ подворьяхъ въ извѣстныхъ городахъ, то часть изъ нихъ остается для стражи при своемъ караванѣ верблюдовъ, а другая часть отправляется на разныя закупки любимыхъ или необходимыхъ предметовъ, даже просто съ цѣлью поглазѣть на все, но всего болѣе—поклониться извѣстнымъ мѣстамъ и идоламъ, побесѣдовать съ Ламахи, приобрести отъ нихъ религіозныя елечки, мелкіе мѣдные образки, картинки, четки или изваянія фигуръ любимыхъ идоловъ. Послѣ продолжительнаго монотоннаго пути въ пустынѣ, любить Монголъ чрезвычайно остановиться въ удивленной тиши предъ кумирней, побывать въ саомъ монастырѣ, котораго храмы и памятники всегда вызолоченныя, посеребренныя, или раскрашенныя пестрыми красками снаружи, издалика маиуть въ себѣ взоръ путника и производить на воображеніе свое глубокое впечатлѣніе. Многочисленные разноцвѣтные флаги, съ молитвенными на нихъ надписями, придаютъ особый эффектъ какъ храмамъ, такъ и частнымъ постройкамъ пустынныхъ, которые уютно лѣнятся точно ласточками гнѣздушки около главнаго мѣста святыни. Войдите въ тѣсныя и всегда дымяныя, походныя „юрты“ Монголовъ, скучивающихся около монастырей въ зимнее особенно время и иногда обнесенныя деревянною оградой, какъ напр. въ г. Ургѣ. Приподнявъ слегка фартукъ походной двери юрты, или отворивъ одну ея дверцу, вы вступаете въ убогое убѣжище, посреди коего—курящійся вѣчно „ария“ или конскій, коровій сушевыи пометъ, иногда—дрова, если близко лѣсъ. Здѣсь готовится кушанье, варится каша, вода „усу“, жарится мясо барана; бухонный запахъ издали приманиваетъ голодающаго путника, который часто, не спрашивая о желаніи приема, по заведен-

ному изстари обычаю, незвано, нечаянно, является погрѣть руки, полежать около домашняго огонька, выпить теплой водички или кирпичнаго чаю, и потомъ, закусить что найдется у хозяйки. Сами хозяева и гости усаживаются всегда чинно кружкомъ, почетное мѣсто—съ разными ларцами и на нихъ отлито разписанными „Кумирами“ и чашечками съ угощеніемъ, занимаетъ главою семьи и уважаемымъ гостемъ. Иногда эта юрта—довольно большая и вмѣщаетъ въ себѣ разныхъ кадушки, котлы, чайники, говядину, живыхъ малыхъ домашнихъ животныхъ. Если гость—богатый, или имѣющій при себѣ что-либо лишнее, онъ непременно подаритъ за гостепріимство какую-либо вещьцу или дастъ чаю, рису, уступить нѣз украшеній одежды, подѣлится табакомъ, запаснымъ чубукомъ или трубочкой. Мелкія вещицы, приобретаемыя Монголами богатыми, но большей части расходятся на этого рода и другія подарки. Гость, остановившійся подъ вечеръ, можетъ почевать, а его конь—неразлучный путникъ, въ свою очередь найдетъ призоръ и кормъ хозяйскихъ караульщиковъ,—будетъ неподалеку пастись съ прочими, а если это верблюдъ, и даже вѣсколько, то всѣ они въ сторонѣ около юрты найдутъ себѣ воду и кормъ, и могутъ вдоволь выспаться; ибо сонъ для верблюда самое главное въ дорогѣ и усталое животное спитъ, подобно человѣку—харпуть и пробуждается неохотно, пережевывая свою жвачку. Послѣ ужина или обѣда, также утромъ или вечеромъ, можно привести и жертву богамъ, состоящую изъ рису, чистой воды, сушеныхъ фруктовъ или особенныхъ сладкихъ пряничковъ, изготовляемыхъ китайцами, — поставить и курительныя тонкія свѣчя, тоже особенно изготовляемыя для этой цѣли, даже просто—для раскуриванія трубки, которая переходитъ иногда кружкомъ гостей, изъ устъ въ уста, отъ одного къ другому, какъ знакъ дружбы. Молитвы произносятся всегда речитативомъ, для иностранца хотя и монотонно, но не лишены особой гармоніи; но большей части впечатлѣніе отъ нихъ тоже, что отъ колеса, часто вращаемаго, и котораго форма хранится подъ пьменемъ „Курду“ или „Хорбенъ“ у каждаго набожнаго

Монгола при божницѣ. Вращая оную, молящійся читаетъ или бормочетъ и самыя молитвы; по большей части—это заклинанія отъ злыхъ духовъ или благодаренія добрымъ изъ нихъ.

Монголъ чрезвычайно суевѣренъ и въ отношеніи встрѣчъ, и выборъ мѣста своего пребыванія, наблюдаетъ дни счастливые и несчастные, во время отдыха и труда, боится дурнаго глаза, также — воровъ, и потому держитъ ловкихъ собакъ; хотя къ гостямъ пріивѣтливъ и ласковъ, но всегда доволенъ, когда они удаляются, особливо съ благодарностью; онъ любитъ чрезвычайно поболтать и узнать новостя, которыя передаются чрезвычайно быстро и скоро отдаленнымъ пустынножителямъ. Если, напримѣръ, Русская обыкновенная на верблюдахъ почти идетъ два мѣсяца отъ Пекина до Кяхты, то по Монгольски, на своихъ скакунахъ, вѣдомы Монголы могутъ сообщить ее въ недѣлю—двѣ. Ведя непостоянную жизнь, избравъ удобныя мѣста для скота, Монголъ слѣдуетъ самымъ простымъ привычкамъ, избѣгаетъ всякаго сложнаго труда, свойственнаго земледѣльцу, промышленному дѣловому человеку, никогда не можетъ даже составить правильнаго и надежнаго капитала, который отдаетъ то правительственнымъ чиновникамъ, то потребляетъ на самое необходимое. Безъ Ламы и его постоянного вліянія не обходится ни одна семейная юрта, которую тотъ, по своему сану, оберегаетъ молитвами, заклинаніями и леченіемъ; Ламы—по большей части лекаря, — знахари-самоучки, или получающіе образованіе въ г. Ургѣ и Тибетѣ. Безъ совѣщанія съ Ламой не обходится ни одно дѣло и простолюдины вѣрятъ въ его. Многіе больные, слабосильные, зараженные, выдѣляемы изъ семейныхъ юртъ въ особыя и нерѣдко отдаленныя мѣста, благодаря падежу и участію этихъ Ламъ, получаютъ подъ счастливымъ небомъ и выздоровленіе отъ опасныхъ болѣзней. Отшельническая жизнь нигдѣ поэтому такъ не цѣнится, какъ въ Монголіи, она же и оберегается большимъ штатомъ людей, живущихъ въ монастыряхъ и въ извѣстное время разсылающихся для религіозныхъ, медицинскихъ и хозяйственныхъ цѣлей по Монголіи. Любя монастыри и Ламъ, Монголы

дѣлятся послѣдними трудовыми копѣйками для храмовъ и ихъ служителей. По обѣту или расположенію, они иногда дѣлають значительныя пожертвованія, по большей части домашними животными или продуктами, получаемыми съ нихъ. Китайскіе чиновники, купцы, перѣдко довольно безцеремонно обходятся и позволяютъ лишніе поборы, благодаря слабосилію и беззащитности пустынныхъ обитателей.

2. *Блажородныя идеи Монголовъ.* Самы о себѣ Монголы любятъ говорить, что до принятія и распространенія Буддизма они были большія невѣжды и блуждали во тьмѣ, отличались большими суевѣріями и звѣрствомъ, даже не щадили своихъ матерей преданіемъ смерти, при достиженіи оными пятидесятилѣтняго возраста. За то теперь, говорятъ они, знаютъ они больше, судятъ о всемъ правильнѣе, поступаютъ лучше, благодаря приобретаемой грамотности и чтенію священныя книгъ „Номо“, служащихъ законамъ въ жизни. Наиболѣе распространенное ученіе у нихъ—о *безсмертіи души*, десяти *закопей*, въ концѣ раскрываются понятія о добрѣ и злѣ; слѣдуютъ затѣмъ—ученія о наградахъ и наказаніяхъ, о *человѣколюбіи*, о *небесахъ и адѣ*, наконецъ—о *молитвѣ*.

а) *Безсмертіе души*—вѣрованіе въ нее ясно и опредѣлительно выражается въ будущемъ такъ: душа начинается въ *человѣкѣ* вмѣстѣ съ *тѣломъ*, кончается съ *смертью* этого *тѣла*; душа можетъ въ нѣкихъ случаяхъ жить одинокою, смотря по заслугамъ *человѣка* и его праведности на землѣ, оставаясь *незамѣнной* въ ея *существовѣ* и *индивидуальномъ*. Но было время, когда душа не существовала, придетъ и то, когда она должна кончиться. Такого рода вѣрованіе, передаваемое разными способами у Буддійскихъ ученыхъ, извѣстно и *всѣмъ* старымъ и *малымъ*, *мужчинамъ* и *женщинамъ*. Тѣло представляется большею частью подобнымъ *кельѣ* монаха или *птичьей кѣткѣ*, въ коей душа обитать должна *неволюно*, нѣтъ дома, нѣтъ и *хозяина* въ немъ обитающаго, и *наоборотъ*. Это *немѣшаетъ* однакожъ душѣ *сохранять* ея *стремленія* къ *свободѣ* и *независимости*, *проявленію* *власти* надъ *собою* и *міромъ*; такимъ образомъ

она отличается от простаго животнаго и птицы. Даже болѣе, душа существовать можетъ во всякомъ предметѣ, мѣняющемся мѣсто, двигающемся, летающемъ: таковы звѣри, птицы, пресмыкающіеся, которыя сами могутъ продолжать свой родъ и передавать ему свою жизнь, свою душу. Эта душа, насколько своеобразна и неизмѣнна у каждой живой твари, настолько индивидуальна и неизмѣнна у извѣстнаго народа, живущаго въ извѣстной странѣ, окруженнаго извѣстными предметами; таковы Монголы, отличающіеся отъ Китайцевъ и другихъ народовъ. Поэтому, смѣшеніе души Монгольской не можетъ быть допускаемо ни съ какою другою, въ опасеніи пзмѣненія ея сущности, хотя для *перерожденія духоунаго, и нравственнаго усовершенствованія* желательно, допускается и необходимо для человека. Если такимъ образомъ безсмертенъ Монголъ, также безсмертенъ Китаецъ, Индеецъ и всякій народъ, раса; также безсмертны души тигра, волка, птицы — неизмѣняющіяся въ нѣхъ существа и тѣла, гдѣ обитаютъ.

б) Особенно оригинально ученіе Буддѣе, заключающееся въ *десяти заповѣдяхъ* это не заповѣди Моисеева закона, но перечень или таблица десяти, такъ называемыхъ „черныхъ грѣховъ“, раздѣленныхъ на три класса, соотвѣтственно *тѣлу, слову, уму* (body, tongue, mind). Грѣхи плотскіе или тѣлесные тройки: — *убійство* не только человека, но всякаго рода умерщвленіе живаго существа даже насекомага, *нечистота, пороковство*; грѣхи языка — четыре: *лжесловіе* (false word), грубое, дерзкое слово, ругань (harsh word), злословіе, клевета (slandorous word), суесловіе или празднословіе, гнилое безполезное слово (idle word); грѣхи умственныя, или чисто духовныя суть тройки: *корыстолюбіе* всякаго рода, недоброжелательство, злорадство, еретичество, расколъ. Кромѣ таблицы десяти грѣховъ существуютъ еще *пять грѣховъ* — „*Забзоръ оувэй*“. „Забзоръ“ есть какъ бы разломъ, неправильность, разщелина или разсѣлина, малое отверстіе, въ интервалѣ пространства или времени. „*Черные грѣхи*“ какъ смертныя, — весьма дурныя, содѣлывающій оныя

терпеть страшныя наказанія въ чистилищѣ, хотя оно и можетъ періодически, постепенно облегчаться съ улучшеніемъ состоянія души. *Промежуточные црѣхы* суть еще хуже и влекутъ неминуемо въ адъ вѣчныя муки. Грѣховъ этого рода — пять слѣдующихъ: отцеубійство, матереубійство, убійство ученаго богослова (*doctor of divinity*), крововзліяніе Будды (*-bleeding Buddha?*), возбужденіе ненависти и свары между монахами. Подъ докторомъ богословія разумѣется *лама* чрезвычайно ученый, и соблюдающій обѣты сравнительно строже, нежели обыкновенные монахи (*priests*). Кротовое знаменаніе на тѣлѣ Будды — образное выраженіе, въ родѣ встрѣчающагося въ посл. къ Евреямъ VI, 6.

в) Ученіе о *наградахъ и наказаніяхъ*, составляющее предметъ болѣе или менѣе обстоятельныхъ разсужденій у Буддистовъ, заслуживаетъ особаго вниманія. Оба предмета — награды и наказанія связаны и рассматриваются одинъ съ другимъ совместно. Монголы вѣрять, что его будущее состояніе зависить отъ дѣяній въ настоящей жизни. Отъ большаго количества добрыхъ дѣлъ зависить лѣствица повышенія и въ полученіи наградъ, наоборотъ — чѣмъ больше будетъ грѣховъ, тѣмъ болѣе будетъ и наказанія. Религія поэтому оказываетъ свое непосредственное практическое воздѣйствіе на душу вѣрующаго, который желаетъ путемъ самоотреченія, молитвы, путешествій по священнымъ мѣстамъ подкрѣпить свой духъ и заслужить награду. Онъ дѣлаетъ дорогія приношенія въ кумирни, на содержаніе Ламъ, съ тою же цѣлію. Онъ кормитъ голодающаго, одѣваетъ нагаго, освобождаетъ узника, ибо увѣренъ, что это добрыя дѣла, заслуживающія награды; потому же самому, онъ избѣгаетъ всего злаго, не любитъ дьявола, благосклоненъ ко всему справедливому и доброму.

г) *Человѣколюбивое обращеніе* (*hamanity*) безъ сомнѣнія для Монгола есть одинъ изъ высшихъ и лучшихъ уроковъ его религіи. Въ силу этой добродѣтели онъ простираетъ свою любовь ко всякому живому существу, заботясь о неприкосновенности и охранѣ, и тѣмъ болѣе избѣгаетъ насильствен-

наго отнятія жизни. Поэтому, рыбы, птицы, даже мелкія на-
сѣкомыя, оберегаются набожнымъ Монголомъ и онъ боится
употреблять въ пищу какъ мясо животныхъ, такъ рыбъ и
птицъ, хотя въ обращеніи съ верблюдами, быками, лошадьми,
на которыхъ ѣздятъ и развозятъ пожитки, Монголъ не отли-
чается особенною благосклонностью, и въ обращеніи бываетъ
суровъ, требователенъ, но онъ ихъ не убиваетъ.

а) *Небо и адъ.* Съ идеею о небѣ Монголъ соединяетъ
мѣсто вѣчнаго блаженства, довольства, сожительства съ свя-
тыми, гдѣ нѣтъ злыя и стужи, но царствуетъ весна, растутъ
прекрасныя деревья и растенія, гдѣ плоды и вкусная пища,
сладкое питье не востощаютъ никогда для вѣрующаго, и гдѣ
онъ не имѣетъ ни въ чемъ надобности, живетъ безпечально.
Съ *адамъ* наоборотъ, соединяется мѣсто пытокъ, мученій, не-
удовлетворяемыхъ желаній и страстей, ужасное пребываніе
безконечной борьбы и сознаніе грѣха. Человѣкъ постоянно
азчетъ и не можетъ насытиться, жаждетъ и не въ силахъ
утолить эту жажду.

б) Монгольскій буддизмъ придаетъ особое значеніе *Мо-
литвѣ*. Ламы по преимуществу отличаются въ ней и вы-
ражаютъ свою набожность непрерывнымъ чтеніемъ раз-
ныхъ видовъ молитвъ, заклинаній, заговоровъ и проч., при-
чемъ перебираютъ постоянно четки и бормочутъ такъ быстро,
какъ вращаемое сильно колесо, которое и употребляется въ
значеніе этой силы молитвы. Монголъ, съ молитвою соеди-
няетъ и чтеніе своихъ священныхъ книгъ, которые имѣетъ
при себѣ всегда съ изображеніями какихъ-либо своихъ свя-
тыхъ или другихъ боговъ на груди, въ особомъ ящикѣ, или
связѣ, облачаемой шелковымъ платкомъ.

3. *Сила и значеніе обѣтовъ.* Монгольскій Буддизмъ мо-
жетъ похвалиться въ семъ отношеніи; каждый благочестивый
и глубокосозерцательный вѣрующій стараются неуклонно испол-
нять эту добродѣтель, въ соединеніи съ непрерывнымъ про-
познаніемъ формулы „*омъ-ма-ни-бадъ-мэ-хомъ*“, имѣющей силу
отгнанія всякаго врага и бѣдствій человѣка. Магическія
буквы ея, могутъ быть воспроизводны на разныхъ предме-

тахъ—флагахъ дома, снаружн и изнутри, вмѣстѣ съ прочими молитвами. Въ каждомъ буддѣйскомъ монастырѣ и городѣ, этими флагами украшается каждая кумирня, келья, домикъ богатаго челоуѣка и убогаго нищаго.

4. *Способъ узнавать тайныя намѣренія при помощи гаданій и другихъ суевѣрій.* Каждый шагъ въ жизни благочестивый и благоразумный Монголь старается совершать заранѣе приготовившись и заручившись благопріятными предзнаменованіями. Иначе, онъ почитаетъ себя несчастливымъ. Поэтому, онъ прежде всего по своему молится, призываетъ на помощь духовъ и затѣмъ всматривается пристально во все, что его окружаетъ, вредитъ ему или приноситъ пользу; заботится объ устраниеніи всего противнаго и вреднаго.

5. *Буддизмъ переродилъ Монголовъ* до такой степени, что невозможно видѣть въ нихъ прежнихъ ужасныхъ и страшныхъ воиновъ Тамерлана и Чингизъ-хана; онъ смягчилъ ихъ нравы, удалилъ отъ всякой воинственности и Ламы, нерѣдко отличающіеся качествами мужества и выправки воинской, на самомъ дѣлѣ далеки отъ кровожадности, разбоевъ и хищничества, столь обычныхъ у другихъ съ ними сродныхъ жителей пустынь. Монголія представляетъ свободную отъ насилій обширную площадь, на которой спокойно пасутся стада, тысячи верблюдовъ, лошадей, овецъ и другихъ животныхъ, принадлежащихъ разнымъ хозяевамъ. Нападенія разбойническія бывають какъ исключенія изъ общаго мира и вызываються самыми крайними случаями общей нужды и голодовки, побуждающихъ братья за оружіе и совершать насиліе. Общій миролюбивый духъ и симпатіи Монголовъ простираются и на тѣхъ, кто проѣзжаетъ или временно останавливается въ Монголіи; къ путникамъ, они относятся весьма ласково и дружелюбно, гостепріимство въ общемъ ходу и обычай. Способъ выраженія взаимной дружбы и благодарности—также пользуется большимъ значеніемъ.

6. *Многія изъ современныхъ ученій Буддизма имѣютъ сходство съ Христіанскими;* нѣтъ сомнѣнія, что многія изъ нихъ суть остатки отъ временъ Христіанскихъ проповѣдни-

ковъ, распространявшихъ слово Божіе среди Монголовъ. Не касаясь подробностей, ограничимся нѣкоторыми примѣрами. Напр., сказанія о потоцѣ, разрушеніи міра грѣшниковъ, наградѣ праведниковъ; Авраамъ — праотецъ, отъ коего происходятъ благочестивые и добрые потомки; Іосифъ и Давидъ, несмотря на множество враговъ и препятствій, достигаютъ славы и почестей; этихъ трехъ лицъ особенно любятъ Монголы, какъ и Изію, умижающаго хлѣбъ и елей у бѣдной вдовицы во время голода. Притча о блудномъ сынѣ — его поведеніи и возвращеніи къ отцу, о Мытарѣ и Фарисеѣ — совершенно православные; особенно поразительно сказаніе о добромъ Самаритянѣ, предложившемъ верблюда для облегченія страдальца, побитаго разбойниками. Ламы особенно осуждаютъ при этомъ священника за его жестокосердіе, но охотно прощаютъ, судя по себѣ, потому, что по всей вѣроятности онъ былъ монахъ и не могъ совершить благочестиваго подвига надлежавшей помощи, т. е. предложить коня или верблюда. Буддійскія легенды для Христіанскаго проповѣдника, если онъ знакомъ съ ними, открываютъ очень много подобныхъ поучительныхъ примѣровъ. Навболѣе важныя пункты ученія о жизни благочестивой — какъ приготовительной къ вѣчности, о воскресеніи тѣла, о спасеніи вѣрою во Христа, о Творцѣ — существующемъ до творенія міра, и управляющемъ онымъ силою всемогущества; часть Буддійскаго понятія здѣсь не рѣдко діаметрально противурѣчаютъ Христіанству по, этимъ не нарушается сходство остальныхъ пунктовъ.

7. Не касаясь многихъ недостатковъ и погрѣшностей Буддизма, его неправильности въ ученіи и практикѣ, съ нашей точки зрѣнія, замѣтимъ лишь о тѣхъ добрыхъ сторонахъ, какія онъ имѣетъ для Монголовъ въ ихъ странѣ и отражается на бытѣ. Прежде всего матеріальное благополучіе сего народа стоитъ въ тѣсной зависимости отъ Ламъ, а затѣмъ отъ аскетическаго самоотрѣченія, побуждающаго сознательно довольствоваться весьма немногимъ и избѣгать всякой роскоши, житейскаго комфорта, столь свойственныхъ

народамъ осѣдлымъ и цивилизованнымъ. Монголовъ нельзя смѣшивать съ Китайцами въ собственномъ смыслѣ.

Что касается Ламъ, то они наводнена буквально Монголія. Молодой и старшій, богатъ и бѣднякъ, по наружному виду довольно кажушіеся строгими и недовольными, на самомъ дѣлѣ благословляютъ Бога за жизнь, которую получили отъ него и пользуются ею; желаютъ идти своею стезею, не нарушая духа молитвы у человѣка благочестиваго и разсчетовъ, коими полонъ купецъ и всякій дѣловой человѣкъ. По личному и другимъ наблюденію, склонны думать, что шестьдесятъ на сто мужскаго населенія приходится на долю умѣренныхъ; амбіція этихъ людей по большей части ограничена ихъ религіей и соединена съ обычнымъ суевѣріемъ. Ламы, какъ-бы многіе не были ограничены въ понятіяхъ, въ мнѣніи народа считаются хранителями вѣры, оберегателями его интересовъ. Нѣтъ Монгольской семьи, въ которой-бы поэтому не было своего Ламы, живущаго своею жизнью, предавшаго всецѣло изученію св. книгъ, молитвъ, леченію, по скольку знакомъ съ медициною и изучаютъ ее болѣе или менѣе по своему — осповательно. Духъ Ламизма настолько все провищаетъ, что незнакому наблюдателю всѣ Монголы могутъ показаться Ламами, и самое имя Ламы — почти нарицательное. Многіе главы семействъ и родовъ, обруженные женами, дѣтьми, домохозянами, владѣютъ большими стадами скота и табунами лошадей, верблюдовъ; Ламы — сопровождаютъ ихъ всюду и оказываютъ тѣ или другія услуги, сверхъ религіознаго исполненія обрядовъ и молитвъ своей религіи. Матеріальное благополучіе страны не мало зависитъ отъ сего рода богатыхъ и довольныхъ своею жизнью кочевыхъ людей широкой пустыни; Ламы особенно помогаютъ въ разныхъ сдѣлкахъ, требующихъ ловкости и посредства, они много знаютъ, часто путешествуютъ, все наблюдаютъ и потому почитаются мудрецами. Довольствуясь самымъ необходимымъ и живя простою патріархальною жизнью, Монголы еще болѣе счастливы, ибо не знаютъ мучительныхъ требованій цивилизованной жизни. Одинъ

Лама говорилъ иностранцу: „Вы иностранцы весьма искусны по своему. Вы пишете телеграфы, пароходы, желѣзныя дороги, почтовую систему, издаете множество газетъ и журналовъ, книги, пользуетесь мануфактурой, торговлей, медициной; ваша наука доведена до высшей степени совершенства. Къ сожалѣнію, *одного не достаетъ вамъ—надлежащаго познанія нашей религіи и ея священныхъ книгъ*. Скажу вамъ откровенно: вашъ умъ похожъ на устье цвѣтнаго кошелька или сумки, связываемой или развязываемой по вѣдобности, чтобы ничего посторонняго и лишняго не входило туда. Читая ваши книги, вы обогатите умъ вашъ новыми познаніями, которые будутъ расширяться, освѣжать вашу грудь и питать своимъ сочнымъ плодомъ, вы незамедлите почувствовать скоро, что обладаете въ умѣ своемъ всѣми чудесами неба и земли. Если вы умѣете писать письма и сообщать оныя быстро посредствомъ телеграммъ, бесѣдовать издалика, то знайте, что и студентъ, изучающій наши книги сидя въ палаткѣ, и увлекаемый привязанностью къ наукѣ, въ свою очередь овладѣваетъ совершеннымъ познаніемъ упрверса и его законовъ“. Такого рода откровенное признаніе можетъ почитаться весьма характернымъ съ точки зрѣнія народа, не обладающаго пока Европейскими изобрѣтеніями и усовершенствованіями и вполнѣ почтающаго себя счастливымъ тѣмъ, что пишетъ, несмотря на заботы Англичанъ, Русскихъ и другихъ объ улучшеніи положенія и усовершенствованіи Монголовъ разными способами и путями. Относясь на половину отрицательно, или съ недовѣріемъ ко всему, что не родно, или превышаетъ узкій кругозоръ понятій, Монголы почитаютъ это ерессью, нарушеніемъ своей религіи и національности: онъ желаетъ, и отъ другихъ требуетъ, говорить и судить такъ, какъ сего требуетъ Буддизмъ, иначе—онъ не пойметъ и не приметъ ничего ему противнаго; такъ по части медицины, географіи, астрономіи, нравственности и догмы. Что же дѣлать чловѣку, незнакому съ священными книгами Монголовъ?—давать и сообщать лишь то, что существенно необходимо для него и не

касаться вопросов, о коихъ разсуждать бесполезно. Такъ поступаютъ сами Китайцы, повидимому болѣе познающіе Монголовъ; они, посредствомъ торговли, мѣны, передаютъ имъ сапоги, горшки и чаши, котлы, зерновой хлѣбъ, муку и проч., кромѣ молока и мяса. Китайскіе купцы путешествуютъ по всѣмъ направленіямъ страны своей и Монголіи, ведутъ мѣну, добываютъ деньги серебромъ, золотомъ, и мѣдью, посредствомъ особеннаго вѣса и мѣры, успѣваютъ всюду, пользуются доступомъ и кредитомъ. Монголы не отличаются такою находчивостію; они не очень предпріимчивы, даже въ приготовленіи хлѣба и одежды — для себя необходимыхъ. Одинъ Лама говорилъ: „Мы, Монголы, умѣемъ одну вещь — войлокъ“, т. е. предметъ необходимый постоянно для лошади, верблюда и юрты.

8. *Монгольскій Буддизмъ славится ученостію (learning)* и вообще народною грамотностію; хотя посѣщаетъ школу правильно и достигаетъ образованія только три четверти юношества, но выходитъ изъ школы одна десятая часть, умѣющая читать со смысломъ, знатоковъ же писменъ и языка бываетъ только самая малая часть. Причина въ томъ, что Буддизмъ для своего изученія требуетъ непременно Тибетскаго языка и писменъ, кои вовсе отличны отъ Монгольскихъ. Провязаніемъ словъ, и именно изъ священ-ныхъ книгъ, ограничивается все познаніе учащагося чтенію; по достиженіи этого совершенства остается предъ учащимся другое поле, весьма трудное — уразумѣніе текста, который онъ читаетъ зря и вслухъ, не отдавая отчета въ идѣхъ и концепціяхъ. Только специалисты, Ламы и другія духовныя лица, доходятъ до правильнаго разумѣнія на собственномъ языкѣ того, что содержится въ священныхъ Тибетскихъ писменахъ; большинство же народа, для изученія своего языка родного и писменъ, не можетъ обойтись безъ правительственной помощи. Изъ Ламъ, читающихъ какъ слѣдуетъ по Монгольски, приходится три или четыре на сто; изъ простолюдиновъ же, умѣющихъ болѣе или менѣе сносно читать, приходится тринадцать или четырнадцать на сто. Таково плачевное состоя-

ніе дѣла, побуждающее нѣкоторыхъ обращаться къ помощи языка Китайскаго. На самомъ же дѣлѣ алфавитъ Монгольскій легокъ и немногосложенъ, такъ что для изученія гораздо легче Англійскаго языка, какъ въ усвоеніи звуковъ, такъ письменъ и конструкціи. При такой крайности, народъ хотя учится священному языку у Ламъ, но неохотно и по нуждѣ.

9. Будучи Буддистами или частью—Ламантами, Ламы для Монголовъ крайне тяжелы и угнетаютъ національность болѣе, нежели помогаютъ ея развитію, особенно часто подвергаютъ ее всякаго рода взысканіямъ. Человѣкъ боленъ, посылаютъ за лекаремъ, а лекарь — Лама, которому нужно дать за трудъ что-либо. Будетъ пациентъ богатый или бѣдный, онъ долженъ заплатить или деньгами, или домашними животными, послать лошадей за врачомъ и обратно отвезти его, иначе Лама не придетъ; нѣкоторые, впрочемъ, денегъ въ семъ случаѣ не берутъ, но получаютъ за то послѣ и съ процентами. Какъ при леченіи, во время и послѣ, такъ и при всякомъ иномъ занятіи, Лама молится и молитвы приписывается главнѣйшее значеніе; если вблизи есть храмъ, онъ идетъ туда для сей цѣли. Набожный Монголъ, помогая Ламѣ, долженъ подѣлиться и для пользы кумирни; богатый человѣкъ жертвуетъ лошадьми, верблюдами, свиньями, баранами за содержаніе Ламъ, живущихъ при извѣстной кумирнѣ или монастырѣ. Въмѣсто животныхъ и вещей могутъ быть и денежныя подарки, и жертвы. При тяжелой болѣзни, на смертномъ одрѣ, Монголъ бываетъ покинутъ всѣми и погибаетъ отъ голода; ни одна душа не придетъ облегчить его горе, и только, когда умереть, бездыханное тѣло омоютъ съ молитвою Ламы и родныхъ, но затѣмъ бросятъ въ пустыню на съѣденіе дикимъ звѣрямъ и птицамъ;—извѣстны всѣмъ „собаки-людоеды и волки Монгольскіе“.

10. Обманъ, совершаемый Ламами, нерѣдко ставитъ ихъ въ невыгодное положеніе предъ общественнымъ мнѣніемъ, хотя многіе изъ нихъ совершенно искренни и правдивы, добросовѣстны. Извѣстны три случая или обстоятельства,

въ жпзпн, при которыхъ ламы не могутъ не лгать или не фальшивить предъ людьми. Напримѣръ:

а) При *Бу-дай* или небольшомъ храмѣ съ идоломъ, внѣ города, при дорогѣ. Въ теченіи нѣсколькихъ дней мѣсяца долженъ горѣть здѣсь, для освѣщенія пути путешественниковъ, свѣтильникъ. За это путники обязаны что-либо жертвовать въ кумирню; Лама, обязанный присутствовать все это время, нерѣдко отлучается, а деньги беретъ себѣ, вмѣсто того, чтобы сдавать въ общую кружку.

б) Въ случаѣ смерти какого-либо знаменитаго Ламы п сожженія его тѣла (по Тибетскому обычаю), готовятъ изъ золи сожженныхъ останковъ малыя бѣлыя пилюли съ мукою, которыя, какъ святыня, продаются нерѣдко за дорогую цѣну между набожными почитателями, увѣренными въ томъ, что при тяжелыхъ болѣзняхъ употребленіе сихъ пилюль можетъ быть цѣлебнымъ и даже въ будущей жпзпн избавить отъ мученій. Такого рода шариковъ у Ламъ бываетъ на запасъ по нѣскольку и они охотно торгуютъ ими, съ барышемъ для себя.

в) Система живаго Будды. Этотъ Будда у Сѣверныхъ Монголовъ, въ Ургѣ, называется „Гэгэнъ“ (Gegens). Пекинъ, славный своими стѣнами, славится и Хуанъ-си или желтымъ храмомъ Монгольскаго монастыря, съ памятникомъ въ честь одного умершаго изъ сихъ лицъ—Банченъ-эрдени. Существуетъ повѣрье, что когда онъ умеръ, то моментально возродился, превратившись въ живаго Будду. Знаменіемъ сего перерожденія служатъ религиозное почтеніе, оказываемое новорожденному хутуху, особенно избираемому на мѣсто первосвященника Буддистовъ и окружаемому большимъ штатомъ преданныхъ ему Ламъ, съ особыми монастыремъ и храмомъ въ честь его.

На самомъ дѣлѣ всѣмъ управляетъ главный Лама, даже „гелѣгой“ двяти, т. е. хутухю. До тѣхъ поръ, пока продолжается періодъ младенчества или отрочества для хутухы, онъ почитается Ламами съ исполненіемъ божескихъ почестей, но едва будетъ приходить въ зрѣлый возрастъ и начнетъ дѣйствовать самостоительно, вопреки Ламамъ, какъ они его умерщ-

впадают въ ролю или отравляютъ неожиданно. И это не почитается грѣхомъ. Таковыми-то „живыми Буддами“, слѣдующими въ преемственномъ порядкѣ, поддерживается Буддизмъ и авторитетъ Ламизма. Эти Будды — суть столпы настоящей Монгольской религіозной системы.

11. Полная система Ламизма заслуживаетъ проклятiя (Curse) по замѣчанiю Англійскаго миссіонера:

а) *Въ отношенiи къ самимъ Ламамъ*, которые отличаются порочностью. Самые великіе грѣшники въ Монголіи безъ сомнѣнiя суть Ламы, а ихъ храмы суть центръ всевозможныхъ беззаконiй; но этого вслухъ и прямо никто не осмѣливается говорить. юридически, и религіозно Ламы почитаются на высотѣ своего положенiя. Даже явно они могутъ быть виноваты и достойны строгаго наказанiя, но они такъ искусно прерываются другъ другомъ и системою своего вѣроученiя, что и самый грѣхъ какъ бы имѣетъ законное основанiе и ненаказуемость; Ламская система справедливо служитъ каменнымъ ложемъ для покоя. Немногіе только Ламы съ честью держать себя и не напрасно носить священную одежду, драпируясь ею не безъ вѣкоторой напущенности и сознанiя своего достоинства. Мальчикъ, по достиженiи шести или десяти годовъ, его родителями и стражами семьи (Ламами) непременно предназначается къ духовному званiю, т. е. признается Ламой. Нѣкоторые начинаютъ съ сего возраста носить красное платье, брить голову, завертывать въ складки верхней одежды священныя Тибетскія книги, связанныя между двумя продольными и длинными досками, получать отъ всѣхъ почетныя привѣтствiя, подобно Ламѣ. На первыхъ порахъ это крайне лестно и для юноши прiятно, но, по прошествiи вѣсколькихъ лѣтъ опыта, онъ приходитъ къ противоположному убѣжденiю и часто вспоминаетъ періодъ, когда многое дурное изъ Ламской жизни было ему невѣдомо. Давая извѣстныя на время обѣты, стараются тщательно исполнять оныя, или повторять систематически; переживая мученiя совѣсти, при нарушенiи заповѣди добра, они стараются забыть самый моментъ грѣха, но ради совершить другой, третій, и тогда получаютъ по-

рочное облегчение — совесть не беспокоит. При таком настроении Ламы готовы на совершение какого угодно преступления, къ коему становятся безучастны и индифферентны лишь-бы это не было гласнымъ и не вызвало преслѣдованій законной власти. Эти центры Ламизма являются зачастую мѣстомъ совершенія всякаго рода грѣховъ болѣе или менѣе тяжкихъ. Урга, — главное мѣстоутвержденіе Монгольскихъ Ламъ — можетъ почитаться тому достаточнымъ примѣромъ. Нигдѣ такъ не развито конокрадство и мошенничество при торговыхъ слѣзкахъ, какъ въ семъ городѣ, гдѣ на площади постоянно шатаются Ламы, и вытѣзжаются въ дѣла Монголовъ. Къ чести Ламъ, убійства среди нихъ крайне рѣдки и исключительны. Не рѣдко юныя возрастомъ мальчики становятся за то жертвою дьявольскихъ страстей и ухищреній Ламъ, или эксплуатируются ими безъ особеннаго состраданія.

12. *Монгольскій Буддизмъ лишенъ разумнаго богопочтенія (worship).* Большая часть молитвъ совершается на языкѣ Тибетскомъ и въкоторыя изъ нихъ почти вовсе непонятны для самихъ Ламъ. Выборъ этихъ молитвъ, совершеніе и примѣненіе зависятъ отъ Ламъ, ихъ произвола. Ламы непереводятъ сихъ молитвъ на Монгольскій языкъ, потому, какъ увѣряютъ они, дабы это переливаніе чистой воды въ другую чашу непомутить ее, т. е. чистый Тибетскій священныи языкъ опасаются переимѣнить на простонародный, въ коемъ слово священное можетъ исказиться и духъ молитвъ ослабиться въ своей силѣ и величій. Въ каждой Монгольской палатѣ или юртѣ, вмѣщающей Ламу, на почетномъ мѣстѣ съ идолами, разставленными предъ ними куреніями и жертвою, обращаетъ на себя вниманіе столбикъ священныхъ книгъ въ числѣ десяти, которыя прочитываются обязательно однажды въ году. Иногда, прѣидя въ кумирни постѣ поклоненія „Майдеру“ и другимъ Буддамъ, Ламы Ургинскіе размѣщаются въ числѣ десяти кругомъ въ своей юртѣ и долго читаютъ св. книги, каждый свою, иногда между собою говорятъ по поводу чего-либо имъ непонятнаго, даже о другихъ предметахъ, потому

снова читають все до конца. Постѣ чего расходятся. Такъ совершаютъ чтеніе механически и рѣдко съ надлежащимъ смысломъ.

13. *Монгольскій Буддизмъ, соединенный съ идолопоклоненіемъ для человека унижителейъ.* Для удержанія своего молитвеннаго духа въ надлежащей высотѣ. Ламы и Монголы часто обращаются къ жертвоприношенію предъ идолами, въ соединеніи съ поклонами. Грубая чернь перѣдко пресмыкается предъ храмами на разстояніи многихъ сажень, со страхомъ и трепетомъ подходитъ къ капищамъ, или долгое время проводитъ въ вращеніи молитвенныхъ цилиндровъ, стоящихъ рядомъ предъ ними. Сверхъ сего, ради выраженія богопочтенія, каждый богомолецъ, а тѣмъ болѣе отецъ семьи, за счастье почитаетъ что-либо пожертвовать въ кумирню, а также Ламѣ учителю или даже корпораціи Бакши—т. е. учителей. Званіе и профессія эта цѣнится очень высоко, даже болѣе естественныхъ родителей, а потому ученики всегда находятся подъ непосредственнымъ руководствомъ и влияніемъ своего Бакши, ибо главное его попеченіе — озареніе и спасеніе души питомца. Учитель является въ семъ случаѣ какъ бы воплощеніемъ самого Будды, всегда въ немъ обитающаго и располагающаго къ добрымъ мыслямъ, желаніямъ, дѣйствіямъ. Какъ бы бѣдны ни были по своему быту Монголы, но при ихъ семейныхъ юртахъ, непремѣнно есть Лама-Бакши. Дѣти иногда могутъ почему-либо научиться Монгольской грамотѣ, но обойтись безъ воздѣйствія Ламы—никоимъ образомъ.

14. *Такъ называемыя добрыя дѣла Буддистовъ чаще приносятъ орбѣ, нежели пользу.* По Священнымъ книгамъ—обязаніе помочь измученному домашнему скоту есть дѣло достойное похвалы и награды. При проѣздѣ Китайскихъ городовъ, особенно при воротахъ г. Пекина, часто встрѣчаются Китайскіе торговцы съ кѣтками и въ нихъ посаженными птичками. Буддисты, видя неволю крылатыхъ обитателей, по чувству состраданія, находятъ удовольствіе выкупать ихъ на волю и отпускать за небольшую плату тутъ же на воздухъ.

Еще болѣе оказывается Буддистами состраданія при подачѣ милостыни несчастнымъ нищимъ, конхъ положеніе, видъ на востокъ — дѣйствительно ужасенъ. И хотя не велика бываетъ подачка, но и ее достаточно на дневное пропитаніе. Всѣмъ странствующимъ по Монголіи, коннымъ и пѣшнымъ извѣстно радушіе и гостепріимство Монголовъ, оказывающихъ пріютъ усталымъ и измученнымъ путникамъ. Предъ домашнимъ очагомъ, о всегда нѣмогутъ находить теплоту и уютаніе, если въ немъ пугаются. Зачастую бываетъ, что Монголъ по нуждѣ, несется на своемъ скакунѣ огромныя пространства, и проголодавшись, безъ хлѣба и воды, измученный, съ величайшимъ блаженствомъ отдыхаетъ при этомъ очагѣ какаго родной, причемъ рассказываетъ все ему извѣстно къ удовольствію обитателей. Въ Ургѣ, въ холодное время года, перѣдко встрѣчаются на площади теплицы изъ хвороста, дровъ, кругомъ которыхъ чинно сидятъ дрожащіе и согрѣвающиеся нищіе и другіе посѣтатели. Дѣло согрѣванія есть благочестивое, но требуетъ нѣкоторой жертвы. Предъ храмами монастыря, для голодающаго народа, въ извѣстные періоды неурожаевъ, собирается много народа, для котораго варятся пища и раздается рясъ. Такіе монастыри особенно уважаются и чествуются, въ прочее же время, послѣ угощенія и стола братскаго, остаются крупны для нуждающихся богомольцевъ и нищихъ. Таковы дѣла милосердія и подобныя имъ прочія, концы Монгольскіе Буддисты справедливо могутъ гордиться и почитаться достойными похвалы.

15. У Монгольскихъ Буддистовъ, грѣшники по дѣйствіямъ, въ дѣйствительности приходятъ къ индефференцизму. Сего рода состояніе духа зависитъ однакожь не отъ того, въ какой степени грѣшники не являются строгими Буддистами, — оно происходитъ и отъ многихъ другихъ причинъ, побуждающихъ здравомыслящихъ язычниковъ отрицательно и холодно относиться къ непорядочному своему состоянію и не имѣющихъ въ то же время ни благодатныхъ средствъ, ни достаточнаго другаго образованія и знаній, благодаря которымъ можно было бы душѣ найти должное успокоеніе, облегченіе и твердую увѣренность въ истинѣ.

Прочія интересные подробности о Монголахъ и Лاماхъ, могущія служить дополненіемъ предложеннаго нами очерка содержатся въ трудахъ о. Іакинава, Пресвященнаго Веніамина Иркутскаго, Архіепископа Ярославскаго Нила, о. Прот. Іоанна Никольскаго, (въ труд. Иркут. Мисс.), гг. Тимѣовскаго, Пясеваго, Позднеева и др.

§ 51. Буддійскіе храмы и идолы.

1. *Чанъ-танъ-си*, Буддійскій монастырь деревяннаго краснаго Будды въ Цекинь — по описанію І. Эдкиса. Понимованный монастырь составляетъ любимое мѣсто, посѣщаемое съ благоговѣніемъ Буддійскими богомольцами, особенно Монголами, пѣшетъ въ себѣ замѣчательныхъ явленій, коимъ поклоняются всѣ съ величайшимъ почитаніемъ. Собраніе сихъ художественныхъ восточныхъ изображеній и прочихъ предметовъ святилища, — довольно рѣдкое сравнительно съ другими, и имѣетъ археологическое. Монастырь неподалеку отъ татарскаго квартала и близокъ къ дворцовымъ зданіямъ императорской фамиліи; по народной вѣрѣ, царствующій домъ находится подъ охраною сего святилища, имъ оберегается отъ злыхъ духовъ и вліяній. Предъ зданіемъ обширная площадь, мѣсто булыжника покрытая плоскими кирпичами сѣраго цвѣта; здѣсь собирается въ праздники народъ и въ 6 день 1 мѣсяца бываетъ религиозный танецъ; вывозится на каюдрѣ наружу, въ процессіи, огромный идолъ Будды-Матрени. По сторонамъ предъ храмомъ поставлены два большихъ памятника, состоящихъ изъ каменныхъ таблицъ, на которыхъ начертана полная исторія Монастыря и его сооруженій, на языкахъ Китайскомъ, Манчжурскомъ, Тибетскомъ и Монгольскомъ. Въ первомъ лицевомъ залѣ, весьма обширномъ, поставленъ главный весьма видный идолъ *Чанъ-танъ-По*, вырѣзанный изъ краснаго дерева, стоящій, высотой 8 футовъ, покрытый легкимъ краснымъ плащомъ по Буддійскому обычаю. Руки Будды переполнены подарками богомольныхъ Монголовъ, состоящими изъ разноцвѣтныхъ носовыхъ платковъ и кушаковъ, подносимыхъ Бодисатвамъ — *Су-фо-гуанъ*. Поднятая даръ — „идолъ“, Лама подхватываетъ оный на длинную

врючковатую палку. На фронтонѣ круглаго ковчега съ ба-
шенками подѣ столбами, гдѣ стоитъ позолоченный идолъ, на-
чертано „*хото-мандала*“; у входа навѣшено очень много дра-
гоценныхъ бусъ и бисера въ видѣ четокъ, особенно чернаго
цѣнта и довольно крупныхъ. Жертвующій *ида* подходитъ къ
Буддѣ по узкой лѣстницѣ до самаго верха площадки, гдѣ онъ
стоитъ. По объясненію Ламы, это отличіе было сдѣлано *за-
зэму* (Агавиму Буддѣ) отъ Алошанскаго племени, пожертво-
вавшаго черное одѣжаніе и дорогіе бусы. По сторонамъ сего
Будды стоятъ два ученика его—*ицола*, одинъ, лицомъ на во-
стокъ, другой—на западъ; и они имѣютъ дорогія золотистыя
плащи,—тоже пожертвованныя богомольцами. На западъ отъ
ковчега стоитъ еще идолъ *Жанъ-оэмъ-Фо*, бывшаго учителя и
изображеннаго въ преклонныхъ годахъ, а на востокъ постав-
ленъ идолъ Матрейя, т. е. грядущій Будда. Слѣдуютъ затѣмъ,
вкругомъ всѣхъ сихъ, восемь изображеній Бодисатвъ, или бо-
жествъ второстепенныхъ и меньшихъ по четыре съ каждой сто-
роны. Далѣе, по восточной и западной стѣнамъ расположены
въ рядъ 18 Мохавовъ, принадлежащихъ къ низшему классу.
Въ обширномъ залѣ, слѣдующемъ позади *Чанъ-данъ-Фо*, вы-
дѣляются три идола огромной величины, обычное представ-
леніе Буддѣйской троицы, Будды времени настоящаго, про-
шедшаго и будущаго. На каждой сторонѣ находятся еще
идолы 20 боговъ Индусскаго пантеона, такъ часто встрѣ-
чающагося въ храмахъ Китайско-Буддѣйскихъ; съ ними ви-
димъ представленія Брами, Индры, Сивы, солида, мѣсяца.
Зданіе, стоящее позади описываемаго и далѣе на дворѣ—
двухъэтажное, служитъ продолженіемъ восточнаго и запад-
наго крыла на томъ же дворѣ. Въ восточномъ отдѣленіи на
верху расположены въ ковчехахъ и нишахъ тысячи малыхъ
Буддъ сидящихъ; на сѣверной части десять тысячъ Буддъ въ
видѣ малыхъ деревянныхъ фигурокъ поставленныхъ въ шкафахъ
по стѣнѣ.

Въ среднемъ помѣщеніи расположены меньшія изобра-
женія *Ванъ-чжанъ*, Матрейя, *Чанъ-лису Фо* или Ами таба.
Идолъ Матрейя выносятся въ извѣстное время года для ре-

лигиознаго танца съ прочими божками. Особенно чтимый Будда — *Дунг-юра-борханъ*, хранится въ особомъ изящномъ ковчегѣ, за нимъ слѣдуетъ еще почитаемая въ Китаѣ — *Фо-му*, по Монгольски *Дари*, т. е. женское божество Будды, Матерь-Будда. Въ центрѣ сѣверной галлерей поставлены стоящія мужская и женская фигура Буддъ; первая имѣетъ четыре лица на одной шеѣ и восемь рукъ, зовется *Димъ-чогъ*, Другая зовется *Янъ-юнъ* или *Карамія*. Идолы эти, рѣдко встрѣчаются въ прочихъ Китайскихъ храмахъ и здѣсь служатъ для украшенія, ихъ изобрѣтеніе недавнее въ самомъ Китаѣ, но несомнѣнно что Индійскаго происхожденія изъ культа Сивы.

На западной храмовой части расположены изображенія, представляющія пятьсотъ метаморфозъ Дара-матери Будды. Здѣсь же находится и божество именуемое *Жудеръ-Намжинъ*, съ четырьмя руками, одна поднята кверху, другая внизъ, третья держитъ печать, четвертая съ идоломъ *Абиды-борханъ*. О божествѣ этомъ извѣстно на китайскомъ языкѣ сочиненіе — *Тхо-хуа*. Непозалеку отъ *Жудеръ-Намжинъ*, — „*Намзарай*“ сѣдѣющій на львѣ, съ крысою въ лѣвой рукѣ и съ прямымъ жезломъ въ правой рукѣ. О чествованіи сего бога, говорится подробно въ Китайской книгѣ *Дунгъ-хода-цзинъ*.

Слѣдуетъ нѣсколько сказать о божествахъ Монгольскихъ, прежде всего о Чанъ-заль-борханъ и Шавъямунъ-борханъ; они поставлены на почетномъ мѣстѣ. Въ нижнемъ шкафу хранятся двѣ огромныхъ Богословскихъ Буддійскихъ циклопедій — *Ганжуръ-Данжуръ*, по сторонамъ коней стоятъ фигуры идоловъ, съ священными книгами въ рукахъ, обернутыми въ желтыя покрывала. На полу наброшено въ кучу много разныхъ другихъ покрывалъ желтаго цвѣта, за ними — нѣсколько особыхъ ящиковъ для храненія. Идолы *Цзунъ-каба* съ двумя при немъ товарищами — Ламы, также *Матрѣя* и *Абиды*, съ малыми божками, занимаютъ центры помѣщенія. Большое число мѣдныхъ божковъ поставлены прямо на полъ, или, какъ оказались по объясненію Ламы, были приобрѣтены для бумрянъ послѣ пожара Юанъ-минъ-юаньскаго дворца; такими же образомъ оказались приобрѣтенными сюда и мно-

гѣя выпти изъ того же дворца, здѣсь спасенныя отъ пламени. Второстепенныя цолы изображены въ благочестивыхъ позахъ и разставлены въ шеренгу. Въ залѣ трехъ Буддъ сохраняется также черепъ для питья изъ его чаши, наполовину наполненный рисовою водкой, онъ опоясанъ тонкимъ кольцомъ изъ красной мѣди. Лицевыя кости, во время питья, приходятъ въ движеніе; головная наковка, затылокъ, и части боковыя только остаются неподвижны, швы равно видны снаружки. Предъ идолами трехъ Буддъ поставленъ столъ съ скамеечкой и жертвенными табличками. Для почетнаго Ламы поближе къ каедрѣ „*дзена*“ поставленъ другой стулъ. Гегэнъ или главный Лама олицетворяющій Будду, сидитъ на каедрѣ прямо противъ идола Будды и лицомъ къ югу. Лама, заведующій въ храмѣ порядкомъ во время дневнаго богослуженія, утренняго и вечерняго, какъ и въ прочихъ монастыряхъ, имѣетъ свое мѣсто съ боку, съ краснымъ столомъ предъ собою, на которомъ положены священныя и богослужебныя книги, по нимъ онъ слѣдитъ за вѣрнымъ соблюденіемъ церковнаго устава. Вблизи черепа стоятъ еще два рога около восьми футовъ длиною, устроенныя подобно телескопу могутъ быть удлинняемы и сокращаемы; буиучи ставимы по надобности на полъ и сильно надуваемы они издають звуки то низкіе, то высокіе. Наставленіе о томъ, какъ разговаривать по мертвому черепу и его рогамъ, содержится въ особой книгѣ—*Донидацимъ*. Питье отвратительнаго напитка и роговые звуки указываютъ на особую мистерію, совершаемую какъ символъ побѣды Буддійской религіи надъ ей враждебными непріятелями.

На дворахъ храмовъ *Чанъ-тханъ-Фо* и трехъ Буддъ, съ особыми дорожками для прохожихъ и богомолцевъ, стекающихся въ многолюдствѣ, соблюдается особое чествованіе божества,—оно состоитъ въ возгнухопреклоненіяхъ и простираніи наиболѣе ревностныхъ, въ хожденіи кругомъ святилища, паденіи вѣщъ предъ идолами. Въ разныхъ мѣстахъ двора поставлены каменныя столбики съ небольшою плоскостью, замѣняющей столъ. Такихъ столиковъ очень много и на вѣхъ

богомольцами раскладывается хлѣбъ—приношенія богамъ; когда богомольцевъ вѣтъ, двери храмовъ запираются четырьмя замками, ключи отъ коихъ хранятся у особенныхъ Ламъ. Доступъ стороннимъ лицамъ и отдѣльнымъ богомольцамъ дозволяется съ согласія и распоряженія какъ настоятеля, такъ и храмовой прислуги. Священный танецъ *чама-рэ* (ch'an-hagain) фактически превратился въ Буддѣйскую забаву; въ болѣе помѣ "чамъ" пляшутъ не болѣе восьмидесяти Ламъ. Матреша обносится кругомъ храма въ сопровожденіи многихъ почитателей, убѣжденныхъ, что это божество само будетъ сопровождать ихъ въ небесныя обители по смерти на землѣ. Двадцать одна Лама представляютъ собою 21 метеиспиховисъ. Дара Гамзарай, Эрликъ-ханъ, Ямандага, и Махагала, всѣ имѣютъ свои олицетворенія при религиозныхъ играхъ и процессіяхъ. Три представителя мѣстныхъ божествъ называются *Гажури*, ихъ представляетъ *чама-убеиунъ* (сѣдой старикъ изъ мѣстныхъ сторожиловъ), управляющій землею и заботящійся о благоденствіи тѣхъ, кто молится съ нимъ. Четыре Ламы представляютъ собою Азуръ (Asuras), и восемь мальчиковъ—родъ бабочекъ или мотыльковъ, съ свирѣлыми въ рукахъ, они дуютъ и напгрываютъ разные трели, прыгаютъ и скачутъ довольно забавно и снѣжно. Ямандага имѣетъ девять превращеній, разыгрываемыхъ разными Ламами, его олицетворяющими; они известны подъ именемъ девяти *Дожиндооъ*; сверхъ силъ боговъ, представляются и разные животныя, дѣйствительныя и мифическія. Для силъ и другихъ священныхъ театралныхъ представленій изготовляются, или выѣются на готовѣ, разнообразнѣйшіе костюмы и маски, соотвѣтственно разыгрываемымъ лицамъ и предметамъ. Таково праздничное почитаніе Будды. Известенъ и другой, малый *чамъ* въ честь *Мимэ-богдэ*, Тибетскаго Ламы, жившаго 600 лѣтъ тому назадъ. Въ игрѣ принимаютъ участіе 30 Ламъ. Религиозныя Буддѣйскія игры и представленія весьма не рѣдкіе въ Китаѣ и любимые народомъ, въ нихъ принимающимъ участіе, напоминають средневѣковья Мистеріи Христіанства, или Персидскія и Магометанскія времена повѣйшаго; это лучшій остатокъ времени древ-

вѣйшихъ народовъ Азіатскихъ и общій ихъ религія. Соблюдаются они весьма послѣдовательно, медленно, по уставу, всѣ роля распредѣлены строго и выполняются надлежаще, со всѣмъ мелкими аксесуарамъ, символамъ и эмблемамъ.

2. Изъ прочихъ храмовъ съ Буддійскими Ламскими святынями характерны на очаровательной горѣ и долинѣ *Бу-бай*, по описанію І. Эджмса; таковы храмы „*убеиунгъ Манжусри*“ и „*Дара-эингъ-сумъ*“. Въ первомъ находится идолъ съ видомъ стараго человѣка, бѣлой бородой довольно длинной. Онъ стоитъ подъ небольшимъ baldachномъ, увѣшанный разнаго рода шелковыми украшеніями, ижѣ предъ собою всегда кучи богомольцевъ; кругомъ всей залы разставлены въ малыхъ шкафахъ 10,000 прочихъ Манжусри, олицетворяющихъ разнообразныя степени и виды воплощеній божества и заботливости о спасеніи людей. Главный идолъ Манжусри стоитъ между двумя другими *Самантабодра* и *Шуанъ-ингъ*, и коронованъ надъ островерхней шапкой Будды—бохасатвами, означающими разныя метаморфозы, держитъ въ лѣвой рукѣ лукъ, а въ правой—скипетръ. По цвѣту Манжусри разнообразенъ, онъ можетъ быть краснымъ, бѣлымъ, чернымъ, зеленымъ или желтымъ; чаще всего онъ ижѣтъ въ лѣвой рукѣ цвѣтъ; онъ пишется на картинѣ съ восемью руками, держитъ небольшой зонтикъ (umbrella), громовую стрѣлу, колесо и др. вещь, онъ сидитъ то на львѣ, то на лотосѣ съ скрещенными ногами и выступившей ступней. Сусѣды убѣждены, что онъ любитъ необитаемыя мѣста, долины, является подъ видомъ слѣпца, пастыра, Ламы или другой личности.

„*Дара-эингъ-сумъ*“ или храмъ матери Будды—очень древній и самый культъ сей богини введенъ при Танской династіи, съ утвержденіемъ Сиванзма какъ религіи въ Китаѣ и смѣшеніемъ онаго съ Буддизмомъ, до появленія Ламанизма, т. е. съ VII по XVII ст. Празднество въ честь духовъ умершихъ (hungtu ghost), магическія движенія рукъ, употребленіе желѣзныхъ и бронзовыхъ зеркалъ съ Санскритскими заклинаніями и чарами, изображенія на нихъ матери Будды, принадлежатъ тому-же времени. Храмъ, посвященный этой

богинѣ — „Дара-эи“ имѣетъ два зала съ идолами. Въ одномъ представлены 21 метаморфоза Дара, сѣдящими по установленному неизмѣннѣ образцу и крестовидно сложенными погами, правою рукою они слегка касаются цвѣтка Лотоса, выходящаго изъ-подъ сидѣнья. Пышный „Хао-уамъ“ (букв. „славно-косматый“) образуетъ задній щитъ для всего гѣла, тогда какъ голова окаймлена цвѣтнымъ круглымъ нимбомъ. Цвѣта, наиболѣе употребительные — пять. Голова убрана въ пять пучковъ волосъ съ бантами; въ другомъ залѣ, Пхуса коронованъ шестью листьями. Съ лѣвой стороны у каждого идола — поставленъ раскидывающійся на стеблѣ роскошный цвѣтокъ. Сверхъ прочихъ, находятся три идола „сань-бао“, т. е. трое драгоценныхъ, Будда настоящаго времени, Будда прошедшаго времени, Будда будущаго времени; но эти божества служатъ лишь украшеніемъ главнаго *Дара-эи*, какъ и многія мелкія изваянія — изобрѣтенія художниковъ новаго времени. Въ другомъ залѣ, помѣщенъ самъ Будда и рядомъ въ предѣлѣ *Цзунг-каба*, основатель Ламанизма, жившій за четыреста лѣтъ до настоящаго времени. Изображеніе его часто встрѣчается на многихъ картинахъ.

3. Въ дополненіе къ слегка описаннымъ храмамъ Буддистовъ, и Монгольскимъ по преимуществу, слѣдуетъ замѣтить, что въ этого рода храмахъ и монастыряхъ содержится пантеонъ художественнаго творчества, поражающій всякое воображеніе христіанина въ необыкновенной изобрѣтательности и разнообразіи. Буддійская иконографія настолько окрѣпла и сроднилась съ народнымъ кругозоромъ, что разъ создавъ типы не отступаетъ отъ нихъ и ихъ придерживается вездѣ болѣе или менѣе однообразно. Буддійскіе художники, большею частью Ламы и Тибетяне, при трудности восточныхъ языковъ въ разумѣніи идей, искусно пользуются всѣми средствами разнообразныхъ символовъ и эмблемъ на основаніи священныхъ Буддійскихъ книгъ и народнаго обычая. Идолы, кромѣ кумиренъ и монастырей, распространены во множествѣ среди народа. Каждый вѣрующій имѣетъ при себѣ по нѣскольку бурхановъ — иѣдныхъ или картинокъ съ ихъ изображеніями. Это особен-

ный міръ, требующій серьезнаго и спеціальнаго изученія, въ общемъ—это энциклопедія живая и лицевая всего Буддизма, замѣняющая справочные словари. „Въ одной частной коллекціи, предназначенной въ продажѣ для любителя Буддійскихъ идоловъ въ Сибирѣ, было найдено и описано мною *) до пятидесяти фигуръ разнаго рода. многія изъ которыхъ исполнены безукорызненно изящно. Вотъ названія снхъ идоловъ: Ямпдага, Ариаболо, Майдари, Чойчжилъ, Намсрай, Махагала, Нарахаджитъ, Чжамсаранъ, Манзошири, Бадма Санбуба, Хламо, Цаганъ-дара-эхэ, Ногонъ-дара-эхэ, Адина, Молопъ, Данъ-чжавъ-дорникъ, Цанбала, Цзу-дорна-мчжилъ, Дэмчикъ, Дартгоръ-дахба, Сөнгөлөнтъ-данъ-чжанъ, Цифавъ-данчжанъ, Пурбоханъ-раха, Дуйнъ-хоръ, Сөндэмъ, Юмъ-чонъ-жилъ, Хаянъ-хирба, Очиръ-дарэ, Гунгаръ, Банчинъ, Субурга, Вачуръ-бани, Шицзы-вэйшү, Бодисада, Пуса, Хуа-гувъ-хуа-цаянъ, и много другихъ. Съ нѣкоторыхъ изъ означенныхъ идоловъ сдѣланы рисунки, нынѣ хранящіеся съ прочею Китайскою коллекціею въ Императорской академіи художествъ, пожертвованною мною въ 1888 г. по возвращеніи изъ Пекина въ С.-Петербургъ. Въ сочиненіяхъ о. архим. Іакинвоа, Тимковского, Позднеева, архіепископа Нила, въ „Православномъ собесѣдникѣ“, можно пайти достаточный матеріалъ для объясненія иконографическихъ означенныхъ предметовъ Буддизма. Необходимо замѣтить также, что между идолами собственно Буддійскими не мало есть Индусскаго происхожденія и такихъ, которые собственно принадлежатъ Маздеизму, имѣвшему въ Китаѣ и сопридѣльных ему подчиненныхъ провинціяхъ, своихъ издавна поклонниковъ. Буддизмъ современный представляетъ во многомъ помѣсь понятій разнородныхъ, Браманскихъ, Зендскихъ, Христіанскихъ и прочихъ. Ученымъ анализомъ здравой критики эти сплавы еще не выяснены, а ученыхъ художниковъ спеціально интересующихся мало. Среди самыхъ Китайцевъ въ г. Пекинѣ я нашелъ одного ученаго Ламу, ко-

*) Црхлхч. Автора.

торый при своемъ домѣ въ особой кумирнѣ составилъ на собственные средства драгоцѣнную коллекцію разныхъ идоловъ и картинъ. Къ сожалѣнію, специальныхъ трактатовъ о подобныхъ собраніяхъ—весьма немного на самомъ Китайскомъ языкѣ. Изъ наблюденій надъ творчествомъ и дѣятельностью художниковъ въ ихъ мастерскихъ, въ г. Пекинѣ, пришелъ въ убѣжденію, что они руководствуются типами, опредѣленными въ ихъ иконописныхъ подлинникахъ или священныхъ книгахъ, а скульпторы зачастую дѣлаютъ слѣпки и формы съ замѣчаемыхъ ими образцовъ, которыя у себя хранятъ и по нимъ отливаютъ изъ мѣди, бронзы, или форфоровой красной глины, затѣмъ позолачиваемой или раскрашиваемой по надобности.

Будда, его личность и жизнеописанія, священные Буддійскія книги.— ихъ канонъ, содержаніе, раздѣленіе, изданія; изложеніе категорій Готамы и содержаніе VII Сутръ; приложения (VII-й арт. Эдмунта Импер. Канси о сектахъ и Буддійскій краткій словарь).

III.

§ 52. *Личность Будды и распространенія ученія, — школы.*
Въ лицѣ Будды необходимо различать двѣ сущности собственно историческую дѣйствительную личность и идеализованную, подъ которую подводится весь вообще Буддизмъ и съ которою соединяется понятіе и представленіе о множествѣ другихъ Буддъ. Поэтому, Будда имѣетъ весьма много характеристичныхъ наименованій, кои различны по существу и словамъ, происхожденія Индійскаго или Китайскаго и другихъ языковъ. „Буда“, „буд“ „*Buddha*“ слово санскритское и значитъ „глубокимъ сномъ спящій по тѣлесному существу“ или „пробуждающійся отъ глубокаго сна, пробудившійся отъ спячки“, по Китайски — „цзяо“, санскритски — „*Buddh*“. Другой Китайскій переводъ — „цзинъ-цзяо“, т. е. вѣдущій истинное понятіе о вещахъ, озаренный свѣтомъ дня, пробужденный и здраво судящій о всемъ, также — „цзяо-су“ — получившій ясное сознаніе о предметахъ и себѣ, самосознающій и опредѣляющій. Въ дальнѣйшемъ пониманіи, подъ Буддой разумѣется, сверхчеловѣчное существо, безъ

усилій пережняющее свое мѣсто, являющееся въ мірѣ подъ извѣстными образами, или вовсе невидимое, по своей волѣ, всемогущее, свободное отъ страстей и плотскихъ вожделеній, бессмертное, чуждое пережнѣ метемпсихозиса. Наиболѣе точное понятіе о Буддѣ соединяется съ представленіемъ о совершенно краственной и чистѣйшей природѣ челоуька, спасительной для міра, мудрой, великой умственной силѣ и энергій. По Санскритски, Будда называется еще „Фа“, „Фо“, „Фу“, также „Фо-то“, „Фу-ту“ и *Готама*.—По идеальной концепціи, Буддой можетъ быть всякій челоуькъ, стремящійся къ усовершенствованію своей природы и доводящій ее до высоты. Предполагается при этомъ борьба съ плотію, чувственнымъ міромъ, освобожденіе посредствомъ разныхъ очищеній, перерожденій, отъ узъ этого міра, стремленіе ко спасенію и другихъ людей отъ діавола и грѣховъ. Въ семъ смыслѣ, Будда выше царей земныхъ, выше демоновъ и духовъ гевіевъ, невидимо управляющихъ дѣлами людей, выше самихъ боговъ обитающихъ въ низшихъ небесахъ; самъ величайшій Брама воздаетъ Буддѣ должное почитаніе. Число Буддъ поэтому можетъ быть безпредѣльно; различаются одни изъ нихъ уже явившіеся въ мірѣ, другіе ожидаются, появленіе тѣхъ и другихъ спасительно для челоуьчества и сопровождается великими событіями. Періоды появленій Будды обставлены въ воображеніи Буддистовъ огромнымъ и баснословнымъ временемъ, разнаго рода легендами—плодомъ воображенія. Изъ множества Буддъ вообще извѣстны въ опредѣленномъ количествѣ бывшіе до Фо или Готамы *) и непосредственно за нимъ явившіеся. Будда древній и баснословный называется *Жань-дэн-Фо*, т. е. свѣтоносный, озаряющій міръ своимъ ученіемъ „*Жу-лай*“ или *Тафамата*, т. е. прішедшій; во многихъ священныхъ книгахъ Готамъ представляется разговаривающимъ съ самъ Буддой. Китайцы убѣждены, что *Жань-дэн-Фо* историческое, дѣйствительное лице. *Бадра Калпа*

*) Слово Монгольское, означющее «пастыря рогатаго скота, — воловъ и коровъ преимущественно».

былъ первымъ Буддой, о коемъ предсказали ранѣе тысяча ему предшествовавшихъ, самое рожденіе и жизнь обставлены чудесами; по происхожденію онъ—съ береговъ Ганга, сынъ раджи, взятъ изъ воды, подобно Моисею, одною царицей и ею воспитанъ; съ возрастомъ обнаружилъ необычайныя способности и въ борьбѣ всегда выходилъ побѣдителемъ. Тысяча юношей состязались съ нимъ, но были разбиты, это былъ 1000 Буддъ и Готама призналъ ихъ учениками. Седмъ Буддъ, явившихся въ теченіи сей Калпы были: *Ви-бо-ни* (Санскр. Viprosu) обратившій 348.000 человекъ; *Си-чжи* (Санскр. Sikhin), обратившій 250.000; *Ви-ше-фу* (Санскр. Visvabhu), обратившій 130.000 человекъ; *Цу-лю-сунъ* (Санскр. Krakuchanda изъ Брамановъ; *Цю-на-ше-лю-ни* (Санскр. Kapagashani) тоже изъ касты Брамановъ; *Цзъ* (Санскр. Kasgara) изъ Бенаресскихъ Брамановъ. Будды эти, предшествовавшие Готамъ, разными учеными принимаются неодинаково; Китайцы убѣждены, что всѣ они дѣйствительныя историческія личности, Европейскіе ученые (Хуинингъ и др.) допускаютъ дѣйствительность лишь трехъ послѣднихъ. Готама или Шакъямуна, седьмой изъ рассматриваемой калпы—есть дѣйствительное лице, несомнѣнно признаваемое всѣми; годъ рожденія его не точенъ, одни признаютъ 690 до Р. Х., другіе 550. Жизнеописаній Готамы чрезвычайно много и о нихъ мы даемъ понятіе въ своемъ мѣстѣ, пользуясь изысканіями Макса Мюллера.

Въ XIX т. „Sacred Books of the East“ (Oxford' 1883 г.) по изданію Макса Мюллера, содержится переводъ жизни и ученіе Будды съ Китайскаго текста, составленнаго съ Санскритскаго оригинала. Въ введеніи къ Англійскому переводу S. Beal предлагаетъ цѣнную характеристику Буддійскихъ школъ, съ особеннымъ выдѣленіемъ сѣверной—для Русскихъ, имѣющей особенный интересъ, а потому остановимся на семъ предметѣ и затѣмъ скажемъ о самомъ канонѣ Буддизма—по замѣчаніямъ объ ономъ въ X т. того же изданія Мюллера (introduction). Буддизмъ вообще имѣетъ существенное различіе съ тѣмъ, каковы онъ извѣстенъ въ Непалѣ, Тибетѣ, Китаѣ, Японіи, Монголіи, особенно отличается въ Цейлонѣ,

Бурмѣ и Сіамѣ, т. е. между школами сѣверною и южною захѣчаются особенности, не позволяющіе ихъ смѣшивать вмѣстѣ. Разность эта стоитъ въ связи съ племенами народа и усвоенной или системою на сѣверѣ и болѣе развитой, осложненной, нежели на югѣ, гдѣ Буддѣйское вѣроученіе сохранилось въ примитивной простотѣ и въ томъ видѣ, какъ перешло отъ основателя къ ближайшимъ и слѣдующимъ преемникамъ. Древнѣйшіе школы Буддизма песомнѣнно—въ долинѣ рѣки Ганга, развитая же школа онаго—въ долинѣ р. Инда. Въ Китаѣ смѣшиваются обѣ школы. Сѣверный Буддизмъ можетъ быть раздѣленъ въ его обзорѣ на три періода развитія, или эпохи: а) *древнѣйшій періодъ*, въ которомъ вѣроученіе сообщается и передается отъ самого Будды и его ближайшихъ учениковъ, заносится въ книги и повсему распростирается письменно, будучи извѣстно подъ названіемъ *Лингайяны* (Lingayana) или „малой телѣги“, т. е. несовершеннаго способа убѣжденія, представляющаго „море разумѣнія“, б) во второмъ періодѣ вѣроученіе становится извѣстнымъ въ болѣе разширенномъ и распространеномъ видѣ какъ и „большая телѣга“—*Магайяна* (Mahayana), коренная идея онаго выражается въ признаніи „универсальнаго спасенія міра, посредствомъ ученія Будды“, в) третій періодъ, имѣющій вѣсколько неопредѣленную форму, извѣстенъ какъ *Вайнулья* (Vairulya), и основанъ на идеѣ объ универсѣ (universal nature), къ коему принадлежитъ всякое живое существо, въ своемъ развитіи помогающее полному обновленію природы, изъ которой и произошли всѣ вещи. Очевидно, это ученіе, есть видъ чистаго пантеизма и указываетъ на періодъ, когда опредѣленная вѣра Буддизма помрачилась погруженіемъ въ поздній Браманизмъ, если не выродилась снова изъ него. Явленіе это подтверждается какъ книгами Буддистовъ, такъ особенно исторіею ихъ сентъ и раскрытіемъ вѣроученія въ своеобразной системѣ, причѣмъ великій расколъ примитивной Буддѣйской церкви въ Вайсали (Vaisali), 100 лѣтъ послѣ Нирвана (Nirvana), имѣетъ особенное значеніе. Объ этомъ событіи весьма ясно излагается въ

Буддѣйской исторической лѣтописи начала IV или V стол. по Р. Х., составленной въ Цейлонѣ подъ названіемъ „Дипавамса“. По этой лѣтописи, Буддисты Вайсалійскіе, отдѣлившись отъ прочихъ (Theras), составили свою партію и изложили особенности письменнаго вѣроученія на соборѣ, въ Дгамма, названномъ великимъ соборомъ, — *Магазинитти*, съ признаніемъ и провозглашеніемъ на немъ перевода Винайя (Vinaya), въ свою очередь переведеннаго затѣмъ на языкъ Китайскій Фа-сянемъ (Fa-hien), околю 420 по Р. Х. Послѣ сего, составленъ былъ другой Буддѣйскій сборникъ и послѣдующіе, придерживавшіеся одинаковаго числа раздѣленій — 80.000. Имена этихъ лицъ, по порядку перечисляющіеся суть: 1) *Великій Кассьяна*, собравшій Винайя Питана, подъ заглавіемъ *Дарма-Питани*, затѣмъ—2) *Ананда*, 3) достопочтенный господинъ *Мо-ни-динъ*, 4) *Шенаваза*, или *Ше-на-бо-са*, 5) безупречный во всемъ *Упаууппа*. За ними слѣдуютъ пять школъ, изъ коихъ первая начинается съ „великаго синода“ (Great Assembly); имена здѣсь выдѣляющіеся, суть: Дгармагупта, Магясасака, Кавіапидіа, Сарваствивада. Съ послѣднимъ именемъ соединяется названіе самой школы, какъ имѣющей самое опредѣленное понятіе о всѣхъ вещахъ міра настоящаго, прошедшаго и будущаго. Во времена царя Асокарага по возникшему недоразумѣнію его въ справедливости письменнаго закона, одинъ изъ жрецовъ Буддѣйскихъ отвѣчалъ, что законъ „Дарма“ (Dharma) долженъ быть установленъ по большинству голосовъ. Царь согласился, и съ сего времени образовалась особая секта Буддистовъ, признающихъ законъ рѣшаемое на основаніи сего принципа — *Магазинитти*, или великаго собранія, синода; самые-же послѣдователи называются Магазингикки, раздѣлившіеся впоследствии еще на четыре секты, признаваемые отъ другихъ еретическими. Священные книги—Винайя будучи списываемы весьма тщательно, понемногу распространяются и даже переводятся съ Санскрита (Фанъ) на Китайскій языкъ Фа-сянемъ (417 г. по Р. Х. какъ замѣтили выше). Въ этомъ Китайскомъ спискѣ Винайя упоминается, что редакція канона Буддѣйскихъ правилъ и вѣ-

роученія принадлежала нѣсколько ранней школѣ, отличной отъ общественной и что составлены были даже другіе Сутты (Suttas) и Винайя. Въ Китайской редакціи „Трипитака“ въ „вопросахъ Сарипутра“ паходимъ подтвержденіе того же. Въ другомъ произведеніи — „вопросы Упатисса“, принадлежащемъ школѣ Магазангика, встрѣчаются тексты, коихъ нѣтъ въ Винайя. Въ древней части Сутра приводятся слѣдующая сцена въ Рагагриѣ, гдѣ, на вопросъ Сарипутра „кто истинный ученикъ Будды и кто нѣтъ?“ приводится отвѣтъ Будды: истинный ученикъ Будды тотъ, кто внимаетъ и повинуется призывамъ, таковы Бикшу Бао-цзы, слушающіе со вниманіемъ ученіе Будды о непостоянномъ мірѣ вещей и стремящіеся всегда къ совершенной истинѣ. Ученикъ, внимлюцій преданію церкви есть также истинный Буддистъ, какъ и тотъ Бикшу, который воздерживается вина. Всякій, съ другой стороны, непріемлюцій наставленій Будды, или несполняющій оныхъ, не есть истинный его ученикъ. Затѣмъ Сарипутра переходятъ къ вопросу о правилахъ Винайи, вопрошающихъ или дозволяющихъ вкушеніе извѣстныхъ родовъ пищи, особенно мяса, безъ коего вербѣлю простолюдия обійтись не можетъ. Получается отвѣтъ въ томъ смыслѣ, что въ пищѣ послѣдователь Будды обязанъ руководиться соображеніемъ самыхъ обстоятельствъ, тогда какъ истинный ученикъ долженъ обращаться для разрѣшенія сомнѣнія къ настоятелю церкви. Таковыми авторитетами почитаются великій Касьяпа (Фо-сянь), Аванда, Мадгіантха, Санакавава, Упагупта, Марія Куко (т. е. царь Асока) и его преемникъ Пу-шай-митра; ихъ писанія — *Дармавиная*, могутъ служить руководствомъ для всего міра. Слѣдовавшій затѣмъ періодъ былъ не особенно благопріятенъ для Буддизма, терпѣвшаго гоненіе. но, благодаря 500 Архатамъ, ускользнувшимъ отъ опата, сохранился Винайи; а при справедливомъ царѣ Майтрейя 300 образованныхъ юношей распространили по міру эти спасенные архатами законы и ученіе; Дармавиная были также приведены въ порядокъ и раздѣлены на многія части. Одни Бикшу въ редакціи слѣдовали лучшимъ текстамъ и между

ними составленномъ на соборѣ Касьяна, другая партія Викшу слѣдовала инымъ дополненіямъ и измѣненіямъ, болѣе отпѣчными. Такъ образовались два текста; одинъ — старой школы съ черными доскутами, другой — новой школы, съ бѣлыми пропусками (!); первыхъ оказывалось мириады, а послѣднихъ только сотня. Ко второй школѣ принадлежали Магазангки, въ новой — старѣйшины, называемые *До-би-ао* или *Стгавира*. Эта послѣдняя школа получила свой авторитетъ, какъ наиболѣе православная.

§ 53. *Жизнеописаніе Будды* въ переводѣ на языкъ Китайскій и оригинальныхъ компиляціяхъ имѣетъ много изданій, представляющихъ вмѣстѣ довольно большое собраніе книгъ, дающихъ возможность Европейскому ученому установить всестороннее и разнообразное понятіе о личности, дѣяніяхъ, ученіи Будды и истолкованіи многихъ мѣстъ комментаторами. С. Беаль, въ своемъ введеніи въ изданіямъ Мюллера „Священныхъ книгъ Востока“, (vol XIX) перечисляетъ четырнадцать Біографій Будды и избираетъ для перевода лучшую похъ заглавіемъ „*Фо-му-инъ-изанъ-илинъ*“, состоящую изъ пяти-книжія, въ трехъ замѣчаніяхъ, при концѣ Англійскаго перевода (съ Китайскаго) присоединяетъ сравнительный листъ для 17-й главы съ Санскрита и Китайскихъ экземпляровъ Будгакарата, — обращая стили пространныхъ Сутръ, извѣстныхъ по Китайски, и заглавія въ разныхъ сочиненіяхъ о томъ же предметѣ.

Содержаніе книгъ означеннаго жизнеописанія Будды слѣдующее: *Кн. первая*: 1) Рожденіе; 2) жизнь при дворцѣ; 3) запусѣніе въ Сорроу; 4) воздержаніемъ предупреждается вождѣніе; 5) остатки города. *Кн. вторая*: 6) возвращеніе изъ Кхандака; 7) вступленіе во дворецъ; воздержанія и испытанія; 8) общее горе дворца; 9) миссія служенія царя. *Книга третья*: 10) Бимбизара Рага приглашаетъ князя; 11) отвѣтъ Бимбизарѣ Рага; 12) визитъ Арадѣ Уддарама; 13) пораженіе Мара; 14) О-вей-санъ-бу-ди; 15) распространеніе закона. *Кн. четвертая*: 16) Бимбизара Рага приходитъ къ ученику; 17) великій ученикъ приходитъ къ пустын-

ивку; 18) беседа о призѣвающемъ сиротъ и покинутыхъ несчастныхъ; 19) объясненіе между отцомъ и сыномъ; 20) пропятіе Гетавапа-Вигара; 21) бѣгство охынѣлаго слона и Девадатта; 22) люди Амра взирающая на Будду. *Кн. нятая*: 23) духовная сила, управляющая лѣтами жизни; 24) разповѣдоси Ливгави; 25) Царинирвана; 26) Маганаиринирвана; 27) восхваленіе Нирвана; 28) дѣленіе Сарирасъ.

Прочія жизнеописанія Будды, другихъ авторовъ и разнаго времени, суть:

I. *Фо-бянь-синъ-изинъ*, въ пяти книгахъ (цзюань), переведено на Китайскій языкъ въ 67—70 г. по Р. X.

II. *Сю-синъ-бянь-ци-изинъ*, перев. въ 194 г. по Р. X., состоитъ изъ семи главъ—Варга (Varga): 1) картина превращенія; 2) Бодисатва въ видѣ духа; 3) состязаніе атлетовъ; 4) отступленіе отъ наблюденія; 5) домашнее пребываніе; 6) шестилѣтнее воздержаніе и строгость въ жизни; 7) пораженіе Мара и достиженіе Буддой совершенной мудрости.

III. *Сяо-бянь-ци-изинъ*, въ двухъ книгахъ (цзюань), переводъ Срамана Ци-яо, въ 196 г. по Р. X.

IV. *Да-ци-су-инъ-бянь-ци-изинъ*, состоитъ изъ двухъ частей, въ первой—пораженіе Мара, во второй описывается состояніе святости Будды и славы; переводъ сѣланъ въ 222—264 г. по Р. X., при династіи Ву.

V. *Кунъ-бянь-ци-изинъ* есть переводъ Срахана Дгармафала около 208 г. по Р. X. Несомнѣнно, это первая каноническая книга явившаяся изъ Капилавасту; дѣлится она на двѣ части, съ 15 Варга: 1) обращеніе къ закону; 2) указаніе перемѣнъ; 3) обращеніе Касьяна; 4) Бимбизара Рага; 5) обращеніе Сарипутра и Магхалияна; 6) возвращеніе въ отчизну; 7) исторія Су-та; 8) исторія королевы Удіана, и царя Козамби; 9) Готама приходитъ къ Бакшуні; 10) непостоянство; 11) самолюбіе (рѣчь Будды); 12) обращеніе Магакасьяна; 13) обращеніе Ахбанами; 14) разговоръ съ Нигранфа; 15) Будда вкушаетъ ступню отъ четырехъ коней (метафор. выр.).

VI. *Пху-яо-изинъ* есть второй переводъ изъ Лалита-Вистара, сѣланый Индійскимъ жрецомъ Дармаракша, при за-

иальной Цинской династии, около 300 г. по Р. Х.; содержит восемь глав и принадлежит к распространенным книгам Буддийской литературы.

VII. *Гуо-цзю-инь-ю-цзинг*, в 4-х цзюанях, (436 г. по Р. Х.

VIII. *Гуо-цзю-сянь-цзай-инь-ю-цзинг*, в четырех цзюанях, переведен Гуадагдра в 536 г. по Р. Х., содержание: 1) рассказ о Сумедга и событиях жизни Будды—его рождения, воплощения и проч.; 2) военное ратоборство и победа Бодисатва; 3) встреча Бодисатва с Рити и разговоры; 4) обращение Яза, его отца и 50 друзей.

IX. *Фо-бянь-синг-цзинг*, переведен на Китайский язык Бао-юнь, около 420 г. по Р. Х., в семи главах, составленных метрически из равных стихов от 4, 5 и 7 иероглифических символов в строки.

X. *Фанг-цунг-дай-цунг-жэ-цзинг*, перевод из Лалита Вистара, Срамана Дивакара при Танской династии, известный в 676 г. по Р. Х.; состоит из XII глав и 27-ми секций.

XI. *Санг-цзя-ю-ша-шу-цзи-фо-синг-цзинг*, перевел Индийский жрец из Кофена, около 445 г. по Р. Х., текст писан другим лицом—Сангаракша; книга состоит из 5 цзюаней, содержит историю Будды и распределение его мощей по смерти.

XII. *Фо-бянь-синг-цзи-цзинг*, перевел Гванагупта при династии Цзуй (около 588 г. по Р. Х.); состоит из 60 цзюаней, содержит жизнь Будды до обращения Касьяна и других.

XIII. *Фо-шю-цунг-ху-ю-ю-ди-цзинг*, перев. Фа-цзипь при Сунской династии, в начал 960 г. по Р. Х.; состоит из 2 томов, 13 цзюаней, оригиналом был текст Пали.

XIV. *Шэнь-тхунг-ю-и-цзинг*, перев. из Лалита-Вистара. Наилучшим переводом из перечисленных как заметили в начал, почитается несомненно метрический, *Ма-мэнг-бу-са* или Асвагоша Бодисатва, под заглавием „*Фо-шю-син-цзачь-цзинг*“. Переводчиком был Будда-карита-кава, текст писан Бодисатва Асвагоша, двенадцатым Буддийским патриархом и современником Канишка. Китайский жрец И-цзипь говорит, что гимны, употребляемые в Буддийской

церази во время путешествія его по Индіи, были составлены и приведены въ порядокъ у Асвагоша, который былъ музыкантомъ и поэтомъ. Счастливое сочетаніе сихъ качествъ дало возможность Асвагошу переложить стихами жизнь Будды „цвѣтистымъ слогами“, съ изыщной народною простотою. Съ этого произведенія переводилась жизнь Будды на Китайскій и Тибетскій языки, оригиналомъ-же оставался Санскритъ.

Примѣчаніе. При обзорѣ книгъ Буддійскихъ нельзя неоподобиться множеству переведенныхъ на языкъ Китайскій, съ діалектовъ Индіи, исполненныхъ по большей части Индійскими или Индо-Синійскими жрецами, которые проникли въ Китай отъ Кабула до сѣверныхъ областей Инда. Въ теченіи 600 и болѣе лѣтъ течетъ непрерывный потокъ преемственно слѣдующихъ другъ за другомъ учителей и проповѣдниковъ изъ Индіи и Центральной Азіи въ Китай. Результатомъ является то, что Буддійская Трипитака (канонъ) составляется изъ разныхъ переводовъ безъ соотношенія взаимнаго частей, свидѣтельствующихъ только о происхожденіи Будды изъ Индіи и странъ сосѣднихъ, въ каждомъ періодѣ развитія. Неудивительно, что наряду съ древними книгами Дхаммапада, встрѣчаются и грубой формы Тantara. На вопросъ, въ какой степени могутъ быть почитаемы за достовѣрные китайскіе переводы? Можно отвѣчать тѣмъ, что переводчиками были люди весьма опытные въ знаніи Санскрита и Китайскаго языка. Къ такимъ лицамъ принадлежатъ справедливо Дармаракиша изъ южной Индіи, который на 6 году возраста читалъ ежедневно 10,000 словъ Са. Кодекса, поздѣе—онъ составилъ около себя цѣлую школу; въ Китай онъ прибылъ въ 412 г. по Р.Х. и трудился надъ переводами до 454 г.; въ теченіи сорока двухъ лѣтъ онъ работалъ вполне безупречно. Затѣмъ является Кумарагиша, перенесшій сочиненіе Асвагоша подъ заглавіемъ „*Да-цзунъ-янь-цзинъ-чунъ*“. Къ главнѣйшимъ Китайскимъ источникамъ Будд. принадлежатъ также: сборникъ 1000 различныхъ сочиненій *санъ-цзинъ*, его составляютъ: Сутры, Вишан, Абидармы; *сюй-цзинъ* есть дополненіе и продолженіе отдѣльныхъ сочиненій по Буддизму.

Буддiйскій канонъ: Дхаммапада и Сутта-нипата, Трипитана и другія книги.

§ 54. А. Дхаммапада а) *Названіе и переводы Дхаммапада* и прочихъ книгъ. Послѣ жизнеописанія Будды, не менѣе важное и главное мѣсто занимаетъ у Буддистовъ полное собраніе разныхъ трактатовъ, коими опредѣляется догма вѣры, нравственность и жизнь; таковъ канонъ книгъ Пали, *Дхаммапада**, переводимый на другіе языки (см. M. Muller, *Sacr. Books of the East*. vol. X).

Заглавіе Буддiйскаго канона — Дхаммапада объясняется различно: въ смыслѣ религіозномъ, это—ученіе, которое долженъ признавать и соблюдать всякій Буддистъ; буквально же, *Дхамма* значить добродѣтель или осуществленіе, тогда какъ *пада* есть міръ, вещь, степени бытія, *Дхамма-пада*, т. е. „основаніе религіи“ или „основныя степени религіознаго званія“ или „стезя, узкія пути религіи, добродѣтели, закона“. Будучи сборникомъ изрѣченій, текста закона, Дхаммапада имѣетъ неодинаковое расположеніе оныхъ: на языкѣ Пали встрѣчаемъ *дхаммападамъ* или собраніе десятистишіи (*падасы*), по Китайски, подъ Дхаммапада разумѣются и стихи закона, (*stanzas*), текстъ закона, или священный текстъ.

На Китайскій языкъ Дхаммапада переведенъ у Буддистовъ какъ сѣверныхъ, такъ и южныхъ; первый переводъ при династiи Ву, въ началѣ III ст. по Р. Х., подъ названіемъ „*Фа-изм-изинъ*“, исполненъ шаманомъ *Вэй-чи-ланъ* и другими.

Китайское „изм“—стихъ, изрѣченіе, тоже что *ишва* (по Тиб.) или *иолифе*—*ишвазанрифа*. При каждомъ такомъ *ишва* изъ четырехъ строкъ и даже шести, шаманъ въ переводѣ ставилъ извѣстный знакъ содержанія, для удобства при послѣдующемъ объясненіи. „*Фа-изм-изинъ*“ въ оригиналѣ состоялъ изъ 500 стиховъ, и былъ приобрѣтенъ изъ Индіи Вай-ци въ 233 г. по Р. Х., а переведенъ на языкъ Китайскій съ помощью другаго Индійца „*Цзинъ-синъ*“. При окончаніи перевода, было прибавлено 13 отдѣленій, составившимъ съ предыдущими 752 стиха, 14,580 словъ (іероглифовъ) и 39

главъ. При сразненіи съ Пали текстомъ, Китайскій согласенъ съ нимъ, съ 9-й по 35-ю гл. (исключая 33-ю), даже въ последнемъ переводѣ 79-я болѣе нежели въ Пали. Въ самомъ началѣ Китайскій переводъ имѣетъ восемь прибавочныхъ главъ (о воздержаніи, и побужденіи себя къ мудрости, Сгатака, простая вѣра, соблюденіе долга, размышленіе, самолюбіе, обращеніе съ другими въ бесѣдѣ), прочія четыре главы въ концѣ (нирвана, рожденіе и смерть, польза религіи, о благополучіи), съ 24-й и 25-й гл. взято изъ Пали текста (о преимуществѣ служенія), все прочее въ настоящихъ Пали текстахъ не встрѣчается.

Второй Китайскій переводъ— „Фа-цзы-би-ю“ суть притчи, согласованныя съ ученіемъ Дхаммапада, и переведены по Китайски двумя шамавами западной Цзинской династіи (по Р. X. 265—313); скорѣе, это не самостоятельныя притчи, но стихи съ поясненіями.

Третій Китайскій переводъ— „Гу-янг-цзинъ“, т. е. Сутра, состоящая изъ 7-ми томовъ, которой авторъ—Дгарма-трада, а переводчикъ Гу-фу-нянь, около 410 по Р. X.

Четвертый переводъ, временъ Сунской династіи (800 или 900 по Р. X.); авторомъ текста признается Арія-Дгарма-трата.

Тибетскій переводъ Дхамма-пада, открытый Шифверомъ, содержитъ 33 гл. и болѣе 1,000 стиховъ, изъ коихъ около четверти находились въ текстѣ Пали. Въ Данчжурѣ тотъ же сборникъ встрѣчается въ 71 томѣ Сутръ, и за нимъ слѣдуетъ комментарий— „Уданаваггавивирана“, писан. Акариѣ Праггаварманъ.

б) *Содержаніе Дхамма-пада*: гл.: I, 20, двойные стихи; II, 32, ревностное усиліе; III, 43, мышленіе (thought); IV, 59, цѣлѣ; V, 75, безумный; VI, 89, мудрецъ; VII, 99, почтенный человѣкъ (архатъ); VIII, 115, тысячи; IX, 130, злой человѣкъ; X, 145, наказаніе; XI, 156, старость; XII, 166, самъ, XIII, 178, мѣръ; XIV, 196, Будда просыпающійся, нехреманый; XIV, 220, удовольствіе; XVII, 234, глѣвъ; XVIII, 225, нечистота; XIX, 272, праведникъ; XX, 289, путь; XXI, 305,

схѣсь; XXII, 319, обратное теченіе; XXIII, 333, словъ; XXIV, 352, жажда; XXV, 382, Бикшу (нищій); XXVI, 423, Брамана (архаты). Къ означенному порядку по изданію М. Мюллера, на Англійскій языкъ, присоединяетъ index словъ Буддійскихъ, встрѣчающихся въ Дхаммапада.

в) Въ оригиналѣ текстъ сего канона дѣлится на три *Питтика* или корзины (baskets): *Виньяй-питтака*, *Сутта-питтака*, и *Абхидамм-питтака*. Каждая *Питтака* состоитъ изъ пяти *Никайя*: *Динна-никайя*, *Маттима-никайя*, *Саміутта-никайя*, *Амуттара-никайя*, и *Кхуддака-никайя*; послѣдняя изъ перечисленныхъ (худдака - никайя) содержитъ еще слѣдующія сочиненія; 1) *Кхуддака-патта*; 2) *Дхаммапада*; 3) *Удана*; 4) *Иттавуттака*; 5) *Сутта-ни-патта*; *Виманавадтту*; 8) *Тьератафа*; 9) *Тьеригафа*; 10) *Гатака*; 11) *Ниддеса*; 12) *Патисамбидда*; 13) *Ападана*; 14) *Буддизамса*; 15) *Каріянпиттака*. По другому дѣленію, полный Буддійскій канонъ состоитъ изъ пяти *Никайя*: *Динна-никайя*, *Маттима-никайя*, *Саміутта-никайя*, *Амуттара-никайя*, и пятая *Кхуддака-никайя*, состоящая изъ *Виньяй* (дисциплины), и *Абхидамм* (метафизика) съ 15 кингами начиная съ *Кхуддака-пафа*.

Порядокъ сихъ 15 книгъ различенъ: въ школѣ Диггаб-гапака допускается только 12 книгъ, подъ названіемъ „*Абхидамм*“, тогда какъ въ школѣ Маггима Бганака принимаются 15 книгъ подъ названіемъ „*Сутта-питтака*“. Порядокъ послѣднихъ, съ подраздѣленіемъ: 1) *Гатака* (10); 2) *Мага-нидеса* (11); 3) *Куланиддеса* (11); 4) *Патисамбиддамагга* (12); 5) *Сутта-ни-патта* (5); 6) *Дхаммапада* (2); 7) *Удана* (3); 8) *Итавуттака* (4); 9) *Виманавадтту* (6); 10) *Петаваттфу* (7); 11) *Ферлафа* (8); 12) *Феригафа* (9); 13) *Каріян-питтака* (15); 14) *Ападана*. *Кхуддака-пафа*, слѣдующая кн. во второмъ перечнѣ, дѣлится въ Ниддеса на Мага-ниддеса и Кула-ниддеса. На Дхаммапада есть свой комментарий, на Палийскихъ языкъ, писанный Буддгагоша въ первой половинѣ V ст. по Р. Х. Въ ссѣхъ комментаріяхъ, на каждый или ближайшій стихъ, приводится притча, для разъясненія смысла ученія; методъ этотъ

была любимым у Будды; из беседы съ его учениками и присланным къ нему.

Въ Pali Dictionary Childers'a, содержится слѣдующее раздѣленіе взятое изъ Трипитаки, касательно полного Буддійскаго канона;

I. Виндья-питана. 1, *Вибхинга*: томъ I, начало Паратика, или изглавие для разрѣшенія грѣховъ. Т. II, начинаеся съ Накхттиа, или отпущеніемъ грѣховъ посредствомъ покаянія.

2) *Кхандоака*: т. I. Маггиватта, обширное отдѣленіе. Т. II. Кхулаватта, малое отдѣленіе.

3) Паривара-пафа, appendis или послѣднее резюме (25 гл.).

II. Сутта-питана. 1) *Дитта-никайя*, собраніе длинныхъ сутта (34); 2) *Мамма-никайя*, собраніе среднихъ суттъ (152); 3) *Саміутта-никайя*, собраніе суттъ, вмѣющихъ связь. 4) *Акуттараникайя*, смѣшанныя сутты, въ дѣленіи ихъ длины; 5) *Кхандоака-никайя*, собраніе краткихъ *Сутта*, (15), а именно: 1) Кхудавафа, малые тексты; 2) Дгаммапада, стихи содержащіе правила закона; 3) Удана, молитвы въ 82 сутты; 4) Иттеуттака, рассказы о жизни Будды; 5) Суттанипата, 70 сутты; 6) Воманавадфу, рассказы о Вимана, небесныхъ дворцахъ; 7) Иттевиѣфу рассказы о Претасъ—духахъ умершихъ людей; 8) Фарагафа, ставзы для монаховъ; 9) Феригафъ ставзы для монахинь; 10) Гатака, 500 новостей, касающихся рожденій; 11) Ниддеса изъясненіе нѣкоторыхъ суттъ сдѣланныхъ Сарипуттой; 12) Паттисамбхедавагга, путь къ различію истины отъ лжи, и индуктивное познаніе; 13) Ападава, легенды; 14) Буддгавамза, исторія предшествовавшихъ 24 Буддъ и Готамы; 15) Каріапитака, краткій рассказъ о поведеніи Будды и добрыхъ дѣлахъ его.

III. Абидгама-питана. 1) Дгаммасангани, исчисленіе условій жизни; 2) Вибганга, изысканія (18); 3) Кафаватфулакарана, разные разсужденія (1.000 сутта); 4) Пуггалапанатти, провозглашеніе личности—пуггала; 5) Дгатузафа, отчетъ объ основнхъ началахъ; 6) Ямака, десять дѣлствій; 7) Патфапанакарапа, кн. причинъ.

§ 55. Б. Сутта-нипата. Составъ, общее и частное значеніе, взглядъ на Будду и его основныя черты ученія.

Существуетъ еще весьма цѣнный древній сборникъ разсужденій „Сутта-Нипата“, важный по языку и содержанію и тоже переведенный по Англійски въ изданіи М. Мюллера. (Sac. Books of the East. vol. X). „Сутта-Нипата“ дѣлится здѣсь на пять книгъ: I. Уравана, съ 12 отд.; II. Кулавана, съ 14 отд.; III. Махаваана, съ 12 отд.; IV. Ангакавана, съ 16 отд.; V. Нарайя-навана, съ 17 отд.

Для примитивнаго Буддизма означенный сборникъ имѣетъ важность по содержащемуся въ немъ ученію, не столько для жизни монастырской, сколько отшельнической, а потому фундаментальныя истины излагаются въ слабомъ систематическомъ зародышѣ, и Будда лично противопоставляется самой философіи (*ditthi-darsana*). Во времена же самого Будды, Индійское общество представлялось состоящимъ изъ многихъ (именно 63) сектъ религіозныхъ, изъ нихъ наиболѣе извѣстны *Саманасъ* и *Браманасъ*, имѣвшихъ своихъ учениковъ (Пурана-Кассана, Макгази-Гозала, Агита-Казакамбала и проч.). Всѣ они выводятся диспутантами, и каждый придерживается своего взгляда, убѣжденія, преданія, добродѣтели и проч. Самъ Будда представляется какъ *Самана-Готами* и придерживающимся наиболѣе истиннымъ, онъ озираетъ свободно всѣ системы и концентрируя ихъ находитъ смыслъ въ высшемъ разумѣ и добродѣтели.

Какихъ представляется въ Сутта-нипата самъ Будда? 1) Прежде всего онъ *ясновидецъ* (*visionary*), въ добромъ значеніи слова, онъ обладаетъ интуитивнымъ познаніемъ; взирая на все какъ имѣющее недостатки, убожестію, онъ ищетъ повсюду истины и стремится къ миру, спокойствію внутреннему, ведетъ непрерывную борьбу, всегда торжествуетъ, но никогда не останавливается какъ побѣдитель, поучаетъ постоянно, непрерывно, живетъ глубоко религіозною жизнью, онъ одаренъ чудеснымъ зрѣніемъ и все видитъ издали, таково и его вѣдѣніе доходящее до проникновенія самыя малѣйшихъ вещей; словомъ — онъ есть самбуда т. е. совер-

шенно - всеозаренный, всеведущий, мудрый; 2) Во вторыхъ, Будда есть *аскезъ-мунн*, не имѣетъ опредѣленнаго дома, семьи въ государствѣ, поэтому онъ переходитъ съ мѣста на мѣсто и избѣгаетъ домашней оскѣдлости; при этомъ, будучи окружаемъ подобными-же философия, живущими милостивей, ходить съ ними, спорить или мирно бесѣдуетъ, находя видимое удовольствіе въ томъ, что ничего изъ вещей ни имѣетъ ни за собой, ни при себѣ; стремясь въ доброму онъ удаляется отъ всего злаго, всякаго рода страсти и вожделѣній отъ посвѣастъ внутреннюю силу воздержанія и ума, когда нужно—ясного кушаетъ, пьетъ воду, отдыхаетъ. Любя всюду тишину, вездѣ ищетъ покой, который почитаетъ желаннымъ для міра благополучіемъ, этотъ покой онъ находятъ въ Ниббана, паступающемъ окончательно съ разрушеніемъ сознанія, превращеніемъ всякаго ощущенія. Если таково назначеніе Буддиста, какъ праведника, то что-же значить самый грѣхъ съ точки зрѣнія Будды? Субъективно, грѣхъ есть пожеланіе, похоть (*desire*), во всѣхъ разнообразныхъ видахъ: желаніе существованія, жизни вообще и специально подъ извѣстнымъ именемъ, формой, т. е. пожеланіе индивидуальнаго существованія. По той мѣрѣ, какъ желаетъ сего послѣдняго и живетъ въ мірѣ со всѣми, онъ самъ становится мірскимъ и уже со дня рожденія до смерти состоитъ такимъ; на свое существованіе онъ взираетъ какъ на теченіе къ смерти; непрерывнаго перерожденія своего (*Samsara*) не сознаютъ только невѣжды. Желаніе зарождается въ тѣлѣ; грѣхъ связанъ объективно въ составѣ или матеріи, а потому и человеческое тѣло почитается участвующимъ въ ономъ.

Что-же самое блаженство? Субъективно, это освобожденіе (*emancipation*) отъ среды міра, о коей проповѣдуетъ Будда; объективно, состоитъ въ освобожденіи отъ тѣла и матеріи. Поэтому, мудрецъ долженъ давать элементамъ существованія, предъ духовными потребностями, второстепенное значеніе,—достигать святости постепенно,—непривязываться къ реальному бытію,—подобно свѣтлянику сіять въ мірѣ, и видѣть все умственно,—быть спокойнымъ во время бурь и

тревоженій, по имени и тѣлу сохранять себя неизмѣннымъ и отличнымъ отъ прочаго міра вещей

Каждое отдѣленіе изъ пяти вышепоименованныхъ книгъ Сутта-нипата, можетъ быть рассмотрѣно въ слѣдующемъ видѣ.

Книга I. Ура-вагга. 1) *Урасутта*: Бикшу сообщаетъ, что всѣ человѣческія страсти могутъ быть сравнены съ игрою тонкаго слоя кожи, покрывающей его тѣло. (текстъ и переводъ Шпигеля въ *Anecdota Palica*). 2) *Даніясутта*: разговоръ между богатымъ содержателемъ стада Даніа и Буддой, одинъ наслаждается своимъ мірскимъ благополучіемъ другой—силою религіознаго сознанія и убѣжденія. Прекрасный образецъ подобнаго разговора см. въ притчѣ Ев. отъ Луки, XII, 16; 3. 3) *Кхапавизана-сутта*: семейная жизнь и сношенія съ разными людьми, въ своемъ теченіи принимаетъ отъ общества и всѣ пороки; вслѣдствіе сего рода испорченности общества необходима и жизнь отшельническая какъ наиболѣе чистая и идеальная. 4) *Кизибгарадіни-сутта*: Брамани Кизибгарадіяга упрекаетъ Готаму въ праздности и тщеславіи, но послѣдній его разубѣждаетъ своимъ ученіемъ и твореніями, такъ что Брамани самъ и его семья признаютъ Будду святымъ и обращаются къ нему. (Ср. Sp. Hardy „A manual of Buddhism“ p. 214; и Ев. отъ Іоанна, V, 17). 5) *Кунда-сутта*: Будда приписываетъ четыре разныхъ Саманасъ Кундѣ-вузнесу. 6) *Парабхага-сутта*: разговоръ между богомъ и Буддой о вещахъ, по которымъ человѣкъ, терается и обратно приобрѣтается въ семь мірѣ. (Текстъ см. Grimblot, въ *Jour. Asiat. t. XVIII* (1871) p. 237; transl. d. Feer, *ibid. t. XX* (1872) p. 226; Gogerly repr. *ibid. t. XX* (1872) p. 226). 7) *Вазала-сутта*: Брамани Аггикабгарадіяга обращается Буддой, по выслушанію его опредѣленія объ одномъ изгнанникѣ съ объясненіемъ сказанія о нѣкоемъ Маганга. (Ср. Sp. Hardy, „The legends and Theories of the Buddhists“ p. 49; текстъ и перев. Alwis Buddhist Nirvana, p. 119). 8) *Метта-сутта*: миролюбивый духъ и доброе настроеніе воли угодны Богу и всѣмъ разумными существами испраши-

ваются въ молитвѣ. 9) *Ламаса-сутта*: разговоръ между ламасами о качествахъ Будды, послѣ чего они собираются около Будды, говорятъ съ нимъ и сто язъ пихъ обращаются къ нему. 10) *Алака-сутта*. Нихалака первый вступаетъ въ бесѣду съ Буддой и убѣжденный его ученіемъ обращается къ нему. 11) *Вимайя-сутта*: размышленіе о тлѣнности и преходящемъ состояніи въ мірѣ человѣческаго тѣла; послѣдователь Будды вопрошаетъ на оное какъ на реальное и въ концѣ всего вступающее въ состояніе Ниббана, 12) *Муки-сутта*: опредѣленіе Муніи.

Книга II. Кула-вагга. 1) *Рамана-сутта*: Будда, Дамма и Санга, суть единственные въ мірѣ, воимъ обязаны въ спасеніи всѣхъ существа. 2) *Амаандіа-сутта*: униженный духъ и порочный оскверняетъ человѣка. до такой степени грѣхъ овладѣваетъ нимъ, что даже не предвидится никакихъ средствъ къ очищенію и спасенію отъ онаго. (Ср. Еванг. отъ Матт. XV, 10). 3) *Ниризутта* объ установл. дружбѣ. 4) *Мага-мангала-сутта*: высшее блаженство Будда находятъ въ Божествѣ. 5) *Сукхлома-сутта*: Якеха Сукхлома уговаривается измѣнически навести вредъ Буддѣ въ томъ случаѣ, когда получить отвѣтъ на его вопросы. Будда отвѣчаетъ въ томъ смыслѣ, что всѣ страсти происходятъ отъ тѣла. 6) *Димма-кария-сутта* или *Капила-сутта*: Бавшу увѣщаются остерегаться отъ грѣшныхъ людей и приглашаются къ чистой жпзни. 7) *Брамани-диммика-сутта*: всесвѣтные Браманы являются къ Буддѣ. и вопрошаютъ объ обычаяхъ древнихъ Брамановъ. Будда описываетъ ихъ образъ жизни и перемѣну прошедшую въ немъ видѣніемъ богатаго царя, котораго они доводили до совершенія грѣха съ тварями, обрекаемыми на убіеніе и жертву. Браманасы, по выслушаніи блестящаго разсужденія Будды, принимаютъ его сторону и становятся Буддистами. 8) *Нива-сутта*: о выборѣ добраго и ученаго учителя. 9) *Кампила-сутта*: о полученіи высочайшаго добра. 10) *Уттиана-сутта*: увѣщаніе не быть ни слишкомъ медленнымъ, ни слишкомъ. 11) *Рагула-сутта*: Будда резомеируетъ замкнутую жизнь въ Рагулѣ, и увѣщаетъ не думать

о мірѣ и быть воздержнымъ. 11) *Вангиза-сутта*: Вангиза желаетъ знать о судьбѣ Нигроджавалла, въ его цвѣтущую пору силъ и развитія, и затѣмъ когда сталъ довольствоваться самымъ существеннымъ въ жизни. Будда отвѣчаетъ на то. 12) *Саммапари-браниа-сутта*: правая стезя добродѣтели для Бхѣшу. 13) *Дхаммика-сутта*: Будда доказываетъ Дгаммпа, что жизнь Бхѣшу и жизнь домохозяина должны быть допустимы.

Книга III. Мага-вагга. 1) *Паббапа-сутта*: царь Бимбазара чувствуя интересъ въ исчисленіяхъ Будды, старается его покусить вмѣстѣ съ избранными изъ міра, но Будда весьма тонко приводитъ его къ замѣшательству и къ убѣжденію противоположному. 2) *Падана-сутта*: Мара искушеніями своими пытается Будду, но обезкураженный, вынужденъ отказаться отъ продолженія преслѣдованія. (Ср. Еванг. отъ Матвея IV). 3) *Суббизита-сутта*: о языкѣ удобопонятномъ всему міру. 4) *Сундѣрики-бхарадваст-сутта*: Будда объясняетъ, какія жертвоприношенія суть наилучшія, съ чѣмъ въ заключеніе и соглашается Брахмапа. 5) *Магха-сутта*: разговоръ Будды съ Магха о жертвахъ, заслуживающихъ вниманія и благословенія. 6) *Саббѣя-сутта*: Саббѣя—однимъ изъ славныхъ учителей своего времени, для рѣшенія нѣкоторыхъ его мучившихъ сомнѣній, обращается съ вопросами къ Готамѣ, затѣмъ переходитъ къ Брахмана, Самана, Нагатапа, Кеттаггана, Кузала, Пандита, Мупп, Велагу, Анувидита, Дигра, Агавіѣя, Соттѣя, Аріѣя, Карававату и Шарвббагана. На вопросы отвѣчаетъ Брагаватъ, послѣ чего Саббѣя получаетъ одѣянія и правила Буддѣйскаго устава. 7) *Села-сутта*: Кеніѣя, Гафпла, приглашаетъ Будду съ его собраніемъ принять участіе въ аствахъ, ему поднесенныхъ для слѣдующаго дня. Села, Брахмана приходитъ на то же мѣсто съ своими 300 ювонами; глядя на совершенныя приготовленія къ столу, онъ вопрошаетъ о причинѣ и узнаетъ, что Будда скоро ожидалъ уже и его. При словѣ „Будда“, Села вопрошаетъ—гдѣ живетъ Будда? поспѣшаетъ въ мѣсто его обитанія, разговариваетъ съ нимъ и обращается къ его ученію, а за нимъ и его послѣдователи.

8) *Салла-сумма*: жизнь кратка, все люди—смертны, но узнать кончину міра предусмотрѣть не въ силахъ—даже мудрый; и кто счумѣетъ прожить безъ печали, тотъ заслуживаетъ благословеніе. Текстъ изъ Дазарафа-Гатака. 9) *Вазеттха-сумма*: происходятъ диспутъ между двумя юношами, Вгарадвага и Вазеффа, по рожденію одинъ отъ Брахана, другой вѣритъ тому, переходятъ къ разговору о Самана Готама. (Перев. см. у Alwis Buddhist Nirvana, p. 103). 10) *Коккалія-сумма*: Коккалія вопрошаетъ Сарипутта и Моггалана о Буддѣ, который по словамъ, живетъ подобно солнцу, повсюду ходитъ, спускается даже до ада Пахума, и все замѣчая—впослѣдствіи передаетъ въ разсказахъ свои наблюденія надъ муками Бикшу. 11) *Налака-сумма*: Изн-Азита, по прозванью Кангаверн, взирая на блаженство боговъ вопрошаетъ о причинѣ онаго, узнаетъ—что тамъ родился Будда и сошелъ съ небесъ Тузнта. Когда Сакья содѣлался младеицемъ, съ радостью былъ принятъ по пророчествамъ о немъ. Будда объясняетъ Налакѣ—сестрѣ Азнта, изъ чемъ состоятъ мудрость. (Ср. Лалита-вистара, Abhaya VII; Asita and Buddha or the Indian Simeon, by I. Muir in Indian Antiquary, Sept. 1878 г.) 12) *Дйятанупассана-сумма*: весь хлѣбъ или жизнь въ мірѣ проистекаетъ отъ upadhi, avigga, sankhara, tinnaa, phassa, vedana, tanha, upadana, agamhha, ahara, ingilo, nissaya, rupa, mosadhamma, sukho.

IV. Аттиана-вагга. 1) *Камма-сумма*: необходимо избѣгать чувственныхъ наслажденій. 2) *Гухаттхакка-сумма*: не должно склоняться на сторону жизни плотской и удовольствій чувственныхъ. 3) *Дутта-таттхакка-сумма*: Будда не стремится къ цензурѣ, которою бы задерживались всякаго рода системы философскія,—онъ лишь желаетъ сохранять свою независимость отъ всѣхъ ихъ. 4) *Судаттхакка-сумма*: безъ очищенія себя философіею, никто, желающій чисто философствовать, не можетъ обойтись безъ учителя; для мудрости не требуются страсти, ни всякаго рода пожеланія чего-либо въ мірѣ. 5) *Параматтхакка-сумма*: не должно стремиться самому лично къ философскимъ словопреніямъ; для

Брамава должна существовать и имѣть силу одна философія, непзмѣняемая, свойственная Ниббана. 6) *Гара-сутта*: отъ себялюбія свойственно переходить къ скорби и скупости. Бикшу, удаляющійся отъ міра, живущій въ пустынѣ и бездомный, — независимъ, и выше всего должно почитать для себя и другого очищеніе (отъ грѣха). 7) *Тиссаметтейя-сутта*: половое изліщество и похоть должны быть устранимы. 8) *Пасура-сутта*: пустые спорщики нерѣдко почитаютъ другъ друга глупцами, требуется умолять ихъ о примиреніи, на что они соглашаются не скоро и весьма неохотно; не въ диспутѣ должно искать желаемого очищенія (мысли), но въ храненіи себя подобно Буддѣ далекимъ отъ всякаго грѣха. 9) *Магаддія-сутта*: діалогъ между Магаддія и Буддой. Старый Будда предлагаетъ въ жену свою дочь, но Будда (настоящій) отказывается отъ сей чести. Магаддія убѣжденъ, что чистота достигается посредствомъ философіи, но Будда производитъ ее отъ внутреннего мира. Мунн есть исповѣдникъ міра, котораго не можетъ быть въ диспутѣ. 10) *Пура-бхеда-сутта*: опредѣленіе спокойствія Муни. 11) *Калагачиялая-сутта*: происхожденіе диспутовъ, разсужденій, и проч. 12) *Кулассіюла-сутта*: описаніе спорщиковъ философовъ. Разныя школы философіи, противурѣчающія одна другой, требующія разныхъ пстипъ, при единствѣ одной только. Чѣмъ больше будутъ продолжаться споры и пререканія, тѣмъ дольше будетъ продолжаться распря въ мірѣ. 13) *Манагійжа-сутта*: философъ знаетъ какъ должно достигать чистоты, подѣ условіемъ молитвы съ своей стороны и надзора другихъ; Брамавъ, удаляющійся всякихъ диспутовъ, относится безразлично ко всякому иному знанію. 14) *Тузатака-сутта*: Бикшу въ стремленіи къ блаженству заботится лишь объ исполненіи своихъ обязанностей. 15) *Аттадада-сутта*: описаніе всего совершеннаго Муни. 16) *Зарипутта-сутта*: Будда доказываетъ Зарипуттѣ, что жизнью Бикшу руководитъ онъ самъ.

V. Парайяна-вагга: къ Брамава Бавари, живущему на берегахъ Годгавары, въ странѣ Ассага, приходитъ другой

Брахана и просить 500 хонетъ, но не получивъ, удаляется, говоря: „голоны съ сѣй минуты въ семь дней да разобьется на семь частей!“ Боги покровительствуютъ Базару въ достиженіи до Будды. Тогда Базаръ посылаетъ шесть своихъ учениковъ въ Буддѣ, который и вопрошаетъ каждаго изъ нихъ: 1) Ватгутафа. 2) Агитаманава-пуккха. 3) Тиссакеттейяманава-пуккха. 4) Пуннакаманава-пуккха. 5) Меттагуманава-пуккха. 6) Дготакамаса-пуккха. 7) Упастваманава-пуккха. 8) Нандяманава-пуккха. 9) Гемакамава-пуккха. 10) Тодейяманава-пуккха. 11) Каппаманава-пуккха. 12) Гатуканниманава-пуккха. 13) Бгадравудгаманава-пуккха. 14) Удайяманава-пуккха. 15) Позаламанава-пуккха. 16) Могхарагаманава-пуккха. 17) Пинтияманава-пуккха.

Примѣчанія: а) Изъ текстовъ Вивайя, переведенныхъ съ Пали Р. Давидсомъ и Г. Ольденбергомъ въ XVII т., изд. Макса Мюллера (*Sacred books of the East*), служащихъ дополненіемъ къ полному собранію Буддійскаго канона, извѣстны части изъ *Mahāvāsa* и *Kuṣasāra*. Вкратцѣ, содержаніе ихъ слѣдующее: *Mahāvāsa*: 5) Кхандгака (правила объ одѣяніи и обуви, о купаньяхъ, упряжи и проч.). 6) Кхандгака (о лекарствахъ). 7) Кхандгака (о церемоніяхъ). 8) Кхандгака (молитвы и дисциплина Бикшу). 9) Кхандгака (дѣйствительность и недѣйствительность формальнаго начала Самга). 10) *Кхандгака* (рассказы въ ученіи Самга). *Kuṣasāra*: 1) Кхандгака (малыя дисциплинарныя предписанія). 2) Кхандгака (искусъ и покаяніе). 3) Кхандгака (тоже). Замѣчаніе объ Абхагаттгурѣ.

б) Въ частности, слѣдуетъ обратить вниманіе на изданіе каталога Китайскаго перевода Трипитаки, или священнаго канона Буддистовъ, въ Китаѣ и Японіи, подъ заглавіемъ „A. Catalogue of the Chinese Translation of the Buddhist Tripitaka, the Sacred Canon of the Buddhist in China and Japan, compiled by Priest of the Temple, Eastern Hongwanzi, Japan, member of the Royal Asiatic Society London“. 1883 г. Означенный каталогъ основывается на журналѣ и заглавіяхъ священнаго въ роученіи (Буддистовъ), изложеннаго въ трехъ сокровищницахъ или Tripitaka, начертанныхъ при Минской династіи,

по Р. X. 1368—1644 гг.—неизвѣстнымъ составителямъ; въ немъ содержатся названія 1662 г. различныхъ сочиненій съ именами авторовъ, означеніемъ времени, съ примѣчаніями по Санскритскимъ оригиналамъ. Нынѣ—это одно изъ лучшихъ пособій къ изученію Буддійской литературы Китайской, Японской. Въ немъ цѣнны и два приложения; въ первомъ содержится перечень Индусскихъ авторовъ съ названіемъ ихъ сочиненій, входящихъ въ Tripitaka, во второмъ излагаются краткія біографическія данныя о переводчикахъ иностранныхъ и туземныхъ. *Beal* издалъ также „A catena of chinese buddhistical scripture“.

в) Для изученія Буддійской литературы и жизни Будды, имѣетъ значеніе собраніе книгъ Китайской Библіотеки, Пекинской Россійской Духовной Миссіи, каталогъ, которой составленъ и переведенъ на Русскій языкъ іеромонахомъ Алексіемъ Виноградовымъ (быв. членомъ означенной Миссіи) и изданъ былъ въ С.-Петербургѣ, въ 1889 г., съ указаніемъ на составъ Библіотеки Китайскаго Императора и Лондонской, съ замѣчаніемъ о Ганджуръ и Данджуръ—Будд. сборникахъ.

Шестнадцать категорій Готамы (по Нольбруну), изложенныхъ въ системѣ Ниайя и Вайшешика (Nyā'ya, Vaisēchika).

§ 56. Предлагаемъ любопытную картину означенныхъ категорій потому, что въ нихъ исчерпываются самыя основныя понятія въ языкѣ философіи Буддистовъ и Ламистовъ, какъ и Брамановъ, равно устанавливается самый методъ разныхъ диалоговъ и разсужденій Буддійскихъ.

1-я категорія: *Прама* (Prāmā) или опытъ, доказательство, причина, соотношеніе причины (pramē, cause, relation de cause).

II-я категорія, съ 12-ю подраздѣленіями: 1) *Душа*, ея опредѣленіе:—существо познающее, живое, высшее, индивидуальное, не матеріальное, имѣющее 14 качествъ или свойствъ. 2) *Тѣло*, его опредѣленіе:—существо сложное, предназначенное для удовольствія души; сѣдалище энергіи, земляное, способное къ половой жизни и производительности. 3) *Органы ощущеній*: - *внѣшніе*: обоняніе, вкусъ, зрѣніе, осязаніе, слухъ, и *внутренніе*: воспринимающіе и простые (manas). 4) *Пред-*

меты ощущения: (objets de sens), (artha), экстензивные: запахъ, потъ, дѣтъ, осязаемость, вязкость, звукъ.

Послѣ чувственныхъ предметовъ слѣдуютъ по теоріи Готамы: 5) *bouddhi*, т. е. разумъ, *intelligence*, какъ понятіе — *notion*, и воспоминаніе — *reminiscence*. Первое — четырехъ родовъ: сила воспріятія — *perception*, индукція или паведеніе, сравненіе и раскрытіе — *revelation*; слѣдствія неточнаго установленія понятій — сомнѣніе, приведеніе къ нелѣпости, заблужденіе. 6) *Manas*, т. е. внутренній органъ (*organ interne*), здравомысліе, здравый разумъ — *sens intelligent*. 7) *Дѣятельность душевная* — *activité psychique* — *action*. 8) *Дѣйствія* происходящія изъ ошибокъ и недостатковъ — *fautes et défauts*. 9) Состояніе души по смерти, ея переселеніе (*metempsychosis*). 10) Возмездіе загробное, состоящее изъ вѣчнаго блаженства или мученія. 11) Наказаніе и мука (*peine, angouiss*). 12) Освобожденіе или разрѣшеніе отъ узъ мученій и труда, т. е. блаженство съ его 12-ю свойствами.

III-я категорія. Сомнѣніе, *samsāya (dute)*.

IV-я категорія. Мотивъ (*motif*) = *pratyūdjana*.

V-я категорія. Прямѣръ = *drichit-anta*.

VI-я категорія. Доказанная истина (*verite démontrée*) = *siddhanta*.

VII-я категорія. Правильный аргументъ или полный силлогизмъ, состоящій изъ пяти членовъ или посылокъ: предложеніе (*proposition*) = *pratitijna*; сужденіе (*raison*) = *hetou* или *aradesa*; прямѣръ (*exemple*) = *oudaharana* или *midarsana*; приложеніе, примѣненіе практическое (*application*) = *oupanaya*; заключеніе (*conclusion*) = *nigamaṇa*.

VIII-я категорія. Приведеніе къ абсурду (*réduction à l'absurde*) = *tarka*.

IX-я категорія. Достаточное основаніе въ чемъ, убѣжденіе, приобритеніе увѣренности именно въ томъ, а не въ другихъ чѣмъ-либо = *uigāya*.

X-я категорія. Двупутъ, какъ ученое изслѣдованіе, основанное на рядѣ правильныхъ доказательствахъ, примѣровъ, посылокъ, данныхъ, въ различіе отъ пустыхъ разглагольствій = *katha*.

XI-я категория. Споръ (debat)=djalpa, съ тѣми или другими доводами соперниковъ, приводящій къ соглашенію или къ тому, что каждая сторона остается при своемъ.

XII-я категория. Контроверсъ (controverse shicane) = vitanda.

XIII-я категория. Non causa pro causa, или assertion falla cieuse, ложное мнѣніе, semblance de la raison, иначе—hét-wabhasa.

XIV-я категория. Обманъ, ложное понятіе или убѣжденіе, составляемое нахѣренно или ненахѣренно, для себя или другихъ (fraude) = icchula; поврежденіе, искаженіе истинны (alteration) или дурное расположеніе, настроеніе понятій, сужденій, составленіе силлогизма доказательствъ (mauvais construction).

XV-я категория. Безплодный, пустой отвѣтъ (reponse futile),—djati. У Готахъ исчисляются двадцать четыре случая.

XVI-я категория. Недостатокъ или порокъ въ самомъ аргументѣ (defaut dans l'argument),=nigraha-sthoma.

Къ XVI-ти категориямъ Найя и Вайшешика, *Kamada* присоединяетъ еще шесть нижеслѣдующихъ:

I. *Субстанція*. 1) земля; 2) вода; 3) слѣтъ; 4) воздухъ; 5) зѣнрь; 6) время; 7) мѣсто; 8) душа, какъ ихъ субстанція, въ которой причисляются еще атомы.

II. *Качество*, съ своей субстанціей. Сюда принадлежать двадцать четыре свойства: 1) цвѣтъ; 2) вкусъ, saveur; 3) запахъ, odeur; 4) влѣчатлѣвіе температуры; 5) число; 6) количество, мѣра; 7) индивидуальность, множество; 8) механическое сдѣленіе или случайное соединеніе, мимолетное и непрочное, conjunction, connexion razzagere; 9) разъединеніе, disjunction; 10), 11) предъидущее и послѣдующее; 12) тяжесть, gravité; 13) текучесть; 14) вязкость или клейкость, viscosité; 15) звукъ, son; 16)—23) восемь качествъ, постигаемыхъ только умомъ, но не виѣшними органами; таковы: 16) разсудокъ, bouddhi; 17) удовольствіе; 18) мученіе, страданіе, peine; 19) желаніе, похоть; 20) отвращеніе; 21) хотѣніе, volition,—yatna; 22) добродѣтель, vertu,—dharma; 23) по-

ровъ, *adharma*, *vīce*; 34) способность, *faculte*, — *sanskāra*, которая тройка: или какъ дѣятельность, или какъ импульсъ, *wéga*, или какъ растяжимость, *ethilisthāyaka*, воображеніе, *bhavana*.

III. *Дѣйствіе*, *action*, *karma*, съ пятью родами его: брошеніе сверху, — снизу; положеніе, самое разнообразное движеніе.

IV. *Общес* или *обыкновенное*, *commun*, *samānaya*; высшая степень чего — множество и низжайшая — ничтожная, середина, родъ, видъ, индивидуъ.

V. *Разнозидность*, *различіе*, *difference*, *visesha*, или *особенность*, *particularité*.

VI. Есть отрицательное свойство, противоположное прежнимъ описаннымъ, какъ отрицаніе, или умаленіе, *negation*, *privation*, *abhava*; отрицательное всеобщее — *antecedent*, *inoploxe*, *absolue*.

§ 57. Часть Буддійскихъ Сутръ *) въ ихъ краткомъ изложеніи. Къ числу священныхъ книгъ у Буддистовъ относятся Сутры или Сутты, извѣстныя въ переводѣ Г. Гримблота и изданныя послѣ смерти ученаго его супругою въ числѣ седми, обстоятельный отрывъ о коихъ сдѣланъ Бартоломѣ Септъ Илеромъ. Предлагаю названія Сутръ, содержаніе и извлеченія, отчасти понимасмъ гениальную и своеобразную

*) См. *Journal des savants*. Decembre. 1878. Paris. (Part. St. Bilaire). 2) *Sept Suttas Paris, tirés du Niggha-Nikaya*, par M. P. Grimbolt, ancien consul de France à Ceylon et en Birmane, traductions diverses Anglaises et Françaises Paris. 1876, in 8°, v. 351. 3) *The Academy*, a weekly review of literature, science, and art 1878. Vol. XIV. July—Decembre.

Прочіе изданія и переводы Сутръ извѣстны въ собраніи М. Мюллера: *The Sacred Books of the East* въ слѣдующихъ томахъ.

Vol. XI. *Buddhist Suttas*. Transl. From Pāli by T. W. Rhys Davids: 1) the *Mahāpurinibbāna Suttanta*; 2) the *Dhamma-kakkappavattana Sutta*; 3) the *Tevigga Suttanta*; 4) the *Akankheyya Sutta*; 5) the *Ketokkhila Sutta*; 6) the *Mahā-sudassana Suttanta*; 7) the *Sabbā-sava Sutta*.

Vol. XXII. *Gaṇa Sūtras*. transl. from Prācrit by Hermann Jacobi. Part I, the *Akārāṅga-Sūtra*, the *Kalpa-Sūtra*.

Vol. XXIX и XXX. *The Gṛihya-sūtras*, Rules of Vedic domestic ceremonies transl. by Hermann Oldenberg. Parts I, II.

Vol. XXI. *The Saddharma-pundarīka*, or, the *Lotus of the True Law* transl. by H. Kern.

методику философскихъ опредѣленій, художественное раскрытіе мыслей, и тонкую діалектику. Христіанскій проповѣдникъ и философъ можетъ пользоваться съ великою выгодною для себя этими уроками восточнаго уха, не отступая отъ Евангелія и разума Церкви. Общее направленіе Сутръ: 1) *Brama-asala* есть чисто полемическая; 2) *Simannaphala* и 3) *Soubha-Sutta*, замѣчательны, какъ историческія; 4) *Mahā-nidana* существенно метафизическая; 5) *Mahā-samaya*, какъ-бы апофеозъ Буддизма; 6) *Sing-alo vāda* есть совершенная мораль; 7) *Atanatiya*—заслпательная формула, рассчитанная на умягченіе суевѣрныхъ ужасовъ, ослѣдствующихъ нерѣдко духомъ монаховъ и аскетовъ. Въ частности сюжеты сутръ весьма разнообразны и по содержанію заслуживаютъ интереса.

Во II-й Сутрѣ — *Simanna-phala*, содержится наставленіе и размысленіе о нескѣбжномъ результатѣ человеческихъ дѣйствій; приводится также и исповѣданіе царя Аджатакатру и его обращеніе въ Буддизмъ.

III-я Сутра *Mahā-nidana-sutta*, о великихъ вещахъ въ мірѣ^{*)}). Почтенный Ананда предлагаетъ рядъ вопросовъ двоюродному брату Тавагата о послѣдовательности причинъ бытія и жизни (existence). Результатомъ діалоговъ являются ряды слѣдующихъ тезисовъ, развиваемыхъ одинъ за другимъ въ видѣ сорпга: 1) причиной старости и смерти служитъ рожденіе; причина рожденія заключается въ существованіи (existence); причиной бытія или существованія бываетъ зачатіе; причиной зачатія—чувственное пожеланіе, похоть или вождѣленіе; причина вождѣленія кроется въ чувственности или ощущеніи (sensation); причиной ощущенія служитъ соприкосновеніе, соитіе; причиной соприкосновенія — има и формы; причиной плени и формъ служитъ разумъ (intelligence). Высшею степенью блаженства въ означенной лѣствицѣ служитъ экстазъ,—двойственное освобожденіе мысли и мудрости.

V-я Сутра — *Mahā-samaya-sutta* т. е. великое собраніе, вселенскій соборъ, представляетъ апофеозъ Будды среди мно-

^{*)} Lotus de la bonne Foi par. Eug. Burnouf. p. 334—suiv.

жества поклонниковъ, сошедшихся вмѣстѣ съ цѣлю почитать его. Соямъ сихъ лицъ состоитъ изъ монаховъ, отшельниковъ и Девъ, подѣляющихъ нищихъ. Самая сцена собранія, разговоровъ и молитвенныхъ изліаній предъ Буддою совершается въ большомъ лѣсу — маһатана, окружающемъ Капилавасту, столицу Шакъа. Четыре Девы, управляющіе міромъ, подѣляющіе *sandha-vasa-kaya*, присутствуютъ при этомъ и попеременно речитативную хвалебные стихи въ честь и славу Будды, въ зачинъ его присутствіи.

1-я Дева: сомы великіе и вы Девы, собравшіеся среди лѣса, пойдемте взглянуть и насладиться зрѣлищемъ благочестиваго сборища необтѣдлыхъ Бикшу (*Bhikshous*)!

2-я Дева: Бикшу погружены въ сладостное размышленіе (*samadhi*), умомъ своимъ они летятъ въ высь мудрости! Эти ученые Бикшу умѣютъ ловко управлять своими чувствами, и подобны сильному кучеру, крѣпко держащему возжи въ рукахъ своихъ и дающему правильный ходъ колесницѣ, влекомой быстро лошадямъ!

3-я Дева: Бикшу — чудесны! они разбили въ дребезги жало удовольствій, скорби и невѣжества, сокрушили щитъ возжеланій, печали и мрака; подобно молодымъ слонамъ, они граціозны въ движеніи, чужды всякихъ дурныхъ помысловъ, чувствъ и страстей; они чисты, а потому имѣютъ пять очей Будды, и въ поведеніи — безупречны!

4-я Дева, обращаясь къ Буддѣ: — когда человѣкъ отдается подѣлу покровительства Будды, онъ болѣе не страшится идти въ четыре ада; оставляя человѣческое тѣло, разрѣшаясь отъ оковъ оныхъ, онъ возвращается на небо и перерождается въ Бога!

Будда, тронутый силой словами, обращаясь къ аскетамъ и монахамъ, говоритъ: „Бикшу и Девы, пришедшіе сюда съ 10.000 *Sakalas*, вы собрались видѣться съ Тафататой и Бикшасами! и прежде, неоднократно въ честь мою, происходили подобныя же собранія Бикшу и Девъ, исполненныхъ добродѣтели и знанія. Увѣренъ, что и на будущія времена будутъ совершаться такія же собранія кругомъ меня, какъ и нынѣ!

Бикшу, я знаю поименно всѣхъ Девъ, произвожу ихъ, вознѣшаю вамъ; послушайте, сохраните эти имена въ вашемъ сердцѣ"... „Да будетъ тако господине, по словеси твоему", благоговѣнно отвѣчали монахи и отшельники. Сдѣлавъ нѣсколько обычныхъ привѣтствій къ Бикшу, Будда началъ перечислять всѣхъ собравшихся Девъ. „Бикшу, вотъ несмѣтная толпа здѣсь присутствующихъ Девъ; вознѣшаю вамъ, да вѣдаете ихъ: 7.000 Якшасовъ рожденныхъ въ Капилавасту явились въ сонмищѣ собравшихся въ лѣсу жрецовъ; 6.000 Якшасовъ уроженцевъ горъ Ромалайя; 3.000 Якшасовъ рожденныхъ въ горахъ Сата-Гупри; 6.000 Якшасовъ по цвѣту ихъ кожи и одѣянія самыхъ разнообразныхъ, но одаренныхъ съ прочими разумными существами одинаковыми свойствами души и способностями; 500 Якшасовъ Вессамиттасъ; Якха Кумбгира изъ Раджагрига, что на горѣ Верулба, въ сопровожденіи вѣрныхъ ему 100.000 Якшасовъ; Царь Дгаваффа управляющій восточною странюю и начальствующій надъ Гаадгарвами, Царь Вирулга, управляющій югомъ и Кумбгапдасами; Царь Вирупакха, повелитель Запада и Нагасовъ; Царь Кувера, обладатель сѣвера, повелитель Якшасовъ. Всѣ сія Цари, пришли въ своихъ мѣстъ окруженные многочисленною святою".

Авторъ Сутры перечисляетъ засамъ громадное количество прочихъ Девъ, имѣющихъ разнообразныя цвѣта и наименованія, изъ всѣхъ ихъ особенно выдѣляется типъ Мара-отца всякаго грѣха, беззаконія и порока, вѣчно помышляющаго только о преступленіяхъ, насиліи и имѣющаго для того исключительную архію достойныхъ окаянныхъ сподвижниковъ и рабовъ. Мара преимущественно любитъ нападать и обольщать своими маневрами истинныхъ монаховъ и благочестивыхъ аскетовъ. Обычныя распоряженія Мара таковы: „идите, бѣгите сюда, ловите Арчатаъ, обвивайте ихъ цѣпями пождѣленій, окружайте всюду, дабы неускользнули отъ вашихъ сѣтей!..." Изъяснившись съ прочими поклонниками Будды, Мара замахнулъ руками по землѣ, и сдѣлавъ страшный ударъ стрѣлою о землю, подалъ сигналъ къ ловить Девъ и на нихъ быстро пустилъ свою армію. Девы оказали отчаянное сопротивленіе,

и невзвизая на ярость, неистовство Мара, остались неподвижными. Пятиглазый Будда, при видѣ совершившагося на его глазахъ, могъ сказать лишь одно: жрецы, вотъ кортежъ Мара, узнаете-ли его?"

Архаты первые обратили вниманіе на слова обожаемаго учителя. Армія Мара, несмотря на ея силу, принуждена была обратиться вспять, будучи не въ состояніи противиться Архатамъ и не коснувшись даже ихъ волоса и Мара неоднократно, съ отчаяніемъ восклицалъ: „всѣ сін жрецы (pretres) доказали свою побѣдоносную силу въ войнѣ страстей. Они неустрашимы, стойки, бодры и въ блаженствѣ внутреннемъ невозмутимы; слава о нихъ далеко распространилась между людьми во всемъ мірѣ. Ихъ ученики, полные мира и радости, счастливо живутъ посреди Архатовъ, оставаясь вѣрными религіи Будды!"

VI-я Сутра. *Singalo-vāda-sutta*, содержитъ весьма яблж- ный и поучительный нравственный урокъ въ честь ученія Будды, изложенный въ высшей степени художественно и достойный театральнаго представленія по объективному изложенію мыслей и постановкѣ лицъ дѣйствующихъ. Картина первая открывается появленіемъ въ лѣсу Велу Будды Тафагаты, въ мѣстности Калапдава-нивава, не подальше отъ Раджагрига. Весьма рано утромъ онъ идетъ въ столицу и встрѣчаетъ господина дома — Сингалу, молящихся благогоуѣпно съ перекрещенными на груди руками и волосами — покрывшимися росой. При своей молитвѣ на Востокъ, Западъ, Сѣверъ, Югъ, къ Нидиру и Зениту, Сингалу совершая поклонны машинально, простирался каждый разъ и на землю. Самъ же Будда-Тафагата телъ подъ видомъ нищаго, держалъ при себѣ сосудъ для милостыни и, какъ мудрецъ, послѣ обычныхъ привѣтствій, спросилъ Сингалу о значеніи и смыслѣ совершаемаго имъ молитвеннаго обряда, тотъ отвѣчалъ, что такъ научился молиться отъ своего отца, но почему такъ лужно — не знаетъ. Будда-Тафагата почелъ долгомъ объяснить значеніе молитвы на шесть сторонъ, причемъ расположилъ со- отвѣтственно онымъ самое объясненіе, состоящее изъ шести

отдѣленій. Предварительно идетъ объясненіе значенія четырехъ частей свѣта съ правственной стороны и шесть родовъ поведенія. „Ученики мудрецовъ и святые должны ваздерживаться четырехъ родовъ дѣйствій, могущихъ осквернить человека, таковы: убійство, кража, любодѣяніе, лѣность; Четыре причины также ведутъ людей ко злу: эгоизмъ, гнѣвъ, страхъ, стѣснѣнность. Оберегаясь отъ первыхъ четырехъ грѣховъ, люди становятся истинными стражами шести страпъ, по которымъ хорошо расположень и устроень весь міръ; такіе святые, по смерти земной, дѣлаются небожителями. Совершающіе грѣхи второго рода и подпадающіе власти оныхъ, помрачаютъ свое блаженство подобно лунному затмѣнію или погруженію во мракъ ночи; наоборотъ, воздерживаясь отъ грѣховъ спя, они становятся свѣтоносными, подобно лунѣ въ періодъ ея блеска.

Шестъ родовъ дурнаго поведенія приобщаютъ человека къ потерѣ или владѣемымъ благъ съ соответствующими послѣдствіями: 1) Употребленіе чрезмѣру опьяняющихъ напитковъ. Послѣдствіе: потеря денегъ, ссоры, дурная болѣзнь, уничтоженіе характера в личности, расслабленіе и расстройство ума.

2) Упрямка въ бродячей жизни въ недозволенные часы. Послѣдствіе: поврежденіе здоровья, распушенность жены и дѣтей, опасность потери собственности имущества, излишняя подозрительность къ своимъ и чужимъ, дурное о себѣ общественное мнѣніе и опасныя встрѣчи, могущія влечься къ вреду личному и другимъ.

3) Частое посѣщеніе публичныхъ и увеселительныхъ мѣстъ. Послѣдствіе: одинаковое съ предшествующимъ родомъ жизни.

4) Страсть къ азартной игрѣ. Послѣдствіе: мотъ пенавдихъ людьми, проигравшійся—дѣлается нищимъ, теряющимъ у всѣхъ кредитъ, терпящъ позоръ, бываетъ оставленъ родными и друзьями, холостой - не можетъ быть женатымъ и любимымъ.

5) Сообщество съ развратными людьми ведетъ къ тому, что всякій игрокъ, развратникъ, пьяница, разбойникъ, обманщикъ, пріемиются за истиннаго друга.

6) Лѣньность ведетъ человѣка къ холодности и индефферентизму; но изъ холоднаго человѣка можетъ вдругъ дѣлаться горячимъ и нетерпѣливымъ, изъ медлительнаго—поспѣшнымъ и опрометчивымъ. Лѣньный—значить ситъ чрезмѣрно, но онъ можетъ вдругъ почувствовать и голодъ, онъ долженъ поэтому или честно трудиться и добывать себѣ пропитаніе, или—быть пазойливымъ няпцямъ, наконецъ—совершить преступленіе, если не будетъ получать просимаго даромъ и отъ другихъ совершенно незаслуженно.

Въ частности, Тафагата объясняетъ подробно значеніе дружбы истинной и ложной. Есть друзья, говоритъ онъ, которые являются добрыми товарищами только въ пьянствѣ, иные любятъ васъ и расположены только по расчету, третьи наконецъ только ради интереса своего лично. Четыре рода ложныхъ друзей, нерѣдко принимаемыхъ за настоящихъ: 1) *эгоисты*; 2) *вѣчно навязчивый съ своимъ къ вамъ расположеніи и уваженіи*; 3) *лестцы*; 4) *моты*. Первый другъ получая благодѣяніе отъ васъ, самъ возвращаетъ очень мало и при возвращеніи ожидаетъ всегда болѣе, чѣмъ сколько нужно; въ добрыхъ дѣйствіяхъ онъ скорѣе руководится боязнью, нежели любовью и всегда заботится только о собственномъ благополучіи. Второй другъ—*демонстративный*, кажушійся, слишкомъ много придаетъ цѣны своему прошлому, не менѣе заботясь о благахъ и будущихъ, любитъ разсыпаться въ пустыхъ комплиментахъ, но при случаѣ васъ всегда оставляетъ и даже презираетъ. Третій другъ—*лестцы*, априобуетъ ваши грѣхи и пороки, какъ и добродѣтели, въ лицо васъ всегда хвалитъ и пресмыкается, за глаза—поноситъ и безчеститъ, но обижается, когда о томъ ему замѣчаете, и готовъ сдѣлаться истцомъ за личное оскорбленіе. Четвертый другъ—*расточитель*, *мотъ*, дотошъ въ дружбѣ съ вами, пока вы съ нимъ участвуете въ пиратъ и попойкѣ; шляется по разнымъ улицамъ, чтобы убить время, когда посѣщаете часто театры, игорные дома и прочія публичныя увеселенія, не рѣдко съ женщинами подозрительной нравственности. Мудрецы, замѣчаетъ Тафагата, равно убѣгаютъ означеннаго рода друзей, ибо путь этотъ полонъ опасностей. За то,

они ощутъ такихъ друзей, которые помогаютъ въ нуждѣ, любятъ неизмѣнно и въ горѣ, и радости, несчастіи и благополучіи, подаютъ вамъ спасительные совѣты и обнаруживаютъ благорасположеніе. Познавъ истинныхъ друзей, мудрецъ привязывается къ нимъ подобно младенцу при груди матери. Если онъ и соглашается подѣлиться излишкомъ отъ своего сокровища, то дѣлаетъ въ отношеніи къ друзьямъ своимъ подобно пчелѣ собирающей медъ, не отпывая отъ него ни блеска, ни вкуса, ни благовопія; или—подобно муравью, силою терпѣнія собираетъ собранное свое богатство мало по малу, по мѣрѣ надобности и полезности, и для своей семьи и другихъ. Имущество свое дѣлитъ на четыре части; онъ выдаетъ одну для угощенія друзей, другую для поддержанія своего лично, третью для облегченія трудныхъ дѣлъ своихъ, четвертую оставляетъ въ экономіи въ виду возможной надобности реверса.

Обращаясь затѣмъ къ объясненію поклоненія шести частямъ свѣта, Тафатага устанавливаетъ слѣдующую символическую. Для ученика мудрецовъ, говоритъ онъ Сягало, родители суть — *востокъ*, учителя и воспитатели — *югъ*, друзья и знакомые — *сѣверъ*, рабы и слуги — *западъ*, Грамапасы съ Брамапасами — *зенитъ*. Въ каждой изъ означенныхъ шести группъ, перечисляются *пять главныхъ правилъ*, обязательныхъ для ученика мудрецовъ въ нижеслѣдующемъ порядкѣ.

1. По отношенію къ родителямъ, представляемымъ на восточной сторонѣ (le quartier de l'est), ученикъ обязанъ себѣ говорить и припоминать: я *долженъ* 1) поддерживать до глубокой старости тѣхъ, кто мнѣ далъ жизнь, воспитывалъ съ дѣтства и поддерживалъ въ послѣдующее время; 2) — помочь имъ въ дѣлахъ и управленіи семейномъ; 3) заботиться о сохраненіи ихъ имущества и защитѣ собственности ими благопріобрѣтенной; 4) по смерти, — съ честію совершить похороны и поминаніе. Обязанности самихъ родителей въ отношеніи къ дѣтямъ: они должны 1) удалять дѣтей отъ всякаго рода порока; 2) вести ихъ къ добродѣтели; 3) поучать искусствамъ и наукамъ; 4) заботиться объ устроеніи и упро-

ченіи законнаго супружескаго ихъ союза; 3) передавать имъ при своей смерти наслѣдство.

II. Въ отношеніи къ наставникамъ представляемымъ на южной сторонѣ, ученикъ имѣетъ слѣдующія обязанности: вставать въ присутствіи учителя, — имѣть о немъ попеченіе и охрану, — выслушивать съ почтеніемъ и вниманіемъ дѣлаемые имъ наставленія и замѣчанія, — всячески духовно сблизаться съ нимъ и любить его, — всѣми силами заботиться о сообразованіи своего поведенія съ наставленіями и правилами учителя. Наставникъ, хозяинъ школы (*le maître*) въ свою очередь обязанъ къ ученикамъ своимъ и воспитанникамъ: — проповѣдывать добродѣтель, насаждать ее въ сердцахъ питомцевъ, и поучать приличному обхожденію и учтивости (*manières*), — трудиться надъ дѣломъ воспитанія ревностно и рачительно, — передавать, безъ утайки, плоды знаній и мудрости, добытые и унаслѣдованные отъ древнихъ учителей и мудрецовъ, — дѣлать одобрителный отзывъ и аттестацію учениковъ, — предохранять ихъ отъ всякой опасности и преда.

III. Супруги, представляемые на западной сторонѣ, имѣютъ слѣдующія обязанности. Супругъ въ отношеніи къ женѣ долженъ: — обходиться съ нею ласково и учтиво, — говорить съ ней любезно и пріятно, — въ прочихъ людяхъ пробуждать къ ней уваженіе и расположеніе, — прилично одѣвать ее, украшать и вообще доставлять все потребное для женскаго этикета и здоровья. Жена въ свою очередь обязана: — заботливо удовлетворять личнымъ потребностямъ мужа, — хранить внутреннее расположеніе, — соблюдать нерушимо цѣломудріе, небыть блудливой, — прилежать о благѣ своего мужа, и — обпаруживать прилежаніе и дѣятельность во всемъ, что онъ дѣлаетъ.

IV. Почтенный человѣкъ или заслуженный, (*l'homme honorable*), въ отношеніи къ его друзьямъ и знакомымъ, представляющимъ сѣверную сторону, обязанъ: — дѣлать подарки, — говорить и обращаться всегда любезно, — думать объ ихъ интересѣ, не только о своемъ, — почитать друзей равными себѣ, — дѣлиться съ ними избытками. Въ свою очередь друзья и знакомые обязаны къ уважаемому имъ человѣку: —

оказывать всевозможную бдительность въ случаяхъ, когда самъ онъ имѣть не можетъ, — охранять его имущество въ случаѣ надобности, — поддерживать и помогать въ затруднительномъ положеніи, — жить вблизи его, — помогать сколько возможно его семейству.

V. Господина въ отношеніи къ рабамъ и слугамъ, представляемымъ на сторонѣ надира, обязанъ: — назначать работу, соображаясь съ ихъ силами, — доставлять необходимое содержаніе, — заботиться во время болѣзни, ходить за ними, лечить, — отлагать въ пользу ихъ на непредвидѣнные расходы часть денегъ и другихъ средствъ, — въ случаѣ необходимости производить въ пользу ихъ ссуду или денежный заемъ. Въ свою очередь рабы и слуги обязаны: — вставать утромъ раньше господина, удалаться отъ него только вечеромъ, по прекращеніи работъ, — не дозволить никакой утайки или кражи, — тщательно исполнять возлагаемыя порученія, — оказывать всегда должное почтеніе.

VI. Наконецъ почтенный человѣкъ въ отношеніи къ Граманамъ (Статанас) и Браманамъ, представляемымъ въ Зенитѣ, обязанъ: обнаруживать любезность и почтительность во всѣхъ дѣйствіяхъ, словахъ и мысляхъ, — быть общедоступнымъ, — во всѣхъ дѣйствіяхъ быть расчетливымъ и умѣть располагать окружающими его средствами и людьми. Граманы и Браманы обязаны къ почтеному человѣку доказывать свое благорасположеніе такимъ образомъ: отвращать отъ порока и дурной жизни, — побуждать къ стези добродѣтельной, — научать предметамъ прежде неизвѣстнымъ, укрѣплять въ истинѣ уже достаточно познанныхъ, — указывать путь къ небу.

Благодаря соблюденію всѣхъ правилъ, вышеизложенныхъ шесть странъ міра остаются въ спокойствіи и мирѣ, и люди далеки отъ опасностей. Почитающіе порядокъ и законъ, несомнѣнно, обязаны исполнять и все предписанное, особенно въ отношеніи къ домовладыкѣ, владѣющему всюю добродѣтелью, превосходящему прочихъ людей, одаряющему ихъ всѣмъ истинно потребнымъ и содѣйствующему благополучію на землѣ, блаженству на небѣ.

Будда, по окончаніи изложеннаго объясненія страпъ свѣта, обратившись къ Сингалу, остановился, и еще разъ посовѣтовалъ ему уважать родителей. Сингалу, почувствовавъ всю силу убѣдительности и глубокомыслія Тафагаты-Будды, воскликнулъ: „всечестивѣйшій и высокопоставленный, великій господинъ! все тобою сказанное меня поразило до глубины сердца, я увидѣлъ новый свѣтъ, оставшійся доселѣ для меня скрытымъ. Подобно путнику, сбившемуся съ настоящей дороги, я обрѣлъ ее, благодаря тебѣ, твои наставленія, подобно свѣтильнику, внесенному въ темное мѣсто, озарили внезапно мои мысли и я позналъ всѣ предметы какъ слѣдуетъ. Ты Bhagava изложилъ весьма ясно свое многообразно содержательное ученіе. Обращаюсь чрезъ то къ Буддѣ, погружаюсь въ его ученіе, и присоединяюсь охотно къ сонму его почитателей. Прими меня, о Bhagava, въ число избранныхъ учениковъ твоихъ. Итакъ, съ сего дня и минуты, до конца своей жизни, обращаюсь я къ Буддѣ и становлюсь ревностнымъ его поклонникомъ и послѣдователемъ!“

VII-я Сутра — *Atanātiy-sutta*. Она написана наполовину стихами и представляетъ своего рода похвалу въ честь монаховъ и монахинь. Это одна изъ знаменитѣйшихъ Сутръ южныхъ Буддистовъ и наиболѣе среди нихъ распространенная; ея чтеніе совершается поэтому правильно и постоянно въ концѣ церемоній, установленной Буддою и называемой Paritta, т. е. помощницей, покровительствующей въ нравственной жизни укрѣпляющей въ ней (*ceremonie protectrice*).

Начало Сутры, по обыкновенію Буддистскихъ книгъ, обставлено чрезвычайно живописно. Сцена открывается ночью въ мѣстности Раужагрига; на „орлиной вершинѣ горы“ представляется сидящимъ Будда, а около него размѣщаются четыре бога, управляющіе странами свѣта, ихъ сопровождаетъ множество другихъ низшихъ боговъ и Nagas, которые всѣ, собравшись для поклоненія Буддѣ, внезапно воспаляютъ „орлиный пикъ“ безконечнымъ радужнымъ сіяніемъ и молчаливо молятся, одни сидя, другія стоя съ скрещенными руками, или на колѣняхъ и поднятыми кверху руками. Когда всѣ

боги и Якшасы размѣстились по своимъ мѣстамъ, среди общей тишины, великій царь демоновъ — Вессавана, держитъ слѣдующее слово, обращаясь къ Буддѣ: „Господинъ! среди могущественныхъ демоновъ одни враждебны Буддѣ, другіе благосклонны, одни принадлежатъ къ среднему классу, другіе къ низшему, и между ними царствуетъ разполагіе. Если такъ, то значитъ (по мнѣнію нѣкоторыхъ демоновъ), Будда проповѣдуетъ ученіе, въ неприязненное. Въ особенности эти демоны стараются поселить такое враждебное расположеніе къ Буддѣ среди учениковъ его, любящихъ безмолвіе и удаляющихся для спасенія въ пещеры и пустыни. Для смягченія ярости и дерзости сихъ злыхъ существъ, позволь господине, проповѣдать *Atanatiya* (*Paritta*), которой излагаемое ученіе да послужитъ охраною монаховъ, и монахинь и да получаютъ они по нему навсегда невозмутимый миръ!“

Молчаливо выслушавъ слово и озираясь кругомъ, даетъ свое согласіе на то Будда, и великій царь Вессавана приступаетъ къ речитативу Сутры *Atanatiya*, наполовину стихами, наполовину прозой. „Поклоняюсь,—восклицаетъ онъ,—Випассу всевластному, поклоняюсь Сикхи, сострадательному ко всѣмъ тварямъ, поклоняюсь Вессабгу побѣдителю и сокрушителю страстей, поклоняюсь Какузандга, побѣдителю тьмочисленныхъ арій демона Мара, поклоняюсь чистому и совершенному Конагама, поклоняюсь Кассана совершенно свободному, поклоняюсь славному Буддѣ, сыну Шакья, котораго ученіемъ исцѣляются всѣ скорби и несчастія. Всѣ, съумѣвшіе погасить свои мірскія страсти, понижаютъ вещи каковы они на самомъ дѣлѣ; эти люди, одни исполнены нѣжности, благородства и спокойствія, истинно почитаютъ Готаму — благодѣтеля боговъ и людей, вѣдающаго всѣ тернистые пути мудрости, и котораго доблестнымъ духомъ отгоняются далеко всѣ страхи и припадѣнія... Поклоняюсь тебѣ, первому изъ людей, начальнику народа, покровителю всѣхъ существъ. Тебя обожаютъ и поклоняются тебѣ сами демоны. Рцемъ вси, якоже и они: поклоняемся Готамѣ—побѣдоносному, поклоняемся Буддѣ, обладателю мудрости, вѣдущему

всѣ вещи міра... (Далѣ перечисляются многія мелкія божества малопозвѣстныхъ, боиэхъ имена и атрибуты чисто фантастическіе. Эти боги почти управляютъ разными частями міра, подобно Девамъ). — „Вотъ Атанатиѣ, — продолжаетъ Бессарапъ, — цитъ и оплотъ для укрѣпленія міра, читаемый и изучаемый въ тѣни далеко отъ шума и бурь свѣта, всѣми монахами и монахинями и ихъ многочисленными учениками и ученицами! Всѣ они, по мѣрѣ полнаго и совершеннаго познанія ученія Атанатиѣ, получаютъ вѣрную силу и оборону, становятся неустранимы и непобѣдимы совмами Амануссаъ, Якпассовъ, мальчиковъ и дѣвушекъ — слугъ Якшасовъ, Гандарвъ и ихъ начальника Гупдгарва съ его слугами, Кумбгавда и Нагасъ гдѣ бы они ни были, куда бы не шли, или оставались одиночными на ночлегѣ. Всякій разъ, когда къ ученику Будды приближаются злые демоны съ злыми намереніями, достаточно прочтенія Атанатиѣ, и не одно чудовище не осмѣлится близко подойти къ порогу, городу, деревушкѣ, куда идетъ и гдѣ принять гостепріимно этого ученика. Ни одинъ демонъ не будетъ допущенъ въ нему, и дверь всегда будетъ на запорѣ, и въ собраніяхъ и въ семьѣ; да будетъ онъ предметомъ презрѣнія хулы, и глава его повиснетъ подобно изсохшему листу и да разобьется черепъ его на семь меньшихъ частей!.. Листъ только кто-либо дерзнетъ изъ Якшасовъ напасть на Буддійскаго монаха или монахиню, пусть начальники этихъ демоновъ самъ возопитъ: оставьте его, (ея), не мучьте, не нанесите никакого вреда!.. (Всѣхъ Якшасовъ, наиболѣе главныхъ, перечисляемыхъ въ Сутрѣ — 42).

Послѣ сего гимна въ честь Будды и речитатива означенныхъ формулъ, служащихъ охранительнымъ талисманомъ для монаховъ и монахинь, четыре царя демоновъ испрашиваютъ у Будды дозволенія удалиться изъ собранія для совершенія ихъ свойственныхъ скверныхъ дѣяній и распоряженій. Будда благосклонно исполняетъ просьбу и боги удаляются поочередно, съ вѣжливыми поклонами, съ своею свитой, каждый въ свою страну. Съ разсвѣтомъ, Тафата будитъ и созываетъ

своихъ учениковъ, которыми слово въ слово и сообщаетъ все, имъ видѣнное и слышанное ночью отъ сонма боговъ—стражей міра; при чемъ просить этихъ учениковъ внять, уразумѣть сердцемъ и сохранить навсегда сообщенную Сутру Paritha—какъ вѣрный щитъ отъ ударовъ и нападеній злыхъ демоновъ.

IV.

Христіанство въ Монголіи и Китаѣ XIII ст. и позднѣе.

§ 58. Бывшій настоятель Русской Д. Миссіи въ Пекинѣ О. Архимандритъ Паладій помѣстилъ интересный очеркъ по китайскимъ источникамъ на Англійскомъ языкѣ въ Chin. Recorder за 1875 г. vol. VI, подъ заглавіемъ *) „*Traces of Christianity in Mongolia and China in the XIII century*“. Предлагаемъ въ переводѣ эти дѣйствія свѣдѣнія, которыхъ въ Русской литературѣ духовной не имѣется, за исключеніемъ весьма немногихъ изъ подобныхъ **).

а) Въ началѣ Монгольскаго періода въ исторіи восточной Азіи, мы встрѣчаемъ часто упоминаніе о христіанахъ въ современныхъ Китайскихъ памятникахъ, доказывающихъ существованіе ихъ какъ въ Монголіи, пѣюгда отдѣльной отъ Китая и потомъ соединенной съ нимъ, такъ и въ самомъ Китаѣ. О существовавшемъ Христіанствѣ въ Монголіи до царствованія Чингизъ-Хана мы доходимъ только опущенію: наиболѣе вѣроятныя знанія почерпаемъ въ семействѣ Кераятъ-ханъ-Тоорилъ (Ванъ-ханъ). Его племянника Соратаилъ, по завоеваніи сего племени Чингизъ-ханомъ, была замужемъ за его сыномъ Толунъ, и потомъ сдѣлалась матерью Кублай-хана;

*) „Traces of Christianity in Mongolia and China, in the XII XIII century, drawn from Chinese sources“.

**) Означенное изъясненіе О. Арх. Паладія, написанное имъ для гг. Англичанъ, находится на Русскомъ языкѣ въ болѣе обширномъ изложеніи подъ тѣмъ же заглавіемъ въ Восточномъ Сѣверикѣ за 1877 г., гдѣ подробно обозрѣвается исторія Христіанства съ краткими изъясненіями о Исторической таблицѣ VII ст., издержками самого текста на ней и другихъ памятниковъ. Предоставляемъ своему читателю спеціальное сравненіе статей Автора объ одномъ и томъ же предметѣ. Издѣлать поощреніемъ ознакомленію Русскаго читателя только съ Англійскими текстами Печатаемаго О. Архимандрита.

по всей вѣроятности она была христіанкою. По смерти, ея изображение сохранилось на память въ „Монастырѣ Креста Ши-цзы-ди“, въ юннѣйшей губерніи Гань-су. (Впослѣдствіи образъ былъ перенесенъ въ Пекинъ, и помѣщенъ въ залѣ посвященной духу почившей государыни подъ именемъ Юань-ши).

б) Положительное упоминаніе о существованіи Христіанства въ Монголіи встрѣчаемъ въ Буддійской полемической книгѣ за 1291 годъ „Бянь-вей-лу“, направленной противъ ученія Дао-цзю. Успѣху этой секты, послѣ Чингизъ-хана, содѣйствовало и благосклонное отношеніе другихъ сильныхъ лицъ, что конечно возбуждало зависть со стороны Китайскихъ Буддистовъ, нападавшихъ страстно на ученіе, книги и догму Даосовъ. Дао-цзю съ своей стороны тоже неоставались въ долгу и молчаніи, ихъ диспуты продолжались и въ царствованіи Мэнгу-ханя. По неоднократнымъ жалобамъ Буддистовъ на Даосовъ, Мэнгу-хань наконецъ, въ виду примиренія партій, приказалъ удалаться имъ для диспутовъ въ Каракорумъ, и отнюдь не заниматься этимъ пустословіемъ предъ лицомъ Его Величества. Такое повелѣніе состоялось въ 1256 г. На первомъ диспутѣ, происходившемъ въ присутствіи хана, успѣхъ былъ за буддистами; Мэнгу-хань констатировалъ вопросъ въ слѣдующихъ словахъ: „Сянь-шэнь (т. е. учитель) говоритъ, что Даосское ученіе—высочайшее; а Сю-цзай (т. е. ученый Конфуціанецъ), что Конфуціево—первейшее въ мірѣ; а Дэ-сѣ (Tie-sie), почитающіе Ми-ши-го (Мессію, І. Христа) и ученіе его, полагаютъ, что оно небесное—Шэнь-Тянь и самъ Да-хи-манъ (Архимандритъ, начальник или ученикъ) въ молитвѣ къ Небу, благодарятъ оное за всѣ благодѣянія. При изученіи всѣхъ этихъ религій, приходится отдать предпочтеніе Буддизму“. При сихъ словахъ, ханъ поднявъ свою руку, для сравненія, сказалъ: „Что большой палецъ для ладоны, которой онъ съ прочими служитъ суставомъ, то и всѣ прочія религіи по отношенію къ Буддизму“.

Очевидно, что подъ именемъ Дэ-сѣ (Tie-sie) разумѣются Христіане; Ми-ши-го—„Мессія“, упоминается на Сирскомъ памятникѣ VII въ г. Сю-ань-фу, Танской династіи; подъ выраженіемъ

шэнь-тянь несомненно разумѣется „вступленіе въ царство небесное“, преусуѣпаніе въ жизни христіанской.

Ясно также, что Дэ-сѣ есть транскрипція слова *Tarsa*—подъ которымъ Магометане разумѣли Христіанъ; оно встрѣчается перѣдко и въ разныхъ Магометанскихъ сочиненіяхъ на языкѣ Китайскомъ и особенно въ біографіи Могоммеда. сами же Арабы Христіанъ называютъ Назаръ. Слово Дэ-сѣ встрѣчается въ статутахъ Монгольской династіи Китая, во всѣхъ официальныхъ актахъ, документахъ, и другихъ, и относится къ Христіанамъ.

в) Первый и важный памятникъ касательно христіанъ, встрѣчается, послѣ завоеванія Китая Монголами и перенесенія ханской резиденціи въ Пекинъ, въ *Юань-ши* (гл. LXXXIX, fol. 32), гдѣ говорится, что Кублай-ханъ основалъ въ этомъ городѣ главную консисторію для Христіанъ въ 1289 г. подъ именемъ „Чунъ-фу-цзы“,—слово, буквально означающее: „зданіе для приѣма даровъ и жертвоприношеній въ монастыри или храмы Креста, управляемые Маръ Аси Лѣбанъ Ылико-вень“. Слова эти заимствованы съ разныхъ языковъ, а потому нѣсколько непонятны. Маръ Аси, или—на памятникѣ въ Си-ань-фу „Ма-ли Га-си-я“, есть то-же, что по Сирійски Маръ Іезуа, Dominus Iesus, или—Іисусъ Христосъ, сынъ Маріи Дѣвы. Лѣ-банъ вѣроятно Раббанъ, Еврейское слово, означающее ученаго, классъ ученыхъ монаховъ, которыхъ такъ называли на востокѣ; по отношенію въ Несторіанамъ, жившимъ въ Китаѣ, слово это относилось и къ женатымъ священникамъ. „Ы-ли-ко-вень“ есть то-же, что „Ервеунъ“ въ Монгольскомъ текстѣ, „Арххайюнъ“ или „Аркауцъ“ въ Сирійской, Персидской и Армянской хроникѣ. Подъ словами „дары и жертвоприношенія“ мы должны разумѣть на Китайскомъ языкѣ именно тѣ, которые приносятся въ Христіанскомъ храмѣ для совершенія таинства евхаристіи. О „Чунъ-фу-цзы“, какъ храмѣ Христіанскомъ для собранія вѣрующихъ, замѣчается, что священники Сирскіе, входя въ оный, строго исполняли возлагаемыя на нихъ обязанности Богослуженія. Монгольскіе ханы оказывали покровительство всѣмъ духовнымъ общинамъ въ религіозномъ

отношеніи, гарантируемымъ ярлыками или грамотами („letters of exemption“), съ освобожденіемъ отъ всякой денежной подати и повинностей, подлѣ условіемъ только „безпрестанной молитвы за міръ и особливо за хана“. Чунъ-фу-цзы, какъ юридическое учрежденіе, служило для контроля надъ исполненіемъ ханскихъ повелѣній, указовъ въ храмахъ Христіанскихъ, находящихся исключительно въ Китаѣ и Монголіи, иначе, — въ непосредственныхъ владѣніяхъ хана. Въ 1315 г. юрисдикція надъ всѣми чанъ-цзяо-цзы остается исключительно въ Монголіи, также Персіи и Туркестанѣ, гдѣ только были Христіане. Подъ словомъ-же „чанъ-цзяо-цзы или „чжанъ-цзяосы“ разумѣть должно Несторіанскихъ епископовъ и хореепископовъ въ Азіи; у Магомеданъ этому слову равнозначуще „Имамъ“. По причинѣ трудности на громадной территоріи Китая слѣдить за всѣми церквями Христіанъ, въ немъ разсѣянными, значеніе Чунъ-фу-цзы ослабѣваетъ, а съ 1320 г. только остается въ собственныхъ домахъ хана, что характеризуется просто словомъ „сы“ или „цзы“.

г) Другой не менѣе важный документъ касательно существованія христіанства въ Монгольскій періодъ находимъ въ „Чжи-шунъ-чжи-цзянъ-чжи“, т. е. описаніе Чжи-цзянъ-фу; сочиненіе это комбинировано въ царствованіе Чи-шунъ, 1330—1332 г. Манускриптъ съ сего сочиненія, въ копіи, хранившійся въ библіотекѣ министра Жанъ-Юанъ, былъ опубликованъ въ 1844 г. Въ отдѣленіи о храмахъ и монастыряхъ, существующихъ въ это время внутри предѣловъ Чжи-цзянъ-фу, упоминается среди нихъ и Христіанскій монастырь (гл. IX, fol. 8, 9). Храмъ „Да-синъ-ю-цзы“, стоящій въ Чжи-цзянъ-фу, въ особомъ кварталѣ, называется Цзя-дао-сянъ. Онъ построенъ въ 18 году Чжи-юанъ (по Р. X. 1281) Субъ-дару-гачи Сѣ-ли-цы-цзы (Sergius). „Достопамятное описаніе объ этомъ предметѣ составилъ учитель Конфуціанской школы Лянъ-сянъ..“

Послѣ сего замѣчанія слѣдуетъ сокращенный текстъ памятникъ. Авторъ описанія Чжи-цзянъ-фу оговаривается, однако, что имъ дѣлается только основный очеркъ наиболѣе важныхъ предметовъ; имя Сергія, какъ и другихъ названій, дѣлается

не совѣсть правильно, что не рѣдкость у Китайцевъ, ломающихъ иностранныя слова. Далѣе читаемъ: „Съ-ми-цзы-сянь“, (Самаркандъ) отстоятъ отъ Китая на 100,000 лн къ С.-З. Въ этой странѣ преобладаетъ религія „Ъ-ли-го-вень“. На разспросы объ этой религіи узналъ, что во всемъ мірѣ существуетъ двѣнадцать монастырей Креста. Одинъ изъ такихъ храмовъ въ Самаркандѣ поддерживается четырьмя огромными деревянными столбами, каждый въ сорокъ футовъ высоты. Основатель религіи называется Маръ Ъ-ли-а (т. е. Иисусъ Христосъ); онъ жилъ и творилъ чудеса за тысячу пятьсотъ лѣтъ прежде сего; преемникомъ его считается Ма-сѣ-ли-ци-цзы (Mar Sergius).? Главный предметъ религіи — поклоненіе на востокъ(!) и не имѣетъ сходства съ Индійскимъ вѣроученіемъ о пігмана. Дѣйствительно-же то, что великій свѣтъ исходитъ съ востока. Годовое времячисленіе въ этой странѣ начинается съ весны. Страна-же восточная соответствуетъ (по Китайскому календарю) элементу дерева и имѣетъ вліяніе на производительность. Востокъ называется еще свине благодѣющимъ небомъ. Крестъ есть образъ человеческого тѣла. Крестообразно строятся дома, крестъ пишется на храмахъ, видѣется на груди и главѣ медвѣдя. Крестомъ обозначаются шесть главныхъ пунктовъ частей міра. Съ-ми-цзы-сянь (Samarcand) есть названіе города страны, а Ъ-ли-го-вень — религіи (!). Дѣдъ Ма Сѣ-ли-ци-цзы (Mar Sergius), по имени Го-ли-ци-цзы (Georgius) — его отецъ Мѣ-ли, а дѣдъ по матери Чэ-ли, были всѣ придворными лекарями. Во времена Дай-цзз (Чингизъ-ханъ) завоевалъ эту страну (Самаркандъ); дѣдъ Ма Сѣ-ли-ци-цзы и его конгрегация знаютъ молитвы. Императоръ прикомандировалъ Сэ-ли-ба чи къ этой общинѣ съ титуломъ „Да-ра-данъ“ (т. е. старшій). Въ пятый годъ Чи-юань (по Р. X. 1268) императоръ или Ши-цзз (предокъ, Кублай) повелѣлъ Ма Сѣ-ли-ци-цзы явиться лично въ Канбалу (т. е. Пекинъ), по порядку представиться къ Чэ-ли-па. Ма Сѣ-ли-ци-цзы былъ щедро награжденъ. Чэ-ли-па угощалъ его благовонными фруктами и плодами, разваренными на водѣ. Чэ-ли-па-чи — названіе должности. Ма Сѣ-ли-ци-цзы самъ и его предки отличались

искусствомъ приготовленія напитка „чжэ-ли-ба“, имѣвшаго цѣлебную силу. Императоръ, въ знакъ своего благоволенія, наградиъ его золотою табличей, на которой начертана была и привилегія на означенную медицинскую профессію. Въ девятый годъ (1272) тотъ-же императоръ, вмѣстѣ съ министромъ Сай-тань-чжи путешествовалъ въ Юнь-нань, а въ двѣнадцатый годъ (1275)—въ Фу-цзянь и Цзѣ-цзянь, и всегда съ напиткомъ чжэ-ли-ба. Въ четырнадцатый годъ (1277) императоръ пожаловалъ ему-же, въ знакъ военнаго достоинства, игровую золотую табличку, съ титуломъ „хуай-юань да цзянь-гуанъ“, т. е. сдѣлалъ начальникомъ-интендантомъ губерніи Цзѣ-цзянь-фу, съ другимъ титуломъ „субъ-даругачи“ (на Монгольскомъ языкѣ означающемъ высшую номинальную должность).

д) Замѣчательно, что раздавая разныя чины и должности, императоръ не имѣялъ своей религіи и ревностно заботился о ея распространеніи. Однажды, когда онъ спалъ, среди полночи вдругъ узрѣлъ открытыми надъ нимъ семь небесъ, изъ глубины которыхъ явились два ангела съ словами: „ты долженъ построить семь храмовъ“, и тутъ-же она, какъ-бы для памяти объ этомъ фактѣ, оставили бѣлый значекъ (на одеждѣ императора?). Тронутый таинъ небывалымъ, чудеснымъ видѣніемъ, императоръ съ большимъ благоговѣніемъ собственноручно совершилъ закладку храмовъ и построилъ ихъ. Подлѣ воротъ его, называемыхъ „тань-вэнь-мынь“ построилъ близъ храмъ Ба-ми-чу-му-ла (или по Персидски *Баши*—главный и Сиро-Халдейскіи — *Гумра* — соборъ, церковь, храмъ), именуемый еще „да-синъ-чо-цзы“. По отысканіи возвышеннаго мѣста — шу-ду-шань, вблизи Си-цзинь, онъ соорудилъ на нихъ два храма — Да-ши-гу-му-ла и Юнь-шань-цзы, и Ду-да-уръ Гу-му-ла-коу-минъ-шанъ-цзы. Сверхъ сихъ двухъ храмовъ для христіанъ было еще отведено кладбище. Далѣе, въ округѣ Танъ-ду-сянь, построенъ храмъ Да-луй Гу-му-ла си-дуанъ-цзы, съ вѣшними воротами Дэнъ-юнъ-мынь; на горѣ Хуанъ-шань, храмъ Ди-лянь хай-я Гу-му-ла строилъ Гао-анъ-цзы. Вблизи Да-синъ-го-цзы сооруженъ

храмъ Ма-ли Цѣ-ва-ля-ци-цзы Гу-му-ла; строилъ Кхань-цзюань-цзы. Въ Гавь-чжу, подлѣ воротъ Цзянь-цзю-мынь, императоромъ основанъ храмъ Янь-и Гумула; соорудилъ Да-пху-снй-цзы. „Всѣ сіи семь храмовъ дѣйствительно были построены ревностью помянутаго лица (императора); набожность его и привязанность къ государству замѣчается въ каждомъ названіи храма, какъ и способъ построенія“.

„Министръ Вань-цзы рапортовалъ императору объ основаніи этихъ храмовъ съ выраженіями большой похвалы. Императоръ на содержаніе ихъ положилъ опредѣленный денежный фондъ, съ изъятіемъ отъ всякаго государственнаго налога, а наблюденіе за цѣлостію и сохранностію храмовъ поручилъ особому чиновнику, снабдивъ его земельными документами на 30 цзяновъ въ Цзянь-нани. Кромѣ сего, тридцать четыре цзяна земли были приобретены съ крестьянъ въ Чжэ-си. Маръ-Саргисъ, управляющій въ Цзѣ-цзянѣ дѣлами, управлялъ въ теченіи пятилѣтія. При постепенномъ сооруженіи храмовъ, народъ никогда не терпѣлъ непосильныхъ податей и налоговъ. Народъ, жившій на этой землѣ, по взаимному договору, считался принадлежащимъ Ё-ли-ковеню. Желая почтить славное ученіе и мирное, благоговѣйное уваженіе въ Св. Писанію, онъ пригласилъ изъ святой земли Мо-ля А-сі-а (Марка), епископа (ша-ли го-ни-цзы-гу-на), и тогда было совершено по чину во всѣхъ семи храмахъ надлежащее Богослуженіе.

„Маръ Саргисъ также заповѣдалъ потомству своему хранить профессію изготовленія цѣлебнаго напитка чэ-лв-ба, и навсегда поддерживать секретъ въ родѣ. Самая сигнатура паставленій и рецептовъ для этой профессіи тоже сохранялась въ семействѣ Саргиса (Сергія). Фактъ этотъ доказываетъ ревность помянутаго лица. Вотъ все, что собралъ я изъ извѣстнаго во единое и изложилъ по порядку, какъ слышалъ и передавали о томъ другіе“.

Однако-жъ, судьба храмовъ, выстроенныхъ Сергіемъ, была непродолжительна; два изъ нихъ во времена Монголовъ обращены въ языческіе храмы. Буддійскіе жрецы оказали пере-

вѣсь при дворѣ въ Пекинѣ и имъ было отдаваемо всюду предпочтеніе и вліяніе; но сами они къ другимъ религіямъ относились крайне предосудительно и враждебно. Два помянутыхъ храма были расположены на берегу р. Янъ-цзы-цзянъ на землѣ, принадлежавшей въ давнія времена монастырю, сооруженному, и остатки его нынѣ стоятъ на полуостровѣ этой рѣки, именуемомъ Цинъ-шань. Всѣ христіанскія церкви потомъ были экспропрированы въ пользу Буддійскаго духовенства, наслѣдовавшаго христіанскому.

е) Въ 1303 г. по Р. Х. такого рода церковныя постройки въ Цинъ-шань, подъ именемъ Бо-жо-юань, тоже отняты отъ Христіанъ и поступили въ вѣдѣніе Буддистовъ. На таблицѣ, сооруженной въ воспоминаніе о семъ фактѣ, была сдѣлана самая подпись весьма извѣстнымъ въ свое время ученымъ Чжао-мянь-фу. О самомъ событіи излагается слѣдующимъ образомъ: „Въ годъ возшествія на престолъ (1308 по Р. Х.) императора, въ 5-й мѣсяцъ, былъ изданъ высочайшій указъ, въ которомъ повелѣвалось судѣ Бо-лу быть на службѣ въ императорскомъ департаментѣ, а Да-ши Дѣ-му-рь, совѣтникомъ при департаментѣ по хозяйству и религіознымъ дѣламъ; вскорѣ тѣ же распоряженія разосланы были губернатору Цанъ-нань и Цзэ-цзянь, съ нижеслѣдующимъ предписаніемъ: „Тѣ-ли-го-вань самовольно построилъ храмы на землѣ, принадлежащей въ Цинъ-шань. Повѣлеваемъ разрушить прежде всего кресты на храмахъ. Художникъ Леу-гао, написавшій образа и устроившій идоловъ въ Ба-та-цзы (храмъ бѣлой пагоды) въ столицѣ, уполномоченъ былъ, по возобновленіи этихъ-же храмовъ на новый видъ, наполнить какъ внутренность ихъ, такъ и стѣны изображеніями Будды, Бу-са, картинами духовъ и драконовъ. Хранители храмовъ обязаны были, въ свою очередь, снабжать художника и всѣми матеріалами, требовавшимися для совершенія сего предпріятія. Самые храмы должны были имѣть свои сигнатуры съ означеніемъ ихъ мѣстонахожденія—Цинъ-шань. „Въ тотъ-же мѣсяцъ, храмамъ Цинъ-шань пожалованы льготныя грамоты, съ оговоркою, что ни настоящіе христіане, ни ихъ потомки,

не имѣютъ правъ на требованія или какіе-либо искъ о владѣніи силъ мѣстомъ. Всякаго рода правонарушеніе по сему предмету строго должно быть наказуемо.

ж) „Въ 11-й мѣсяцъ, Хай-юнь-ду, президентъ департамента хозяйства и церковныхъ дѣлъ получилъ высочайшій ордеръ въ слѣдующемъ тояѣ: „Некоторая часть вѣрующихъ (Ъ-ли-го-вапъ), приверженная къ своей прежней власти, построила храмы на землѣ, принадлежащей Цинъ-шань. Недавно христіанскіе образа были внутри уничтожены и на мѣсто ихъ поставлены новыя Буддійскіе идола. Стѣны храмовъ и мѣста особаго поклоненія тоже обставлены въ надлежащемъ порядкѣ новыми образами (Буддійскими). Отнынѣ таковыя храмы должны принадлежать къ Цинъ-шань. Чжао-мэнь-фу получилъ приказаніе о немедленномъ составленіи надписи и сооруженіи постоянной храмовладельческой таблички“. На этой табличкѣ дѣйствительно Чжао-мэнь-фу описалъ выше-сообщенныя историческія свѣдѣнія, съ заключеніемъ оныхъ нѣсколькими похвальными стихами.

з) Однако-жъ, одной надписи показалось недостаточнымъ въ воспоминаніе о достопамятныхъ событіяхъ, а потому Пханъ Янъ-сяо, членъ императорской академіи Ганлинь, былъ уполномоченъ на составленіе другой подобной. Здѣсь, прежде всего, восхваляется Буддійская религія, а послѣ описанія художественнаго положенія Цинъ-шань на великой рѣкѣ и сообщенія о горахъ, противоположныхъ этому мѣсту и находящихся на правомъ берегу Янъ-цзы, авторъ продолжаетъ слѣдующее: „Въ 16-й годъ Ши-юань (въ 1279 по Р. Х.), Христіанинъ Ма Сѣ-ли-ци-цзы, управлявшій губерніей Цинъ-цзянъ, въ силу своей власти, завладѣлъ лучшимъ мѣстомъ возвышеннаго берега рѣки и выстроилъ на вершинѣ храмъ, который и назвалъ Инъ-шань-цзы, а на прилегающей невоздѣлываемой и никѣмъ незанятой землѣ отвелъ площадь для кладбища своихъ единовѣрцевъ. Въ Индіи (т. е. по ту сторону Китая) существуетъ девяносто шесть севтъ, какъ о томъ пишется въ Буддійскихъ книгахъ. Но изъ всѣхъ вѣроученій тамошнихъ самымъ истиннымъ почитать должно Буддійское;

а если это действительно такъ, то ужели возможно терпѣть другое вѣроученіе? Настоящій императоръ, со времени восшествія своего на престолъ, приказалъ старые образа выпести и уничтожить, одни написать, другіе вылить изъ металла новые, по образцу находящихся въ другихъ храмахъ столицы. Начальнику монастыря Цинъ-шанъ предоставлено было право управленія и храмомъ, на семь мѣстъ построенномъ и получившемъ названіе „Бо-жо-чжанъ-юань“; вмѣстѣ съ симъ, повѣлялось всѣ Буддійскія молитвы и пѣснопѣнія произносить на одномъ и томъ-же языкѣ по всей странѣ“...

Несмотря на всѣ труды и благочестивыя усилія Маръ Сергія, дѣла его не достигли совершеннаго успѣха и были непродолжительны. Касательно судьбы прочихъ храмовъ не извѣстно ничего. Кромѣ Маръ Сергія извѣстны нѣсколько другихъ Христіанъ, упоминаемыхъ въ подписи Цинъ-цзянь-фѹ. Нѣкоторые изъ нихъ занимали высокія мѣста въ государствѣ, другіе только посылались въ разные пункты на время. Ань-чэнъ-синъ, напримѣръ, былъ губернаторомъ Чэнъ-цзянь (съ 1283 по 1286 г.); то-же мѣсто находилось подъ управленіемъ Го-ли-ци-цзы (Georgius?) съ 1308 по 1312 г. и Дай-бинъ съ 1312 по 1316 г. Подъ управленіемъ послѣдняго, признательные чины и народъ соорудили въ честь его, какъ выраженіе благодарности, памятникъ за личныя заслуги. Другіе Христіане, упоминаемые въ томъ-же сочиненіи, суть: Ма-Ао-ла-ганъ, О-ло-цзы, Ань-ма-ли-гу-цзы и его сынъ Ё-ля-я; также Лю-го, сынъ Го-ли-ци-цзы.

Вотъ всѣ свѣдѣнія, какія могъ собрать почтенный о. Архимандритъ Паладій по китайскимъ источникамъ въ книгахъ, имъ прочитанныхъ; остальное, по его словамъ, касательно древняго Христіанства въ Китаѣ и Монголіи, разсѣяно по бібліотекамъ императорскихъ и лицъ частныхъ, а также разныхъ монастырей.

в) Съ уменьшеніемъ вліянія Христіанъ Церкви Восточной-Византійской, Католическіе Миссіонеры, пытаются неоднократно о приведеніи Монголовъ въ лоно своей церкви. Въ XIII столѣтіи, когда Монгольскія орды, вторгнувшись въ Россію, угрожали

и самой Европѣ, Папа Иннокентій въ 1245 г. отправляетъ два посольства для мирныхъ сношеній и дѣла миссіонерства. Доминиканцы, во главѣ *Ангелина*, трудятся безуспѣшно; Францисканецъ *Плако Карпини*, съ горстью товарищей, лично знакомится даже съ ханомъ Татарскимъ (1246 г.), но принужденъ былъ остаться лишь молчаливымъ свидѣтелемъ успѣховъ Монголовъ съ преобладаніемъ Буддизма, Магометанства и другихъ сектъ, распространяющихся по востоку. Тщетны были также и любезныя дипломатическія попытки въ 1253 г. Людовика IX, пославшаго Францисканца *В. Рубруквиса* съ теплыми установивъ миссіонерство. Монгольскій вачальникъ лишь терпѣливо позволилъ выслушать предложеніе съ замѣчаніемъ, что Монголы, видѣя своихъ боговъ, не пуждаются въ чужестранныхъ. Несмотря на то, удалось учредить одну церковь, и образовалась потомъ община Христіанъ не болѣе 70 человѣкъ. Рубруквисъ видимо не могъ оказывать большаго успѣха въ распространеніи Христіанства и сосредоточивалъ вниманіе на изученіи историческихъ текущихъ событій востока; здѣсь онъ замѣчалъ уже антагонизмъ Буддизма и Ламаизма. „Сытъ неба“ обнаруживалъ одинаково безразличное отношеніе ко всѣмъ религіямъ, также и къ Христіанству, поскольку онѣ не нарушали общей государственной гармоніи. Кублай-ханъ говоритъ: „Четыре великихъ пророка извѣстны, которымъ поклоняются всѣ люди: Христіане почитаютъ своимъ Богомъ Иисуса Христа, Сарацины имѣютъ Магомета, Іудеи чтутъ Моисея, а идолопоклонники—Сакіауни или Будду, самаго главнаго изъ всѣхъ идоловъ. Я-же чту равно всѣхъ четырехъ“. Болѣе успѣха имѣлъ среди Китайцевъ и Монголовъ *И. Монте-Корвимо*, прибывшій въ Пекинъ въ 1292 г.; для Христіанъ имъ переведена часть Св. Писанія, воспитывалось юношество, совершалась проповѣдь и богослуженіе. При Минской династіи, въ 1370 г., Христіане, казавшіеся опасными лзчичивамъ, изгнаны; однако-жъ появились новые въ небольшомъ числѣ. Миссіонерство имѣло нѣкоторый успѣхъ по берегамъ Каспійскаго моря и въ Средней Азіи. Въ новѣйшее время, хотя въ Монголіи Католицизмъ и не имѣетъ

хорошо организованных Христианских общинъ, но странствующие Миссіонеры вѣдутъ свое дѣло проповѣди безъ строго опредѣленныхъ пунктовъ.

§ 59. *Переводы Англо-Американскими Миссіонерами Со. Писанія и христіанская проповѣдь новаго времени среди Монголо-Бурятъ, Манчжуровъ, Тибетянъ.*

а) Когда Англичане получили доступъ въ Кятай и Американцы, то и Монголія не ускользнула отъ ихъ вниманія, какъ и Сибирь. Члены Лондонскаго Миссіонерскаго общества—Суанъ и Сталлибрасъ, въ царствованіе Государя Императора всея Россіи Николая Павловича, провиная на окраины Сибири, посѣщались на нѣкоторое время около гор. Кяхты и начали свою проповѣдь среди Русскихъ Бурятъ, что было въ 1817—18 г. Пунктомъ миссіи избранъ былъ Селенгинскъ, но въ 1841 г., по указу Императора Николая Павловича, Миссіонерамъ повѣлено удалиться съ избраннаго ими поля дѣйствій. И понынѣ остаются въ г. Селенгинскѣ, въ мѣстѣ, у Англичанъ называемомъ „Anagen Dome“, три могильныхъ плиты, надписи на которыхъ говорятъ, на Латинскомъ языкѣ, что „in hoc sepulchro conduntur reliquiae mortales Sabae Stallibrass uxoris carissimae fidelissimae que Eduardi Stallibrass emissarii a societate Londenensi pro Evangelio inter ethnicos propagando obiit Februarii 10 die AN 1833, aetat 49“. Надпись заканчивается знаменательнымъ авростихомъ: Ubi est mors stimulus tuus? Ubi est sepulchrum Victoria tua!* Такая-же надпись и на Русскомъ переводѣ, т. е. одного содержанія, по описанію Поинос'а, автора „статьи и чертъ дѣянія о Лондонскихъ Миссіонерахъ. Несмотря на кратковременное пребываніе ихъ, остались нѣкоторые и другіе слѣды. Одинъ домъ существовалъ въ самомъ г. Селенгинскѣ, а другой „Anagen Dome“, стоявшій одиноко, служилъ пунктомъ пребыванія начальника Бурятско-Монгольской Миссіи. Здѣсь помещалась школа и квартира для учителя, свѣдущаго въ язы-

*) China. Recorder vol. VII, 1876, p. 81—91.

кахъ Монгольскомъ и Бурятскомъ. Пунктъ, выбранный Англичанами, былъ самый удобный и безопасный, предполагавшійся служить центральнымъ при дальнѣйшихъ дѣйствіяхъ и распространеніи Миссіи. По Селенгѣ Миссіонеры могли свободно проплывать лѣтомъ и весною, а зимою ѣздить по льду въ саняхъ до самаго озера Байкала, посредствомъ замерзшихъ мелкихъ рѣчекъ, и, минуя горные перевалы, отправляться въ другія мѣста. Весь плацъ Монголіи отъ Какты до Урги и далѣе могъ служить выгоднымъ мѣстомъ для Миссіонерскихъ разъѣздовъ и визитацій по Бурятскимъ и Монгольскимъ юртамъ. Несмотря на непродолжительное существованіе Лондонской Миссіи на границѣ Монголіи и Россіи, былъ сдѣланъ смѣлый шагъ — переводъ Св. Писанія для Бурятъ, исполненный двумя лицами — Суаномъ и Сталибрасомъ. Ветхій Завѣтъ напечатанъ и изданъ для Сибири въ С.-Петербургѣ 1840 г., съ разрѣшенія Государя Императора Россіи. Новый же Завѣтъ опубликованъ въ Лондонѣ, въ 1846 г. Особенность сихъ изданій та, что для Ветхаго Завѣта усвоенъ Монгольскій типъ письменъ, тогда какъ для Новаго Завѣта — Манчжурскій. Послѣдній типъ письменъ считается литературнымъ Монгольскимъ. Сталибрасъ и Суанъ, однако-же, не ограничивались только этими переводами; существовали у нихъ и другіе, касающіеся проповѣди Евангелія. Ревизією такихъ переводовъ заведывали въ Пекинѣ д-ръ Эдвинсъ и Еп. Шерешевскій, тогда какъ проживающіе въ г. Калганѣ г. Гуликъ съ женою и г. Жильмуръ принимали особенный трудъ сношеній съ Монголами, заведывали сбытомъ для нихъ изданій Св. Писанія и занимались изученіемъ языка Монгольскаго. Русская Духовная Миссія въ Пекинѣ, по выходѣ въ свѣтъ изданій Сталибраса и Суана Св. Библии, неоднократно обращалась за ними въ Лондонское Миссіонерское Общество и дѣлилась какъ между Монголами Китайскими чрезъ Русскихъ въ г. Калганѣ и г. Ургѣ, такъ и съ Сибирскими Бурятами, сосѣдними Манчжурами, посредствомъ Русскихъ Миссіонеровъ и Епархіальныхъ Преосвященныхъ. Изъ пунктовъ Монголіи наиболѣе населенныхъ и главныхъ, гдѣ могутъ быть Миссіонеры

для Христіанской проповѣди среди тамошнихъ жителей, извѣстны: Урга, Лобъ-норъ, Улясутай, Кобдо, Калганъ; прочія мѣста трудно опредѣлить по причинѣ болѣею частью мѣняющихся кочевыхъ пунктовъ. Для Буддистовъ и Ламанстовъ ихъ монастыри служатъ спеціальными миссіонерскими разсадниками и станами, но для иностранцевъ, тѣмъ болѣе Миссіонерамъ Христіанскимъ они недоступны. По отношенію къ г. Ургѣ, гдѣ устроено Русское Консульство, замѣтить слѣдуетъ, что здѣсь болѣе, нежели гдѣ-либо въ Монголіи, возможенъ Миссіонерскій Русскій станъ. Сама Монголія—народъ преимущественно бѣдный, очень пугающагося въ учрежденіи, гдѣ-бы могли они отдыхать, питаться хлѣбомъ вещественнымъ и духовнымъ. Языкъ Монгольскій, котораго лучший діалектъ—Бурятскій, располагаетъ самихъ Бурятъ служить посредниками въ дѣлѣ проповѣди Христіанской. Между тѣмъ, Ламансты Монгольскіе ежегодно, подъ предлогомъ поддержанія единствѣнцевъ, приходятъ массами въ Русскіе предѣлы и волей-неволей стараются Бурятъ воспитывать въ своемъ духѣ а питаются его средствами, а это обходится весьма недешево, и для Русскаго національно-православнаго народа не очень полезно.

б) Слово *Боже* въ *Манчжуріи* на языкѣ Манчжуровъ является въ зачаточномъ состояніи, и въ началѣ только пятидесятихъ годовъ настоящаго столѣтія переведены нѣкоторыя части Новаго Завѣта параллельно съ Китайскимъ текстомъ и переводами, какъ языкѣ наиболѣе знакомомъ грамотнымъ Манчжурамъ послѣ ихъ роднаго. Протестантская Миссія, утвердившаяся въ Муценѣ, провинціи Шанъ-цзинъ, служитъ главнымъ средоточіемъ, имѣетъ свою школу и проповѣдниковъ. Цеппескою Русскою Миссіею, которой Христіане знакомы съ Манчжурскимъ языкомъ и Китайскимъ, слѣданный опытъ перевода студентомъ Липовцевымъ на Манчжурскій языкъ части Евангелія легъ въ основу послѣдующихъ и изданъ Лондонскимъ Библейскимъ Обществомъ на его счетъ. Словарь Манчжурско-Русскій и грамматика для изученія Манчжурскаго языка, профессора С.-Петербургскаго Университета И. И. Захарова могутъ служить для гг. Миссіонеровъ

не только русских, но и иностранных, лучшим пособіемъ въ изученіи языка сего; сами Манчжуръ и Китайцы съ должнымъ уваженіемъ относятся къ означенному труду. По видамъ политическимъ, Китайское правительство однакожь заботится о распространеніи преимущественно Китайскаго языка и письмени среди Манчжуровъ, а потому весьма неохотно даетъ перевѣсъ и вліяніе изученію языка Манчжурскаго въ школахъ и проповѣдх. Обстоятельство это весьма важно для дѣлъ Миссіонерскихъ и успѣха Христіанской проповѣди. Пограничные съ Россіей „Мамизы“ вмѣняющіе ломашій Монголо-Манчжуро-Китайско-Русскій языкъ, представляютъ свои особенности и трудности, неподдающія пока литературному опредѣленію; ихъ языкъ — разговорный по преимуществу.

а) *Миссіонеры въ Тибетъ и переводы изъ Слова Божія.* Въ 1816 г. Церковно-Миссіонерское Общество сдѣлало попытку снабдить Тибетянцевъ переводомъ Св. Писанія на ихъ языкъ, но, къ несчастію, столь важное предпріятіе не получило своего исполненія и авторитета. Предметъ этотъ оставался въ неопредѣленности до 1843 г., пока Д-ръ Габерленъ (Haberlin), агентъ Британскаго и Иностраннаго Библейскаго Общества, послѣ его путешествія по Тибету, не настоялъ предъ Миссіонерскими Обществами надъ предпріятіемъ Тибетскаго перевода Св. Писанія. При этомъ ученый доказывалъ, въ результатѣ наблюденій и изысканій по Тибету, что Тибетскій языкъ какъ разговорный, такъ и употреблѣнный Ламами въ ихъ литературѣ, оказывалъ громадное вліяніе на азіатскіе народы. А поэтому и переводъ Св. Писанія на языкъ, почитаемый священнымъ по преимуществу, можетъ служить средствомъ весьма могучимъ и полезнымъ въ обращеніи ежегодно тысячъ толпъ внутри Азіи, на разныхъ пунктахъ, и по всей громадной границѣ Британской Индіи; что милліоны народовъ, говорящіе симъ языкомъ, или понимающіе его литературу и любознательные въ Китайской, могутъ извлекать дѣйствительную пользу въ познаніи предметовъ вѣры ведущихъ ко спасенію. Въ 1856 г. усилія Д-ра Габерлена направляются къ переводу Евангелія отъ Маттея,

которое въ 1863 году и публикуется Моравскою Миссіею въ Цянъ (Kye-lang). Около того-же времени образовалось Библейское Общество Пунжаба, съ его главною квартирою въ Лагорѣ, и въ числѣ главныхъ предметовъ предстоящей дѣятельности, внесенъ былъ проектъ о переводѣ Св. Писанія на языкъ Тибетскій, тогда начатомъ Моравскими Миссіонерами. Затрудненія при этомъ были очень велики, и дѣло перевода естественно шло весьма мѣлочно. Неудивительно, что только послѣ пятнадцатилѣтней публикаціи Евангелія отъ Матфея возможнымъ оказался переводъ и публикація Евангелія отъ Іоанна и Марка; затѣмъ приступлено къ остальнымъ частямъ Новаго Заветъа, котораго полный переводъ еще незаконченъ. Насколько можетъ быть успѣшна проповѣдь и распространеніе Библіи среди Тибетанцевъ, обладающихъ громадною религіозною Буддійскою и Ламскою литературою — вопросъ очень трудный, особенно если принять во вниманіе сильную и мощно организованную корпорацію духовенства. Нищета народа — поразительно велика, а нравственная распущенность еще ужаснѣе, отъ ненормальной жизни, несемейной, при отсутствіи надлежащихъ экономическихъ условій и земледѣльческаго труда. Духъ нетерпимости къ прочимъ религіямъ и иностранцамъ столь силенъ, что нѣтъ ни малѣйшей возможности вести дѣло проповѣди Христіанской. Между 1854 г. и 1864 г. нѣсколько Французскихъ Миссіонеровъ сдѣлали попытку утвердиться въ Бонгѣ и организовать тамъ Римско-Католическую Миссію, въ юго-восточной части Тибета, но получали сильное разстройство отъ упорства и нападеній Ламъ, а Китайскіе власти нисколько не защищали иностранцевъ. Всѣ другія усилія ввести Христіанство, остались безуспѣшны; и послѣ сего, Тибетанцы еще суровѣе стали относиться къ Европейцамъ.

§ 60. Литературныя замѣчанія (Зейдель и Архим. Палладій).

А) Въ заключеніе изложеннаго о Буддизмѣ въ Китаѣ и Христіанствѣ въ нѣкоторыхъ частяхъ его (Монголія, Мончжурія, Тибетъ) предлагаемъ интересныя свѣдѣнія о своеобразномъ ученіи направленіи въ Европейской литературѣ, раз-

схатривающемъ *Евангеліе Іисуса Христа въ его отношеніи къ Буддѣйскимъ сказаніямъ о Буддѣ, его ученіи и другимъ соприкасающимся религіознымъ представленіямъ того-же рода.* Означенная задача, такъ или иначе разрѣшаемая и затрогиваемая Европейскимъ ученымъ, наиболее рельефно изложена у Нѣмецкаго ученаго Г. Зейделя въ его трудахъ: *) подъ указанною рубрикою и въ другихъ, спеціально касающихся того-же предмета: **) „Религія и религіи“ ***), „Легенды о Буддѣ и жизнь Христа“. ****) „Будда и Христосъ. *****) „О Христіанствѣ Христа“. Эта послѣдняя книжечка есть продолженіе выводовъ, прежде изложенныхъ авторомъ, въ изслѣдованіяхъ „О религіи и религіяхъ“. Ея содержаніе слѣдующее: а) Христіанство І. Христа въ отношеніи чудесъ; б) историческій Іисусъ; в) Христіанство Христа какъ ученая философія — *Lehrgehalt* въ отличіе отъ вышепоименованнаго — *Christenthum Christi*. Положенія Зейделя связываются и съ другими поименованными (3, 4, 5). Трудъ, поименованный въ началѣ (1), особенно заслуживаетъ вниманія по исторіи сравнительнаго изученія религій; можно сказать — это сводъ всѣхъ предшествовавшихъ результатовъ, добытыхъ многотруднымъ анализомъ науки. По литературно-историческимъ розысканіямъ, доселѣ предпринятымъ, главными источниками по сему предмету служатъ легенды о Буддѣ, и имена, содержащіяся въ Лалита - Вистара, имѣющей значеніе нашего евангелія или точнѣе, Буддѣйско-Христіанской евангелійской гармоніи. Какъ общесторическій продуктъ она можетъ быть разсчитываема въ цѣломъ зависящею отъ общаго теченія легендъ о Буддѣ и Евангелійской исторіи; а чрезъ это получается возможность совмѣстнаго разсмотрѣнія изслѣдователю

*) Das Evangelium von Jesu in seinen Verhältnissen zur Buddha--Sage--Buddha Lehre, mit fortlaufender Rücksicht auf andere Religionskreise untersucht. Mit zwei Registern. Leipzig. 1882.

**) Die Religion und die Religionen. Leipzig. 1872.

***) Die Buddha-Legende und das Leben Jesu. Leipzig. 1884.

****) Buddha und Christus. (ev. Nord und Süd. Breslau. 1884. 1890.

*****) Vom Christenthum Christi. 4. vert. Berlin. 1893.

и его самостоятельной точки зрѣнія на предметъ, съ полною вѣрою приближенія къ истинѣ. На основахъ Каболической евангельской литературы, представляющей строго ограниченное собраніе въ текстѣ древнихъ отрывистыхъ изреченій и сказаній, устанавливается предъ нами въ опредѣленномъ обличіи какъ-бы третій источникъ — „поэтически-апокалипсическое евангеліе древнѣйшей эпохи“, составляющее среднее искомое между Буддійскими легендами и Евангельскими сказаніями Христіанства. Слѣдующіе евангельскіе факты подвергаются сравнительному сопоставленію и объясненію съ Буддійскими, подъ тремя видами теоріи автора: 1) Картина Храма, сравненіе современнаго состоянія оного съ будущимъ разореніемъ (гл. 13 отъ Марка). 2) Постиційся Христосъ въ пустынь (Мар. 1, Мате. IV, Лук. IV, Зейдель гл. 18). 3) Предѣльное бытіе Іисуса Христа—Богочеловѣка (Зейд. гл. 23). 4) Схоковница какъ символъ первоначальнаго исправленія (гл. 24). 5) Вопросъ въ повѣствованіи о слѣдородженномъ „не сей-ли согрѣша?“ (гл. 37). Въ означенныхъ и подобныхъ случаяхъ, сравненій и параллели Евангелія съ Лалитой-вистара, особенно въ поясненіи бесѣды Христа съ Самарянкою (гл. 32), Зейделемъ приводятся много Буддійскихъ легендъ, весьма интересныхъ по себѣ о рожденіи и предсуществованіи Будды, его чудесахъ и ученіи. Несмотря на кажущееся сходство многихъ параллелей, весьма опасно однакожъ пользоваться ими для доказательства односторонняго, что Буддизмъ служилъ главнымъ источникомъ для Христіанства, его многихъ концепцій и сказаній. Г Зейдель однакожъ нечуждъ сего направленія, коего придерживаются и нѣкоторые другіе ученые того-же предмета касавшіеся и верѣею отуманиваемые художественно-поэтическими наружно сходными представленіями, но въ существѣ различными и съ строго Христіанской ортодоксальной точки зрѣнія недопустимыми. Показать, представить что-либо въ извѣстномъ свѣтѣ и обличіи возможно многое, но доказать, убѣдить здравомыслящаго, и глубоко-мысленнаго человѣка—довольно трудно, даже — невозможно. Максъ Мюллеръ при изданіи священныхъ книгъ народовъ

Востока, вездѣ, гдѣ возможно сравненіе, параллелизмъ, сближеніе Евангельскаго ученія, картинъ, представленій, позволяеть, подобно Зейделю, дѣлать слегка этого рода указанія и предоставляя самому читателю судить о нихъ болѣе подробно и вѣрно.

Б) Для болѣе точнаго понятія о Буддизмѣ вообще и Буддѣ въ частности, имѣютъ значеніе труды бывшаго начальника Пекинской Духовной Миссіи о. Палладія, краткій очеркъ о которыхъ и характеристика дѣлается въ предисловіи къ Китайско-Русскому словарю (1889 г.), начатому этимъ почтеннымъ о. Архимандритомъ и окончаннымъ П. С. Поповымъ. О. Палладій обратилъ вниманіе на условія, при которыхъ появился и дѣйствовалъ основатель религіи Парваны, съ очеркомъ современныхъ Буддѣ философскихъ ученій Индіи, ея нравовъ и обычаевъ, коими опредѣлился типъ Будды—его характеръ и ученіе. (см. „Жизнеописаніе Будды“, I т. Труд. Член. Пек. Д. Миссіи 1852 г.).

„Въ историческомъ очеркѣ древняго Буддизма“, обнимающемъ шесть вѣковъ, со времени смерти Будды до Р. Х., въ теченіи первыхъ трехъ періодовъ, исчерпывается по разнымъ источникамъ вся картина состоянія Первобытнаго Буддизма. Въ частности, Авторъ знакомитъ насъ съ характеромъ и организаціею Буддійскихъ братствъ, ихъ раздѣленіемъ на многочисленныя школы, съ характеристикою главнѣйшихъ, и литературой ихъ, съ отношеніемъ къ современнымъ имъ небуддійскимъ ученіямъ и Братствамъ“ (II-й т. Труд. Член. Пек. Д. Мисс.). Въ очеркѣ—„Старинныя свѣды Христіанства въ Китаѣ“, о. Архим. Палладій представляетъ сводъ и критическую оцѣнку многочисленныхъ китайскихъ первоисточниковъ, съ свѣдѣніями изъ нихъ о христіанствѣ въ Китаѣ при династіи Танъ и Юань. Изъ же сообщается не мало свѣдѣній о разныхъ христіанскихъ сектахъ въ Китаѣ—Манихейхъ и Иудейхъ и о религіи Гебровъ. Всего болѣе интересныя данныя о періодѣ Чингизъ-хана и его личности, состояніи и событіяхъ при немъ религіозныхъ и другихъ, а также по исторіи Юаньской династіи (IV т. Труд. Чл. Пек.

Ист. Вѣдъ на Востокѣ. (отд. IV. Приложенія; свѣдѣн. изв. Канси и Будд. Словаря).

Д. Мисс.); заслуживаютъ вниманія и очерки изъ путешествія Даосскаго монаха Чанъ-гуна на Западъ, и проч.

Приложеніе 1-е къ § 44,
стр. 230, § 47, стр. 255.

VII артикулъ Священнаго эдикта „Шэнь-ю“ императора Канси „о религіяхъ и иностранныхъ сентахъ“ *). 1671 г.

1) Мы убѣждены, что для преобразованія въ лучшему нравовъ общественныхъ, прежде всего необходимо исправить человѣческое сердце, иначе—прежде и главнѣе всего позаботиться о надлежащемъ преподаваніи народу *шэнь-цзяо*, т. е. священнаго ученія Конфуціанскаго, каковымъ оно излагается классомъ ученыхъ—*жу-цзя*.

2) Когда человѣкъ, познавъ *тянь-ди чжи-чжунъ*—ученіе объ истинной срединѣ неба и земли, получить жизнь, остается ему только подчиняться въ ежедневномъ поведеніи правиламъ этого ученія, съ ними сообразоваться въ общественныхъ отношеніяхъ и основныхъ добродѣтеляхъ, обязательныхъ одинаково для ученаго и невѣжды; во изысканія неизвѣстнаго, допущеніе на дѣлѣ чудеснаго, несообразно съ духомъ священныхъ философовъ. Достоинство мудреца, по выраженію И-цзинъ, заключается въ опредѣленіи и уясненіи справедливости начиная съ самаго нѣжнаго возраста. *Ванъ-дао* или „Царственный путь мудрецовъ“, говоритъ Шу-цзинъ, „состоитъ безъ отклоненія въ сторону или наклоненія, безъ заблужденія и безъ уклоненія“. Иначе, заслуга мудреца по „Ванъ-дао“ заключается въ коренныхъ началахъ истины и ортодоксизмомъ ихъ истолкованія.

3) Книжки, непринадлежащія силъ философамъ, и обрядники, несообразные съ ихъ ученіемъ, устрашающія поколѣнія,

*) Сравни. пространнѣйшій эдиктъ императора Юнь-чжэна 1727 г. см. выше Приложение къ § 36, стр. 131—37.

развращающія нравы, умножающіеся безъ числа, распространяемыя среди народа, подобно путивнымъ и насмѣшливымъ издѣліямъ стихоплетовъ, должны быть все безъ исключенія изгоняемы, какъ содержащія въ себѣ чужеземныя правила жизни (*maimes*)!

4) Солдаты и народы! Мы знаемъ, что большинство изъ насъ, несмотря на повиновеніе власти и честность, нечуждо заблужденій по опаснымъ стезямъ, а потому вы становитесь виновными предъ закономъ, сами того незамѣчая. Къ такимъ людямъ мы не можемъ не относиться безучастно и безъ состраданія!

5) Три религіи или системы ученій намъ извѣстны, какъ древнія: 1) „жу-цзунъ“, „жу-цзя“, т. е. школа ученія, конфуціанство, наблюдающее религію государственную, въ *Ли-цзи* съ церемоніями и правилами управленія; существуютъ еще секты 2) *Дао* и 3) *Фо*. Первая есть ученіе мудреца Лаоцзы — „*Дао-цзю*“, изложенное въ его книгѣ „*Дао-фэ-цзинь*“ поддерживаемое послѣдователями — школою бессмертныхъ, „*Сачъ-цзя*“; второе ученіе — „*Фо-цзю*“, „*Фо-ту*“, „*Фо-то*“ т. е. принадлежащее Буддѣ, *Ши-цзя-му-ни*, *Штемуни*. Философъ Чжу-си выражается такъ: „Секта *Фо* не разсуждаетъ ни о томъ, что существуетъ между небомъ и землею, ни о томъ что содержится подъ четырьмя пунктами горизонта: ея предметъ только сердце (т. е. нравственная жизнь и правила поведенія). Ученіе *Дао* (т. е. Даосизмъ) разсуждаетъ лишь о сохраненіи духовъ животныхъ“. Изъ сего опредѣленія Чжу-си, мы видимъ, чѣмъ занимаются, чего ищутъ издревле секты *Фо* и *Дао*. Тщетно увлекаются многіе праздношатающіеся, лишешныя средствъ (т. е. ученія Вань-дао), призрачнымъ блескомъ этихъ сектъ къ собственному вреду и разрушенію прищиповъ. Вообще, чтобы прикрыть и провѣсти въ народъ свои лживыя и вѣтлыя басни, они стараются излагать подъ ними небесныя нестроенія и благословенія, общественное несчастье и благополучіе; прежде всего они не щадятъ серебра для міра, дабы увлечь его и пропитать своимъ ядомъ; затѣмъ, мало по малу завлекая въ свои сѣти, кого ни попадетъ, изъ

мущинъ и женщинъ, образуютъ изъ нихъ религіозныя ассоціаціи подъ предлогомъ сожиганія благовоній; земледѣлецъ и художникъ бросаютъ свои работы и примѣшаваются къ бродячей толпѣ, разглазольствующей лишь о чудесахъ и диковинкахъ. Еще того хуже, обманщики, вѣроломные, развратные, подобно змѣямъ, вползаютъ они въ эти союзы естесвенныя, образуютъ тайныя общества, связываются клятвою, собираются во тѣмъ и мрачныхъ уголкахъ, исчезаютъ точно привидѣнія при утренней зарѣ и солнцѣ, нарушаютъ всякое ученіе, презираютъ всякую справедливость, обманываютъ цѣлныя поколѣнія и играютъ черною. Но вотъ, въ прекрасное утро, обнажается все; они преслѣдуются, схватываются своими же соучастниками и бросаются на дно страшной тюрьмы; привлекаются къ тому-же ихъ семейства, какъ виновныя и увлеченный сектаторъ подъ часъ наказуется какъ самый страшный преступникъ: всякій такимъ образомъ искавшій для себя въ означенныхъ сектахъ источникъ счастья, на самомъ дѣлѣ получаетъ величайшее несчастье. Таковы для примѣра и секты *Бай-лян-цзяо* (т. е. тайное общество блага неюфара) и *Вен-сян-цзяо* (т. е. общество благовонныхъ куреній), и прочія имъ подобныя, (разумѣются имѣющія политическое значеніе, а потому бурныя и опасныя для Правительства). Что касается ученія западнаго — *Тянъ чжу-цзяо* (т. е. Христіанства, принесеннаго католиками), то оно равнымъ образомъ противно православному, содержащемуся въ нашихъ священныхъ китайскихъ книгахъ *цзинъ*, и потому особенно, что западные апостолы (іезуиты и другіе Р. Католическіе Миссіонеры) болѣе знаютъ науки математическія, нежели понимаютъ дѣла Государственныя; остерегайтесь-же (Китайцы) подпадать подъ власть этихъ певѣждъ!

6) Всѣ лжеученія, обманывающія народную толпу, суть вещи, достойныя законнаго преслѣдованія и наказанія своихъ шарлатановъ за ихъ злое искусство; Государствомъ они предсматрѣны и возмездіе опредѣлено какъ слѣдуетъ — справедливо. Постановляя законы на сіи случаи, Правительство проникнуто единственною цѣлью — воспрепятствовать своему народу со-

зершеніе зла, увѣщевать къ добродѣтели, съ искорененіемъ ереси, восхвалять и ставить высоко здоровое ученіе, отдалять асѣхъ отъ опасностей и утверждаться въ спокойствіи.

7) Солдаты и народъ! Если ваши отцы и матери жили въ семъ мірѣ спокойно, счастливо и долгіе годы, то и вы не останетесь безъ пищи и одѣянія, будучи изъяты отъ безпокойствъ васъ удручающихъ отовсюду. Тѣмъ не менѣе, по своей природѣ всегда справедливой, вы иногда ослабляетесь, забывая существенныя добродѣтели, являетесь возмутителями законовъ вашего князя, нарушаете государственную защиту и такимъ образомъ терпите поражение, доходите до безумія. Виредь, да не будетъ сего!

8) Нашъ Августѣйшій отецъ и благодѣтель Императоръ, посвоему челоуѣколюбію содѣлалъ свой народъ крѣпкимъ какъ сталь, приучилъ его къ правдивой и прямой жизни, впеся для его усовершенствованія, основныя общественныя добродѣтели. Сколь онъ глубокъ и возвышенъ въ свѣтоносныхъ и великихъ начертаніяхъ, направленныхъ на пользу многихъ поколѣній и близкихъ сердцу зюдей!

9) Солдаты и народъ! почитайте августѣйшія благожеланія и волю государя, слѣдуйте его священнымъ наставленіямъ! Изгоняйте ересь наравѣ съ хищниками и разбойниками, огненными потоками; помните, что вода, огонь, разбойники и вори могутъ нанести вредъ только тѣлу и имуществу, но бичъ ядовитыхъ лжеучевій причиняетъ опустошенія въ самомъ сердцѣ людей. По своему первоначальному образу, челоуѣческое сердце справедливо, изъято всякаго зла, и если бы челоуѣкъ умѣлъ навсегда сохранить оное слозю своей воли, безъ сомнѣнія, онъ никогда-бы не заблуждался. Да будетъ предстоящій вамъ жизненный путь прямъ и правиленъ какъ іероглифъ: всякаго рода правонарушеніе наоборотъ — не имѣть этой прямоты. Да царствуетъ-же тихое и безмятежное святилище сего жейства и да не будетъ никакой опасности его благолучію?

10) Кто благочестиво почитаетъ родителей, тотъ можетъ похвально служить и своему государю, исполняя благородно обязанности челоуѣка, онъ достоинъ также и милостей не-

бесныхъ. Всякій, кому дорогъ его жребій и честь, да остережется отъ зла и вѣрно да исполняетъ долгъ въ отношеніи къ государству. Несомнѣнно, на него свзойдутъ благословія божественныя!

11) Земледѣльцы! оставайтесь на поляхъ вашихъ, будьте терпѣливы и ревностны въ обработкѣ. Солдаты! будьте красно-рѣчивы въ маневрахъ вашихъ! Всѣ наслаждайтесь мирно обычными дарами дорогихъ тканей и хлѣбныхъ зеренъ!

12) Живите всѣ сообразно съ ученіемъ о великомъ самоусовершенствованіи, будьте справедливы и прямы душой! Да изгоняются вами чужеземныя секты ученій; да погибнутъ сами они во враждѣ и борьбѣ взаимной!

Предложивъ полный переводъ VII артикула изъ эдикта Императора Канси, извлекаемъ и самое содержаніе XVI наставленій Китайскаго Государя, извѣстныхъ подъ названіями „Шэнъ-ю“ 1671 г. и „Шэнъ-к-уанъ-синъ“ 1724 г. т. е. краткой и пространной редакціи.

I. „Искренне исполняйте сыновнюю добродѣтель и братскую любовь, дабы общественныя отношенія стояли какъ можно выше.

II. „Крѣпко соединяйтесь узами родства, согласіе и единеніе да будутъ для всѣхъ явны.

III. „Миролюбиво живите съ своими сосѣдями и избѣгайте тяжёбныхъ процессовъ.

IV. „Съ честію трудитесь надъ воздѣлываніемъ земли, заботьтесь о созрѣваніи и собираніи плодовъ и сѣмянъ, дабы всегда быть сытымъ и одѣтымъ.

V. „Цѣните порядки и экономію и берегайте богатства.

VI. „Воспламеняйтесь любовію къ высшему образованію и прилежите о немъ, дабы достигнуть почетнаго званія ученаго человѣка.

VII. „Клеймите презрѣніемъ всякую иностранную секту вѣроученія, и какъ можно выше противопоставляйте имъ православную истину.

VIII. „Изясняйте законы, дабы научить невѣжду и воздержать разнузданнаго человѣка.

IX. „Показывайте превосходство обрядовъ и благопристойности, направленныхъ къ усовершенствованію нравовъ.

X. „Упражняйтесь въ фундаментальныхъ занятіяхъ, дабы энергія народа становилась болѣе крѣпкою и сильною.

XI. „Поучайте и воспитывайте юношество, устраниая отъ него совершеніе дурныхъ дѣлъ въ послѣдствіи.

XII. „Прекращайте лживыя обвиненія и доносы, оказывая покровительство невиннымъ.

XIII. „Увѣдомляйте правительство объ укrywателяхъ бѣглыхъ солдатъ, и препятствуйте законными мѣрами совершенію преступленій, могущихъ произойти отъ сего.

XIV. „Регулярно, во время, уплачивайте подати и налоги, дабы не подпасть строгому наказанію по закону за неисполненіе сей обязанности подданнаго.

XV. „Организуйте изъ себя караулы по закону „Бао-цзя“, для истребленія разбоевъ, грабежа и воровства.

XVI. „Усмиряйте между собою возникающіе раздоры и дорожите цѣною жизни“.

Общее Приложение (2)
къ отд. IV.

§ 61. Буддійскія слова и фразы въ китайскомъ словарѣ въ переложеніи оныхъ, изъ словаря Дуоляйтя съ Романизованной транскрипціей, по Русскому произношенію и транскрипціи.—въ переводѣ съ Англійскихъ объясненій, Іеромонаха Алексія.

I. Буддійская троица.

1. *Фо*, первое лицо Будд. троицы, т. е. Будда, всепроникающій, обладающій совершенною мудростью и знаніемъ.

2. *Фа*, второе лицо Будд. троицы, или *Дхарма*, — законъ (law), въ коемъ содержится вѣроученіе Будды.

3. *Сэнъ*, третье лицо Будд. троицы, *Самма*, — соборъ послѣдователей Будды.

II. Титулы Будды.

4. *Жу-лай*, высшій титулъ Будды, т. е. Будда пришедшій, явившійся, — *Тафатага*, — являющійся и здѣсь и тамъ въ

его учении, школахъ; также—Будда дѣйствительно явившійся, реальное лицо.

5. *Дуо дэ ся-дэ* (to'toe hia'to), или Тафагата; *жу-лай, та-таида*—этотъ, *там*—я—истинный, *тата*—грядущій или являющійся предъ нами.

6. *Санъ-ини жулай*, Будда трехъ временъ—настоящаго, прошедшаго, будущаго.

7. *А-ю-ю*, достопочтенный (venerabilis), слово священное, которое дается Буддѣ и его ученикамъ.

8. *Санъ-мло санъ фо-дэ*, Санъякъ, Самбунга — непосредственное или универсальное знаніе. *Санъ*, т. е. весь, подобный, справедливый, *санъ-якъ*, т. е. правильный, универсальный, прямой, ровный; *Бодхи*—знаніе (knowledge).

9. *А-ну-дэ ло санъ-мло санъ фо-то*, Ануттара, Санъякъ, Самбунга, т. е. являющійся несравненно совершенное и всеобъемлющее знаніе.

10. *Би-чжи чэ-ло на санъ банъ-на*, Бита, чалана-сам-Пурна, т. е. тотъ, кто различаетъ силу и имѣетъ полное дѣйствіе; или владѣетъ шестью силами—*шэнь тхунъ*.

11. *Оу изя тхо*, Свагата, т. е. владѣющій полнымъ сподобствіемъ своихъ страстей.

12. *Лу изя бай*, Lokavita, т. е. являющій жизнь (vita) въ Лока (или Mira).

13. *А-ну до ло*. Anuttara, безъ начальника живущій, не-являющій власти надъ собою или — совершенный, святой, сильный человекъ въ дѣйствіяхъ и усовершенствованіи, руководящій другихъ—*ко хуи чжанъ фу дяо ю ин*.

14. *Тянъ жень цзю-ин*, небесный вставникъ въ добродѣтели, людей.

15. *Фа, фо*, Будда, или всепроницающій, всевѣдующій.

16. *Ши изунъ*, единый въ міръ достопочтенный *Лока-минъ*.

17. *Бо изя бо*, Бгагаватъ, достопоклоняемый, блаженный; *Бо-изя-фанъ*, Бгагаватъ, владѣющій всеми добродѣтелями.

18. *Тянъ-чжунъ-тянь*, Богъ въ сонмѣ боговъ, главный изъ нихъ, Devatideva.

19. *Фа оанз*, царь справедливости, закона (*law*).

III. *Названія Будды (Buddhas)*.

20. *А ми-то-фо*, Амитабга Будда; Будда западнаго неба; *А*—не, *тиа*—измѣримый, т. е. безпредѣльный.

21. *Ши изя му ни фо*, или *ши изя озы фо*, т. е. Шакъ ямуни Будда, дѣйствительный основатель Буддизма.

22. *Жань дэнь фо*, Будда горящей лампы, Дипанкара, собственно — Будда, сіяющій подобно свѣту лампы; *денз*—лампа, свѣтильникъ, *кафа*—свѣтъ.

23. *Ми-э*, Майтрея, грядущій Будда (Мессія), единый благодарный.

24. *А-чу-фо*, Акху Будда; неподвижный Будда въ царствѣ рѣдкихъ ожиданій.

IV. *Личныя характеристики названія Будды*.

25. *Фа-шэнь*, тѣло Буддйскаго закона, духовной природы, Дхармакайя.

26. *Винь-шэнь*, тѣло, способное къ переживанію, преобразованіямъ.

27. *Бао-шэнь*, тѣло совершенной радости, блаженства, или совершеннаго вознагражденія *Sambhoga kaṭat*, радость получающій.

28. *Фань-нао-ди-нинъ* (*ching*), чистый отъ мірскихъ увлеченій, страстей, безпорочный, Вайрочана.

29. *Лу-шэ-на*, блестящій, Вочана.

V. *Названія семействъ и кастъ*.

30. *Бо-ло-мыи*, каста Брамановъ.

31. *Ча-ди-ли*, каста царей или Кшатріевъ, военныхъ.

32. *Фэй-шэ*, каста купцовъ, Вайзія.

33. *Су-до-ло*, земледѣльская каста, Судра (*Shudra*).

34. *Цю дань*, Годамъ; племя, къ которому принадлежалъ Шакъямунь.

VI. *Степени въ Буддйской іерархіи и обязанности*.

35. *Нгу-са*, Бодисатва, (отъ *Бодхи*—умъ, и *Сатва*—реальность, сущность, умственная сила, блаженство. У Буддистовъ снхъ означается величайшая нравственная сила.

36. *Цю* (*chin*) *ма-ло-фу-дэ*, ребячески пряходушный,

честный (отъ *kumaga*—мальчикъ, *boy* и *dhuta* — истинный, вѣжливый; такъ называются царскія дѣти (*kumagata*, *kumagaga*), Будда или Бодисатвы, обладающіе наивнымъ дѣтскимъ простодушіемъ, называются еще проще—*ванъ-изы*, т. е. сыны, дѣти князя (—мудрости).

37. *Би ши-фо*, Пратьяка Будда; тоже, что *юанъ-изю*, т. е. разумѣющій 12 причинъ, или прозорливый, бдительный, дающій размысленіемъ всему жизни посредствомъ 12 причинъ (отъ *Праты*—причина, в *Будда* — напередъ усматривать, все проникать, разумѣть).

38. *Сю (hsü) то-юанъ*, Сротапанна, разрядъ Буддистовъ посвящаемыхъ, вступающихъ (*aratti*) въ теченіе (*srota*) Буддійскаго поведенія, дисциплины.

39. *Су (ssü) то-ханъ*, Сакридагаминъ, разрядъ однажды навсегда (*sakrita*) вступившихъ и идущихъ (*gamin*) среди людей съ освобожденіемъ отъ всѣхъ мірскихъ заботъ.

40. *А-на-ханъ*, Анагами, разрядъ людей свободныхъ отъ недостатковъ и заблужденій, протекających отъ міра смерти и развращенія.

41. *А-ло-ханъ*, Арганъ или Логанъ, разрядъ побѣдившихъ непріятелей и преимущественно свои страсти, а потому заслуживающихъ почитанія и поклоненія (*agha*—повлоняемый, или—идолъ).

42. *Ши ба ло-ханъ*, восемнадцать Лохановъ, шестнадцать изъ коихъ Индусскіе и два Китайскіе, изображенія ихъ ставятся по большей части въ Буддійскихъ храмахъ.

43. *Мо хо на изя (chia)*, Мага нага, — великій драконъ, прозвище, усвоенное одному изъ высшихъ Лохановъ.

44. *Цзунъ чэ (tsun ché)*, почтенный, Арія; у Буддійскихъ комментаторовъ *Шэнъ-чэ*, святой, или мудрый, въ смыслѣ китайскихъ мудрецовъ и тоже почитаемый у нихъ наравнѣ съ своими.

УІІ. Главныя Бодисатвы.

45. *Вэнъ-шу-чжили*, Манжузари; Бодисатва съвера почитаемый въ Вудан, въ Шанси. *Вэнъ-шу лху-са*—компаньонъ Цху-янъ Цху-са, называется онъ еще *да ши-чжэ*, т. е. обладающій великимъ знаніемъ.

46. *Пху-сянь* (*pu hsien*), Самантабhadра, Пху-сянь Пхуса, всеблаженный (*samanta*) и счастливый (*bhadrā*).

47. *Гуань-инь*, (Авалокитесвара), также—*Гуанъ ши пенъ Пхуса*, т. е. прозирающий, вссозирающий—(авалокита), само-сущий—(псвара), или—озирающий міры (авалокасъ Лока). Съ двумя предшествующими лицами онъ образуетъ троицу; атрибуты трехъ божествъ—мудрость, блаженство и благодарность. Идолъ сей почитается на о-въ Путо, имѣетъ въ изображеніи женскіе признаки, выражающіе благодарность, в дѣтство-рожденіе.

48. *Да ши ши* (*ta shih chih*), Магавана или Магастгама, т. е. имѣющій великую силу, могущественный.

49. *Шэнъ-минъ* (*shin-meng*), Вималакиртта, т. е. не имѣющій пятенъ, имѣющій безпорочное (*vimala*) имя (*kirtti*).

50. *Мяо-и*, *chinda*, прямодушный, честный.

51. *Яо-ванъ*;—*Яо-шанъ*, два равныхъ Бодисатва приѣмлющія жертвы и почести, особено отъ мелкихъ и большихъ.

52. *Ди цанъ пуса*, Бодисатва помогающій черни въ спасеніи отъ ада.

VIII. Классы Буддійскихъ учениковъ.

53. *Би-цзю* (*pi-chiu*), Бикшу, ященствующій ученикъ,—главное прозваніе Буддійскихъ монаховъ въ Индіи.

54. *Би-цзю-ни*, Бикшунни, т. е. монахини или Буддистки.

55. *Сяо-цзъ-ни* (*hsiao-chieh-ni*), ученицы, изучающіе сяо или шесть запретительныхъ правилъ: 1) не осквернять и не омрачать души; 2) не похищать четырехъ родовъ монетъ; 3) не закладывать для пищи животныхъ; 4) не произносить никакой лжи, не позволять обмана; 5) не вкушать пищи въ не-дозволенные часы; 6) не пить вина.

56. *Ша-ми* (*sha-mi*), человѣкъ, прилжный въ методическомъ изученіи Shrāmaneya, желающій слышать и внимать на-ставленіямъ Будды, съ выраженіемъ при этомъ чувствъ благодарности.

57. *Ша-ми-ни*, Буддійскія монахини, неимѣющія никакой общенія съ прочими классами народа.

38. *Ю-бо-сай* (yu 'po sai), Упасака, близкій послѣдователь, слуга.

39. *Ю-бо-и*, Упасика, вѣрующая женщина; *синъ-ши-нью*, вѣрующая служанка.

60. *Ши-чжу* (shi-chu), датель, вѣрующій жертвователь въ пользу буддистовъ, данапати, *данъ-на*.

IX. Главныя названія послѣдователей Будды.

61. *Ши-ши*, принадлежащій къ семейству шакья-мунн, Буддискій ученикъ его, Буддистъ оставляющій отячія пастовныя и дѣлающійся нмъ по объѣту. Чаще всего это прозваніе усвоится племенн Шакьямунн.

62. *Чжу-цзя-чже* (chu chia che), живущій въ согласіи съ племенемъ, но внѣ семейныхъ связей, и дѣлающійся самъ Буддой.

63. *Сэнз*, Sanga, членъ собранія.

64. *Ша-мынь*, Shramana, Аскетъ, бывъ. въ Индійской эти-мологіи Shrama знач. трудъ, Shramin—трудолюбивый.

65. *Би-чу* (pi-chu), Бикшу, нищенствующій монахъ, также *Би-цзю*.

66. *Хо-шенъ*, общее названіе Буд. монаховъ у Китайцевъ. Слово это древне-Тюркское, въ Санскр. означаетъ лицо, организующее около себя учениковъ для изученія закона и чтенія Сутръ; это Upadhaya—самостоятельно паучающій учитель.

67. *Ду-ли* (ta-li), Acharya, паставникъ (preceptor), наблюдатель за добрыми поведеніемъ.

X. Сверхъестественныя существа.

68. *Тхянь*, Санскр. Deva, Лат. Dens, т. е. чистое, свѣтоносное, величайшее и достопочитенное существо, владѣющее всею добродѣтелью, обитающее въ разныхъ райскихъ селеніяхъ горы Сумеру. Сынъ сего Deva назыв. *Тхянь-цзы*, сынъ неба, сынъ Божій, Devaputra, или *эръ ши см тхянь*,—двадцать четырехъ небесъ сынъ, или 24-й изъ Devas (включая Брахму и Индру), особенно чтимый и поклоняемый въ Будд. храмахъ, вмѣщій особаго идола съ соотвѣтствующими ему символами.

69. *Сы-да-тхянь-ванъ*, четыре великихъ князя (царя) девъ, живущіе въ верхнихъ частяхъ горы Сумеру.

70. *Дз-энь-тхянь-ванъ*, Vaishnava, одинъ изъ четырехъ царей, управляющій сѣверомъ, коему подчинены Яшасы и Рахшасы, именуется также—*Би-ша-мынь*.

71. *Цзэнь-чанъ-тхянь-ванъ*, Virudhaka, одинъ изъ четырехъ царей, управляетъ на югѣ, владичествуетъ надъ Kumbhannadas и Pretas; по кит.—*би-лю-ли*.

72. *Чжи-тэ-тхянь-ванъ*, Dhritarashtra, одинъ изъ четырехъ царей, управляетъ на востокѣ и господствуетъ надъ Candharras и Pishachas, по кит.—*ди-до-лю-ча*.

73. *Гуанъ-му-тхянь-ванъ*, Virupaksha, одинъ изъ четырехъ царей, управляетъ на западѣ, повелѣваетъ драконами, по кит.—*би-лю-бо-ча*.

74. *Ди-ши*, Indra shakra, Индусскій богъ воздуха; по кит.—*ши-ди-хуань-инъ*; Индра—*ди*, воздухъ—*инъ*, Шакраши, Deга, т. е. богъ—*ди-хуанъ*.

75. *Фанъ-тхянь*, Брама (съ Индрой, Ямой и Шивой замышляваны у Китайцевъ отъ Индусовъ).

76. *Ши-нжи*, Shikira, огонь, Брама повелѣвающій огнемъ для укрощенія чувственной похоти, желаній.

77. *Да-цзы-изай-тхянь*, Mahesvara, Шива, имѣетъ 8 рукъ и 3 глаза; по кит.—*мо-ю-шу-ю*.

78. *Жи-шэнь*, Surya, духъ солнца.

79. *Юэ-шэнь*, Soma, духъ Луны.

80. *Лунъ*, Nagas, драконъ, управляетъ дождемъ, рѣками и моремъ.

81. *Юэ-чжа (cha)*, Yakshas, небесные якшасы проникающіе всюду въ воздухъ на колесницахъ и воняхъ, ими охраняются рвы и стѣны райскихъ обитателей. Земные якшасы только летаютъ по воздуху.

82. *Ло-ча*, Rakshas, разрядъ безумно бѣгающихъ и движущихся демоновъ.

83. *Цзянь-та-бо (chien'ta'po)*, Гандарвы, небесные музыканты.

84. *А-сю-лю*, Asuras, демоны чудовищной величины, равные по силѣ съ Девами.

85. *Ло-ху*, Kahu, Демонъ восходящаго мѣсяца и затмѣ-

ній луны, которую онъ прикрываетъ въ сіе время ладонью руки (?).

86. *Цинь-да-ло*, Киншары, рогатые лѣсные пѣвцы и музыканты, отлично играющіе на бамбуковыхъ инструментахъ, они—превращеніе Девъ.

87. *Мо-ху-ло-цзя*, Магорагасъ, цари змѣй, геній удава, по кит. *да-мань-шэнь*.

88. *Мо*, *Мага*, демонъ убійца, обитающій въ одной изъ Райскихъ обителей.

89. *Бо-юнь* (po shün), грѣшникъ, сатанинское исчадіе.

90. *Чунь-ди*, *Chundi*, Индусскій богъ *Durga*, кит. *доу-лао*, или *фо-му*, женскій Будда, и *мо-ли-чжи*, *marichi*, разсвѣтъ.

91. *Янь-мо-ю*, *Яма*, Индус. богъ смерти, правитель 6-го Рая.

XI. Классы людей и еретики.

92. *Му-ни*, геній пожилыхъ людей, или земный *Kishi*.

93. *Бу-цзъ*, пять запрещеній: 1) не убій; 2) не укради; 3) не прелюбы сотвори; 4) не лжесвидѣтельствуй и не обманывай; 5) не упивайся виномъ.

94. *Чжанъ-фу*, мужъ безупречнаго поведенія, добродѣтельный, *Purusha*, постигнувшій природу Будды—*фо-синъ*.

95. *Фань-фу*, безумецъ; *Bala*.

96. *Ди*, императоръ, повелатель; *Индра*, богъ воздуха.

97. *Чуань-лунъ-ванъ*, царственное колесо, *chakra vartti gajah*, букв. призракъ вращающагося свѣтоноснаго колеса кругомъ святаго человѣка, символъ переменъ.

98. *Чжанъ-чжэ*, старѣйшина (*elder*), въ Индіи, богатый человѣкъ.

99. *Сань-ши*, быть щедрымъ.

100. *Вай-дао*, еретикъ, человѣкъ иной религіи, направленія.

101. *Бо-ю-мынь*, Брахманы, люди чистой жизни; рожденный отъ устъ Брамъ.

102. *Фань-ни*, Брамачары, монахъ учащійся, потомокъ Брамъ, чистый.

103. *И-чанъ ди*, противники Буддизма.

104. *Си-вэй ту(то)*, четыре Веды.

105. *Ши-гу*, десять бѣдствій удручающихъ людей,—рожденіе, болѣзнь, старость, смерть, печаль, ненависть, и проч.

106. *Ши чунъ да ту чанъ*, десять ядовитыхъ стралъ, постоянно отравляющихъ человѣка: любовь, кормостолубіе, заблужденіе, глухость соединенная съ упорствомъ, жажда добычи и пр.

XII. Демоны міра.

107. *Сю ло кху* (*hsiu lo'ku*), пещера Азурасъ, мѣстность въ центральной Индіи, гдѣ Азурамы обитали въ свѣтоносныхъ чертогахъ, столь же прекрасныхъ какъ обитель Девъ. Азуры имѣютъ тоже одѣяніе, которое носятъ и послѣднія.

108. *А сю ло ванъ*, царь азурасъ, огромной величины, который своимъ прохожденіемъ затмѣваетъ солнце и луну.

109. *Гуэй-шанъ*, Буддійскіе демоны и духи лѣсовъ, тайныхъ мѣстъ, горъ и долинъ, рѣкъ.

110. *Э-гуэй*, голодные духи; духи умершихъ людей, они имѣютъ глаза, искрѣпшіе подобно блуждающимъ огнямъ, и гортань подобную тонкой иглѣ,—не вкушаютъ никакой пищи.

111. *Э-гуэй-чанъ*, область Претасъ, 500 гоѣпанъ низшаго порядка существъ; управляются они Яндю, по вѣт. *жэнь-ло ванъ*.

XIII. Животныя.

112. *Чжу-сэнъ*, животныя, пятый классъ метемисхозма, почитаются ниже демоновъ, но стоятъ выше адскихъ существъ; это разрядъ обыкновенныхъ людей, но лишенныхъ смысла, отъ рожденія тупыхъ и неспособныхъ въ самосознанію и развитію. При жизни они дѣйствуютъ мучительно для самихъ себя, а по смерти движеніе ихъ еще того мучительнѣе и невыносимѣе. Символомъ ихъ служитъ животное Салскр. *тогуашъ*, мечущееся часто и непрерывно туда и сюда.

113. *Дай луанъ ми хуа*, четыре рожденія,—отъ млекопитающихъ,—несущихъ яйца,—мечущихъ икру, и посредствомъ перерожденія.

114. *Цзинъ-цзы мао*, золотая, крылатая птица, чудовищная, питающаяся драконами.

115. *Хай-лунъ*, морской драконъ, съ рогами, огромными зубами, и тонкой чешуей, сильно любить сонъ.

116. *Лунъ-ванъ*, царь морскихъ драконовъ, живетъ во дворцѣ на двѣ морскомъ, къ сѣверу отъ горы Сумеру

XIV. Небо и адъ.

117. *Тхьянь-тхьянъ*, дворецъ Девъ; общее слово для неба, какъ обители боговъ. Буддизмъ предполагаетъ небо болѣе счастливымъ мѣстомъ нежели земля, но оно населяется только безплотными существами. При существованіи страстей, неминуема для существа тѣлеснаго смерть; но истинная бессмертная жизнь возможна и бываетъ только въ Нарванѣ.

118. *Самъ-цзъ*, три міра, — страстей, — зрѣнія или призраковъ, и — невидимый.

119. *Ю-цзъ*, міръ страстей, со включеніемъ земли, ада, обителей Туспита, Ямы, Шакра, и всѣхъ райскихъ небесъ низшихъ Брами.

120. *Сэ-цзъ*, міръ видѣнія; включаетъ въ себѣ области, занимаемыя Брамию, и прочими свѣтоносными духами и чистыми.

121. *Ву сэ-уъ*, міръ невидимый, съ полнымъ отсутствіемъ всего матеріальнаго.

122. *Да-дао*, шесть путей душепереселенія: *тхьянь* (небо *Devas*), *жень* (человѣкъ), *синъ-лэ* (*Asuras*), *чжу-шэнъ* (животное), *э-чуэй* (голодные духи), *ди-ю* (адъ). Для всякаго живаго существа отводятся ему по заслугамъ мѣсто. Но между человѣкомъ и звѣремъ Буддизмъ не проводитъ существенной разности какая должна быть для разумнаго и нравственнаго существа. По его ученію, всѣ существа подвержены страданію и мученію какъ-бы за грѣхъ.

123. *Лунъ-хуэй*, вращающееся соединеніе, *самъага*, міръ; санскр. *samsriti* — міръ, и *samsrishri* — соединенный, *srishri* — сотворенный, объединенный, и *griti* — двигать, вращать, свивать; *самі* — съ. Отсюда кит. *лунъ-хуэй*, означающее комбинацію разрѣшенія и воссоединенія.

124. *Эррѣ ши ба тхьянь*, 28 раевъ; шесть въ мірѣ страстей, восемнадцать въ мірѣ раздробленія, дѣленій, и четыре въ мірѣ невидимомъ.

125. *Сы тхянь ванг тхянь*, дворець четырехъ царей Девъ, на половинѣ пути на гору Сумеру.

126. *Самъ ши самъ тхянь*, небеса изъ тридцати трехъ (частей), *traiastrimsas*, центральный гребень Сумеру занимаетъ Индра шаква, въ прочіихъ четырехъ — восемь Девъ, изъ коихъ главный Индра съ 33 другими управляетъ всѣмъ.

XV. *Добродѣтель, добрая дѣла.*

127. *Ши-жанъ*, вѣчный разумъ, желанный, искомый, обѣтованный.

128. *Фа-ши*, дѣлать присягу, дѣйствовать по ней всю жизнь, это — торжественный обѣтъ, состоящій изъ слѣдующей формулы: желаю спасенія всякаго живаго существа — *чунъ-шанъ*; желаю разрушенія всякаго рода смертей и духовной скорби — *фанъ-нао*; желаю изучать буддійское вѣроученіе, его законы и правила нравственности — *фа*.

129. *Лей-ту*, шесть родовъ спасенія: 1) *бу-ши*, раздача упростины; 2) *Чжи-изъ*, храненіе обѣта; 3) *жень-жу*, терпѣливое перенесеніе обидъ; 4) *чжэнъ-чинъ* (*ching-chin*), прогрессъ въ усвоеніи всякаго, опредѣленнаго знанія; 5) *чанъ-динъ* (*chan ting*) созерцательное мечтаніе, 6) *чжи-хуэй* (*chi-hui*), мудрость.

XVI. *Доктринальный взглядъ на Буддійскую жизнь.*

130. *Сы-чуанъ*, четыре взира или взгляда (Буддиста)-Девятнадцатилѣтній Шакьямуни, при взглядѣ на четверо городскихъ воротъ, пришелъ къ образному заключенію о состояніи человѣка въ теченіи его возраста, таковы: зрѣлость возраста, болѣзненное состояніе, смерть или конецъ всего.

131. *Да-ву*, первое великое умственное пробужденіе Будды.

132. *Чжэнъ-дао*, или *чжэнъ чэнъ дэнъ сяо*, совершенное приобрѣтеніе Буддійскаго совершенства и мудрости.

133. *Цзюанъ-фа луиъ*, вращать колесо Буддійскаго вѣроученія о разрѣшеніи отъ узъ міра, т. е. проповѣдывать Буддизмъ.

134. *Ли фэнъ бѣ синъ*, покидать мірскую природу съ ея дѣленіями, оставлять все несовершенное или препятствующее нравственному самоусовершенствованію и улучшенію природы человѣка.

135. *Шэнз оу чжу синз*, управлять умомъ безъ предразсудка и заблужденій.

136. *Бу чжу сэ шэнз сянг вэй чжу фа шэнз синз*, удалять ухъ или разрѣшать оный отъ всѣхъ шести предметовъ, подлежащихъ чувственному воспріятію, отъ зрѣнія, звука, обонянія, вкуса, осязанія и ученія.

137. *Бу синз инъ ю*, не разнудывать чувственныхъ пожеланій.

138. *Фанъ сэ кэнъ чэнъ*, удалаться отъ шести дѣйствій — *леу кэнъ*, и шести чувствительныхъ предметовъ — *леу-чжэнъ*, т. е. освобождаться отъ вліяній міра и погружаться въ самосозерцаніе.

139. *Ци (снi) мь вэй ло*, вступать въ спокойствіе или безстрастіе и состояніе блаженства.

140. *Жу инъ банъ*, вступленіе въ Нирвану.

XVII. Образовыя рченія (*compendious phrases*), составляющія сущность школьнаго обученія (*teaching*) у китайскихъ Буддистовъ.

141. *Жень тьянъ сяо го (кно)*, малые плоды людей и Девъ, разумныхъ — построеніе Буддійскихъ монастырей и размноженіе списковъ Буддійскихъ книгъ, особенно касающихся начальнаго обученія.

142. *Цзинъ ши мяо юанъ*, чистое знаніе, глубокое и совершенное.

143. *Си юанъ анъ синъ*, останавливать XII причинъ (возрастъ, смерть и пр.), и давать мѣсто уму во всемъ остальномъ.

144. *Чжи синъ цянъ синъ*, посредствомъ самостоятельнаго самовспытанія и сознанія доходить до истинно-буддійской природы.

145. *Сэнъ фо оу бь*, непронзводить разности между собою и Буддою, т. е. доходить до совершеннаго отображенія Будды въ собственномъ лицѣ, имѣть его всецѣло внутри себя и на все взирать, относиться какъ онъ самъ.

146. *Бу фу хо изъ*, если вы несвязаны ничѣмъ, то можете почитать себя совершенно свободнымъ отъ всего.

147. *Бянь сэнь самъ вэй*, мечта о высшемъ достиженіи знанія да будетъ присуща вамъ самимъ (*Samadhi*).

148. *Синъ цунъ гу синъ*, моя природа начинается въ пустотѣ, и въ дѣйствительности этой природы нѣтъ нигдѣ. Иначе, моя природа столь неумолима и неощутима, какъ только могу себѣ представить и объяснить.

149. *Нянь нянь цзы цзынь*, постояннымъ размышленіемъ вы приходите къ самопознанію.

150. *Бинъ си вай канъ гу сэнь и нянь*, вы должны устранять и останавливать опасныя причины (*ши эррэ имъ юань*) заблужденія и лжи и слѣдовать во всемъ собственному здравому смыслу.

151. *Синъ синъ цзинъ (hsing) шэнь*, при движеніи и работѣ духа, раскрывается и Буддійская природа (т. е. въ міровѣзвѣннѣ—*фа цзэ*).

152. *Синъ ди синъ вай*, въ области духа, несомнѣнно буддійская природа есть царица.

153. *Сяо синъ жу-лай*, Будда научаетъ разумѣть какова наша природа.

154. *Ву шэнь гу мь*, быть безъ рожденія или разрушенія есть величайшее счастье (?).

155. *Жу-лай чанъ-цзо*, Буддистъ въ созерцаніи—свободенъ отъ всего

156. *Цзу синъ ши фо*, вашъ собственный духъ есть Будда.

XVIII. Характерныя изрѣченія (*sayings*) одной изъ Буддійскихъ школъ—*вэй имъ цзанъ*.

157. *Ву синъ ши дао*, быть безъ учителя и все знать, свойственно единой мудрости.

158. *Фанъ сю хуанъ юань*, кто не желаетъ учиться, тотъ долженъ обращаться къ великому началу всего.

XIX. Изреченія школы *Ли ши цзунъ*.

159. *Ву вэй чэнь жэнь*, внутри васъ обитаетъ истинный учитель, не имѣющій пвой кафедры (кромѣ васъ самихъ).

160. *Ну ли бу нунъ*, старайтесь всемірно о прохожденіи стези пустоты (міра).

161. *Шэнь ши дао чжанъ*, со вниманіемъ-ли возжигаешь

фнмианъ? И часто-ли посѣщаешь залъ для поклоненія (богамъ)?

XX. Изреченія эзотерической школы.

162. Чжи шэнъ цинъ ту, взврай на страну, гдѣ ты родился среди прочихъ.

163. Нъ банъ чжанъ чжу, вѣчное бытіе нирваны.

164. И синъ нянъ фо, съ неразсѣяннымъ умомъ, читать въ слухъ Буддйскія молитвы.

165 Чуанъ сю инъ ю, всецѣло исполнять обычаи, помогающіе достиженію чистой страны.

166. Чжанъ фо лай инъ, при пѣніи гимновъ о Буддѣ самъ Будда сходитъ съ небесныхъ чертоговъ для пріятія оныхъ.

XXI. Три развитія.

167. Чжанъ ю цянъ шэнъ изъ чжи, при созерцаніи на землю, требуются вѣѣствныя стадіи.

168: Сяо шэнъ чанъ, созерцаніе въ стадіи малата развитія.

169. Шэнъ вэнъ сяо шэнъ, малое развитіе, приобретаемое обыкновеннымъ ученикомъ.

170. Юанъ сяо чжунъ шэнъ, среднее развитіе, достигаемое тѣхъ, кто получитъ точное познаніе о двѣнадцати причинахъ.

171. Бу са да шэнъ, великое развитіе, приобретаемое Будгасатвами.

XXII. Три сборника (Буд. квягъ).

172. Цзинъ, Сутры (Sutras) или разсужденія Будды, сю дус-ю.

173. Лю, Винайя, би-ни или дисциплина; сборникъ ученія о Бодисатвахъ. Предметъ дисциплины — чжу фу фанъ мао,—приведеніе къ подчиненію чувства и предметы насъ беспокоящіе. Приведеніе всего къ повиновенію, покорности, послушанію есть главная цѣль Винайя и всѣ добродѣтели выждутся на семь принципъ. Оно есть нъ банъ ши чжу, первыя врата Нирваны, и фа фа инъ ло, вѣновъ живыхъ цвѣтовъ, украшающихъ Буддйскій законъ.

174. Лунъ, разсужденія (discourses), а-би-тианъ или Abid-

harma. Первое отдѣленіе Mātrika, второе — *чжэ са да мо*, Шастры (Shastras), третье — *су го ни нэ*, Упанишады (Upanishads), четвертое — *а би да мо*, Abhidharma, дополнительное къ Soutras, въ формѣ отвѣтовъ по закону противоположенія.

175. *Сань-цзанг*, Трипитака, т. е. три сборника.

176. *Да-шэнэ* (shēng), большая телѣга (great vehicle) или вслѣдующее развитіе, Махаяна, пространное знаніе.

177. *Сяо-шэнэ*, Хиняйна, малая телѣга или малое развитіе, сокращенное начертаніе знанія.

178. *Фа-сянэ цзунэ*, школа изображенія (image) закона, система Yoga и Shastras.

179. *Ву-сянэ цзунэ*, школа отрицающая существованіе формы, система Pradžña Paramita.

180. *Чжунэ-цзяо*, школа конечнаго (end), система Nirvana Sutra и Lotus благаго закона или *фа хуа-цзинэ*, какъ послѣднее слово Буддѣйской жизни.

181. *Юань-цзяо*, школа полнаго совершенства (completeness), система *хуа-янэ-цзинэ*.

182. *Дунэ-цзяо*, школа быстрого, неожиданнаго распространенія (Sudden expansion), система Tāng Sutra занесенная въ Китай Бодхидармой.

183. *Ю нэ ми цзяо*, тайная школа Yoga, основатель ея — *буцунэ*, знаменитый Буддистъ Танской династіи.

184. *Чжунэ лунэ синэ цзяо*, школа философіи Мадгіамбы, система изложена Нагарджуной — *лунэ-цзю*, въ Шастре — *чжунэ-лунэ*.

185. *Фа синэ гуанэ цзяо*, школа созерцанія истинной природы Дхармы, система основана на *хуа-янэ-цзинэ*.

XXIII. Экзотерическая и Эзотерическая школы.

186. *Цзяо-ши*, учителя экзотерическаго Буддѣйскаго ученія.

187. *Лю-ши*, учителя монашеской и аскетической дисциплины Вивайя — *лю*.

188. *Чжанэ-ши*, учитель эзотерическаго или созерцательнаго Буддизма. Dhāra — созерцаніе.

189. *Чжу-цзю*, первый патріархъ Бодхидхармы, основа-

тель созерцательной (meditative) школы въ Китаѣ, *Бу-ди да-мо*.

190. *Бу ми энь цзу*, букв. не употреблять литературной письменности. Первый китайскій патриархъ и 20-й индійскій, тщеславный отъ Бодгидгарма.

191. *Чжи-чжи жень синъ*, основное начало знанія и преобразованіе человѣческаго сердца.

192. *Цзянь синъ чжэнъ фо*, природа человѣческая заключается въ состояніи Будды; таково основное начало сего ученія.

193. *Синъ имъ*, сердце есть тронъ, сѣдалище; таковъ символъ эзотерическаго Буддизма. *Чжень-имъ* есть истина, очевидное доказательство, ограниченное только ученіемъ о Сердцѣ.

194. *Цзунъ-мынь*, школа патриарховъ, названіе эзотерической школы, въ Китаѣ.

195. *Цзяо-мынь*, школы обыкновенныхъ наставленій; названіе эзотерической школы.

196. *Би-бао*, тайное сокровище, такъ называемое эзотерическое ученіе.

197. *Линъ чжи*, самое популярное изъ дѣленій эзотерической школы, основанной китайскимъ Буддистомъ *Я-сюань*.

НБ. Китайскіе іероглифы представляють выше сказъ и выраженія см. подробности въ «Vocabulary and Hand-Book of the Chinese Language, Romanized in the mandarin dialect, in two volumes, by Rev. Justus Dooley, 1872. Foochow».

Отдѣленія V-е Даосизмъ, его элементы, школы, распространѣніе св. книгъ, ихъ особенности, значеніе Буддизма, Маздеизма, Магизма. Приложенія: священные тексты нѣкоторыхъ Даосскихъ и другихъ книгъ, ихъ содержаніе и замѣчанія, словари.

§ 62. *Предварительный взглядъ, исходные моменты, общее содержаніе и направленіе разсматриваемыхъ матеріаловъ.* Послѣ Буддизма, Даосизмъ или Даосская школа, представляеть интересъ и значеніе для Христіанскаго ученаго и Миссіонеровъ въ особенности, по самостоятельной и сложной сплѣ, не позволяющей смѣшивать оную съ прочими, какъ въ памятникахъ литературы и особенностяхъ языка, такъ и въ самомъ содержаніи внутренняго и способахъ раскрытія внѣ. Даосизмъ имѣеть свою исторію, философію, догму, внѣшній культъ религіозно-государственный, свою науку и политику; это какъ-бы Китайскій протестантизмъ, вырабатывающійся изъ многообразныхъ вліяній и матеріаловъ чужеземныхъ и своихъ отечественныхъ, имѣеть свое теченіе мысли и жизненной дѣятельности. Въ теченіи столѣтій, онъ настолько окрѣпъ и сформировался, что въ теоретическомъ направленіи составилъ и получилъ своеобразный Канонъ Св. Книгъ, отличный отъ другихъ. Несмотря на многія общія изслѣдованія ученыхъ или по частнымъ предметамъ, Даосизмъ имѣеть еще много загадочнаго для серьезнаго наблюдателя теченій и симптомовъ восточнаго Китайскаго міра. Нѣтъ сомнѣнія, что Европейскій культурный гений, чрезъ него и въ немъ, совершитъ свое вліяніе и поможетъ перерожденію изстари сформировавшихся и укоренившихся взглядовъ и направленій ему несродныхъ; христіанству въ особенности предстоитъ чрезъ Даосизмъ—успѣхъ и Священнымъ Книгамъ—Библии, Христіанскимъ Богослужбыннымъ и другимъ, является возможность мало по малу войти въ силу и народное употребленіе. Даосизмъ—не только философія, но и религія, имѣющая свою іерархію чиновно-ученую и государственную, въ ея рукахъ—право юристовъ, толкованіе законовъ, совершеніе обрядовъ священно-національныхъ, особенно стоящихъ въ связи съ астрономіею и астрологіею унаслѣдо-

вапну и своеобразно сохраняющую съ глубою древности; Даосы суть маги, гадатели, основывающіе свои наблюденія и выводы на древнихъ обрядникахъ и системахъ натуръ-философскихъ; они имѣютъ свои храмы и монастыри, своеобразный кузътъ, кругъ идей, своихъ боговъ и богинь. Индія, Аравія, Ассуро-Вавилонія и Персія съ ихъ дрезними системами вѣрованій и строятъ жизни, въ Даосизмѣ получаютъ свое объясненіе; благодаря ему могутъ быть объяснены многіе древніе отрывки философіи и религій, живущіе въ Китаѣ доселѣ; поэтому, сравненіе нѣкоторыхъ священннхъ книгъ Браманизма, Маздеизма, приводитъ Европейскихъ ученыхъ къ необходимости давать важущемуся сходству дѣйствительное сродство, взаимообщеніе и вліяніе. Потъе, посвятившій мемуаръ о Дао-дэ-цзинъ Лаоцзы, находитъ въ немъ несомнѣнные признаки заимствованія изъ Упаннишадъ, которыхъ сходныя мѣста текста Санскритскаго и Персидскаго онъ помещаетъ рядомъ съ Китайскими текстомъ и его такъ или иначе объясняетъ. Прочіе ученые — Эдкинсъ, Гальфуръ, Фаберъ, Шлегель, А. Режюа, Ваттерсъ, и другіе, конхъ указаніями, взглядами, примѣчаніями пользуемся или имѣемъ въ виду, имѣютъ каждый болѣе или менѣе своеобразный взглядъ на предметъ въ его общемъ очерганіи, или детальномъ изслѣдованіи. Отдѣльные труды Русскихъ ученыхъ В. Ш. Васильева, о. Арх. Паладія, С. М. Георгіевскаго, или помѣщенные въ Восточн. Сборникъ и Трудахъ членовъ Пекинскон Миссіи, даютъ о Даосизмѣ особенныя понятія, которыхъ мы не касаемся, пользуемся, извѣстіями исключительно иностранными и преимущественно новѣйшими въ плъ извлеченіи въ Русскомъ переводѣ. Останавливаясь на подробностяхъ въ раскрытіи Даосизма, его исторіи, ученія, и прочихъ сторонъ, не думаемъ уклоняться отъ предмета главнаго изслѣдованія, но еще болѣе содѣйствовать установленію началъ болѣе или менѣе неизблемыхъ, при помощи конхъ съ успѣхомъ могутъ быть распространяемы идеи Христіанства и достигаться лучшіе переводы Св. Писанія. Знакомство съ каноническими Даосскими книгами.

хотя поверхностное, даетъ возможность Миссіонерамъ пользоваться сродными элементами и устранять все враждебное и несогласное съ принципами и обычаями Христіанства. Даосскіе тексты мудрецовъ неоспоримо имѣютъ много въ себѣ привлекательнаго, и поучительнаго, но вмѣстѣ и опасно для истины, коими Христіанскій проповѣдникъ и учитель можетъ удобно и легко пользоваться. если не въ оригиналѣ, то въ Англійскомъ или Французскомъ и Нѣмецкомъ переводѣ; мы даемъ нѣкоторые отрывки лучшихъ разсужденій по русски. Таковъ Даосскій словарь, имѣющій своеобразности въ понятіяхъ, нами вкратцѣ переведенный, а о словѣ Дао—его толкованіи у Лаоцзы, Китайскихъ ученыхъ и нѣкоторыхъ Европейскихъ (Потье) дается спеціальное разсужденіе тоже въ переводѣ Русскомъ. Сообщая отрывки изъ Дао-де-цзинъ приводимъ и другіе— „о наградахъ и наказаніяхъ“ Дао-цзы, его учениковъ Мiao-Miao „о Дао“, Ди-чжи „о тайной добродѣли“, діалоги Чжанъ-цзы „о жизни,—смерти,—безсмертіи и смертный одръ мудреца“ и изложеніе содержанія разныхъ книгъ того же философа по Бальфуру. По своеобразности Даосскихъ понятій о Раѣ и Адѣ,ряду съ ихъ изложеніями, представляется и другая картина собственно Буддійскихъ понятій о томъ-же предметѣ. При обзорѣ элементовъ философіи, религіи Даосовъ особенное вниманіе обращаемъ, на общую характеристику Сабензма, Магизма, Маздензма и Парспизма, поскольку Китайцы находились подъ ихъ вліяніемъ и выработали свои системы. Исторіи утвержденія въ Китаѣ выходцамъ магамъ, гебрамъ—огнепоклонникамъ, перѣдко смѣшиваемымъ въ Китайскихъ; словахъ, подъ названіями „Бо-сы“, „Янъ“ и др., отводимъ нѣсколько спеціальныхъ разсужденій, съ обзоромъ и ихъ Са. Книгъ; прилагаемъ также словарь Астрономическій Китайскій; въ названіяхъ планетныхъ созвѣздій, паранателлоновъ и звѣздъ обнаруживается чрезвычайный интересъ и тонкій анализъ народной жизни, его нравовъ, понятій, имѣющихъ силу и живучесть доселѣ. Дѣленіе сего календаря лежитъ въ основаніи какъ государственной, такъ и религіозно-правственной и хозяйственной жизни Китайцевъ вообще. Можемъ замѣтить, что въ небѣ

Китайской сферы развѣтывается лучшая живая и своеобразная, постоянная, неизмѣнная картина народа Китайскаго въ его дѣйственной простотѣ и обличіи, подъ вліяніемъ священныѣхъ законовъ и явленій природы. По исторіи Даосизма древняго, до новыхъ временъ и установленія Капона св. Книгъ этой школы, важны труды и выводы Г. Фабера, которые и воспроизводитъ по Русски; въ сожалѣнію, подробно перечисленныя имъ Даосскія книги и необсѣдованныя со стороны плъ содержанія частнаго, лишили и насъ возможности сказать о нихъ точно и опредѣленно, кромѣ нѣкоторыхъ. За-то издаанныя Г. Бальфуромъ въ Англійскомъ переводѣ Даосскія тексты „*нанъ-хуа*“ философа Чжуанъ-цзы дали возможность познакомить по нимъ и Русскаго читателя съ ихъ содержаніемъ. Цѣнны характеристики І. Эдкинса и Потье, собранныя нами изъ ихъ сочиненій. Нельзя не замѣтить при этомъ, что какъ Бальфуръ, такъ Эдкинсъ и нѣкоторые другіе ученые пришли къ убѣжденію, что текстъ Дао-дэ-цзинъ, послужившій основаніемъ Даосизма въ его началѣ и далѣе, сложился постепенно, послѣ неоднократныхъ его передѣлокъ и измѣненій, дополненій, что такимъ образомъ потерялась даже самая возможность считать это твореніе образцовымъ и классически достовѣрнымъ и авторитетнымъ. Попытка Фабера направлена поэтому на историческую истину ученія всей Даосской школы, также какъ Потье старается доказать компиляцію Дао-дэ-цзинъ изъ Упаннишадъ и другихъ источниковъ Брахмизма и Пандуизма. Какъ-бы ни было, Дао-дэ-цзинъ, если основываться на его изданіяхъ и комментаторахъ, нами подробно указываемыхъ въ своемъ мѣстѣ, не теряетъ своего достоинства, цѣпы; на сей книгъ стараемся возстановить истинныя черты Даосизма теоретическія и практическія, въ связи съ прочими философами сей школы и указаніемъ на другія сочиненія, имѣющія особенное значеніе, напр. *Инъ-фу-изингъ* *Нанъ-хуа* и др. Указывая объ Индусскихъ источникахъ — Брахмискихъ (въ родѣ Упаннишадъ по мнѣнію Потье,) вліявшихъ въ Даосизмъ на основныя его догмы, останавливаемся на Маздеизмѣ и его св. Книгахъ, которыми подробно изла-

гаемъ слѣдуя новѣйшимъ изысканіямъ и Англійскому переводу М. Мюллера. Этими свѣдѣніями можетъ восполняться нами сообщенное ранѣе въ 1-мъ отдѣлѣ о Евреяхъ и Персахъ, сносившихся въ глубокой древности съ Китаемъ имѣвшихъ несомнѣнное, вліяніе на воззрѣніе Китайцевъ.

§ 63. *Конфуцзы и Лао-цзы, сказанія о ихъ рожденіи, особенное чтеніе послѣдняго и черты его ученія по опредѣленіямъ Потте, Эдкинса, Штрауса.* Каждому народу дороги личности, съ именемъ коихъ соединено живое представленіе о ихъ ученіи в жизни, какъ соединяющимъ высшій нравственный и умственный подъемъ, условливающимъ самое благополучіе Государства, его общественной и личной жизни подданныхъ. Если въ отвлеченныхъ или поэтическихъ идеалахъ о совершенномъ человѣкѣ выражается запросъ о желаемыхъ совершенствахъ, то въ извѣстныхъ, дѣйствительно-историческихъ личностяхъ оправдываются эти народно-государственными чаянія и мечты. Таковы Конфуцзы и Лаоцзы, доселѣ стоящіе базисомъ двухъ великихъ собственно Китайскихъ туземныхъ школъ съ ихъ многочисленными послѣдователями, съ коими изъ иностранныхъ—принимавшихъ соперничество пока Будда и его школы жизни сихъ ладѣтъ. — О рожденіи и жизни подобно Буддѣ, извѣстны замѣчательныя сказанія напоминающія нѣкоторыя Виблейскія черты о рожденіи Спасителя. Однакожъ въ характеристикѣ и представленіи должно различать два типа: одинъ—дѣйствительнаго человѣка, другой—идеальнаго, обоготвореннаго или точнѣе *идола-человѣка*. Къ этому послѣднему роду должны быть отнесены и Китайскія легенды о необыкновенномъ рожденіи мудреца, его свойствахъ ума и ученія, по которымъ Иисусъ Христосъ не долженъ быть смѣшиваемъ ни съ Буддою, ни съ Конфуцзы, ни съ Лаоцзы. Въ одной легендѣ касательно Конфуцзы сообщается слѣдующее предсказаніе: младенецъ чистый какъ ледъ родится при концѣ династіи Чжоу; онъ будетъ царемъ, но безъ всякаго домена; въ другой легендѣ:—два дракона выдѣлились надъ домомъ, въ которомъ родился философъ, и пять старцевъ входили въ комнату его матери; въ воздухѣ слышались звуки

чудной небесной музыки съ пригѣвомъ: да веселится и радуется играя нынѣ небо, ибо родился святой сынъ-младенецъ. (Ли-дай-ци-цзы, к. 13, 45).

Ученый Потье, въ своемъ изслѣдованіи о Дао—Верховномъ Разумѣ, приводитъ слѣдующія легенды о Лао-цзы, его рожденіи и концѣ жизни: въ XVII-й годъ царствованія Танъ, династіи Инъ, цикла Цзя-цзы, въ годъ Цзянь-шэнь, Лаоцзы началъ открывать тайны своего рожденія. Въ мѣстѣ великой чистоты—„дай-цзинъ“, и вѣчно-неизмѣннаго разума—„чжанъ-дао“, явился отъ мужескаго начала—„Даянъ“ и изъ сущности солнечной—„жи-цзинъ“, подъ видомъ пяти измѣнившихся цвѣтовъ шарикъ, величиною съ горошину или водяной пузырь. Въ это время, прекрасная дѣва—драгоценнѣе алмаза—„Ю-пи“, сладкимъ сномъ почивала среди полудня: вдругъ чудесный шарикъ (плотворное сѣмя) изъ солнечной сущности проникъ въ ея внутренность и—она сдѣлалась беременною. Въ этомъ состояніи она находилась восемьдесятъ одинъ годъ, до девятаго года царства Ву-динъ цикла Цзяшэнь. Тогда-то, отъ этой прекраснѣйшей Дѣвы, изъ лѣвой стороны, показался младенецъ съ бѣлою главою,—прозванный поэтому „Лао-цзы“-старецъ-младенецъ. Родился же онъ подъ деревомъ, именуемымъ „Ли“ и, тотчасъ же по выходѣ на свѣтъ, указавъ на это дерево, сказалъ: „вотъ мое семейное имя!“ „Малое-же имя его было „Эррѣ“ а прозвище „Бэй-янъ“ (-бѣлый агнецъ). Съ девятаго года царствованія Ву-динъ, династіи Инъ, цикла Цзя-шэнь, до девятаго года царствованія Чжао-ванъ, въ царствованіе Цзинъ, онъ жилъ въ этомъ мірѣ; затѣмъ удалился на западъ, на гору Кунъ-лунъ, гдѣ и провѣлъ девятьсотъ восемьдесятъ шесть годовъ!“ Въ сочиненіи Ли-ци-цзо, о необычайныхъ происшествіяхъ, говорится: въ третій годъ Ву-ло, царствованія Гао-цзѣ, Танской династіи, былъ одинъ человекъ—Цзинг-чзѣ, проименованный за благочестіе Шэнъ-синъ; спаслся онъ на горѣ Янъ-сю (гора молній и громовъ), покрытой бѣлоснѣжнымъ одѣяніемъ. Старецъ этотъ однажды подозвалъ къ себѣ другаго такого-же благочестиваго отшельника и сказалъ ему: иди отъ моего имени

къ императору *Танъ*, и скажи ему: я, *Лао-цзюнь*, твой дѣдушка — (великій предокъ). Не столько вслѣдствіе этого мнимаго родства, о которомъ будто узналъ императоръ Китайскій *Гао-цзю* сколько дѣйствительное уваженіе въ мудрости *Лао-цзы* послужили причиною его неслыханнаго въ свое время, послѣ *Конфуцзы* — чествованія. Императоръ *Гао-цзюнь* даровалъ ему почетный титулъ — „*Сюань-юань-хуанъ-ди*“ — черныи первоначальный императоръ. Императоромъ *Минъ* составленъ былъ комментарий на сочиненіе *Лао-цзы* „*Дао-дэ-цзинъ*“, а сама книга была изучасма въ коллегіяхъ двухъ столицъ Сѣверной — *Бэй-цзинъ* (Пекинъ), южной — *Нанъ-цзинъ* (Нанкинъ). Во всѣхъ городахъ втораго разряда сооружались храмы — „*Сюань-юань-хуанъ-ди*“, также какъ и въ столицахъ при самыхъ дворцахъ, подъ тѣмъ же названіемъ и прибавленіемъ „*гуанъ*“, — дворецъ, т. е. придворный храмъ. Въ городахъ втораго разряда они именовались дворцами или храмами императорскаго князя — *цзы-цзинъ*; въ Нанкинѣ это названіе измѣнено въ другое — „*Дай-цзинъ-цунъ*“ — храмъ совершенной чистоты; въ столицѣ же восточной тотъ же храмъ назывался „*Дай-вэй-цунъ*“ — „храмъ великаго непостижимаго“. Ученики, изучавшіе при каждомъ такомъ храмѣ сочиненія *Лао-цзы*, чтли своего учителя дарованіемъ множества эпитетовъ, крайне характеризующихъ и доселѣ Китайскій обычай восхваленія мудрецовъ и вообще другихъ лицъ, почему-либо славныхъ и Государству полезныхъ. Вотъ эти титулы и похвалы: а) Великій и святой предокъ — „*Да-шанъ-цзю*“. б) Высшій и совершеннѣйшій, недостижный Разумъ — „*Дао-Гао-шанъ да-Дао*“. в) Черное и первоначальное существо Золотого времени „*Цинъ-цзюэ-сюань-юанъ*“. г) Царь небесный — „*Тянь-хуанъ*“. д) Великій государь правитель — „*Да-ди*“.

У *Чжао-хэя*, времени *Сунской* династіи, существуетъ замѣчаніе, что императоръ *Чжэнъ-цзунъ*, той-же династіи, въ шестой годъ своего царствованія, именуемаго *Дай-нинъ-цзянъ-фу* — годъ совершеннаго равенства и благополучныхъ предзнаменованій, въ 11-й день III мѣсяца, объявилъ, съ ре-

религиознымъ благоговѣиємъ, нижеслѣдующія почтенныя прозванія въ честь мудраго Лао-цзы, съ такимъ провозглашеніемъ: „Всевышній *Лао-иунь*—начало первобытнаго вещества; добродѣтельвѣйшій императоръ и царь!“ Императоръ *Инь-цзунъ*, Сунской династіи, также восхвалялъ и превозносилъ его, и его идеи говоря: „О сколь свѣтозаренъ и высокъ надъ всѣмъ—Разумъ-*Дао*!—Вѣчнопокоющійся и существующій самъ собою!—Начало и конецъ твореній, достойный всякаго благоговѣйнаго почитанія! Кто былъ прежде Неба и земли—какъ не Онъ! Сколько свѣта и славы вкругъ его! Вѣчный и безконечный сравнительно со всѣмъ сотвореннымъ и разрушающимся! На востокъ онъ поучаетъ учителя нашего *Ни* (Конфуцзы); на западъ преобразуетъ бессмертныхъ духовъ! Всѣ цари внемлютъ Его мудрости! Святые и Мудрецы распространяютъ его наставленія! Онъ прародитель всѣхъ вѣроученій! Онъ повсюду—Черный, т. е. глубокий, непроницательный (для смертныхъ) черный (-умъ)!“ Самою блестящею впохою для ученія Лао-цзы и его почитанія было время царствованія первыхъ императоровъ Танской династіи и Минской; по всей имперіи сооружены были храмы въ честь этого Мудреца и Разума, о которомъ онъ училъ. Судя по надписямъ, сохранившимся въ древней Синагогѣ Евреевъ—пришельцевъ въ Китай, идеи Лао-цзы такъ близки были имъ, что самое мѣсто школы при Синагогѣ, гдѣ изучалось *Св. Писаніе* и *Дао-дэ-цзинъ* съ прочими классическими Китайскими книгами, имѣло надпись „храмъ *вѣчнаго разума*“ и „храмъ *истины и чистоты*;“ а на двухъ храмоздательныхъ таблицахъ Синагоги 1488 г. 1511 г. по Р. Х. выраженные идеи о Дао—или Вѣчномъ Разумѣ еще болѣе подтверждаютъ изученіе и усвоеніе Дао-дэ-цзинъ наравнѣ съ Книгами Ветхаго Завета. Подобнаго сочетанія понятій о Богѣ не чужды и другой памятникъ Китайскій съ надписью 721-го г. по Р. Х.,—такъ называемая Несторіанская таблица, гдѣ—наряду съ историческими данными объ утвержденіи христіанъ Сирійскихъ въ Китаѣ излагаются и нѣкоторые пункты вѣроученія. Лучшими истолкователями

философія Лао-цзы были профессора коллегій его имени „*Дао-чжанъ*“, которыхъ должно всегда отличать отъ „*Дао-цзы*“, *Даосовъ*, извратившихъ первоначальную философію учителя, даже составленіемъ и распространеніемъ текста о Дао, ему непринадлежащаго. По этой и многимъ другимъ причинамъ, а главное по глубинѣ идеи о Богѣ и способахъ ея развитія, ученіе Лао-цзы не пользуется общою распространенностью и извѣстностью среди всѣхъ вообще Китайцевъ и доступно только ученымъ. Для Буддистовъ и Христіанъ зато—*Дао-дэ-цзинъ* есть дорогая книга мудрости о Богѣ и назначенія человека. Иенка Лао-цзы, будучи идеальна въ направленіи, даетъ высшій подъемъ человѣческой природѣ отрѣшеніемъ отъ всего чувственнаго, земнаго, тогда какъ Иенка Конфуцзы чисто практическая, ея цѣль—сдѣлать человека достойнымъ и полезнымъ членомъ человѣческаго мірскаго обществія на землѣ. На сколько Лао-цзы полезенъ для монаховъ, аскетовъ, высшихъ мудрецовъ, настолько Конфуцзы (разумѣемъ его „*Да-сюэ-цзинъ*“ и „*Сло-сюэ-цзинъ*“) — для всѣхъ безъ исключенія людей-гражданъ. Въ общемъ построеніи ученіе обоихъ философовъ восполняется одно другимъ и видимо вытекаетъ изъ народныхъ преданій, вѣрованій и понятій, одинаково распространенныхъ въ свое время на востокѣ. Вкратцѣ система *Дао-цзы* въ его сочиненіи „*Дао-хэ-цзинъ*“—слѣдующая *).

а) По опредѣленію и характеристикѣ Цотье — *Методъ* сего сочиненія онтологическій, симметрический, или а ргіогі, въ основаніе котораго берется первая причина, а исходнымъ пунктомъ—первобытное единство, *unité primordiale*, *Философская концепція*—пантеистическій и абсолютный рационализмъ, въ которомъ міръ разсматривается какъ источникъ несчастій и личность человѣческая—какъ низшій и мимолетный призракъ великаго Бытія, *Être*, великаго Единства—*Unité*, изъ котораго произтекли и въ которое возвращаются всѣ существа. *Критеріемъ* въ направленіи дѣйствій служить „*Дао-дэ*“= *Высшій Разумъ и добродѣтель*, посредствомъ противополо-

* О Конфуцзы и его принципахъ ученія весьма обстоятельно изложено въ изслѣдованіи С. М. Георгіевскаго: „*Принципы жизни Китая*“. С. П. П. Буръ 1886.

женій antitesis, ограниченного и безграничного, опредѣляемаго и неопредѣляемаго, тѣснаго и нетѣснаго. Первое есть міръ феноменальный—*Дао*, второе — міръ трансцендентальный. Система Лао-цзы вообще можетъ быть представлена схематически (слѣдуемъ Цотье), такъ:

I. *Дао*, или Разумъ первоначальный, вѣчный и высшій, означаемый также словомъ *сюань* — невидимый, непостижимый чувственными органами, есть абсолютное Единство. Изъ Единицы простирается Двоица, (Инь, Янь), изъ двоицы Троица, (Хо—Гармонія), „изъ Троицы всѣ существа въ міръ возвращающіеся къ своему Первоначалу“.

II. Разсматриваемыя два вида *Дао* суть:

1. *Небытіе*—*Ву* или без- 2. *Бытіе*—*Ю* или тѣлес-
тѣлесность. | ность.

III. Ими представляется:

Природа непостижимая для | Природа тѣлесная или фе-
чувственного усмотрѣнія и ра- | номенальная, подвижная, до-
зумѣнія—эзерная тонкая, спо- | ступная вѣтшимъ органамъ
койная, невозмутимая ничѣмъ. | и вѣдѣнію пониманію.

IV. Конечный результатъ — Единство, къ которому все *сюань* возвращается. „Надлежитъ стараться о достиженіи послѣдней степени безтѣлесности, чтобы сохранить возможно наибольшую неподвижность, даже абсолютный покой. Всѣмъ существамъ въ мірѣ свойственно непрерывное движеніе. Замѣчаемъ, что одни существа сдѣляются другими, появляются и исчезаютъ другъ за другомъ по прежнему, причемъ получаютъ разнообразныя вѣдшія формы; но каждое изъ нихъ возвращается къ своему корню, своему привиду, т. е. вступаетъ въ абсолютную неподвижность, чѣмъ и исполняетъ свое конечное назначеніе; дойдя до такого состоянія, дѣлается вѣчнымъ и неизмѣннымъ, т. е. существомъ свѣтоноснымъ, *еіге есліге*. Это значить, что существо такого рода освобождается отъ всякаго рода безпорядка. Такими становятся и всѣ прочія существа, достигшія этой-же степени, гдѣ всѣ вообще при-

обрѣтають любовь и благорасположеніе, справедливость и равенство вообще получаютъ свойства и привилегію автономіи и власти надъ другими (*soveraineté*), иначе—облекаются въ Божескую природу. Становясь-же причастниками Божественной природѣ, они отождествляются съ *Дао* или Вышнимъ Разумомъ, достигаютъ вѣчности ему пресущей, т. е.—такого состоянія, когда не можетъ быть никакихъ опасеній за разрушеніе тѣла, уже пчезнущаго навсегда" (*Дао-дэ-цзинъ*, гл. 16)". И „какъ *Дао* произошло изъ Небытія—*Бу*, такъ и всякое существо, получающее начало жизни изъ Бытія—*Ю*, должно возвратиться въ *Бу*—Небытіе; такое движеніе называется возвращеніемъ существъ въ своему началу *Дао*". „*Дао*" подобно святилищу для всѣхъ существъ; оно есть драгоценное сокровище для человѣка добродѣтельнаго, не забываетъ и злаго безъ оказанія той-же помощи (гл. 62).

Двѣ природы—бѣзтѣлесная или Божественная (духовная) и другая тѣлесная или феноменальная, совмѣщаясь въ человѣкѣ представляютъ въ немъ и два начала—огнепное и свѣтоносное, простирающіеся изъ ума Божественнаго и начала матеріальнаго. „Требуется поэтому, говоритъ Лао-цзы, по разлученіи духовнаго начала отъ тѣлесныхъ узъ—соединиться душѣ съ первоначальнымъ единствомъ—*Дао*". „Умирающій однакожъ для тѣлесной жизни человѣкъ сохраняетъ навсегда свое начало жизни (духовной)" (гл. 33).

Си-хэи объясняетъ это такъ: „Дыханіе жизни (тѣлесной) испаряется, но духъ, душа, Божественное начало ума сохраняется". Другой комментаторъ *Н* замѣчаетъ, что „душа человѣка не поглощается въ лонѣ Бытія *Дао*, но сохраняетъ свою индивидуальность, т. е. не гибнетъ, не умираетъ, становится безсмертною".

О Мудрецѣ Лао-цзы можно сказать то, что говоритъ Риттеръ (*trad. d. M. Tissot. III*) о Зенонѣ; онъ находится въ состояніи бездѣйствія, проводя созерцательную жизнь;—нечувствителенъ ко всему окружающему; онъ выше всего внѣшняго, преходящаго, измѣняющагося: Блаженство его состоитъ въ индифферентизмѣ или абсолютномъ освобожденіи отъ всѣхъ

страстей возмущающихъ прочихъ людей; онъ освобожденъ отъ всѣхъ вожделѣній, всякаго страха, всякихъ чувствъ удовольствія или страданія.

Поэтому самому, что существуютъ двѣ природы—духовная и матеріальная, являются и двоякія стремленія: однѣ влекутъ человѣка къ добру, другія къ злу. Святой человѣкъ, по Лао-цзы, есть тотъ, кто ищетъ и желаетъ совершенства, и въ этомъ поставляетъ исключительную цѣль духовной своей природы. Въ слѣдствіе сего, онъ убѣгаетъ всякихъ тревоженій и бурь жизни мірской; всѣ его слова и дѣла направляются къ назиданію и обращенію людей на путь добра, и къ распространенію сего мирнаго царства въ душахъ ихъ.—Забываясь только о благополучіи рода человѣческаго, онъ не отталкиваетъ отъ себя даже и прочихъ существъ, имѣющихъ въ немъ надобность; всѣмъ сообщаетъ духовную жизнь и нравственную святую, будучи самъ чуждъ усвоить себѣ заслуги и почести другихъ (гл. 2); онъ не тщеславится, дѣлая добро ради самаго добра со смиреніемъ и благорасположеніемъ, но всегда старается быть только добродѣтельнымъ и совершенствоваться въ добродѣтели. Самоотреченіе, поэтому, имѣетъ огромное значеніе въ глазахъ Лао-цзы.

„Система нравственности, по которой опредѣляется нравственно-идеальный человѣкъ, въ философской концепціи Лао-цзы, говоритъ Чжу-и, состоитъ въ смиреніи, гармоніи духа, умѣренности, экономіи; вообще направлена къ преобладанію и господству разумнаго начала надъ чувственностью. Созерцательныя же идеи вообще, вращаются на пустотѣ, покоѣ или бездѣйствіи, въ смыслѣ отрѣшенія отъ страстей, соединенныхъ съ уединеніемъ и удаленіемъ отъ міра,—заключаются въ *храненіи естественной чистоты и простоты*. Имѣя предъ собою постоянно образы слабости, то тѣлесной, то духовной, онъ всего болѣе дорожитъ смиреніемъ и самоуничиженіемъ. Духовность, удаленіе отъ совершенія всего дурнаго и вреднаго отъ себя и другихъ существъ,—вотъ все, составляющее для него дѣйствительное требованіе. Изъ сихъ принциповъ выводятся и правила поведенія въ жизни. Что

однакожь непрепятствуетъ сказать о себѣ Мудрецу: я ничего неѣлаю, между тѣмъ народъ обращается самъ собою къ добру“. При всякомъ затрудненіи на жизненномъ пути, Мудрецъ просто проситъ обращаться только къ его авторитету, который однакожь приписывается имъ не себѣ лично, а *Дао-Высшему Разуму-Богу*.

Политика Лао-цзы сообразна съ его моралью. Цѣль добраго Правительства должна заключаться въ благополучіи и народномъ спокойствіи. Однимъ изъ наилучшихъ средствъ для сего, и полезныхъ для занимающихъ государственныя должности чиновъ—ихъ примѣръ для народа и сослуживцевъ, если не неуренбреженія различныхъ почестей и богатствъ, то равнодушнаго къ нимъ отношенія. Для этого, ни въ одеждѣ, ни въ утваря, ни въ домашней обстановкѣ, ни въ торжествахъ, они не должны позволять особенной, или крайней роскоши, дабы не поселять въ народѣ чувства зависти и вражды (гл. 3). А что бы самъ народъ не портился нравственно, мудрецъ рекомендуетъ распространять для него знанія и предметы только необходимые для жизни; все-же, что можетъ быть прикладнымъ, вальшимъ, подавать поводъ къ злоупотребленію, должно быть отъ него удаляемо. Чтобы дать понятіе болѣе точное о способѣ раскрытія понятій Лао-цзы, предлагаемъ въ Русскомъ переводѣ его разсужденія о наградахъ и наказаніяхъ, по Кунгайски „*Кань-инъ-бянь*“ учениковъ сего философа *Мяо-мо*, *Ди-цзюнь*, и *Чжанъ-цзы*, отрывки изъ которыхъ приводимъ въ особомъ приложеніи.

По значенію для человѣка обузданія страстей и необходимости всякаго рода воздержанія, какъ вѣрнѣйшаго средства въ достиженіи внутренняго міра и благоразумнаго отношенія къ другимъ людямъ, важнымъ условія этого рода усовершенствованія. Существуетъ одинъ краткій трактатъ дополняющій *Дао-дэ-цзинъ*, весьма интересный, который мы и предлагаемъ въ переводѣ; Ньоманъ, издавшій этотъ трактатъ на Нѣмецкомъ языкѣ озаглавилъ „*книга о вѣчномъ духѣ и вѣчной матеріи*“—„*das Buch des ewiges geistes und des ewiges Materie*“, а Станиславъ Жульенъ, „*книга о постоянной чистотѣ*

и спокойствіи“ — *Memore de la Pureté et de la Tranquillité constantes*. Такъ какъ чистота сердца и душевное спокойствіе описываются дѣйствительно вѣрными средствами въ достиженіи Дао, т. е. высшей степени нравственнаго усовершенствованія, то мы и предпочитаемъ переводъ Жульена наиболѣе вѣрнымъ, которому даемъ преимущество предъ Ньюмановымъ. По китайски означенное разсужденіе называется *Чанъ-цзинъ-цзинъ-цзинъ* и входитъ въ составъ любимыхъ Даосскихъ книгъ; буквально опознать „о постоянной, вѣчной ксности и чистотѣ — книга разсужденій“, и принадлежитъ ученику Лао-цзы, — *Мло-Мо*; другое сочиненіе, нами воспроизводимое, ученика того же философа, — *Ди-цзинъ*, есть книга „о тайной добродѣтели“ — *Ина чжи-вэнь*; поѣшамъ наконецъ выдержки изъ сочиненій Чжуанъ-цзы по изданіямъ Жилеса и Бальфура. Всѣ поменованныя разсужденія особо прилагаемая, восполняющія одно другое, даютъ возможность достаточно судить о древней философій Даосизма.

б) По Эджинсу, — Даосизмъ есть материалистическая система ученія, понятіе о душѣ есть то, что она чистая форма матеріи, безсмертіе зависитъ отъ физической дисциплины или рода химическаго процесса, въ коемъ духъ доводится до эира и переносится въ область высшаго міра; не лучше и боги даосскіе по усвоенной системѣ о душѣ; пустышники и лекаря, маги и фокусники ищутъ философскаго камя и растенія безсмертія. Даосизмъ пользуется Конфуціанствомъ и Буддизмомъ въ тѣхъ случаяхъ и предметахъ, гдѣ не можетъ быть оригинальнымъ; по мѣсту и страстямъ онъ усваиваетъ ихъ божества, а желая быть народнымъ онъ пользуется народными суевѣріями, возводя ихъ до системы оракула и гаданій для свопеній съ богами. Даосизмъ даже болѣе, нежели Буддизмъ, можетъ быть разсматриваемъ какъ государственная религія: Богъ — войны, Вэнь-чжанъ — богъ литературы, и многочисленныя духи — патроны городовъ, мѣстечекъ, странъ, паравнѣ съ другими, по императорскому эдикту, получаютъ свою санкцію и формы культа. Правительственные чиновники, управляющіе городами, регулярно посѣщаютъ храмы госу-

дарственныхъ боговъ въ извѣстное время и случаи. Конфуціанство, будучи религіею государства только теоретически, на самомъ дѣлѣ все прочее правтически предоставляетъ Даосизму. Кромѣ сего, влиянію философской системы Даосскихъ писателей, приписывается характерный національный тонъ въ разныхъ легендахъ и ученіяхъ. Нынѣ, весьма народное явленіе то, что выѣстъ съ Буддійскими жрецами участвуютъ Даосскіе, въ однихъ и тѣхъ же обрядахъ и церемоніяхъ. Протектору города обязательно полагается храмъ съ культомъ, совершаемымъ Даосами и преимущественно въ 1 в 15 числахъ каждаго мѣсяца.

Даосизмъ, въ смыслѣ философскомъ, по первоначальному изложенію онаго у Китайскаго философа Лаоцзы, и именню въ его классической книгѣ „*Дао-дэ-изимъ*“ (букв. книга о пути въ добродѣтели), у Европейскихъ ученыхъ вращается на томъ или другомъ пониманіи и разъясненіи кореннаго понятія о первопричинѣ всего—Бога, по Кит. „*Дао*“. Школа послѣдователей Лаоцзы, со временемъ уклонившихся отъ него, называется *Даосскою*, самые ученье—Даосами. *Потомъ*, изучавшій означенную систему Лаоцзы сравнительно съ Индусскими и прочими Китайскими, дѣлаетъ слѣдующее опредѣленіе „*Дао*“ и „*Дао-цзю*“. Китайское „*Дао*“ говоритъ онъ, есть тоже, что Брами въ сборникѣ Ману, т. е. означаетъ вѣчное и высочайшее слово, умъ, управляющій и движущій всѣми вещами, изъ сего начала, говорятъ Китайцы, происходитъ весь міръ и человѣкъ. Если „*Ли*“ есть начало страдательное, то „*Дао*“—дѣятельное. Моррисонъ замѣчаетъ, что это слово сходно съ *отынымъ разумомъ*—„*Eternelle Raison*“ или *ratio* Лат. и *Λόγος* Грековъ, А. Ремюза того же мнѣнія. По Конфуцію, *Дао*—не Божество, но нѣчто доступное и сродное для человѣка; это—правый путь, путь добродѣтели, совершенства, чувства справедливости, нравственнаго сознанія того-что должно быть и чего не должно быть, иначе—правила поведенія. Поэтому, говорятъ Конфуціанскіе комментаторы, сообразоваться съ „*Дао*“ значитъ слѣдовать природѣ, что *Дао* постоянно подлѣ людей, *Дао*, говорятъ самъ Конфуцій, для

человѣка возвышеннаго и мудраго можетъ быть сравнено съ путешествіемъ странника, начавшаго идти съ извѣстнаго пункта съ все болѣе возрастающимъ отъ него уклоненіемъ, или — „Дао есть возвышеннѣйшій исходный пунктъ съ котораго челоуѣкъ начинаетъ свой путь, или изслѣдованіе истинны“.

Мудрецъ Лаоцзы, возвышаясь надъ Конфуцзы болѣе религіознымъ и возвышеннымъ ученіемъ, даетъ и „Дао“ болѣе духовное значеніе; это — умъ высшій, и первоначальный разумъ, и что Божественное. Между тѣмъ Даосскіе комментаторы понимали Дао нѣсколько матеріалистично и не всегда одинаково съ Лаоцзы, хотя соглашались, что *Дао* есть абсолютный духъ совершенства, съ коимъ должны люди сообразоваться въ жизни, въ приближеніи къ Божеству. *Хоан-нань-цзи*, учитъ, что „Дао охраняетъ небо, поддерживаетъ землю, существуетъ на высотѣ недоступной, имѣетъ глубину неизмѣримую, будучи безпредѣльнымъ, поддерживаетъ вселенную и встрѣчается даже въ самыхъ малыхъ вещахъ“. Какъ высшее значеніе, „Дао“ сходно съ „*цзяо*“ — вѣроученіе, наука, и заимствовано Китайскими учеными съ Савкртскаго слова *Sasana* — правило, доктрина, отъ корня *sas* — учить, наставлять; по всецѣлому знанію предмета, проникновенію всѣхъ частей и цѣлаго, „Дао“ ниже, „*брама*“, (отъ корня *bran*, — *dīre, parler; bravimi, bhrami*) т. е. блуждать во всѣхъ направленіяхъ, изслѣдовать; у Неоплатониковъ это — *Λόγος*; подъ „*цзяо*“ Конфуцзы, въ „*Чжунъ-юнь*“ разумѣется усовершенствованіе, происходящее отъ знаній, добываемыхъ научно, въ системѣ, противоположно простому знанію, естественному. Предлагая болѣе пространное объясненіе слово *Дао* въ особомъ приложеніи, замѣтилъ, что Китайскіе іероглифы *Чжэнъ-цзяо* (*tschin kiao*) согласно съ ученіемъ Ведъ, означаютъ вообще истинное ученіе, (*vrtaie doctrine*), — знаніе, тождественное съ первоначальными письменами. У Сектаторовъ Лаоцзы его „*Дао-дз-цзинъ*“ потому есть тоже, что Веды у Брамановъ, Зендвеста для Гебровъ, „Тора“ для Евреевъ, Евангеліе для Христіанъ, Коранъ для Магометанъ. Эдвинсъ замѣчаетъ, что Лаоцзы все свое ученіе направляетъ къ тому доказательству, что Дао, по всемогущей и вѣчной дѣятельности, и неизмѣн-

ному ряду молчаливыхъ побѣдъ, есть истинный учитель человека; что цѣль этого наученія—доставить человеку спокойствіе, развитіе въ немъ смиреніе, самониспытаніе, пѣжвое и благоразумное сочувствіе, безстрастіе, въ отношеніи къ другимъ людямъ. Дѣйствовать съ предварительнымъ размышленіемъ и убѣжденіемъ, свойственно всякой міровой матеріи—худрости, таковы духъ и всѣхъ ея уроковъ; мы обязаны поэтому, относиться къ ней съ сыновнимъ почтеніемъ, учиться въ строгомъ порядкѣ, и такъ руководиться приобрѣтенными знаніями на всю жизнь. Высшимъ контролеромъ должно быть для насъ Дао, съ нимъ же должны соединиться и при концѣ жизни, съ момента смерти. Сосредоточивая особенное вниманіе на ученіи Лаоцзы о Дао, Г. Эдкинсъ (въ *The China Review* 1884, July and Aug), дѣлаетъ описаніе „Дао-дэ-цзинъ“, который по главамъ сжато и воспроизводитъ, поскольку выясняются въ немъ источники идей Лаоцзы, образованіе и происхожденіе.

в) Свои соображенія Г. Эдкинсъ излагаетъ, съ доводами или положеніями *Штрауса*. Въ гл. XI, говоритъ Эдкинсъ, встрѣчаемъ три иностранныхъ слова, ай, кай, май повидимому выражающихъ одно или тринное имя Бога. Китайскіе іероглифы, употребляемые при семъ, означаютъ буквально существо невидимое, недоступное слуху, ощущенію,—далеко отстоящее, эфирное, вѣчное; таковы знаки *уі*, равный, *кй*, рѣдкій, малый, *эй*, тонкій, *subtile*. Эти три неисповѣдныя начала, будучи тѣсно соединены, фактически составляютъ одно, *единицу*, сама-же по себѣ *троица* ни свѣтла, ни темна, безформенна, и можетъ быть доступна умозрѣнію,—выражена извѣстнымъ именемъ. Іезуиты и А. Ремюза и Штраусъ думаютъ въ словахъ *уі*, *кй*, *эй* находитъ Еврейское Іегова, къ сему склоненъ и Жульенъ; Потье стоитъ за Индійское происхожденіе. Самъ-же Лаоцзы и его комментаторы обращаются съ означенными знаками то какъ съ иностранными, то какъ съ Китайскими. Обращаясь къ религіи Вавилонской, говоритъ Эдкинсъ, подобныхъ словъ для означенія троицы мы не находимъ: по Ассирійской или Семитической формѣ будетъ *Аму*, *Бэлз*, *Нуахз*; по Аккадской—*Илу*, *Эму*, *Ся*. Изъ *Илу*

произошелъ всевышній, господь, источникъ хаоса, по Китайски *Хунь-лунь*. Въ семь хаосѣ смѣшаны были все формы: Бэнь, Ану, есть міръ съ его элементами, выходящими изъ хаоса, *Пуань*, Ся, есть свѣтъ Божій, провищающій вселенную и содержащій порядокъ міроздавія. Такого рода представленіями былъ проникнуть и Лаоцзы, но, разсуждая о Богѣ и происхожденіи міра, онъ не согласенъ съ Китайской философіей и религіей; ясно, что въ новой космогоніи онъ слѣдовалъ чужеземному источнику, но старался быть эклектикомъ и самостоятельнымъ мыслителемъ. Изъ посѣщенныхъ странъ запада (Индіи или Тибета) онъ заимствовалъ лишь то, что казалось наиболѣе ему подходящимъ и цѣлесообразнымъ.

Въ XXV гл. (Дао-дэ), говоритъ Ф. Штраусъ, Китайскій мыслитель достигаетъ необыкновенной высоты созерцапія и чистоты концепцій во всемъ, касающемся дѣлъ Божіихъ; здѣсь онъ доходитъ до представленій и идей, присущихъ только Еврейскимъ священнымъ книгамъ. „Было пѣть, говорить Лаоцзы, существующее искони до хаоса, и прежде неба и земли,—существо молчаливое, постоянно неизмѣнное, распространяющееся повсюду и внѣ всякой опасности. Его можемъ назвать отцомъ и матерью міра, хотя лично я и не знаю его имени, но называю „Дао“, для болѣе-же лучшаго уразумѣнія говорю „Да-Дао“ (великій путь, мудрость), великій Дао, далеко отстоящій, возвратный. Дао великъ, и небо и земля тоже велики, и царь—тоже великъ. Въ тѣхъ государствахъ можетъ быть царь, гдѣ существуютъ четыре предмета. Земля получила свой видъ подобно модели въ рукахъ художника, она вышла отъ неба по его образцу; творецъ всего—Дао, дѣйствующій по своей волѣ, усмотрѣнію и самостоятельности, ни отъ кого независимый“. На языкѣ человѣческомъ и въ письменахъ явѣть словъ, знаковъ, конми-бы можно было точно опредѣлить и изобразить ясно это великое и непостижимое начало. Китайскіе іероглифы и слово „*сянь*“ значитъ темноголубой, небснаго цвѣта, черный, мрачный (Санскр. *tamasā*, или *nela*—черный фіолетовый, или *Krichna*—темноголубой). Цвѣтъ этотъ вообще принятый и употребле-

мѣй въ Индіи, Египтѣ, одинаковаго значенія и въ Кятаѣ. Китайское слово „Дай-шангъ“, всевышній, Санскритск. Рагана, Лат. altissimus, Кит. Шанг-ди—всевышній, Господь, Санскритск. mahishvara, Лат. magnus, Dominus, суть вообще равнозначущіе термины.

Въ XXXIX гл. (Дао-дэ) „Дао“ называется „единицей“ издревле, отъ коей получили свое начало небо, земля, чело-вѣкъ, духи, долины. всѣ твари, правители и цари; отъ не-же созданы чистота неба, твердость земли, охраняется дѣя-тельность духовъ, наполняющихъ долины, зависить жизнь всѣхъ вещей и справедливость царей. Былъ сихъ духовъ—хранителей, въ свою очередь небо, и земля и всѣ вещи, могли бы разрушиться и погибнуть.

Въ XL гл. (Дао-дэ) описывается твореніе міра посред-ствомъ движенія: „Дао“ производитъ единицу, единица—двоицу, двоица—троицу, изъ троицы проистекають всѣ вещи. Въ Ли-цзинъ говорится о движеніи иначе: Дай-ци произво-дитъ двѣ сферы, отъ двухъ сферъ—четыре формы, изъ четырехъ формъ—восемь сочетаній или „па-хуй“, упо-требляемыхъ въ гаданіяхъ. Встрѣчается и выраженіе, что небо владычествуетъ надъ началомъ всѣхъ вещей, тогда какъ землѣ принадлежитъ сила ихъ совершенія. Таково дѣйствіе грома, вѣтра, дождя, солнечнаго свѣта, луннаго вліянія, холода и жара. Нельзя не замѣтить, однако, что космогонія Лаоцзы есть древнѣйшая китайская. Въ текстѣ говорится, что всѣ вещи проистекають изъ взаимодействія пачалъ, темнаго—инъ и свѣтлаго—янъ. Штраусъ, замѣчая у Лаоцзы рѣзкій переходъ къ другой формѣ, думаетъ объяснить позднѣйшую вставкою Даосскихъ ученыхъ, внесшихъ оную въ текстъ, А. Режюзэ, въ числовой комбинаціи троицы, думаетъ находить Пифагорово ученіе, съ коимъ былъ знакомъ Лаоцзы. Эддингсъ признаетъ вліяніе мудрости Вавилонской, ибо Вавилоняне, плававъ по Индійскому морю, имѣли разнаго рода способы счисленія и изложенія пространства и времени, а потому математическія науки и комбинаціи играли у нихъ весьма важную роль и въ космогоніи и оеогоніи. Въ нѣкоторыхъ

Даосскихъ книгахъ встрѣчаются прямыя доказательства такого вліянія; напр., „Дао“ произвелъ тонкій паръ — эфиръ, называемый *ин*, а изъ него два начала — *ин* и *ян*, изъ нихъ образовались небо, земля, человѣкъ, т. е. три силы, отсюда всѣ вещи. Иначе, говорится: „*Ву-ин* произвелъ *Дай-ин*“. *Дао* при семъ отождествляется съ *Ву-ин*. Съ большою вѣроятностью, — замѣчаетъ Эдкинсъ, — можно думать, что безъименная единица, двойца и тройца, были *Ану*, *Бэлъ* и *Нуахъ*, хотя цифровыя величинныя и даются нѣкоторыя названія у Лаоцзы. Ученіе о Троицѣ Штраусъ думаетъ объяснить запустованіемъ у Іудеевъ и Христіанъ Даосскими учеными; Іезуиты были убѣждены въ семъ еще болѣе положительно, потому что Іудей въ Китаѣ поселяются со временъ Чжеусской и Ганской династій; по преданію, идеи о Богѣ единомъ и троицномъ занесены изъ Центральной Азіи, въ Кн. Есфирь ясно указывается на существованіе Іудеевъ въ Персіи въ V-мъ стол. до Р. Х. Изъ жизни самого Лаоцзы видимъ, что онъ, будучи весьма близокъ къ Китайскому государю, какъ ученый и сановникъ, могъ весьма легко приобрести глубокія и точныя познанія, философскія и религіозныя, отъ разныхъ представителей народовъ и странъ, имѣвшихъ сношенія съ Китайцами. Кохинъ-хна, Кантонъ были главными пунктами, откуда иностранцы (Вавилоняне и др.) сносились съ Китайцами. Съ появленіемъ въ первомъ столѣтіи по Р. Х. Буддизма въ Китаѣ, иностранныя идеи особенно принимаются и развиваются въ сей странѣ.

Штраусъ думаетъ, что *ин*, *ян*, *ин* суть проявленіе одной творческой силы и не противорѣчатъ Библейскимъ сказаніямъ о твореніи, также какъ и Вавилонскимъ преданіямъ о семъ предметѣ; что подъ *ян* разумѣется свѣтъ; подъ *ин* — тьма хаоса, а *ин* есть движущійся Духъ (*Руахъ* Евр.) надъ водной поверхностью. Въ И-цзинѣ замѣчаемый дуализмъ (*инъ*, *янъ*), смѣняется введеніемъ третьяго элемента — *ин*, который иностраннаго происхожденія и встрѣчается у Лаоцзы въ сказаніи о твореніи. У древнихъ же авторовъ слово *ин* употребляется въ смыслѣ дыханія, вѣтра (у Евр. *Руахъ*).

ХВ. Для спеціальнаго объясненія слова *Дао* по ученію Лаопзы, о повманиі онаго Китайскими учеными и Европейскими, и по народному употребленію, см. особое приложение.

§ 64. *О Буддйскомъ вліяніи на Даосизмъ, съ опредѣленіемъ философско-разнозныхъ особенностей по сравненію съ разными друими ученіями и системами.* 1) Эрнестъ Фаберъ, сопоставляя Буддйскія и Даосскія понятія и вѣрованія, приходитъ къ соображеніямъ, не позволяющимъ смѣшивать то и другое. Такъ: а) Даосизмъ предполагаетъ реальность по отношенію ко всѣмъ переменамъ природы. Каждая вещь, существуя сама по себѣ, имѣетъ соотвѣтствующую ей идеальную форму бытія и можетъ развиваться или разрушаться. Идеальная форма—не матеріальна, ни абстрактно-идеалистична въ смыслѣ западной философіи, она — эврна, соесущественна съ матеріальной формой и можетъ быть отдѣлена отъ нея. Матеріальный элементъ, въ свою очередь, можетъ быть также преобразованъ въ эврный, а тотъ возвысится до степени чистоты и совершенства, въ составныхъ его частяхъ свѣта и духа. По мѣрѣ того, какъ смертнымъ началомъ достигается высшее состояніе бытія, является на помощь вѣчная жизнь въ тѣсной связи съ блаженствомъ небеснымъ. Такое состояніе безсмертія однакожъ не возвращается снова во все-поглощающее *Дао*, или въ теченіе природы, но продолжительность индивидуальнаго бытія съ особенностями личной жизни только освобождается отъ всякаго грубаго матеріальнаго состава и несовершенства. б) Каждое твореніе по своей сущности—добро. Въ семъ основномъ ученіи согласны Конфуціане и Даосы, но противоположны Буддизмъ, который утверждаетъ, что каждое существо, даже въ самомъ маломъ индивидуальномъ проявленіи, есть само по себѣ зло и источникъ всякаго несчастія въ мірѣ, и что грѣхъ не есть вовсе какой-либо видъ или дѣйствіе индивидуальной жизни, но сама жизнь въ ея индивидуальных формахъ. Всѣ Конфуціане и Даосы стараются поэтому усилить мотивы своего вѣроученія, требуя чистоты ихъ для удобнаго преобразованія міра; Буддисты наоборотъ, руководятся иными мотивами, избирая очищеніе средствомъ

возвращенія въ ничтожество, духовная смерть есть для нихъ высшая степень желанія, т. е. поглощеніе въ великомъ небытіи. в) Въ цѣляхъ и мотивахъ высшаго образованія и воспитанія: *Конфуціане* стремятся къ развитію высшихъ способностей посредствомъ предписанія и соблюденія разныхъ правилъ этикета и собственности, полагая при этомъ главную цѣль и попеченіе въ приготовленіи къ достойному и, болѣе или менѣе, специальному служенію Государству въ томъ или другомъ званіи; *Даосы* простираютъ свои воззрѣнія выше сего міра: они стремятся къ очищенію матеріальной природы, какъ безполезной и немогущей самой по себѣ достигнуть состоянія безсмертія, они направляютъ свои усилія къ очищенію сердца посредствомъ своеобразныхъ методовъ и доведенія тѣла до зэкрнаго состоянія, при помощи вонриныхъ веществъ—*tinetura rerum* западныхъ алхимистовъ. При семъ предполагается, что тѣло человѣка, становясь все болѣе зэярнымъ, можетъ и должно поглощать грубыя части, въ человѣкѣ находящіяся; *Буддисты* наоборотъ, стараются объ искорененіи въ себѣ грѣха съ умерщвленіемъ тѣла, подавленіемъ индивидуальной личной жизни, во избѣжаніе грѣха, а также и всякихъ вождельній, при непремѣнномъ желаніи найти истинную жизнь въ себѣ самой. Буддизмъ и Даосизмъ въ своеобразномъ исключительномъ развитіи, по необходимости, такимъ образомъ, исключаются одинъ другимъ; совмѣстность ихъ въ жизни практической—весьма рѣдка, и внѣшнія обстоятельства чаще всего зависятъ отъ большей послѣдовательности, нежели философскихъ размышленій. Въ силу простаго здраваго смысла невозможно совмѣстное допущеніе и полное уравновѣшеніе противныхъ силъ въ какомъ-либо пунктѣ безъ того, чтобы не произошло между ними какой-либо реакціи и воздѣйствія, съ тѣмъ или другимъ видоизмѣненіемъ ихъ природы или отношеній. г) Буддійская каноническая литература въ Китаѣ, какъ можемъ судить о ней по Европейской наукѣ, отличалась своеобразнымъ складомъ и развитіемъ, очень мало представляется зависящею отъ Даосизма. Есть достаточное основаніе отсюда думать, что Буддійскій канонъ представляетъ въ себѣ болѣе

на Китайскомъ языкѣ переводы, нежели оригинальныя произведенія Китайскихъ классиковъ. Съ другой стороны несомнѣнно, что Буддйская литература представляетъ и признаки Даосскаго вліянія, напримѣръ, преобладаніе заклинаній, большое довѣріе къ магической силѣ, формуламъ волхвованія и чаръ, и проч. Правда, предполагаемая сила волшебства надъ демонами и духами можетъ быть производима отъ Буддистовъ болѣе, нежели Даосовъ, тѣмъ не менѣе превосходство и сила извѣстныхъ физическихъ законовъ природы остается на сторонѣ Даосовъ и служитъ основаніемъ всѣхъ ихъ тепеть. Даосизмъ съ другой стороны былъ болѣе дозволеннымъ съ предпочтеніемъ Буддйской литературы, которой канонъ образовался позднѣе въ цвѣтущій періодъ династій Тэнской и Сунской. Въ то же время, и Конфуціанизмъ закончилъ и надолго упрочилъ свою побѣду: его каноническія книги объявлены и признаны императорскими авторитетомъ учебными во всѣхъ школахъ, при экзаменахъ на государственныя должности, значеніе это продолжается и до нынѣ. Нѣкоторые императоры покровительствуютъ Даосизму, тогда какъ другіе—Буддизму, тотъ и другой являются во всеоружіи разнаго рода книгъ для чтенія, посвященныхъ разнымъ предметамъ и правиламъ въ жизни; со временемъ, при распространеніи массы сплхъ книгъ въ народѣ, предписанія и законы Конфуціанскихъ классиковъ мало по малу ослабѣваютъ въ ихъ силѣ.

д) Даосизмъ и Буддизмъ, по мѣрѣ своихъ завоеваній, являются участниками въ правительственной сферѣ дѣятельности, продолжаютъ уживаться, хотя не безъ антагонизма, имѣя всегда въ народѣ массы своихъ приверженцевъ, и сила съ всегда удерживать свое вліяніе самыми разнообразными способами.

е) У Буддистовъ замѣчается особенное развитіе церемоній, съ преобладаніемъ монашества, тогда какъ Даосы имѣютъ свои фаланги ученыхъ, маиковъ, заклинателей, алхимиковъ, астрологовъ, монаховъ и монахинь, оказывающихъ свое вліяніе на народъ. Анализируя такимъ образомъ сознаніе народной массы, замѣчаемъ крайнее разнообразіе и противу-

положности въ возрѣніяхъ и обычаяхъ, придающихъ особенную нервозную жизненность и смѣсь.

Эджинсъ, характеризуя Даосизмъ въ вопросѣ о пустынной жизни и монашествѣ его послѣдователей, говоритъ, что Лао-цзюнь спокойствіе и самоограниченіе составляетъ цѣлію жизни, для этого „всѣ страсти должны быть какъ можно болѣе сдерживаемы и ограничиваемы“, что „сила и прогрессъ заключаются въ концентrirованномъ равновѣсіи способностей, храненіи ихъ въ спокойствіи“. Ревностные послѣдователи, объясняютъ это ученіе въ пользу пустынной и уединенной жизни, хотя не признаютъ для всѣхъ абсолютно необходимыхъ цѣлѣбатство, бритье головы, всякаго рода уничтоженіе въ себѣ животной жизни, соединенной съ физическими требованіями природы, какъ того требуютъ Буддисты. Даосы употребляютъ всѣ усилія къ сохраненію своего здоровья и долголѣтности, для этого зѣвать въ универсальный жизненный эликсиръ и заботятся самое тѣло сдѣлать безсмертнымъ, любятъ также хорошо покушать и выпить, повеселиться. Если они стремятся къ уединенію или пустынножителству, то не для чего иного, какъ для самоуглубленія, очищенія отъ грѣха, и возведенія души къ идеальной высотѣ и совершенству, какъ учили Лаоцзы. Даосизмъ такимъ образомъ подготавливаетъ человека къ совершенной религіи и самъ становится религіозною системою для своихъ послѣдователей.

2) *Въ чемъ же заключаются особенности Даосизма, какъ религіи?* На этотъ вопросъ Э. Фаберъ отвѣчаетъ слѣдующее. Несомнѣнно, что не одинъ Конфуцзы, но и Лаоцзы должны почитаться не столько основателями новыхъ религій, сколько учителями религіозныхъ предметовъ; оба они были полетеканами болѣе, нежели строго вѣрующими. На основѣ нравственныхъ своихъ системъ они стремились построить своеобразныя формы государственной жизни, оба провидѣнны, повидимому, нѣкоторымъ религіознымъ чувствомъ, не позволяющимъ однакожъ называть и почитать Конфуціанство и Даосизмъ религіями въ ихъ возвышенномъ и обширномъ смыслѣ. Озабоченные религіозно мыслять подъ собою

почву, обѣ эти системы, повидимому, обезпечены съ окруж-
ности и съ тѣмъ. Даосская религія, или, точнѣе, философія,
зпѣдется на „*Дао-дэ-цзинъ*“ Лаоцзы, тогда какъ Конфуціан-
ская на „*Сы-шу*“ или четверобяжии; прочіе опыты въ семь
родѣ малоуспѣшны, за то весьма много дорогихъ матеріаловъ
въ разныхъ другихъ Китайскихъ сочиненіяхъ древности, при
помощи коихъ возможно проникнуть въ истинно-религіозныя
основы обѣихъ философій. Съ стороны религіозной Конфу-
ціанство представляетъ черты поклоненія природѣ съ древ-
нѣйшихъ временъ, культъ этотъ поддерживается самими Пра-
вительствомъ и народомъ; богамъ природы и древности по-
клоняются: императоръ, князя, чиновникъ, офицеры, самъ же
народъ жила своею жизнью, своею работою и благоче-
стіемъ, преимущественно выражаемымъ въ поклоненіи домаш-
нимъ пепатамъ и коммунальнымъ богамъ, культъ предкамъ
былъ зато общимъ и обязательнымъ для всѣхъ классовъ. Въ
семъ культѣ идея почтенія къ авторитету, повиновенія и со-
подчиненія властямъ, съ начертаніемъ типа правителя и князя,
нашла всестороннее и полное на дѣлѣ приложеніе. Сама при-
рода разсматривается, вообще, какъ приходящее нѣчто въ
человѣкѣ, его обычныхъ занятіяхъ и дѣлахъ, такъ же точно
разсматриваются духи или божества природы. Культъ почив-
шихъ предкамъ получаетъ все большее и преимущественное
значеніе, въ концѣ всего — сама жизнь кажется существую-
щею лишь для смерти и живые для умершихъ; благополучіе
жизни становится священнымъ по столѣ, по скольку спо-
сѣшествуетъ предполагаемому блаженству почившихъ. Край-
ности подобнаго рода не замѣчаются въ культѣ предкамъ
древняго Даосизма; обычный кругъ человѣческихъ отношеній
разсматривается какъ маловажный, самое количество Даос-
скихъ святыхъ кажется не имѣющимъ естественной ге-
нераціи и только немногіе изъ нихъ почитаются жена-
тыми. Индивидуальное состояніе (*status*) въ Даосизмѣ имѣетъ
предпочтительное значеніе предъ социальнымъ, каковымъ онъ
очерчивается у Конфуціанъ. Дао не имѣетъ особыхъ ал-
тарей, которые ставятся весьма въ рѣдкихъ случаяхъ; силы

природы имъ олицетворяются и индивидуализируются. Конфуціане женятъ своихъ боговъ, которыхъ идолами украшаются кумирни и частные дома; нерѣдко можно видѣть куклы сихъ счастливыхъ супруговъ, рядомъ сидящихъ на столѣ, украшенномъ жертвами и куреніями, а въ особомъ ковчегѣ, подлѣ боговъ, занимають мѣсто родителя бога, а также и предки почившихъ. Такая практика распространенная даже у Новѣйшихъ идолопоклонниковъ, не въ обычаѣ у Даосовъ, дающихъ силамъ природы высшее значеніе надъ смертнымъ человекомъ. Свѣтила небесныя въ особенности почитаются резиденціею боговъ, управляющихъ судьбами міра и па землѣ. Даосы преимущественно, во всѣ эпохи ихъ секты, любили сосредоточивать свою любознательность надъ наблюденіями небесныхъ свѣтилъ, съ цѣлями, какъ астрологическими, такъ и чисто астрономическими; сами Конфуціане въ семъ отношеніи являются ревностными учениками Даосскихъ ученыхъ. Если Даосы, склонные всего болѣе къ признанію силы рока, ударились въ отысканіе жизненнаго эликсира и развили алхимию, то Конфуціане, въ болѣзненныхъ стараніяхъ доставить земное благополучіе людямъ, развили *землеолаивованіе* (геопатсу, фэнъ-шуй). По скольку Даосизмъ оказался производительнымъ въ мнѳологическихъ концепціяхъ, по стольку Конфуціанство ознаменовалось составленіемъ правилъ о собственности, разныхъ церемоній, свѣтскомъ этикетѣ. Разныя легенды о геніяхъ-духахъ и волшебникахъ страны, чудесахъ и чародѣяніяхъ, принадлежа къ древнему періоду Даосизма, продолжаютъ умножаться и въ послѣдующія времена; образовалась Троица несозданнаго начала и затѣмъ другая Троица во времени и пространствѣ, подробно описываются способы мірозданія и особенно форманія первой человѣческой пары, существуютъ разные разказы о воплощеніяхъ боговъ, занесены въ лѣтописи сказанія о многихъ открытеніяхъ боговъ, возрастають все болѣе волшебныя сферы, будучи населены лицами мужскаго и женскаго пола. Адъ, съ его многочисленными отдѣленіями и пытками, заимствованъ у Буддистовъ, также какъ и Рай, съ его обителями и небесными сферами,

почти одинаковъ у Буддистовъ и Даосовъ; тоже сходство и въ системахъ наградъ и наказаній у обѣихъ сектъ, въ чемъ убѣждаемся изъ спеціального обзора нѣкоторыхъ частныхъ Даосизма, и сравненія съ Буддизмомъ.

3) *Даосскія понятія о Божествахъ*. Пользуемся въ семъ предметѣ характеристикю І. Эддингса. Даосская мѣтологія, прежде всего, имѣетъ общіе признаки съ прочими языческими народами и своя Китайскіе. Нѣкоторые боги, являясь олицетвореніемъ извѣстныхъ силъ природы, управляютъ соответствующими частями опой, другіе суть тѣ же люди, но доведенныя до апофеоза святости. Къ первому роду относятся боги морей, рѣкъ, звѣздъ, метеорологическихъ явленій и произведеній земли; по морскимъ берегамъ часто встрѣчаются храмы въ честь духа морей, царя морскаго и бога временъ, на рѣчныхъ берегахъ не рѣдкость весьма обыкновенныя ковчегн (shrines) царя драконовъ, изъ коихъ одни предполагаются летающими по воздуху, другіе — живущими въ водѣ. Съ замѣчаемымъ на поверхности воды волнообразнымъ ровнымъ теченіемъ или бурнымъ, представляется драконъ, одинъ изъ коихъ называется „Царемъ грома“, другой — „Матерью молніи“. Многія звѣзды обоготворяются какъ обители извѣстныхъ боговъ или сущности вещей міра, при этомъ замѣчается преобладаніе матеріалистическаго ученія, самый міръ понимается состоящимъ изъ пяти родовъ вещества, каждое изъ коихъ содержитъ, въ свою очередь, элементарную сущность или душу, чистѣйшая находится въ тѣлѣ человека. По мѣрѣ чистоты тѣлесной условливается и индивидуальная жизнь святаго.

Пяти духовнымъ сущностямъ соответствуютъ пять видовъ существованія въ матеріальной природѣ: — металлъ, дерево, вода, огонь, земля; очищенные элементы эти сквозь воздухъ превращаются въ пять планетъ: Меркурій есть сущность воды, Венера — металла, Марсъ есть огонь, Юпитеръ — дерево, Сатурпъ — земля. Постоянныя звѣзды суть также эссенціи или души матеріи, блуждающія въ безпредѣльномъ пространствѣ, одаренныя внутреннею активной жизнью, и видимыя про-

стымъ глазомъ на тверди небесной. По сему звѣздному пути, сообразно съ нимъ долженъ идти и весь міръ. Живой духъ матеріи, возвышенный до сей степени, однакожъ не имѣетъ особеннаго имени. Звѣзды въ отдѣльности становятся божествами и надѣляются соответствующими свойствами. Вся звѣздная высочайшая область представляется какъ океанъ вѣтра, котораго наша атмосфера образуетъ низшую и грубую часть; здѣсь-то и вращаются звѣздныя божества. Изъ сей области чистоты, доступной зрѣнію, и простирается то или другое благотворное вліяніе на людей, и зависитъ ихъ вообще счастье. Въ силу такихъ представленій имѣютъ сродство алхимія и астрологія въ системѣ Даосовъ, это двѣ любимыя науки материалистической ихъ религіи, съ ними сообразуется ученіе о безсмертіи и методъ само-дисциплины. Средневѣковыя Европейскія понятія о душѣ и звѣздахъ имѣютъ сродство и аналогичны съ древне Китайскими *шэнь* (духъ, душа) и *синь* (звѣзда). Въ легендарной біографіи Даосскихъ боговъ, вообще говорится, что звѣзда низходитъ съ небесной выси и воплощается при рожденіи замѣчательнаго человѣка, получающаго отъ сего и самый характеръ своего свѣтила. Вэнь-чжанъ, богъ покровитель изящной литературы—одинъ изъ сего рода божествъ; малое созвѣздіе большой Медвѣдицы поситъ его имя; изображается-же Вэнь-чжанъ на спинѣ Медвѣдицы, онъ имѣетъ особые храмы въ городахъ независимо отъ храмовъ Конфуцзы. Самый храмъ, по виду шестигранный, устроится на шестигранной платформѣ въ мѣстахъ наиболѣе видныхъ и возвышенныхъ, на подобіе самаго созвѣздія, начерчиваемаго на сферахъ Китайскихъ. Существуетъ вѣрованіе, что Вэнь-чжанъ приходитъ въ міръ по истеченіи многихъ поколѣній и снова возвращается въ свою обитель. Добродѣтельные и высокодаровитыя личности исторіи почитаются также воплощеніями сего Божества, изобрѣтаемыя при этомъ легенды принимаются за достовѣрные факты. Какъ Даосы, такъ и Конфуціане не изъяты изъ сего рода круга представлений. Въ богослужебныхъ книгахъ Даосовъ встрѣчаются содержащія молитвы *Тоу-му* (букв. голова матери), женской богинѣ, опи-

тающей въ большомъ созвѣздіи Медвѣдя; части того же созвѣздія поклоняются подъ именемъ *куэй-синъ* (kwei-sing). Малый храмъ, обыкновенно сооружаемый при Конфуціанскомъ, въ сторонѣ, почитается съ изображеніемъ сей богини съ посохомъ, какъ покровительницы литературы. Одно изъ 28 созвѣздіи Китайскаго зодіака состоитъ изъ 6 звѣздъ, расположенныхъ въ изогнутой линіи; оно называется *Чжана* (Chang), т. е. натягивающій лукъ или стрѣлецъ; подлѣ него расположена кучка изъ 7-ми звѣздъ, называемая „небесный пестъ“. Живописцы изображаютъ Чжана съ лукомъ въ рукахъ и сопровождаемаго охотничьей собакой означеннаго названія. Подобнаго рода названіями и изображеніями наполнено Китайское небоописаніе и сферы астрономическія: въ нихъ воспроизводятся не только боги, особенно чтимые, но и разнаго рода предметы вымышленные или дѣйствительно существующіе, взятые съ натуры изъ быта народнаго, его обычаевъ, обрядовъ и проч. Изученіе Китайской уранографіи въ себѣ отношеніи представляетъ чрезвычайно занимательный предметъ, о которомъ французскимъ ученымъ *Шамелемъ*, въ его классическомъ трудѣ „*Uranographie Chinoise*“, дается весьма точное и обстоятельное понятіе. Не касаясь подробностей, которыя могли бы насъ завести на путь крайне обширный и специальный, требующій многихъ предварительныхъ свѣдѣній, замѣтимъ, что уранографія Китайская являеть свою энциклопедію іероглифовъ, эмблемъ, символовъ и образность, перѣдко съ глубиною философской идеи, или религіозной, съ игрою іероглифическихъ знаменъ и толкованій оныхъ, ставятъ для читателя много преградъ, препятствующихъ быстрому и скорому усвоенію предмета. Г. Эдварсъ познакомился съ однимъ китайскимъ ученымъ, владѣвшимъ огромнымъ знаніемъ книгъ, астрономическихъ и астрологическихъ, а также и трактатовъ по астрономіи, переведенныхъ изъ Китайскій языкъ съ Европейскихъ Миссіонерами-іезуитами. На вопросъ, предложенный сему ученому: кого Китайцы разумѣютъ подъ именемъ Господа неба и земли?—получился отвѣтъ: „Тянь-хуанъ-да-ди“, т. е. великій царственный госпо-

днѣя неба, что это названіе одной изъ звѣздъ полюса или—полярной звѣзды, что съ ея наименованіемъ соединяется понятіе и о высшемъ существѣ, отъ коего происходятъ всѣ вещи. При семъ многія мѣста, приведенныя изъ Конфуцыз о Богѣ-міроправителѣ, Царѣ неба, независимомъ отъ видимаго творенія, привели къ заключенію ученаго астронома понимать это высшее начало въ матеріалистическомъ смыслѣ, по не духовномъ и высшемъ, какъ о томъ учить Христіанская Церковь. По мнѣнію сего ученаго, твореніе не было дѣйствіемъ Бога, но матеріальнаго агента—*чи*, т. е. истинно чистей формы матеріи, пара (*варонг*); что этотъ *чи* и былъ Богомъ, творцемъ всѣхъ вещей, изъ чистой части котораго произошли небеса, а изъ грубой—земля.

До появленія Буддизма Китайцы имѣли понятіе о Шанъ-ди, духахъ-правителяхъ разныхъ частей свѣта и расѣ геніевъ, коимъ воздавались божескія почести. Эти послѣдніе назывались небесными или высшими, и земными или низшими, обитателями горъ, острововъ и проч. Даосскія представленія, усиливаемыя Буддійскими бреднями, значительно содѣйствовали увеличенію пантеона боговъ и геніевъ, какъ небесныхъ, такъ и земныхъ. Въ храмахъ Даосскихъ всего болѣе можно видѣть разнаго рода распределенныя божества эти; верхнія помѣщенія предвазначаются для небесныхъ, нижнія—для прочихъ боговъ, также—Буддъ, Бодисатвъ, Буддійскихъ пустынножковъ и геніевъ, собственно Китайскихъ. Баснословныя и полу-баснословныя личности времени древнихъ выдѣляются предъ позднѣйшими, за ними слѣдуютъ соими ученыхъ, ахимиковъ, изобрѣтателей растенія и папика безсмертія, разныхъ жистиковъ и мажиковъ, называемыхъ вообще *санъ-жень* и обитающихъ на небѣ. Главныя божества выдѣляющіяся преимущественно Буддійскія, *Танъ-цзунъ* и *Дэ*, соотвѣтствующія Буддѣ, за симъ *Цзо*, соотвѣтствующія Бодисатвамъ; *Ю-гуанъ-шанъ-дэ* есть высочайшій изъ всѣхъ (исключая *Санъ-цзинъ*), онъ есть господь міра и спаситель людей, подобный ему—Будда. Если *Шанъ-ди* есть Будда активный, то *Санъ-цзинъ* или „трижды чистѣйшая единица“ есть Будда

созерцающій; оба они сообщаютъ свои чувства и идеи людямъ, сами всегда размышляютъ, говорятъ съ людьми на томъ языкѣ, какой возможенъ для нихъ разуменія; къ этой „единицѣ-троицѣ“ присоединяется и третье лицо — „Лао-цзюнь“ (Лаопзы) основатель Даосской религіи въ обоженномъ его состояніи. Такова „трижды чистѣйшая единица“ или Даосская „единица-троица“, въ отличіе отъ Буддйской троицы „Самъ-ши-жу-лаэ“ или *Тайфатама трехъ періодовъ, временъ...* Въ каждой означенной троицѣ содержится проявленіе извѣстной исторической личности, въ обоихъ случаяхъ это — обоженный человѣкъ за умственные и нравственные качества, поставившія его выше прочихъ людей, даровавшія ему силу и авторитетъ. У Сѣверныхъ Буддистовъ Шакьямуни имѣетъ весьма много видовъ или образовъ; наиболѣе распространено изображеніе Будды въ трехъ его видахъ, это Будда прошедшій, Будда настоящій, Будда ожидаемый, или грядущій, будущій. Обыкновенно это три огромные идола, сидящихъ другъ подлѣ друга и совершенно тождественные по виду и величинѣ; ими украшаются большіе Китайскіе храмы. Существоютъ особыя Буддйскія книги, въ коихъ съ точностью опредѣлены видъ и пропорція этихъ Буддъ, изображаемыхъ въ значительномъ числѣ на картинахъ, отливаемыхъ изъ мѣди, они сидящіе, или стоящіе, но величинѣ различны; ими украшаются кумирни и частные дома, они возятся въ пути, имъ поклоняются и приносятъ молитвы, жертвы, ставятъ курительныя свѣчи. Какъ у Даосовъ, такъ и у Буддистовъ божества міра физическаго и силъ природы имѣютъ второстепенное значеніе и расположеніе въ кумирняхъ, сравнительно съ изображеніями высшихъ боговъ и обоженного человѣка, въ свою очередь боги-воины ниже боговъ мудрости или мудрецовъ. Фу и Пуса Индусскіе суть боги интеллектуальные, ихъ сфера дѣятельности почитается выше и благороднѣе, нежели Брами и Шакра, управителей физическаго универса. Въ Даосизмѣ „Самъ-изимъ“ или троица, суть инструкторы, тогда какъ Шанъ-ди и боги звѣздамъ, боги врачеванія или медицины, боги элементовъ природы и духи,

обоженные пустышниковъ почитаются правителями физическаго универса. Даосы отождествляютъ Конфуціанскаго *Шанъ-ди* съ „*Ю-хуанг-шанг-дэ*“, главнаго бога изъ своего пантеона (исключая „*Самъ-цзинъ*“). Этому божеству Даосы, главнымъ образомъ, даютъ руководительную роль для человечества; слѣдун „*Ю-хуанг-шанг-дэ*“, человѣческая раса отождествляется съ нимъ, какъ прародителемъ, имѣющимъ наследственную іерархію въ Даосской религіи и сохраняющейся въ семействѣ по имени *Чжанъ* (*Chang*). Эта наследственная глава имѣетъ резиденцію въ провинціи Цзянь-су (*Keang-se*), на горѣ Дракона и Тигра. По человѣкообразному представленію Китайскихъ классиковъ, Шанъ-ди имѣетъ какъ нилъ, такъ и день рожденія, который празднуется торжественно въ 9-й день перваго мѣсяца; многіе духи предполагаются служащими ему и исполняющими его волю въ надзорѣ за міромъ и контролѣ человѣческихъ дѣяній. Въ концѣ каждаго года эти соподчиненные духи „*Ци-шэнъ*“ (*Kitchen*) даютъ отчетъ въ дѣлахъ человечества, въ обители небесной предъ трономъ „*Ю-хуанг-шанг-дэ*“; чрезъ нѣсколько дней послѣ сего снова удаляются инспектировать людей.

Изъ звѣздныхъ боговъ, подчиненныхъ главному относится тронца, къ которой принадлежатъ звѣзда счастья, звѣзда достоинства и чести, звѣзда преклоннаго возраста; изображенія сихъ боговъ-звѣздъ особенно любимы и распространены въ Китаѣ. Есть еще любимое божество, отъ коего зависитъ земное благополучіе, особенное богатство — „*Цзаэ-шэнъ*“; оно отождествляется съ однимъ государственнымъ человѣкомъ, особенно оказавшемъ народу заслуги въ его благосостоявіи. Культъ сему богу распространенъ среди купцовъ и лицъ, совершающихъ выгодныя сдѣлки; онъ имѣетъ очень много храмовъ въ городахъ и мѣстечкахъ. Наибольшею извѣстностью пользуется триада соподчиненныхъ боговъ, именуемая „*Самъ-цзинъ*“, т. е. три правителя, или владыки; ихъ власти принадлежатъ небо, земля, вода (*тянь, ди, шуй*); они изображаются подъ видомъ трехъ человѣкъ, мирно и единодушно разсуждающихъ. Эта троица, въ смыслѣ единицы, зовется еще „*Самъ-*

гуань-да-дэ“, ей ежедневно возносятся молитвы. Боги среднего порядка между троицами „Ю-гуань-шанг-дэ“ и Сань-гуань“ суть духи земли, — сѣверной полярной звѣзды, — владыка звѣздъ и прочіе звѣздные боги, повелитель грома, духи солнца, мѣсяца, наконецъ, Буддійское божество „Гуань-инь“, особенно чествуемое на островѣ Путо (Pooto), гдѣ имѣетъ храмъ и многихъ отшельниковъ. Это божество — „мудрости“, покровитель ученыхъ и учащихся, въ честь коего составлены молитвы и богослуженія; онъ почитается посредникомъ между Шанг-ди и міромъ существъ разумныхъ, въ храмѣ изображается подъ видомъ стоящаго пустынника на вершинѣ ба-спословной горы Гуань-луъ или Сумеру. Не менѣе замѣчательнъ богъ „отецъ грома“, представляемый въ разныхъ метаморфозахъ, управляющимъ громами, молніями, вѣтрами, бурей, огнемъ, сопровождаемый девятью прекрасными птицами и 36 генералами, низвергающій демоновъ, обладающій для этого величайшею мудростью, поучающій людей добродѣтели. Государственные Даосскіе боги, послѣ Буддійскихъ, не менѣе многочисленны: таковы геніи-хранители городовъ, мѣстечекъ. Это по большей части обоженные государственные чиновники, воины, прочіе люди, особенно замѣчательные своею добродѣтелью, доблестью и заслугами. Богъ войны — „Гуанг-дэ“ (Кван-те) особенно извѣстенъ и поставленъ на ряду съ мудрецами и великими людьми, обожаемыми въ Китаѣ. Несмотря на множество боговъ Даосскихъ и другихъ, концы храмы весьма часто встрѣчаются вездѣ, правльаго имъ богослуженія и повсюду обязательнаго нѣтъ, каждое божество чествуется мѣстно.

4) О храмахъ, какъ мѣстахъ особенно покломеніа и священнахъ церемоніахъ надлежать замѣтить слѣдующее. Прежде всего, Даосы придерживаются общаго порядка въ ихъ расположеніи съ Буддійскими, т. е. храмы рассчитаны на помѣщеніе боговъ по ихъ рангу. У Буддистовъ первое мѣсто занимаетъ Будда и затѣмъ прочіе. Въ vestibulum ставятся четыре вида боговъ, ихъ обязанность — быть стражами-хранителями входной двери предъ лицами главнаго Бога (Будды),

а внутри помещенія находящіеся играютъ роль какъ-бы музыкантовъ около большихъ идоловъ. Центръ занимаетъ Буддою, сидящимъ на цѣткѣ Лотоса въ позѣ учителя; въ лицѣ его и посадкѣ отражается соединеніе созерцанія и благоволенія, внушительная мудрость и величіе съ состраданіемъ къ обращающимся поклонникамъ, желающимъ получить отъ него спасеніе. Большая часть Индусскихъ боговъ — Брахма, Сива и Шакра, стоятъ и внимательно слушаютъ молитвы и прошенія, или занимаютъ низшее положеніе сравнительно съ другими, каковы—Пуса, Лоханы и пр., большая или меньшая близость или отдаленіе отъ главнаго Бога указываетъ на извѣстную соподчиненность и зависимость. Храмы Даосской религіи имѣютъ сабдующаго рода отлчія: одни называются *Гунъ* (Kung) деорецъ, большой залъ, palace, боги здѣсь располагаются въ порядкѣ, занимаемомъ ими на небесахъ, на тронахъ, и какъ-бы каждое въ своемъ дворцѣ, они совершаютъ судъ или изображены поучающими народъ; другіе храмы, болѣе обширные, называются *Гуанъ* (Kuan) съ значительнымъ количествомъ божествъ въ ихъ разныхъ залахъ и боковыхъ апартаментлахъ зданія. Обращаютъ на себя вниманіе историческіе мудрецы Даосской секты, боги разныхъ небесъ, упоминаемые въ книгахъ, боги звѣздъ, боги циклическіе, управляющіе годами національнаго шестидесятого цикла, съ изображеніями оныхъ и символами соотвѣтственно ихъ рангу и достоинству. Третьи храмы въ честь государственныхъ боговъ, каковы; богъ войны и покровители городовъ и мѣстечекъ. Зданія эти называются *Мю* (Meau), сходные съ храмами Конфуціанской секты, построены въ честь умершихъ, почивающихъ славныхъ героевъ или государственныхъ людей, охраняются и содержатся на счетъ правительства въ извѣстныхъ мѣстахъ національнаго пантеона. Лица официальныхъ занимающихъ видное положеніе въ городѣ или мѣстечкѣ, гдѣ существуютъ сего рода храмы, обязаны посѣщать оныя въ извѣстныхъ случаяхъ и въ опредѣленное время, по усмотрѣнію Даосовъ.

Изъ Даосскихъ церемоній заслуживаютъ вниманіе ѡбщ.

а) Перенесенія мыслию, въ утренніе часы новолѣсія, въ

одинъ изъ храмовъ, посвященныхъ Богу Китайскаго города „Цинъ-хуанг-мяо“. Предъ нами совершается въ 1-й и 15-й день каждаго мѣсяца, ежегодно, весьма важная и интересная церемонія: въ общественномъ залѣ, въ присутствіи военныхъ и гражданскихъ чиновъ Китайскій градской Мандаринъ официально читаетъ публичную лекцію народу, содержаниемъ которой служатъ императорскія наставленія народу о его специальныхъ обязанностяхъ. Всѣхъ сего рода чтеній—шестнадцать, они принадлежатъ въ оригиналѣ императору Канси, бесѣдующему съ подданными какъ отецъ съ дѣтьми. Процессъ самаго чтенія съ толкованіемъ означенныхъ наставленій, таковъ. По собранію чиновъ и народа, церемоніймейстеръ—„Ла-цзанъ“, громогласно, при началѣ каждаго чтенія, командуетъ: „стройся!“, т. е. становитесь въ ряды, занимайте свои мѣста. Когда все придетъ въ порядокъ, Ла-цзанъ снова пропавоситъ: „Кланяйся трижды! девять разъ ударь головою о землю!“. При семъ на средину зала, на роскошно убранномъ столѣ, полагается золоченый рѣзной ковчегъ, съ табличей, на которой начертано имя царствующаго государя императора Китая. Въ другомъ сосѣднемъ залѣ, на такомъ же столѣ и въ такомъ же ковчегѣ, хранится самая книга „священныхъ наставленій императора Канси“—Шэнъ-ю. Послѣ сигнала къ чтенію и объясненію сей книги, толковникъ-ораторъ, „Син-цзянь-шэнъ“, почтительно приблизясь къ столу съ курящимся опіумомъ, беретъ почтительно таблицу, съ изреченіями императора и расположенными соотвѣтственно дню чтенія; потомъ, отойдя отъ мѣста, передаетъ ту же таблицу почтенному старцу, а тотъ, обратившись лицомъ къ народу, во все время чтенія и объясненій, бережно и благоговѣйно держитъ оную во все время собранія, какъ святыню. Ла-шэнъ, прежде всего замѣчаетъ объясняющему оратору вслухъ: „объясняй народу такое-то правило, такого-то отдѣленія изъ священныхъ наставленій государя!“. Свое вступленіе къ бесѣдѣ ораторъ начинаетъ, напримѣръ, въ слѣдующей формѣ:

„Вы, земледѣльцы, прядильщики и ткачи, воздѣлыватели шелководнаго дерева, должны прилежать въ исполненіи ва-

шихъ обязанностей; для того особенно, чтобы сокровища страны, даруемыя вамъ для вашего прокормленія и одѣянія, не оставались безъ пользы и употребленія. Былъ императоръ великій вѣкогда, по имени Канси, справедливо прозванный іезуитами въ ихъ письмахъ „великимъ Канси“, онъ установилъ настоящій празднуемый обычай, который продолжаемъ быть его сыномъ и затѣмъ даѣе, до сего времени“. Въ одномъ изъ означеннаго рода „священныхъ наставленій императора Канси народу“, читаемаго исключительно предъ небольшимъ собраніемъ правительственныхъ чиновниковъ съ особеннымъ благоговѣніемъ, есть одно (отд. VII), посвященное взгляду критическому на чужеземныя религіи и борьбѣ съ оными; весь народъ призывается удалаться отъ вѣроученій неправославныхъ или еретическихъ, ходить съ опасеніемъ въ храмы Буддистовъ и Даосовъ; набѣгать церемоній этихъ новыхъ сектъ, имѣющихъ несообразности съ истинными обычаями и Конфуціемъ. Императоръ называетъ Буддійскихъ жрецовъ бездѣльниками, объѣдающими горажанъ, тварямъ, похожимъ на ночныхъ бабочекъ и прочихъ зловредныхъ насекомыхъ, живущихъ на счетъ другихъ и нортащихъ дѣло религіи. О прочихъ сектахъ православныхъ и между ними о „Тянь-чжу-цзяо“ (Римско-католическое Іезуитское вѣроученіе) императоръ замѣчаетъ, что это—религія Западныхъ людей. Нынѣ эти люди Запада искусны въ математическихъ наукахъ, кончи съ пользою дѣлали точныя вычисленія предъ Астрономическимъ трибуналомъ, опредѣляютъ вѣрно затмѣнія и теченіе небесныхъ тѣлъ. Но самая религія ихъ несогласна съ православнымъ (нашимъ) ученіемъ; поэтому народъ Китайскій не долженъ слѣпо довѣрять ей! По государственнорелигіозному и учено-популярному, законодательному значенію отеческихъ наставленій императора Канси, дѣлаемъ особое ихъ приложеніе въ краткой редакціи на Русскомъ языкѣ, слѣдуя ихъ Англійскому переводу Милля.

б) Не менѣе замѣчательна церемонія чествованія „Духа-хранителя юродовъ и мистическъ“, какою описывается она миссіонеромъ Адріаномъ изъ Тонкина въ его сочиненіи

„о религіозныхъ сектахъ у Китайцевъ и Тонкинцевъ“*)
Интересны подробности касательно чествованія этого духа-хранителя и его изображеній, о жертвоприношеніяхъ въ честь его и возведеніи идоловъ въ извѣстный рангъ правительственными чиновниками. (§§ I, VI, VII). Вотъ что онъ сообщаетъ:

Ученые Китайцы, и другіе, поклоняются духу покровителю и хранителю своего города или мѣстечка, именую этотъ духъ *мэнъ-хоанъ* — *ching-hoang* или *thanb-hoang-танъ-хоанъ*, падъ коимъ разумѣется обыкновенно человекъ, отличившійся при жизни чрезвычайными заслугами Государству или извѣстной мѣстности, и по смерти считается такимъ-же благодѣлемъ; представителемъ въ этомъ случаѣ является духъ умершаго и въ него вѣруютъ какъ въ ангела хранителя этой же мѣстности, обращаются съ молитвою благодаренія или прошенія, смотря по надобности. Однако-жъ Китайцами разумѣется подъ означеннымъ понятіемъ не Ангелъ хранитель какъ у христіанъ, но только особенная сила даруемая съ неба духу умершаго. Одинъ императоръ, изъ дома Танъ, около 270 г. до Р. Х. приказалъ соорудить, единственный въ свое время, храмъ въ честь небеснаго духа-хранителя Государства; надъ входомъ храма была надпись: *Thanb hoang tang vi*—престолъ духа-правителя города. Съ тѣхъ поръ всѣ вообще духи-хранители, олицетворяемые въ идолахъ, послѣ ихъ торжественнаго возведенія въ извѣстную степень, ставились въ нарочно устроенный храмикъ *мяо—шюен*; немнѣшіе же степени, т. е. неполучавшіе оффиціального признанія, ставились въ другаго рода домики—*thang-hoang*, даже въ особомъ отдѣленіи частнаго дома, служащаго священнымъ мѣстомъ чествованія духа предковъ того или другаго рода и семейства. Храмикъ, гдѣ стоялъ идолъ духа-хранителя, имѣлъ таблицу съ надписью золотыми іероглифами двухъ словъ—*dai-breong*—великій правитель, (*grand gouverneur*). По обѣимъ сторонамъ таблицы

*) *Traite des sectes religieuses chez les Chinois et les Tonquinois*, par le Frère Adrien de Sainte-Thècle, Missionnaire au Tonquin. 1750. Chap. II. §§ VI, VII

стояли нѣсколько впереди двѣ рѣзныя изъ дерева руки (bras), а сверху всего—дурное изображеніе лица, посреди зеркала. Въ иныхъ мѣстностяхъ, этого рода таблица покрывалась одеждами. Изъ духовъ хранителей—Дао-хуанъ, или мѣстныхъ покровителей, есть много такихъ, которые получаютъ извѣстную степень по особому императорскому диплому; такихъ степеней три: высшая, средняя и низшая, называемыя *Thuong dang*, *Tru dang* и *Ha dang-than*. Духи возводятся въ степень, послѣ публичнаго экзамена, сопровождающагося особыми церемоніями—*Tao khoa bat than*. Онѣ состоятъ изъ слѣдующихъ: въ оградѣ нарочно устроенной на площади города для этой цѣли, ставится жертвенникъ и на немъ располагаются чинно всѣ идолы-духи—(chin-shань), выѣзжіе экзаменоваться, на особой доскѣ тутъ же полагаемой сверху надписаны имена всѣхъ ихъ, съ отнѣскою — „храмовыя, священныя“—*than-tхань*. Къ оградѣ подводятся нѣсколько быковъ, по числу идоловъ, съ надписью „тханъ“, которому принадлежатъ.

Чинovníкъ 1-го ранга или офицеръ, присылаемый нарочно отъ царя, по произнесеніи имени того или другаго духа и „тханъ“ производимаго въ степень, приказываетъ ему посвящаемаго въ жертву быка убить тутъ-же. По исполненіи чего, чиновникъ прочитываетъ императорскій дипломъ о возведеніи въ степень духа, съ перечисленіемъ его достоинствъ, заслугъ и опредѣленіемъ самаго ранга, къ коему причисленъ по каталогу съ остальными духами, возведенными въ степень звантис. Все мѣстное населеніе, котораго духъ объявленъ покровителемъ, торжественно приходитъ на эту церемонію, пріемлетъ съ радостью дипломъ, совершаетъ поклоненія и простыранія предъ идоломъ, послѣ чего относитъ его въ особо устроенный общественный домъ; тамъ приносятся жертвы, возжигаются свѣчи, курятся овиамъ, и народъ веселится по случаю такого дорогаго для него праздника. Духи высшаго ранга пользуются предъ прочими тою прерогативой, что для жертвоприношенія, ежегодно совершаемаго въ честь ихъ предъ идоломъ, посылается императорскій чиновникъ съ жертвеннымъ подаркомъ отъ царя — желтымъ быкомъ. Всѣ прохо-

дящіе мимо храма съ идоломъ высшаго ранга Thogong-dang-than, должны сниматьъ съ головъ шапочки, а при входѣ въ самый храмъ—обувь, совершить поклонъ благоговѣнно и тихо удалаться. При общественныхъ церемоніальныхъ процессіяхъ этого рода идолы въ отличіе отъ другихъ пользуются особымъ почетомъ—впередѣ носятъ вѣлнколѣбно украшенный зонтикъ и восписное знамя. Въ каждомъ провинціальномъ, губернскомъ, уѣздномъ городѣ, и вообще значительномъ мѣстечкѣ есть храмъ съ идоломъ духа, которому приносится однажды въ году жертва особеннымъ чиновникомъ Ву-фу, или Ву-цаю, также—Ву-сюань. Подробности жертвоприношенія, сверхъ вышеуказанныхъ бываютъ и слѣдующія: въ назначенное опредѣленное время идолъ духа-хранителя—дай-вунъ, grand gon-тепегг, торжественно выносится изъ храма въ общественный домъ, гдѣ и ставится въ нарочно устроенномъ и весьма изящно украшенномъ павильонѣ. Впередѣ становятся сосуды съ благовопіями и столъ съ рисомъ, бычачьею или буйволовою головою, или чаще всего—свиною, раскладываются крестообразно и книги изъ позолоченной или серебристой бумаги. Подлѣ жертвенника, на землѣ разставляютъ блюда съ разными кушаньями, въ нѣсколько рядовъ. По самой же срединѣ, насупротивъ жертвенника, разрублено на части мясо жертвеннаго животнаго. Впередѣ же всего этого еще столъ о четырехъ ножкахъ, незываемый хуанъ-амъ—huong-an, съ курящихся на немъ въ сосудѣ ошмакомъ, по сторонамъ ошма-ницы—слнз-лу горятъ на особыхъ подсвѣчникахъ—дэннъ, двѣ свѣчи—ла. Мѣстная знать и потомъ всѣ граждане, одѣтые по праздничному, вступаютъ въ домъ и потомъ зазѣ, приготовленный для праздниства. Съ каждой стороны стола хуанъ-анъ помѣщаются два церемоніймѣстера, передъ серединой стола занимаетъ мѣсто главный офиціантъ, а позади его всѣ прочіе слуги. Тотъ же порядокъ соблюдается и при жертвоприношеніи въ честь Конфуцзы, предъ его изображеніемъ или таблицей съ его именемъ. По особо данному знаку главнаго офиціанта, всѣ гости дѣлаютъ предъ идоломъ поклонъ, съ этого момента, увѣрены Китайцы, самъ духъ ими

почитаемый снисходить съ высоты къ таблицѣ съ его именемъ и невидимо присутствуетъ. Умывъ руки въ нарочно приготовленномъ сосудѣ съ водою, главный офиціантъ передаетъ его остальнымъ гостямъ для той же цѣли, и потомъ занимаетъ свое мѣсто предъ серединою стола *хуанъ-анъ*; здѣсь, ставъ на колѣна, онъ совершаетъ возліаніе вина, поднимаетъ чашу къ верху и съ глазами, устремленными на небо, призываетъ его благословеніе, передаетъ жертвенную чашу слугѣ, который и ставитъ ее на столѣ съ прочими блюдами. Одинъ изъ самыхъ почетныхъ гостей—гражданъ, ставъ на колѣна, торжественно беретъ въ руки листъ бумаги *оанъ-дэ*, на которой написанъ адресъ къ богу-духу и прочитываетъ вслухъ. При чтеніи, главный офиціантъ колѣнопреклоняется, дважды простирается предъ жертвеннымъ столомъ. Въ адресѣ обыкновенно вся мѣстная знать и собравшіеся прочіе жители, восхваляютъ духа за его доблестную природу, знаніе, власть и покровительство; умоляютъ принять благосклонно всѣ подносимыя ему жертвенныя мяса и блюда; затѣмъ особенно управляютъ объ оказаніи покровительства, отгнаніи всѣхъ бѣдствій, дарованіи мирнаго житія и во всемъ благополучіи, долгоденствіи во всякой радости. Что особенно замѣчательно, въ обращеніи къ духу, Китайцы въ числѣ добрыхъ качествъ его упоминаютъ о почтеніи и повиновеніи оказываемомъ имъ императору; ибо они увѣрены, что духи, получая свое признаніе и утвержденіе въ той или другой степени отъ императора, тѣмъ самымъ зависятъ отъ него какъ и всѣ прочіе подданные. По прочтеніи адреса духу, совершается какъ и прежде двойное возліаніе, и пробуются кушанья съ жертвеннаго стола. Затѣмъ церемоніймейстеръ, совершивъ благодареніе духу, удаляется, за нимъ—главный офиціантъ и всѣ слуги; уходя изъ зала простираются четыре разъ предъ духомъ, благодарятъ его за вниманіе и удаляются. Потомъ всѣ идутъ кушать за общій столъ, приготовленный на общественный счетъ города или мѣстечка; и такъ кончается праздникъ.

Почитаніе духовъ-покровителей совершается въ разное время года съ подобающими церемоніями, при чемъ молит-

вословія занимають видное мѣсто. Время празднованія и жертвъ слѣдующее: въ первые дни перваго мѣсяца, совершается молитвословіе о мирной жизни, *ki-uep—ди-лянь, prière de tranquillité*; въ 10-й мѣсяцъ совершается жертва. *Com-tua—комъ-вва, offrande des premisses*; въ 11-й мѣсяцъ, молитва о благополучіи, *ki-phuc—цифуъ, prière de bonheur*. Въ концѣ послѣдняго мѣсяца, сверхъ поименованныхъ случаевъ, приносятся жертвенными купанья духу въ благодареніе за полученныя благодѣянія въ продолженіи года. Въ случаѣ мороваго повѣтрія или другихъ эпидемическихъ болѣзней въ извѣстной мѣстности, приписывается особая жертва объ удаленіи и отгнаніи несчастія, *Ton-ach*. Въ случаѣ засухи, опасной для земледѣлія, совершается молитва о дождѣ, *dao-ти—дао-ту*. Существуютъ и другія жертвы, приносимыя разными лицами, особенно богатыми, съ разрѣшенія мѣстныхъ властей и общинъ, сопровождаемыя доставленіемъ мѣстному населенію удовольствій, съ утѣшеніемъ ихъ желудка сытымъ обѣдомъ въ честь почитаемаго духа. Кромѣ того, почти ежегодно, если не попрепятствуютъ общественныя неурядицы и голодъ, въ 1, 3, 9 и 11 мѣсяцы происходитъ народное гулянье, продолжающееся день и ночь въ теченіи нѣсколькихъ дней, даже—мѣсяца; главнымъ пунктомъ увеселеній бываетъ общественный дождь. Тамъ поются пѣсни, рассказывается быль и небывальщина, играютъ комедіи и музыка, происходитъ за деньги—угощеніе. Это въ своемъ родѣ клубъ—трактиръ и театръ. По смерти императора, эти празднества отмѣняются на три года, т. е. на все время траура. Въ извѣстной Китайской энциклопедіи *Ma-дуанъ-ланъ* (см. *Nouveau Journal Asiatique*, Т. X., 1832, р. 36) содержатся любопытныя свѣдѣнія о различныхъ божествахъ Китайскихъ и жертвоприношеніяхъ имъ. Таковы жертвы *цзяо-кiao, хипъ-танъ-ming thang, сю-гху- heon thou* (царицѣ земли), *пей-уи* или въ честь дождя, *ву-ди-on-ti* (пяти императорамъ; солнцу жи, луиъ-юа, звѣздамъ-симъ и планетамъ, холоду и теплу, шести достопочтеннымъ—*six vénérables* (т. е. четыре времени года, тепло и холодъ, небесныя тѣла, вода и сухость), четыремъ странамъ міра; сюда же относятся жертвы духамъ полей,

небѣли, горъ и рѣкъ, горнымъ вѣтрамъ фынь-тань и проч. Самыя подробности времени жертвъ въ разныхъ храмахъ богамъ и духамъ, опредѣляются въ Китайскомъ Календарѣ, нами воспроизводимомъ въ Русск. переводѣ въ особомъ приложеніи къ Астрономическому Календарю.

б) *Буддѣйско-Лаосское ученіе о будущемъ состояніи людей за гробомъ въ связи съ представленіями о наградахъ и наказаніяхъ по смерти и небесныхъ обитателяхъ.* Необходимо различать три степени въ развитіи сего ученія, говоритъ І. Эдкинсъ, имѣющія точную связь. 1) Индусское національное ученіе о душепереселеніи составляетъ основное начало Буддизма, какъ и его системы; его сущность: настоящая жизнь каждаго живаго существа есть состояніе мздовоздаянія за прошедшее и испытаніе въ будущей, отъ ада до неба существуетъ вѣчное состояніе метемпсихозиса. Все подвержено перемѣнѣ, и твари, населяющія міръ—смертны. Въ каждой изъ 36 областей, называемыхъ небесами, находится какое-либо управляющее божество и множество соподчиненныхъ оному личностей; таковы Девы и Девы-цари народнаго индуизма, изъ нихъ въ особенности фигурируютъ Брами, Сива, Индра. Души людей могутъ проходить въ райскія обители каждаго изъ сихъ боговъ отъ соподчиненныхъ до самаго главнаго бога. Въ теченіи времени жизнь каждаго существа должна заключаться и затѣмъ наступаетъ другое состояніе жизни. Вышая или низшая степень чести и блаженства достигается пропорціонально заслугѣ индивидуальной души; но въ сакой градаціи наградъ и наказаній замѣчается значительная разность, ибо настоящій міръ рассматривается какъ состояніе животныхъ, въ которомъ души могутъ странствовать и переходить изъ одного животнаго въ другое до тѣхъ поръ, пока не достигнутъ человѣка. Въ сихъ переходахъ различаются два разряда существъ, именуемыхъ „Асура“ и „Према“, между людьми и животными. „Према“ на языкѣ Китайскомъ означаютъ „голодныхъ духовъ“, здѣсь три состоянія бѣдствій—ада,—*жизотныхъ*, и—*молодыхъ духовъ*. Другой видъ, сравнительно съ первыми, состояніе блаженства—*небеса*, *человѣкъ*,

и *Азур*. По обыкновеннымъ и сокращеннымъ понятіямъ Китайцевъ, состояніе души по разлученіи съ тѣломъ, опредѣляется *Ямоу*, Надусскимъ богомъ смерти, по Китайски именуемымъ „*Янь-лу-ванъ*“. Онъ часто упоминается въ Буддійскихъ священныхъ книгахъ и ходитъ въ устахъ народа, съ представленіемъ о смерти и будущемъ судѣ. Изъ массы Буддійскихъ именъ, заимствованныхъ съ Санскрита, только немногіе пользуются извѣстностью въ народѣ; но *Янь-лу-ванъ* знаетъ всякій, ибо этотъ богъ опредѣляетъ видъ и время смерти, также и послѣдующее состояніе души. Царство сего бога ограничено лишь низшею сферою бытія, которую самъ человѣкъ, мудростью и благочестіемъ при жизни земной, можетъ переступить и достигнуть области чистой, высшаго начала и бытія, гдѣ владычествуетъ самъ Будда.

2) Во второй фазѣ развитія Буддійское ученіе о будущемъ состояніи человѣка, назначаетъ шесть путей, по которымъ душа подвергается постепенному очищенію и вступаетъ въ область высшую, гдѣ она освобождается отъ всякой перемѣны и бѣдствія,—она достигаетъ Нирваны, становится абсолютно свободною отъ всякихъ ощущеній, страстей, тревоженій. Когда Шакьямуни Будда умиралъ, то замѣтилъ, окружающимъ его ученикамъ, что онъ вступилъ въ область Нирваны. Этого рода состояніе—самое любимое въ языцѣ философіи и религіи Буддистовъ и всѣхъ ихъ сектъ, имъ означается торжество духа надъ матеріею, уничтоженіе прежней жизни и самой смерти, состояніе новое и вѣчное въ мірѣ высочайшаго бытія.

3) Третья фаза Китайско-Буддійскаго вѣрованія о будущемъ состояніи души человѣка есть рай западныхъ небесъ, или „Мирная страна на Западѣ“. Масса почитателей Нирваны, состоящая изъ большинства народа, имѣетъ не менѣе поклонниковъ и этихъ небесъ мирной страны. Въ силу сихъ вѣрованій, Будда воображаемый отличенъ отъ Будды историческаго, дѣйствительнаго Шакьямуни или Готамы. Онъ прозванъ „безпредѣльнымъ по возрасту“. Всѣ призывающіе „Намо Амитабга Будда“ по Китайски—„Нань ву о-мэ-то-фо“ (честь

Амитабы Будды), увѣрени, что по смерти вступать въ рай сей личности, расположенный на огромномъ разстояніи къ Западу отъ видимаго универса, что души почитателей Будды останутся въ его обители на милліоны лѣтъ,—что занятіемъ ихъ будетъ созерцаніе и собесѣдованіе лицомъ къ лицу съ Буддою—Амитабга, слушаніе пѣнія прекрасныхъ птицъ и блаженство среди великолѣпія садовъ и озеръ, орошающихъ райскую обитель. Такого рода наградами за вѣру въ Будду провинцуютъ его почитатели и его рай предпочитается Нирванѣ, представляющей менѣе привлекательности для религіозной фантазіи. „Рай Западныхъ небесъ“ неизвѣстенъ Буддизму Бирмы и Цейлона, и болѣе всего распространенъ въ вѣровученіи Буддистовъ Сѣвернаго Китая и провинцій отъ него зависящихъ. О человекѣ добродѣтельнымъ и почившемъ мирно, Китайцы любятъ выражаться на языкѣ Даосовъ, что онъ „вознесся на небеса“ — „шань-тянь“; въ книгахъ ихъ описываются многіе дворцы, устроенные на звѣздахъ, и гдѣ будутъ жить святые съ богами и геніями. При семъ соединяется то вѣрованіе, что массы павѣрующихъ людей умрутъ по душѣ и тѣлу въ семъ же мірѣ, но только души святыхъ людей „цзинь-шань“ достигнутъ Райскаго блаженства, гдѣ обитаютъ боги и геніи, гдѣ царствуетъ вѣчное безсмертіе. Историческій основатель религіи Даосовъ — Лао-цзюнь описывается обитателемъ „дао-цзинь-цунъ“,—дворца высочайшей чистоты. Въ Раю собственно находятся первое лицо Буддійской тропицы; это мѣсто считается метрополіею драгоцѣнныхъ горъ, входемъ къ которому служатъ „златныя врата“. Божество соподчиненное тропицѣ — „Ю-дэ“, сидитъ на престолѣ въ „чистомъ жемчужномъ дворцѣ“. Звѣзды вблизи сѣвернаго полюса почитаются тѣлами геніевъ; въ некоторыхъ имѣютъ имена боговъ, предполагаемыхъ живущими въ нихъ, другіе называются по частямъ дворца, напр. „залъ неба“, „небесная дверь“ и проч. Боги, населяющіе звѣздный міръ, почитаются правителями его; названія звѣздъ, измышленныя Даосскими учеными и жрецами, однакожъ уступаютъ впоследствии собственно національнымъ Китайскимъ, хотя боги, для нихъ воз-

брѣтенины, и сохраняютъ свои имена доселѣ. Въ Даосскихъ книгахъ эти боги часто представляются поучающими своихъ учениковъ на звѣздахъ, гдѣ они живутъ; по ихъ вѣрованію, боги эти нерѣдко сходятъ съ небесныхъ высотъ на землю для вразумленія людей. Одна изъ горъ Тибета—*Гуань-лунъ* (Kwun-lun), составляетъ любимое баснословное мѣсто, гдѣ живутъ гени и боги Китайскіе; на одной изъ вершинъ представляется живущею богиня „*Си-ванъ-Му*“. Герои Даосской мифологіи часто представляются въ земномъ раѣ; таковы „*си-жень*“—гени, „*тянь-жень*“—небесные бессмертные и „*ди-жень*“—земные смертные. Всѣ они описываются надѣленными мудростью, добродѣтелью, вѣчною молодостью, магической силой, съ разными степенями оной. Нязшіе боги-духи обитаютъ на райской горѣ, подобной „*Гуань-лунъ*“ и отсюда переносятся въ звѣздную область.

Богѣ полная картина понятій Даосовъ о небесахъ начертана въ „*the China Review*“ (vol. XI, p. 295—97), которую и воспроизводимъ въ Русскомъ переводѣ, на основаніи Китайскихъ источниковъ. Даосскія понятія о небѣ суть слѣдующія: свѣтъ выходитъ, мракъ небесный спускается, возникаютъ небеса и земля. Небесное тѣло это окружаетъ землю подобно скорлупѣ яйца, облегающей бѣлокъ и желтокъ; человекъ, являющійся на землю, усматриваетъ надъ собою небо и подъ собою—землю, на которой онъ обитаетъ, затѣмъ узнаетъ, что землю облегаютъ одни небеса. Земное тѣло, сравнительно съ небомъ весьма мало; небеса имѣютъ двѣнадцать отдѣленій, расположенныхъ естественно подобно куполу или балдахину, свообразно надъ нами. Все содержимое подъ небомъ, на землѣ поддерживается четырьмя крайними предѣлами и пунктами. На самой землѣ находится девять отдѣленій или ярусовъ (storeys). (The Perfect Mirror of the Gods and Genii, Bk. 11. p. 1, D. B.)

Двѣнадцать небесныхъ поясовъ, расположенныхъ ярусами, или отдѣленій, суть слѣдующія:

1-й поясъ небесный надъ землею непосредственно называется „*великая пустота небесная*“.

2-й пояс,—называется „*небеса производяща благодетельное обновление*“ посредствомъ сѣбѣ явленій вѣтра, дождя, облаковъ и проч.

3-й поясъ—„*свѣтъ (moon), разрывающій небеса*“. Сюда принадлежатъ: солнце и мѣсяцъ, движущіеся слѣва направо. По обычаю князя и его офицера мѣсяцъ празднуется (zasted) тринадцать разъ (въ году); подъ княземъ разумѣется солнце, подъ его офицеромъ—мѣсяцъ.

4-й поясъ—„*четвертое небо*“.

5-й поясъ—„*небеса блуждающихъ путей*“ (и разныхъ дорогъ, по описанію Китайскаго текста).

6-й поясъ—„*небеса стройно и премудро расположенныхъ созвѣздіи*“ для всего міра. Сюда принадлежатъ 28 созвѣздіи (Китайской астрономической сферы) съ соотвѣтствующимъ имъ содержаніемъ звѣздъ и распредѣленіемъ по группамъ.

7-й поясъ—„*седьмья небеса*“.

8-й поясъ—„*неподвижное небо*“.

9-й поясъ—„*пространный сводъ неба*“. Онъ дѣлится, подобно землѣ, на девять пустынныхъ частей. Предѣлъ каждой части,—опредѣленный, называется своеобразнымъ именемъ по дѣлѣ, отличающему ихъ одна отъ другаго. 1-е дѣленіе восточное называется „*Лазурь небесная*“; 2-е отд. юго-востокъ,—„*глубокая лазурь небесная*“; 3-е отд. югъ,—„*мужественное небо*“ (Янь); 4-е отд. юго-западъ,—„*небесная круша*“; 5-е отд. западъ — „*чистое, ясное небо*“; 6-е отд. сѣверо-западъ,—„*зубчатое небо*“; 7-е отд. сѣверъ—„*мрачное небо*“; 8-е отд. сѣверо-востокъ,—„*весеннее пространное небо*“; 9-е отд. центръ,—„*ровное, гладкое небо*“, иначе пменуемое „*желтое, золотое небо*“.

10-й поясъ дѣлится на долины вѣющія, каждая свой центръ—„*пурпуровый дворецъ уединенія*“. Разумѣется при этомъ звѣзда или кучка звѣздъ подлѣ сѣвернаго полюса, это—„*тронъ небесный*“ и „*дворецъ съ верхними, средними, низшими божествами, отгоняющими злыхъ духовъ*“. (Chalmers). 11-й поясъ, надъ нимъ простирается высшее отдѣленіе, свѣто-

носное, ясное, гдѣ царствуетъ совершенно вѣчное спокойствіе. Если десятое небо представляется ровнымъ, то одиннадцатое — стоящимъ совершенно дугообразно, отсюда оно называется „небесною дугою“ или „сводомъ“. 12-й поясъ высочайшій изъ всѣхъ, называется „Великимъ шелковымъ небомъ“, одна сторона коего опоясывается великимъ кругомъ. Этотъ кругъ (бузв. горизонтъ) простертъ надъ землею, отдѣляя оную совершенно отъ двѣнадцатой, ясной, свѣтоносной области. Всѣ двѣнадцать поименованныхъ небесъ — обширны, пространны, каждое управляется своими законами, правилами, имѣетъ своего повелителя“. (The Perfect Mirror of the Gods and Genii, Vol. 1, Sec. 2). Надлежитъ имѣть въ виду, (говорится въ Encyclopaedia, Americana, Art. Heaven), что древними астрономами допускалось много небесъ, имѣвшихъ различныя замѣчаемыя движенія. Предполагалось, что сферическая форма была лучшею формою для ихъ движенія, что семь планетъ имѣли свои семь небесъ (Мѣсяцъ, Меркурій, Венера, Солнце, Марсъ, Юпитеръ, Сатурнъ); для звѣздъ постоянныхъ предполагалось восьмое небо, называвшееся въ частности твердію — *firmamentum*; Птоломей присоединилъ девятое небо, назвавъ оное *primum mobile*; послѣ, Альфонсъ, король Кастильскій, присоединилъ еще два кристалльных неба; наконецъ *Эмтиресъ* — мѣстообитаніемъ Бога, заимчиваетъ всѣ 12 небесъ. Другіе астрономы допускали большее: Евдокъ — 28, Региомонтанъ — 33, Аристотель — 47, Фракастеръ — 70. По изслѣдованію Майера (Mayer, Chinese Reader's Manual) видимое небесное голубое пространство представляемое у китайцевъ съ четырехъ сторонъ состоящихъ изъ четырехъ морей, находилось подъ управленіемъ четырехъ драконовъ, подчиненныхъ баснословному Ю-ди, съ титуломъ „мрачнаго небснаго Шанъ-ди съвера“. Драконы эти различнаго цвѣта; зеленый драконъ для востока, красный — для юга, бѣлый — для запада, черный — для сѣвера, каждый имѣетъ при себѣ двухъ офицеровъ — одинъ носитъ императорскій штандартъ, другой выслушиваетъ царственныя повелѣнія неба и передаетъ оныя на землю людямъ. По представленіямъ буддв.

ство, имѣющимъ индусское происхожденіе отъ Браманоу, существуютъ небеса, управляемыя четырьмя царями-девами, и расположенныя по 4 сторонамъ горы Меру, всѣ же небесныя области раздѣлены на *тридцать девъ*, съ существами, одаренными баснословными огромными цифрами годовъ своей жизни въ небесныхъ пространствахъ. Вообще *универсъ trāḷokya* или *Trilōkya*, дѣлится на три предѣла (санъ-цѣ), съ неравными подраздѣленіями: 1-й пред. *Kāmadhātu* имѣетъ 6 отдѣленій, 2-й пред. *Rūpadhātu*, съ 18 отдѣленіями, 3-й пред. *Arūpadhātu* съ 4 отдѣленіями. Въ первомъ предѣлѣ или области заключена земля и шесть „девалокъ“ (*dévalōkas*), она называется областью „пожеланій и вожеленій“. Шесть небесныхъ міровъ расположены надъ горою Меру между Брама-лока и землею, они называются: *Шатуръ магараджа каткаъ*, — *Трайастумза*, — *Ями*, — *Тучита*, — *Пурманарти*, — *Цоранирмита*. Въ 1-й обитаютъ „четыре царя небесныхъ“ по сторонамъ Меру, каждый изъ коихъ имѣетъ 91 сына съ 28 демонами и 8 генералами; жизнь здѣсь состоитъ изъ 500 годовъ, и 24 часа равны 36 годамъ земнымъ. Въ отдѣленіяхъ и прочихъ частяхъ, находятся „Девы“ въ состояніи перемѣнъ и переходовъ отъ одной области къ другой. Вторая область *Rūpadhātu* или предѣлъ, гдѣ обитаетъ Брама (Брама-лока), въ 18-ти небесныхъ отдѣленіяхъ (*діана*) имѣетъ обитателей, въ состояніи созерцанія, *Діана* первая „пространна подобно небу“; содержитъ: 1-я *Брама-паричади* — собраніе Брамъ; 2-я *Брама-пурочита* — спутники, товарищи Брамъ; 3-я *Манабраманасъ*, т. е. Великій Брама. Вторая *діана*, „изъ малыхъ холодныхъ міровъ“. 1) *Париттаби*, т. е. ограниченный свѣтъ; 2) *Айраманси*, т. е. „безпредѣльный свѣтъ“ населенъ девами такого-же свѣта; 3) *Арасоара*, т. е. девы свѣтоносной природы. Третья *Діана* „изъ среднихъ холодныхъ міровъ“. 1) *Паритан-уби*, т. е. опродѣленная, имѣющая граньцу, чистота; 2) *Айраманасъ-уби*, т. е. безпредѣльная чистота съ девами той-же чистоты; 3) *Сурпакшамма*, т. е. распространенная чистота; жизнь состоитъ изъ 64 кахъ, здѣсь обитаютъ высшіе юджанасы. Четвертая

діана въ пропорціяхъ равна обширнымъ и пространнымъ небесамъ, къ ней принадлежатъ: 1) *Путиарразава*, т. е. счастливое рожденіе; 2) *Апаирака*, т. е. блаженная любовь; 3) *Вриатъ-фала*, т. е. обремененіе плодами, заслугами; жизнь здѣсь изъ 500 калпъ; 4) *Асандъ-женнисатта*, т. е. безъ главы или начальства; 5) *Аурна*, т. е. безъ усилія подвизающійся въ дѣлѣ мысли; 6) *Атана*, т. е. безмятежный, чуждый борьбы страстей; 7) *Судриза*, т. е. благообразный; жизнь продолжается здѣсь 8,000 великихъ калпъ; 8) *Сударъ-ана*, букв. благочестивыхъ воззрѣній, жизнь здѣсь — 4,000 великихъ калпъ; 9) *Аханичта*, букв. единый высочайшій.

3-й предѣлъ или область—*Арирадхати*, имѣетъ четыре неба, не имѣющихъ ничего чувственнаго и плотскаго, образующія предхраміе Нирваны и четыре неба необъятной пустоты. 1) *Акаш-анантійятанамъ*, т. е. „обитель безпредѣльной пустоты или небеснаго пространства“; жизнь здѣсь — 20,000 великихъ калпъ; 2) *Виджананчайятанамъ*, букв. „обитель безпредѣльной мудрости“; жизнь здѣсь состоитъ изъ 40,000 калпъ; 3) *Ахинтчаніякатанамъ*, т. е. „обитель абсолютнаго уничтоженія“; жизнь здѣсь состоитъ изъ 60,000 великихъ калпъ; 4) *Пайвазанджана Санджсанайятанамъ*, букв. „обитель не имѣющая ни сознанія, ни самосознанія“; жизнь здѣсь обнимаетъ 80,000 великихъ калпъ. По опредѣленіямъ Буддистовъ и Брамановъ „каждое разумное существо“ разрѣшившееся отъ узъ всего чувственнаго, отъ всякаго ощущенія и самого себя, достигаетъ совершенной „окончательной нереальности всего феноменальнаго—преходящаго, и вполнѣ вступаетъ въ область Нирваны“; высшая степень святости Буддистовъ—„Бодисатвы“; „Браманы“ суть лица, достигшія мудрости; „Архаты или *Ло-ханы*“ существа, достигшія сверхъестественнаго состоянія, наравнѣ съ богами, они прямо вступаютъ въ Нирвану; небеса населены богами—„*Девами*“, ниже небесъ Брами обитаетъ „*Мара*“—демонъ (Кит. Могуэй); люди четырехъ странъ имѣютъ свой континентъ и переселяются изъ тѣхъ въ другія—„*Девы*“, т. е. по очищеніи отъ земнаго въ душепереселеніяхъ достигаютъ божескаго со-

стоянія. „*Девы*“ однакожъ тоже люди, по огромныхъ размѣровъ, они рождаются и тоже умираютъ *).

Изъ сравненія двухъ системъ въ устроеніи небесъ, по понятіямъ Даосовъ и Буддистовъ, нельзя не замѣтить, что онѣ имѣютъ метафизико-астрологическое и мнѣческое значеніе болѣе, нежели чисто астрономическое, съ точки зрѣнія современной Европейской науки. Въ основаніи воззрѣній несомнѣнны религіозныя принципы и понятія о Божествѣ первобытлаго человечества, затмившіеся со временемъ, до неузнаваемости Богооткровенія. У Даосовъ и Буддистовъ замѣчаются колебанія, уклоненія, но истина просвѣчивается и побуждаетъ къ отысканію ея въ религіяхъ и воззрѣніяхъ народовъ, имѣвшихъ общеніе съ древними Китайцами. Исслѣдователь Китайской астрономіи и небоописанія, Шлегель, приводитъ любопытную таблицу, въ коей онъ сравниваетъ ученія понятія Китайцевъ о небесныхъ созвѣздіяхъ съ сферами другихъ народовъ—Индійцевъ, древнихъ Персовъ, Арабовъ и Коптовъ. У всѣхъ ихъ замѣчается единообразная система астрономическая въ раздѣленіи небеснаго свода на четыре части (восточная, западная, сѣверная, южная), содержащихъ каждыя по группамъ звѣздъ *созвѣздія по семи* въ каждомъ отдѣленіи, такъ что всѣхъ ихъ приходится *двадцать восемь*; названія имъ усвоенныя различны по языкамъ, по *Китайски*—*„су“* (siou) букв. гостиницы, мѣсяца, луны, Лат. *domicilium*, Французск. *domicile*, по *Санскритски*—*„Накшатроны“*, у *Персовъ*—*„Кордеши“*, у *Арабовъ*—*„Лунные дома“*, у *Коптовъ*—*„Нимоней“*. Соответственно единообразно замѣчаемому звѣздному теченію, восходу, заходу и кульминаціи, поименованными народами издревле опредѣлялось время года, тѣ или другія земледѣльческія занятія, обычаи, церемоніи, жизнь общественная и домашняя, какъ и государственная, на астрономическихъ наблюденіяхъ и вычисленіяхъ устанавливался тотъ или другой видъ календаря деревенскаго или городскаго;

*) См. подробно «Chinese Buddhism» by Edkins, и Eitel's «Handbook of Chinese Buddhism», также «The China Review», vol. XI, Scraps from Chinese mythology».

астрологи, маги, сообразно съ нимъ занимались и совершали молитвы, гаданія, предсказанія. Прилагаемъ особо ниже сравнительную таблицу означенныхъ 28 доминилей.

§ 65. *Ключъ къ Даосизму*. Въ смыслѣ переносномъ, подъ *ключемъ* означается способъ изложенія какового-либо знанія, научно, (говорить г. Фаберъ), независимо отъ разрѣшенія всякаго рода въ немъ встрѣчающихся затрудненій. Владѣя *ключемъ*, изучающій имѣетъ возможность вникать и понимать всѣ подробности изучаемаго предмета, — предусматривать всѣ существенныя черты оного, сопоставлять сходныя черты и группировать оныя, достигая общихъ и наиболѣе точныхъ понятій. Такимъ *ключемъ* къ Даосизму служитъ *сокращенное изложение* (concise outline) *всего, входящаго въ составъ собственно метода изслѣдованія и въ частности — самаго ученія Даосовъ*. Методъ состоитъ въ историческомъ обсужденіи всѣхъ документовъ, относящихся къ Даосизму; по нему, прежде всего опредѣляется дѣйствительный или предполагаемый періодъ времени каждаго текста, его подлинность и неповрежденность, затѣмъ — тексты дѣлятся на соотвѣтствующія группы подраздѣленія, періоды. Тексты одного періода послѣдующаго поясняются предыдущими, и предыдущіе — послѣдующими, по внутренней и генетической ихъ связи. Смысливать тексты разныя по времени и ихъ содержанію, — значитъ производить смѣшеніе и неясность въ понятіяхъ о предметѣ. Всякаго рода сличенія Даосскихъ ученій между собою и съ другими, оставляемъ въ сторонѣ, хотя стараемся показать различіе въ дѣленіяхъ на школы или партіи внутри самого Даосизма, котораго терминъ весьма эластичный и пространный, подобно „Протестантизму“. Пользуясь разными свѣдѣніями, останавливаемся на сторонахъ предмета, мало обслѣдованныхъ у другихъ ученыхъ; предлагаемъ характеристику древняго Даосизма, сравнивая идеи Конфуцызма и Лао, — тоже и другихъ, указываемъ на выдающіяся партіи и ихъ представителей, переходимъ затѣмъ къ Даосской революціи, обобщаемъ древній канонъ классическихъ книгъ и Даосскій въ особенности, съ его дѣленіемъ на группы послѣдняго времени, касаемся въ

частности Дао-дэ-цзинъ. Въ дополненіе къ излагаемому г. Фабромъ, съ своей стороны имѣемъ въ виду вышесказанное резюмэ ученія Лао-цзы въ Дао-дэ-цзинъ и его учениковъ, останавливаемся на изданіяхъ этого сочиненія, а также на переводахъ Англійскихъ Чжуанъ-цзы съ образцовъ онаго въ Русскомъ переводѣ, и другихъ текстахъ.

А) *Краткая характеристика Древняго Даосизма.* Въ продолженіе всей Чэуской династіи Даосизмъ представляетъ собою не болѣе не менѣе какъ оппозицію. Конфуціанство успѣло собрать и сосредоточить въ себѣ всѣ тенденціи консерватизма, установившіяся въ феодальномъ законодательствѣ. Даосизмъ явился по отношенію къ нему антитезисомъ, со-вмѣстившимъ въ себѣ всякаго рода усилія противъ современныхъ сильныхъ авторитетовъ. Конфуціанство, какъ консерватизмъ, представляетъ силу устойчивости въ политической и соціальной жизни; Даосизмъ въ себѣ самомъ носитъ силу движенія, переменъ, революціи. Конфуцзы объявилъ опредѣленный порядокъ вещей, до малѣйшихъ подробностей соціальной жизни; Даосизмъ напротивъ всякое искусственное и неестественное распредѣленіе предметовъ почитаетъ ненормальнымъ и ненатуральнымъ дѣломъ. а) Дао—природа, въ значеніи вѣчнаго обновленія и переменъ жизни (*everchanging life*), стало знаменемъ Даосскаго либерализма и противу неподвижности формы абсолютизма. Конфуціанство, какъ политическая система, было чистымъ и простымъ абсолютизмомъ, неограничиваемымъ какимъ-либо правомъ для самого императора; правда, нравственные или религіозныя разсужденія могли быть доводами до него; но они были безсильны предъ тѣмъ гнетомъ, который всегда могли получать отъ него во всемъ. Только титаническое зло абсолютной власти согласовалось съ древнимъ обычаемъ и Конфуцзы встрѣчалъ не мало примѣровъ ея въ старыхъ формахъ; самъ онъ находить въ нихъ защиту, способную отражать незаконныя злоупотребленія и безответственность власти. Это какъ бы родъ конституціоннаго столкновенія, бывающаго нерѣдко при дурномъ правленіи, и возникающаго необходимо въ пользу усиленія

самоѣ власти. б) *Даосы суть либералы*, насколько возникаетъ въ томъ надобность, и отрицательно относятся къ праву абсолютнаго авторитета: они протестуютъ противу всякаго рода вмѣшательства, съ отрицаніемъ древнихъ формъ какъ неупотребительныхъ для временъ новѣйшихъ. Собраніе Даосскихъ оригинальныхъ сочиненій извѣстно подъ титуломъ *Дао-цзюань-шу*, могло бы оказать большую услугу въ анализѣ и истинномъ уразумѣніи этой философіи въ ея историческомъ развитіи;—этими сборникомъ и пользовался составитель предлагаемаго очерка. Сокращенное изданіе сего *thesaurus* доходитъ до 80 in octavo vols, книгъ. Нѣтъ надобности входить въ полное ихъ разсмотрѣніе, а ограничимся лишь наиболее типичными и выдающимися произведеніями.

а) По мнѣнію читателей Китайскаго историка *Цань-Гу* (Pan-ku) первое мѣсто изъ Даосскихъ писателей занимаетъ *И-янъ* (I-Yen), славившійся при первомъ государѣ Танѣ, основателѣ Танской династіи. Затѣмъ слѣдуютъ *Дай-чунъ* (Tai-kung) и *Ю-сюнъ* (Yuh-Piung), два другихъ писателя, бывшихъ совѣтниками феодальнаго *Ваня*, и возстававшаго противъ жестокаго правленія *Шана*. Царь Ванъ потерпѣлъ неудачу въ Даосскихъ предпріятіяхъ, но его сынъ *Ву*, наслѣдовавъ отъ отца готовый планъ, воспользовался онымъ съ успѣхомъ. *Гуанъ И-су* (Kwan I-wu), другой Даосскій писатель, по собраніи *Цанъ-гу*, былъ главнымъ министромъ Г-ва *Цзи* въ 685 до Р. Х., которое было въ числѣ первыхъ федер. Г-въ съ правомъ гегемоніи, съ номинальнымъ даже признаніемъ императорскаго авторитета при правителѣ Чэусской династіи (Chow).

б) Сочиненія *Мь-дэ* (Mih-Teh) составляющія нѣчто отдѣльное (въ сборникѣ *Гань-шу*), впоследствии включены въ число Даосскихъ сочиненій. *Мь-дэ* является оппонентомъ правительства Чэу (Chow). Будучи часто цитируемы у разныхъ авторовъ и часто повторяющіеся въ нихъ, тѣмъ неменѣе представляютъ разность въ текстѣ при сличеніи смысловъ и экстрактовъ изъ нихъ, въ сочиненіяхъ Конфуціанскихъ писателей. *Мь* пытался совершить реформу въ социальной жизни и проповѣды-

вать принципы утилитаризма, доведенные последователями этой школы до крайняго коммунизма. Къ этому классу лицъ Нунг-изя (Nung kia) принадлежатъ главнымъ образомъ земледѣльцы; это былъ родъ социалистической земельной мим, который требовалъ, чтобы всѣ земельные собственники лично сами обрабатывали свои участки, чтобы бѣдняки имѣли свои паи въ привилегіяхъ богатыхъ. Трудъ и наслажденіе, проповѣдывала они, должны быть одинаковы у всѣхъ людей, что дари и крестьяне должны жить на томъ же уровнѣ. Философъ Менцій, какъ можно судить по старымъ листамъ его сочиненій (Mencius III, г. IV), былъ нечуждъ тѣхъ-же мыслей и даже старался практически приводить ихъ въ жизни. Съ такого рода коммунистами имѣлъ соотношеніе и знаменитый ораторъ Тинг-бянь (T'ien P'ien), часто упоминаемый въ литературѣ ея современной. О немъ извѣстно, что вмѣстѣ съ остальными радикалами, стремился проповѣдывать, что наслѣдственные лорды могутъ быть въ оппозиціи правительственнымъ мѣропріятіямъ и дѣламъ.

в) Адепты Медицинской профессіи сего періода, также подобно землевладѣльцамъ, принадлежали къ классу обманувшихся въ ожиданіи своихъ политиковъ; Цян-изюэ (Pien Ts'ioh) Китайскій Гиппократъ, былъ изъ Даосовъ. Даосскіе жрецы даже до сего времени почитаются какъ знаменитые доктора, фармацевты, заклинатели, астрологи и ворожеи. Для изучающаго Даосизмъ наиболѣе цѣнна древняя литература памятниковъ медицинской профессіи въ Китаѣ. Въ остальныхъ сочиненіяхъ встрѣчаемъ наилучшее объясненіе многихъ темныхъ мѣстъ, содержащихся въ Даосскихъ текстахъ. Попятія объ окрашиваніяхъ (Tairies) и жизненномъ эликсирѣ имѣли свое происхожденіе отъ этихъ же Медицинскихъ писателей. Медицинскія разсужденія древняго Китая дѣлятся вообще на четыре части, изъ которыхъ 4-я извѣстна подъ заглавіемъ Шэнь-синь (shin sin), т. е. способы и средства измѣненія смертнаго тѣла человѣка въ единое безсмертное. Неувольное исполненіе содержащихся здѣсь правилъ оычнаго здоровья особенно цѣнно для лицъ, желающихъ вступить лично,

съ душею и тѣломъ, въ страну чудесъ (Taigy-land). Наиболее интересно въ этомъ же родѣ другое сочиненіе въ которомъ разныя исчисленія и сужденія излагаются въ видѣ діалога между Хуанъ-ди и его министромъ Ци-Бэ (Ki Peh), знаменитымъ основателемъ врачебнаго искусства въ 2700 до Р. Х. При взглядѣ, съ точки зрѣнія современной медицинскои науки, понятія Даосовъ могутъ почтеться весьма дѣтскими; какъ, въ тѣлесномъ организмѣ, такъ и внѣшней природѣ допускаются основные пять элементовъ, изъ гармоническаго или дисгармоническаго сочетанія которыхъ зависятъ здоровье и счастье, или болѣзнь и немощь и самая смерть.

г) Другую Даосскую партію того-же періода, такъ называемую Инъ Янъ Ця (Yin Yang Kia), составляютъ *детерминисты* или *фаталисты*. Взирая на звѣзды и рассуждая о нихъ, они убѣждены были въ томъ, что каждое событіе на землѣ предопредѣлено свыше и управляется движеніемъ небесныхъ тѣлъ. Съ древнихъ временъ также, Даосами были обсуждаемы открытія и средства вліянія звѣздъ-боговъ (Star-gods) и расположенія звѣздныхъ теченій согласно съ политическими соображеніями. Цзо Цюанъ (Tso Chuen) въ особенностяхъ сообщаетъ много разсказовъ въ этомъ родѣ.

х) Существовала еще партія мира или *мишени* и *снотойствія*, въ которой принадлежалъ и Лао-Танъ, и другая ей противоположная—*партія военная*. Приверженцы той и другой въ общемъ теченіи Даосизма оставили весьма интересные сочиненія каждыя въ своемъ родѣ. Одна изъ такихъ книгъ переведена г. Вальфуромъ подъ названіемъ „*книга простыхъ словъ*“ (Book of the Plain Words). Авторы сего рода сочиненій вообще известны подъ названіемъ „*Военныхъ писателей*“. Вальфуръ замѣчаетъ весьма справедливо о нихъ слѣдующее: „Необходимо имѣть въ виду, что большая часть сихъ разсужденій“—чисто политическая; представляемая въ нихъ разнаго рода изреченія и совѣты касаются главнымъ образомъ правителей и государей, съ цѣлію оказать имъ помощь въ управленіи государствомъ. Сверхъ сего, большинство сихъ

писателей возлагали все свои надежды на мирное разрешение беспорядков своего времени; однакоже последовательно рекомендованы, как неизбежное „*хрест и меч*“ не только как средство обороны, но, по мере надобности, и для нападения. Наиболее древний и можно сказать лучший список из семь родъ есть *Сюань-Цзы-Бу* (Suen Tsze Wu), изъ Г-ва Цзи, около 500 г. до Р. Х. Лучшимъ советомъ Сюань-цзы, предлагаемымъ князю, есть тотъ, что объявление войны и умирение должны совершаться безъ всякаго вмешательства военныхъ операций до тѣхъ поръ, пока самъ князь не объявитъ себя главнокомандующимъ своихъ войскъ. Хотя со стороны Конфуціанцевъ и дѣлаются многія возраженія противъ мнѣній Даосовъ въ ихъ сочиненіяхъ какъ несогласныхъ съ общепринятыми въ Г-вѣ, тѣмъ менѣе они продолжаютъ имѣть свою живучесть подъ знаменемъ Даосизма даже до сего времени. Лучшимъ изданіемъ таковаго рода писателей съ обильными комментаріями изъ разныхъ авторовъ, можетъ быть помечено: *Сюань цзы ши цзи*.

е) Партія, такъ называемой *Цзя ця* (Tsioh Kia), принадлежать вообще въ переводѣ извѣстныя „*Смѣшанныя сочиненія разныхъ писателей*“ (miscellaneous Writers); преимущественно касающіяся древняго періода. Лица, которымъ онѣ принадлежать, по преимуществу суть эклектики. Нѣкоторые изъ нихъ, сверхъ сего, по своей благородной ревности въ исключительности, оцѣнивъ и выдержавъ всего лучшаго, разбросаннаго въ разныхъ мѣстахъ авторовъ, доработывались даже до собственныхъ оригинальныхъ выводовъ и началъ. Наиболее достойнымъ писателемъ въ этомъ родѣ былъ Даосъ *Хуай-нань-цзы* (Hwai Nan Tsze), котораго текстъ приводится въ сборникѣ Базифура. Извѣстѣе старшее и другой славный писатель *Лю-Бу-вэй* (Lu Pu-weï), умершій 237 г. до Р. Х., и *Ши-цзы* (Shi Tsze), около 280 г. до Р. Х.

ж) Конфуцзы твердо вѣровалъ въ возможность политической реформы, или реновации древнѣйшей формы, какъ и въ возобновленіе періода силы и славы въ Китаѣ дѣвшихся во

все царствованіе Чэусскаго Дома (Chow). Мэнцзы и Конфуцзы сходились между собою въ томъ, что не мудрствуя о перемѣнѣ конституціи Государства, желали лишь уничтоженія императорскихъ прерогативъ. При этомъ Мэнцзы весьма спѣшно оппозировать другой партіи, и не безъ успѣха. Политика этой партіи заключалась въ *конфедерации* состоящихъ княжествъ, или по крайней мѣрѣ, въ порядкѣ созданія равновѣсія власти въ болѣе обширныхъ Г-вахъ. Такіе адвокаты конфедерации были извѣстны подъ названіемъ *Цзунъ Ванъ* изя (Tsunng-wang Kia). Ихъ главными и наиболѣе славными предводителями были двое—Су (Su) и Чанъ во времена Мэнъ-цзы. Эти три поименованныхъ политика были воспитанными знаменитаго Даосскаго философа *Гуэй-Гу-Цзы* (Kwei-Kuh-Tsze).

з) Однакожъ, послѣдователи Конфуцзы и Мэнцзы объ этомъ классѣ политиковъ разсуждаютъ довольно презрительно. Причина легко понятна. Опорой конфедерации были *партикуляристы*, ревностные приверженцы цѣлостности и неповрежденности правъ индивидуальных Государствъ. Растлѣніе Китая являлось теоретически неизбѣжнымъ результатомъ, если бы успѣла восторжествовать эта партія. Конфуціане были универсалисты и для нихъ *единая Китайская имперія* служила идеаломъ всей Монгольской расы; изъ можно по этому считать *Цанъ-Монголистами*. (Radmongolian).

и) О такого рода положеніи дѣлъ свидѣлствуютъ до сего времени сохранившіеся въ литературѣ административные законы временъ Конфуцзы. Большая часть феодальныхъ князей сего періода управлялись какъ имъ было угодно. Выступилъ закономъ нерѣдко являлось личное удовольствіе князей и удобничество ихъ вкусамъ и взглядамъ со стороны фаворитовъ. Въ нѣкоторыхъ только Г-вахъ, какъ оппозиція производу получили свое значеніе *письменное право и школа*, въ которой оно хранилось и развивалось подъ именемъ *Фа-изя* (fat kia), и приверженцы ся не только составляли законодательство (Statute law) для спеціальнаго образованія правителей, но также точно обращали свое вниманіе и на обычное право

(customary law) своего времени. Некоторые изъ такихъ людей увлекались высокой идеей, что право небесной природы есть высшее право, и что императорское или положительное законодательство (law) должно быть *рефлексомъ естественнаго права*. Конфуціане также желали послѣдняго предложенія, (ср. Mencius), но весьма сильно протинились введенію „письменнаго права“, какъ служившаго причиной раздора между народомъ и неупорядоченными тонкостями известной части законодѣловъ. Они старались доказывать, что правительственные чиновники должны руководиться началами благосклонности и справедливости, и что рѣшенія, ими производимыя, должны соразмѣряться съ степенью вины, и что, для сохраненія собственнаго достоинства въ случаяхъ сомнительныхъ обязанъ обращаться къ приговорамъ собственныхъ судебныхъ трибуналовъ.

в) Конфуцзы и его послѣдователи неблагосклонно относились къ существовавшему обычаю обсужденія некоторыхъ законодательныхъ вопросовъ публично. Некоторые изъ оппонентовъ осмѣливались обнаруживать часть своихъ взглядовъ, но не смѣшивали ихъ съ крайностями либерализма, потому что не находили мужества въ примѣрахъ древняго Китая. Конфуцзы также естественно имѣлъ основаніе опасаться либерализма; издавая *Антописи Лу*, онъ удержался отъ разоблаченія разныхъ низостей и злоупотребленій правительственныхъ классовъ своего времени. Философъ старался, при изложеніи исторіи не столько высказывать собственные взгляды, сколько о томъ, чтобы факты, имъ описываемые, ясно говорили за себя, не возбуждая ничтожнаго сомнѣнія въ ихъ достовѣрности, или — отхлывался общою фразою, въ родѣ — „возмущенія министровъ, сыновъ злодѣевъ“, совершаемыхъ съ полнымъ терроризмомъ. Конфуцзы, какъ мудрецъ, воздерживается отъ разсужденій вопросовъ политики или права, хотя въ его наставленіяхъ и проглядываютъ ясно гдѣ и другія. Каждое осужденіе правительственныхъ предметовъ онъ почитаетъ нехорошимъ посягательствомъ на законныя права государственнаго авторитета.

д) Однимъ изъ наиболѣе извѣстныхъ либераловъ сего періода, и вѣроятно современникъ Конфуцзы, былъ *Танъ-сы-цзы*, сообщившій довольно много о возмущеніи главнаго министра Государства Чанъ (ch'ing). Онъ былъ авторомъ кодекса писаннаго на бамбуковыхъ таблицахъ, в который можетъ считаться *кодификаціоннымъ правомъ* (codified law), принятымъ и практикуемымъ въ Государствѣ Ch'ing. Отдѣлъ сихъ писателей по законодательству, и фактически приготовляющихъ самую суровую часть, заключается въ *сочиненіяхъ по уголовному праву*. На каждый случай опредѣляется самое строгое наказаніе. Вслѣдствіе сего, для объясненія буквальнаго и общаго смысла терминологіи въ этихъ сочиненіяхъ, встрѣчаются весьма пространныя разсужденія. Сами Конфуціанисты не всегда бывають въ состояніи точно опредѣлять гранцу извѣстныхъ мыслей той или другой буквы или выраженія, заключающагося въ этого рода законодательныхъ документахъ. На каждый возникающій случай практики руководятся поэтому общими соображеніями и главною мыслью законоположенія.

м) Главою ригористовъ былъ *Санъ Янъ* (Shang Yang) около 361 г. до Р. X., министръ княжества Цзинъ (Ts'in); его положеніе — „Кровь пострадавшаго да будетъ вылита въ воды рѣки Вай“. *Санъ-Бу-Гай* (Shen Pu-hai) около 351 г. до Р. X., министръ Гапскій, (Hap) одинъ почитается его ученикомъ и считается наиболѣе лучшимъ распространителемъ доктринъ Лао-Танъ. Тѣже принципы были усвоены у *Ганъ-фи-цзы* (Hap fi Tsze) около 229 г. до Р. X., министра Тинъ (T'in). *Ганъ-фи* часто называется также ученикомъ *Санъ Янъ* (Shang Yang). Вѣнаніе этихъ трехъ знаменитыхъ авторовъ простиралось до орфодоксивныхъ ученыхъ Ганьскаго періода, таковы *Ця-И* (Kia Yi) и *Чо-Цзо* (Chao Ts'o), послѣдній былъ канцлеромъ Ганъ Ванъ-ди около 165 г. до Р. X.

н) Существовала еще Даосская школа, такъ называемая *Пуританская*, которой другъ *Лао-Танъ Янь-И*, вообще называемый *Гуанъ-Янь-Цзы* былъ особеннымъ приверженцемъ. Школа эта придерживалась чисто идеалистическихъ

взглядовъ, а приверженцы вообще считались пзъатыми увлеченій какой-либо политической партіей. Гуанъ-Янь даже причисляетъ къ лику Даосскихъ святыхъ. Сочиненіе его имени, очевидно, ревидовано въ послѣдующія столѣтія, тогда же включено въ канонъ Даосскій, а самыя изданія сочиненій означеннаго писателя снабжены особыми комментаріями, по они въ настоящее время очень рѣдки. Одно изданіе однакоже составляетъ часть коллекціи прежде упомянутой — *Дао шу-цзинъ*, одно въ текстѣ Бальфура, *Шэнъ-шэнъ-цзинъ*, принадлежитъ той-же школѣ.

о) Другая школа, равнымъ образомъ пзъятая участію въ политическомъ стремленіи, и по мотивамъ діаметрально противоположная, была *Сенсуалистическая*, которой замѣчательный глава *Янь-Чу* (Yang Chu), непосредственный ученикъ *лао-Танъ*, если согласиться съ преданіемъ о томъ. Во времена Мэнъ-цзы эта школа имѣла много приверженцевъ. Собраніе такъ называемое „*Семь браюццннностей Бамбуковой рощи*“ въ 275 г. по Р. X. представляло попытку въ томъ же родѣ. Нѣкоторые отрывки изъ сочиненій Янь-Чу встрѣчаются и въ сочиненіяхъ *Ли-цзы*. Славный въ Китайской исторіи содѣйствіи сего князя *Фанъ-Ли* издалъ написанную Ця-Янемъ книгу въ XII главахъ подъ заглавіемъ „*Ицзы*“, которая потомъ занесена въ канонъ Даосскихъ сочиненій. Изъ остальныхъ патриарховъ Даосизма оказавшихъ вліяніе своими наставленіями и сочиненіями на Государей и Правителей, были *Чанъ Лянъ* при Ганскихъ императорахъ, 189 г. до Р. X.; и *Цзао Цзанъ*; извѣстенъ еще такъ называемый „*господинъ рѣки*“ по мѣсту, гдѣ жилъ, и который передалъ свое ученіе *Нанъ-Ки-Шанъ* (Ngan-Ki-Shang).

п) *Литература изящной словесности* (belles lettres, slo) съ древнихъ временъ и до нынѣ продолжается обогащаться у Даосскихъ писателей, что отзывается въ свою очередь и въ Конфуціанскихъ писателяхъ. Въ Ганскомъ (Han) каталогѣ о всѣхъ этого рода сочиненіяхъ составлено такое опредѣленіе, что языкъ, на которомъ они писаны есть чисто общепарод-

ный, и что на немъ описываются по преимуществу *народные-же обычи* или рассказывается обычная жизнь народа; поэтому правильнѣе всего опредѣлить такого рода произведенія словомъ „Culturgeschichte“.

р) Конфуціанисты вообще привыкли разсуждать объ этого рода литературѣ очевидно съ обдуманнѣйшими нахѣреніемъ. Слѣдѣя ученію Конфуцзы, великій человекъ можетъ поучаться и отъ простаго народа, при необходимомъ обращеніи съ нимъ. *Тѣмъ не менѣе образованіе высшихъ классовъ, для официальнаго служенія, должно совершаться по образцамъ классическихъ мудрецовъ.* Что бы ни принадлежало къ изученію низшихъ классовъ народа,—однаково хорошо, не замѣстовать для себя возможно то, что прежде всего будетъ достойно уваженія и имѣть извѣстный авторитетъ. Въ этомъ отношеніи Даосы являются съ болѣе либеральными и народными взглядами на все. Одинъ впрочемъ неоспоримый фактъ есть и тотъ, что большая часть этой народной хахлой литературы и почти исчезающей, носитъ на себѣ слѣды и запустованія самаго дурнаго, какъ въ языкѣ, такъ и понятіяхъ, верѣдко грязныхъ концепцій, уличныхъ и пошлыхъ. Это отравя, сущій ядъ для нравственности читателя, который, вмѣсто удовольствія, порождаемаго чтеніемъ произведеній гениальныхъ людей, имѣетъ дѣло только съ ужасами порока или житейской пошлостью, отражающимися и на самомъ стилѣ. Иначе говоря, въ этого рода жаргонной литературы недостаетъ благородства человѣческой природы, а собрано лишь то, что ее унижаетъ и обезчещиваетъ предъ глубокомысленнымъ взоромъ нравственнаго читателя.

с) *Общенародная поэзія, однако-же съ устъ Конфуцзы является вполнѣ достойною великаго человека. Онъ сумѣлъ выбрать изъ каноническихъ книгъ и пѣсней чисто народные, все лучшее, и выкинуть все дурное.* Изъ балладъ или поэмъ сего періода, конхъ сборники извѣстны подъ именемъ *фу*, наилучшимъ можно почести составленные *Гу-Юанемъ* (Кіу Юан). Многія поэмы сего класса можно встрѣтить занесенными въ императорскія исторіи разныхъ династій. Нѣкого-

рые со временъ глубокой древности собраны въ одно цѣлое подъ особыми названіями; есть и другія подобныя коллекціи.

Предложенный краткій обзоръ достаточенъ для составленія понятія о великой умственной, соціальной и политической дѣятельности древняго Даосизма. Изъ его литературы цѣнная доля выпадаетъ позднѣйшимъ поколѣніямъ, на конхъ лежать долгъ воспользоваться ею и воспроизвести въ хорошемъ переводѣ; особенно это интересно и важно для иностранныхъ ученыхъ, студентовъ, миссіонеровъ. Скажемъ еще. Даосская проповѣдь и литература произвели совершенное броженіе духа въ древнемъ Китаѣ. То, о чемъ мечтало и пыталось привести въ сознаніе Конфуціанство, совершилъ своеобразно Даосизмъ на повсюду необозримомъ полѣ жизни.

§ 66. Б). *Даосская революція.* а) Фактически несомнѣнно, что Даосское вѣроученіе и проповѣдь въ состояніи были произвести великую революцію въ Китаѣ. *Ши-хуанъ-ди* Цинской династіи (Ts'ing) находился подъ вліяніемъ Даосскаго ученія и его великіе министры принадлежали разнымъ Даосскимъ школамъ. Императоръ *Вень-ди* (Wen Ti) до Р. Х. 179, 157, извѣстенъ по Даосскимъ взглядамъ, которые старался проводить въ императорскомъ управленіи. Какъ уже замѣтили выше, въ означеннымъ школамъ принадлежатъ *Шанъ Янъ-бай*, *Джо бу-эй*, и *Ханъ-фи-цзы*; первый министр *Ли-цзы* считался даже явнымъ противникомъ конфуціанской школы своего времени. Много мятешей и безурядицы произошло надъ Китаемъ, унесъ съ собою и погребая въ собственныхъ развалинахъ испорченнаго правительства истлѣвшихъ династій, но ни одна изъ этихъ бурь не произвела ощутительной перемены въ правительственной системѣ; все дѣло ограничивалось лишь небольшими реновациями то тѣхъ, то другихъ старыхъ формъ. Образцомъ въ этомъ родѣ можетъ служить *Ши Хуанъ-ди*. Несмотря на то, что это былъ въ сущности низкій и отвратительный тиранъ, полный жестокости и гордыни, не владѣвшій всеупорядочивающимъ геніемъ, о себѣ былъ убѣжденъ, что древне правительственная форма могла пережить самое себя, и потому признавалъ необходимость лишь

сохранять въ своемъ лицѣ необходимую энергію въ созиданіи новой эры. Онъ льстилъ себя увѣренностью въ обладаніи терпѣливой проницательности мудраго государственнаго чловека. Будучи по духу создатомъ и весьма тяжелымъ, страстнымъ при самомъ воздержаніи, легко приходилъ въ ярость при малѣйшей оппозиціи всякаго рода *). Имѣя великій военный успѣхъ въ предпріятіяхъ, онъ отличался крайнею надменностью и властолюбіемъ почти безконтрольнымъ, такъ что можетъ считаться самымъ худшимъ тираномъ когда-либо существовавшимъ на тронѣ въ Китаѣ. По отношенію къ сочиненіямъ и школьнымъ книгамъ онъ былъ также жестокъ, когда усматривалъ въ нихъ что-либо противное его взглядамъ и существовавшимъ убѣжденіямъ, такіе книги предавалъ сожженію, а ихъ авторовъ казнилъ. Результатомъ такого направленія было обращеніе къ древнимъ системамъ Китайскаго правительства **), Другимъ характеристическимъ примѣромъ благосклоннаго отношенія къ Даосизму можетъ служить Танскій императоръ *Ву-ди*; обратившись къ Даосизму, онъ усвоилъ и его мистеріи, и даже носилъ титулъ *Дао-мынь* (привратникъ, проводникъ), При немъ всѣ Буддійскіе жрецы и монахи были причислены къ классу мірянъ. И когда императоръ находился уже на смертномъ одрѣ, то былъ увѣренъ Даосами, что только съ перемѣною костнаго состава онъ можетъ достигнуть высшаго міра. Его преемникъ *Сюань-ди* тоже привлеченъ былъ къ Даосамъ и реставрировалъ Буддизмъ, но успѣлъ въ дѣлѣ религіозной реновациі въ пользу Даосизма только на половину какъ желалъ. Главнымъ совѣтникомъ его былъ Даосъ *Янь-юань-цзи* (Нѣп-уан-Тсін), учившій, что единственный путь къ достиженію вѣчнаго блаженства долженъ заключаться въ укрощеніи страстей и упражненіи въ благочестіи.

Было-бы заблужденіемъ думать о новѣйшемъ Китайскомъ Государствѣ, что правительство въ немъ чисто конфуціанское. Политика самого Конфуція никогда не заходила за пре-

*) Более подробно см. Rew. J. Edkins'a, «Taoism in the Tsin and Han Dynasties — въ Chin. Rec. Vol. XV, 1884 г. pp. 335—350.

**) (Chin. Rew. 1885, vol. XIV, № 3, p. 170.

дѣлм феодализма. Не менѣе фиктивно и другое положеніе, будто Китайское Правительство чисто патриархальное, каковымъ оно дѣйствительно представляется въ деревенской и городской общинѣ Китая. Государственное управленіе современнаго Китая есть чисто бюрократическое съ хорошо составленной и компактной системой чиновниковъ. Слѣдствіемъ такого направленія во взглядахъ развилось и утвердилось совершенно превратное понятіе о святомъ и мудромъ человѣкѣ; вмѣсто чисто идеальнаго и святаго, каковымъ рисуется образъ Конфуцзы и другихъ, наравнѣ съ нимъ почитается даже чудовище *Ши-Хуанъ-ди*. Великая революція, совершившаяся при Цинскомъ Государѣ (rules of Ts'in), составляетъ поворотный пунктъ отъ древняго къ новѣйшему Китаю. Выпавъ въ раздвоеніе принциповъ тиранин и жестокостей правителей имперіи съ высокими нравственными правилами мудрецовъ и разрывающагося на почвѣ права законодательства, находимъ, что личнымъ произволомъ и неблагоразуміемъ, отнюдь неумалаяются эти принципы морали и права. Оппозиція со стороны Даосовъ—то, яля приверженцевъ Конфуціалства, успѣвали возстановлять нарушаемое тиранією равновѣсіе и Государственная жизнь вступала въ обычную колею. Для насъ, въ этомъ отношеніи имѣетъ особенное значеніе ознакомленіе съ духомъ и направленіемъ выступавшихъ представителей умственно-нравственныхъ и Государственныхъ идеаловъ, съ каковыми являются мудрецы въ ихъ сочлененіяхъ.—Таковы канонъ книгъ *Конфуціанъ*, *Даосовъ* и *Буддистовъ* по степени его вліянія на Даосизмъ.

б) *Классики или каноническія сочиненія древняго Китая.* Конфуцзы обнаруживаетъ свой высочайшій гений даже до нынѣ потому, что его собраніе и изданіе древнихъ литературныхъ памятниковъ Китая въ той формѣ, въ какой успѣли до него сохраниться, стало побѣднымъ знаменемъ для всей его партіи. Наибольшимъ успѣхомъ пользуется Конфуцзы не столько какъ политикъ, но какъ учитель. Сотни учениковъ поспѣшаютъ соединиться около него и быть его послѣдователями. Получая съ почтениемъ сочиненія о древности изъ

рукъ учителя, они удивлялись истинному облику древности мастерски данному великимъ философомъ. Конфуцзы, сверхъ сего, былъ главою политической школы, которой отличительныя особенности обуславливались отлично выбранными и изложенными текстами изъ значительной части сочиненій древности и которые преимущественно согласовались съ общими политическими наклонностями и намѣреніями. Приводя эти тексты въ надлежащій порядокъ, Конфуцзы умѣлъ соблюсти единство въ направленіи и цѣли, съ сохраненіемъ крайней осторожности и мудрости воздержанія. Конфуціанскіе классики стали *канонамъ консервативной партіи* древняго Китая; они однакожъ не столько служатъ для облегченія историческихъ документовъ, сколько безошибочно знаменемъ Конфуцзы и его партіи. Естественно, что всякаго рода Даосскія тенденціи не имѣютъ себѣ мѣста въ этомъ каноническомъ собраніи. Текстъ Конфуція въ особенности, въ его чистомъ и авторизованномъ изданіи, тщательно очищенъ отъ всего Даосскаго, т. е. антагонистическихъ и неконформистическихъ доктринъ, а также, насколько возможно, и легкихъ намековъ въ семь родѣ. Въ области исторической истины и во взглядахъ даже выше Конфуцзы стоятъ двое ученыхъ — *Цзо-Ю-мингъ* и *Сы-ма-цзянь*. По этой же причинѣ у Даосскихъ писателей, почти безъ исключенія, никогда, или очень рѣдко дѣлаются ссылки на что либо изъ Конфуціанскаго Канона, хотя по большей части они и признаютъ дѣйствительное достоинство и важность сочиненій издаваемыхъ самими Конфуціемъ. Тѣ же самые Даосскіе писатели реферируютъ съ другими авторитетами, къ несчастію пренебрегали имѣть всегда подъ рукою подлинныя изданія Даосской литературы древняго періода, могущія дать для нихъ твердый базисъ.

Доказательства сего рода довольно значительны и поразительны. Напр., послѣдователи Мѣ (Mihists) ссылаются на книги Шанской династіи, изъ коихъ нѣкоторыя содержатся въ Шу-цзинѣ Конфуція, но имѣютъ значительныя разногласія между двумя сравниваемыми текстами. Подобное явленіе встрѣчаемъ въ Одахъ, цитруемыхъ Даосами и отчасти у Цзо

Цюаня (Tso Chuen), которыхъ вовсе не находится въ Шу-цзинѣ Конфуція. Большинство Даосскихъ писателей, съ другой стороны, цитуетъ авторитеты изъ хронологіи періода Китайской исторіи, и реферируетъ почтенныхъ учителей другихъ періодовъ, приблизительно къ ихъ времени, и рѣшительно достигаетъ своего идеальнаго мудреца въ лицѣ Лао-Таня.

Ни одинъ, притомъ, изъ великихъ Даосскихъ поклонниковъ и ученикъ не пытался, въ похражаніе Конфуцзы, собрать и опубликовать полный и настоящій канонъ древне-классическихъ сочиненій по всѣмъ частямъ Даосскаго знанія и который бы дѣйствительно могъ считаться вполне достовернымъ и совершеннымъ. При методѣ частныхъ изслѣдованій и притомъ полемическимъ или несогласнымъ съ началами конфуціанства, Даосскіе ученые, при всѣхъ попыткахъ о созданіи такого канона, немогутъ сравниться даже съ Конфуцзы, въ догматическомъ содержаніи, народномъ и государственномъ значеніи его философіи, и въ исправности изданій ея. Даосы не всегда поэтому владѣли строго опредѣленнымъ и общеприпятимъ канономъ своихъ классическихъ сочиненій. Конфуцзы, установивъ пять каноническихъ книгъ, однажды на всегда придавалъ этому особенное значеніе, хотя самый матеріалъ въ нихъ содержащійся и не принадлежалъ всецѣло ему. Непосредственное и авторитетное значеніе сего канона состоитъ и въ томъ, что онъ реципированъ какъ таковой въ болѣе или менѣе отдаленной древности, и въ немъ геникъ Конфуцзы сгруппировано все, что только можно было найти лучшаго, соотвѣтственно политической и нравственной цѣли. Легко поэтому становится понятенъ весь гнѣвъ и нападенія, которыя специально падали съ различныхъ сторонъ на Конфуцзы и его канонъ. Даосы и другія партіи благопріятствовали письменному праву, хотя и были противниками всякаго письменнаго догматическаго авторитета или канона. *Уголовное право* они думали находить въ опредѣленной формѣ для покровительства отъ злоупотребленія авторитетомъ и для охраны противу произвольнаго каприза правителей. Даосъ нуждается не въ покровительствѣ, но требуетъ силы, пособія,

всей заботы и поддержки. Конфуцзы особенно настаивает на необходимости преподавания и обучения началам справедливости, съ цѣлью по нимъ регулировать частное и общественное поведеніе. Отсюда, онъ заключаетъ, — должна происходить надлежащая благоразумная администрація и юстиція. Не менѣе того, конфуціане даже во времена ихъ преслѣдованія, напр. въ періодъ Циновъ (Ts'ín), старались доказывать, что въ отпоръ и защиту противу всякой кровавой тираниі непремѣнно требовалось изученіе и письменное законодательство, съ другой стороны, Даосы, во время процвѣтанія Конфуціанъ, при Ханьской династіи (Han), придавали особенную важность твердому каноническому базису среди составляющихся партій и собственныхъ приверженцевъ. Поэтому все, находимое у Конфуція неопредѣлительнымъ, индивидуальнымъ или субъективнымъ, они старались поспѣшно исправлять своимъ дополнительнымъ канономъ. Несмотря на такое похвальное соревнованіе и цѣль, нерѣдко устанавливали субъективныя свои теоріи. Даосы сами вдавались въ крайности, доходящія даже до абсурда. Но, подобно Буддистамъ, разъ получивъ толчекъ въ извѣстномъ направленіи, они неуклонно продолжаютъ слѣдовать по нему, постепенно увеличивая свой канонъ хотя понемногу, число сочиненій ихъ насчитывается до ста, по съ точностью не опредѣлено. Конфуціане, невольно соревнуя такой плодovitости Даосовъ, сами какъ-бы вынужденно довели свой канонъ отъ пяти до тринадцати цзиновъ. Даже и въ настоящее время, какъ у Даосовъ, такъ и Буддистовъ продолжаютъ увеличиваться разсужденія, пріемлемыя къ канонъ, напр. объ *подолахъ Гуанъ-ди, Венъ-шанъ-ди* и проч. Какъ же велико число сочиненій собственно Даосскихъ, какое ихъ дѣленіе, содержаніе, наименованія общія и частныя?

§ 67. *Даосскій канонъ, его дѣленіе, замѣчательныя книги и изданія: Дао-дэ-цзинъ, Шанъ-хай-цзинъ, шуй-цзинъ, Инъ-фу-цзинъ, соч. „Нанъ-хуа“.* (Чжуанъ-цзы) и другія. Даосизмъ въ Китайской исторіи есть фактъ, имѣющій несомнѣнно огромное значеніе по могущественному вліянію на спекулятивную, политическую, военную, религіозную и практическую жизнь

Лучшимъ и интереснымъ, для всесторонняго изученія разнообразныхъ сочиненій этого рода можетъ служить сборникъ на Китайскомъ языкѣ, такъ называемый *Дао-шу иканъ изи*, состоящій въ цѣломъ изъ 40 книгъ. Изъ переводовъ съ ученымъ объясненіемъ самого текста этого сборника въ настоящее время, наилучшіе принадлежатъ г. Бальфуру (m-r Balfour) на Англійскомъ языкѣ; имъ собраны все наилучшіе Китайскіе тексты Даосскихъ писателей, кромѣ сочиненій Hui-Nan Tsze (Хуай-нанъ-цзы), которые впрочемъ имъ уже переведены на Англійскій языкъ. Другой переводъ вѣскольکو отличается отъ этихъ текстовъ и несовсѣмъ полный, сдѣланъ былъ на Нѣмецкомъ языкѣ Мюнхенскимъ профес. Нюманомъ (Neumann), (изд. въ 1840 г.), въ которомъ, однако, недостаетъ для сравненія самой копій съ текста. Первый помеченный ученымъ трудъ имѣетъ титулъ: „Taoist Texts, Ethical, Political and Speculative“ by Frederic Henry Balfour. Въ настоящее время различается канонъ эзотерическій и экзотерическій. Смыслъ этихъ выраженій вѣскольکو различенъ отъ того, который принятъ и употребляется въ Западныхъ странахъ. Такъ, по нашему разумѣнію, эзотерическій канонъ есть тотъ, въ которомъ изложены свѣдѣнія объ образованіи ввугренней жизни, тогда какъ подъ экзотерическимъ разумѣтся все касающееся хозяйства и внѣшнихъ занятій. Эзотерическій по мнѣнію Даосовъ тоже, что мистическій, (таинственный), тогда какъ экзотерическій равняется слову магическій, касающійся волшебствованій. Но мистическій и магическій каноны почитаются каждый состоящимъ изъ пяти или четырехъ основныхъ книгъ, по Конфуціанскому обычаю, въ которыхъ потомъ присоединяется то или другое количество дополнительныхъ текстовъ изъ другихъ каноническихъ сочиненій.

Вотъ это дѣленіе съ соотвѣтствующими подраздѣленіями:

А. Мистическій канонъ — *Най-сю*, состоитъ изъ пяти книгъ—(су-изинъ). 1) Инъ-ху, 2) Дао-дэ, 3) Цинъ-цзинъ, 4) Линъ-ху, 5) Хуанъ-тхинъ.

Тогоже разряда изъ четырехъ книгъ (сы-шу): 1) Цанъ-

чжэнь-сю-тхуань-ци, 2) Ву-чжень-цзинь, 3) Сань-хуань-юй-цзюэ, 4) Цинь-хуа-ми-вэнь.

При этомъ для упражненій рекомендуется еще Дао-шучюань-цзинь.

Б. Магическій канонъ—*сай-сю*.

а) Пятикнижіе — *су-цзинь*: 1) Ду-жень-цзинь. 2) Хуань-цзинь. 3) Юй-шу-цзинь. 4) Сань-гуань-цзинь. 5) Бэй-доу-цзинь.

б) Четырекнижіе—*сы-шу* (или *си цзинь*): 1) Шень-шень-чжань. 2) Цан-лянъ-кэ. 3) Ца-дао-и. 4) Цань-цзинь-фань.

Для всѣхъ сочиненій этого канона и волхвованій рекомендуется еще *Чжу-пхинь-цзинь-цянъ*.

Большая часть книгъ позднѣйшаго періода наполнены грубаго суевѣрія и отвратительнаго идолопоклоненія и служенія. Переходя къ обзору наилучшихъ и классическихъ.

1) *Дао-дэ-цзинь*. Первый изъ Даосскихъ текстовъ по порядку канонизаціи несомнѣнно есть *Дао-дэ-цзинь*. Такова классическая книга сочиненій извѣстнаго философа *Лao-цзы*, жившаго въ послѣдніи два года двухъ-сотъ-лѣтія Чэусской династіи (Chow) (до Р. Х. 450—250 г.). Императоръ *Цинь* (King) Ханьской, (Han) династіи (до Р. Х. 136—141), далъ этой книгѣ титулъ *цзинь*; а *сюань-цзунь* (Hsuan-Tsung) Танской династіи, по Р. Х. 713—755, включивъ сочиненіе Лao-цзы въ число Каноническихъ книгъ, еще опредѣленіе наименованъ *Дао-дэ-цзинь*. Онъ же опредѣлялъ число главъ и сентенцій, написалъ въ нихъ комментарій, а текстъ и панегирикъ (Eklogium) въ честь автора вырѣзалъ на камиѣ въ храмѣ *Вуо-коу*. По свидѣтельству лучшаго китайскаго авторитета объ этомъ предметѣ — *Лao-даня*, въ 488 г. до Р. Х., Лao-цзы написалъ свою книгу, состоящую изъ 5000 словъ. Прошло послѣ триста годовъ, въ продолженіи времени между сочиненіемъ и достиженіемъ великаго его успѣха, т. е. канонизаціи по императорскому повелѣнію. По отношенію къ подлинному тексту, въкоторые авторы и темные писатели относятъ его ко времени до Ханьскаго (Han) періода. *Хань-фи-цзы* (Han-fi-Tsze) не только упоминаетъ о сочиненіи Лao-цзы, но даже

пространно комментируетъ его, и свидѣтельствуесть, что послѣдніе 22 главы Дао-дэ-цзинъ, суть наиболѣе полныя главы. И такъ какъ Хань-Фи (Han-Fi) умеръ въ 230 до Р. Х., то мы въ правѣ заключить, что книга Лао-даня должна была имѣть обширное свое обращеніе при концѣ Чэусской династіи, до Р. Х. 300—250 г. Къ тому же періоду съ Хань-Фн принадлежатъ и *Анналы княжества Лу — Лю-ши-чунь-лю*. Въ этомъ сочиненіи цитируются страницы изъ Дао-дэ-цзинъ, какъ и сказаніе о Лао-дань. Въ сочиненіяхъ Лѣ-цзы встрѣчаются не менѣе шеснацати страницъ буквальныхъ выдержекъ изъ корреспонденцій Дао-дэ-цзинъ, которыя по Ли-сы относятся къ 350 до Р. Х. И такъ какъ, при проведеніи параллели Лѣ съ сильнымъ его канономъ, мы имѣемъ только три вообще единственныхъ съ приводимыми у Хань-фи, то, на основаніи этихъ двухъ авторовъ, полагаемъ, что означенный канонъ принадлежитъ предшествовавшему періоду Ханьской династіи прежде втораго столѣтія до Р. Х., какъ и 35 различныхъ главъ Дао-дэ-цзинъ, или почти половина всего текста. *Хуай-нань-цзы* нѣсколько позднѣе, — около 170 г. до Р. Х. Дѣнадцатая глава его сочиненія снабжена также комментариемъ на Дао-дэ-цзинъ, равно какъ о томъ же предметѣ въ 16 и 17 гл. *Хань-фи*. *Хуай-нань* цитируетъ означенный канонъ подъ именемъ Лао-цзы, состоящей не менѣе 41 различныхъ главъ; изъ этихъ главъ имъ приводимыхъ 22-хъ не находимъ у Лѣ и Хань. Въ общемъ всѣхъ ссылокъ у упомянутыхъ первыхъ авторовъ на Дао-дэ-цзинъ, встрѣчаемъ на 57 различныхъ главъ. Нельзя не пожалѣть при этомъ, что ни одинъ изъ писателей о Дао-дэ-цзинѣ, не воспользовался самъ неопціеннымъ пособіемъ этого древняго писателя. Еще и доселѣ существуетъ пробѣлъ въ точномъ опредѣленіи подлинника канона, каковыя понимаемъ его мы теперь. Не точно то, что не Цзо-Цзюань (Tso Ch'uen), но Мэнцзы упоминаетъ о Лао-Данѣ, но кто опъ — неизвѣстно. Тотъ же Мэнцзы, не упоминаетъ объ *И-цзинь* или книгѣ перемѣнъ, и самый *Ши-цзинъ* Конфуцзы не всегда реферирется у Яо и Шуня. Можно удовольствоваться симъ аргументомъ противъ существованія

ных прежде современных авторов. Есть другой конфуцианский автор сочинения несомненно подлинного, современный съ Мэицы, — *Сюань-цзи* (Suen-Tsze). Въ гл. XI его книга встрѣчаемъ мы критику на Лао-цзы, конечно, доказывающую существованіе личности, носящей это имя и какъ организатора обобщаемыхъ доктринъ. Имъ доказывается и то, что Дао-дэ-цзинъ по происхожденію своему ранѣе IV и можетъ быть V в. до Р. Х. Положимъ, сами мы однакожъ, послѣдую общему мнѣнію, доказываемъ, что Лао-цзы, а никто другой написалъ сочиненіе его имени, и было бы даже странно опровергать общепринятую и освященную вѣками традицію о томъ. Трудно очень отыскать другое лицо отдаленнаго періода, которому бы можно было приписать Дао-дэ-цзинъ, кромѣ *Лао-дань*. Ему болѣе, чѣмъ кому-либо посвящено было множество исследованийъ которыхъ конечный выводъ слѣдующій: что Лао-дань былъ человѣкъ глубокоученый и образованный, кромѣ сего, имѣлъ достаточно опыта въ политической жизни, какъ и въ томъ, что касалось пониманія тайниковъ сердца человѣческаго, затѣмъ, что это былъ человѣкъ чуждый суетнаго тщеславія за славныя труды свои. Всѣ убѣждены, что желая только внутренняго спокойствія, удалился онъ подлѣ старости отъ дѣятельной жизни, довольный самъ собою и своей пантеистической философіей.

Большая часть комментаріевъ на Дао-дэ-цзинъ, существующихъ у Китайскихъ писателей, подраздѣляются на четыре главныхъ отдѣла.

1) *Политическій* — *Минъ-ли-ю-чжи-дао*; сюда принадлежатъ: *Хэ-шанъ-чунъ* и *Янь-цзюнь-пинъ*.

2) *Историческій*: *Минъ-ли-шэнь-чжи-дао*; сюда относятся *Сунь-дэнъ* (Вэй), *Тау-хунъ-цзинъ* (Лянъ) и *Гу-Хуанъ* (пзъ южнаго Цзи (Ts'і)).

3) *Спекулятивный* — *Минъ-суй-цзи-су-гэй-ли*. *Цзя-ли-гэ-чжи-дао*. Сюда принадлежатъ: *Хэ-янъ* (изъ Нанъ-яна), *Ванъ-фу* и другіе.

4) О наградахъ и наказаніяхъ, или — о возмездіи (*retribu-*

tional). *Минг-ши-ли-инг-из-чжи-дао*; въ этому классу принадлежатъ Буддйскіе комментаторы *).

Г. Бальфуръ въ своемъ переводѣ помѣстилъ и комментарий Лю-цю (Lu-Ts'u). Лю жияъ въ VIII в. по Р. Х. и считался однимъ изъ патриарховъ Даосизма. Въ честь его въ Кантонѣ устроено множество храмовъ, которые часто предполагались посвященными только духамъ. Въ этихъ храмахъ не было обыкновенныхъ прорицаній и гаданій, какъ въ остальныхъ храмахъ, но они совершаются при посредствѣ духа—покровителя ученыхъ (Spirit-writing). Изъ сочиненій Лю-цю собраны и изданы хорошаго шрифтомъ у Г. Бальфура—*Лю-цю чуань-шу*, представляющій неистощимый матеріалъ для ученаго анализа Даосизма.

1) Наиболѣе замѣчательныя изданія на Китайскомъ языкѣ *Дао-дэ-цзинъ* (по Ch. rec. 1868, vol. I. № 25. p. 84—86), суть слѣдующія:

Многіе Европ. ученые занимавшіеся переводомъ *Дао-дэ-цзинъ*, сознають, что точное уразумѣніе текста и объясненіе весьма многихъ темныхъ мѣстъ встрѣчаетъ болѣе затрудненій, нежели переводъ и интерпретація другихъ классич. книгъ. Жюльенъ (Julien) прямо доказываетъ, что и это замѣчательное сочиненіе по справедливости должно считаться однимъ изъ глубокихъ, абстрактныхъ и затруднительныхъ изъ всей Китайской литературы. Ремюза и Погье тѣхъ же мыслей. Не менѣе затрудненій встрѣчали мы въ опредѣленіи подлиннаго текста и интерпретаціи *Дао-дэ-цзинъ* у самихъ Китайскихъ ученыхъ. Литература учен. Буддистовъ, Даосовъ и Конфуціанцевъ по этому предмету столь обширна, что еще и доселѣ можно сказать представляетъ поле знанія, необсѣдованное надлежащимъ образомъ несмотря на добросовѣстные труды подменованныхъ и другихъ ученыхъ. Слѣдуя указанію Жюльена въ *observations detachées* помѣщенныхъ въ изд. перевода *Дао-дэ-цзинъ*, приводимъ наиболѣе замѣчательныя изда-

*) См. The Book of Recompenses H. Balfour въ The Chin. Review vol. VII, 1879—80 и pp. 341—352.

пія и коментаріи къ этой книгѣ, существующія въ Китайской литературѣ:

1. *Дао-дэ-цзинъ-шу*. Это изданіе принадлежащее *Хо-шанъ-цунъ* можетъ считаться „editio princeps“. Хотя и существуетъ предположеніе, что *Инь-си* издалъ эту книгу гораздо прежде. *Хо-шанъ-цунъ*, живъ во времена царя *Ванъ-ди* Ханьской дин. во 2 стол. Р. Х., свое имя получилъ отъ образа отшельнической жизни на берегу одной рѣки; Жульепъ думалъ, что настоящее его имя было *Do chin kong* (дао-шень-гунъ). Этому отшельнику приписывали раздѣленіе книги Лао-цзы на 81 гл., а также и предисловіи къ каждой изъ нихъ обозначаемыхъ двумя начальными каждой главы словами, подобно Пятикнижію Моисея, въ коемъ каждая книга означалась первою ея бѣвою текста. Какъ извѣстно, оригиналъ „Дао-дэ“ несохранился и позднѣе дошелъ только печатный текстъ поврежденный. Несмотря на то, такое изданіе продолжало носить имя означ. пустынника, хотя правильнѣе бы почестъ его сворѣе комментариемъ, нежели самимъ текстомъ. Такъ думаетъ Жульепъ. Изданіе *Дао-дэ-цзинъ*, составляющее первый томъ всего сборника *имъ-изы изюанъ-шу*, публиковано въ царствованіе *Цзя-шанъ* настоящей династіи; текстъ *Хо-шанъ-цунъ* признается ревидованнымъ двумя учеными Минской династіи. Позднѣе издатели раздѣлявшіе мнѣніе о достоинствахъ склонны признавать означен. трудъ комментариемъ; пѣкоторые же, а ихъ большинство, находятъ съ своей стороны въ выводахъ и объясненіяхъ автора совершенное невѣжество; нѣкоторые находятъ изложеніе ученій Лао-цзы только терпимымъ. Однакожъ, текстъ ему приписываемый при сравненіи съ другими представляется болѣе свободнымъ отъ неясностей, чѣмъ во многихъ позднихъ изданіяхъ.

2. Изданіе учен. *Ванъ-би*. Онъ былъ уроженецъ Чанъ-анъ во времена Цинской династіи, царствовавшей въ Китаѣ въ 4 ст. нашей эры; по образованію ревностный ученикъ Лао-цзы, писалъ въ стилѣ *сы-фу* (*Szu-fu*); ему принадлежатъ комментарий на *Дао-дэ-цзинъ*, умеръ на 24 году возраста, къ сожалѣнію своего государя. Совершенныя имъ

изданія текста очень хороши, и заключеніи къ нему весьма кратки; къ сожалѣнію, они трудно понятны, какъ и самыя пылсивыя мѣста. Mr. Wylie, говоритъ, что комментарий этого ученаго цѣнится по глубинѣ ученія и чистотѣ дѣцціи, ему же приписывается дѣленіе текста на 81 гл. Самое издѣніе своего труда *Вань-би* исполнилъ въ 40 году *Цянъ-луна* и въ его же дворцѣ, при помощи трехъ чиновниковъ. Варіаціи къ сему изданію и замѣчанія Вань-би помѣщены также въ большой энциклопедіи, лѣвѣстной подъ названіемъ *Янъ-ло да-тянь*.

3. *Дао-дэ-цзинъ-шу-и*. Такъ называется трудъ ученаго *Лю-янъ* наиболѣе извѣстнаго какъ *Лю-тхунъ-бянь* или *Лю-цзы*, славнаго Даоса при Танской династіи. Комментарій его однакоже очень затруднителенъ и неслашкомъ много содѣйствуетъ уясненію концепцій Лао-цзы. Нѣкоторые Китайскіе ученые, также, увѣрены, что это не настоящее, и что во многихъ его изданіяхъ ясно видны неопредѣленные мѣста (spurious). Лю-янъ причисленъ къ разряду геніевъ и включенъ въ число Па-сянь (Pa-hsien) или восьми геніевъ, подъ стилемъ *Шунъ-янъ шенъ-жень*. Въ 29 годъ Канъ-си, Моу-му-ванъ (Mou Mu-jan) публиковалъ свое изданіе *Дао-дэ-цзинъ* прежде просмотра изданія означеннаго ученаго. Это истинно полезная книга, имѣющая въ прибавленіи къ комментарий перечень разныхъ чтеній, звуковъ рѣдкихъ, или сомнительныхъ іероглифовъ, и другихъ цѣнныхъ наставленій. Изданіемъ этимъ пользовался Жульенъ и свидѣтельствуетъ какъ о публикованіи въ 1690 г. Шунъянъ-чэвъ-женемъ и заключающемъ въ себѣ бредни новѣйшихъ Даосовъ. Новое изданіе *Моу Му-ванъ* книги опубликовано въ 14 годъ Цзя-цинъ (Chia-ch'ing) нѣкимъ Цзо сюэ-гуномъ.

4. Изданіе съ примѣчаніями *Су-дунъ-по* (Su-Tung-p'o), принадлежитъ знаменитому поэту Сунской династіи; комментарий можетъ считаться очень хорошимъ.

5. Другое изданіе *Дао-дэ-цзинъ* опубликованное въ продолженіи Сунской династіи было *Лю-дунъ-лай* (Lu-Tung-lai) или *Лю-цзы-цянъ* (Lü-Tsu-ck'ien), также извѣстно подъ именемъ *Бэй-кунъ* (Pei-kung). Это былъ ученый конфуціанецъ, на-

писавшій яромъ другихъ сочиненій, знаменитый комментарий на *Чунь-цзю* Конфуція.

6. *Дао-дэ-цзинг-чжю*, принадлежитъ изд. *Ву-Чжэнз* (Wu-chéng). Онъ былъ уроженецъ изъ Линь-цюань-сянь (Lin-chuan-hsien) въ Цянъ-си (Kiang-si), жилъ при Юаньской и Монгольской династїи. *Дао-дэ-цзинг* раздѣлено имъ на 68 главъ, съ разстановкою двухъ или трехъ обыкновен. главъ въ одну. Его комментарий есть одинъ изъ лучшихъ и самыхъ популярныхъ у китайскихъ literati. Важенъ и тотъ фактъ, что Ву-чжэнъ былъ и всѣмъ извѣстный классическій писатель Конфуціанствъ; сочиненія его писаны въ стилѣ Yuch'ing, извѣстномъ подъ названіемъ У-ю-цзинъ (Ou-yeu-thsing), какъ полагаетъ Жюльенъ.

7. При Минской династїи были особенно хорошія изданія, изъ которыхъ извѣстно *Дао-дэ-синг-минг-цзянь-ши* (Tao-téhsing-ming-ch'ien-shi) публикованное въ царствованіе Юнъ-ло (Yung-lo), въ первой четверти XV столѣтія. Издатель не означаетъ собственнаго своего имени, но пользуется терпимымъ именемъ войны. Комментарій, имъ составленный, очень полезенъ, особенно въ изложеніи многихъ пунктовъ сходства въ ученіи Лао-цзы и ученіи Конфуца. Текстъ и заглавіе къ главамъ составлено по изданію *Хо-шэнз-чун*, а всѣхъ главъ 81.

8. *Дао-дэ-синг-минг-коу-чжи* (Tao-té-hsing-ming-kou-chi), появилось въ царствованіе Чжа-цзинъ (Chia-ch'ing) Минской династїи. Авторомъ комментарія были Чу-цзнь-чунъ (Chu-ssueh-hung), по происхожденію изъ царственнаго дома, и полномочный военный министръ, сдѣланныя имъ замѣчанія кратки, и незначительны; для объясненія нѣкоторыхъ мѣстъ ученія Лао-цзы вводятся цитаты изъ разныхъ писателей.

9. *Дао-дэ-цзинг* съ комментариемъ, составленнымъ Сю-да-чунъ (Hsü-Ta-ch'ün), публикованное въ 1760 г.; стиль коммент. *Линг-дай* (Ling-t'ai). Авторъ родился въ Ву-чанъ-сянь (Wu-chiang-hsien), въ Сучжэусской провинціи въ царствованіе Юнъ-чэнъ (Yung-chéng). По жизни своей извѣстенъ какъ настоящій ученый, писавшій разныя сочиненія по медицинѣ и другимъ предметамъ. Его комментарий на *дао-дэ-цзинг* признанъ

самымъ общепотребительнымъ и извѣстнымъ изъ всѣхъ прочихъ до него появившихся; весьма обстоятельно говорить о всѣхъ предшествующихъ изданіяхъ и сочиненіяхъ ученыхъ и преимущественно *Хо-шанг-гуна*; авторъ воспользовался всѣмъ лучшимъ научнымъ матеріаломъ до него собраннымъ, который мастерски и приложенъ къ дѣлу. По отзыву *Wylie*, *Да-чуня* (*Ta-ch'ün*) комментарий представляетъ сжатый и ясный стиль, при развитіи идей сочиненія Лао-цзы стоятъ выше конфуціанскихъ классиковъ.

10. *Дао-дэ-измиз-као-и*, составлено въ царствованіе Цян-гуна *Би-юанемъ*, и опубликовано имъ въ 46 годъ того же царствованія, въ 2-хъ томахъ, состоящихъ изъ 81 главы; текстъ избранъ по выбору Фу-и, императора-анналиста при Танской династіи, а замѣчанія состоятъ исключительно изъ перечня вариантовъ, находящихся въ предыдущихъ изданіяхъ. *Wylie* отзывается объ этомъ изданіи какъ превосходномъ по чистотѣ составленнаго текста, несмотря на разнообразіе предлагаемыхъ чтеній изъ другихъ изданій.

11. *Лао-изм-цзанг-шу*. *Wylie* говорятъ, по критическомъ разсмотрѣніи сего произведенія видно, что оно писано *Э-юань-данемъ* и озаглавлено „Лао-цзы-цзанг-шу“.

12. Въ отдѣльныхъ изданіяхъ Дао-дэ-цзинъ, присоединяется еще небольшое разсужденіе, носящее названіе „*Инь-фу-цзингъ*“. Въ немъ содержится нѣсколько изреченій неясныхъ и загадочныхъ о предметахъ, заимствованныхъ изъ сочиненія Лао-цзы о „Дао-дэ“. Авторъ сочиненія неизвѣстенъ, и нѣкоторые приписываютъ его престарѣлому императору Хуанъ-дэ (до Р. Х. 2630), тогда какъ другіе — *Ли-юаню*, времени Тановъ; весьма вѣроятно и то, что писано *Дай-гуномъ*, называемымъ также *Лю-вангъ* и *Цзян-шанъ*. Это былъ феодальный князь страны Ци (*Ch'i*) и жилъ при царяхъ Ванъ и Ву (до Р. Х. 1150—1120) Чжусской династіи.

Си-ма-цзинъ упоминаетъ о книгѣ *Чоу-шу-инь-фу*, объясненной ученымъ генераломъ *Сю-чэнъ* (*Su-Ch'ün*) во времена Мэньцзы, бывшаго министромъ при шести государяхъ и потому прозванномъ *Ау-из-сянъ*.

Касаясь изданій „*Дао-дэ-цзинь*“ съ комментаріями или безъ оныхъ, принадлежащихъ китайскимъ ученымъ разнаго времени, вельзя не упомянуть, что въ европейской литературѣ еще нѣтъ до сей поры полного и всесторонняго, на основаніи ихъ изслѣдованія и перевода, хотя извѣстны добросовѣстные труды М. Мюллера, Потье, Эдвинса, Штрауса. Мюллеръ, при изданіи „*Sacred Books of the East*“ включаетъ и переводъ на англійскомъ языкѣ текста Дао-дэ-цзинь, съ введеніемъ, въ коемъ обозрѣвается этотъ предметъ, съ болѣе или менѣе полными объясненіями и замѣчаніями, самыя же детали разработаны Г. Эдвинсомъ въ *The China Review*. Особеннаго же интереса заслуживаетъ „*Memoire sur l'origine et la propagation de la doctrine du Tao*“, par M. G. Pauthier, Paris. 1881. Французскій ученый, послѣ краткаго introduction о „*Дао-дэ-цзинь*“, предлагаетъ китайскій текстъ по извѣстной ему редакціи, съ французскимъ переводомъ и подстрочными примѣчаніями къ іероглифамъ; параллельно сему тексту, приводятся выдержки изъ Ведъ Индіи (Яджурь-веда, Ригъ-веда, Сама-веда, Упаншиади), на французскомъ ихъ переводѣ, на основаніи изслѣдованій Рамхагуяъ-Роа, Карей, Вильсона, Розена, Бюрнуфа, Анкетиль-Дюперрона; въ концѣ своего мемуара, Потье предлагаетъ, съ французскимъ переводомъ, особенно санскритскій текстъ „*Kena oupanichad du sama veda*“ (29 стиховъ), и „*Jsa oupanichad du Yadjour-veda*“ (17 стиховъ), присоединяется ко всему и текстъ того же на Персидскомъ языкѣ. Цѣль ученаго Потье состоитъ въ собраніи текстовъ, путемъ сравненія и сопоставленія изъ означенныхъ индійскихъ источниковъ съ текстомъ „*Дао-дэ-цзинь*“ въ самыхъ важныхъ предметахъ богословской и мистической терминологіи и ученія. Изъ этихъ сближеній и сопоставленій Потье устанавливаетъ несомнѣнную истину образованія и переработки, даже перевода буквального по Китайски, великимъ философомъ Лао-цзы идей изъ философіи и космогоніи древней Индіи. Тщательный анализъ китайскихъ іероглифовъ и соотвѣствующихъ имъ индійскихъ примитивовъ подтверждаютъ ихъ сопоставленіемъ, таковы напримѣръ: Китайскіе:

1) *Инь*, 2) *Янь*, 3) *Шань-ди*, 4) *Дай-шань*, 5) *Дао*; Санскр. 1) *tamas* (тьма), *prakṛiti* (начало мужское), 2) *radjas* (свѣтъ), *pouruṣa* (начало женское, душа), 3) *Brahma*, 4) *Kṛichna*, *Pradhā* и проч. Нѣтъ надобности указывать на многія другія, болѣе или менѣе удачныя и точныя сближенія, имѣющіе интересъ только въ ихъ подробномъ изслѣдованіи. Миссіонеръ, ученый, желающіе знать болѣе точно и всесторонне, могутъ сами сравнить и обслѣдовать предметы, ихъ интересующіе по указаннымъ источникамъ и изслѣдованіямъ вышеупомянутыхъ ученыхъ. Важнѣе всего для насъ замѣчаніе о „*Дао-дэ-цзинь*“, принадлежащее г. Жилесу, при разборѣ имъ изданія Даосскихъ текстовъ (г. Бальфура), именно: 1) что упомянутое сочиненіе Лао-цзы не принадлежитъ всецѣло ему, и что оно, по всей вѣроятности относится къ первому и второму столѣтію по Р. Х.; 2) что оно есть результатъ міровыхъ вдохновенныхъ священныхъ книгъ; 3) что оно не можетъ быть съ точностью переведено на Англійскій языкъ, какъ и сочиненія Чжуанъ-цзы; 4) что многое, содержащееся въ „*Дао-дэ-цзинь*“, приписываемое Лаоцзы, въ сущности должно быть отнесено къ разнымъ писателямъ Даосской школы комментаторовъ, кои между собою не всѣ согласны въ допущеніи разныхъ трактатовъ Лао-цзы. Этимъ только и объясняется неодинаковость изданій „*Дао-дэ-цзинь*“ разнаго времени и несоблюденіе единообразія въ текстѣ и количествѣ какъ его, такъ и каноническихъ мѣстъ означеннаго мудреца. Прочія сочиненія Лао-цзы „о наградахъ и наказаніяхъ“, „о Дао и его учениковъ“, „о тайной добродѣтели“ и др., о коихъ нами замѣчено было выше въ разныхъ мѣстахъ, предлагаются въ особомъ приложеніи и въ Русскомъ переводѣ.

2) Слѣдуетъ упомянуть о древнемъ Даосскомъ произведеніи, также извѣстномъ подъ названіемъ *Шань-хай-цзинь*, содержащемъ въ себѣ изътопись древней Даосской мифологій. Книга эта упоминается въ Ханьскомъ (Han) каталогѣ и по своему содержанію болѣе подходитъ къ древнимъ народнымъ изданіямъ—Витайскимъ (folk-lore), но ненастоящимъ.

Существуетъ и другая книга о *водныхъ теченіяхъ*—*Шуэй-изинъ*. Количество медицинскихъ разсужденій, спеціальныя содержанія по анатоміи и фізіологіи, тоже причисляются къ *изинамъ* съ ихъ наименованіями. Обстоятельство это немаловажно. Слово *изинъ* въ древнемъ періодѣ прилагалось лишь къ „Священному писанію“ или „откровенію“ и отнюдь не усвоялось сочиненіямъ, трактующимъ о другихъ предметахъ или описующимъ оныя. По отношенію къ канону Даосскому и именно къ сочиненіямъ писателей Чаусскаго періода: *Ли, Чуанъ, Канъ-изунъ, Гуанъ-ян, Ванъ*, и проч., употреблялось слово *изы*, послѣ нихъ и далѣе; только при Танской династіи, спустя тысячу лѣтъ послѣ перваго появленія означеннаго канона, вводится слово *изинъ*.

3). Одна изъ книгъ Конфуціанскаго канона, несомнѣнно въ глубокой древности принятая Даосами, была *книга жертвоприношеній*, иначе называемая. *И-изинъ*, или книга переменъ. Настоящее наименованіе указываетъ, что этотъ канонъ мало хврится съ либеральными Даосскими тепетами, и съ ухищреніями консервативныхъ конфуціанистовъ. Насколько либералы вообще склонны къ переменамъ, настолько наоборотъ консерваторы невидятъ необходимости въ какой-либо переменѣ: *И-изинъ* Даосовъ, такимъ образомъ, не должно понимать въ смыслѣ одинаковомъ съ *И-цзинъ* Конфуцзы. Нѣкоторые прибавленія въ сей книгѣ, суть позднѣйшія и вѣроятно принадлежатъ ученикамъ Конфуцзы. Въ *И-цзинѣ* Конфуцзы встрѣчаются 64 діаграммы съ ихъ относительными наименованіями и краткими къ нимъ изреченіями, прибавленными Княземъ-Ванемъ и только объясненіе десяти изъ послѣднихъ приписывается князю Чоу. Какимъ образомъ эти 64 діаграммы образовались чрезъ удвоеніе восьми изъ оригинальныхъ единицъ, — вопросъ трудно разрѣшимый, хотя императору Фуци приписывается изобрѣтеніе основныхъ 8-ми знаковъ (па-гуа), видовымъ и позднѣе Ванъ-ваномъ. Эти восемь коренныхъ и оригинальныхъ діаграммъ носятъ чужеземныя имена, и могли быть Азіатскія (Центральной Азіи) или даже Аккадскаго происхожденія. Вѣрно то, что всѣ названія

нихъ суть односложныя и аналогичныя съ Китайскими; въ чемъ можемъ убѣдиться соотношеніемъ между словамъ *куань* (k'wau) и нѣкоторыми производными Китайскими, обозначающими землю и такъ далѣе въ остальныхъ восьми названіяхъ. Новые іероглифы, въ нихъ встрѣчаемые, могли быть отнесены къ Чаусскому періоду, и кажется суть фонетическія. Въ оригиналѣ единственная фигура діаграммы служитъ только представленіемъ въ самохъ письмѣ. Имена 56 прибавляемыхъ діаграммъ всѣ производятся съ Китайскаго. Первичные элементы восьмьричной діаграммы состоятъ изъ двухъ линій, одной ломаной и одной цѣльной, указующихъ на начало природы инъ и янь. Въ осмьричномъ оригиналѣ діаграммы, китайцы усматриваютъ изображеніе унверса, а въ полномъ абрисѣ изъ 64 линій схему человѣческихъ занятій. Этимъ, однако, опредѣляется общее расположеніе методическихъ расчлененій частей о предметѣ подлежащемъ изслѣдованію. Незначитъ еще, будто самыя вещи или предметы изслѣдованій, зависѣли отъ условнаго очертанія означенныхъ линій діаграммы, могущей въ умѣ другого ученаго получить иной своеобразный видъ. Однакоже выработанная форма представленія остается неизмѣнною и часто повторяющеюся въ той или иной перемѣнѣ И-цзиня. Сверхъ измѣненія начертанія 64 знаковъ въ И-цзинь, для насъ имѣютъ значеніе ихъ общія опредѣленія у *Конфузия*, которыя и даемъ въ Русскомъ переводѣ въ особомъ приложеніи и дополненіи пояснительномъ этого рода основныхъ начертаній Фу-си и Вэнь-вана (па-гуа) съ самыми чертежами всѣхъ ихъ. Древніе Китайцы между тѣмъ старались по тому или другому сочетанію линій и соотвѣтствующему имъ измѣненію, судить о задуманномъ будущемъ событіи, опредѣлять тотъ или другой его исходъ и измѣненіе. Вычисленіемъ и опредѣленіемъ такихъ перемѣнъ съ тупою настоячивостію занимаются всѣ Комментаторы И-цзиня. Такимъ образомъ, какъ эта книга, такъ и комментаріи ея играютъ самую важную роль въ гаданіяхъ суевѣрныхъ и волхвованіи, особенно много цитатъ изъ И-цзиня и объясненій представляетъ Цзо-цюанъ (Tso-C'huen). Нѣкоторые новѣйшіе комментаторы гово-

ратъ, что каждая діаграмма можетъ быть измѣнена на всѣ 63 кромѣ себя самой. Дѣйствительно, система имѣетъ только количество 63 *отростковъ* въ перемѣнахъ, — неболѣе, и каждая черта изъ 64 возвращается снова къ своему оригиналу, или можетъ быть повтореніемъ другой діаграммы. Совокупность измѣненій составляетъ сумму 4,042. Древняя система, также говорятъ, незаходила свше. Въ *Чзу-и* (Chou-fi) верхняя или шестая линия остается всегда неизмѣняемою. Перемѣна можетъ начинаться отъ нижней или первой линии, простираться до пятой и потомъ назадъ до первой, оставляя лишь пятую въ измѣненной формѣ. Въ каждой діаграммѣ насчитываютъ *десять* перемѣнъ, а всѣ въ общемъ даютъ 576 перемѣнъ. Другіе писатели полагаютъ число перемѣнъ по седемь въ каждой діаграммѣ, съ обращеніемъ измѣненія въ нихъ трехъ низшихъ линий въ одну повѣрочную, всего 448, одна прибавочная и 449 я считается какъ типическая діаграмма для всѣхъ перемѣнъ. Что въ дѣятельности жизни существуетъ постоянное колебаніе и перемѣны всякаго рода, для Конфуцзы составляетъ важную истину; какъ бы въ отпоръ этой текучести и измѣнчивости, онъ является храбрымъ воиномъ въ пользу постоянства, ищетъ и достигаетъ устойчиваго равновѣсія, которое опредѣлить и старается въ политическомъ строѣ, находямомъ имъ въ дѣйствительности несовершеннымъ прочимъ. Будучи самымъ знаменитымъ человекомъ своего времени, Конфуцзы посвятилъ всѣ свои таланты и энергію на возвышеніе и усиленіе закономѣрности, и потому не всегда имѣлъ должное сочувствіе отъ князей и правителей, для которыхъ трудился, и даже встрѣчалъ сопротивленіе проведенію своихъ идей въ Государственномъ строѣ. Имѣя возможность во время странствующей жизни посѣтить многихъ правителей, побывать въ разныхъ княжествахъ, онъ сталкивается съ индифферентизмомъ къ своимъ идеямъ или получаетъ прямо отпоръ отъ каждаго княжескаго двора. Отсюда, мудрецъ замѣчаетъ, что виноваты не столько самъ онъ въ истинѣ своего ученія, и умиротворенія тенденцій, сколько развращенный вѣкъ. Идея измѣненія дурнаго порядка вещей глубоко лежала однакожъ въ духѣ философа и была

всегда съ нимъ неразлучна. Не сочувствующимъ себѣ лицомъ по глубоко почитавшимъ идеи свои, Конфуцзы имѣлъ въ престарѣломъ Лао-цзы, котораго онъ посѣщалъ вѣкогда лично. Фактъ этотъ, занесенный въ И-цзинъ (Anal. VII, 16) тѣмъ лекенѣе обставленъ позднѣе легендарными подробностями, какъ нарушающими его достовѣрность. Важно для насъ то, что Конфуцзы вліялъ на Даосизмъ и *И-измъ*, въ изданіи Конфуціанской школы, есть результатъ этого вліянія. Конфуцзы, будучи такого направленія, въ свое время, не могъ конечно, не симпатизировать чувствамъ и мыслямъ перваго писателя диаграммы, князя-Ваня, который также вооружался противъ испорченности и тиранинн, и самъ, за свои рѣзкія выходки и за вольномысліе попался даже въ тюрьму. Непосредственные ученики Конфуцзы, и послѣдователи его школы вообще, до начала Ханьской династін, очевидно очень мало были подъ вліяніемъ И-цзинъ. *Ши-измъ* и *Шу* цитируются сотнями Конфуціанистовъ въ то время, когда И-цзинъ вовсе неупоминается, а если и цитруется, то наугадъ или въ краткихъ намекахъ. *Ши*, *Хуанъ-ди*, произвели перемѣну въ Китаѣ, одинаково съ взглядами изложенными въ книгѣ перемѣнъ—И-цзинъ. Изъ всего Конфуціанскаго канона, эта книга осталась единственною, которая нѣкогда не сгорала въ числѣ другихъ. Фактъ этотъ можетъ служить сильнымъ аргументомъ того, что ни одинъ императоръ или его чиновники и ученые противники немогли найти въ И-цзинъ ничего такого, что могло бы противурѣчить общему политическому направленію и образу мыслей. Недолжно удивляться повидимому странному названію книги *перемѣнъ*—И-цзинъ, являющейся въ данномъ отношеніи консервативною и однажды навсегда догматическою, опредѣленною, и какъ бы непогрѣшимою; придерживаясь разумѣнія этой книги и ея началъ, мнѣются лишь правители и государственные чиновники, но самыя основанія Г-ва остаются неизмѣнными и какъ бы независящими отъ обычной течучести жизни и обновляющихся людей. Иначе, не должно смѣшивать эту смѣну чередующихся должностныхъ лицъ съ реакціей, подрывающей въ корнѣ строй Г-ва общественной жизни

по нимъ, даже противнымъ началамъ. Конфуціане придерживаясь установленныхъ общихъ философскихъ началъ, поэтому старались ихъ проповѣдывать, развивать, и такъ или иначе принаровлять къ новымъ условіямъ жизни и проводить въ своей литературѣ. Результатомъ общаго вниманія, сосредоточеннаго на И-цзинѣ, было то, что Конфуціане и Даосы проявляли необычайную дѣятельность на изученіе и разработку этого произведенія. При Ханьскихъ императорахъ особенно благосклонно относившихся къ Даосизму извѣстны многіе ученые этого періода, занимавшіеся въ означенномъ направленіи: — Лю-сянъ до Р. Х. 80—9, одинъ изъ самыхъ знаменитыхъ. И-цзинъ служилъ связующимъ звеномъ общаго направленія для ученыхъ (т. е. Даосовъ и Конфуціанцевъ). Вэй-бо-янъ (Wei Peh-ang), по образованію Даосъ, написалъ свое разсужденіе на И-цзинъ, подъ названіемъ *Шинь тунъ-ци*. Вообще, И-цзинъ остается и доселѣ самою знаменитою книгою въ Даосской литературѣ и кромѣ ея ни одна книга изъ остальныхъ, Конфуціанскаго канона, не была принята Даосами вообще авторитетною, ее можемъ разсматривать какъ *иоико-математическую доктрину по теоріи вѣроятностей*.

4) Не менѣе важно Даосское сочиненіе „Инь-фу-изинъ“, (по переводу и изданію Бальфура). Означенное сочиненіе, понимаемое въ смыслѣ печати, вершины всего фу (zeal) дѣлится на двѣ части: въ первой половинѣ—*фу*, обозрѣваются видимыя явленія насъ окружающей природы, очертаемыя однакожъ авторомъ не совсѣмъ полно; во второй половинѣ—*Фу*, излагается указаніе пути къ небу или міру невидимому, съ предварительнымъ замѣчаніемъ о томъ, вслѣдствіе чего и какимъ образомъ существуетъ настоящій порядокъ вещей. Между міромъ видимымъ и невидимымъ, какимъ онъ излагается и понимается въ „Инь-фу“ въ двухъ отдѣленіяхъ книги, приводится взаимное согласіе и гармоническое совпаденіе. Лучшее и послѣднее изданіе означеннаго сочиненія сдѣлано въ царствованіе Цзунъ-Чэна послѣднаго императора Минговъ, Хонаньскимъ ученымъ Чанъ-ши-Чунемъ. Содерж-

жаніе и тезисы главъ: 1) Наблюденіе за принципомъ неба, уразумѣніе метода его дѣйствія, есть предѣлъ всякаго совершеннаго предпріятія; небо имѣетъ пять атмосферическихъ вліяній и перемѣнъ, отъ конхъ зависитъ жизнь земля; правствяная природа неба—въ человѣкѣ, духъ человѣка есть его движущая сила; установленіемъ принципа неба опредѣляется, и судьба человѣка; когда небесная механика разрушится, тогда звѣзды и созвѣздія сойдутъ съ своихъ мѣстъ, земля потрясется и появятся драконы: человѣкъ точно также можетъ затмѣться въ способностяхъ своихъ и погибнуть, небеса и земля въ разрушеніи своемъ покроютъ его. Если же небо и человѣкъ въ согласіи, то и все твореніе совершаетъ правильное обращеніе и совершенствованіе и снова можетъ приходить въ равновѣсіе на новомъ основаніи. Пять вліяній (despoilers) принадлежатъ и сердцу, но ихъ дѣйствія въ мірѣ—смѣшанны. Универсъ — съ одной стороны, съ другой — всѣ, перемѣны протекаютъ и отъ тѣла. Ученость (sagacity) или мудрость и топоуміе (stupidity) суть нераздѣльныя части человеческой природы, та и другая могутъ быть упущены изъ виду. Отъ употребленія девяти отверстій тѣлесныхъ съ тремя наиболѣе важными, зависятъ желаемое дѣйствіе и спокойствіе. Огонь есть продуктъ дерева (горащаго), и въ случаѣ несчастія, дерево сгораетъ до тла; главное точно судьба магистровъ въ государствѣ, когда они измѣнчивы,—они гибнутъ съ своими дѣтьми отъ вѣроломства. Счастливы святые люди слѣдующіе справедливости и дисциплинѣ.

Гл. 2. Производящія и разрушающія свойства неба составляютъ вмѣстѣ управляющее начало природы. Небо и земля суть потребители всѣхъ вещей—изъ нихъ человѣка, который въ свою очередь потребляетъ прочіе предметы. Отъ взаимнаго согласія трехъ потребителей зависитъ спокойствіе и трехъ силъ. Отъ жертвоприношенія духамъ зависитъ также спокойствіе, а отъ дѣятельности духа человеческого протекаетъ многоразличная перемѣна вещей. Дни и мѣсяцы имѣютъ постоянныя числа, величіемъ и малостью ихъ условливается самое измѣреніе; тоже происходитъ отъ заслуги

святаго челоѣка, или дѣйствиі благоразуміа духовъ. Причинная сила (motive power) трехъ потребителей—невидима и перазлична вообще у людей; когда образцовый челоѣкъ (model man) получаетъ оныя, то облагораживается и становится крѣпкимъ по тѣлу, если-же получить оныя челоѣкъ визшій (mean man), то и жизнь для него бываетъ нерѣдко опаснымъ предметомъ.

Гл. 3. Слѣпой имѣетъ особенно острый слухъ, глухой одаренъ силою зрѣнія. Соединивъ выѣстъ въ одномъ источникѣ всѣ сіи преимущества, вы получаете вдесятеро болѣе силы сравнительно съ толпою солдатъ, находящихся въ вашемъ распоряженіи и коими можете располагать какъ хотите; и по простествіи двухъ-трехъ ночей вы выиграете значительно въ самомъ времени. Умъ проистекаетъ отъ матеріи и смерть неразлучна съ нею; дѣятельная способность души сосредоточена въ зрѣніи. Источникомъ благодѣяній служатъ небо, отъ него проистекають всѣ для насъ благотворныя дѣйствія; ни сокрушающіе раскаты громовъ и молній, ни буившій вѣтеръ не могутъ нарушить жизненную силу природы. Совершенная радость—счастіе, состоитъ въ духѣ (mind), располагающемъ досугомъ въ изобиліи; при совершенномъ же спокойствіи челоѣкъ довольствуется очень малымъ. Небо представляется весьма пристрастнымъ, но въ дѣйствительности его обхожденіе основано на справедливости. Въ дыханіи и жизненной жидкости (кровь) существуютъ свои дѣятельныя законы, коими управляется живогое твореніе. Жизнь есть корень смерти и смерть—корень жизни. Благотворительность проистекаетъ (нерѣдко) отъ обиды, ущерба, такъ и несправедливость связана съ щедролюбіемъ. Если простое изученіе неба и земли можетъ приводить къ мудрости, то познаваніи временъ года и вещей даетъ мнѣ возможность быть просвѣщеннымъ челоѣкомъ. Все зависящее отъ простыхъ вещей дѣлаетъ и насъ простыми, все-же превышающее прочее разумѣніе дѣлаетъ насъ мудрыми. Одни при помощи этой мудрости стараются быть такими-же; я же наоборотъ. Принципомъ самопроизвольности (spontaneity) служитъ неподвижность;

онъ проистекаетъ отъ неба, земли и всѣхъ вещей. Постепенность въ творествѣ—таковъ принципъ неба и земли; таково все, происходящее въ обиліи отъ инь и янъ. Когда инь и янъ постепенно дѣйствуютъ другъ съ другомъ, то и перемѣны въ универсѣ совершаются ровно и спокойно; по сей при-чипѣ, святой человѣкъ познаетъ, что законъ самопроизвольности вовсе не есть ничто противоположное ему начало, но такое—конемъ онъ можетъ управлять по своему. Усматривая, что познанія принципа спокойствія (quiescence) приобрѣтается подъ контролемъ календарныхъ вычисленій и соображеній, приходимъ къ заключенію, что онъ есть тайный резервуаръ въ природѣ; отъ него выѣютъ происхожденіе мѣриады simu-lacra, восемь начертаній (па-гуа), шестидесятый циклъ, потенціалныя способности духовъ, и невидимость демоновъ. Тайна антагонизма между инь и янъ ясно проявляется, и входитъ во всѣ формы видимаго бытія.

5) *Предлагаемъ содержаніе сочиненій „Нанъ-хуа“ Даосскаго философа Чуанъ - цзы (по англійскому переводу и изданію Фридриха Г. Балфура 1881 г.). „The divine classic of nan-hua; being the works of Chuang tse Taoist philosopher, with an excursus, and copious annotations in English and Chinese, by Frederic Henry Balfour. London“.*

Послѣ Excursus и Notae, авторъ располагаетъ всѣ разсужденія о разныхъ предметахъ въ слѣдующей системѣ, состоящей изъ 31 главы, въ шести книгѣхъ: 1) переходъ отъ заблужденій къ сповѣному изслѣдованію истины; 2) опытъ о единообразіи всѣхъ вещей; 3) постановленія о жизненномъ питаніи; 4) міръ человечества (humanity); 5) проявленіе внутренней добродѣтели; 6) всемірный учитель; 7) обязанности императора и князей; 8) двойная неловкость въ игрѣ; 9) конскія копыта; 10) похищеніе изъ портфеля; 11) снисхожденіе къ погрѣшностямъ; 12) небо и земля; 16) путь въ небо; 14) революція неба; 15) двойственныхъ идей; 17) реновація единицы природы; 17) осеннія воды; 18) совершенное счастье; 19) интерпретація жизни; 20) горныя деревья; 21) Тянь-цзы-фанъ; 22) путешествіе мудреца на сѣверъ; 23)

Канъ-санъ-цау; 24) Сю-ву-гуэй; 25) Цзэянь; 26) внѣшнія преимущества; 27) о метафорѣ; 28) философъ Лѣ-ю-Коу; 29) имперія; 30) отречение князей отъ престоловъ; 31) Чэ разбойникъ; 32) любовь мечей; 33) старый рыбакъ. Бальфуръ, въ своемъ предисловіи и дополнительномъ къ нему замѣчаніи, дѣлаетъ слѣдующаго рода характеристику Чжанъ-цзы и его философіи, сопоставляя съ прочими китайскими учеными: будучи современникомъ Мэнцзы (Mencius) и по воспитанію Конфуціанцемъ, Чжанъ-цзы есть блестящій писатель-метафизикъ, сатирикъ, фабулистъ и парадоксистъ, одаренный особеннымъ умомъ вести удачную борьбу съ современными системами и ученіями, съ критическимъ, смѣлымъ обличеніемъ ихъ противорѣчій. Его стиль очень тонкій, даже совершенно темный, онъ чудесно пользуется по своему игроу іероглифовъ и повантіи, комбинируя ихъ и такъ и иначе, поэтому—весьма труденъ въ переводѣ на чужіе языки, нерѣдко сами Китайскіе комментаторы затрудняются въ пониманіи многихъ двусмысленныхъ мѣстъ. Сочиненія его, долгое время оставшіеся тайными среди праха и костей Китайской литературы представляются памятниками мистическаго краснорѣчія. Изъ тенетъ воображенія и горячихъ метафоръ, въ нихъ замѣчается сильный порывъ къ освобожденію мыслящаго духа отъ всего тѣлеснаго и вещнаго и апофеозы подъ руководствомъ Божественнаго духа, коимъ управляется универсъ. Совершенное счастье человека, говоритъ философъ, состоитъ именно въ этомъ самоупраженіи и подчиненіи своей воли высшему началу. Излагая свое ученіе въ видѣ разговоровъ, Чжанъ-цзы, возвышаетъ истинную мудрость до ея идеала и относится къ разнымъ случайностямъ и пошлостямъ жизни иронически, сатирически. Темнота стиля составляетъ контрастъ съ пышнымъ наборомъ троповъ, разсѣиваемымъ въ рѣчи съ разными метафорическими и аллегорическими намеками, нерѣдко съ смѣшною гиперболою. Напримѣръ, „Я хочу имѣть своимъ саркофагомъ небо и землю!“ или — „солнце и мѣсяцъ должны служить моимъ — и все твореніе будетъ оплакивать мое погребеніе!“ Чжанъ-цзы вѣрнѣе въ

контролирующую силу, которой приписывалъ известную мѣру личности; онъ почитаетъ ее защитою, умѣрителемъ всего (sustainer), если не авторомъ жизни, взгляды на твореніе поэтому несомнѣнъ ясенъ и естественъ. Чуанъ-цзы вѣрилъ въ душепереселеніе; началомъ всего признавалъ единицу, что изъ единой сущности образовались всѣ вещи и формы жизни, съ разными фазами и обнаруженіями. Святость онъ опредѣляетъ и понимаетъ какъ положительное начало и бдительно охраняющее, во всемъ искони чистое, простое, свойственное первобытной природѣ человѣка; поэтому онъ учитъ, что всякое искусственное усовершенствованіе, нравственное и умственное, всѣ мірскія пожеланія и требованія, мотивы, честолюбія или хитрость, суть достойныя порицанія безпорядка и порча съ неба насажденной въ человѣкѣ природы. Въ заключеніи всего онъ утверждаетъ, что корень высочайшей формы добродѣтели покоится въ абсолютной недѣльности, и сей принципъ онъ примѣняетъ къ каждому отдѣленію личной, политической и социальной жизни.

Космическое ученіе Чуанъ-цзы состоитъ въ идеѣ, что универсъ происходитъ съ самаго начала изъ абсолютнаго бытія. „Дѣленіе нематеріальной энергіи природы „есть разрывъ жизненнаго зерна матеріи, его продуктъ—видимый универсъ, по исполненіи коего воспослѣдуетъ разрушеніе“; постепенно слѣдуютъ одно за другимъ эволюція и разрѣшеніе всего. Послѣ безконечнаго и безпредѣльнаго начала, изъ небытія, совершается твореніе; до раздѣленія неба, земли, существовала великая пустота—таиши, хаосъ и въ немъ—зерно всѣхъ вещей. Съ началомъ выдѣленія всѣхъ вещей возникаетъ ихъ обособленіе, противоположеніе, антагонизмъ (добра и зла); оригинальный принципъ природы—*Дао*—разрушенъ, но было время, когда этого не было, существовало только „ничто“—таиши. „Въ универсѣ, говоритъ далѣе Чуанъ-цзы, нѣтъ ничего, что не было-бы объективнымъ и субъективнымъ. Съ точки зрѣнія первой невозможно все видѣть ясно, и только чрезъ субъективное знаніе можетъ быть все обнито умомъ. Между бытіемъ субъективнымъ и субъектив-

вымъ—связь и одно проистекаетъ изъ другого, послѣ жизни также бываеъ смерть, съ смертію неразлучна жизнь, справедливое и несправедливое идутъ одво за другимиъ. Познаніе причинной связи и зависимости всего, обращеніе къ небу, различеніе вещей и несмѣшиваніе противоположностей—такова задача мудреца, любящаго добро, удаляющагося отъ зла". Разсматривая природу и опредѣляя свойства Божіи, Чжуанъ-цзы ставитъ тварь въ полную зависимость отъ своего Творца, что и старается доказать въ аллегоріи подъ заглавіемъ „Мравъ и дождь", разсматриваемыхъ въ зависимости отъ управляющей силы, Primum mobile, первопричины, единицы, хранителя людей, духа жизни, виновника всѣхъ тварей.

6) Въ заключеніе замѣтимъ, что *Генри Бальфуръ* въ своихъ изслѣдованіяхъ о Даосскихъ текстахъ и книгахъ несомнѣнно даетъ весьма цѣнный вкладъ въ науку; особенно важно его изданіе 1884 г. обънимающее тексты Даосской школы, касающіеся политики, метафизики, этики; (Taoist Texts: Ethical, Political, and Speculative) отдѣльно печатаны въ Chin. Review, въ vol. IX, X, XI, въ журналѣ The Chin. Recorder vol. XV, 1884, р. 311—16, помѣщенъ о нихъ краткій отзывъ М-г Giles'a. Прочія Даосскія сочиненія по переводамъ Г. Бальфюра, помѣщенные въ Chin. Review въ томахъ IX, X и XI, суть слѣдующія: 1) Книга о чистотѣ, или непорочности жизни, и тѣломъ спокойствіи (book of purity and rest). 2) Книга простыхъ словъ (plain words) или „Сю-шу", ея содержаніе: введеніе; первооснованія: природа, добродѣтель, благоволеніе, правдивость, приличіе; правильное ученіе; изслѣдованіе мотивовъ; добродѣтель—корень; природа какъ основаніе; исканіе справедливости; устойчивость въ правилахъ приличія. 3) Книга о дыханіи зародыша „Дайси-цзинъ". 4) Принципы природы, глава изъ книги—„исторія великаго свѣта" „Хуай-нань-цзи" князя Цянь-линь. 5) Три разсужденія: 1) книга печать сердца, „Синг-инъ-цзинъ"; 2) разсужденіе объ универсальномъ умѣ; 3) о нешерстныхъ бородахъ (черена). Самымъ важнымъ по содержанію представляется книга, содержащая 4)

„указаніе къ невидимому или руководство къ познанію міра невидимаго“. Это сочиненіе есть наилучшее и классическое, корень и сущность всего Даосскаго канона и приписывается преданіемъ императору Хуанъ-ди, хотя появилось поздѣе, при династіи Шанъ, за XII стол. до Р. Х.

Къ § 67. Система „Па-туа“ и „Па-шэнъ“ ея значеніе у Даоссовъ и замѣчанія о драконѣ — „лунъ“ и черепахѣ — „луй“. Въ дополненіе къ ученію Даосскому, содержащемуся въ его книгахъ, и „И-цзинъ“ въ частности, или встрѣчающемуся въ суевѣріяхъ, гаданіяхъ, производямому въ разныхъ символахъ, эмблемахъ, на рисункахъ и прочихъ предметахъ искусства, даже при играхъ и забавахъ, остановимся на системѣ „па-туа“, которую разсматриваемъ до Фу-ся и послѣ Фу-ся.

„Па-туа“ — обыкновенный и всѣмъ китайцамъ извѣстный чертежъ — восьмигранникъ, октоэдръ, съ извѣстнаго рода черточками по сторонамъ, соответствующимъ пунетамъ обыкновеннаго компаса. Эти знаки имѣютъ своимъ происхожденіемъ поклоненіе восьми богамъ, весьма древнее въ Китаѣ и на Востокѣ; о „па-шэнъ“ (8-ми духахъ, боговъ) говорится въ энциклопедіи „Ю-хай“, въ сочиненіи сяо-сюэ канъ-шу. Божества эти, чествуемыя китайцами, суть: 1) Тянь-чжу, Господь, царь небесный, видимаго неба; 2) Ди-чжу, Господь, владыка земли; 3) Бинъ-чжу, богъ воинствъ, царь солдатъ; 4) Инъ-чжу, богъ, владыка, царь тьмы, ада (начало инъ); 5) Янь-чжу, богъ, владыка, царь свѣта (начало янь); 6) Ю-чжу, господь, владыка, царь мѣсяца; 7) Жи-чжу, богъ, владыка, царь солнца; 8) Цзы-ши-чжу, господь, владыка, царь четырехъ временъ года. Въ частности, настоящее число боговъ — „шэнъ“ чествуемыхъ повсюду превышаетъ цифру „па-туа“ или „па-шэнъ“, таковы духи возрожденія и обновленія, осени, зимы, весны, лѣта, земли, моря, рѣкъ, воды, огня, домашнего очага, сухости, влажности или дождя, духи покровители городовъ, домовъ, мѣстечекъ, духи сна, цвѣтовъ, умершихъ людей хоронимыхъ и погребенныхъ, бурь и тифоновъ, вѣтъ, снѣговъ, и проч. О категоріи „па-шэнъ“ въ означенной выше энциклопедіи говорится, что въ первый годъ царствованія Юань-

финь (до Р. X. 110) Ханьской династии, восьми богамъ самъ императоръ совершалъ поклоненіе; по преданію, тоже продолжалось во времена Дай - Гуна (до Р. X. 1130 г.). Въ аѣтописяхъ Ву-ди Ханьской династии встрѣчаются реляціи о сумазбродствахъ сего государя, поклонявшагося восьми богамъ (*па-шэнъ*) на пяти горахъ, „*Шань-су*“ въ восточномъ направленіи; *Вань-шуй* тоже поклонялся и приносилъ жертвы означеннымъ богамъ на тѣхъ же горахъ и еще богамъ горъ и рѣкъ — „*шань-чуань па-шэнъ*“. По замѣчанію Іосифа Гасса (*Notes and Queries*. 1869). „wunderliche System“ па-гуа была господствующею въ Китаѣ до мифологическаго Фуси и извѣстна какъ „система восьми боговъ міроправителей, облегающихъ вселенную, слѣдящихъ за событіями и „приспешствіями на землѣ совершающимися“. Образно, эти 8 боговъ представлялись, сверхъ ихъ лицевыхъ фигуръ, (напр. на Буддйскомъ-календарѣ) и простыми чертами въ обыкновенномъ восьмигранникѣ, играющемъ затѣмъ роль у художниковъ и философовъ, въ развитіи дуализма инъ и янъ. Князь Вань-ванъ, основатель Чжэуской династии (1122—65), впервые объяснилъ па-гуа въ И-цзинѣ; тоже продолжалъ Шэнъ-синь, (1166—1123 г.) славный мудрецъ своего времени, построившій первую въ Китаѣ обсерваторію; его дуалистическая система развивалась послѣдующими учеными, особенно *Дай-чуномъ*, Чжэуской династии, который съ благочестіемъ соединялъ и даръ мудраго правителя. Система Вань-вана въ И-цзинѣ, построенная на восьмигранникѣ, доводится далѣе до комбинацій *шестидесяти четырехъ* и назыв. „Цзѣ-ца“. Линіи діаграммы этой такъ пересѣкаются и соединяются, что даютъ разновидности разныхъ названій, на нихъ зиждется и вся схема философско-астрономическая. Сущность этой системы слѣдующая: исходнымъ пунктомъ служатъ два рода линій, одна прямая, другая на двое расчлененная, соответственно двумъ сосуществующимъ и вѣчнымъ началамъ, по языческому представленію, „*лянъ-и*“ — двойца-единица, т. е. начало мужское, жизнь, янъ въ видѣ —, и начало женское, смерть *инъ* въ видѣ — —; по

мѣтѣію Моррисона, подѣ *янз* означалось единство, подѣ *имъ* — множество, расчленяемое до безконечности; равновѣсіе, гармонія природы зависятъ отъ сочетанія и взаимодействія сихъ началъ. Въ медицинѣ подѣ *янз* подводится здоровый организмъ, подѣ *имъ* — болѣзненный. Подѣ *япъ* означаетъ также небо, опредѣляемое въ 10.000 годовъ, прочее время за сими предѣлами относится къ *инъ*, какъ принципу хаотическому, ненормальному, изъ коего образуется и земля, годы 40—50.000, прикладываемые къ сими началамъ, входятъ въ составъ ихъ прогресса. Первый человекъ *Лханъ-иу*, будучи выдѣленъ изъ сего броженія началъ, есть произведение, плодъ, неба и земли, какъ думаетъ Чжу-фу-цзы; образное начертаніе *па-иуа* и системы философіи, впервые сдѣланное Фуси, извѣство подѣ именемъ „Лунъ-ма“ — дракона-коня, представляемаго низринутымъ съ неба и желающимъ возвратиться туда-же, чѣмъ и объясняется его быстрое движеніе. Фуси пришла также счастливая мысль, изъ наблюденія надъ быстрыми обращеніями сего животного, воспользоваться часто бросаемыми экскрементами, которыя въ видѣ точекъ или шариковъ изобрѣтатель приложилъ въ игръ, извѣстную подѣ именемъ „Хо-ту“. Игра основана на расположеніи нечетныхъ чиселъ въ извѣстной симметріи. Въ свою очередь князю Вэнь-Вану пришла счастливая мысль созданія своей системы *па-иуа*, благодаря наблюденіямъ надъ видомъ черепахи „туй-бэй“ животного, водящагося въ большомъ количествѣ въ Ло-хо, Хопанской провинціи, черепахѣ приписывалось замѣчательное вліяніе на судьбу людей. Вэнь-Ванъ, экскременты Фусіева Лунъ-ма расположилъ въ видѣ точекъ на рисункѣ, слѣдуя очертанію черепахи. Ряды точекъ у Фуси нечетные 1, 3, 5, 7, и 10 изображены въ бѣлыхъ кружкахъ, а четные 2, 4, 6, 8 — черными точками; у Вэнь-Вана, бѣлыми кружками означены нечеть 1, 3, 5, 7, 9, четъ — 2, 4, 6, 8; по четнымъ числамъ, ихъ расположенію, система Вэнь-вана называется еще „Хо-ту“. Здѣсь встрѣчаются пять элементовъ — „су-симъ“. По главнѣйшимъ пунктамъ Китайскаго и Монгольскаго компаса: на С. вода — *шуй*, (уссунъ) на Ю. огонь — *хо*

(голѣ), на В. дерево—*му*, (модонѣ) на З. металл—*цзинъ*, (тум-
менѣ) по срединѣ всего (чжунѣ) земля—*ту*. На Монгольскомъ
компасѣ сверху сего соотвѣтствуютъ: на С. В.—гора—*ола*, на
Ю. В. воздухъ—*чи*, на Ю. З. земля—*сунрон*, на С. З. небо—*октор-*
юль. По схемѣ Мейгурса система Фу-си можетъ быть представ-
лена наглядно въ видѣ девяти квадратныхъ клетокъ, въ коихъ

цифры знаковъ располагаются такъ:

4	9	2
3	5	7
8	1	6

Сумма всѣхъ не-

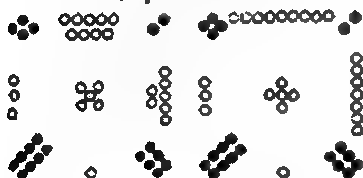
четныхъ чиселъ здѣсь есть 25, а четныхъ чиселъ—30, тѣ
и другіе въ сложности образуютъ у Китайцевъ всѣ возмож-
ныя перемѣны не только въ математическихъ чисто комбина-
ціяхъ, но и философскихъ, гдѣ разсматриваются случайности;
законы дѣйствій и событій въ жизни людей и духовъ. По
другому, собственно китайскому, общепотребительному па-
чертанію, Фу-сиева система имѣетъ видъ восьмигранника по
сторонамъ круга, въ коемъ изображено *Инь*—женское начало
въ темной половинѣ, мрачной, смертоносной, другая поло-
вина—*Янъ*, свѣтлая, жизненная; иногда въ этихъ двухъ го-
ловастиковыхъ формахъ—(черной и свѣтлой) ставятся точки,
въ бѣлой половинѣ—черная и въ черной половинѣ—бѣлая;
малый темный кружокъ есть *Шао-инь* въ началѣ *Янъ*, или
Дао-янъ, а *Шао-янъ* есть малый свѣтлый кружокъ въ *Инь*
или *Дай-инь*. Въ сего рода начертаніи съ четырьмя основ-
ными наружными линиями „сянъ“, различаются:—одни прямыя
и пѣлыя, другія раздвоенныя, пещельныя; изъ сочетанія же
всѣхъ образуется простой восьмигранникъ—*па-гуа*, доводимый
до 64 и затѣмъ далѣе—до 16,777,216 комбинацій! Фу-сиева діа-
грамма называется „сянъ-тянь па-гуа“—небесное изображе-
ніе, начертаніе восьми линій, знаковъ, тогда какъ діаграмма
Вань-Вана называется „Ху-тянь па-гуа“. Основныя наруж-
ныя черты—сянъ въ восьмигранномъ па-гуа суть слѣдующія:
1) *Дай-янъ*, великое мужское начало, имѣетъ изображение
=====; 2) *Шао-инь*, малое женское начало, имѣетъ изоб-
раженіе ————; 3) *Шао-янъ*, малое мужское начало, имѣетъ
изображеніе ————; 4) *Дай-инь*, великое женское начало,

имѣеть изображеніе $\equiv \equiv$. Дальнѣйшія комбинаціи таковы, изъ основныхъ элементовъ и химическаго сочетанія опыхъ проистекають слѣдующія сложныя силы и явленія; А. Цянъ— небесная матерія, рождающая эфиръ; дуи—паръ, испареніе; свойственное силѣ воды; изъ этихъ цянъ-дуи образуется дай-янъ. Б. Ли—огонь, свѣтъ, жаръ, зной, дѣятельное начало; чжэнъ—громъ, огненное запаленіе; изъ нихъ образуется Ли-чжэнъ, и отсюда—шао-инъ. В. Сюнь—приводящій все въ движеніе факторъ вѣтра; кханъ—жидкость, вода; является сюнь-кханъ, слагающія шао-янъ. Г. Гэнь, гора, твердый, упругій факторъ и неподвижный, останавливающий движеніе; кхунъ—земля, земное вещество, адъ, бездна; цэнъ-кхунъ слагаются дай-инъ. Всѣ эти элементы, занимающія неизмѣнно извѣстные пункты компаса, у Даосовъ служатъ матеріаломъ кабалистической логомантии. Вообще же, въ образованіи начертаній—сянъ, въ па-туа, китайцами соблюдаются слѣдующіи правила:

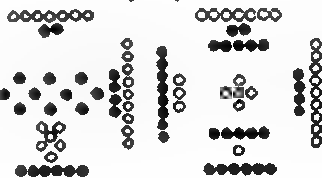
1) Цянъ имѣеть санъ-янъ, т. е. изображается $\equiv \equiv \equiv$; 2) кхунъ или янъ-дуанъ, имѣеть изображеніе $\equiv \equiv$; 3) чжэнъ имѣеть янъ-ю, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$; 4) Гэнь имѣеть фу-ванъ, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$; 5) Ли имѣеть чжунъ-сю, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$; 6) кханъ имѣеть чжунъ-манъ, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$; 7) Дуи имѣеть шанъ чжунъ-ю, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$; 8) сюнь имѣеть ся-дуанъ, т. е. изображеніе $\equiv \equiv$. Разстановка сихъ знаковь у Фуси и Ванъ-вана имѣють разницѣ и въ названіи и начертаніи какъ видно на рисункѣ ниже (табл. V). Будучи комбинируемы до 64 фигуръ, чрезъ прибавленіе 24 представленныхъ линій, всѣ вообще могутъ быть доводимы до новыхъ знаковь въ числѣ 16, 777, 216, какъ замѣтили выше. Система па-туа играетъ большую роль въ сочиненіи Даосовъ „фунъ-шуй“, т. е. вѣтеръ и вода, въ смыслѣ указателя воздушныхъ перемѣнъ въ воздухѣ и на землѣ, отъ сочетанія холода и жара, сухости и влажности. Сы-ма-цзянъ въ своей исторіи помѣщаетъ распредѣленіе означенныхъ явленій природы подъ главными силами янъ и инъ въ комбинаціи съ XII циклическими знаками, „суй-янъ“ и „суй-инъ“, такъ: десять цикл.

вѣтвей — *ши-гань* или *тянь-гань* т. е. небесные столбы, „*суй* кмь„: 1) цзя, 2) и, 3) бинь, 4) динь, 5) ву (у), 6) чжя, 7) кэнь, 8) синь, 9) жень, 10) гуэй; двѣнадцать вѣтвей (или пней земли) *ши-эрр-ши*, также — *ди-ши*: 1) инь, 2) мао, 3) чэнь, 4) сю, 5) ву, 6) вэй, 7) шэнь, 8) ю, 9) су, 10) хай, 11) цзы, 12) чоу. Первому циклу соответствуют: 1) янь-фэнь или янь-фынь, 2) дань-мэнь или дуань-хэнь, 3) жу-шао или ю-шао, 4) цань-ю или цянъ-ву, 5) чу-юнъ или ту-вэй, 6) шань-шанъ, или шанъ-хэнь, 7) чунъ-гуанъ или шао-янъ, 8) сюань-хай или хэнь-ай, 9) шао-янъ или шанъ-чанъ; второму циклу (XII) соответствуют 1) шэ-ди-го, 2) дань-янь, 3) ши-сю, 4) да-хуанъ-ло, 5) хунъ-цзянь, 6) сѣ-ся, 7) чунъ-танъ, 8) цзо-у, 9) янь-му, 10) да-юанъ-сянь, 11) кхунъ-дунъ, 12) ши-фэнь-жи. У Даосовъ же извѣстны двадцать четыре комбинаціи, проистекающія изъ сочетанія циклическихъ знаковъ съ *шань* и *сянз* (бинь-шань, бинъ-сянъ и проч.), вообще эта система называется *эрр-ши-си шань-сянз*. Посредствомъ *па-туа* и прочихъ знаковъ, изыскиваются, положенія домовъ, опредѣляется способъ выриванія и мѣсто могилъ, устройство гробовъ, расчлененіе домовыхъ построекъ и комнатъ, пропорціи зданій, клѣтки рыночной площади для товаровъ, купцовъ и продавцовъ, и проч. Прилагаемъ схемы системъ *Фу-си* и *Вэнь-вана*, объясняемыя ниже.

«Ло-ту» Вэнь-вана.



«Хо-ту» Фу-си.



«Па-гуа» Вэнь-вана.

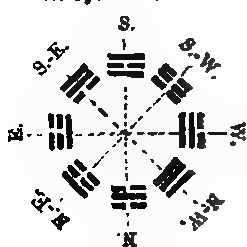
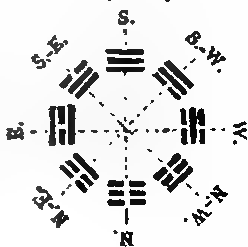


Схема «Па-гуа»



«Па-гуа» Фу-си.



Въ системѣ Фуся играетъ роль драконъ у Ванъ-вана черепаха. Эти же знаки часто встрѣчаются въ Китаѣ въ астрономіи и предметахъ искусства. Драконъ - „лунъ“ есть любимая эмблема Китайцевъ, вовсе отличная отъ Апокалипсическаго звѣря изображаемаго у Евангелиста Іоанна Богослова и вообще иначе понимаемаго у Христіанъ и Евреевъ — въ смыслѣ сатаны, дьявола. Прежде всего, Китайскій драконъ не имѣетъ крыльевъ, приписываемыхъ сатанѣ, хотя они и даются впоследствии; подобіе дракона китайскаго взято съ вида разныхъ животныхъ, но съ лицомъ самаго стараго человѣка, одареннаго великимъ умомъ и опытомъ, владѣющаго — мудростью, прочія части тѣла представляются въ видѣ громаднаго чешуйчатого змѣя, съ вздутымъ чревомъ, съ большимъ головнымъ черепомъ и рогами на лбу, худобой лица, глубоко впалыми глазами, сверкающими пронзительно и грозно, съ огромною пастью, вооруженною рядомъ острыхъ зубовъ, откуда изрыгается молнія, облака, морская пѣна; съ понятіемъ о движеніи дракона соединяются представленія о раскатахъ грома, ревѣ бури, молніи, дождѣ, дымѣ. Другой видъ дракона, похожій толстою головою на льва съ кудрявою гривой, маленькими четырьмя ногами и пушистымъ хвостомъ, есть типъ любимый въ украшеніяхъ предъ дворцами, храмами, домами, чаще представляется сидящимъ на заднихъ ногахъ съ вытянутыми передними; если онъ идетъ, то на спинѣ нерѣдко покоятся Будда, париды небесная или другой богъ и лунъ становится похожимъ на услужливую собачку, обыкновенно называемую „сло-лунъ“ — маленькій драконъ, особенно любимую дѣтми и женщинами. Въ древніе времена, по китайскимъ источникамъ, существовало особое огромное пресмыкающееся, похожее на аллигатора, и котораго ископаемые остатки доселѣ находятъ въ разныхъ частяхъ Китая. Разные факты, выѣстъ взятые, приводятъ къ убѣжденію — что изображеніе дракона у Китайцевъ мифологическо-астрономическія нечужды дѣйствительности. Какъ извѣстно, крокодилъ любитъ въ дни весенняго равноденствія зарываться въ илъ, гдѣ и лежитъ одержимый спячвой,

отъ коей пробуждается съ раскатами грома и проливными дождями. Фуси, въ своемъ чертежѣ па-гуа помѣстилъ по этому дракона подѣ знакомъ грома, соотвѣтствующаго восточной части неба т. е. веснѣ. Замираніе и воскресеніе дракона (крокодила) совпадаетъ съ смертію и воскресеніемъ солнца, т. е. съ временами двухъ равноденствій. Поэтому, драконъ является символомъ солнца; то, что называется *зерномъ дракона*, на самомъ дѣлѣ есть свѣтоносное начало, выходящее изъ мрачнаго начала, это огромное зерно-солнце, драконъ представляется ловящимъ своею пастью (на изображеніи импер. штандарта) и проглатывающимъ по легендарнымъ сказаніямъ, безъ всякаго вреда. Пробуждается драконъ, — значить, всплываютъ на небѣ лазоревомъ облака. Въ словарѣ Муо-вонъ говорится, что существуетъ 360 родовъ животныхъ чешуйчатыхъ, изъ коихъ главнѣйшій драконъ. Онъ можетъ просвѣтлаться и помрачаться, свертываться и развертываться, сжиматься, удлиняться. Въ весеннее равноденствіе онъ восходитъ на небо, а въ осеннее погружается въ бездну. По объясненію, 360 родовъ животныхъ соотвѣтствуютъ 360 степенямъ (градусамъ) небесной сферы, гдѣ драконъ занимаетъ главное мѣсто; восходя въ высшіе знаки весенняго равноденстія на небѣ, солнце-драконъ становится поэтому самымъ свѣтоноснымъ, тогда какъ въ осеннее равноденствіе, погружаясь въ знаки низшіе, какъ бы въ тартаръ, оно дѣлается темнымъ, далекимъ, невидимымъ. Би-я говоритъ: „драконъ имѣетъ 81 чешую, т. е. имѣетъ произведеніе числа 9-ти помноженнаго на 9-ть, иначе, число *десять* означаетъ самое солнце“. Будучи сего рода символомъ весенняго солнца, драконъ есть какъ бы царь природы, ея полной жизни и силы, а потому, онъ служитъ символомъ и царей земныхъ. Уже въ глубокой древности Китайскій императоръ сравнивается съ солнцемъ — царемъ вселенной, природы. Конфуцзы говоритъ: „какъ на тверди небесной нѣтъ двухъ солнцъ, такъ не можетъ быть для одного и того же народа двухъ царей“.

Муо-вонъ говоритъ: „солнце массивно т. е. огромной величины, и безъ всякаго недостатка, поэтому оно — эмблема

царя, князя^а. По выраженію *Гуанъ-я*, „драконъ,—это самъ князь, царь^а. По снмъ причинамъ, изображеніе дракона и солнца приняты какъ непремѣнныя вѣснги власти царской, и высшихъ военныхъ чиновъ. Когда говорятъ о лицѣ дракона, ушахъ дракона, бородѣ дракона, то разумѣется лицо, уши, борода самого императора иносказательно, въ смыслѣ органовъ верховной власти, правительственныхъ чиновъ; какъ исключительно императорская эмблема, драконъ изображается на желтомъ фонѣ импер. штандарта, и государственнаго; будучи эмблемою смерти и воскресенія, драконъ часто вышивается на траурныхъ завѣсахъ на темно-голубомъ фонѣ, и облакаетъ погребальную колесницу съ тѣломъ покойника, изображается также и на всѣхъ инструментахъ музыкальных и другихъ, употребляемыхъ при похоронахъ и другихъ торжественныхъ процессіяхъ; имъ украшается грудь Мандариновъ, и военныхъ начальниковъ, одѣянія полицейскихъ и другихъ чиновъ, даже праздничные костюмы простыхъ людей. Когда солнце проходитъ по восточной части неба, тогда путь этотъ именуется *цзинъ-даоръ*—лазоревый путь, или *дунъ-лу*—восточная дорога, похъ воею разумѣются на небесной сферѣ созвѣздія (су): *цзъ*—рогъ, *канъ*—шея, *омъ*—корень, *фанъ*—домъ, его вершина, *симъ*—сердце, *омъ*—хвостъ, *ци*—корзина, соотвѣтствующие всѣ на Европейской сферѣ *Virgo*, *librae*, *Scorpio*. Въ созвѣздіи первомъ, представляющемъ голову лазореваго дракона, вообще разумѣются и производительныя весеннія силы природы, какими управляетъ солнце-драконъ. Когда на небесной тверди появится эта голова, тогда птицы, начинаютъ опериваться, звѣри покрываются новымъ пухомъ шерсти, у многихъ вырастаютъ новые рога, тогда какъ всѣ злаки, растенія даютъ новые отпрыски, деревья—побѣги. Драконъ управляетъ поэтому метаморфозами всего творенія. Востокъ, восточное небо называется *лазурнымъ небомъ*, и сама земля покрывается зеленью, драконъ представляется зеленого или лазореваго же цвѣта. Во времена Чэу (1122 — 255 до Р. Х.), существовала церемонія привѣтствія новой весны, или *востока*, посредствомъ голубаго,

лазурнаго скинтра, этимъ воздавалась честь богу-дракону, управляющему весною. Извѣстенъ и нынѣ обычай, съ праздничнымъ веселіемъ, въ разноцвѣтныхъ одеждахъ, встрѣчать весну съ знаменемъ дракона т. е. изображеніемъ сего животнаго. Термины, характеризующіе у Китайцевъ понятіе о драконѣ и усвоеніе его въ перепосномъ значеніи суть слѣдующіе (словарь Кит. Русск. Арх. Палладія и Попова): *лунз-ванз*, царь драконовъ, Буддійскія кумирни въ честь его съ 320 г. по Р. Х.; *лунз-тоу*, голова дракона, первый министръ, пунктъ выхода луны изъ эклиптики, и *лунз-вэй*, пунктъ, гдѣ луна вступаетъ въ эклиптику; *лунз-вэй-тропъ*, *лунз-ти* — особа государя; *инз-лунз*, драконъ съ крыльями, *чинз-лунз*, зеленый драконъ, сѣмв. востока, *бо-лунз*, бѣлый драконъ, символъ рѣкъ, *жэ-лунз*, черный драконъ, сѣмв. дождей и дождевыхъ облаковъ, *хуанг-лунз*, желтый драконъ, *фэй-лунз*, вознесшійся драконъ, символъ возшествія императора на престолъ; *лсу-лунз*, шесть драконовъ въ упряжи у солнца или шесть высокихъ коней у государя въ его колесницѣ; *шуй-лунз*, военное судно, т. е. съ флагомъ дракона, *лунз-мао*, парадные придворные лафтаны съ драконами, *шань-лунз*, изображенія драконовъ и горъ на парадныхъ лафтахъ; *лунз-ху-шань*, гора въ провинціи цзянь-си, гдѣ находится резиденція Даосскаго первосвященника — архимага и его родичей до ста семействъ, со множествомъ кумирней съ 126 мѣдными идолами. Прежде было здѣсь 9 дворцовъ — *лунз*, по числу 9 небесъ, или главныхъ монастырей, 36 святыхъ — *юань*, по числу 36 духовъ небесныхъ, и 72 кумирни по числу 72 духовъ земныхъ. Нѣтъ надобности приводить другихъ названій съ именемъ *лунз* — дракона, съ конемъ неразрывно и другое представленіе о *черепахѣ*, одинъ родъ которой называется также *ту-лунз* т. е. черепаха длиною въ 10 футовъ. По мудрости сего животнаго скрывать свою голову и лапки при опасности подъ щитообразную кожу, Буддисты сравниваютъ съ нею подвижника разобщающаго свои чувства отъ вѣшнихъ вліаній на него. У Китайцевъ извѣстна баснословная 1000 лѣтняя черепаха — *луй*, и большая — *самъ-луй*, на которой гадали, черепаха съ дщицею

ва спийѣ *туй-фу*, дождевая баснословная—*шэнь-туй*, и содержащая на спийѣ О-ва блаженныхъ *цзюй-туй*, водяная—*шуй-туй*, огненная—*хо-туй*, гадательная—*ши-туй*, струистая—*оэнь-туй*; по Эррѣ-я насчитывается десять родовъ сего животнаго; оно изображается на печатахъ, или въ видѣ черепахъ дѣлаются самыя печати—*туй-шоу* (наградные знаки отличія). Часть сѣверная, у Астрономовъ на китайской сферѣ называется также черепахою или чернымъ волпомъ, въ составъ ея входятъ созвѣздія: *доу*—хлѣбная мѣра, *ню*—быкъ, *ню*—дѣвица, *сю*—могила, *вэй*—вершина дома, *ш*—пирей, костерь, *би*—стѣна дома. Болѣе подробное значеніе и смыслъ созвѣздій *бранака* и *черепахи* дается намъ въ особомъ приложеніи годоваго астрономическаго Китайскаго словаря.

§ 68. *Китайскій календарь*. Способъ времясчисленія и распрежденія сообразно съ онымъ жизни гражданской и религіозной у Китайцевъ получилъ большое разнообразіе, и настолько отличенъ отъ Европейскихъ народовъ, что требуетъ особеннаго вниманія къ оному, а потому даемъ краткія понятія. Важны для насъ въ особенности принципы, для точнаго и безошибочнаго уразумѣнія Китайской системы и согласованія оной съ Христіанскою народовъ Европейскихъ, въ первой много архаизмовъ и сложныхъ пріемовъ, во второй—простота и точность, благодаря высокому развитію Астрономіи, и изобрѣтеніи математическихъ инструментовъ, не позволяющихъ поддаваться фикціямъ и бреднямъ астрологовъ и маговъ древности. Русскому ученому Фритче—члену Императорской Россійской миссіи въ г. Пекинѣ, принадлежитъ честь въ сжатомъ, но весьма дѣльномъ очеркѣ на Англійскомъ языкѣ изложенія понятія по означенному предмету, коимъ и пользуемся изъ *The China Review* (vol. X., 1882—82, on the Chinese Calendar, p. p. 326—333). Прочіи подробности дополняемъ изъ Шлегеля (*Uranographie Chinoise*), словарей Дуоляйтля, о. Арх. Палладія и П. С. Попова, и о. Іер. Исаи, трудовъ о. арх. Іакинфа, съ оригинальныхъ Китайскихъ календарей приобрѣтенныхъ въ Пекинѣ въ 1881 г.

Вычисленіе времени года было извѣстно Китаццамъ съ

эпохи *Яо* т. е. 2500 г. до Р. Х. и всѣ наименованія звѣздъ и земледѣльческихъ занятій уже существовали. По свидѣтельству книги обрядовъ Чэу, составленной Чэу-цунемъ за 1122 г. до Р. Х., исправленъ былъ средній годъ и лунный, примѣнительно къ разнымъ работамъ народа, и придворнымъ чинамъ, ученымъ поручено самое распредѣленіе трудовъ земледѣльческихъ въ государствѣ сообразно съ правильнымъ постояннымъ календаремъ. Несомнѣнно, что Чэу-цунъ примѣнилъ астрономическое дѣленіе седми планетъ въ созвѣздіяхъ четырехъ временъ года (*saisons*), и составилъ цивль изъ 28 астеризмовъ, или планетныхъ доминцелей, избравъ случайно это число *отъ созвѣздіяхъ уже существующихъ* тысячи лѣтъ до него; самыя названія созвѣздій принадлежатъ не одному лицу, но всему народу, который въобрѣлъ ихъ по собственному наблюденію простымъ глазомъ надъ звѣздами, и распредѣленіемъ времени болѣе или менѣе точнымъ и постояннымъ въ разные періоды года. Ученымъ астрономамъ время Чэу принадлежитъ честь разработки и самого опредѣленія названій національных, — составленіе при астрономическомъ коллежѣ народнаго альманаха, съ вычисленіемъ затмѣній, введеніемъ и распространеніемъ самаго календаря.

Числовое дѣленіе, на которое разлагается время Китайцами, состоитъ изъ цифровыхъ цивловъ IV, VII, VIII, X, XII, XXIV, XXVIII, и шестидесяти, характеризуемыхъ соотвѣтствующими наименованіями чэнь, чжи, кань, цзы, цзя-цзы, су, цзъ-ши, мянь юэ, мянь-жи-суй-янъ, суй-инь и др.; при семъ необходимо различать солнечное и лунное времясчисленіе, астрономическое и для цѣлей агрономическихъ, или земледѣльческихъ. Такого рода осложненіе времясчисленія и искусственное означеніе извѣстно только въ Китаѣ. Кромѣ книжныхъ пособій существуетъ особенный народный дешевый календарь, чаще всего искусно нарисованный на деревянномъ кругѣ въ родѣ блина или лепешки, въ діаметрѣ — четверть арш. и менѣе; на плоскости онаго начертываются въ кругахъ, съ китайскими іероглифами, почти всѣ дѣленія астрономическія и астрологическія. Даосскіе ученые, гадатели,

маги, пользуются онымъ не безъ вліянія на народныя умы; таже форма воспроизводится, въ рисунокѣ, миниатюрно почти на всѣхъ печатныхъ, календаряхъ на XII мѣсяцевъ года, съ допущеніемъ большей или меньшей полноты и разнообразія. Самый центръ оныхъ занимаетъ всегда изображеніемъ въ кругѣ, въ видѣ двухъ головастика-зародышей — бѣлаго и чернаго, что значитъ *Инь* и *Янь*, *активные и страдательныя* силы природы, свѣтъ и тьма, день и ночь; по сторонамъ помѣщается иногда компасъ „*лу-цзинъ*“ съ 8-ми дѣленіемъ назыв. *Ша-цунъ* или *па-гунъ*, изображенный черточками, обласкающими кругъ съ магнитною стрѣлкой. Здѣсь различаются четыре главныхъ положенія „*сы-да-цунъ*“ двухъ пересѣкающихся линій С. Ю. В. З. въ видѣ креста четырехъконечнаго или фиксируются циклы—(10, 12, 5 (элементовъ) и 8-мъ); далѣе располагаются десятичный циклъ *ши-цанъ* или *тянь-цанъ*, стволы или столбы небесныя, циклъ двѣнадцати земныхъ вѣтвей, *ши-эррз-чжи*, или XII дворцовъ *ши-эррз-цунъ*, каждый изъ коихъ соотвѣтствуетъ какому-либо изъ 4-хъ главныхъ положеній компасной стрѣлки, наконецъ циклъ двадцати четырехъ предѣловъ солнечнаго года, *эррз-ши-сы-цзъ-ци*. Прочіе циклы суть: шестидесятый, *цзъ-цзы* и состоящій изъ 60 годовъ, и *эррз-ши-па-су* т. е. состоящій изъ 28 созвѣздій или лунныхъ домовъ гостяницы (*domicidium*). Въ частности, дѣленіе времени у Китайцевъ таково; кромѣ обыкновеннаго дѣленія—ночь (ѣ), утро (пао-ци), полдень (шанъ-ву), вечеръ (вань-шанъ), существуютъ и другія; китайскій часъ—*ши-чэнь* равный двумъ часамъ обыкновеннаго нашего часа, первая часть его называется *чу*, вторая—*чжэнъ*; часъ этотъ имѣетъ 8 четвертей, *па-кэ*. Изъ 60 секундъ (*мяо*) слагается одна минута (*фынъ*), *леу-ши мяо оэй* и *фынъ*, изъ 60 минутъ состоитъ часъ (*са-чжунъ*), *леу-ши фынъ оэй* и *тянь-чжунъ*; изъ 15 минутъ составляется одна четверть (*кэ*), *ши сы фынъ оэй* и *кэ*; изъ 24 часовъ слагается одинъ день (*жипца*), *эррз-ши-сы тянь-чжунъ оэй* и *жи*; изъ 7-ми дней состоитъ недѣля (*ци-тянь*), *ци-жи оэй* и *ли-бай*; изъ 12 мѣсяцевъ состоитъ одинъ годъ простой (*нянь*), *ши-эррз-ю юэ*

этой и наны; годъ високосный имѣетъ 13 мѣсяцевъ т. е. въ 12 мѣс. присоединяется вставочный (жунь-юэ), жунь-наны ши - сань - го юэ; полный мѣсяцъ (юэ-да) имѣетъ 30 дней (жн), юэ-да сань-ши жи; малый мѣсяцъ—29 дней, юэ-сяо эррз-ши-цзюэ-жи; годъ обыкновенный (пянь) состоитъ изъ 360 дней, и-наны сань-бай леу ши-жи; шестьдесятъ годовъ составляютъ циклъ (цзя-цзы), леу-ши наны ээй и чжю цзя цзы; годъ лунный (пянь-юэ) имѣетъ 12 лунъ, изъ коихъ одна имѣютъ 29 дней (ся-юэ), другія 30 дней (да-юэ), этотъ-же годъ состоитъ изъ 354 дней, и для уравниванія съ солнечнымъ годомъ въ 365 дней, чрезъ 19 лѣтъ имѣетъ вставочную луну жунь-юэ. Вечернее и ночное время измѣряется Китайцами на пять стражъ (ву-цзинь): 1-я тоу-цзинь-тянь (день) съ сумерокъ по IX ч. вечера; 2-я эррз-цзинь-тянь до XI ч. ночи; 3-я сань-цзинь-тянь до I ч. полнолуночи; 4-я сы-цзинь тянь, по III ч. утра; 5-я су-цзинь-тянь, по V-й ч. утра.

Часовое или градусное дѣленіе—чэнь, въ небесной сферѣ, берется по направлению хвоста сѣвѣрной медвѣдицы и опредѣляется въ XII циклическихъ знакахъ, называемыхъ чжи,—вѣтви, ши-эррз-чжи (XII вѣтвей). Соответствіе между Европейскими и Китайскими часами, съ означеніемъ названій ихъ знаковъ задиака, стражи-компаса предлагаемъ въ особой таблицѣ (№ II)

можемъ не приложивъ находящ. въ изъ Ли-цзиньцзюэ, стр. 252), изображеніе XII комторскомъ дворчислу XII мѣсяслужать времена

С.		
12 м.	11 м.	10 м.
9 м.	Орелъ (сѣвер) года.	8 м.
7 м.	6 м.	5 м.
4 м.	3 м.	2 м.
Ю.		

съ прочими. Не жить здѣсь чер- IV-й вѣ. Юэ-линь (изд. М. Мюллера, жающаго распо- нать въ Импера- цѣ — „лунъ“ по цевъ. Центромъ года (season), а по-

сторонамъ слѣдуютъ комнаты (гунъ) съ указаніемъ на солнечное обращеніе и обрядъ подобнаго прохожденія во дворцѣ самого императора, въ началѣ каждаго мѣсяца. Циклу XII мѣсяцевъ дворцовыхъ „лунъ“ соответствуютъ XXIV перемѣны (12×12) атмосферы въ теченіи года имѣющіе свои особен- ности какъ видамъ на таб. IV.

Ши-эри-унъ или XII дворцовъ, отдѣленій дворцовыхъ означающихъ положенія направленій компаса и соответствующихъ XII часовому циклу или эклиптикѣ, суть слѣдующіе: 1) *чжан-шэнъ*, (новорожденныя, свѣжія ростки, почки); 2) *му ю*, (влажность, сырость); 3) *Гуанъ-дай* (шляпа и окно); 4) *Лин-гуанъ* (приходящіе чиновники, офицеры); 5) *Ди-ванъ* (счастливый императоръ, шахъ); 6) *шуай* (недостатокъ, порокъ); 7) *бинъ* (болѣзнь); 8) *сы* (смерть); 9) *му* (могила); 10) *дзюэ* (ящикъ); 11) *дай* (зародишъ); 12) *янъ* (пища, питаніе). Означенный пѣлѣ, употребительный въ гаданіяхъ Даосовъ и въ ихъ календарѣ, осложняется въ его употребленіи прочими знаками, каковы: *инь-цзы*, тѣмъ внутри, — могила, и *янъ-цзы*, свѣтъ внутри, — домъ; изображаются эти силы въ видѣ двухъ зародишей — темнаго и свѣтлаго (см. рис. па-гуа); геомансы (землевозвратели) при копаніи колодца — *цзинъ*, наблюдаютъ чтобы онъ приходился къ свѣтлой сторонѣ дома, или компаса, тоже наблюдается при устройствѣ *мяо* — тумирни. Противупологая небо землю, Даосы различаютъ циклы *инь-чанъ*, или 10 столбовъ небесныхъ отъ *инь-эри-чжи*, т. е. 12 вѣтвей (или пней) земныхъ, иваче именуемыхъ *ди-чжи*. *Шин-чанъ* или *тянь-чанъ*, десятичный небесный циклъ, коего знаки употребляются въ геометріи для означенію угловъ, сторонъ, фигуръ, раздѣляются на 5-ть циклич. знаковъ женскаго начала (*инь-чанъ*); и, *динъ*, *цзи*, *синъ*, *шуй*, и пять циклич. знаковъ мужскаго начала (*инъ-чанъ*): *цзя*, *бинъ*, *у*, *инъ*, *жэнь*. Самое расположеніе сихъ знаковъ въ календарѣ таково: 1) *цзя*; 2) *и*; 3) *бинъ*; 4) *днвз*; 5) *у* 6) *цэн* (ki); 7) *инъ* (*keng*); 8) *синъ*; 9) *жэнь*; 10) *гуи* (*kwei*).

Отъ комбинаціи 10-ти столбовъ небесныхъ (*тянь-ганъ*) съ 12-ю пнями земными (*ди-чжи*), Китайцы образовали полный *шестидесятый* — циклъ „*цзя-цзы*“, подраздѣляющійся на собственно годовой 60-ти-лѣтній періодъ, изъ 60 годовъ и періодъ шестидесяти дневный, изъ 60 дней, замѣняетъ обыкновенную недѣлю въ VII дней, самыя названія возникшія и образовавшіеся отъ комбинаціи тѣхъ и другихъ поименованныхъ цвелическихъ знаковъ суть слѣдующія:

Десятокъ первый: 1) Цзя-цзы; 2) И-чоу; 3) Бянь-пнь; 4) Дипъ-мао; 5) У-чэнь; 6) Цзя-сы; 7) Гэнь-ву; 8) Синь-вэй; 9) Жэнь-шэнь; 10) Гуй-ю.

Десятокъ второй: 11) Цзя-сюй; 12) И-хай; 13) Бинъ-цзы; 14) Дянь-чоу; 15) Ву-пнь; 16) Цзи-мао; 17) Гэнь-чэнь; 18) Синь-сы; 19) Жэнь-ву; 20) Гуй-вэй.

Десятокъ третий: 21) Цзи-шэнь; 22) И-ю; 23) Бинъ-сюй; 24) Дянь-хай; 25) Ву-цзы; 26) Цзя-чоу; 27) Гэнь-инь; 28) Синь-мао; 29) Жэнь-шэнь; 30) Гуй-сы.

Десятокъ четвертый: 31) Цзя-ву; 32) И-вэй; 33) Бянь-шэнь; 34) Дянь-ю; 35) Ву-сы; 36) Цзи-хай; 37) Гэнь-цзы; 38) Синь-чоу; 39) Жэнь-инь; 40) Гуй-мао.

Десятокъ пятый: 41) Цзи-чэнь; 42) И-сы; 43) Бянь-ву; 44) Дянь-вэй; 45) Ву-шэнь; 46) Цзы-ю; 47) Гэнь-сюй; 48) Синь-хай; 49) Жэнь-цзы; 50) Гуй-чоу.

Десятокъ шестой: 51) Цзя-инь; 52) И-мао; 53) Бянь-шэнь; 54) Дянь-сы; 55) У-у (ву-ву); 56) Цзы-вэй; 57) Гэнь-шэнь; 58) Синь-ю; 59) Жэнь-сю; 60) Гуй-хай.

Хотя въ древности, Китаичамъ и была извѣстна недѣля въ VII дней, по съ теченіемъ времени, ея употребленіе замѣнилось означенными выше днями, седмиричное же дѣленіе, какъ наиболѣе точное сохранялось въ астрономическомъ распредѣленіи луннаго года на двадцать восемь созвѣздій, называемыхъ лунными домами, гостяницами, дворцами, домамицями, проходными на звѣздномъ пространствѣ луною. Эти домацили, по кит. Су содержатся по седми въ каждой четверти года и календаря, подъ слѣдующими названіями: 1) седми домацилей на сѣверѣ, въ созвѣздіи *черепашь* или сѣвернаго воина; 2) седми домацилей на югѣ въ созвѣздіи *красной птицы*; 3) седми домацилей на Востокѣ въ созвѣздіи *дракона*; 4) седми домацилей на западѣ, въ созвѣздіи *тигра*. Этими созвѣздіямъ на земной поверхности соотвѣтствуютъ: *дракону*—средняя теплота; *тигру*—средній холодъ; *птицѣ*—крайній жаръ; *черепашѣ*—крайній холодъ. Въ отношеніи распредѣленія теплоты играетъ роль *солнце*, его большее или меньшее приближеніе и удаленіе отъ зем-

ли. Наблюдая за перемѣнами этого движенія и относительнаго положенія земли, по созвѣздію Сѣверной Медвѣдцы, древніе Китайцы, какъ свидѣтельствуеъ знаменитый ихъ историкъ Сы-ми-цзянъ (въ его книгѣ Тянь-хуань), дѣлили годичное время на три великихъ эпохи: царство человѣческое, — земное, — небесное, съ тремя подраздѣленіями на періоды полу-зимы, зимы и весны, въ извѣстные часы или зодіакальныя знаки, въ семь видѣ (по компасу). Табл. № 1.

Царство человѣческое.				Царство земное.				Царство небесное.			
Д л о х и:				З н о т а:				З н о т а:			
4-я	3-я	2-я	1-я	4-я	3-я	2-я	1-я	4-я	3-я	2-я	1-я
По захожденіи солнца, звезда Большой Медвѣдцы направляется въ теченіи полу-зимы:				По восхождѣніи солнца звезда Большой Медвѣдцы направляется въ теченіи полу-зимы:				Въ полночь звезда Большой Медвѣдцы направляется въ теченіи полу-зимы:			
въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ
ю	сюй	хай	цзы	ю	сюй	хай	цзы	ю	сюй	хай	цзы
OVEST. NO. NNO. N.				O. NO. NNO. N.				O. NO. NNO. NORD.			
Въ концѣ зимы:				Въ концѣ зимы:				Въ концѣ зимы:			
въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ
сюй	хай	цзы	чоу	сюй	хай	цзы	чоу	сюй	хай	цзы	чоу
NO. NNO. N. NNE.				NO. NNO. N. XNE.				NO. NNO. N. NNE.			
Въ началѣ весны:				Въ началѣ весны:				Въ началѣ весны:			
въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ	въ часѣ
хай	цзы	чоу	инь	хай	цзы	чоу	инь	хай	цзы	чоу	инь
NNO. N. NNE. NE.				NNO. N. NNE. NE.				NNO. N. NNE. NE.			
по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года.				по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года.				по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года, по истеченіи года.			

Хи арабск ши-араб.-чин.	Сопоставляющие мнотные.	— Значи зодиака.	— Часы и стражи.	— Дѣ ея Ном- васа.	Инт. часы сѣвѣ. Европейскіи.
1 цэм . . .	шу—мышь . . .	Овсаъ—боваъ или бѣ- лый баранъ . . .	XI—I ночь— (2-я стража) . . .	N.	XII-й ч. елзи. цюм-чу. . . } I-й ч. сым-чжень. . . } Ч. Мышь.
2 чоу . . .	ню—корова . . .	Телецъ—или цинъ-ню или золотой корова . . .	I—III ночь— (3-я стража) . . .	N. N. E. $\frac{3}{4}$ E.	II-й ч. чоу-чѣ. . . } III-й ч. чоу-чжень. . . } Ч. Корова.
3 савь . . .	зу—тигръ . . .	Взвесаъ—или лѣтъ или 2 разнородныхъ начала . . .	III—V утро— (5-я стража) . . .	E. N. E. $\frac{1}{2}$ E.	IV-й ч. нѣм-чу. . . } V-й ч. нѣм-чжень. . . } Ч. Тигръ.
4 мао . . .	зу—заяцъ . . .	Ракъ—или чѣ. . .	V—VII утро . . .	E.	VI-й ч. зѣо-чу. . . } VII-й ч. зѣо-чжень. . . } Ч. Заяцъ.
5 чань . . .	ауъ—драконъ . . .	Девъ—или цзы . . .	VII—IX утро . . .	E. S. E. $\frac{3}{4}$ E.	VIII-й ч. чѣм-чу. . . } IX-й ч. чѣм-чжень. . . } Ч. Драконъ.
6 ем . . .	шв—змея . . .	Двадъ—шуй-иной . . .	IX XI утра . . .	E. S. E. $\frac{3}{4}$ E.	X-й ч. ом-чу. . . } XI-й ч. см-чжень. . . } Ч. Змея.
7 у . . .	ма—лошадь . . .	Восмъ—таи-шмъ. . .	XI—I полдень . . .	S.	XII-й ч. ау-чу. . . } I-й ч. ау-чжень. . . } Ч. Лошадь.
8 вей . . .	анъ—баритъ . . .	Скорпионъ иобесый— тѣм-сѣ. . .	I—III полдень . . .	S. S. W. $\frac{3}{4}$ W.	II-й ч. вей-чу. . . } III-й ч. вей-чжень. . . } Ч. Баранъ.
9 шавь . . .	хоу—обезьяна . . .	Стрѣлецъ или человекъ— лошадь—мѣм-мѣ. . .	III—V полдень . . .	W. S. W. $\frac{3}{4}$ S.	IV-й ч. шем-чу. . . } V-й ч. шем-чжень. . . } Ч. Обезьяна.
10 ю . . .	мон—пуджа . . .	Козерогъ—мѣм-мѣ. . .	V—VII полдень . . .	W.	VI-й ч. ю-чу. . . } VII-й ч. ю-чжень. . . } Ч. Коза.
11 сюб . . .	гоу—собака . . .	Волосъ или драгоцѣнная жизнь—бѣо-шавъ . . .	VII—IX веч.— (1-я стража) . . .	W. X. W. $\frac{3}{4}$ X.	VIII-й ч. сюб-чу. . . } IX-й ч. сюб-чжень. . . } Ч. Собака.
12 хай . . .	чуу—свинья . . .	Рыба. лѣу-шувъ-юй.	IX—XI веч.— (2-я стража) . . .	N. N. W. $\frac{3}{4}$ W.	X-й ч. хай-чу. . . } XI-й ч. хай-чжень. . . } Ч. Свинья.

Сравнительная таблица (№ III-й) 48 лунных XXVIII доминий съ ихъ названіями у разныхъ народовъ.
(Составленная по Шлеглю, Фриче, М. Мюллеру и др.).

Китайскія названія лунныхъ доминіей — (Смъ съ Русскими переводомъ)	Сопоставленіе знаковъ Астрономическаго Севера	Названія Саксратскихъ 28 Начатковъ (Nakshatras)	Названія у Парсезъ Кордехъ (Kordela) по М. Мюллеру (Müller) — по Анкетилу Французскому (Anquetil-François)	Названія Арабскія 28 лунныхъ доминіей (Majmales lunaires) по Идериу (Ideler)	Названія у Коптовъ по Иериху 28 Лунныхъ (Nimnati)
1 Циф — рога.	α Virginis.	15. Tethira.	15. Meshché.	15. El Simakh.	15. Chorizeh-ii.
2 Кимъ — шва.	β Librae.	16. Souati.	16. Sapuz.	16. El-gafir.	16. Chahbati-ii.
3 Дж — король.	γ Scorpii.	17. Vaidhā.	17. Moso.	17. El-zubān.	17. Eritih-ii.
4 Факъ — дочь.	δ Scorpii.	18. Anoradha (аравскіе павнодн-ежел).	18. Srob.	18. El-ikhil.	18. Steiphan-ii.
5 Силь — сердце.	ε Sagittarii.	19. Dschahā.	19. Nor.	19. El-kalū.	19. Chantian-ii.
6 Вос — хвостъ.	ζ Sagittarii.	20. Mo0ia.	20. Gu'el.	20. El-achnala.	20. Aggie-ii.
7 Ци — короны съ надрывъ.	η Sagittarii.	21. Pourvachadda.	21. Greché.	21. El-nakjim.	21. Nimmarakh-ii.
Съверное созвѣдіе черепашъ или чере. козла (еизвер).					
8 Дюу — хабван шра.	ψ Sagittarii.	22. Ontarabadda.	22. Varsand.	22. El-belda.	22. Pollati.
9 Нюу — быкъ.	β Capricorni.	23. Abhidjit.	23. Gad.	23. Sa'd-el-d'asabli.	23. Oupoulus-ii.
10 Нюу — дѣво.	γ Aquarii.	24. Sranā.	24. Qol.	24. Sa'd-bala.	24. Oupelouritou-ii.
11 Сюу — поребавъ.	δ Aquarii.	25. Dhanicha (солнечное рожице).	25. Moro.	25. Sa'd-el-soud.	25. Oupelantirou-ii.
12 Всѣ — вершина донъ.	α Pegasi.	26. Satabichā.	26. Bondā.	26. Sa'd-el-achbja.	26. Oupelonth-ii.
13 Или — ирей, по-сверъ.	β Pegasi.	27. Pourva-Bhadrapada.	27. Kchtor.	27. El-forg-el-mak-diu.	27. Acton-ii.
14 Вн — бѣла.	γ Pegasi.	28. Outara-Bhadrapada.	28. Vakt.	28. El-ferg-el-muechier.	28. Arton-Locine-ii.

	Западное созвездіе близко тигра (осинее).	З а п а д н ы я						
		1. Kavalu.	2. Meian.	3. Pouch.	4. Perviz.	5. P.rouez.	6. Pehé.	7. Aveser.
15	Вун—сидялин.	р Andromède.	1. Kavalu.	1. Meian.	Myan.	1. Etsa-el-houa.	1. Kanton.	
16	Лю—ишцы.	β Arctos.	2. Asouin.	2. Kcht.	Kahl.	2. El-echeratain.	2. Pi-konl-orion.	
17	Наб хлбный сторона.	α "	3. Bharany.	3. Pech.	Pudany.	3. El-botoin.	3. Koulion	
18	Мно—заходящее солнце.	γ Tauri.	4. Griché (древнее разведо- ство).	4. Perviz.	Peschu- Parvia.	4. Ki-charya.	4. Oriak-li.	
19	Би—охотничья сидит.	ε "	5. Rohloi.	5. P.rouez.	Perviz.	5. El-deberao.	5. Pi-orion-li.	
20	Цан—звиз, пасть (тигра).	λ Orionis.	6. Migeizira.	6. Pehé.	Paha.	6. Ki'hak'a.	6. Kiasos-li.	
21	Цанг—Орионъ.	δ "	7. Ardra.	7. Aveser.	Aveser.	7. El-hen'e.	7. Kharis-li.	
		Ю						
		Ю ж н ы я						
		Ю ж н ы я						
22	Цанг—колодезъ.	ρ Cominouran.	8. Ponnarvasan.	8. Boachem.	Pesu.	8. Ki-dird.	8. Xi-makhi-li.	
23	Гур—нуша ушершихъ.	θ Cassio.	9. Ponchya.	9. Bekhad.	Kahvad.	9. El-nehira.	9. Cheir-melja li.	
24	Дей—назучная яв.	δ Hydros.	10. Aelchâ.	10. Tarché.	Taraha.	10. El-terf.	10. Pheoulos-li.	
25	Сизъ—звезда.	ε "	11. Magha (древнее солнцестояние).	11. Avedo.	Ava.	11. El-Dechebba.	11. Touekhai li.	
26	Чанг—силонъ сати.	δ "	12. Poetra Phal- gouny.	12. Nchu.	Nahu.	12. El-souba.	12. Pi-choumion-li.	
27	Ц—крыло.	α Crateris.	13. Outara Phal- gouny.	13. Meiaa.	Miyao.	13. El-serfa.	13. Asphalia-li.	
28	Чанг—колосникъ.	γ Corvi.	14. Nasta.	14. Avedem.	Avedem.	14. El-souwâ.	14. Aboukia-li.	

Китайская астрономическая таблица „цзѣ-ци“ годовыхъ атмосферическихъ перемѣнъ и сравненіе съ оною знаковъ Европейскаго календаря (сост. по Іакниоу „Китай, его жители, нравы и обычаи, просвѣщеніе“, Сиб. 1840 г. и Фритче „On the chinese calendar“ (Chin. Review, vol. X, 1881—82). Табл. № IV.

Кит. названія „цзѣ-ци“	Русскія переводы	Кит. названія зодіака	Солнечная долгота	Европ. знаки зодіака.	Приблизительное время по Грегорианскому календарю
Дя-чунь.	Начало весны.	Цзы. 15°	315°		Февраль. 4
Юн-шунь.	Дождливыя воды (rain).	Хэй. "	330	Рыбы.	" 19
Цинь-чю.	Сотрѣсеніе, пробужденіе куколокъ.	" 15	345		Мартъ. 6
Чуань-юнь.	Весеннее равноденствіе.	Цюй (Сб). 0	0	Овцы.	" 21
Цинь-минь.	Ясность.	" 15	15		Апрѣль. 5
Гу юй.	Хлѣбный дождь.	Ю (зю). 0	30	Телецъ.	" 20
Дя-ял.	Начало лѣта.	" 15	45		Май. 5
Сю-мань.	Начало хлѣб. заложенъ.	Шэнь. 0	60	Близнецы.	" 21
Мань-чунь.	Созрѣваніе хлѣбныхъ, посѣдка риса.	" 15	75		Іюнь. 5
Оя-чжи.	Лѣтній псевр. или лѣтнее солнцест.	Вей. 0	90	Ракъ.	" 21
Сю-шунь.	Малыя жары.	" 15	105		Іюль. 7
Да-шунь.	Большія жары.	Ву. 0	120	Девъ.	" 23
Ля-цю.	Начало осени.	" 15	135		Августъ. 8
Чу-шунь.	Конецъ жаровъ.	Сы (зю). 0	150	Дѣва.	" 23
Вай-лу.	Начало росы.	" 15	165		Сентябрь. 8
Цю-юнь.	Осеннее равноденствіе.	Чэнь. 0	180	Вѣсы.	" 23
Хань-лу.	Мерзкая роса.	" 15	195		Октябрь. 8
Шуань-цзянь.	Паденіе инеи.	Мао. 0	210	Скорпионъ.	" 23
Дя-хунь.	Начало зимы.	" 15	225		Ноябрь. 7
Сю-сюэ.	Малыя снѣга.	Ив.. 0	240	Стрѣлецъ.	" 22
Да-сюэ.	Большія снѣга.	" 15	255		Декабрь. 7
Дунь-чжэ.	Зимній повор. или зимнее солнцест.	Чоу (сн'юу). 0	270	Козерога.	" 22
Сю-шунь.	Малыя морозы.	" 15	285		Январь. 6
Да-шунь.	Большія морозы.	Цзы. 0	300	Водолей.	" 20

По изслѣдованіямъ Chevalier de Paravey о древнихъ іероглифическихъ сферахъ, Иделера и Шлегеля, система четвертаго дѣленія года у Китайцевъ по луннымъ XXVIII доминциламъ, имѣетъ древнее и обширное распространенное значеніе; она извѣстна Индійцамъ, Парсамъ, Коптамъ, Арабамъ, такъ что трудно исключительно приписывать оную Китайцамъ, хотя несомнѣнно, что они переработали ее по своему, приравляя къ своей странѣ и національнымъ обычаямъ, правамъ, занатіямъ, потребностямъ, создали свою терминологию. Предлагаемъ сравнительную таблицу этихъ XXVIII доминцилей лунн кит. „су“, раздѣляя на четыре части—восточныя, сѣверныя, западныя, южныя; слѣдуемъ французской транскрипціи, какая изложена у Шлегеля для названій Санскритскихъ, Парсовъ, Арабовъ, Коптовъ, и Латинскихъ для знаковъ сферы Европейской, Китайскія доминцилы—„су“ и созвѣздія ихъ воспроизведены въ русской транскрипціи съ русскимъ переводомъ. Подробности о кит. „су“ излагаемъ особенно, здѣсь же замѣтимъ что Китайскій годъ есть лунный по преимуществу и состоитъ изъ XII синодическихъ мѣсяцевъ (lunations), отъ времени до времени, онъ совпадаетъ съ солнечнымъ теченіемъ посредствомъ вставки (intercalation) тринадцатаго мѣсяца (lunation, month). По сему положенію мы узнаемъ точно древнѣйшее время (около 2.000 до Р. X.), по одному изъ коренныхъ пунктовъ эклиптики, именно по зимнему солнцестоянію и произведеніемъ наблюденій посредствомъ гномона (вертикальный столбъ) надъ высшею длиною солнечной тѣни въ полдень; такимъ образомъ положительно думаемъ, что прежде Ганской династіи лунный годъ начинался съ новомѣсячія, въ теченіи коего солнце вступало въ знакъ изя-изъ (60-й) въ ю-шуэй или хай (рыбы), въ пунктѣ эклиптики, отстоящемъ отъ зимняго солнцестоянія точно на 60 градусовъ, вся же долгота коей—330 градусовъ. Вступленіе солнца въ знакъ хай или ю-шуэй встрѣчается всегда около 19 февраля, и какъ этотъ день долженъ быть всегда включаемъ въ первый Китайскомъ мѣсяцѣ, то позднѣйшая дата Китайскаго новаго года должна быть 19 февраля и,

какъ Китайскій мѣсяцъ имѣетъ максимумъ 30 дней, то и Китайскій новый годъ можемъ относить назадъ болѣе нежели въ 30 дней отъ 19 февраля, или древнѣйшее данное время Китайскаго новаго года приходится на 20 января. Отсюда, Китайскій новый годъ всегда встрѣчается между 20 января и 19 февраля, или въ „изъ-имъ“ между „да-хань“ (Ta-Han) и ю-шуй, или точнѣе между зодіакальными знаками шъ и хай (вода и рыбы), главный знакъ соответствуетъ долготѣ солнечной 300° и позднеѣе— 330° слѣдуя китайскому сочиненію „Вавъ-навъ-шу“ или элементамъ китайскаго календаря отъ 1624 по Р. Х. по 1921 по Р. Х. Пекинскою Астрономическою Коллегіею древнѣйшая дата дня Китайскаго новаго года опредѣлена 21 января и позднѣйшая—20 февраля, хотя способъ вычисленій не совсемъ точенъ.

Китайскій способъ дѣленія года по солнечному обороту на 24 части, называемый „цзѣ-ци“ (Tsie-khi), соответствуетъ Европейскому раздѣленію и датѣ Грегорианскаго календаря, всегда совпадающаго почти близко съ 24 пунктами эклиптики, по прилагаемой ниже таблицѣ. Въ ней расположены китайскія названія „цзѣ-ци“ по русской транскрипціи, съ Русскимъ переводомъ ихъ, означены соответствующія знаки Китайскаго зодіака и Европейская долгота солнца, названія мѣсяцевъ и числа по календарю Грегорианскому. Время, въ которое солнце проходитъ въ двухъ „цзѣ-ци“ состоитъ круглымъ числомъ за годъ — изъ 30, 44 дней, пока промежутокъ между новомѣсяціемъ и ближайшимъ состоитъ только изъ 29, 53 солнечныхъ дней. По сему обстоятельству долженъ существовать одинъ синодическій мѣсяцъ (lunation), въ теченіи коего солнце не вступаетъ равномерно въ „цзѣ-ци“ т. е. въ одинъ изъ 12 знаковъ зодіака. Мѣсяцъ этотъ есть вставочный (intercalary) и называется „джунъ-юэ“, не имѣи собственнаго числа, онъ слагается изъ дополнительнаго, воображаемаго (previous) мѣсяца. Вставочный мѣсяцъ случайный по времени, когда солнце весьма далеко отстоитъ отъ земли, или близъ aphelium, между Апрѣлемъ и Сентябремъ (Китайскими 3 и 8 мѣсяцами); причемъ, когда оно близко къ

aphelium, то солнечное движеніе медленно, и проходить на двѣ „цзѣ-ца, или 30° долготы въ 31,5 почти солнечный день, и когда вблизи perihelium, въ январѣ (Кит. 12-й мѣсяцъ), солнце дѣлаетъ оборотъ 30° въ 29,4 дня. Отсюда, солнце вступаетъ въ XII зн. зодіака, всегда встрѣчается около 21 Европ. мѣсяца, и Европейская дата новомѣсячія ретардируетъ ежегодно на 11 дней или въ каждый мѣсяцъ почти на одинъ день, дата новомѣсячія должна пройти въ 21 Европ. мѣсяцъ чрезъ каждые два или три года. При семъ прохожденіи имѣетъ мѣсто синодическій мѣсяцъ (lunation), которымъ восполняются совершенно условія Китайскаго вставочнаго мѣсяца. По вычисленію г. Фритче, за двадцатилѣтіе съ 1880 и по 1900 гг., вставочные мѣсяцы приходятся на годы 1881, 1884, 1887, 1890, 1892, 1895, 1898, 1900, это Китайскіе высокосы въ 384 дня, такъ какъ прочіе имѣютъ 355 дней каждый. Въ дополненіе къ сказанному въ § 68, предлагаемъ самыя таблицы времячисленія Китайцевъ, а при концѣ слѣдующаго § 69 чертежи полныя системъ Фу-си, Вэнь-вана, Шао-яу-фу, Скалигера, Китайскихъ Буддйскихъ календарей древнихъ и новыхъ. (табл. VI).

§ 69. *Китайская суббота и седмичный періодъ* *). За недостаткомъ у китайцевъ современныхъ въ календарѣ годовичномъ употребленія седмичнаго періода—недѣльнаго, играющаго важную роль у народовъ Христіанскихъ восточныхъ и западныхъ, въ годѣ церковномъ и гражданскомъ, помѣщаемъ особенное изслѣдованіе о семъ важномъ предметѣ, на основаніи ученыхъ изысканій Европейцевъ и самыхъ источниковъ китайскихъ. Существуетъ одно мѣсто, встрѣчающееся въ книгѣ перемѣнъ, составляющее часть изреченія изъ Вэнь, переводъ которой съ поясненіемъ относящихся словъ приводитъ къ слѣдующему выводу: Фу (Fuh) есть начертаніе XI-го мѣсяца, въ которомъ встрѣчается и зимнее солнцестояніе, періодъ къ которому также относится и возрожденіе восходящаго начала Янъ, совпадающаго съ симъ мѣсяцемъ. Имъ

*) Notes and Queries on China and Japan Hongkong. см. мемуаръ W. Gouldwin'a v. 4, №№ 1, 3, 4).

замыкается и годъ, когда совершается надъ преступниками казнь и затѣмъ день начинаетъ становиться длиннѣе. Въ V-й мѣсяцъ возвращается начало *Инь* въ лѣтнее солнцестояніе, и разстояніе между нимъ и XI-мъ мѣсяцемъ могутъ быть признаваемы, по тому же вѣроятію, періодомъ нѣзъ семи частей, слагающихъ длинный космическій годъ, приближающийся къ астрономическому году. Такое совпаденіе можетъ быть объясняемо только уясненіями причины постоянной встрѣчи седьмого дня, намская въ то же время на семь дней какъ восполняющіе отчасти рѣшеніе слова. Ученые замѣчаютъ также, что и въ память человѣкъ приходитъ только чрезъ 7 дней. То же согласованіе можетъ усмотрѣть и въ пространномъ выводѣ о *Тянь-ли* — или Божественномъ Провидѣніи, и такимъ образомъ — установить гармонію между силами неба, земли и человѣка. Другое годовое или полугодовое наблюденіе надъ возвращеніемъ двухъ періодовъ солнцестоянія, замѣчается въ другомъ мѣстѣ у того же классика.

„Древніе государи приказывали, чтобы въ дни солнцестояній заканчивались всякаго рода работы и прекращалась торговля, надъ чѣмъ строго должны были наблюдать князья, каждый въ своемъ владѣніи“. Однакожъ *Regis* и другіе думаютъ, что это мѣсто должно быть объясняемо въ отношеніи въ другому періоду времени. Одинъ шотландецъ въ проповѣди, произнесенной въ Гонконгѣ, старался убѣдить, что, въ приведенномъ мѣстѣ указывается на несомнѣнный остатокъ сохраненія первобытной субботы въ Китаѣ, а потому, выводитъ заключеніе о своевременной правильности и необходимости празднованія воскреснаго дня въ Китаѣ, — съ другой стороны, въ пользу сего говорятъ іероглифы Китайскіе, встрѣчаемые на таблицѣ Несторіанской VII в. — „*Да-янъ-самъ-ванъ-жи*“ и относятся къ субботѣ. Есть другіе слѣды седмидневной недѣли, кромѣ указанныхъ случаевъ китайскимъ суевѣріемъ, коими въ медицинѣ объясняется священный характеръ седьмаго дня въ древнія времена. Сюда въ особенности относится строго соблюдаемый по похоронному обряду обычай задерживанія тѣла безъ погребенія на земной поверхности въ теченіи семи

дней; въ Амоэ даже доселѣ соблюдается обычай—чрезъ 7 дней потребеніе тѣла покойника въ *костюмъ* времени *Минской династии*. Д-ръ Шмидтъ, въ объясненіи Несторіанской таблицы словъ *сан-венъ* (суббота) находятъ древніе звуки *Sham-bun—Шамъ-бунъ*. Наиболѣе замѣчательная особенность встрѣчается въ изданіи Императорскаго Альманаха, публикованнаго въ Цзюань-чеу-фу, и общеупотребительнаго въ Амоэ и всей прилегающей странѣ; Христіанская суббота неизмѣнно отхѣчена іероглифомъ *Ми—Mih* (по Ахойскому произношенію *bit*), что значитъ „тайный“, „спокойный“ или „молчаливый“. Достойно замѣчанія однако же то, что іероглифъ означающій *Ми*, ставится въ Кит. альманахѣ на страницѣ съ ежедневными элементами дурныхъ предзнаменованій, указывающихъ на несчастіе всякаго рода дѣлъ предпринимаемыхъ или совершаемыхъ въ сіе время. Съ другой стороны, словомъ *Ми-жи — mih jih* — означается остатокъ времени, конецъ, когда, по общему повѣрью язычниковъ, не должно ничѣмъ заниматься. Время введенія дня, въ этомъ явственно смыслѣ очень древнее и никто изъ ученыхъ Китайцевъ съ точностью опредѣлить не могъ; говорятъ только, что такъ введено съ временъ незапамятныхъ. Самое отведеніе въ эту категорію дней несчастливыхъ противоположно днямъ счастливымъ указываетъ на глубокую древность. Думать же, какъ понимаютъ нѣкоторые, что этотъ обычай введенъ іезуитами, вѣтъ основанія потому, что они являютъ въ Китай въ позднѣйшее время, сравнительно съ помянутымъ альманахомъ. Замѣчательно еще и то, что день совпаденія *Ми-жи* при ходитъ не на Еврейскую Субботу, но на Христіанское Воскресенье. Возможны два объясненія. *Первое*, что первобытная суббота была тоже, что Христіанское Воскресенье, видоизмененное противоположно Синайской Субботѣ и реставрированной Христомъ и апостолами; положеніе — подтверждается многими учеными мужами; или *второе*, — что въ теченіе вѣковъ, послѣ того какъ *Ми-жи* сохранялось и усвоено въ Китаѣ, день могъ случайно стать вмѣсто другого; или—іезуиты, же-

лая сличить и точиѣ опредѣлить Китайскій календарь съ Христіанскимъ, намѣренныо поставили одинъ день впередъ Еврейской Субботы. Дальнѣйшія разсужденія касательно сего вопроса могутъ быть двояки; или должно объяснять происхожденіе *Ми-жи* въ Китаѣ изъ Западной Азіи, или изъ Египта. Въ первомъ случаѣ должны допустить Субботу первобытную Еврейскую, согласующуюся съ Библейскимъ повѣствованіемъ о шестидневномъ періодѣ творенія, и подтверждаемую многими хѣстами изъ книгъ В. Завета. (Быт. XXIX, 27). Мы думаемъ, что вообще *седмидневный періодъ* времени существовалъ у многихъ народовъ въ разныхъ частяхъ міра и наиболѣе сохранился у Евреевъ. Фактически, недѣля носитъ всѣ признаки глубокой древности. Она доказывается именами дней недѣльных, которыя содержатся и въ именахъ боговъ Тевтонскихъ народовъ, проникшихъ на сѣверъ Европы изъ другихъ частей міра. Имена въ нихъ встрѣчающіяся суть эквиваленты: *dies Solis, dies Lunae, dies Martis, dies Mercurii, dies Jovis, dies Veneris, и dies Saturni*; по другимъ наименованіямъ, дни нашей недѣли посвящены семи планетамъ, въ числѣ которыхъ включались у древнихъ солнце и луна. Какимъ же способомъ образовалась недѣля у нашихъ сѣверныхъ предковъ? И была-ли она употребительна у Грековъ и Римлянъ въ древнѣйшій періодъ? Римляне имѣли семидневную недѣлю еще до Христіанства. Въ свою очередь Римляне, по всемірному ихъ значенію и сношеніямъ могли получить ее у Халдейскихъ астрологовъ, а отсюда могли заимствовать и Тевтоны. Могло быть, что Европейская недѣля образовалась изъ *древне-планетной Халдейской*, времени язычества. *Dio Cassius* (Cassius?) писавшій около III-го столѣтія по Р. Х., дѣлаетъ объясненіе, начертанное по Халдейской астрології, что порядокъ внѣшняго значенія дней недѣли былъ насколько можно сроденъ съ названіемъ планетъ. Онъ говоритъ, что располагая планеты въ Египетскомъ порядкѣ, получаемъ: — Сатурнъ, Юпитеръ, Марсъ, Солнце, Венера, Меркурій и Мѣсяцъ, и назначая для нихъ ежедневно по 24 часа, въ послѣдовательномъ седмиричномъ порядкѣ, замѣчаемъ, что Са-

турнъ согласуется съ первымъ часомъ дня, Солнце согласуется съ 1-мъ третьяго дня, Марсъ съ 1-мъ четвертаго дня, и т. д. Кромѣ сего, Діо замѣчаетъ, что Халдеи имѣли свой порядокъ расположенія дней, нежели какой существуетъ у древнихъ египтянъ, и что впоследствии однакожъ усвоенный въ Вавилонѣ, былъ применивъ къ Вавилонскимъ же понятіямъ. Этимъ мы можемъ сказать, что недѣля у Діо начиналась съ Суботы (Saturday) вмѣсто Воскресенья (Sunday); могла произойти конечно и перемѣна только тогда, когда Христіанское вліяніе оказалось преобладающимъ и когда была введена Іудейская недѣля, въ которой Воскресенье (Sunday) поставлено первымъ днемъ. Мимоходомъ нельзя не замѣтить, что Египтяне въ древніе времена не имѣли семеричнаго дѣленія. Ихъ мѣсяцы состояли изъ 30 дней и дѣлились на три раздѣла по 10 дней. Кромѣ замѣчаемаго согласенія существовало и другое между семью днями недѣли и семью планетами; вѣроятно, что семеричное дѣленіе также отчасти было основано на попыткѣ дѣлить лунное обращеніе на четыре равныя части, въ распредѣленіи, какое мы знаемъ было относимо къ первоначальной стадіи астрономіи. Кромѣ сего, по изслѣдованію ученыхъ, семеричная недѣля и доселѣ въ общемъ употребленіи у народовъ Центральной Азіи. Слѣдуетъ отсюда вопросъ: всѣ-ли Китайцы имѣютъ издревле свою недѣлю? Plath въ своемъ изслѣдованіи *Cultus of the Ancient Chinese* (München, 1862), ничего положительно не отвѣчаетъ на это, хотя и приводитъ одну выдержку, отчасти известную изъ *Ли-цзы*, въ которой замѣчается, что въ послѣдней (degree) степени семи дней, строго соблюдалось воздержаніе, предъ совершеніемъ одного великаго жертвоприношенія *въ три или во осьмь десяти дней*. Не можемъ не остановиться и на особенномъ значеніи числа *семь*, употребляемаго на разные случаи и предметы у Китайцевъ (*Notes and Queries*, 1867. Jun., vol. 3, p. 7). *Семь правителей* — *Цичжэнъ* 七 君 *жи ю-синъ*: разумѣются семь отверстій у человека великихъ органовъ: 2 глаза — *эррѣ янь*; 2 позды — *эррѣ си цзы*; 2 уха — *эррѣ-фуй* и ротъ — *коу*; также солнце,

луна и пять звѣзд; *седмь отверстій* мудраго сѣрада — *чи цю*, сюда относятся великіе органы; *седмь страстей* — *чи чинг*: *си* — радость, *лэ* — веселье, *ай* — печаль, *цзюй* — боязнь, страхъ, *ай* — любовь, страсть, *ву* — нелюбовь, *юй* — желаніе, вожделѣніе; *седмь звѣздъ медвѣдицы* — *чи-синь-дэу*; *седмь духовъ* — *чи но*; седмь этажная Патога; *седмь дѣтей* жагаемыхъ у новобрачной, *чи-цзы* — *седмь законныхъ* причинъ расторженія брака: *чи чу* *ожи* *мно*; *седмь струнъ* лиры — *чи сян-синь*; седмь затрудненій — *чи-цiao*; седмь *мао* *Мэици*; седмь критическихъ дней въ лихорадѣ; *седмой день* — *бао-чи*, и седмь недѣль; каждый седмой день, вообще съ другими въ 28-ми, помѣнованный въ порядкѣ послѣ 20 созвѣздій — *су*, можетъ быть означенъ іероглифами *фанъ*, *сюй*, *мао*, и *синъ*, хотя неисключительно составляетъ особенность Китайскаго народа. Въ *седмой вечеръ* седмага мѣсяца женщины совершаютъ обычное поклоненіе. Извѣстенъ медицинскій терминъ — *сань-чи* — трижды седмь — 21. *Седмь знаменитыхъ* личностей Бамбуковой рощи — *чжу* *минь* *чи* *сянь*; *седмь рукъ и восемь ногъ* — *чи шеу* *на* *цзю*, выражающія множество поваровъ, приготовляющихъ бульонъ. Извѣстны также выраженія — *чи жи* *лай фу* и *чи дао* *лунъ* *хуэй* — которыми описывается острѣность, время, или полное обращеніе, какъ совершенное въ седмь дней или временъ *).

Уайль, въ дополненіе къ сообщеніямъ и затронутымъ вопросамъ о Субботѣ въ Notes and Queries, посвятилъ другое довольно цѣнное и обстоятельное изслѣдованіе; востанувшись факта о существованіи Субботы въ Амосъ, онъ прежде всего обращаетъ вниманіе читателя на ревизію альманаховъ 1740 года и говоритъ, что въ *Си-сян-шу* (Императорскомъ Альманахѣ), *фу-дуанъ* заповѣдываетъ запретные дни, *день* (*Суббота*) *Ми* и *Цай-и* — кройка одежды, т. е. дни, вычитываемыя по совпаденію созвѣздій. При дальнѣйшемъ изслѣдованіи предметовъ мы убѣждаемся, что методъ избранія временъ и опредѣленіе ихъ по 28 созвѣздіямъ зодіака заимство-

*) О недѣльной субботѣ въ Китаѣ см. Mr. A. Willie (Уайль), Chin Recorder, 1871—2, vol. 4, p. 4—8; 40—45.

ванъ въ Центральной Азіи, извѣстной въ Китаѣ подъ именемъ *Си-юй* — *Западныхъ странъ*. Счисленіе это происходитъ отъ удвоенія дней съ созвѣздіями, теоретически подобныхъ въ *сюн-хуи* (черной декадѣ) и *Лу-хуи* — (столбецъ, бѣлый путь), согласныхъ съ замѣченными принципами. Такъ, день *Ми* отмѣчается въ четырехъ созвѣздіяхъ: Фанъ, Сюй, Мао и Синъ, которые соответствуютъ семи планетамъ, *Жи* — солнце, называется на языкѣ западномъ — *Ми* — въ смыслѣ Правителя Господа радостныхъ событій, такъ что въ Китаѣ погребеніе и положеніе тѣла на кладбищѣ въ эти дни избѣгается и отлагается до другаго времени. Замѣчательно также, что въ центральной Азіи двадцать восемь созвѣздій распределяются съ ихъ вращеніемъ смѣною *сеюи планетъ*, къ которымъ подводятся и самые дни; каждому дню усвоены такіе предметы, дѣйствія и свойства, которыхъ не встрѣчаемъ въ другихъ дняхъ; но въ этомъ усматривается и полнѣйшая разность съ китайскихъ собственно распределеніемъ времени и обычаями. Самое усвоеніе поэтому и дня *Ми* совершенно остается бездоказательнымъ. Также точно малоосновательно допускать и то, будто тринадцать дней отмѣчаются созвѣздіями; Цзѣ (Kio), Канъ, Фанъ, Лоу, Ню, Сюй (Hen). Ба (Peih), Куя (Kwei), Лоу (Low), Гуя, Чжанъ (Chang), И, и Чанъ (Chin), и что они слѣдуютъ за днемъ „кройки одеждъ“. Оба мнѣнія должны быть приняты. Замѣтить слѣдуетъ, по отношенію семи планетамъ, что по Китайски они называются *Ци-Чжонъ* — *седмъ правителей, царей, владыкъ*, — наименованіе принимаемое къ Солнцу, Мѣсяцу, Меркурію, Венерѣ, Марсу, Юпитеру и Сатурну. Нѣкоторые ученые понимаютъ, что подъ этимъ названіемъ должно разумѣться семь звѣздъ *Ursa Major*, играющія роль у астрономовъ въ ихъ гаданіяхъ. Изъ разсмотрѣннаго нами мѣста видимъ, что день *Ми*, въ дѣйствительности и научномъ употребленіи соответствуетъ Воскресенью, Sunday (dies Solis); формальное подтвержденіе находимъ въ альманахѣ, издаваемомъ высшимъ Министерствомъ въ Пекинѣ. Въ Амоѣ, даже существуетъ обыкновеніе

въ этотъ день совершать поклоненіе солнцу, по наблюденіямъ Миссіонеровъ. Въ объясненіи обичнаго усвоенія для Ми въ Китаѣ, вообще приходится сказать, что онъ не туземный, но усвоенный извнѣ, и что сочетаніе въ правильной послѣдовательности 28 созвѣздій съ солнцемъ, мѣсяцемъ и пятью планетами, принятое въ обращеніи дней, согласуется въ дѣйствительности съ астрологическими сужевріями болѣе, нежели съ астрономическими вычисленіями. Въ 1-й влпгѣ *м-те-бачъ-фанъ-шу* есть краткое разсужденіе объ этомъ предметѣ, и которое исключительно согласовано съ вопросомъ относительно седмичнаго дѣленія времени, а потому находямъ полезнымъ дословно изложить самый переводъ сего мѣста: „О согласованіи двадцати восьми созвѣздій съ днями“.

Въ запискахъ изысканій говорится: такъ какъ дней шестьдесятъ, а созвѣздій двадцать восемь, то слѣдуетъ, что четыреста и двадцать составляютъ полный циклъ; отсюда же происходятъ и седмично-шестидесятный циклъ. Первый день перваго цикла — *иза-кы* начинается съ созвѣздія Сюй (Хей), в Цзы, представляемаго полъ Шу (Крыса), которая въ свою очередь есть синонимъ Сюй (Хей). Первый день 2-го цикла начинается съ *Куи*; первый 3-го есть *Вэй*; первый четвертаго — *Гуй*; первый пятаго — *И*; первый шестаго — *Джэ*, и первый седьмаго — *Ци*. Когда исполнится седьмой циклъ, ряды начинаются обратно съ Сюй для перваго дня, совершается восполненіе и начинается далѣе также какъ и прежде. Но въ какой именно годъ, мѣсяцъ и день начинается первый циклъ, требуется особое изысканіе. Нынѣ солнце, мѣсяцъ и планеты обращаются во всѣ 28 доминілей (Stations — лунные стоянки, станціи, гостиницы) при разныхъ степеняхъ скорости, каждое имѣло свой порядокъ преемства, соединенія, уклоненія, пертурбаціи, замедленія, неподвижности, скриванія, обратнаго возаращенія и неуравновѣнности. Если все это принять въ соображеніе при вычисленіи хронологической эпохи, то въ результатѣ получится первый день шестидесятилѣтняго цикла, годъ, мѣсяцъ, день и часъ. Солнце пусть будетъ въ Сюй; мѣсяцъ въ Вэй,

и пять планетъ послѣдовательно въ *Ши, Би, Куй, Лю, и Вэй*. Мѣсяцемъ непосредственно обгоняется ихъ грань; но можно ли напротивъ выводить искомый порядокъ, исходя изъ *Мао* до *Куй* (Ниеі), сквозь полное прохожденіе созвѣздій? Вслѣдствіе неправильностей небесныхъ движеній, извѣстные опредѣленные домцили (Stations) могутъ быть пожалуй устанавливаемы согласно принципу крайней неѣпоуму. Откуда иначе объяснить на практикѣ удвоеніе и сочетаніе (pairing) семи планетъ съ 28 созвѣздіями? Конечно, экстенсивно мы можемъ перебирать всѣ случаи, изысканныя по порядку должнаго объясненія касательно сего предмета, но безъ успѣха; не принесетъ даже пользы и сочлененіе „Западныхъ классиковъ о счастливыхъ и несчастныхъ дняхъ, часахъ, и добраго или дурнаго предзнаменованія планетъ и созвѣздіяхъ“. Изъ него мы узнаемъ, что въ странѣ, гдѣ незнакомы съ десятичнымъ или двѣнадцатичнымъ цикломъ, всѣ дни подводятся подъ 28 созвѣздій; семь планетъ комбинируются съ звѣздіями въ такомъ же порядкѣ, какъ десятичный комбинируется съ двѣнадцатичнымъ цикломъ; несомнѣнно, что эти планеты встрѣчаются въ соотвѣтствіи съ созвѣздіями. Въ приложеніи сихъ правилъ, планета и созвѣздіе, подъ которыми человекъ получаетъ жизнь и охраняется въ теченіи ея, долженъ и умирать подъ той же роковой звѣздой. На томъ же основаніи, той или другой планетой и созвѣздіемъ объясняется извѣстное происшествіе, а при тѣхъ или другихъ ихъ перемѣнахъ опредѣляется самое вліяніе—то доброе, то дурное. По степени уклоненія или согласованія съ предметомъ гаданія, опредѣляется даже тотъ или другой характеристичный признакъ созвѣздій и планетъ. Такъ по крайней мѣрѣ принято у Китайскихъ астрономовъ; созвѣздія: Сюй, Мао, Сунъ и Фанъ принадлежатъ къ Ю — *Мѣсяцу*; Ши, Куй, И, и Вэй — къ Хо — *Марсу*; Би, Чанъ, Цзанъ, Чжанъ и Ци — къ Шу — *Меркурію*; Гуй, Цзинъ, Цзѣ и Доу — къ Му — *Юпитеру*; Лю, Гуй, Канъ и Ню, (Быкъ) — къ Цзинъ — *Венерѣ*; а Вэй, Леу, Ди и Ню (Дѣва) — къ Тху — *Сатурну*. Кромѣ того

каждый языкъ имѣетъ свои собственныя названія. Для примѣра беремъ слово *Солнце* по Китайски *Жи*; на языкѣ Уйгуровъ оно — *Ми* (*Nih*); на Персидскомъ *Бо-сы*, оно — *Яу-сонъ-ву*; на Индійскомъ Тянь-чжу зовется *А-ни-ди-я*. Подобное можемъ сказать о другихъ языкахъ. Исполненіе и начинаніе слова седмъ цикловъ повсюду согласно съ нимъ. Въ той же Китайской книгѣ, изъ которой заимствуемъ эти свѣдѣнія, дѣлается замѣчаніе о силѣ изложеннаго правила у народовъ западнаго Китая. Тоже правило помѣщено и въ императорскомъ альманахѣ, гдѣ отдѣльные дни шестидесяти-годоваго цикла распространяются на астрономическій годъ, безъ ихъ примѣненія и усвоенія къ *Ам-цзянь* — (Мрачная Венера) и въ духовномъ значеніи, вытекаетъ изъ того-же источника. Народы, при распредѣленіи въ извѣстномъ порядкѣ время года, пользуются обыкновенно астрономическими наблюденіями и примѣтами, а днямъ или вообще временамъ усваиваются тѣ или другіе циклическіе іероглифы. Тоже можно сказать о іероглифѣ *Ми*, хотя на языкѣ Уйгуровъ Солнце означается чрезъ *Кли* и тотъ же звукъ удерживается на прочихъ Тюрко-Татарскихъ языкахъ. Подъ вліяніемъ исламизма однако-же нѣкоторые терминны туземные видоизмѣнились значительнѣе и слово *Ми* или *ди* употребляется въ разныхъ Азіатскихъ языкахъ. На діалектахъ Бирманскихъ слово Солнце сохраняетъ родственную близость такъ: на діалектѣ *Marin* оно есть *Ми*, на діал. *Pla* — *Ми*, на діал. *Pussuko* — *Мита*, на діал. *Moita* — *Нити*. На туземномъ нарѣчій дикаго племени въ Китаѣ — *Мою* родственномъ Бирманскому языку, планета эта признается *Мо-ша*, на Тибетскомъ — *Nima*. На разныхъ діалектахъ Кавказскихъ она имѣетъ видоизмѣненія: *Buk*, *Baak*, *Barch*, *Barje*, *Beri*, *Malch*, *Marta*, *Match*, *Mitchsi*, *Mitli*; на Финскихъ діалектахъ: *Beiwass*, *Chipass*, *Paiw*, *Pawane*, *Paw*, *Peiwaz*, *Peiwa*, *Pewen*, *Poiwa*. На Афганскомъ языкѣ — *Nmar*; на языкѣ Грузинскомъ и родственнѣхъ ему — существуютъ слова: на Мингрельскомъ — *Rsha*; Семигическомъ — *Mij*; Грузинскомъ — *Mse*. Въ Семигическихъ языкахъ, Еврейскомъ — *Shemesh*, Арабскомъ — *Shems*.

Въ Индіи элементарное понятіе созвѣда *Амидитія*, и вмѣстѣ божества имъ управляющаго. Это слово употребляли въ астрономическихъ трактатахъ до XVI ст., имъ означалось и Воскресенье Sunday. Въ *Ayzen Akbery*, очеркъ Индіи, писанномъ императоромъ Акбаромъ, содержится начертаніе дней недѣльныхъ, употребительныхъ въ его странѣ, и гдѣ *Additія* означая Солнце, поставлена въ днѣ Воскресномъ (Sunday). Несомнѣнно, что болѣе древнія данныя въ объясненіи недѣли, должно искать не въ Китайскихъ источникахъ, но у другихъ народовъ, вліявшихъ на Китайскую культуру: таковы *Индійцы* и *Халдеи*. Однимъ Индійскимъ Миссіонеромъ — *Готамсидо* сдѣланъ былъ въ VIII столѣтіи, по императорскому повелѣнію, переводъ съ древне-санскритскаго Астрономическаго разсужденія, извѣстнаго въ Китайской литературѣ подъ заглавіемъ: *Цзеу-чжи-лэ*. Разсужденіе это болѣе астрологическое, чѣмъ строго астрономическое, говорить о недѣльномъ періодѣ времени, какъ наиболѣе принятомъ и распространенномъ. Въ 733 году, по свидѣтельству его, существовали три системы: *Лин-ди* — наиболѣ древняя, *Да-лянь* — новѣйшая и изобрѣтенная Буддійскими жрецами и астропомахи *И-инз*; наконецъ — *Цзеу-ши* (*Kewchih*).

По строго критическомъ разсмотрѣніи этихъ системъ оказывается, что *Да-лянь* правильна въ семи или восьми случаяхъ изъ десяти, *Лин-ди* — въ трехъ или четырехъ, и *Цзеу-ши* (*Kewchih*) только въ одномъ или двухъ. Слѣдствіемъ было то, что послѣдняя система совершенно отвергнута, хотя обѣй и говорится во многихъ Китайскихъ сочиненіяхъ, а самый переводъ уцѣлѣлъ только въ астрономическомъ отдѣлѣ времени Танской династіи. Перепечатанное съ сего сочиненія Китайское изданіе извѣстно подъ заглавіемъ, „*Кхай-хуан-чжен-и-инь*“ — но очевидно это типографская ошибка. Въ первой главѣ перевода *Готамсидо* высчитывается количество дней, истекшихъ отъ взятаго какого-либо произвольно, луннаго Четверга, день шестидесятигодоваго цикла и день недѣли, или день *чи-юэ* (*Tseiü yüei*) седми планетнаго цикла. Напримѣръ, кромѣ раздѣленія цѣлаго числа на 7,

получается остатокъ 5; а въ объясненіи примѣненія сего правила это число и названіе дней располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ: 1. *Инь-хуо* = Марсъ = *dies Martis*. 2. *Чэнь-сю* = Меркурій = *dies Mercurii*. 3. *Суй-синъ* = Юпитеръ = *dies Jovis*. 4. *Дуй-би* = Венера = *dies Veneris*. 5. *Тянь-синъ* = Сатурнъ = *dies Saturni*, который и есть искомый день. (Движеніе сихъ планетъ см. въ рисункѣ Инд. Зодіака Табл. VI). Въ одномъ Японскомъ сочиненіи изд. 1810 г. есть замѣтка, касательно Индусовъ, что и *изъ регистръ дней составленъ по семи планетамъ, но отнюдь не десяти ричнаго цикла*.

Приводимое совпаденіе въ порядкѣ планетныхъ дней нашей недѣли, также подтверждается и сочиненіемъ „*Ху-чэ-бянь-фанъ-шу*“ (Hu-ke-reen-fang-shoo) и почитается очень замѣчательнымъ; не столько важенъ сопоставленный порядокъ, согласный съ Индусской астрономіей, сколько яная система астрономической лѣтоисчисленія. Для объясненія она нетрудна. Затрудненіе заключается лишь въ выборѣ между различными предлагаемыми рѣшеніями. Всѣ однакоже писатели объ этомъ предметѣ ссылаются на Діона Кассія (Dio Cassius) жившаго въ III вѣкѣ по Р. X., какъ на авторитетъ наиболѣе древній (см. Humboldt. Cosmos. Vol. 4, p. 412, Bo'nhs edit). Онъ пишетъ, что „обычай наименованія дней по семи планетамъ впервые былъ усвоенъ Египтянами, и не съ очень давняго времени, и что перешелъ къ нимъ отъ другихъ народовъ преимущественно Римлянъ, сношенія съ которыми велись у Египта издревле“. Вслѣдствіе заключаетъ на приведенныя слова такъ: „У Египтянъ, несомнѣнно, существовали астрологи и философы новой Александрійской школы, много содѣйствовавшіе оживленію и распространенію отвлеченныхъ теорій Платона и Пифагора... Навѣрное можемъ утверждать, что многое ими проповѣдуемое усвоено было отъ Халдеянъ; хотя положительно и не можемъ доселѣ собрать всѣхъ точныхъ свѣдѣній о степени усвоенія тѣхъ или другихъ астрологическихъ ученій; предметъ этотъ доселѣ одинъ изъ самыхъ темныхъ“ (Études sur l'astronomie Indienne, pp. 98, 99). Діонъ Кассій, въ разъясненіи названій дней недѣли предлагаетъ двѣ

гипотезы. Одна изложена въ приведенномъ разсужденіи Goodwin'a (въ *Notes and Queries* vol 4, p. 77). Она вѣсколько ошибочна, а потому считаемъ за лучшее воспроизвести страницу изъ Гумбольдтова Космоса. Онъ говоритъ: „Если считать часы дня и ночи отъ перваго (first day), и приписывать Сатурну, то будутъ далѣе слѣдовать часъ Юпитера, третій — Марса, четвертый — Солнца пятый — Венера, шестой — Мѣсяца, всегда начинающіеся снова отъ самаго начала; должны согласиться, что и всѣ 24 часа вмѣстѣ взятые, будутъ слѣдовать другъ за другомъ такъ, что первый часъ слѣдующаго дня будетъ совпадать съ солнцемъ, первый третьяго — съ Мѣсяцемъ; кратко сказать, первый часъ того или другаго дня совпадаетъ съ планетою по которой поименованъ самый день“ (vol. 4, p. 415, *Cosmos*). Планеты здѣсь размѣщены въ усвоенномъ порядкѣ ихъ разстояній отъ земли, какъ центра системы. Объяснивъ, что такое примѣненіе именъ планетъ было не извѣстно въ Римѣ въ дни Цицерона, Витъ продолжаетъ: — „Но, двумя столѣтіями поздѣе, Діонъ Кассій представляетъ сіи суетвѣрныя соотношенія какъ уже получившіе силу у Римлянъ, хотя и жившіеся извѣдъ; два предмета въ объясненіяхъ происхожденія считаются вполне достаточнымъ ключемъ. Сюда относятся выраженія подъ фирмою философскою, представляющею сочетанія соотношенія между частями времени и порядкомъ звѣздъ, коими регулируется ихъ преемство; комбинируя такимъ образомъ, по строго математической концепціи, гармонію небесныхъ движеній съ гармоническими интервалами музыки, находимъ, что съ ними посредствомъ ихъ два великихъ предмета воображаемыхъ созерцаній, передаются Александійскими Нео-Пифагорійцами ихъ преемникамъ по философін. Такова напримѣръ двойная тайна, объясняющаяся просто, при внимательномъ разсмотрѣніи прилагаемой фигуры, которую заимствуемъ, отчасти исправленную у. Скалигера, изъ его сочиненія (*de Emendatione temporum*, кн. I, p. 8). Хотя самый источникъ, откуда заимствована эта фигура, неизвѣстенъ (см. рис. на особенной таблицѣ № VI-B).

Раздѣли окружность круга на семь равныхъ дугъ частей, представляющихъ части седмихорда (Heptachord). Въ пунктахъ дѣленія помѣсти знаки солнца, мѣсяца и планетъ, въ вышеуказанномъ порядкѣ. Сочетай эти точки четыре и четыре непрерывнымъ рядомъ хордъ, отдѣливъ каждую пару интерваломъ изъ четырехъ. Вписавъ въ эту фигуру первый день солнца, и исходя изъ сего пункта далѣе въ непрерывномъ рядѣ хордъ, въ направленіи, указанномъ стрѣлками, посредствомъ сего можемъ идти по хордамъ отъ одной планеты въ другой, въ слѣдующемъ порядкѣ: Солнце, Мѣсяцъ, Марсъ, Меркурій, Юпитеръ, Венера, Сатурнъ, соотвѣтственно каждому дню недѣли, и которыя въ IV ст. Христіанства назывались *богами дней*. (Etudes sur l'astronomie Indienne, pp. 99—101).

Третій способъ объясненія именъ дней недѣльныхъ предлагается у *Астрономія*, такъ:—, о размѣщеніи какой-либо изъ трехъ планетъ надъ знакомъ зодіака^а. отдѣливъ эти планеты другъ отъ друга, чтобы въ каждомъ изъ знаковъ была одна изъ трехъ, получится послѣдовательный рядъ планетныхъ дней недѣли (Virgo: Солнце, Венера, Меркурій; Libra: Мѣсяцъ, Сатурнъ, Юпитеръ; Scorpio: Марсъ, Солнце, Венера; Sagittarius: Меркурій, и проч., которыя и могутъ служить образцомъ для перваго изъ четырехъ дней недѣли: Dies Solis, Lunae, Martis, Mercurii). (См. Cosmos. Vol. pp. 415—416). Теорія эта кажется поддерживается и укрѣпляется очевидностью древняго Греко-Киргизскаго зодіака, хранящагося въ Луврѣ въ Парижѣ. Изъ взаимнаго сопоставленія приходящихъ къ убѣжденію, что Китайскій циклъ 12 животныхъ заимствованъ отъ Киргизовъ Тюркскаго племени, близко родственнаго Уйгурамъ (*Вань сянь жунъ кхао*, кн. 348). Весьма возможно, что они могли получить только астрологическія гаданія и знанія изъ того-же источника (?). Какъ извѣстно, вышеприведенныя понятія въ отношеніи раздѣленія времени, были повсюду распространены въ Римской имперіи въ III стол., когда разные народы усваиваютъ Христіанство и Церковь, постепенно устрояясь, пользуется даже языческой но-

мезелатурой, настолько укрѣпившейся въ силу привычки и обычая, что остается и доселѣ господствующей. Тевтонскій и Скандинавскіе народы, усвоившіе ту же практику до принятія Христіанства, замѣщают Римскихъ боговъ съ своими національными, удерживая только *Солнце*, *Мѣсяцъ* и *Сатурнъ*. Въ Англосаксонскомъ — Марсъ замѣняется *Диномъ*, соотвѣст. Tuesday — Вторнику, вмѣсто Меркурія ставится Водникъ или Оданъ для Wednesday — Среда; Юпитеръ — Тиромъ для Thursday — четверга; и Венера — Фриггой, для Friday — Пятницы. Вiot однако же отвергаетъ Халдейское происхожденіе ведѣй, какъ вращающейся на семи планетахъ. Гумбольдтъ выражаетъ тоже сомнѣніе, хотя его заключенія менѣе доказательны, но съ другой стороны, Goodwin болѣе авторитетно убѣждаетъ, что Халдея служила мѣстомъ колыбели сего института. Циклъ этотъ встрѣчается также въ астрономическихъ разсужденіяхъ Индусовъ, но ни одинъ изъ нихъ, даже самый древнѣйшій, не имѣетъ такого значенія, какъ припущенъ отъ Римлянъ и Грековъ. Значительная часть словъ въ Индусскихъ книгахъ указываетъ на заимствованія съ Греческаго, напр., названіе часа — *hōra* — греч. *ὥρα*, заимствовано изъ седми планетнаго цикла; таково же и суточное дѣленіе на 24 часа. Даже въ Китайскихъ переводахъ изъ Индійскихъ книгъ удержаны вѣкоторыя Греческія слова, напр. Лэй-ту (*Leih-to*) съ Санскритск. *līptā*, по греч. *λεπτοῦ* — „мнѣста“ — часть градуса degree (см. Whitney's notes on the *Surya-Siddhanta*). Сверхъ сего должно замѣтить, что Индусы владѣли этимъ цикломъ до Христіанской эры, и что оправдывается Нео-Платоническимъ происхожденіемъ теорій, или путемъ возможнымъ заимствованія оной у Халдейцевъ. Въ позднѣйшія времена только, какъ кажется, Китайцы могли получать отъ Индусовъ наиболѣе употребительныя имена планетъ въ переводѣ. Отсюда мы имѣемъ два различныхъ русла, по которымъ наша ведѣй вводилась въ сознанія Китайцевъ, еще до прибытія первыхъ Римскихъ Миссіонеровъ: одно русло изъ Индіи въ VIII ст. и ранѣе, а другое — отъ Уйгуровъ, которыхъ должны мы почитать нѣсколько позднѣе. Хотя строго документальнаго до-

казательства и неимѣется, но можемъ утвердительно думать, что это совершилось ранѣе XII столѣтія. О другомъ источникѣ требуется изысканіе археологическое, а потому не можемъ сказать ничего утвердительнаго. Хотя іероглифъ *Ми* и встрѣчается въ печатномъ альманахѣ, но имъ однимъ не можемъ ничего сказать положительно вѣрнаго въ объясненіе предмета. О древности наименованія седмидневнаго періода можемъ судить изъ установленій Моисеевыхъ; званіе же зодіака въ 28 созвѣзій у азіатскихъ народовъ, имѣеть по истинѣ высокій характеръ и основывается на четырехседмичномъ планетномъ дѣленіи года, или точнѣе—зодіака *). Нельзя не замѣтить только, что четыре созвѣздія, приписываемыя Воскресенью (Sunday), суть относительно центры для четырехъ группъ; и какъ центръ, помѣщается всегда *послѣ часа въ Китай*, вѣроятно и въ другихъ частяхъ Азіи, то не безъ основанія эти созвѣздія имѣють связь въ теоріи съ солнцемъ. Подобное должно имѣть въ виду и въ гексатордѣ приложеннаго выше рисунка, вышеупомянутаго (табл. VI).

Другой article меморіала въ введеніи въ *Шъ-Ко-реен-Fang-Shoo*, посвященный обзорѣ сего цивила, упоминаетъ о фактахъ вѣскозько интересныхъ: — въ порядкѣ преемствъ 28 созвѣзій, судя по каталогу звѣздъ и уранографіи, оригинальное созвѣздіе *Цзуй* (Tsuu) было преемъ, и *Шанъ* (Tsan) послѣ. Когда день *Си*, при опредѣленіи времени, совпадаетъ съ созвѣздіемъ *Цзуй*, то имъ устанавливается самый день. Астрологами при сочетаніи (pairing) 28 созвѣзій съ 7 планетами принять слѣдующій порядокъ: Солнце, Мѣсяцъ, Марсъ, Меркурій, Юпитеръ, Венера, Сатурнъ. *Цзуй* принадлежитъ къ Марсу и *Шанъ* (Цзанъ-Tsan) къ Меркурію, какъ опредѣляемые древнимъ порядкомъ преемства. *Синъ-фу-суанъ-Шу* (астрономическій Thesaurus) на которое часто ссылаются Ловтгобрахъ, Теренцій, Ро, Шаанъ и другіе, издавъ былъ къ

*) Богѣе подробныя свѣдѣнія см. о Японскомъ зодіакѣ и времячисленіи въ мемуарахъ Босси, о томъ же у Азіатскихъ народовъ—Манчжурск., Монголск., Уйгурск., Тибетск., Киргизск., въ изслѣдованіи Нодлера, о Китайск. у Эдмунда, Виллемса, Шлегеля и др.

ковцѣ Мянской династїи, подъ императорскимъ покровительствомъ. Авторъ сего сочиненїя, полагая звѣзду впередъ отъ Tsan какъ опредѣляющую, ставитъ Tsan прежде и Цзуй — послѣ; такъ что созвѣздіе Цзуй приходитъ въ связь съ днемъ Си; но астрологи думаютъ, что Меркурій и Марсъ переставляются. Мы знаемъ что опредѣлители созвѣздій, суть какъ бы выборные люди, содѣйствующіе accuracy вычисленій съ прочими данными. Наоборотъ, когда встрѣчаются изъ седми планетъ, *Tou* (L-how) или *Rahu* и *Ketu*, то первымъ означается по Санскр. *восходящій узелъ* (на прибыль) мѣсяца и вторымъ *нисходящій узелъ* (на ущербъ); онѣ ставятся на мѣстахъ, въ Императорскомъ альманахѣ, указующихъ на возрастаніе или ущербъ мѣсяца. Издревль—*Rahu* считался *узломъ восходящимъ*; но *Sin-fa-swan-shoo* отмѣчаетъ его *узломъ нисходящимъ*. Астрологи считаютъ *Rahu* принадлежащимъ Марсу, и *Ketu*—Сатурпу; говорятъ поэтому, что они переставляются. Нынѣ мы убѣждены, что въ дѣйствительности въ *Rahu* и *Ketu* не должны искать особыхъ звѣздъ; нѣмѣхъ мнѣній и вычисленій мы допускать не можемъ. Оба эти предмета, съ другой стороны должны быть исправляемы и провѣряемы согласно древнему образцу. Писатель объ этомъ замѣчательномъ пунктѣ приводитъ курьезное обстоятельство, имѣющее связь съ вопросомъ о зодіакѣ, т. е. перенесеніемъ двухъ созвѣздій, и всего недѣльнаго порядка планетъ, служащее свидѣтельствомъ объ оригинальной послѣдовательности сихъ созвѣздій. Чтобы удобнѣе уразумѣть самый порядокъ, необходимо замѣчать, что 28 созвѣздій могутъ быть измѣряемы посредствомъ одной какой-либо избранной звѣзды, отъ которой, какъ опредѣляющей, и разстояніе отъ прочихъ разнообразится, смотря по степени отдаленія или приближенія къ экватору; при такомъ экстраординарномъ способѣ требуется, чтобы цѣлое искомое не превышало тринадцати градусовъ (degree) и чтобы было не менѣ одного изъ нихъ, и при самомъ несогласіи всегда возрастающимъ. Въ 3-мъ milleniumъ прежде Христ. Эры (2357 г.) мы встрѣчаемъ мѣру Tsui—Цзуй, которая была $2^{\circ}42', 24''$, но при постоянной варіаціи имѣетъ мѣсто въ косвенномъ

(obliquity) уклоненіи эклиптики, и кругъ уклоненія также по необходимости подвергается постоянной переиѣнѣ. По этой причинѣ кажется, что кругъ, въ которомъ опредѣлителемъ ставится Цзуй—Tsuu (Δ Orionis), въ дѣйствительности пересѣкается кругомъ съ опредѣлителемъ Tsan (Δ Orionis) около XIII ст. по Р. Х.; вслѣдствіи сего и время Tsuu формально являющееся впередъ Tsan, падаетъ на 1800 г. по Р. Х.; въ дѣйствительности подѣ 34' 59" начинается послѣдній, съ сего момента останавливается, и болѣе нейдетъ дальше *). Такова вкратцѣ характеристическая неуступчивость народа, свидѣтельствующая о глубокой древности сего астрономическаго установленія. Замѣчательно также большое совпаденіе числа седмидневнаго въ народныхъ обычаяхъ, обрядахъ, суевѣріяхъ и преданіяхъ туземныхъ; тоже подтверждается и свидѣтельствомъ изъ И-цзиня, указывающимъ на вѣроятные остатки древняго соблюденія седмидневнаго періода и можетъ быть Субботы, во времена до-историческія; подтвержденіемъ чему служатъ сами преданія у туземцевъ и упорство въ сохраненіи сего обычая.

Сдѣлаемъ еще нѣсколько замѣчаній: Д-ръ Портеръ Смитъ, занимавшійся разсужденіемъ объ означенныхъ предметахъ, заключаетъ такого рода сообщеніемъ о нихъ: „Можно замѣтить, что подѣ іероглифами *Да-лу-сань-вань-жи*, встречающимися въ Несторіанской таблицѣ можно разумѣть указаніе на Субботу“. (Notes and Queries, vol 4, p. 16). По всей вѣроятности Смитъ, хотѣлъ здѣсь сказать, что Несторіанская *сань-вань*—Суббота, была перифразисомъ Сирской *Sham-bun*. Для насъ важнѣе обратиться къ сличенію Индійскаго и Уйгурскаго Воскресенья, по всей вѣроятности занесеннаго Христіанами. Несторіанскіе миссіонеры, будучи выходцами изъ Персіи, не могли не вносить много въ своей проповѣди и словъ Персидскихъ. Такъ напр., слово *лу-сань-су* настоящее весьма несходно съ Несторіанской таблицей, но оба выра-

*) (Biot «Recherches sur l'ancienne astronomie Chinoise, p. 59).

жають одинъ звукъ, *Yaksabah*—Персидское слово, означ. Воскресенье. Справедливо заключить можно поэтому, что *Shambun* есть испорченная Суббота, *Sabbath*. Слово *Sanbah* вообще значить „день“; *Yak*—одинъ; *Yaksanbah*, якъ-санъ-бахъ—*первый день*, *Dusanbah*—второй день и т. д. Такого рѣшающее значеніе простой этимологіи. Другое подтверждающее доказательство получаемъ изъ хронологіи. На каменной Несторіанской таблицѣ 781 г. по Р. X. значится: „Во 2-й годъ Цяпъ-Шунъ (по Р. X. 781), въ 7 день 1-го мѣс. въ началѣ великаго *Yaksanbach* (Воскресенье, Sunday)“. Нынѣ, по указанію De-Torgan'a „*Book of Almanacs*“, извѣстно, что день этотъ былъ 4 февраля 781 г. (старого стиля) и что день былъ дѣйствительно Воскресенье, новомѣсячіе, и что годъ падалъ на Январь 20 числа; но когда онъ сталъ называться „*Великимъ Воскресеньемъ*“—неизвѣстно. По настоящему Церковному ритуалу, это будетъ 5 Воскресенье послѣ *Epirhanu*. Но празднѣзъ Богоявленія, какъ извѣстно впервые встрѣчается въ 813 году и вѣроятно эпитетъ этотъ относится къ нему. Объясненію вопроса помогаетъ близкое знакомство съ Несторіанскимъ Календаремъ; возможно также производить изъ названія и означенія въ Китайскомъ году, гдѣ начало мѣсяца и недѣли падаетъ на первое Воскресенье. По изслѣдованію, важному въ Китайской Математической хронологіи, *Дэ-шэнъ-аяна*, Профессора математики въ Китайскомъ Пекинскомъ Коллежѣ, (1855 г.), день этотъ падаетъ на Воскресенье. Несомнѣнно то, что одинъ день изъ семи въ Китаѣ составлялъ особый прабавляемый (*day of rest*) или Субботній день, на что указываетъ и древній обычай. Наиболѣе древнимъ источникомъ изъ классическихъ Китайскихъ книгъ должно почестъ *И-цзинъ*, по части разрѣшенія вопроса о недѣльномъ періодѣ времени и древней Субботы. Пользуемся по сему предмету изслѣдованіемъ I. Edkins'a (въ *The Chine Review* 1886 г. vol. XIV, № 6). Сущность онаго заключается въ томъ, что какъ Вавилоняне имѣли недѣлю изъ 7-ми дней, въ числѣ которыхъ одинъ былъ посвященъ покою и превращенью обычныхъ занятій; также точно должны понимать и

тѣ мѣста въ И-цзинъ, гдѣ говорится о томъ же предметѣ. Немалко у Евреевъ Китайцевъ, даже у всѣхъ Азіатскихъ народовъ и Вавилонянъ, соблюдалась Суббота; это фактъ, въ настоящее время признанный наукою несомненнымъ.

Въ вставочномъ мѣсяцѣ Вавилонянъ въ дни 7, 14, 19, 21 и 28 соблюдалась Суббота. Mr. W. St. C. Boscawen пишетъ, что 7, 14, 22 и 28 дни астрономическаго происхожденія, хотя выборъ 19 дня какъ перваго и подлежитъ сомнѣнію. Онъ объясняетъ происхожденіе 49 дня отъ начала предшествующаго мѣсяца, т. е. 30 и 19, или 7 времени седмицы, и Халдейскій мѣсяцъ опредѣляетъ въ 30 дней. Онъ также упоминаетъ, что *dies candidus* „бѣлый день“ Римлянъ происходитъ отъ *yum ibbu* „бѣлый день“ Халдеянъ, Суббота также называлась *yum nabattu* „день возмашенія“ или *yum nink libbi*, день оставляемый для сердца, *day rest of heart*. У Вавилонянъ о днѣ творенія говорилось: „день седьмой опредѣленъ двумъ священнымъ и во время котораго заповѣдано было прекращеніе всякихъ занятій“ (H. Fox Talbot in Records of the Past., vol. IX). У Китайцевъ и народовъ Восточныхъ, эти дни, священныя для Вавилонянъ и Евреевъ, просто считаются днями счастливыми. На одномъ памятникѣ въ Хорсабадѣ читаемъ надпись: „въ благознаменательный день счастливаго мѣсяца, въ мѣсяцъ Сиванъ, въ день ар, ар (апъ, апъ), измѣрихъ я землю для основанія и выложихъ кирпичи“ (Records of the Past., vol. XI, p. 20). Обращаясь къ народнымъ древнѣйшимъ примѣтамъ и наблюденіямъ надъ нѣкоторыми созвѣздіями, именно въ Китаѣ, замѣчаемъ, что въ установленіи точнаго періода времени, сообразно четвертямъ года (сы-ши), играетъ нехаловажную роль *Большая Медведица*, состоящая изъ семи главныхъ звездъ. По сходству очертанія основныхъ пунктовъ созвѣздія съ колесницею или хлѣбною китайскою мѣркою, она называется также колесницею (чэ) или *Бэй-дэу* — сѣверною мѣркою, а хвостъ ея зовется *дэу-бинъ* — ручкою этой мѣрки. О. Іоакимовъ *) въ одномъ изъ своихъ умныхъ замѣчаній къ переведенному тексту Китайской книги *Сам-шу* говоритъ (стр. 35), что когда хвостъ *Медведицы* обращенъ къ

Востоку, что бываетъ въ 1-мъ, 2-мъ и 3-мъ мѣсяцахъ (соотвѣтствуютъ Февралю, Марту, Апрѣлю), тогда всѣ твари возраждаются, и бываетъ весна; когда же хвостъ обращенъ къ Югу, что бываетъ въ 4-мъ, 5-мъ и 6-мъ мѣсяцахъ (Май, Июнь, Июль), тогда всѣ творенія въ цвѣтѣ и сплѣ; и сіе время именуется лѣтомъ. Когда хвостъ Медвѣдицы обращенъ къ Западу, что бываетъ въ 7-мъ, 8-мъ и 9-мъ мѣсяцахъ, тогда всѣ твари достигаютъ зрѣлости; и сіе время называется осенью. Когда же хвостъ ея обращенъ къ Сѣверу, что бываетъ въ послѣднихъ трехъ мѣсяцахъ года, тогда всѣ твари скрываются, и сіе время именуется зимою. Обыкновенно народныя наблюденія надъ положеніемъ хвоста Медвѣдицы въ ту или другую сторону, совершаются часу въ 8-мъ и 9-мъ вечера. Вслѣдствіе этой же простой причинъ у Китайцевъ времена годицины отнесены къ четыремъ сторонамъ свѣта: весна къ Востоку, лѣто къ Югу, осень къ Западу, зима къ Сѣверу. (См. табл. VI. рис. 119).

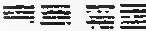
Обращаемся къ объясненію Г. Эдгиса. Въ Кит. литературѣ мы часто встрѣчаемся до сего времени съ такъ называемыхъ „счастливыхъ дней“ или ему противныхъ, вліяющихъ будто такъ или иначе на извѣстныя событія. Первое время обыкновенно означаетъ *чи-жи* въ одахъ и связуется съ молитвословіями. Въ *Хань-шу*, оно соединено также съ постомъ. Изъ сего очевидно, что слово счастливый можетъ быть эквивалентнымъ въ смыслѣ издревле употребляемому Китайскому слову *чи* съ религіознымъ его значеніемъ; иначе, *чи-жи* есть день счастливый, благоприятный, религіозный, посвящаемый на добрыя дѣла. Около 60 года по Р. Х., во времена Минь-ди, государь при введеніи Буддизма въ городѣ Лоянѣ, по лѣтописному замѣчанію, сказалъ, что „сладостная роса снизошла съ небесъ и красныя ирисы одружъ выросъ предъ императорскимъ дворцомъ“. (*Polypogon lucidus*). Чиновники, завѣдующіе жертвоприношеніемъ въ храмѣ предковъ, подъ клятвою записали объ этомъ событіи и самый день объявили благознаменательнымъ и счастливымъ. Примѣры такого рода фразы— „счастливый день“ имѣютъ связь съ Богопочтеніемъ

*) „Китай, его нравы, обычаи, просвѣщеніе“. Сиб. 1870.

и самоочищеніємъ, и усвоены этому дню не только у Буддистовъ, но соблюдались даже ранѣе у Вавилонянъ, Китайцевъ и Индусовъ; „счастливый день“ совпадаетъ съ Субботнимъ днемъ, или по крайней мѣрѣ очень сходенъ съ нимъ. Распространяющееся такого рода вліяніе особенно замѣтно со стороны Египтянъ и Вавилонянъ въ древнемъ мірѣ, въ южныхъ странахъ Азии и особливо въ Китаѣ, что *подтверждается и самыми народными откровеніями и обычаями доселѣ сохраняющимися*. Заслуживаетъ въ этомъ отношеніи преимущественно народный Китайскій календарь, редактируемый ежегодно подъ управленіемъ Китайскаго Правительства, и издаваемый частными лицами, и въ космъ на день *Субботній и Воскресный* за цѣлый годъ приходится не мало указаній на благознаменательное время распредѣленія занятій, обрядовъ и отдыха. Указанія эти особенно цѣнны для проверки съ древними, разсматриваемыми данными и новѣйшими о томъ же предметѣ.

Разсмотримъ самые періоды седми дней, упоминаемые въ И-Цзинѣ. Первое встрѣчается въ Гуа, при поворотѣ зимняго солнцестоянія, какъ посвящаютъ Китайскіе толкователи; первая черта въ ней—цѣлая, пять другихъ—всѣ дѣлимыя. Текстъ говоритъ, что посредствомъ ихъ объясняется свободное движеніе и прогрессъ. Предметъ получаетъ выясненіе вначалѣ и при концѣ его. Друзья могутъ слѣдовать ему безошибочно. Посредствомъ его обращается и повторяется главное его направленіе и теченіе. Въ семь дней совершается поворотъ; сверхъ сего, отъ періода этого зависитъ самое счастье. Всѣ туземные писатели при разъясненіи сего текста руководятся понятіемъ, что каждый мѣсяцъ, имѣя свойственный ему Гуа, согласуется и въ отношеніи XI мѣсяцу такъ, какъ соотвѣтствуетъ ему его Гуа. Приведенный отрывокъ текста, встрѣчающійся у Легга, заимствованъ изъ достовѣрныхъ комментаторовъ, какъ и другой appendix: „Громъ надъ землею. Древніе цари въ „день прибытія“ запирали врата, купцы не занимались торговлею; Ленные князья прекращали надзоръ за вѣрною ихъ попеченію страной. Объясненіе

этого „*дня прибытія*“ относятся къ зимнему солнцестоянію и выѣтъ за собою преимущество предъ другими толкованіями. Можно быть увѣренными, что запираніе воротъ и прекращеніе будничныхъ занятій имѣло и религіозное значеніе. И въ настоящее время, когда императоромъ въ храмѣ неба приносится жертва, обычные занятія прекращаются. Однакожъ, въ текстѣ И-цзинъ о томъ же означенномъ предметѣ, выраженіе „*день прибытія*“ замѣняется *периодомъ семи дней*, изъ которыхъ одинъ наиболѣе чествовался. Не всѣ однако туземные комментаторы согласуются въ этомъ. Если 7-й день считать днемъ прибытія именно во время солнцестоянія, то и объясненіе наше—просто и вѣрно. Въ Ли-цзя также говорится, что хвѣяцъ зимняго солнцестоявія былъ временемъ праздника и очищенія, одинъ изъ всѣхъ прочихъ посвященныхъ на удивленіе. Нѣтъ сомнѣнія, что обычай этотъ въ Китаѣ существовалъ со временъ древнѣйшихъ. У Вавилонянъ и Іудеевъ существуютъ и другіе дни, сверхъ недѣльной Субботы, которые также соблюдались и считались священными днями.

Какъ же понимать *семь дней* текста (и-цзинъ)? Нѣкоторые полагаютъ, что подъ сѣмъ должно разумѣть интервалъ 23 Гуа и гдѣ одинъ день приходится на 24; 23 Гуа состоящее изъ пяти раздѣльныхъ линій внизу и полной линіи сверху, означаетъ землю и выше ея—гору. Верхняя строка Бо (Ро), 23 съ шестью линіями Фу, и 24-мя составляютъ *семь*. Другіе говорятъ, что день этотъ составляется изъ мѣсяца и что отъ V-го до XI мѣсяца существуетъ семь дней подразумеваемыхъ. *Шан-Яу-фу* распредѣлилъ 64 Гуа въ кругѣ съ 2 Куа-Кунъ (Ква-Квин) на сѣверномъ полюсѣ, а Ро и Фу на каждой сторонѣ ихъ такимъ образомъ . Здѣсь, подъ темными линіями разумѣются полные шесть дней предшествующихъ зимнему солнцестоянію; тогда какъ свѣтлыя мѣста означаютъ шесть дней другихъ ихъ предшествующихъ: средина-же просвѣта къ низу указываетъ на самое солнцестояніе. Извѣстно также, что верхняя линія Ро и шесть линій Квин составляли семь дней. *Шан-Син* присоединяетъ, что

7 дней есть число, часто встрѣчающееся въ небезпыхъ революціяхъ, и что полный седмидневный періодъ представляетъ нѣкоторое затрудненіе. Встрѣчаясь при этомъ съ нѣкоторыми трудностями объясненія текста И-цзинъ, приходимъ къ убѣжденію, что подъ 7 дней должно разумѣть недѣльную Субботу.

Изъ другого рода наблюденій у древнихъ Китайцевъ надъ періодами изъ 7 дней, извѣстно слѣдующее. Въ *Ли-чи* читаемъ: „Торжественный день (fast) для человѣка возвышеннаго, т. е. совершеннаго, ученаго, добродѣтельнаго, состоитъ въ простотѣ или единствѣ его цѣли, побуждающей его чистый умъ быть всегда бдительнымъ и дѣятельнымъ. Вслѣдствіи сего, онъ празднуетъ *седьмой день* какъ строго опредѣленный для дѣятельности мысли, а выше трехъ дней посвящаетъ на приведеніе въ порядокъ и исполненіе всего, что было обдумано въ этотъ день. Смыслъ празднованія такимъ образомъ состоитъ въ предупрежденіи уреда, происходящаго отъ прензобилія въ питаніи, въ совершеніи правилъ вѣшняго богопочтенія и обузданіи грубыхъ чувственныхъ требованій природы. Изъ сего можемъ заключать, что 7-й день въ древнія времена былъ періодомъ, наиболѣе соединеннымъ съ Богопочтеніемъ и поклоненіемъ, и самое празднество отлагалось (изъ остальной недѣли) исключительно на это время.

Въ послѣдующей Ханьской исторіи, въ біографіи императрицы Таньскаго рода сохраняется извѣстіе, что *восемью днѣмъ* перваго мѣсяца былъ праздничнымъ (Fast) изъ *седьми днѣмъ* въ храмѣ Предковъ. Далѣе говорится, что всѣ придворные чиновники освобождались отъ совершенія своихъ текущихъ обязанностей на это время. Въ семъ случаѣ праздничная недѣля описывается какъ имѣющая религіозное значеніе. Кроме сего, въ VI ст. по Р. Х. Императоръ Вэй, на одномъ изъ такихъ празднествъ вопрошалъ своихъ собесѣдниковъ, почему *Жэнь-жи* — день чиновниковъ, людей, народа, называется такимъ образомъ? Нѣкто Вэй-Шеу на это отвѣчалъ, что 1-й мѣсяцъ и 1-й день оного есть день птицы (курвы, пѣтуха, фазана, перепела), 2-й — собаки,

3-й — свиньи или борова, 4-й — барана или овцы, 5-й — коровы, 6-й — коня и 7-й — человека. Эти семь дней в *Лу-ши* (Lu Shi) упоминаются как дни творения и начало мира. Известно, что прежде были сотворены низшие твари, какъ бо́же легкія въ ихъ произведеніи. Самое-же почтенное и многотрудное дѣло творчества совершилось подъ конецъ всего. Въ семъ представленіи нельзя неусматривать остатокъ преданій Вавилонянъ и Евреевъ о міроздавіи, хотя въ весьма искаженномъ видѣ. Дѣйствительно сформировалось это возрѣвіе въ VI ст. по Р. Х. или было равнѣе — неизвѣстно. Результатъ изысканія нашего тотъ, что въ *Китаѣ* въ древнія времена существовалъ обычай празднованія 7-го дня, совпадавшаго съ Богопочтеніемъ въ зимнее солнцестояніе, а также и съ церемоніями посвященными въ честь культа предковъ, хотя и не знаемъ опредѣленно: — Каждый-ли 7-й день сходящій въ годовое счисленіе времени праздновался одинаково? Переходимъ теперь къ разсмотрѣнію соотношенія педѣли въ XXVIII-ми созвѣздіямъ. Нѣкоторые изъ названій сихъ созвѣздій встрѣчаются въ *Яо-тянъ* — асторической книгѣ, весьма точно обозначенныя, какъ-то: *Мао* — Плеяды, и *Сю* (Hu) — β въ Володеѣ, или по смѣшенію *Ню* (Niu) для *Синъ* (въ Гидрѣ) и *Хуо* (Huo) для *Фанъ* въ Скорпионѣ. Въ *Одахъ* упоминается *Пи* (Pi) въ Гіадахъ, включая Альдебаранъ, — владыка влаги и дождя, и *Ки* (ki) — вѣйльная лопата, владыка вѣтра въ Стрѣльцахъ и *Тен* (Ten) и *Ню* (Nien) въ Стрѣльцѣ. Звѣзды эти въ 28-ми созвѣздіяхъ упоминаются и въ VIII стол. Ясно можемъ заключить отсюда, что 28 созвѣздій пзвѣстны отъ временъ *Яо*, и два опредѣленно упоминаемые въ началѣ суть вѣрные ручатели за остальные. *Фанъ*, *Сю*, *Мао*, *Синъ*, были наблюдаемы въ это время какъ звѣзды меридіана. Сила сего аргумента связана фактически съ тѣмъ, что ихъ положеніе, по наблюденію, согласуется съ таковымъ же по закону процессіи искомымъ равноденствій. Сюда относятся среднія созвѣздія въ четырехъ группахъ, по семи въ каждой. На Востокъ — Лазоревый Драконъ (Scorpio); на Сѣверъ — Черный вошь или Единорогъ Ци-ленъ (chi-lin) (Aquarius); на

Западѣ—бѣлый тигръ (Taurus и Orion); на Югѣ — красный перепелъ или фениксъ (Cancer, Leo). Замѣтимъ при этомъ фактъ, что при Ханьской династии или позже, Индусская недѣля стала извѣстною у Китайцевъ и день солнца, или Воскресенье (Sunday), отождествлялся съ *Фанъ, Сю, Мао* и *Синъ*; а это ведетъ къ предположенію, что у древнихъ Китайцевъ названія 28 созвѣздій примѣнялись къ самымъ днямъ. Ученіе о пяти элементахъ (вода, огонь, металлъ, земля) сѣтъшивается самымъ неразгаданнымъ образомъ съ древне-Азіатскою недѣлей, а Воскресенье (*dies Solis*) и Понедѣльникъ (*dies Lunae*), вначалѣ примѣняются солнцу и мѣсяцу, тогда какъ для прочихъ пяти дней служатъ другія названія: огонь, вода, металлъ и земля, въ смыслѣ относительномъ. Недѣля переходитъ изъ Азіи къ древне-Саксонской расѣ, и распредѣленіе дней подъ покровомъ пяти Тевтонскихъ боговъ конечно было позднѣе, чѣмъ самое распредѣленіе по планетамъ въ Индіи и Вавилоніи. Вавилонская и Индійская недѣля была вспомогательною въ элементарной философій, которая, достигнувъ извѣстной высоты у Вавилонянъ, поучала, что элементы суть активныя силы въ природѣ, отъ обращенія которыхъ и движенія въ соотвѣствующихъ кругахъ, или опредѣляемыхъ строгими линіями, при всестороннемъ анализѣ, зависятъ смерть и жизнь универса повсюду.

При такомъ примѣненіи солнца, луны, звѣздъ и дней возникали новыя идеи, согласующіяся съ первымъ календаремъ въ Вавилоніи, также Индіи, и, въ первомъ столѣтіи до Р. Х., въ Битавѣ. Писатель малаго разсужденія о семъ предметѣ въ И-цзинѣ уже даетъ также понятъ, что подобная система въ его время была извѣстна. Можно сказать, что въ *Дай-сюань-цзинѣ* содержится тотъ-же намекъ, и гдѣ, вмѣсто 64 Гуа, поставлено даже 81. Они распредѣлены по вѣнцовой окружности начертаннаго круга, котораго центръ составляетъ *сюань* т. е. *черное начало*. Словомъ этимъ характеризуется основаніе дѣйствій универса, которое также однозначуще съ *Дао* Лао-цзы. Въ *Дао-дэ-цзинѣ*, сочиненіи сего философа, оба эти термина поэтому (*сюань*, *Дао*) употребляются очень часто.

Самое распредѣленіе 81 символическихъ Гуа начинается на сѣверѣ, въ мѣстѣ зимняго солнцестоянія, и каждое занимаетъ пространство, соотвѣтствующее четыремъ днямъ и фразіямъ.

Первый символъ есть *Чжунъ* (середина), второй *Чэу* на востокѣ. Слѣдуетъ затѣмъ *сянь* (hien) и *Шанъ* (Shan). Элементы распредѣлены подѣ соотвѣтствующими наименованіями, такъ: земля, вода, огонь, дерево, металлъ. Кромѣ ближайшихъ пяти, берется и другой порядокъ: вода, огонь, вода, металлъ, земли, и такое видоизмѣненіе повторяется въ каждой группѣ; 81 символъ дѣлятся на девять группъ по девяти въ каждой. При семъ, изъ системы 28 созвѣзій, избираются для отмѣтокъ только главнѣйшіе пункты солнечнаго годоваго вращенія, которое достигаетъ по означенному опредѣленію 300°; *Янгъ-сюнъ* означалъ весьма неточно солнечное положеніе въ періодъ зимняго солнцестоянія подѣ 270°. Декабря 21-го, по общему замѣчанію, годъ начинается съ солнцестоянія и солнце тогда занимаетъ 1° Nien.

Если Китайцы въ первое столѣтіе имѣли астрономическую недѣлю съ 5 элементами, солнцемъ и луною, присоединенными позже, то можемъ сказать, что искомый день зимняго солнцестоянія, во времена *Янгъ-сюна*, написавшаго объ этомъ свою книгу, былъ въ Субботу. Пунетъ этотъ однакожъ сомнителенъ. Когда знаемъ, что въ 104 г. до Р. Х., какъ говорится въ *Ши-ки* (Shi ki), солнце и мѣсяцъ были въ ближайшемъ соотношеніи (conjunction) въ первой степени (degree) Nien въ 12 часовъ ночи, въ зимнее солнцестояніе, и что и день былъ также Цзя-цзы (Kiu tsı). Допустивъ прецессию въ 50 секундъ 25, мы получаемъ около 28° 4' разности въ положеніи Nien сравнительно съ настоящимъ временемъ. Императоръ Хань (Han), по совѣту астрономовъ, усвоилъ на время своей династіи элементъ земли. Теперь трудно сказать, когда именно этотъ элементъ примѣненъ къ зимнему солнцестоянію; онъ въ 104 г. до Р. Х., былъ введенъ императоромъ Хань Ву-ли, хотя его распоряженіе и занесено въ календарь Да-й-чжу. По всей вѣроятности, астрономы задолго до сего времени употребляли означенный

элементъ въ примѣненіи къ днямъ недѣли. Годъ 104 былъ *Динъ-чзу*, но въ Шн-цзи (Shi ki) онъ называется *цзы*. Отсюда можно заключить о его неправомерности. Что упомянутое созвѣздіе Хіен встрѣчается въ замѣчаніяхъ Дай-сюанъ-цзинъ, какъ помѣщеніе (домпцзя) солнца въ зимнее солнцестояніе,—фактъ несомнѣнный; стало быть вѣрно и то, что для 104 г. до Р. Х. было тоже созвѣздіе. Такое заключеніе наше подтверждается и тѣмъ, что во времена Господа нашего Іисуса Христа, *Янъ-сюнъ*—великій поэтъ и философъ Китайскій, изучавшій природу отъ одного солнцестоянія до другого солнцестоянія, также какъ свѣтъ и тѣмъ въ нихъ возрастаніи и ущербѣ; говоритъ о пяти элементахъ *днѣ-стоящихъ* въ непрерывномъ ихъ преемствѣ изъ дня въ день, избѣгая при семъ дѣленія года на мѣсяцы, и савдую *Цинъ-Фану* въ установленіи годовыхъ временъ отъ четырехъ до пяти дней; 28 созвѣздіи у него употребляются только для того, чтобы указать мѣсто солнца при его годовичномъ обращеніи.

Такое положеніе вещей продолжалось до пришествія въ Китай *Буддистовъ*, которые съ собою приносятъ изъ *Индіи* и *Индусскую* недѣлю. Самый зодіакъ изъ 28 созвѣздіи тоже до сего времени вовсе былъ неупотребителенъ въ Китай. Изъ всѣхъ фактовъ относительно зодіака можемъ вывести то, что онъ былъ въ употребленіи за 2000 годовъ до нашей эры, и что былъ дѣлимъ на четыре группы седмицъ, изъ коихъ центральная *Фанъ*, *Мао*, *Синъ*, были звѣздами Меридіана, въ дни равноденствій и солнцестояній, и что когда Буддисты принесли индусскую недѣлю, то примѣнили 28 звѣздъ дневныхъ, что и сообщили прежде въ своей отечественной странѣ, самые же дни этихъ остальныхъ звѣздъ приходятся всегда на наше Воскресенье. Другія страницы въ И-цзинъ, касающіяся седмидневнаго періода и въ нихъ упоминаемыя, можно сказать не даютъ намъ ничего особенно важнаго въ разъясненіе разсматриваемаго вопроса. При разсмотрѣніи ихъ даже убѣждаемся, что жертвоприношенія, которыми бы думали характеризовать праздничное время и 7-й день недѣли по преимуществу, могли совершаться и въ другіе дни;

я, что особенно важно, періодъ въ семь дней приравняется и періоду въ пять дней. Обстоятельство, — указывающее на два счисленія недѣли, и подтверждающееся народной пословицей: „онъ хочетъ идти послѣ *седми дней*“. Прежній пятидневный періодъ недѣли, забывшись мало-по-малу седмидневнымъ, удержался въ народной памяти; известна и священная формула: *ву шу изи жи дэ*, указывающая на обычай праздничныхъ семи дней, имѣющихъ значеніе религиозное; разумѣется здѣсь именно время въ зимнее солнцестояніе, сопровождавшееся главными жертвоприношеніями. Такимъ способомъ толкованіями могутъ быть объяснены только смыслъ и значеніе въ Китайскомъ календарѣ 24, 51 и 63 Гуа, упоминаемыхъ въ И-цзинѣ. Предлагая свои объясненія на И-цзинѣ въ связи съ Вавилонскими обычаями, должны замѣтить однакоже, что сами китайцы не исполнили между собою согласны въ истинности и правильности того или другого рода толкованій о седмидневномъ періодѣ времени.

Другой источникъ, тоже древній, сверхъ И-цзинѣ, на основаніи котораго можемъ сдѣлать эти выводы и соображенія по рассматриваемому нами вопросу, есть послѣднее изъ прибавленій на И-цзинѣ. Здѣсь говорится, что въ царствованіе Сюань-Ди, въ 73 или 48 г. до Р. X., найдена была молодой женщиной случайно въ мусорѣ полуразвалившагося дома книга, оказавшаяся прибавленіемъ къ И-цзинѣ и содержащая въ себѣ календарь. Чэнь-хуань (Chen-Twan) и Шао ю фу (Shao Yau fu) встрѣтили здѣсь знаменитое ученіе о происхожденіи и образованіи небесъ. Фу-си, оригинальный авторъ книги о гаданіи, по объясненію его ученими X и XI стол. представляли въ слѣдующемъ видѣ эту систему образованія міра. Символы расположены въ слѣдующемъ ихъ видѣ и значеніи: *небо* — на югѣ; *земля* — на сѣверѣ; *огонь* — на востокѣ; *вода* — на западѣ; *ромъ* — на Ю.-З.; *отвергъ* — на С.-В.; *гора* — на Ю.-В.; *плъ*, *грязь* на С.-З. Начало Янъ преобладаетъ на Югѣ и начало инъ на Сѣверѣ. Кен — гора кажется получаетъ свое положеніе отъ направленного теченія въ Китаѣ рѣкъ,

и въ дѣйствительности потому что знаменитая гора Куань-лунъ находится на С.-З., такъ же какъ на Ю.-З. Китайскаты и горныя отлогости расположены къ морю. Громъ символъ весны, находится на С.-В. и противоположенъ *отру* на Ю.-З.; *огонь* помѣщенъ на В., преимущественномъ мѣстѣ солнечнаго жара и сухости, ему противоположна *вода*, на З. Чтобы понять надлежащимъ образомъ представленное распределение, необходимо взглянуть на діаграмму изъ 64 гуа и *круглую* и *четверугольную*, какъ они начертаны у авторовъ. Въ круглой формѣ небо встрѣчается въ 8 гуа и занимаетъ дѣленія вѣ, земля въ 8 гуа цзы огонь въ *Мао*, вода въ Си и т. д. Въ квадратной же формѣ, небо помѣщено на С.-З., а земля на Ю.-В. При обзорѣ *Па-гуа* или 8 элементовъ на прилагаемой V-й таблицѣ и 64-хъ прочихъ знаковъ съ ихъ названіями и объясненіями изъ книги И-цзинъ, необходимо различать системы Фу-си и Вэнь-вана; на слѣдующей-же таблицѣ VI-й „па-гуа“ расположены въ 64-хъ знакахъ по системѣ Шао-яу-фу, а среди ихъ начертанъ въ 16 кругахъ новый Китайск календарь (1881 г.) и другой меньшій съ 8-ю кругами и іероглифами въ нихъ (1881 г.) означающими разныя циклическія и гадательныя знаки, на другомъ подобномъ календарѣ древнемъ содержатся пшлы—часовой, зодіакальный и XXVIII лунныхъ домицелей; показаны на прочихъ рисункахъ движенія 7-ми планетъ (по Скалигеру) и около полярной сѣверной звѣзды Большой и Малой Медвѣдцы съ ихъ положеніемъ въ четверти года, зпкою, весною, осенью и лѣтомъ; приложены также 2 Буддійскіхъ календаря въ ихъ схематическомъ видѣ, Индійскій зодіакъ и planetarium, и Монгольскій компасъ, а въ особомъ верхнемъ кругѣ показана система мірообразования по Фу-си.

§ 70. Древніе Сабей и маги, *изъ сродства съ Китайскими Астрономами и Даосами*; Маздеизмъ. его священныя книги и исторія въ Китаѣ и на Востоку. А) Китайскіе звѣзdochеты, астрономы и астрологи, въ частности именуемые Даосами, имѣють общую связь съ прочими той-же профессіи другими сосѣдними и отдаленными народами. Даосскія книги по большей части мистическія и маическія, — общаго происхожденія съ нѣхъ подобными или тождественными, перешедшими отъ другихъ народовъ востока. Историческая преемственность означеннаго рода подтверждается нѣхъ сравнительнаго сопоставленія многихъ воззрѣній и обычаевъ, унаслѣдованныхъ издревле отъ особеннаго рода лицъ, занимавшихся астрономіею, астрологіею, магіею. Египетъ, Ассуро-Вавилонія, Персія, Индія — суть главные центры. По китайскимъ аяналамъ, нѣхъ чужеземцевъ, обращавшихся въ Китаѣ и пользовавшихся вліяніемъ на народъ, кромѣ Индусскихъ выходцевъ, различаютъ *маи*, *гебры-омепоклонники* или *Парсы*, впоследствии — *Манихеи*, имѣющіе свои храмы и особый культъ среди китайцевъ *Буддистовъ*, *Магомеданъ*, *Евреевъ* и *Христіанъ*. Означенный фактъ чуждыхъ народностей, религій и наплыва иностранцевъ, очень важенъ въ исторіи Даосизма, но на него въ сожалѣнію не обращалось должнаго вниманія до новѣйшихъ изслѣдованій и нерѣдко были смѣшанныя представленія, разрѣшенныя опредѣлительно въ изслѣдованіяхъ О. Архим. Палладія, Потье, Фиппа и др.

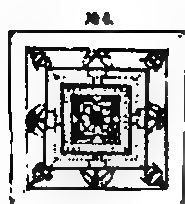
Древнѣйшій народъ, откуда, согласно съ Библіею и другими древними преданіями и лѣтописями, распространяются понятія о Богѣ въ связи съ астрономическими знаніями, были *Сабей* или *Сабелле*, отъ *Сави* — сына Эвохова. Основное вѣрованіе нѣхъ то, что *Богъ* — *творецъ* всѣхъ вещей, и что посредникомъ между нимъ и человекомъ, въ молитвѣ и прочихъ сношеніяхъ, служатъ *духи невидимые*, что небесныя тѣла въ нѣхъ движеніи и управленіи вліяють на землю и человека. Вслѣдствіе сего убѣжденія возникаетъ культъ свѣтиламъ небеснымъ, преимущественно солнцу, лунѣ, планетамъ, съ вѣрованіемъ въ *духовъ* ими управляющихъ и потому тоже по-

клоняемыхъ и почитаемыхъ въ идолахъ. Таково звѣздопочитаніе и идолопоклоненіе Сабейзма; солнце, мѣсяцъ и планеты почитаются высшими божествами, прочія звѣзды—низшими, для душъ грѣшныхъ людей полагается тысячелѣтіе лѣтъ испытаній и покаяній, послѣ чего получается прощеніе. Главнымъ культомъ Сабейзма почитается „Ур Халдескій“ или „Харранъ“, в Месопотаміа. Сабейцы позднѣйшіе имѣли болѣе усложненные обычаи, они поклоняются при молитвахъ, обращаясь лицомъ къ сѣверному полюсу, также при восходѣ и заходѣ солнца и луны, воздерживаются отъ вкушенія многихъ растений, вѣрятъ въ полное прощеніе грѣшниковъ по истеченіи ихъ тяжелыхъ страданій въ тысячелѣтній періодъ, соблюдаютъ трижды въ году праздники—одинъ седмидневный въ Февралѣ, другой въ Мартѣ 30 дней, третій въ Декабрѣ—9 дней, приносятъ многія всесоженія, или возліянія, поклоняются звѣздамъ; учатъ, что въ каждой изъ семи планетъ обитаетъ посредникъ и ходатай предъ Богомъ, хотя существуетъ единый изъ всѣхъ Богъ, именуемый „Богомъ боговъ“, „Господомъ господей“, каждой планетѣ усвоается особенная область, дѣятельность, штатъ для служенія и охраны порядка; вѣрують, что между планетными духами и землею существуетъ непрерывное сношеніе и вѣдѣтельство въ дѣла, на семъ вліяніи основывается употребленіе мистическихъ талисманныхъ печатей (брактеадъ), устроенныхъ съ цѣлю и согласно астрологическимъ правиламъ. Народы эти любятъ путешествовать для поклоненій въ Харранъ, въ Месопотамію, почитаютъ храмъ въ Меккѣ, пирамиды въ Египтѣ, вѣрятъ, что послѣднія суть гробы Сноа, Эноха и Сабі, приносятъ здѣсь въ жертву пѣтуха и чернаго наполовину телъца, куренія“ (см Sale, Kogan).

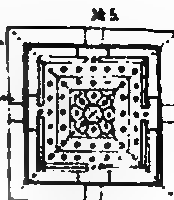
Съ примитивнымъ Сабейзмомъ стоитъ въ связи Маизмъ, съ болѣе или менѣе характеристичнымъ разрядомъ лицъ, занимающихся волхвованіями, гаданіями, всякаго рода чародѣйствомъ; маимъ, волхвы, гадатели и вѣщунны, играютъ роль у всѣхъ народовъ и восточныхъ по преимуществу. Буддисты, Шаманы, Даосы какъ и Конфуціане, сохраняють во мно-

гихъ обычаяхъ и церемоніяхъ молитвы, заклинанія, обращенія въ духамъ небеснымъ и земнымъ; по звѣздамъ опредѣляютъ судьбу человѣка, или несчастный исходъ своихъ предприятий, также какъ въ играхъ и по книгамъ, вмѣющимъ значеніе оракула. Китайскіе маги суть астрологи и астрономы, лѣвара и жрецы вмѣстѣ; ихъ книги, несмотря на многія несообразности, сравнительно съ прочими философскими, получали пощалу въ періоды тяжелыхъ гоненій по признанію почеху-либо вредными правительствомъ; самый канонъ нѣз сложился болѣе или менѣе опредѣленно, имѣетъ свою исторію. Вникнемъ въ смыслъ названія „Магъ“, „Мани“, „Магия“, съ равносильными опредѣленіями и видами понятій на разныхъ языкахъ и затѣмъ у китайцевъ. Евр. и Халд. „Магъ“ вообще значитъ мудрый человѣкъ, ученый, жрецъ, звѣздочетъ, спотолкователь. У Халдеевъ за 600 лѣтъ до Р. Х., существовалъ институтъ Маговъ, и Вавилонскіе маги, какъ классъ ученыхъ, славились во всемъ древнемъ мірѣ. Въ Св. Писаніи В. Заѣта у Евреевъ различаются *пяти классовъ*: *картуммимъ*—излагатели Св. Писанія и истолкователи, *асафимъ*—заклинатели или волшебники, *мекасефимъ*—увѣщатели, вѣщунъ, предзнаменователи, магики, *юзеримъ*—вычисляющіе дни рожденія, астрологи, *халдимъ*—Халдеи въ тѣсномъ смыслѣ; Ассирійскіе жрецы и Артемиды въ Эфесѣ у Страбона называются *мем-абимъ* или *манъ-этсеръ* (у Финикіянъ), *Техеръ-манъ* (въ Кизикии). Китайское слово *ши* и іероглифъ, вообще означающее ученый классъ людей, съ приложеніемъ другихъ іероглифовъ употребляется въ многообразномъ значеніи. Извѣстны *Дао-ши*, ученые Даосы и философы *шести родовъ*: *тянь-жэнь*—философы, *шэнь-сянъ*—достигшіе безсмертія, *шанъ-цзюй*—отшельники, *чу-цзя*—монахи, *цзай-цзя*—міряне, также—*хо-цзюй-дао-ши*—женатые люди (всѣ Даосы вообще могли быть женатыми до Сунскаго Тай-цзю). Вообще энциклопедисты, ученые по словесности, медицинѣ, гаданію, называются *бо-ши*, звѣздочеты, астрологи—*тянь-ша*, докторъ—*иша*, академикъ—*сйо-ши* или *мао-ши*—отличный ученый, *цзинъ-ши* или *цзао-ши*—магистръ, *цзюй-жэнь*—бан-

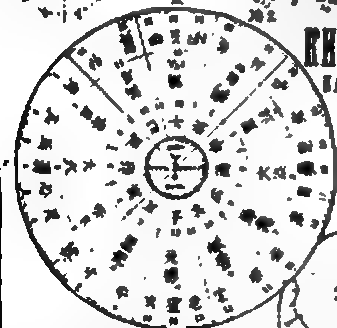
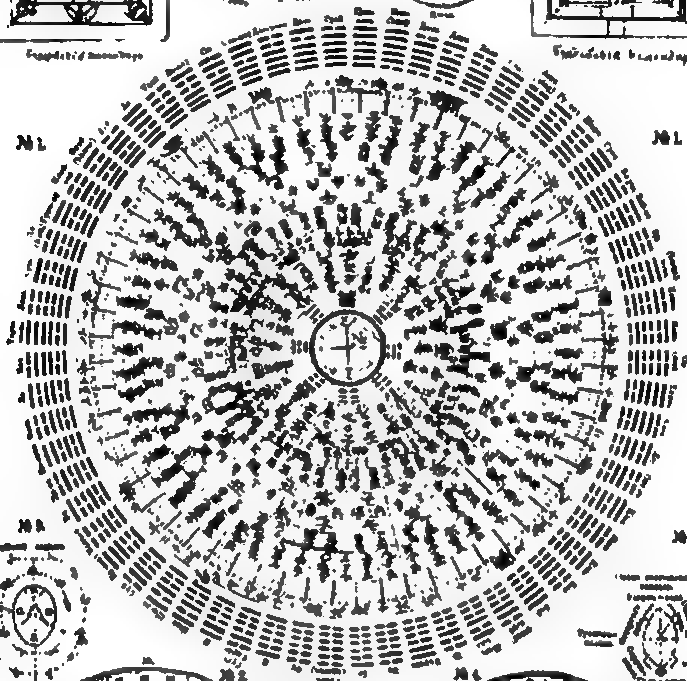
дидать, *цзюй-ши* — ученый на покой; прочія профессіи: *фан-ши* — знахари, *кай-ши* — духовный просвѣтитель Бодисатва *у-шанг-ши* — ученый буддистъ, *ю-ши* — Бодисатва, *вонг-ши* — студентъ, ученый, *им-ши* — аناхоретъ, *цзюи-ши* — кандидатъ ученой степени, *чинг-ши* — садовникъ; чиновники высшаго ранга — *шанг-ши*, среднего — *чжунг-ши*, низшаго — *ся-ши*. Даосскія философы и Буддійскіе вообще, и древніе въ особенности называются *дао-женъ*, *дао-чзя* или *да-минг*, или *дао-ши*, наконецъ составляющіе особую ученую корпорацію — консясторію или на жалованьи у правительства, эти лица извѣстны какъ *дао-гуанъ*. Наивысшее и государственное ихъ положеніе и служеніе съ прочими учеными — Конфудіанами, безъ сомнѣнія проявляется въ астрономическомъ институтѣ, существующимъ донынѣ въ Пекинѣ. Въ немъ сочиняется мѣсяцесловъ *ши-сяншю*, ведутся астрономическія наблюденія — *гуанъ-синг*, и наблюденія надъ водяными часами *бяо-шуй*. Институтъ состоитъ изъ присутствія и трехъ комиссій подъ контролемъ самого императора какъ непосредственнаго лица, отвѣтственнаго предъ небомъ. Штатъ ученыхъ лицъ, занимающихся астрономіею *синг-ши*, *синг-чжэ*, *синг-чзя*, очень значителенъ; для одного мѣсяцеслова состоитъ комиссія изъ 33 астрономовъ, 63 воспитанниковъ; они вычисляютъ съ точностью 24 годовыя перемѣны въ атмосферѣ, въ Пекинѣ и главныхъ городахъ имперіи, новолуніе и полнолуніе, восходъ и заходъ солнца въ разныхъ мѣстахъ имперіи, опредѣляютъ годъ, мѣсяцы, дни, часы; счастливые и несчастные дни, на основаніи чего, государь имѣетъ 67, а подданные 37 дѣлъ, коихъ исполненіе приспособляется къ счастливымъ днямъ. Комиссія для наблюденій на обсерваторіи, построенной на восточной стѣнѣ Пекина, имѣетъ 11 астрономовъ, 43 воспитанника, занимающихся наблюденіями небесныхъ явленій: численіями дней, ночей, взаимнаго разстоянія планетъ, наблюденіями явленій въ солнцѣ, лунѣ, планетахъ, замѣчаніями разныхъ небесныхъ феноменовъ. Комиссія наблюденій по водянымъ часамъ имѣетъ 13 астрономовъ, 18 воспитанниковъ; они опредѣляютъ истинное время дня и ночи въ разныхъ



Средняя таблица



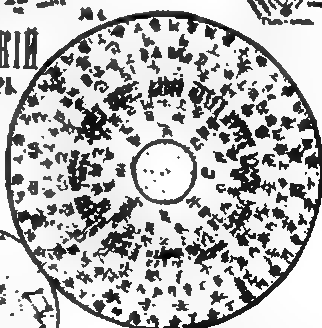
Средняя таблица



КИТАЙСКИЙ
КАЛЕНДАРЬ



No. 11



Составил: Р. А. Лопатин, Лопатин, Лопатин.

ОБЪЯВЛЕНИЕ ПЕРВОГО. В 1-й издании этого издания
от 1900, по изданию (1900-01)
No 1: 100 тысяч экземпляров изданы по разным изданиям
от 1900, No 2: 10 (1-й изд.) 1-й изд. 1-й изд.
No 12: 1-й изд. 1-й изд. No 12: 1-й изд. 1-й изд.

В 2-й издании этого издания от 1900, No 1: 100 тысяч
экземпляров, No 2: 100 тысяч, No 3: 100 тысяч, No 4: 100 тысяч
No 1: 100 тысяч, No 2: 100 тысяч, No 3: 100 тысяч, No 4: 100 тысяч
No 1: 100 тысяч, No 2: 100 тысяч, No 3: 100 тысяч, No 4: 100 тысяч

мѣстахъ, наблюдаютъ время по часамъ, назначаютъ дни счастливые и несчастные, выбираютъ мѣста, имѣющія счастливое расположеніе для жителей. Все, чего не могутъ, по спеціальности, исполнить ученые астрономы означеннаго института, то ведутъ и разрабатываютъ другіе ученые, составляющіе особый „приказъ ученыхъ“, имѣющій свое присутствіе и канцелярію, къ которому подчиняются академія словесности, коммиссія придворныхъ журналистовъ, общество историческое. Не менѣе важную роль играетъ и министерство обрядовъ и церемоній. Здѣсь опредѣляется вся національная жизнь китайцевъ и страны въ неизмѣняемыхъ обличіяхъ, хранимыхъ доселѣ; устанавливаются точно времена церемоній государственныхъ, общественныхъ, частныхъ, жертвоприношенія предкамъ, духамъ, богамъ, мудрецамъ, силамъ природы, сочиняются молитвословія, обряды, которые видоизмѣняются и восполняются учеными разныхъ религій по своему (Конфуціане, Буддисты, Даосы, Христиане, Магометане и пр.). Астрономическій народный календарь всего государства, имѣетъ и частные отдѣлки; у Буддистовъ существуютъ свои священныя времена, дѣйствія, обычаи, у Даосовъ и Конфуціанъ—свои. Таковъ религіозный мѣсяцесловъ на цѣлый годъ той или другой секты, нами предлагаемый особо ниже. Несмотря на высокое положеніе свое, для народовъ востока, современная Китайская астрономія неразрывна съ астрологіей и многими отдѣлами ее дополняющими, начертанными въ И-цзинъ и разныхъ книгахъ, Даосскихъ по преимуществу. Основной принципъ, изъ коего выводять Китайцы свою систему и воззрѣнія тотъ, что существо всѣхъ вещей имѣетъ свой образъ на небѣ и свою форму на землѣ, и переходы между людьми предначертаны свыше; „древніе, сосредоточивая все свое вниманіе на земледѣліе, (говоритъ Маймонидъ, More Nebuch. p. V.), давали звѣздамъ имена, заимствуемая отъ занятій въ теченіе года“; „звѣзды, индивидуально распредѣляемыя по группамъ (замѣчасть Volney, томъ V), получили имена, заимствуемыя отъ дѣйствій человека или природы, въ продолженіе солнечнаго обращенія;

и небо астрономическое дѣлалось какъ бы зеркаломъ, отражающимъ все, совершающееся на землѣ; слѣдую сѣй оригинальной своеобразной системѣ воззрѣнія, и руководясь ею, въ національной Китайской астрономіи и съ нею астрологіи, получаемъ весьма точныя понятія какъ о современной народной жизни, такъ и исторической. Предлагаемъ для примѣра слѣдующія названія звѣздъ Китайскихъ и понятія о небѣ, землѣ и человѣкѣ. Все вообще небо съ его звѣздами есть *тянь*, невидимая сила имъ управляющая и превыше всего—*шан-ди*; земля съ обитателями подобно небу имѣетъ *минъ*—народъ, государя именуемаго *тянь-цзы*—сынъ неба; звѣзды суть очи Божьи—*тянь-ань*, отъ движенія свѣтила зависитъ судьба людей—*тянь-шу*; древній Китай дѣлился на девять областей, имъ соотвѣтствуютъ *девять соотѣилъ*—*цзю-синъ*: луна—*юэ*, пять планетъ—*оу-синъ*, соотвѣтствующихъ пяти элементамъ, и 2 узла Рагу и Кету, таковы же смыслъ и 9 звѣздъ сѣверной медвѣдницы *бэй-доу* или хлѣбной мѣры, въ коей есть *бинъ-синъ*, тронъ Тянь-ди (царя неба); южная полярная звѣзда, называется *шоу-синъ*, богомъ долголѣтствія; существуютъ: *тай-синъ*, звѣзды 3-хъ высшихъ совѣтниковъ государства; *ланъ-синъ* звѣзда всѣхъ чиновъ имперіи, *синъ-доу*, 2 звѣзды въ созвѣздіи большой медвѣдницы, которой духи завѣдуютъ литературою; *синъ-хо*, разные товары, выставленные рядами; *жунъ-синъ*, благовѣщія звѣзды; *жень-синъ* звѣзда человека, *лао-жень-синъ*, звѣзда человѣческаго долголѣтія; *минъ-синъ*, небесное поле или звѣзды покровительствующіе земледѣлію, также созвѣздія—*тянь-тянь* небесныя поля, *тянь-жу* небесное млеко; *ди-си* императорская цыповка *ци-юанъ*, восходящая гвардія, *танъ-минъ* врата свѣта, *тянь-цзи* небесная житница, *тянь-цзинъ* небесный колодезь, *тянь-ъ* небесная мѣра, *цзинъ-мяо* храмъ очищевій; *цзунъ-мяо* храмъ предковъ и проч. Нѣтъ надобности вдаваться въ приведеніе прочихъ примѣровъ разнообразнѣйшихъ названій, изобрѣтенныхъ Китаичами въ разное время для неба въ полномъ смыслѣ Китайскаго, ихъ ученые восполняли свой кругозоръ прочими знаніями и суетвѣріемъ, таковы гадатели, волшебники, съ ихъ

искусствомъ и средствами. Сюда относятся: *шу-цзя* колдовство, ворожба, *шэн-шу* наука жизни или долгодѣтін, съ *яо-шу* содержащей важныя средства; *фанъ-шу* магія, *ци-шу* чудесныя способы, или *би-шу*—таинственныя, *чжоу-шу* искусство заклипанія, *санъ-шу* или три способа, средства, *бэй-хай-шу*—некромантія или вызываніе умершихъ, *фанъ-чжунъ-шу*—секретныя средства въ возбужденію полового влеченія, *синъ-ци-фынъ-шу*—разныя гаданія, *цзинъ-шу*—заговариваніе острий и проч. Выявая въ профессію Китайскихъ ученыхъ астрономовъ и астрологовъ-маговъ, и сравнивая съ Индо-Персидскими, находимъ много пунктовъ совпаденія, позволяющихъ судить о нихъ болѣе или менѣе одинаково, по замѣченнымъ градациямъ отъ чисто ученыхъ до шарлатанства. Важно раздѣленіе сихъ ученыхъ на государственныхъ, состоящихъ на службѣ и имѣющихъ главнымъ образомъ религіозное назначеніе, другіе лица суть частныя „мудрецы“, иногда ловкіе люди, обладающіе тайными знаніями и пользующіеся суевѣріемъ людей ради барыша, и для прокормленія. Благодаря однако-же глубочайшей вѣрѣ въ извѣстныя религіозныя представленія и сохраненіе преданія въ названіяхъ небесныхъ свѣтилъ, эти восточные астрологи и астрономы не ошиблись въ свое время во времени чудеснаго рожденія Спасителя отъ Приснодѣвы Маріи, въ убогой пещерѣ города Внолесма. Зороастръ, по астрономическимъ преданіямъ и религіознымъ, предсказалъ, что нѣкогда придетъ въ образѣ человека отъ всемогущаго единаго искупителя, коего рожденіе будетъ ознаменовано появленіемъ необычайной звѣзды. По восточнымъ рассказамъ, ученые маги или астрономы ожидали съ терпѣніемъ исполненія предсказанія; 12 изъ нихъ подъ вонедъ пророчества, день и ночь неуставно наблюдали надъ небомъ, пристально всматриваясь въ тихія ночи на зеркальныя воды бассейна, отражавшаго звѣзды небесныя; наконецъ, съ величайшимъ изумленіемъ и необычайною радостью замѣтили, при легкомъ колебаніи воды, появленіе *младенца лежащаго на крестѣ* и въ необыкновенномъ сіяніи! Такова была звѣзда, поразившая взоры маговъ. И вотъ она мгновенно, не безъ

созволенія Божія, отправляются въ путь, который и совершаютъ два года, пока не прибыли къ Іерусалиму и Впелеему. Принеся священные дары новорожденному и насладившись созерцаніемъ предвѣчной красоты Іисуса Младенца и Матери Его, возвратившись они, руководимые тою же звѣздою до своей страны, посвятивъ послѣдующую жизнь созерцанію и молитвѣ.

Б. Переходимъ въ *Маздизму* и *Парсамъ*, именуемымъ также *Гebraми* или *Отепоклонниками*, разсѣянными въ Персію, Индію и частью Китаѣ послѣ введенія и усиленія на Востокахъ Магометанства. Послѣ краткаго историческаго обзора и характеристики поклонниковъ Зороастровой религіи (Маздеизмъ), особенное вниманіе сосредоточиваемъ на ихъ священныхъ книгахъ — *Зендавестѣ*, *Бундаги*, *Ястахъ* и др.

Для объясненія основныхъ пунктовъ вѣроученія и философіи Даосовъ, даже самихъ Конфуціанъ равно многихъ обычаевъ, обрядовъ, вѣрованій, имъ свойственныхъ, существенное значеніе съ Индійскими источниками имѣетъ Парсизмъ или Маздеизмъ, перешедшій въ Китай съ древнихъ временъ, при разныхъ переворотахъ Персидскаго государства и странъ сосѣднихъ. Дуализмъ Конфуцы и Лаоцы весьма сроденъ съ проповѣдуемымъ въ *Зендавестѣ* Зороастра или Заратустры, составлявшаго религіозный кодексъ на основаніи Индійскаго Браманизма. Въ наиболѣе древнихъ секціяхъ книги *Зендавесты* содержится политеистическое ученіе о поклоненіи и богопочтеніи естественныхъ силъ природы, каковы сіяніе солнца и свѣтъ, огонь, земля, вѣтеръ; конфликтъ между Арійцами и Иранцами, и обособленіе политически-религіозное послѣднихъ послужили главною причиною дуализма въ ученіи какъ нравственномъ, такъ и догматическомъ, многіе прежніе боги содѣлались враждебными и замѣнились новыми. Установились и понятія противоположныя во взаимной борьбѣ началъ. Въ методѣ противоположенія и борьбы, развиваются и устанавливаются системы Зороастра, Конфуцы, Лаоцы и Будды, съ неодинаковыми консеквенціями частными, исходными началами и цѣлями; вѣра въ единое высшее начало всего Бога

сохраняется у всѣхъ сихъ мудрецовъ, хотя и замѣняется болѣе или менѣе понятіями и представленіями сложными, крайне сбивчивыми въ восточномъ пантеизмѣ и дуализмѣ. Высшая міровая потенція и совершеннѣйшая мудрость и сила пазводится до силъ или явленій природы, до самыхъ низшихъ степеней и безобразій, олицетворяется въ влозахъ и фантастическимъ вымысламъ перѣдко дается реальное значеніе. Личность человѣческая, будучи ставима на рубежѣ крайностей, находится въ непрерывной борьбѣ и опасеніи за жизнь на землѣ, и загробномъ—до полученія райскаго блаженства и еденія съ Божествомъ. Матеріалистическая концепція въ созданіи даже высшихъ космогическо-религіозныхъ понятій лежитъ въ основаніи и даетъ себя чувствовать во всѣхъ означенныхъ системахъ вѣры и нравственности. Аскетизмъ Буддизма и Лаоцзы враждебный ко всему чувственному, мірскому, пылнпей роскоши въ жизни, благопріятны къ разединеніямъ половъ, для низшихъ и бѣдныхъ классовъ народа въ созданіи монастырской жизни и отшельнической; Конфүціанство стремится въ государствахъ, обществахъ, дать опору людямъ, скрѣпляя ихъ семейными узами, церемоніями, обрядами, и даже за гробомъ не замѣняетъ земныхъ условій жизни почившаго, т. е. его духа; возвышая добродѣтель и вознаграждая, понижая пороки и грѣхи, наказуя за нихъ людей, Конфүціанство руководится принципомъ справедливости и законмѣрности, высшимъ мѣриломъ коей служитъ правительство и верховная власть Хуанъ-шана (государя—императора). Въ Маздеизмѣ добродѣтель и пороки, добро и зло, получая свое опредѣленіе въ законахъ религіозныхъ Зендавесты, его комментаріевъ, правѣ жрецовъ, человѣкъ занимаетъ нейтральное и весьма плачевное положеніе, ибо его нравственность двусмысленна и противоположна; если Ормуздъ есть источникъ добра и свѣта, то и человѣкъ служитъ ему и награждается имъ по мѣрѣ совершеннаго добра; если Ахриманъ начало зла и тьмы есть богъ сосущественный и совѣтный Ормузду, то угождая ему, человѣкъ долженъ получить вмѣсто наказанія за грѣхи и преступленія—награду.

На самомъ дѣлѣ не то: Ормузду присволяется право суда и побѣды въ смыслѣ окончательномъ и рѣшительномъ, слѣдовательно онъ выше, сильнѣе, могущественнѣе, таково-же значеніе и нравственныхъ началъ предъ безнравственными; добродѣтель торжествуетъ надъ порокомъ и беззаконіемъ. Признавая активную и пассивную силу природы, инъ и янъ, Китайскій мыслитель, подобно Зороастру, устанавливаетъ шесть родовъ добродѣтели и соотвѣтствующее имъ отрицаніе, т. е. пороки, отдѣляя то и другое какъ свѣтъ отъ тьмы; тотъ же антитеза приводится и въ прочей системѣ. Лаоцзы и его школа, раскрывая силу и кругъ дѣйствій нравственныхъ, съ противоположеніемъ грѣховныхъ и беззаконныхъ, устанавливаетъ градація наградъ за добродѣтель и наказаній за нарушеніе. Будизмъ въ начертаніи Райскихъ обитателей для святыхъ и духовъ, ада для грѣшниковъ и демоновъ, еще разунствичѣе распредѣляетъ степени, исходя изъ того же метода дуалистическаго антитеза. Признавая чистоту души, ума и сердца, необходимыми для счастья человѣка земнаго и загробнаго, Маздеизмъ предлагаетъ цѣлый рядъ законовъ, направленныхъ къ очищенію тѣлесному и душевному; въ Даосизмѣ теорія эта развита не менѣе совершенною и неразрывна съ повятіемъ о высочайшемъ умѣ и добрѣ, въ честь всего сооружаются храмы: таковъ „храмъ истины и чистоты“, или „храмъ священныхъ книгъ“, даже у Евреевъ въ зданіяхъ Синагоги въ г. Клай-Финъ-фу. Не касаясь подробностей анализа и сопоставленія Маздеизма съ школою Даосовъ, сообщимъ нѣкоторыя свѣдѣнія объ ономъ и по отношенію къ Китаю въ особенности. Зороастрова религія со временъ ея основателя, съ теченіемъ времени подверглась перемѣнамъ, потребовавшимъ реставраціи, что и совершилось во время Александра Севера, при Ардшарѣ сынѣ Бабегана, прозваннаго у Грековъ и Римлянъ Артаксерксомъ или Артаксаресомъ—основателемъ Сасанидской династіи. При немъ испорченныя или затеряныя св. книги восстановлены и очищены, избраны 40,000 Маговъ для поддержанія и сохраненія религіи. Священные

томы переведены съ оригинальнаго Зендскаго на языкъ народный туземный, наиболѣе понятный, храмы огню увеличены и построены въ разныхъ мѣстахъ страны. Маги приобрѣли огромный авторитетъ, дѣйствовали противъ Грековъ и ихъ вліянія; финатизмъ часто простирался даже на Іудеевъ и Христіанъ. Возстановленная религія Зороастрова, пользуясь четыреста лѣтъ непрерывно успѣхами и вліяніемъ въ странѣ и окраинахъ, въ 651 г. по Р. Х., поколебалась съ подчиненіемъ политическимъ калифу Омару, который нанесъ капитальное пораженіе царю Ездигерду, нашедшему убѣжище у Китайскаго императора и скитавшагося въ его государствѣ. По праву Мусульманскому, побѣжденные Персы, одни добровольно, другіе послѣ ряда кровавыхъ говеній, обращены къ религіи Магомета; и нынѣ 8.000 *Гобровъ*, живущихъ въ Іездѣ или разсѣянныхъ въ окрестности онаго въ 24 мѣстечкахъ, составляютъ остатки древнихъ послѣдователей Зороастра. Часть ихъ находится еще въ Тегеранѣ, Испагани, Исфазѣ и въ Баку, вблизи большихъ горъ съ нефтяными источниками. Во время преслѣдованій въ VII ст., многіе изъ приверженцевъ Маздеизма удалились въ Хорассанъ, гдѣ поселились, долгое время наслаждались спокойствіемъ и гражданственностью; другіе разсѣялись по берегамъ Персидскаго залива или эмигрировали на о-въ Ормузь, въ устьи онаго; третьи убѣжали въ Индостанъ, гдѣ отчасти видоизмѣнили нѣкоторые религіозные древніе обряды и подчинялись туземнымъ. При помощи одного Индусскаго раджи въ г. Санджалѣ имъ удалось построить храмъ огня и сохранить первичную религію въ ея чистотѣ, что совершилось въ 731 г. по Р. Х. Пользуясь свободою богослуженія и покровительствомъ мѣстныхъ властей, Парсы въ теченіи 300 л. значительно увеличились, особенно притоками новыхъ единовѣрцевъ, выѣзжавшихъ изъ Персіи и такимъ образомъ въ Западной Индіи изъ нихъ образовались значительныя колоніи. Въ XVI ст., съ усиленіемъ Мусульманскаго владычества въ Индіи, Парсы союзныя съ туземными Индусами, должны были подчиниться Магометанскимъ начальникамъ страны, что не обошлось безъ

сопротивленій и насилія. Мослехи оказались побѣдителями, а Индусскіе правители, — слабыми въ искусствѣ управленія людьми. Изъ Санджана, Парсы унесли священный огонь въ горы Багарута, откуда чрезъ 12 лѣтъ подвинулись къ Баждѣ и Ноузареѣ, самый же храмъ перенесли въ Удваръ къ югу отъ Сурата на 32 мили, гдѣ и существуетъ донынѣ, пользуясь почитаніемъ у всѣхъ Индійскыхъ Парсовъ. Городъ Ноузарея, населенный нынѣ преимущественно жреческимъ сословіемъ Парсовъ, посылаетъ ихъ для высшаго образованія въ Зороастрову религію въ г. Бомбай, послѣдователи живутъ съ половины XVII стол., прочіе утвердились въ Гуджератѣ, Калькуттѣ и другихъ большихъ городахъ Индіи, а отсюда перешли въ разное время въ Китай, какъ и прочія части Азіи. По позднѣйшему censу, Парсовъ въ Индіи насчитывается до 110.544 или 20° на 100 всего населенія, они пользуются отличною репутаціею трудолюбивыхъ, честныхъ и предпріимчивыхъ людей, поддерживающихъ дружественныя торговыя и другія сношенія съ единовѣрцами въ Персіи и прочихъ частяхъ Азіи. Они подчиняются охотно мѣстнымъ законамъ, хотя религіозно признаютъ право Зендавесты, пользуютъ для мірскихъ цѣлей и сношеній простонароднымъ разговорнымъ языкомъ, а въ богослуженіи и обрядахъ сохраняютъ древне-Зендскій, котораго лучшими хранителями и истолкователями является особая каста духовенства, имѣющаго свои традиціи и кастовыя особенности. Парсы съ иностранцами и туземцами, посредствомъ браковъ не смѣшиваются и строго соблюдаютъ брачныя и семейныя союзы, только въ кругу своихъ единовѣрцевъ, избѣгаютъ всякой нечистоты и нескромности въ пищѣ, также одеждѣ и нравахъ; управляютъ своимъ національнымъ совѣтомъ — „*пунчайотъ*“; составившееся въ 1852 году общество „*Рахнумаи-Маздіасна*“ поставило задачей поддержаніе религіи и нравовъ и просвѣщеніе на древнихъ основахъ, въ особенности воспитаніе и образованіе юношества. Рѣдкіе между ними, которые не знаютъ основательно священныхъ книгъ, обрядовъ, постановленій и языка Авесты, по большей части на память цитируютъ всѣ лучшія мѣста и

молитвы изъ нея. Жреческая каста наследственная, поддерживается особымъ институтомъ „Мулла Фирузъ Мудриса“, гдѣ, кромѣ Св. Книгъ изучаются языки Зендскій, Пельви и Персидскій. Извѣстная школа Гебровъ въ Тигеранѣ пользуется уваженіемъ у самихъ Мусульманъ, посылающихъ учиться своихъ дѣтей. Въ Индіи община Парсовъ особенно вліятельна и пользуется расположеніемъ Англичанъ. Изъ предметовъ наиболѣе изучаемыхъ Парсами выдѣляются астрономія, астрологія, алхимія, символика какъ науки, за ними слѣдуютъ всякаго рода искусства, танца и миміа, церемоніи и обряды, этикетъ, тщательно соблюдаемые. Изъ традицій Парсовъ особенно сохраняемыхъ и чтимыхъ, извѣстны вѣрованіе въ священный огонь, полученный будто Зороастромъ съ неба, и сохраняемый понынѣ въ священныхъ храмахъ, имѣющихъ для сего особый классъ лицъ для поддержанія сего огня. Поэтому Парсы почитаются „огнепоклонниками“; съ поклоненіемъ огню соединяется поклоненіе солнцу, лунѣ и свѣтламъ небеснымъ, и вообще свѣту, въ конѣ проявляется Божество; изображенія сихъ свѣтилъ — тоже почитаются невѣжественными и низшими классами Парсовъ. Изъ обрядовъ извѣстны пять родовъ жертвоприношенія, въ смыслѣ священнодѣйствій: припесеніе въ закланіе публичное жертвенныхъ животныхъ, молитвы, таинство „Дарумы“, въ коемъ освящается хлѣбъ и вино въ честь первоначальнаго основателя закона, называемое „омъ“ (Ном) или „Комазъ“ (санскр. Soma), и „Дайманъ“ соединенныя съ благословеніемъ, — таинство очищенія состоящее въ бичеваніи и дарахъ, въ омовеніи освященною водою (пипранъ), землею и проч. веществами; существуютъ 16 молитвъ обязательно прочитываемыхъ ежедневно всѣми, наконецъ — чтеніе и толкованіе слова заключающагося въ священномъ писаніи Зороастра; всякаго рода кастрація, целибатъ и распутство, почитаются мерзкими предъ Богомъ. Умершіе полагаются на желѣзную рѣшетку въ „Докхма“ или въ „башитъ моманія“ подъ открытымъ небомъ на сѣденіе хвостнымъ птицамъ и когда трупъ-мясо будетъ сѣденъ, прочіе части — кости убираются и хоронятся въ особой пещерѣ. Извѣстны

въ Индіи двѣ секты Парсовъ „Шэн-зон“ и „Кудми“, образовавшіеся вслѣдствіе несогласія въ счисленіи времени, разнящемся у обоихъ на одинъ мѣсяцъ. Разность произошла въ неточности счисленія эры Эздитерда—послѣдняго царя Персидскаго.

Въ дополненіе къ сказанному нами прежде (отд. 2-е Ист. Биб. на Вост.) о сношеніяхъ Китайцевъ съ Персією и сосѣдними странами, замѣтимъ что Персы или „огнепоклонники“ въ тѣсномъ смыслѣ извѣстны въ Китаѣ съ древнѣхъ временъ и не смѣшиваются ни съ Евреями, ни съ Мусульманами и Христіанами, даже съ сектантами Манихеями, о коихъ упоминается въ Китайскихъ анналахъ. На сферѣ Китайскаго неба нанесены дважды мелкія созвѣздія „Бо-си“, т. е. Персы (Asterism. XCI) южнаго созвѣздія „Ян“ или „Динз“ (Aster. LXXXIV) созв. сѣвернаго, въ седьмомъ домицилѣ созвѣздія красной птицы (paranatellou V), извѣстна группа „чао-си“ изъ 4 звѣздъ начертываемыхъ столпообразно, верхняя называется „Ху-си“—тигры или военные начальники, вторая „И-си“—совѣтники, третья „Бо-си“—худрецы, маги, четвертая „Да-фу“—знаменитые, славные люди, добродѣтельные. Авторъ Цзян-да-инъ въ изслѣдованіи о сѣктоносной христіанской религіи—„цзинь-цзяо-гао“ при описаніи монастыря „чжун-ян-си-бай“ говоритъ, что и между разнаго рода иностранцами, прибывающими въ Китай и въ немъ посѣляющимися извѣстны: Манихеи—„Мо-ни“, Сирійцы—„Да-цзинь“ и поклонники духу „Ян“ (Ніен) или Персы—„Бо-си“, которыя всѣ имѣютъ свои монастыри или храмы. Губернаторъ Фуцзяна въ своей „географіи“ говоритъ также, что сверхъ народовъ, поклоняющихся небу—*тянь* и духу неба, существуютъ народы поклоняющіеся „чужеземному духу“—„ян“, отличающагося отъ другихъ—„хо-шэнъ“ и „хо-ян“, что въ честь этихъ божествъ существуютъ въ Китаѣ соотвѣтствующіе храмы и жертвенники, что „хо-шэнъ“ или *духу* *отя* и „*тянь-шэнъ*“ небесному духу, поклоняются Персы; что „ян“ (Ніен) поклоняются Евреи и выходцы изъ западной (Византійской) имперіи. Съ этими выходцами съ Запада,

выдѣляются въ незначительной степени *Манихеи* (Мо-ни)—христіанская секта, о которой подробно сообщаетъ о. Арх. Паппадій въ своемъ очеркѣ „слѣды христіанства въ Китаѣ“. Здѣсь же замѣтимъ, что въ Манихейзмѣ отражается вліяніе Маздеизма и воззрѣній Астрономо-астрологическихъ, общихъ Восточному міру, и личность І. Христа изображается какъ эманация звѣзднаго міра, которая въ погруженіи въ него ведетъ борьбу къ торжеству духа надъ матеріею съ освобожденіемъ отъ оной въ смерти и воскресеніи.

Главнымъ религіознымъ источникомъ Парсовъ служатъ „*Зендавеста*“, св. книги коей извѣстны на древне-Зендскомъ языкѣ, *Пемъи*, *Гуджарати* и *Персидскомъ*, съ относящимися комментаріями („*Вендидадъ*“) на тѣхъ же языкахъ; прочія книги „*Зероунтъ-Намесъ*“ т. е. легендарная исторія Зороастра, „*Задеръ*“ или краткое начертаніе вѣроученія Парсовъ, „*Дабистанъ*“, т. е. школа нравовъ и обычаевъ, „*Дезаюръ*“ или священныя писмена; особенно цѣнятся учеными „*Халдео-Пельвійскіе тексты*“ св. книгъ „*Бундашъ*“, также не менѣе важны „*Баманъ-ястъ*“, части Авесты—„*Сирозахъ*“, „*Ястъ*“, и „*Ніаиинъ*“, (переведенныя на англ. языкъ М. Мюллеромъ). По опредѣленію и замѣчаніямъ сего ученаго *), не должно смѣшивать понятій о такъ называемой „*Зендъ-Авестъ*“. Въ Авестѣ, содержащей краткое начертаніе религіи Парсовъ, а также и въ Пельвійскихъ писаніяхъ излагаются преданія, церемоніи, обычаи древности, характеризуемой словомъ „*Маздеизмъ*“ или доброе вѣроученіе „*Маздавасъ*“, въ просторѣчій—„*багдианъ*“, хорошая добрая вѣра. Писмена сего вѣроученія поэтому у Парсовъ дѣлятся на два класса—одни содержатся въ *Авестъ*, другіе въ *текстахъ Пельви*, соединенныя-же выѣстъ образуютъ „*Авесту*“ и „*Зандъ*“ т. е. откровеніе и комментарій на него, обоими же словами означается „вѣдѣніе, мудрость“; по Пельвійски Авеста называется „*азистахъ*“ познавать что, съ извѣстнымъ разумѣніемъ или толкованіемъ, и „*Зандъ*“ Пельв. „*заинти*“, отъ

*) Sacr. books of the East. vol. V. Introd. I—X.

корня „занз“ знать что, съ разумѣніемъ. Магометанскіе и Европейскіе ученые измѣнили „*Авеста-Зандъ*“ въ „*Зендъ-Авесту*“; тогда какъ подъ „*Авестой*“ должно разумѣть исключительно текстъ, коего переводы и комментаріи на разныхъ языкахъ и преимущественно Пельви излагаются въ „*Зандъ*“. О самой формаци и содержаніи означеннаго сборника должны сказать слѣдующее: собраніе Зендскихъ фрагментовъ дѣлится обыкновенно на двѣ части: Первая часть—*Авеста* въ собственномъ смыслѣ, содержитъ „*Вендидадъ*“ т. е. компиляція релігіозныхъ законовъ и мифическихъ сказаній, „*Вишерадъ*“, т. е. сборникъ чинопослѣдованій (litanies) о жертвоприношеніяхъ, и „*Ясна*“, состоящей изъ чинопослѣдованій въ томъ же родѣ,—пять гимновъ или „*гафазъ*“, писанныхъ на особомъ діалектѣ, который древнѣе общаго языка Авесты. Означенныя три книги встрѣчаются въ MSS въ двухъ разныхъ видахъ: каждая въ отдѣльности сопровождается переводомъ на языкъ Пельви (Pahlavi); или—три соединены вмѣстѣ по надобностямъ и чину богослуженія, не читаются всѣ разомъ, въ семъ случаѣ самый сборникъ называется „*Вендидадъ-Сададъ*“ т. е. чистый Вендидадъ, какъ этого требовалъ нѣкогда оригинальный текстъ, безъ всякаго перевода.

Вторая часть, вообще называемая „*Хорда-Авеста*“ или малая Авеста слагается изъ краткихъ молитвъ, прочитываемыхъ не только жрецами, но и прочими вѣрующими, въ извѣстные моменты дня, мѣсяца или года, и въ наличности разныхъ элементовъ. Эти молитвы суть пять „*гахъ*“, тридцать формулъ изъ „*Сирогахъ*“, три „*африганъ*“ и шесть „*Ніанъ*“ (Nūāyis). Къ „*Хорда-Авеста*“ присоединяются еще, имѣющія дополнительное значеніе, „*Ясты*“ или молитвенныя гимны и прославленія въ „*Изадахъ*“ извѣстнаго количества, особенно содержащіяся въ „*Надхокhti-Nōsk*“, гдѣ излагается ученіе о состояніи души за гробомъ. Въ полномъ историческомъ видѣ, литература Парсовъ болѣе значительна, чѣмъ сколько извѣстна нынѣ учеными и хранится въ семъ народѣ; фанатизмъ Арабовъ-Магометанъ не пощадилъ дорогихъ сохро-

вищъ, изъ коихъ сохранились до нынѣ отрывки. Пельвийскій переводъ Велдидатъ содержитъ немало Зендскихъ цитатъ изъ книгъ, уже исчезнувшихъ при Сасанидахъ; другія цитированія не менѣ важныя встрѣчаются только въ переводахъ и трактатахъ Целви и Парсовъ, тексты „*Nirangistan*“ и „*Dogetaidé*“. Предлагаемъ подробности содержанія самыхъ св. книгъ.

1) *Обзоръ и содержаніе Бундатъ, т. е. книги о первобытномъ твореніи человека и міра.* Въ сей книгѣ находятся немало текстовъ изъ древнихъ MSS Пельви; въ фрагментахъ содержатся ученіе по космогоніи, мифологіи и легендарной исторіи, традицій Маздеизма. Сочиненіе начинается описаніемъ первоначальнаго состояній вещей; добрый духъ есть начало, обитающее въ вѣчномъ свѣтѣ, одаренный всевѣдѣніемъ; злой духъ—въ вѣчной тьмѣ, и имѣетъ ограниченное знаніе. Оба начала производить собственныхъ тварей, пребывающихъ независимо, въ духовномъ или идеальномъ состояніи, по три тысячи лѣтъ, послѣ чего злой духъ начинаетъ обнаруживать свою оппозицію доброму творенію, что продолжается только девять тысячъ годовъ, изъ коихъ только три тысячи проходятъ съ успѣхомъ для злаго начала. По произнесеніи священной формулы, добрый духъ приводитъ злаго духа въ состояніе возмущенія и хаотическихъ дѣйствій въ теченіи втораго трехъ-тысячелѣтія, производитъ архангеловъ, и матеріальное твореніе, включая солнце, мѣсяцъ, и звѣзды. При концѣ сего періода, злой духъ, подкрѣпляемый созданными имъ демонами, употребляетъ всю энергію и хитрости для уничтоженія добраго творенія. Демоны представляются стелживающимися съ 6 классами творенія, (небеса видимыя, вода, земля, растенія, животныя, начиная съ первобытныхъ быка, коровы и человека въ образѣ Гайомарда). Слѣдствіемъ столкновенія являются: движенія и перемѣны на небѣ, солоноватая вода, горы на землѣ, быстрое произрастаніе растеній, смерть и исчезновеніе первожданнаго быка, коровы, а также Гайомарда. Въ слѣдующихъ затѣмъ десяти главахъ содержится описаніе семи областей земли, ея горъ, морей, пяти

родовъ животныхъ, — происхожденіе людей по поколѣніямъ, описываются пять родовъ огня и три священныя, бѣлое древо хомъ (Hom) и древо со многими сѣмьями, быкъ Hadyōs, птица Kamōs, и прочія птицы и животныя противоположныя злему творенію, берега міра, семьдесятъ родовъ жидкостей, озеръ, происхожденіе обезьяны и медвѣдя, главы отѣльных родовъ тварей и творенія, календарь, линейныя мѣры, деревья и растенія, характеристика разныхъ демоновъ, духовныя начальники разныхъ областей земли, воскресеніе и будущее состояніе. Всѣ означенныя описанія сдѣланы съ авторитетомъ „Дина“ (Din), т. е. книги, имѣющей значеніе откровенія вообще. Заключительныя главы посвящены генеалогіямъ легендарныхъ Персидскихъ царей и героевъ, Заратустра и нѣкоторыхъ жрецовъ, вмѣстѣ съ ерітоме Персидской хронологіи отъ сотворенія міра до Мусульманскаго завоеванія. Всего въ „Бундаи“ тридцать четыре главы съ неравнымъ количествомъ статей. Парафразисомъ сей книги гл. I—XVII служатъ избранныя мѣста „Задъ-спарамъ“ (ч. I, гл. I—XI) сына Юданъ-имъ. Текстъ Пельви, въ видѣ вопросовъ и отвѣтовъ имѣетъ слѣдующее содержаніе: волхвованіе и чары противу лихорадокъ и проч. болѣзней; указанія на признаки въ тѣлѣ; о постоянномъ неизмѣняемомъ состояніи или нейтральномъ человѣка въ будущей жизни — „тамистаканъ“, и различныхъ степеняхъ на небѣ; копія посланія Гербадъ-Манускихаръ сына Юданъ-имъ къ благочестивымъ людямъ Сиркана, и къ брату; копія съ замѣчанія Гербадъ-Манускикара и первосвященника Парсавина и Кирмана, о необходимости пятнадцатикратнаго обливанія водою при случаяхъ тяжкаго грѣха (MS. 881 г. по Р. X.); воспоминанія и письма Задъ-Спарамъ; въ первыхъ говорится о многихъ предметахъ изъ Бундаги, съ легендами о Заратустрѣ и его семействѣ, во вторыхъ — о формациіи человѣка, его тѣла, о жизни и душѣ; третья часть посвящена деталямъ реновациі міра; послѣдняя, часть, отрывочная содержитъ вопросы и отвѣты о всевѣдущей мудрости, зломъ духѣ, и пр.

Содержаніе Бундани.

Гл. I. (1—28). По традиціонному знанію, отъ Агурамазды происходятъ все твореніе, съ него же начинается и борьба съ злымъ духомъ, персходящая затѣмъ и во всей природѣ сотворенныхъ существъ, сначала до конца временъ. Агурамаздъ и Агарманъ—два со начала производятъ имъ соотвѣтствующихъ духовъ и тварей міра, первому принадлежатъ созданіе небесъ, воды, земли, растений, животныхъ, человека.

Гл. II. (1—11). Созданіе свѣтилъ небесныхъ, заключающихся въ созвѣздіяхъ: а) XII зодіакальныхъ. — Vatak—агнецъ, Tōga—телець, быкъ, Do-patkar—близнецы, Kalakang—ракъ, Sēr—левъ, Khūsak—дѣва, Taraziki—вѣсы, Casdūm—скорпионъ, Nīnazar—центавръ или стрѣлецъ, Vahik—козерогъ, Dūl—водолей, Mahik—рыбы; б) XXVIII подраздѣленій астрономическихъ неба, называемыхъ у другихъ народовъ лунными домами или домицилями и каждое изъ коихъ содержитъ до 6480 малыхъ звѣздъ; всѣ они расположены по четыремъ пространствамъ неба такъ: Восточное созвѣздіе—Tistar: 15. Māshaba, 16. Spūr, 17. Husrū, 18. Srob, 19. Nur, 20. Gel, 21. Garafsa. Западное созвѣздіе—Satavēs: 1. Miṣan, 2. Kaht, 3. Padegar, 4. Pesh-Parviz, 5. Parviz, 6. Paha, 7. Avēzar; Южное созвѣздіе—Vanand: 8. Besu, 9. Bakhvad, 10. Taraha, 11. Avra, 12. Nahu, 13. Miṣan, 14. Ardeni, 15. Сѣверное созвѣздіе—Haptok-ring (Ursa Major), 22. Varant, 23. Gau, 24. Goi, 25. Murū, 26. Bunda, 27. Kahtsor, 28. Vaht; в) періоды дня—Гакъ (Gab) в полудня—Rapitvin съ церемоніею архангеловъ; г) ангеловъ хранителей людей или духовъ—стражей—Etlavahar.

Гл. III. (1—27). Стремленіе и попытка злаго духа и его сообщниковъ къ произведенію разстройства въ гармоніи неба, сотвореніи имъ ядовитыхъ и вредоносныхъ тварей, нарушенію порядка въ созвѣздіяхъ, оппозиція добрыхъ духовъ и низпроверженіе діавола въ адъ съ устроеніемъ небесной преграды.

Гл. IV. (1—4). Гайюмаръ—родоначальникъ людей и Газурванъ—животныхъ.

Гл. V. (1—8). *Седьмъ планетныхъ духовъ-правителей*, соотвѣствующихъ созвѣздіямъ, *Тиръ*—Меркурій въ созвѣздіи Тистаръ, *Марсъ*—*Vāhrām* въ созв. Harbōk-ring, *Юпитеръ*—*Aharmazd* въ созв. Vanand, *Венера*—*Anahid* въ созв. Staves, *Сатурнъ*—*Kerīn* въ созв. великаго единаго среди небесной тверди, *Гонимаръ* и скрывающійся *Mūspār* съ хвостами, между солнцемъ, мѣсяцемъ и звѣздами; горы окружающія міръ, — *Albāra* и *Térak* въ срединѣ міра, — восполняютъ твореніе, отъ нихъ начинаютъ періодически свое обращеніе и кончаютъ солнце, луна и всѣ звѣзды. На кольцеобразной горѣ Альбуръ въ четырехъ частяхъ, находятся по 180 отверстій (rōgin), сквозь которыя проглядываетъ солнце въ своемъ движеніи; дважды въ году день и ночь бываютъ равны (равноденствія), два дни бываютъ длинными и двѣ ночи тоже длинными, имъ противоположны кратчайшіе дни и ночи. День и ночь равны—весною, когда солнце въ 1-й степени (Khōr-dak); когда солнце въ 1-й степени Kalakang (Ракъ)—день длиннѣйшій, такъ быв. въ началѣ лѣта; когда солнце въ знакѣ Tagagūk (вѣсы), день и ночь равны, такъ въ началѣ осени; когда солнце въ знакѣ Vahik (козерогъ)—почъ самая длинная, такъ въ началѣ зимы; когда въ знакѣ Varak (Аries), ночь и день равны. Солнце вступаетъ снова въ то мѣсто, откуда вышло и стало видимо изъ оконъ Альбуръ черезъ 365 Gatha дней. Когда солнце въ восточной области Savak—самый краткій день тоже и въ южной области въ знакѣ Fradadafsh и Vidadafsh, на западѣ въ Arsañ, на сѣверѣ въ Vorubarst и Vorugarst.

Гл. VI. (1—4). Попытки злаго духа предвосхитить власть на небѣ въ царствѣ Агурамазды, возмущеніе противъ него и низпроверженіе ангелами хравителями—fravahar.

Гл. VII. (1—17). Вторая борьба съ водою.

Гл. VIII. (1—5). Третья борьба съ злымъ духомъ на землѣ.

Гл. IX. (1—6). Четвертая борьба съ растеніями.

Гл. X. (1—4). Пятая борьба съ первобытнымъ буйволомъ (ox)—представителемъ сѣманной плодотворной энер-

gin — *tókhmth*; Гл. XI. (1—6). прочіе случан: шестая борьба *Гайюмарда*, седьмая — *оия*, восьмая — *созмздій*, девятая — небесныхъ ангеловъ съ злымъ духомъ, десятая — при невѣжествѣ прочихъ звѣздъ); о видахъ твореній и природѣ почвы (*lands*).

Гл. XII. (1—41). Природа юръ и названіе ихъ.

Гл. XIII. (1—16). Природа морей и названіе ихъ,

Гл. XIV. (1—31). Природа пяти родовъ животныхъ (верблюды, конь, песь, графъ, рыбы Баръ и Немаду), сто десять породъ птицъ.

Гл. XV. (1—31). Природа люхей (дыханіе — *піямо*, дупа, — *zubân* тѣло, мужчина и женщина) поколѣнія — мужск. *Siyák-mak* и женск. *Nazak*, отъ нихъ — *Fraṇák* и *Fraṇākan*; раса = *sardak*; всѣхъ расъ шесть. 1) отъ *Tāz* и *Tāsak* произошли *Tāsikān's* (Арабы); 2) отъ муж. *Hōshuang* и *Gūsak* жен: произ. *Aīranakān* (Иранцы), 3) *Мазандеране*, 4) *Sūrak* т. е. жители восточнаго Океуса и *Anēr* жители побережья Каспія, *anāīṭya*, т. е. неарійскія, 5) жители странъ *Tūr*, *Salm*, *Seni* и *Dai*, т. е. Туркистанъ, *Salm* — *Arum* — Римская имперія и малая *Asiā*, *Seni* (*Sēnd*) вѣроятно Самаркандъ или Китайцы. Всѣ 25 расъ произошли отъ *Гайюмарда*.

Гл. XVI. (1—7). Плодородная природа мужчины и женщины, ея опредѣленіе, происхожденіе цвѣта волосъ, кожи; предметы мужскаго рода и женскаго; замѣчаніе о рыбѣ.

Гл. XVII. (1—9). Природа *оия*, его пять родовъ: огонь *Berezi-savang* горящій предъ Агурмаздой, жертва горъ, молнія, огонь *Voḥa-fryān* въ тѣлѣ людей и животныхъ, огонь *Vrōdsist* въ растевіяхъ, огонь *Vādsist* — облачный, огонь *Spenist* обыкновенный, употребляемый всѣми.

Гл. XVIII. (1—10). Природа глубины океана, горъ и другихъ предметовъ.

Гл. XIX. 1—36). Сотвореніе животныхъ (осель, олень, быкъ, ежъ), птицъ (важросъ, гриффонъ, зобара) и гадовъ (змѣи).

Гл. XX. (1—34). О природѣ рѣкъ (Арагъ, Вегъ, Диглигъ, Фратъ, Датикъ, Даргамъ, Зондакъ, Гаротъ, Марвъ, Гетуманъ, Авхоширъ, Зисмаидъ, Кхегавандъ, Балкъ, Мерва, Следъ, Радъ и проч.).

Гл. XXI. (1—6). О природѣ жидкостей семнадцати родовъ и теченіи рѣкъ, наводненійхъ и разливахъ рр. Арагъ, Марвъ, Вегъ и др.

Гл. XXII. (1—11). О природѣ озеръ (Кекастъ, Савбаръ, Куариземъ, Фразданъ, Зарнимандъ, Асвасть, Гуюду, Сатавель, Урннзъ).

Гл. XXIII. (1—3). О природѣ обезьяны и медвѣдя, и пегритапской черной породы.

Гл. XXIV. (1—30). Главные представители людей и животныхъ: Гайюмардъ—какъ родоначальникъ людей, козелъ, баранъ, верблюдъ, быкъ, конь, кошка, осель, собака, заяцъ; птицы—гриффонъ, карсиптъ; рыбы; каръ, дантикъ, дарага; мѣси: сѣдой или древиѣйші; озера, растенія (медицинскія), травы, деревья, горы и проч.

Гл. XXV. (1—22). Религіозный годъ: міръ созданъ въ 365 дней, въ 6 періодовъ Гаганбаръ; мѣсяцы, дни и ночи, (газары), времена года: Midiyarēm, Medokshem, Hamesramadāyem, годъ, мѣсяцъ и день высокоса; годъ мѣсячный (мѣсяцы осени: Фравардинъ, Ардавашстъ, Гаравадъ; мѣс. *mtimic*: Тиръ, Амерадахъ, Shatvalrō).

Гл. XXVI. (1—3). Царазанъ (3½ до 4 Англійскихъ миль).

Гл. XXVII. (1—25). О природѣ растеній, зеренъ, ихъ виды и названія, древо Hōne (жизни) и древо Gōkard, въпры, и проч., цвѣты, ароматы и пр.

Гл. XXVIII. (1—48). Злой духъ Агарманъ и соподчиненные ему духи, ихъ природа, названія, дѣйствія (демоны, Андаръ, Саваръ, Наикіа, Тапрезъ, Затрикъ, Тарпмать, Мятоткъ, Араскъ, Эсмъ, Варена, Зегъ, Бұшаекъ, Визарешъ, Уда, Акататъ, Зарманъ, Азъ, Насъ, Фрифтаръ, Спаргъ, Арасъ, Апагашъ, Бутъ, Астовидадъ, Язданъ, Апаомъ, Аспенгаракъ, Куддакъ, Гочикаръ, Муспаръ и проч., герои—Кауан).

Гл. XXIX. (1—15). Патріархи въ разныхъ странахъ земли, ихъ имена и провинціи древняго Ирана.

Гл. XXX. (1—33). О природѣ воскресенія и будущемъ состояніи тварей.

Гл. XXXI. (1—41). О расѣ и генеалогіи Кауан'овъ.

Гл. XXXII. (1—10). Продолженіе того же.

Гл. XXXIII. (1—12). Семейство Мобедовъ (жрецовъ Парсовъ).

Гл. XXXIV. (1—9). Времычисленіе и опредѣленіе годовъ (до Арабскаго завоеванія и эпохи Могомета).

Текстъ 1) Время состояло (вначалѣ) изъ 12.000 годовъ. Въ откровеніи говорится, что 3.000 годовъ были продолженіемъ духовнаго состоянія и когда твари жили безъ мыслн, неподвижно, неизмѣняемо и 3.000 годовъ жилъ Гайюмардъ въ мірѣ съ первобытнымъ быкомъ.

2) Такъ прошли 6.000 годовъ въ рядѣ тысячилѣтнихъ царствованій въ зод. знакѣ *Висы—libra* и, противоположно имъ Гайюмардъ жилъ 30 годовъ въ скорбіи и несчастіи.

3) Послѣ 30 годовъ Масгіа и Масгіой пустили свои коровы; 50 годовъ не было ни жены ни мужа, прошли 93 года, когда вмѣстѣ жили мужъ и жена, и послѣ долженъ былъ явиться Госіанъ (*Hoshjang*).

4) Госіанъ жилъ 40 годовъ Такморуъ 30 годовъ, Ихъ въ своей славѣ скончался 616 годовъ и 6 мѣсяцевъ, послѣ чего 100 годовъ прошли въ тайнѣ.

5) Тогда тысячилѣтнее царство перешло въ знакъ *Скорпіона—Scorpio* и Дагакъ управлялъ 1.000 годовъ.

6) Послѣ тысячилѣтія царствованіе перешло въ знакъ Стрѣльца—*Sagittarius*, Фрадуъ царствовалъ 500 годовъ, въ числѣ коней 12 годовъ, Айрика; Манусенгаръ—120 годовъ въ томъ числѣ на горѣ укрѣпленной прошли 12 годовъ—Фразіана; Зобъ *Tuhmasrian* провелъ 5 годовъ.

7) Кай-Кавадъ провелъ 15 годовъ; Кай-Каусъ жилъ подъ небомъ 75 годовъ, и 75 годовъ, всего—150 годовъ, Кай-Кузровъ—60 годовъ; Кай-Лераспъ 120 годовъ; Кай-Вистаспъ обратился къ вѣрѣ на 30 году, всего—120 годовъ.

8) Вогуманъ, сынъ Спеидъ-дадъ—112 годовъ; Гуманъ имѣлъ дочь Вогуманъ 30 годовъ; Даранъ сынъ Кигаръ-азадъ, отъ дочери Вогумана, 12 годовъ; Даранъ сынъ Даранъ 14 годовъ; Александръ Руманъ (т. е. Римскій или Византійскій, въ Пельвійскомъ текстѣ *Sikandar-i Arūmak*)—14 годовъ.

9) Ашкавіане (Askamians) царствовали непрерывно 284 года, Ардастръ сынъ Шапакъ и числа Сзанидовъ (Sāsānians) 460 годовъ, затѣмъ произошло подчиненіе Арабамъ.

2. „Бахманъ-Ястъ“ (Bahman-Yast), обыкновенно называемая „Зандъ и Вагуманъ Ясно“, т. е. „Зандъ къ Вагуманъ Ястъ“,—признается пророчесвенною книгой, въ коей Аугармаздъ объясняетъ Заратустѣ ученіе о предстоящей будущности и судьбѣ Иранскаго народа и религіи. Вся книга состоитъ изъ трехъ главъ бесѣды: (гл. I) говорится о безсмертіи, всемогущей мудрости; приводятся видѣнія древа съ четырьмя вѣтвями изъ разныхъ металловъ, символизирующихъ четыре періода времени; сообщается о нѣкоторыхъ демонахъ и идолопоклонникахъ, имѣющихъ явиться при концѣ тысячелѣтія,—о еретикѣ Маздавѣ и Кузро-Нохшранѣ, не принимавшихъ ученія Ястъ, но только комментарію. (Гл. II). Приводятся подробности изъ комментарія къ Вагуманъ-Ястъ. Послѣ бесѣды Аугармазда о безсмертіи, объясняется символически отдѣльный періодъ времени изъ семи дней, подъ видомъ древа съ семью разными металлическими вѣтвями, знаменующими семь эпохъ религіи, шесть приходится на царство Вистаспа, Ардакшира—царей, и седьмая—несчастливая, когда Иравъ будетъ достояніемъ восточныхъ демоновъ и идолопоклонниковъ, и самый народъ разсѣется по разнымъ странамъ и религія почти едва будетъ замѣтна. Подробности сего несчастнаго періода, описанныя плачевнымъ тономъ, составляютъ большую часть текста, съ замѣчаніями о предстоящемъ и смѣняющемся господствѣ Арабовъ, Римлянъ, народовъ Тюркскихъ—не Туранцевъ, в которыхъ писатель называетъ демонами, опоясанными кожами. (Гл. III, 1). На вопросъ, какимъ образомъ должна будетъ обновиться религія и разрушиться царство демоновъ? Аугармаздъ отвѣчаетъ, что съ теченіемъ времени, злые враги съ красными знаменами, краснымъ оружіемъ и красными шляпами, какіе видимъ у Христіанъ, появятся на сѣверо-западѣ, проникнуть до Арванда (Tigris) или Евфрата, прогонять обратно прежнихъ демоновъ, составившихъ между собою большіе скопы для

великой борьбы, и на одномъ изъ трехъ страшныхъ сражений религій міра, окончательно потерпѣть пораженіе и ни одинъ изъ нихъ не спасется до подлежащаго тысячелѣтія. (Гл. III, 12). Послѣ побѣжденныхъ демоновъ съ мерзкимъ видомъ, появятся *Гушедаръ*, первый изъ трехъ послѣднихъ апостоловъ, уроженецъ подлѣ озера Фразданъ, и когда онъ соединится съ княземъ Кайяномъ, по прозванію Ваграмъ или Варгаванда, и соберетъ въ теченіи 30 лѣтъ обширную армію изъ Ияда (Бактріана) и „Цини“ (Kini—Самарканда), и двинется на Иранъ, тогда усиленный Иранскими войсками, онъ поразитъ демоновъ черной расы въ огромной битвѣ, послѣ страшнаго столкновенія силъ, такъ что останется въ живыхъ только одинъ мужчина на тысячу женщинъ. (Гл. III, 24). Для произведенія добраго результата гигантской борьбы необходимо будетъ участіе сверхъестественныхъ силъ: самъ злой духъ соединится съ своими поклонниками тогда какъ Аугармаздъ пошлетъ своихъ ангеловъ въ Кападезъ, пригласитъ Пешіотану, безсмертнаго сына Вистаспа, съ его учениками, для возстановленія слященнаго огня и обновленія религіозныхъ церемоній; тогда ангелы ополчатся противъ злыхъ духовъ, такъ что Ваграмъ Варгавандъ успѣетъ разрушить враждебную расу, послѣ чего Пешіотану сдѣлается первосвященникомъ Иранскаго міра.

Прочія подробности (гл. III, 44) касаются миссіи трехъ послѣднихъ апостоловъ, являющихся для разрушенія враждебныхъ расъ. Гушедаръ знаменуетъ свое посланіе остановкою солнца на десять дней и ночей, онъ придетъ съ цѣлію—обратить въ первобытное состояніе все твореніе; по истеченіи тысячи лѣтъ явится Пешіотану и начнется разрушеніе Сассанидовъ—династія, имѣющей прекратиться въ 17 столѣтіи. Второй апостолъ *Гушедаръ-мазъ* явится въ міръ для утѣшенія людей и дарованія жизни; тогда, противъ демоновъ Аугармаздъ пошлетъ своихъ ангеловъ и въ концѣ тысячелѣтія распространитъ свою власть. Послѣдній апостолъ *Сосіамъ* явится сдѣлать всѣ твари снова чистыми; по воскресеніи мертвыхъ тогда начнется и жизнь будущаго вѣка.

Въ MS Персидскаго перевода той-же книги сообщаются болѣе опредѣленные подробности, касательно будущаго состоянія міра и людей. Такъ, говорится, что съ пришествіемъ Гүшедарь-мага и началомъ тысячелѣтія его царства, люди будутъ довольствоваться только молокомъ коровъ; что съ появленіемъ всѣхъ силъ Ауграмазда солнце станетъ на 20 дней и ночей, и $\frac{2}{3}$ народа увѣруютъ въ истинную религію, будутъ вкушать мясо и масло и Гүшедарь-магъ поразитъ страшнаго змія, его преслѣдующаго, при помощи божеской славы и формулъ Авесты; онъ освѣтитъ всѣ вредныя твари міра, и дикія животныя будутъ жить среди людей безъ всякаго вреда для нихъ; всѣ враги и отступники зѣры будутъ изгнаны вонъ, міръ населится блаженными обитателями и всякая ложь изгонится отъ нихъ. Послѣ 500 годовъ Гүшедарь-магъ снова прійдетъ, явится Сосіанъ (Сазанъ), разрушитъ врага и предастъ огненному мученію. Солнце станетъ на 30 дней и ночей, люди увѣруютъ въ религію, годъ будетъ изъ 360 дней ровно. Дагакъ убѣжитъ изъ заключенія, и воцарится въ мірѣ въ полтора дня, съ многою тиранніею, тогда Сосіанъ побѣдитъ хитростью Самъ-Парамана, принявшаго религію и содѣлавшагося безсмертнымъ. Самъ призоветъ Дагана къ принятію религіи, но послѣдній будетъ предлагать свою для со-вмѣстнаго царствованія на небѣ. Всякое зло удалится отъ людей и они будутъ подобны архангеламъ, совершится вос-кресеніе, каковымъ оно описано въ XXX гл. Бундаги.

3. *Шайястъ ла-Шайястъ* (shāyast la chayast) есть другое разсужденіе подобно Бундаги, относительно того же времени; это—компазиція разнаго рода законовъ и обычаевъ о грѣхѣхъ и нечистотѣ, съ замѣчаніями о церемоніяхъ и религіозныхъ предметахъ вообще. На персидскомъ языкѣ смѣсь и традиціонныя воспоминанія называются „*Ривайястъ*“, по Цельви — „*Ривайягъ*“, что равносильно Перс. „*Шайядъ*“ (shāyad) или „*Шаястъ*“. Помянутое разсужденіе состоитъ изъ двухъ частей объ одномъ и томъ же предметѣ, одинаковыхъ и по времени, особое прибавленіе составляетъ дополнительную третью часть смѣшаннаго содержанія и другаго автора. Въ пер-

вой части содержатся: названія и итоги разныхъ степеней грѣха, и имена главныхъ комментаторовъ Вендидатъ. Излагаются подробно предосторожности въ обращеніи съ трупами покойниковъ и сношеніи съ женщинами, имѣющими мѣсячныя очищенія, и случаи нечистоты; упоминается и нечистота (pollution), причиняемая змѣей (гл. 11, 33—35), описываются особая величія и матеріалъ для тканяго священнаго пояса и рубашки, сообщаются случаи грѣха излишней и неумѣстной болтовни, происходящей во время гулянья и хожденія съ обнаженными погами; особенное вниманіе сосредоточивается на добрыхъ дѣлахъ и тѣхъ, кои могутъ улучшить человѣка, направить къ хорошему; приводятся примѣры осмотрительности у Христіанъ и Іудеевъ (гл. VI, 7),—говорится о почитаніи солнца и огня, исповѣди и отрѣченіи отъ грѣха, очищеніи отъ него, особенно отъ смертныхъ, происходящихъ какъ отъ вліянія сторукихъ, такъ отъ собственной души; замѣчаніе о запрещеніи собиранія богатства отъ охотничьяго промысла (гл. VIII, 3). Остальная часть разсужденія—смѣшаннаго характера: такъ, во времена Іазара жрецы обращались къ идолопоклонству, не заботились разсуждать о вѣрѣ и соблюденіи церемоній, нечистоту бросали въ море, любили кушать запрещенное и дурное во тьмѣ; замѣчается четырехъ родовъ поклоненіе, и время призыванія въ молитвѣ Ангеловъ,—проходящей природѣ жизни, о ширинѣ пояса, объ изготовленіи и употребленіи священныхъ лепешекъ, припоспыхъ добрыхъ духовъ, о поддержаніи священнаго огня во время беремености женщины, о благодарственной молитвѣ по обливаніи водою, запретъ чтенія, Dálhas надъ покойникомъ, употребленіе пищи и питья ночью и лицемъ къ сѣверу, незаконное умерщвленіе животныхъ, о томъ—сколько времени женщина бываетъ беременною и взятою отъ наказаній, когда должна она ходить босоногою, и когда рожденное ею дитя становится священнымъ, отрывочное чтеніе про себя молитвы, о необходимости присутствія женщины при рожденіи дитяти, о способѣ обращенія съ нимъ,—грѣхъ отъ нанесенія побоевъ и ударовъ невинному лицу; зло лжесвидѣтельства, о мушп-

нахъ и женщинахъ незамужнихъ, о необходимости невѣжества въ чужія семейныя дѣла, познаніе о дѣлахъ служанки и ихъ распознаваніе, преимущество потомства и крайности въ раздаваніи милостыни, молитва по случаю приобрѣтенія чего-либо или потерѣ, Авеста не должна быть прочитываема безсознательно и про себя (*mumiled*), при дѣйствіяхъ сомнительныхъ необходимо ею руководиться и искать совѣта, во время молитвы не слѣдуетъ смѣяться и болтать, пѣть пѣтухомъ или по курьему, обращеніе съ нечистыми животными (*Hedhegog*), также послѣ внезапной смерти не должна быть допускаема порча (тѣла), необходимость смотреть пристально за псами, гнилыми съѣстными припасами, плетеными хлѣбными лопешками и масломъ при церемоніяхъ, случаи—при которыхъ женщинамъ дозволительны обязанности жреческаго служенія, и пр.

Вторая часть начинается названіями и опредѣленіемъ разнаго рода степеней грѣха; говорить о жертвоприношеніяхъ разнымъ ангеламъ и гениамъ хранителямъ людей; затѣмъ слѣдуетъ указаніе на слѣдующіе случаи и предметы: простѣйшая форма богослуженія необходимость повиновенія первосвященнику, выгода отъ нахожденія огня въ домѣ, грѣхъ облаченія умершаго человека, принесеніе святой воды на ряду съ огнемъ по смерти, парѣзки гвоздемъ при молитвѣ надъ покойникомъ, необходимость и полезность при рожденіи младенца употребленія освѣщенія, жертвы ангеламъ, поддержаніе огня при беремености женщины и рожденіи дитяти, зубочистка (*Toothpick*) должна быть свободна отъ грязи, распознаваніе дитяти служанки (*handmaid*), преимущество жертвы и польза милостыни, зло отъ добыванія колодезной воды ночью, полезность молитвы во время пиршествъ, обращеніе при нечистотѣ, молитва при умываніи лица, собственный выборъ жреца для очищенія, потребности твердой надежды на небо, необходимость женщины быть религіозною и вѣрною своему мужу, церемоніи, сопровождаемыя добрыми дѣлами, причина чиханія и зѣвоты и усиленнаго миганія. Слѣдуетъ далѣе обзоръ мистическаго значенія *Dāthas*, съ наставленіемъ и предупрежденіемъ

ніемъ объ ошибкахъ кои могутъ случиться въ изготовленіи священныхъ лепешекъ, и времени начинанія утренней стражи.

Третья часть, или appendix, начинается разсужденіемъ о томъ, какъ много благодѣяній можетъ ожидать молящійся отъ тѣхъ или другихъ ангеловъ, какое требуется собственное мнѣніе о ихъ духовномъ бытіи и особенномъ покровительствѣ. Устанавливаются разныя степени грѣха, перечисляются и прилагаются священныя формулы при разныхъ церемоніяхъ. Говорится далѣе о церемоніяхъ похоронныхъ, случаи, по которымъ не можетъ быть воскресенія изъ мертвыхъ, — объ обязанности подчиненія первосвященнику, — не должно платить злому за добро, о мѣстѣ, въ которое можетъ удалиться народъ при смертныхъ случаяхъ. Случай, при коихъ должна быть прочитываема молитвенная формула Ahunavah; постановленія о продолжительности полуденной и послѣдѣнной тѣни, о славословіяхъ и благословеніи 30-ти ангеловъ и архангеловъ, управляющихъ днями мѣсяца, спеціальныя эпитеты каждаго изъ нихъ. Шаватъ ла-Шайастъ вмѣстѣ въ себѣ главъ XXVIII.

4) *Ясты и Сирозахъ* (Yasts and sirôzahs). Слово *Ястъ*, Зендске „*юсти*“ (yēsti), означаетъ собственно дѣйствіе богопочита-нія и въ преданіи Парси часто синонимично съ уаэна; преимущественно-же прилагается въ извѣстному числу сочиненій, вмѣющихъ высшій поэтический и этический характеръ и весьма цѣнный лѣтописный обзоръ древней мифологіи историческихъ легендъ Ирана. У Парси „сирозахъ“ служатъ вводными къ „Ястъ“ въ собственномъ смыслѣ. Эти сочиненія нынѣ извѣстны не всѣ и Мюллеромъ переведены на Англійскомъ языкѣ по фрагментамъ и сборникамъ наилучше лучшимъ. „Сирозахъ“ букв. значить „тридцать дней“, по коимъ расположены молитвы и словословія къ соответствующимъ Изедамъ, управляющимъ 30 днями мѣсяца. Въ Индіи Сирозахъ читались въ честь умершаго въ 13-й день по погребеніи, въ 13-й день 6-го мѣс., въ 13-й день 12 мѣс., и ежегодно въ 13-й день послѣ дня годичнаго (Anquetil, Zend Avesta, II, 315). Соответствіе между формулами Сирозахъ и Ястъ — слѣдующее: 1) Ормазъ = Ормаздъ-Ястъ (1, 1—23); 2) Баманъ =

Бамаиъ-Ястъ (1,24—33); 3) Ардиберестъ=Ардиберестъ-Ястъ (III); 4) Шареваръ; 5) Сапендармадъ; 6) Хордадъ=Khordat-Yast (IV); 7) Мурдадъ; 8) Дай-па-Адаръ; 9) Адаръ; 10) Абанъ=Абанъ-Ястъ (V); 11) Хорзегедъ=Khorshêd-Yast (VI); 12) Маръ=Mah-Yast (VII); 13) Тиръ=Tir Yast (VIII); 14) Госъ=Gôs-Yast (IX); 15) Дай-па-Мигиръ; 16) Мигиръ=Mibir-Yast (X); 17) Срошъ=Srôsh-Yast (XI); 18) Рашнъ=Rashn-Yast (XII); 19) Фарвардинъ=Farvardin-Yast (XIII); 20) Барахъ=Bahrâm-Yast (XIV); 21) Рамъ=Râm-Yast (XIV); 22) Вадъ; 23) Дай-па-Динъ; 24) Динъ=Din-Yast (XVI); 25) Архъ=Ashi-Yast (XVII); 26) Астадъ=Āstād-Yast (XVIII); 27) Асманъ; 28) Земиадъ=Zemiyad-Yast (XIX); 29) Маграспандъ; Аверанъ. Въ переводѣ Мюллера, предъ Ястами поставлены сначала два „Сирозахъ“ въ конѣ указывается на значеніе именъ 30 Изедовъ въ видѣ похвалы и славословія къ каждому изъ нихъ.

Содержаніе Ястъ и примѣчанія къ нимъ (по Мюллеру).

1) *Ормаздъ-Ястъ*, — собственно такъ называемая, кончается § 23, остальное до конца изъ Бамаиъ-Ястъ; въ сей кн. перечисляются имена Агура съ похвалою его добродѣтели и могущества: §§ 1—6. Имена Агура Мазда наиболѣе высшія изъ св. міра; §§ 7—8. Перечень 20-ти другихъ именъ его; §§ 9—11. Сила и значеніе ихъ; §§ 12—15. Прочія имена; §§ 16—19. Тоже; §§ 20—23. Различныя молитвенныя формулы призванія божества. О числѣ извѣстныхъ именъ надлежитъ замѣтить, что оно весьма значительно у восточныхъ писателей: Дастуръ Наширванъ насчитываетъ 101, Дастуръ Марзбанъ до 125, у Мусульманъ Аллахъ имѣетъ 1001 прочихъ. Вторая часть Ястъ, такъ назыв. Бамаиъ-Ястъ, состоящая изъ фрагментовъ, нѣсколько повреждена, особенно въ §§ 28, 29, 30.

2) *Гантанъ-Ястъ*, читается въ дни, посвященные Амеша-спента, содержитъ повтореніе формулъ изъ Сирозахъ=§§ 1—5: Сирозахъ I, 1—7; §§ 6—10=Сироз. II, 1—7; прочія секціи изъ оригинальной части Ястъ §§ 11—15.

3) *Ардибестъ-Ястъ* по большей части посвящена мо-

литвѣ къ Айриаману объ избавленіи отъ всякаго рода язвы и болѣзней, напускаемыхъ на людей отъ Ангра Майяніу; далѣе излагается похвала Айриаману отъ Асга-Вагаста. Силы приписываемыя Асга-Вагаста, имѣютъ происхожденіемъ двойственную природу Амеша-спента, служащаго олицетвореніемъ высшаго начала Маазензма, т. е. Божественнаго порядка и святости, а въ конкретѣ означающаго генія, коимъ управляются физическіе элементы, изъ нихъ огонь какъ наиболѣе могущественный и противоположный Ангра Майяніа. Ястъ имѣетъ 19 ст.

4) *Хордита-Яста*; первыя двѣ секціи оной посвящены Гаурвататъ—генію здоровья и воды, прочая часть—перехоніи Зороастровой Барешнугъ, для очищенія отъ безднвогъ. Эта ястъ имѣетъ 12 ст.

5) *Абанъ-Яста* посвящена великой богинѣ водъ—Архви-Сура-Анагта, 'Авайтис, имѣющей свои фонтаны для всѣхъ рѣкъ и морей на мѣстеческой горѣ Гукайріа, въ звѣздной области, отсюда имѣетъ начало, по индійской легендѣ, рѣка Гангъ. Ястъ содержитъ 20 именъ историческихъ героев Ирана особенно чествуемыхъ, говорится подробно о происхожденіи Архви-Сура съ небесъ (§§ 86—89), о правилахъ жертвоприношеній Заратустра (§§ 90—97); начинается же похвалою Архви-Сура за его благодѣянія (§§ 1—16); имѣетъ всего 133 ст.

6. *Хоршедъ-яста*, читаемая въ дни, посвященные солнцу, Мпирѣ (Mibir), небу (asman), безконечному свѣту (anaghta), и Кшатра-Вайріа (Shahrivar); имѣетъ 7 ст.

7. *Мана-яста* посвященъ мѣсяцу, читается въ дни его и другихъ (Babman, Gos, Ram), имѣющихъ свое пребываніе въ созвѣздіи тельца; всего стиховъ 7.

8. *Тиръ-яста*. Тистріа или Сиріусъ, управляющій звѣздами противъ планетъ описывается какъ божество дождя и влаги, ему посвященъ первый мѣсяцъ лѣтній (21 іюня по 21 іюля); ястъ читается въ дни Тистріа, и генія воды (Гаурвататъ), вѣтра (Бахъ), и Фарвардина; имѣетъ 62 стиха.

9. *Госъ-яста*. Госъ буйв. корова, есть олицетвореніе

животнаго царства, котораго почитается покровителемъ, иначе называется Дрваспа и Гозурунъ, первая охраняетъ коней, второй—духъ тельца (созвѣздіе) или женскій ангелъ 14 дня. Въ означенномъ ястѣ описывается Госъ (§§ 1, 2), излагаются молитвы къ Иранскимъ героямъ Гарывава (3), Имъ (8), Третаона (13), Гаома (17), Гуеравага (21), Заратустра и Вистиспа; всѣхъ стиховъ 32.

10. *Митирг-яст*, одна изъ длинныхъ въ Авестѣ и наиболѣе интересныхъ съ литературной точки зрѣнія; содержатъ разныя молитвенныя отрывочныя словословія и прошенія къ небесному богу свѣту Мнөрѣ (§§ 12, 50, 67, 104, 124, по 136 и пр.), онъ же божество истины и всевѣдущій, свидѣтельствующій объ истинѣ, хранитель всякой клятвы и правовѣрія (§§ 2, 44, и слѣд., 79 и слѣд., 81 и слѣд.), онъ умудряетъ и сохраняетъ всякаго вѣрующаго въ Мнору, разрушаетъ дома и наноситъ пораженіе противящимся (§§ 17 и слѣд., 28 и слѣд., 35 и слѣд., 47 и слѣд., 99 и слѣд., 105 и слѣд., 112 и слѣд., 128 и слѣд.). Въ частности интересны §§ 115—118, гдѣ содержится набросокъ нравственной соподчиненности въ Иранѣ и §§ 121—122, гдѣ излагается начало тропичности (3 дня и 3 ночи, 30 строкъ молитвы); всего стиховъ 145.

11. *Срошг-яст* *гадхокмз* (*Srosh-fast Hādhoḱmt*), два яста эти посвящены Сроашѣ—ангелу богослуженія; одна часть изъ Ястъ (LVII, LVI) и другая Срошг-ястг-гадговхтг; обѣ сходны въ общемъ (§§ 9, 10 и 13), первая болѣе описательнаго свойства и поэтическая по преимуществу, другая литургическая, и читается ежедневно въ теченіи многихъ дней исключая Раптивимъ; всего въ означенномъ ястѣ 23 ст.

12. *Расшг-яст* (*Rashn-yast*). *Расну-Разиста* „вѣстивѣйшая истина“ есть гений истины, одинъ изъ трехъ судей умершаго человѣка, съ Мнорою и Сроашей; онъ держитъ вѣсы, на чашахъ коихъ вѣсѣются дѣла починашаго, это богъ справедливости, строгаго суда, всевѣдущій и неподкупный (§ 2), поэтому призывается при судебныхъ ордаціяхъ и показаніяхъ свидѣтелей и защитниковъ; ему вѣдомы всѣ

таины міра на землѣ (9—22), онъ высочайшій на небѣ (34), проникаетъ сквозъ Albôrz (23—26) и звѣздную область (26—32), пространства мѣсяца (33) и солнца (34); эта ясть читается въ 18, 7, 26 и 28 дни мѣсяца, содержитъ 40 стиховъ.

13. *Фарвардинъ-ясть*. *Фраваси* есть внутренняя сила въ каждомъ существѣ, ею оно движется и поддерживается, растетъ, живетъ, вначалѣ она тоже что Pitris Индусовъ и талпес Латинянъ, затѣмъ подлѣ нею разумѣются и обоготворенныя души умершихъ (§ 49—52), наконецъ не только люди, но боги всѣхъ физическихъ предметовъ подлѣ небомъ и на землѣ (§ 85—86), всѣ они имѣютъ свои „Фраваси“ (см. Ормаздъ и Ахриманъ, § 111—113). Ясть дѣлится на двѣ части; первая (§ 1—84) содержитъ прославленіе силъ и атрибуты Фраваси вообще; въ послѣдней части ячисляются Фраваси наиболѣе знаменитыхъ героев Маздеизма (§ 85—158), пачиная съ перваго человѣка Гаія Маретанъ, до послѣдняго. Саосіанъ (saoshyant). Въ сей части содержатся легенды Ирана, съ множествомъ именъ собственныхъ, коихъ перечень дѣлится на семь главъ: первая часть (§ 85—95) содержитъ имена нѣкоторыхъ боговъ, перваго человѣка-Гаія-Маретанъ, перваго законодателя Заратустра, и перваго ученика его Maidhyô-shaungha; вторая часть (§ 96—110) содержитъ имена ученыхъ Заратустра, наиболѣе эпическаго цыля Вистаспа; третья ч. (§ 111—117) неопредѣленнаго характера, имѣетъ имена, неизвѣстныя въ эпическихъ легендахъ; четвертая ч. (§ 118—128) посвящена героямъ прочихъ Katshvates и Млеческихъ существъ (§ 121, 122, 127, 128); пятая ч. (§ 129) посвящена Саосіану; шестая ч. (§ 130—138) героямъ до Заратустра; седьмая ч. (§ 139—142), посвящена святымъ женщинамъ Маздеизма отъ Хуови, жены Заратустра до Сругатъ-федри, Вангу-федри, и Эредатъ-федри, будущихъ матерей трехъ нерожденныхъ сыновъ. Всѣхъ стиховъ въ Фарвардинъ-ясть 158.

14. *Барамъ-ясть* (Bahram-yast). Барамъ или Verethraghna, геній добѣды; ясть въ честь его дѣлится на четыре части:

первая ч. (§ 1—28) содержит исчисленіе воплощеній означеннаго бога, подъ коими онъ являлся Заратустрѣ: вѣтеръ (§ 2), быкъ (§ 7), конь (§ 9), верблюдъ (§ 11), боровъ (§ 15), юноша (§ 17), воронъ (§ 19), баранъ (§ 23), олень (§ 25), человѣкъ (§ 27); вторая ч. (§§ 30—33) силы Веретрагна обнаруженныя къ его почитателю Заратустрѣ; третья ч. (§§ 34—46) магическія силы, приписываемыя перьямъ ворона завождающимъ терроръ на армию и ее разсѣивающимъ; четвертая ч. (§§ 47—64) прославленіе Веретрагна. Въ Барамъ-ястѣ стиховъ 64.

15. *Рамъ-ястъ* названъ отъ генія 21 дня мѣсяца (Сирозахъ § 21) иначе именуемаго Вама Нвастра, и посвященъ его Гахкаръ-Вайю. Ястъ дѣлится на двѣ части: первая ч. (§§ 1—140) содержитъ перечень поклонниковъ и жертвоприносителей Вайю: Агура-Мазда (§ 2), Гаосіанга (§ 7), Такма-уруна (§ 11), Има (§ 15), Ази-Дасака (§ 19), Траэтаона (§ 23), Керезаспа (§ 27), Аураазара (§ 31), Гу-таова (§ 35), Иравскія дѣвушки (§ 39); вторая ч. (§§ 42—58) содержатъ спеціальный перечень многихъ именъ Вайю (§§ 42—50). Всего стиховъ 58.

16. *Динъ-ястъ*. Названіе отъ Din (Daēna) божества, управляющаго 24 днями мѣсяца вмѣстѣ съ Kista, а потому фактически ясно посвященъ сему послѣднему (§§ 2, 7); оба эти генія сходные по природѣ, отличаются тѣмъ, что Daēna есть олицетвореніе Зороастрова закона и религін, а Kista—религіозное познаніе, мудрость (Farganak, nirvanagnana); всѣхъ стиховъ 19.

17. *Аши-ястъ*. Ashi Vanguhi или „добрый Асп“, есть женское олицетвореніе благочестія и въ тоже время почитается источникомъ всякаго блага и богатства, неразлучныхъ съ добродѣтью, потому призывается въ молитвѣ наравнѣ съ богинею счастья (Fortuna) и сокровищъ (Pargendi); въ семъ послѣднемъ образѣ она представляется въ Ястѣ (§§ 1—14), ей молятся, ее любятъ Заратустра (§§ 15—21), ей поклоняются Гаосіанга (26), Има (28), Триэтаона (33), Гаома (37), Гузривахъ (41), Заратустри (45), и Вистиспа (49);

она не приемлетъ жертвъ отъ народа безплоднаго (старые мужчины, куртизанки и дѣти (§ 53—61).

18. *Астадъ-ястъ*. *Arstat* значитъ полнота истины, — божество выстѣ съ геніемъ истины Расну Разиста, управляютъ 26 днями мѣсяца, всѣхъ стиховъ *Ястъ* имѣетъ 9.

19. *Саміадъ-ястъ*, называемый отъ генія земли посвященъ описанію горъ и царственной славы (Кагает Нугенд); прежде перечисляются горы (§§ 1—8), затѣмъ излагаются молитвы къ Нугенд и его силамъ, обращеніе къ Агура-Маздѣ (10), Саосіану (39); перечисляются: Амеша-спента (15), Гаосіанга (26), Такма Урупа (28), Има (31), Мнера (35), Траэаона (36), Карезасна (38), цари Кайліанской династіи (66—72), Кави Гусравахъ (74), Заратустра (79), Вистаспа (84). Означенный *Ястъ* содержатъ краткую исторію Иранской монархіи упоминаемой въ Шахъ-Намэ, имѣетъ 97 стиховъ.

20. *Вамантъ-ястъ* (*vanant yast*), дополнительныя къ *Таръ-ястъ*.

21 и 22. Фрагменты *ястъ*, у Парсовъ извѣстны подъ названіемъ *Надхокъ Насъ* (имѣютъ 21 ст.); 21 *ястъ* есть похвала Асгемъ Вогу съ молитвою къ нему; 22 *ястъ* есть описаніе судьбы, ожидающей душу праведника (§§ 1—18) и душу грѣшника (§§ 19—37) по смерти. Первые три ночи проводятъ они въ высшей радости, затѣмъ приходятъ въ себя подъ видомъ прекрасныхъ небесныхъ дѣвицъ, идутъ по четыремъ ступенямъ на небо или въ адъ, сквозь три рая бога мысларазума, бога-слова и бога-дѣйствій, или три ада злаго духа, злаго слова и злаго дѣйствія; они молятся предъ Агурою, славословятъ его, или отринутыя или уносятся въ царство Ангра-Майвиу, питаются или амброзіей или ядомъ. Подобныя описанія см. въ *ястъ* XXIV, 53—65; *Arda Vagat* XVII, *Minokhired* II, 123—194. Всего стиховъ въ 22 *ястъ*—42.

23. *Афринъ наймбаръ Заратустъ* и 24. *Вистаспъ-ястъ*. Богъ даровалъ Заратустѣ величайшее твореніе—Зендавесту, причѣмъ сказалъ: иди предъ лицо шаха Гүштаспа, прочти сію книгу, дабы онъ утверждалъ словамъ ея... соблюди

весь совѣтъ мой и повтори слово въ слово шаху Густаспу. Заратустра, повинувась Богу, идетъ ко двору Густаспа; прежде всего призвалъ на шаха благословеніе Божіе, затѣмъ прочелъ Зендавесту и сказалъ: „изучи постановленія и ходи согласно съ ними; и если угодны будутъ законы получишь рай на небесахъ, если же отърати отъ нихъ лице свое, будешь низринутъ съ главою во прахъ; Богъ прогнѣвается на тебя и лишитъ великаго счастья. Напоследокъ ты сойдешь во адъ, если не примешь на сердце и не исполнишь совѣта всемогущаго“.

Приведенныя строки изъ Шахъ-нама могутъ служить вѣрнѣе повтореніемъ въ означенныхъ двухъ ястахъ. Первая изъ нихъ озаглавлена: „благословеніе пророка Заратустры“ содержитъ слова благословенія Божьяго, изреченныя ему предъ посланіемъ къ царю. Подобныя же слова произносятъ и Гамаспа, первый министръ Вистаспа. Ясть 24 содержитъ увѣщанія пророка царю слѣдовать и исключительно повиноваться закону Маэда. Таковъ же дубликатъ въ XIX фаргардѣ Вендидада, гдѣ Заратустра уполномочивается передать законъ и обѣтованія о наградахъ и наказаніяхъ. Вистаспу-ясть 23-й въ сущности былъ въ началѣ съ 24-мъ въ одной книгѣ и составлялъ ея введенье, только въ послѣдствіи отдѣлился. Изданіи обоихъ не всѣ дошли въ надлежащемъ видѣ и полнотѣ; всего стиховъ въ 23 ясть 10-ть, а въ 24-мъ 65.

5. *Niāi* (Nyāis). Въ собственномъ смыслѣ эта начинательная молитва, противоположна *sitāzīs*—молитвѣ хвалы; въ частности это названіе усвоится пяти молитвамъ солнцу, Міерѣ, мѣсяцу, водамъ и огню; каждый мірянинъ съ 8-лѣтняго возраста по старости читаетъ эти *niāi* притомъ всегда стоя и описанный священнымъ кушакомъ (*kosti*).

Niāi солнцу читается трижды въ день, при восходѣ съ зарею (Гахъ Гаванъ), въ полдень (Гахъ Раптивинъ), и въ три часа по полудни (Гахъ Узирепъ); *niāi* Міерѣ читается съ солпечною, потому что Міера представляется слѣдующимъ за солнцемъ въ его теченіи по небу. *Niāi* мѣсяцу читается трижды въ мѣсяцъ: сперва, когда мѣсяцъ начинаетъ быть

видимъ, затѣмъ—во время полнолунія, наконецъ при ущербѣ. *Нийя водамъ* и *оию* читается ежедневно, послѣдняя соединяется съ *Пеномъ*. Первые четыре нийи должны быть прочиты-земы спеціально въ дни, охраняемые изедами, таковы дни Хормедъ, Мигиръ, Магъ, Абанъ (11, 16, 12 и 10 дни мѣ-сяца); послѣдняя въ сборникѣ Мюллера—*Atas Nyayis* (въ 18 ст.).

6. „*Вендидадъ*“ или „*Вендидадъ-Сададъ*“.

Означеннаго названія книга Парсовъ, имѣющая значеніе законовъ, можетъ быть точнѣе опредѣлена какъ кодексъ объ очищеніяхъ по преимуществу, хотя и содержитъ другіе отдѣлы гражданскаго и уголовнаго права. Первые двѣ главы обизують мнѣшескыиъ содержаніемъ, въ прямомъ или косвен-номъ соотношеніи съ главнымъ предметомъ, и суть остатки древне-эпической и космогонической литературы. Въ 1-й гл. говорится о твореніи и враждебно противоположныхъ дѣй-ствіяхъ Агура Мазда и Ангра Майнйу; во 2-й гл. о Шйъ (Yima), основателѣ цивилизаціи. Въ 19-мъ фаргардѣ, разсуж-дается объ откровеніи закона Агурою Заратустрѣ, прочіе семнадцать главъ, главнымъ образомъ съ религіозными пра-вилами, съ мнѣшескими фрагментами, или нравственными раз-мышленіями, разсѣяны по разнымъ мѣстамъ, и болѣе или менѣе искусно согласованы съ текстомъ. Главы съ 5-й по 12-ю главнымъ образомъ посвящены обзору случаевъ нечи-стоты и способовъ устраненія оной, хотя о семъ предметѣ разсуждается и въ другихъ фаргардахъ. Фаргарды 13-й и 14-й посвящены псу (dog), и отдѣльно говорится еще въ фарг. 15-мъ; 16-й, 17-й и большая часть 18-го посвящены частнымъ родамъ нечистоты; 3-й—землѣ, 4-й поставленъ особнякомъ и касается болѣе гражданскихъ и уголовныхъ законовъ. Наибольшій порядокъ въ расположеніи предметовъ замѣчается внутри отдѣльныхъ частей и повтореній объ од-номъ и томъ же замѣчается менѣе. Замѣчаемый недостатокъ въ системѣ, свойственный болѣе или менѣе многихъ творе-ніямъ восточнымъ, зависитъ какъ отъ первыхъ составителей Вендидада, такъ и отъ господствующихъ редакцій. Законъ

открывается Агурою въ серіи отвѣтовъ на вопросы, предлагаемые ему отъ Заратустры; эти вопросы однакоже, не имѣютъ общаго характера, но обсуждаются детально, предметъ разбивается на фрагменты, каждый изъ нихъ состоитъ изъ вопроса и отвѣта, ставится самостоятельно и независимо отъ прочихъ на страницѣ. Для насъ, приравнительно къ ученому методу, эти вопросы могутъ быть разсматриваемы подъ слѣдующими категоріями: 1) Законы объ очищеніи; 2) законы гражданскіе (договорные и семейные), 3) Законы уголовные, 4) законы религіозно-гражданскіе. Слѣдуя сему замѣчанію М. Мюллера, въ его введеніи къ Вендидадъ, и переводу оной книги на Англіійскій языкъ, должны сообщить о самыхъ источникахъ и пособіяхъ, коими онъ руководился въ возстановленіи означеннаго зендскаго кодекса. Сличая нѣсколько списковъ разныхъ редакцій, комментаріевъ Пельви, онъ пользовался переводами Гуджарати и паравризомъ Аспендиаржи (Aspendiarji), персидскимъ новымъ переложеніемъ (translineation) и переводомъ Гауга (Haug) Мюнхтской коллекціи, комментаріями къ Авестѣ проф. Spiegel'я и Мартина Haug'a, текстомъ Авесты Westergaard'a съ дѣленіями на §§ ими усвоенными; нечистыя мѣста текста исправлены, недостающіе восполнены, терминологія установлена опредѣлительная и точная. Полный Вендидадъ раздѣленъ на XXII фаргарда (Fargard), каждый имѣетъ свои секціи по частнымъ предметамъ, въ Англ. переводѣ означены римск. цифрами, съ стихами—Арабскими цифрами. Полагаясь на Англ. переводъ съ замѣчаніями и разъясненіями Мюллера, какъ на послѣдній и лучший сравнительно съ прежними (Анкетиль Дюперронъ во Франціи, Парижъ, 1771 г., Проф. Спигель въ Германіи, Лейпцигъ, 1852 г., Каконъ де-Гарледъ въ Бельгіи, Лувенъ, 1877 г., Проф. Блекъ (Гертфордъ, 1864 г.), предлагаемъ слѣдующее содержаніе фаргардовъ, предоставляя читателю ознакомленіе съ подробностями въ введеніи къ Вендидадъ, въ 5-ти главахъ, гдѣ разсматриваются вопросы: 1) объ открытіи Зендъ-Авесты, 2) ея интерпретаціи, 3) формациі, 4) происхожденіи религіи Авесты, 5) о Вендидадѣ.

Фарпартъ I. Исчисленіе 16-ти странъ созданныхъ Агура Маздой, и многихъ язвъ, происшедшихъ отъ Ангра Майніа.

Фарпартъ II. Мною объ Пить (Yima).

Фарпартъ III. Земля. I (1—6) пять мѣстностей, гдѣ изобилуетъ радость и счастье; II (7—11) пять мѣстностей, гдѣ этого нѣтъ; III (12—35) пять предметовъ наиболѣе цѣнныхъ на землѣ; IV (36—42) трупы умершихъ людей не должны быть хоронимы въ землю.

Фарпартъ IV. Договоры и нарушенія ихъ. I (1) попеченіе о собственности своей и ближняго; II (2) классификація договоровъ; (3—4) вредныя слѣдствія ихъ нарушенія; (5—10) отвѣтственность родственниковъ; (11—16) денежная пеня за нарушеніе договоровъ; III (17—55) оскорбленія, насилія; (18) опредѣленія ихъ; (18—21) угрозы; (22—25) самоуправство и нанесеніе обиды; (26—29) удары; (30—33) раны и увѣчья; (34—36) рапы съ кровопизваніемъ; (37—39) разбитыя кости; (40—43) смертоубійство ненамѣренное; (44—45) договоры; (46—59—55) ложная клятва и лжеприсяга; (47—49) молитва о физическомъ благоденствіи и здоровьѣ.

Фарпартъ V. I (1—7) человѣкъ неогрѣшаетъ, когда ненамѣренно, случайно, окажетъ нѣкоторое пренебреженіе къ огню или землѣ; II (8—9) вода и огонь не боятся смерти; III (10—14) распоряженіе объ умершемъ въ зримое время; IV (15—20) кладбища съ трупами — *Dokhtas* очищаются небесною водою, т. е. дождевою; V (21—26) о превосходствѣ чистоты по закону, когда она необходима; VI (27—38) о нечистой силѣ *Nasu* болѣе или менѣе происходящей, смотря по достоинству умершаго; VII (39—44) о приготовленіяхъ къ жертвеннымъ дѣйствіямъ для очищенія нечистоты умершаго; VIII (45—62) обращеніе съ женщиною развѣшившеюся отъ бремени мертвымъ младенцемъ, и какъ поступать съ ея одеждою.

Фарпартъ VI. I (1—9) какъ велико бываетъ пространство земли нечистой, въ случаѣ когда она заражается мертвымъ тѣломъ; II (10—25) денежные штрафы за оскверне-

ніе земной почвы мертвымъ и гнилымъ веществомъ; III (26—41) очищеніе разнаго рода водою, когда кто-либо оскверняется отъ покойника; IV (42—43) очищеніе Наома; V (44—51) мѣсто для мертвыхъ тѣлъ, Dokhmas.

Фаргардъ VII. I (1—5) какъ долго послѣ смерти Nasu остается около мертвецовъ? II (6—9) какъ далеко простирается нечистая сила Nasu? III (10—22) объ очищеніи одѣяній покойника; IV (23—24) постыдно вкушать пищу послѣ покойниковъ; V (25—27) гнушно бросать мертвое тѣло въ огонь или воду; VI (28—35) очищеніе дерева и рога совершаемое при умершемъ; VII (36—40) врач, ихъ искусь и доводи; (41—45) ихъ доходы и плата за трудъ; VIII (45—50) очищеніе землею и въ Дохма (Dokhmas), Дохма и дѣвы; IX (60—72) разсужденіе о женщинѣ, родившей мертворожденного младенца; X (73—75) очищеніе сосудовъ послѣ покойника; XI (76) очищеніе коровы; XII (77) нечистыя воздѣія.

Фаргардъ VIII. I (1—3) очищеніе дома послѣ умершаго въ немъ человѣка; II (4—13) похороны; III (14—22) очищеніе дорогъ, по которымъ проносятся трупы умершихъ людей; IV (23—25) не должно бросать одѣяній, остающихся послѣ умершаго человѣка; V (26—32) незаконныя вожделенія; VI (33—34) недолжно осквернять или пачкать трупъ покойника, когда онъ высушивается; VII (35—72) очищеніе человѣка, совершаемое послѣ погребеннаго имъ покойника; VIII (73—80) очищеніе огнемъ послѣ удаленія покойника; IX (81—96) огонь Bahām; X (94—107) очищеніе въ пустыни.

Фаргардъ IX. Десять ночей Барашнумъ Barashnām). I (1—11) описаніе мѣста для очищенія нечистоты (Барашнумъ-гахъ); (12—36) описаніе очищенія; II (37—44) денежная плата очистителю; III (47—57) ложный очиститель и наказаніе его.

Фаргардъ X. Заговорныя формулы (spells), прочитываемыя при процессѣ обряда очищенія.

Фаргардъ XI. Специальныя формулы (spells) при очищеніи разныхъ предметовъ въ отдѣльности.

Фариардъ XII. Унаманъ, обязанности сына и дочери по отношенію къ умершимъ родителямъ и родителей къ дѣтямъ почившимъ, братьевъ и сестеръ, дѣдовъ и внуковъ, дядей и племянниковъ, иностранцевъ, въ случаѣ смерти, опредѣленіе времени очищенія и молитвы.

Фариардъ XIII. Dog—песъ, собака. I (1—7) догъ Орхаздъ и Ахримана; (1—4) догъ Vanghâra (ежъ, hedge, Dog); (5—7) догъ Laigimyangura (черепаха); II (8—16) проступки въ отношеніи къ догу; III (17—17) частныя обязанности въ отношеніи собаки; IV (20—28) собачій кормъ; V (29—38) собачье бѣшенство, какъ остерегаться отъ него и какія принимать мѣры; VI (39—40) о превосходныхъ качествахъ дога; VII (41—43) собака-волкъ, wolf-dog; VIII (44—48) о похвальныхъ качествахъ и дурныхъ дога; IX (49—50) молитва за дога; X (50—54) собачья вода.

Фариардъ XIV. Искупытельныя дѣла за убіеніе водяного дога, water-dog.

Фариардъ XV. I (1—8) пять грѣховъ, изъ коихъ одинъ касается Peshôtanu; II (6—19) о беззаконныхъ союзахъ и попыткахъ къ защищенію преждевременныхъ родовъ и выкидыша (abortion); III (20—45) обращеніе самки съ своимъ дѣтенышемъ; IV (46—51) о рожденіи и воспитаніи дога.

Фариардъ XVI. I (1—11) о нечистотѣ женщины въ теченіи ея болѣзни; II (11—12) когда можетъ вставать съ одра болѣзны; III (13—18) разные законы, касающіеся сего предмета.

Фариардъ XVII. Волосы и ногти.

Фариардъ XVIII. I (1—13) о недостойномъ жрецѣ и искушаемомъ въ ереси; II (14—20) священное значеніе гѣтуха; III (30—60) четыре любимцы Друга (drug); IV (61—71) незаконныя вождѣнія.

Фариардъ XIX. I (1—10) о попыткѣ Ангра-Майніу убить и соблазнить Заратуштру; II (11—42) Агура Мазда открываетъ законъ Заратуштрѣ; III (43—47) Ангра Майніу скрывается въ адъ.

Фариардъ XX. Thrîta и происхожденіе медицины.

Фарпартъ XXI. Воды и свѣтъ. I (1) молитва о священномъ бычѣ; II (2—3) молитвенное обращеніе къ граду какъ силѣ врачующей; III (4—7) молитвенное обращеніе къ водамъ и свѣту солнечному; (12—17)—къ водѣ и свѣту звѣздъ; IV (18—21) волѣваніе и чары противу болѣзни.

Фарпартъ XXII. Ангра Майнйу создаетъ 99,999 болѣзней; Агура Мазда обращается за цѣлебной силой врачеванія къ святому слову и Айриаману.

Къ §§ 62, 63, 64, 67. Замѣчанія о сродствѣ древняго Даосизма съ Буддизмомъ и Маздеизмомъ, о личности Лаоцзы и почитаніи его наравнѣ съ Буддой. Предлагаемъ результатъ изысканій о семъ предметѣ Герберта Аллена (*The China Review*, vol. XV, 1880). Какъ можемъ видѣть и убѣдиться по разнымъ памятникамъ и обычаямъ, донынѣ существующимъ, древняя форма религіи въ Китаѣ была основана на почитаніи неба, земли, предковъ, и духовъ по предположенію обитающихъ въ звѣздахъ и планетахъ, горахъ, рѣкахъ и разныхъ предметахъ природы. Существуетъ явное согласіе этой религіи и съ тою, какую нѣкли прочіе восточные народы древности—Парсы, Индусы и другіе, и космическія представленія копѣхъ находимъ даже въ древнихъ школахъ Платона, равно у послѣдователей Зороастра. Даосизмъ поэтому, можетъ быть разсматриваемъ какъ смѣшеніе (*mixture*) дуалистической системы Парсовъ о природѣ и чистаго простаго Буддизма. По Майерсу, Индусскія метафизическія идеи воспріяты въ школѣ Лаоцзы, соединившись съ Буддійскими, прилепъ къ созданію мистицизма, благодаря коему возникли странныя изысканія о превращеніи металловъ въ золото, о вѣчномъ жизненномъ эликсирѣ и долголѣтіи, съ допущеніемъ въ ранги геніевъ. Эдкинсу, за южными воротами гогода Дайхуай, въ Вудайшанѣ, удалось видѣть небольшой храмъ, посвященный Ормузду-Тенгри (*Ormuzda Tingri*), отождествляемому снмъ ученымъ съ Даосскимъ божествомъ *Ю-хуанъ-шанъ-ди*. *Zarat* и *Ushtra*, переводимые Лаоцзюнемъ, означаютъ основателя религіи Даосовъ. Самый терминъ *Дао-сю* (*Tarasvi*), прихвляемый въ Даосамъ, былъ обще-Буддійскимъ для аске-

товъ всѣхъ названій и *Ficus religiosa*, подъ которою Шань-муни будто получили совершенную мудрость, называется *Дао-шу* или *дерево мудрости*, дерево познанія и разумѣнія добра и зла. *Дао* должно быть понимаемо вообще обоготвореніемъ мудрости. Если вѣрить преданіямъ, что существующая дониндѣ въ Вудайшанѣ древняя пагода, одна изъ 84,000 прочихъ, сооружена царемъ Асокою и содержитъ мощи Будды, то Буддисты въ Китаѣ появляются не раньше третьяго столѣтія до Р. Х. Въ седьмой годъ Чао-вана государства Янь (305 г. до Р. Х.) появился въ Китаѣ человекъ по имени *Си-ла* (санскр. „нравственная чистота“), имѣвшій 130 лѣтъ отъ роду, и пришедшій изъ страны, называемой *Му-су* или *Шэнту*, что въ Индіи, гдѣ онъ и жилъ все время прежде. Этому мудрецу, по всей вѣроятности Буддистскому монаху, приписывается очень много разныхъ трактатовъ, особенно магическаго содержанія, о разныхъ чудесныхъ предметахъ, въ числѣ коихъ принадлежатъ рассказы о десятиэтажныхъ пагодахъ *Фо-ту* въ три фута высоты, съ изображеніями людей въ пять и шесть дюймовъ длины, прогуливающихся и танцующихъ кругомъ и вырастающихъ изъ кончиковъ пальцевъ. Д-ръ Вилльямсъ убѣжденъ, что Буддизмъ до временъ Ханской династіи имѣлъ ничтожный успѣхъ; а по китайскимъ авторамъ онъ входитъ въ силу съ Мань-ди, имѣвшаго металлическій идолъ спящаго западнаго бога, который и побудилъ сего государя отправить въ Индію нарочныхъ посланцевъ для принесенія и самыхъ священнѣйшихъ книгъ религіи его заинтересовавшей (65 г. до Р. Х.). По историческимъ лѣтописямъ Сымацзяна, идолы сего бога (Будды) встрѣчаются уже раньше. Въ 221 г. до Р. Х. императоръ Шягуанъ (первый), для приготовленія себѣ оружія изъ металла, покупаетъ нѣсколько колокольчиковъ съ 12-ю металлическими человѣчками (*цзинь-жень*), каждый вѣсомъ по 1,000 *piculs*, нѣкогда бывшими идолами въ Лянъ-дао (*Lint-dao*). Первые буддисты появляются въ Китаѣ, въ нынѣшней Чжилійской губерніи, въ Шаньдунѣ; тотъ-же императоръ, по Китайскимъ лѣтописямъ, имѣетъ сношенія съ однимъ свя-

тымъ человѣкомъ, поселившимся на о-въ Бянглаѣ, при Шандунскомъ побережьи; а въ 219 г. до Р. Х., Лушень, уроженецъ княжества Янь, посылается лично навѣстить нѣкоего святаго человѣка *Сянг-мыя*, бывшаго пустынника — *Сяпана*. Въ 120 г. до Р. Х. нѣкій генералъ Китайскій Хочубинъ, одержавъ рѣшительную побѣду надъ Сюту (*Hsiutu*) — племенемъ, имѣвшимъ свое утвержденіе въ нынѣшней губерніи Кансу, вывозитъ какъ трофей „металлическихъ людей“ (*цзинъ-жень*), т. е. литыхъ Буддійскихъ идоловъ, и ставятъ ихъ у себя на почетномъ мѣстѣ при поклоненіи небу. Буддійскій комментаторъ къ означеннымъ фактамъ прибавляетъ, что „нынѣ сія „металлическіе люди“ (*цзинъ-жень* — статуетки) называются просто Буддійскими изображеніями, или — идолами“. Кто же былъ Лаоцзы и какое соотношеніе между нимъ и Буддою? Сымацзянь даетъ весьма свѣдущую біографію, говоритъ, что Лаоцзы былъ уроженцемъ одного нищенскаго перелѣва, въ бѣдномъ городѣ несчастнаго княжества, что носилъ имя *Лаоэрр* (годичное перо, *plum sag*), или „старецъ-младенецъ“, произведеніе неба и земли, и впоследствии прозванный *Дань* (*Tan*); что самъ Конфуцзы въ бытность его хранителемъ лѣтописей при Чоусскомъ дворѣ, ходилъ нѣкогда къ сему Лаоцзы для рѣшенія нѣкоторыхъ вопросовъ о церемоніяхъ, но былъ пораженъ его обращеніемъ, страстями, причудливыми манерами, и необузданнымъ воображеніемъ; и что когда Лаоцзы умеръ, то ученики увидѣли его преобразившимся въ дракона. Лаоцзы славился высокою ученостью и въ особенности разрабатывалъ ученіе о Дао, нѣкоторое время жилъ въ уединеніи, какъ-бы заключенный, былъ свѣдѣтелемъ паденія княжества Чоу, изъ коего и удалился; при своемъ оттуда путешествіи чрезъ проходъ Ханкоусскій (*Hanku*), по желанію губернатора (прохода Си) Гуанъ-янь-ся, написалъ въ 2 частяхъ книгу изъ 5,000 словъ, извѣстную подъ заглавіемъ „*Дао-дэ-цзинъ*“ (книга о мудрости и добродѣтели), послѣ чего и удалился въ неизвѣстныя области. „Ученіе Лаоэрр (Liégh) состояло въ стремленіи къ недѣятельности (*inaction*) и въ проповѣди о душепереселеніи, чистотѣ и спо-

койствіи, о правильномъ поведеніи^а. Историкъ продолжаетъ: „По рассказамъ, лѣтописецъ Чоу по имени Тань, при посвященіи князя Сянь-Цянской династіи въ 374 г. до Р. Х., предсказалъ о пришествіи чрезъ 70 лѣтъ нѣкоего великаго мужа, которымъ и оказался Лаоцзы^а. Предметы размышленій и внутренней жизни сего мудреца совпадали съ лицомъ, жизнью и ученіемъ самого Будды, а потому неудивительно, что для современныхъ искателей или почитателей этихъ лицъ, при наклоности восточныхъ мыслителей къ преувеличеніямъ и легендамъ о нихъ, Будда и Лаоцзы смѣшивались въ ихъ представленіяхъ, пока точно и явственно не определено было впоследствии заключавшееся между ними различіе. Г-нъ Алленъ дѣйствительно приводитъ сего рода факты. Слово *Фо-ту* въ смыслѣ озаренный мудростью, святѣйшій, имѣющій на своихъ изображеніяхъ сіяніе или кругъ, усвоится не только одному Буддѣ, но и другимъ святымъ прославившимся своею непорочною жизнью, чистотою нравовъ, наклопностью къ пустынножительству, уединенію, таковы были *Шаманы* (Shaman), прочіе Буддисты и старцы-монахи, по Китайски называемые *Хуань-лао* — мудрецы, сіяющіе непорочною жизнью, образцы добродѣтели, учителя юношества. Ученіе, извѣстное въ западныхъ областяхъ Индіи, было ученіе Будды, называемое у Китайцевъ — *Дао*, оно имѣло не столько созерцательное, сколько практическое направленіе, представляло нравственную дисциплину, уклоненіе отъ всего сеговарнаго, плотскаго, чувственнаго и стремленіе къ духовной жизни съ полнымъ разлученіемъ отъ міра. Таковы были Буддійскіе ученики и послѣдователи, образцомъ у коихъ всегда служилъ свѣтоносный *Фо-ту*, Фо—Будда, возведенный художниками до типа. Будда въ натуральной величинѣ имѣетъ 16 футовъ высоты (прочіе идолы — меньшей и разной величины), устроится бронзоваго или желто-золотистаго цвѣта, съ нмбмомъ кругомъ головы, представляется въ разныхъ земныхъ метаморфозахъ, доводящихъ его до этого вида: то онъ стоитъ какъ нищій съ чашею для подаянія, то сидитъ на лотосѣ скрестивъ ноги и руки, съ свѣткомъ ученія, то онъ

возлежить величественно и спокойно, то олъ сухой, тощій и болѣзненный видомъ, то довольно тучный, сытый, самодовольный, сіяющій блаженствомъ и всегда погруженный въ состояніе размышленія, самоуглубленія. Большими и малыми идолами сего рода, золотыми, глиняными золочеными, мѣднолитыми, изображеніями на бумагѣ, тряпкахъ, холстѣ, наполняются болѣе и болѣе, съ распространеніемъ Буддизма, всѣ думиряи, кельи монаховъ и людей благочестивыхъ. Императоръ Минъ-ди, увидѣвъ во свѣ сего рода „златаго человѣка съ сіяніемъ кругомъ головы“, пожелалъ въ точности познакомиться и съ ученіемъ, которое имъ было дано людямъ и особенно распространено на Западѣ Индіи; для сего онъ отправилъ туда особенныхъ уполномоченныхъ, которые дѣйствительно и привезли въ Китай св. Буддійскія книги. Въ 65 г. министр Чоусскій замѣчаетъ, что при посѣщеніи имъ князя Чэу (C'hu Liuing), онъ слышалъ чтеніе на таинственномъ языкѣ Хуанъ-лао, его ученіе, и что встрѣтилъ въ томъ-же году трехъ монаховъ, послѣдователей Фоту, славившихся аскетизмомъ, молившихся этому новому богу, славившихся вообще безупречностью жизни, что къ сожалѣнію, въ шелковыхъ свиткахъ забракованныхъ, содержатся нѣкоторыя новыя преступныя мысли о смерти, которыя-бы вообще желательно было провѣрить и асѣе опредѣлить, хотя онѣ и приемлются у „уразака згашана“ (т. е. членовъ новой Буддійской церкви). По изданному вскорѣ эдикту означеннаго князя Liuing (Люяна), Буддисты-монахи становятся его друзьями и получаютъ дозволеніе на безпрепятственное распространіе ихъ вѣроученія и устройство жизни согласно съ онымъ для новыхъ послѣдователей. Видимыхъ знакомъ для новыхъ послѣдователей религіи „становится золотая черепаха и птица аистъ изъ нефрита, или іероглифы оныхъ, которыя вообще признаются спасительными талисманами“. Въ 88-й гл. книги „Море классиковъ“ говорится также, что „императоръ Хуанъ-ди (147 — 167 гг. по Р. Х.) любилъ таинственную религію, почиталъ и поклонялся Фо-ту Лаоцзы, содѣйствовать обращенію къ тому же своего народа и по-

кровительствовавъ проповѣди сего вѣроученія“. Слова „Фоту Лаоцзы“—Будда единый достопочтенный, поклоняемый, могутъ быть смѣло относимы вообще къ Буддизму; слово-же „Хуанз-лао“ въ исторіи боговъ и бессмертныхъ геніевъ усвоится первому изъ нихъ, отъ коего простирается свѣтъ, все провищающій и озаряющій какъ-бы отъ звѣзды, и который по преимуществу видѣтся на горѣ Сумеру—центръ Буддійскаго универса. Ученіе „Хуанз-лао“ и ученіе „Хуанз-ди Лаоцзы“, о которыхъ часто трактуетъ Сымацзянь, несомнѣнно указываютъ на простой Буддизмъ, особенно имѣвшій силу въ Китаѣ при Цинской (Ch'in) династіи съ 221 г. до Р. Х. Гербертъ Алленъ, устанавливая такимъ образомъ понятіе о распространенномъ значеніи Буддизма въ Китаѣ, и въ княжествѣ Чоу—родинѣ Лаоцзы въ особенности, высказываетъ вообще убѣжденіе въ томъ, что книга „Дао-дэ-цзинъ“, трактующая главнымъ образомъ о любви, благотворительности, смиреніи, воздержаніи отъ всего чувственнаго, молчаливомъ созерцаніи, чистотѣ, недѣятельности, можетъ почитаться простымъ и весьма общезвѣстнымъ Буддійскимъ разсужденіемъ, писаннымъ во 2 ст. до Р. Х., значить—непринадлежащимъ исключительно уму всѣми чествуемаго и обоженнаго въ Китаѣ мудреца Лаоцзы. Къ сожалѣнію, раздѣлять сего личнаго взгляда ученаго Европейца съ другими приводимыми фактами, мы не можемъ, но предлагаемъ, и признаемъ попыткою, направленною на уничтоженіе авторитета, установленнаго и признаваемаго самими Китайскими учеными и народами, какъ самостоятельнаго мудреца, отличнаго отъ Будды, Конфуцзы и другихъ. Даже, допуская заимствованіе мудрецомъ-аскетомъ Лаоцзы ученія Фоту (Будды), не можемъ не отдавать ему самостоятельности и преимущества предъ тѣми многочисленными трактатами, которые въ разное время были приносимы то изъ Индіи, то чрезъ Персію, въ Китай и переводимы на языкъ Китайскій съ Санскрита. Пали и другихъ нарѣчій. Геніальная самостоятельность Лаоцзы именно усматривается въ сжатомъ выборѣ, изложеніи предметовъ ученія, методѣ и началахъ, нѣсколько от-

личныхъ отъ современнаго ему Буддизма, индуизма и Маздеизма.

Приложеніе 1-е къ отдѣлу V. Даосизмъ §§ 62, 63.

1. Даоссія слова и фразы. Слово „Дао“ его опредѣленія и значеніе среди прочихъ синонимовъ въ Китайскомъ языкѣ и письмени. Въ дополненіе къ очерку Библии въ Китаѣ, не можемъ не обратитъ особеннаго вниманія на интерпретацію нѣкоторыхъ классическихъ словъ и выраженій, связанныхъ съ Китайскою іероглификою. Остановливаясь на словѣ весьма часто встрѣчающемся въ разговорѣ и письмени, имѣющемъ многообразныя комбинаціи, послужившемъ источникомъ философскъ и восточныхъ концепцій о Богѣ, начиная съ самыхъ простыхъ быденныхъ предметовъ; таково слово *Дао*, для Богослова особенно важное. И такъ, что такое *Дао*? *) Представляемъ анализъ внѣшнихъ признаковъ этого понятія, затѣмъ перейдемъ къ внутреннимъ, имѣющимъ значеніе философское, какъ понимаетъ *Лао-цзы* и объясняютъ китайскіе спиноги — *Эджинсъ* и *Потье*, и какъ понимали тоже слово *Еврипи*, жившіе нѣзрѣзѣ въ Китаѣ, какъ наконецъ поняли и перевели этимъ словомъ Европейскіе миссіонеры идеи о Богѣ, въ частности предлагаются разныя слова о „дао“ по Чельмерсу изъ словаря Дуоляйтя.

А. Внѣшнія признаки слова „Дао“ и соответствующія онымъ опредѣленія. а) Существуяють три письменныхъ китайскихъ іероглифа, или способа начертанія, однообразно произносимаго слова: первый обычный видъ, обыкновенный у Лаоцзы другой болѣе древній, послѣднимъ обозначается вообще глава, head, мѣра, treasure, прочими — „глава“ или „иди куда“, to go. Такое опредѣленіе дѣлаетъ Моррисонъ, слѣдуя въ своемъ словарѣ — энциклопедии Канси. По времени и діалектамъ слово „Дао“ произносится тоже не одинаково,

*) T. Watters помѣстилъ въ Chinese Recorder vol. IV, 1878 г. довольно обстоятельный анализъ сего слова, который и воспроизводитъ, дополняя другими опредѣленіями.

то какъ „Т'ао“, „Дао“, „Тао“, или какъ „Ту“, „Лу“, „Ту“ и вѣроятно древняго происхожденія. Въ Японіи „Du“, „Лу“, въ матеріальномъ и первичномъ смыслѣ, и „Ту“, „Лу“ въ фигуративномъ; въ Пекинскомъ это — Chū-chéng, „Цюй-шенъ“ т. е. означаетъ падающій тонъ, не всегда произносимый, кромѣ извѣстныхъ случаевъ. Въ Амоискѣ диалектѣ „Ту“, „Лу“ на низшемъ или падающемъ тонѣ, соответствуетъ Пекинскому „Тао“ — „Дао“. На обыкновенномъ языкѣ, слово это употребляется въ смыслѣ „пути“, „дороги“, way, road; въ смыслѣ синонимичномъ какъ нынѣшнее „Ту“ и „Лу“. Въ классикахъ „Лю“ чаще всего присоединяется къ „Дао“ въ качествѣ суффикса; или же „Дао—Лу“ дорога, road, въ отличіе отъ „Дао-ли“ руководящее начало, принципъ; собственно говоря „Лу“ часть дороги, тропинки, дорожки, „path или road“, а „Дао“ — „Тао“ высокая дорога, насыпная, highway, хотя и несуществуетъ строго большаго различія. Тѣмъ не менѣе, рѣчной путь „Шуй-лу“ не смѣшивается съ сухимъ „Даоррѣ“ т. е. нельзя сказать „Шуй-дао“. Когда рѣчь касается дороги, спрашиваютъ: сколько верстъ, „Ли“ до такого-то мѣста? „Дуо-шао ли-лу“? А когда подразумѣвается водяной путь, то говорятъ „Дуо-шао шуйли“? Слово „Ті“, „Лу“ въ смыслѣ „Дао“ часто встрѣчается въ Шу-цзинѣ. б) Существуетъ много разныхъ названій или дороги уличной, way, road. Такъ большая возвышенная и широкая дорога, проѣзжая, называется „Чао-дао“, „Chou-дао“; въ Ши-цзинѣ пишется: „въ своей четырехъ-конной колесницѣ ѣхалъ онъ на большой возвышенной дорогѣ“. Прочія слова въ томъ-же смыслѣ: „Да-дао“, „Гунъ-дао“ „K'ung-дао“, которой противоположна малая, низменная дорога, путь, „сяо-дао“ для прохода пѣшеходовъ, обыкновенная въ Китайскихъ городахъ на ряду съ большою проѣзжею; узкій же проходъ между двумя предметами есть „Тунъ-дао“, „Tung-дао“, откосъ, или наклонная плоскость, по которой возможно проходить только верхомъ на лошади или осликахъ, называется „Ма-дао“. По отношенію къ этому пути самый главный конный есть „Дао-тоу“,

иначе главный путь, прохажая и проѣзжая дорога. Узкое русло, ложбина, по которой свободно проходить всадникъ или вереница, тоже именуется „Ма-дао“; чаще всего такой путь называется „Chien-tao“, „Цянъ-дао“. Внутри императорскаго города (въ Пекинѣ) есть пути, исключительно предназначенные для прохожденія императора; центральный, или средній — „Чжунъ-Дао“ т. е. царскій путь, правая и лѣвая стороны суть его половины. в) Есть еще узкій средній путь, по которому можетъ идти одинъ государь, и называется „И-дао“, т. е. дорога для одного, одинъ — метафора государя, какъ единственнаго человѣка въ своемъ государствѣ — „И-жень“, „Игэ-жень“. Мандарины, безъ особой надобности, не могутъ ходить по этому пути, тѣмъ болѣе другія лица. Императоръ въ своихъ доменахъ имѣетъ еще особую проѣзжую дорогу, называемую „Ланъ-дао“, „Лен-тао“, по особой улицѣ. Здѣсь, въ извѣстныя дни Государь торжественно совершаетъ прогулки со свитой или отправляется въ гаремъ и другія увеселительныя мѣста. Въ сферѣ Астрономической „Ланъ-дао“, означаетъ группу звѣздъ „на восточной сторонѣ“ созвѣздія лиры; говорится образно, что здѣсь небесный императоръ прогуливается въ ожиданіи наступленія ночью мѣсяца, для обычнаго совершенія передъ нимъ поклона. И нынѣ, въ подражаніе императору, въ каждой официальной резиденціи существуетъ возвышенная дорожка отъ центральной наружной двери сѣвозъ всю средину двора и ведетъ прямо въ пріемный залъ для знатныхъ особъ. Путь этотъ называется „Vung-tao“ „Юнь-дао“. Въ подражаніе императорскому пути на этомъ освѣщаемомъ солнцемъ проходѣ садятся въ носилки или сходятъ съ нихъ знатныя особы; самый же путь, по которому проносятся эти носилки по улицѣ, называется „Ching-tao“, „Чэнъ-дао“ — свѣтоносный торжественный путь, свободный отъ народа и обыкновенно украшаемый флагами или табличками, и похвальными на нихъ эпиграммами, со всякаго рода благожеланіями. Восхожденіе и заходженіе по небесной лѣствицѣ, — эклиптикѣ, звѣздъ, тоже называется „лѣстничной дорогой“, Chie-tao, „Ци-дао“, а извилистый звѣздный путь начертан-

ный на камнѣ въ одной пагодѣ называется „Teng-tao“, „Дэнъ-дао“, т. е. путь свѣтила — луны, именуемой ночнымъ или небеснымъ фонаремъ, свѣтильникомъ, „дэннъ“ „Тянь-дэннъ“, „Юэ-дэннъ“.

г) Дорожка, Walk, или проходъ, passage, между двумя стѣнами или рядами деревьевъ въ аллеѣ называется „Chia-tao“, „Цзя-дао“. Однако, выраженіе это употребляется въ смыслѣ переносномъ и своеобразномъ. Когда чиновникъ или ученый достигаетъ общественнаго уваженія и значенія, тогда говорится о немъ, какъ идущемъ по „цзя-дао“ — пути между двумя стѣнами народа, выражающаго въ почтительному человѣку знаки своего удивленія и уваженія. „Цюй-дао“, „Chi-tao“, есть дорожка подлѣ стѣны или забора. Длинный, излучистый путь въ горахъ называется „бараньимъ или птичьимъ брюхомъ“ кишками, вообще внутренностями „Yang-tsang-piao“, „iao“, Янъ-цзанъ-Няорръ дао“, по скольку такой путь имѣетъ узкіе изгибы подобно вивечному каналу, или потому, что этимъ путемъ съ трудомъ можетъ пройти одна овца, пролетѣть одна птица, что такъ обыкновенно въ горныхъ ущельяхъ. Дорога, установленная закономъ, купеческій, почтовый, народный трактъ „прямой путь“ или „большая дорога“ называется „Cheng-tao“ Чжэнъ-дао; дорога для чернорабочихъ, проходящихъ массами изъ Пекина въ южныя провинціи и наоборотъ, для заработковъ, есть „Гунъ-дао“ — „Kung-tao“, „tributs-road“, дорога для податнаго класса, простолюдиновъ. Дорога, прерываемая рѣкой, ущельемъ, или соединяемая мостомъ, насыпью, есть „Chan-fang-kou-tao“ Чжэнъ-фанъ-коу-дао; а мостъ изъ досокъ или бревень, перекинутый наскоро есть „Chan-tao“, „Чанъ-дао“. Существуютъ еще два выраженія, означающія путь, „дао“. Наиболее обыкновенное „Kai-tao“, „Кай-дао“ т. е. открытая дорога, другое слово — „hsing-tao“ — „Синъ-дао“, т. е. проходъ на гулянь или, дорогъ; въ Ши-цзинѣ читается „hsing-tao-tui“, „Синъ-дао-дуй“ сквозная, проходная, дорога сквозь чащу густо растущихъ деревьевъ или кустарника.

д) Вообще же „дао“ употребляется въ смыслѣ свобод-

наго проѣзда или прохода „passage“, противоположно понятію „Chia-tao“ — „Цзя-дао“ заемный путь или дозволенный, который существовалъ у ленныхъ князей Китая по строго феодальному праву. По сему праву, съ проѣзжающихъ въ ленныхъ земляхъ, за право прохода и проѣзда, во вратахъ городскихъ существовали особыя заставы и надсмотрщики, собиравшіе денежный сборъ; такія заставы при дорогахъ назывались „Chia-tao-ju-how-men“ Цзя-дао-ю-хоу-мынь“. Пространство пути для пѣшехода или верховой ѣзды въ 30 или 50 кит. миль, называется „Yuan-tao“ — „юань-дао“ — долгій путь, ему противоположенъ „Chin tao“ — „Чинь-дао“ краткій путь, „Short journey“ или вообще недалекий, въ ближайшемъ околѣдѣ, окрестности. Путь, въ смыслѣ какаго-либо упорнаго и продолжительнаго труда, опредѣленнаго по времени занятія, называется „Тянь-цзы-дао“, т. е. небесный, царственный путь; въ теченіи сего времени императоръ по древнему обычаю, могъ кушать для счастья или жевать тысячелистники. Путь для аудіенціи предъ императоромъ, соединенный съ церемоніальными поклонами, называется „K'ue-tao“ „Кэ-дао“. Въ смыслѣ направленія извѣстнаго дѣйствія или явленія, начала, соотвѣтствуетъ слово „дао“ съ частицею — откуда, съ какаго мѣста, съ чего, from. Напр. „вѣтеръ дуетъ съ сѣвера“ — „feng-tao-rei-lai“, „Фынъ-дао-бэй-лай“. Путь совершаемый для поклоненія предкамъ на ихъ могилахъ или въ храмахъ, и соединяемый съ благожеланіями, называется „Tsu-tao“ „Цзу-дао“, „путь предковъ“ или „Chien-hsing“ „Чянъ-синъ“. Путь, совершаемый младшимъ чиновникомъ или простымъ человекомъ на пирь къ высшему чиновнику по его приглашенію, называется „Pi-tao“ — „Би-дао“, въ отличіе отъ пути для той-же цѣли къ простому человеку, — „Chwang-tao“ „Чуанъ-дао“.

е). „Дао“ можетъ быть понимаемо въ смыслѣ округа извѣстной страны, съ прилегающей по ней дорогой. Начало дороги въ одной области или странѣ можетъ служить связующимъ звеномъ пути другой страны или области. „Дао“ поэтому, въ своемъ примитивѣ просто значить „линія“, „черта“.

Нынѣ общеупотребительно выраженіе „Дао-ли“, т. е. разстояніе между *N* городомъ, мѣстностью извѣстной страны или площадью этой страны. Напротивъ, „Дао-ши-ли“ есть окружность въ десять (ши) *Ли*; а записъ о земельномъ надѣлѣ, или книга, называется „Си-дао-фу“, т. е. генеральное начертаніе западныхъ частей земли, иначе, здѣсь разумѣются какъ главныя измѣренія, такъ и всѣ подраздѣленія соотвѣтствующія земельной секціи. Комментаторы, при объясненіи сего слова, говорятъ, что въ древности вся страна Китая дѣлилась на девять политическихъ округовъ „Дао“. Біо перевелъ это слово „*Zones*“ — поясъ. Въ нѣкоторыхъ же мѣстностяхъ слово „Дао“, употребляется въ смыслѣ семьи; иногда берется равнозначущее ему „Шоу“ „Чоу“. Нѣкоторые же основатели Танской династіи въ Китаѣ дѣлили страну на десять частей и провинцій, называя ихъ „Дао“ и терминъ въ семъ смыслѣ сохранился доселѣ въ древнихъ актахъ. Съ усвоеніемъ новаго раздѣленія страны въ послѣдующее время, „Дао“ получило преобладающее значеніе и доселѣ подъ нимъ разумѣются не только провинціи, но даже ихъ округа, подраздѣляющіеся на двѣ или на три префектуры и управляемые „Тао-тай“ — „Дао-дай“ или просто „Тао“ „Дао“. Въ столицѣ отдѣльная часть города, или кварталъ, называется „Чи-тао“, „Ци-дао“, подразумѣвается здѣсь доменъ собственный государя императора и его двора. „Чи“ „Ци“ — древне-классическое слово, означающее императорскій доменъ въ тысячу *ли*, — единица измѣренія, нынѣ существующая болѣе номинально.

ж). Въ значеніи теченія воды, движенія по орбитѣ, употребляется тоже „Дао“, въ соединеніи съ другими словами, опредѣляющими извѣстное дѣйствіе въ отношеніи къ другому предмету. Такъ „Но-тао“ „хэ-дао“ — рѣчной путь, подразумѣвается здѣсь „хуанъ-хэ“ — Желтая рѣка, для надзора за которой существуетъ особый водяной губернаторъ — „Шуй-тао“, „Шуй-дао“ — водяной путь, теченіе, *water-way*, указываетъ на быстроту, стремительность воднаго движенія, тогда какъ „Нsia-shui-tao“, „Са-шуй-дао“ — выходъ изъ этой стремнины, тихое ровное теченіе рѣки. „Жи-дао“, „Жи-дао“ —

солнечный путь или движение солнца от Востока на Западъ, эклиптика, иначе—центральное, среднее течение пути; тогда какъ экваторъ означаетъ словами „Chi-tao“—лѣтній путь солнца, vermilion road,—красный путь. Небо по представлению Китайскихъ астрономовъ имѣетъ девять „Дао“ или дорогъ, соотвѣствующихъ четвертямъ года (весна, лѣто, осень—зима) и которыя обозначаются соотвѣствующими цвѣтами—*лазоревый* для весенняго „Дао“, — *чероленый* для лѣтнаго „дао“, — *бѣлый* для осенняго „дао“ и *черный* для зимняго „Дао“, послѣдовательно смѣняющихся при экваторѣ. Таковъ же и путь лунный или мѣсяца, съ соотвѣствующими четвертями луннаго обращенія по путямъ неба, таковъ „Дао-юэ“—. Одно „дао“ безъ опредѣленнаго суффикса прилагается также въ движенію и вращенію звѣздъ, какъ видимъ въ книгѣ „Чжунъ-юнъ“.

з) Когда Китайцы говорятъ „Hsie-tao“, „Съ-дао“ или „красный путь“ поотношенію къ звѣздамъ, это не значить, что на небѣ дѣйствительно существуетъ такой путь. „Hsue-tao“, „Сюэ-дао“ букв. путь въ отверстіи, а hole road, или ущельи, но словомъ „сюэ“ означаются также и нѣкоторыя части тѣла человѣческаго, въ коихъ предполагается затаеннымъ жизненное начало, а отсюда и самое выраженіе указываетъ на подозрѣваемую жизненную часть. Будучи чѣмълибо сильно огорченъ, или уязвленъ, человѣкъ долженъ вклясться „сюэ-дао“, иначе, по повѣрью Китайцевъ, онъ грѣшитъ. Проходы на кожѣ человѣка и животныхъ для испаренія, также какъ и мѣста, на которыхъ они находятся, и гдѣ растутъ волосы и шерсть, называются „Мао-дао“, hair-way. Отправляясь съ работы домой для заварки чая или чаю Китайцы говорятъ „Дао-ца“, „Дао-чи-фанъ“ (кушать). Свѣча или фонарь зажженный служить благодѣтельнымъ указателемъ пути—виду на жилье, гостиницу, гдѣ можетъ остановиться и несбѣяться съ дороги; такой свѣтъ называется поэтому „руководящимъ въ пути“, ведущимъ къ тихому пристанищу въ гостиницу „гуанъ“. Китайцы поэтому выражаются „И-дао-янъ“ Yi-tao-yen „единственный путь для глазъ“; отсюда про-

пошло другое выраженіе „И-дао-янь-цзоу-лау“, пошелъ въ дорогу, вышелъ на дорогу съ однимъ глазомъ (т. е. огонь свѣдѣнія падали). Въ отношеніи къ предметамъ знаній усвоаемыхъ въ извѣстномъ порядкѣ, постепенностью правильности, въ системѣ существуетъ выраженіе „Tai-hsue-chi-tao“, „Дай-сюэ-чжи-дао“ букв. „великій путь знанія“, или курсъ ученія для взрослыхъ, противоположно „сяо-сюэ“ малое знаніе, элементарное, начатки знанія, для дѣтей.

В. *Внутренніе признаки Дао, метафизическаго и уподобительнаго значенія.* Въ рассмотрѣнныхъ нами выше понятіяхъ о „Дао“ въ различныхъ комбинаціяхъ, цѣнныхъ въ фзіологической формаціи, одни признаки имѣютъ сами по себѣ значеніе предметовъ, другіе служатъ для другихъ цѣлей. Останавливаемся теперь на обзорѣ этихъ послѣднихъ. а) Съ словомъ „Дао“, въ семь смысловъ могутъ встрѣчаться сочетанія, означающія знаніе, способы его достиженія, силы интеллектуальныя и нравственныя, или же добродѣтели и пороки. Китайскіе философы—Даосы, стараются въ „Дао“ найти съ одной стороны опредѣленіе абсолютной силы разума въ себѣ самомъ, въ природѣ человека и въ мірозданіи, съ другой стороны—выдѣлать ее въ описательномъ и высшемъ значеніи въ нѣчто самостоятельное. Въ означенномъ направленіи и предлагаемъ дальѣйшій анализъ „Дао“ какъ путь добродѣтели. „Шау-тао“, „Че-дао“, какъ видѣли, означаетъ большую проѣздную дорогу, возвышенный путь. По отношенію къ добродѣтели этимъ опредѣляется ея высочайшая степень, „Да-дао“ великій путь, противоположно „сяо-дао“—малый, узкій путь. Въ семь Китайскомъ взглядѣ нельзя не замѣчать различія съ Христіанскимъ, по которому узкій путь есть единственный для достиженія Царствія Божія. По Китайски, широкій путь означаетъ свободу отъ всякихъ заблужденій, чистоту и ясность взглядовъ, возвышенность цѣли самоусовершенствованія; въ свою очередь путь порока представляется полнымъ опасностей, терній, злыхъ прираженій, ведущихъ человека къ заблужденію, тмѣ, сбивающихъ съ прямого пути истины и добра; „Cheng-tao“, „Чжень-дао“ и есть правиль-

ный, истинный возвышенный путь, для ума и сердца, тогда какъ „Hsie-tao“, „Cia-дао“—опасный путь, узкій, порочный, „Чэ-Дао“—тяжелый путь, есть преимущественно славный и въ историческомъ значеніи своеобразный, также какъ „Ву-дао“ самонаправный, злодѣйскій, порочный путь или направленіе, и „сѣ-дао“—дорожка, тропинка, въ сторонѣ большой дороги, имѣетъ смыслъ срамнаго направленія, безчестныхъ поступковъ.

б) Надлежащій и правильный путь въ жизни, съ Китайской точки зрѣнія, имѣетъ лишь человекъ женатый, тогда какъ холостой, одинокій вѣчно, идетъ незаконнымъ путемъ, можетъ попадать въ опасныя стези порока и грѣховной жизни, если потеряетъ высшее сознаніе и идеалы. Другое названіе для порока и стези его—„Hwa-tao“, „Хуа-дао“ или путь цвѣтастый, цвѣтвой, такъ именуемый очевидно по времени года. „Chi-tao“, „Чжи-дао“—прямой путь указываетъ на правдивость, прямодушіе въ рѣчи, чуждое лукавства, вражды, вообще все, связанное съ понятіемъ о чести, честному поведенію. Сюда относятся—чистосердечность и безпристрастіе. Императоръ Юнь-чжэнь, въ одномъ изъ эдиктовъ, порицая губернатора Гуанъ-си за пристрастное управленіе „Chi-tao“—кривой путь, требуетъ безпристрастія „Ци-дао“ или прямого пути. „Сѣ-дао“, или „Вань-дао“ (Wang-tao) тоже означаютъ путь извилистый, нравственную распушепность, безчестность. Умный путь, благоразумный способъ дѣйствій, есть обыкновенный для всѣхъ людей; отсюда, „Chi-дао“, „Чжи-дао“ означаетъ обычное теченіе или направленіе, условливающее исполненіе смыслнаго благочестія, разныхъ государственныхъ и народныхъ церемоній, обрядовъ. Въ семъ смыслѣ можетъ быть употреблено и слово „Дао“, указующее на справедливый путь или стезю добродѣтели, въ свою очередь „И-дао“ согласенъ съ добродѣтелью и справедливостью, тогда какъ „Бу-дао“ „pu-tao“ не—дорога, на стези несправедливости и порока. Въ семъ послѣднемъ словѣ могутъ быть опредѣляемы и такъ называемыя „десять преступленій“ или беззаконій, „Chi-ngo“ „Ши-ву“. Всякій, не идущій путемъ

честнымъ, добродѣтельнымъ, святымъ, „Чжэнь-дао“ „Chèug-tao“, есть грѣшникъ, порочный человѣкъ, опасный для общества, можетъ быть даже преступникомъ, вообще это человѣкъ безпутый „Бу-дао“, не имѣющій пути, сбившійся съ житейскаго круга.

в) Правильный жизненный путь человѣка можетъ быть сравненъ съ искусственнымъ русломъ рѣки, текущей въ опредѣленныхъ границахъ, по канавѣ, отводу, ложбинѣ, поэтому онъ есть „Тао-та“, „Доа-да“. Прямой путь, подобно желѣзнодорожному, характеризуется прямой линіей, строккой, хорошо начертанной и пролитою на бумагѣ, о немъ и говорится какъ о „Да-дао“, справедливый, истинный путь. Въ Китайскомъ начертаніи такъ называемыхъ „па-гуа“ въ видѣ строгаго восьмигранника, съ дополнительными линіями, линіи эти называются „Дао“; дорожки для стока воды на кровлѣ тоже—„дао“. Извѣстный періодъ времени, возрастъ человѣка, правильность дѣйствій, характеризуются словомъ „дао“. Китайскія числительныя имена одинъ „п“, два „эрр“ или „лян“, три „сань“, десять „ши“ означаются черточками „дао“ такъ: — = ≡ +

Когда Китайцы хотятъ на извѣстномъ человѣкѣ наложить какое-либо клеймо, означающее количество совершенныхъ преступленій или грѣховъ, ихъ силу, качество, то употребляютъ родъ пытки, состоящей въ томъ, что посредствомъ особой веревки на шеѣ, дѣлаютъ виновному *надрѣзы* безъ выпусканія крови, запевающейся подъ кожей; такіа багровыя продолговатые знаки, подобныя тигровой кожѣ, называются „Дао“, ихъ количествомъ опредѣляется число преступленій „Дао“ употребляется еще въ означеніи мѣдной Китайской монеты, „чоховъ“, навязываемой на веревки довольно длинныя, которыя можно перекидывать чрезъ плечо. Для правильности въ счетѣ, на этихъ веревкахъ дѣлаются особые узелки или навязываются бумажки, съ надписью на нихъ чиселъ 1, 2, 3 и т. д. Такимъ способомъ устраняются лишнія хлопоты въ счетоводствѣ. Сколько веревокъ съ опредѣленными узлами, столько будетъ и денегъ. Обыкновенно,

въ китайскихъ лавкахъ такіа веревки развѣшиваются на крючкахъ рядами, или укладываются въ сундукахъ и на столахъ и называются „дао“ — дорожки. Всѣ перечисленныя, сходныя другъ съ другомъ понятія и даже противоположныя, имѣющія значеніе „Дао“, или въ соединеніи съ ними образующіе новыя слова, иллюстрируютъ другъ друга, смотря потому, какъ они комбинируются.

г) Выраженіемъ „Wang-tao“, „Вань-дао“ указывается способъ достиженія царской власти; тогда какъ „Pa-hao“ „па-дао“ означаетъ путь этого достиженія силою оружія, противоположно мирному, вроткому, мудрому полученію этой-же власти — „чжунъ-цзы-дао“. Этотъ путь и есть исключительно принадлежащій мудрому, святому человѣку. Въ означеніи пути мученій съ прекращеніемъ жизни человѣка употребляется слово „ssü-tao“ — „сы-дао“, тогда какъ путь сохраненія жизни, ея цѣлостности и неповрежденности характеризуется словомъ „Shing-ts'ai-ta-tao“, „Шень-цаи-да-дао“. Терминъ этотъ употребляется у Конфуцзы въ смыслѣ достиженія національнаго богатства и благополучія. Фраза эта однако стала всеобщей и часто встрѣчается воспроизводимую на доскахъ, кускахъ матеріи, бумагѣ, на стѣнахъ, воротахъ, домовыхъ окнахъ и магазинахъ. Словомъ „Дао“ обозначается или искусство, обдуманность въ достиженіи павѣстной цѣли, по составленному напередъ хорошо плану; синонимомъ въ семъ же смыслѣ является другое слово, „Shu“, „Шу“.

В. Всѣ разсмотрѣнныя нами понятія о „Дао“ не смотря на ихъ многосложность лексикологическую однакожъ не могутъ сравняться съ возвышенною концепціей о Богѣ, выраженной и развитой въ системѣ „Дао-де-цзинъ“ китайскаго философа Лао-цзы и его послѣдующей школы. Единицы, въ разсужденіи объ этой философіи дѣлаютъ слѣдующій выводъ. Лаоцзы учить, что Богъ тринченъ въ единицѣ; небо, земля и всѣ вещи сотворены Богомъ, или точнѣе — произошли вслѣдствіе развитія ихъ въ Божествѣ въ продолженіи трехъ періодовъ. Съ другой стороны, Богъ есть безличное существо

и личное начало. Будучи безличнымъ онъ именуется у Лаоцзы „Дао“ въ смыслѣ вѣчнаго и безымяннаго начала, служащаго базисомъ природы, источникомъ жизни и смерти. Отъ „Дао“ проистекаетъ мудрость для мудрецовъ, сила власти и управленія народамъ для царей. Какъ личное существо, Богъ у Лаоцзы не имѣетъ однако гдѣ-либо опредѣленнаго жилища. Именуется онъ „Ди“, и то однажды. Усилия этого философа направляются къ тому, чтобы доказать насколько „Дао“ повсемогущей и вѣчной дѣятельности и неизмѣнному ряду молчаливыхъ побѣдъ, есть истинный учитель человѣка. Цѣль наученія заключается въ доставленіи человѣку спокойствія, развитія смиренія, самовспытанія, самаго нѣжнаго и благо-разумнаго сочувствія и безпристрастія въ отношеніи къ другимъ людямъ. Уроки великой міровой матери—мудрости состоятъ въ наученіи людей дѣйствовать съ предварительнымъ размышленіемъ, а не наобумъ, и убѣждать съ полнымъ сохраненіемъ и видоизмѣненіемъ внутренняго своего убѣжденія. Поэтому, мы обязаны относиться къ мудрости „Дао“ съ выраженіемъ сыновняго почтенія, учиться въ строгомъ и послѣдовательномъ порядкѣ, руководиться такъ приобретенными знаніями на всю свою жизнь. Высшимъ контролеромъ во всемъ долженъ быть для насъ „Дао“, дабы достойно съ нимъ-же соединиться и при концѣ жизни, въ моментъ смерти. Лаоцзы однако-жъ не предупреждаетъ о личной индивидуальной жизни, имѣющей быть по смерти съ разрушеніемъ тѣла.

Г. Французскій ученый Потье, которому принадлежит замѣчательный мемуаръ о „Дао-де-цзинъ“ Китайскаго философа Лаоцзы, сравнивая ученіе сего мыслителя съ Индусскими религіозными и философскими сказаніями и ученіями, также какъ и прочихъ Китайцевъ, представляетъ слѣдующіе соображенія и выводы. Что такое „Дао?“ — Отвѣтъ: тоже что Брахма въ философіи Ману, т. е. этимъ словомъ означаетъ вѣчный, высочайшій умъ, управляющій и дающій универсумъ. „Дао“, говорятъ Китайцы, есть начало, изъ коего проистекаютъ небо, земля и человѣкъ, — вся вообще природа, мыслимая и существующая въ дѣйствительности

подъ сими тремя категоріями. „Ли“ есть начало страдательное, тогда какъ „Дао“—дѣятельное. „Дао“ замѣчаетъ Морриссонъ въ своемъ словарѣ, очень сходенъ у Лаоцзы съ „Raison eternelle“—Вѣчнымъ Разумомъ, у Латинявъ именуемомъ „ratio“ у Грековъ „Λόγος“, Авель Ремюза того-же мнѣнія. Вообще, ничего не можетъ быть неопредѣленнѣе и труднѣе оцѣнки извѣстныхъ словъ въ философской терминологіи. „Дао“ школы Конфуцзы неодинаково по значенію съ атрибутами у Лаоцзы. По Конфуцзы — „Дао“ не божество, но нѣчто естественное человѣку, это — правый путь, путь добродѣтели, совершенства, чувства, справедливости, нравственнаго сознанія того, что не должно быть и что должно быть, иначе — правило преданія. Сообразоваться съ „Дао“, говорятъ комментаторы этой школы, значить слѣдовать только природѣ, а потому каждый можетъ поступать и испознать все легко, безъ особаго труда. „Дао“ всегда похлѣ людей; и если кто презираетъ легко удобоисполнимое и обыкновенное, тотъ считается въ жизни какъ бы недостойнымъ его. „Дао“ ведетъ человѣка постоянно къ возвышенному, отдаленному и самому трудному. „Дао“ для мудреца, говорятъ Конфуцзы, можетъ быть сравнено съ идущимъ странникомъ, который начавъ свой путь, по мѣрѣ удаленія съ извѣстнаго пункта, увлѣчается все далѣе и болѣе; „Дао“ похожъ на возвышенное мѣсто, съ коего путникъ начинаетъ нисходить на равную и низкую поверхность. У Лаоцзы іероглифъ „Дао“ имѣетъ значеніе болѣе возвышенное, по скольку онъ одушевился великими религіозными идеями о бытіи высшемъ человѣческаго существа, могущественномъ и безконечномъ. „Дао“ доведено до обоготворенія. Это ужъ высшій, разумъ первоначальный. Большинство комментаторовъ „Дао-дэ-цзинъ“ кажется, не понимаютъ въ смыслѣ болѣе возвышенномъ и первичномъ; они такъ связать матеріализовали значеніе „Дао“ отнимая образный смыслъ; тогда какъ часть другихъ комментаторовъ понимаетъ это слово въ высшемъ значеніи.

Д. Разнообразное словоупотребленіе „Дао“ въ дальнѣйшемъ его анализѣ, можетъ выяснитъ и все его значеніе.

Хоай-нань-цзы, знаменитый философ Лаоцзы, говоритъ: „Дао“ сохранять небо, поддерживаетъ землю, оно высоко и не можетъ быть достигнуто, его глубина неизмѣрима; несмотря на всю безпредѣльность вселенной, существо „Дао“ воспроизводится во всѣхъ почти вещахъ. Таково „Дао“ съ атрибутами божества. Необходимо замѣтить, что почти во всѣхъ философскихъ и религіозныхъ сектахъ, „Дао“ употребляется въ смыслѣ пути, *voie*, *chemin*, правилъ поведенія; все неимѣющее правильнаго пути, *droit chemin*, есть ложь, заблужденіе. У Лаоцзы „Дао“ употребляется съ абсолютнымъ типомъ совершенства, по которому слѣдуя, человѣкъ можетъ приближаться къ божеству. Большинство комментаторовъ это слово именно и употребляется въ означенномъ смыслѣ, т. е. равносильнымъ божеству. Какъ высшее знаніе, мудрость, „Дао“ сходно съ „Цзяо“ вѣроученіе, наука о религіи, слово, заимствованное и употребляемое у Китайскихъ писателей съ санскритскаго слова *śāstra* — правило, доктрина, отъ корня *śas-* научать, наставлять. Въ болѣе глубокомъ и всестороннемъ значеніи предмета, пронаикновеніи его частей и цѣлаго, „Дао“ равнозначуще „Брама“, отъ корня *bhram* (*dire, parler* — говорить, бесѣдовать) или *brou, bravi* или *circumvagare* блуждать по всѣмъ направленіямъ, нѣслѣдовать. То и друго, сходно съ абсолютнымъ *Λόγος* или *verbum*, Платониковъ и Неоплатониковъ. У Конфуцзы въ „Чжунъ-юнь“ подъ „цзяо“ разумѣется усовершенствованіе, происходящее отъ знаній, добываемыхъ наукой, въ систематическомъ изложеніи и усвоеніи, противоположно усовершенствованію практическому и естественному. Два іероглифа — „*ichin-kiao*“ — „чэнь-цзяо“ встрѣчающіеся въ текстѣ у Лао-цзы, подтверждаютъ поразительное сходство всей этой части изслѣдованія съ Индійскимъ вѣроученіемъ Ведическихъ священныхъ книгъ, означающихъ вообще въ своемъ названіи „истинное ученіе“, *ṛgāya doctrine*, или знаніе, тождественное съ первоначальными письменами. Всѣ вообще основатели религіозныхъ системъ и философскихъ, отъ которыхъ въ зависимости исторія человѣчества, стараются дать въ самомъ названіи излагаемаго ученія указаніе на

авторитетъ онаго; таковы „Веды“ у Брамановъ, „Зендъ-Авеста“ у Гебровъ, „Коранъ“ у Магометанъ, Ветхозавѣтная Библия, въ особенности „Тора“ для Евреевъ, Новый Завѣтъ для Христіанъ. „Дао-дэ-цзинъ“ у Лаоцзы для Китайцевъ имѣеть тоже значеніе ученія о Разумѣ абсолютномъ и знаніи совершенномъ, служащихъ критеріемъ, руководительнымъ началомъ для человѣка.

е. Замѣчательно, что Евреи, жившіе въ Китаѣ, на своемъ каменномъ памятникѣ 1511 г. предъ синагогою въ г. Кхай-фынь-фу, начертали свои понятія о Божественномъ Разумѣ согласно съ ученіемъ Лао-цзы и Конфуцзы, полагая однако въ основу „Дао-цзинъ“ или „Дао-ву-цзинъ“, т. е. Пятикнижіе Моисея. Сочетавая въ своемъ сознаніи три системы разомъ, они представляютъ любопытное явленіе въ философіи — стремленіе къ примиренію общихъ началъ, руководящихъ міромъ и человѣкомъ. Начало небесное, высшее, невидимое есть „Танъ-Дао“, поскольку оно мудрое и управляющее міроузавіемъ, называется „Дао-юанъ“; и, какъ отъ него зависятъ всѣ явленія въ мірѣ и законы, по которымъ все живетъ, умираетъ, вращается, то называется еще — „Танъ-минъ“ небоуправитель, законодатель; отъ него истекаетъ истинная религія, а потому оно есть „Цзяо-дао“ — путь истинной религіи, и заключается въ Св. Писаніи — „Цзинъ-чжуанъ“, законъ „фа“, обрядахъ „ли“, знаніи жизни человѣческой — „чи“, правилахъ мудрости — „ля-чи“, и тѣхъ, коими опредѣляется вся нравственная природа и обязанности человѣка — „Дао-синъ“. Этому Богооткровенному Разуму не противурѣчить и тотъ, который содержится въ философскихъ Китайскихъ книгахъ — шестикнижніи „Леу-шу“, по скольку онѣ писаны мудрецами — „Шэнь-сянь“; извѣстные въ сочиненіяхъ Конфуцзы — „Сюэ-дао“ и другихъ, поучаютъ добродѣтели — „дэ“ в пяти неизмѣняемыхъ родахъ ея „вучанъ“, ведутъ къ разумѣнію самаго сокровеннаго и направляютъ нашу природу къ совершенству „Шуай-синъ“. По скольку писатели ветхозавѣтные и тѣ, отъ которыхъ по священному преданію, они воспроизвели истинное вѣроученіе,

проистекающее отъ Бога, суть личности необыкновенныя отъ прочихъ людей, постольку и другіе философы азыческіе, все лучшее въ понятіяхъ о Богѣ и религіи получили отъ „Дао“ — Вѣчнаго Разума. Богъ вкратцѣ понятія Евреевъ, жившихъ въ Китаѣ съ древнѣйшихъ временъ по XIX ст. и успѣвшихъ схватиться Китайцами, сродниться съ ними въ правахъ, обычаяхъ и воззрѣніяхъ и затѣмъ исчезнуть, для повторенія тѣхъ-же типическихъ особенностей и далѣе, постольку Китайцы хранятъ въ чистотѣ и свой языкъ, и авторитетъ любимыхъ философовъ.

ж. По замѣчанію изслѣдователя философіи Лао-цзы у фонъ-Штраусса, къ XXV гл. „Дао-дэ-цзинъ“, понятія этого мудреца о Богѣ въ высшей степени достигаютъ чистоты концепціи, и созерцанія, незамѣчаемыхъ у другихъ мыслителей древности, за исключеніемъ Европы. Было нѣчто, говорить Лаоцзы, существующее совершенное во времена хаоса, и прежде неба и земли, — молчаливое, свободное отъ всѣхъ пристрастій, неизмѣнное, повсюду распространяющееся и неподвергающееся опасности исчезнуть. Его можно назвать родителемъ всего міра; и хотя нельзя дать ему какое-либо достойное имя, но я называю „Дао“, для лучшаго-же разумѣнія — „Да-Дао“ — великій „Дао“ или „Разумъ“. Называю „Дао“ скоропреходящимъ, далеко отстоящимъ, возвратнымъ. „Дао“ великъ, небо, земля и царь — тоже велики, и гдѣ существуютъ эти четыре предмета, тамъ есть и Государство. Какъ художникъ дѣлалъ тотъ или другой видъ изъ глины при созиданіи художественной вещи, такъ отъ неба зависитъ образъ земли, и „Дао“ дѣйствуетъ всюду по своему усмотрѣнію, нигдѣ не ниже своей воли и самостоятельности. Вообще „Дао“ есть отецъ и мать всѣхъ вещей, субстратъ міра, содержащій всѣ вещи. Какъ существо творческое, „Дао“ описывается со свойствами матери; какъ первопричина всего имѣетъ много разныхъ терминовъ, такъ или иначе характеризующихъ Божескія свойства. Таковы іероглифы „сюань“ — темноголубой, мрачный, небснаго цвѣта, т. е. непостижимый глубокій для ума смертныхъ. Представляемое въ такомъ видѣ

существо сходно съ санскритскими терминами „tāmasa“ желтый, съ тремя качествами вещей (?), или „mīla“ черный, фиолетовый, также— „krīchṇa“ желтоголубой. Цвѣтъ этотъ— общій у Индійскихъ боговъ, таковъ же и въ Египтѣ и Китаѣ, и очень важенъ въ символикѣ, ибо указываетъ на понятие о высшемъ существѣ „Дай-шанъ“, санскр. parameśvara, altissimus, или „Шаянъ-ди“, санскр. Mahisvara и magnus dominus, Господь.

э) Даосскія слова и фразы (по Чальмерсу), съ Русской транскрипціей и переводомъ Англійскихъ объясненій *).

1. Опредѣленіе „Дао“.

Даосвзмъ, ученіе Даосской секты,— дао-цзяо; Абсолютное начало, сю-юу; Великая пустота, дай-ин; Бытіе, проистекающее изъ небытія, ю-шанъ ю-юу; Начало небесное, тянь ди ши ши; Реальная пустота, обнимающая таинственное бытіе, чанъ-унъ эррз, ханъ мло ю; Безъмьянная пустота, ю-минъ чжи-бо; То что не имѣетъ имени, не можетъ быть опредѣлено словами—Дао, чанъ ю минъ. 2) Выраженія, наиболее тождественныя съ „Дао“. Безсмертный духъ долины, ку шанъ бу сы; Скрытая мать, сюанъ бинъ; Мать всѣхъ вещей, ванъ ю ши му; Великое первоначало, дай-ин; Единное дыханіе, жинъ начало, и-чи; Неимѣющій тѣла, пи вида, ю-синъ; Первые небеса, сянь-тянь. Всѣ видимыя вещи имѣютъ предварительно невидимое бытіе, технически опредѣляемое означеннымъ выраженіемъ, противоположно „последнимъ небесамъ“, т. е. настоящему видимому состоянію бытія,—хоу-тянь. 3) Дао какъ спланице въ человеческомъ тѣлѣ. Желтое зало, хуанъ-динъ; Желтая дорога, хуанъ-дао; Средній дворецъ, чжунъ-унъ; Срединный закрѣпъ, (mou), чжунъ-т; Земной или глиняный котелъ, тху-фу; Земной центръ, тху-чжунъ; Драгоценная комната, помѣщеніе, ю-фанъ; Квадратная мѣра (inch), фанъ-изунъ; Домъ духа, шанъ-ши; Пещера дыханія, ци-сюэ; Корень ума, минъ-кэнь, Нарастающая печь мѣсяца, инъ-юэ-лу; Проходъ таинственной матери (мужской или женской), сюанъ-бинъ-чжи-мынь. 4) Начало управляющее и управляемое въ че-

*) By Rev. I. Doellmule, Vocabulary of the Chin language. 1872.

ловѣхъ. Духъ въ селезенкѣ, желчи (меланхолическое состояніе души), *би-чжунъ-ши-шэнъ*; желтый промежутокъ, *хуанъ-бо*; реальная идея, *чэнъ-и*; реальная вѣра, *чэнъ-синъ*; реальная земля, *чэнъ-тху*. Слово „реальный“—*чэнъ* усваивается Даосами предмету, изъятому отъ грубой матеріальной природы и доведенному до состоянія невидимости; это первичное состояніе противоположно другому, характеризуемому словами „первое или главное небо“, *сянь-тянь*, и „нижнее небо“, *хоу-тянь*; первобытный духъ, всезнающій, *манъ-шэнъ*, *ши-шэнъ*; сердце Дао, сердце человѣка, *дао-синъ*, *жень-синъ*.

VB. Необходимо при чтеніи Даосскихъ книгъ обратить особенное вниманіе на слова „небо“—*тянь*, „духъ“—*шэнъ* и „сердце“—*синъ*, имѣющія двусмысленное значеніе. Сердце Дао въ тѣсномъ смыслѣ есть часть въ человѣческомъ организмѣ, имѣющая извѣстное значеніе; „духъ первоначальный, познающій“ принадлежитъ сердцу въ высшемъ значеніи.

Отъ сердца зависить жизненность, жизнь человѣка, которая можетъ имѣть два смысла: „жизнь безсмертная въ мистическомъ пониманіи“—*цзъ-шэнъ-дай-дзъ-чанъ-шэнъ*, какъ высшая потребность святости, освященія; другой смыслъ: „быть свободнымъ отъ узъ жизни (временной) и смерти“—*до-шэнъ-сы*.

2. Слова и выраженія по числовому порядку

Двоица.

„Всѣ формы двоицы должны быть приводимы къ единству“—*инъ-янъ-хунъ-хо*. Таковы: Небо, земля, *тянь-ди*; движеніе, покой, *дунъ-цинъ*; $\equiv \equiv \equiv$ *цянъ-лунъ*, $\equiv \equiv$ *канъ-ли* (черты изъ *и-цзинъ*); жесткій, мягкій, *канъ-жу*; солнце, мѣсяцъ, *жи-юэ*; мужчина, самецъ, женщина, самка, *нанъ-ню*; дерево, металлъ, *му-цзинъ*; огонь, вода, *хо-шуэй*; духъ, тѣло, *шэнъ-синъ*; законъ, существо (*substantia*), *ли-ци*; природа, судьба, *синъ-минъ*; внутри *янъ* есть нѣчто изъ *инъ*, говорится поэтому: *янъ-чжунъ-ю-инъ*; внутри *инъ* есть нѣчто изъ *янъ*, говорится поэтому: *инъ-чжунъ-ю-янъ*; начертаніе *кханъ* есть мужское начало и представляетъ мѣсяцъ, будетъ: *кханъ-нанъ-вэй-юэ*; начертаніе *ли* есть женское начало, его представляетъ солнце, будетъ: *ли-ню-вэй-жи*; сви-

нець черевъ извнѣ (имъ) и бѣлъ изнутри (янъ), будетъ: *цанъ-вай-хэй-нэй-бай*; Меркурій бѣлъ снаружи (янъ) и темень изнутри (имъ), будетъ: *хунъ-вай-минъ-вэй-анъ*; свинець и Меркурій суть составы тѣла — *цанъ-хунъ-вэй-ю-ву*, изъ которыхъ рафинируется столбикъ (pill), *лянъ-танъ*; въ подражаніе природѣ необходимо перенесеніе *янъ* въ огонь — *цанъ-янъ-хо*, а также для полного добыванія чего и *имъ* (для холода) — *янъ-имъ-фу*; требуется „знать, насколько нужно умѣрить огонь“ — *чжи-хо-ху*; всѣ прочія 50 начертаній изъ *и-цзинъ* могутъ быть употреблены по тому же началу: *и-ю-ясуи-хуа-вэй-хо-ху*; бессмертное искусство врачеванія можетъ быть находно въ созидѣ и мѣсяцѣ, *жи-ю-чжунъ-ю-ло*; въ солвцѣ — золотая корона, *жи-ю-цзинъ-ву*; въ мѣсяцѣ — алмазъ драгоценный, *ю-ю-ю-ту*; прежде устрояется котелокъ и жаровня, *цанъ* и *юанъ* (небо и земля), *санъ-ба-цанъ-чунъ-вэй-динъ-имъ*; затѣмъ составляется лѣкарство изъ золотой короны и драгоценнаго камня, все доводится до кипѣнія, *цзу-бо-ву-ту-ло-лай-пхэнъ*; послѣ чего оба элемента доводятся до желтаго пути (экваторія!), *ци-цю-эрр-бу-куэй-хуанъ-дао*; такъ добывается „золотой столбъ бессмертія“, *шэнъ-дэ-цзинъ-танъ-бу-цэ-шэнъ*; „цвѣтъ мѣсяца“, *ю-хуа*, и „эссенція солнца“, *чжи-цинъ*, суть какъ бы „реальное знаніе“ *шэнъ-чжи* и „разумное вѣдѣніе“ *минъ-чжи*; эти два, соединенные вмѣстѣ, составляютъ „реальное знаніе“, *шэнъ-минъ*; образно, они суть „мужское дитя, мальчикъ“, *имъ-эрр-ча-мю*, „соединенные между собою желтымъ поясомъ“, *хуанъ-бо*; результатъ — „реальный умъ“, „золотой цвѣтъ“, *цзинъ-хуа*; желтый бутонъ, почка, „хуанъ-я“; бѣлый снѣгъ, *бай-скъ*; перловое зерно, алмазъ, *су-ми-чу*, или „частица производящаго, всеоплодотворяющаго ума, *и-тянь-минъ-мю*.

Троица.

Дао приводятъ къ единству, *дао-шэнъ-имъ*; единица приводитъ къ двойцѣ *и-шэнъ-эрр*; двойца ведетъ къ троицѣ, *эрр-шэнъ-санъ*; троица приводитъ ко всѣмъ вещамъ, *санъ-шэнъ-ванъ-бу*; невидимое, неслышимое и нерушимое, *и-си-вэй*; эти три приводятъ къ единству, *санъ-чэ-хунъ-эрр-вэй-имъ*; тьма,

свѣтъ и согласное дыханіе, *инъ-янъ-хуо-инъ*; небо, земля и человекъ, *тянь-ди-жень*; три оригинальныхъ начала, *сань-жэнь*; эссенція, дыханіе, духъ, *инъ-ци-шэнь*; три рода слова, *сань-бао*; — небесный глаголь, разумное рѣченіе, духовное слово, *тянь-бао-инъ бао-шэнь-бао*; три высшихъ области, *сань-цинъ*; земля святаго, земля реальнаго (міра), земля безсмертная, *шэнь-цинъ, шэнь-цинъ, сянь-цинъ*; три чистыхъ единицы, *сань-цинъ*; драгоценная чистая единица, высочайшій и чистѣйшій единый, великій и чистый, *ю-цинъ, шанъ-цинъ, дай-цинъ*; три отдѣленія человѣческаго существа, *сань-цзя*; тѣло, сердце, умъ (идея), *шэнь, синъ, и*; три таинственныхъ столба, *сань-тань*; укрѣпляющій столбъ, золотой столбъ, духовный столбъ, *хуанъ-данъ, цзинъ-данъ, шэнь-данъ*; три патирипы, *сань-бу*; металлъ, вода, *цзинъ-шуй*; дерево и огонь, *му-хо*; земля въ ея среднѣхъ, *тиху-чжунъ*; три духа янь, *сань-янъшэнь*; первобытный духъ, *юанъ-шэнь*, познающій духъ, *ши-шэнь*, реальный духъ, *чэнь-шэнь*; три семейныхъ духа, или три мужи *сань-ши-шэнь*, *ди, сань-пхэнь*; *пхэнь-цю, пхэнь-ше, пхэнь-цзя*, это суть духи — *инъ*, записывающіе грѣхи людей ежедневно — *кэнь-шэнь*, когда человекъ спитъ, или сообразуется съ *шанъ-ди*; *инъ-жэнь-ю-ши кэнь-шэнь-жи-шэнь, жэнь-суйкао ши сюанъ-ди*; три феи острововъ, *сань-шэнь-шанъ; пхэнь-лай франъ-чанъ-инъ-чоу*.

Три начала — небо, земля, человекъ и 3 императора — небесный — *тянь-хуанъ*, земной — *ди-хуанъ*, человѣческій, народа — *жэнь-хуанъ*; 3 источника свѣта — солнце, луна звѣзды. 3 отца: одинъ, отъ котораго получаетъ свою жизнь сынъ; другой, — который только воспитываетъ дѣтей; третій — пьющій мачиху; 3 секты — конфуціанство, даосизмъ, буддизмъ; 3 комментарія: Гунъ-янъ, семейство Цзо, Ку-лянъ; 3 высшія литературныя степени; 3 класса въ Яминѣ: музыканты, лавторы, носильщики; 3 правителя: провинціальный казначей, уголовный судья, комиссаръ солянаго департамента; 3 періода великой теплоты: съ половиною лѣта — третій термъ кэнь есть 1-й періодъ, четвертый термъ кэнь есть центральный періодъ, пятый термъ кэнь есть послѣдній періодъ; мѣсяцъ имѣетъ три декады, 1-я съ перваго по 10 день, 2-я

съ 11-го по 20 день, 3-я съ 21 по 30 день. Три союза въ отношеніяхъ высшихъ и низшихъ: 1) государь къ подданному 2) отецъ имѣющій сына; 3) супругъ къ женѣ своей; для сего требуются: 1) справедливость между государями и подданными; 2) любовь между отцомъ и сыномъ; 3) согласіе и миръ супруговъ; три класса юныхъ женщинъ: буддійская монахиня, даосская и чародѣйка; трижды повинувается женщина: 1) предъ супружествомъ—своему отцу; 2) по выходѣ замужъ—своему супругу; 3) по смерти мужа—подчиняется старшему сыну; три причины, по которымъ для женщины разводъ возможенъ: 1) когда нѣтъ для нея дома, въ коемъ могла-бы жить и въ него возвратиться; 2) когда прошло три года по смерти родителей или мужа; 3) когда семейство изъ состоявія бѣднаго и презрѣннаго стало зажиточнымъ и почетнымъ; троякаго рода маніею могутъ быть одержимы люди, когда желаютъ только богатства, или добиваются почестей и долголѣтствія, хотятъ имѣть колъ можно болѣе дѣтей; три рода животныхъ: собака, свинья, куры.

Четырница.

Четыре формы, *сы-сянзъ*: *цянъ*, *кунъ*, *ли*, *кханъ*; небо, земля, солнце, мѣсяцъ, *тянь*, *ди*, *жи*, *юэ*; четыре направленія или части свѣта, *сы-фанзъ*: востокъ—*дунъ*, западъ—*си*, югъ—*нанъ*, сѣверъ—*бэй*; четыре (соотвѣтствующія силы) элемента *сы-синзъ*: дерево—*му*, металлъ—*цинъ*, огонь—*хо*, вода—*шуй*; четыре времени года, *сы-ши*: весна—*чунъ*, осень—*цзю*, лѣто—*ся*, зима—*дунъ*; вліянія времени года, поколѣніе оплодотворенія—*шэнъ*, разрушеніе—*ша*, питаніе—*янъ*, запасы на будущее время—*мъ*; (относительныя положенія), лѣвый—*цзо*, правый—*ю*; четыре символическихъ животныхъ—*сы-шоу*, именно: зеленый драконъ—*цинъ-лунъ*, бѣлый тигръ—*бай-хо*, красная птица—*ши-сэ*, черная черепаха—*шу-гуэй*. Часто сія наименованія употребляются для элементовъ, коимъ они соотвѣтствуютъ. Четыре баснословныхъ начала: единорогъ, фениксъ, черепаха, драконъ, 4 времени года—весна, лѣто, осень, зима, 4 направленія восточное, западное, южное, сѣверное; 4

формы или свѣтила—солнце, мѣсяцъ, звѣзды, созвѣздія; 4 силы—небо земля, солнце, мѣсяцъ; 4 моря—восточное, западное, сѣверное, южное; четыре класса народа: ученый, фермеръ или сельскій хозяинъ, ремесленникъ и купецъ; 4 класса иностранныхъ варваровъ: на восточной сторонѣ Китая — *и*, на югѣ—*манз*, на западѣ—*цзанз*, на сѣверѣ—*ди*; 4 частныхъ совѣтника или вандера Китая, 2 Китайца, 2 Манчжура; 4 *ди* или судьи, т. е. безпокойныхъ старца: при собираніи податей и народной ссуды, разрушеніи и уничтоженіи всего дурнаго, съ исполненіемъ добродѣтели и четыре вещи, особенно необходимыя для человѣка: осторожность и осмотрительность въ словахъ, — дѣйствіяхъ, — сдѣлкахъ, — въ обращеніи съ любимыми лицами и предметами; 4 добрыхъ зачатія: изученіе хорошихъ и полезныхъ книгъ, дружелюбное сношеніе съ благомыслящими людьми, добрые и полезные разговоры, добрыя дѣла; 4 способа образованія: изученіе буквъ или іероглифовъ, совершеніе дѣйствій нравственныхъ, вѣрность и вѣра; 4 коренныхъ добродѣтели: приличіе или этикетъ, справедливое обхожденіе со всѣми, умѣренность, чувство стыда; 4 высокихъ и желательныхъ качества потребныя для женщины: доброе поведеніе, благородное обращеніе въ бесѣдѣ, добрыя дѣла и милосердіе особенно, любезность и мудрое расположеніе къ людямъ; 4 изящныхъ искусства содѣйствуютъ образованію: поэзія, обыкновенное чтеніе; правила этикета и украшеній, музыка; книги наиболѣе главныя суть четыре—(*сы-шу*): 1) высшее знаніе—*да-сюэ*; 2) ученіе о человѣкѣ, *чжун-кунг*; 3) Конфуціанскіе аналекты или смѣшанные разговоры, *лун-ю* въ двухъ частяхъ; 4) сочиненіе Менція, *Мэн-цзы*, въ трехъ частяхъ; — Авторы школы Конфуца, особенно чтимые за ихъ сочиненія, извѣстны 4 въ храмахъ, украшающихъ города, примѣръ — храмъ Конфуца и его ассесоровъ въ г. Фуцжоу, ихъ таблицы съ именами, расположенными въ нишахъ направо и налево.

Пятерица.

Каждый изъ пяти элементовъ имѣетъ соотвѣтствующіе имъ по два изъ сочетанія циклическихъ іероглифовъ. Нечет-

ныя числа принадлежать къ янъ, прочія къ инь *). Тѣ и другіе расположены согласно положенію группъ пространства, начертанныхъ на спинѣ „дракона-коня“ съ рѣки Манъ, мудреца Фуси, и разставленныхъ въ слѣдующемъ порядкѣ (представляемъ цифры и названіе Китайское): 7=ци, 2=эръ огонь—хо, 5=су, 8=па, 3=сань, древо=му, 10=ши, 4=сы, 9=цзеу, металл=цзинъ, земля=тху, 1=и, 6=леу вода=шуй. Расположеніе сего рода, называемое „рѣчной планъ“ хо-му, представляетъ естественное движеніе пяти элементовъ и соотвѣтствуетъ Даосскому принципу самопроизвольности и недѣтельности, су-синъ-сунъ-синъ-цзю-янъ-су-вэй-чжи дао-ть. Таковы: Земля производитъ металлъ, тху-синъ-цзинъ; металлъ—воду, цзинъ-шэнъ-шуй; вода—дерево, шуй-шэнъ-му; дерево—огонь, му-шэнъ-хо; огонь—землю, хо-шэнъ-тху. Священная черепаха, сверхъ сего, пришедшая съ рѣки Ло (River Lok) во времена великаго Ю, съ многими полосами на спинѣ составленными изъ особенныхъ знаковъ, имѣетъ слѣдующіе распредѣленія оныхъ: 4, металлъ, 9, 2, (сы, цзинъ, цзеу, эръ), огонь-хо 3, 5, 7, (санъ, су, ци) дерево, земля (му, тху) 8, 1, вода, 6, (па, и, шуй, леу). Въ Китайской книгѣ лу-шу, (Lok book) представлены обратныя движенія пяти элементовъ—су синъ ми юнъ ю вэй; они соотвѣтствуютъ Даосскому принципу приведенія всего къ дѣятельности и преобразованію—бянь хуа чжи дао ю; при чемъ, высшая сила остается неподвижно, неизмѣнимо—шанъ дэ су вэй, тогда какъ низшая—подвижна, даетъ и прочимъ тоже движеніе—ся дэ вэй чжи. По этому будетъ: земля разрушаетъ (поглощаетъ) воду, тху ю шуй, водою погашается огонь, шуй ю хо, огнемъ плавится металлъ, хо ю цзинъ, металломъ уничтожается или замѣняется дерево, цзинъ ю му, дерево разлагаетъ землю (въ своемъ родѣ), му ю тху. Фуси сдѣлалъ восьмеричное начертаніе „вида небесъ“, Фу-си хуа сянь тянь па-хуа, небеса, огонь, солнце, земля, мѣсяцъ, дерево, металлъ, земля вода; царь Ванъ, сверхъ сего сдѣлалъ еще 8 начертаній „внѣшнихъ небесъ“, вэнь ванъ ху хау тянь

*) См. выше § 67.

па-куа, солнце земля, мѣсяцъ, небеса; смѣшеніе (элементовъ)—
велико, называется *цзянь кхунъ тьянь дао*; дыханіе высшихъ
небесъ, могло быть вредно, *сянь тьянь чжи ци и шамъ янъ*
могъ быть раздѣленъ на *инь*,—*янъ вэй инъ сянъ*; человекъ,
будучи и микровосмомъ, естественно могъ придти въ это же
состояніе безпорядка, *жень и цю инъ тьянь ди*; пять элемен-
товъ и пиделическихъ іероглифовъ могутъ быть согласованы такъ:

полюнь	Вода=шуй.	} бай. дунъ. сѣверъ. зима.	Дерево 3, 8. Огонь 7, 2. Земля 5, 10.
	Вода=шуй.		
	Земля=тху.		
утро	Дерево=ху.	} дунъ. чунъ. востокъ. весна.	Металлъ 9, 4. Вода 1, 6.
	Дерево=ху.		
	Земля=тху.		
полдень	Огонь=хо.	} нанъ. ся. югъ. лѣто.	Земля преобладаетъ во всѣхъ четырехъ временахъ года, <i>тху-ванъ-ю-сы-чжи</i> .
	Огонь=хо.		
	Земля=тху.		
вечеръ	Метал.=цзинъ.	} си. цю. западъ. осень.	Земля стоитъ посреди, <i>тху-цю-чжунъ</i> .
	Метал.=цзинъ.		
	Земля.		

Въ началѣ человѣческой жизни пять элементовъ были
всѣ *янъ*, *сянь-тьянь-ву-синъ-су-янъ*, слова 1, 2, 3 въ каждой
изъ вышеприведенныхъ фразъ пяти словъ): 3—дерево, 9—
металлъ, 7—огонь, 1—вода, 5—земля.

Пять цвѣтовъ, *ву-чжэ*: зеленый—*лю*, бѣлый—*бай*, крас-
ный—*хунъ*, желтый—*хуанъ*, черный—*хъ*; пять вкусовъ, *ву-вэй*:
кислый *суанъ*, горькій, соленый—*янъ-ди*, сладкій—*тянь-ди*; пять
органовъ чувствъ, *ву-хуанъ*: зрѣніе—*янъ-шэрръ*, обонаніе—*вэнь-
туанъ*, вкусъ—*коувэй*, слухъ—*тинъ-туанъ-эрръ*, осязаніе—*мо*;
пять оригинальныхъ началъ, *ву-юанъ*: природа—*синъ*, движе-
нія—*цинъ*, духъ—*шэнь*, сущность—*синъ*, дыханіе—*ци*; пять
главныхъ органовъ (*viscera*), *ву-изанъ*: сердце—*синъ*, печень—
чанъ, селезенка—*ми*, легкія—*фэй*, почки—*шэнь*. Въ отлчіе
отъ главныхъ есть шесть низшихъ органовъ, *леу-фу*: малая
кишка—*сяо-чанъ*, желудокъ—*вэй*, желчный мѣшокъ—*данъ*,
пузырь—*да-чанъ* и каналъ мочевой—*банъ-коанъ микъ-мынь*;
пять видовъ добродѣтели, *ву-дэ*: челоѣколюбіе—*жень*, спра-

веданность—и, собственность—ли, мудрость—ши, вѣрность—синь; Въ развитіи состоянія человѣка, элементы инь идутъ въ порядкѣ восходящемъ—хоу тьянь су синь шу инь: 8, 4, 2, 6, 10—на, сы, эррѣ, леу, ши; дерево, металл, огонь, вода, земля; вмѣсто пяти видовъ добродѣтели, являются пять творекій, су-су: страждующая душа—ю-хунь, мрачный призракъ—цуй-бо, познающій духъ—инь-шэнъ, грубая сущность—хо-чинъ, необузданный умъ—ванъ-и; пять разбойниковъ, су-цзы, именно: радость, любованіе—сю, гнѣвъ—ню, наслажденіе, удовольствіе—ло, горе, печаль—ай, вождельніе—ю. Подпавшій подъ власть этихъ силъ долженъ сосредоточивать и смѣшивать пять элементовъ—цзанъ-цзу-су-синъ; или „обратно приводить простое дыханіе жизни къ реальному единству“ — хуанъ-сянь-тянь-шэнъ-йи-чжи-ци; тотъ, кому дается это дыханіе жизни, обязанъ „безъ замедленія писать книгу или сочинять“—нанъ-и-шу-цзюанъ; можетъ наконецъ сообщать ее живымъ голосомъ, проповѣдывать громогласно, т. е. учить,—ко-и-коу-цзюэ; высшая добродѣтель Лаоцзы—лао-цзы шанъ-дэ: не дѣлать грѣховнаго, порочнаго—с-вэйу-вэй; не оставаться безъ занятій т. е. не быть празднымъ—ши-су-ши; давать вкусъ или дѣлать пріятнымъ то, что на самомъ дѣлѣ горько, непріятно—вэй-су-вэй; стараться обуздывать свои пожеланія—ю-бу-ю; поучать невѣждъ, неграмотныхъ—сюэ-бу-сюэ; быть сострадательнымъ—цзу; экономичнымъ—цзянь; смиреннымъ и уединеннымъ—дуй; не остапавливаться ни разу въ случаяхъ, когда кончается воздаяніе за услугу или добродѣтель, во идти дальше т. е. непрерывно совершенствоваться—цунъ-шэнъ-бу-чу; носить простую грубую одежду съ украшеніемъ только на груди—бэй-хо-хуай-ю; признавать вѣчность—ши-чанъ; поступать во всемъ и жить сообразно съ Дао—тхунъ-ю-дао; умирать не погибая—сы-эррѣ-бу-ванъ; стремиться въ абсолютному—к уэй - ю-су-и; Чжуанъ-цзы и Лъ первые начали говорить—чжуанъ-лъ-ши-шуо: о дорогой пищѣ—ю-ши, духовномъ врачеваніи—шэнъ-ло, духовныхъ фонтанахъ—шэнъ-фанъ, восхожденіи на небо—дэнъ-тянь, переходѣ въ геніамъ—шанъ-сянь; слѣдующій пи-

сатель *Бэ-янз*, называемый „золотымъ или желтымъ классикомъ“ — *вэй-ба-янз* *изу-цзинг-би-цзинз*; *Чжуанг-цзы*, *Ли* и *Бэ-янз* соединенные вмѣстѣ известны подъ названіемъ — „*изо-цзанг-дунг-ци*“; на основаніи сихъ писателей начинаются разсужденія о драконѣ, тигрѣ, свинцѣ и Меркуріѣ, химической жаровнѣ, медицинѣ, и проч. Пять классическихъ или каноническихъ книгъ — *су-цзинз*: 1) книга перемѣнъ, 2) кн. историческихъ документовъ, 3) кн. одъ, имѣющая національные напѣвы, малыя похвальные слова и большія, молитвы; 4) кн. обрядовъ и церемоній; 5) весна и осень. Пять императоровъ: *Фу-си*, *Шэнъ-нунъ*, *Хуанъ-ди*, *Янь*, *Шунъ*, они почитаются богами эпидемій, моровой язвы и прочихъ бѣдствій; 5 Боговъ — правителей странъ свѣта: богъ востока, — запада, — сѣвера, — надира, — зенита; 5 силъ управляющихъ: годъ, солнце, мѣсяцъ, звѣзды, астрономическія числа; 5 направленій: восточное, западное, южное, сѣверное, центръ; 5 элементовъ природы: металлъ, дерево, вода, огонь, земля; 5 воздушныхъ перемѣнъ: ясно, дождливо, жарко, студено, вѣтрено; 5 цвѣтовъ; 5 вкусовъ; 5 органовъ тѣла; 5 родовъ зеренъ; 5 горъ; 5 озеръ; 5 видовъ животныхъ: несущихъ яйца, размножающихся отъ зрѣнія и пр. Пять Буддійскихъ правилъ: не убивай живыхъ существъ, не похищай чужаго, не развратничай, не лжесвидѣтельствуй и не обманывай, не пьянствуй; 5 отношеній: государя и подданныхъ, отца и сына, мужа и жены, старшаго брата и младшихъ, друзей; 5 видовъ благоденствія: долгая жизнь, богатство, спокойствіе, преуспѣваніе (въ добродѣтели, естественная смерть. У другихъ писателей означенные виды счастья суть: долгоденствіе, богатство, честь, потомство и естественная смерть; 5 почтенныхъ качествъ въ женщинѣ: отсутствіе глупости и чрезмѣрной простоты, отсутствіе вычурныхъ манеръ и кокетства, также — снѣги или калливости, непостоянства или капризовъ, вообще безупречность въ поведеніи; 5 видовъ непослушанія или неповиновенія: непокорность небу, землѣ, государю, не желаніе уступать другимъ и особенно своему учителю, съ разнаго рода неудовольствіями для него и оскорбленіемъ; 5 наказаній: легкіе па-

лочные удары по пяткамъ, тяжелые и медленные, обезглавливаніе, изгнаніе за предѣлы родины на 3 года, изгнаніе на разстояніи 1.000 ли въ пограничную провинцію; 5 причинъ по которымъ женщины воспрещается вступленіе въ бракъ: если она принадлежитъ къ безплодному семейству (неимѣющему дочерей, infilial family), 2) проститутка, 3) когда происходитъ отъ семьи потомковъ преступниковъ въ теченіи нѣсколькихъ поколѣній, 4) когда убитъ ея отецъ или погребенъ и она носитъ трауръ.

Шестерица.

Шесть путей или главныхъ началъ: небесное, земное, человѣческое, 6 Даосскихъ и Буддійскихъ божествъ и демоновъ, 6 ассистентовъ при идольныхъ процессіяхъ (въ г. Фуцзяу), несущихъ изображенія—бычачья голова, конское лице, долгорукій демонъ, жирный и приземистый дьяволъ, два сопровождающихъ боговъ ассистента; 6 сочетаній; zenith и все, что на немъ (верхъ), nadirъ и все, что въ немъ (низъ), востокъ, западъ, сѣверъ, югъ; 6 вліяній, мужское и женское начало, вѣтеръ, дождь, свѣтъ, тьма; 6 корней—глаза, носъ, ротъ, уши, языкъ, тѣло и все прочее. Шесть классическихъ книгъ:—оды, лѣтописи, перемѣны, обрядникъ, весна и лѣто—анпалы; 6 музыкальных нотъ—1 въ 11 мѣс., 2 въ 1 мѣс., 3 въ 3 мѣс., 4 въ 5 мѣс., 6 въ 9 мѣс.; 6 родовъ животныхъ—волъ, конь, свинья, куры, собака. Шесть отношеній: отецъ, мать, старшій братъ и младшій, жена, дѣти; 6 родовъ повиновенія—государю, вѣрность приближенныхъ, добрый отецъ, покорный сынъ, любезный старшій братъ и почтительный младшій; 6 родовъ добродѣтели—сыновнее благочестіе, братская любовь, миролюбіе, согласіе, дружба, сострадательность; 6 основныхъ правилъ—утвержденіе и образованіе сильнаго характера, сыновья любовь, погребеніе родителей съ относящимися церемоніями, храбрость въ дѣлахъ военныхъ и мужество, земледѣльческія занятія во время мира, доброе имя гражданина и наслѣдіе собственности, прилежаніе и преуспѣваніе въ художествахъ

и ремеслахъ; 6 добрыхъ дѣлъ—родительская любовь и расположение, воздержность, человѣчность, трудолюбіе, искренность, внятная рѣчь; 6 добродѣтелей—мудрость, милосердіе, созерцательное знаніе, справедливость, середина во всемъ, гармонія или согласіе; 6 страстей—радость, гнѣвъ, печаль, удовольствіе, любовь, ненависть; 6 видовъ несчастья—убійство ближняго, болѣзнь, печаль, нищета, порочность поведенія, дряхлость духовная и тѣлесная. Шесть высшихъ управленій съ ихъ мапдарниами: Министерство назначеній на должности, — финансовъ, обрядовъ, военное, юстиціи и общественныхъ работъ; 6 видовъ женщинъ—сводня и посредница, продавщица цвѣтовъ, акушерка, пѣвица или проститутка, колдунья, гусная.

Седмерица.

Сеомъ регуляторовъ неба: — Солнце, Мѣсяцъ, Юпитеръ, Меркурій, Венера, Марсъ, Сатурнъ; 7 планетныхъ цикловъ, 7 дней, 7 мудрецовъ посланныхъ небомъ, 7 страстей — радость, гнѣвъ, печаль, ненависть, любовь, вожделение, скупость; 7 путей мудраго сердца; 7 причинъ развода; 7 игръ; 7 историческихъ пагохъ; 7 огромныхъ бамбуковыхъ деревьевъ; 7 добродѣтелей феникса—голова, эмблема достоинства, шея—справедливости, спина — благоволенія, тѣло — вѣрности, шея — несправедливости, талия — эмблема военной ловкости; 7 дорогихъ характеровъ благороднаго человѣка: боязнь предъ небомъ и землею, страхъ предъ національными законами, почтеніе къ драгоцѣнной изъ трехъ единицѣ—сань-бао, уваженіе родителей, миролюбіе съ ближними, согласіе въ обхожденіи съ дѣтьми, любовь родителей и дѣтей; 7 предметовъ для наставленій: отецъ и сынъ, братья, супруги, князь и подданный, юный и старый по возрасту, хозяинъ и гость, друзья; 7 причинъ развода для женщинъ, когда она обнаруживаетъ неповиновеніе къ родителямъ мужа, когда безцѣлва, или распутна, ревнива или неизлечимо больная, болтлива или воровка.

Восмерица.

Восемь годовыхъ праздниковъ: въ началѣ весны и лѣта, осени и зимы, въ срединѣ весенняго равноденствія и осенняго, въ срединѣ лѣтняго солнцестоянія и зимняго; восемь боговъ: богъ неба, богъ земли, богъ войны, богъ тьмы, богъ свѣта, богъ мѣсяца, богъ солнца, богъ четырехъ временъ года; 8 направлений—востокъ, западъ, сѣверъ, югъ, сѣверо-западъ, юго-востокъ, сѣверо-западъ, юго-западъ; 8 геніевъ или духовъ; 8 дорогихъ вещей: сердоликъ, кораллъ, амбра, рогъ черепаховой кости, перлъ, ясписъ или красный прозрачный камень, млечный камень, кристаллъ; 8 драгоценныхъ матеріаловъ: перлъ, слоновая кость, геммъ, камни, земля, металлъ, кожи и перья; 8 музыкальныхъ веществъ: тыква, глина, кожа, дерево, камень, металлъ, шелкъ и бамбукъ; 8 матерей—первая или главная жена отца, законная мать или мачиха, одна только мать, мать вторично вышедшая замужъ, мать разведенная, служанка сдѣлавшаяся женою господина, кормилица и мать натурально воспитавшая дитя; 8 привилегированныхъ классовъ: нѣкоторые вѣтви императорской семьи, долго находящіеся при лицѣ государя, заслуженные высокіе военные чины, замѣчательные личности по нравственнымъ качествамъ, необыкновенно талантливыя личности, необыкновенно прилежные чиновники, лица 1-го и 2-го класса, потомки предшествовавшихъ династій.

Девктерица.

Девять отношеній: прапрадѣдъ, прадѣдъ, дѣдъ, отецъ, я—самъ, сынъ, внукъ, правнукъ, праправнукъ; 9 поколѣній, живущихъ между собою въ согласіи и подчиненіи; 9 классовъ добрыхъ людей: милосердный государь, вѣрный слуга, отецъ вѣжнолюбящій, преданный сынъ, старшій почтенный братъ и ему преданные братья, пріятный пѣвецъ супругъ и сопутствующая ему жена; 9 классовъ чиновъ: чиновники, ученые, фермеры, магики, художники, гадатели по точкамъ и черточкамъ, прочіе гадатели и вѣщунъ, фізіономисты, лекаря; 9 клас-

совъ представителей и вещей предъ императоромъ, во время церемоній и выходовъ: телѣги и кони, облаченіе или дорогіе одежды, музыкальные инструменты, раскрашиваніе разныхъ предметовъ красною краскою, извѣстнаго рода расположеніе людей и предметовъ справа и слѣва, при самой процессіи или остановкахъ, вставаніи и сходѣ, употребленіе солдатъ для шпалеръ и порядка, колчаны, луки и стрѣлы, родъ сѣкиръ или военныхъ топоровъ, благовонные предметы в куренія; 9 небесъ; 9 рѣкъ; 9 подобій: подобіе горъ, холмовъ, верхушекъ холма, огромной насыпи, рѣчного теченія въ разные стороны, постоянства луны и мѣсяца, восходящаго солнца, длины южныхъ горъ, роскошныхъ перелівовъ огня и формъ Кипра.

Десятерича.

Десять черепахъ: божественная, духовная, употребляемая при гаданіи, драгоценная, испещренная, предзнаменательная, земляная, болотная, водная, огненная; десять отдѣленій Буддѣйскаго ада: царь 1-го ада, царь 2-го ада, царь 3-го ада, царь 4-го ада, 5-го, 6-го, 7-го, 8-го, 9-го, 10-го; десять философовъ или знаменитыхъ писателей древности; десять нравственныхъ обязанностей: взаимная любовь отца и сына, согласіе супруговъ, расположеніе и миролюбіе между братьями, старшими и младшими, и почтеніе прочихъ, дружеское товарищеское, надлежащіе отношенія государя къ подданнымъ и подчиненныхъ къ начальникамъ.

Одиннадцать свѣтильниковъ: Солнце, Луна, Юпитеръ, Венера, Марсъ, Меркурій, Сатурнъ, звѣзда Кагу (?) и звѣзда Кегу (?). Дванадцать стражей (12 мѣсяцевъ); 12 пидоловъ-мудрецовъ, стоящихъ въ храмѣ Конфуцзы въ Фуцжоу; 12 учениковъ. Тринадцать классическихъ книгъ: книга перемѣнъ — *шуизингъ*, книга историческихъ лѣтописей — *шицзингъ*, книга охъ — *ицзингъ*, книга обрядовъ — *лицзингъ*, книга весны и осени — *чуньингъ*, книга сыновнее благочестіе — *сяоцзингъ*, книга Чеу, книга народнаго приличія и церемоній, книга комментарій Гунгъ-янгъ и книга комментарій Гу-янгъ, древній словарь, Конфуціанскіе разговоры, сочиненія Менцзы.

3. Слова и выраженія нравственно-религіознаго и минологическаго значенія.

а) *Дѣйствія предосудительныя и еретическія, банз-мынь вай-дао.* Блужданіе во всѣ стороны глазами, юнъ-суанъ-цинъ; протираніе живота—мо-ци-лунъ; задерживаніе дыханія—би-си-синъ-ци; размахиваніе и кривлянье тѣломъ—чу-шэнъ-дао-инъ; вкੂшеніе необыкновенныхъ травъ—ни-чжи-фу-су; ко-свенные взгляды или крайнее самоуглубленіе—нэй-ши-цзунъ-сянъ; тайное употребленіе чаръ или колдовство—ми-чюу-чу-сь; сидѣнье въ молчаливомъ столбнякѣ—чанъ-дин-бу-ю;

б) *Успѣхъ и степени нравственнаго усовершенствованія.* Въ теченіи историческихъ временъ болѣе 100.000 лицъ достигли степени безсмертныхъ геніевъ, цзунъ-коу-ши-цинъ-чжэ-сянъ-чэ-ши-ванъ-ю-жэнъ; многіе достигли такого совершенства, что прославили свои тѣла и души чудесами, и соединились счастливо съ Дао, синъ-шэнъ-цю-мяо-ю-дао-хо-чэнъ; хуанъ-ди вознесся на небо на драконѣ, хуанъ-ди-цюй-лунъ-шанъ-шэнъ; другіе уносились на птицахъ, облакахъ, вѣтрахъ, иные прямо устремлялись на небесную высь, хо-куа-хо-хо-цзя-юнъ-хо-ю-фынъ-хо-чжунъ-цю; 800 изъ нихъ сдѣлались дома правителями, 3.000 улетѣли (на небо), ба-изы-ба-бай-фай-шэнъ-санъ-цянъ; всѣ эти люди преобразились — цзо-хуа, они умерщвляли свои тѣла тѣмъ или инымъ способомъ—ши-цзъ; или добровольно переходили отъ совершенства въ совершенству и какъ бы пересѣялись въ другихъ людей—цю-нанъ-чуанъ-шэнъ; одни съ утробы матерней достигали этой святости—му-дай-лай; другіе самоумерщвленіемъ тѣла—до-шэ.

в) *Титулы божествъ.* Небесное величество (excellency), Тянь-цзунъ; титулъ, прилагаемый ко всѣмъ чистымъ единицамъ (pure ones), т. е. троицѣ вообще и отдѣльно каждому лицу; небесное превосходство, драгоценное чистѣйшее единое начало, (т. е. панъ-бу-хаосъ), ю-цинъ-нанъ-ши-тянь-цзунъ-нанъ-ку-хунъ-дунъ-ши; Великій высочайшій

князь Дао, *дай-шань лао-цзунъ* (т. е. Лаодзы), именуемый еще: его небесное величество ума и добродѣтели, великій чистый единый, *дай-цинъ-дао-дэ-тянь-цзунъ*; драгоценная заря, разумное высочайшее слово, чистая единица, *шунъ-цзинъ-ю-шэнь-линъ-бо-тянь-цзунъ*, царственное начало самоуничтоженія, пустоты, *цъ-юанъ-ши сю хуанъ-чжи дунъ-си*. Означенныя прозванія—заря, слово, единица, суть „боги пустоты“, *сю-гу шанъ-ди*, или таинственное небытіе *мяо-гу шанъ-ди*, *ю-хуанъ*, т. е. три чистыя единицы, или богъ тайнобытія, *мяо-ю шанъ-ди*; дѣйствительная черепаха, черно-небесный богъ сѣвернаго полюса, *Бэй-ши шанъ гу сюнъ тянь шанъ-ди*. Это Божество болѣе всего почитается въ Кантонѣ, настоящее положеніе имѣетъ со временъ Минской династіи.

Прочія божества: несемьные боги, *тянь-ди*, тридцать шесть небесныхъ боговъ, *самъ-леу тянь-ди*; или 36 ю-хуанъ, *санъ-ши-леу-ю-хуанъ*; тридцать два небесныхъ бога, *самъ-ши эррэ-тянь-ди*; всѣ небесные боги, *чу-тянь шанъ-ди*; дѣйствительные князья, *шэнь-цзунъ*; великіе боги—*да-ди*; боги князи—*ди-цзунъ*; человекъ Дао, *дао-жень*; реальный человекъ, *шэнь-жень*; прозванія прилагаются ко всѣмъ божествамъ наивно почитаемымъ и воображаемымъ на небѣ, землѣ, воздухѣ, и въ темноголубой столицѣ—*сюанъ-ду*, или въ метрополіи перловъ, звѣздъ, *ю-цзинъ*. Есть еще названія: звѣздное небо,—боговъ—мальчики перлы ю-ду, алмазные дѣвочки ю-ню.

г) *Духовныя достоинства* (priestly orders). Высшая и древняя степень достоинства у Даосовъ есть „Небесный учитель, правитель“, *тянь-ши*. Названіе это сохранилось наслѣдственнымъ въ семействѣ Чжанъ болѣе тысячелѣтія; члены онаго почитаютъ себя потомками „Чжанъ-дао-лингъ“, нѣкоего ученаго фокусника, процвѣтавшаго въ первомъ столѣтіи по Р. Х. Начальникъ храма *дао-чжанъ*, самый же храмъ или монастырь есть *дао-уанъ*; духовныя лица, жрецы, *дао-ши*, т. е. ученые даосы; народные историческіе рассказчики, или говоруны, маги—*фанъ-ши*; роскошно-охѣтые, быстроногіе юноши *ю-ши*; желтыя шапочки—*хуанъ-хуанъ*, это послѣднее отличіе дао при хуанъ-ди.

д) *Баснословныя или мифическія личности*. Великій единый, дай-ци; хаосъ, хунг-дунг, духъ воздуха, хунг-манг; учитель хуанг-ди гуанг-шэнг-изу. Царственный отецъ востока, дунг-санг-гунг, цар. мать запада (олицетвореніе дерева и металла) си-ванг-му, эти лица суть родители, фу-му, или банг-изу, и многіе другіе, жившіе за сто и тысяча лѣтъ, не имѣли реальной исторіи. Замѣчательныя личности и ихъ творенія литературныя извѣстны по одиннадцати династіямъ въ слѣдующемъ порядкѣ: до Р. Х. 1) династія чэу VI ст. и III ст.; 2) дин. цингъ, 218 г.; по Р. Х. 3) дин. хангъ, 164 г., 139—85 г., 165 г.; 4) дин. трехъ государствъ, 226 г.; 5) дин. цингъ, 370 г.; 6) дин. сѣверная сэй, 423 г.; 7) дин. тангъ, 702—745 г. 837—850 г.; 8) дин. поздняя цингъ, 935 г.; 9) дин. сунгъ, 989—1014 г., 1100—1125 г.; 10) дин. юангъ; 11) дин. мингъ 1401—1423 г.;

е) *Характеристика философіи Даосовъ и система общая Китайцевъ*. Въ разныхъ сочиненіяхъ философовъ разсмотрѣннаго времени встрѣчается много разсужденій о безсмертіи и тайнѣ оваго и подобныхъ трудныхъ вопросахъ. У Лаоцзы, Чжуангъ-цзы и Лѣцзы встрѣчается немало разсужденій довольно темныхъ другъ друга поясняющихъ, особенно усложняемыхъ привнесеніемъ разныхъ басней и мифовъ, необычайныхъ, невѣроятныхъ. Китайская алхимія во многомъ обязана своими выкладами Даосскимъ ученымъ и даже смѣшивается съ философіею Лаоцзы; императоръ Ву, Ханьской династіи, былъ особенно ревностнымъ поклонникомъ этой системы, представлявшей множество аллегорій и мистификаціи. Подъ вліяніемъ буддистовъ, Конфуцзы—его И-цзингъ, Даосы создали особые церемоніи, обряды, ученіе, исторію и мифологію, о чемъ обстоятельно въ общемъ очертаніи знакомить насъ сочиненія „Дао-шу им-чжу“ и „Шэнг-сангъ тхунг-цзингъ“.

На основаніи частныхъ воззрѣній и системъ Конфуцзы и Даосской школы, образовалась слѣдующая общая Китайская натурально-философская система, въ коей сравнительно сгруппированы соотвѣтствующія силы и отпращиванія природы въ 15 столбцахъ.

Соответствующим психическим категориям.	Ву-син, пять первоначальных чувств.	Качества Ву-син, по сравнению их с Вей-ном (пять).	Ву-сей, пять звуков, производимых от Ву-син.	Син-ши, четыре времени года, соответствующие Ву-син.	Ву-фанг, пять циклов повременной поэзии.	Линейные Ву-син на 60 звуков.	Ву-син, пять планет.	Ву-чжэ, пять животных.	Ву-чанг, пять органов и пять различных звуков.	Ву-чун, пять нот на звуках.	Ву-ди, пять пространств императоров.	Син-шэнь, четыре элемента, соответствующие пяти меркам воли.	Соответствующим категориям.	Соответствующим категориям.
Жен-гуай.	Шуй, вода.	Орошать и смачивать.	Сладкий.	Зима.	Север.	Угнетающее.	Меркурий.	Черный.	Юнь.	Чун-шэнь, до Р. Х. 2513.	Черный зонт.	Юнь.	Кап.	—
Ван-дап.	Хо, огонь.	Паливать и возжигать.	Горький.	Лето.	Юг.	Проникающее.	Марс.	Красный.	Шэнь.	Янь-шэнь, до Р. Х. 2137.	Черная пшеница.	Янь.	Ля.	—
Чан-и.	Му, дерево.	Намазываться и быстро поднимать.	Кислый.	Весна.	Восток.	Охлаждающее.	Юпитер.	Зеленый.	Цао.	Дай-хо, до Р. Х. 2652.	Зеленый дракон.	Шэнь-линь.	Чэнь.	—
Кан-синь.	Цап, металл.	Поднимать, паливать и пестить.	Жгучий, острый.	Осень.	Запад.	Разрушающее.	Венера.	Белый.	Шан.	Шэнь-хо, до Р. Х. 2585.	Белый тигр.	Шэнь-линь.	Дун.	—
Ву-цз.	Тзу, земля.	Проникать, давать зерно.	Сладкий приятный.	—	Центр.	Проникающее к земле, гармоничное.	Сатурн.	Желтый.	Гун.	Хуан-шэнь, до Р. Х. 2697.	—	—	—	—

Приложеніе II-е къ §§ 62, 63, 65, Отдѣлъ V Даосизма, (къ исторіи Библіи въ Китаѣ).

Разныя философскія разсужденія.

А. Книга о наградахъ и наказаніяхъ. — „Нань-инь-бянь“, или „о причинахъ возмездія“, Сочиненіе „Великаго Совершенства“, т. е. Лао-цзы *).

1) *Дай-чжанг* говоритъ: несчастіе и счастье человека не могутъ быть опредѣлены заранѣе, — они не имѣютъ двери; то и другое являются сами собою, судя по поведенію. Награда за добро и наказаніе за зло слѣдуютъ подобно тѣни, сопровождающей тѣло. 2) И такъ какъ, на небѣ и надъ землею существуютъ духи, имѣющіе назначеніемъ—слѣдить за поведеніемъ людей, то, судя по легкости или тяжести проступковъ, сокращаютъ они и періоды жизни по сту дней. Когда жизнь уменьшается въ первый разъ на одинъ періодъ стодневный, тогда незамѣтно подкрадывается нищета; наступаетъ обуреваніе отъ беззвсленныхъ скорбей и болѣзней, преслѣдующихъ человека, съ ужасомъ бѣгущаго отъ нихъ; вслѣдъ за симъ наступаютъ наказанія и бѣдствія. Исчезаютъ блаженство и веселіе, и зловѣщія звѣзды предъвѣщаютъ грядущія казни. А когда истощатся всѣ стодневные періоды, т. е. жизнь, — наступаетъ и смерть. 3) Существуетъ также великая трояца — „самъ-дай“ (три высочайшихъ единицы—*eminent ones*), и Духъ—правитель звѣзды — „сѣверной купины“ (*кусть, bushel*), который будучи надъ главою людей ведетъ постоянно лѣтопись ихъ преступленій и проступковъ, или грѣховъ, посѣкая періоды двѣнадцати годовъ или сотню лѣтъ изъ всей жизни. 4) Есть еще три Духа — „Самъ-ши“, надзирающіе за нашимъ тѣломъ, обитающіе внутри онаго. Съ наступленіемъ урочнаго часа „кенгъ-шенгъ“ (*keng-shin*), они появляются въ небесахъ чертогъ и репортуютъ о преступленіяхъ и согрѣшеніяхъ людей. 5) Въ послѣдній

*) См. *Vocabulary and Hand-book of the Chinese Language* by Justus Do-
ollittle II vol. 1872, p. 247—256; начатавъ Китайскій текстъ и переводы:
Французск.—Стан. Жульова и Английск.—Т. Watters'a.

день луны тоже самое на небѣ творить и Духъ семейнаго очага. 6) Когда человѣкъ совершаетъ важный грѣхъ, отнимается у него XII годовъ;—легкій,—то сто дней. 7) Великихъ и малыхъ грѣховъ—многія сотни. Необходимо всячески заботиться объ избѣжаніи оныхъ тому, кто хочетъ получить безсмертіе или долголѣтіе. 8) Спѣшите слѣдовать доброму пути и удаляться дурнаго. 9) Не топчите ногами и терпистой стези (т. е. не пренебрегайте трудностями и опасностями въ жизни). 10) Не позволяйте себѣ обмана въ вашемъ тайномъ убѣжищѣ (т. е. избирайте надежное пристанище). 11) Совершайте какъ можно болѣе добрыхъ дѣлъ,—преуспѣвайте въ нихъ и ревнуйте о заслугѣ. 12) Будьте сострадательны къ животнымъ безсловеснымъ и вообще ко всѣмъ тварямъ. 13) Преуспѣвайте въ справедливости и сыновнемъ благочестіи, оказывайте благорасположеніе къ вашимъ младшимъ братьямъ и почитайте старшихъ братьевъ. 14) Исправляйте свое сердце, дабы удобнѣе обращать его къ ближнему. 15) Имѣйте жалостливость къ сиротамъ и сострадательность къ вдовицамъ. 16) Почитайте людей возрастныхъ и будьте ласковы къ юношеству и дѣтямъ. 17) Не причиняйте вреда даже насѣкомымъ, растеніямъ и деревьямъ. 18) Оказывайте состраданіе къ несчастію ближнихъ. 19) Соуслаждайтесь и радуйтесь благополучію другихъ. 20) Помогайте людямъ въ случаѣ надобности. 21) Спасайте отъ опасности, если кто ей подвергнется. 22) Довольствуйтесь успѣхами ближнихъ (въ добрѣ) и будьте строгими къ своимъ барышамъ (gains) или грѣшнямъ (sins), если только позволяете давать имъ въ себѣ мѣсто. 23) Не распространяйте дурной славы на счетъ совершенствъ ближняго. 24) Не будьте тщеславны при своемъ совершенствѣ или превосходствѣ. 25) Предупреждайте зло, не позволяйте совершиться ему и будьте мужественны, творя добро. 26) Больше отсѣкайте отъ своего самолюбія и поменьше надѣйтесь на себя. 27) Не приходите въ ярость или раздраженіе въ томъ случаѣ, когда понесете безчестіе или иное оскорбленіе. 28) Принимайте почести отъ князей съ чувствомъ страха. 29) Расточайте благодѣянія безъ на-

дежны или расчета на какую-либо награду. 30) Подавайте милостыню другимъ безъ всякаго сожалѣнія о своемъ ущербѣ. 31) Вотъ тотъ, котораго я называю добродѣтельнымъ человекомъ. 32) Его почитаютъ и всѣ люди. 33) Провидѣніе покровительствуетъ ему. 34) Благословеніе и слава слѣдуютъ за нимъ. 35) Отъ него бѣгутъ, удаляются сами демоны. 36) Сами небесные духи окружаютъ, сочувствуютъ ему и защищаютъ его. 37) Во всѣхъ своихъ предпріятіяхъ онъ имѣетъ успѣхъ. 38) Можетъ быть твердо увѣреннымъ въ полученіи безсмертія и стать духомъ или геніемъ (послѣ земной жизни). 39) Кто хочетъ сдѣлаться безсмертнымъ на небесахъ (быть небеснымъ геніемъ), тотъ долженъ совершать тѣмъ же триста добрыхъ дѣлъ; если желаетъ безсмертія на землѣ (быть земнымъ геніемъ), долженъ совершить только триста добрыхъ дѣлъ. 40) *Размышляя о несправедливости и дѣланіяхъ, противныхъ здравому смыслу, человекъ прозираетъ пороки, какъ и тонкое искусство притворства,* 41) *Особенно безсердечность, которой признаки слѣдующія:* зѣрство въ обхожденіи съ другими людьми. 42) Желаніе тайнаго нанесенія вреда людямъ добродѣтельнымъ. 43) Тайное презираніе своего князя (господина) и родителей. 44) Недостаточное уваженіе и почтеніе къ наставникамъ. 45) Возмущеніе и недовольство прислуги въ отношеніи къ ея господамъ. 46) Пользованіе невѣжествомъ другихъ, для обмана иль обманчивыми словами. 47) Возбужденіе сваръ и несправедливостей между соучениками и товарищами. 48) Изобрѣтеніе ложныхъ предметовъ, — выдумки и хитрости, съ употребленіемъ притворства и вѣроломства. 49) Разсѣяніе дурнаго мнѣнія и славы о своихъ родителяхъ и родныхъ. 50) Жестокость, насиліе и безчеловѣчіе. 51) Удовлетвореніе своихъ капризовъ съ видимымъ безсердечіемъ. 52) Нарушеніе справедливости въ оцѣнкѣ добраго и злаго, или неправильное назначеніе людей на несоотвѣтствующія должности и предпочтеніе лицъ недостойныхъ болѣе заслуженнымъ и добродѣтельнымъ. 53) Безразличіе въ лицахъ, изъ которыхъ однихъ должно убѣгать, къ другимъ приближаться. 54) Угнетеніе низшихъ лицъ въ воздаяніи должнаго за ихъ заслуги.

55) Лѣстливое заискиваніе благорасположенія отъ начальства и стремленіе къ излишнему угожденію имъ. 56) Неблагодарность къ своимъ благодѣтелямъ. 57) Злопамятованіе, или безпрестанная мысль объ оскорбленіи и обидѣ отъ другаго съ пожеланіемъ отмыщенія. 58) Умышленное невниманіе къ народной жизни и сочтеніе ее ничтожною. 59) Допущеніе безпорядковъ въ государственномъ и общественномъ управленіи. 60) Удостоеніе наградъ тѣхъ, кто незаслуживаетъ оныхъ. 61) Наложеніе извѣстныхъ по закону наказаній на лицъ неповинныхъ. 62) Смертоубійство близкаго съ цѣлю присвоенія себѣ его имущества. 63) Униженіе и низпроверженіе достойныхъ лицъ, съ цѣлю замѣщенія ихъ вакансіи другими малоопытными. 64) Убіиство непріятеля добровольно полагающаго оружіе и просящаго пощады, и поголовное истребленіе (massacre) тѣхъ, кто сдается массами. 65) Ссылка лицъ добродѣтельныхъ и диффамация мудрыхъ. 66) Дурное обращеніе и обида сиротъ, угнетеніе вдовицъ. 67) Нарушеніе законовъ, принятіе и полученіе подарковъ, взятокъ съ племенъ подчиненныхъ. 68) Приписаніе того, что благоразумно и почитаніе здравымъ, что предосудительно. 69) Принимать простыя ошибки за серьезныя преступленія. 70) Надменно обращаться съ людьми, обреченными на смерть. 71) Знать свои ошибки и недостатки, и въ то же время оставаться беззаботнымъ въ исправленіи ихъ. 72) Знать, что добро и не творить оное. 73) Сваливаніе собственныхъ преступленій и грѣховъ на другихъ. 74) Въмѣсто поощренія устроеніе разныхъ препятствій въ успѣхъ искусствъ и ремеслъ. 75) Насмѣхательство надъ святыми и мудрыми мужами, произведеніе между ними несогласія и раздоровъ. 76) Оскорбленіе и дурныя отзывы, съ звѣрскими и безчинными выходами противъ лицъ, предающихся познанію мудрости и добродѣтели. 77) Стрѣльба изъ лука птицъ и охота на четвероногихъ звѣрей. 78) Выведеніе зловредныхъ насѣкомыхъ изъ ихъ норъ и трещинъ древесныхъ для испугиванія и устрашенія птицъ, спящихъ на деревьяхъ. 79) (Грѣшно) затывать дырочки, служащія проходомъ для насѣкомыхъ и разрушать

птичьи гнѣзда. 80) Не должно умерщвлять беременных самокъ и разбивать птичьи яйца (грѣхъ смертный). 81) Не д. домогаться того, чтобы другіе люди терпѣли невзгоды и потери—(грѣшно и преступно). 82) Не д. умолять и разрушать заслуги, благопріобрѣтенныя другими людьми. 83) Не д. подвергать другихъ людей опасности для того, чтобы какъ можно лучше упрочить за собою собственное благополучіе. 84) Не д. изыскивать собственный барышъ въ ущербъ благополучія другихъ людей. 85) Не д. въ торговлѣ спускать при всякомъ случаѣ дурной товаръ вмѣсто хорошаго за дорогую цѣну. 86) Не д. невнимать общественному благу и вовсе забывать думу о немъ ради собственныхъ интересовъ. 87) Не д. хищнически жить и пользоваться талантами ближняго и незаконно присвоить себѣ плоды оныхъ. 88) Не д. скрывать и умышленно умалять превосходныя качества другихъ людей. 89) Не д. выводить со смѣхамъ изъ свѣтъ недостатки другихъ людей. 90) Не д. публиковать передъ народамъ частныя и секретныя дѣла другихъ людей. 91) Не д. быть скрытнымъ врагомъ благосостоянія народнаго (съ дозволеніемъ по этому соотвѣтствующихъ преступныхъ дѣланій). 92) Не д. разлучать родныхъ, соединенныхъ между собою дружественно и тѣсно, подобно костямъ и мускуламъ въ тѣлѣ. 93) Не д. присвоить себѣ вещи, составляющія собственность другого. 94) Не д. пособничествовать людямъ порочнымъ и преступнымъ въ совершеніи злыхъ поступковъ. 95) Не д. предаваться водительство насильственныхъ страстей своего характера для того только, чтобы легче и удобнѣе проявлять надъ другими собственную власть и силу. 96) Не д. позорить другихъ людей для собственного возвышенія и славы. 97) Не д. истреблять безъ нужды зеленѣющіе полевые всходы сѣмянъ, также какъ и спѣлые. 98) Не д. расторгать брачныя союзы другихъ. 99) Не д. обогащаться разными недозволительными путями и потомъ гордиться своимъ благополучіемъ. 100) Не д. счастливо ускользать отъ заслуженнаго наказанія за проступки и потомъ говорить о нихъ безъ всякой стыдливости, — хвастаться за свое молодечество.

101) Не д. приписывать себѣ заслуги и благодаренія другихъ съ перенесеніемъ собственныхъ недостатковъ и грѣховъ на тѣхъ же лицъ. 102) Не д. женить ближнихъ на своемъ собственномъ несчастіи и постыдно торговать своими дурными дѣйствіями. 103) Не д. приобретать за деньги обманчивыя похвалы другихъ ради суетной славы. 104) Не д. тайно скрывать внутри своего сердца вѣроломство. 105) Не д. унижать людей достигшихъ за заслуги высшихъ почестей. 106) Не д. скрывать свои несовершенства. 107) Не д. пользоваться собственною силою для насилія и угнетенія ближняго. 108). Не д. предаваться крайностямъ звѣрства и жестокости, наносить раны и совершать смертоубійства. 109) Не д. шить себѣ дорогія одежды безъ всякой надобности и разсужденія. 110) Не д. умерщвлять животныхъ домашнихъ и разсѣкать ихъ мяса на части, безъ соблюденія предписаній о томъ обрядника. 111) Не д. терять напрасно или разбрасывать пять родовъ зеренъ (безъ особой нужды). 112) Не д. утомлять и причинять страданія людямъ и животнымъ. 113) Не д. разрушать цѣльность чужого имущества и украшаться имъ самому послѣ захвата. 114) Не д. спускать въ рѣкахъ воду поднятіемъ плотины, и нарочно производить пожары, съ цѣлію истребленія чужаго имущества и поврежденія жилой собственности. 115) Не д. низпровергать добрые планы и предначертанія другихъ людей, съ намѣреніемъ воспрепятствовать успѣшному исполненію оныхъ. 116) Не д. портать разныя орудія (напр. земледѣльческія) другихъ людей, съ цѣлію сдѣлать ихъ негодными къ употребленію. 117) При взорѣ на славу и почести, чрезмѣрно воздаваемыхъ лицамъ оныя заслужившимъ предосудительно пожеланіе, чтобы эти люди были ссыльными или изгнанниками изъ родного отечества. 118) Замѣчая другихъ — владѣющихъ большими богатствами не должно желать, чтобы оныя терялись или разсѣивались по сторонамъ. 119. При созерцаніи и наслажденіи красотою другихъ, не должно позволять въ своемъ сердцѣ вожденія, тайно овладѣть оною. 120) уплачивая денежный долгъ своимъ благодѣтелямъ не д. желать имъ смерти

(—дѣло постыдное); также 121) не д. порицать и про-
вѣнчать тѣхъ, кто хотѣлъ удовлетворить наши насущныя по-
требности. 122) Не д. смотрѣть на потери другихъ и при-
писывать ихъ недостаткамъ этихъ лицъ. 123) Не д. замѣчать тѣ-
лесныя слабости ближняго и обращать ихъ въ смѣхъ. 124) Не
д. видѣть въ другихъ таланты и способность къ получению
похвалъ, но полагать непреодолимыя препятствія ихъ даль-
нѣйшему росту и движенію. 125) Не д. погребать портреты
или изваяніе какого-либо человѣка съ цѣлью полученія чрезъ
то зловреднаго вліянія надъ людьми (при гаданіяхъ и дру-
гихъ суевѣрныхъ дѣйствіяхъ). 126) Не д. губить и истреб-
лять жизнь деревьевъ, при помощи разнаго рода лекарствен-
наго снадобья зловредно дѣйствующаго на нихъ. 127) Не д.
хранить чувство ненависти къ своему учителю. 128) Не д.
сопротивляться отцу своему и старшимъ братьямъ, даже от-
крыто оскорблять ихъ. 129) Не д. насильственно присвоить
себѣ чужую вещь, или требовать того, что не должно; также
130) не д. тайно наслаждаться благомъ другаго съ спы-
нымъ пожеланіемъ пріобрѣтенія себѣ недозволенными спосо-
бами. 131) Не д. пріобрѣтать свои сокровища посредствомъ
воровства и грабежей. 132) Не д. употреблять хитрость и
обманъ для полученія счастія и успѣха въ дѣлѣ. 133) Не
д. различать въ несправедливой мѣрѣ вознагражденіе и труды.
134) Не д. безмѣрно предаваться излишествамъ въ наслаж-
деніи жизнью. 135) Не д. слишкомъ тщательно и мелочно
отыскивать недостатки въ своихъ подчиненныхъ, или ниже
стоящихъ лицъ, и жестоко позволять себѣ бичевать оные.
136) Не д. поражать другихъ страхомъ и ужасомъ. 137) Не
д. роптать на Небо и винить другихъ людей. 138) Не д.
производить между другими свары и тяжбыныя дѣла. 139)
Въ обществахъ людей порочныхъ требуется держать себя
крайне осторожно, и убѣгать неблагоразумнаго обхожденія;
(иначе—требуется удалиться отъ всякаго сообщества съ людь-
ми дурными). 140) Не д. слушаться совѣтовъ и безумныхъ
словъ своей жены или конкубины (—не слѣдуетъ). 141) Не
д. неповиноваться наставленіямъ своего отца или матери

(—неблагоразумно). 142) Не д. (Не нужно) бросать древнія вещи, чтобы приобрѣсти только новыя. 143) (Не должно) говорить такъ, а думать иначе. 144) Не д. требовать богатствъ или домогаться съ ослѣвленной жадностью, и обращаться къ лжи для обмана своихъ начальниковъ. 145) Не д. упосредблять клевету и злословіе (съ прочими средствами) только для того, чтобы добиться гибели благополучія ближняго. 146) Не д. порочить и безславить другихъ, а себя выставять человѣкомъ правдивымъ и искреннимъ. 147) Не д. жаловаться на духовъ и проклинать ихъ, а о себѣ проповѣдывать какъ о единственно добродѣтельномъ человѣкѣ. 148) (Не должно) уклоняться или убѣгать отъ исполненія обязанностей, налагаемыхъ разумомъ, и поучаться творить только то, что можетъ быть вредоноснымъ и для людей опаснымъ. 149) Не д. обращаться спиною къ близкимъ роднымъ и отыскивать дальнихъ родственниковъ (неблагоразумно). 150) Не д. въ случаяхъ преступныхъ отношеній и дѣйствій призывать свидѣтелей въ свое оправданіе, указывать на небо и землю. 151) При совершеніи безправственныхъ дѣйствій помни, что небесные духи взираютъ стремительно на тебя (а потому зови ихъ на помощь, да предотвратятъ тебя отъ совершенія зла и вразумятъ какъ слѣдуетъ, дабы ты не погибъ совершенно). 152) Не д. раскисляться въ дѣлахъ милосердія, требующаго денежныхъ расходовъ. 153) Не д. брать въ долгъ деньги и не возвращать (предосудительно). 154) Не домогайся получать то, что выше законовъ неба. 155) Употребляй всѣ свои усилія въ достиженіи благородныхъ намѣреній и предиріятій. 156) Не предавайся чрезмерно сладострастію. 157) Не д. сохранять звѣрское сердце, а на видъ представляться добрымъ и милостивымъ. 158) Вкушай съ другими людьми разсѣченные порціи мяса и плодовъ, приготовляемыхъ при церемоніяхъ, по обряднику. 159) Удаляйся безчисленныхъ заблужденій свойственныхъ неразумному темному люду, лишенному просвѣщенія. 160) Пользуйся во благо при торговлѣ законною мѣрою и вѣсами какъ малою (напр. *Чу*) такъ и большою, снабженною scales точныхъ

дѣлений. 161) Не смѣшивай (въ торговлѣ товарами) дурного фальшиваго съ настоящимъ и хорошаго качества. 162) Не д. собирать богатства и прибыли, живяемые обманомъ. 163) Необходимо всячески прилагать заботу о томъ, чтобы лица знатныхъ и добродѣтельныхъ семействъ не назначались на низкія должности, свойственныя классу малообразованному и неразвитому. 164) Постыдно обманывать людей простыхъ и устроить имъ вездѣ ловушки; (равнымъ образомъ) 165) никакъ желать благъ близнато съ ненасытимою жадностью. 166) Безумно произносить клятву и молитву предъ лицомъ боговъ, дабы они покровительствовали и оказывали свою справедливость (людямъ). 167) Не д. страстно любить спиртные напитки и быть пьяницей, готовымъ всегда на безпорядочные поступки. 168) Позорно вести споры и ссориться, съ гнѣвомъ, съ близкими родными. 169) Избѣгай быть человекомъ, неимѣющимъ искренней и правдивой души—(крайне нежелательно) также точно 170) (предосудительно) женщины не имѣть свойственной ей природѣ нѣжности и повиновенія (авторитету мужчины). 171) Кто не живетъ согласно съ женою своею (дурно поступать). 172) Жена не почитающая мужа (несчастлива); и еще болѣе—когда 173) она любитъ тщеславіе и оказываетъ оное при всякомъ случаѣ. 174) (Когда) безпрестанно обнаруживаетъ ревность и зависть. 175) Жалокъ тотъ, кто, имѣя жену и дѣтей, не способенъ благоразумно обращаться съ ними; (также и тотъ). 176) кто пренебрегаетъ обязанностями въ отношеніи къ отцу и матери, по закону; (и кто) 177) не заботится оказывать должное уваженіе къ душамъ умершихъ предковъ; (кто) 178) противится приказаніямъ своихъ начальниковъ; 179) творить вещи и предпринимаетъ дѣла, не имѣющія пользы или значенія въ жизни; (кто) 180) скрываетъ въ своемъ сердцѣ двоядушіе; (кто) 181) проклинаетъ другихъ, не щадя и себя; (кто) 182) несправедливъ въ выраженіи чувствъ расположенія любви къ другимъ, какъ и ненависти. 183) (Смѣшенъ и несчастенъ человекъ), прыгающій чрезъ закрытый или открытый владязъ, также—скачущій чрезъ огонь домашняго

очага;—184) попирающий ногами хлебные злаки и перевозно-
сящийся надъ людьми. 185) (Мерзокъ тотъ), кто губить
дитя свое тотчасъ-же по рожденіи на свѣтъ и даже ранѣе,
когда оно находится во чревѣ матери. 186) Есть много ве-
щей потаенныхъ и необыкновенныхъ (въ мірѣ людей, содѣ-
вающихъ оныя); таковы: 187) пѣсни и танцы въ первый
день луны и послѣдній день года. 188) Испусканіе воплей
и крика, съ выраженіемъ даже чувствъ гнѣва и ярости, въ
первый день луны или утромъ. 189) Слезы, плеванье и
пусканіе мочи на сѣверную сторону. 190) Пѣсни, плачь и
крики предъ домашнимъ очагомъ. 191) Сожженіе благово-
нныхъ порошковъ и растений надъ огнемъ домашнего очага.
192) Приготовленіе пищи на нечистыхъ и оскверненныхъ дро-
вахъ. 193) Хожденіе совершенно нагимъ днемъ и спанье ночью
безъ всякаго покрыва (?). 194) Совершеніе смертныхъ пригово-
ровъ въ періоды „па-цзѣ“ (pa-tsie), или въ восемь главныхъ
годовыхъ праздниковъ. 195) Плеваніе и харканье на захо-
дящія звѣзды. 196) (Предосудительно) указывать пальцемъ
на радугу. 197) Съ непочтеніемъ указывать на три ясности
(солнце, луну и звѣзды). 198) Взирать продолжительно на
солнце и луну. 199) Охотиться весной послѣ сожженія
хвороста. 200) Совершать ругательства и безчинства лицамъ
на сѣверную сторону. 201) Умерщвлять безъ всякой на-
добности черепахъ и змѣй. 202) Божество, охраняющее
жизнь, начертало всѣ означенные роды преступленій, и, су-
дя потому—насколько онѣ тяжелы или легки, опредѣляло
строгаго періоды—*двѣнадцать годовыхъ и сто-дневный*. Когда
число дней (жизни) истощится, человѣкъ помираетъ; и если,
при самомъ моментѣ смерти, остается у него какой-либо
грѣхъ, требующій очищенія, то наказаніе за оный продолжается
въ видѣ разныхъ несчастій, надъ сынами и внуками почившаго.
203) Всякій разъ, когда человѣкъ несправедливо получаетъ
стяжанія сокровищъ отъ другихъ, духи исчисляють количество
его женъ и дѣтей, и, мало по малу, отнимають у нихъ жизнь
или сокращають, для того, чтобы произвести такимъ обра-
зомъ справедливое погашеніе прежнихъ долговъ (прародите-

лей). Если же члены семейства не умирютъ, то, для произведенія должнаго равновѣсія въ возмѣщеніи, имѣютъ мѣсто разнаго рода непріятности—беспорядки въ водѣ и огнѣ, воровство негодными людьми имущества, всякаго рода обманы, потеря вещей, болѣзни, злословія или лживые доносы. 204) Губящіе людей неповинныхъ похожи на враговъ, мѣняющихъ свое оружіе и умерщвляющихъ другъ друга. 205) Получающій несправедливо богатства другого, похожъ на человѣка, хотащаго утолить свой голодъ гнилымъ мясомъ, или жажду питьемъ отравленнаго вина. Хотя бы онъ и могъ на нѣсколько моментовъ лишнихъ поддержать этимъ свою жизнь, но смерть не замедляетъ своевременно взять свою силу и погубить человѣка. 206) Если въ сердцѣ твоёмъ рождается доброе намѣреніе, хотя бы оно и не осуществилось, то добрые духи сопровождаютъ тебя и повсюду окружаютъ. Наоборотъ, когда въ сердцѣ возникаетъ злой умыселъ, то, хотя бы онъ и не былъ приведенъ въ исполненіе, злые духи уже подлѣ тебя и съ радостью готовы помочь тебѣ. 207) Если человѣкъ, совершающій зло, кается потомъ и исправляется въ поведеніи, и если воздерживается отъ дурныхъ дѣйствій и совершаетъ всякаго рода возможное добро, то получить непременно и на продолжительное время радость и счастье. Такимъ образомъ, для него и скорбь предложится въ радость. 208) Почему-жъ все это?—Потому, что добрый человѣкъ есть добродѣтельный въ своихъ словахъ, взглядахъ на вещи, во всѣхъ дѣйствіяхъ. Если ежедневно въ немъ будутъ замѣчаться эти три небесныя добродѣтели, то, по истеченіи трехъ-лѣтія, небо не замедлитъ содѣлать его блаженнымъ, злой же человѣкъ—пороченъ въ своихъ словахъ, въ своихъ взглядахъ, дѣйствіяхъ. Если ежедневно будутъ замѣчаться въ немъ эти три порочныя вещи, то въ концѣ трехъ годовъ небо не замедлитъ низпосылать на него всякаго рода горе. 209) Какъ же послѣ всего изложеннаго выше не желать намъ быть добродѣтельными и не употреблать всѣхъ силъ и средствъ къ содѣланію добра въ нашей земной жизни?

Б. Сочиненіе Чанъ-цинъ-цзанъ-цинъ принадлежащее ученику
Лао-цзы Мяо-мо-юанъ *).

Лао-цзы говоритъ: 1) Верховный разумъ Дао—бездѣл-
сень; изъ произведены и поддерживается небо и земля. 2) Велкій путь—Дао безстрастенъ; онъ даетъ движеніе и
путь солнцу и лунѣ. 3) Первоначало всего—Дао не имѣетъ
имени; оно умножаетъ и питаетъ десятки тысячъ существъ.
4) Самъ я не могу подобрать имени, которое бы достойно
было для его выраженія (Дао) и, съ большимъ усиліемъ
произвожу наименованіе — *Дао*—путь, Разумъ. 5) Но Дао
содержитъ въ себѣ только то, что чисто, какъ и то, что грубо-
вещественно; въ немъ же имѣютъ свое мѣсто движеніе и
покой. 6) Небо чисто, земля—груба, небо имѣетъ движеніе,
земля его лишена. 7) Мужское начало—чистое, женское—
грубое; первое активно, второе—пассивно, и пребываетъ въ
спокойствіи. 8) Свыше, Небо есть источникъ для земли и
производитъ десять тысячъ существъ. 9) Если человѣкъ мо-
жетъ быть постоянно чистымъ и спокойнымъ, на небѣ и на
землѣ все можетъ покориться ему. 10) Умъ человѣка лю-
битъ чистоту, но сердце возмущается; сердце человѣческое
любитъ спокойствіе, но страсти увлекаютъ оное въ свои
оковы. 11) Если человѣкъ будетъ постоянно отгонять отъ
себя страсти, то сердце по его волѣ можетъ сдѣлаться спо-
койнымъ; если онъ омоетъ, очистить (букв. просвѣтить) свое
сердце, то и умъ очистится уже самъ собою. 12) Слѣд-
ствіемъ сего будетъ то, что шесть безпорядочныхъ положеній
(въ человѣкѣ) не возродятся, и три ада (сладострастіе, воз-
желѣніе и гнѣвъ) вовсе исчезнутъ. 13) Если люди не могутъ
сдѣлаться чистыми и спокойными, это потому, что они еще
не успѣли омытъ своего сердца, ни удалить отъ себя пороч-
ныхъ наклонностей. 14) Всѣмъ, кто можетъ удалить отъ
себя все безпорядочное внутри ихъ сердца, то это сердце
уже не то, что было прежде, оно переродилось и стало

*). См. Journal Asiat. troisieme serie, Art. par S. Julien. Tome IV. Paris,
1837, p. 84—89.

какъ бы другимъ (т. е. достигло своей цѣли—состоянія абсолютной абстракціи). 15) Они видятъ свое тѣло и снаружи, но и оно уже перестало быть ихъ тѣломъ, т. е. преобразилось, подъ влияніемъ духа смирилось). 16) Издали они узнаютъ существа, но скоро и эти существа перестаютъ быть для нихъ дѣйствительными (т. е. и они какъ бы дѣлаются призраками). 17) Лишь только поймется этого рода тройное состояніе вещей, какъ предъ человекомъ открывается одно пространство пустоты. 18) Они видятъ пустоту, и зрѣлище остается неизмѣннымъ. Скоро однакожъ и это сознательное ощущеніе теряется изъ виду. 19) Съ уничтоженіемъ чувства пустоты, превращается какъ бы и сама она, или снова возвращается въ сознаніе и далѣе, попеременно. 20) Когда такое уничтоженіе прекращается, въ сознаніи исчезаетъ вовсе, тогда и человекъ становится спокойнымъ или овладѣвается *отъчнымъ блаженным покоемъ*. Скоро и этотъ покой становится такимъ, что человекъ даже лишается чувства онаго. 21) Могутъ-ли пробуждаться въ такомъ состояніи человекъ (безпорядочныя желанія?). 22) И такъ какъ они прекращаются вовсе, то и человекъ овладѣвается *истиннымъ покоемъ*. 23) Покой этотъ соотвѣтствуетъ потребностямъ существъ самымъ истиннымъ и постояннымъ образомъ; также точно овладѣваетъ и самой природой ихъ. 24) И такъ какъ онъ соотвѣтствуетъ вполне требованіямъ существъ, поскольку вѣчно неподвиженъ, то онъ есть въ то же время всегда чистый и тихій, безмятежный. 25) При помощи сей чистоты и тишины (*purete et tranquillite*), человекъ мало по малу вступаетъ на истинный путь—*Дао*. 26) Существо, вступившее на истинный путь—*Дао*, называется получившимъ *Дао*—путь. 27) Хотя такое состояніе и называется полученіемъ или овладѣніемъ Пути—*Дао*, но въ дѣйствительности человекъ не овладѣваетъ ничѣмъ (т. е. вещнымъ тѣлеснымъ, вѣшнымъ). 28) А потому самому, что владѣющій *Дао* можетъ и другимъ показывать истинный путь, и выводить на оный, то справедливо говорится, что такой человекъ владѣетъ *Путемъ, Умомъ—Дао*. 29) Кто въ состояніи постигнуть *Дао*,

тотъ конечно, вполне достоинъ и распространять ученіе о немъ.

Лао-цзы говоритъ далѣе: 30) Люди высшаго порядка не оспариваютъ (чести и репутаціи); люди же низшаго рода могутъ опорочить таковыя. 31) Люди высшей добродѣтели не любятъ выставить на показъ своей добродѣтели; тогда какъ люди добродѣтели низшей не хотятъ разстаться съ нею идти далѣе и выше (т. е. безпрестанно совершенствоваться. 32) Кто любитъ придерживаться только своей добродѣтели, тотъ не можетъ считаться достаточно усвоившимъ Дао. 33) И вотъ почему всѣ люди вообще не владѣютъ въ совершенствѣ истиннымъ Дао или истиннымъ Разумомъ, Путемъ; — они безпорядочны своимъ сердцемъ. 34) И такъ какъ большинство людей имѣетъ сердце безпорядочное, то и духъ ихъ постоянно волнуется и тревожится. 35) А когда духъ (умъ) мятеженъ, то и человѣкъ прилѣпляется невольно къ мірскимъ вещамъ или предметамъ. 36) Съ прилѣпленіемъ же и склонностью въ мірскому, въ людяхъ ощущается порожденіе вожделенія (cupiditis). 37) Лишь только родится вожделѣніе, человѣкъ испытываетъ возмущеніе души и чувства горести. 38) Потрясенія душевныя и томленія сердца, безпорядочность въ мысляхъ, наполняютъ составъ тѣлесный, сердце скорбитъ, ощущаетъ горестъ; тогда-то человѣкъ падаетъ въ тину порока и безчестія. 39) Увлекаемый въ круговоротъ заманчиваго теченія, человѣкъ безпрерывно начинаетъ вращаться въ этомъ кругѣ, и не въ силахъ изъ него выбиться; увы! онъ навсегда погружается въ бездну океана горечи и страданій, а за сѣмъ теряетъ и самый истинный путь—Дао! 40) Силою собственнаго ума и разсудка (здравомыслія), человѣкъ можетъ вступать на истинный путь (усовершенствованія) и получать свыше то, что мы называемъ истиннымъ и вѣчнымъ, сущимъ—*Дао*. 41) Какъ только человѣкъ достигаетъ этой степени Разума и Пути—Дао, онъ навсегда становится чистымъ и спокойнымъ (pur et tranquille)!

В. Развѣтїе идей Лао-цзы о добродѣтели—дэ и нравственной наградѣ за нее, изложенное ученикомъ Лао-цзы Ди-цзюнь въ его сочиненіи „Инь-чжи-взнь“ (о тайной добродѣтели *).

Въ сочиненіи этомъ излагается непрерывный рядъ изреченій нравственнаго содержанія, въ видѣ совѣтовъ для руководства людей въ томъ, что имъ надлежитъ дѣлать при достиженіи нравственнаго усовершенствованія и чего избѣгать, дабы не сдѣлаться преступниками и грѣшниками. Заканчивается оно выраженіемъ блаженства, которымъ долженъ рапопн поздно увѣнчаться человѣкъ по исполненіи лежащихъ на немъ нравственныхъ обязанностей.

Вотъ что говорятъ Вэнь-чанъ-цзы-гунъ-ди-цзюнь: будучи юнымъ по возрасту, за успѣхъ въ наукахъ я сдѣлался ученымъ и Да-фу. Любимымъ дѣломъ моимъ было освобождать людей отъ разныхъ несчастій, помогать имъ по мѣрѣ своихъ средствъ; я былъ сострадателенъ къ слѣпцамъ и слѣпиль всегда утѣшить ихъ; оказывалъ много тайныхъ благодѣяній. И лазурное небо узрѣло меня изъ своихъ чертоговъ! Люди, подобно мнѣ, храните въ чистотѣ ваше сердце, и небо даруетъ вамъ блаженство!

Также поучая людей, я говорилъ: нѣкогда Ю-гунъ былъ уголовнымъ судьей, онъ соорудилъ себѣ врата, въ которые могла свободно проходить телѣга (т. е., отличался гостепріимствомъ и радушіемъ какъ человѣкъ).

Если ты хочешь распространять поле своего блаженства, положишься смѣло на силу своего сердца. Постоянно старайся оказывать благодѣянія; дѣлай всевозможныхъ добрыхъ и похвальныхъ дѣла; будешь полезенъ тварямъ, оцѣненъ и людьми. Воздѣлывая добро усовершай собственное счастье. Будь прямоушенъ, справедливъ предъ небомъ, и, какъ можно чаще, обновляйся въ добродѣтели. Кто сострадателенъ и человѣко-

*) См. Le livre de la recompense des bienfaits secrets, trad. sur le texte chinoise, par. L. Leon de Rosny. Paris. 1865; Annales de Philosophie Chretienne, tome XIV; 4 serie.

любивъ, того любить и народъ. Будь вѣренъ къ своему учителю, благочестивъ въ отношеніи къ родителямъ. Почитай своего старшаго брата; будь дружелюбенъ и довѣрчивъ къ добрымъ друзьямъ.

Воздавай благоговѣйное почтеніе звѣздъ Тесу (сѣвернаго созвѣздія—бэй-доу), преклоняй колѣна до земли предъ священнымъ изображеніемъ (Будды), молись по священнымъ книгамъ. Совершай благодаренія четыремъ благодѣтелямъ (небу, землѣ, царю или князю и родителямъ); щедро распространяй три вѣроученія—(Будды, Конфуцзы, Лао-цзы); помогай несчастнымъ; даже рыбу, брошенную на сушу, опускай въ воду. Освобождай всякаго, кто очутится въ опасности подобно птицѣ, со всѣхъ сторонъ окруженной сѣтями, даже и ту отпускай на волю. Будь жалостливъ къ сиротѣ, сострадательнъ къ вдовцѣ; почитай старцевъ, отъ чистаго сердца помогай бѣднымъ; доставляй необходимое платье и пищу, кто идетъ въ дорогу, голодуетъ и терпитъ холодъ. Полагай въ гробъ и хорони останки трупъ, валяющагося безъ погребенія на земной поверхности, подъ открытымъ небомъ.

Если твой домъ богатъ, давай содержаніе роднымъ твоимъ, не только родителямъ; и, если въ который годъ случится голодъ, благородно вспомошествуй твоимъ сосѣдямъ, друзьямъ. Да будутъ твоя хлѣбная мѣра и вѣсы всегда точны и безъ фальши. Не дѣлай обременительныхъ налоговъ, непосильныхъ народу, но соразмѣряй ихъ со степенью зажиточности и богатства. По отношенію къ рабамъ и слугамъ обращайся великодушно и соблюдай возможную справедливость.

Публикуй священные книги, печатай оныя въ исправномъ видѣ. Обновляй школы и монастыри, если они ветхи и полу-разрушены. Давай лекарства и медицинскую помощь требующимъ уврачеванія, особливо бѣднымъ людямъ. Приготовляй чайный напитокъ для утоленія жажды, особливо лѣтомъ. Одни покупаютъ животныхъ для сохраненія ихъ жизни и отпущенія на волю, тогда какъ другіе соблюдаютъ постъ и воздерживаются отъ пролитія крови.

Когда ходишь, остерегайся всегда какъ либо не разда-

вить ногами ползающихъ насѣкомыхъ и мурашей; для сего внимательно смотри внизъ. Не производи лѣсныхъ пожаровъ на горахъ. Возжигай по ночамъ свѣтильникоу при домѣ и сосѣдней дорогѣ, чтобы проходящій могъ не сбиваться съ пути. Дѣлай судно для свободной переправы чрезъ рѣку себя и другихъ. Не всходи на горныя вершины для ловли птицъ сѣтями. Не подходн близко къ водѣ рѣчной или озерной для отравы рыбъ и земноводныхъ. Не убивай вола работающаго. Не разбрасывай бумаги, на которой начертаны іероглифы; помни примѣръ Сянъ-ю-гуань, который такимъ образомъ уничтоживъ сочиненіе философа Мэнцзы подвергъ себя и свое семейство смертной казни. Не замышляй и не учиняй злохитростной стратагемы противъ твоего патримоніальнаго сосѣда. Непосагай на таланты и искусство другого. Избѣгай вожделѣній плотскихъ въ отношеніи мужчинъ, женщинъ и дѣвнцъ. Остерегайся прерывать брачныя узы. Берегись также, по своимъ личнымъ интересамъ, ослаблять согласіе, существующее между старшимъ братомъ и младшимъ. Остерегайся, ради какого либо прибытка, производить распрю между отцомъ и сыномъ. Не пользуйся собственною силою для обезпеченія добрыхъ людей. Не опирайся на свои богатства для угнетенія бѣдныхъ. Люби людей добрыхъ, будь преданъ добродѣтели, исполняя ее и служа ей и тѣломъ и душею своею. Убѣгай злыхъ людей подобно тому, какъ ты избегаешь какого либо несчастнаго случая, мелькающаго предъ взоромъ твоимъ.

Скрывай всегда недостатки ближняго и обнаруживай только добрыя качества. Пусть уста твои будутъ молчаливы въ то время, когда сердце мятежно. Вырывай терновникъ и колючки, растущія на проходной дорогѣ. Очищай также камни и всякой мусоръ по пути, препятствующій свободному проходу твоего ближняго. Возобновляй дорожки въ горныхъ проходахъ и ущельяхъ, заброшенныя почему либо издавна. Устройай мосты, по которымъ могутъ свободно проходить твои сосѣди и дальніе путники, какъ и самъ ты. Сообщай и оставляй своему потомству наставленія въ жизни для исправ-

ленія всего порочнаго въ людяхъ. Передавай твои богатства во благо человечества. Въ своихъ дѣйствіяхъ внимай Небесному Разуму; пронзая словами рѣчи, сообразуйся съ человѣческимъ чувствомъ. Взирай на мудрецовъ древности въ самыхъ чистыхъ дѣлахъ твоихъ. Экзаменуй свою совѣсть подъ тѣнью собственнаго убѣжища.

Удаляйся зла и совершай добродѣтель, тогда далеко убѣжить отъ тебя и дурнаго предназначенія звѣзда; и при себѣ постоянно будешь находить блаженныхъ духовъ тебѣ покровительствующихъ. *Самую ближайшую наградою для тебя, которую ты увидишь, будешь ты самъ*; наиболѣе же отдаленною будутъ твои потомки (сынъ, племянники и т. д.). Сто блаженствъ, соединившись всѣ вмѣстѣ, вселившись въ тебя, увѣнчаютъ славою; тысячи счастливыхъ облаковъ соединятся вмѣстѣ надъ тобою и будутъ осѣнять тебя. Ужели всего этого еще мало въ вознагражденіи человѣка за его добрыя дѣла, и преимущественно тайно совершенныя?

Г. Діалоги о жизни, смерти и безсмертіи (изъ сочиненій Чжуанъ-цзы IV ст. до Р. Х.) *).

1) Четыре пріятеля шли однажды по дорогѣ; долго и весело разговаривая о разныхъ предметахъ, остановились они на слѣдующемъ интересномъ разсужденіи: „Конечно, не только мы, но и всякій другой человѣкъ согласится съ тѣмъ, что въ началѣ существуетъ *бездѣйствіе* или пассивное состояніе (inaction), слѣдуетъ затѣмъ *жизни* (life) или дѣятельное начало, „съ смертію (death) прекращается и самое *бытіе* наше“. Разговаривающіе съ улыбкою переглянулись и молчаливо кивнувъ головами, дружественно продолжали идти далѣе. Своро, одинъ изъ нихъ, по имени Цзу-ю, захворалъ (въ дорогѣ), а другой, — Цзу-сы, продолжалъ идти, заботясь о товарищѣ. „Поистинѣ Богъ великъ!“ сказалъ ему больной“. „Поразсуди, сколь онъ ко мнѣ вдвойнѣ милостивъ. Спина моя такъ сгорбилась, что можно явственно пересчитать всѣ

*) Gems of Chinese Literature by Herbert Giles London 1884. т. 19—26.

позвонок и прочіе косточки на тѣлѣ. Плечи мои осунулись и шея вытянулась, (точно у птицы), а волосы удлиннились и стали подобны въ цвѣтѣ лазурному небу. Весь запасъ моего организма и силъ поразстроился и перемѣнился. Тѣмъ не менѣе, умственное равновѣсіе не поколебалось". Такъ разсуждая, кое-какъ тащился больной, насколько могъ, и продолжалъ: „Да, Богъ болѣе, чѣмъ вдвойнѣ ко мнѣ милостивъ!"

„Ты боишься (Его)?" спросилъ Цзу-ци. „О, нѣтъ!" возразилъ Цзу-ю. „Зачѣмъ мнѣ бояться, о чемъ беспокоиться? Въ скоромъ времени я долженъ буду разложиться (по тѣлу) на составныя части. Лѣвое плечо мое уже поднимается вверхъ а это — вѣрный вѣстникъ приближающейся кончины. Подъ правую лопатку чувствую стрѣлянье и принужденъ метаться судорожно, точно селесень на солнышкѣ. Нерѣдко рождается желанье повертѣться на задницѣ (точно на сѣдлѣ верхомъ), свою дупу принимаю за коня, а всего себя съ тѣломъ—за телѣгу, которую я долженъ влечь и ѣхать дальше. Улучшить или измѣнить по желанію свой земной жребій не могу теперь; долженъ непременно совершить его. Довольствуясь естественнымъ ходомъ такого положенія, радуюсь и скорблю, что меня уже болѣе не будетъ на бѣломъ свѣтѣ. Просто, какъ выражаются древніе мудрецы, вишу на деревѣ подъ открытымъ небомъ, но не могу перерѣзать веревки, стягивающей горло. Я связанъ тепетамъ матеріальнаго существованія, со дня рожденія превышающаго духовную жизнь: но гдѣ, когда найду я желанное освобожденіе и успокоеніе?"

Скоро подошелъ къ разговаривающимъ другой изъ четырехъ товарищей, по имени Цзю-лай" съ трудомъ задыхаясь, замѣтилъ, что его семейство достойно всякаго сожалѣнія и со всѣхъ сторонъ окружено нищетою. Четвертый другъ, Цзу-ли, медленно подходя, со вниманіемъ прислушиваясь о женѣ и дѣтяхъ воскликнулъ. „Неправда! лжешь; это все твои выдумки!" Прислонившись затѣмъ къ двери дома, сказалъ: „Вопстину Богъ великъ! удивляюсь только, почему ты такъ нынѣ разсуждаешь и что побуждаетъ къ такому странному мнѣнію, какъ будто у тебя печень крысы или

ребра зыѣи?“ „Законный сынъ“, отвѣчалъ Цзу-лай, долженъ повсюду сопровождать своего отца, куда-бы тотъ не захотѣлъ. И это вполне естественно. Если-бы онъ захотѣлъ немедленно моей смерти,—я обязанъ, умереть если-бы усумнился на минуту исполнить эту священную волю, то рисковалъ-бы не быть его сыномъ. Онъ можетъ однакожъ и простить мнѣ. Въ земной жизни я долженъ во всемъ подражать его примѣру; онъ одѣваетъ меня до совершеннѣйша, доставляетъ спокойное убѣжище подъ старость, даже не покидаетъ при смерти и послѣ. Въ отцѣ родномъ нахожу я защитника и ходатая при своей жизни, онъ-же лучший попечитель и по смерти. Предположи, что накалившійся металлъ въ плавильномъ горнѣ доведенъ до кипящаго состоянія. Если-бы ты обратился къ мастеру, отъ котораго зависитъ такое распредѣленіе жара съ предложеніемъ: „Доведи и меня до такой же высшей точки кипѣнія! Конечно, этотъ человѣкъ отринуть-бы твое желаніе и не замедлитъ-бы объяснить, что ты подобенъ тростнику, а потому немного нужно, чтобы ты всплывъ, какъ металлъ. Подобнымъ образомъ в грѣшникъ можетъ сказать къ Богу: „Сохрани изъ меня человека совершеннаго создай меня крѣпкимъ, мужественнымъ, сильнымъ!“ Увѣренъ, что Господь не призналъ-бы меня въ семъ случаѣ слабымъ тростникомъ. Вселенная есть какъ бы правильный горнъ, а Богъ—главный мастеръ, наблюдающій надъ химическими процессами и превращеніями. Я долженъ слѣдовать повсюду за небеснымъ повелителемъ и вездѣ повиноваться ему, невольно и напряженно бодрствовать, подобно человѣку, немогущему заснуть отъ грезъ“.

* *

II. „Могу ли я сказать нѣтъ, что любовь къ жизни — не пустая мечта? и что кто боится смерти, тотъ подобенъ агненку, убѣгающему при встрѣчѣ съ нимъ въ полѣ незнакомаго. „Дочь губернатора Ан, сдѣлавшись плѣнницею Китайцевъ, наряженная въ дорогія одежды, вдоволь насыщалась слезами; но потомъ, когда была приглашена во дворецъ князя и прожила нѣсколько съ нимъ, по обычаю страны, рассказыва-

лась въ томъ, что прежде горько плакала. По этому, не вправѣ ли и мы думать, что не нужно оплакивать умершаго человѣка, ибо его ожидаетъ другая жизнь?

„Быль случай, что одному гостю на пиру захотѣлось заснуть на часочекъ, на мѣсто того принялся плакать и горевать; а другому сотрапезнику захотѣлось уснуть только тогда, когда онъ достаточно пролилъ горькихъ слезъ и постлѣ всего весело провелъ время на охотѣ. А когда всѣ люди почувствовали дремоту и уснули, то оба друга не могли понять—почему всѣмъ захотѣлось спать, и что значить сонъ? Нѣкоторымъ спящимъ грезились сны и видѣнія, но когда они проснулись, то убѣдились, что это былъ обманъ, ибо дѣйствительность казалась совершенно иною.

„Итакъ (заключаетъ философъ), необходимо придти къ выводу, что и вся жизнь наша подобна величайшему сну, отъ коего мы пробудиться можемъ только при первомъ великомъ пробужденіи (Great Awakening), въ день великаго и страшнаго суда Божія. Даже сами нынѣшніе безумцы увѣрены въ томъ же“.

* * *

III. Чжуанъ-цзы однажды удалось приобрести небольшое суденышко, окрашенное въ бѣлый цвѣтъ и по виду довольно прочное. Ударивъ по землѣ своимъ хлыстиномъ, онъ подумалъ: „Можетъ быть нѣкоторые суетные граждане при случаѣ надобности и кувать когда нибудь у меня эту вещь мимоходомъ? Не таковъ ли и государственный человѣкъ, погружающій страну свою въ бездну нищеты и губящій въ междоусобныхъ раздорахъ? Не таковъ ли нищій-бѣдняга, думающій получить богатое наследство по завѣщанію на мѣсто прежняго униженія и срама? Не таковъ ли и нищій-плутъ, умирающій въ агоніяхъ отъ голода и холода? Итакъ, скажи же мнѣ, какой (изъ указанныхъ) видъ состоянія (status) желаешь себѣ избрать въ естественномъ теченіи жизни, приводящемъ къ старости?“ Кончивъ свое размышленіе, Чжуанъ-цзы взялъ на руки кухонное суденышко, похожее на черепъ (skull), положилъ оное подъ голову, какъ подушку, прилегъ и заснулъ. Ночью,

богда спать, приснилась ему эта вещь и сказала: „Ты почишь, хозяинъ мой! но ты знаешь все, касающееся жизни смертныхъ и всѣхъ безпорядковъ, съ нею соединенныхъ. По смерти—ихъ не существуетъ. Слыхалъ ли ты что либо подобное о смерти?“ Чжуанъ-цзы отвѣчалъ утвердительно. Суденышко продолжало: „Въ смерти нѣтъ ни царя, ни подданнаго, различающихся между собою, предъ нею—они всѣ равны. Не знаетъ она и трудовъ, совершаемыхъ людьми сообразно съ четырьмя временами года. Существо наше связано съ вѣчностью. Наше веселіе и радость состоитъ въ томъ, что люди кушаютъ и пьютъ изъ насъ все потребное для себя, точно цари изъ своихъ подданныхъ“. Чжуанъ-цзы, недостаточно, повидямому, убѣжденный сказаннымъ, подумалъ про себя и произнесъ: „Желалъ бы очень я получить отъ Бога силу для возрожденія своего и съ тѣломъ, и чтобы всѣ кости и мускулы на немъ были тѣ же, даже въ лучшемъ и исправномъ видѣ; хочу также, чтобы возродились родители, ихъ жизнь, друзья юности. Согласенъ ли ты, черепъ, со мною?“ При сихъ словахъ черепъ (skull) раскрылъ свои глазныя впадины и, наморщивъ чело, произнесъ: „Ужели я долженъ нынѣ потерять счастье большее, нежели самого царя, и въ всѣхъ трудахъ рода смертнаго буду глотать только ужасную микстуру?“

* * *

IV. Жизнь есть состояніе, слѣдующее за смертью; а смерть есть состояніе, коему предшествуетъ жизнь. И кому изъ нихъ невѣдомы законы, управляющіе преемствомъ (сикъ двухъ началъ)? Жизнь человека есть результатъ силъ. Скопление (aggregation) этихъ силъ производитъ жизнь; разсѣяніе же, или исчезновеніе, служитъ источникомъ смерти. Если-жъ жизнь и смерть, суть послѣдовательно смѣняющія другъ друга со стоянія бытія (existence), то зачѣмъ и скорбѣть мнѣ? И такъ какъ всѣ вещи суть только фазы единичности (unity), то въ чему человеку услаждаться духовнымъ существомъ (essence) жизни? Къ чему отвращаться и убѣгать матеріальной порчи по смерти? Но это состояніе гніенія или трупоразложенія даетъ мѣсто другому состоянію—духовности

(spirituality), и обратно—состоявiемъ духовности не уничтожается тѣлесное разложене (corruption). Вслѣдствiе сего, мы можемъ безбоязненно заключить, что все въ универсѣ заключено въ единство (unity), и что все располагаетъ насъ (inspired) къ признанiю этого единства нашимъ критерiумомъ въ разсужденiи объ означенномъ предметѣ.

* * *

V. *Смертный одръ мудреца.* Когда пришло время смерти Чжуанъ-цзы, почитавшiе его друзья, столпившись вмѣстѣ предлагали мудрецу устроить пышныя похороны. На это зестное предложенiе онъ отвѣчалъ: „Да будетъ само небо катафалкомъ моимъ и земля да послужитъ гробницей; солнце, мѣсяцъ и звѣзды—вогъ мой погребальнiй регалии; что же касается всѣхъ снаряженiй погребальной церемонiи и большой виты посылщиковъ и друзей, равно торжественнаго несенiя моихъ paraphernalia, то считаю все это совершенно дѣломъ излишнимъ и бесполезнымъ“. — „Какъ? ужели позволимъ мы бросить на сѣденье хищнымъ звѣрямъ и птицамъ дорогiя останки нашего уважаемаго учителя, подобно падали и всякой мертвечинѣ?“ возразили ученики. На это Чжуанъ-цзы имъ отвѣчалъ: „На землѣ—я долженъ все равно сдѣлаться пищею воршуновъ; опустите въ землю—буду источенъ и поѣденъ червями и муравьями. И что отнимется у однихъ грабителей, то достанется въ добычу другимъ хищникамъ“.

„Если же вы допускаете, какъ абсолютное, знамя спокойствiя души, то оно только относительное; и ваши результаты не вполне согласны съ предположенiемъ. Если же вы, за абсолютный критерiй принимаете право всегда относительное, то и ваши результаты не будутъ абсолютно справедливы. Тѣ же, кто довѣрчиво относится къ своимъ личнымъ сужденiямъ и взглядамъ, какъ преходящимъ побыновеннымъ, могутъ сдѣлаться рабами объективнаго бытiя. Исконое знамя могутъ обрѣсти для себя только люди, руководимые въ своихъ изслѣдованiяхъ истиною“.

*Приложение 3-е, къ отд. V-му § 64 стр. 424—
26. Даосизм и отд. VI-му Конфуцианство.*

„Шэнь-ю гуань-сюнь“ или XVI-ть наставлений императора Канси (1669—1723 г. по Т. X) китайскому народу съ объясненіями его сына—императора Юн-чжэна (1723—1736 г.) *); съ замѣчаніями Мильна.

1. *Обязанности къ родителямъ братьевъ и сестеръ.* На исполненіи означенныхъ двухъ обязанностей зиждется вся система Китайской нравственности и ихъ гражданской политики (civil polity). Отъ родительской добродѣтели „истинно великой и неисчерпаемой какъ самое небо“ Юн-чэнь переходитъ къ потребности исполненія сыновняго благочестія (filial piety), которое, по его словамъ, „основывается на неизмѣняемыхъ законахъ неба, согласуется съ земнымъ, и общими обязанностями всего народа“. Точнѣе говоря, мотивомъ къ публикаціи самого священнаго эдикта отца Канси было благочестіе его сына, для цѣли лучшаго управленія имперіей; и въ семь дѣлъ онъ положилъ начало къ исполненію лежащихъ обязанностей сына и брата. Сынъ обязанъ употреблять все свое сердце, и совершенное вниманіе въ отношеніи къ своимъ родителямъ. Ссоры, пьянство и драка разрушительны для добродѣтели сына, также и всякаго рода беспорядочное поведеніе не можетъ почитаться сыновнимъ. Дѣти обязаны повиноваться родителямъ, быть почтительными къ старшимъ братьямъ, повсюду въ цѣлой имперіи, даже мірѣ, гдѣ-бы они не были.

*) Изъ разныхъ переводовъ на языкахъ Европейскихъ съ оригинальнаго Китайскаго текста, извѣстенъ Англійскій Мильна съ его собственными замѣчаніями и которыми пользуется по Русски дословно, съ малыми измѣненіями, сдѣлая «China. Recorder» 1878. № 4. Заглавіе Англ. перевода: «The Sacred edict, containing sixteen maxims of the Emperor Kang-he, amplified By his son, the emperor Young-Ching; together with a paraphrase on the whole, by a Mandarin translated with notes, by Rev. William Milne. Извѣстенъ другой переводъ на французскомъ языкѣ весьма изысканный, съ учеными объясненіями и словаремъ къ Китайскому тексту: этотъ замѣчательный, классическій трудъ озаглавленъ: «Le Saint Edit de l'empereur Khang-hsi. Text Chinoise. Traduction par A. Th. Pigy. Paris. 1885. Намъ сдѣлать отсюда Русскій переводъ VII-го акта изъ объ иностранн. религіяхъ и сектахъ, посвященный на стр. 370—74 въ приложение къ §§ 44 и 47 настоящаго труда нашего по Исторіи Вѣданъ и Христіанства въ Китаѣ.

Окончательнымъ аргументомъ въ сей истинѣ служить можетъ часто повторяемая, всѣмъ извѣстная истина: „лица, стремящіяся къ исполненію сыновней добродѣтели и повиновенію, хотятъ имѣть и дѣтей покорныхъ и послушливыхъ; упрямство и непокорность служить тоже причиною и дѣтей пастойныхъ и непослушливыхъ“. Таковыя награды и возмездіе, встрѣчающіяся въ нравственной и политической системѣ учениковъ Конфуца.

2. *О почитаніи родителей и вообще родныхъ.* Во всей Китайской многомилліонной имперіи насчитывается фактивно сто семейныхъ именъ; отсюда, и семейныя отношенія крайне многочисленны. Въ сложности, численность ихъ теряется въ старинѣ предковъ, какъ объ этомъ свидѣлствуютъ генеалогическія таблицы, правильно составляемые календари и хранимые бережливо въ семействахъ. Обыкновенно-же, число родственниковъ, простирающихся до девяти степеней, можетъ быть легко высчитано и опредѣлено, хотя чаще всего оно не всегда живетъ при одномъ домѣ, но бывають и случаи довольно густаго семейнаго союза. Юнь-чжэнь указываетъ примѣры; въ одномъ домѣ живетъ семьдесятъ человѣкъ вмѣстѣ, тогда какъ въ другомъ ихъ равное количество съ собаками, а собакъ оказывалось по счету до сотни и всѣ они принадлежали семейству, только-что обновленному. Девять родственныхъ степеней перечисляются Ваномъ въ его парафразисѣ: „Я самъ,—1-й классъ; отецъ мой—одинъ; братъ мой—одинъ; дѣдъ мой—одинъ; пра-дѣдъ мой—одинъ; мой пра-пра-дѣдъ—тоже одинъ, эти поименованные выше меня составляютъ четыре класса. Сынъ мой—одинъ классъ; мой внукъ—одинъ; мой правнукъ одинъ; мой пра-правнукъ—одинъ. Всѣ сіи четыре класса—ниже меня. Всѣ-же вообще, со включеніемъ меня самого, составляютъ девять классовъ родства.

Юнь-чжэнь дѣлаетъ слѣдующія вѣроятныя размышленія о родствѣ, которое неможетъ быть признаваемо таковымъ, въ поясненіе чего приводитъ противоположныя примѣры, именно: „богатый и скардный, немѣющіе добродѣтели щедрости;

или, бѣдный и алчный, ненасытимые въ ожиданіяхъ; достойный почтенія и унижаемый человѣкъ, нахлѣдающійся подъ чужимъ вліяніемъ и смиренномудрый передъ небомъ; оскорбляемый и почитаемый всѣми, приходящій въ возбужденное состояніе и потрясающій кости и тѣло; имѣющій всевозможное попеченіе о собственности; любящій споры и разбрательства о ней, и человѣкъ пренебрегающій ими, довольствующійся только слезами; при всякаго рода оппозиціи, человѣкъ теряетъ добродѣтели родства; не имѣетъ пхъ и тотъ, кто любитъ все основывать на чистыхъ домашнихъ толкахъ и пересудахъ женъ и дѣтей, а также на живыхъ и обидныхъ рѣчахъ сплетниковъ; отсюда проистекаютъ распри, несправедливости, всякое зло". На всѣ означенные случаи предлагаются императоромъ соотвѣтствующія наставленія и замѣчанія, поразительно справедливыя и мѣткія.

3. *О миролюбии и дружбѣ.* Замѣчанія сего наставленія тѣже, что и въ предыдущемъ, и вмѣсто семьи преподаются цѣлому селенію или мѣстечку. Причини и дѣйствія раздора, также средства къ устроенію вождѣливной гармоніи, означаются точно, всѣ призываются къ соблюденію однихъ и искоренію другихъ. „Сиятъ увѣщаніемъ, говорятъ Ванъ, обращаясь къ солдатамъ и народу, призываетесь вы и благородныя семейства, юные соотечественники и престарѣлые, ученые въ разныхъ школахъ, и лица живущія тѣсно другъ съ другомъ, слѣдовать прежде всего примѣру взаимнаго согласія, и побуждать слѣдовать какъ должно одному и прочій народъ, всегда склонный къ подражанію". Въ доказательство сего увѣщанія, городской начальникъ, объясняющій адикъ народу, (замѣчаетъ Милнь), обращается довольно строго и грозно къ тому классу лицъ, которыя являются мятежниками и спорщиками; онъ говоритъ: невыжидая мудраго рѣшенія законовѣдовъ, и сами становясь судьями, или иногда подговаривая умышленно чиновниковъ, эти люди позволяютъ себѣ составленіе обвиненія, на половину невразумительнаго и трудно-разборчиваго; они рассказываютъ много такихъ вещей, которыя противны ихъ собственному убѣжденію, и

въ состояніи ослѣпить умы другихъ. Люди эти, сами расхаживая по селеніямъ, беспокоятъ многихъ приглашеніемъ къ процессу и тяжбѣ; или становясь препоною между партіями, какъ адвокаты, дозволяютъ подкупы и спавляютъ виномъ обонхъ спорящихъ, добиваясь получить отъ нихъ большее за свои труды. Волнуя многихъ попусту, въ дѣйствительности ничего не дѣлаютъ. „Поддержите ваше достоинство, говорятъ иногда они, не пожалѣйте вашихъ денегъ, дабы не потерять самой чести и не уронить характера“. Неблагодарная чернь, подстрекаемая ими, иногда попадаетъ въ бѣду; необходимымъ становится, выѣздъ въ оффиціальное и составленіе протоколовъ. Несомнѣнно, что сіи неучи юристы показываютъ видъ знатоковъ и представляютъ обманчивые планы выгрыша, позволяютъ всякаго рода другіе печестные пути, лишь-бы заманить неопытныхъ въ свою ловушку, рѣшаются даже обмануть видомъ дружбы и знаками задушевнаго расположенія; или иногда пользуясь языкомъ судейскимъ, тайно достигаютъ своихъ собственныхъ цѣлей. Между тѣмъ, по государственному закону, касающемуся людъ, требуется справедливость высшихъ властей подъ страхомъ отвѣтственности, но когда мѣра преступленій наполнится, ихъ бѣдствіе наступаетъ въ ужасающемъ видѣ; за свои преступления они подвергаются заслуженному наказанію. Подумавъ скажите наконецъ, кто хотя когда-либо изъ сихъ непрошенныхъ закоповѣдавъ въ странѣ, доходилъ до естественнаго и благополучнаго окончанія дѣла?“

4. *Значеніе шелководства и домашнее воздѣлываніе оной.* Замѣчательно, что китайцы болѣе расточаютъ похвалы земледѣлію и разведенію хлопка, нежели обращаютъ дѣйствительное вниманіе на оное дѣло; хотя встрѣчаются и исключенія противныя. Ихъ *modus operandi* простъ, грубъ, и каждый трудится по своему. Въ новѣйшихъ усовершенствованіяхъ они относятся какъ-то странно и неподатливо, только немногіе занимаются какъ слѣдуетъ рачительно. „Въ старыя времена сами императоры занимались хлѣбопашествомъ, а императрицы ухаживали за разведеніемъ и обработкой шел-

ковиды. Несмотря на высокій свой рангъ, они не пренебрегали трудомъ, при томъ такъ, что милліоны простонародья съ сореннованіемъ стремились усвоить радикальныя перемены политической экономіи“. Такъ говоря, Юнь-чжэнь присовокупляетъ: „отнюдь не позволяй запускать ни одного клочка земли и давать мѣсто пустынь, или одичалости, также точно въ городахъ и мѣстечкахъ,—зорко слѣди за своею собственностью, не позволяя ей становиться добычею другаго лица. Также точно ни одинъ фермеръ и мужичекъ не заходите далеко съ вашими плугомъ и мотыкой; хозяйка-же можетъ заниматься дома разведеніемъ шелководнаго червя, уходомъ за нимъ, и ткапьемъ. Сверхъ произведеній съ холмовъ и болотъ, плодовыхъ и растительныхъ садовъ, могутъ быть употреблены сообразно съ временемъ года, въ дополненіе земледѣльческихъ недостатковъ, разведеніе хорошо вскормленной домашней птицы, собакъ и свиней, съ правильнымъ ихъ приплодомъ“. Таковы въ немногихъ словахъ предметы царства растительнаго, животнаго, продукты земли и моря, входящіе въ составъ перечня съдобныхъ веществъ Китая. Во времена же голода, нерѣдко посѣщающаго страну, трудно сказать, какія вещества могутъ быть пригодны для пищи, какія пѣтъ.

5. *Важность домашней экономіи.* Послѣ прилежанія и труда, „величайшее дѣло въ жизни“ безъ сомнѣнія есть экономія, состоящая въ крайне умѣренномъ всякаго рода расходованіи средствъ, за исключеніемъ всего существенно необходимаго въ домашней и хозяйственной жизни, особливо въ случаяхъ погребальныхъ церемоній. Народъ заботился изстари (по книгѣ обрядовъ) употреблять все искусство и попеченіе въ устроеніи гробовъ для предполагаемыхъ почившихъ, необходимаго покрова, въ которомъ бы какъ можно удобнѣе могли покоиться родители, приглашались также для молитвы, совершенія похоронъ и чтенія священныхъ книгъ даосы и хэпены буддистовъ. Въ случаяхъ, когда желалось нѣсколько выиграть въ экономіи, народъ китайскій изстари имѣетъ добрый обычай взаимной помощи, хотя фактически обращаются къ этому рѣдко. „На черный день имѣй вино,

на черный день (или и другое праздничное время) запасайся въ свое время напитками; завтра позволено погоревать, завтра же можешь и подерѣпиться". Таковы два неразрѣльные съ празднествами и печальными днями чувства радости и скорби, постоянно существующія между людьми.

6. О необходимости и значеніи высшаго образованія для юношества. Китайцы имѣютъ четыре степени ученаго ранга: „Сю-цай" — цвѣтущій талантъ, „Цзюй-женъ" — повышенный человѣкъ, „Цзинь-ши" — возведенный въ степень ученый, „Гань-линъ" — достигающій вершины дерево или *Дань-ши*. Посредствомъ первой степени учащійся становится выше уровня и простонародья, в удостоивается быть кандидатомъ второй степени, по полученіи которой избирается на должность. Посредствомъ третьей степени получается особенная честь — аудіенціи предъ императоромъ; посредствомъ четвертой степени ученый достигаетъ высшей литературной почести. Китайцы всегда обращаютъ особенное вниманіе на ученость и образованіе. „Издrevле семейства имѣютъ свои школы; въ городахъ есть свои академіи, въ уѣздахъ и губерніяхъ (districts) полагаются коллежи; весь-же народъ имѣетъ университетъ; вслѣдствіи сего (въ Китаѣ) нѣго не можетъ быть необразованнымъ. Хотя это положеніе не вездѣ имѣетъ свою силу, тѣмъ не менѣе въ Китаѣ школъ общественныхъ и частныхъ очень много, но они крайне бѣдно ведутся и содержатся; сверхъ сего приходится двѣ десятыя на мужской и девять десятыхъ на женскій полъ населенія, остальная часть народа остается въ невѣжествѣ.

7. Объ иноземныхъ отроученіяхъ и важности православной національной тры. Изъ многочисленныхъ религій въ мірѣ, по большой части полныхъ заблужденія, нѣкоторыя проложили себѣ пути издревле и въ Китаѣ, съ разными ихъ видами, но затѣмъ постепенно безслѣдно исчезли. Остались только, какъ-бы на память потомству, полуживые и даже мертвые принципы, безъ всякаго основанія и порядка системы, полные мрака, невѣжества, суевѣрій. Хотя ихъ уже нѣтъ, но природа извѣстна и основана на крайностяхъ, отсюда, —

нѣхъ неудовлетворительность, испорченность и зловредность, которая должна быть избѣгаема и презираема, поскольку имѣетъ разрушительныя дѣйствія. И если-бы мы сами не были въ извѣстномъ заблужденіи, то и ложныхъ религій въ Китаѣ быть не могло, онѣ-бы пали; можно твердо сказать, что благодаря только значительному числу ученыхъ и образованныхъ, ихъ авторитету, эти религіи и системы не имѣютъ для насъ особеннаго значенія, хотя и держатся по ихъ убожеству, пользуясь съ нашей стороны извѣстнымъ свисхожденіемъ. Отъ древности сохраняются до нынѣ три секты. Сверхъ „*Жу-цзяо*“ — вѣроученіе класса ученыхъ (Конфуціанцевъ), есть еще „*Дао-цзяо*“ — Даосизмъ, и „*Фо-цзяо*“ — Буддизмъ. О первой сектѣ, какъ болѣе извѣстной, въ священномъ эдиктѣ Канси очень мало сказано, о другихъ двухъ „ортодоксическихъ“, какъ и „странныхъ другихъ вѣроученіяхъ“ находится болѣе подробное описаніе и свѣдѣніе, которое и сообщаемъ.

„Въ сектѣ „*Дао-цзяо*“ признается законъ реноваціи, объясняемой подобно ртути—ея отвердѣнію и разжиженію, сжимаемости и расширяемости; содержится разсужденіе о свѣтѣ; совершаются призыванія гремѣщаго дракона, рыкающаго тигра; обсуждается формація внутренняго и вѣшняго столба; обращается особое вниманіе на питаніе живущихъ духовъ, и добываніе жизненнаго элексира продолжающаго жизнь человѣка на многіе годы; вотъ и все. *Чжао* говоритъ, что „секта Дао главнымъ образомъ заключается въ сохраненіи дыханія жизни“. Въ семъ парѣченіи кратко опредѣляется сущность Даосизма. Истинно то, что главный начальникъ изъ жрецовъ—*Фо* (Будда) или *Фу*, обитающій въ драгоценномъ монастырѣ знаменитой горы, почтаемой авторитетомъ въ дѣлѣ вѣроученія, производитъ весь міръ отъ одного—сердца (heart). И прочіе ученые Даосскіе, удаляющіеся въ горныя пещеры, разсуждаютъ, что всѣ вещи въ мірѣ приходятъ къ одному — обновленію духа (renewation of spirit). Углубляясь въ предметъ, можно сказать утвердительно объ этихъ уединенныхъ жилищахъ, что въ нихъ нѣтъ людей, а только курево послѣ нихъ и пепелище; и на пе-

рекрестнахъ ихъ царятъ глубокое молчаніе, это полный корень къ разрушенію обязанностей относящихся къ жизни. Нынѣ едва-ли найдется въ мірѣ хотя одинъ человѣкъ, который бы могъ сравняться съ Фо (Будда) или достигнуть ранга бессмертныхъ, даже, если бы и дѣйствительно были, то кто можетъ видѣть хотя одного изъ ихъ класса восходящимъ въ западныя небеса? И не фарсъ-ли во всемъ этомъ? Не дьявольское-ли искушеніе и въ самомъ блаженствѣ? Между тѣмъ нельзя не сказать съ сожалѣніемъ, что народъ увлекается и вѣрять всему этому. Объ аскетахъ Фо и ученыхъ Дао, слѣдуетъ вообще замѣтить, что взаимныя пользы, они подрываютъ отношенія человѣческой жизни; словомъ — это пухъ, перья только человѣческаго общества!

„Всѣ эти безсмысленныя разсказы о соблюденіи и храненіи праздниковъ, постройкѣ храмовъ, украшеніи ихъ идолами, выдумываются вѣчно шатающимися „Хэшенами“ и „Даосами“ (жрецами Будды и Дао); имъ-то вы и довѣряетесь, къ нимъ сами приходите для поклоненія идолу и ставите курительныя свѣчи, возжигаете омиамъ изъ самыхъ кумирныхъ; тѣмъ же недугомъ страдаютъ ваши жены и дочери. Съ своею намащеною головою, заливанными волосами, раскрашенными и зарумяненными лицами, въ ярко-пурпуровыхъ навилахъ, убираютъ они свои храмы зеленью и цвѣтами, близко знакомятся и сходятся съ монахами Фо и учеными Дао; тутъ же толпятся полицейскіе служители съ обнаженными палками, разсуждающіе или весело болтающіе школяры, потѣрающіе руки, и шумливая подвижная непрерывно толпа всякаго рода народа. Смотри на все — не замѣчаю хорошаго, а въ болтовнѣ еще болѣе не слышишь ничего дѣльнаго, наоборотъ — много неприличныхъ вещей встрѣчаешь взаимныя цѣнныя, и народъ чаще любитъ все веселое и смѣшное взаимныя серьезнаго. (Такова уличная обыкновенная праздничная жизнь).

Все это и многое тому подобное, какъ „Мандаринскій скачекъ“ (salt Mandarin) свойственно всего болѣе у Даосовъ Буддистовъ. Нравственный характеръ „дѣла Фо“ по мнѣ-

нію противниковъ достоинъ осужденія, поскольку обнаруживаются черты скупости и отсутствіе сыновнихъ чувствъ, тогда какъ другіе даже болѣе — вѣсто „добраго“ называютъ его и почитаютъ „негодяемъ“. Послѣдователи Фо, не имѣя сыновняго благочестія, по большей части порочны и развратны, — велучше я Даосскіе сектанты, и они вѣчно разсуждаютъ о пользованіи духовъ и обращеніи къ демонамъ, любятъ посылать въ дальнія страны цѣлыя арміи съ ихъ генераломъ, — охотиться, напередъ посылая толпы дьяволовъ, обращаться къ нимъ о испосланіи дождя, молятся большому медвѣдю, знаю нѣчто многое и иное“. Въ сего рода суетныхъ и презрѣнныхъ занятіяхъ, при болтовнѣ о чудесахъ, развращаются невольно сердца и нравственность народа. О прочихъ сектахъ — „презрѣннѣйшихъ людей (of most abominable men!), нельзя не замѣтить, и довольно строго; наконецъ выступаетъ предъ нами и религія Римскихъ Миссіонеровъ, о которой Ванъ замѣчаетъ: „секта *тянь-чжу*“ такъ называемая по небу (иначе — „*Тянь-чжу-цзяо*“ букв. религія Господа небесъ), простиврающемуся надъ землею, съ его невидимыми предметами, — вѣроученіе это неправильно и испорченное потому самому, что европейскіе учителя оной секты разумѣютъ подъ нимъ, (опредѣленіе, — смѣшиваютъ) астрономію, занимаются болѣе математикою; вслѣдствіе чего правительство (т. е. Китайское) пользуется ими составленнымъ правильнымъ календаремъ. Однакожъ, несмотря на недостатки, вѣроученіе это признается единственно хорошимъ; но вы не должны слишкомъ довѣрчиво относиться къ оному. Законъ весьма строгъ ко всѣмъ, кто любитъ ходить неправильнымъ путемъ вѣсто прямой для всѣхъ дороги, и къ сектамъ, имѣющимъ ложное направленіе! Наказаніе за нихъ опредѣлено тоже, что учителямъ и учительницамъ вашихъ тапцующихъ боговъ (т. е. колдунамъ и колдуньямъ). Правительство устанавливаетъ этотъ законъ съ желаніемъ защитить народъ отъ дьявола, воспретить сношенія съ нимъ, побудить и направить только къ добруму, вывести и предохранить отъ порчи, обратить къ истинѣ, удалить отъ опасности, и доставить всѣмъ желаемое спокойствіе“.

Мы дѣлаемъ нѣсколько отрывковъ изъ священнаго эдикта Каяси, давая возможность читателю самому сдѣлать соответствующія размышленія, и составить собственные замѣчанія. „Надревле имѣя два живыхъ божества, поставляемыхъ въ почетѣ въ каждомъ семействѣ (т. е. идолы прародителей, мужа и жены, отца и матери) и олицетворяемыхъ самихъ родителей нашихъ, должны-ли мы входить для поклоненія на горныя вершины, или молиться о ниспосланіи счастья предъ прочими мѣдными и рѣзными изваяніями? Пословица прямо говоритъ: „Въ семействѣ есть отецъ и мать; поэтому, какаа надобность удалаться далеко для куренія омміама? Вы должны различать ясно истину отъ всего ложнаго, познавать небо и призывать оное; что ясный и разумно-свободный духъ есть храмъ небесный, и что мрачный и невѣжественный умъ—темница и адъ. Вы хотите дѣйствовать рѣшительно, не мучиться въ соблазнахъ лживыхъ вѣроученій. Исправьте разъ навсегда ваши характеры, и все испорченное удалится согласно вашему желанію. Въ семействѣ воцаряется въ высшей степени гармонія и порядокъ и при видѣ несогласія, онъ можетъ обратить васъ только къ блаженству. Старайтесь-же поддерживать насколько возможно честность и правдивость въ отношеніи къ вашему князю и сыновнюю обязанность въ отношеніи къ родителямъ, уже этимъ вы исполните всѣ вообще прочія обязанности людей и вы достигнете небеснаго благоволенія“.

8. *Необходимость законооудннія для народа.* Какъ въ пространномъ изъясненіи (amplification), такъ и парафразѣ сего изрѣченія (takish), замѣтено ограниченіе по уголовному кодексу. Главными предметами, на которые обращается вниманіе въ уголовномъ правѣ, почитаются: побой, ссылка, отсѣченіе головы, удушеніе веревкой и разсѣченіе всего тѣла на мелкіе куски. На разсужденіе объ однихъ преступленіяхъ и соответствующихъ имъ разныхъ наказаніяхъ посвященъ особый томъ. Перечисляемъ нѣкоторые изъ преступленій: воровство, разбой, поджогъ, подлоги, пьянство, любодѣяніе и прелюбодѣяніе, обольщеніе, похищеніе лю-

дей (дѣтей), смертоубійство, мятежъ и бунтъ, расколъ (heterodoxy), лжесвидѣтельство, подражаніе демонамъ. Народъ при этомъ придерживается того взгляда, что всякое незначительное правонарушеніе, совершаемое по невѣденію, не должно быть наказуемо. А что-бы народъ не заблуждался и не злоупотреблялъ сей оговоркой невѣдѣнія преступленій и наказаній по закону, составитель эдикта предложилъ понятіе о тѣхъ и другихъ въ особомъ перечнѣ, съ присоединеніемъ и другихъ дополнительныхъ изъясненій и постановленій.

9. *Важность изъясненія и соблюденія правилъ о собственности и обрядахъ.* Китайцы давно пользуются извѣстностью въ торжественномъ соблюденіи ихъ вѣжливости (politeness). Многія правила поведенія—превосходны, и ничто не можетъ сравниться съ ними, ни въ одномъ христіанскомъ кодексѣ. Истинная учтивость, съ ихъ съ точки зрѣнія, состоитъ не только во внѣшнихъ украшеніяхъ, но въ особенности поведенія и снисходительности. Подъ *собственностью* они разумѣютъ извѣстную „способность“, по которой всѣ вещи, матеріальныя и нематеріальныя, сохраняются въ ихъ собственномъ порядкѣ, и признаются по ихъ истинной стоимости (value). „По неизмѣннымъ статутамъ неба и земли,—это предисловіе и заключеніе къ міриадамъ вещей; природа собственности—велика до чрезвычайности; самая польза—безпредѣльна. Когда люди совершаютъ что-либо съ собственностью, тогда господствуетъ главнымъ образомъ духъ уступчивости; внѣшняя грань сгиба и очертанія имѣютъ мѣсто въ чистосердечіи или искренности сердца (sincerity of heart); умѣренность и смиреніе имѣютъ мѣсто въ сопоставленіи и борьбѣ; вѣжность и пріятность въ обхожденіи (gentleness), вмѣсто жестокости и упорства (stubbornness); когда цаѣтеть масляная вѣтвь мира, тогда и счастье, ея распространенное приводитъ все къ совершенству“. Но увы! каждому пріятно поговорить о вѣжливости и приличіи (politeness and yielding); но какъ мало онѣ исполняются на дѣлѣ!“ — Насколько согласуется съ ними нашъ личный взглядъ, также свидѣтельство

въ истинѣ или лжи,—предоставляется самому читателю означеннаго рода правилъ.

10. *Значеніе серьезности и рачительности въ занятіяхъ частныхъ и служебныхъ.* Въ священномъ эдиктѣ, какъ и на китайскомъ разговорномъ языкѣ въ его объясненіи, перечисляются пять главныхъ родовъ профессій: образованіе и ученость, домохозяство, механика, торговля, военная служба; обязанности и занятія, свойственныя онымъ, считаются существенными. Каждый классъ сихъ лицъ обязанъ поэтому крайне внимательно и прилежно трудиться въ своемъ кругѣ специальности, ибо отъ этого единственно зависитъ самый успѣхъ и польза для міра. Женщины—тоже должны заниматься своимъ дѣломъ, таковы:—тканье, пряденье, приготовленіе льна, вышиванье, шитье башмаковъ, плетенье чулковъ и проч. Даже простой небогатый народъ любитъ находить удовольствіе въ означенныхъ дѣлахъ, дабы покушать повкуснѣе, одѣться попригожѣе, и навеселѣть потомъ провести остальное время, но еслибы захотѣлъ нарушить этого ради „царственный законъ“, то совершилъ-бы непростительный грѣхъ.

11. *О начальномъ обученіи и воспитаніи юношества.* Правило это, по Ювѣ-чжену, относится главнымъ образомъ къ домашнему обученію, и образованію по древнимъ обычаямъ. „Священный отецъ“—„шенъ-фу“ (т. е. Государь Канси) во всемъ Государствѣ почитается таковымъ и потому имѣеть въ каждомъ семействѣ дѣтей,—какъ-бы собственныхъ, конхъ очевидно оставлять безъ помощи и образованія онъ не имѣеть намѣренія; семейному воспитанію дается поэтому очень важное значеніе. „Мы“,—продолжаетъ онъ,—получивъ весьма сильное довѣріе и стремясь осуществить все наше отеческое попеченіе и заботы, съ большимъ участіемъ относимся ко всему, что касается настоятельной нужды въ руководствѣ нашего народа, особливо-же нашего юношества, котораго безъ образованія оставлять не можемъ“. На десятилѣтнемъ возрастѣ кровь и умъ юношей еще не успѣваютъ остановиться, и начинающееся разумѣніе ихъ требуетъ постепенной обработки. Для воспитанія

и обузданія страстей ихъ требуется извѣстный, хотя неравно-
мѣрный для всѣхъ періодъ. Отцы и старшіе братья особенно
должны заботиться о нихъ, охранять отъ дурныхъ увлеченій
и склонности, культивировать главнѣйше „добрую природу“
(virtuous nature), воздерживать отъ всякихъ излишествъ и парали-
зовать дурныя привычки, расширять способность къ приобрѣте-
нію знанія. Для этого, сами родители и братья должны подавать
прежде всего добрый примѣръ, ежедневно говорить и объ-
яснять наглядно отъ всего сердца, только доброе и хорошее,
особливо же какъ можно лучше и основательнѣе уворенять
добродѣтельныя склонности и привычки. Черезъ это отцы и
братья получаютъ добрую славу; ихъ врата домашнія стано-
вятся свѣтозарными, радость и счастье спускаются съ неба и
воздвигаются въ потомствѣ“.

12. *О воздержаніи отъ судебныхъ процессовъ и лжесви-
дательства.* Необходимость сего наставленія весьма велика.
Относима съ должнымъ довѣріемъ къ царственному писателю,
въ пространномъ объясненіи и пониманіи его. „Мастеровъ
тяжебныхъ процессовъ“ немного, и ихъ преступленія, по
обыкновенію, всегда крайне гнусны и презрѣны. Сами они,
всегда алчные къ наживѣ, имѣютъ испорченное сердце, вна-
чальмягкое какъ воскъ, становится лукавымъ, они рассыпаютъ
свой ядъ и далѣе, смѣшиваютъ доброе и честное съ лукав-
ствомъ, пользуются клятвою (— „гуань-бя“ при написаніи іеро-
глифовъ) какъ мечомъ, смотрятъ на законъ и тюремныхъ
обитателей какъ на дѣтскую игрушку. „Невинный, котораго
ложно обвиняютъ эти личности, долженъ повтому заслужи-
вать большаго состраданія; ибо ложно обвиняя бѣднягъ этихъ,
взираютъ на нихъ даже какъ на страшныхъ враговъ“.

13. *Объ укрывательствѣ дезертировъ и законной картѣ.*
По восшествіи на престолъ Китайскій Монгольской династіи,
былъ изданъ императоромъ строгій законъ, воспрещавшій солда-
тамъ удалаться или перебѣгать изъ одной провинціи въ другую
безъ надлежащаго на то дозволенія начальства; такіа лица объ-
являлись „дезертирами“ или „бѣгунами“. Законъ требовалъ
также, чтобы сіи лица, и особенно семейства, изъ коихъ они

происходили, были удаляемы из предѣловъ провинцій которыми принадлежали; и чтобы начальники десяти близъ лежащихъ семействъ были ихъ палками и загоняли въ другіе округа той-же провинціи на три года.

14. *Объ исправности въ уплатѣ податей и исполненіи повинностей.* Доходы Государства Китайскаго главнымъ образомъ состоятъ изъ земельныхъ налоговъ и добываются изъ торговыхъ оборотовъ страны; первые весьма важны, посредствомъ ихъ Мандарины вознаграждаютъ всѣ расходы по управленію и содержанію войска, и самъ Императоръ получаетъ средства продовольствія съ „нашего народа“; сотни прочихъ нуждъ удовлетворяются всѣ наполовину съ народа. Часто однакожь происходитъ и большой недочетъ въ уплатѣ податей, несмотря на разныя мѣропріятія къ исправности оныхъ, совершаются нерѣдко подарки, ласки, подкупы, замѣдляющіе и затягивающіе правильныи сборъ; сами сборщики податей, подобно голоднымъ собакамъ, истощаютъ многочисленные способы къ восполненію собственныхъ недочетовъ; чаще бываетъ такъ, что народъ принужденъ платить гораздо болѣе, чѣмъ сколько съ него требуется. Тѣмъ неменѣе, безъ взиманія податей Государство быть не можетъ. „Если вы сами желаете себѣ удовольствій въ жизни и комфорта, то на него имѣютъ право и сами мандарины, также и чинаовники; а потому для васъ (подданныхъ) нисколько необременительными будетъ пожертвованіе извѣстной небольшой доли съ вашихъ частныхъ доходовъ въ пользу Государства. Такъ поступая, вы будете вдвойнѣ счастливы и благополучны!“

15. *Мѣры пресѣченія воровства и разбоя посредствомъ собиранія народа (Бао и Цзя).* Нѣтъ никакихъ средствъ избавитъя навсегда отъ этихъ дьяволовъ иначе, какъ посредствомъ приведенія въ силу закона о „бао“ (раон) и „цзя“ (кеа). Десять простыхъ семействъ составляютъ „цзя“, а десять „цзя“ образуютъ „бао“. Каждое „цзя“ имѣетъ своего старшаго или правителя (elder) и каждое „бао“ — начальника, голову (chief). Составляется регистръ, куда вписываются имена всѣхъ лицъ и такимъ образомъ начальство знаетъ точно сво-

ихъ обывателей, можетъ при случаѣ пользоваться ими и приглашать для содѣйствія. Такихъ случайностей много. Въ зданіяхъ перечисляются сооруженія высокихъ земляныхъ насыпей для большой дороги, для прохода войска, и отводъ для него помѣщенія, какъ и устроеніе ночныхъ карауловъ и обходовъ; въ концѣ каждой улицы и надъ воротами полагается фонарь, или ставится колоколъ, звонки, зажигаются по почамъ лампы съ масломъ; и послѣ девятой ночной стражи, движеніе людей и повозокъ—превращается совершенно. Если бы не было всѣхъ сихъ вещей, предупреждающихъ преступленія, то ихъ могло быть очень много, а потому соблюденіе сего рода правилъ полицейскихъ должно быть исполняемо весьма строго. Въ дополненіе всего, важенъ фактъ самаго искорененія зла, отъ грабителей и разбойниковъ, при помощи народной толпы, какъ днемъ, такъ и ночью. Побужденіемъ къ сей крайности могутъ служить три причины: неисправность и перадѣние мѣстныхъ чиновниковъ, вліяніе неблагоразумныхъ мѣстныхъ обывателей и помѣщиковъ, или наконецъ самъ народъ извѣстнаго мѣста неграмотенъ въ исполненіи закона о „цзя“ и „бао“.

16. *О важности и значеніи воздержанія отъ страстей и аниманій изъ жизни.* „Мы убѣждены, что изъ принциповъ человеческого поведенія, самый великій безспорно тотъ, по которому охраняется и развивается тѣло. Народъ имѣетъ тѣло, посредствомъ коихъ совершаетъ радикальныя вещи,—обрабатываетъ землю, кормитъ родителей, поддерживаетъ свои семейства. Войско тоже имѣетъ свои тѣла, посредствомъ коихъ совершаетъ великое военное дѣло, и доставляетъ защиту государства, получая за то вознагражденіе отъ правительства. Тѣло устроено для благоразумнаго пользованія онымъ: вслѣдствіе сего человекъ и всѣ люди должны любить себя самихъ. Но страсти человека, полнаго жизни, требуютъ ихъ обузданія и могутъ быть измѣняемы въ ихъ направленіи. Потворство имъ, вмѣсто воздержанія, приводитъ къ страшнымъ взрывамъ, а потому необходимо обузданіе. Будучи раздражены въ извѣстный день, онѣ крайне трудно побѣдимы; требуется

взаимное возмездіе со стороны противной, по обѣ партіи могутъ оказаться несправедливы. Часто отъ малыхъ причинъ происходятъ великія и несправедливыя послѣдствія.

„Нашъ счастѣйшій отецъ, благочестивѣйшій государь императоръ, вслѣдствіе его благосклоннаго воззрѣнія и состраданія къ намъ, изволилъ всемілостивѣйше заключить въ шестнадцати краткихъ изреченіяхъ своего увѣщательнаго эдикта все существенно важное въ познаніи задачъ и отношеній жизни. Сердцу неба и земли свойственны пріятныя чувства радости и удовольствія за природу, полную души и жизни; въ сожалѣнію, есть глупцы, думающіе и чувствующіе иначе. Правительство съ добрымъ государемъ любитъ всему давать питаніе, образованіе, тогда какъ черни невѣдомъ и непонятенъ свѣтъ вѣстливой жизни. Если бѣдность, нищета проистекаетъ и увеличивается не отъ первичной вражды (animosities), то обязана бываетъ моментально воспламеняющемуся раздраженію, гнѣву. Буянъ, неистовый человѣкъ, нетерпимый спокойными, тревожатъ ихъ миръ и своими порывистыми дѣйствіями нарушаетъ общее согласіе. Но при содѣяніи преступленія, самъ онъ и другіе пособники, становятся крайне трусливыми и желаютъ загладить всѣ слѣды дѣянія, даже бросаются въ воду или даются на веревкѣ. Гнѣвъ влечетъ за собою вражду и враждою порождается ненависть, и опять происходятъ тотъ же гнѣвъ. Сами по себѣ эти явленія рѣдки, но среди солдатъ и простаго народа чаще всего происходятъ отъ неумѣреннаго употребленія спиртныхъ напитковъ; отъ вина можетъ разстроиться умъ и воля человѣка, требующихъ всегда спокойствія для ихъ правильнаго и здраваго образа дѣйствій. Нерѣдко отъ простаго расположенія духа зависятъ веселое, отъ коего въ крайности переходятъ и въ пьяному одурѣнію; сіе чаще замѣчается въ людяхъ, любящихъ таскаться по гостямъ и поздно вочью же возвращаться съ фонаремъ. Въ пьяномъ же видѣ происходятъ, послѣ неприличной перебранки на словахъ, рукопашныя схватки, съ нанесеніемъ ранъ и увѣчья другъ другу; вмѣсто того, чтобы примириться и простить обиды другъ другу, враждующіе долго косятся и питаютъ

дурное расположеніе, холодное подобно льду, за то для нихъ стоитъ только немного выпить вина, какъ кровь, ударяясь въ голову, возбуждаетъ скрытое чувство непріязни и, охватывая все болѣе и сильнѣе, приводитъ враждующихъ къ мести. Вообще замѣчается, что въ пяти или шести случаяхъ изъ десяти, уголовнаго характера и разбираемыхъ на судѣ въ уголовной палатѣ, все зло происходитъ отъ неумѣреннаго употребленія вина. Горько взирать на участь осужденныхъ за то! Ихъ тѣло появляется въ цѣпяхъ, собственность уничтожается, личность погибаетъ съ отдѣленіемъ головы отъ туловища; не только сами преступники, даже ихъ семейства разрушаются; нищета распространяется и на всю ближайшую окрестность. Послѣ сего тщетно біеніе въ грудь, поздно раскаяніе или просьба о помощи. Да и можно ли чѣмъ пособить такому плачевному горю?

Въ отношеніи всего вреда для души, въ крайне возбужденномъ ея состояніи, надлежитъ быть чрезвычайно бдительнымъ и осторожнымъ. Древніе люди, при годовичныхъ празднествахъ, не даромъ назначали особаго человѣка, обязаннаго хранить мѣру въ числѣ чашъ, подносимыхъ съ виномъ гостямъ. Не безъ страха и боязни слѣдили они за тѣмъ, чтобы среди шума веселья и пѣсней небыло ссоры и гости не бросались-бы разбитыми черепками посуды. Не должны ли и мы, съ своей стороны, точно также подумать о гнусности и грязи пьянства, принять отъ него мѣры осторожности и чрезъ то предотвратить отъ гибели и наказанія многихъ уважаемыхъ нами людей?

„Воины и народъ! съ почтеніемъ внемлите и повинуйтесь тому, что говорю вамъ; не презирайте словъ моихъ. Народъ въ своихъ жилищахъ да будетъ покровительствуемъ, и солдаты на полѣ да почіютъ; да укрѣпятся и пребудетъ со всѣми семейный и мирный характеръ отношеній, — лучшей награды для народа и быть не можетъ. Удобства и благополучія въ дни счастья, да продлятся и далѣе на многіе годы въ житіи добродѣтельномъ; да не будутъ имѣть мѣста всякаго рода дѣйствія и наклонности противныя!“

Приложение 4-е къ отд. V-му §§ 67, 68, (Даосизмъ) и VI-му (Конфуціанство).

Астрономическій словарь и Китайскій календарь, расположенный по четвертямъ года въ XXVIII созвѣздіяхъ или лунныхъ домиціяхъ (су); зодіакъ XXVIII животныхъ и солнечный изъ XII знаковь („Ши-эррѣ-цзы“ и Ши-эррѣ-чжи-чао“); звѣздный циклъ XII знаковь („Ши-эррѣ-чэнь“) и планетный XXVIII созвѣздій; гражданскіе и религіозные праздники Китайцевъ — Конфуціанъ, Даосовъ, Буддистовъ. (Составленъ Гермономъ Алексіемъ Виноградовымъ по Шлегелю, Перни, Дуоляйшлю, Фригге, Идлеру и др.).

Предварительныя замѣчанія. Китайскій астрономическій календарь, онъ же астрологическій, религіозно-государственный и вмѣстѣ земледѣльческій, въ общей формациі и отдѣльных его частяхъ имѣетъ своеобразности, не позволяющія отождествлять многіе предметы и понятія, въ немъ заключающіяся, съ Европейскими и церковно-христіанскими. Только сравнительное изученіе и сопоставленіе даетъ возможность правильныхъ сужденій, приводящихъ къ законамъ природы одинаково общимъ и тѣмъ, кои имѣютъ основаніемъ національный способъ воззрѣній въ извѣстной странѣ или развитой и опредѣленной точно по научной системѣ. Многое зависитъ при этомъ отъ общепринятаго критерія и указателя истины, выражаемаго догматично, аксіомой, но не всегда вѣрно и рѣшительно. Многое поэтому можетъ быть понимаемо и допускаемо только въ относительномъ смыслѣ, ограниченномъ значеніи. Мы вѣримъ и убѣждены наукой и опытомъ въ шарообразности земли, Китайцы — въ ея квадратной поверхности, ограничиваемой морями; для насъ, при помощи современной астрономіи, открыто небо съ 18-ю планетами, для китайцевъ и другихъ восточныхъ народовъ существуютъ лишь семь планетъ, число которыхъ далѣе не заходитъ выше четырехъ новыхъ; у Европейскихъ ученыхъ звѣздный міръ сѣвернаго и южнаго полушарія имѣетъ названія и очертанія,

перешедшія отъ Египтянъ, Грековъ, Римлянъ, съ позднѣйшими дополнительными открытіями и наименованіями, у Китайцевъ дѣленія и наименованія звѣздной области весьма разнообразныя, приурочиваются главнымъ образомъ то къ земнымъ условіямъ и потребностямъ ихъ жизни, то къ религіознымъ, отъ нашихъ различнымъ, не менѣе зависятъ и отъ географическаго положенія служащаго причиною рѣзнаго противоположенія между общепонимаемыми пунктами горизонта. Шлегель (въ *Uranographie Chinoise*) говоритъ: 1) о пути солнца—восточномъ (хунъ-дао) или домицилѣ лазореваго дракона (цзанъ-лунъ); 2) сѣверномъ пути (бэй-дао) въ домицилѣ чернаго воина (сюанъ-ву) или черепахи (гуй); 3) о пути западномъ (си-дао) въ домицилѣ бѣлаго тигра (бэй-ху), и 4) южномъ (нанъ-дао) или полуденномъ красной птицы (чжуняо-оръ), замѣчаетъ, что эти четыре созвѣздія на китайской сферѣ соотвѣтствуютъ слѣдующимъ Западно-Европейскимъ сферамъ: 1) Восточное созвѣздіе (цзанъ-лунъ)—Дѣвъ (Virgo), Скорпиону (Scorpio), Вѣсамъ (librae) и Стрѣльцу (Sagittarius); 2) Сѣверное созвѣздіе (сюанъ-ву, гуй)—Стрѣльцу, Козерогу (Capricornus), Водолею (Aquarius), Перасу (Pegasus); 3) Западное созвѣздіе: Андромедѣ (Andromeda), Рыбамъ (Pisces), Овну (Aries), Мухѣ (Musca), Тельцу (Taurus) и Ориону (Orion); 4) Южное созвѣздіе: Близнецамъ (Gemini), Раку (Cancer), Гидрѣ (Hydra), Чашѣ (Calix) и Ворону (Corvus). Такого рода распредѣленіе, однакожъ, не совсѣмъ удобно и непріятно для извѣстныхъ историческихъ эпохъ, говорятъ Шлегель, а потому предполагаетъ двѣ сферическихъ схемы въ чертежахъ для демонстрированія того положенія, что у Китайцевъ замѣчательное съ нами противорѣчіе: наши южныя созвѣздія, соотвѣтствующія лѣту, у нихъ называются сѣверными и соотвѣтствуютъ зимѣ, тогда какъ наши сѣверныя—зимнія у нихъ должны соотвѣтствовать южнымъ и лѣту. Поэтому на одномъ чертежѣ устанавливается первый порядокъ (Европейскій), на другомъ (Китайскій) ему обратный, въ семь родѣ: 1-е дѣленіе: созвѣздіями восточными будутъ: Pisces, Aries, Taurus; созвѣздіями западными: Scorpio, Libra, Virgo;

южными: Gemini, Cancer, Leo; сѣверными: Sagittarius, Capricornus, Aquarius. 2-е дѣленіе (Китайское) на небѣ восточномъ: Virgo, Libra, Scorpio, на небѣ западномъ: Pisces, Aries, Taurus, на небѣ сѣверномъ: Gemini, Cancer, Leo, на небѣ южномъ: Sagittarius, Capricornus, Aquarius. На сферѣ Европейской значатся 18 планетъ въ ихъ слѣдующемъ порядкѣ въ солнечной системѣ, говоритъ Русскій ученый С. Зеленый (лекція популярн. астрономіи, Сиб. 1880 г., стр. 99): Солнце, Меркурій, Венера, Земля съ ея спутникомъ — Луною, Марсъ, Флора, Веста, Ирида, Метидя, Геба, Астрея, Юнона, Церера, Паллада, Гигея, Юпитеръ съ 4-мя спутниками, Сатурнъ съ 8-ю спутниками и кольцомъ, Уранъ съ 6-ю спутниками, Нептунъ съ 2 спутниками и кольцомъ. У Китайцевъ, опредѣляетъ Шлегель, планетъ—семь изрѣже принятыхъ: *Жи*—Солнце, *Юэ*—Луна, *Суй-синъ*—Юпитеръ, *Юнъ-хуо*—Марсъ, *Янъ-синъ*—Сатурнъ, *Да-бай*—Венера, *Шимъ-синъ*—Меркурій, четыре новыхъ (*Сы-ю*): *Ло-синъ*, *Ци-ту*, *Бэй* или *Бу*, *Ци* (Chi). На сѣверномъ полушаріи сферы Европейской новѣйшей значатся созвѣздія: Большая Медвѣдица и Малая, Драконъ, Кассіопея, Цефій, Пегасъ, Андромеда, Персей, Возничій, Боотесъ, Сѣверный Вѣнецъ, Лира, Орелъ, Лебедь, Геркулесъ, Змѣй, Змѣеносецъ, Оріонъ, Телецъ, Большой Песъ, Близнецы, Малый Песъ, Левъ, Дѣва, Скорпіонъ. На южномъ полушаріи созвѣздія: Оріонъ, Телецъ, Большой Песъ, Близнецы, Малый Песъ, Левъ, Дѣва, Скорпіонъ, Боотесъ, Южная Рыба, Эридонъ, Крестъ, Воробей Арго, Гидра, Центавръ, Кутъ, Единорогъ, Орелъ, Пегасъ, Змѣй, Змѣеносецъ, Млечный путь въ обоихъ полушаріяхъ заключаетъ группы звѣздъ, міріады коихъ не имѣютъ доселѣ названій и едва доступны телескопу. Составленные новѣйшими Европейскими астрономами сѣверныя созвѣздія въ числѣ 18-ти и южныя—39, равно—извѣстныя древнимъ—сѣверныя 24 и южныя—25, по каталогу астронома Зеленаго (ibid, стр. 28—32), и 12 общезвѣстныхъ знаменъ эклиптики, у Китайцевъ имѣютъ иныя очертанія и группировку, о которой дается нами въ предполагаемомъ очеркѣ надлежащее понятіе, съ устраненіемъ спеціальнаго

сравненія какое дѣлаетъ Шлегель въ своей уранографіи Китайской сферы съ Европейскими знаками. Для насъ важенъ смыслъ названій и характеристика какъ крупныхъ главнѣйшихъ созвѣзій (Драконъ, Черепаха, Тигръ, Фениксъ, Красная птица) такъ и входящихъ въ составъ ихъ 28-ми допцилей лунныхъ и планетныхъ, 12 знаковъ эклиптики или часовыхъ. Въ предложенныхъ при самомъ текстѣ нашего изслѣдованія таблицахъ астрономическихъ сдѣланы возможныя сокращенныя сравненія и сопоставленія. При этомъ не должны терять изъ виду китайскаго способа начертанія на сферахъ самыхъ созвѣзій и звѣздъ, совершенно, или по большей части другаго вида, нежели они приняты въ Европ. учебныхъ пособияхъ по астрономіи, физической и математической географіи; объ этомъ для специалистовъ достаточныя свѣдѣнія излагаются Шлегелемъ въ „Uranographie Chinoise“, гдѣ содержатся рисунки разныхъ группъ звѣздныхъ и самое начертаніе небесной сферы Китайцевъ на основаніи Китайскихъ источниковъ. Главныя дѣленія у нихъ — „Су“ или допциалы лунныя и планетныя, *параметеллоны*; прочія мелкія подраздѣленія, величина звѣздъ и видъ опредѣляются бѣлыми кружками и черными, соединяемыми линіями тѣхъ или другихъ начертаній, въ родѣ „Цзи-цзу“ — храмовая стража, и „юань-би“ — вѣчная черепаха, сѣверное созвѣздіе, (см. V табл. приложение къ 532 стр.). Въ предлагаемыхъ нами похъ №№ 3 и 4 рисункахъ китайскихъ круглыхъ календарей (см. табл. VI приложение къ 532 стр.), встрѣчаемъ трижды въ кругахъ повторяемые знаки съ ихъ подраздѣленіями, двѣнадцать изъ часового цикла и его дополняющихъ, по пяти прочихъ, отъ правой руки къ лѣвой, такъ: 1) „Цзы“ — 12 ч. ночи, младенецъ часъ рожденія: шень-цзы, нэй-цзы, су-цзы, нпъ-цзы, гэнъ-цзы, 2) чоу — 1 ч. до 3 ч. по полуночи, (отырыскы, побѣги): и-чоу, динъ-чоу, сы-чоу, синъ-чоу, гуй-чоу; 3) инъ, (травяная корзина) 3 — 5 часть утра: бинъ-инъ, гѣ-инъ. гѣнъ-инъ, жень-инъ, цзя-инъ; 4) мао (открытая дверь), 5 — 7 часть утра: динъ-мао, сы-мао, синъ-мао, гуй-мао, и-мао; 5) чень — движеніе, пробужденіе, 7 — 9 часть утра: сю-чень, гѣнъ-чень,

жень-чень, цзя-чень, бинь-чень; 6) *сы*—(исполненіе, соверше-
ніе всего), 9—11 ч. утра: *сы-сы*, *синь-сы*, *гуй-сы*, *п-сы*,
динь-сы; 7) *ву*—(часть коллины, луна совпаденія): *гэнь-ву*,
жень-ву, *шэнь-ву*, *бинь-ву*, *суй-ву*; 8) *ви*—(плодовая сѣ-
мя дерева), часть 9 до 11 утра: *синь-ви*, *гуй-ви*, *п-ви*, *динь-*
ви, *сы-ви*; 9) *шэнь*, часть 3—5 пополудни: *жень-шэнь*, *цзя-*
шэнь, *бинь-шэнь*, *суй-шэнь*, *гэнь-шэнь*; 10) *ю*—(кружка
съ виномъ, осеннее время): *гуй-ю*, *п-ю*, *динь-ю*, *сы-ю*; 11)
суй, или *суй*—(разрушеніе, рубка дерева), 7—9 ч. вечера:
шэнь-суй, *бинь-суй*, *сю-суй*, *гэнь-суй*, *жень-суй*; 12) *хай*—
(убѣжище), 9 и 11 ч. вечера: *п-хай*, *динь-хай*, *сы-хай*, *синь-*
хай, *гуй-хай*. На основаніи объясненія іероглифа *чжэн*, въ
словарѣ о. Архим. Паладія и П. С. Попова, подъ выраже-
ніемъ *самъ-чжэн*, новаго года первой луны, первое число,
тремякратно повтореніемъ приведеннаго нами цикла въ Ки-
тайскомъ календарѣ означаются три системы начала года:
1) съ луны подъ знакомъ „Цзы“, подъ которымъ появилось
небо (—небесный циклъ), почему и система называется „не-
беснымъ началомъ“; она была принята династіей чжоу; 2) съ
луны подъ знакомъ „Чоу“, когда появилась земля, почему и
система эта, принятая династіей Шанъ называется „земнымъ
началомъ“ (земный циклъ); 3) съ луны подъ знакомъ „Инь“,
когда явился человѣкъ, почему и система эта, принятая въ
Китаѣ и нынѣ, известна подъ именемъ человѣческаго начала
(циклъ человѣка). Этого рода преемственность, имѣющая
древнее происхожденіе, (какъ видно въ 1-й табл. выше, на
стр. 496) по свѣдѣтельству Сы-ма-цзяна, коренится въ озна-
ченіи трехъ великихъ эпохъ года—царства небеснаго, зем-
наго, человѣческаго, опредѣлявшихся по созвѣздію Ожверной
мудрѣнды въ четверти года положеніемъ хвоста ея надъ
землею (см. табл. VI, рис. 11). Не должны терять изъ виду
и способовъ въ означеніи, на круглыхъ календаряхъ, знаковъ
Китайскаго компаса или разности румбовъ: югъ подъ знакомъ
ву, востокъ — *мао*, западъ — *су*, сѣверъ — *цзы*, ю-в. — *синь*, с-з. —
зэн, ю-з. — *цян*, ю-в. — *кхунь*, прочія мелкія дѣленія 24 суть:
ю. — *ву*, ю. $\frac{1}{6}$ в. — *динь*, ю. $\frac{1}{3}$ в. — *вэй*, ю-в. *кхунь*, ю. $\frac{2}{3}$

в.—шэнь, ю. $\frac{6}{8}$ в.—энъ, в.—су, в. $\frac{1}{8}$ с.—симъ, в. $\frac{1}{3}$ с.—су, в. $\frac{2}{3}$ с.—хай, в. $\frac{5}{8}$ с.—жень, с. цзы. с-в.—ианъ, с. $\frac{1}{8}$ з.—уэй, с. $\frac{1}{3}$ з.—жи, с-з.—энъ, с. $\frac{2}{3}$ з.—инъ, с. $\frac{5}{8}$ з.—изя, з.—мао, з. $\frac{1}{8}$ ю. п, з. $\frac{1}{3}$ ю.—чэнь, ю-з.—сюнь, з. $\frac{2}{3}$ ю.—цзи, з, $\frac{5}{8}$ ю.—бинъ. Четыре времени года—сы-цзи, суть: весна—ли-чунь (съ 4 февраля), лѣто—ли-ся (съ 6 мая), осень—ли-цю (съ 8 августа), зима—ли-дунъ (съ 9 ноября). У Даосскихъ составителей календаря, къ вышеозначенной троекратной въ кругахъ системѣ, присоединяются еще знаки счастливыхъ и несчастныхъ дней, дней жертвоприношенія разнымъ духамъ и означеніе главныхъ звѣздъ, имѣющихъ гадательное значеніе, коихъ подробности и смыслъ коренятся въ книгахъ магическихъ и астрологическихъ. Намъ дается поэтому понятіе весьма краткое и на основаніи только приложенныхъ таблицъ рисунковъ (табл. VI, №№ 3 и 4, 1, 9); остальное можемъ почерпнуть въ изслѣдованіи Шлегеля о Китайской уранографіи, которой резюме и предлагаемъ. Для насъ важно установленіе основныхъ понятій о каждомъ созвѣздіи и циклѣ, основанныхъ на земной жизни Китайцевъ; ихъ небо представляетъ оригинальное отраженіе характера народа, его бытъ, нравы, обычаи, занятія, церемоніи и обряды, совершаемыя въ извѣстныя времена года въ неизмѣняемомъ видѣ. Порядокъ сего рода сообщаемыхъ нами очерковъ слѣдующій: 1) XXVIII лунныхъ созвѣздій „су“ съ подраздѣленіями въ четвертяхъ года; 2) зодіакъ XXVIII животныхъ; 3) солнечный зодіакъ XII знаковъ, „ши-эрръ-цзы“; 4) циклъ XII вѣтвей, животныхъ, „ши-эрръ-чжи-чао“; 5) звѣздный XII часовой циклъ „ши-эрръ-ченъ“; 6) астрономическій planetarium XXVIII „су“, съ замѣчаніями о семи планетахъ; 7) времена разныхъ празднествъ въ теченіи года у Даосовъ, Буддистовъ и Конфуціанъ, составл. по Dictionn. franç. chin. Pignu; 8) къ сему присоединяемъ также переведенныя нами съ народнаго китайскаго календаря за 1887 г. разные замѣчанія, падающія на дни Субботнія и Воскресныя въ теченіи пяти мѣсяцевъ съ Января по Май, о томъ, „что должно дѣлать и чего не должно дѣлать“. Англичане, живущіе

на дальнемъ Востоку, для точнаго времяисчисленія и соглашенія европейскаго календаря съ китайскимъ и другими, печатаютъ ежегодно сравнительную таблицу всѣхъ ихъ, за исключеніемъ астрономическаго цикла и нами помѣщаемыхъ по изслѣдованію Шлегеля. Въ Гонконгѣ, при газетѣ „Daily Press“, въ видѣ приложенія и для отдѣльной продажи, издается съ сравнительными календарями „the chronicle directory for China, Corea, Japan, the Philippines, Cochinchina, Annam, Tonquin, Siam, Borneo, et caet“. Слѣдствія, сообщаемыя по Китайскому календарю въ семь ежегодникѣхъ, за 1887-й г., касаются празднествъ въ воспоминаніе не только боговъ, но государей—живыхъ и умершихъ, знаменитыхъ философовъ, государственныхъ сановниковъ, героев и др. лицъ. Весьма цѣнные матеріалы для календаря Китайскаго, астрономіи и астрологіи, разныхъ празднествъ въ честь боговъ и знаменитыхъ лицъ, содержатся въ словарѣ *Дуоллитля* (Vocabulary of the Chin. language—by Doolittle); описаніями разныхъ церемоній, обрядовъ въ разные времена года, особенно брачными и погребальными, правилами о траурѣ и поклоненіи предкамъ, о разныхъ жертвоприношеніяхъ въ честь ихъ и многихъ боговъ, обвѣщаютъ труды о. Архимандрита *Іакинава* (Китай, его жители, нравы и просвѣщеніе. 1840) и *С. М. Георгіевскаго* (Принципы жизни Китая. 1888) и др.

А. Годовой Астрономическій словарь Китайскаго неба, раздѣленнаго на XXVIII лунныхъ домицилей, содержащихся по седми въ четырехъ главныхъ созвѣздіяхъ—дворцахъ. (Китайскія названія въ Русскомъ переводѣ, составлены въ сокращеніи по Шлегелю. Uranographie chinoise 1875).

І. „Дунь Ци-гунь Ци-су“—сѣмь домицилей*) восточнаго дворца**) или созвѣздія лазореваго Дракона, Цзань-Лунь***) (соотвѣтъ стоящаго осеню. Названіе домицилей: *изіо, канз, он, франз, синз, ви, ни*).

І. „Цзіо“ или „Цзю“—рогъ, первый домициль; его парана-

*) „Су“ зн. домициль, или ночлежъ, временное пребываніе планеты долѣе 20 дней въ созвѣздіи.

**) „Гунъ“ букв. дворецъ, палаты, монастырь, небесный обитали духовъ.

***) См. выше, § 67, стр. 486—489 рис., табл. V къ стр. 532.

тедлоны и звѣзды: *тянь-мянь* — небесныя поля; *цзюнь-сянь* — произведеніе въ высшій степени и на должности даровитыхъ ученыхъ; *бинъ-дао* — путь равенства, или *бинъ-синъ* — астеризмъ равенства; *тянь-мынь* — врата небесныя, двери.

II. „Нань-су“ домициль шеи (*Aula anterior, cour anterieure, portique du temple*). Паранателлоны и звѣзды: 1) *цзюнь-сянь* — преступная шея, разбойники; 2) *чз-сэй* — утишеніе раздоровъ, мятежей, непріятельскихъ нападеній; 3) *да-цзю* (цзэ) — великій рогъ; *тянь-дунъ* — восточная переграда неба (небеснаго дома), *тянь-ванъ* — небесный царь, *тянь-чжуанъ* — небесное знамя, *зюэда* прибытія.

III. „Ди-су“ домициль корня. *regium terminum*, нижняя часть, база, *прудь дракона, голубой дворецъ*. Паранателлоны и звѣзды: 1) *тянь-жу* — небесное млеко, небесная кормилица, царская кормилица — небесная дѣва, питающая младенца своего грудью; 2) *ди-си* — небесная сѣнаторъ или залъ царскаго *пиршества*; *пестряя ласточки*; 3) *канъ-чжи* — каналъ небеснаго двора или императорской залы, палатки для приѣма гостей, *цзю-цунъ* — княжескій дворецъ на прудѣ, озерѣ; *молодая зелень жемчужныхъ лаковъ*; 4) *чи-гуанъ* — восходящій караулъ, стража императора; 5) *чэнь-чэ* — военная колесница; 6) *чз-чи* — кавалеры военной колесницы; 7) *чи-чэнъ-цзэнъ-цзюнь* — кавалерійскій генералъ; 8) *тянь-фу* — небесныя спицы (колесницы, телеги).

IV. „Фанъ-су“ — домициль дома, или чрева восточнаго дракона, небесный драконъ, великій открыватель; солнечный кругъ и путь великаго теплопровода, лунный кругъ и путь великаго холодильника, четыре знаменія: небесная конюшня, небесныя кони (*тянь-ма*), небесная телега *тянь-цзы*, небесная упряжь, сбруя — *си-ма*; небесная пара коней и злобѣщая упряжь; небесный конь; производитель коней — *ма-цзю*; великая житница — *тянь-цзанъ*, небесный рынокъ — *тянь-чжи*, хозяинъ небеснаго рынка. Астеризмъ называется еще — храмъ свѣта — *минъ-тянь*, котораго архитектурное подобіе: — (квадратный въ планѣ, купольный съ верху), его 8 оконъ — (вѣтровъ), 4 двери — (4 времени года), 9 отдѣленій — (9 округовъ Китая), 12 придѣльныхъ комнатъ — (12 лунъ, мѣсяцевъ), 36

дверей — (36 дождей), 62 плетенных или рѣшетчатых оковъ — (62 вѣтра). При династїи Чеу „храмъ свѣта“ имѣлъ 5 отдѣленій: на В. домъ Юпитера, на Ю. домъ Марса, на З. домъ Венеры, на С. домъ Меркурія, на срединѣ всего — домъ Сатурна; весь храмъ строился лицомъ на востокъ въ мѣстѣ уединенномъ, мрачномъ, спокойномъ. Въ немъ издаются правительственныя распоряженія, поклоняются публично небу, землѣ, предкамъ, духамъ, небеснымъ свѣтиламъ конхъ культъ назывался „Бо“ вообще, въ отличіе отъ культа маговъ. Персидскихъ, называемыхъ „Бо-си“. Древній *тханъ* — храмъ, имѣлъ возвышенный алтарь для жертвы, опоясанный оградой каменьею, тесаныхъ или изъ булыжника; здѣсь собирался народъ и начальники рода или племени съ старшинами и воинами. Поэтому, нѣкоторыя звѣзды *фанъ* называются „соотѣнники“ и „воины“. *Фанъ* имѣетъ и другія звѣздочки, — „опочивальня императрицы“ и „императорскій царемъ“ или „конкубины государя“, „тронъ императрицы“ и „тронъ принца“. *Паранателюны и звѣзды фанъ-су*: 1) *жи* — солнце на востокѣ — господь солнца, звѣздочки, или „утренняя звѣздочка“, протязушол. юэ — лунѣ на западѣ, вечерней звѣздочкѣ; 2) *юу-цингъ*, — ключъ небесной двери (созвѣздія *Фанъ*), *да-кхай* — великій открыватель, ключарь небесный, привратникъ при дверной занавѣскѣ; 3) *цянъ-би* (*kieu pi*) — дверной китайскій замокъ, *саденаз*, съ небеснымъ ключемъ — *тянь-цянъ*; 4) *дунъ-чанъ* — восточная гармонія, согласіе; 5) *си-чанъ* — западная гармонія, согласіе; (оба созвѣздія составляютъ *тянь-мынь* — врата небесныя съ двумя створами В. и З.); 6) *инъ-мынь* — дверь яна, свѣта; 7) *нанъ-мынь* — южная дверь, врата небесныя, врата свѣта; 8) (*Нонг*) *хунъ-синъ* — звѣздныя вѣсы; 9) *юу-чжу* — небесныя козлы (на конхъ утверждаются вѣсы, съ нихъ играли и каменнымъ *приѣтсомъ*), *туанъ-ши*, — уравнивательная мѣра — „*хо-цзюнь*“ (*quart égaliseur*); 10) *чу-леу* — сокровище, *тянь-лао* — небесная императорская башня (*tour celeste, impériale*), гдѣ хранились сокровища; 11) *фа* — штрафъ, денежная пеня; 12) *цзунъ-гуанъ* — свита, стѣдующая за государемъ, т. е. маги и медики-звѣзды, — *ука-*

затѣмъ времени жертвъ, ихъ духамъ для исцѣленія отъ болѣзней. При династїи Чэу „мани обязывались наблюдать весною за болѣзнями, отгонять ихъ и привлекать благоволеніе небесное жертвами“.

V. Синь-су—домищль сердца (весенняго дракона), его центръ—*хо*—огонь, *да-хо*—великій огонь, или *синь-да-хо*—звѣзда огненная, пламенѣющая, весенняя. Появленіе оной сопровождалось церемоніей „обновленія огня“; чиновникъ огня (у Парсовъ жрецъ огня) ударами въ барабанъ объявлялъ народу о наступленіи весны и съ нею — теплоты солнца. По объясненію Хоай-нань-цзы, зажиганіе огня добывалось посредствомъ металлическаго зеркала, наводимаго на сухой мохъ и травы въ жертвенномъ сосудѣ; лучи солнца, сконцентрированные на поверхности полированного металла и наведенные на сосудъ, воспламеняли жертву „тепью огня“. У островитянъ Ханаа и жителей Фуцзянской провинціи соблюдается церемонія „затаптыванія огня“: учепный Даосъ, носимый съ идоломъ предъ нимъ кругомъ мѣстнаго храма на носилкахъ, держитъ въ рукахъ на крестъ притупленный кинжалъ и мечъ, которыми махая наноситъ удары окружающему народу по спинамъ, затѣмъ „направляется къ храмовой жаровнѣ; по сторонамъ, на двухъ кострахъ съ горючими предметами и зернами риса, совершается воспламененіе. Народъ, троекратно обходя священное мѣсто, затаптываетъ потомъ эти костры, обходитъ кругомъ своихъ деревенскихъ жилищъ, унося „ули“, которые и даетъ скоту домашнему съ хлѣбомъ. Деревенскій праздникъ этотъ зовется въ Эмунъ „да-хоэ“—затаптываніе огня, и совершается предъ храмомъ „Бога покровителя жизни“. У Индусовъ, праздникъ огня совершается въ лѣтнее солнцестояніе, у Китайцевъ — въ весеннее время. Созвѣздіе „сердца“ называется еще „тянь-си-тунгъ“—небесный господианъ огненнаго костра или „храмъ свѣта“, — „царь небесный“; „сингъ“ есть также символъ престола наследника или императора, который и считается сыномъ неба, владыкою людей; „сингъ“—сердце означаетъ и народъ, ибо онъ есть *сердце неба и земли*, говорятъ Астрологи. Звѣздочки „сингъ“, называются поэтому

„тхай-ици“ — царственный князь (Prince), „чу-ици“ — кровный князь, сынъ боярщины.

Паранателюны и звезды: 1) „ици-ицу“ — лакеи, холопы, служителя, храмовые воины. оберегающіе „минз-тханз“ — храмъ свѣта отъ дурныхъ вліяній, а также „императорскую опочивальню“. (Начертаніе см. табл. V, въ прибавленіи).

VI. „Ви-су“ — домициль хвоста (драконова); *лунз-дао* состоитъ изъ 9 звѣздъ; ихъ названія: „хао“ — царица, „фу-женъ“ — ея дамы, „бинз-ицъ“ — конюбины, „ицю-ици“ — девять сыновей (императора), „тянь-мяо“ — небесный дворъ или императорскій, „тянь-ици-гунз“ — небесный хозяинъ, распорядитель эмпирея, „тянь-као“ — небесный песъ, собака (ибо она рождается во время сего созвѣздія и похожа на дракона, съ длинными ушами), „тянь-ци“ — небесная курица, „фынз-хао“ — царица вѣтровъ, „ицю-ицянз“ — девятирѣчіе, многія рѣки или „тянь-ицянз“ — небесная рѣка, т. е. млечный путь, „небесный бродъ“, „чжэ-му“ — рубка деревьевъ, „небесный раздѣлитель“ (элементовъ дерева и воды).

Паранателюны и звезды: 1) „тянь-ицянз“ — небесная рѣка; 2) „ицэнь-гунз“ — отгласіе духа, обитель бога, комната государя; 3) „фу-юэ“ — *поучающая радоваться, приглашающая зѣзды* или располагающая къ молитвѣ объ императорскомъ долголетіи и потомствѣ, и къ жертвоприношенію по сему предмету. Названіе заимствовано отъ придворной должности „миза“ — великаго приглашателя (*grand invocateur*) къ совершенію молатвеннаго обряда и жертвы; 4) „гуй“ — черепаха, „тянь-чжэу“ — жемчужное ожерелье, перловый ошейникъ; 5) „юй-ици“ — рыбы (мѣсяцъ Мая) „ицю-синз“ — звѣзда-свидѣтельства, вѣщунья, звѣзда знаменія (бурь и вѣтровъ), „юнь-синз“ — звѣзда облаковъ, дождливаго времени (*mouring-sing*).

VII. „Ци-су“ — домициль корзины для собиранія назема, соломъ, рѣшетка для сего; по очертанію, самыя звѣзды представляются въ видѣ экскрементовъ дракона. По объясненію астрологовъ, названіе и представленія эти объясняются душистымъ благовоиѣмъ (Монг. аргаль), сожигаемымъ съ прочими веществами на рѣшѣткѣ при жертвоприношеніи, соотвѣтствующее

сему домицію время — очищеніе полевого мусора сожиганіемъ. Прочія названія: „*тянь-цзинь*“ — небесное болото, бродъ, „*тянь-хань*“ — небесная рѣка, „*дунъ-гунъ*“ — восточный дворецъ, „*фынь-хоу*“ — ущелье вѣтровъ, устье вихрей, „*тянь-коу*“ — небесный ротъ, (время Мая мѣсяца), т. е. астеризмъ, „*любящій вѣтеръ*“; „*тянь-ци*“ — фазанъ, небесный пѣтухъ (время крика этой птицы), „*ху-синъ*“ — астеризмъ лисичи (время ея родовъ и вреда людямъ съ Февраля по Май), „*тянь-чжэнь*“ — небесные ряды (т. е. нивы спѣлаго хлѣба), грады; „*ци*“ — означалъ послѣдній день мѣсяца весною, когда кузнечикъ появлялся на спѣлыхъ хлѣбныхъ поляхъ.

Паракателлоны и звезды: 1) „*кунъ-чжанъ-женъ*“ — земледѣлецъ, пахарь; 2) „*тянь-ши*“ — фазанъ, небесная курица, — „золотой фазанъ“ — *цзинъ-ши*, какъ эмблема времени общей амнистіи, прибывалъ надъ вратами судебныхъ мѣстъ, что совершалось предъ началомъ лѣта, въ концѣ весны.

II. „*Бэй-гунъ Ци-су*“ — семь домицелей сѣвернаго дворца, — созвѣздія чернаго воина („*у-бинъ*“, „*хэй-бинъ*“) или черепahi — Сюань-ву*, гуй, — „юань-би“ *). (Названія ихъ: *доу* — хлѣбная мѣра, *ю* — быкъ, *юй* — дѣвица, *сюй* — могила, *вэй* — вершина дома, *ши* — пирей, костеръ, и *би* — стѣна дома. По фикціи, — части дракона сочетаются съ частями черепahi, а посему „они изображались въ видѣ черепahi черевитой со всѣхъ сторонъ колы цами змѣевъ, какъ видимъ на древнихъ мѣдныхъ браakteадахъ, называемыхъ „змѣевками“).

1. „*Доу-су*“, — домицель хлѣбной мѣры — приходился въ головѣ черной черепahi, называется *нань-доу* — южная хлѣбная мѣра, въ отличіе отъ *бэй-доу* — сѣверная мѣра, соответствующая большой медвѣдицѣ нашей сферы. Прочія названія *доу* — „зимній покой“ (въ 10 мѣс.), „*тянь-мао*“ — залъ небесныхъ предковъ, отъ обычая совершать благодареніе имъ и празднество у земледѣльцевъ въ 1-й зимній мѣс. подъ управленіемъ мѣстнаго начальства; въ это же время императоръ

*) См. подробности выше, § 67, стр. 482, — 59, — 90; изображеніе созвѣздія и земной черепahi («го» или «*Лунъ-цуй*», «*жэнь-цуй*»), дополненіе къ табл. стр. 532.

производилъ чиновниковъ въ высшія степени, что совершалось чрезъ министровъ, поэтому созвѣздіе называется еще „*тянь-сянъ*“—небесные министры, ученые, а отъ наградъ за заслуги хлѣбомъ—„небесная житница“, „*тянь-гуанъ*“—таможня, застава, или „*врата небесной стражи*“, *тянь-изю* холмъ для небеснаго жертвоприношенія планетамъ и духамъ домашнимъ и мѣстнымъ. *Парапателюны и зѣзды*: 1) „*Би*“ черепаха, „*юань-би*“—первобытная черепаха; 2) „*тянь-юань*“ небесная пропасть, пучина, „*тянь-чи*“—небесное озеро, *тянь-хай*—небесное море, „*тянь-изм-юань*“—небесный источникъ. Разумѣется время особеннаго изобилія въ рѣкахъ черепахъ. 3) „*тянь-ю*“—небесная мѣра просянухъ зеренъ (содерж. 1.200 зеренъ), замокъ; 4) „*Тянь-бянь*“ небесная коническая военная шапка, кошапъ, каска (*scutum Sobieski*). Причина названія—начальникъ извѣстнаго селенія на которое нападали зимою вору, разбойники, надѣвалъ каску и собиралъ караулъ для охраны. Самъ императоръ охранитель Государства почитался первымъ стражемъ онаго, поэтому каска или шишакъ назыв. въ созвѣздіи „императорскимъ“.

II. „*Ню-су*“,—домициль быка. Причина названія,—зимою для охраны земледѣльцевъ и его хозяйства, избирались сильные быки для военныхъ телѣгъ и стражи селеній, тоже животное приносилось и въ жертву богамъ земли, солнцу, лунѣ и планетамъ. Быкъ набирался лучшій и большой, назывался „начальникъ съ большими ногами“, на сферѣ астрономич. замѣнялся названіемъ „волонасъ“, *предводитель, возжакъ быковъ* „*цзы-ню*“ (*Kiep-niou*), и всегда держался на привязи около домовъ, какъ стражъ. Созвѣздіе называлось еще *тянь-гуанъ* небесный барьеръ, защита (означавшій опасное, время требовавшее защиты стражею). *Парапателюны и зѣзды*: 1) „*хэ-ю*“—барабанъ (небесный) рѣки, или млечнаго пути, также „*тянь-ху*“—небесный барабанъ. Этотъ астеризмъ восходилъ ночью въ 1-й зимній мѣсяцъ, время вторженій дикарей и кочевыхъ разбойниковъ въ мирныя обиталища оскдлыхъ людей; мѣстечки и селенія, коимъ угрожала опасность имѣли ночной дозоръ, стражу и удары въ барабанъ возвѣщали

объ опасности. „Хэ-у“ стать анонимомъ опасностей военного времени, его звѣзды называются еще „самъ-су-и“ скорбь, слезы войска, или „три корпуса княжеской дружины“, также „да-цзянх-цзюмъ“ (kiouh)—генераль лѣваго фланга, „цзо-цзянх-цзюмъ“—генераль праваго фланга, охранявшихъ врата домовъ и селеній. Первые барабаны дѣлались изъ верхняго черепа черепахи и назывались поэтому „Тхо“, покрывались спаружн кожей змѣя, быка или лошади. Особая порода черепахи— „Тхо“ называется еще „бѣтельная черепаха, сторожевая черепаха“ и когда она выходитъ ночью, производить шумъ, подобный барабану изъ ея черепа, называется „ши-цзюмъ“—экстренный часовой государя производящій тревогу. 2) „Тянь-фу“—небесный посохъ, или ударная палка, великаго государственнаго барабана, тревогою котораго мобилизуется вся армія; помраченіе астеризма означеннаго названія влечетъ безпорядокъ времени и водяныхъ (госуд. часовъ). 3) „Цзянь-дай“—терраса фильтраціи въ водяныхъ часахъ для спуска воды изъ одного ящика въ другой. Разумѣются древніе часы, изобрѣтенные Буддистомъ Гуй-яо, на горныхъ склонахъ устроившаго 12 спусковъ воды; опущенная сверху вѣточка для листь древесный проходила въ 12 часовъ сверху внизъ; такъ установлялось дѣленіе времени приблизительно точное. Въ подражаніе изобрѣтены другіе часы изъ ящичковъ съ водою и трубкой для нея изъ каждаго, расположенныхъ уступами; въ нижнемъ помѣщеніи ставилась стрѣла съ дѣленіемъ повышеіи и пониженіи воды. Названія частей этихъ часовъ: первый водяной бакъ—„вода ночнаго времени“, второй бакъ—„вода дневнаго неба“, третій бакъ—„сосудъ равенства“, четвертый бакъ—„сосудъ десяти тысячъ минутъ“, наконецъ—внизу плавающая стрѣла со скалою, „воды и моря“. Ногоlogium ex aqua извѣстны были издревле Вавилонянамъ, Грекамъ, Индійцамъ и въ большемъ употребленіи у Китайцевъ за 1100 лѣтъ до Р. Х. 4) „Лян-дао“—путь телѣгъ и военныхъ колесницъ прогуливающагося императора со светою (ноябрь, начало XI мѣс. 5) „Цзо-и“—знамя лѣваго фланга; 6) „ю-и“—знамя праваго фланга.

Разумѣется время ношенія великаго императорскаго знамени „дай-чжанъ“ — употребляющагося при государевыхъ прогулкахъ и шествіи; 7) „до-инь“ — сѣть плотинъ или земляныхъ окоповъ въ видѣ рѣшетки, устроенной на поляхъ, преимущественно рисовыхъ и орошаемыхъ водою или удерживаемой послѣ наводненій и дождей. Другое названіе астеризма „инь-ма“ — борона, или рѣшетка съ зубьями деревянная или желѣзная, возимая лошадыю или парю быстрыхъ „хинь-ма“. 8) „чжи-инь“ — твачиха, т. е. время женскихъ руководствъ и работъ въ 10 мѣс.

III. „Нюй-су“ домициль дѣвы изъ 4 звѣздъ, время первой половины декабря въ XI часъ „инь“, соотв. XI Китайскому мѣсяцу зимняго солнцестоянія; съ симъ домицилемъ соединено время народныхъ брачныхъ союзовъ, веселія, ачатій, даже родовъ, обилія земныхъ плодовъ, особенныхъ расходовъ женскихъ руководствъ — тканей и брачныхъ одеждъ. Прочія названія: „сюй-инь“, „су-инь“ — служанка, комнатная дѣвушка, младшія конкубины, помогающія главной жепѣ въ руководствахъ, особенно въ тканьяхъ комнатахъ гинекеи „тянь-инь“ — царскія дѣвицы, охраняемыя сторожевымъ офицеромъ, „линь-гуанъ“, „дщери караульнаго офицера“ „линь-гоань-инь“. Не менѣе извѣстна звѣздочка „гуань-ланъ“ или игрокъ на рожкѣ, деревянной флейтѣ, въ вѣчъ зимняго солнцестоянія, предъ которою мальчики, для полученія мудрости и ума, выходили на улицу и совершали колѣпреклоненія. Флейта дѣлалась изъ бамбуковой трубочки, поэтому и звѣздочка еще называлась „управляющій бамбукъ, дирижеръ, господинъ бамбукъ“.

Параметеллоны и звезды: 1) „Фу-гуанъ“ — бамбуковая корзина съ ручкой для ушвахи, въ которой царскія дѣвицы продавали свои ткани и надѣлія; 2) „ли-чжу“ — перлы или жемчужныя украшенія одеждъ — дѣла дѣвственныхъ рукъ; 3) „инь-гуанъ“ — дѣвственное ложе, постелька дѣвушки, опочивальня царскихъ конкубинъ; 4) „Тянь-изинъ“ — небесное болото, прудъ, рѣка небесной, т. е. на млечномъ пути, „синь-ханъ“ — рѣка звѣздъ, „тянь-хэ“ — небесная рѣка, „тянь-ханъ“ — небесный берегъ „хэ-ханъ“ — рѣка, „изинъ-ханъ“ — чистая рѣка,

„инь-хэ“ — серебряная рѣка; „чжань-хэ“ — красная рѣка; вообще млечный путь есть рѣка небесная, текущая по небесамъ, и льющаяся на землю, „шань-хоань“ небесный водопадъ, изъ коего почерпается вода въ царственной чашѣ. Означеннымъ астеризмомъ небеснаго болота и рѣкъ характеризуется время наводненій Китайской зимы и стоячихъ водъ; 5) „Пай-лу“ — треснувшая тыквенная бутылъ, сосудъ, называемый еще „гуа-хуо“, т. е. тыква съ виномъ рисовымъ; астеризмомъ сего названія означаетъ время созрѣвшихъ фруктовъ и овощей, ихъ употребленіе простое и на праздникахъ.


IV. „Сюй-су“, — домищль пустыннаго холма (*du tertre funéraire*). Иероглифъ слагается изъ знака — холмъ, насыпь, и тигра, т. е. мѣста пустыннаго, куда удаляются звѣри и воютъ, также — сѣверный холмъ, упокоище и точное спокойствіе, сѣверная страна, иначе — „сѣверный погребальный холмъ тѣснаго покоя и смерти“ или — „земная страна“. Восхожденіе сего созвѣздія совпадало съ зимнимъ солнцестояніемъ. Прочія названія: „чжань-фунъ“ — холодный, убійственный вѣтеръ, „гуань-мо-фунъ“ — пустынный вѣтеръ, „сюй-фунъ“ — вѣтеръ холмовъ погребальныхъ, пустынныхъ могилъ, „чжэй-фунъ“ — вѣтеръ-разбойникъ. Зима и сѣверъ, будучи символомъ смерти, тогда какъ лѣто и югъ символомъ жизни, соотвѣтствуютъ и самымъ событіямъ среди людей, счастливымъ въ царствѣ свѣта и несчастнымъ или траурнымъ въ царствѣ тьмы. Отсюда слѣдующіе обычаи въ Китаѣ: садятся лицомъ въ югу, и головою обращенною на востокъ, отсюда восходятъ солнце; голова покойника всегда обращается поэтому на сѣверъ, самый же трупъ полагается въ сѣверномъ мѣстѣ; дома доселѣ устроятся ориентированными по тому-же плану, Входъ въ главную комнату всегда приходится на полдень, и обитатели садятся безошибочно, фасомъ къ входной двери, глазами на югъ. Сѣверо-западный вѣтеръ, дующій изъ ледниковъ Арктическихъ и Сибири восточной на Китай, побуждаетъ жителей не дѣлать ни оконъ, ни дверей въ домахъ съ этой стороны, кромѣ одного маленькаго оконца для свѣта, въ центрѣ же всего построенія — на дворѣ и даже въ дому устроится ко-

лодецъ. По замѣчаніямъ ученыхъ китайскихъ, хоронили мертвецовъ на сѣверѣ и головою къ сѣверу потому, что сѣверъ почитался какъ-бы печатью всего сотвореннаго; и, поскольку зима служитъ центромъ, то и предметы располагались въ центрѣ же. Когда начало теплотворное достигаетъ величайшаго развитія, оживляетъ своимъ дыханіемъ все твореніе, питаетъ оное и раскрываетъ; наоборотъ, когда начало холода достигаетъ возвышающаго развитія, то своимъ движеніемъ мертвитъ и сжимаетъ твореніе, погребая все въ своихъ нѣдрахъ. Посему говорятъ, что дыханіе (*respiration*) природы служило союзомъ, бракосочетаніемъ началъ темнаго и свѣтопоснаго, концомъ и началомъ творенія. Чернодуплнстыя деревья „сянь-сяо“ преимущественно встрѣчающіяся на сѣверѣ и зимою, дали поводъ къ названію самой зимы „сянь-инъ“—черный герой; самъ императоръ ѣздитъ въ это время на черной колесницѣ, запряженной конями желѣзнаго цвѣта, знамена, его сопровождающія, и одѣяніе свиты—тоже черныя. Зимой преимущественно погребались—преступники послѣ казни, воины, павшіе въ битвѣ съ разбойниками, военные узники истребляемые въ плѣну; „смерть—конецъ для человѣка, подобно зимѣ, составляющей конецъ года“—говорятъ Китайцы. Въ зимнее солнцестояніе приносятся жертвы въ храмѣ предковъ „прародителямъ китайскаго народа“ въ сѣверной части зданія. Домпцлемъ „Сюй“ означалось раздѣленіе живущихъ и народа; въ древности 9 жребіевъ земледѣльцевъ составляли одинъ колодецъ—„изинъ“; 4 колодца образовали *ограду* (*enceinte*), 4 ограды—общину (*communauté*), чиновникъ „изай“ обязанъ былъ зимою производить проверку и перевѣчку жителей, другой чиновникъ „Мо-да-фу“ заведывалъ похоронными церемоніями и гробами, жилъ для сего въ срединѣ селенія и дома, поэтому и домицель „суй“, называется еще „чжунъ-чунъ“—дворецъ центральный, т. е. срединный изъ 7 домицелей сѣвера и зимы. Хуанъ-таю говоритъ также, что „по всѣмъ вычисленіямъ хронологистовъ и счетамъ эпохъ, съ глубокой древности, съ самаго начала происхожденія небесъ, въ концѣ XI-го вѣка, въ часъ изъ

изм (цѣла 12 часовъ), въ средній ночи, начинается зимнее солнцестояніе, что совпадаетъ съ 20—25 декабря нашего стѣля христіанскаго, вычисленіе по годамъ приводитъ въ періоду съ 6000 года отъ сотворенія міра. „Сюй“ называется еще „тянь-изи“—небесный прехѣтъ, граница, а по причинѣ центральнаго положенія на „сѣверной дорогѣ“ онъ есть „бэй-лу“—сѣверная дорога, путь.

Паранателлоны и звѣзды: 1) „Ку“—вопли, стоны, означаетъ время плача и воплей женщинъ, дѣтей, о родныхъ, павшихъ на войнѣ, или подъ сѣвкою палачей при казни. Іероглифъ слагается изъ знака „собака“ (цзюань) и двухъ ртовъ, гъвоу (сюань), что значитъ „воющія собаки“; въ Китаѣ жепекіе вопли на могилахъ совершенно подобны означенному вою. 2) „Ци“ проливыя слезы, нѣжные вопли, ибо въ зимнее солнцестояніе многія женщины теряютъ своихъ близкихъ. По списку, жертвъ, поименованныхъ красными чернилами, извѣстныхъ народу, судебныя приговоры и казни совершаются въ это время. 3) „Ю-цзюй“—мертвыя свученныя могилы или ямы для казенныхъ преступниковъ, также—гробы изъ дуплистаго дерева — „юанъ-изай-симъ“; оба названія звѣздъ объясняютъ достаточно ихъ смыслъ; 4) „си-минъ“—судья жизни, прочія звѣзды—*свидѣнія о преступленіяхъ и наказаніяхъ*, „жизнь“ и „смерть“, „духи“, „предки“, коимъ въ сіе время приносились жертвы; 5) „си-фи“—судья преступленій (уголовныхъ и государственныхъ); 6) „си-эй“ судья опасностей, наблюдавшій за мѣстностями, въ коихъ почва и нечистоты при ихъ испареніи производили смертельныя оустошенія въ народѣ и животныхъ. Это—мѣстные полицейскіе надзиратели, слѣдившіе за чистотой и особенно обязывавшіе обывателей крѣпко запираеть свои дома и окна на все время ночи, пока гнѣзныя испаренія проходятъ и исчезаютъ съ солнцемъ; 7) „си-лоу“—судья наградъ. Они давались, по кн. обрядовъ,—старцамъ и земледѣльцамъ въ концѣ года, онѣ были четырехъ родовъ:—награды добродѣтельнымъ старцамъ, отцамъ и дѣдамъ, коихъ дѣти и внуки погибли на войнѣ за отечество, старцамъ, живущимъ на покоѣ и въ отставкѣ, — старѣйши-

намъ народнымъ; лицамъ военнымъ и чиновникамъ гражданскимъ давалъ награды самъ императоръ; 8) „*ли-ю*“—украшенные платья, т. е. женскія драгоцѣнности и дѣвическія, употреблявшіяся при празднествахъ зимнихъ. При Ханьской династіи (по Р. X. 947—949) всѣ офицеры и чиновники, также и женщины, надѣвали платье *краснаю нонта* (эмблема рождающагося солнца), встрѣчали солнцестояніе зимы ночью съ его началомъ (20—25 декабря) съ веселіемъ, музыкою, пѣснями; 9) „*Тань-лун-чэнг*“—небесная ограда, оплотъ, тюрьма; въ это время изъ опасенія въ варварскимъ вторженіямъ неприятелей мирные обыватели въ старину запирали всѣ свои жилища и городскія ворота.

V. „Вэй-су“ домициль вершины кровли дома (*du faite*). Три звѣзды, его составляющіе напоминаютъ двухсхватную кровлю дома жилого и китайскаго гроба, котораго головная часть возвышенна и съ фронта представляетъ совершенное очертаніе дома . Съ глубокой древности и нынѣ извѣстенъ церемоніи при погребеніи умершаго, коими объясняется значеніе самаго созвѣздія. При династіи чэу, за 1122 г. до нашей эры, заведывавшій похоровами „*цинг-чэнг*“, „призывалъ смерть по достиженіи мѣста погребенія, и открывалъ при этомъ гробъ“; впослѣдствіи, особый глашатай, громогласно призываетъ душу умершаго, на особо устроенныхъ подмосткахъ „лѣстницы“ нмгъ подлѣ дома почившаго, въ присутствіи музыкантовъ и родныхъ. Взойдя по лѣстницѣ на восточное крыло дома, глашатай всходилъ на центральную вершину *дома* (*ву-вэй*) и кричалъ трижды, обратясь лицомъ къ сѣверу; взирая на небо онъ просилъ душу вознестись на небо; затѣмъ, смотря внизъ, просилъ душу выйти изъ земли; еще пристально озираясь между небомъ и землею, умолялъ душу пройти четыре области между небомъ и землею. Послѣ всего дрожащимъ голосомъ просилъ душу о возвращеніи въ тѣло почившаго. При этомъ глашатай бросалъ внизъ одѣяніе покойника, которое съ почтеніемъ бралъ въ корзину „*си-фу*“ или „господинъ одѣяній“, а тотъ передавалъ слугамъ „*сяо-чэнг*“, а самъ въ сіе время спускался съ лѣваго или С.-З.

крыла дома. Домициль „Вэй-су“ назывался еще „цзя-су“ древній іероглифъ *су* слагался изъ знаковъ *чжу*—господинъ, *ми*—кровля, *шюй*—(tchi) достигать; это значитъ „крайнее, послѣднее жилище господина; новый іероглифъ слагается еще изъ *ми*—фигура, изображеніе почившаго духа, коему въ древности приносили жертвы, и *чжи*—мѣсто гдѣ останавливаются. При Конфуціи сіи изображенія, — куклы дѣлались изъ соломы или дерева. Нынѣ, они замѣнились табличками съ именами почившаго — „шэнь-чжу“ или господина духъ X Позднѣе вызываніе духа умершаго совершалось при могильномъ холмѣ надъ рублеными деревьями въ видѣ дома — „цзя-су“. Іероглифъ *су* равносильный *чи*, имѣлъ три означенія и значенія, одинъ—„изображеніе духа“ имя его, „древній, т. е. статуя, идолъ, фигура древняго (предка); другой іероглифъ „фигура духа“, „ставить, утѣрждать“, т. е. „мѣсто, гдѣ ставятся изображенія предковъ“; третій іерогл. слагается изъ „дома“ и „древній“, т. е. „домъ древнихъ предковъ“. Знакъ „Цзюй“—жилище, слагается изъ іерогл. „фигуры духа“ и „скамья, пьедесталъ“, на которыхъ они ставились. Названіе „У“ вообще дается дому жилому, съ помѣщеніемъ особымъ при немъ для „изображеній“ или „таблицъ“ съ именами почившихъ предковъ, назыв. „домъ духовъ“ или храмъ предковъ. Астеризмъ „Вэй“ называется еще „тамъ-ши“ небесный рынокъ, отъ древняго обычая, во время змѣнаго солнцестоянія закрывать рынки днемъ, и отпирать оныя при колодцахъ, утромъ для мѣновой торговли съ дякарями, приходившими сюда и оставлявшими свои товары соотвѣтствующей цѣнности.

Параметеллоны и звезды: 1) „кхай-су“—кровля (toiture) дома. Первый іероглифъ состоитъ изъ знаковъ „растение, трава“, и „покрывать“, что указываетъ на кровлю, устроенную издревле изъ тростника, или колючихъ сухихъ растений, китайской соломы, смазанныхъ глиной и выбѣленныхъ известью; отъ этого кровля называется еще „бѣлою“ въ отличіе отъ простой, неимѣющей сей связи. Эта деревенская простота общераспространенная въ Китаѣ, даже суще-

Исторія Библіи на Востоцѣ. Китай (Отд. 5, Давидъ Приложеніа). 43

ствовала и въ богатыхъ домахъ, дворцахъ. Черепичная кровля глазурная на дворцовыхъ и княжескихъ домахъ, храмахъ и особенно на казенныхъ учрежденіяхъ, составляетъ особенность болѣе поздняго времени и настоящаго, на простыхъ же домахъ она простая изъ жженой глины. Астеризмъ „*кхай-су*“ предшествуетъ звѣздѣ именуемой „*чиюнкиахъ зоданій государевыхъ домовъ*“, дававшій отчетъ о состояніи оныхъ императору — какъ народному домохозяину (*Chef du Peuple*), 2) „*Сю-лянъ*“, мостъ погребальныхъ насыпей, могилы. Въ древности, мѣста погребенія обносились четырьмя земляными бороздами, а для надзора за могилами и гробами были особыя надзиратели — „*чжун-жень*“. Гробы императорскіе и мавзолеи назывались „*синг-цзинъ*“ въ отличіе отъ простыхъ народныхъ — „*линъ*“. 3) „*Фань-му*“ — надгробные камни. 4) „*Жень-синъ*“ *звѣзда человека* или „*звѣзда успокоенія*“ „*во-синъ*“. Астеризмъ этотъ очень древній и имѣетъ видную роль въ китайской космогоніи. Вообще, онъ содержитъ группу звѣздъ, съ появленіемъ коихъ на небѣ, сердце земледѣльца получало спокойствіе послѣ окончанія труднаго и мрачнаго зимняго времени, посѣлялась надежда и убѣжденіе объ оживленіи природы, приближеніи солнца, его теплоты и свѣта. „*Звѣзда человека*“ восходящая на небѣ ночью, по древнему преданію, говоритъ *Gaubil* (*traite de Chronologie Chinoise*), относилась къ рожденію *Паньху*, имѣвшему мѣсто въ 16 день 10-го мѣс. По заключенію Шлегеля, поименованная „*звѣзда человека*“ находилась на востокѣ въ мѣс. Ноябрь, соответствующимъ X-му китайскому мѣсяцу. По „экзегезу небесныхъ владыкъ“ Китайцы называли человека воплощеніемъ силы неба и земли, сыномъ отъ брачнаго союза *Ина* и *Яна*. Въ начертаніи іероглифовъ сей звѣзды, находили „*жень*“ — человека, и „*жень*“ — облагодѣтельствованный; = двѣ горизонтальныхъ черты намекаютъ на *инъ* и *янъ*, или небо и землю; „*жень*“ — облагодѣтельствованный, благодѣтель, указываетъ на силу отъ сочетанія обонхъ началъ, и человеколюбіе въ особенности, отличающее человека отъ прочихъ тварей неразумныхъ. Въ одномъ изъ монастырей Даосскихъ, подѣ на-

званіемъ „мрачная столица“ въ г. Чжань-чжу, Фуцзянской губерніи, существуетъ замѣчательная статуя изъ красной глины, бронзированной сверху; она изображаетъ Пань-ку (Ponau-ku), сидящаго, съ ногами покоющимися на огромной черепахѣ; на ладони правой руки содержитъ знакъ солнца, на ладони лѣвой руки — знакъ луны, символизирующихъ рожденіе человѣка въ эпоху союза свѣта и тьмы въ зимнее солнцестояніе, имѣющее мѣсто въ сѣверной области, называемой „мрачная столица“ (Шу-цзинъ, „saon de Ylo“). Самая статуя сдѣлана при императорѣ Гуй-цзунѣ Сунской династіи, 1101—1126 г. нашей эры. Изъ сопоставленія сказаній астрономическихъ и философскихъ разсужденій Китапцевъ находимъ общее положеніе, что „небо сотворено или — образовалось въ часъ „цзи“, т. е. ночи, въ XI луну первого теплопровода (calorifere) яна; „цзи“ имѣетъ значеніе „младенца“, т. е. слѣдъ словами указывается на продуктъ отъ соединенія силъ дѣятельныхъ и производительныхъ — инъ и янъ, въ зимнее солнцестояніе, что можетъ быть переведено точнѣе „цзи-инъ“, т. е. часъ рожденія (L'heure de la génération), называемаго „часомъ великой пустоты“, когда произошлъ homo primo genitus — „Пань-ку-инъ“. Самое время имѣетъ четыре части или силы неба (vertu du ciel): первая есть начало (commencement), вторая — возрастаніе (accroissement), третья — совершеніе (perfection), четвертая — исполненіе, кончина временъ (comssomation); эти силы соотнобѣтствуютъ четыремъ временамъ года (saisons): все рождается (naissant) весною; все возрастаетъ (croissant) лѣтомъ, все достигаетъ совершенства, зрѣлости (perfection) осенью, и все потребляется (consomation) зимою. Зимнее солнцестояніе имѣетъ мѣсто въ этомъ послѣднемъ періодѣ, именно въ теченіе XI-й луны, въ часъ „цзи“ — младенца на сѣверномъ небѣ, что и опредѣляется астеризмомъ „звѣзды человѣка“. Этого рода астрономическая фанкція послужила основаніемъ фальшиваго вѣрованія, что первый человѣкъ родился ночью въ то время, когда его рожденіе возвѣстила на небѣ впервые соотнобѣтствующая ему его звѣзда — „жень синъ“, звѣзда людей, всего че-

ловѣчества, происходящаго отъ *Паи-кху* или — *Адама* по сказанію кн. Бытія Моисея. Многія восточныя сказанія о рожденіи великихъ людей, подъ извѣстною звѣздою, преимущественно приурочиваются къ этой же „звѣздѣ человека“ или „восточной звѣздѣ“, потому что она приходилась въ ноябрьскій мѣсяцъ на восточной части сѣвернаго неба или въ X-й мѣс. китайскій. Съ сею звѣздою однакожъ, отнюдь не должна быть смѣшиваемая особенная, чудесная звѣзда, возвѣстившая рожденіе Господа нашего Иисуса Христа отъ Пр. Дѣвы Маріи, и руководившая восточныхъ маговъ, какъ они сами говорили „видѣхомъ звѣзду ею на востоцѣ и приидомъ поклонитися ему“. (Мате. 11, 2).

Астеризмъ „жень-синъ“ — звѣзда человѣка, называется еще „сы-минъ“, т. е. время народпой переписи и составленія смѣты на финансовыя расходы и прочія предпріятія предстоящаго года, что совершалось при посредствѣ особаго сановника выборнаго отъ народа (*геросѣ* или *реирле*) представлявшаго свой отчетъ императору. Положеніе сего сановника — „сы-минъ“ почиталось столь великимъ, что астеризму, посвященному его названію приносились жертвы и народные дары.

б. „Танъ-юу“ — небесная колесница, ирмо, такъ называемая по сходству очертанія звѣздъ съ колесницей или телѣгой, запряженной гуськомъ. Названіе это еще болѣе объясняется присутствіемъ и слѣдующихъ другихъ астеризмовъ „Чэ-фу“ и „Цзо-фу“, названныхъ въ честь двухъ знаменитыхъ кучеровъ древности, отлично управлявшихъ конями и мастерски заведывавшихъ ихъ упряжью. Положеніе астеризма „Танъ-юу“ таково, что оно находится въ круговомъ вращеніи около сѣвернаго полюса, хотя поэтически представляется катающимся „солнце“. Первая звѣзда приходится въ первомъ градусѣ домидіа „Вэй“ или „вершины“ и восходитъ съ нимъ одновременно, т. е. въ концѣ Декабря и началѣ Января, послѣдняго мѣсяца Китайскаго года. Вращеніе „Танъ-юу“ въ это время — нѣсколько медленное; заходженіе онаго называется „Си-хо“ (Ні-но), что значитъ „солнце, оставляющее позади себя эфирныя“ дорожки испареній, или слѣды илъ свѣ-

ные, ни слабые, но средние, самый вучеръ или управитель колесницы называется тоже „Си-хо“ и представляется родителемъ солнца. Въ *Шанъ-хай-цзинъ* приводится астрономическая легенда, эпохи Чэу, слѣдующаго рода: „За юго-западнымъ моремъ (неба), между сладкими и пріятными источниками (млечный путь), находится царство Си-хо. Нѣкогда, тамъ жила дѣва, по имени Си-хо (Hí-ho), жена „Ди-изюня“. Черезъ десять дней по рожденіи, она омыла солнце (дѣтя) въ сихъ сладкихъ водахъ; самое время появленія астеризма „Днэи“ происходило въ часъ „Цзы“ 12-го Декабря; десятью днями позже, 22-го Декабря, имѣло мѣсто зимнее солнцестояніе, когда замѣтенъ былъ подлѣ полюса астеризмъ „небесной колесницы“, управляемой „Си-хо“, который, родившись въ зимнее солнцестояніе, былъ сыномъ Днэи и Ди-изюня, т. е. Царя—героя Солнца (sol invictus). У Египтянъ солнце, называемое Озирисъ, при вступленіи въ созвѣздіе Дѣвы-Изиды, рождаетъ Агуегіс (древній Горъ, Ногус), т. е. день зимняго солнцестоянія. Агуегіс происходитъ отъ Аог—свѣтъ. По Плутарху, Горъ есть сила, управляющая революціею солнца, самый же умъ Греки называли Аполлономъ, Египтяне—Огуз. Египетская легенда имѣетъ основаніемъ тотъ фактъ, что за 2000 лѣтъ созвѣздіе Дѣвы восходило на востокѣ надъ горизонтомъ ночью зимняго солнцестоянія; созвѣздіе Дѣвы называлось поему „матерью солнца“. Эратосѣенъ именуетъ ее Церей или Изидою, ею открывался годъ и управлялось новое солнечное обращеніе и богъ—солнце. Въ Саясѣ, на фронтонѣ храма сей Дѣвы-богвицъ, была надпись: „Плодъ, мною рожденный—есть солнце“, т. е. существо, неимѣющее чело-вѣческой плоти, но свѣтило; маги, также и Египетскіе жрецы, поклоняясь солнцу, богу свѣта и дня, вървали въ его воплощеніе отъ пѣдръ этой Дѣвы, которая и по рожденіи не перестаетъ пребывать Дѣвою, и не потерпѣла никакого мужскаго содѣйствія въ семъ дѣлѣ. Гаубель (Chou-king, discours preliminaires), при объясненіи названія Си-хо (Hí-ho), замѣчаетъ, что это не было даже одно имя, но названіе двухъ должностей астрономическихъ, извѣстныхъ при Яо, и

что такіе же „служители жрецы Ора“ были и въ Египтѣ, что этотъ Оръ одно и то же съ Китайскимъ Си-хо. Китайское свидѣтельство Хоай-нань-изм не менѣе важно, онъ говоритъ: „Медленное движеніе солнца и остановка онаго зимою зависятъ отъ того, что Си-хо (Ні-хо), управляющій шестью небесными быстроногими конями, сдерживаетъ ихъ стремленіе на привязи въ тяжелой колесницѣ (le char attache)*. По народному вѣрованію, съ зимняго солнцестоянія этотъ кучеръ привязывалъ новую колесницу на новые шесть мѣсяцевъ, по той же причинѣ, въ подражаніе небу, самъ императоръ и народъ обновляли свои телѣги, повозки, коляски, украшали ихъ. 6. Новому астеризму „обновленной колесницы“ усвоилось имя— „Чэ-фу“, а ея кучеру— „Цзао-фу“, названному въ честь славнаго лица сей профессіи у цари Му, чаусской династіи. Государь этотъ, при помощи сего кучера и восьми быстроногихъ коней, разъѣзжалъ въ колесницѣ по своему царству и успѣвалъ обозрѣвать оное ежегодно. „Цзао-фу“ за чрезвычайный умъ въ обращеніи съ конями и расторопность пазывается еще „Сы-ма“ — маршалъ. Не менѣе славился и другой кучеръ — „Би-ло“ или „Бо-ло“, выбравшій самыхъ лучшихъ коней для государя. Оба названія кучеровъ иногда смѣшивались въ понменѣемомъ астеризмѣ, называемомъ еще „Си-цзао“ — западный мостъ (въ млечномъ пути), противоположномъ „Дунъ-цзао“ — восточному мосту на востокѣ млечнаго пути, и астеризму „ткачихи“ или Лпрѣ нашей сферы. 7. „Цзю-пао“ или „пао“ — мортира (небесная). 8. „Чунестъ“ (небесный). 9. „Танъ-цзянь“ — небесные металлическіе серпы или ножи, синонимъ всякаго рода земледѣльческихъ орудій, заготовляемыхъ въ это время года; подъ тѣхъ же названіемъ разумѣются и бамбуковыя, равно другія дуплистыя бревна, служившіе сосудами для сохраненія разныхъ зеренъ для посѣва хлѣба и называемые еще „чжу“, мортира, столбъ, дуплистая колода.

VI. „Ши-су“ домище могилы, семейства, пирея или жертвеннаго костра; храмъ для всесоженій, — очищеній, — прекровъ, — свѣта; дворецъ генія тьмы, мрачный, ограда спокой-

ствія и проч. Въ своемъ начертаніи поименованный астеризмъ слагается изъ четырехъ звѣздъ, расположенныхъ по 4-мъ угламъ трапеціи и входившій въ мѣсяцъ Январь, т. е. въ XII и послѣднюю луну Китайскаго года, имъ возвѣщалось приближеніе солнца и плодотворной теплоты. Комментаторъ Tching-shi говоритъ: „въ концѣ года царь давалъ великій пиръ съ членами своего семейства въ храмъ предковъ, увеселеніе сопровождалось музыкою и испрошеніемъ у предковъ благополучія въ предстоящее время года. Отсюда государь отправлялся въ храмъ *санта*, для исполненія церемоній послѣдняго мѣсяца зимы; народу разрѣшалось приготовленіе и употребленіе вина на собраніи родныхъ трехъ степеней, т. е. отцовъ, сыновей, внуковъ“. По другому комментатору, празднества, кончающія годъ, устраивались и семейныя, на которыхъ чествовались великія силы природы—солнце, луна, звѣзды, духи. Для особеннаго и великаго всесоженія народныхъ жертвъ небу, императоромъ повелѣвалось собирать съ разныхъ горъ, лѣсовъ, долинъ,—душистыхъ растений, смолы, травъ, которыя всѣ сваливались на одно обширное мѣсто. Здѣсь устраивалась центральная жертвенная площадка нѣистой высоты, называемая „*чанъ*“, окаямленная двумя оградами, съ зеленѣющими лугами внутри, по сторонамъ два жертвенника меньшихъ, духамъ—*шань* и предкамъ—*цзу*. Обыкновенно это было неподалеку отъ дворца императора. Залъ или храмъ предковъ „*цзунъ-мяо*“, назывался „*цзинъ-мяо*“, т. е. храмъ очищенный, или „*Ши-ши*“—домъ поколѣній, гдѣ приносились жертвы въ XII луну, послѣ зимняго солнцестоянія, съ благодареніемъ за благодѣянія прошедшаго года и о добромъ началѣ новаго. Предметы для жертвъ приносились самые лучшіе и цѣнные, „предметы или вещи творенія“, т. е. образцовые; въ жертвѣ принимали участіе: государь, всѣ чины двора, войска, чиновники и представители народа. Сожигаемыя жертвы на трехъ кострахъ, небу, духамъ, предкамъ, въ 12-й мѣсяцъ, назывались „*Инь-ши*“—ясность огней дома предковъ, самая ограда, гдѣ это совершалось—„*Тянъ-цунъ*“, небесная ограда, стѣны, также „*Сюанъ-минъ*“ или „*Сюанъ-цунъ*“—дворецъ ночи, мрака или

генія тьмы, „*Чжи-эй*“ — ограда жертвенныхъ свиней, заранѣе выварливаемыхъ въ хлѣву лучшими хлѣбными зернами и травами. Названія эти сохранились и въ китайской сферѣ. Всего болѣе разнообразно означеніе одного и того же астеризма „*Ши*“ разными именами, образовавшимися исторически, но въ сущности они одинаковы. Пирей для всесожженій есть „*Ши-ши*“ — домъ поколѣній (при династіи Ся, 2209 г. до Р. Х.), „*Чжунг-у*“ — домъ обновленія (при династіи Чанъ, 1766 г. предъ Р. Х.), „*Минг-танг*“ — храмъ свѣта (при династіи Чэу, 1122 г. предъ Р. Х.); всѣ сін зданія посвящены были исключительно культу агентовъ природы и предкамъ. Хоанг-ши говоритъ, что эти храмы, существовавшіе до династіи Ся, имѣли тоже разныя названія: *Шань-нунг* (2737 г. до Р. Х.) называлъ ихъ „*Тян-фу*“ — домъ небесный; *Хоанг-ди* (2697 г.) называлъ „*Хо-гунг*“ — соединенные дома; *Ю* (2357 г.) называлъ „*Цю-ши*“ (*Khiu-chi*) — домъ четырехугольный, квадратный, по четыремъ странамъ свѣта; *Шунь* (2255 г. до Р. Х.) называлъ „*Цунг-чжанг*“ — собранныя лясости; Ся называлъ „домъ поколѣній, потомства, рожденій“; Чанъ — „домъ обновленія“, и Чэу — „храмъ свѣта“ Планета Юпитеръ, по причинѣ обращенія ея въ теченіи 12-ти лѣтъ, соотвѣтствующихъ 12-ти мѣсяцамъ года, также имѣетъ доминилъ въ „*Ши*“ — разсматриваемомъ астеризмѣ, съ двумя другими названіями „*храмъ и молнія*“; называется „храмомъ Сатурна“, царственной звѣзды, сверху именуемой „*Тян-цзы-чжи-гунг*“ — дворецъ императора, снизу — „*Дай-мяо*“ — великій храмъ предковъ; весь же астеризмъ именуется „*Тян-фу*“ — императорская сокровищница.

Паранателлоны и звезды: 1) „*Ли-гунг*“ — свѣтопосный храмъ или княжескій дворецъ такого убѣжища и уединеннаго спокойствія. Въ древности, въ сего рода зданіи совершались общественныя дѣла, политическія и религіозныя; располагаемый со ступенями на высокомъ мѣстѣ, храмъ назывался „*Кэ-фо*“ — ступени для восхожденія съ поклонами, „*Цзинг-мяо*“ — храмъ очищеній. 2) „*Лэй-тянь*“ — громъ и молнія. Китайскіе іероглифы, означающіе эти понятія въ ихъ

начертаніи имѣютъ слѣдующіи знаки: „тань“—поля, четыре поля, замкнутое поле, огороженное, „поворотъ въ полевыхъ работахъ“, „три поля“, „орошаемыхъ дождями или искусственно, посредствомъ каналовъ, „уста дождевыхъ“, „четыре рта“; иначе: время полевыхъ работъ, грома и молніи, дождей и канализаціи, разрѣшеніемъ тучъ небесныхъ плодотворною влагою при теплотѣ солнца. Громъ—„лай“ называется еще „чернымъ“, т. е. съ черными тучами, громъ плодотворный, происходящій отъ столкновенія „сочетаній положительныхъ и отрицательныхъ силъ инъ и янъ, называемый также „старшимъ сыномъ неба“. 3) „Лэй-би-чэнъ“—лѣнія оконцовъ, возвышенной насыпи, баттарей (batteries). 4) „Ю-минъ-цзюнь“—корпусъ, т. е. войска подобныя стадамъ летящихъ весною птицъ, или деревьямъ въ лѣсу; оба названія соединены съ представленіемъ о предметѣ охраны, это—„храмъ предковъ“ императорской фамиліи той или другой династіи. Извѣстно Минское кладбище, по сторонамъ коего, на разстояніи нѣсколькихъ верстъ, разставлены шпалеромъ каменныя изображенія солдатъ, офицеровъ, генераловъ, верблюдовъ, ословъ и прочихъ фигуръ, указывающихъ на церемоніальныхъ жолнеровъ, въ большей части случаевъ заживаемыхъ живыми лицами, во время церемоній посѣщенія кладбищъ государями. Буквально „ю-минъ“ значить перья, лѣсъ, т. е. людей, солдатъ, защищающихъ государя, охраняющихъ дворцы и храмы предковъ, съ разными драгоцѣнностями могилы почившихъ. Названіе астеризмовъ „Цзай-гуанъ“—офицеры драгоцѣнностей, „Тянь-нанъ-коу“—южная небесная сокровищница, неразрывная съ храмомъ предковъ и дворцами, указываютъ еще опредѣленіе на смыслъ названій. 5) „Бэй-лу-сы-минъ“—генералъ сѣверныхъ странъ. 6) „Ша-куй“ (ра-коні)—восемь начальниковъ, указывающихъ на время усиленныхъ работъ, совершавшихся военноплѣнными и преступниками, также—казней надъ ними. 7) „Фу-юэ“—топоры, сѣкиры, коими рубили головы разбойниковъ, военноплѣнныхъ. Въ И-цзинѣ говорится: „Когда зромъ и молнія достигнутъ начертанія фынь (foung), тогда князь обязанъ осудить заключенныхъ преступниковъ и каз-

нить. 8) „Тянь-танъ“ — небесныя сѣти или охотничьи веревки, означается время охоты и ставки палатокъ. 9) „Ту-чунъ-мъ“ — хозяинъ земляныхъ сооружений, распорядитель работъ, подрядчикъ, домоостровтель. Астеризмъ этотъ означаетъ время измѣренія полей, устройенія, планировки и починки жилыхъ домовъ для народа и другихъ зданій. 10) „Тэнъ-мъ“ — восходящій змѣй, своимъ появленіемъ ночью въ послѣдній день зимняго мѣсяца (Январь) въ меридіанѣ, онъ возвѣщаетъ начало весны.

VII. „Бк-су“ — домициль стѣны, которая называется еще „дунъ-би“ — восточною стѣною, противоположною западной, между ними различается „тянь-цзюй“ — небесный проходъ (passage) солнца и вступленіе послѣ зимняго пути въ новому году, поэтому есть другое названіе, болѣе опредѣленное, „тянь-лянь“ — небесный мостъ или небесный щитъ. Полный астеризмъ съ нимъ составляетъ „цзу-цзы“ или „цзу-цзы-ши“, т. е. уста Цзу-цзы (начертанные іероглифомъ квадрата). По объясненію словарей, „цзу“ значитъ прекрасная дщерь, „цзы“ — говорунья, любящая посудить о всемъ; на языкѣ фучзяскомъ, древнѣйшемъ діалектѣ Китая у Маноо, населяющихъ Фу-цзянь, говорятся „Цзу-цзуй“, т. е. уста прекрасной золотой рыбки, головля (рыбы). Болѣе точное объясненіе „цзы“ — рыбки, называется „санъ-юй“ — рыба надзирающая, дышащая свѣжимъ весеннимъ воздухомъ на поверхности воды; разумѣется время, когда рыба долгое время бываетъ подъ ледянымъ покровомъ, нуждается въ отдыхѣ и глотаніи воздуха чистаго. „Дунъ-би“ — восточная стѣна называется потому, что древніе государи при первыхъ раскатахъ грома отправлялись въ храмъ благодарить небо, послѣ чего отправлялись въ императорскую бібліотеку и государственнй архивъ, для обзора добрыхъ дѣлъ, совершившихся въ государствѣ въ теченіи года и награжденіи за оныя лицъ достойныхъ.

Параметеллоны и звезды: 1) „Тху-чунъ“ — каменьщики, каменотесы, время работъ сего класса лицъ. 2) „Юнь-ю“ — облака и дождь. 3) „Бэй-лэй“ — раскаты грома и блескъ

молній, сопровождаемые ливнями; другія названія: „*Сы-уан-чэн*“ — шумъ дождя при первыхъ ударахъ весенняго грома, также — „*Ко-ко*“ или „*Кок-кок-пик-мик*“. 4) „*Тян-цзюй*“ (Kiou) — или „*тянь-ма-цзюань*“, небесная конюшня или стойло небесныхъ коней, на которыхъ разъѣзжаетъ солнце (соотвѣтствуетъ Пегасу Европейской сферы). По своей природѣ, лошадь носить во чревѣ своемъ 354 дня, т. е. двѣнадцать мѣсцевъ лунныхъ, рождаетъ жеребенка въ Апрѣлѣ и Маѣ мѣсцѣ въ Европѣ, въ Китаѣ — среди весны, въ Мартѣ мѣсцѣ, въ концѣ Января и началѣ Февраля. По сему совпадению производительницы-кобылицы съ луною, обходящею небо 354 дня, лошадь признается сущностью лунны. Конь быстръ на ходу, имѣетъ 4 ноги съ округленными копытами, что даетъ поводъ къ олицетворенію солнца — его шествія въ 4 времени года. Въ диаграммѣ кн. И-цзинь, коню соответствуетъ знакъ K'ien, т. е. солнечное огненное начало, янъ, какъ сама носить 12-ть мѣс. плодъ свой, то 6 мѣс. Лунныхъ посвящены этому огненному началу (янъ) и 6 мѣс. другихъ холодному началу (инь); поэтому въ лошади сочетаются оба эти начала и она почитается первою свящевою жертвою солнцу, лунѣ, ину и яну, наравнѣ съ прочими, (быкъ, агнецъ, боровъ, пѣтухъ). Жертвенные кони имѣютъ особое пастбище, содержатся чисто, и порода ихъ оберегается тщательно, конюшня устлана на зиму соломою, въ веснѣ очищается и кони выгоняются на пастбища. Конный надиратель Харасъ (Hagas) слѣдуетъ за всѣмъ содержаниемъ и управленіемъ; для жертвы онъ избираетъ лучшаго коня по масти краснаго цвѣта (инъ), съ гривой и хвостомъ чернаго цвѣта (инь). При династии Чэу существовали 12 лошадиныхъ парковъ съ 6 породами коней; у феодалныхъ же князей было по 6 парковъ съ 4 породами; прочіе сановники могли имѣть только 4 парка съ 2 породами. Появленіемъ астеризма „небесная конюшня“ означалось время рожденія коней, жертвы коня черному генію, очистка стойлъ конскою кровью, отпускъ на подножный кормъ; все это совершалось вначалѣ весны. Высшею поро-

дою почитались кони, пробѣгавшіе въ сутки тысячи ли Китайскихъ, подобно солнцу, эти быстроногіе скакуны называются „чань-ли-ма“ кони тысячу ли. При царѣ Му (1001 г. до Р. X.) различались 8 слѣдующихъ коней: 1-й бросающій землю, ибо его ноги едва касались земли, 2-й „бьющій крыльями“, ибо былъ подобенъ птицѣ, когда бѣжалъ во весь галопъ; 3-й „туманный бѣгунъ“, ибо пробѣгалъ 10.000 лье въ одну ночь; 4-й „преслѣдующій тѣнь“, ибо бѣгалъ подобно солнцу; 5-й „блестательный“, ибо имѣлъ чрезвычайно лоснящуюся кожу; 6-й „застизающій свѣтъ“, ибо гдѣ онъ бѣжалъ, оставалось только десять тѣней; 7-й „карабкающійся на облака“, облачный бѣгунъ, т. е. скачущій съ быстротою бурного вѣтра; 8-й „двукрылый“ (Panc-aile), ибо имѣлъ по бокамъ наросты, похожіе на крылья, и которые приходили въ движеніе при его бѣгѣ. Помѣщая въ „небесной конюшнѣ“ крылататаго коня, равносильнаго баснословному Пегасу, Китайцы были убѣждены, что онъ однажды совершаетъ дневное обращеніе съ солнцемъ вокругъ неба, и что полное обращеніе съ мѣста исхода совершается однажды въ годъ. По преданію, императоръ Фуси (2852 г. до Р. X.) видѣлъ, какъ однажды изъ рѣки Мэнъ вышло животное, поименованное вскорѣ *лунъ-ма*—драконъ-копь, съ тѣломъ лошади, чешуею дракона, съ плавниками по бокамъ или крыльями; оно было изъ сущности неба и земли. Такова астрономическая фикція, но не историческая: конь небесный, помѣщенный въ астеризмъ *конюшни*, возвѣщалъ своимъ восхожденіемъ и кульминаціею полночь, конецъ зимы и начало весны; тогда какъ слѣдующее утро поднималось съ солядемъ созвѣздіе *дракона* и равнымъ образомъ возвѣщало начало весны. Въ священномъ музыкальномъ гимнѣ династїи Хань говорится: „конь небесный есть производящая причина дракона грядущаго“, „прибытіе коня (небеснаго) есть несомнѣнный знакъ появленія и дракона (небеснаго)“. У Египтянъ, Грековъ, Римлянъ, вѣсто *небесной конюшни* на сферѣ стоятъ *Пегасъ*—крылатый конь, имъ означалось время жертвоприношенія коня. На Дендерскомъ зодіакѣ поэтому изо-

браженъ конь безъ юловы. Въ начертаніи іероглифа Кит. „изюй“ замѣчается значеніе собранія, соединеніе вмѣстѣ коней въ замкнутой оградѣ. Слѣдующій астеризмъ 5) „Фучжи“ пожн, соотвѣтствуетъ времени жертвоприношенія коней, а также рѣзки травъ для кормленія коней.

III. Седь домицилей западнаго дворца или созвѣздія Бѣлаго тигра (бэй-хо), соотвѣтствующаго осени. (Понжеванное созвѣздіе слагается изъ слѣдующихъ семи домицилей: *Куи, Лоу, Вэй, Мао, Би, Цзуй, Цзань*).

I. Нуй-су—домициль сандаліи или подошвы ея; звѣзда ученыхъ и словесности,—присужденія ученыхъ степеней. идола съ драконовою головою, въ лѣвой рукѣ его квадратная ложка изъ 4 звѣздъ, въ правой—пшчая кисть, *минь-куи*—свѣтлое созвѣздіе ученыхъ. Названіе дано по сходству очертанія созвѣздія съ сандаліей; оно состоитъ изъ 16 звѣздъ, восьмое и 13-е зовется *доу-куи*, 14 и 15—*би-куи*. Названіе „куи“ въ смыслѣ сандаліи, башмака, усвоено потому, что въ древности земледѣльцы для весеннихъ работъ шли обуви съ кожаной подошвой, тогда какъ для лѣта—съ соломенной, для зимы и осени—кожаная, не только сандаліи, даже сапоги на подошвѣ съ желѣзными гвоздями. По „мѣсячнымъ правиламъ для народа, кожаная сандаліи приготовлялись въ 8-ю луну, и холщевые въ 10-ю луну“; такъ на югѣ Китая, на сѣверѣ же его употребляютъ зимою холщевые сандаліи, а въ дождливое время сапоги—кожаные. Прочія названія астеризма: „*тянь-чжи*“—небесная свинья, небесный боровъ, и „*фынг-чжи*“—небесный вепрь, кабанъ, и большая юго-западная звѣзда „*тянь-чжи-му*“; т. е. глазъ небеснаго борова, свиньи. Какъ извѣстно, эти животныя весьма любятъ грязь, болота, дождливое время, когда они могутъ со всѣмъ удовольствіемъ лежать во влажной землѣ и рыться въ ней добывая нѣжныя и сочныя травы, корни и клубки овощей. По календарю династін ся этимъ временемъ было начало мѣс. августа, и 7-я луна, когда непрерывно шли дожди подобныя „*камлямъ оина*“; по замѣчанію комментарія, „свиньи любятъ нѣжиться въ грязи и бо-

лотѣ во все время, пока „небесный генералъ“ поливаетъ землю дождями. Этотъ генералъ и есть созвѣздіе „куй“; поэтому же, въ 8-й и 9-й день зупы свиней не кормятъ, ибо они сами добываютъ себѣ кормъ. „Куй“ называется еще „мѣстича соимы“. При династїи амъ извѣстенъ былъ одинъ ученый, по причинѣ крайней бѣдности принужденный быть свино-пасомъ, и чрезъ то терпѣть много некрїятностей. Несмотря на то, онъ имѣлъ много почитателей — ученыхъ, слѣдовавшихъ за нимъ повсюду, даже по мхамъ и болотамъ при охранѣ свиней, и слушавшихъ съ удовольствіемъ его философскія бесѣды и наставленія. Поэтому, созвѣздіе „Куй“ почитается покровительствующимъ ученымъ. Называется оно „небеснымъ генераломъ“, *да-изюмъ* — великимъ генераломъ, потому что въ сіе время начинались военныя приготовленія, осматривались арсеналы и оружіе, для защиты на зиму отъ вторженій дикарей и номадовъ, исправлялись городскія стѣны и окопы; астеризмъ „куй“ соотвѣтствуетъ *металму*, символу желѣза, войны, смерти. *Наранателлоны* и *зюэды*: 1) „Тянь-уанъ“ — лужа грязи, свиное болото, „мѣсто небесныхъ наводненій“; 2) „ван-бинъ“, — вѣшная ограда, устроившаяся для сего рода мѣстъ, опасныхъ на поляхъ гнилыми испареніями для здоровья и свободного прохода; другое названіе „ди-унъ-коу“, т. е. мѣста изрытыя свиньями. 3) „Ту-сы-цунъ“ — небесный надзиратель за земляными казавами, окопами или насипами, устроенными противу наводненій рѣчныхъ и дождевыхъ. 4) „Цюнь-нанъ-мимъ“ — полуденныя полевныя ворота на западѣ въ началѣ августа, противоположно другому созвѣздію „юлосыя врата восточныя“. По книгѣ обрядовъ, императоръ вначалѣ осени, во главѣ своей свиты военной и гражданской выходилъ къ западной оградѣ дворца для встрѣчи осени. Послѣ выхода, онъ благодарилъ генераловъ и офицеровъ, и приказывалъ главнокомандующему производить наборъ самыхъ лучшихъ рекрутовъ, во всѣхъ частяхъ войска. 5) „Кэ дао“ — аллея предъ вратами (*l'avenue de vestibule*) называется также „изъ-уунъ-ци“ или „знамя дворца цзы“ по сосѣдству съ оградой цзы-вэпи, и „ванъ-лянъ-ци“ или знамя Ванъ-лянъ по близости

къ астеризму сего имени. 6) „*Фу-лу*“ — боковая аллея, соответствующая времени дождей. Названа такъ потому, что входъ съ главныхъ сѣней во дворецъ императора заперся и посетители обязаны были заходить съ боку. Называется еще *расчисткою*, т. е. означаетъ время церемоній, требовавшихъ предъ ними расчистки дороги и установки безпрепятственного прохожденія государя и церемоній; другое названіе — „*Би-ю-дай-и-ху*“, т. е. вучеръ сего имени, предъ котораго поѣздомъ бѣжить все, и путь расчищается самъ собою. 7) „*Ванъ-ляна*“ мостъ царей“ астеризмъ на млечномъ пути, назыв. еще „*тянь-сы*“ небесная телѣга отъ 4 звѣздочекъ похожихъ въ очертаніи на телѣгу, или „*тянь-ма*“ — небесныя кони, или „*кавалеры*“. Колесницы, телѣги, кавалеры, т. е. всадники съ ихъ конями, имена эти даются по времени, когда племеновоначальники представлялись ко двору съ данью для обновленія своего мирнаго союза. Императоръ въ сіе время удалялся въ палатку или пріемный дворецъ среди озера, чрезъ особый мостъ, по которому и должны были приходиться къ нему ленные князья и сосѣдніе цари. 8) „*Изэ*“ — плеть, вnutъ въ рукахъ кучера „*Ванъ-ляна*“ для проведенія коней по означенному мосту.

II. „*Лоу-су*“ (leou-siou) домициль бамбузовой корзины или жницы. Въ іероглифѣ этомъ три начертанія, въ одномъ — квадратное поле съ двумя мужчинами (жень) и одной женщиной (мюй ожидающей виѣ), — квадратное огражденное поле, въ коемъ двѣ жепщяны (мюй); или наконецъ — одна женщина, несущая на головѣ корзину съ травою, или просто рисъ (му). Всѣ сіи знаки указываютъ на осень — время созрѣвшихъ плодовъ и растеній, равно — уборки хлѣба и овощей, совершаемыхъ чаще всего женщинами. Ноэль и Guignes переводятъ іероглифы *лю* „collectio fructuum decidentium“ или — „récolte des fruits“. Настоящее названіе и начертаніе *лю* состоитъ изъ ключа — бамбука, и молодой дѣвушки несущей на головѣ корзину“. Другія названія астеризма: „*чянъ-лю*“ жнецы выходящіе (съ поля). Позднѣе, это названіе усвоено зодіакальному цыклу XII знаковъ или дѣлсвій эклиптики; въ первую

луну осени императоръ давалъ приказъ только объ уборкѣ народомъ жатвенныхъ полей. Названіе „*тянь-мяо-фу*“ — магазинъ или сокровищница залы царственныхъ предковъ, дано потому, что всѣ земледѣльцы приносили императору начатки своихъ новыхъ сѣмянъ и зеренъ, для жертвы въ означенномъ храмѣ, именуемомъ „*чанъ*“. И нынѣ существуетъ обычай въ деревняхъ китайскихъ подъ открытымъ небомъ на поляхъ на особомъ столѣ принесенія жертвы небу изъ вина, плодовъ, овощей, зеренъ. Предполагается, что сама предки приходять вкусить этого стола своихъ потомковъ. Иногда заказывается въ жертву хорошо выкормленная свинья на священныя пажитяхъ, устрояются музыкальныя увеселенія. Астеризмъ называется еще „*тянь-ю*“ небесная тюрьма и „*Ми-чунъ*“ подземныя тюрьмы, которыя повелѣвалось въ сіе время изготовлять судьямъ, отправлять осужденныхъ преступниковъ, держать въ оковахъ прелюбодѣевъ, менѣ виновныхъ наносить раны и увѣчья. Приговоръ въ окончательной формѣ и самыя наказанія совершались съ участіемъ народа, а потому астеризмъ называется „*Кюо-чи*“ („*Kwó-chi*“) — союзъ государства. При династіи Чоу (1122 г. до Р. X.) уголовный судья, товарищъ прокурора (*sens-prepose aux brigands*) вопрошалъ прежде всего высшихъ чиновниковъ, заснхъ — низшихъ, наконецъ — народныхъ уполномоченныхъ; послѣ народного голоса, требовавшаго наказанія или помилованія осужденнаго, назначалась и соотвѣтствующаяся степень наказанія. Когда народные представители государственнаго союза скажутъ: „можно убить“ — совершается смертная казнь. (Коммент. Ли-цзи). Виновныхъ людей наказуютъ на рынкѣ, потому что отъ нихъ отказался міръ. (Кн. обрядовъ). *Паранателомы*, *зетъды*: 1) „*изо-хханъ*“ — лѣвый надзиратель, „*ю-хханъ*“ правый надзиратель. Первый надзираетъ надъ болотами и озерами, лѣсами, второй надъ пажитями, лугами, жертвенными животными. Вначалѣ это были наемные люди, съ династіи Чоу (1122 г. до Р. X.) чиновники государственные, заведующіе народнымъ земледѣльческимъ благосостояніемъ и дѣлежъ надѣловъ для обработки земли, производившемся погодно и

сообразно съ имущественнымъ и личнымъ составомъ хозяйственной единицы известной мѣстности. 3) „*Тян-цанъ*“ — небесная четырехугольная житница или магазинъ для зернового хлѣба, назначасмаго подъ сѣмяна; врата сихъ зданій открывались осенью, происходили исправленія и затѣмъ, самое наполненіе хлѣбомъ. 3) „*Тян-юй*“ — небесная мельница или мельничный жерновъ для растиранія зеренъ, очистки, отшелухи, приготовленія муки и жертвы отъ начатковъ, царскія житницы. 4) „*Тян-да цзанъ-цзюнь*“ — главный небесный генералъ и его знамя и офицеры, изъ нихъ одинъ „кавалерійскій генералъ“ (*grande commandant des chevaux*). При Чау. этотъ генералъ имѣлъ особенныя обязанности.

III. Вей-су, или домищилъ хлѣбнаго сторожа, букв. желудокъ, пищепріемный каналъ. Называется и изображается на древней сферѣ въ видѣ груди зеренъ съ сферической или конической поверхностью, называемой *чревомъ корабля*, поскольку хлѣбъ служитъ предметомъ торговли или „житвицей“, „застѣжкомъ хлѣбнымъ“, „закромами“ (цанъ); другія названія: *тянь-фанъ* — небесный магазинъ, *тянь-чжунъ-фанъ* — центральный небесный магазинъ, или *ми-тунъ* — подземныя тюрьмы (*oubliettes*), *да-лянъ* — великое болото, прудъ дождевой осенней воды. *Царанателюны*: 1) *тянь-линъ* — священная небесная житница, императорская, для склада зеренъ съ императорскихъ полей, *тянь-гуай* — небесный крытый соломой сарай, *гуай-дай* — соломенная мельница (*meule de paille*); 2) *тянь-цзюнь* — круглая небесная житница или четырехугольная; 3) *тянь-чуанъ* — небесная лодка, корабль, челнокъ рубленый изъ цѣльнаго бамбука или выдѣлываемый изъ кожи воловьей, оправленной въ дерево, вообще малое судно для плаванія при наводненіяхъ; 4) *цзи-шуй* — собравшіеся, случаемые пруды, лужи, озера стоячей воды; 5) *да-линъ* — великій ровъ, куда бросались трупы государственныхъ преступниковъ или феодальныхъ непріятелей, лишаемыхъ погребенія, въ наказаніе, или вообще народа, во время моровой язвы и другихъ болѣзней повальныхъ часто являющихся послѣ

наводненій; рвы для погребенія убійць и другихъ тяжкихъ преступниковъ; 6) *изи-ши*—сгученные трупы, или наваленныя другъ на друга тѣла умершихъ или убитыхъ на войнѣ.

IV. Мао-су, или домициль заходящаго солнца, соотвѣтствуетъ Плеядамъ или Гесперидамъ Европ. сферы, имъ опредѣляется перво-начальное положеніе запада въ депъ осенняго равноденствія, іероглифъ слагается изъ *жи*—солнце и *юмао*—запертая дверь; это означаетъ „солнце надъ запертою дверью“, или запертая дверь, врата, съ надписью—*Yeou* (ю),—кружка, т. е. моментъ заходженія солнца, что соотвѣтствуетъ 8 лунѣ (сентябрь), когда созрѣваетъ просо и дистиллируется чрезъ него вино. Знакомъ „ю“ выражается полнота всѣхъ вещей, созрѣваній. *Мао* называется еще *тянь-ци*—небесный сосудъ, ваза, наполненная виномъ, также—мѣсто остановки, задержанія, ареста, полевые запертыя ворота, *лю*—бамбукъ, вѣтъ ивы надъ запертою дверью, *си-лу*—западная дорога (солнца). *Мао* называется еще *Моу-моу* (*t'eu*) копье съ смертоноснымъ лезвіемъ, конемъ убиваемы были преступники, или *лезвие*, *остріе коротаю хвоста*, по страшному виду астеризма, являющагося въ суровое и убійственное время года. По книгѣ обрядовъ, императоръ повелѣвалъ среди полу-осени совершать всѣмъ судьямъ строгіе приговоры надъ виновными и соотвѣтствующія сто родовъ наказанія; поэтому, *Мао* называется еще *тянь-ю* (*yó*) небесная темница, также „*Тун-тузы*“, по дикому племени совершавшему вторженія и разбои на западныхъ предѣлы Китая, *тянь-чжу*—небесный барабанъ (*abat-toir*), въ который ударили при храмѣ предковъ во время осенняго жертвоприношенія; *тянь-лу*—небесная дорога осенняго солнца. *Мао* называется еще *эррз*,—*янь* ушами и глазами, *тянь-коу янь-тянь*—небесными устами и языкомъ для небесныхъ вѣщаній. По вѣншему виду, звѣзды *Мао* начертываются вообще въ видѣ *кити*, въ частности, его *Паранателлоны* суть: 1) *юэ*—луна (представляющаяся рождающейся на западѣ, противоположно солнцу—на востокѣ), ею охраняется теченіе великаго холодильника (*frigorigère*) въ градусахъ (эклиптики), она находится въ домициляхъ *Мао* и *Би* (Плеяды и Скор-

пюнь). По закону процессіи, замѣчаетъ Шлегель, это созвѣздіе уже во времена Яо смѣстилось на 182 градуса, сравнительно съ древнимъ его положеніемъ. По кн. обрядовъ, при закатѣ солнца вечеромъ, *Лунь* совершалось жертвоприношеніе въ западной оградѣ въ день осенняго равноденствія; 2) *тянь-инь*—первыя сумерки осенія, время, когда выпивали предъ запертою дверью вино изъ сосуда; 3) *тянь а*—небесный оплотъ или *тянь-хэ*—небесная рѣка—время разлитія рѣкъ и появленія стоячихъ водъ, когда требовалось устройство плотинъ для защиты отъ воды; 4) *ли-инь*—камни для устоя, булыжники, коимъ скрѣплялись плотины, а также и положенные камни, для ставки въ нихъ оружія (топоры, копья, знамена, мечи и проч.); 5) *цзюань-инь*—висячій языкъ (т. е. обвинительныя рѣчи судей и противниковъ); 6) *тянь-изань*—небесный обвинитель прокуроръ—время судебныхъ разбирательствъ и тяжничества; 7) *тянь-юань*—небесный оплотъ, ограда (расаге) пастбищъ жертвенныхъ животныхъ (быковъ и барановъ); 8) *Цзао-кау*—полевая печь для сжиганія нечистотъ или *тянь-изи-синь*—астеризмъ небесныхъ грудъ (*ашас*),—разумѣются солома и полевые корни, выдерживаемые и обращаемыя въ кучи для удобренія.

V. Би—су, домиция нити, охотничьихъ силковъ, или „*тянь-нань*“—небесныхъ сѣтей (соотв. половинѣ мѣсяца сентября 8-й Кит. луня). Это время императорской охоты и соединенныхъ съ нею распоряженій и дѣйствій по разнымъ частямъ государства, обильнымъ дичью. Подъ *кань* разумѣются длинныя сѣти для загоня звѣрей, и подъ *би*—ручная веревка съ петлей для ловли зайцевъ, мелкихъ звѣрковъ и бѣлыхъ дезертировъ. Прочія названія созвѣздія: уста, ротъ, уши неба, звѣвъ тигра—*ху-коу*,—*тянь-iao* небесная высота, *тянь-тоу-вэй*,—командиръ небесныхъ границъ, *тянь-кунь*—небесная пустота, *хоань-хэ*—летучій слухъ, петля для птицъ. *Наранателомы*: 1) *Тянь-iao*—небесная высота, дозорная башня, уста въ пустынномъ мѣстѣ т. е. сигнальная башня пограничная. 2) *Фу-эррѣ*—выслушатель, аудиторъ на означенныхъ башняхъ, вѣстовой въ военное время

или при погравичныхъ набѣгахъ непріятелей. 3) *Тянь-цзюй* — небесный путь, проходъ, 4) *Тянь-чуань* небесная преграда, барьеръ. 5) *Тянь-цзю* — небесная свирѣль, съ бамбуковыми изгибами, — инструментъ, употреблявшійся для подавнїя таможенныхъ сигналовъ и въ военныхъ проходахъ, для безпрепятственнаго пропуска прохожихъ съ паспортами. Съ лицами подозрительными полицейская стража могла обращаться какъ съ дикими звѣрями и ловить ихъ на веревку. Астеризмъ называется еще *фу-цзю*, т. е. пропускная паспортная таблица, 6) *Тянь-юань*, — небесный садъ, — похлебка, небесный напитокъ, — время (въ концѣ мѣс. іюля по августу) жатвенной уборки хлѣба и пробы его зерна, садовыхъ плодовъ. 7) *Да-ко*, — восемь родовъ хлѣбныхъ зеренъ, имена коихъ даны и видимы въ сіе время звѣздочкамъ; 1-я называется *бай-ми*, *дао-ми*, *рисъ*, 2-я *чу-иза*, *шу-иза*, *просо* (*milium geobosum*), 3-я *да-май*, ячмень, 4-я *сяо-ми*, *бай-ми*, *пшено*, 5-я *доу-иза* крупный *горохъ* (*Dolichos*), 6-я *сяо-доу*, *малый горохъ*, 7-я *и-ми*, *и-жень-ми*, *маисъ*, 8-я *ма*, *конопля*; когда эти звѣздочки сіяютъ весело, — предзнаменуютъ урожай, когда помрачаются — къ неурожаю или скудости онаго. 8) *Ву-цз* — пять телѣгъ, колесницъ — время приготовленія къ борьбѣ съ хищниками и разбойниками въ древнемъ Китаѣ. При *Чесу* пять звѣздъ (колесницъ) назывались: 1) Военная боевая колесница, 2) — широкая съ поперечными скамьями, 3) — вспомогательная или запасная — 4) — крытая, со щитами для защиты при атакѣ, 5) — легкая, быстрая, на коей дрались открыто. Астрологи говорятъ, что звѣзды эти покровительствуютъ пяти родамъ оружія Государя: лукъ, дротикъ, пика, копье, алебарда; по времени соотвѣтствуютъ девятому Кит. мѣсяцу. По кн. обрядовъ, императоръ созывалъ въ это время войска въ лагерь, гдѣ начальниками произносились клятвы въ вѣрности, народъ — милщія, получалъ военныя телѣги и всѣ готовились къ защитѣ на случай войны съ дикими — номадами. Государь самъ раздавалъ военныя значки и знамена, съ черепахой и дракономъ, частямъ войскъ и сортировалъ по роду оружія на полки и отряды. Въ концѣ церемоніи военная присяга отвозилась на особой таблицѣ,

въ боевой теѣтѣ въ храмъ предковъ, и затѣмъ совершалась императорская охота за дичью и звѣрьми. Означенная звѣзда называется еще—*тюрьма небесная*, ибо въ сіе время заключались преступники, приговоренные въ смерти; другое названіе—*надзиратель надъ полевыми работами* въ уборкѣ полей, ихъ расчисткѣ, построеніи крестьянскихъ домовъ, отводы воды по канavamъ. 9) *Санъ-чжу* (san-tchou)—три благочестивыхъ, почтенныхъ человека и *чжу-фу*—офицеръ надъ ними надзиравшій въ приготовленіи военныхъ колесницъ и сортировкѣ войскъ, приходившихъ и уходившихъ; для порядка въ деревняхъ, когда входилъ въ свои дома рабочій людъ послѣ полевыхъ работъ—существовали тѣже почтенныя лица за ними надзиравшія. Поэтому звѣздочки называются еще *тянь-су*—небесный покой, пріютъ для народа, также—*тянь-ци* небесное знамя, *тянь-юань* небесныя пруды, *санъ-юань-юань*—три источника. 10) *Цзю-ю* (ueou), *цзю-ци*—девять знаменъ,—группа въ продолговатую линію расположенныхъ девяти звѣздочекъ; въ древности въ сіе время *небесное знамя* (съ изображеніемъ оныхъ) привѣшивалось къ военнымъ колесницамъ, ихъ замѣняютъ послѣ *флаги*, имѣющіе астрологическое значеніе. На 1-мъ знамени изображался *солнце* и *луна*; на 2-мъ—*драконы*, символы жизненной силы природы; 3-е—было *однообразнаго цвѣта*, 4-е—*смѣшаннаго цвѣта*; на 5-мъ—*видѣлись фигуры медведя и тигра*; первый изображался потому, что въ 9 луну онъ выходилъ на землю изъ берлоги, послѣдній потому, что осенью спускался съ горъ въ долины; на 6-мъ—изображался *фениксъ* или *фазанъ*, также *ястребъ*—эмблемы солнца лѣтнаго и времени равноденственнаго (solsticial); на 7-мъ—была *черепаха* и *змѣй*—эмблемы зимы; 8-мъ—служило знамя съ *ротнымъ значкомъ* изъ развивающихся, *полныхъ птичьихъ перьевъ*, и 9-е—знамя съ *перьями сверху обрубанными*. Астрологи называютъ это созвѣдіе *императорскимъ военнымъ знаменемъ*, отъ коего въ зависимости звѣздочки „пастыри девяти небесныхъ областей“. 11) *Чжу-ванъ* (tchou-wang)—ополченіе царей, князей (время половины октября или 9 луны Китайской), когда левые владѣльцы представлялись импе-

ратору, или составляли вмѣстѣ общій союзъ и договоръ. 12) *Цзю-чеу-фу-коу*,—собрание народа съ девяти областей, говорящаго на разныхъ языкахъ, названіе,—отъ обычая древности устроить сего рода собраніе начальниковъ племенъ и странъ, для обсужденія дѣлъ государственнаго значенія, особенно касавшихся мѣропріятій войны и мира; здѣсь собирались разнаго рода народныя мѣстныя пѣсни, сказанія, изреченія, и заносились въ книги, особенно объяснявшія мѣстные нравы и обычаи. Въ *Ши-цзинъ*, въ *ю-фынъ*—„нравы страны“ собрано немало такихъ пѣсенъ; при династии Чеу офицеры и чиновники прочитывали императору собранныя таковыя образомъ сказанія и историческія быльи. Нерѣдко правительство соображалось съ ними сборниками въ своихъ распоряженіяхъ и мѣропріятіяхъ. 13) *Янь-чи* (Hien-tchi) *юй-чи*—садовъ. 14) *Тянь-хоанъ*, *тянь-танъ*, *тянь-чи-иза*—небесный прудъ съ рыбою (время октября, 9-й мѣс. Кит. года, когда рыба особенно вкусна въ щипѣ). въ это ближайшее время показываются *волки и тигры* нападающіе на животныхъ (10-й лун. мѣс.). VI. Цзуй-су, домициль глотки, зѣва, пасти (bouché) созвѣздія западнаго тигра.

VII. Цзанъ-су, домициль величества (augsté) или Оріона (полное захожденіе коего—въ сентябрѣ, видимо же бываетъ на западномъ небѣ осенью). Вообще оно представляется подъ видомъ воиственнаго огромнаго человѣка; въ очертаціяхъ и расположеніи основныхъ точекъ—звѣзды примѣчаются—*малю* или *кортусъ*,—*юлюа*, при поясѣ—*мечъ*, *кожа*, или *знамя*. Въ древности, въ это время народъ собравшись вмѣстѣ, выбиралъ полководца—государя (dux), великаго ростомъ, красиваго, сильнаго, мудраго и благочестиваго, разсчитливаго, тихаго и осторожнаго въ движеніяхъ и всегда побѣдоноснаго. Безпокойство сего лица, неожиданный поворотъ его созвѣздія, помраченіе—вызываютъ безпокойство самого народа, и особенно солдатъ на границахъ государства, опасующихся набѣговъ непріятеля, войны. Цзанъ называется еще—*Цзанъ-фа*—величественный воинъ, совершающій атаку, и *фу-юэ*,—небесная сѣкира, висящая при лѣвомъ бедрѣ (вообще име-


нуемая мечъ Оріона); поэтому онъ — охранитель, защитникъ государственной границы, также — надзираетъ за *небесными темницами*, заводитъ разныя преступниковъ на землѣ, называется еще *тянь-чи*, небесная площадь, рынокъ, — время мѣновой торговли Китайцевъ осѣдлыхъ съ дикарями на границахъ; другое названіе — *Да-цинъ*, великій Горъ (соотв. сердцу скорпіона), также *ши-чэнь*, т. е. десятичасовой циклъ времени, и истинный западъ, *бай-хоу*, бѣлый тигръ, *изанъ-изанъ*, или *самъ-ча*, т. е. генералъ, главнокомандующій трехъ армій (солдаты, унтеръ-офицеры и офицеры), вообще онъ есть *самъ* (тропца, трончнѣй), т. е. трижды великій (*Trismegiste*), *самъ-цзянъ*, три генерала, соимѣющій трехъ. Въ центральныхъ звѣздочкахъ его (на поясѣ) средняя главный генералъ, правая и лѣвая — *военные соимѣнники*; отъ пояса падающая какъ бы привѣска звѣздочекъ есть *хоанъ-чи*, или *чэнь*, т. е. безмѣнъ, состоящій изъ деревянной палки и къ ней привѣшенныя — *чанъ* для товара и *гиря* на другой сторонѣ, середина перехватывается *кольцомъ-хуанъ*. Такимъ образомъ, Цзанъ означаетъ купца, продавца, *мроу*, *числомъ*, *отсомъ*, опредѣляющаго торговлю на небесномъ рынкѣ.

Цзуи, голова Оріона; астеризмъ этотъ управляетъ *небесными преградами*, называется еще *тянь-хо*, небесные товары, драгоценности, также — *изуй-чуй*, черепаха, которой въ сіе время восхода звѣздъ народъ поклонялся, а на кожѣ ея — совершалъ гаданія; другія названія: *голова тигра*, *хвостъ* или *мечъ тигра*, (созвѣздія) *фа* — мечъ Оріона, военный топоръ, знакъ военачальника; астеризмъ управляетъ 9-ю родами атакъ, военною конницею; пограничною стражею. *Цзанъ-чи*, кожа Оріона или знамя, слагается изъ 9 звѣздъ, называется *тянь-чи* — небесное знамя, *тянь-цунъ*, — небесный лукъ, стрѣлецъ изъ лука.

Паранателлоны созвѣздія: 1) *Цзо-чи* — осадное знамя, знамя засѣданія князей, состоитъ изъ 9-ти звѣздъ выше *цзуи*; астеризмъ управляетъ временемъ собиранія и сессій ленныхъ князей подъ президентствомъ императора. Каждый князь, являясь предъ нимъ, имѣетъ свое знамя и получаетъ

мѣсто, которое занимает по рангу. 2) *Сы-куай* (sse-koai) надзиратель за гаданіями по черепахѣ, которую одни солдаты сожигали, другіе слѣдили за звѣздами и по разнымъ примѣтамъ на звѣздахъ и знакахъ горячей кожи опредѣляли — „быть войнѣ или не быть“.

IV. Семь домицелей южнаго дворца или созвѣздія красной птицы (*чжу-няо-ррѣ*, *хунз-няоррѣ*). Эти домицели суть: *цзинь* — колодезь, *нуй* — души усопшихъ, *лю* (или *лю-шу*) — плазучей явы, *синз* — звѣзда, *чжанз* (*ванз*) — нити, сѣти, силозъ, *и* — крыло, *ченз* — колесница. Первоначально сія семь группъ звѣздъ представляли собою разныя части красной небесной птицы: *цзинз* соответствовалъ *головѣ*, *гуй* — *лапамъ*, *лю* — *клюву*, *синз* — *шеѣ*, *чжанз* — *гортю*, *зобу*, *и* — *крыльямъ*, *ченз* — *хвосту*. Значеніе самыхъ названій частей созвѣздія слѣдующее:

I. „Цзинь-су“-домиц., колодезь, — дцы, состоитъ изъ 8 звѣздъ на млечномъ пути, его пересѣкающихъ и на сферѣ чертится въ формѣ какъ-бы стѣла со спинкою. Китайскій іероглифъ, означающій колодезь, имѣетъ форму деревяннаго сруба, съ круглымъ отверстіемъ и съ внутренней круглой трубой, довольно узкой, достигающей ключа съ водою такъ .

Восходъ сего астеризма — въ мѣсяцѣ Апрѣлѣ, время, когда народъ очищалъ отъ грязи эти колодцы или копались новые. Вырывается ихъ нѣсколько, ибо зимою и лѣтомъ нерѣдко высыхаютъ одни, а въ другихъ содержитсяъ вода; они называются звѣздные, *тянь-цзинз* или *ци-цзо*, т. е. небесные колодцы. Имѣя назначеніемъ — служить окружающему населенію, колодцы копались сообща и *цзинз* означаетъ также — *деревенскую общину*, *селеніе*; называютъ ихъ еще *законъ*, *мира*, съ которою пользовались водою. Въ мѣстахъ сухихъ и высокихъ, вода собирается послѣ дождя въ резервуарахъ — *тянь-чи*, резервуаръ небесной воды, также — *тянь-цзюй*, т. е. сточная отсюда вода для орошенія полей. Для уравниенія воды въ проводимыхъ по полямъ желобахъ, канавахъ, въ главномъ резервуарѣ употреблялся *водяной нивелиръ* или *балансъ*,

поэтому созвѣдіе *изинъ* называется симъ именемъ, также — *небеснымъ рынкомъ*, потому что у колодцевъ, устроенныхъ среди площади, часто толпился народъ, происходили сходки и совѣщанія по дѣламъ. Отъ обычая при путешествіяхъ императора, на остановкахъ, располагать кругомъ колесницы и коней и оставлять въ одномъ мѣстѣ проходъ между дышлами двухъ телѣтъ, созвѣдіе *цзинъ* называется еще *врата дышла*. Другія названія — *дунъ-минъ* — притокъ, каналъ восточной воды, распределяемой изъ общаго резервуара по полямъ для ихъ орошенія; *Чунъ-шоуу* (Chun-cheou) — голова феникса (южн. созвѣдія). Астеризмъ *цзинъ* есть центральный путь солнца, луны и пяти планетъ по эклиптикѣ. *Паранателлоны*: 1) *Юэ-фу* (Yue) сѣкира, *фу-цзи*, — топоръ, эмблема времени устройства колодцевъ, резервуаровъ. 2) *Ю-цзинъ* (Yü) — драгоценные кладязи. 3) *Цзюнь-цзинъ* — военные кладязи, пограничные, при крѣпостяхъ и лагерѣ. 4) *Тянъ-цзи* — кладязи небеснаго удовольствія. 5) *Тянъ-чжи* — грязь небесная, — *ни*, мусоръ, — *изъ-нанъ* время въ концѣ 3-й луны и началѣ 4-й, когда собирались всякія нечистоты для полевого удобренія — *фунъ*, и по большей части подлѣ колодцевъ или ямъ, куда они бросались и затѣмъ извлекались по надобности. Здѣсь сажались и деревья, особенно бамбукъ. Эти ямы полсвыя, — „*puits d'aisance*“, служившія складомъ навоза, были и опасными заразными пунктами болѣзней, появлявшихся отъ гніенія и разложенія нечистотъ въ жаркіе мѣсяцы. Нерѣдко эти мѣста обносились особенною оградой, даже стѣною, а потому на небесной сферѣ упоминается и она (паранателловъ 6) подѣ именемъ *бянь*, полевой плетень, — *ли-ба-чжанъ-эррѣ*, рѣшетчатая изгородь, — *ли-чжа-иза*. 7) *Сы-ту* — четыре борозды, желоба (время 4-й луны, Май), канавы — *юу-цзюй*, коими раздѣлялись полевые участки земли для орошенія водою. 8) *Нанъ-хэ* — южная рѣка и *бай-хэ* — сѣверная рѣка, т. е. млечный путь звѣздъ; пространство между сами рѣками называется „*вратами небесными*“ — *тянь-мынь*, служащими преградой. Когда проходятъ между ними Марсъ (планета), тогда поднимается война и полевые всходы умираютъ (отъ холода, стужи, морозовъ).

9) *Шуй-фу*—водяной прудъ, резервуаръ, служащій пунктомъ орошенія полей и снабжающій прочіе каналы и водяные стоки для орошенія. 10) *Шуй-вэй, шуй-чи-иза*,—водное помѣщеніе, водоемъ, собраніе дождевыхъ и отъ наводненій водъ. 11) *Цзи-шуй*—собранныя вмѣстѣ воды, лужи, болото. 12) *Кюэ-цзюй* (*Kioue-k'iou*)—вырытыя на возвышенныхъ мѣстахъ канавы и бассейны для стока съ нихъ водъ на орошаемыя поля. 13) *Бу-чжу-хао*—пять именитыхъ гражданъ, чиновъ, составлявшихъ совѣтъ государя: *та-изы*—совѣтникъ государя, *ди-ю*—другъ его, *самъ-цунъ*—три совѣтника, *бо-сы*—мудрецъ, *магъ* (персіанецъ), *тянь-чжи*—великій анналыстъ (*grand registrateur*). Астернамъ этотъ управляетъ открытіемъ измѣнниковъ и тайныхъ вообще преступленій при помощи офицеровъ, непосредственно составляющихъ свиту императора, князя. Въ древности четырежды въ годъ государь собиралъ князей ленныхъ въ присутствіи означенныхъ-же чиновъ; таковы аудіенціи—весенняя, *хао*, для государственныхъ дѣлъ и обсужденія ихъ по плану на будущее время; аудіенція осенняя, *цинъ*, для обсужденія дѣлъ ленныхъ княжествъ и округовъ; аудіенція лѣтняя, *изунъ*, для выборовъ должностныхъ лицъ; аудіенція зимняя, *ю*, на которую созывались всѣ ленные князья для совмѣстнаго обсужденія дѣлъ по управленію. 14) *Тянь-цзунъ*, небесная амфора, винный сосудъ,—время 1-й лѣтней лупы народнаго праздника, устроемаго самимъ императоромъ для своихъ подданныхъ, соединенное съ церемоніями привѣтствій государя и его подданныхъ и питьемъ заздравной чаши съ виномъ, съ музыкою и пѣніемъ народныхъ пѣсень. 15) *Цзи-синъ* или *синъ-цзи*, наваленные въ кучи связки горючихъ матеріаловъ для кухни;—время общественныхъ обѣдовъ и угощеній. Сюда-же принадлежатъ астернамы, такъ называемые *чжанъ-жень*, древніе, выслужившіеся люди, почетные старцы, проживающіе на покой; *лао-жень*, старцы, опора. сиротъ, *манъ-ци лао-жень цзы-сюнь*, или *сунъ-изы*—старецъ южнаго полюса, сыны и внуки. 16) *Цзюнь-ши* *), военная

*) *Цзюнь*—армія въ 12500 чел., возима хѣсточекъ; *ши*—рынокъ, полагавшійся чрезъ 50 лн, *тянь-фу-ши*, рынокъ парованные главною рынками, т. е. рынки и моря.

площадь, рынокъ, звѣзды сего астеризма расположены въ видѣ цѣпи или четокъ окаймляющихъ среди ихъ лежащія малыя звѣзды. 17) *Ъ-цзи*, дикий пѣтухъ — непремѣнная принадлежность Китайскаго войска, не начинавшаго въ древности сраженія безъ крика сей птицы. Хоай-нань-цзы говоритъ: „когда пѣтухъ запоетъ ночью, всѣ войны приходятъ въ движеніе, а военные кони чувствуютъ опасность и дрожатъ съ замираниемъ сердца: поэтому пѣтухъ служилъ образцомъ военныхъ коней и сплѣ“. Одинъ военачальникъ, по рассказамъ въ Цинской исторіи, наловивъ нѣсколько сотъ пѣтуховъ, связалъ ихъ на длинную веревку, а къ бодамъ прикрѣпилъ дымящіеся фитили; въ такомъ видѣ онъ пустилъ птицъ въ непріятельскій лагерь, произвелъ смятеніе и побѣдилъ. Въ древности, пѣтухъ подавался какъ угощеніе только храбрѣйшимъ воинамъ. Извѣстна „пѣтушина земля“ въ одной области V и VI в., въ Китаѣ специально занимавшаяся кормленіемъ и выводомъ пѣтуховъ и куръ; услугами пѣтуховъ, роющихся въ мусорѣ, нерѣдко пользуются Китайцы при открытіи дорогихъ вещей и камней; астрологи съ его эмблемами соединяютъ образъ храбрости и бдительности полководцевъ. 18) *Тянь-ланъ*, небесный шакалъ въ отличіе отъ земнаго — *цай-ланъ*, волкъ, — *ланъ*, животное это, также и лисица *ху-ли*, составляющія бичъ для земледѣльцевъ Китайскихъ, замѣчательны тѣмъ, что любятъ прятаться и выводить дѣтенышей въ поляхъ пшеницы, когда она выростетъ и окрѣанетъ на стеблѣ, что бываетъ лѣтомъ. Птицы, особенно фазаны, — *шань-цзи*, *тѣ-цзи*, кузнечики, — *ма-чжа*, въ обиліи водящіеся среди этого хлѣбнаго злака, служили главною цѣлью охоты волковъ и лисицъ, а за ними и другихъ животныхъ. Древніе цари любили поэтому, въ лѣтніе мѣсяцы устроить охоту на этихъ животныхъ и птицъ, причемъ волкъ, его зигзаги въ пшеницѣ, служили вѣрнымъ признакомъ къ отысканію его и другихъ товарищей. При охотѣ пособіемъ служили ловкіе сыщики — собаки. Поэтому, существуетъ сосѣдній паранателлонъ звѣздъ. 19) *Тянь-юу*, — *цюань*, небесный песъ или охотничьи собаки. За ними слѣдуютъ охотники съ оружіемъ въ рукахъ, доселѣ употребительныхъ, *ху-шэ*,

или *лун-цзянь*, луна и стрѣлы, которыми означаются прочія звѣзды той же группы въ направленіи къ небесному шакалу.

II. Гуй-су, т. е. домицыль душъ усопшихъ предковъ, шапез. Въ Чжеу-ли говорится, что „въ древности существовали четырежды въ годъ жертвоприношенія въ честь душъ усопшихъ предковъ: весною извѣстно жертвоприношеніе *изь*, лѣтомъ—*ю*, осенью—*чжанъ*, зимою—*чженъ*; по комментарию, они совершались въ первую луну четырехъ временъ года. Предметами жертвъ были дичь, пшено, плоды и вообще начатки изъ хлѣба и лучшихъ животныхъ, приносились они чаще всего въ храмъ предковъ, сопровождались возліаніемъ и питьемъ вина. Поэтому астеризмъ *Гуй* называется еще *тянь-мяо*—залъ, храмъ небесныхъ предковъ; — *ю-гуй*, т. е. телѣга съ душами предковъ, *тянь-гуй*, небесный ковчегъ, *тянь-гуанъ*—небесный гробъ; по неусыпаемой же бдительности духовъ усопшихъ предковъ о живыхъ людяхъ, астеризмъ *гуй* назывался еще „небесное око—*тянь-янъ*—надзирающее надъ злыми“, или, *тянь-сунъ*—небесный отмститель, палачъ, управляющій смертію и казнями. Прочія названія: *изь-ши*, небесные покойники, трупы умершихъ вмѣстѣ съученные, *изь-ши-чи*, души собравшихъ вмѣстѣ почившихъ предковъ, *гуй-чжи*, сущность духовъ умершихъ, также *фу-чжи* т. е. ножи, коими рѣзались куски жертвенныхъ мясъ и прочихъ предметовъ, *тянь-шанъ*, небесные боги-духи, покровительствующие живымъ людямъ, ихъ семейнымъ очагамъ и мѣстечкамъ.

Паранателлоны: 1) *Тянь-чи*, небесный распорядитель жертвенной добычи, сортируемой въ честь духовъ умершихъ предковъ. 2) *Вай-чу*, вѣшная кухня, поварня, гдѣ приготавливаются блюда для жертвоприношеній духамъ предковъ, предъ храмомъ въ честь ихъ. Повара, внутри храма въ особомъ отдѣленіи, занимались рѣзкою и сортировкой самыхъ жертвъ, изъ мяса животныхъ, птицъ и рыбъ. 3) *Гуанъ* (*kouan*), факелъ, горящій маякъ, сигнальная сторожевая башня съ *янъ-жанъ*—вѣчно горящимъ или курящимся огнемъ. При

празднествахъ и церемоніяхъ ночью, эти факелы и маяки устроятся по мѣрѣ надобности всегда въ разныхъ мѣстахъ, изъ разныхъ горючихъ матеріаловъ.

III. Лю-су, домициль плакучей ивы (лю-шу). При помяновеніи родителей лѣтомъ, народъ, составлявшій „священный союзъ, или собраніе“, сходился въ залѣ предковъ для общаго обѣда. На это время сносились изъ разныхъ домовъ и храмовъ всѣ таблицы съ именами почившихъ и чинно разставлялись въ своемъ мѣстѣ въ храмѣ главныхъ предковъ. Точно тоже совершалось и въ другія времена, посвященные помяновенію родителей, весною — въ честь прапрадѣдовъ, лѣтомъ — всѣмъ вообще предкамъ, осенью — прадѣдамъ, зимою — всѣмъ вообще почившимъ. Частныя, семейныя сверхъ сего дня помяновенія полагались, съ жертвоприношеніями, весною — дѣду, бабу, лѣтомъ — вообще всѣмъ роднымъ умершимъ, осенью — умершему отцу, матери, зимою — снова всѣмъ умершимъ роднымъ. Плакучая ива, верба, особенно въ маѣ мѣс., служила символомъ погребальныхъ и траурныхъ церемоній. Полный іероглифъ лю — ива, верба, слагается изъ му — дерево и мао — или мынь, т. е. посаженное, воткнутое при проходныхъ створчатыхъ дверяхъ, иногда присоединяется знакъ янъ, что значить — дерево, посвященное свѣтоносному началу — солнцу, и знаменующее собою вѣчность, безсмертіе, необыкновенную живучесть. Дерево это, скоро растущее, часто садится въ Китаѣ, особенно на кладбищахъ, и при домахъ; въ лѣтнее солнцестояніе, его вѣтвями или — сосновыми украшаются двери домовъ. Иву замѣняетъ также бамбукъ, изъ коего устрояется особое знамя — лю-цзинъ или чжу-цзинъ. Иначе, созвѣздіе ивы называется еще „огонь фазана“, или „красной птицы“.

Параметелюны: 1) Цю-ци, цю-сюнь-юй, — веселое названіе, наставленіе, получаемое при двери съ ивою, послѣ выпивки винной жертвенной чаши, подносимой на поминальномъ праздникѣ „господиномъ, управляющимъ винами“ Устраиваемое здѣсь Ивовое знамя, вѣтвь, зовется также цю ци „виновое знамя“, „зеленое знамя, флагъ“ — и доселѣ при гостиницахъ, кабачкахъ китайскихъ вывѣшивается этотъ знакъ,

указующій на продажу вина или даровое угощеніе виномъ вообще.

IV. Синъ-су, домициль звѣзды, астеризма; первоначально, пмъ означалось время зимняго солнцестоянія, конецъ царства теплоты и начала холода и тьмы. *Ци-синъ*—семь звѣздъ, слагающіе астеризмъ, приходились на шеѣ красной птицы (созвѣздія), или даже—сердцѣ оной и потому именовались *чунъ-хо*—огонь феникса. Другія названія: *тянь-тинъ*—небесный дворъ, *тянь-ту*—небесная метрополія; *храмъ планеты часовъ* т. е. Меркурія, бога времени, управляющаго огнемъ по преимуществу, и „*тянь-ю*“—небесный управитель, владыка, завѣдующій также царями, конкубинами, дщерями императора, а потому и звѣздочки зовутся „*ю-инъ*“—царскія дщери; отъ обычая же награжденія въ это время людей почтенныхъ, добродѣтельныхъ, „*синъ*“ называется еще „*сянь-цзы*“ (*hiên-sse*)—люди добродѣтельные, достопочтенные, вносившіе собою, своимъ прибытіемъ ко двору, благорастворенный воздухъ и обиліе, „*изинъ-фынъ*“, „*оттры сянтоносные*, благовременные, *блестящіе*“, а съ ними и перемѣну зимнихъ одеждъ на лѣтнія, легкія, прозрачныя золотистыя матеріи; эти одежды первые перемѣнялись при дворѣ и заготавливались искусными художниками императорскаго синекеума; *тхай-цзы*, особый царскій инспекторъ завѣдывалъ за придворнымъ костюмомъ и перемѣною оного, обязательнаго для прочихъ чиновъ государства.

Паранателлоны: 1) *Сянь-юанъ* (*hiên-yuen*),—колесница (*char*), въ коей 15-ть звѣздъ расположены въ видѣ гуськомъ запряженныхъ коней, дѣлающихъ змѣеобразный поворотъ дышла и везомой колесницы; первоначально этимъ означался небесный драконъ. Астрологи говорятъ: „астеризмъ *сянь-юанъ* имѣетъ форму дракона, управляетъ гениями грома и дождя; отъ порывистаго союза теплорода и холодильнаго начала рождаются облака и бури, вихри и молніи, отъ ихъ гармоніи происходятъ дожди, отъ смѣшенія—туманы, отъ сгущенія—нней, отъ ихъ разсѣянія—роса, отъ собранія въ лучи—облака, отъ крайняго ихъ напряженія является ра-

дуга на небѣ; съ удаленіемъ сихъ началъ, образуются противуположныя круги, а отъ разлученія зависить кругообразное сіяніе (*halo*). Всѣ сего рода перемѣны совершаются подъ управленіемъ астеризма *сянь-юань*, который есть *цюань-сянь* или вліятельное созвѣздіе по преимуществу.

Съ слын временемъ соединялась надреніе, особенно при Сунской династіи, церемонія дракона, состоявшая въ томъ, что искусно приготовленную деревенскими мужичками чучелу вывозили въ извѣстное мѣсто, гдѣ сооружался жертвенникъ; искусственно, драконъ этотъ выбрасывалъ изъ пасти огненные охлонья и воду, при крикахъ народа; черное знамя, сооружавшееся при этомъ, бросалось съ самимъ животнымъ въ воду и церемонія кончалась, сопровождаемая молитвами набожныхъ земледѣльцевъ о низпосланіи дождевой влаги, грома и молвіи съ неба. Впослѣдствіи, изображеніе сего дракона просто замѣнялось вывозеніемъ въ церемоніи водяной колесницы—*шуй-чэ*, имѣющей у Китайцевъ особенное значеніе при орошеніи посредствомъ ея полей. Называется она *лунъ-коу-чэ*—колесница, телѣга спиннаго хребта дракона, потому что состоятъ изъ непрерывной и перемѣняющейся цѣпи ящиковъ или ведеръ, бадей, одна съ другою соединяющихся посредствомъ веревки, которая съ одного конца перекидывается въ озерной или вообще водный бассейнъ, а съ другого конца въ верху перекидывается въ мѣсто, орошаемое искусственно. Операція эта совершается при помощи на горѣ, самой срединѣ хребта драконова, колеса вращаемаго ногами двухъ или трехъ крестьянъ такъ, что спицами онаго задѣваются ящики или ведра машины, переносящія въ себѣ воду изъ извѣстнаго мѣста въ другое. Колесо устроено на трубицѣ, вставляемой въ особой оси въ воротцахъ. Протащить *лунъ-коу*, значитъ оросить извѣстный участокъ земли водою. По медленности самого движенія сей колесницы, она сопоставляется и съ погребальною, въ которыхъ отвозятъ умершихъ на кладбище, поэтому послѣдняя называется *сянь-юань* на Китайской сферѣ отмѣчается созвѣздіемъ сего имени. 2) Ю-юй, царскія дщери. По Чэнъ-и, главная звѣзда зовется *сянь-юань*—

великая госпожа, повелительница, вторая — *окружающія дамы*, третья — *конкубины*, прочія звѣздки — *придворныя дѣвушки, барышни*; южная малая звѣздочка — *царскія дщери*, лѣвая — *сѣмейство жены принца*, вправо — *сѣмейство царицы-матери*.

3) *Тянь-сянз* — небесные Министры, иначе — „завѣдующій костюхами“ (*préposé aux costumes*) при потребальныхъ церемоніяхъ, или „прикомандированный къ императорскимъ женамъ“ (*Attaché aux Femmes imperiales*). 4) *Нэй-пинз* (*noui-ping*) — внутренний уравнитель (*égaler*). По Синъ-цзинъ, астеризмъ этотъ называется еще „правитель, завѣдующій наказаніями, пытками, прокуроръ или просто палачъ“, точнѣе — „управляющій дома государева, лицо, завѣдующее надзоромъ за императорскимъ гаремомъ, имѣющее право управленія“, наказаній, взысканій болѣе или менѣе легкихъ или тяжелыхъ, по степени виновности. 5) *Шао-ви* (*chaou-wi*) — малые чуланы, комнаты (*petits cachés*). Первая звѣзда называется *ху-изм* — тигры, или военные начальники, вторая *и-изм* — совѣтники, третья *бо-сы* — мудрецы (Персы), четвертая *Да-фу* — знаменитости, славные, именитые мужи, сановники государственные. Ясность сихъ звѣздочекъ знаменуетъ выборъ на должности лучшихъ и добродѣтельныхъ людей. Впослѣдствіи, съ процессією, когда въ сѣверномъ полюсѣ стали видны другія звѣздки, присоединена группа *тянь-изм*, (*му-иза, шу-иза*) небесное просо, поспѣвающее въ Китаѣ въ мѣс. іюнь, а другіе роды сего хлѣбнаго зерна — въ маѣ.

V. Чжанъ-су, домициль охотничьяго сила, веревки, сѣтей (*ху-чжанз*), — употребляемыхъ для ловли звѣрей и птицъ, портящихъ созрѣвающія хлѣбныя поля; означаетъ время половины іюля мѣс. 3-й Кит. луны, когда приносилась жертва въ храмъ предковъ, при императорскихъ покояхъ. Другія названія: — *тянь-чжанз* — небесный блескъ, сіяніе, млечный путь, *ю-фу* — императорскій магазинъ, казначейство, въ которое вносились подать народомъ въ послѣдній лѣтній мѣсяцъ.

Парахателлоны: 1) *Минз-тханз*, — храмъ свѣта, и 2) *Тянь-мяо* — храмъ небесныхъ предковъ, 14-ть звѣздъ очертаніемъ своимъ напоминаютъ это зданіе и потому такъ называются;

разумѣтся и время жертвоприношенія въ храмѣ предковъ императора.

VI. И-су, домициль крыла (красной птицы),—состоитъ изъ 22 звѣздъ, очертаніемъ напоминающія летающую птицу. Государь устраивалъ въ это время пиршественныя угощенія ленивымъ князьямъ, поспѣшавшимъ изъ отдаленныхъ краевъ страны. Совѣздіе это называется еще: *тянь-тоу-цзингъ*—дворъ небесной столицы, *чоу* (тянь-чао)—небесный прятворъ, проходъ (*vestibule celeste*). При поднесеніи своихъ даровъ императору, князья говорили нѣсколько словъ привѣтственныхъ или назидательныхъ, учтивыхъ, полныхъ остроумія; поэтому домициль и называется еще *хуа-цунгъ*—дворецъ цивилизаціи, лицъ высокопросвѣщенныхъ, дворецъ для провознесенія стиховъ и игры на музыкальныхъ инструментахъ, также *тянь-чи*—небесное знамя, по сходству расположенныхъ въ немъ звѣздъ съ развивающимся знаменемъ, украсившимъ залъ императора для аудіенціи князьямъ.

Паранателлоны: 1) *Тхай-изы*, императорскій принцъ. 2) *Цзунъ-чуанъ* (коан)—свита. 3) *Синъ-чэнъ*—счастливые офицеры или свита государя вносящая счастье въ посѣщаемыхъ ими странахъ съ императоромъ. 4) *Ху-фынъ*—быстроногіе вѣтру подобные на бѣгу тигры, т. е. военные чины, всадники сопровождающіе государя или князя ленные, его окружающіе. 5) *Шанъ-цзянъ* (*tsiang*),—первый генералъ. 6) *Цзи-цзянъ*—второй генералъ. 7) *Шанъ-сянъ*,—первый совѣтникъ. 8) *Цзи-сянъ*—второй совѣтникъ. 9) *Ланъ-вэй*—засѣданіе офицеровъ, военный совѣтъ. 10) *Ланъ-сянъ*—комендантъ гвардіи, императорскаго караула. 11) *Шанъ-сянъ*—первый генералъ. 12) *Цзи-сянъ*—второй генералъ. 13. *шанъ-сянъ*, первый совѣтникъ. 14) *Цзи-сянъ*—второй совѣтникъ. 15) *Цзо-чжи-фа*—лѣвый судья или другъ правосудія. 16) *Ю-чжи-фа*, правый судья. Оба эти судьи, въ древности разбирали судебныя дѣла между феодалными князьями. 17) *Санъ-чунъ*, три придворныхъ совѣтника. 18) *Цзю-цинъ*—девять дворянъ (*nobles*). 19) *Ву-чжу-хао*—пять офицеровъ, чиновниковъ. 20) *Ъ-чэ*—посѣтители, визиторы, начальники, явившіеся на ау-

діенцію къ императору въ послѣдній день лѣтнаго мѣсяца. 21) *Чжанг-чэн*—несмѣняемые капралы (*l'escouade perpétuelle*), или чины, окружающіе императора при производствѣ нмъ лично дѣлъ государственныхъ и лицъ частныхъ. 22) *Чжанг-хуань*—длинная стѣна. 23) *Нэй-бинг*—(*pou-i-ring*), рѣшетчатая внутренняя стѣна, перегородка комнаты, щитъ у князей удѣльныхъ внутри воротъ. 24) *Тоу-ань-мынь*, главная дверь, врата. 25) *И-мынь*—боковые двери, ворота. 26) *Линг-дай* (*ling-tai*)—божественная терраса, на которой наблюдались облака зловѣщія или благодѣтельные; церемонія эта обязательно совершалась предъ каждымъ торжественнымъ праздникомъ. Устроена для сего высокая башня съ террасою, служила вообще мѣстомъ наблюденій астрономическихъ и называлась *Ши-дай*, т. е. терраса четырехъ временъ года; ей подобная *Юй-дай*—терраса въ паркѣ, служила мѣстомъ наблюденія надъ птицами, четвероногими, рыбами и черепахами. Другое названіе—*дунг-ао*, восточная чаша *чарка* (съ виномъ), которую выпивалъ пачальникъ, пріеѣзжавъ своихъ гостей во время пиршества, вообще—домохозяинъ; это—заставная чаша, кубокъ, *цзю-бэй*, выпиваемый *дунг-дао-чжу*, господиномъ восточной дороги. Въ Кн. обрядовъ говорится: „князь подноситъ вамъ чашу. Выпивайте ее медленно, проходите степенно всѣ мѣста между нмъ и вами и получайте ее изъ рукъ самого хозяина“.

ВП. Чэнъ-су, домициль колесницы, или Тянь-чэ, *) небесная колесница, тельга,—время 6-й луны, когда просушивались цѣлыя дни на солнцѣ домашнія одежды, книги, рухлядь. Въ книгѣ одъ говорится: 1) Земледѣльцы во время 5 и 6 луны скрываются подъ тѣнью зеленѣющихъ деревьевъ; покупаютъ вино и пьютъ между дѣломъ, пока не упадутъ отъ опьяненія мужъ и его старая сожительница. 2) Подъ сѣнью зеленѣющаго дерева идетъ насладиться парочка влюбленныхъ; здѣсь,

*) Тянь-чэ 6-ти колесная колесница т. е. небо,—съ его прочими колесницами безсмертныхъ т. е. облаками, лоу-чэ,—съ созвѣдіями и звѣздами, ди-чэ северной Медвѣдицей, си-чэ—солнцемъ. ханг-чэ—охотничья тельга и проч. см. словарь Кн. Рус. Арх. Паладіа и П. С. Попова.

послѣ трехъ глотковъ вина она счастливо засыпаетъ на благовоп-
ной луговинѣ травъ; запирая полевую изгородь ожидаютъ всѣ,
пока не созрѣетъ пшено, и качая головой, поднимается позд-
во-лѣнливо нашъ земледѣлецъ*. Вообще подъ домищемъ
разумѣется время деревенскихъ и городскихъ пирушекъ, на
которыя съѣзжаются издалека родные, друзья и знакомые бла-
годушныхъ и довольныхъ хлѣбосоловъ-хозяевъ; поэтому звѣзды
астеризма чэнъ называются еще *транспорты, темныя гости*.

Паранателіоны: 1) *Чжанъ-ша*—пыльная дорожка (звѣз-
дочекъ). 2) *Цюнъ-мынь*—военно-полевые ворота или южные
полевые ворота, лагеря, князей, собирающихся издалека, так-
же войсковыхъ частей, конныхъ обозовъ, телегъ, лошади, остают-
ся загородомъ, за селеніемъ, въ полѣ—если оно не занято
хлѣбомъ. 3) *Ту-сы-гунъ*—главноуправляющій надъ земляными
работами, или буквально тотъ, кто управляетъ, завѣдуетъ
удовольствіями, увеселеніями. Разумѣются здѣсь любимые
земледѣльческіе народные труды, состоящіе, по Чжэу-ли, изъ
слѣдующихъ: измѣрять земельные участки, устроить народ-
ныя жилища, создавать города, проводить полевые каналы и
ливеллировать капалы, обновлять мосты; по окончаніи всѣхъ
сихъ работъ должны наступить и дни собственно отдыха,
удовольствій. Таково было время 6-й луны, когда поправля-
лись житницы, исправлялась домашняя рухлядь и земледѣль-
ческія орудія и проч. предметы деревенскаго труда и уве-
селеній. У самого императора приготавлились въ сіе время
обѣденные столы и помѣщенія для посѣщающихъ его лен-
ныхъ князей и народа. Въ Эзвезеатъ небесныхъ владыкъ го-
ворится, что Ту-сы-гуну подлежало завѣдываніе и управле-
ніе надъ обрабатываемыми землями; треножники (и) колес-
ницы (чэнь), и магазины съ сосудами (ци-фу), тоже состояли
подъ его вѣзоромъ и въ распоряженіи; сюда же относи-
лись чаши для народа и музыкальные инструменты, изящныя
колесницы, устраившіяся для феодальныхъ князей. 4) *Цинъ-
цзю*, темнозеленые—зеленѣющіе холмы,—время 6-й луны,
когда всѣ деревья покрываются зеленью и поспѣваютъ хлѣб-
ные злаки на поляхъ.

Б. Годовой астрологическій, древне-китайскій зодіакъ XXVIII животныхъ, соотвѣтствующій XXVIII луннымъ домиціямъ, составленный до Р. Х., при Чеу-гуиъ, за XI стол. Объ этомъ зодіакѣ говорится подробно въ сочиненіи Китайскаго ученаго Сю-фа (sin-fa) и въ „observations mathematiques du Per Noel“; пользуемся выводами Шлегеля (Uranographie Chinoise). Животныя, природою и появленіями коихъ опредѣляются времена года на астрономической сферѣ принадлежатъ разнымъ видамъ, таковы подѣ соотвѣтствующими цифрами: — водяныя (1, 2, 27, 28), — земляныя (3, 4, 5, 24, 25, 26)—горныя (6, 7, 22, 23), лѣсныя (8, 9, 20, 21,—летающія (10, 11, 12, 17, 18, 19), домашнія и по природѣ поддающіеся власти человѣка (13, 14), наконецъ—вовсе дикія и жестокія (15 и 16). Въ эпоху Сю-фа, зимнее солнцестояніе возвышалось направлениемъ е Алиотъ Большой Медвѣдицы въ знаку Цзы въ полночь, въ домиціи У или чаша нашихъ сферъ. Во время составленія означеннаго зодіака, зимнее солнцестояніе возвышалось восхожденіемъ знака Сипсеу—ракъ, соотвѣтствующаго Китайскому Янъ—оленъ. Предлагаемъ *), параллельно XXVIII луннымъ домиціямъ (су) самый зодіакъ и ему соотвѣтствующихъ животныхъ, отмѣченныхъ курсивно и составляющихъ часовой циклъ дня и ночи) зодіакальныхъ.

1) Цзо—рогъ . . .	Цзо—удецъ . . .	мис.	Февраль, 1-я	лун.	Китайск.
2) Кааъ—шея . . .	Луиъ—драконъ . . .	}	Мартъ, 2-я	»	»
3) Дя—корова . . .	Хо—Барсукъ, ланкаъ . . .				
4) Фаиъ—дождь . . .	Ту—заяцъ . . .	}	Апрель, 3-я	»	»
5) Сипъ—сердце . . .	Ху-ли—анница . . .				
6) Ви—хвостъ . . .	Ляо-ху—Тигръ . . .	}	Май, 4-я	»	»
7) Ци—плетушина . . .	Бао—леопардъ . . .				
8) Дю—изра . . .	Сай (hial)—единорогъ . . .	}	Іюнь, 5-я	»	»
9) Ню—быкъ . . .	(или Ду-цзя-шоу) . . .				
	Ню—Быкъ . . .	}	Іюль, 6-я	»	»
10) Нюй—дѣва . . .	Фу—летучая мышь . . .				
11) Сюй—холмы . . .	Шу—хвостъ . . .	}	Августъ, 7-я	»	»
12) Вей—верш. д. . .	Янъ—ласточка . . .				
13) Ши—пирей . . .	Чжу—свинья, борова . . .	}	Сентябрь, 8-я	»	»
14) Би—стѣна . . .	Ю—Pangolin . . .				
15) Куй—саванна . . .	Ланъ—волкъ . . .	}			
16) Лоу—бѣл. коровка	Гао—собака, песъ . . .				

*) Сравни. табл. II, III, IV, VI (рис. 2-й, кругъ наружный 28 созвездій).

17) Вэй—хлѣб. стор. Цан—птица, курица цань- цзя-казань	} Октября, 9-я
18) Мао—зах. солнц. Цан—молочъ	
19) Би—сплнн. Ву—ворона	} Ноября, 10-я
20) Цзуй—зѣвъ. Хоу—обезьяна (большая).	
21) Цзанъ—оріонъ Юань—обезьяна (малая).	} Декабря, 11-я
22) Цанъ—волосы. Хань—дикая собака	
23) Гуй—хуш. умер. Янь—баранъ, овенъ	} Января, 12-я
24) Лю—лва Чжанъ—великій олень	
25) Санъ—звѣзда Ма—хонь	} Февраля, 1-я
26) Чжанъ—сѣтъ. Лу—малый олень	
27) Н—прыгъ. Шэ—змея	} Октября, 9-я
28) Чанъ—колесница Цанъ—земляной червь	

О нѣкоторыхъ изъ означенныхъ животныхъ надлежитъ замѣтить слѣдующее: 1) Сяй (Hiaï) единорогъ, почитаемый нынѣ полубаснословнымъ, на самомъ дѣлѣ составляетъ чудесное исключеніе и извѣстенъ издревле въ Китаѣ, особенно любимъ какъ символъ правосудія и мѣстъ тюремнаго заключенія или вообще наказанія и суда, называется поэтому сяй-чжи или *женъ-фу-хао*, т. е. животное пьющее способности предъ всѣми прочими въ распознаваніи доброй или злой природы человѣка—„исполняющее законъ“ и употребляемое при судебномъ процессѣ для опредѣленія осужденія или оправданія обвиняемаго. Изображеніе его встрѣчается на зданіяхъ судебного вѣдомства, при Буддійскихъ монастыряхъ на стѣнахъ, картинкахъ, также на груди судебныхъ чиновъ Китайскихъ. На самомъ дѣлѣ не животному должно приписывать означеннаго рода способности, но обычай у Китайцевъ, среди лѣта, въ Маѣ и Іюнѣ, закопывать въ кандалы важныхъ преступниковъ, увеличивать ихъ раціонъ хлѣба и производить судебное вообще разбирательство дѣлъ. Въ это же время, появлялись большія стада единороговъ, и козь кашемирскихъ, именуемыхъ вообще *Чжиру* (tchirau) въ южномъ Тибетѣ, *Зеру*—въ сѣверномъ Тибетѣ, у Монголовъ *Керѣ*; ученый Абель причисляетъ единорога вообще къ семейству *Antilopa Hodgsonii*. По виду, оно похоже на козъ съ однимъ рогомъ, имѣетъ черныя волосы, и ноги весьма косматые; по природѣ оно—справедливо, и если увидить двухъ борющихся людей, то нападаетъ и убиваетъ всегда виновнаго изъ нихъ. 2) *Ню*, или *Гунъ-ню*—быкъ. Горные Тибетскіе

быки пасущіеся огромными стадами по горамъ Гималая, лѣтомъ сходить съ нихъ въ долины, орошаемыя ручьями для утоленія жажды, а зимнее время довольствуются снѣгомъ и нѣкоторыми очень жесткими травами. 3) *Фу*—летучая мышь. Она водится въ значительномъ количествѣ въ Китаѣ, въ началѣ Іюля, зимою находится въ летаргіи, лѣтомъ въ сумерки наполняетъ воздухъ стадами подобно ласточкамъ, ловить мухъ, другихъ насѣкомыхъ конми питается. Китайцами она причисляется къ птицамъ дурнаго предзнаменованія; нѣкоторые суевѣры думаютъ, что чрезъ нѣсколько лѣтъ она превращается въ человѣка. При траурѣ, въ Пекинѣ и другихъ мѣстахъ, Китайцы украшаютъ изображеніемъ красной мыши на плечѣ свои бѣлыя одежды, равно и другія ткани, особенно повязки головной шапочки, встрѣчается и на прочихъ вещахъ, имѣющихъ священное значеніе. 4) *Ян*—обыкновенная ласточка (*hirundo, rusica, daurica*) или береговая (*cotyle hiraria*), и каменный стрижь (*syrraelus, martinet*) суть птицы, въ Іюлѣ мѣсяцѣ китація при монастыряхъ, храмахъ, дворцахъ, городскихъ воротахъ и на прочихъ зданіяхъ населенныхъ городовъ и мѣстечекъ Китая, гдѣ они любятъ лѣпить свои гнѣздышки и разводить птенцовъ. По Китайской народной пословицѣ: „ласточка проводитъ свое утро съ восходомъ солнца до самаго заката, а летучая мышь проявляетъ свою жизнь съ ранняго утра, которое для нее наступаетъ сразу вечеромъ, по захожденіи солнца. 5) *Ю-паномингъ*—неопредѣленный съ точностью натуралистами, описывается Китайцами животнымъ въ видѣ рыбы, съ хвостомъ змѣи, глазами свиньи, и моментально умирающимъ при случайномъ къ нему приближеніи кого-либо (?); называется оно чаще *чжуанъ-шанъ-цзя* т. е. принадлежащихъ къ семейству ископаемыхъ, слѣдовательно—допотопныхъ животныхъ. По астрологическимъ замѣчаніямъ, съ нимъ соединяется время наводненій, потопа, что бываеъ въ Китаѣ особенно въ Августѣ мѣс. 6—7) *Ланъ*—волкъ и *зао*—собака, означаютъ время охоты въ мѣс. Сентябрѣ и жертвоприношенія пса въ храмѣ предковъ. 8—9) *В-цзи*—фазанъ, живущій болѣе на возвышенныхъ мѣстахъ; спу-

скается съ нихъ въ долины и во время созрѣванія хлѣба на поля, что бываетъ особенно замѣтно въ октябрѣ, тогда-же въ древности начинались и военные приготовленія къ защитѣ и нападеніямъ отъ кочевыхъ народовъ; съ симъ временемъ соединялось изображеніе *цзи*, или *цунъ-цзи*—*лѣтуча*, символа людей военныхъ и осень (мѣс. Октябрь). 10) *Ву*—воронъ, ворона, черная птица (*corvus sinensis*, *c. pastinator*, *monedula daurica*, *monedula neglecta*); птицы эти во множествѣ водятся преимущественно въ ноябрѣ, и служатъ лучшими очистителями разныхъ городскихъ нечистотъ, особенно въ столицахъ и другихъ людныхъ мѣстахъ, а также любятъ поля и деревья, летаютъ стаями съ необыкновенными криками и шумомъ, особенно вечеромъ въ отысканіи и выборѣ ночлежнаго пріюта. 11—12) *Хоу*—большая обезьяна и *юань*—малая, суть животныя которыя любятъ лазить по деревьямъ, въ мѣс. Декабрѣ, отчаянными криками даютъ чувствовать приближеніе зимы и потому стараются бѣжать въ мѣста болѣе теплыя и лѣсныя. 13) *Хань*—дикая цинная собака, означаетъ время въ Декабрѣ мѣс., когда по Книгѣ обрядовъ устроились и исправлялись тюрьмы и прочія мѣста заключенія, къ коимъ приставлялись кромѣ людей и сторожевыя собаки, въ особенности весьма злыя и неугомонныя. 14—15, 16) *Лу*—малый олень, весною въ Февралѣ мѣс. особенно замѣчается по плодотворной силѣ и появленію дѣтенышей, также какъ *амъ*—*шэ*, любятъ въ весеннее время выходить изъ своихъ норъ, и по преимуществу *инь*—земляные черви. Такимъ образомъ всѣ означенныя животныя и прочія, о коихъ замѣчено было выше, имѣютъ въ Китайскихъ зодіакахъ вполне раціональное значеніе при опредѣленіи временъ года болѣе или менѣе точномъ или приблизительномъ. Обращаемъ подобное же вниманіе и на прочіе зодіаки и циклы, которыя и рассматриваемъ въ нижеслѣдующемъ порядкѣ.

В. Солнечный зодіакъ *) „ши-эррѣ-цинъ“ или—„цы“ т. е. рядъ XII-ти знамовъ (*la serie duodénaire*): 1) *Шоу-синъ*, звѣзда долгоденствія,—сапоровъ у южнаго полюса. 2) *Да-хо*, великій огонь. 3) *Синъ-цзи*, памятливая звѣзда слѣдящая за дѣйстви-

* см. Табл. VI. рис. 2-й, прибавл. къ стр. 532.

ями людей. 4) *Чэ-му*, раздѣленіе, распущеніе дерев, его ростъ, также—рубка деревьевъ. 5) *Сюань-сяо*, темная пустота т. е. сѣверъ, букв. черно-дуплистое дерево. 6) *Цзу-изы*—рыбій ротъ. 7) *Цюй-лю* сходящіе съ поля жнецы. 8. *Да-лямз*—великая плотина. 9) *Ши-чэнь*—истинный западъ. 10) *Чунь-шоу* голова феникса. 11) *Чунь-хо*—огонь феникса. 12) *Чунь-си*—хвостъ феникса *). Зодиакъ этотъ, по объясненію Шлегеля, случайно составленный изъ древнихъ совѣздій, примѣнительно къ эклиптикѣ и солнечному обращенію, — не единственный; какъ въ Китаѣ, такъ и у другихъ народовъ востока — Сіамцевъ, Монголовъ, Манчжуровъ, Игу-ровъ, Тибетянъ существовалъ другой болѣе точный и достовѣрный двенадцатый зодиакъ изъ XII животныхъ. Уъ сожалѣнію, составляемые такъ или иначе Китайскіе зодіаки, долгое время служили украшеніемъ дорогихъ вещей, или имѣли чисто астрологическое и магическое, неодинаковое значеніе. Образцы ихъ, принадлежащіе разнымъ династіямъ и эпохамъ исторіи Китая, довольно разнообразны, таковыя циклическіе знаки 12 животныхъ приписываются императорамъ: *Хуань-ди* (2697 г. до Р. X.), *Минъ*, ханской династіи (58 отъ Р. X.), Татарамъ сунской и юаньской династій, и императорамъ Танской (618 г.), дин. На круглой дощечкѣ послѣдняго времени изображенъ 12 часовой цифръ, на коемъ часу *цзы* соответствуетъ *змѣй-цзэ*, и часу *су*, — *конь-ма*. Многія розысканія Китайскихъ ученыхъ о зодіакѣ привели ихъ къ полному невѣдѣнію точнаго времени происхожденія, хотя дѣлаются объясненія того или другаго рода. Напр., по комментарію мѣсячныхъ правилъ *цзай-юнь*, XII знаковъ животныхъ зодіака указываютъ на время жертвеннаго вкушенія народомъ въ продолженіи пяти временъ года: въ мѣсяцъ *чэу* (tcheou) вкушали *быка* (ню), въ *июлѣ*—*си*, барана (янь); въ мѣс. октябрь—*су*, —собаку (гао); въ сентябрѣ—ю *цзи*—куръ, птицъ (няоррѣ); въ ноябрѣ—*хай*, —свинью, *чжэу*; Что касается прочихъ зодіакальных жи-

*) На Пекинскомъ разговорномъ языкѣ оникъ называется *финь-хуань*.

вотныхъ, именно тигра и другихъ, то ихъ мяса не ѣли. Въ „Истинномъ объясненіи (signification) деревенскаго календаря“ говорится: „*Птица* соответствуетъ элементу *дерева*, *овенъ*—огню, *быкъ*—землѣ, *собака*—металлу, *свинья*—водѣ“... По мнѣнію Сю-фа, XII знаковыхъ животныхъ д. б. почитаемы центральными въ числѣ XXVIII созвѣздій. Такъ доминируютъ нию (Niu), сю, инь, Вэй, находятся въ знакѣ цзы, коему соответствуетъ знакъ крыса; сю зовется крысой и потому сдѣлался центральнымъ знакомъ цзы. Центральная сущность слѣхъ трехъ доминицелей—полная, тогда какъ прочихъ боковыхъ—смѣшанная. По сей причинѣ 28 доминицелей управляются только 12 знаками... „При этомъ. Сю-фа отрицаетъ происхождение зазіаана XII животныхъ отъ христіанскихъ народовъ—ю-сы (You-see), а Профессоръ Гофманъ, въ „Nippon Archive“ убѣжденъ, что этотъ же Китайскій зодіакъ существовалъ и у Японцевъ, и что зодіакъ Индійскій введенъ только Буддистами съ пришествіемъ ихъ въ Китай. Придавая особенное значеніе Буддѣ и его вѣроученію, разнымъ Бодисатвамъ, и основнымъ богамъ, олицетворяющимъ главныя силы и явленія природы, Буддисты выработали своеобразную систему календарей своихъ, въ которой центромъ служатъ священныя ихъ книги—„*номо*“ изображаемыя въ сіяніи, а по 8 сторонамъ ближайшей окружности, —боги управляющіе временами года, или Будды сидящіе на лотосахъ, по четыремъ-же вообще наружнымъ сторонамъ и четыремъ между ними среднимъ—изображаются боги—стражи частей свѣта. Все прочее пространство, въ разныхъ поясахъ, на квадратной площади занимаетъ Буддами; зодіакальныхъ и другихъ животныхъ вовсе не встрѣчается, кромѣ фигуръ съ лицами и очертаніями людей. Таковы два замѣчательныхъ Буддійскихъ календаря, хранящіеся въ Обществѣ поощренія Русскихъ художниковъ въ С.-Петербургѣ, привезенные изъ Китая и пожертвованные въ музей г. Влаталли; они расписаны на холстѣ клеевыми красками чрезвычайно изящно; предлагается на таб. VI-й ихъ схематическій набросокъ подъ №№ 5-мъ и 6-мъ.

Г. „Ши-эррѣ-чжи-чао“ т. е. циклъ XII животныхъ или двѣнадцати вѣтвей, пней, *) состоитъ изъ двѣнадцати знаковъ эклиптики, имѣющихъ слѣдующія названія и имъ соответствующіе знаки на Европы о сферѣ: 1) *шу*—крыса, (=водолей); 2) *ню*—быкъ (=козергозъ); 3) *ху*—тигръ (=стрѣлецъ); 4) *ту*—заяцъ (=скорпионъ); 5) *лунъ*—драконъ (=вѣсы); 6) *иэ*—змѣй (=дѣва); 7) *ма*—конь (=левъ); 8) *янъ*—баранъ (=ракъ); 9) *хоуэррѣ*—обезьяна (=близнецы); 10) *изи*—пѣтухъ (=телець, taureau); 11) *ио*—собака (=овенъ, belier); 12) *чжу*—свинья (=рыбы). Зодіакъ этотъ, употребительный у Манчжуровъ, Монголовъ, Игуровъ, Персовъ (въѣсто дракона ставящихъ знаки *печенк*—кровеносилъ), Тибетянъ, Японцевъ, Сіамцевъ, Корейцевъ, Туркестанцевъ и Бухарцевъ. Такого рода общераспространенность зодіака, свидѣтельствуетъ несомнѣнно о его астрономическомъ значеніи и происхожденіи болѣе, нежели астрологическомъ. Шлегель (въ *Uranographie Chinoise*) помѣстилъ изображеніе сего водіака въ своемъ сочиненіи (стр. 568, часть 1-я). Соответствіе между ними и астрономическими европейскими знаками сдѣлано слѣдующее: 1) *крыса* соотв. водолею и Пегасу; 2) *быкъ*—козерогу и стрѣльцу; 3) *тигръ*—стрѣльцу и скорпиону; 4) *заяцъ*—скорпиону и вѣсамъ; 5) *Драконъ*—вѣсамъ и дѣвѣ; 6) *змѣй*—ворону и чашѣ; 7) *лошадь*—гидрѣ; 8) *Овенъ*—близнецамъ и раку; 9) *обезьяна*—Оріону; 10) *Пѣтухъ*—тельцу (taureau) и мѣсѣ; 11) *собака*—овну, Андромедѣ и рыбамъ; 12) *свинья*—Андромедѣ и Пегасу. По выводамъ Шлегеля въ объясненіи нѣкоторой разности въ соотношеніи знаковъ цикла животныхъ къ астрономическимъ европейской сферы за разное время, приходится согласиться съ тѣмъ мнѣніемъ, что Драконъ или кроводилъ своимъ пробужденіемъ означалъ вообще время весеннее, послѣ зимней спячки этого животнаго; драконъ Китайскій именно совпадаетъ съ этимъ же знакомъ во время 2-й лунѣ китайскаго года, или въ мѣсяцѣ Мартѣ. Тотъ же Китайскій Драконъ

*) Сравни выше на стр. 708-й названія животныхъ отънесенныхъ кутрению.

соотвѣтствуетъ и нашимъ *опсамъ* (*librae*)—означающимъ равенство дней и ночей, мѣс. Февраля 1-го кит. луны, или—вступленію солнца въ предшествующій знакъ, именуемый—*Дьва*. Дѣвъ соотвѣтствуетъ на Кит. зодіакѣ *Шэ*—змѣй, символизирующій конецъ зимы—начало весны, (1-я луна Кит. года), и потому называемый еще *тханъ-шэ* или *тянь-шэ*,—змѣй восходящій, или небесный. По всей вѣроятности, по прецессіи знаковъ, *Драконъ* занялъ мѣсто *Дьвы* послѣдствіемъ въ означенія весны. Въ слѣдующій мѣсяцъ, солнце вступаетъ въ *опсы*, коимъ соотвѣтствуетъ Китайскій знакъ зодіакальный—*лунъ*—драконъ, означавшій весеннее равноденствіе, или 2-ю луну, т. е. мѣс. Мартъ. Вступая въ знакъ Скорпіона, солнце имѣетъ соотвѣтствующій Китайскій—*Ту*—заяцъ, 3-я луна Кит., или—нашъ мѣсяцъ Апрель. Въ сіе время зайцы плодятся въ большомъ количествѣ; самка рождаетъ трижды въ году, въ мѣс. Мартѣ и чрезъ три недѣли зайчата уже живутъ независимо, въ Апрельѣ бѣгаютъ по полямъ, хлѣбъ косятъ и деревья съ молодыми побѣгами опустошаютъ немилостиво; крестьяне охотятся съ сѣтями, стрѣляютъ изъ луковъ, ловятъ ихъ собаками. Въ слѣдующій мѣсяцъ, солнце вступаетъ въ знакъ Стрѣльца, которому соотвѣтствуетъ Китайскій *ху*—тигръ, 4-й луны Кит., нашего мѣс. Мая. Тигрица, zaczynaетъ въ полудни и приносятъ чрезъ 100 сличкомъ дней дѣтенышей, они появляются въ мѣс. Маѣ на свѣтъ, и бѣгаютъ лѣтомъ до Сибири изъ Индіи; Китайцы охотятся за ними. Зовется тигръ еще *шанъ-цзюнь*—горный князь, ибо любитъ бѣгать на добычу съ горъ. Солнце вступая въ Козерога, соотвѣтствующій Китайскому знаку юн-быкъ, 5-й Кит. луны, нашему іюню мѣс., когда бываетъ лѣтнее солнцестояніе, т. е. время сильныхъ жаровъ. На сѣверной части устранивается жертвенникъ, „Китайцы приносятъ быка генію земли, съ молитвою о плодородіи; закалался для сего быкъ черный, такъ какъ красный приносился зимою. Этотъ закалаемый быкъ виденъ и въ Дендерскомъ зодіакѣ. Солнце, проходя *водолей*, вступало въ Кит. зодіакальный знакъ *шу*—крыса, что соотвѣтствуетъ 6-й лунѣ Кит. года, или нашему

мѣсяцу Іюлю, когда въ Китаѣ, два рода пшеницы достигаютъ совершенной зрѣлости, также и рисъ; тогда же появляется и страшный врагъ—полевая мышь—*shilot*, массами разводящаяся на поляхъ и пожирающая хлѣбъ, она—рыжеватая по виду съ головою похожею на зайца и волосистымъ хвостомъ, Китайцы зовутъ ее „*ванъ-тянь*“ — князь полей, что особенно важно, порода эта любитъ обезпечивать себя на зиму сборомъ хлѣбныхъ сѣмянъ въ нору, которую прослѣдить стараются крестьяне дабы воспользоваться въ свое время этимъ хищническимъ добромъ; пора эта называется „*житницей хищныхъ крысъ*“. Сознце, проходя рыбы, вступаетъ въ Кит. знакъ чжу — соння, что соотвѣтствуетъ 7-й Кит. лунѣ, или мѣсяцу Августу—времени, когда много бываетъ водяныхъ лужъ и ямъ отъ дождей, въ изъ конхъ любитъ зарываться это животное и когда оно бываетъ особенно сыто, наѣдается вдоволь жолудей, земляныхъ кореньевъ и прочихъ хлѣбныхъ злаковъ. Проходя Овенъ (*Belier*), солнце вступаетъ въ Кит. зодіакальный знакъ Гао—собака, возвѣщающій 8-ю луну Кит. года, и соотвѣтствующую нашему мѣсяцу Сентябрю, т. е. времени осеннего равноденствія, также—приготовлений военныхъ къ защитѣ или нападенію и когда собаки играютъ сторожевую роль въ лагерьхъ, укрѣпленныхъ городахъ и позиціяхъ, при охранѣ тюремныхъ заключеній и разныхъ дѣйствій судебнаго вѣдомства министерства юстиціи. Поэтому, императоромъ, министрамъ юстиціи, прокурорами, приносились небу жертвы состоящія изъ собаки разной породы, въ особенной церемоніи. Въ слѣдующій мѣсяцъ, солнце проходило знакъ тельца (*taureau*), коему соотвѣтствуетъ Кит. знакъ цзи — пѣтухъ, курица,—время 9-й Кит. луны, или нашъ мѣсяцъ октябрь, — время военныхъ приготовлений по преимуществу. У Китайцевъ пѣтухъ вообще почитается воинственною, храброю птицей — *цзи-сяо-цзи*, и ея образъ служитъ эмблемою военныхъ доблестей. Пѣтухъ—благовоспитанъ, благороденъ, и потому имѣетъ на головѣ малую корону—гребешокъ, какъ воинъ—надѣленъ бодцами, или шпорами, будучи храбрымъ, онъ нападаетъ на против-

нича съ фронта безъ всякаго страха, онъ человѣченъ, ибо найдя что-либо съѣдобное, приглашаетъ вкусить другихъ, особенно любимыхъ куръ-хохлатокъ; онъ вѣренъ, ибо поетъ въ опредѣленный строго часъ и ничуть не обманываетъ другихъ. Знамениты Цзы-лу (Tsze-lou) ученикъ Конфуцзы, любившій силу и храбрость, имѣлъ воинственный и справедливый характеръ, и всегда носилъ на своей шапочкѣ пѣтушиныя перья, а одежду имѣлъ изъ бараньей шкуры. Началу Ипъ-тмы, приносился бѣлоголовый пѣтухъ съ черными перьями и былъ посвящаемъ генію земли и хлѣбныхъ начатковъ (cereales), онъ былъ также почитаемъ символомъ смерти постигающей клятвоприступника и за нарушение договора. Солнце, проходя знакъ Близнецовъ, вступало въ соотвѣтствующій Китайскій хао—обезьяна, означающій 10-ю Кит. луну или нашъ мѣсяцъ Ноябрь, когда эти животныя, живущія стадами, чувствуя приближеніе холодовъ, удаляются съ сѣвера Китая въ болѣе теплыя мѣста до самого Гималая. Извѣстны въ Китаѣ породы *Rhinoceros roxellane*, *Moschus moschiferus* въ провинціи Бай-чжи-ли, *Semnopithecus schistaceus* Годзона въ Гималаѣ, у туземцевъ называемой „lungour“, величиною съ Леопарда. Въ слѣдующій мѣсяцъ солнце проходитъ знакъ Рака, соотвѣтствующій китайскому янз—овецъ, баранъ, время 11-й луны или нашъ мѣс. Декабрь,—зимнее солнцестояніе, 3-я эпоха рожденія агнцевъ, коими овцы разрѣшаются также въ Январѣ или Февралѣ, по деревенскому календарю Китайцевъ. При пастбищѣ овецъ, выбирается всегда для того или другого стада лучший, бѣлый и сильный баранъ—янз, называемый поэтому „управителемъ, княземъ стада“, коему оно слѣпо повинуется послѣ пастуха. Китайскому императору въ сей мѣсяцъ подносится пирогъ, изготовленный съ бараньимъ жиромъ; въ свою очередь императоръ совершаетъ жертвоприношеніе небу съ однимъ изъ лучшихъ агнцевъ. Въ слѣдующемъ мѣсяцѣ солнце проходитъ знакъ Льва и вступаетъ въ Китайскій—ма-хонъ, время 12 Кит. луны, нашъ мѣс. Январь. По наблюденіямъ Китайцевъ и установившемуся у нихъ понятію, конь, лошадь, имѣетъ особенное значеніе въ устано-

вленія года и его мѣсяцевъ или—лунѣ. Такъ, кобыла, со дня зачатія, носитъ жеребенка XII-ть лунѣ, шесть изъ которыхъ соотвѣтствуютъ свѣтоносному началу—инь и шесть другихъ—мрачному, темному началу инь; значить, въ семь животномъ усматривается полное сочетаніе активнаго и пассивнаго силъ природы. Лучшею жертвою небу поэтому издревле почитался конь; для жертвенныхъ коней существовала при дворцѣ императора особая конюшня и особые парки—*тянь-цзю*. Имя-*дэюань* Жертвоприношеніе отличалось какъ въ это время, такъ и прочія, съ особою торжественностью, о чемъ замѣчено было выше при обзорѣ XXVIII лунныхъ доминилей. Известныя Китайскія монеты съ изображеніемъ коня, имѣющаго астрономическое и государственное значеніе, въ народѣ называются „*ма-цян*“—конская монета, деньга. Ду-хайтль въ своемъ словарѣ („*Vocabulary of the Chinese language*“, 1872 г., ч. II и III, стр. 614), приводитъ нѣсколько образчиковъ, заслуживающихъ вниманія, подъ №№ 311—18. Сюда относятся: 1) *Лунь-май*: изображенъ одинъ конь, на обратной сторонѣ средняго отверстія два іероглифа. 2) „*Цюань-мао*“ конь съ волнистою гривой, волнисто-власатый,—времени Тай-цзунской или Сунской династіи, съ изображеніемъ неопредѣленнаго всадника. 3) „*Вань-юнь*“, монета съ іероглифами сверху и снизу и означеніемъ, что конь пробѣгалъ 1000 ли въ день. 4) „*Чанг-фу*“, съ изображеніемъ копа и 2 іероглифовъ. 5) „*Хань-сюэ*“, изображенъ сторожевой конь на одной сторонѣ, и 2 іероглифа на другой, времени Ханьской династіи. 6) „*Ю-му*“, изображенъ конь съ іероглифами „рыбий глазъ“. 7) „*Фэй-хуань*“, изображенъ конь съ надписью „золотой быстро-летающій“. 8) „*Бу-шуй*“, водяной—надпись изъ двухъ іероглифовъ.

Разсматривая разные Китайскіе зодіаки древняго и новаго происхожденія, нельзя не замѣтить въ нихъ совершающейся смѣны знаковъ по закону астрономической прецессіи. Если разсматриваемый зодіакъ имѣлъ солнце въ *отсахъ* эклиптики, то нынѣ эти вѣсы ушли уже на седьмъ знаковъ; и если каждый знакъ смѣщается другимъ въ 2100 лѣтъ, то

изобрѣтеніе древне-китайскихъ зодіаковъ будетъ относиться къ 14,700 обратно отъ настоящаго періода времени. По даннымъ 388 г. до Р. Х., солнце находилось въ градусѣхъ *овна*, противоположнаго знаку *отъсозъ*. Не должно забывать однако же, что время, издревле измѣряемое въ зодіакахъ Китайцевъ, опредѣлялось законами не только солнечнаго обращенія, но и луннаго. Если такъ, то и способъ вычисленія прецесіи долженъ быть соответственный. Со временемъ, вслѣдствіе вліяній иностранныхъ и астрономическихъ бредней, затмѣвается истинный способъ и вѣрность вычисленій Китайцевъ. Поэтому, нерѣдко на одной плоскости встрѣчаются зодіаки солнечные и лунные, съ разными замѣчаніями маговъ, астрологовъ, сельскихъ хозяевъ о дняхъ счастливыхъ и несчастныхъ, временахъ извѣстныхъ церемоній, обрядовъ; становится поэтому весьма труднымъ объясненіе и правильное истолкованіе всѣхъ сего рода памятниковъ, свидѣтельствующихъ о необыкновенномъ остроуміи и находчивости Китайцевъ, которыхъ тайны не всегда доступны ученымъ Европейскимъ и Русскимъ.

Д. Китайскій звѣздный XII-ти часовой циклъ „Ши-эррѣ-чэнь“ *)—изобрѣтеніе Да-ю министра императора Хуангъ ди (за 2697 г. до Р. Х.). Вначалѣ этотъ циклъ служилъ для раздѣленія дня на 12 равныхъ частей и затѣмъ—всего года. Названія сего цикла съ соответствующими мѣсяцами Европейскими суть **): 1) *Цзы*—(младенецъ)=Декабрь; 2) *чоу*—(от-

*) См. табл. VI, рас. № 2-й, ср. №№ 3-й, 5-й, 9-й.

**) О некоторыхъ знакахъ часового цикла даются слѣдующія замѣчанія по словарю Кит. Рус. о. Арх. Паладія 1) *инь*, букв. сильный, почитаемый; знакъ соответствующій 4 час. ночи, и когда родился или созданъ человекъ. Выраженія: *чэнъ-инь*—часы, дни, мѣсяцы и годы подъ циклическими знаками «чэнъ-инь»; «*цзы-инь*»—часы, дни, мѣсяцы и годы подъ циклич. знаками «*цзы-инь*»; «*цзынъ-инь*»—установленіе 1-й луны, годъ подъ знакомъ *инь* при династіи ся исходившей при этомъ изъ Китайскаго мѣсяца о созданіи человека въ день *инь* 2). При Чжоу же за начало года была принята циклич. знакъ «*цзы*» (младенецъ) и *цзы-инь* суть первые изъ 12 и 10 циклич. знаковъ 3) *Чэнь*—часовое и градусное движеніе небесной сферы, по направленію хвоста сѣверной медвѣды, на 12 циклич. знаковъ; пунктъ соединенія солнца и луны («*чжоу-уань*»); 8-й цикл. знакъ; *инь-чэнь*—полные 12 знаковъ цикла, отъ одного до 12 дней; *кань-чэнь*—1-й день въ 1-й лунѣ подъ знакомъ *чэнь* день рожденія.

прыскі, побѣги) = Январь; 3) *инь* — (корзина для травы) = Февраль; 4) *мао* — (открытая дверь) = Мартъ; 5) *чэнь* — (движеніе) = Апрель; 6) *сы* — (исполненіе, совершенство) = Май; 7) *су* — (совпаденіе, коллизія) = Іюнь; 8) *ви* — (созрѣвшія плодовые деревья) = Іюль; 9) *шинь* — (зрѣлость) = Августъ; 10) *ю* — (кружка съ рисовымъ виномъ) = Сентябрь; 11) *су* — (разрушеніе) = Октябрь; 12) *хай* — (убѣжище) = Ноябрь. Означенный циклъ, начертанъ въ среднѣхъ съ окружающими его двумя другими; ближайшій къ центру круга раздѣленнаго на день, ночь, утро, вечеръ, есть циклъ XII-ти часовою въ собственномъ смыслѣ, дважды повторяющійся (*ши-эрр-чэнь*), второй кругъ его облегающій состоитъ изъ XII-ти облегающихъ зодіакальных знаковь — „*ши-эрр-синз-чэнь*“, т. е. XII-ть звѣздныхъ временъ, соотвѣствующихъ (солнечнымъ) мѣсяцамъ, наконецъ третій наружный и большой кругъ, съ XXVIII созвѣздіями или лунными домицями, — „*эрр-ши-па-су*“. Названія XII зодіакальных знаковь суть слѣдующія: 1) *шоу-синз* — древнее, главное изъ созвѣздій. 2) *да-го* — великій огонь (т. е. сердце, пирей); 3) *сю-му* — деревянная ограда, деревья — ограждающіе домъ, зданія, поле; 4) *синз-изм* — знаменательный астеризмъ (*signalant*); 5) *юань-куанз*, вѣчная пустыня, уединеніе; 6) *изу-изм* — ротъ, уста рыбы; 7) *лю* — жнецы несущіе корзины на головѣхъ съ травою; 8) *да-лянь* — великое болото, лужа, ровъ для преступниковъ; 9) *ши-чэнь* — (*chi-tchin*) собств. имя, баснословныя борющіеся лица, въ астрономномъ смыслѣ — звѣзды *синз* и *изанз*, (Оріона); 10) *чунь-шоу* (*choun*) — голова, шея феникса (птицы); 11) *чунь-синз* — сердце феникса; 12) *чунь-и* — хвостъ феникса.

Порядокъ расположенія лунныхъ XXVIII домицлей — слѣдующій. Восточныя созвѣздія: 1) *ю*, (цзе), 2) *канъ*, 3) *ху*, 4) *фанъ*,

счастливыя; *шэнь-чэнь* — зимнее солнцестояніе; *у чэнь* — пять 72-хъ дневныхъ періодовъ въ году, соотвѣствующихъ свойствамъ 5 стихій, *бай-чэнь* — сѣверная медвѣдица; *сань чэнь* — солнце, луна, сѣверная медвѣдица; *синь чэнь* — небесныя тѣла 4). См. Известіе *шань-си*, 1-й день подъ циклич. знакомъ *сы*, въ 3-й лунѣ, соотв. началу Апрѣля — старинное празднество. Въ этотъ день выходили на воды, купались; съ цѣткомъ *Лань* вливали души покойниковъ, для соединенія ихъ души разумной съ животною. Съ двѣсти Вэй опредѣленъ 3-й день 3-й лунѣ а уже не *си*; *чэнь-си*, 5-й и 6-й изъ 12 циклич. знаковь.

5) синъ, 6) ви, 7) цзи. Сѣверныя созвѣздія: 8) дэу, 9) ню, 10) нюй, 11) суй, 12) вей, 13) ши, 14) Би. Западныя созвѣздія: 15) куй, 16) лоу, 17) вей, 18) мао, 19) би, 20) цзуй, 21) цзанъ. Южныя созвѣздія: 22) цзинъ, 23) гуй, 24) лю, 25) синъ, 26) чжанъ, 27 и 28 чэнъ. Порядоки расположенія сплхъ созвѣздій и XII зодіакальныхъ по отношенію къ часовому цѣлу—обратный,—первыя идутъ отъ лѣвой руки къ правой, часовой кругъ отъ правой руки къ лѣвой, съ сѣвера на востокъ, съ юга на западъ. Эта установка знаковъ объясняется тѣмъ, что 18-е звѣздное дѣленіе *мао*, было указателемъ весенняго равноденствія, и слѣдовательно первымъ; отсюда исходилъ и обратный порядоки часовъ: созвѣздія 1-е по 7-е соотвѣтствовали *весни*; созвѣздія 8-е по 14-е—*зимѣ*; созвѣздія 15-е по 21-е *осени*; созвѣздія 22-е по 28-е—*лѣту*. Далѣе, 1) *утро* соотвѣтствовало *веснѣ*, *день*—*лѣту*, *вечеръ*—*осени*, *ночь*—*зимѣ*. 2) *фанъ*, или *скорпионъ*, возвышалъ солнечнымъ восхожденіемъ весеннее равноденствіе; *мао*, или *Плеяды*, солнечнымъ захожденіемъ означалъ осеннее равноденствіе; *синъ*—или *гира*, знаменовало лѣтнее солнцестояніе при прохожденіи своемъ въ нижнемъ меридіанѣ въ полдень, на югѣ (теоретически), или своимъ акроническимъ восходомъ (практически); наконецъ *Нюй* (*дѣва*) и *Суй* (*погреб. холмы*) или *Водолей* возвышалъ полночною кульминаціею зимнее солнцестояніе. Въ древнюю разсматриваемую эпоху (по зодіаку), время начинается съ часа *цзы*, съ 11-ти часовъ ночи, когда было и зимнее солнцестояніе; часомъ *цзы* опредѣляется истинный сѣверъ, коему соотвѣтствуетъ *су* истинный югъ, часу *мао* на истинномъ востокѣ, соотвѣтствуетъ часъ *ю* (*Уеи*) на истинномъ западѣ. Часъ или *цунъ-цзы* имѣетъ значеніе новорожденнаго младенца какъ плодъ сочетанія неба и земли, активныхъ и страдательныхъ силъ природы, небо есть отецъ, земля—матерь, а *цзы-ши* или *цзы-цунъ*—часъ рожденій или дворецъ поколѣній, рожденій—имъ означаетъ и XI-я луна Кит. года именуемая также и луною рожденій, поколѣнія, потомства; *мао* или открытая дверь, также—*мао-ши*, часъ открытой двери, или *су-мао*—время открытой двери, т. е. мѣс. Мартъ,

весеннее равноденствіе, зовется еще *тянь-мао*, время отверзтой небесной двери. Этимъ означаетъ нинѣ эпоха пробужденія силъ природы; *мао* соотвѣтствуютъ созвѣздія *Ди*, *фанъ*, *синъ*, *пи* *энь* и *скорпионъ*. Полуденный 11-й часъ, утро и 5-я Кит. луна, есть время лѣтняго солнцестоянія, называется временемъ, часомъ воллизіи, сочетанія, совокупленія (*l'heure de collision*), *оу-ши*, или луною сочетанія *оу-юэ*; въ сіе время солнце достигаетъ шакішимъ теплоты и тогда же получаетъ рожденіе холодъ, постепенно увеличивающійся. *Ю*—кружка, есть часъ захода солнца и пунктъ заида, 8-я луна, съ которою совпадаетъ осеннее равноденствіе; время это называется часъ кружекъ—*ю-ши*, луна кружекъ—*ю-юэ*, т. е. мѣс. Сентябрь, когда изъ созрѣвшаго проса процѣживалось вино, самый іероглифъ напоминаетъ видъ кружки, наполненной жидкостью, русскій штофъ; другое названіе—закрытая дверь, т. е. окончаніе времени лѣтняго и достиженія въ природѣ совершенства всего живущаго. Часъ ю—5 и 7-й вечера сентябрьской луны и захожденія Плеядъ. Разсмотрѣнные четыре *зун* или часовые знаи — *цзы*, *мао*, *оу*, *ю*,—суть основныя пункты четверичнаго дѣленія круга времени и по нимъ легко находить и угадывать прочія.

Чэу (*tcheou*)—*отпрыски*, холодые побѣги растений и деревьевъ, есть 1 и 3 часъ утра, называемый „часомъ отпрысковъ“, 2-й луны Китайской—„луны отпрысковъ“,—*чэу-ши*, означ. Январь; часъ этотъ изображается художниками еще подъ видомъ „младенца поднимающаго руки“, и соотвѣтствуетъ также знаку козерога или ю—быка, означая этимъ конецъ зимы и начало работъ полевыхъ, исполняемыхъ при помощи быковъ. *Инь*—*травяная корзина*, ею означаетъ мѣсяцъ Февраля, 1-й Кит. луны, 3—5 ч. утра „часъ травяной корзины“—названіе, указывающее на собираніе полевыхъ травъ и растений. *Чэнь* (*tchin*)—*движеніе*, испугъ, симъ означаетъ 3-я луна, соотвѣтствующая мѣс. Апрелью и называется „луною движенія, пробужденія жизни“; часъ 7 и 9 утра, назыв. „часомъ движенія“, когда въ воздухѣ слышны раскаты грома и блістаіе молніи. *Сы* (*сэа*) *исполненіе*, совершенство есть 4-я

луна, соотвѣтств. мѣс. Маю и называется „луною исполненія“ (accomplissement), „часомъ исполненія“, соотвѣтствующимъ 9 и 11 часамъ утра. *Ви*—деревья, обремененныя плодами и зеленью, 6-я луна, мѣс. Іюль, „луна сего рода деревьевъ“, часть 1 и 3 пополудни, „часть деревьевъ, обремененныхъ плодами“. *Шинь* (Chin)—зрѣлость, 7-я луна, мѣс. Августъ, „луна зрѣлости“, часть 3 и 5 пополудни, „часть зрѣлости“, т. е. время полного налива хлѣбныхъ злаковъ. *Су* (sou)—разрушеніе, 9-я луна, мѣс. Октябрь, „луна разрушенія“, часть 7 и 9 вечера, „часть разрушенія“. *Хай*—убѣжище, 10-я луна, мѣс. Ноябрь, „луна убѣжища“, часть 9—11 вечера, „часть убѣжища“, время построения и исправленія жилищъ на зиму.

Нельзя не замѣтить, что, сообразно съ естественнымъ ходомъ времени и явленіями въ теченіи года, Китайскій часовой циклъ, соотвѣтствующій нашимъ солнечнымъ мѣсяцамъ или лунамъ Китайскаго года, во французскомъ изобрѣтеніи (быв. республики) въ названіе и мѣсяцевъ имѣетъ соотвѣтствующее ихъ опредѣленіе и характеристику. Названія эти таковы:

<i>Цзы</i> (Дек.) le Genital.	<i>Бу</i> (ю) (Іюнь) le Collisal.
<i>Чэу</i> (Янв.) le Germinal.	<i>Ви</i> (Іюль) le Fructidor.
<i>Инь</i> (Февр.) l'Areal.	<i>Шинь</i> (Chin) (Авг.) le Messidor.
<i>Мао</i> (Мар.) l'Initial.	<i>Ю</i> (септ.) (Сент.) le Vendémair.
<i>Чэнь</i> (сбп) (Апр.) l'Agitatoire.	<i>Су</i> (Окт.) le Sicaire.
<i>Сы</i> (сбс) (Май) le Clotural.	<i>Хай</i> (Най) (Нояб.) le Refugiaire.

Е. Астрологическій Planetarium, по начертанію въ Тянь-юань-ли-ли. По сему сочиненію, время распредѣляется такъ: годъ имѣетъ четыре времени, (saisons): весну, лѣто, осень, зиму; каждому времени этому, или четверти года, соотвѣтствуютъ времена семи планетъ, повторяющіяся четырекратно въ году; отъ помноженія этихъ 4 времени года на 7 планетныхъ, получается число 28, концы означаются на Китайской и другихъ сферахъ, доминици „Су“ солнца (жи), луны (юэ) и прочихъ планетъ—„су-синъ“. Эти планетные въ собственномъ смыслѣ доминици, „семи правителей“ „Ци-чжэнъ“

отличаются отъ XXVIII лунныхъ и имъ соотвѣствуютъ въ слѣдующемъ порядкѣ:

<i>Домицилы весенніе.</i>			<i>Домицилы осенніе.</i>		
1) Цзѣ	соотвѣствуетъ	Юпитеру.	15) Куй	соотвѣствуетъ	Юпитеру.
2) Канъ	»	Венера.	16) Лоу	»	Венера.
3) Ди	»	Сатурну.	17) Вэй	»	Сатурну.
4) Фагъ	»	Солнцу.	18) Мао	»	Солнцу.
5) Сянъ	»	Луна.	19) Би	»	Луна.
6) Вэ	»	Марсу.	20) Цзавъ	»	Марсу.
7) Цзэ	»	Меркурію.	21) Цзуй	»	Меркурію.
<i>Домицилы зимніе.</i>			<i>Домицилы лѣтніе.</i>		
8) Дэу	соотвѣствуетъ	Юпитеру.	22) Цзавъ	соотвѣствуетъ	Юпитеру.
9) Ню	»	Венера.	23) Гуй	»	Венера.
10) Нюй	»	Сатурну.	24) Лю	»	Сатурну.
11) Сюй	»	Солнцу.	25) Сянъ	»	Солнцу.
12) Вэй	»	Луна.	26) Чзавъ	»	Луна.
13) Шэ	»	Марсу.	27) Н	»	Марсу.
14) Вэ	»	Меркурію.	28) Чэнь	»	Меркурію.

Семидневный періодъ каждой четверти года, или четыре седмицы въ году, въ ихъ означенномъ распредѣленіи, несомнѣнно свидѣтельствуютъ о существовавшемъ въ древности сего рода циклѣ, мож. б. видоизмѣненномъ изъ семидневной недѣли, или — эта послѣдняя возникла изъ планетнаго цикла. О семъ предметѣ, здѣсь достаточно только замѣтить, въ дополненіе въ изложенному *выше очерку* въ § 68 „о Китайской субботѣ и семичномъ періодѣ времени.“ Хотя современною астрономіею количество планетъ опредѣляется свыше древняго семиярычнаго числа, по Китайцы придерживаются онаго, и лишь въ новое время допустили четыре новыхъ, какъ исключеніе и сверхштатное дополненіе, таковы—*си-ю*, „четыре остальныхъ“, почти невидимыя простымъ глазомъ, *Ло-ю* (lo-heou) или *Ло-синъ*, Санскр. Rahou, 2) *Цитю*, Санскр. Ketou, 3) *Бэй* или *Бу* (Pou), 4) *Чи* (Khi). Пяти планетамъ—*„су-синъ“*, вышеозначеннымъ, дается управленіе надъ пятью элементами: Дерево—*Му*—усваивается Юпитеру, Земля—*ди*—Сатурну, Металлъ—*цзинъ*—Венерѣ, Вода—*шуй*—Меркурію; характеръ сихъ планетъ опредѣляется ихъ названіями такъ: Юпитеръ есть *Суй-синъ*, или планета года, Марсъ—*Инь-хо* или перемежающееся мерцаніе, Сатурнъ—*Танъ-синъ*,—планета вѣчная (Sempiternelle), Венера—*Тхай-*

бэй — великая бѣлая, Меркурій, Чэнз-симз — планета часа, часовая. Скажемъ въ частности о каждой изъ сихъ планетъ по Китайскому воззрѣнію, опредѣленію времени года и пользованію оными.

1) Солнце—жи. У всѣхъ народовъ древности — это богъ главный, владыка вселенной, предъ несравненнымъ величествомъ и поражающею силою свѣта — все склоняется и вращается самое время. Китайцы именуютъ солнце проявленіемъ свѣта, великимъ регуляторомъ зрѣнщя природы, сущностью всѣхъ теплотворовъ, образомъ всего въ мірѣ драгоценнаго. Съ восходомъ солнца просіяваетъ міръ, съ заходомъ все погружается въ мракъ. Вслѣдствіе сего, солнце справедливо есть князь, отецъ, супругъ, старшій братъ; по теплотѣ даруемой землѣ, солнце есть „матерь теплотворной силы“, „источникъ всякаго теплотворнаго начала“, кои будучи собраны вмѣстѣ производятъ огонь, и всего эманацией является солнце. Посему, посредствомъ горящаго полнрованнаго зеркала, обращеннаго къ солнцу, и переведеннаго на воспламеняющіеся легко вещи, добывается огонь при жертвенныхъ церемоніяхъ, солнце называется „дунз-цзюнь“ — царь востока, „императоръ, рождающійся на востокѣ“. Солнце есть *Ли-янъ* — всевидящее, проникающее око дня, которому подобное находится въ лунѣ — ночи; оно есть *Лю-чжу*, прахущійся перлъ, огненное яблоко, и полнота лазореваго дубовна; *Юд-хов* — блестящій, свѣтоносный (геній), душа свѣта; *Чжу-гоанъ* — Красное свѣтило, *Янз-юу* — теплотворный воронъ, *Суми-тэ* (т. е. Санскр. *Sourya*). Китайцы говорятъ, что солнце пробѣгаетъ ежедневно по 1000 миль и столько-же ночью, по 148½ лье въ 24 часа, что такимъ же образомъ проходитъ ежедневно градусъ по небесамъ, и снова начинаетъ такое теченіе безпрестанно вращающееся. Какъ богу теплотворнаго и свѣтоноснаго, всеоживляющаго начала, Китайцы воздавали солнцу особенное почтеніе съ жертвоприношеніемъ и молитвою, весною и утромъ, въ восточныхъ воротахъ — *дунз-мынь*, что происходило во время послѣдней луны съ особенною церемоніею. Главный жрецъ, какимъ являлся по

большей части самъ императоръ, а въ провинціяхъ его высшій чиновникъ, мѣнястръ или губернаторъ, на кругломъ алтарѣ въ восточной части, приносятъ солнцу *быка*; жертва зажигалась посредствомъ круглаго металлическаго зеркала, коего лучи, отраженные отъ солнца, наводились на сухой и воспламеняющійся мохъ и соломѣ, травы. До сего торжественнаго момента и времени строжайше воспрещалось всѣмъ подданнымъ зажиганіе огня, добываемаго впервые только при означенномъ весеннемъ жертвоприношеніи богу—солнцу. Въ Тибетѣ и разныхъ частяхъ Китая, еще и доселѣ сохраняются слѣды этого рода круглыхъ древнихъ жертвенниковъ, устрояемыхъ для пиреевъ, и подобныхъ доисторическимъ памятникамъ *Abugy* и *Stonhenge* въ Англіи.

2) Луна—юэ. Феномены фазъ луны измѣняющіяся въ вѣѣшнемъ видѣ предъ взоромъ людей и вліяніе ея не менѣе солнца на природу, издревле побуждали къ установленію особеннаго культа и временъ года—луннаго. Луна, говоритъ одинъ Китайскій ученый, есть сущность начала женскаго и охлаждающаго, имѣетъ круглую форму и чистое существо; когда она освѣщена—солнце сіяетъ, безъ солнечнаго свѣта—она темнѣетъ, называется Би—помраченною, также — *сань*, взирающею когда сіяетъ; въ отношеніи къ солнцу она является какъ-бы царицею, ему воздающею почести. Въ комментаріи Ву-чэнь говорится: „годъ имѣетъ 12 лунъ, каждая луна—30 дней; послѣ трехлѣтія прибавляется луна вставочная (*intercalaire*) изъ 29 дней; 16-й день считается началомъ помраченія, а 17-й полнаго ущерба, и луны какъ бы нѣтъ, въ послѣдній день она бываетъ сѣрвата и называется *хуэй*—непелъ, воскресшая же какъ бы послѣ смерти она становится *со* (*sd*), что значитъ *воскресеніе*; въ 18-й день „ее ожидаютъ сидя“, въ 19-й она ожидается людьми при сонномъ состояніи; половина луны по виду изогнутой называется „веревчатою“; въ первой четверти она есть „веревка верхняя“, а съ 22 по 23 день „веревка нижняя“; будучи на западѣ, она есть „дло“ и на востокѣ—„Ци-ки“; первымъ словомъ означаетъ быстрота движенія,

последнимъ — медлительность; до 20 дня съ 1-го, луна есть свѣтлая — *бай-юэ*, съ 16 до конца мая она темная — *хэ-юэ*: до полнолунія она завется *несовершенною*, съ полнолунія — *совершенною*; вообще она есть *сестра* солнца, своего брата, — *небесный вѣстникъ*, отъ нея зависятъ воды, притягиваемыя по мѣрѣ ея приближенія къ нимъ и удаленія; она есть *чжанг-и*, свѣтило постоянного закона и неизмѣннаго, звѣздочка — спутница луны, всегда ее сопровождающая, называется *санг-чжу* „тихо взирающая, мерцающая“ и *ци-минь*, гений, дающій жизнь лунѣ; осенью, въ равноденственное пово-мѣсячіе лунѣ поклонялись на западѣ, вечеромъ, и устроилось жертвоприношеніе на алтарѣ, имѣвшемъ высѣченную впадину, выемку, поставленномъ въ темномъ и глубокомъ мѣстѣ. Костеръ съ жертвою зажигался посредствомъ обыкновеннаго огня, но на него наводилось лунное зеркало, металлическое, полированное и квадратное, называвшееся *фанг-чжу*, совершенный квадратъ, въ отличіе отъ круглаго солнечнаго „*фу-суи*“. Во время осенняго равноденствія и „до самаго вечеромъ, въ Кятаѣ выходятъ на террасы смотрѣть на луну“ посредствомъ означеннаго-же зеркала; а во время вставочной луны, извѣстенъ былъ древній обычай, когда самъ царь садился у воротъ дворца, въ ожиданіи появленія луны, называемой *жунь* и которой іероглифъ состоялъ изъ „минь“ — ворота, двери, и между ихъ створами *санг* — царь, князь, а древній іероглифъ *жунь* слагался изъ *ма* — рисъ, *хо* — огонь и *ту* — земля, что указывало на жертвоприношеніе изъ хлѣбныхъ зеренъ и травъ, сожигавшихся на кострѣ въ честь луны.

3) Юпитеръ — Суй-синь, или планета года, называемая такъ по обращенію около солнца почти ровно въ двѣнадцать годовъ, составляющихъ какъ-бы 12 мѣсяцевъ обыкновеннаго года. Почтенный Русскій Астрономъ Зеленый говоритъ, что „Юпитеръ обращается около солнца, отъ запада къ востоку, въ 11 годовъ, 312 дней и 20 часовъ, а около оси, отъ З. къ В., въ 9 ч. 55¹/₂ минутъ, что и составляетъ его сутки, при годовомъ обращеніи проходитъ 12 верстъ въ секунду“. Проходя въ теченія года

одинъ знакъ (эклиптики), Юпитеръ, говорили Китайцы, имѣтъ обращеніе малое въ 12 годовъ, и великое или полное въ 1728 годовъ ($12 \times 12 \times 12 = 1728$). Планета года въ первомъ смыслѣ называется видимою—*янъ*, ибо доступна зрѣнію съ земли, во второмъ значеніи она есть *великій годъ*, котораго положеніе и отысканіе имѣтъ свои особенности. Во время XI луны, когда хвостъ великой медвѣдицы направляется къ цѣлеческому знаку *цзы*, и великій годъ будетъ въ *цзы*, а въ слѣдующемъ обыкновенномъ году 12 луны планета Юпитера будетъ уже въ другомъ знакѣ, а солнце и луна въ знакѣ *сюань-сяо* или водолеѣ; во время этой луны хвостъ великой медвѣдицы будетъ обращенъ къ часовому знаку *чэу*, въ немъ-же будетъ и *великій годъ* и т. д.; въ концѣ 12 годовъ, планета года и великій годъ — *имъ* встрѣчаются въ одномъ исходномъ пунктѣ и потомъ снова расходятся обратно до слѣдующаго 12-лѣтія. Планета Юпитера управляетъ доминіями весны: *цвѣ*, *канъ*, *ли*, *фанъ*, *синъ*, *ви* *цзи*, составляетъ сущность *дерева* восточной области, есть геній „*линг-эй-янъ*“ лазореваго императора (дракона), или „божественнаго ожидаемаго величества“ (солнца); планета Юпитера соединяется на востокѣ, а потому она есть символъ лазореваго дракона, называется также *чи-ти* (*chi-ti*) или регуляторомъ, означавшимъ весну, когда въ царствѣ растительности пробуждается жизнь, являются *листья*, *цвѣты*, *травы*, поэтому, онъ есть *чжунъ-хоа*—обновитель цвѣтенія (*floraison*), *чжунъ-синъ*—звѣзда все обновляющая,—*мунъ-гунъ* (*poung-koang*), управляющая земледѣльцами, и весенними хлѣбными злаками,—*ци-синъ*, планета знаменательная, ибо съ нее начинается годъ трудовъ земледѣльческихъ. У древнихъ Китайцевъ, Юпитеръ былъ символомъ начальниковъ, князя, почитался источникомъ счастья и добродѣтели, народного богатства, а потому продолжительное пребываніе этой планеты было желательно всѣмъ, особенно на восточной части неба; для наблюденій за перемѣнами и движеніями ея былъ со временъ Чэу приставленъ особый астрономъ, дававшій знать государству о малѣйшихъ движеніяхъ и перемѣнахъ планеты.

Ея блескъ желто-блестящій почитался особенно благознаменательнымъ для царства; *благодѣянія, челоуѣколюбіе* служили ея эпитетами. Жертвоприношеніе Юпитеру совершалось также возженіемъ пирея и на немъ предметовъ, угодныхъ божеству.

4). Юнь-хуо—мерцающее сіяніе, блескъ, или Марсъ, а по красному цвѣту—*Чжи-синъ* (tchi-sing), движется по небу вправо, полное обращеніе имѣетъ въ 1 годъ и 322 дня. По Китайскимъ астрономамъ, планета эта въ 10 луну (Ноябрь) всегда находится въ *Дай-су*—оградѣ (группа звѣздъ въ Дѣвѣ и Львѣ); ея шествіе ровное, въ два дня проходитъ градусъ, въ два мѣсяца—знакъ, въ два года совершаетъ полный оборотъ; отъ солнца разстоитъ на ползнакъ; къ востоку направляется 276 дней, останавливается и опять идетъ на западъ въ 60 дней, еще останавливается на 10 дней, опять идетъ обратно къ востоку въ 276 дней и скрывается въ лучахъ солнца. По утру она скрыта бываетъ такимъ образомъ на 71 день, вступаетъ потомъ изъ 61 градуса и видима бываетъ на востокѣ. Вечеромъ—снова невидима. Вообще проходитъ градусъ въ полтора дня, а при ускоренной скорости—5 градусовъ въ $7\frac{1}{2}$ дней. „Будучи лѣтнею планетою, Марсъ управляетъ на югъ, и югомъ, коего онъ доминируетъ; въ періодъ крайнихъ жаровъ находится въ созвѣздіи красной птицы и управляетъ его составляющими:—цзянъ, гуй, лю, синъ, чжанъ, и, чанъ, т. е. областью отъ Близнецовъ до воропа“. Названія Марса—*сюань-си*, спокойно висящій, на 3. *тянь-ли*—небесный законъ, правило, въ нижнемъ меридіанѣ—*юнь-то*—херпающій блескъ, *чжи-бяо-ну*—яростный красный метеоръ, правитель полуденныхъ странъ *Цзу* и юэ, кавалерійскій генералъ или военный министръ, председатель лѣтнаго судебного трибунала, наказующій возмущающихся, измѣнниковъ, бунтовщиковъ; свѣтило, наказующее ихъ—*фа-синъ*, или *чжи-фа*—прокуроръ, палачъ, небесный вѣстникъ, судебный представитель императора, министръ юстиціи во время мира и военный во время войны. Наконецъ, Марсъ завѣдуетъ всѣмъ относящимся до траура и погребальныхъ, скорбныхъ церемо-

ній, поэтому онъ есть великій церемоніймейстеръ, а также и заведующій земляными работами и наказующій преступленія, подрывающія пять коренныхъ добродѣтелей.

5). Сатурнъ, тинь-синь, — планета вѣчная, безпрестанная (sempiternelle), продолжительная, медлительная и величественная въ движеніи, какъ-бы осторожная подобно старцу, какъ говорятъ Китайцы, движется вправо равномерно; въ 28 дней проходитъ градусъ, въ 28 мѣсяцевъ — знакъ, полное кругообращенія заканчивается на небѣ въ 28 лѣтъ; утромъ замѣчается отъ солнца въ разстояніи на полузнакъ; идетъ къ востоку въ 80 дней, затѣмъ останавливается на 34 дня, обратно идетъ затѣмъ къ западу въ 101 день, и стоитъ еще 33 дня съ фракціей. Послѣ опять идетъ, и чрезъ 85 дней исчезаетъ въ лучахъ солнца, въ теченіи 21 дня и фракціи она остается такимъ образомъ утромъ и затѣмъ видима бываетъ на востокѣ. Вечеромъ исчезаетъ точно также. „По новѣйшимъ изысканіямъ Европейцевъ, Сатурнъ, замѣчаетъ Шлегель, имѣетъ 29 годовъ и 166 дней обращенія. По желтоватому цвѣту и тяжелому движенію эта планета называется у Китайцевъ „Хуанг-ши-тунъ“ — желтый царственный камень, а по находженію ея въ центрѣ вселенной и въ отношеніи къ землѣ, называется *ди-хао* — земной вѣщувъ, провозвѣстникъ земли, отъ коего зависятъ и земляныя работы. Подобно землѣ, воображаемой жень (солнца), Сатурнъ также — жезственъ, судитъ и разбираетъ женскія преступленія на землѣ, задерживающія поэтому его кругообращеніе, онъ-же и покровительствуетъ добродѣтели женской, ускоряющей его движенія по небу. Для отысканія мѣста, куда на время скрывается старецъ Сатурнъ, Китайцы обращаются къ звѣздочкѣ Чжу-нью-чжи-чэнъ или гению шипа или хвоста Малой Медвѣдцы, слѣдятъ за направленіемъ ея и по ней судятъ о Сатурнѣ — царѣ, отцѣ вселенной, — „хуанъ-цзюнь“ (желтый государь). Означенная звѣздочка, на самомъ дѣлѣ есть *полярная звезда*, всегда занимающая центръ на небѣ (сѣверномъ) и служащая указателемъ болѣе или менѣе безошибочнымъ для простаго зрителя, откуда онъ можетъ

вести свои наблюденія и дѣлить небесныя поля на извѣстные участки и группы (см. Табл. VI, рис. 11). Сатурнъ есть планета господства, управленія четвертями года и занятіями людей, — *чэн-синъ*, имѣя домицїи въ Пегасѣ, онъ управляетъ имъ въ теченіи года земнаго. Годъ Сатурна соотвѣтствуетъ мѣсяцу земному, полное-же обращеніе 28 лѣтнее се, равное — 28 домицїямъ — *Су*, на коя дѣлится время обыкновеннаго года. При достиженіи Сатурномъ высшаго пребыванія на небѣ въ послѣднюю лѣтнюю луку, императоромъ Китая устроится пиръ и аудіенція левнымъ князьямъ, поэтому означенная планета почитается покровительствующею сему собранію народа. Вообще, царственный и ветхій денки Сатурнъ соединяетъ въ себѣ, по представленію Китайцевъ, основную добродѣтель — вѣру и вѣрность, за нею человеколюбіе, справедливость, соблюденіе обрядовъ, мудрость, доброе поведеніе, даръ слова, различенія и слышанія управляемымъ сердцемъ, прозорливость и сострадательность въ обращеніи съ людьми, онъ заботится о предотвращеніи всякаго рода опасностей и несчастій, удаляемыхъ во время, заранее, силою мудрости.

6). Венера, *Да-бэй**, т. е. великая бѣлая*, весьма блестящая и подвижная планета. Будучи понимаема Греками и Римлянами какъ *Lucifer* и *Vesper* — утренняя звѣзда и вечерняя, подъ двумя названіями и самостоятельными видами, „*Да-бэй*“ Китайцевъ съ глубокой древности понималась какъ *единая планета и звѣзда*, являющаяся утромъ, при восходѣ солнца, и вечеромъ при его закатѣ. Видимая на востокѣ, она именуется *ци-минъ* „открывающая свѣтъ, сіянье, т. е. заря, аугога, а когда показывалась на западѣ, называлась *чжанъ-канъ* (*tchang-kang*) — медленная (какъ говорится въ *Ши-цзинъ*); прочія названія: „*тянъ-лянъ-сяо*“ — ясность, сіянье авроры, заря (утромъ), „*хоанъ-чуанъ-сяо*“ — вечерняя ясность, сіянье; *инъ-синъ*, блестящее свѣтило, „*Минъ-тянъ*“, — „храмъ свѣта, „*дай-хо*“ — великая свѣтоносная, „*инъ-синъ*“ — цвѣтоносная звѣздочка, — *энь-бло**, прекрасная, „*да-хоанъ*“ — великая и восхитительная, „*да-цзы*“ — великая благопріятная, „*хо-чэнъ*“ —

пламевѣющая, факельная, управляющая пламенемъ. Планета эта усвоена западу, движется равномерно вправо, сопровождая солнце или предупреждая его шествіе, въ день она проходитъ градусъ, въ мѣсяцъ—знакъ, полное ея обращеніе — годъ; восходъ имѣетъ въ часовомъ знакѣ *Чэу* и *Ви*, весною восходитъ на востокъ, высшая степень ея въ часовыхъ знакахъ *чэнъ* и *сы* (*se*); осенью видима на западѣ, высшая степень въ знакахъ *Ви* и *Шинь* (*Chin*). Она проходитъ меридіанъ, когда находится въ знакѣ *Бу* (*ou*); при солнечномъ восходѣ зовется „чао-цзянь“ видящая день, свѣтъ, провозвѣстница дня, свѣта, отъ солнца поутру отстоитъ на полужнакъ. Обратное шествіе имѣетъ 6 дней, затѣмъ стоитъ 8 дней, снова боязливо идетъ къ востоку въ 46 дней, со скоростью по 125 дней, останавливается на 46 дней, затѣмъ еще на 7 дней и идетъ обратно къ западу 6 дней, послѣ чего поглощается въ лучахъ солнца. Венера—„да-бэй“ управляетъ доміцилями запада и осени: Лю, Вэй, Мао, Би, Цзуй, Цзанъ, т. е. областью неба съ Андромеды до Оріона. Первоначально, сіе пространство находилось въ созвѣдін бѣлаго тигра, а потому и Венера называется „бѣлою тигрицею“ „ху-бэй“, ея сущность въ металлѣ, т. е. соответствуетъ времени вооруженія и заготовленія металлическаго оружія. Какъ воинственное свѣтило, эта планета есть образъ „генералиссимуса“ и военнаго министра“, называется „мъ-синъ“—звѣзда разрушенія, „да-хоай“—великое нападеніе, „да-сяо—великій ревунъ, солдатъ-горланъ, почитается *геніалъ бѣлаго царя* (тагра), *Бэй-чжао-цзюнь*, или блестящимъ защитникомъ, западно-осеннимъ свѣтиломъ, „си-фанъ-цзю“. Прочія названія: „лянъ-синъ“—свѣтило болотъ, прудовъ, лужъ, *тянь-хо*—небесное наводненіе; „суй-вэй“—лунная планета во время равноденственнаго новолѣсія осенью; *чжунъ-синъ*—планета окончателъная, исходная (т. е. являющаяся въ концѣ дня),—*да-чэнъ* (*tsching*)—великая правильная, и *юанъ-синъ*—звѣзда наблюдающая, всеозаряющая, „да-сянь“—великій министр, „*гунъ-синъ*“—планета дворца, придворная.

7). Меркурій, чэнъ-синъ, т. е. планета часа, часовая,—самая

малая изъ прочихъ, близкая къ солнцу и блестящая, быстрая въ обращеніи и легкая при движеніи. Китайскіе писатели говорятъ: „Меркурій движется на небѣ вправо, сопровождая солнце или предупреждая его; его шествіе ровное, ежедневно совершается на градусъ впередъ, и въ одинъ мѣсяцъ проходить знакъ, а полное обращеніе — въ одинъ годъ. Онъ видимъ всегда, въ весеннее равноденствіе, въ домицелѣ *Куи* и *Лю* (Андромеда, рыбы, овенъ), а въ осеннее равноденствіе въ домицеляхъ *цз* и *канъ* (Дѣва); въ лѣтнее солнцестояніе видимъ въ восточномъ кладязѣ (близнецы), а въ зимнее — въ *цянъ-нью* (козерогъ). Въ остальную часть года поглощенъ лучами солнца. Утромъ, эта планета отстоитъ отъ солнца на полтора знака; обратное теченіе имѣетъ въ западу въ 10 дней, затѣмъ останавливается на 2 дня, опять идетъ къ востоку въ 67 скоро, а въ 10 дней — медленно. Послѣ 18-ти-дневнаго поглощенія въ лучахъ солнца, она видна на западѣ. Вблизи солнца Меркурій движется медленно, съ удаленіемъ отъ него быстрота движенія увеличивается, тогда какъ Марсъ идетъ наоборотъ быстрѣе при солнцѣ, медленно вдали отъ него. *Санъ-чэнь* — планеты времени т. е. солнце, луна и звѣзды, равно называемые *часовыми* (чэнь), служа средствомъ распредѣленія занятій на землѣ между людьми, имѣютъ извѣстные признаки, содѣйствующіе въ общей сложности къ точному установленію этихъ временъ. Но Меркурію особенно усвоится наименованіе *да-чэнь* — великій часовой, ибо имъ опредѣляются эпохи двухъ равноденствій и солнцестояній, четырехъ временъ, и содѣйствуютъ къ болѣе быстрому вычисленію временъ движенія другихъ планетъ и звѣздъ; утромъ Меркурій наблюдается на востокѣ, и вечеромъ на западѣ, восходитъ онъ въ знакахъ *Чэнь* и *Су*, заходитъ въ знакахъ *Чэу* и *Ви*, въ теченіи 20 дней остается въ заходженіи. Названія Меркурія болѣе частныя: *сяо-чэнь* — малый регуляторъ времени, *чэнь-синъ* — планета часа, *тянь-цзанъ* — небесная опора, *нанъ-чжэу-синъ* — свѣтило управляющее небесными революціями, *нанъ-синъ* — могущественная звѣзда, *сы-мунъ* — смотритель надъ земледѣліемъ, *сы-чэнь* — начальникъ утра, *сы-синъ* — звѣзда ожиданія, и если она не

была видима въ свое время въ четверти года, то предвѣщала голодъ въ мірѣ. Меркурій имѣеть свое мѣстопребываніе и власть въ сѣверномъ зимнемъ созвѣздіи чернаго воина и управляетъ его созвѣздіями: Дзу, Нью, Сюй, Вэй, Ши, Би, т. е. въ области неба отъ Стрѣльца до Пегаса, поэтому зовется еще *и-гуанъ-ци*—геній чернаго государя, и контролеръ свѣтилъ согласно идущихъ по небу, также—*и-зюнь-синъ*—планета равенства; *и-зюнь-тянь*—уравновѣшенное небо; *сяо-бу*—малый воинъ, *шуй-синъ*—планета управляющая водами, также—сѣверными княжествами Янь, Чжао, Даи и проч.; планета, управляющая правосудіемъ, надзирающая за кавнями большихъ преступниковъ, имѣющая въ управленіи своемъ судебный дворъ, палату съ генералъ-адъютантами. Меркурію усвояются поэтому судебная мудрость, острый и тонкій слухъ при процессахъ, власть казанія и помилованія, онъ есть образъ министра, князя, Гидры; онъ называется еще *оименною чашею, оименнымъ напиткомъ, управляющимъ огнемъ*, коего главный центръ въ *синъ*—сердцѣ Гидры, въ коемъ вѣкогда было лѣтнее солнцестояніе.

Ж. Таблица главныхъ Праздниковъ въ теченіи года, гражданскихъ и религіозныхъ, у Китайцевъ—язычниковъ.

Февраль. 1-й Кит. мѣсяцъ. 1) *Праздникъ 1-го дня года*. Извѣстно, что ни одинъ изъ прочихъ дней года не празднуется съ такою торжественностью въ Китаѣ, какъ день новаго года. Описавію разныхъ церемоній и обычаевъ посвящены очень много книгъ и разныхъ сочиненій. Утро сего дня по преимуществу называется *юанъ-данъ*. 2) *2-й день* есть праздникъ *чжэ-да*, знаменитаго воина, причтеннаго къ лику боговъ. 3) *6-й день*—праздникъ Буддастовъ въ честь Тэнъ-гуанъ. 4) *9-й день*—пр. Даосовъ, учениковъ Лаоцзи; рожденіе одного изъ ихъ божества Ю-хоанъ-шанъ-ди. 5) *10-й день* пр. пяти домашнихъ пенатовъ (Кит.) какъ стражамъ всякаго дома и семейства, имъ приносятъ жертвы и молятся о покровительствѣ. Онъ совершается еще въ десятый день четырехъ слѣдующихъ мѣсяцевъ. 6) Ночью въ *15-й день* называемой *юнь-сяо*, начинается праздникъ фонарей „Шанъ-юанъ“,

подобный старому дню или восьмому новаго года. Праздники этотъ самый многошумный и онъ болѣе торжественный чѣмъ первый день года. Въ этотъ день горять болѣе двухъ сотъ милліоновъ фонарей. 7) Шестнадцатый день праздни. двухъ Ангеловъ - стражей при вратахъ и дверяхъ домовъ „Шэнъ“ и „Цзай“. 8) 19-й день. Рожденіе знаменитаго медика по имени Чжинь-Чжунъ, произведеннаго Даосами въ число боговъ. Съ утра до вечера, его *châsse* открытъ во всѣхъ аптекахъ и формаціяхъ. 9) 21-й день. Позади двери жилого помѣщенія ставятся два изображенія, представляющія каждое—младенца, это какъ-бы очистительная церемонія.

Мартъ. 2-й мѣс. 1) 1-й день второй луны. Праздникъ денежныхъ ассоціацій, организуемыхъ и реорганизуемыхъ по мѣрѣ надобности. Ассоціаціи сего рода весьма распространены въ Китаѣ. Одни основаны на Госуд. и общ. правѣ, другіе по католическому церковному, каковы баньи и ростовщики. Этими значительно упрочиваются и обезпечиваются общественныя отношенія Китайцевъ. 2) 2-й день. Рожденіе домашнихъ боговъ *Ду-ди-танъ*. Вечернія сего дня играютъ на общественныхъ площадяхъ драмы, комедіи, а вечеромъ бываютъ фейерверки. 3) 3-й день. Рожденіе Вань-чжанъ-ди-цзюнь. Это богъ литературы, которому ученые оказываютъ особый культъ, образъ сего бога ставятъ въ храмахъ Конфуцзы, въ Академіяхъ и залахъ гостяницъ, гдѣ производятся публичныя экзамены ученыхъ. 4) 6-й день. Рожденіе Дунъ-хоа-ди-цзюнь, или повелителя восточнаго цвѣта—божества Даосовъ. 5) 13-й день. Рожденіе Хунъ-чжэнь, бога южнаго моря. Культъ въ честь его особенно распространенъ на полуденной части Китая. 6) 15-й день. Рожденіе Лао-цзюнь, основателя секты Даосовъ. 7) 19-й день. Рожденіе богини Гуанъ-инь, отъ которой происходитъ Су-чуань.

Апрѣль. 3-й мѣсяцъ. 1) 23-й день второй луны—есть праздникъ въ честь умершихъ или *Цзинъ-минъ*. Совершается онъ въ продолженіи 105 дней послѣ зимняго солнцестоянія, т. е. 5 Апрѣля. Всѣ язычники ходятъ въ это время на семейныя

кладбища въ гробахъ почившихъ предковъ, которые предварительно очищаются и обмываются; затѣмъ каждымъ совершается болѣе или менѣе торжественное жертвоприношеніе. Затѣмъ все заканчивается весьма веселымъ поминальнымъ обѣдомъ. 2) 25-й день второй луны—есть рожденіе отца—владыки темнаго, непроницаемаго царства, т. е. глубочайшаго неба; поэтому онъ называется Сюань-тянь шэнь-фу (мрачнаго, непроницаемаго челоуѣка неба, святой, духовный отецъ). Праздникъ этотъ Даосскій. 3) 26-й день—есть день рожденія Адама бога, — Китайскаго Плутона и втораго главнаго Даосскаго божества. Въ эту эпоху, въ Китаѣ имѣетъ мѣсто церемонія, весьма грандіозная по происхожденію и цѣли,—проведеніе первой борозды императоромъ на полѣ, и къ совершенію которой готовится онъ за нѣсколько дней прежде, съ соблюденіемъ строгаго поста и воздержанія отъ мясной пищи, извѣстныхъ овощей, съ сохраненіемъ супружескаго цѣломудрія и совершеннаго удавленія отъ оффиціальныя дѣлъ. Въ назначенный день, императоръ отправляется въ роскошной свитѣ, со всѣмъ своимъ дворомъ въ храмъ неба, гдѣ и приносятъ жертву Шанъ-ди, умоляя его о ниспосланіи на народъ всякаго благополучія. Затѣмъ идетъ далѣе съ своей свитой до извѣстнаго мѣста. Тамъ проводятъ три борозды плугомъ и засѣваетъ хлѣбомъ. Придворные князья тоже проводятъ борозды по пяти числомъ, а сановники и министры по десяти. Осенью, всѣ эти роды посѣва (*sérgéales*) тщательно собираются. Императоръ съ тою-же торжественностью отправляется въ храмъ неба и приносятъ эти начатки сѣмянъ Шанъ-ди, съ выраженіемъ чувства благодарности за всѣ полученныя свыше благодѣянія народу Китая. 4) 15-й день третьей луны—рожденіе знаменитаго медика, которому приносятся тѣже молитвы и обѣты, его имя—*И-минъ дай-ди*. 5) 18-й день третьей луны—есть праздникъ богини земли.

Май. 4-й мѣсяцъ. 1) 20-й день третьей луны — есть праздникъ Матери дѣтей: Цзы-сянь-нянь-нянь. Китайскія безплодныя женщины приносятъ ей жертвы и молятся о

разрѣшивъ безплодія. 2) 23-й день третьей луны — есть праздникъ царицы небесной, — Тянь-хэ. По своему происхожденію этотъ культъ изъ провинціи Фу-цзянь, есть самый распространенный въ остальной части Китая. Китайскія матросы преимущественно считаютъ ее своею покровительницею. 3) 8-й день четвертой луны — есть праздникъ Будды подъ именемъ Ша-ктя-му-ни. 4) 17-й день четвертой луны — рожденіе Цзинь-хоа фу-жень. Китайскія женщины преимущественно обращаются къ сему божеству въ то время, когда дѣти ихъ страдаютъ оспою. 5) 20-й день четвертой луны — есть день посвященный покровительницѣ слѣпыхъ, называемой по Китайски Янь-гуанъ Шэн-му.

Іюнь. 5-й мѣсяцъ. 1) 28-й день четвертой луны. Праздникъ бога медицины Ю-ванъ. 2) 5-й день пятой луны есть великій день праздничный во всемъ Китаѣ, извѣстный подъ именемъ Дуанъ-янъ. Въ сей день дается обѣдъ, приготовленный изъ разныхъ блюдъ, между прочимъ пироги изъ риса Хе-ми; Главное препровожденіе его состоитъ изъ боя на водѣ. Въ это время появляются на Китайскихъ рѣкахъ длинныя узкія барки, называемыя Лунъ-Чуанъ, по причинѣ ихъ сходства съ драконами. 3) 13-й день есть рожденіе бога Гуанъ-ди.

Іюль. 6-й мѣсяцъ. 1) 6-й день шестой луны есть день посвященный благодаренію и молитвѣ Небу. 2) 13-й день шестой луны есть праздникъ царя драконовъ Лунъ-ванъ. Всѣ моряки особенно его чествуютъ. Тотъ-же день посвященъ и покровителю плотниковъ и каменщиковъ. 3) 19-й день шестой луны есть день исчезновенія богини Гуанъ-инь. 4) 27-й день есть рождество бога огня, поэтому на улицахъ и площадяхъ города и мѣстечекъ сожигаются фейерверки.

Августъ. 7-й мѣсяцъ. 1) 1-й день седьмой луны посвященъ душамъ умершихъ родителей — Манес. Совершаются по сему случаю жертвоприношенія, возпленія, сожигается фальшивая денежная бумага, извѣстная въ видѣ кружковъ изъ обыкновенной бумаги, часть ихъ сжигается и часть разбрасывается по воздуху; это остатокъ обычной денежныхъ

доровъ, разсыпавшихъ пароду при процессіяхъ. 2) 7-й день—изыпники убѣждены, что въ сей день сходятся на землю бо-
гини изъ семи дворцовъ. 3) 14-й день празднуется всѣми
обществами денежными, члены которыхъ визитуются и со-
единяются вмѣстѣ на веселыхъ пирушкахъ. 4) 22-й день
седьмой луны—это праздникъ бога богатства, Китайскаго
Plutus, называемаго Цзай бэ синъ юнъ танъ. 5) 24-й день
седьмой луны, есть день, когда правительственные чиновники
представляются лично императору, и приносятъ въ храмахъ
жертвы богу—покровителю города.

Сентябрь. 8-й мѣсяцъ. 1) 13-й день седьмой луны есть
праздникъ одного изъ божествъ Буддйскихъ. 2) 1-й день
восьмой луны есть праздникъ жнецовъ, онъ продолжается
до 15 мѣсяца и сопровождается театральными зрѣли-
щами въ городахъ и мѣстечкахъ. 3) 2-й день восьмой луны
есть день, посвященный культу бога земледѣлія. 4) 3-й день
восьмой луны, специально посвященъ въ честь бога домаш-
няго очага: Цзао-шэнь. 5) 5-й день луны посвящается богу
грома—Луй-шэнь.

Октябрь 9-й мѣсяцъ. 1) съ 1-ю по 9-й день десятой
луны. Даосы поклоняются девяти богамъ Большой Медвѣ-
дцы. 2) 9-й день десятой луны, посвящается визитациі
гробовъ умершихъ предковъ. Также бываетъ и весело. Ки-
тайскія юпоши начинаютъ забавляться съ сего дня метаніемъ
стрѣлъ въ летающихъ оленей, которые готовятся изъ
бумаги и подобно бумажному змѣю пускаются на воздухъ.
3) Въ тотъ-же день совершается воспоминаніе о древнихъ
императрицахъ, занимавшихся шелководствомъ; сама императ-
рица отправляется поэтому въ садъ и собираетъ тамъ листья
съ тутоваго дерева для кормленія шелковичнаго червя.

Ноябрь 10-й мѣсяцъ. 1) 15-й день второй луны сла-
вится праздникомъ въ честь бога, отъ котораго зависитъ оспа,
онъ именуется—Чжеу-шэнь лю-сы. 2) 27-й день десятой
луны посвященъ, богамъ управляющимъ пятью священными
горами Китая.

Декабрь 11-й мѣсяцъ. 1) 4-й день одиннадцатой луны,

рожденіе Конфуція. Онъ получаетъ, въ храмѣ предковъ, почести отъ ученыхъ и сановниковъ имперіи. 2) 16-й день той-же луны есть праздникъ въ честь богини *Гуанг-инъ*, происходящей изъ *сы-чуань*. Теперь культъ ея сталъ повсемѣстный въ Китаѣ. 3) 17-й день одиннадцатой луны есть праздникъ живаго Будды (?). 4) 8-й день ~~одиннадцатой~~ луны есть торжественный праздникъ въ честь Буддйскаго божества; въ тотъ-же день празднуется открытіе императорской охоты.

Январь 12-й мѣсяцъ. 1) Первый день 12 мѣсяца. 2) Большой Буддйскій праздникъ. 14) Великій богъ. 20) Праздникъ *Лу-Банъ* — бога покровителя плотниковъ и каменщиковъ. 23) Праздникъ богу земли. 24) Праздникъ дуту репортующему Небу о дѣлахъ людей, совершенныхъ въ теченіи прошлаго года.

3) Нитайскій календарь за 1887 годъ съ простонародными примѣтами и замѣчаніями на каждый день о томъ, „что нужно дѣлать“, или можно, и „чего не дѣлать“, съ означеніемъ дней *Субботнихъ* и *Воскресныхъ* для Христіанъ-Китайцевъ *).

1-й Январь, чжэнь-юэ (1-я луна) цинь цзя-ву. 1-я Суббота — чжэнь-ли цинь; знакъ *вэй*. Должно: *инданъ*: приносить жертвы — *цзи-сы*; умываться — *му-юй*; брить голову — *чжи-тоу*; кроить и шить платье — *цай-и*; рубить деревья — *фа-му*; ловить преступниковъ, воровъ и ворюшекъ — *бу-чжэ*; охотиться за дичью — *тянь-лю*; не должно — *бу-инданъ*: подавать прошеніе на имя государя — *шанъ-бяо-чжанъ*; жаловаться на вого предъ судомъ и просто — *ци-сунъ*. 2-я Суббота, цинь синъ-чау, знакъ — *леу*. Должно: приносить жертву — *и-цзи-сы*; не

*) Предлагаемъ выдержку изъ сего календаря, который Пекинскіе православные Христіане при Русской Духовной Консепіи выдаютъ въ военной колоніи для своего употребленія ежегодно, вставляя между днями Китайскаго праздника и ледван Христіанскаго календаря. Беремъ дни *Субботные* и *Воскресные*, о которыхъ при конгѣ надлежитъ вѣсть въ виду слѣдующее общее правило: въ теченіи каждаго года 12 мѣсяца, Китайскими *Субботными* и *Воскресными* днями соотвѣтствуютъ знаки декадическаго, *цзи-и*, *бинъ*, *динъ*, *гу*, *ици*, *инъ*, *синъ*, *жэнь*, *гуэй*; к знакамъ днѣвъ XII вѣтвей (*цзи*, *чэу*, *инъ*, *жао*, *чжэнь*, *си*, *гу*, *вэй*, *шэнь*, *ю*, *суй*, *хай*).

должно: выѣзжать, путешествовать — *чу-синз*; пересѣлаться куда-либо, — *и-си*; колоть чирья иглою, вскрывать раны у большого — *чжэнь-цы*; копать землю, воздѣлывать — *ее, дунз-тху*; садить деревья — *цзай-чжунз*. 3-я Суббота, циклз — *су-шэнь*, знакз — *ди*. Должно: приносить жертвы (на могиллахъ, дѣхамъ предковъ и др.) — *изм-см*; омываться водою — *леу-юй*; лечить больныхъ, *ляу-цзи*; отъ убирать, очищать грязь комнату — *сау-шэ*; ломать и уничтожать негодныя вещи въ домѣ — *по-ву*. 4-я Суббота, циклз — *и-мао*, знакз — *цуй*. Должно: начинать съ сего дня присутствіе (чиновникамъ) — *шанз-гуанз*; сватать невѣсту — *цзъ-хунз-инз*; дѣлать визиты — *хуэй-цинз-ю*; выѣзжать, путешествовать — *чу-синз*; ставить лавки, шатры, открывать магазины и открывать свой торгъ — *кхай-ша*; заключать контракты — *ли-цзюанз*; торговать — *цзюу-и*; получать деньги, расчетъ — *на-цай*; покупать домашній скотъ — *леу-янз*; хоронить, погребать, — *ся-цзанз*. 1-е Воскресенье — *чжун-жун*, циклз *и-сэй*, знакз *мао*. 2-е Воскресенье, циклз *жэнь-инз*, знакз *синз*. Должно: выѣзжать куда-либо — *чу-синз*; копать землю — *дунз-тху*. 3-е Воскресенье, циклз, *цзи-ю*; знакз *фанз*. Должно: омываться — *гай танз-жу-юй*; брить голову — *тзи-тоу*; копать могилу — *по-тху*; хоронить мертвецовъ — *анз-цзинз*. 4-е Воскресенье, циклз *бинз-чэнь*, знакз *стой*. Должно: писать бумаги на имя государя, простое письмо — *шанз-бяо-чжанз*; сватать невѣсту — *цзъ-хунз-инз*; открывать, начинать присутствіе — *шанз-гуанз*; дѣлать визиты — *хуэй-цинз-ю*; выдавать замужъ, совершать брачный договоръ, перемену — *цзюу-цуй*; ванимать прислугу, рабочихъ — *изинз-жэнь-коу*; выѣзжать — *чу-синз*; пересѣлаться куда-либо — *и-си*; лечиться — *ляу-бинз*; шить и кроить платье — *цай-и*; устроить домашнія вещи — *сю-цзоу*; стряхивать пыль — *дунз-ту*; ставить столбы при постройкѣ дома — *шу-чжун*; класть перекладыны въ дому, устроить потолокъ — *шанз-лянз*; открывать новый магазинъ — *кхай-ти*; заключать условіе, договоръ — *ли-цзюанз*; торговать — *цзюу-и*; получить расчетъ, деньги — *на-цай*; покупать домашній скотъ — *му-янз*; хоронить умершихъ — *анз-цзинз*.

Февраль, эррз-юэ (2-я луна). 1-я Суббота, циклз *жэнь-*

ской, знаеъ *вэй*. Должно: приносить жертвы—*цзи-сы*; подавать прошеніе государю—*шанг-бяо-чжанг*; ходить въ школу—*жу-сюэ*; собирать родню, ходить по домамъ съ визитомъ—*хуэй-цинъ-ю*; очищать вещи, строить домъ—*сю-цзоу*; копать землю—*дунг-тху*; ставить домовые столбы—*шу-чжу*; класть потолочныя перекладины—*шанг-лянг*; утрамбовывать подъ фундаментъ землю въ строеніи—*анъ-дуй*; покупать скоть—*му-янг*; хоронить покойниковъ—*анъ-цзинг*; не должно—*бу-и*; пересѣлаться—*и-си*. 2-я Суббота, цикль *цзи-сы*, знакъ *леу*. Должно: ровнять, исправлять дороги,—*пхинг-чжи дао-тху*; не должно—*бу-синъ*: выѣзжать изъ дома. 3-я Суббота, цикль *бинг-цзи*; знакъ *ди*. 4-я Суббота, цикль *хуэй-вэй* знакъ—*нхэй*. Должно: совершать жертвоприношеніе—*цзи-сы*, надѣвать свадебную шапку—*гуанъ-дао*; сватать невѣсту—*цзъ-хуанъ-инъ*; дѣлать визиты—*хуэй-цинъ-ю*; шить платье—*цай-и*; починивать что-либо—*сю-цзау*; ставить столбы—*шу-чжу*; класть потолочныя—*шанг-лянг*; рыть, копать землю—*дунг-тху*; писать контракты—*ли-цюанъ*; торговать—*цзяу-и*; получать счетъ, деньги—*ка-цай*. Не должно: выѣзжать—*чу-синг*; колоть иглой, шиломъ, чирья и тѣло больного—*чжэнь-цы*. 1-е Воскресенье, цикль *хуэй-хай*, знакъ *мао*. Должно: совершать жертвы—*цзи-сы*; омыться—*леу-юй*. 2-е Воскресенье, цикль *гэнъ-ву*, знакъ *синъ*. Должно: совершать жертвы—*цзи-сы*; разравнивать землю на дорогѣ—*пинг-чжи дао-тху*. 3-е Воскресенье, цикль *динг-чау*, знакъ *фанъ*. Должно: совершать жертвоприношеніе—*цзи-сы*; подавать прошеніе государю—*шанг-бяо чжанг*; являться и начинать присутствие—*шанъ-гуанъ*; сватать невѣсту—*цзъ-хунъ-инъ*; дѣлать визиты—*хуэй-цинъ*; сватать невѣсту—*цзя-цюй*; выѣзжать—*чу-синг*; пересѣлаться куда-либо—*и-си*; лечить больного—*ляу-бинг*; починивать строенье—*сю-цзоу*; копать землю—*дунг-тху*; ставить столбы—*шу-чжу*; приобретать разныя вещи для дома или исправлять старыя и поломанныя—*шанг-лянъ сю-чжи чанъ-ву*; дѣлать водосточныя трубы, канавки, ручейки—*хтай-цюй*; копать колодцы—*чуанъ-цзинг*; покупать домашній скоть—*му-янъ*. 4-е Воскресенье, цикль *цзя-шэнь*,

знаеъ сѣй. *Должно:* мыться—*му-юй*; чистить, убирать комнату—*сау-шэ-юй*; не должно выѣзжать—*чу-синь*.

Мартъ, сань-юэ (3-я луна). 1-я Суббота, циклъ чэнь-инь, знакъ сѣй. *Должно:* шить платье—*цай-и*; заключать договоры—*ли-цюань*; торговать—*цзеу-и*; получать деньги—*на-цай*; сажать деревья—*цзай-чжунь*; покупать скоть—*му-янз*; рыть землю на кладбищѣ, копать могилы—*по-тху*. *Не должно:* пересѣлаться—*и-си*; колоть иглой чирья больного—*чжень-ши*. 2-я Суббота, циклъ динь-ю, знакъ леу. 3-я Суббота, циклъ цзачень, знакъ ди. *Не должно:* копать землю—*дунь-тху*. 4-я Суббота, циклъ синь-тай, знакъ юй (Дѣва). *Должно:* дѣлать взыты—*хуэй-цинъ-ю*; мыться—*леу-юй*. *Не должно:* выѣзжать—*чу-синз*. 1-е Воскресенье, циклъ синь-мау, знакъ мао. *Должно:* приносить жертвы—*цзи-си*; дѣлать взыты роднымъ—*хуэй-синь-ю*; выѣзжать—*чу-синз*; производить расчеты, расплату—*ли-цюань*; торговать—*цзеу-и*. *Не должно:* копать земли на кладбищѣ—*дунь-тху*. 2-е Воскресенье, циклъ гу-сѣй, знакъ сѣй. *Не должно:* сажать деревья—*цзай-чжунь*. 3-е Воскресенье, циклъ и-си, знакъ фанз. *Должно:* мыться—*леу-юй*; чистить комнату—*сау-шэ-юй*. *Не должно:* выѣзжать—*чу-синз*; сажать деревья—*цзай-чжунь*. 4-е Воскресенье, циклъ жень-цзы, знакъ сѣй. *Должно:* приносить жертвы—*цзи-си*; подавать прошенія государю—*шань-бло-чжанз*; отрывать присутственные мѣста—*шань-чуань*; ходить въ училище—*жу-сюэ*; свататься—*цэп-хунь-инь*; дѣлать взыты—*хуэй-цинъ-ю*; выдавать въ замужество дочерь, жениться—*цзай-чжой*; принимать прислугу—*цзинь-жень-кау*; выѣзжать—*чу-синз*; мыться—*му-юй*, лѣчить больныхъ—*ляу-бинз*; шить платье—*цай*; строить дома—*сю-цзау*; рыть землю—*дунь-тху*; ставить столбы въ дому—*шу-чжу*; класть перекладныя—*шань-лянз*; открывать лавку, магазинъ—*ктай-ми*; производить денежные расчеты—*ли-цюань*; торговать—*цзеу-и*; сажать деревья—*цзай-чжунь*; покупать скоть—*му-янз*; копать на кладбищѣ могилы—*по-тху*; хоронить умершихъ—*янъ-цзанз*.

Апрѣль, си-юэ (4-я луна). 1-я Суббота, циклъ сѣй-бу, знакъ вей. *Должно:* совершать жертвоприношенія—*цзи-си*.

2-я Суббота; циклъ и-чау, знакъ леу. *Должно:* совершать жертвоприношенія—изи-сы; нанимать прислугу—изим-жень-коу; получать деньги—на-цай; ловить опасныхъ, недобрыхъ людей (воровъ, разбойниковъ)—бу-чжэ. 3-я Суббота, циклъ туй-ю, знакъ ди. *Должно:* совершать жертвоприношенія—изи-сы; мыться—му-юй; очищать комнату—сау-шэ-юй; ровнять, починивать дороги—тинь-чжи-дао-тху. 4-я Суббота, циклъ изи-мао, знакъ нюй. *Должно:* совершать жертвоприношенія—изи-сы; ходить въ училище—жу-сюэ. *Не должно:* рыть землю—дунъ-тху. 1-е Воскресенье, циклъ изи-вей, знакъ мао. 2-е Воскресенье, циклъ бинъ-инъ, знакъ синъ. *Должно:* подавать прошенія на имя государя—шанъ-бяо-чжанг; открывать присутствіе—шанъ-чуанъ; ходить въ школу—жу-сюэ; дѣлать визиты—хуэй-цинъ-ю; сватать невѣсту—изи-хунъ-инъ; выѣзжать—чу-синъ; пересѣлаться—и-си; ставить въ дому столбы—шу-чжу; власть перекладны—шанъ-лянъ; покупать скоть—му-янъ. *Не должно:* колоть яглою рапы и чирьи—чжэнь-цы. 3-е Воскресенье, циклъ туй-ю, знакъ фанъ. *Должно:* открывать присутственное мѣсто—шанъ-чуанъ; надѣвать женскій головной уборъ, украшенія—чуанъ-дай, сватать невѣсту—изъ-хунъ-инъ; выдавать замужъ—изя-или; нанимать прислугу или мастеровъ—изим-жень-коу, выѣзжать—чу-синъ; пересѣлаться—и-си; мыться—му-юй; мыть и брить голову—изи-тоу; шить платье—цай-и; строить домъ,—сю-цзоу; рыть землю—дунъ-тху; ставить столбы—шу-чжу; власть перекладны—шанъ-лянъ; открывать лавки—ктай-ши; дѣлать расчеты—ми-юанъ; торговать—цзеу-и; получать деньги—на-цай; чистить комнаты—сау-шэ-юй; покупать скоть—му-янъ; копать ямы, могилы—потху; хоронять—янъ-цзинъ. 4-е Воскресенье, циклъ чэнъ-инъ, знакъ сюй. *Должно:* приносить жертвы—изи-сы. *Не должно:* колоть игрою чирья—чжэнь-цы; садить деревья—изай-чжунъ.

Май, су-юэ (5-я луна) — 1-я Суббота, циклъ синъ-мао, знакъ леу. *Должно:* открывать присутствіе—шанъ-чуанъ; дѣлать визиты—хуэй-цинъ-ю; шить платье—цай-и. *Недолжно:*

копать, рыть землю—*дунг-тху*. 2-я Суббота, цвѣтъ—*тэнь-цзы*, знавъ *ди*. Должно: приносить жертвы—*цзи-сы*; подавать челобитье государю—*шанг-бао-чжанг*; открывать присутствіе—*шанг-гуанг*; свататься и устроить бракъ—*цзи-хунг-инг*; дѣлать визиты—*хунг-цинг-ю*; выдавать дочеръ замужъ—*цзя-цой*; выѣзжать—*чу-синг*; пересѣзяться—*и-си*; ставить домъ и спальню—*анг-чуанг*; мыться—*му-юй*; шить платье—*цай-и*; ставить столбы—*шу-чжу*; класть перекладки—*шанг-лянг*; садить деревья—*цзай-чжунг*; покупать скоть—*му-янг*; рыть могилы, копать землю—*по-тху*; хоронить умершихъ—*анг-цзинг*. 3-я Суббота, цвѣтъ *динг-сэй*, знавъ *юй*. Должно: приносить жертвы—*цзи-сы*; подавать челобитье государю—*шанг-бао-чжанг*; открывать присутствіе—*шанг-гуанг*; сватать невѣсту—*цзи-хунг-инг*; дѣлать визиты—*хунг-цинг-ю*; совершать брачную церемонію—*цзя-цой*; панимать прислугу—*цзинг-жень-коу*; выѣзжать куда—*чу-синг*; пересѣзяться—*и-си*; мыться—*му-юй*; шить платье—*цай-и*; строить дома—*сю-цзоу*; рыть землю—*дунг-тху*; ставить столбы—*шу-чжу*; полагать перекладки на потолокъ—*шанг-лянг*; открывать лавки—*хзай-ши*; производить расчеты—*ли-цюанг*; торговать—*цзю-и*; получать расчетъ—*на-цай*; убирать комнату, очищать ее—*сау-шэ-юй*; садить деревья—*цзай-чжунг*; покупать скоть—*му-янг*. 4-я Суббота, цвѣтъ *цзя-инг*, знавъ *сэй*. Должно: открывать присутствие—*шанг-гуанг*; ходить въ школу—*жу-сюэ*; нанимать прислугу—*цзинг-жень-коу*; выѣзжать—*чу-синг*; лѣчить больныхъ—*лау-бинг*; шить платье—*цай-и*; строить домъ—*сю-цзоу*; рыть землю—*дунг-тху*; ставить столбы—*шу-чжу*; класть перекладки—*шанг-лянг*; открывать лавки—*хзай-ши*; производить расчеты—*ли-цюанг*; торговать—*цзю-и*; получать деньги—*на-цай*; садить деревья—*цай-чжунг*; покупать скоть—*му-янг*; копать могилы, рыть землю—*по-тху*.

Отдѣленіе VI-е. Конфуціанство, его політико-соціальные, философски-религіозные принципы, классически-образовательное и законодательное значеніе для Китая: (императоръ, народъ, влассть ученыхъ, богослуженіе и храмы, священныя книги и литература, школы, уставы, правила, наставленія, въ Русскомъ переводѣ лучшихъ образцовъ, содержаніе и анализъ нѣкоторыхъ, и прочія дополненія).

§ 71. I) *Предварительныя замѣчанія, опредѣленіе предмета обзора и плана.* Въ предъидущихъ отдѣленіяхъ историко-литературнаго развитія Буддизма и Даосизма не разъ приходилось касаться, въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ, и Конфуціанства въ его положительномъ или отрицательномъ вліяніи на религіозно-философскіе и политическіе принципы, а также на языкъ и литературу Китайцевъ и народовъ, съ ними соприкосновенныхъ. Переходимъ къ болѣе спеціальному разсмотрѣнію этой великой культурной силы, играющей многіе вѣка важную роль въ исторіи языка и письменъ, просвѣщенія, въ военъ и политикъ Китайской расы, получившей чрезъ это авторитетъ и руководящее значеніе для народовъ и племенъ соподчиненныхъ Азіатскаго міра. Конфуціанствомъ связуются многообразные элементы при необычайной устойчивости въ концепціи, методѣ ихъ расчлененія и приведенія въ единству типа, характерно выделяющаго огромную Китайскую имперію и доселѣ изъ ряда ей подобныхъ въ глубокой древности. Государство это, съ цивилизаціею вполнѣ политическою, успѣло не только сконцентрироваться, но и удержаться внутри собственныхъ предѣловъ, съ обществомъ строго сформированнымъ, обязаннымъ самымъ законодательствомъ держаться патріархально-индивидуальной болѣе, нежели международной-общественной жизни въ обширномъ смыслѣ. Моносиллабическій языкъ съ іероглифическою письменностью 12,000, даже 15,000 оригинальныхъ словъ, 214 ключевыхъ знаковъ (по Канси) или 1,040 (по Каллери) съ убогой фонетикой, служитъ кореннымъ началомъ сложенія и оригинальности Китайцевъ въ собственномъ смыслѣ; благодаря великой образовательной силѣ классиче-

свѣхъ мудрецовъ, ихъ изученію почти всю жизнь и неуклонному стремленію повиноваться ихъ принципамъ, Китаецъ сохраняетъ глубокое почитаніе предковъ, строгое сыновнее благочестіе, живетъ нераздѣльною жизнью съ природою, обоготворяя ея силы и законы, не выходитъ изъ границъ ея начертанныхъ, вступаетъ рано въ брачное сожитіе и дорожитъ семейною жизнью какъ и собственностью не выходя изъ семьи и рода, повинуется власти, — къ государю и правительству относится какъ сынъ въ отцу-матери; привязанный къ формальности, церемоніямъ, почтенію и служенію предкамъ, мудрецамъ, Китаецъ имѣетъ своеобразную религію, нравственно обрядовая сторона которой опредѣлена въ „цзиннахъ“ и постановленіяхъ правительственныхъ, подобно Еврейскому Пятикнижію. Судя по народному календарю княжества Кау — „Юэ-линъ“, составляющему часть „Ли-цзи-цзинъ“, нѣтъ такой мелочи, которая бы не была обдумана и заранѣе не опредѣлена со строгостью закона и силою народнаго обычая. Отступленія отъ сего рода обрядника и правилъ наравнѣ съ прочими почитаются невозможными для Китайца; поэтому онъ преданъ имъ всею душою, даетъ высокую цѣну и значеніе, недоувѣрчиво относясь къ чужеземнымъ религіознымъ формамъ и особенностямъ культа. Перелагая на свой классическій языкъ идеи и формы жизни другихъ народовъ, Китайцы усваиваютъ то, что имъ нужно, выбрасывая все несродное, вырабатываютъ свое національное, которому слѣдуютъ и оберегаютъ ревниво. Основываясь на Конфуціанской системѣ языка, письменъ, идей, нравовъ и обычаевъ, постановленій и правилъ жизни, Китайцы сохраняютъ крѣпкую этнографическую единицу, ихъ интеллектъ направленъ въ господству и преобладанію надъ прочими до казуистическаго разграниченія и опредѣленія отношеній личныхъ, гражданскихъ, государственныхъ, общественныхъ и международных (по сношенію съ иностранцами). Силою оружія покоряющіе Китайцевъ народы Азіи, сами подпадаютъ культурно ихъ вліянію и авторитету умственно-нравственному и современемъ все болѣе сплавиваются съ

нами если не паружно, то внутреннюю связью законодательства, управления, просвѣщенія. Таковы Монголы, Манчжуры, Корейцы и другіе племена и народы, копирующие Китайцевъ, подражающіе имъ въ устройствѣ городского обществѣ и образованности, перенимающіа ихъ изобрѣтенія и улучшенія въ вѣшней жизни. Д-ръ S. W. Williams (въ гл. XVIII „the middle Kingdom“), при обсужденіи причинъ постоянства Китайскаго государственнаго строя, даетъ большое значеніе Конфуціанству; его выводы резюмируетъ въ томъ-же духѣ Rev. A. P. Harper (въ the Chinese Recorder, vol. XV, p. 124—139). Пользуясь этими выводами, также изслѣдованіями по разнымъ предметамъ другихъ ученыхъ (Леггъ, Потье, Эдкинсъ, С. Жульенъ, Базенъ, Премаръ, Паркеръ, Перри, Маргэнъ, Чальмерсъ, Морриссонъ, Клавротъ, Дуолайтъ, О. Іакинвъ, В. П. Васильевъ, Архим. Палладій, С. М. Георгіевскій, М. Миллеръ и др.) предлагаемъ обозрѣваемые нами предметы въ слѣдующихъ границахъ: I) Историческія особенности интеллекта Китайской расы—ея исключительность и постоянство, подъ руководящимъ авторитетомъ Конфуціанства (въ политическомъ, социальномъ, нравственно-религіозномъ и образовательномъ отношеніи), какъ силы господствующей и самобытной, оригинальной, среди прочихъ ей подчиненныхъ (въ образованіи класса ученаго и правительственнаго, самаго народа въ устройствѣ личномъ и семейномъ, государя императора и князей въ особенности).

II) Разныя опредѣленія Конфуціанства у европейскихъ ученыхъ, его классически-образовательное значеніе, канонъ, содержаніе „*Цзинъ*“ и „*Шу*“ съ очеркомъ литературы прочихъ писателей, анализъ и особенныя замѣчанія къ нѣкоторымъ книгамъ (опредѣленія, концепція, система, и методъ, расчлененіе понятій и іероглифовъ), обзоръ извѣстныхъ Китайскихъ сборниковъ и энциклопедій, словарей, ихъ значеніе, особенности, содержаніе, изданія. При семъ строго разграничиваемъ собственно классическія книги Конфуцзы и другихъ мудрецовъ, отъ прочихъ родовъ литературы народной, о лучшихъ произведеніяхъ которой даемъ также надле-

жашіе понятіе, або умолчаніе о нихъ могло-бы повести къ ошибочному взгляду на произведенія народнаго творчества, немогущаго нибогда стоять на одной степени строго опредѣленной и неизмѣнной.

III). Текстуальныя приложенія съ предварительнымъ къ нимъ изложеніемъ содержанія.

А. Важное значеніе придаемъ составленному собранію текстовъ и изреченій изъ разныхъ классическихъ Китайскихъ писателей въ Русскомъ переводѣ (по трудамъ Чальмерса, Премара и Сіонна), ученія „о Боѣ, природѣ, челоѣкѣ, съ нравственными идеями о святѣмъ, сказаніи о еѣ пришествіи въ міръ для спасенія людей, нравственныхъ еѣ качествахъ и служеніи челоѣчеству и проч.“ Римско-католическіе и Англійскіе Миссіонеры, руководимые высшими побужденіями отысканія слѣдовъ Христіанства у языческихъ писателей, болѣе или менѣе подходящихъ къ Библейскимъ представленіямъ и понятіямъ, собрали все подъ разными рубриками, что было для нихъ возможно; а потому, составленная ими *энциклопедія догматико-нравственнаѣ богословія* заслуживаетъ особеннаго вниманія, которую и предлагаемъ въ началѣ собранія нашего Китайскихъ конфуціанскихъ текстовъ. Къ сему же роду собранія принадлежатъ отрывочныя тексты изъ Китайскихъ классиковъ, составленныя Англійскими Миссіонерами для цѣлей проповѣди Христіанской; они изданы въ словарь Дуолайтля и отнесены нами къ общей грани нравственныхъ мелкихъ изреченій и наставленій изъ классиковъ.

Б) Классическія книги или разсужденія, имѣющія общее философское и нравственно — религіозное значеніе, богаты основными истинами и опредѣленіями, для руководства въ жизни Китайцевъ суть: 1) „Хунъ-фанъ“ — или великій планъ небеснаго міроправителя, 2) „Чжунъ-юнъ“ — вѣчная, неизмѣняемая середина, или книга о принципахъ равновѣсія и гармоніи міра; 3) „Ю-ци“ — разсужденіе о мужѣ и цѣви (ихъ основныя начала, средства выполненія, способы, значеніе въ жизни государственной и личной); 4) „сяо-цзинъ“ —

книга о сыновнемъ благочестіи или объ отношеніяхъ дѣтей къ родителямъ и родителей къ дѣтямъ; 5) меморіалъ И-жу-па о перенесеніи священнаго изображенія табличъ и книгъ императора Дао-Гуана изъ Пекина въ Мукденъ, 1868 г. Описанная церемонія приводится какъ характеристика отношенія современныхъ Китайцевъ къ личности царствующихъ особъ императорскаго дома, въ связи съ принципами сыновнаго благочестія и культомъ почившихъ предкамъ; 6) „юэ-минъ“ или книга, содержащая росписание для народа, Императора и правительства,—занятій, обрядовъ, церемоній, съ замѣчаніями о природѣ, въ теченіи двѣнадцатимѣсяцевъ года.

В) Особенное вниманіе удѣляя школьному дѣлу — методу воспитанія, дисциплинѣ, характеристикѣ ученыхъ, учителей, учениковъ и вообще—благовоспитанныхъ людей, въ видѣ правилъ, совѣтовъ, наставленій, изреченій семейно-школьных, замѣтимъ, что онѣ давно переведены на Европ. языки гг. учеными (Моррисонъ, Базенъ, Потье, Леггъ и др.) какъ образцы, могущіе быть весьма полезными въ организаціи всякой благоустроенной школы,—въ Китаѣ по преимуществу; для гг. иностранцевъ, являющихся въ Китаѣ учителями это особенно важно и знать необходимо, между тѣмъ, гг. Миссіонерами не всегда обращается на сей предметъ должное вниманіе ко вреду ихъ собственнаго дѣла и цѣли. Переведенныя нами на Русскій языкъ конфуціанскія книги и правила касательно народнаго образованія суть: „Цзинъ-цзъ“ о книгахъ въ китайской школѣ и методѣ изученія оныхъ, со взглядомъ Ванъ-анъ-ши на книги не Конфуціанскія; 2) „Ванъ-ванъ-ши-цзы“, правила Ванъ-вана о воспитаніи и образованіи юношества и соблюденіи разныхъ церемоній наслѣдникомъ престола, съ дополнительнымъ къ нимъ описаніемъ императорскихъ училищъ и главныхъ храмовъ, заннствованнымъ изъ Китайскаго трактата объ архитектурѣ; 3) „Сю-цзы“, записка о воспитаніи изанятіяхъ въ высшей школѣ; 4) „Да-сюэ-цзинъ“,—книга великаго знанія для совершеннѣйшихъ; 5) школьный уставъ ученаго „Ши-чжэнь-цзюй“ въ 100 параграфахъ; 6) „Ду-шу-синъ-фа“—правила о чте-

він книгъ и способахъ усвоєнія онимъ; 7) о Китайськихъ сочинєніяхъ на экзаменахъ—ихъ признаки, виды, примѣры; 8) „*Цюй-симъ*“,—о поведеніи ученаго Конфуціанца, его характеръ и занятіяхъ 9) правила о поведеніи учениковъ занятіи изъ „*Цзя-Бао*“ или семейныхъ наставленій — „*семейнаго сокровища*“; 10) прочія мелкія наставленія разнообразнаго содержанія, принадлежащія *Гуанъ-фу-цзы*, *Лю-хунъ-чжу*, и другимъ.

IV) *Общія дополненія къ VI-му и предшествующимъ отѣленіямъ.* Говоря о Китайской расѣ, слагающей нынѣ господствующую культурную силу въ государствахъ Китайскомъ, не можемъ не обратить вниманія на древній составъ племенъ и народовъ, сплотившихся для того, чтобы дать ей всѣ разнообразныя элементы оригинальности и отдѣльности, особенно взявшіе на формацію Китайскаго языка—его письмена и діалекты, нравы и обычаи народа, отъ народовъ Индо-Европейскихъ отличныя. 1) Извѣстенъ въ Европейской наукѣ этнографическій обзоръ народовъ Центральной Азіи, насѣлявшихъ оную до Р. Х. и по Р. Х. по XI стол., составленный какъ дополненіе къ картѣ ученаго Клапорта о семъ предметѣ. Предлагаемъ этотъ обзоръ въ Русскомъ переводѣ, пользуясь Англійскимъ въ обработкѣ г. Филиппса, въ словарѣ Китайско-Англійскомъ Дуолайтля. В. П. Васильевъ, О. Арх. Палладій, О. Іакинъ и С. М. Георгіевскій въ своихъ изслѣдованіяхъ о Китаѣ не касались подробно означеннаго ученаго матеріала Клапорта, а потому считаемъ долгомъ — сполнить этотъ недостатокъ въ настоящемъ своемъ трудѣ. 2) Не менѣе заслуживаютъ вниманія выводы Тайлора о формаціи письменъ и алфавита Сироходейскаго, какъ вліяшаго на образованіе алфавита и письменъ у Монголовъ и Манчжуровъ; 3) І. Эдкинсу принадлежитъ въ свою очередь попытка теоріи о сродствѣ или соотношеніи языка Еврейскаго къ Китайскому. Выводы означенныхъ ученыхъ также предлагаемъ въ существенномъ положеніи на Русскомъ языкѣ; 4) все заканчиваемъ таблицами рисунковъ къ тексту, съ отно-

сящими къ нимъ поясненіями. Въ общемъ заключеніи въ шести отдѣленіяхъ 1-й части нашего труда даемъ резюмъ наиболѣе выдающихся предметовъ, служащихъ основаніемъ послѣдующаго спеціальнаго очерка во 2-й части по исторіи переводовъ Библіи и христіанства въ Китаѣ, Японіи и Корей.

§ 72. *Китайская раса, этнографическіе элементы и характеръ, особенности правительственной системы подъ знаменемъ Конфуціанства и Монархизма.* Географическое положеніе страны Китая какъ-бы создано для исключительности отъ прочихъ Азіатскихъ расъ, съ древнѣйшихъ временъ, создаются поэтому и такія своеобразныя условія и уставы жизни, которыя нигдѣ въ другихъ мѣстахъ примѣнными быть немогутъ. Туземные обитатели, еще задолго до Р. Х. занимаютъ бассейны желтой рѣки (хуанъ-хэ) или девять сѣверныхъ провинцій, на которыя дѣлится нынѣшняя имперія; четыре изъ нихъ прилегаютъ въ юго-восточной отлогости обширной долины центральной Азіи, а высшіе мѣста занимаются горными краями съ проходными ущельями, слѣдуютъ далѣе пустыни Гобійская или Шамо и прочія мелкія въ томъ-же родѣ, служащія всѣ естественною преградой и защитой Китая отъ вторженія ордъ чужихъ народовъ и племенъ, съ бассейна р. Таримъ, также—возвышенныхъ мѣстностей древней Персіи, нынѣшней сѣверной Россіи и части около Каспійскаго моря и далѣе. Наиболѣе частыя вторженія совершались отъ Скифовъ, Гунновъ, Монголовъ и Турковъ по окраинамъ собственно древняго Китая, остававшагося непривоснованымъ и неизмѣняющаго внутренняго теченія своего доселѣ. Пользуясь благоприятными естественными условіями жизни, Китайцы вели мирныя сношенія съ купцами Индіи, Тибета, и центральной Азіи, чрезъ что обогащались новыми предметами богатства, вліявшими на видоизмѣненіе культуры и цивилизаціи, особенно въ научномъ и религіозномъ отношеніи. Буддійскіе Миссіонеры Индіи вносятъ новыя воззрѣнія и обычаи въ Китай, и даютъ иное направленіе мысли и нравовъ. Въ отношеніи къ самымъ народностямъ и племенамъ Китая и центральной Азіи, игравшимъ роль въ созданіи огром-

наго Китайскаго госуларства, неможемъ терять изъ виду свидѣтельства о нихъ разбросанныя у разныхъ Китайскихъ историковъ и сведенныхъ во едино ученымъ Клапротомъ въ его замѣчательной этнографической таблицѣ, воспроизведенной Г. Филипомъ въ словарь Дуолайтля (1872 г. vol Ii). Здѣсь очерчены всѣ развитія расъ и племенъ бродившихъ по означенному пространству Азии въ теченіи тысячелѣтія до Р. Х. и по Р. Х. извѣстныхъ по VII и XI ст.; они обобщаются по восьми группамъ съ ихъ подраздѣленіями такъ: 1. *Тунгузскіе народы*; 2. *Сянь-эй*; 3. *Корейская вѣтвь сянъ-вэй*; 4. *Тюркскіе народы*; 5. *Тибетяне*; 6. *Алане или Готоскіе блонкурные племена*; 7. *Расы болшею частью нагорной центральной Азии, Цзунъ-минъ*; 8. *Царство Индіи и Западно-Персидскія провинціи*. Невдаваясь въ подробности частнаго описанія и названій, при разсужденіи настоящемъ, предлагаемъ въ особомъ приложеніи эту этнографическую таблицу, дающую возможность судить опредѣленно и о тѣхъ лингвистическихъ элементахъ, которые несомнѣнно вошли и оказали огромное вліяніе на языкъ и письмена Китайскіе, многіе обычаи и нравы, которыми только можетъ объясниться характеръ современныхъ Китайцевъ, ихъ типъ и особенности фізіономіи и всей вообще структуры. С. М. Георгіевскій, посвятившій немало ученаго анализа въ разборѣ „корневаго состава Китайскаго языка, въ связи съ вопросомъ о происхожденіи Китайцевъ“ (С. П. Б-тъ, 1888 г.), устанавливаетъ слѣдующіе въ означенномъ отношеніи выводы: 1. Въ собственномъ Китаѣ живетъ доселѣ немало племенъ исконныхъ инородцевъ, именно: въ пров. Гуанъ-си: *Мяо, Яо, Линъ, Я, Нео, Минъ*; въ пров. Фу-цзянь: *Юэ-минъ*; въ пров. Гуанъ-дунъ: — *Яо*; въ пров. Гуй-чжоу — *Мяо*; въ пров. Юнь-нань: — *Манъ*; раздѣляющіеся на *Манъ, Лоло, Мяо*; въ пров. Ху-нань: — *Хунъ-мяо, Цинъ-мяо, Яо*, и другіе называемые вообще *Ту-женъ* — туземцы; въ пров. Сы-чуань и Гань-су: — *фанъ*, тангуты. Въ остальныхъ 10-ти провинціяхъ вѣтъ нынѣ древнихъ инородцевъ, но живутъ переселенцы изъ разныхъ мѣстъ, поздней исторіи.

2) При Чжоу—первой династии въ Китаѣ (отъ 1122 до 249 г. до Р. Х.) въ Китайскихъ земляхъ къ Югу отъ р. Янъ-цзы-цзяна, число инородцевъ очень значительно, именно: въ пров. Сы-чуань:—Ба и Шу; въ пров. Гань-су:—Да-жунъ, Си-жунъ, Лю-цзи-чжи-жунъ; въ пров. Шань-си:—Цюань-жунъ, Ли-жунъ, Сянь-юнь; (они же и въ Шань-си); въ пров. Шань-си:—Дунъ-шань-гао-ло-ши, Цанъ-цзю-жу, Лу-ши, Лю-сюй, До-чэнъ; въ пров. Чжи-ли:—Цзя-ши, Сянь-юй (они же Чжунъ-шань), Фэй, Гу, У-чжунъ, Бэй-жунъ, Шань-жунъ; въ пров. Шань-дунъ:—Жунъ, Соу-мань (они же Чанъ-ди), Цзъ, Лай, Гань-моу; въ пров. Хэ-нань:—Янъ-цзюй-жунъ, Цюань-гао-жунъ, И-ло-чжи-жунъ, Лу-хунъ-чжи-жунъ, (они же Сяо-жунъ, Цзянъ-жунъ), Жунъ-мань, Мао-жунъ, (они же въ пров. Шань-си), Цюнь-мань (они же и въ пров. Ху-бэй); въ пров. Ань-хой:—Сюй-жунъ, Хуай-и (они же въ пров. Цзянь-су); въ пров. Ху-нань:—Бо-ну; въ пров. Ху-бэй:—Лу-жунъ; въ провинціяхъ Ху-бэй, Ху-нань, Ань-хой, Цзянь-си, Чжэ-цзянь:—Цзинъ-минъ. 3) При династіяхъ Си и Шань извѣстны племена: Фынъ-и, Хуанъ-и, Юй-и, Бай-и, Сюанъ-и, Чи-и, Цюанъ-и, Ланъ-и, Юнъ, По, Цанъ, Мао, Вэй, Нэнъ, и др. 4) Самые удѣлы княжествъ, вошедшіе въ составъ единой Китайской имперіи, и народъ, со времени Цинъ-ши-хуанъ-ди, и поглотившіе инородческія племена были (какъ представляется ихъ схематически Г. Георгіевскій): а) въ удѣлѣ Цинъ (пров. Гань-су, Шань-си, Сы-чуань) поглощенные инородцы: Да-жунъ, Лю-цзи-чжи-жунъ, Си-жунъ, Цюань-жунъ, Ли-жунъ, Сянь-юнь, Ба, Шу; б) въ уд. Цзинъ (пров. Шань-си):—Сянь-юнь, Мао-жунъ, Чи-ди (распадавшіеся на Дунъ-шань-гао-ло-ши, Цинъ-цзю-жу, Лу-ши, Лю-сюй, До-чэнъ); в) удѣлы Янъ (въ пров. Чжи-ли); г) Ци, Цао, Лу, (въ пров. Шанъ-дунъ): Цзя-ши (племя Чи-ди), Бай-ди (распадавшіеся на племена Сянь-вей или Чжунъ-шань, Фэй и Гу), У-чжунъ, Бэй-жунъ, Шанъ-жунъ, Жунъ, Соу-мань (или Чанъ-ди), Цзъ, Лай, Гань-моу; д) удѣлы (пров. Хэ-нань) Чжоу, Чжэнъ, Цай, Вэй, Чэнъ, Сунъ, инородцы: Янъ-цзюй-жунъ, Цюань-гао-жунъ, И-ло-чжи-жунъ, Лу-хунъ-чжи-жунъ (иначе—Сяо-жунъ, и

Цзянь-жунъ), Жунъ-манъ, Мю-жунъ, Цюнь-манъ; е) въ пров. Цзянь-су, удѣль У, инородцы Хуай-и ж) уд. Чу, (въ пров. Ху-бэй, Ань-хуй, сѣверные Ху-нань и Цзянь-су), инородцы: Цюнь-манъ, Лу-жунъ, Бо-лу, Цзинъ-манъ, Сюй-жунъ, Хуай-и.

а) Уд. Юэ (въ пров. Чжа-цзянь), инородцы: Цзинъ-манъ, Не касаясь дальнѣйшей фармаціи и обособленія, затѣмъ постепеннаго измѣненія и сліянія въ единое тѣло Китайскаго народа, означенныхъ инородческихъ племенъ (на чемъ спеціально останавливается г. Георгіевскій), замѣтимъ, что эти разнородные этнографическіе элементы сильно повліяли на Китайскій языкъ, послуживъ причиною многихъ діалектовъ съ ихъ варіаціями, что отразилось и на іероглифической письменности. При государѣ Цинь-ши-хуанъ-ди, объединявшемъ Китайскую имперію настоятельно явилась потребность въ работѣ стройной системы письма. Извѣстенъ первый опытъ этой работы Министра Ли-си; онъ сократилъ древній почеркъ *да-чжуанъ* и создалъ новый—*сяо-чжуанъ*, который впоследствии еще упрощенъ чиновникомъ Чанъ-ма; этотъ послѣдній почеркъ, подъ именемъ *Ли-шу* сохранился въ основѣ и на дальнѣйшія времена. При сравнительномъ анализѣ корней, приставокъ, финаловъ, суффиксовъ, способа произношенія оныхъ и сочетанія въ словахъ и выраженіяхъ, письменной и устной рѣчи, Китайскій языкъ оказывается родственнымъ съ словами *Арійскими, Японскими, Корейскими, Манчжурскими, Монгольскими, Турецко-татарскими, Тибетскими, Аннамскими, Сіамскими, Бирманскими*. Самые случаи, примѣры этого сходства языковъ, а въ разныхъ провинціяхъ Китая, гдѣ были древніе удѣлы, подробно указываются г. Георгіевскимъ и подтверждаются таблицей этнографическихъ племенъ населявшихъ Центральную Азію въ древнія времена, какою она представляется у г. Клапрота, на основаніи Китайскихъ и другихъ источниковъ. По свидѣтельству О. Іоакимовъ (Китай, 1840 г.), племена, нынѣ паселяющія Китай, суть: 1) *Китайцы*; 2) *Манчжуры*; 3) *Монголы*; 4) *Туркестанцы*; 5) *Фан*; 6) *Цян*; 7) *Мiao*; 8) *Яо*; 9) *Ли*; 10) *И*.

Китайцы какъ коренные обитатели составляютъ самое многочисленное племя, и обитаютъ по всѣмъ губерніямъ. *Маньчжуры* очень малочисленны; но какъ племя господствующее въ Китаѣ, содержатъ только гарнизоны въ важныхъ городахъ. *Монголы*, вошедшіе въ Китаѣ вмѣстѣ съ Маньчжурами, служатъ въ Пекинѣ и въ гарнизонахъ по губерніямъ. *Туркестанцами* называются Татары, обитающіе въ разныхъ губерніяхъ, и причисленные въ податному сословію. Только Сазарскіе Татары въ губерніи Гань-су находятся подъ вѣдомствомъ своихъ родовыхъ старшинъ. *Фань* есть Китайское общее названіе Тангутовъ, обитающихъ въ губерніяхъ: Гань-су, Сы-чуань и Юнь-нань. Это же названіе носятъ жители острова Тхай-вань, состоящіе подъ зависимоścią Китая. *Цань* есть древнее Китайское названіе некоторыхъ Тангутскихъ родовъ, обитающихъ въ Сѣ-чжэу въ губерніи Гань-су и въ Мэу-чжэу въ губерніи Сы-чуань. *Мiao* суть предки Тангутовъ, разсѣянно живущіе въ губерніяхъ Ху-нань, Сы-чуань, Гуань-си и Гуй-чжэу. *Хо* есть названіе инородцевъ, обитающихъ въ губерніяхъ Ху-нань и Гуань-дунъ. *Ли* суть инородцы, обитающіе на островѣ Хай-нань. *И* суть также инородцы, живущіе въ губерніи Ху-нань. Въ отношеніи къ численію народа податныхъ сословій, совершеннолѣтіе мужескаго пола полагается съ 16, а устарѣлость въ 60 лѣтъ.

Многообразіе причинъ географическихъ и этнографическихъ, сношеній съ разными народами, вліяло на Китаѣ въ высшей степени плодотворно, и самая изолированность содѣйствовала концентрированію и переработкѣ національно-государственныхъ силъ въ оригинальныхъ формахъ. Нравственныя и социальныя постановленія и правила мудрецовъ, правителей, совѣтниковъ, старшихъ и опытныхъ руководителей и родоначальниковъ, служили сѣменемъ, которое со временемъ давало обильный ростъ и плоды. Прежде всего, какъ *раса*, Китайцы владѣютъ умственно-нравственнымъ и социальнымъ характеромъ, дающимъ право на существованіе какъ народа. Они смѣлы, рѣшительны, положительны, имѣютъ превосход-

ныхъ организаторовъ и администраторовъ; владѣють законодательнымъ талантомъ, цѣнятъ добрый порядокъ и законность; признають разныя отношенія жизни и обязанности, кои исполняютъ со всею ревностью; любятъ промышленность, практичны во всехъ занятіяхъ и трудахъ житейскихъ, успешны въ разныхъ издѣліяхъ; всегда проявляютъ высшій умъ и энергію; каждая династія имѣетъ замѣчательныхъ, талантливыхъ государей; существуетъ по большей части непрерывное преемство способныхъ государственныхъ людей и администраторовъ, знаменитыхъ ученыхъ и мудрецовъ, въ каждомъ столѣтіи есть выдающіеся своеобразные философы и писатели. Самъ народъ всегда стоитъ на высотѣ своей цивилизаціи, управленія и силѣ, не уступая сосѣднимъ націямъ, которыя сами сознають это превосходство. Извѣстны въ исторіи примѣры, когда верховную власть пріобрѣтають простые правители, безъ всякихъ потрясеній въ политикѣ, и всѣ вообще государи руководятся съ уваженіемъ и подчиненіемъ къ выработаннымъ формамъ и обычаямъ ихъ предшественниковъ. Изученіе искусствъ и мануфактуры, успешн въ оныхъ содѣйствуютъ развитію житейскаго комфорта, начиная съ древнихъ временъ славятся шелковыя ткани, обдѣла драгоцѣнныхъ камней и металлическія издѣлія, также пользуются неменьшею распространенностью бумага и печатныя книги, рисунки, приготовляемыя на вырѣзанныхъ деревянныхъ доскахъ, равно фарфоровыя издѣлія; каменные, кирпичныя и земляныя постройки начиная съ простыхъ деревенскихъ и кончая дворцовыми, монастырскими и монументальными, неменѣе достойны вниманія; дѣло воспитанія и образованія ведется неменѣе успешно и ученость пользуется должнымъ уваженіемъ въ народѣ. Такова первая причина изъ разсмотрѣнныхъ признаковъ успеха Китайской расы на ея территоріи, по мнѣнію Д-ра Вильямса, вторая заключается въ формѣ правительственной, продолжающейся неизмѣнно въ теченіи многихъ столѣтій, несмотря на разныя революціи и перемены династій. Подъ монархическою формою правленія существуетъ Китайскій народъ съ 2205 г. до Р. Х. по 1893 г. по Р. Х.,

т. е. 4.096 годовъ; въ двадцати шести династіяхъ, начиная съ императора Ю до великаго Канси, по Китайской хронологіи, смѣнялось 238 государей; среднимъ числомъ каждая династія продолжалась неменѣе 157 годовъ и каждый монархъ царствовалъ по 17 годовъ; совершилось двадцать пять политическихъ переворотовъ при внутренней междоусобицѣ и войнѣ въ періоды болѣе или менѣе продолжительные и сопровождавшіеся значительнымъ обезлюденіемъ страны. Пережиты и неменѣе тяжкія столкновенія военныя съ разными народами, въ разное время, каковы — Гунны, Татары, Монголы, Манчжуры, Тибетяне, Аннамцы, Сіамцы, Бирманцы, Корейцы, Японцы, Англичане, Французы, Португальцы и Испанцы, отчасти Русскіе. Девятнадцатое столѣтіе особенно ужасно для Китая по страшнымъ потерямъ людей и деморализаціи при возстаніи Тайпинговъ, охватившемъ 16-ть провинцій, и возстаніи Магометанъ на С.-З. и Ю.-З., съ послѣдовавшимъ затѣмъ голодомъ; послѣ перваго убило разомъ *двадцать* милліоновъ народонаселенія; при столкновеніи Мослемовъ съ Китайцами, съ 1855 по 1874 г., въ провинціи Юннаньской, въ одну ночь было вырѣзано все Магометанское населеніе. Генеральный французскій консулъ Тирсандъ въ своей книгѣ „le Mahometanisme en Chine“ замѣчаетъ, что „седьдесятъ семь укрѣпленныхъ городовъ были взяты приступомъ и звѣрски опустошены, сорокъ изъ нихъ абсолютно разрушены, безчисленные мѣстечки, деревни, мызы и домаки истреблены до основанія, имущество разграблено“. За 19-ть лѣтъ въ Юннанѣ и въ короткій періодъ въ Кансу вышло живыхъ людей *восемь милліоновъ*. Отъ голода въ провинціяхъ Чжэнцзю, Пандунѣ, Шанси, Шэнси и Хованн, погибли *тринадцать милліоновъ*. Несмотря на то, нынѣшнее населеніе Китая достигаетъ до *трехъ-сотъ милліоновъ*. Подобнаго рода вышепомянутыя (отъ землетрясеній, наводненій, моровой язвы) несчастія, повторявшіяся неоднократно въ исторіи Китая, составляютъ необычайный контрастъ съ неутомимою энергіею труда и всестороннимъ развитіемъ всѣхъ силъ въ мирное время. Историческій ростъ населенія въ Китаѣ шелъ такимъ

образомъ: въ IX ст. до Р. Х. насчитывалось 21.753.528; послѣ Р. Х.—80.000.000; въ 1102 г.—населенія было сто милліоновъ; въ 1290 г. при Монгольскомъ завоеваніи насчитывалось *пятьдесятъ восемь* милліоновъ; при Мингской династіи—*шестьдесятъ шесть* милліоновъ; съ 1472 по 1812 г. народонаселеніе возрасло до *трехъ-сотъ двѣнадцати* милліоновъ. Много убыло народу въ Китаѣ, много явилось новыхъ племенъ и религіозныхъ сектъ, направленій съ древнихъ временъ до новѣйшихъ, но основныя принципы собственно Китайскихъ мудрецовъ, государей, правителей, остаются фундаментальными, простираясь на всѣхъ подданныхъ, безъ изыятія религіозныхъ особенностей для Буддистовъ, Магометанъ, Евреевъ, Христіанъ, и другихъ. По основнымъ законамъ современной Китайской имперіи („да-цзинъ-хуэй-танъ“, т. е. сводъ постановленій великой чистой династіи), государственное управленіе основано на семейномъ; императоръ есть духовный и свѣтскій верховный повелитель и государь, главный первосвященникъ, управляющій народомъ чрезъ непосредственныхъ своихъ представителей и министровъ, заведующій великими религіозными и другими церемоніями. Церковной іерархіи признанной государственною и содержащей на казенный счетъ, кромя нѣкоторыхъ исключеній и привилегій,—нѣтъ; государственною религіею признается только Конфуціанское вѣроученіе и обряды въ оныхъ непосредственно заинтересованъ и всегда принимаетъ извѣстное участіе самъ Государь императоръ Китая. Царственныя „Цинны мудрецовъ“ принятые повсюду въ имперіи въ теченіи двадцати пяти столѣтій оказываютъ неотразимое вліяніе на умъ и формацію народнаго государственнаго духа; болѣе милліона школьныхъ учителей прежде всего испытываетъ силу и могучесть этого вліянія; обширный классъ literati—ученыхъ, просвѣщенныхъ и благовоспитанныхъ людей царятъ повсюду и управляютъ общественнымъ и личнымъ мнѣніемъ. Всякая новизна, идея, непротѣданная и непереработанная головами Китайскихъ ученыхъ, не можетъ имѣть силы и самостоятельности безъ ихъ активнаго участія, можетъ остаться всегда только въ процессѣ борьбы и отрицательной силы,

быть въ тѣни, игнорируемой большимъ свѣтомъ общества. Администрація имперіи состоитъ подъ дирекціею Внутренняго Тайнаго Совѣта, состоящаго изъ четырехъ членовъ (два Монголо-Манчжура и два Китайца), сверхъ двухъ ассистентовъ отъ Гаплина или Академіи. Эти послѣдніе суть ученые члены надзирающіе затѣмъ, чтобы ничего не происходило противнаго гражданскимъ и религіознымъ законамъ имперіи, что опредѣлено, предусмтрѣнно и содержится въ „Да-цзинъ-хуэй-танъ“ и въ священныя книги Конфузы — „Цзинъ“. Эти члены именуются „Да-сю-цзы“ или государственные министры. Подъ нихъ вѣдѣніемъ состоятъ *Ли-бу* или шесть министерствъ, во главѣ управленія которыхъ состоятъ одинъ природный Монголо-Манчжуръ и другой — Китаецъ. Эти министерства суть: 1) „*Ли-бу*“ — министерство чиновъ заведующее назначеніемъ на должности способныхъ, образованныхъ и нравственныхъ людей; 2) „*Ху-бу*“ — министерство финансовъ; 3) „*Ли-бу*“ — министерство обрядовъ и церемоній, наблюдающее за правильнымъ исполненіемъ оныхъ всѣмъ народомъ; 4) „*Бинъ-бу*“ — министерство военное для арміи, кавалеріи и флота; 5) „*Синъ-бу*“ — министерство уголовное или вообще юстиція; 6) „*Гунъ-бу*“ Министерство общественныхъ работъ. Ко всему причисляется еще „*Цзунъ-ли яминъ*“, т. е. министерство иностранныхъ дѣлъ для сношеній съ иностранцами и державами, имѣющими своихъ представителей въ самомъ Китаѣ. Независимо отъ всѣхъ, и выше всего стоитъ „*Ду-ча-юанъ*“ или комитетъ общественныхъ цензоровъ (ма-канъ-гуанъ) иначе „Прокурорскій Приказъ“; ихъ всего отъ 40 до 50 членовъ подъ предсѣдательствомъ одного Монгола-Манчжура и одного Китайца. По привилегіи издревле, они имѣютъ непосредственно право докладывать государю о дѣлахъ лично. Одинъ изъ цензоровъ обязательно и постоянно долженъ присутствовать на собраніи или совѣщаніи, въ каждомъ министерствѣ. Прокурорскій приказъ занимается: а) надзоромъ за порядкомъ въ дѣлахъ по всѣмъ частямъ государственнаго управленія; б) за поведеніемъ чиновниковъ; в) за нравственностью въ народѣ. Къ составу

приказа принадлежать шесть палатскихъ конторъ „Му-кхо“ и пятнадцать прокурорскихъ отдѣленій—„дао“, завѣдываютъ ревизіею дѣлъ 18-ти губерній и Манчжурія. Въ вѣдомствѣ сего приказа состоятъ 109 прокуроровъ—„Дао“, служащихъ по разнымъ частямъ управленія въ губерніяхъ. Нельзя безъ особеннаго чувства почтенія и умиленія читать доклады этихъ учреждений и лицъ государю императору, перѣдко направленныхъ къ Его личному вразумленію въ ошибочности и не-правильности дѣйствій, и сопряженныхъ со страхомъ смерти и отвѣтственности предъ Богомъ. Образцы сихъ докладовъ изложены въ Русскомъ переводѣ С. М. Георгіевскимъ въ его трудѣ (Принципы жизни Китая, 1888, гл. XII, стр. 417—429). Замѣчаемый дуализмъ въ назначеніи на должности изъ Китайцевъ и Манголо-Манчжуровъ установился со времени вступленія на Китайскій престолъ Монгольскихъ Государей и съ тѣхъ поръ, для удобства въ управленіи собственно Китайскими народами и расы Монголо-Манчжурской, соблюдается доселѣ; раньше сего—чины избирались только изъ Китайцевъ. Такимъ образомъ, учрежденное правительство обнаруживаетъ свѣтлые принципы въ дѣленіи должностей и направлено къ покровительству народа, безопасности его жизни, труда, собственности, чести, продолженію рода,—соотвѣтствуетъ и, во многихъ случаяхъ, не уступаетъ подобнымъ учрежденіямъ Христіанской Западной Европы. Д-ръ Вильямсъ замѣчаетъ „Китайское правительство имѣетъ донинѣ демократическія привычки, уважаетъ права подданныхъ, оберегаетъ ихъ законами, поставяетъ государя отвѣтственнымъ лицомъ предъ высочайшею силою (Неба), могущею называть его, заботится о предотвращеніи всякаго рода господства феодальныхъ, наследственныхъ и жреческихъ классовъ“, и что „въ совітахъ отъ Яо до Шуня находится весьма много самыхъ лучшихъ изреченій (maxims) о добромъ управленіи государствомъ, весьма полезныхъ для правителей, управляемыхъ, освященныхъ и соблюдаемыхъ свято издревле во всей странѣ. По основнымъ законамъ „императоръ можетъ избирать для себя при управленіи только лучшихъ и исполнѣ до-

стойныхъ лицъ" (Шу-цзинъ р. 262). Объ одномъ государѣ говорится, что „раздавать великія должности людямъ великой добродѣтели, цѣнить ихъ труды достойно великими наградами". По Конфуцзы, „доброе управленіе зависитъ только отъ участія въ немъ способныхъ людей", что „справедливость— въ природѣ вещей; высшее обнаруженіе ея зависитъ отъ честныхъ, нравственныхъ и талантливыхъ людей". Мянцзы говоритъ: „Когда человѣкъ добродѣтельный занимаетъ officialное положеніе, ему соответствующее, и имѣетъ у себя сподручныхъ талантливыхъ людей, и когда правительственные члены ведутъ дѣла неснѣша, но обдуманно и осторожно, тогда законы — во всей ихъ славѣ и благолѣпіи, и изъ самыхъ дальнихъ уголковъ страны возмывается благодареніе и похвалы". Императоръ Вань-ди, при восшествіи на престолъ въ 179 г. до Р. Х., въ манифестѣ народу объявлялъ: „Великій Ю необыкновенно заботился окружать себя для мудраго управленія лицами добродѣтельными и способными". Этими лицами были, по Шу-цзину, сановники разныхъ высшихъ управленій государства, таковы—первый министръ народнаго просвѣщенія, министръ юстиціи, министръ общественныхъ работъ. Повноновенію статутовъ имперіи и образъ дѣйствій согласно съ волею предковъ, составляетъ священную обязанность каждаго императора Китая, а потому воля его почитается сообразною съ природою и законами Неба; государь— есть отецъ и мать своего народа, заботящійся о мирѣ и благостояніи его. Въ Шу-цзинѣ говорится: „Царь Вань, будучи чистосердеченъ, прилагалъ всѣ заботы объ умиротвореніи и народной экономіи. Необычайно пріятный въ обращеніи и смиренный, онъ очень любилъ и покровительствовалъ простому народу, отечески относился къ нему, какъ-бы къ дѣтямъ, особливо къ вдовцамъ и вдовицамъ съ ихъ семействами". Въ другомъ мѣстѣ Шу-цзина говорится повтому, что „великій государь есть отецъ и мать народа". Въ манифестѣ Шанъ встрѣчаемъ замѣчаніе: „Небо любитъ народъ, и государь долженъ почитать духа небеснаго". Въ чемъ-же должно выражаться это небо-почитаніе? На основаніи свя-

ценныхъ книгъ мудрецовъ, постановленій государственныхъ и религиозныхъ, по исторіи заведеннымъ и существующимъ обычаямъ, въ особѣ государя сливается высшій и лучшій типъ Китайскаго народа, и какъ высоконравственнаго и образованнаго, такъ и мудраго законодателя и правителя, характеризуемаго словомъ „Шэнъ-жень“ — святой, мудрый человекъ. Частныя достоинства и степени совершенства наиболѣе, проще и яснѣ всего опредѣляются въ книгахъ Канфудзы, „Сяо-минъ“, т. е. въ кн. объ обязанностяхъ сыновнихъ и родителей въ дѣтямъ, въ „Да-сюэ“ о высшемъ знаніи или мудрости получающаго образованіе человекъ, въ „Цюй-синъ“, т. е. нравственный идеалъ поведенія ученаго, въ „Хунъ-фанъ“, т. е. въ великомъ планѣ приготовленія лучшаго правителя для надлежащаго управленія народомъ; время для его занятій, правительства и народа опредѣляется въ „Юэ-минъ“ и прочихъ книгахъ. Изученіе и разумѣніе этихъ классическихъ книгъ, равно и всѣхъ прочихъ историческихъ, юридическихъ, законовъ государственныхъ и другихъ знаній теоретическихъ и практическихъ, съ самаго дѣтства начинаемое и упражняемое со всею строгостью и вниманіемъ подъ руководствомъ мудрецовъ, составляютъ идеалъ для приготовленія человекъ-царя, сильнаго характеромъ и высоко-нравственной личности. Нѣтъ возможности въ немногихъ словахъ охарактеризовать всѣ высокія качества и обязанности государя и человекъ, какими они ясно, кратко, въ системѣ и опредѣлительно художественно, очерчивается въ поменованныхъ книгахъ, кои отрывочно нами, съ другими мелкими поставленіями и опредѣленіями, для примѣра предлагаются сполна въ русскомъ переводѣ, или излагается существенное оныхъ содержаніе и смыслъ. Нельзя не отнести въ многомъ безъ особеннаго чувства умиленія и удивленія къ мудрецамъ-авторамъ, не должно забывать и глубокой изыскаемой древности, когда были написаны ихъ творенія, имѣющія для насъ и свои темныя стороны. Собрать возможно лучшее изъ излѣдованій Европейскихъ ученыхъ и единоличными силами, отрывки изъ классическихъ мудрецовъ, предоставляемъ самому читателю все недостающее восполнить изъ

другихъ источниковъ и пособій, въ Литературѣ извѣстныхъ. Если Китайскій императоръ есть первосвященникъ своего народа, то прежде спросимъ и дадимъ отвѣтъ — въ чемъ состоятъ эти особенности служенія и почтенія небу, духамъ и силамъ природы, особливо родителямъ, предкамъ давно почившимъ? Слѣдуемъ при семъ характеристикѣ и описаніямъ религиозныхъ церемоній съ участіемъ императора, какія дѣлаетъ Г. Эджинсъ, не только на основаніи Китайскихъ книгъ, но и личныхъ, продолжительныхъ наблюденій въ г. Пекинѣ, кои отчасти проверены и нами лично.

§ 73. *Черты религиознаго культа Китайскаго императора и народа, съ описаніемъ церемоній и указаніемъ на мѣста и времена жертвоприношеній, поклоненія небу, землѣ, духамъ, предкамъ, таблицамъ императора, Конфузы и другимъ лицамъ о служеніи Шаманскомъ.* Богопочитаніе Китайскаго императора довольно древнее, исполнѣ цѣльное и торжественное въ отношеніи церемоній. Съ установленіемъ каждой новой династіи и династіи, императоры обязательно выполняютъ все требуемое древними обрядами и обычаями, особенно въ отношеніи жертвоприношеній. Изученіе сего рода Богопочитанія и поклоненія (worship) чрезвычайно интересно, оно переноситъ насъ къ временамъ весьма древней исторіи Китайскаго народа, и даетъ возможность къ сравнительной проверкѣ многого съ тѣмъ, что излагается въ Священныхъ Книгахъ Ветхаго Завѣта, также — что встрѣчается въ религіи царей Ниневіи, Вавилона и Египта.

а) Въ 1644 г., въ Пекинѣ, по случаю восшествія на престолъ Китая первой Манчжурской линіи императоровъ, въ 1-й день десятаго луннаго мѣсяца, совершалась торжественная церемонія на алтарѣ Неба и Земли съ принесеніемъ жертвы. Оригинальная молитва, вознесенная къ Богу по сему случаю и повторяющаяся болѣе или менѣе полно въ другихъ подобныхъ — слѣдующая: „Я, Сынъ Неба, Великой Чистой Династіи, какъ вѣрноподанный смиренно приношу выраженіе своего благоговѣнія царственному Небу и влады-

чицѣ—Землѣ. Мой императорскій дѣдъ, получивъ милостивое повѣщеніе Неба, основалъ царство на Востоцѣ, которое прочно и непоколебимо утвердилось. Мой императорскій отецъ, наслѣдовавшій въ царствующемъ Домѣ, распространилъ имперію и содѣлалъ еще болѣе могущественной. Я, покорный слуга Неба, по своему смиренному положенію призванъ быть тоже наслѣдникомъ Государства мнѣ передаваемого. „Когда династія Мин-говъ близилась къ концу, измѣнники и люди насилій являлись множествѣ, доводя народъ до крайней бѣдности и разоренья. Китай оставался безъ достойнаго государя. Мнѣ благоугодно было съ величайшихъ почтеніемъ принять на себя бремя отвѣтственности въ достославномъ дѣлѣ устроенія добраго порядка отъ нашихъ Предковъ. Я спасъ народъ, истребилъ съ корнемъ всѣхъ, кто его угнеталъ, и вывѣ, слѣдуя общей волѣ, урною имперіи избралъ нынѣ Янь-цзинъ (Yen-king). Удерживаясь отъ всякаго своевоія и несправедливости, въ силу божеской непреклонной силы, сознаю, что долженъ взойти на престолъ и возстановить съ онаго порядокъ на десять тысячъ царствующихъ династій. Приѣмля съ благоговѣніемъ милость Неба, и сообразуясь съ народною мудростью, въ сей первый день десятаго мѣсяца, объявляю предъ Небомъ о своемъ восшествіи на престолъ Имперіи, съ избраніемъ для себя и своей Династіи имени Да-цзинъ (великая чистота, Great-Pure), съ титуломъ моего царствованія, какъ и прежде, Шунъ-чжи (Schun-che). „Соблюдая почтеніе къ Небу и Землѣ, я готовъ всегда покровительствовать и охранять имперію, съ изгнаніемъ всякаго рода неповиновенія и безпорядковъ до самой своей кончины, съ стремленіемъ и единственнымъ желаніемъ всеобщаго мира и радости государства. По сей причинѣ смиренно возношу свою молитву и совершаю жертвоприношеніе*.

Военные и гражданскіе чины въ тоже время отправлялись въ храмъ Предковъ, къ жертвеннику духовъ хлѣбныхъ сѣмянъ и страны (Grain and Land), для принесенія жертвъ и выраженія соотвѣствующихъ знаковъ благодаренія и мо-

лений. Главнымъ же центромъ религіознаго торжества служилъ жертвенникъ Небу, предназначенный для императорскаго поклоненія. Онъ находится вѣдъ Пекина, на разстояніи двухъ миль отъ дворца, здѣсь же и два жертвенника:—южный, называемый „юань-коу“—круглый холмъ, и сѣверный, называемый съ храмомъ, называемый „чже-нянь-тянь“—храмъ для молитвъ о плодотворномъ годѣ или временахъ блага.

б) Сверхъ означенныхъ церемоній по особымъ случаямъ, существуютъ чрезъ три года другія жертвоприношенія и молитвы, соблюдаемыя императоромъ и сопровождаемыя доступомъ къ нему. Одно—въ зимнее солнцестояніе, другое—въ началѣ весны, и еще,—въ лѣтнее солнцестояніе. Первое и послѣднее совершаются на южномъ жертвенникѣ, второе—на сѣверномъ. Существуетъ еще величественное зрѣлище. Императоръ въ утренніе часы прогуливается на слонѣ, въ сопровожденіи многочисленной свиты изъ князей, княгинь, саповниковъ и царедворцевъ, прислуги до 2.000. Почью же, въ извѣстный часъ, онъ отправляется внутри парка мимо алтаря Небу въ зданіе, называемое „Чай-чунъ“ или пиршественный замокъ, какъ жѣсто наиболѣе приличное „для помѣщенія проходящихъ ночью по дорогѣ“ (о чемъ упоминается въ классической книгѣ „Чоу-лѣ“). Здѣсь императоръ самъ приготовляетъ себѣ послѣ жертвоприношенія спокойное ложе. Послѣ нѣкоторой паузы молчанія и сосредоточенія, приглашается Даосскій жрецъ, видной наружности, высокій въ полной формѣ, который садится при церемоніальной процессіи на коня и ѣдетъ верхомъ все время подлѣ императора—справа, до самаго пріѣзда въ пиршественную залу (fasting-Hall), на груди своей онъ несетъ разрисованную табличку съ надписью: „Трехдневное празднество“. Во все время аудіенцій императоръ сохраняетъ постоянное молчаніе. При семъ соединяется та идея, что при разговорахъ и разсѣянности небесные духи могутъ скоро разсѣяться и не услышать молитвъ, какія бывають при жертвоприношеніяхъ праздничныхъ. По юриди-

ческой презумпціи неразрывнаго единства императора съ его народомъ вездѣ и повсюду предполагается, что во время торжественныхъ дней и церемоній императора и его двора, самъ народъ Китайскій принимаетъ нераздѣльное участіе въ полномъ составѣ т. е: трехсотъ миллионномъ населеніи страны. Поэтому, существуетъ при церемоніяхъ особенная таблица съ изображеніемъ на ней усть („Коу*—ротъ) въ концы приложены три перста лѣвой руки; этимъ знаменіемъ выражается молчаніе предъ лицомъ императора всего его народа, невидимо присутствующаго и безмолвно повинующагося. Такого рода оригинальный символъ изобрѣтенъ при императорѣ-основателѣ династіи Минговъ, въ 1380 г.

Алтарь неба состоитъ изъ трехъ мраморныхъ террасъ, круглый, съ двадцатью семью уступами съ каждой стороны. Самый верхъ трехъ террасъ украшенъ восемьдесятю однимъ камнями, искусно высѣченными и расположенными въ кругахъ. Круглый камень въ верхней площадѣ, въ самомъ центрѣ, служитъ мѣстомъ колѣнопреклоненія и молитвъ императора. Въ структурѣ сего алтаря употреблены вездѣ только нечетныя числа, специально положенныя отъ трехъ до девяти. Зритель, ставъ на террасу эту, видитъ на сѣверѣ малый храмъ (chapel) служащій для храненія табанцъ, и обнесенный полуциркульной стѣнкой, а далѣе расположены пристройки, имѣющія связь съ сѣверными алтаремъ и храмомъ. Этотъ храмъ — въ 99 Китайскихъ футовъ высоты, имѣетъ тройной roof (мѣра въ 15 футовъ длины), или башенки, расположенныя симметрично подъ одну кровлю съ отрогами и покрытую лазурной черепицей. На оба алтаря восходятъ посредствомъ четырехъ высокихъ лѣстницъ, направляющихся въ центру съ четырехъ главныхъ пунктовъ (С.-Ю. В.-З.). Позади посѣтителя, находится на Ю. - В. гончарный камень, служащій печью для всесоженія жертвъ, въ коей поджаривается самое мясо; на Ю.-З.—три высокихъ фонаря повѣшенныхъ на жердочкахъ, и свѣтъ которыхъ озаряетъ далеко ночную тьму въ зимнее солнцестояніе, когда совершается самымъ императоромъ государственное колѣнопрекло-

неніе, и онъ обходитъ постепенно по террасамъ алтаря и спускается на мраморный помостъ внизъ, съ игрою музыки, простираниями, что совершается и прочими сопровождающими государя Китайцами въ самыя торжественныхъ случаяхъ, какъ то требуется древними обрядами. Два алтаря, съ паркомъ, три мили въ окружности, по сторонамъ онаго относятся по времени въ 1421 г. по Р. Х., когда третій императоръ Мингской династіи жилъ въ Нанкинѣ (Нань-цзинъ), и избралъ затѣмъ столицею г. Пекинъ. Первое поклоненіе Небу и Землѣ совершалось одновременно по распоряженію о томъ императора Дай-цзу (Tai-tsou); но въ 1531 г. по Р. Х., произошло другое повелѣніе, съ выдѣленіемъ поклоненія Небу и Землѣ особо. Верхняя терраса большаго южнаго алтаря имѣетъ 220 футовъ въ діаметрѣ и девять фут. высоты; вторая—105 фут. въ діаметрѣ, и восемь высоты; третья нижайшая и послѣдняя—59 фут. въ діаметрѣ и 8 фут. и 1 дюйм. высоты. Вся-же высота, вообще, 25 фут. 2 д., базисъ приподнятъ на пятьфутовъ въ видѣ степеннаго спуска. Нижняя ограда, окаймляющая жертвенникъ покрыта сверху лазоревой черепицей. На мѣстѣ зеленого фарфороваго горня, на Ю.-В., для сожженія жертвоприношеній, былъ въ древности еще алтарь нѣсколько южнѣе, называемый Дае-танъ (Tae-tan). Слово tan— „алтарь“, указываетъ, что во времена „Ли-цзи“ (одна изъ клас. книгъ), гдѣ встрѣчается этотъ терминъ, былъ алтарь, но не печь или горня; находящійся нынѣ Алтарь, гдѣ молится съ когѣнопреклоненіемъ императоръ, и гдѣ написана молитва всесожженія, соотвѣтствуетъ іудейскому алтарю всесожженій. Печь имѣетъ девять футовъ высоты и семь футовъ внутри и поставлена виѣ нижней внутренней стѣны, окружающей алтарь; когда она курится и восходитъ въ верху дымъ, чувствуется со всѣхъ сторонъ запахъ жаренаго мяса, и часть этой церемоніи называется „вань-ляо“. Кромѣ очага (fugase), есть и наружная стѣнка, въ разстояніи 150 фут. отъ внутренней. Существуетъ также и колодезь, для опусканія въ него всѣхъ остающихся при закланіи жертвъ, нечистотъ и остатковъ костей и крови; при чемъ соединяется идея объ удовлетвореніи жертвенномъ

земныхъ духовъ. Животныя обыкновенно колются на восточной части алтаря. Сего рода жертвы очень разнообразны: коровы, бараны, зайцы, олени и лани, свиньи и боровье; кони иногда употребляются, иногда вѣтъ. Зданіе, гдѣ помѣщаются жертвенныя животныя, находится въ сѣверо-западной части алтаря подлѣ залы, въ которой музыканты и танцоры принимаютъ свое участіе въ жертвенной церемоніи.

в) Идея жертвоприношенія есть — *пиришество*; и когда приносится жертва высочайшему духу Неба, то она какъ бы отъ всѣхъ вѣрующихъ Китайцевъ невидимо присутствующихъ и приглашенныхъ быть гостями. Императоръ Китая призываетъ молитвами своихъ предковъ принять тоже участіе въ пирѣ и жертвѣ Шанъ-ди, съ воздаяніемъ должной чести и поклоненія какъ Богу неба и землѣ — какъ бы матери. Предъ Шанъ-ди на его алтарѣ ставится таблица съ именемъ прародителя („*Ши-изу*“), на все время церемоніи. Императоръ, движимый чувствами сыновней почтительности и любви, выражаетъ желаніе отплатить насколько возможно величайшимъ почтеніемъ родителю. Естественная любовь къ родителямъ и личное желаніе прославлять свою родовую линію, вдвойнѣ побуждаютъ императора относиться къ предмету серьезно и съ величайшимъ благоговѣніемъ къ небу. Монголо-татарскіе императоры Китая, по сходству обычаевъ своей древней религіи съ конфуціевской въ почитаніи родителей и неба, удержали и исполняютъ всѣ совѣты относительно означенныхъ церемоній со стороны старыхъ и мудрыхъ государственныхъ сановниковъ. На верхней террасѣ алтаря, на таблицѣ Шанъ-ди написано „Хуанъ-тянь Шанъ-ди“, т. е. Господь неба, Царь небесный; она ставится лицомъ къ Ю., непосредственно предъ челою колѣнопреклоняющагося императора. Таблицы-же императорскихъ предковъ располагаются въ два ряда, лицомъ на В. и З.; предъ каждой таблицей разставляются жертвы. Крупное и малое просо, мятельчатое просо и рисъ, обвариваются и кипятятся какъ-бы для домашняго употребленія. Бычачье мясо и свиное наръзанное ломтиками, съ припра-

вами и безъ нихъ, подаются въ видѣ супа. Соленая рыба и маринованная, рѣзанные ломтики зайчины и ланей, ломтики лука, бамбуковыхъ молодыхъ побѣговъ, обваренныхъ въ кипятокѣ, петрушка и сельдерей, свинина и вермишель, все разставляется близко одно подлѣ другого. Приправы для употребленія къ кушанью, подаваемыя на особыхъ тарелочкахъ, суть: кунжутное масло, соя, соль, перецъ, анисовое зерно и лукъ. Жертвенные плоды суть: каштаны, сливы *sirphus*, каштавовая вода и грѣцкіе орѣхи. Сначала подаются цвѣты и гречиха въ шарикахъ, съ сахаромъ въ срединѣ, затѣмъ тисненныя въ формѣ плиточекъ. Напередѣ всего ставятся чашки съ „цзю“, т. е. виномъ, за ними—отваръ супа; далѣе слѣдуетъ восемь рядовъ чашекъ въ количествѣ всего 28-ми, съ плодами, отвареннымъ рисомъ и другими начатками зеренъ, пирожное и разныя прочія блюда съ кушаньемъ. Янтарь (*jade stone*) и шелковыя ткани для жертвенника всесоженія разставляются также на 28 тарелкахъ. Здѣсь поставленъ полный телецъ изъ мѣди, для сожиганія въ сторонахъ его, съ дверками, жертвенныхъ предметовъ. Сверхъ сего, разставлены также пять предметовъ Буддійскаго богопочтенія—урна, два канделябра и два дрожащихъ цвѣтка (изъ металлическихъ листковъ). Предъ особымъ столомъ на Ю.-З. отрогѣ, гдѣ читаетъ молитвы императоръ, разставлены также нѣсколько подсвѣчьяковъ съ горящими свѣчами. На другой террасѣ, со стороны восточной, ставится таблица солнца, также—большой медвѣдичи, пяти планетъ, двадцати восьми созвѣзій, и одна изъ всѣхъ звѣздъ. На Западной сторонѣ, ставится таблица духа мѣсяца, съ таблицами облаковъ, дождя, вѣтра и грома. Въ жертвоприношеніи духамъ звѣздъ включены — телецъ, овенъ, боровъ, вполнѣ выкормленные и совершеннолѣтніе. Въ прочихъ отношеніяхъ жертвъ соблюдается то же, что въ отношеніи ихъ для солнца и луны. Двѣнадцать кусковъ голубой шелковой матеріи сожжены были въ честь Шанъ-ди и три бѣлыхъ въ честь императоровъ. Семнадцать кусковъ шелка, желтый, голубой, красный, черпый и бѣлый, сожжены были въ честь духовъ небесныхъ тѣлъ,

также вѣтра и дождя. Употреблены были и разные роды благовонныхъ куреній. Всѣ они были составлены изъ душистыхъ деревъ, превращенныхъ въ опилки и положенныхъ на землю въ видѣ связокъ въ узлахъ или пастыли въ разныхъ оболочкахъ.

Приблизившись къ убранной и заранѣе приготовленной палаткѣ, императоръ омылъ свои руки и возложилъ на священныя для жертвоприношенія одежды; затѣмъ, поддерживаемый подъ руки директорами церемоній, взошелъ на алтарь и сталъ въ колѣнопревклонѣнномъ положеніи на подушку, послѣ чего всѣ князья и вельможи заняли свои мѣста на террасахъ алтаря или каменномъ ниже помостѣ. Когда государь становился на колѣна, становились и они, и когда онъ держалъ въ рукахъ благовонное зажженное куреніе и полагалъ въ урву, тоже дѣлали и они. Послѣ чего государь подходилъ къ таблицамъ предковъ съ колѣнопрклоненіемъ и подносилъ въ честь ихъ возженные плиточки благовонныхъ куреній; также кланялись затѣмъ и другіе предстоящіе, получая отъ него эти-же куренія. Вставъ спиною къ главной таблицѣ, государь совершалъ церемонію троекратнаго поклоненія съ простираніемъ и девятью ударами головою по землѣ; тоже самое и точно также дѣлали и прочіе богомольцы въ разныхъ занимаемыхъ ими мѣстахъ. Музыканты, въ числѣ 234 человекъ, исполнявшіе разные аріи во время церемоній стояли безмолвны. Императоръ стоялъ предъ столомъ, на которомъ были горящія жертвы изъ шелка и нефрита (jade stone); послѣ онъ поклонялся тельцу, въ коемъ сгарали шелковые куски и нефритъ (янтарь). Чиновники, обязанные при семъ пѣть извѣстные слова и стихи, или подпѣвать протяжно къ общему концерту, наблюдали также и за переложеніемъ и смѣною чашъ, наполненныхъ жертвоприношеніями, тогда какъ прочіе чины и прислуга разбивали особыми шарами эти сосуды съ ихъ горячимъ бульономъ, которымъ троекратно окропляли и самого металлическаго раскалившагося тельца, постепенно охлаждая его. Во все это время императоръ, стоялъ въ восточной сторонѣ палатки, а по окончаніи—музыканты аккомпанировали „пѣсни о мирѣ всеобщемъ“.

Послѣдующее дѣйствіе церемоніи состояло въ приношеніи предъ табличами предковъ чашъ съ бульономъ, которое совершалъ самъ императоръ, съ участіемъ музыки. Особый чиновникъ, обязанный слѣдить за молитвою, поставилъ на столъ писмепя опой, которыя въ свое время и читалъ самъ государь. При февральскомъ жертвоприношеніи, съ окончаніемъ принесенія жертвы, читается слѣдующая молитвенная формула: „Я, твой подданный по преемственному наслѣдію престола сынъ Неба, получившій свыше милостивѣйшее повелѣніе — питать и утѣшать насѣляющихъ страну мою людей всѣхъ религій, помышляя о нихъ въ сердцѣ сочувственно относиться къ человѣчеству, всегда ревностно желаю всѣмъ благополучія и возможнаго счастья. Возная приближенію радостнаго дня („Синъ“) и весенняго хлѣбопашества, по чину нинѣ совершаемаго, сердечно уповаю на милостивое покровительство неба. Выстѣ съ своими подданными и слугами обильное и тучное жертвоприношеніе совершаю я тебѣ, Шанъ-ди, будучи исполненъ глубокимъ чувствомъ почтенія. Смирренно молюсь, призри на насъ съ высоты величія твоего, — ниспосли плодородный дождь съ Небеси; да возрастутъ и дадутъ обильный урожай начатки зеренъ, тебѣ приносящія, и да будутъ вообще успѣшными и всѣ земледѣльческіе труды“. Остальная молитва посвящена похвалѣ почившихъ императорамъ, духу коихъ совершается при семъ самое поклоненіе и жертвы. По прочтеніи и сей молитвы, императоръ беретъ со стола лежащія жертвы пзъ шелка, а также и нефратовый скипетръ. Здѣсь, совершивъ возгнопреклопеніе, полагаетъ эти предметы въ ларецъ и затѣмъ совершаетъ еще съ большимъ почтеніемъ простираніе на землѣ. Имѣетъ мѣсто за снмъ второе представленіе чаши съ виномъ, а послѣ третьяго, самъ императоръ становится священнослужащимъ. Музыканты разыгрываютъ аріа „пѣснь о величайшемъ мирѣ“ и „пѣснь о гармоническомъ мирѣ“, т. е. мирѣ для всего міра, о благосостояніи и благополучіи, блаженствѣ для всѣхъ. Труппа музыкантовъ на низшемъ помостѣ, значительная числомъ не менѣе тапцоровъ, аккомпанируетъ при выполне-

він послѣдними извѣстныхъ фигуръ и оборотовъ. Когда закончатся пѣснопѣніе, съ верхней террасы слышится унисонъ при алтарѣ напѣвующій слова: „Сотвори чашу благословенія и мясо благословенія“. Въ отвѣтъ, чиновникъ, завѣдующій передвижною подушкой при колѣнопреклоненіи, простираетъ оную; тогда какъ другіе чиновники подносятъ чашу благословенія и мясо благословенія императору, который, отведавъ пхъ немного, передаетъ тѣмъ-же лицамъ обратно, и затѣмъ самъ снова простирается и ударяетъ троекратно головою о землю, и только послѣ девяти разъ, выражаетъ свое благодареніе за предложенное вино и мясо. Всѣ собравшіеся князья и знать подражаютъ своему повѣзиту едиподжы въ томъ-же. Оффиціантъ провозглашаетъ; „удалить мяса!“ Музыканты наигрываютъ пьесу слѣдующаго дѣйствія, а другой оффиціантъ возглашаетъ: „пѣснь о славномъ мирѣ!“ Противъ табличы въ ковчегѣ, на сѣверной части алтаря, представляемъ былъ (въ картинѣ) духъ неба, осѣняющій это священное мѣсто; тогда какъ особый глашатай восклицалъ: „вознесись выше, впередъ, ты, оміамъ курящійся, вы, горячіе шелкъ и мясо, съ благоговѣніемъ принесенные въ жертву на *Даз-танъ*!“ Подъ словами *Даз-танъ* разумѣется алтарь всесожженій, — древнее названіе, навсегда усвоенное за мѣстомъ, гдѣ, вмѣсто печи, приносились жертвы на плацъ-формѣ жертвенника. Чиновникъ еще восклицалъ: „возри на всесожженіе!“ Музыка наигрывала арію, а императоръ удалившись на особое мѣсто въ сторону, посматривалъ кругомъ, особливо слѣдилъ за горящею жертвою и дымомъ. Прочіе чиновники тѣмъ временемъ уставляли таблицу съ молитвенною формулою на столъ; затѣмъ эта таблица колѣнопреклоненія, оміамъ, шелкъ и мяса, положенныя на площадку горна алтаря, порослаго зеленю, всѣ вмѣстѣ съ почтеніемъ сожигались. Въ то же время, выносились другіе шелкъ, оміамъ, мяса и таблица почившихъ императоровъ, на широкую мѣдную жаровню, заранѣе приготовленную, и тамъ сожигались. По окончаніи церемоніи, императоръ возвращался во дворецъ.

г) Необходимо сдѣлать слѣдующія замѣчанія — о духѣ

описаннаго богослуженія и времени совершенія онаго императоромъ Китая. Прежде всего, говоритъ І. Эдкинсъ, оно должно быть совершаемо на *мужномъ алтарѣ и въ полночь*, въ *часъ цзы*, т. е. *часъ рожденій, или младенца*; это первый изъ двѣнадцати часовъ (=) и принимаемый въ одиннадцатому мѣсяцу Китайскаго года, или — Декабрю. Солнце бываетъ въ *Цзы*, когда переходитъ зимнее солнцестояніе. День былъ издревле раздѣляемъ на XII часовъ по числу XII мѣсяцевъ или лунныхъ временъ (lunation) въ году; естественно было начинать счетъ мѣсяцевъ съ времени, когда солнце находилось на нѣшемъ пунктѣ. Время жертвоприношенія въ зимнее солнцестояніе должно было регулироваться по принципу, что *часъ цзы* есть въ немъ самый правильный, съ коего можно было считать и другіе часы. Когда, при началѣ года, имѣетъ мѣсто весеннее жертвоприношеніе, то и время, избираемое для онаго, есть первая зарождающаяся заря или начинающая брезжить; формально однакожъ, этимъ началомъ признается также полночный часъ. Солнцу совершается поклоненіе на солнечномъ алтарѣ въ четыре часа утромъ, а мѣсяцу или лунѣ, на лунномъ алтарѣ, — въ десять часовъ вечера. За недостаткомъ истиннаго и точнаго познанія природы, Китайскій умъ вмѣсто того изобрѣлъ круги и символы, устанавливалъ четныя и нечетныя числа съ строгимъ оныхъ разграниченіемъ. Китайская философія поэтому есть скорѣе всего численная и символическая; Китайскій ученый есть рѣдкая личность, который можетъ самъ по себѣ извлекать идею изъ цикловъ десяти, двѣнадцати, шестидесяти, представляя онны субстанціальными въ природѣ, на основаніи коихъ выводится извѣстнаго рода истина. Этимъ объясняется, что Китаецъ уже со дня рожденія своего вѣрится въ астрологию, безъ нее не можетъ обойтись ни рожденіе, ни бракъ, ни самая смерть, астрологъ и гадатель — Двосъ непременно принимаютъ извѣстное участіе; если не въ силахъ рѣшить извѣстной задачи Конфуціанецъ, обращаются къ Буддистамъ или Шаманамъ. Фортуноопредѣлители (fortune-tellers) фундаментально суть всѣ астрологи и вѣрующіе въ нумерическіе циклы, также — адепты въ

хиромантия (гаданіи по рукамъ) или геомантии (землеволюваніи). Посредствомъ сихъ цикловъ, различія нѣтъ и лихъ мужскаго и женскаго начала, распредѣляются разныя житейскія дѣла и занятія, въ медицинѣ, архитектурѣ, рытѣ могли, копаніи колодезь и проч. Императоры, располагающіе всѣми возможными знаніями и силами, сами иногда дѣлаютъ свои комбинаціи съ прочими учеными въ установленіи времени жертвоприношеній и тѣхъ или другихъ дополненій или упущеній при нихъ отъ уставсвеннаго общаго чина; особенное вниманіе обращается на жертвенныхъ животныхъ, избираемыхъ лучшихъ и заранѣе выкармливаемыхъ на тучныхъ пажитяхъ. Нерѣдки бывають сообщанія о духахъ Неба и Земли, о времени празднованія имъ вмѣстѣ или отдѣльно на одномъ и томъ-же алтарѣ. Это бывало въ тѣхъ случаяхъ, когда въ устроенномъ для служенія и поклоненія храмѣ, въ старину трехъ-наосномъ, не было полнаго числа раздѣльныхъ помѣщеній и приходилось на одномъ жертвенникѣ совершать служеніе вѣсколькимъ божествамъ. Чаще всего дѣлались въ одномъ двухъ-наосномъ храмѣ два алтаря, — одинъ на сѣверъ, другой на югъ; для общаго поклоненія сходились въ сѣверномъ отдѣленіи. Трехъ-наосный храмъ соотвѣтственно божествамъ былъ окрашиваемъ извнутри тремя красками: желтый для алтаря земли, красный для солнца, синій для луны. Для большаго удобства принято вообще — храмъ съ алтаремъ въ честь земли и ея духовъ устроить особый отъ храма солнца и луны съ свѣтлями. Этотъ алтарь въ честь земли устроился за городомъ у сѣверной стѣны, и называется доселѣ „Бэй-мингъ“, т. е. сѣверный храмъ; на сѣверѣ Китая, принятъ въ немъ цвѣтъ черный или кориическій, равносильный съ желтымъ (охра-земной цвѣтъ).

д) Характеръ императорскаго поклоненія и служенія земля почти тотъ же, что и небу вообще, и алтарь устроенъ одинаково; существуютъ другіе виды поклоненія и алтарей — солнцу, лунѣ, звѣзднымъ богамъ, духамъ горъ, рѣкъ, озеръ. Алтарь въ честь Земли имѣетъ двѣ террасы: одна въ 60 ф. квадратныхъ и 6 ф. 2 дюйма (inches) высоты, другая въ 106

фут. кв. и 6 ф. высоты. Въ самомъ же построеніи имѣютъ дѣйствительное значеніе только равныя числа. Кровельки стѣнъ террасъ покрыты желтою черепицею; ступеньки съ каждой изъ четырехъ сторонъ по 8-ми, алтарь окруженъ канавой въ 494 фут. и 4 дюйма длины, 8 фут. и 6 дюйм. глубины и 6 фут. ширины. Между алтаремъ и канавою стѣна въ 6 фут. выш. и 2 фут. толщины, и внутри четыре открытых проходныхъ воротъ. За сѣверными, немного къ западу, колодезь для сожженія молитвы и шелка, приносящихъ духу земли. Кромѣ сего, есть небольшое пространство, съ котораго приносятся телки духамъ почившихъ и почитаемыхъ императоровъ и тутъ же сожигаемый. На верхней террасѣ, гдѣ имѣетъ мѣсто жертвоприношеніе, разставлены таблица духу земли обращенная на сѣверъ, и таблицы императоровъ лицомъ въ В. и З. На нижней террасѣ 14-ть Китайскихъ и Манчжурскихъ горъ, представлены на 14-ти таблицахъ, и моря и рѣки Китая, каждая на четырехъ таблицахъ. Половина горъ, морей, рѣкъ, занимаютъ восточную террасу, и половина—западную. Моря эти суть просто сѣверъ, востокъ, западъ, югъ; горы и рѣки почитаются по ихъ именамъ, и взяты по ихъ величинѣ и священному значенію. При жертвоприношеніи землѣ, погребальная молитва и шелкъ имѣютъ свое мѣсто на С.-З. Слѣдуя настоящему распредѣленію сторонъ на сѣверъ поставлена таблица такъ, чтобы была видна на все время церемоніи духу земли. Западная сторона, начиная слѣва, имѣетъ почетное положеніе. Императоръ послѣ представленія трехъ чашъ вина направляется къ своему мѣсту на извѣстное разстояніе отъ алтаря, дабы удобнѣе слѣдить за процессомъ сожженія жертвы шелка и молитвы Землѣ. Эта молитва, слѣдующаго рода: „Я твой вѣрно-подданный, сынъ неба по преемственному наслѣдію, объявить честь имѣю Хо-ту (How - tou), императорскому духу земли, что время лѣтнаго солнцестоянія наступило, что все живущее полно радости и благословеній за дарованныя средства питанія, и потому охотно отдаюсь подъ твою дѣйствительную помощь. Ты одинаково приемишь честь,

и мѣсто наравнѣ съ царственнымъ Небомъ; прими же отъ насъ жертву тебѣ приносимую, состоящую изъ нефрита, шелка, тучныхъ и лучшихъ животныхъ, откормленныхъ для мяса тебѣ посвящаемаго, съ разными прочими тузами обильно приносимыми". Императоры Таэ-цзу, Дай-цзунъ, Ши-цзу, и проч., представляются при семъ съ почтеніемъ принимающими участие въ жертвоприношеніи. Только духъ земли есть истинный духъ послѣ небснаго, къ которому обращаясь къ молитвѣ императоръ называетъ себя „подданнымъ". Цвѣтъ нефрита приносимый есть желтоватый, и самая молитва духу земли написана на желтой таблицѣ. Двадцать восемь блюдъ, три чаши съ виномъ, и одна чаша супа, суть тѣже, что и приносимыя въ храмъ Неба. Недостають золотой лампы, серебрянной кадильницы, пары канделябръ и сосуда съ цвѣтами. Нанменованіе Шанъ-ди усволяется только духу Неба. Сожженіе шелка ограничено припесеніемъ оного въ честь духа земли. Въ случаѣ жертвоприношенія императорамъ, то ихъ таблицы на алтарѣ съ такими же духу земли, сожигаются на мѣдной жаровнѣ, каковая существуетъ при алтарѣ неба; музыкальные инструменты одинаковы для всѣхъ случаевъ: таковы два рода струнныхъ, два рода трубъ, и проч. всего 64, наружность ихъ и особенно барабановъ окрашена и вызолочена въ желтый цвѣтъ. 204 музыканта и тапцора одѣтые въ голубой или черный костюмъ, окаймленный золотистыми фигурами, завершаютъ обстановку. Музыка сопровождается словами, расположенными въ неправильныхъ стихахъ; изъ 6-ти поэтическихъ строфъ, только въ 4 есть правильный ритмъ. Поэтическая частница hi, встрѣчающаяся въ срединѣ каждой линіи, раздѣляютъ ее на двѣ части (clauses), каждая линія имѣетъ въ себѣ 6, 7, 8 или 9 словъ. Девять или десять пьесъ такого рода, выполняемыхъ съ аккомпаниментомъ музыки, составляютъ обыкновенную принадлежность каждаго жертвоприношенія. Когда самъ императоръ лично исполняетъ обязанности священнослужителя при жертвоприношеніи, подробности онаго бывають болѣе или менѣе полны и нѣсколько отличны отъ той же церемоніи, совершаемой

другими лицами. Жертвенная чаша съ виномъ и мясомъ благословенія, устройство и украшеніе особой палаты, музыки, и иные аксессуары, опускаются. Тоже бываетъ, когда церемонія совершается сыномъ императора. Такимъ образомъ, полный жреческій характеръ усваивается только за императорскими богослуженіемъ.

е) *Императорскій культъ предковъ, или церемонія поклоненія и чествованія духовъ почившихъ предковъ предъ ихъ таблицами, и въ особомъ храмѣ, или на кладбищахъ.* Почитаніе предковъ, составляющее первую и главѣйшую обязанность каждаго Китайца, даже больше, — всякаго человѣка, основано на естественной любви и уваженіи къ тѣмъ, отъ коихъ получается жизнь, зависитъ воспитаніе, образованіе человѣка и пзвѣстное положеніе между другими людьми. У Китайцевъ, эта обязанность, и вмѣстѣ долгъ, доведены до высочайшей степени; родители и предки почитаются не только при жизни, но и по смерти предполагаются живущими съ своими семействами, дѣтьми, потомствомъ подъ видомъ *духовъ*, но съ именами прежнихъ людей. Для всѣхъ государей и особъ царствующихъ домовъ, для замѣчательныхъ и достойныхъ славы въ потомствѣ лицъ, имена эти суть посмертныя, особенныя отъ тѣхъ, кои они носились при жизни. Переходимъ къ описанію типа храма предковъ у Китайскихъ императоровъ. Въ Пекинѣ, на Ю.-В. отъ „су-мынь“ или главныхъ воротъ столицы, находится этого рода храмъ, называемый „Дай-мао“, т. е. великій, главный храмъ; онъ раздѣляется на три главныхъ „тянь“ или зала, и особыхъ малыхъ. Фронтальный „тянь“ служитъ мѣстомъ общаго жертвоприношенія всѣмъ предкамъ въ концѣ года. Средній „тянь“ содержитъ самыя важныя таблицы, каждая въ своемъ ковчегѣ, имена императоровъ и императрицъ поставлены попарно, начиная съ прародителя Шунь-чжи, всѣ обращены фасомъ къ югу. Представлены десять поколѣній до нынѣ существующей династіи. Въ 1 день каждаго перваго мѣсяца, въ четверти года, приносятся въ семь загѣ жертвы, также въ концѣ года, и при разныхъ особенныхъ случаяхъ празднествъ. По Конфуцзы, умершимъ должны быть

приносимы жертвы какъ-бы живымъ, поэтому ихъ должно одѣвать и давать пищу. Ящики съ одеждою, со всѣми сполна снарядами, также какъ цыновки и свамсечки, сохраняются здѣсь въ большомъ количествѣ, и представляются при жертвоприношеніи. Предъ фронтальнымъ „тань“ — заломъ предковъ, есть дворъ, съ каждой стороны котораго расположены второстепенные залы, содержащіе таблицы пзвѣстныхъ знаменитыхъ лицъ, которые считаются какъ-бы прикомандированными или свитскими гостями, долженствующими принимать участіе въ пиршественныхъ жертвоприношеніяхъ своимъ государямъ. Родственники занимаютъ восточный залъ, а прочіе достойные офицеры и чиновники — западный. На восточномъ дворѣ — жѣдная жаровня для сожженія молитвы приносимой предкамъ, шелка для нихъ и ихъ родственниковъ. На западѣ находится другая жаровня для сжиганія шелка, приносимаго заслуженнымъ офицерамъ и чиновникамъ. При воротахъ, съ фронтальной части выставлены 24 старинныхъ копья. Задній залъ содержитъ таблицы прадѣда и прабабушки Шунъ-чжи и трехъ предшествующихъ поколѣній. Книжки, изъ которыхъ извлечены настоящія подробности о сообщаемыхъ церемоніяхъ, были изд. въ 1721 г. по Р. Х., съ нѣкоторыми перемѣнами въ новѣйшихъ изданіяхъ. Когда, по докладу, императоръ узнаетъ о времени разсмотрѣнія молитвенной формулы, то немедленно отправляется въ „Бао-хо-тянь“, или „Чисунъ-хо-тянь“ — два государственныхъ зала во дворцѣ; ему представляется молитва, писанная на желтой табличѣ и тутъ-же одобряется. Жертвы приносятся въ среднемъ и заднемъ залахъ храма предковъ одновременно, по чину общему для всѣхъ императорскихъ предковъ; все устроится какъ можно ближе, чтобы всѣ могли получить радость и честь. Таблицы императоровъ и императрицъ располагаются попарно, въ каждой рядомъ поставлены супругъ и супруга. Жертвы разставляются предъ каждой четой супруговъ; каждый императоръ занимаетъ восточную сторону, слѣва полагается одежда и шелкъ, тогда какъ справа императрицъ полагается одѣяніе, но нѣтъ шелка. Самыя жертвенныя вещи располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ.

Таблицы Императрицъ.

Столъ и скамьи | Три кубка съ виномъ.
съ одеждою. | Двѣ чаши съ супомъ.

Таблицы Императоровъ.

Три кубка съ виномъ. | Два куса шелку, стоить
Двѣ чаши съ супомъ. | и скамья съ одеждою.

Двадцать восемь вѣюдь съ кушаньемъ.

Столъ чтеца. Поросатина. Говядина (коровье и бычачье
мясо). Баранина. Шелкъ.

Свѣча зажженная | Ладонъ и куритель- | Зажженная свѣча
въ подсвѣчникѣ. | ная свѣча. | въ подсвѣчникѣ.

Нельзя не замѣтить Китайскаго обычая: при жизни, императоръ и императрица имѣютъ столъ отдѣльный, и только по смерти имъ дается право вкушенія жертвенной пищи, рядомъ другъ съ другомъ, но отдѣльно отъ всѣхъ прочихъ гостей и лицъ ихъ свиты, располагаемыхъ по таблицамъ, которыя ставятся нѣсколько поодаль. Молитва для чтенія предъ столомъ полагается на юго-западной части, такъ какъ пунктъ этотъ почитается весьма свѣреннымъ, тогда какъ восточная сторона есть самая почетная. Чтеніемъ молитвы съ колѣнопреклоненіемъ занимается, отъ имени императора, особый чиновникъ, причемъ объявляетъ имена лицъ, предъ которыми читаетъ эту молитву, и, обращаясь по степени родства съ императоромъ, то къ внуку, то къ дѣду, сыну и проч., съ произнесеніемъ собственнаго имени носимаго при жизни, но не посмертнаго, которое начертано на таблицѣ. Самая формула молитвы: „Объявляю моему предку (родителю), что я со всею любовію приготовилъ, на сей первый весенній мѣсяцъ (или иной въ четверти года) всѣхъ жертвенныхъ животныхъ, шелкъ, вина, разные блюда, какъ знаки выраженія моего глубочайшаго почтенія, и прошу поэтому милостиво принять оныя въ жертву отъ меня смиреннаго (такою-то)“. Въ молитвѣ содержатся титулы всѣхъ почившихъ императоровъ и императрицъ, отъ 12-ти до 20-ти словъ въ каждомъ. Поются при семъ шесть поэмъ, различной

мелодія. Нѣкоторые названія напѣвовъ одинаковы съ употребляемыми при жертвоприношеніи небу. Каждая поэма имѣетъ восемь строфъ, по четыре или пять словъ въ каждой, за исключеніемъ первой, въ 12 строфъ, шесть изъ нихъ — ритмическія. Смыслъ одной изъ таковыхъ: „Увы! мой императорскій предокъ вознесся какъ духъ въ высочайшее небо. Славныя дѣянія его на войнѣ и мирѣ стали вѣдомы во всѣхъ областяхъ. Я, сыновній потомокъ, получивъ небесный приказъ, обсудилъ устроить все, что могъ по силамъ, и нынѣ приношу вамъ даръ, да благоденствуетъ народъ съ вашими потомками, тысячи и десятки тысячъ лѣтъ!“ Такова пѣснь при поднесеніи императоромъ шелка. Музыканты поютъ во имя императора, произнося его проименованія и титулы, не отступая отъ усвоеннаго напѣва, по обычаю, и излагаютъ его волю въ видѣ слѣдующей поэмы (содержащей манифестъ): „Добродѣтелию предковъ и мнѣ даво небесное преемство отъ нихъ. Сознаюсь, что я еще дитя, и полощъ радости за исполненный конецъ (т. е. назначеніе земной жизни). Желанная мною добродѣтель побуждаетъ невольню прилагать стараніе о продленіи съ ними связи, небесному свѣту подобной. Въ знаменіе чего, совсѣмъ расположеніемъ и радостью сердечной, третій разъ совершаю представленіе вина, чашу котораго и выпиваю, нашъ законный потомокъ, императоръ (имярекъ)“. Послѣ сего совершается троекратное проставленіе съ девятиричнымъ удареніемъ головы о землю; тоже дѣлаютъ и всѣ окружающіе государя чины и слуги. Церемонія начинается и совершается съ прибытіемъ духа (почившаго предка) изъ ковчега, въ коемъ онъ обыкновенно остается все время заранѣе и по окончаніи всего пиршества. Мясо благословенія и чаша благословенія здѣсь тѣже, что и при жертвоприношеніи на алтарѣ неба, отжѣвять оныя или замѣнить чѣмъ другимъ зависитъ отъ императора. Представляетъ это вино и мясо предъ каждою таблицею предковъ отъ лица императора, чиновникъ, какъ предъ мужескими такъ и женскими лицами въ нихъ упоминаемыми; молитву читаетъ тотъ-же чиновникъ въ присут-

ствіи государя и отъ его имени, тогда какъ при служеніи небу и жертвѣ, слова молитвенныя произноситъ самъ императоръ. Послѣ молитвы онъ отправляется трижды бить челомъ до сырой земли; и принявъ чашу и мясо благословенія совершаетъ онъ полную церемонію простирания на землѣ и колѣпопреклоненія по дважды, при снятіи со столовъ мяса, и предъ возвращеніемъ во дворецъ обратно. Во всей описанной обременительной церемоніи, императоръ обязанъ по необходимости 16 разъ колѣнопреклоняться и 36 разъ бить челомъ о землю; такого рода смиреніе государя служить очевиднымъ знакомъ всей важности, соединенной съ обрядами и требованія сыновняго благочестія, въ комъ самъ императоръ долженъ служить образцомъ для своихъ подданныхъ. Сожиганіе молитвы и шелка, приносимыхъ императорамъ съ императрицами, указываетъ на то, что и жещины—якъ духи (шэнь) относятся къ духамъ небеснымъ, но не земнымъ. Таблица, на которой начертаны имена предковъ императорскаго дома называется „шэн-чжу“, т. е. мѣсто, трояз души почившаго или почившей X; словомъ же „ин-шэнъ“ означаетъ собраніе духовъ почившихъ предковъ родителей, сохраняющихся въ вощегѣ, ящикѣ, до церемоніи, и послѣ, а также самое мѣсто надъ алтаремъ, гдѣ эти таблицы почившихъ расположены въ извѣстномъ порядкѣ для означенной цѣли. Въ новый годъ, жертвоприношеніе совершается духамъ этихъ предковъ мужескимъ и женскимъ, и которыхъ таблицы хранятся на задней стѣнѣ зала „дай-мяо“; въ день рожденія императрицы совершается тоже. Число музыкантовъ бываетъ на $\frac{2}{3}$ изъ тѣхъ, кои присутствуютъ при жертвоприношеніи въ храмѣ неба. Другой храмъ предковъ императорскихъ находится внутри дворца въ восточной его части, и называется „фэн-сянь-тянь“. Кромѣ сего здѣсь находится храмъ на гробъ каждаго императора.

ж) Весьма важную часть императорскаго поклоненія составляетъ жертвоприношеніе *духамъ земли и зеренъ*; алтари въ честь ихъ устроены справа дворцовыхъ воротъ, а положе-

ніемъ соотноѣтствуютъ храму предковъ. Алтарь духа земли „*Шао*“ (*Shay*), состоитъ изъ двухъ террасъ, со спускомъ по лѣстницѣ о трехъ ступеняхъ. Верхняя терраса покрыта пятицвѣтною землею: желтый занимаетъ средину, голубой—востокъ, красный—югъ, бѣлый—западъ, черный—сѣверъ. На юго-западѣ алтаря есть колодезь для сжиганія жертвъ. Таблица бога земли — „*Шай*“ поставлена на террасѣ на востокъ, а таблица богу зеренъ „цзэй“ (*Tseih*) — на западъ, обѣ лицомъ на сѣверъ. Здѣсь-же и двѣ таблицы, занимающія мѣста гостей: „сло-ту“ (*Hea-tao*) назыв. „*коу-лунъ*“ обращена на западъ и „*коу-цзэй*“ (*Hou-tseih*)—на востокъ. Последний былъ суперъинтендентомъ хлѣбопашества при императорѣ Яо, а первый былъ офицеромъ, Хуанъ-ди; оба они почитаются изобрѣтателями и главными распространителями земледѣлія въ Китаѣ. Поклоненіе имъ совершается въ срединѣ мѣсяцевъ весенняго и осенняго, по случаю важныхъ событій, совершающихся въ сіе время для земледѣлія. Жертвы бываютъ здѣсь тѣже, что и въ честь предковъ, и въ храмѣ земли, т. е. полагается 28 блюдъ, мясо—свинина, баранина, говядина, нефритъ, шелкъ, сожигаемые на мѣстѣ жертвоприношенія съ тремя животными.

з) Какъ исключительный примѣръ и образецъ особеннаго рода богослуженія небу и духамъ знаменитыхъ личностей туземнаго происхожденія—не Китайскаго, и совершаемаго не только императорами, но преимущественно императрицею Китайскою съ цѣлымъ штатомъ ей прислуживающихъ женщинъ, женъ придворныхъ офицеровъ и чиновниковъ, достойное вниманія *Шаманство*. Извѣстенъ на Манчжурскомъ языкѣ цѣлый уставъ богослуженія сей религіи, изданный въ Пекинѣ 1747 г.; это памятникъ религіи Манчжурскаго народа и государя, сохраняющійся и реализуемый донныи потомками императора-Манчжура, завоевавшего тронъ Китайскій и соединившій свой народъ во единое цѣлое съ Китайцами въ собственномъ смыслѣ. О. Іакинъ сообщаетъ обстоятельныя свѣдѣнія о семъ предметѣ въ своемъ классическомъ трудѣ (Китай, его жители нравы и просвѣщеніе, 1840 г., стр.

315—333). Въ Пекинѣ доселѣ существуетъ капище „*тангъ*“ состоящее изъ трехъ храмовъ: одинъ состоящій изъ зала въ три звена; другой круглый въ видѣ павильона, и третій очень малый въ видѣ бесѣдки; въ самомъ дворцѣ государыни, также устроится подобіе этого рода капища, съ принесеніемъ жертвъ, молитвословіи небу и Онготамъ. Обрядъ совершается въ извѣстное время года, мѣсяцы и дни, сама государыня съ Шаманками, въ особомъ одѣяніи—обряды и національныя Манчжурскія молитвы переносятъ во временамъ глубокой древности первобытной религіи сѣверныхъ народовъ, часть коихъ сохранилась и донятъ въ Сибирѣ съ тою-же Шаманскою вѣрою иначе—„*черною строю*“. По описанію о. Іакинава обряды и жертвоприношенія Шаманскія суть: 1) Онготамъ или духамъ почившихъ предковъ (Туягузовъ) вначалѣ каждаго изъ четырехъ временъ года во дворцѣ государыни; 2) Моленіе Онготамъ Фу-ли-фу-ту и Омоши-Мама о ниспосланіи счастья; 3) въ кругломъ храмѣ—Онготамъ Нюхоль-Тайдэи, Удубилъ-Бэйцзэ и Шаньси; 4) омовеніе Онготовъ 4 мая при перенесеніи ихъ идоловъ въ главный Шаманскій храмъ изъ дворца государыни; 5) водруженіе Шаманской вѣхи весною и осенью съ жертвами, состоящій изъ срубленной ели въ 20 футовъ вышиною и 5 дюймовъ въ поперечникѣ; 6) жертвы Онготамъ храпителямъ лошадей царскихъ и казенныхъ, съ подаязкою въ гривахъ изъ лоскутковъ, красношелковыхъ—при утреннемъ жертвоприношеніи и черныхъ лоскутковъ,—при вечернемъ жертвоприношеніи, прочіе лоскутки черные разсылаются по всѣмъ конюшнямъ для счастья; 9) поклоненіе Онготамъ самого государя въ Новый годъ на 1-е число и при походахъ со всѣми князьями и вельможами Манчжурскаго племени и затѣмъ поклоненіе небу въ Шаманскомъ кладбищѣ.

Предлагаемъ перечень прочихъ жертвоприношеній—„*изи*“, совершаемыхъ императорами, а также ихъ чиновниками, и пародами Китайскими въ разное время года, по разнымъ случаямъ, съ указаніемъ и названіемъ храмовъ и алтарей, въ честь разныхъ боговъ, духовъ, императоровъ и знамени-

гостей. Въ частности даемъ понятіе о таблицахъ въ храмѣ предковъ лицъ частныхъ, по образцу находящагося въ г. Кантонѣ; особенное вниманіе обращаемъ на императорскія таблицы царствующихъ государей, почетъ и поклоненіе имъ.

п) Таблица жертвоприношеній и храмовъ, съ опредѣленіемъ празднествъ, у Китайцевъ—Даосовъ,—Буддистовъ и Конфуціанъ, въ теченіи года. А. *Жертвоприношенія* — *изи*, *изъ виды и названія*: одни совершаются императоромъ и его чинами, другіе—частными лицами и провинціальными чиновниками. А. *Императорскія жертвоприношенія* — *июнг-жени*, *чоки-изи*, бываютъ тройки — *сань дэнь-цзи*; *перваго порядка*: 1) юань-цзю; 2) фань-цзю; 3) цы-коу; 4) ю-си; 5) дай-мяо; 6) си-цзи; *второго порядка*: 1) жи-цзи — солнцу; 2) ю-цзи, — лунѣ; 3) цзянь дай-ди ванъ — царямъ династій; 4) сянь-си гунъ-цзы, — древнимъ мудрецамъ, особливо Конфуцзы; 5) сянь-лунъ — дракону; 6) сянь-цзанъ — созвѣздію оріона; 7) тянь-шанъ — вѣшнымъ духамъ; 8) ди-пи и 9) дай-суи; *третьего порядка*: 1) сянь-и — древнимъ врачамъ, медикамъ; 2) сянь-лянь, — древнимъ мудрецамъ; 3) чао-чжунъ, — древнимъ героямъ. Б. *Жертвоприношенія, совершаемыя частными лицами* очень многочисленны, наиболѣе главныя суть слѣдующія тринадцать: 1) танъ-да — жертвоприношеніе почившему въ 7 день мѣсяца по преставленіи и 2) — чрезъ 27 дней по кончинѣ и сложеніи траура; 3) *фу-изи*, жертвоприношеніе обыкновеннымъ почившимъ; 4) *ся-изи*, жертвоприношеніе торжественное, регулярно совершающееся чрезъ каждые три года, съ участіемъ всѣхъ близкихъ родныхъ; 5) *жень-цзи*, жертвоприношеніе съ молитвою при исцѣленіи отъ болѣзни и удаленіи отъ прочихъ несчастій; 6) *си-изи*, жертвоприношеніе объ удаленіи бѣдствій; 7) *чуй-изи*, тоже; 8) *жертвоприношеніе* съ молитвою и благополучіи; 9) *инь-изи*, жертвоприношеніе умилоостивительно благодарственное; 10) *мэй-цзи*, жертвоприношеніе съ испрошеніемъ императору наслѣдника; 11) *ма-изи*, жертвоприношеніе предъ началомъ войны богу войны; 12) *чу-изи*, жертвоприношеніе всѣмъ духамъ; 13) *ча-изи*, жертвоприношеніе духамъ въ концѣ года.

Б. Мѣста служенія богамъ и поклоненія идоламъ (у Даосовъ, Буддистовъ, Конфуціанъ) суть „*танъ*“, „*мяо*“, или кумирная; по отдѣленіямъ устрояемымъ въ храмѣ въ два, три, называются „*манъ*“, также — „*мянъ*“, въ отличіе отъ храма, какъ мѣста изученія священныя книгъ (у Буддистовъ и Даосовъ) „*цзинъ-танъ*“, „*шэнъ-цзинъ-танъ*“. Известны вообще слѣдующіе главные храмы: 1) Храмъ предковъ „*цзу-танъ*“; 2) Храмъ Неба, „*хуанъ-цзю-манъ*“ (букв. „девять царственныхъ областей, отдѣленій“ неба и земли, т. е. Китайской имперіи); 3) „*ли-дай-вэнъ-мяо*“, мудрыхъ государей всѣхъ династій или „храмъ мудрецовъ“; 4) „*вэнъ-мяо*“ хр. ученыхъ; 5) „*цзинъ-чжунъ-мяо*“ хр. отечественныхъ героевъ; 6) „*фо-цзяо*“ или „*фу-мяо*“ хр. Будды, Буддійскій; 7) „*дао-мяо*“ хр. Даосскій, или Лаоцзы, „*Дао-цзяо-мяо*“; 8) „*гуанъ-ди-мяо*“ хр. Гуанъ-ди; 9) „*гуанъ-инъ-мяо*“ хр. богини Гуанъ-инь; 10) „*сяо-ци-мяо*“ хр. богини хлѣбнаго плодородія; 11) „*ци-нанъ-танъ*“ хр. семи хлѣбныхъ начатковъ, ихъ освященія; 12) „*ю-ю-мяо*“ хр. пяти хлѣбныхъ растений. Каждый храмъ долженъ имѣть и слѣдующіе жертвенники или алтари, посвященные богамъ — духамъ (шанъ) или лицамъ прославившимся въ исторіи Китая: 1) алтарь генію или духу земли, „*тэ-цинъ-танъ*“; 2) „*фэнъ-юнъ-лэй-ю-ванъ-шанъ-танъ*“ алт. вѣтра, дождя, грома, горъ, рѣкъ; 3) „*шэнъ-гунъ*“ алт. перваго земледѣльца; 4) „*вэнъ-мяо*“ алт. ученыхъ; 5) „*гуанъ-ди-манъ*“ алт. древнихъ императоровъ; 6) „*минъ-гуанъ-цзы*“ алт. знаменитыхъ государственныхъ министровъ; 7) „*сянъ-янъ-цзы*“ алт. городскихъ и деревенскихъ мудрецовъ; 8) „*чжунъ-и-сяо-ди-цзы*“ алт. образцовыхъ личностей, прославившихся благочестіемъ, справедливостью, строгостью жизни, добродѣтелью; 9) „*лэ-кюй-цзи-фу-цзы*“ алт. цѣломудренныхъ дѣвъ и стыдливыхъ женщинъ; 10) „*чэ-хуанъ-мяо*“ алт. духа хранителя городовъ; 11) „*вэнъ-чанъ-ди-цинъ-мяо*“ — совѣздія большой мѣдвѣдцы, покровительницы ученыхъ и бога словесности.

Въ частности о названіяхъ „*танъ*“ и „*мяо*“ приводимъ слѣдующія отличія и комбинаціи, дающія особое понаманіе:

1) „*танъ*“ знач. вообще почетное помѣщеніе, дворецъ, залъ

собраний, игръ, церемоній, ученыхъ; *и-изанъ-тханъ* или *и-изуо-тханъ*, одна зала, одна палата, крыло, *чуанъ-тханъ*, аудіенцъ-залъ, *фо-тханъ*, аудиторія Будды, или мѣсто хранения его мощей, ковчега съ книгами; *гунъ-тханъ*, дворъ храма, *фанъ-тханъ* *фынъ-хтай*, раздѣленный или открытый залъ, освѣщенный окнами, *ли-бай-тханъ* — церковь, синагога.

2) „мяо“, „изя-мяо“ или *изу-мяо*, храмъ предковъ, *тханъ-мяо*, императорскій храмъ предковъ, *шэнъ-мяо*, храмъ въ честь извѣстнаго духа, съ его идоломъ, *сянъ-хуо-мяо*, народный храмъ, часто посѣщаемый поклонниками, *гунъ-ши-изунъ-мяо*, императорскіе дворцы и храмы, *мяо-юй* храмы всякаго рода, построенные въ кучу въ честь разныхъ боговъ и разныхъ религій; *мяо-чжу*, кураторъ храма, заведующій храмомъ, *чзи-изу*, храмовые сторожа, прислуга, особливо при жертвоприношеніяхъ и церемоніяхъ наблюдающіе за порядкомъ и сохранностью вещей.

в) Въ *China Review* (vol. IV, 1875—76 г.) въ замѣтѣхъ подъ заглавіемъ: „Ancestral worship“, т. е. культъ предкамъ, сообщаются интересныя подробности, могущія служить дополненіемъ къ изложеннымъ церемоніямъ императорскимъ въ честь ихъ предковъ. Въ г. Кантонѣ до сего времени сохраняется древнѣйшій залъ при одномъ частномъ домѣ съ табличками предковъ, съ хорошо сохранившимися надписями на оныхъ, называемыми вообще „*шэнъ-чжу-хтай*“. По времени, это зданіе съ табличками относится за 300 лѣтъ до Р. Х. и сооружено въ честь прародителя „*Ши-изу*“ по имени „*Лянъ*“, имѣетъ два отдѣленія — „*тянь*“, въ каждомъ изъ коихъ содержится до 1.100 табличекъ, а по срединѣ всего зданія („*тянь*“ или „*чжунъ-тянь*“) находится самое изображеніе или идолъ прародителя — нѣкогда бывшаго государственнымъ сановникомъ и ученикомъ Конфуца. Каждая таблица сопровождается надписью одного или двухъ главъ семьи съ числомъ ихъ поколѣній и означеніемъ династїи государей, царствовавшихъ во время ихъ жизни. Таблицы расположены рядами по стѣнамъ на полкахъ, сверху начинаются общимъ родоначальникомъ или старшимъ въ родѣ и

почетнымъ и кончаются внизу самымъ послѣднимъ и младшимъ потомкомъ. Иногда ставятся заблаговременно и заранее приготовленныя таблицы для лицъ, которые имѣютъ умереть и почитаютъ себя достойными быть причисленными въ общему сонму своихъ родичей; такія таблицы прикрыты сверху красной бумагой. Загъ предковъ нерѣдко переходилъ къ другому лицу по живнѣ, обязанному его охранять, обновлять и поддерживать, съ оказаніемъ самого почтенія, предкамъ. Это выражается поддержаніемъ огня и куреніемъ огня въ очагахъ „санъ-гу“ утромъ и вечеромъ. Предъ таблицами поставленъ столъ „Шанъ-чжу“ и на немъ двѣ свѣчи въ подсвѣчникахъ „Ла-чанъ-эррѣ“, зажигаемыхъ въ праздники, 1-го числа каждаго мѣсяца, въ новолуніе и полнолуніе, съ принесеніемъ и жертвъ, съ колѣно-преклоненіемъ и битьемъ чела до земли, сожженіемъ благовоной бумаги или свѣчь, приготовляемыхъ особо въ Тибетѣ. Для примѣра представимъ таблицы пяти поколѣній: въ первомъ поколѣніи значатся три лица—отецъ, мать, сынъ, или—Прародитель—„Ши-цзу“, прародительница—„Ши-цзу чанъ-ши“ (супруга), и „Эррѣ ши-цзу“; во второмъ семь лицъ (отъ сына), въ третьемъ—6 лицъ (отъ внука), въ четвертомъ—6 лицъ, въ пятомъ—6 лицъ, всего 22 чел. мужск. и женск. пола. Первымъ іероглифомъ означаетъ поколѣніе по порядку (1, 2, 3, 4, 5-е); *эррѣ, санъ, сы, су*, вторымъ іероглифомъ вообще означенъ „Ши-цзу“ родоначальникъ, а третьимъ—собственное имя лица; послѣдними двумя іероглифами означаетъ самое мѣсто (вэй) или сидѣнье, каюдра души (шанъ) появившаго предка—„Шанъ-вэй“. Такимъ образомъ будетъ: 1) „Ши-цзу Лянъ-гунъ шанъ-вэй“, прародителя достопочтеннаго (гунъ) Ляна души мѣсто (1-е); 2) Ши-цзу Чанъ-ши шанъ-вэй, прародительница Чанъ достойной супруги (ши) мѣсто для души. 3) „Эррѣ-ши-цзу Лянъ-гунъ шанъ-вэй“ старшаго сына достопочтеннаго Ляна, души мѣсто и т. д. Слѣдуютъ имена Ли, Лянъ, Ванъ, Хо, Линъ, Чжанъ, неоднократно повторяющіяся. Для изученія родственныхъ степеней и опредѣленія принадлежности лица въ тому или другому

семейству, такого рода таблицы предковъ в храмы, или залы, дома, гдѣ они сохраняются, представляютъ богатѣйшій и точный матеріалъ, на который всегда и полагаются правительственные лица. Такого рода система семейно-родового права ничѣмъ неуступаетъ Римскому Праву и въ опредѣленіи кровнаго родства и свойства; ассимиляція въ Китайскіхъ „Синахъ“ допущеніемъ лицъ чуждыхъ племенъ и народовъ, по кровнымъ или юридическимъ и хозяйственнымъ мотивамъ, также по праву завоеванія, даютъ особенную силу и характеръ, живучесть неразрывность. Языкъ, нравы, обычаи, просвѣщеніе въ Китайскомъ духѣ, по Конфуціанскимъ принципамъ, семейству дому, единоличной власти, и семейно-родовой собственности еще болѣе даютъ устойчивость, постоянство, патриархальную простоту отношеній и единство; способствуютъ скрѣпленію этихъ союзовъ въ единицы болѣе или менѣе крупныя, зажиточныя, богатыя, населенныя, трудолюбивыя, полныя жизни и энергіи. На нихъ началахъ развиваются и разрастаются мѣстечки, деревни, мызы, города, съ болѣе или менѣе сложнымъ механизмомъ обще-связующихъ государственныхъ законовъ и дисциплинъ. На семействѣ, правильно развитой личности и собственности, Конфуцзы строятъ систему, поражающую своимъ практицизмомъ и простотою всякаго, кто изучаетъ Китайскую жизнь и вникаетъ въ ея основы, принципы, цѣль и задачи общежитія. Семейство — прототипъ Государства, родоначальникъ, прародитель, живетъ въ Государѣ, въ царствующемъ Домѣ или династіи, представляется съ свойствами „Отца и Матери народа, какъ великаго семейства“. Не только личность или правильнѣе, „священная Особа Государя Императора“ высоко чествуется Китайцами, но и самое имя Его служитъ предметомъ поклоненія и почитанія; такъ, видимъ не только въ храмѣ Предковъ, но и въ мѣстахъ общественныхъ, присутственныхъ, въ храмахъ, имѣющихъ „*хай-эй*“ — императорскую таблицу, и называемыхъ повтому „*ванъ-иу-цунъ*“, т. е. храмами, мѣстами императорскаго почитанія. Таблица эта, съ именемъ царствующаго Государя, дается извѣстнымъ мѣстамъ и учрежденіямъ,

какъ знакъ особенной милости и вниманія, сопровождается для лицъ слѣхъ учреждений пзвѣстными привилегіями. Нѣкоторые Христіанскіе храмы Сирохандеевъ въ Китаѣ, какъ видимъ изъ надписи седьмого в. на ихъ памятникѣ, и синагога Еврейская въ г. Кхай-фынъ-фу, имѣли эту таблицу на почетномъ мѣстѣ внутри святилищъ. Судя по обычаю почитанія имени императора на сего рода таблицахъ, соблюдаемому въ г. Кантонѣ, можемъ судить и о другихъ. По описанію, помѣщенному въ China Review (vol. VIII, 1879—1880) обрядъ состоитъ въ слѣдующемъ. Въ особо устроенномъ храмѣ „ванъ-шэу-лунъ“, хранится въ большомъ залѣ—„ванъ-шэу-дянь“, въ дорогомъ ковчегѣ—„лунъ-пхай“—драконова таблица, съ именемъ настоящаго Государя императора Китая. Ковчегъ поставленъ на алтарѣ пирамидальной структуры съ квадратною плоскостью посрединѣ на верху, онъ состоитъ изъ ряда нѣсколькихъ ящичковъ другъ на друга поставленныхъ и высѣченныхъ съ орнаментами изъ переплетающихся драконовъ, вьющихся по облакамъ. Надпись на „Лунъ-пхай“ гласитъ: „хуанъ-ди-ванъ хуэй, ванъ-суэй. Ванъ-ванъ-суэй!“ т. е. Божественный, небесный императоръ! Миліарды лѣтъ, Миліарды годовъ. Миліарды миліардовъ годовъ тебѣ! или—„царствуй всегда, и нынѣ во вѣки!“ Надъ таблицей простерта золотая завѣса въ видѣ балдахина, на каждой сторонѣ алтаря по одной, и каждая надѣта на деревянный жезлъ съ надписью и бузвою:—на первомъ | жи—солнце, на второмъ | юэ—луна, и съ деревянными изображеніями сихъ свѣтилъ на оконечностяхъ жезловъ, солнца въ видѣ круга ●, луны въ видѣ серпика ☾. Эти знаки поставлены:—справа алтаря солнце, слѣва—луна. Провинціальныя гражданскіе чины, начиная съ вице-короля до министра, военные начиная съ Манчжурскаго генерала до капитана, всѣ являются церемоніально въ храмъ „ванъ-шэу-лунъ“ 1-го и 15-го числа перваго мѣсяца, въ дни рожденія царствующаго императора и императрицы, въ 5-й день пятаго мѣсяца и въ праздниѣ зимняго солнцестоянія. Всѣ они преклоняютъ свои колѣна, трижды совершая челобіе о землю, трижды при каждомъ поклонѣ; тѣмъ для сего пола-

гаются наружныя врата великой залы; чины гражданскіе ставятся при семъ направо, на В. сторонѣ (дунъ), чины военные налѣво на З. сторонѣ (си). Обстановка самого зала, гдѣ хранится „драконова таблица“, т. е. *государственный гербъ и подъ ея фирмою имя и лицо настоящаго государя**, интересна тѣмъ, что изображеніе дракона въ его разныхъ видахъ и величинѣ виднѣтся повсюду, и на стѣнахъ и на столбахъ, на камняхъ, во всѣхъ мелкихъ кельяхъ зала. У Грая во второмъ томѣ (р. 92) его сочиненія о Китаѣ (*China and History of the laws, manners, and customs of the people. Gray*) помѣщенъ рисунокъ императорской таблицы, съ собственнымъ яменемъ. Она поставлена въ видѣ продолговатой скрижали съ надписью на престолѣ, въ формѣ обыкновеннаго четырехугольнаго стола, по сторонамъ ея малыя курильницы, спереди и бокамъ — подсвѣчники съ зажженными свѣчами, надъ престоломъ и таблицею — парчевый балдахинъ (сѣнь) съ золотыми шнурами и кистями. Хотя неизвѣстно съ точностью время усвоенія „Дракона“ эмблемой, символомъ государственной верховной власти Китая и лично — знаменемъ, инсигніей императора, и впоследствии — военныхъ чиновъ, находимъ, что этотъ художественный типъ и символъ у всѣхъ государей императоровъ Китая не измѣняется, безъ различія религіозныхъ личныхъ симпатій. Императорская таблица замѣняется изображеніями самой личности, перѣдко съ присоединеніемъ къ ней прочихъ инсигній государственнаго значенія, перепосымаыхъ иногда изъ одного мѣста временно въ другой городъ или столицу, что служитъ особымъ символомъ утвержденія власти или историческаго признанія оной для извѣстной части страны. Это перенесеніе сопровождается особыми церемоніями, полными интереса и смысла. Предлагаемъ въ особомъ приложеніи меморіалъ И-чжуня о сего рода церемоніи, происходившей по случаю перенесенія императорскихъ вещей съ изображеніемъ самого Государя, 1868 г. 26 Ноября изъ Пекина въ Мунденъ, — столицу Манчжурскихъ государей Китая.

а) Довольствуясь выше сдѣланными замѣчаніями въ § 67

(о драконѣ, и значеніи его у Китайцевъ), переходимъ къ характеристикѣ храмовъ мудрецовъ и поклоненія имъ у народа китайскаго. Несомнѣнно, лучшими зданіями общественными и государственными для храненія сего рода памятниковъ могутъ почитаться дворцы, храмы, разныя присутственныя мѣста (ямынь) и школы, также—экзаменаціонныя залы съ студенческими кельями оныхъ окружающими подобно пчелинымъ сотамъ въ ульѣ; такими же мѣстами являются перѣдъ и частные дома, храмы и зданія разныхъ религій, названій, отчасти упоминаемыя выше въ разныхъ частяхъ нашего труда. Хотя Китайская архитектура однообразна, но конфуціанскіе храмы и школы извѣстны всякому какъ первѣйшая и главнѣйшая святыня. Экзаменаціонное зданіе, существующее въ каждой столицѣ и провинціальномъ городѣ, занимая большую или меньшую площадь, обнесенную оградой, имѣющей проходныя ворота по сторонамъ, составляетъ собою самостоятельный кварталъ, раздѣленный аллеями деревь, иногда бываетъ прудъ; въ сему зданію экзаменаціонной комиссіи, прилегаютъ со всѣхъ сторонъ малые домики студентовъ, куда они по одиночѣ или по два замыкаются на все время экзаменовъ на ученыя степени. Эти кельи расположены въ видѣ правильно разставленной въ ряды арміи или градъ по нѣскольку сотъ и тысячъ въ огородѣ, каждая имѣетъ на стѣнѣ свой №. Самый храмъ для поклоненія мудрецамъ, начинаая съ Конфуцзы, содержитъ таблицы съ ихъ именами, также какъ и съ именами лицъ, почему-либо славныхъ въ исторіи или данной мѣстности. Залъ мудрецовъ въ Пекинѣ содержитъ таблицы 72-хъ лицъ — учениковъ Конфуцзы, расположенныхъ рядами по сторонамъ его фигуры, съ надписью имени и титула. Храмъ посвященъ однакожъ специально Конфуцзы, который названъ въ таблицахъ „всесвятѣйшій и мудрѣйшій Конфуцзы“, надпись надъ входными вратами гласитъ: „Учитель и образецъ для тысячъ поколѣній“, — „Равный небу и землѣ“. Статуя Конфуцзы, или таблица съ его именемъ, чаще всего встрѣчается въ его храмахъ и школахъ; здѣсь не только покло-

няются обыкновенно мудрецу, но даже по временамъ совершаются жертвоприношенія, какъ и прочимъ божествамъ. Эти жертвы приносятся въ весеннее и осеннее равноденствіе. Заключаются для сего свиньи и бараны, самая туша коня по снятіи кожи, ставятся стоймя предъ таблицю и столомъ мудреца. По случаю празднества, Мандарины предстаются въ сихъ храмахъ въ три часа утра. Свиное мясо или другихъ животныхъ дѣлится затѣмъ между сосѣдними обитателями-учеными и учащимся (*literati*) и тутъ же поѣдается на мѣстѣ. Самый характеръ конфуціанскаго храма носить погребальный или могильный характеръ. Проникнувъ ворота ограды, посѣтитель идетъ сквозь длинную аллею кипровъ въ главную залу, гдѣ таблицы и поклоненіе однимъ тоже, что и въ храмахъ почившихъ предковъ. Съ рѣдкими исключеніями, изображеніе Конфуцзы не въ обычай, если оно существуетъ то въ видѣ статуи имѣющей значеніе украшенія, но *отнюдь не мѣсто идола*, чѣмъ и отличается отъ статуй Будды и другихъ храмовъ языческихъ. Поклоненіе совершается исключительно предъ таблицю съ именемъ мудреца, именуемой поэтому „*шэнь-эй*“, т. е. мѣстомъ, каедрой души почившаго Конфуцзы. При самомъ поклоненіи ему, начинаются молитвы какъ предъ идолами извѣстнаго бога, но простирающійся или колѣнопреклоняющійся тихо про себя говоритъ слова привѣтственныя и выражающія величайшее почтеніе къ нему какъ учителю и добродѣтельнѣйшему человѣку. Люди высокопоставленные и богатые въ Китаѣ, соединяясь съ классомъ ученыхъ Конфуціанцевъ, могутъ исповѣдывать всякую религію въ ея спеціальному и обширному значеніи и неизмѣнять въ тоже время принципамъ самаго Конфуцзы и съ почтеніемъ относиться къ нему предъ его таблицей съ именемъ, которое служитъ знаменіемъ національнаго этикета и благородства, учености, системы высочайшей нравственности, сохрѣняютъ въ себѣ всѣ лучшія сѣмена Китайской цивилизаціи. Будучи всегда и во всѣхъ отношеніяхъ великимъ образцомъ для своего міра, самъ лично Конфуцзы держалъ себя чрезвычайно просто, съ замѣчательнымъ смиреніемъ и не-

усиленно заботился о собственномъ самоусовершенствованіи и преуспѣяніи людей прочихъ въ добродѣтели. О высочайшихъ почестяхъ, которыя стали оказываться ему отъ его учениковъ и потомковъ впоследствии, онъ никогда и не мечталъ и не думалъ! Почтеніе сдѣлалось почти религіознымъ поклоненіемъ: предъ началомъ ученія, съ дѣтскаго возраста до выхода изъ высшей экзамензціонной школы, Китайцы обязательно поклоняются имени Конфуцзы начертанномъ на таблицѣ и повторяютъ тоже вездѣ, гдѣ это имя извѣстно и чувствуется какъ царствующаго государя императора или уважаемыхъ предковъ и великихъ людей. Несмотря на то, что Конфуцзы и его ученики, не имѣютъ атрибутовъ коими снабжаются собственно тѣ или другія божества и ихъ идолы, почтеніе всегда чувствуются всѣми Китайцами, говорящими по Китайски, изучающими „классическія книги“, съ молокомъ материнскимъ вкушающими оныя изъ устъ родителей, какъ лучшіе и питательные элементы для послѣдующей жизни.

Паряду съ храмами въ честь Конфуцзы или его учениковъ, нерѣдко ставятся небольшія зданія въ честь доблестныхъ женщинъ и дѣвицъ; и это весьма нерѣдкое явленіе не только въ городахъ, но и мѣстечкахъ, деревняхъ. Почитая мудрость и нравственность, Китайцы не забываютъ изобрѣтателя земледѣлія — „шэнъ-чунъ“ коему сооружены во многихъ мѣстахъ храмы — „Танъ“, съ таблицей и именемъ изобрѣтателя. Съ этимъ же храмомъ создаются и смежные въ честь духовъ горъ, рѣкъ, плодородія, съ принесеніемъ въ извѣстное время года начатковъ зеренъ и плодовъ этимъ богамъ. Преобладающій характеръ храмовъ собственно Конфуціанскихъ — кладбищенскій, могильный, а потому они сооружаются чаще среди рощъ и въ мѣстахъ уединенныхъ, предназначенныхъ для покойниковъ; самое названіе таблицы Конфуцзы „Шэнъ-вэй“ или „Линъ-вэй“ — мѣсто души, указываетъ на смыслъ этого рода таблицы и храмовъ, соответствующихъ семейнымъ или родовымъ „Мяо“. Буддійскіе храмы — „Сы“ отличаются рѣзко отъ храма предковъ и Конфуцзы, тѣмъ, что имѣютъ въ виду наученіе богомольцевъ отъ лица Будды

и его учениковъ. Поэтому Будда всегда сидитъ со свитками закона, размышляетъ, или проповѣдуетъ, всѣ прочіе его ученики „Бодисатва“ внемлютъ его наставленіямъ и размышленію. Какъ учитель всего міра, по вѣрѣ почитателей, Будда имѣетъ центральный огромный въ честь его идолъ, около—малыхъ идоловъ его учениковъ, изображенія эти и другихъ боговъ нерѣдко ставятся въ особыхъ малыхъ зданіяхъ окружающихъ центральное. Таковъ типъ Буддійскихъ монастырей. Конфуціанскій храмъ всегда уединенъ, рассчитанъ на немногихъ; зато — Конфуцзы, его имя и таблица, является собирателемъ тысячъ и сотенъ учениковъ и ученыхъ въ школахъ и экзаменаціонныхъ дворахъ украшающихъ города, столицы и селенія Китайцевъ! Такова тайна обаянія Конфуціанскаго ученія, классическихъ книгъ, воспитанія и образованія Китайцевъ въ семь духъ и направленіи, въ характеристивѣ чего и обзору переходимъ.

§ 74. *Домашнее и школьное воспитаніе и обученіе, методъ, задачи направленія, воззваніе императора Ву-ди и отъотъ Дунгъ-фангъ-су; названіе и раздѣленіе Китайскихъ школъ, виды учащихся и обязанности, правительственныхъ учрежденія заступающія народнымъ просвѣщеніемъ.* Подъ ученіемъ вообще „цзяо“ и въ частности школьнымъ обученіемъ элементарнымъ языку, письмену, чтенію и разумѣнію книгъ, арифметикѣ, „цзяо-сюэ“, у Китайцевъ понимается все дѣло воспитанія, начинающееся съ семьи, продолжаемое въ школѣ охватываемое самостоятельнымъ образованіемъ для извѣстнаго спеціальнаго положенія человека въ обществѣ и государственной службѣ. Для Китайскаго ученаго нѣтъ предѣла, на которомъ бы онъ остановился, а потому учится всегда, всю жизнь стремясь въ усовершенствованію то нравственному, то приобрѣтенію познаній дающихъ возможность къ благоустройству своему и семьи своей, а также и родныхъ болѣе или менѣе близкихъ. Школа для Китайца—колыбель, въ которой получаютъ сѣмена, развивающіяся и созрѣвающія въплодствіи. Всѣмъ матерямъ вообще внушается мысль учить свое дѣтище съ груднымъ молокомъ, т. е. очень рано, начи-

ная съ приученія къ самымъ необходимымъ дѣйствіямъ и попятіямъ, съ различеніемъ предметовъ противоположныхъ. Чжэн-цзы, писатель Сунской династіи, свидѣтельствуетъ, что „древніе, Китайскіе предки, любили начинать воспитаніе дѣтей съ той поры, какъ они могли лепетать и произносить обыкновенныя слова, купать безъ посторонней помощи. А для того, чтобы дѣти приучались заблаговременно во всему, что служить и помогаетъ къ опредѣленію и сосредоточенію мыслей, т. е. къ составленію правильнаго сужденія и умозаключенія, тотъ же авторъ рекомендуетъ ежедневное изложеніе и показываніе въ письмени, существенныхъ для жизни правилъ и изрѣченій; и чтобы уши питомца наполнялись всегда пищею, подобно туго набитому чреву, иначе, чтобы умъ заблаговременно, съизмала, постепенно приучался къ усвоенію и переработкѣ добрыхъ началъ, съ устраненіемъ всѣхъ дурныхъ“. Въ книгѣ Ли-цзя (гл. „мэй-цзы“ — домашнія правила) начало воспитанія опредѣляется временемъ „когда дѣти начнутъ свободно владѣть правою рукою и кушать одни“. Это время возраста опредѣляется на шестомъ году отъ рожденія. Съ шести, семи лѣтъ такимъ образомъ, мальчикъ начинаетъ учиться, т. е. при помощи учителя, или отца, матери, братьевъ и сестеръ, другихъ родныхъ получившихъ школьное образованіе. По Чжу-фу-цзы предметъ воспитанія опредѣляется направленіемъ къ добродѣтели и соответствующимъ сему питаніемъ ума. Ежедневныя занятія начинаются самыми простыми, каковы—мытье вещей и обтираніе пыли, чистка ихъ и обметаніе пола и подобныя дѣйствія приучающія къ опрятности и приличію. Тотъ же мудрецъ требуетъ, чтобы приступали потомъ къ „сяо-сюэ“ обученію дѣтскому (l'étude des petites) и подготовкѣ къ знаніямъ для взрослыхъ или учащихся старшаго возраста—„да-сюэ“, гдѣ трактуется обстоятельно о нравственности и политикѣ“. Материнское вліяніе преимущественно обнаруживается въ нравственныхъ урокахъ и приведеніи ребенка къ послушанію, затѣмъ—повиновенію заповѣдямъ, молитвѣ, поклоненію Богу, какъ онъ понимается Китайцами. Примѣры родителей и старшихъ

являются главными воспитательными двигателями въ развитіи ума и сердца юныхъ питомцевъ. Общій планъ и цѣль воспитанія опредѣляется книгою обрядовъ, состоящею изъ многихъ отдѣловъ разсужденій о семъ предметѣ для учителей, родителей, дѣтей. Табъ называемое „слю-сюэ“ или юношескій руководитель, пользуется преимущественнымъ значеніемъ и уваженіемъ изъ всѣхъ прочихъ классиковъ. Вмѣняется въ строгую обязанность и прежде всего, чтобы отцы семействъ набирали такихъ женъ, супруговъ, для брачующихся, которые бы не только являлись здоровыми мзекопитательницами дѣтей, но могли иѣжно, съ достоинствомъ, любовію, тщательно воспитывать ихъ, съ малолѣтства умѣли бы дѣйствовать на нихъ словомъ и обращеніемъ. По наученіи обыденному разговору, бѣглому объясненію простыхъ вещей, на *седмилѣтнемъ возрастѣ*, дѣти должны въ главныхъ основаніяхъ начинать ученіе, получая при семъ особое швольное имя, съ которымъ и записываются въ списокъ школы, гдѣ обязуются сидѣть какъ слѣдуетъ за своимъ столомъ, держать себя прилично, почтительно, въ послушаніи, и не баловать во время занятій. На *восьмомъ году* ученикъ долженъ повиноваться старшимъ предпочтительно предъ прочими, — цѣнить ихъ уроки и уважать; на *десятомъ году* мальчикъ посылается къ частному учителю тотору, день и ночь обязанъ изучать письмо, ариметику, носить простое платье, заботится о самодѣтельности въ самообразованіи и приобрѣтеніи надлежащихъ знаній, а также о серьезномъ способѣ дѣйствій и обращеніи съ людьми, по плану, всегда сдержанно, прилично, обдуманно; на *тринадцатомъ году* онъ учится музыкѣ и поэзіи; на *пятнадцатомъ* приучается къ стрѣлянню изъ лука и гимнастикѣ (*chariotteering*), на *двадцатилѣтнемъ возрастѣ* онъ надѣвается форменное платье, принимается въ разрядъ совершеннолѣтнихъ (*manhood*), изучаетъ дополнительныя правила о собственности, упражняется въ выраженіяхъ сыновняго благочестія и братскихъ обязанностей, съ приобрѣтеніемъ сихъ знаній, онъ можетъ, сообщать таковыя же и другимъ. На возрастѣ *тридцатилѣтнемъ* образованный молодой человекъ можетъ и жениться,

начать семейную жизнь, управлять домо́мъ, вести разнообразныя занятія. На *сороковомъ году* онъ можетъ вступить на служеніе общественное или государственное; если это князь, то можетъ управлять своимъ княжествомъ или вообще заведывать дѣлами управленія. На *пятидесятомъ году* такой человекъ можетъ быть принятъ въ разрядъ министровъ; на *семидесятомъ же году* онъ обязанъ оставить службу, состоять за пѣтатомъ, жить частною жизнью, въ уединеніи, вдали отъ свѣта“.

Другое замѣчаніе: „Дѣти всегда обязаны говорить просто, высказывать истину безъ особенныхъ ухищреній, — стоять прямо, держаться твердо собственнаго мѣста, читать книги со вниманіемъ и почтеніемъ“. Юноша-студентъ долженъ выслушивать наставленія своего учителя со смиреніемъ, воспринимать всецѣло мысли его. Воспитанный, при возрѣвѣніи на благочестивыхъ людей, выслушивая ихъ добрыя слова, обязанъ сообразоваться съ ними въ жизни, соблюдать справедливость, удалиться неправды дома и вѣи, неизмѣнять постоянного мѣсто—пребыванія, обращаться съ товарищами дружелюбно и благосклонно, подвергать какъ можно чаще строгому контролю собственныя дѣйствія и слова, мысли, чувства, намѣренія, наблюдать во всемъ мѣру и порядокъ, каждое утро прочитывать, что либо новое, и стараться уяснить себѣ тоже въ вечеру. *Высшая цѣль воспитанія*, поэтому, съ точки зрѣнія Китайцевъ, не столько должна состоять въ начиненіи головы всевозможными знаніями, сколько въ дисциплинѣ сердца и очищеніи своихъ влеченій и пожеланій. Одинъ изъ писателей говоритъ: „Кто заботится быть добродѣтельнымъ и избѣгаетъ сдѣлать что либо несправедливое, обязанъ служить своимъ родителямъ и князю со всевозможною преданностью и искусствомъ, быть всегда вѣрнымъ въ словѣ; можемъ поэтому называть необразованнымъ всякаго кто уклоняется отъ этого. Чтобы образованные люди съ дѣтства были опыты въ правилахъ приличія, умѣли держать себя благородно, въ одеждѣ, походкѣ, словахъ и проч., Китайцами составлены подробныя наставленія на всѣ означен-

наго рода случаи жизни, опредѣленные чрезвычайно умно и заслуживающіе подражанія у другихъ народовъ. Въ этого рода національныхъ элементарныхъ обрядникахъ Китайскій народъ наиболѣе старается быть свѣдущъ и исполнителемъ. Д-ръ Морриссонъ въ своемъ „Chinese Dictionary (vol. 1, Part 1), а за нимъ и французскій ученый Базенъ, и нѣкоторые другіе, перевели собраніе правилъ Китайскаго обученія въ школѣ. Curriculum высшего образованія, дающаго ученія степени молодымъ лицамъ и соединенныя съ нимъ государственныя права по службѣ и общественному положенію, мы предлагаемъ въ Русскомъ переводѣ, нѣкоторыя правила провѣривъ прямо съ оригинала. Китайскій текстъ вообще отрывистъ и выразителенъ, французскій переводъ изыщенъ и сообразенъ наиболѣе съ гениемъ Русскаго языка, англійскій переводъ мѣстами полонъ, мѣстами также отрывоченъ и обременъ объясненіями китайскихъ іероглифовъ, въ научномъ отношеніи — филологическомъ, это лучший и серьезный трудъ по данному предмету. Мы придерживаемся болѣе французскаго перевода. Для всѣхъ степеней китайскихъ ученыхъ, замѣчаетъ Вилльямсъ (р. 426), существуетъ единственный способъ образованія (study) — слѣдовать прежнимъ наставленіямъ и руководству учителей, подражать имъ и развивать въ теченіи всей своей жизни; въ семъ принципѣ высказывается вся неподатливая сторона Китайскаго ума, относящагося стереотипно къ уровнямъ мудрости, начертаннымъ въ классическихъ книгахъ съ дѣтства. Поэтому, вступленіе въ школу для Китайскаго юношества имѣетъ значеніе весьма серьезное и обставлено соблюденіемъ формальностей, хотя не всегда соблюдаемыхъ, но не теряющихъ своей обязательности и силы. Происходитъ слѣдующая церемонія приведенія отрочатъ къ учителю, совершаемая отцомъ или старшимъ родственникомъ мальчика. Прежде всего отецъ приводитъ сына къ учителю на домъ, съ почтеніемъ и поклономъ, съ выраженіемъ цѣли визитаціи; совершается торжественное поклопеніе предъ именемъ или таблицею Китайскаго мудреца (Конфузцы) или нѣкоторымъ изъ другихъ, въ соединеніи съ мо-

литвою къ нимъ о благословеніи мальчика на успѣхъ въ предпринимаемомъ дѣлѣ; учитель сѣвъ на мѣсто, даетъ соответствующее и ученику, прося его учиться и вникать урокамъ, какіе будутъ проходиться. Сего рода введеніе въ школу сопровождается и приличнымъ подаркомъ учителю. Убранство школы заключается по большей части въ столѣ и скамѣ для каждаго воспитанника, и возвышенной каедрѣ для учителя; на каждомъ столѣ расположены принадлежности для письма и нѣсколько книгъ. Въ переднемъ углу поставлена таблица или на стѣнѣ надпись, посвященная Конфуэцу или богу учености. Мудрецъ называется учителемъ и господиномъ на всѣ времена, въ честь его, или обоихъ, курится постоянно опиамъ. Школы, помѣщенія для нихъ, въ нашемъ смыслѣ, для Китайцевъ не имѣютъ строгаго обличія; каждый домъ, помѣщеніе въ немъ можетъ быть школою, лишь бы она была защищена отъ вѣтра и непогоды, чаще всего она бываетъ въ частныхъ домахъ. Учитель, сообразно съ числомъ учащихся, расширяетъ помѣщеніе придѣлкою новыхъ цаявей или комнатъ; иногда они разрастаются подъ одну кровлю, съ общимъ проходомъ, до 20, 30, 40. Нѣсколько близкихъ сосѣдей въ городѣ или деревнѣ, устрояютъ на свой счетъ или нанимаютъ такого рода школу, или имѣютъ въ своемъ домѣ и нанимаютъ особаго учителя за извѣстную плату, помѣсячно, въ годъ, на цѣлый семестръ, даже подневно, поурочно. Большую часть народныхъ учителей въ начальныхъ школахъ составляютъ лица, не получившіе на экзаменахъ высшихъ ученыхъ степеней, а потому лишенные возможности занимать другое почетное и выгодное мѣсто по службѣ и принужденные жить частными занятіями. Вознагражденіе учителю неодинаково, по обстоятельствамъ, мѣстамъ и лицамъ. Въ Кантонѣ учитель за 20 учениковъ получаетъ ежемѣсячно отъ половины до одного доллара съ каждаго мальчика; въ городахъ другихъ и мѣстечкахъ страны, отъ 3, 4 и 5 долларовъ въ годъ, съ прибавкою пѣкоторыхъ частныхъ подарковъ отъ ученика и его родителей, три или четыре раза въ годъ. Частные тьюторы получаютъ отъ 150 до 350 или болѣе

долларовъ въ годъ, смотря по удобствамъ школьнаго расположенія. Школы дѣлятся на учреждаемыя самимъ правительствомъ только общественныя, или благотворительныя, въ пользу бѣднаго народа; прочія — всѣ суть частныя. Часы занятій начинаются съ восходомъ солнца и когда мальчики успѣютъ закусить немного въ своихъ домахъ, затѣмъ они идутъ въ школу, собираются въ ней на часъ или болѣе и продолжаютъ учиться далѣе по книгамъ около пяти часовъ по полудни, затѣмъ свободны на долгое время. Лѣтомъ, по случаю жары, послѣ-полуденныхъ занятій не бываетъ вовсе, зимою чаще занимаются по утру и вечеромъ преимущественно тѣ изъ учениковъ, которые днемъ работаютъ какъ техники или въ магазинахъ и другихъ мѣстахъ. Изъ книгъ, ученики начинаютъ *Санъ-цзы-цзинъ* (trimetrical classics), прежде всего читаютъ каждое слово и строку вслухъ за своимъ учителемъ, послѣ отдѣльно сама по себѣ, и всегда на память. Такъ постепенно усваиваютъ правильное произношеніе іероглифовъ, отдѣльно и затѣмъ ихъ слогосочетаніе, и цѣлыя предложенія. Учитель строго слѣдитъ за этого рода чтеніемъ, часто поправляетъ и приучаетъ слушать учениковъ въ разнаго рода тонкостямъ и переливамъ, коими богата китайская техника, хотя въ общемъ болѣе или менѣе единообразная и довольно скучная. Ученики при урокахъ становятся слепною въ учителю, вербѣдо изумляя постороннихъ наблюдателей гигантскою памятью; они читаютъ живо, проворно, массу словъ, иногда не понимая смысла. Послѣ означенной книги переходятъ къ изученію тоже на память книги „тысяча словъ“ (millenary classics), прочія изъ состава *сы-шу* (четырекнижіе) и *Бу-цзинъ* (пятикнижіе). *Санъ-цзы-цзинъ*, послѣ основательнаго ея изученія, открываетъ возможность студенту къ высшему курсу знанія, служить какъ бы паспортомъ къ области классической и исторической литературы. Дабы дать болѣе точное понятіе о сей книгѣ и судить о ея содержаніи, пользуемся извлеченіями изъ перевода Dr. Bridgman'a. Книга начинается съ опредѣленія природы человѣка, необходимости и способовъ воспитанія, состоитъ изъ сентенцій по три іеро-

глифа, въ конхъ опредѣляется далѣе важность сыновняго благочестія и братскихъ обязанностей въ ихъ принципѣ и примѣрѣ; за симъ слѣдуетъ синопсисъ разныхъ вѣтвей знанія въ восходящемъ порядкѣ, по отдѣльнымъ главамъ и числу, таковы: три великихъ силы — небо, земля и человекъ, три свѣтила — солнце, луна, звѣзды, три союза — между княземъ, министрами, юстиціей, между отцомъ и сыномъ, мужемъ и женою; о четырехъ временахъ года и четырехъ главныхъ пунктахъ горизонта. Подъ пятымъ числовымъ знакомъ разсматриваются: человеколюбіе, справедливость, собственность, мудрость и истина, составляющихъ коренныя добродѣтели, пять элементовъ вещественныхъ. Подъ шестымъ числомъ: роды хлѣбныя китайскихъ зеренъ, домашнихъ животныхъ. Подъ седьмымъ числомъ: страсти человѣческія; подъ восьмымъ — музыкальныя ноты и тона; подъ девятымъ — степени родства; подъ десятимъ — обязанности. Всѣ краткія опредѣленія понятій и іероглифы къ онымъ, кратко поясняемыя въ комментаріяхъ, служатъ какъ бы темами для курса академическихъ штудій въ послѣдствіи, съ перечнемъ книгъ для сего служащихъ руководствомъ и синопсисомъ общей исторіи Китая, съ показаніемъ на самыя имена другъ за другомъ слѣдовавшихъ династій и государей. Въ Санъ-цзы-цзинъ включены также случаи и мотивы, заимствованные изъ поведенія древнихъ мудрецовъ и государственныхъ людей, съ размышленіями о славѣ и пользѣ, которыя они принесли; цитируемые примѣры людей и ихъ доблестей, преимущественно ученыхъ, полны интереса, ими разрѣшаются многія части общаго разсужденія. Вотъ какъ характеризуется этотъ міръ знаменитостей: „Конфуцзы имѣлъ своимъ учителемъ Санъ-дэ, изучалъ также самостоятельно и творенія древнихъ мудрецовъ. Чау, государственный министръ, читалъ Конфуціанскіе діалоги, даже прилежно изучалъ ихъ какъ школьникъ, одни уроки копировалъ красными чернилами, другія черными на бамбуковыхъ листахъ, кон собирая вмѣстѣ, составлялъ книги полныя интереса и эрудиціи; прочитавъ извѣстную главу или отрывокъ, онъ дѣлалъ замѣтки и свои выводы, настав-

ленія. Встарину чтенію въ потьмахъ учились при свѣтѣ ночныхъ свѣтляковъ, другіе—рано утромъ; такъ бывало въ бѣдныхъ семействахъ. Несмотря на препятствія и недостатки, многіе учились настойчиво и неопустительно. Такъ Лаоцзюнь на 27 лѣтнемъ возрастѣ началъ прилежно изучать книги и упражнялся въ оныхъ съ успѣхомъ, такъ жилъ и учился до самой глубокой старости, подавая примѣръ юношеству, овъ шелъ все впередъ неотступая ни на шагъ. Подобнымъ образомъ *Лянъ-хао* на 82 году, возраста занималъ высочій постъ среди ученыхъ въ императорскомъ залѣ и всѣхъ нумлялъ своею эрудіціей. *Юнь* на 80 году читалъ оды; а *Би* на седьмомъ разумѣлъ шахматную игру. Юноши, старайтесь подражать симъ примѣрамъ! *Цзай-Ванци* умѣлъ играть на всѣхъ струнныхъ музыкальныхъ инструментахъ, также какъ *Цзы-Дiao-ванъ* пѣлъ чудесно на разные голоса; оба они въ своемъ дѣтствѣ отличались умомъ и образованностью, и вы мои дщери будьте прилежны въ наукахъ и деликатны въ обхожденіи съ людьми! *Лю-нанъ* изъ Тана, будучи семилѣтнимъ мальчикомъ держалъ себя чрезвычайно благородно, и писать изящно, а въ юношествѣ занималъ высочій постъ. Песъ бдѣлъ ночью, пѣтухъ всегда возвѣщаетъ своимъ крикомъ утро, но никто ихъ неучитъ. Такъ и вы, всѣ юные, старайтесь сами быть бдительными въ наученіи себя всему доброму и полезному, будете цѣнными послѣ; человѣкъ лѣнивый хуже всякаго дикаго звѣря. Учитесь въ юности по книгамъ, обогащайтесь знаніемъ, дабы легче совершать добрыя дѣла въ возрастѣ зрѣломъ; старайтесь имѣть вліяніе на князя, благотѣльствуйте народу, заботьтесь о славѣ своего имени, дѣлайте знаменитыми своихъ родителей, размышляйте о славѣ предковъ, обогащайте свое потомство. Когда желаете учить дѣтей, не жалѣйте покупать книгъ, даже самую малость, но дорожите ею по содержанию и такъ передавайте знаніе. Употребляйте всѣ мѣры къ разнообразному развитію вашихъ душевныхъ силъ!" (Chin. Veros, vol. IV, pp. 105—118).

Въ дополненіе къ приведеннымъ примѣрамъ заботливости Княтайцевъ къ своему образованію и усовершенствованію въ

добродѣтели не можемъ непривести воззваніе просвѣщеннаго государя императора *Ву-ди* въ своимъ подданнымъ, въ коемъ онъ приглашаетъ своихъ министровъ отсюду разыскивать людей просвѣщенныхъ и добрыхъ на государственную службу. На это приглашеніе неменѣе благородно отвѣчаетъ одинъ изъ его достойныхъ сановниковъ, самъ себя рекомендуя почтенному императору перечисленіемъ достоинствъ, приобрѣтенныхъ путемъ долгаго образованія и личнаго усовершенствованія.

„Гѣрои! гдѣ вы?—въ васъ нуждаюсь и потому къ вамъ обращаюсь! (восклицаетъ императоръ и тутъ же объясняетъ — чего онъ жаждетъ). Специальное дѣло всегда требуетъ и людей къ тому специально приготовленныхъ. Практическія боевыя занятія и военная гимнастика, при умѣ и постоянствѣ обращенія, самое животное дѣлають предметомъ драгоценнымъ: такъ и человѣкъ, нерѣдко самый невзрачный и послѣдній среди прочихъ, можетъ достигать великихъ дѣяній и славныхъ, путемъ образованія, самоусовершенствованія въ добродѣтели. Для дикаго коня и неблаговоспитаннаго человѣка, весь вопросъ въ обузданіи, усмирении строптивой природы, въ доведеніи оной до степени совершенства и силы подчиненіемъ власти. Генералы, Министры и Поэты! Къ вамъ настоятельно обращаюсь я нынѣ и повелительно требую:—изыскивайте людей блестящихъ и выдающихся талантами во всѣхъ округахъ и мѣстечкахъ страны, дабы всѣ вы были способны и достойны со славой и могуществомъ стоять на стражѣ, во благо и на пользу дорогаго Отечества!..“

Опытъ императору его сановника *Дунъ фанъ-су*: „Рано лишившись въ дѣтствѣ родителей, я выросъ въ домѣ своего старшаго брата. На 12-мъ году выучился писать, въ прочіе годы изучилъ исторію и композицію сочиненій (*вэнь-чжанъ*); на 15-мъ году умѣлъ управлять мечемъ, на 16-мъ году повторялъ оды и книгу исторія въ 220.000 словъ, на 19-мъ году изучалъ тактику *Сунъ-ву*, ознакомился основательно съ боевой обмундировкой арміи, искусно владелъ сигналами гонга и барабана, узналъ 220.000 словъ (іероглифовъ) о всемъ

касающимся военного дѣла; не менѣе тщательно и сердечно усвоилъ реченія и сказанія изъ Цзы-лу (ученика Конфуцзы). Достигнувъ 22-хъ-лѣтняго возраста, я имѣлъ 9-ть фуговъ и 3 дюйма роста, глаза мои были подобны искрающимся перламъ, а зубы—шеренгѣ солдатъ. Я храбръ и неустрашимъ какъ *Мэн-фанъ*, стремителенъ и отваженъ какъ *Чэн-ши*, чистосердеченъ какъ *Бао-ши* и набоженъ какъ *Вэй-шэнъ*. Нося въ себѣ благородное сего рода сознаніе поэтому, почитаю вполне достойнымъ званія высшаго государственнаго офицера. Съ своею жизнью, кратко изложенною на бумагѣ и держимую въ рукѣ, смѣло предстаю предъ лицомъ Вашего Императорскаго Величества и отдаюсь въ ваше распоряженіе. Вашъ вѣрноподданный Дунъ-фанъ-су“.

За 500 л. еще до Р. Х. однимъ Китайскимъ ученымъ *Коу-чжи-цяо-чз*, вопросъ о воспитаніи и народномъ образованіи былъ формулированъ такъ, что „каждое семейство обязательно должно имѣть залу для учебныхъ занятій— „*cho*“ (*ко*); каждая деревня—„*tang*“ (*танъ*) должна имѣть школу для занятій—„*siang*“ (*сянъ*); каждое мѣстечко, village, или „*chi*“ (*чү*) должно имѣть свою школу—„*siu*“ (*сю*) для приходящихъ и временныхъ занятій въ ней; каждый главный, областной городъ *principauté*, „*koue*“ (*куэ*) долженъ имѣть учебное учрежденіе именуемое „*lio*“ (*сіо*)“. Распределение это остается на долгіе періоды и далѣе почти въ томъ же видѣ. По о. Іакинѣ, (Китай, его жители, нравы, обычаи, просвѣщеніе, 1840 г., стр. 55—81) Китайскія училища раздѣляются на три разряда: общественныя или народныя—„*И-сю*“, уѣздныя „*Сянъ-сю*“, губернскія—„*Шу-юанъ*“;—училища перваго и третьяго разряда суть пригготовительныя, не имѣющія ни постоянного ученія, ни постоянныхъ учениковъ. Уѣздныя училища дѣлятся, по количеству постоянно учащихся на *большія*, *среднія*, *малыя*, или иначе—*областныя*, *окружныя* и *уездныя*. Частныя школы—(*сіо-гуанъ*) существующія для людей бѣдныхъ главнымъ образомъ имѣютъ учителей (*сянъ-шэнъ*, *сэнъ*), которые исправляютъ свои обязанности приватно, домашнимъ образомъ,—(*цяо-гуанъ*). За

право посѣщенія сего рода школы, за ученіе въ ней, родителями мальчика дается единовременно учителю подарокъ (*чжи-и*), въ первый же день, когда вводится для этого учащійся. Право за этого рода постоянный входъ оплачивается 200 чоховъ, отъ 1 франка 50 сантимовъ до доллара, или 5 франковъ 40 с., въ 5-ю и 8-ю луну также дается учителю денежный небольшой подарокъ—(*цзѣ-и*, срочное припошение). Ученики въ эти дни, а также въ Новый годъ отпускаются отдохнуть; съ Новаго года имъ дается вакація на мѣсяцъ или 6 недѣль. Школы благотворительности—(*И-сюэ*) открываемыя мѣстными властями для учащихся втораго возраста, не состоятъ въ вѣдѣніи высшаго правительства. Въ большихъ городахъ есть еще школы вечернія — (*п-сюэ*), для тѣхъ приходящихъ мальчиковъ, которые будучи заняты днемъ другими дѣлами препятствовавшими ученью, желаютъ заниматься вечеромъ. Мальчики Магометанъ, посѣщающіе школы Китайскіе, уплачиваютъ чрезъ родителей, регулярно въ мѣсяцъ, извѣстное вознагражденіе учителю, — среднимъ числомъ 3 доллара (6 руб.) въ годъ за каждаго ученика.—Школы (*сіо-чунъ*) или (*фу-сюэ*), т. е. провинціальныя, и (*сао-сюэ*)—окружныя, губернскія, уѣздныя, существуютъ въ каждомъ сего рода округѣ, подъ управленіемъ и въ вѣдѣніи мѣстныхъ ученыхъ *сю-цай*, (*litterati, lettrés*). Школы эти поддерживаются весьма мало, въ нихъ по большей части являются молодые люди, заранѣе подготовленные у своихъ учителей, для сдачи общественнаго экзамена. (*Лао-ши*),—или почтенные ученые, профессора сихъ коллегій принимаютъ въ себѣ для помощи и другихъ ученыхъ для временнаго занятія казенны, по скольку это бываетъ необходимо. Въ образованіи юношества въ школахъ вообще предписывается: 1) обучать ихъ религіознымъ обрядамъ; 2) изъяснять имъ содержаніе классическихъ книгъ; 3) давать форму для сочиненія и задачъ; 4) внушать правила, приличныя людямъ, приготовляющимся къ государственной службѣ. Въ каждомъ училищѣ (губернскомъ, уѣздномъ) говоритъ о. Іакинвъ (*ibid*, стр. 50—51) по лѣвую сторону главнаго зала поставленъ со временъ

государя *Чжан-ди*, каменный, въ горизонтальномъ положеніи памятникъ, съ высѣченною для наставленія студентовъ надписью, выражающею попеченіе верховной власти о народномъ просвѣщеніи и разныхъ льготахъ, даруемыхъ образованнымъ людямъ (освобожденіе отъ подушной подати, назначеніе содержанія и особыхъ надзирателей и учениковъ въ губернскія училища). „Чиновники, говорится далѣе, обращаясь между собою по обрядамъ, должны своимъ приѣмомъ готовить для государственной службы людей съ дарованіями; а студенты должны во 1-хъ стараться доказывать себя достойными милостей государя, во 2-хъ утверждать себя въ правилахъ доброй нравственности“. Для означенной цѣли начертаны спеціальныя правила, сущность которыхъ слѣдующая: „1) студенты должны повиноваться наставленіямъ своихъ благоразумныхъ родителей, а дурныхъ и грубыхъ исправлять всѣчески; 2) студенты должны учиться быть вѣрными подданными и прямодушными чиновниками; 3) студенты должны быть благонравными во всѣхъ отношеніяхъ; 4) студенты не должны низкопоклонничать и черезчуръ угождать сильнымъ и богатымъ; 5) студенты должны быть осторожны и терпѣливы, обдумавши прѣ входѣ въ судебныя мѣста; 6) студенты должны имѣть почтеніе и уваженіе къ учителямъ, преподаваемое ими воспринимать искреннимъ сердцемъ; 7) студенты не должны сочинять разныхъ представленій государю; 8) студентамъ воспрещается составлять тайныя общества и вступать въ особые союзы между собою подъ клятвою, они не могутъ также печатать своихъ сочиненій“.—Сверхъ сего, 9) студенты, приготовляющіеся быть чиновниками гражданскими, обязаны учиться музыкѣ и мимикѣ, насколько это необходимо для служенія въ храмахъ славныхъ мужей государственныхъ и мудрецовъ; главная обязанность жрецовъ-студентовъ при сихъ храмахъ состоятъ въ приношеніи имъ жертвъ и особенно *предкамъ*, коимъ посвящены особые храмы, или воздается имъ почестъ въ каждой семьѣ и родѣ.—Всѣ, такимъ образомъ успѣшно кончившіе курсъ въ уѣздныхъ училищахъ.

студенты въ слѣдующій годъ препровождаются въ главный городъ губерніи для испытанія на степень *Цзюй-жеи* или кандидата, число конкъ ограничено штатомъ для каждой губерніи, каковы: Чжи-ли, Шань-дунъ, Шань-си, Хэ-пань, Цзянь-су, Ань-хой, Цзэ-цзянь, Цзинь-си, Фу-цзянь, Ху-бэй, Ху-нань, Шэнь-си, Сы-чуань, Гуанъ-дунъ, Гуанъ-си, Юнь-пань, Гуй-чжеу. По важности и необходимости для чиновниковъ Китайцевъ знанія языковъ Манчжурскаго и Монгольскаго по преимуществу, поскольку Монголо-Манчжуры вошли въ государственный и правительственный составъ, студенты въ школахъ изучаютъ и эти языки, также какъ Монголо-Манчжурскіе ученики обязательно учатся по Китайскимъ книгамъ, изучаютъ Китайскую письменность и словесность наравнѣ съ прочими. Поэтому, полагается особое испытаніе въ знаніи переводовъ съ означенныхъ языковъ, производимое чрезъ 2 года въ 3-й; губернское и столичное испытаніе происходитъ чрезъ одинъ годъ съ испытаніями по словесности. Упражненія въ переводѣ состоятъ изъ изученія двухъ языковъ—Манчжурскаго и Китайскаго или Монгольскаго и Манчжурскаго; въ особенності это строжайше вѣняется Манчжурамъ, Монголамъ, Китайцамъ 8-ми знаменъ, и живущимъ въ Пекинѣ потомкамъ, въ 3-мъ колѣнѣ поселенцамъ, изъ разныхъ мѣстъ. Для изученія Европейскихъ языковъ, необязательнаго для всѣхъ Китайцевъ, въ видахъ безпрепятственнаго сношенія съ иностранцами, Китайское Правительство посылаетъ за-границу для ознакомленія съ Европейскою культурою, въ Англію Америку и другія страны, не менѣе 100 человекъ молодыхъ образованныхъ Китайцевъ и выписываетъ десятки тысячъ книгъ по разнымъ отдѣламъ знанія, на разныхъ Европейскихъ языкахъ. Большую услугу при этомъ оказываютъ миссіонерскія учрежденія Европы и Америки, Англіи, въ Китаѣ, при конхъ обучается весьма много Китайцевъ и спеціально изучаются языки Европейскіе; этого рода обученіе хотя совершенно добровольное и необязательное для всѣхъ, приноситъ свои плоды. По отчету Американскихъ Соединенныхъ Штатовъ за 1869 годъ значится, что въ одной

Америкѣ обучалось 120 Китайскихъ юношей, и что въ Китай выписано было Правительствомъ 80.000 томовъ разныхъ книгъ изъ языковъ иностранныхъ; преобладающимъ вліяніемъ пользуется Англійскій, затѣмъ Испанскій, Португальскій, Французскій и Нѣмецкій.

Для изученія Русскаго, языка при императорѣ Цянь-лунѣ 1758 г. учреждена въ Пекинской коллегии Китайской особая кафедра, а по ея образцу въ 1861 году „Дунъ-бэнь-чуань“, т. е. высшая школа, гдѣ преподаются: математика, физика, политическая экономія, химія, медицина, физиологія, астрономія; существуетъ музей и химическая лабораторія, учителями состоятъ Англичане и Нѣмцы, изрѣдка — Русскіе. Русскому и Славянскому языку обучаются также съ успѣхомъ Православные Христіане при Русской Духовной и Дипломатической Миссіи въ г. Пекинѣ, Русскіе купцы въ Ханькоу, Тяньцзинѣ, Калганѣ, Ургѣ, Кяхтѣ и др. мѣстахъ своей осѣлости, также даютъ возможность Китадцамъ практическаго ознакомленія съ Русскимъ языкомъ. Что касается восточныхъ языковъ и нарѣчій народовъ, съ коими издревле ведутъ сношенія Китадцы, то они изучаются ими при Буддійскихъ монастыряхъ (языки Индійскіе, Тибетскій, Санскритскій) или Магометанскихъ мечетяхъ и въ школахъ (языки Арабскій, Персидскій), прочіе изучаются практически при сношеніяхъ съ туземцами. Маркизь Цзэнгъ, наблюдательный ученый Китайскій сановникъ, въ своемъ дневникѣ путешествія по Европѣ, переведенномъ на Англійскій языкъ (въ the China Review 1882—83, vol. XI) дѣлаетъ весьма умное замѣчаніе, съ выраженіемъ нѣкотораго опасенія и собогъзнованія, чтобы Китадцы, обучаясь за границей и въ Китаѣ у иностранныхъ Европейскихъ учителей въ ихъ школахъ, не помышляли на чужихъ методахъ и системахъ знанія и обученія; а потому онъ серьезно совѣтуетъ соотечественникамъ, только тогда изучать и усвоить иностранные языки и образованіе, когда основательно усвоить свое Китайское и родное. Почтенный Цзэнгъ имѣетъ полное основаніе такъ судить, ибо ничего не можетъ быть гибельнѣе для народа и юношества,

какъ усвоеніе чужаго знанія и культуры безъ надлежащей въ тому подготовки и самостоятельности въ усвоеніи оныхъ. Китайскіе политики и мыслители, являясь ревностными патриотами и защитниками своего status, стоя на Конфуціанскихъ началахъ, всегда съ опасеніемъ относятся къ вторженіямъ чуждыхъ Китайской національности преобладающихъ вліяній религиозныхъ, этнографическихъ извѣстныхъ народовъ, и политическихъ, а потому нерѣдко являются ужасными мстителями и преслѣдователями, всего противнаго созданному подрыву равновѣсія и преобладанію собственно Китайцевъ. Такъ Китайское правительство относилось нерѣдко въ Буддизму и Магометанству, такъ относилось и въ Христіанству, когда встрѣчало силу въ нихъ противоборствующую и независимую. Клас-су ученыхъ, создаваемыхъ необычайною энергіею своеобразной системы воспитанія и образованія строго національнаго, принадлежать самое важнѣйшее и активное участіе въ созданіи Китайскаго единства и пензмѣняемости, необычайной устойчивости принциповъ и вышшняго строя. Заслуживаетъ вниманія поэтому вся лѣствица, по которой тысячи юношей восходятъ въ приобрѣтеніи высшей учености и степеней, для служенія своему отечеству, послѣ элементарнаго воспитанія дома и обученія въ школахъ. Хотя о семъ предметѣ обстоятельно трактуется у о. *Іакинѣа Бичурина* (Китай, его жители, нравы, обычаи, просвѣщеніе, СПБ. 1840), но дѣлаемъ дополнительный очеркъ по новѣйшимъ свѣдѣніямъ помѣщеннымъ въ *China Review* и въ словарь Дуоляйгга. О. *Іакинѣа* останавливается особенно на учрежденіяхъ Министерства Китайскаго Народнаго Просвѣщенія, во главѣ которыхъ стоятъ Приказъ Ученыхъ, институтъ Педагогическій, институтъ Астрономическій и Министерство церемоній и обрядовъ завѣдующее за соблюденіемъ оныхъ во всемъ народѣ. Въ V-мъ отдѣленіи настоящаго нашего труда о *Даосизмѣ*, было опредѣлено значеніе Астрономическаго института въ религиозныхъ церемоніяхъ и регулированіи жизни народной соотношеніемъ законовъ неба и земли, установленіемъ временъ и соответствующихъ онымъ дѣйствій; спросимъ въ

частности въ чемъ заключается значеніе *Приказа ученыхъ и Института Педагогическаго*?

Благодаря неусыпной и энергической дѣятельности частныхъ комиссій, слагающихся изъ членовъ комитета, Приказомъ Ученыхъ сочиняется и издается множество книгъ, имѣющихъ правительственный авторитетъ и кредитъ отъ народа, котораго лишены и никогда не достигаютъ иностранные издатели и сочинители, а также и разные компиляторы изъ самихъ Китайцевъ. Все, неимѣющее одобренія Ученаго Комитета и признанія онымъ за достойное и полезное, лишено по взгляду ученыхъ Китайцевъ этого значенія. Каждая Династія имѣетъ свою ревность—слѣдить за просвѣщеніемъ Китайцевъ, давать должное направленіе ихъ уму и посягать то, что злоуредно и духу Китайскому несродно. На основаніи сего права, были въ старину печальныя примѣры сожженія многихъ книгъ и истребленія ученыхъ, признанныхъ опасными. Произведенія литературы религіозной разныхъ вѣроученій получили свое дозволенное и самостоятельное право, независимо отъ приказа Китайскихъ ученыхъ, и доселѣ пользуются сею привилегіею. Буддійскіе и Ламскіе монастыри, Даосскіе, также Христіанскія Миссіи Западно-Европейскія, Магометанскія, имѣютъ свою обширную литературу, на свой рискъ. Китайскіе Ученые, какъ правительственные лица, издають—классиковъ, комментаріи къ онымъ, энциклопедіи, исторію, статистику, разные словари, географическія изслѣдованія, составляютъ молитвы на разные случаи, жалованныя грамоты утвержденныя государемъ, и проч. Для спеціального приготовленія опытныхъ и искусныхъ учителей для народныхъ училищъ уѣздныхъ, губернскихъ, окружныхъ, существуетъ Педагогическій Институтъ, въ коемъ находятся главноуправляющій, два ректора и три инспектора, заведующіе образованіемъ учителей; воспитанники — всѣ изъ студентовъ и учениковъ казенныхъ училищъ въ Пекинѣ, студентовъ представляемыхъ ко Двору и принимаемыхъ по милости государя. Поступающіе въ училища уѣздныхъ студенты суть: 1) ежегодно представляемые; 2) представляемые по государственной ми-

лости; 3) представляемые по превосходству, отлѣчно аттестованные своимъ начальствомъ по успѣхамъ и поведенію; 4) приобщенные, послѣ губернскаго испытанія; 5) представляемые по положенію; 6) представляемые изъ отличнѣйшихъ, по прошествіи 12 лѣтъ въ институтъ, коихъ экзаменуетъ самъ государь въ сочиненіи и вопросахъ изъ „си-шу“. Институтскіе студенты дѣлятся на четыре разряда: 1) по государственной милости, это потомки изъ славныхъ ученыхъ, — опредѣленные для жертвоприношеній ихъ предкамъ, и ученики изъ военныхъ училищъ, студенты по Математикѣ; 2) по службѣ отцовъ, чиновниковъ; 3) по отличію, лучшее изъ трехъ разрядовъ, и ученики казенныхъ училищъ — 8-ми знаменъ, — обучающіеся математикѣ, изъ военныхъ училищъ. Полный срокъ ученія гражданскимъ — 36 мѣсяцевъ т. е. 3 года, а военнымъ студентамъ и 8-ми знаменъ — 10 лѣтъ. Главные изучаемые предметы первыми студентами суть словесность и политика; послѣ 3 лѣтъ, по выдержавіи экзамена, они получаютъ назначеніе на мѣста гѣздныхъ управителей. (Образованіе воспитанниковъ дѣлится на шесть классовъ (тханъ): 1) Шуй-синъ-тханъ; 2) сю-дао-тханъ; 3) Чэнъ-синъ-тханъ; 4) Чжень-и-тханъ; 5) Чунъ-жи-тханъ; 6) Гуанъ-ь-тханъ. На содержаніе института, награды и пособія воспитанникамъ назначается по штату опредѣленная казенная сумма денегъ, чѣмъ и завѣдуетъ казначейство института; институту-же принадлежатъ отъѣмніе 8-ми училищъ восьми военныхъ знаменъ, въ каждомъ изъ нихъ находятся по три старшихъ и семи младшихъ учителей и штатное число учениковъ, избираемыхъ регулярно отъ 12 до 15 лѣтъ начальникомъ каждой дивизіи. Кантоницы эти обучаются, сверхъ прочихъ наукъ, Манчжурской и Китайской словесности, стрѣляныю изъ лука и строевой службѣ. Отъѣмленіе математическихъ наукъ, имѣющее главнаго начальника и двухъ учителей, назначаемыхъ государемъ, — тоже подлежитъ вѣдѣнію помянутаго института, также какъ инспекціонная часть, учебная, Канцелярія, Библіотека и Казначейство.

Нелишнимъ находимъ присоединить и замѣчаніе Г. Мар-

тана, въ его сочиненія* Hanlin papers or Essays on the intellectual life on the Chinese" (London, 1880), гдѣ говорится о Китайскихъ школахъ и методѣ образованія слѣдующее:—что „оно прежде всего есть дѣло частной инициативы, получаетъ же значеніе при правительственной санкціи, по выдержаніи экзаменовъ на извѣстную ученую степень и государственную должность. Соотвѣтственно такому назначенію, и постепенный курсъ школьнаго обученія можетъ быть раздѣленъ на три части: 1) занятія студентовъ сосредоточиваются на *упражненіяхъ памяти*, (безъ особыхъ разсужденій или интерпретаціи), съ заучиваніемъ наизусть каноническихъ книгъ и *трактованіемъ іероглифовъ* самой разнообразной формы (упражненія для руки и кисти); заучиваются образцы изящной словесности съ составленіемъ собственныхъ экспромптовъ или сочиненій. 2) Переводъ текста книгъ классическихъ, т. е. ихъ разумѣніе, уроки по словосочиненію и сочетанію іероглифовъ. Соотвѣтственно означенной градациі методики, развивается память, умъ, изощряется глазъ и зрѣніе, преобладаютъ монотонные приемы заучиванія вслухъ поражающіе Европейскаго наблюдателя Китайскихъ школъ. По серьезности образованія и методологіи, эти школы дѣлятся на три разряда: 1) *элементарныя*, соотвѣтствующія нашимъ школамъ грамотности, гдѣ учатъ вслухъ и на память *цзырамъ* и писанью іероглифовъ; 2) *среднія школы*, гдѣ объясняются классическія книги; 3) *высшія школы*, въ коихъ истолковываются законы, правила композиціи сочиненій, критикамъ—составляющіе главное требованіе. Въ одной и той-же школѣ, въ разныхъ отдѣленіяхъ, могутъ быть совмѣщены всѣ эти три фазы развитія Китайскаго юноши. Самая сумма знаній, приобрѣтенныхъ далѣе, вращается на пяти главныхъ категоріяхъ: критикамъ, исторія, агрикультура, военное дѣло, финансы; математика и астрономія связаны съ философіей и астрологіей, а потому не доходятъ до той простоты, глубины, абстракціи, которыя выработаны въ Европѣ, также у Арабовъ и Индійцевъ“.

§ 75. Китайскія ученые степени, ихъ названія и виды, приобрѣтеніе по экзаменамъ, для занятія соотвѣствующихъ должностей государственныхъ и общественныхъ. Всѣхъ ученыхъ степеней пять, но каждая имѣетъ свои подраздѣленія, а именно: I. *Тунъ-шэнъ* — ученикъ, отрокъ 15 и меньше лѣтъ, юноша, получившій начальное въ народной школѣ образованіе, и первый въ спискѣ окончившихъ курсъ въ оной — *анъ-шэу*.

II. *Сю-шай* или кандидатъ высшей степени, бакалавръ: а) *шэнъ-юань* — штатный студентъ, первый въ спискѣ, *анъ-шэу*; б) *анъ-юань* — первый студентъ по экзаменамъ; в) *фу-шэнъ*, или *сю-цай* — студентъ 3-го разряда; г) *цзэнъ-шэнъ* — студентъ 2-го разряда; д) *линь-шэнъ* — лучшій *сю-цай*, или студентъ стипендіатъ; е) *линь-шанъ-шэнъ* — студентъ получающій кормъ или пропитаніе, столъ (воспитанникъ; ж) *линь-тунъ-шэнъ* — стипендіатъ 2-го разряда, пользующійся служебными правами кандидата; з) *суй-тунъ-шэнъ* — созрѣвшій годами, сдающій экзаменъ въ зрѣлыхъ лѣтахъ стипендіатъ 2-го разряда и пользующійся служебными правами кандидата (на должность); и) *фу-тунъ-шэнъ* — помогающій (въ службѣ) означенный стипендіатъ; к) *ю-тунъ-шэнъ* — отличный, превосходный по учености и службѣ — *гуанъ-шэнъ*; л) *эмъ-тунъ-шэнъ*, по особенной царской милости — *тунъ-шэнъ*; м) *ба-тунъ-шэнъ* — повышенный *тунъ-шэнъ*; н) *цянъ-шэнъ* — ученый купившій ученую степень за деньги, и потому почитаемый самымъ высшимъ изъ перечисленныхъ.

III. *Цзюй-жень* или ученый 2-й степени, кандидатъ наукъ: а) первый въ спискѣ *цэнъ-юань*; б) второй до 5-го или 6-го — *цзинъ-шуй* — быв. ученый подобный духу, знающій классическія книги, разумѣющій духъ оныхъ, мудрый.

IV. *Цзинъ-ши* — магистръ или ученый 3-й степени: а) *хуй-юань* — ученый изъ собранныхъ во дворцѣ въ 1-й день новаго года; б) второй до 5-го или 18-го въ спискѣ, иначе — *хуй-шуй*.

V. *Дянь-ши* — ученый, получившій степень магистра — *цзинъ-ши*, и выдержавшій послѣ сего при дворцѣ высшій экзаменъ: а) *чжуанъ-юань* — первый докторъ, *optimus*; б) *банъ-*

нь — второй магистръ получившій доктора; в) *тань-хуа* — третій докторъ (по испытаніи) г) *чуань-лу*, — провозглашенный въ списки съ ученою докторскою степенью, или *тань-лянз*; и д) *чжу-си*.

По полученіи сихъ докторскихъ степеней извѣстны *тань-хуа-янъ* — пирь въ честь ученыхъ, съ сего времени они получаютъ извѣстность и славу — *Минь-чуань*, а ихъ литературные труды — *вань-чжанз*, имена ихъ становятся народными и вывѣшиваются на особой доскѣ — *цзя-банз*, т. е. объявленіе объ удостоенныхъ докторской степени. Иначе — эта доска называется *цзинь-банз*, т. е. золотая таблица, подобная же съ объявленіемъ имени другихъ ученыхъ называется *инь-банз* (т. е. магистровъ), а объявленіе имени удостоенныхъ степени кандидата (*цзюй-жень*) называется *и-банз*. Общее объявленіе о получившихъ ученую степень есть — *чжанз-банз*, или *вань-вань*; составленіе же списковъ этого рода удостоенныхъ лицъ — *ти-банз* или *тянь-банз*, вывѣшивавіе сего объявленія народу — *фанз-банз*; лица хотя непризнанныя достойными кандидата, но признанныя обладающими нѣкоторымъ знаніемъ суть вице-кандидаты, *фу-банз*; студентъ, ученикъ есть *вань-ши*, отличный изъ нихъ — *мао*; софистъ, ораторъ — *бянь-ши*, кандидатъ — *цзюнь-ши*, магистръ — *цзинь-ши* или *цао-ши*, докторъ — *и-ши*; *шу-цзи-ши* — званіе академика безъ должности, получаемое магистрами (*цзипь-ши*), чрезъ 3 года имъ бываетъ новый экзаменъ и тогда они получаютъ должность; *Дао-ши* — суть ученые философы Конфуціане и Даосы, конихъ 5 родовъ: *тянь-жень* — философы, *шань-сянь* — достигшіе безсмертія, *шань-цзюй* — отшельники, *чу-цзя* — монахи, *цзай-цзя* — міряне. Вообще, конфуціанскіе философы зовутся *да-ши*, академики — *сію-ши*, астрономы и астрологи — *тянь-ши*.

По отношенію ко всѣмъ означеннымъ названіямъ Китайскихъ ученыхъ, надлежитъ вообще замѣтить слѣдующее: согласно XXVI главѣ Китайскихъ правилъ образованія и по общей программѣ публичныхъ испытаній и курсовъ, различаются три главныхъ ученыхъ вида степеней;

1) сю-цай или бакалавръ, по выдержаніи экзамена—суй-хэ; 2) цзюй-жень или цзинь-ши—лиценціатъ послѣ экзамена янь-ши; 3) Ганг-лянз или цзинь-цзы—высшій ученый докторъ, послѣ экзамена хуй-ши. Для полученія степени сю-цай требуется: 1) мораль, 2) Китайскій языкъ, знаніе коу-вэнь или древняго стиля и обыкновеннаго — гуань-хуа, провинціальный жаргонъ patois, янь-тао строго изгоняется изъ школы и не терпимъ отъ образованнаго человѣка; 3) чтеніе книгъ; 4) письмена, или начертаніе іероглифовъ цай-синг-шу (лучшее, образцовое, употребительное) и каллиграфическія упражненія сообразно съ особыми правилами оныхъ „юнь-би-синь-хэу-фа“, или составляемыхъ самими учителями, по известнымъ образцамъ; 5) точная интерпретація си-шу или четырехкнижія классическихъ книгъ, сообразно съ комментариемъ чжу-и; 6) Искусство словосочиненія по древнему стилю ку-вэнь и въ новомъ стилѣ гуань-хуа; 7) обряды; 8) пѣніе. Экзаменомъ хэ-иной констатируется приобрѣтеніе въ школу или самодѣятельностью учащихся его способность къ выдержанію втораго надлежащаго экзамена, имѣющаго послѣдствія признанія за экзаменующихся известныхъ правъ.

Высшее образованіе Китайцевъ констатируется конкурснымъ опытомъ (examen de concours); первый изъ нихъ есть Тань-ши, условливающий полученіе почетнаго титула „Членъ Императорской Пекинскій Коллегіи—Ганг-линз“; конкурсъ этотъ открывается во дворцѣ безъ императора; второй конкурсъ, въ личномъ присутствіи императора во дворцѣ чао-хэ; даетъ успѣшно выдержавшему оный титулъ чжуань-юань. Что касается экзаменовъ на ученныя степени, то первый совершается въ окружномъ или уѣздномъ городѣ, а второй—въ губернскомъ или провинціальномъ, наконецъ третій—въ самой столицѣ имперіи царствующей династіи. Полученіе ученыхъ степеней обставлено разными формальностями и требованіями даетъ человѣку высшій почетъ и служебное значеніе, болѣе или менѣе высокое. Но, все это зиждется на первѣйшей степени образованія — школьномъ обученіи и семейномъ воспитаніи, обязательномъ для народа;—безъ элемен-

тарной подготовки въ чтеніи, писмѣ, пониманіи книгъ, Китаецъ не есть Китаецъ—это „ничтожный“, „нигилистъ“, „несчастный человекъ“, полный нескѣжда, для коего недоступны никакія повышенія и соединенныя съ оными уваженіе и почитаніе, это чернь, рабочій людъ по преимуществу обрекающій себя и обстоятельствами поставленный только въ отысканіи насущнаго куска хлѣба, въ земледѣліи поставляющій свою задачу жизни, дабы нести бремя личной и семейной жизни, устроить свое хозяйство по заведенному порядку и обычаю. Къ сожалѣнію, въ Китаѣ необразованныхъ массъ болѣе чѣмъ гдѣ либо, а потому неудивительно многообразіе мѣстныхъ, нарѣчій, обычаевъ и нравовъ, служащихъ тормазомъ къ распространенію образованія и высшихъ идеаловъ жизни. Китайцы грамотѣи и образованные смотрятъ на такихъ людей какъ на варваровъ.

Въ „The China Review“ (vol. IX, 1880 — 1881) помѣщенъ весьма живой и интересный очеркъ образовательнаго курса у Китайцевъ съ системою экзаменовъ, подъ заглавіемъ „The educational curriculum of the Chinese“. Воспроизводимъ этотъ очеркъ Г. Паркера въ Русскомъ переводѣ. Хотя о. Іазинъ въ своемъ сочиненіи (Китай, его жители, нравы, обычаи, просвѣщеніе СПб. 1840 г.) и Д-ръ Виллемсъ (въ the Middle Dome) даютъ обстоятельныя свѣдѣнія объ означенныхъ предметахъ, но помѣнутый очеркъ, составленный по практическимъ наблюденіямъ и бесѣдамъ съ Китайскими учеными людьми, освѣщаетъ многіе интересные стороны, равно самыя законодательныя постановленія болѣе подробно и опредѣлительно. Не теряемъ изъ виду и замѣчаній о томъ же франц. ученыхъ Базена, Перни, и др. По установленному обычаю, чрезъ два года или три послѣдовательно, въ каждомъ провинціальномъ городѣ, чрезъ ученаго секретаря *сюэ-тай*, доводится во всеобщее свѣдѣніе о экзаменахъ, на которые и приглашаются всѣ молодые люди получившіе домашнее или школьное воспитаніе на мѣстахъ своей родины и ищущіе ученой степени *сю-цай*, т. е. кандидата 1-й начальной степени и *Цзюй-жень*—кандидата наукъ 2-й степени болѣе выс-

шей. Первый годичный экзаменъ для студентовъ ищущихъ ученой степени называется *суй-као*, и второй — *кэ-као* (на степень кандидата); на третій годъ великій экзаменъ — *да-кэ* производится спеціальнымъ ученымъ — *чжу-као*, по выдержаніи коего достигается степень *цзюй-жень*. Разнаго рода чрезвычайныя препятствія (голодь, сматенія, болѣзни, наводненіе) служатъ причиною разсрочки экзаменовъ, о чемъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія провинціальными властями. По усмотрѣнію и волѣ императора можетъ быть допускаемъ въ провинціяхъ и экстраординарный экзаменъ, называемый поэтоху *ань-кэ*, для полученія степени *сю-цай*, особенно при надобности въ сихъ ученыхъ для замѣщенія провинціальныхъ должностей. По выходѣ изъ школы, каждый юноша получаетъ право ношенія почетной шапочки. Съ полученіемъ первой степени кончившій курсъ удостоивается права поступленія на должность въ *яминь*, т. е. присутствіе въ своемъ округѣ или уѣздѣ — *сянь*, т. е. на родинѣ. Въ каждомъ уѣздѣ полагается по три *сянь* — волости, *чжау-сянь* суть округа и уѣзды, а *дао-сянь* — инородческіе уѣзды, *бань-сянь* — область и уѣзды; самый Китай въ его древнемъ дѣленіи на 9 провинцій представляется какъ *Чи-сянь* или юй-сянь. Поступая въ которое либо изъ такого рода *яминей*, молодой человѣкъ изучаетъ на практикѣ, обязанности, начиная съ низшихъ должностей и всегда подъ руководствомъ *линь-шэма* т. е. лучшаго студента стипендіата — *сюцай*; такихъ опытныхъ мѣстныхъ ученыхъ *сюцаевъ* полагается въ каждомъ округѣ отъ 20 до 30 человѣкъ. Имя поступившаго вносится въ *цзи-цзи* или регистръ; съ означеніемъ возраста, мѣсторожденія, имени отца, дѣда, прадѣда, вообще — трехъ главныхъ лицъ рода, — *самъ-тай*; дѣлается также точное описаніе примѣтъ лица и наружности по узаконенной формѣ. Рабочій людъ служащій у извѣстнаго хозяина и прислуга, имѣетъ свое прозваніе отъ него, даже дѣти этихъ служащихъ и рабочихъ. Для выхода изъ подъ этой власти требуется особый отпускной актъ отъ предка, съ полученіемъ коего лице, бывшее *in aliena potestate*, становится *sui juris*, можетъ являться на общественныя экзамены,

получать ту или другую степень. Въ большихъ округахъ имѣющихъ 4.000 или 5.000 кандидатовъ на должности, могутъ быть производимы для нихъ экзамены; наименьшее населеніе въ провинціи Гуань-дунъ и Гакка.

При малонаселенности могутъ по два округа въ известномъ городѣ соединять студентовъ для экзамена, который называется *ю-фу*. Свидѣтельство, по означенной выше формѣ считается столь важнымъ отъ поступающаго экзаменоваться, что даже лице, безъ яснаго обозначенія въ ономъ трехъ безупречныхъ поколѣній „*сань-дай-бу-чинь*“, неопускается къ экзамену, также какъ и лица безъ опредѣленнаго домиція и занятія, праздношатающіеся (*ши-фэнь*). По собраніи всѣхъ точныхъ свѣдѣній и составленіи регистровъ въ первый мѣсяць года, объясняется время первыхъ экзаменовъ *суй-као* и *ко-као*—годъ, время, когда дано свидѣтельство, экзаменаціонный магистратъ — „*чао-фу*“, ямынь, лице желающее экзаменоваться для полученія степени или *тхунъ-шэнь*. Замѣчательно также, что къ экзаменамъ и полученію свидѣтельства для оныхъ, недопускаются: цирульники, Буддійскіе и Даосскіе жрецы, даже Христіане (безъ особенной просьбы и усмотрѣнія), далѣе—личные слуги, рѣзакъ животныхъ, мусорщакъ, публичные пѣвцы и актеры, фокусники, ихъ потомки до третьяго поколѣнія, съ нѣкоторыми исключеніями. Правительственный окружной экзамень—*сань-као*, называется еще *чао-фу*; когда регистры ямыня съ именами лицъ имѣющихъ право экзаменоваться будутъ объявлены, *тхунъ-шэнь*—студенты обязаны каждый заблаговременно дать своему чиновнику *минь-шэнь*, въ коему прикомандированы, известную денежную сумму, въ бѣдныхъ округахъ 100 денегъ разнѣнныхъ, за что получаютъ росписку, называемую *цзюань-бяо* съ подписью и печатью, означеніемъ окружнаго управленія, имени выдавшаго оную чиновника, на все время экзамена. *Лянъ-шэнь* получаетъ для себя изъ 100 денегъ только 50, прочее дается въ казну; въ округахъ богатыхъ, эта цѣна нѣсколько выше. Экзамены обыкновенно происходятъ въ мѣстномъ ямынь, или управленіи, гдѣ имѣются для того

обширныя помѣщенія для 500 или 600 экзаменующихся студентовъ; въ провинціальныхъ столицахъ, куда стекается еще больше экзаменующихся, имѣются особыя зданія съ разнаго рода пристройками и кельями, и обширнымъ дворомъ для приѣжающихъ верхами и въ телѣгахъ изъ далекихъ мѣстъ; самыя экзамены производятся въ особомъ экзаменаціонномъ залѣ. Если такихъ зданій нѣтъ, то студенты *тихунъ-иэны* находятъ себѣ пріютъ въ окружной школѣ — *сіо-чунъ*, вмѣщающей нѣсколько тысячъ человѣкъ. Градоначальникъ или Губернаторъ экзаменуетъ въ семь перемѣвъ, поочередно, съ объявленіемъ при семъ удостоенныхъ званія *ка* или *цай*. Списокъ такихъ лицъ проэкзаменованныхъ называется *иэюань* или *иэиэ-иэюань*, соотвѣтствующій Англійскому „*topical list*“. Первое имя произведеннаго въ ученую степень ставится посрединѣ, а прочихъ лицъ — по сторонамъ. Въ большихъ округахъ полагается *иэюань* изъ 50 именъ и болѣе, съ превышеніемъ для лѣвой стороны болѣе семи; въ округахъ малыхъ, могутъ быть прибавляемы выше списка до пяти именъ. Первый въ спискѣ изъ экзаменованныхъ студентъ называется *анъ-иэюу*, объявленіе о томъ — *чу-ань*, а списокъ для прочихъ другой величины — *чу-иэюань*. Эти листы объявленій выходятъ въ теченіи 20 дней отъ начала самаго экзамена. Экзамены обыкновенно совершаются въ продолженіи втораго и третьаго мѣсяца; въ псходѣ 8 часовъ утра кандидаты собираются вмѣстѣ, а переключивъ ихъ совершается иногда съ самаго разсвѣта. Послѣ объявленія собравшихся о началѣ экзаменовъ, запираются двери залы и производится самое испытаніе. Двѣ темы прозаическаго сочиненія — *сэмъ-чжанъ* и одна для поэтическаго — *ши-чжанъ*, объявляются вслухъ въ виду всѣхъ, съ прочтеніемъ на память текста изъ священныхъ наставленій императора Канси Китайскому народу — „*мэ шэмъ-ю*“. Вторая и третья очереди разнятся между собою немного, сообразно съ мѣстными потребностями того или другаго округа; четвертая очередь до шестой нѣсколько короче; послѣ чего, вѣжливый и услужливый градоначальникъ предлагаетъ экзаменованнымъ отдохнуть и осѣзжиться на

чистомъ воздухѣ. Седьмая очередная смѣна, самая краткая; ея кандидаты всѣ приглашаются до послѣдняго къ угощенію въ родѣ завтрака, отъ самаго градоначальника. Во избѣжаніе какаго-либо недоразумѣнія, фальши, въ рукописномъ экзаменаціонномъ опытѣ, кандидатъ въ томъ подозрѣваемый, кромѣ личнаго представленія градоначальнику, имѣетъ въ запасѣ и точную копію хранимую при себѣ. Экзаменаторъ можетъ такимъ путемъ узнать настоящаго автора и сравнить почеркъ и содержаніе рукописи. На дѣлѣ однакожь, экзаменъ при градоначальникѣ, не болѣе какъ шуточная комедія. Единственное преимущество, остающееся за *ами-шоу* есть то, что достигается извѣстнаго рода почестъ, доставляющая однакожь окружному городскому управленію до 1.000 таяловъ съ извѣстными расходами и со стороны его; при чемъ, отъ любезности ученаго секретаря округа, можетъ зависѣть записаніе въ списокъ, въ число первыхъ, и тѣхъ кандидатовъ, которые-бы пожелали получить слѣдующую ученую степень лиценціата. По истеченіи мѣсяца или болѣе, послѣ уѣзднаго экзамена — *самъ-као*, экзаменаціонный префектъ — *фу-као*, начинается засѣданіе въ экзаменаціонномъ залѣ правительственной метрополіи, а въ другихъ губерніяхъ и просто въ управленіи — *ямынъ* начальника. Прошеніе на имя его подается чрезъ *линь-шана*, съ выдачею отъ него ярлыка или ордера, а въ иныхъ случаяхъ просто отъ лица самого мѣстнаго *ямынъ*. По сдѣланному напередъ распоряженію отъ градоначальника, всѣ студенты собираются вмѣстѣ, въ экзаменаціонномъ залѣ, гдѣ послѣдовательно совершаются всѣ семь экзаменовъ по одной формѣ, и съ фиктивнымъ предположеніемъ, что всѣхъ собравшихся для сей цѣли не менѣе 10.000 человекъ. Послѣ первой очередной смѣны, можетъ быть допущено формальное исключеніе одиннадцати на сто, а имена остальныхъ жаждущихъ допущенія во внутренность залы, расположенныхъ по соотвѣтствующимъ градоначальствамъ мѣстнымъ, получаютъ отмычку по 10 челов. на каждую магистратуру. По истеченіи каждаго срока, градоначальникъ слѣдующимъ точно бузвѣ закона, дѣлаетъ исключеніе около 10 изъ 100

изъ комплекта экзаменующихся. Результатомъ всѣхъ пспытаній бываетъ то, что 11-ть изъ всего состава экзаменующихся, являются избранными отъ каждаго изъ соотвѣтствующаго градовачальства; имена же лучшихъ 10-ти объявляются какъ преимуществующіе передъ прочими, а первый изъ каждаго десятка, получаетъ мѣстное прозваніе *амъ-юань* или *амъ-шоу*. Преимущество сего титула таково, что имѣющій оный признается лучшимъ, *орѣшисъ*, и можетъ быть внесенъ секретаремъ управленія въ списокъ лицъ, ищущихъ степени *изюй-жень* (лиценціатовъ). Всѣ другаго рода отличія, на дѣлѣ почти ничтожныя, хотя и даютъ извѣстный почегъ отъ собратій, лицъ старшихъ и друзей; даже тотъ, чье имя занесено въ концѣ списка экзаменовавшихся, гордится этимъ, и не безъ удовольствія носитъ прозвище „*би-шоу*“ (т. е. послѣдній изъ самыхъ послѣднихъ!).

Экзаменъ на степень *сю-шай*, называется *санъ-ши*, *дао-ши*, *куо-дао*, ибо въ древности держался при интендаатѣ *дао-тай*, а также и потому, что секретарь, при коемъ экзаменъ происходитъ, называется *сюэ-дао*. Экзаменъ этотъ происходитъ также при *яминь* въ провинціальной столицѣ, въ VIII-й Китайскій мѣсяцъ весны, а въ другихъ городахъ въ особомъ баракѣ — *нхынъ*, устроеномъ нарочно. Просьба о желаніи экзаменоваться д. б. подана *лимъ-шэнъ* за установленную плату по ордеру о томъ отъ префекта — *ли-фанъ*, писанному на экзаменаціонной бумагѣ съ помѣткою іероглифомъ изъ „книги тысячи знаковъ“ — „*санъ-цзы-цзинъ*“, съ № канцелярскаго стола изъ *яминя* и подписью секретаря, откуда этотъ документъ выданъ. Ученый секретарь всегда въ столицѣ, и вообще вездѣ въ провинціи, гдѣ-бы ни-былъ, имѣетъ свой собственный *яминь* (канцелярію) съ правомъ исполненія своей комиссіи на три года. На первый годъ всегда приходятся цѣлительскія знаки *изы*, *мао*, *су*, *ю*, и этотъ годъ съ знакомъ всегда точно означается ученымъ секретаремъ, съ указаніемъ на мѣсяцы и дни экзаменовъ; два года экзаменаціонныхъ другихъ — *суй-као* и *хэ-као*, для ищущихъ степени *сю-шай*, имѣютъ слѣдующіе знаки: 1) годъ *суй-као*:—

шу, чанъ, вэй, сю; 2) годъ ку-као: инъ, цзы, шонъ, хай. Прежде одинъ секретарь имѣлъ право производства экзаменовъ, и въ каждой губерніи могъ устроить родъ предварительнаго испытанія лицамъ ищущимъ означенной ученой степени, а также и всѣмъ старымъ лиценціатамъ. Молодые студенты къ нему явившіеся назывались *бянь-м-тхунз*; секретарь заставлялъ ихъ сначала читать на память извѣстныя мѣста классиковъ, потомъ бесѣдовалъ. Это называлось *као-дэнг-ди*, *као-ли*, или *као-као-шэнъ*, *цинг-зу*; такой экзаменъ долженъ былъ производиться однажды по истеченіи десяти годовъ. Впрочемъ, корпорація *сюа-сег* относилась скорѣе къ *фа-хунг-минъ*. Въсто обращенія къ *минг-шэнгу*, кандидатъ могъ уплатить узаконенную сумму долларовъ или Китайскими деньгами, въ пользу своего стараго школьнаго хозяина-учителя, *Лео-ши*, или *В-ши*, за росписку и ордеръ на экзаменаціонной бумагѣ, также и за столбчатый регистръ, какъ и въ прежнемъ случаѣ, называемый *тянь-цзы*. Чиновникъ-помощникъ секретаря, въ личномъ присутствіи его самого, давалъ еще документъ, въ которомъ обозначалось *status* и родъ занятій; при чемъ отъ каждого изъ остальныхъ лиценціатовъ—*да-хунз*, онъ получалъ по повелѣнію, въ знакъ особеннаго уваженія отъ ученыхъ собратій. Экзаменъ производился въ одномъ засѣданіи—*чжанъ*, съ предложеніемъ темъ для прозаическаго и поэтическаго сочиненія какъ и прежде. Черезъ два или три дня выходилъ списокъ. Первый разрядъ, содержащій отличныхъ студентовъ, назначался для *минг-шэнго* и *цинг-шэнго*, такъ какъ второй разрядъ и первый пятокъ изъ третьяго, получали только экзаменаціонное свидѣтельство—*као-цай*.

Впрочемъ, отъ вышеупомянутаго *Лео-ши* можетъ быть покупаемо, или приобретаемо по его любезности и фактивное почетное прозвище, характеризующее лице съ хорошей стороны; но оно имѣетъ значеніе частное, служащее выѣзскому одобрительнаго или похвальнаго отзыва о человѣкѣ. Предметы на экзаменѣ полагаемые лиценціатамъ тѣже, что на экзаменахъ у градоначальника и губернатора (*Magistratés and*

Prezet's Examinations), т. е. прозаическія и поэтическія упражненія, *лянз-бянь-эзнь-чжанз, и-шу-ши*. Кандидаты сперва представляются секретарю въ его *ямынь* — управленіи, язя особой экзаменаціонной палаткѣ—*и-хынз*, отъ 2 до 3 часовъ утра. Самъ губернаторъ (prefect) записываетъ имена явившихся „*тянь-минз*“ т. е. съ разсвѣтомъ дня при первыхъ вратахъ, а секретарь при вторыхъ, гдѣ они всѣ тщательно подвергаются осмотру. Когда совершенно разсвѣтеть, секретаремъ надписывается прозаическая тема предназначенная для экзаменаціонныхъ сочиненій, прикрѣпивъ которую къ длинному круглому бамбуковому древку—*пхай* (*p'ai*), разносятъ съ собою и демонстрируетъ предъ готовящимися къ экзамену, а они каждый для себя записываютъ въ свои тетрадки. Чрезъ полчаса объявляется точно также поэтическая тема и записывается собранными; послѣ чего, всѣ кандидаты усаживаются за свои дѣла. По истеченіи 10-ти часовъ засѣданія, одинъ изъ чиновниковъ съ штемпелемъ „*чо*“ въ рукѣ, обойдя всѣхъ сидящихъ, прикладываетъ оный на письменномъ сочиненіи, съ которымъ каждый кандидатъ потомъ представляется къ экзаменатору и сдаетъ ему на руки. Если кандидатъ не успѣлъ набѣло переписать черновой набросокъ, на двухъ листахъ краснойбумаги (которая не должна быть скрученною), а между тѣмъ переписана уже начисто, тогда чиновникъ ставитъ клеймо, не на концѣ письменнаго опыта, а въ началѣ. Послѣ чего, сочиненіе заканчивается обычнымъ порядкомъ, въ личномъ присутствіи секретаря, а если онъ пожелаетъ подождать, то даже въ присутствіи писаря. Имянной списокъ съ отмѣтками успѣховъ не скрывается и кандидаты могутъ каждый безпрепятственно справляться въ немъ; если кто-либо изъявитъ свое неудовольствіе за полученную отмѣтку, тотъ, послѣ личнаго объясненія съ секретаремъ, получаетъ болѣе удовлетворительный отзывъ, исправляемый въ списокѣ. Конечно, при этомъ допускается сравнительно, небольшая перемѣна, дабы не подорвать авторитета экзаменатора. Когда всѣ кандидаты удовлетворятся, устранивается секретарю, экзаменаторамъ и чиновникамъ приличное угощеніе. Общимъ

числомъ можетъ быть допущено *десять на сто* кандидатовъ, для строго опредѣленнаго и установленнаго комплекта *чжэнэ*, экстраординарныхъ — „изя“, и „сверхъ излишнихъ“—*бо*; послѣ чего, эти лица, какъ получившіе степень *рѣиша facie*, сортируются каждый по своему округу. До выхода окончательнаго списка (Final list), *чжэнэ-банэ*, послѣдовательно выходящаго за предшествующимъ *шу-као*, имѣетъ мѣсто второй повѣрочный экзаменъ,—*фу-ши*, чрезъ нѣсколько дней послѣ перваго, съ надлежашею осторожностью отъ всякаго рода обмана, или литературнаго хищничества и воровства плоховъ мысли товарищей; какъ только этотъ, въ дѣйствительности бесполезный экзаменъ пройдетъ, всѣ съ успѣхомъ выдержавшіе его кандидаты становятся извѣстными каждый подъ соотвѣтствующимъ ему нумерическимъ числомъ и прозваніемъ *чо-хао*, исходящимъ въ видѣ Англійскаго „round robin“. Вообще, послѣ девятиста изъ ста послѣдовательно выходящихъ и по порядку такихъ листовъ, составляется полный списокъ степеней, который, по его утвержденіи, и выѣшивается въ ближайшій же день въ экзаменаціонной залѣ. Въ Гуанъ-дунѣ, секретарь обыкновенно экзаменуетъ сперва сѣверныя и западныя губервіи, затѣмъ Кантонъ, и наконецъ остальные восточныя. Всѣ его издержки оплачиваются управленіемъ тѣхъ округовъ, которые онъ посѣщаетъ, получая при семъ подарки монетой отъ всѣхъ чиновниковъ въ провинціи, высшихъ и низшихъ. Ближайшимъ слѣдствіемъ для выдержавшихъ экзаменъ и получившихъ назначеніе на мѣста, есть право на ношеніе почетныхъ должностныхъ знаковъ: таковы, обыкновенныя Китайскія-шапки—*Мао-изы*, съ прибавочнымъ золоченаго бронзоваго на верху ея шарика и особаго рисунка чиновничьихъ сапоги. Успѣшно окончившіе экзаменаціонный курсъ и наиболѣе ревностные, должны по одиночѣ сѣзжать визитъ секретарю, оканчиваться въ свой офиціальный костюмъ, состоящій изъ голубаго шелковаго платья, съ голубымъ-же галуномъ, и особо вышитыми оплечьями, *би-цзян* (буквально одежда скромности, почтенія), *юн-цан* (буквально облачная одежда, скромная, почтенная, мо-

нашеская). Визитъ совершается въ Ямыи, въ большомъ залѣ, въ которомъ секретарь любезно принимаетъ всѣхъ являющихся въ его управленіе. Отличные кандидаты приводятся своими почтенными школьными старцами-учителями — *Ляо-ши*, которые за свою такого рода почтенную услугу получаютъ отъ своего лиценціата подарки отъ 20 до 100 тасловъ. Въ дополненіе къ регулярному составу лиценціата, сообразно по каждому округу, чжэнъ-но (*chénq ngo*), относятся особый разрядъ туземныхъ обитателей (вакъ напр., *Наккас* изъ *P'an-yü*, *Tung-kwan*, и *Sin-an*); экстраординарный составъ лиценціата увеличивается также соразмѣрно собираемой денежной суммѣ изъ военнаго казначейства, чя-но (*chia ngo*) *supergotta*. Лиценціаты получаютъ жалованье, собираемое изъ округа — *бо-о*, къ числу которыхъ относятся также и кандидаты изъ коллегіи губернатора (*prefect's college*) *фу-сio*, наибо-бѣе извѣстные подъ именемъ *бо-фу* — окружныхъ стипендіатовъ. Вѣроятно, нѣкоторая разница существовала и продолжала существовать въ семь правлѣ въ разныхъ губерніяхъ (*prefecture*), но въ Кантонѣ такихъ лицъ накопляется до 40 человекъ, которые и распределяются между каждымъ уѣздомъ (*district*). Первый изъ лиценціатскихъ экзаменовъ, имѣетъ мѣсто на впѣшнемъ дворѣ секретарскаго ямыи, тогда какъ провѣрка или переэкзаменовка происходитъ внутри правленія, въ присутствіи секретаря. Чтобы не было подложной наемной руки писаря или сочинителя, — *дай-чанъ*, для обнаруженія фальши и повѣрки настоящаго автора и писца, секретарь держитъ въ рукахъ своихъ бѣловой списокъ сочиненія, который и свѣряетъ съ держимымъ черновымъ въ рукахъ экзаменующагося. Если окажется почему либо серьезная разница и недоумѣніе въ подлинности, осторожный секретарь предлагаетъ рядъ вопросовъ, въ доказательство истинны; когда откроются значительныя погрѣшности злоумышленнаго при соучастіи другаго лица, о такихъ сочиненіяхъ публикуется въ особой газетѣ и виновные осуждаются и наказуются по закону. Первый экзаменъ кандидатовъ распределяется соотвѣтственно округамъ. При второмъ экзаменѣ тема бываетъ не-

всегда извѣстною, а потому, вмѣсто нея все дѣло ограничивается изъясненіемъ — „*чи-чзянъ*“ одного изъ предложеній заданныхъ въ первой темѣ. Въ формальномъ введеніи, его превосходительство, г-нъ экзаменаторъ, занявъ свое мѣсто, принимается за дѣло, тогда какъ двое слугъ разставляютъ стулья для степенныхъ кандидатовъ, которыхъ головы, украшаются цвѣтами и называются „*чзянъ-хуа*“.

Первостепенные кандидаты, обратившись въ сѣверу, по совершеніи троекратнаго поклоненія—*кэ-тоу* предъ именовъ Его Величества, — „*сѣ-шэнъ-анъ*“, оборачиваются затѣмъ въ сторону секретаря, и также точно дѣлаютъ ему троекратное *кэ-тоу*. Секретарь, вставъ съ своего мѣста, отпѣчиваетъ троекратнымъ поклоненіемъ, и церемонія кончена: студенты удаляются и расходятся каждый по своимъ домамъ. Визитація съ поклоненіемъ въ усыпальницахъ предковъ, — *бай-цзу*, совершается сама по себѣ независимо отъ описанной официальной; она дѣлается прежде, съ поклонами духу — *шэнъ* одного изъ предковъ, какъ доказательство не прекращающагося почтенія къ почившему главѣ семьи. Слѣдовалъ затѣмъ обычный визитъ въ Императорскій храмъ, *Ванъ-шоу Гунъ* и въ мѣстный храмъ Конфуцы, *Шэнъ-женъ-Мяо*.

Въ ближайшій годъ имѣетъ мѣсто заранѣе опредѣленный, подобно описанному *ху-као*, т. е. провинціальный экзаменъ, непосредственно за которымъ, и не позже седьмага мѣсяца, ученый секретарь раздаетъ свой экзаменаціонный аттестатъ (Test Examination) *као-и-цай*, для двухъ группъ ново-удостоенныхъ степени — *симъ-шэнъ* (букв. ново-успѣвшій въ наукѣ), хотя недостигнувшихъ почетной степени на прошедшемъ экзаменѣ (Pass Examination), и потому называемыхъ „*лѣвыми* отъ начала списка“ и *последними* въ ономъ *сю-цаи*. *Лео-сю* или старые ученые сего рода могутъ повторять экзаменъ чрезъ каждый третій годъ, если кто пожелаетъ получить высшую степень. Такъ какъ цѣль экзаменовъ — получение если не извѣстной должности, почетнаго положенія, то и выдержавшій эти экзамены причисляется къ почетному рангу — *самъ-дэнъ*, и становится извѣстнымъ по прозвищу *чжэнъ-анъ*. Экзаменъ по-

лагается для сихъ лицъ краткій, состоитъ изъ прозаическаго сочиненія и продолжается одинъ день, происходитъ же въ управленіи секретаря — *яминь*. О результатѣ объявляется чрезъ нѣсколько дней, подобно экзаменамъ у градоначальника и префекта (the Magistrate's and Prefects Examinations); для этого вывѣшивается именной списокъ экзаменовавшихся, въ родѣ афиши, извѣстный подъ названіемъ *чу-ань*, для *чунь-инъ* и *и-изай*, по формѣ своей онъ нѣсколько иной, сравнительно съ списками для вышеупомянутыхъ *цю-жень*, *шэнъ-инъ*, именно этотъ списокъ менѣе великолѣпенъ по виду, и скорѣе похожъ на „бланъ“, — названіе, прилагаемое ко всѣмъ вообще именнымъ оффиціальнымъ спискамъ.

Извѣстно, что ново-пришедшіе лиценціаты подвергаются экзамену на *и-изай* легче, нежели старые кандидаты, такъ какъ они считаются въ мѣстн. секретаря почти школьниками (pupils). Просьба подается чрезъ старшаго школьнаго учителя (schoolmaster) *мао-ши*, по законенному порядку въ управленіе губернатора (prefect's office) съ особымъ денежнымъ вознагражденіемъ *мао-ши* за внесеніе имени кандидата въ регистръ, — *Танъ-изы*, другая часть препровождается къ ученому секретарю (Literary Chancellor). Старые лиценціаты уплачивали своему школьному учителю также подарками, когда снова приходилось держать экзаменъ. Этотъ экзаменъ, по обыкновенію начинался рано утромъ у губернатора или депутата; секретари вносили въ списокъ имена являющихся поочередн кандидатовъ. Нѣкоторые изъ нихъ даже вовсе могли быть освобождаемы отъ взноса установленной экзаменской платы въ томъ случаѣ, когда при поступленіи въ корпорацию *и-изай* было внесено около 300 таловъ. Настоящій лиценціатъ — *Фу-шэнъ*, экзаменовался первымъ, вообще соотвѣтственно той губернской школѣ (prefectural school), гдѣ онъ обучался; иныхъ лицъ обыкновенно приходится около 60 на 100. Самые старшіе лиценціаты — *чунъ-шэнъ*, подвергались экзамену и выпускались въ пропорціи 70 на 100. Съ *чунъ-шэнъ* экзаменовались также и молодые юнкера (educational officers) *цзо-чунъ*, и сыновья вліятельныхъ лицъ, — *чунъ-*

чжэнз. Также экзаменовались и лиценціаты изъ мѣстныхъ коллегій, шу-юань, въ концѣ всего, студенты императорской академіи, — цинь-чэнз, изъ которыхъ пропускатось 40 на 100. Къ симъ послѣднимъ присоединялись иногда цю-юань или хуанз-юань. Считаемо долгомъ сказать нѣсколько о цунз-шэнзхъ, иначе называемыхъ ву-гунз: они суть ба, юй, сунь, или линз, энъ и фу. Къ нимъ-же можемъ присоединять (вѣроятно новѣйшаго времени), фу—цунз и ли-цунз. Преимущество всѣхъ цунз-шэнзхъ предъ прочими состояло въ томъ, что для нихъ небыло надобности являться на трехлѣтній выпускъ (Triennial Pass). Однажды, въ XII-й годъ, всегда въ годъ „ю“, линь-шэнз прошедшихъ восемнадцати годовъ, остававшихся при той-же должности, вмѣстѣ съ линь-шэнзми, изэнз — шэнзми, и другими лицами перваго ранга самаго недавняго экзаменаціоннаго выпуска, Кэ-сань-дэнз, экзаменовались при секретарѣ для степени ба цунз-шэнз. Съ постепеннымъ полученіемъ высшихъ должностей, усвоилось соотвѣтствующее имъ почетное наименованіе. Почетный титулъ фу, только имѣетъ цѣну въ случайномъ соединеніи его съ словомъ чжэнз (буквально прямой, правильный) въ полномъ значеніи слова. Когда ювоша приобрѣтала способность и навыкъ нянз-хао, т. е., хорошо понимать и бѣгло пробѣгать взоромъ вянгу (good-looking), отчетливо и ясно читать ее жэнз изай, (well-read), основательно пользоваться въ вопросахъ и отвѣтахъ пройденныхъ въ кругѣ школьнаго знанія сюз-энь, имѣя при этихъ качествахъ и хорошій почеркъ цзы-хао, тотъ само собою признавался принадлежащимъ къ корпораціи отличныхъ ученыхъ людей, ба-цунз, („distinguished scholarship“). Сверхъ всего, всецѣдущій школьный учитель (ubiquitous schoolmaster), получаетъ по закону и обычаю въ свою пользу значительный денежный доходъ, съ воздаяніемъ почтенія и оцѣнки труда со стороны бывшихъ учениковъ. Преимущество этой степени и то, что еслибы кто неудовлетворился почетнымъ прозвищемъ ба-цунз и пожелалъ-бы получить степень цин-жэнз, тотъ имѣлъ право въ ближайшій-же годъ отправиться въ Пекинъ, явиться тамъ

на особомъ экзаменаціонномъ Дворѣ *чао-као* и экзаменоваться наравнѣ съ прочими *ба-гунами*, собирающимися туда для той-же цѣли со всѣхъ провинцій. Всѣ эти желающіе экзаменоваться лица, прежде всего устанавливались чинно по тремъ рангамъ: лучший изъ нихъ и первый, занесенный въ именной списокъ 70 есть рангъ мелкихъ чиновниковъ метрополіа (*rank petty metropolitan officers*) *сю-чзинъ-гуань*, занимающихся при департаментахъ (*Boards*), и которые приходятъ послѣ, получаютъ 2 классъ секретарей-ассистентовъ (*Assistant Secretaries*) или *чжу-ши*. Второй разрядъ составляютъ лучшіе и отличившіеся изъ провинціальныхъ управленій (*magistries*), за исключеніемъ ихъ собственной провинціи; второй рангъ прежняго состава и набора (*educational officers*), чиновниковъ избираемыхъ по усмотрѣнію Министерства (*Board*); остальная часть такая-же должностныхъ лицъ продолжаютъ оставаться при своемъ постѣ въ собственныхъ провинціяхъ только, при ученомъ секретарѣ, т. е. какъ корпорація въ зависимости отъ инструктора (*instructorships*), *кю-гуанъ*. Сверхъ сего, позднѣйшіе *ба-гуны*, за недостаткомъ у нихъ экзаменаціонныхъ свидѣтельствъ (*Test Examination*), *и-чзай*, подобно всѣмъ *гуанъ-иенамъ*, могутъ быть причислены къ корпораціи инструктора при знамени (*Banner instructorship*); но это случается рѣдко.

Энъ-гуны, также какъ чрезвычайные *суй-гуны*, въ важныхъ случаяхъ особенному экзамену неподвергаются при переходѣ востества на престолъ или брачномъ союзѣ Государя. Къ каждому управленію прикомандировывается одинъ изъ нихъ, равно какъ, отличившіеся *суй-гуны*, и фактически, — всѣ *гуны*; прикомандировываются къ должности инструкторовъ, знаменныхъ служилыхъ людей (*Bannermen*) въ Пекинѣ, или могутъ быть назначаемы на должность инструкторовъ въ Провинціи съ извѣстнымъ жалованьемъ. *Фу-гуны*, суть просто *сю-чанъ*, и которые обыкновенно всегда стремятся къ полученію полной степени *и-женъ*, *чжэнъ-банъ*, даже *фу-банъ*, т. е. самой высшей. Ихъ можно являться на экзаменъ, для полученія аттестата, который бы свидѣтельствовалъ о принадлежности къ

корпорация *фу-чунь*, хотя наоборот, — могут достигать того же въ своемъ провинціальномъ степенномъ сословіи (*graduateship*).

Ю-чунь избираются изъ старыхъ Линчженовъ чрезъ каждые три года *да-кэ* (великаго экзамена). Четвертый дозволяется въ каждой провинціи, а слѣдующій могъ быть выполняемъ иначе подобно *би-чунь* какъ *чао-као* или съ *фу-чунь*, *синь-чунь* и *суй-чунь* для должности (*posts*), каковы Манчжурскіе инструкторы. Первый рангъ отбирается въ ожиданіи назначенія чиновниками въ Провинціи; второй отбирается для Board по усмотрѣнію и для пополненія вакансій въ родѣ *educational officers*; нерѣдко и такіе лица остаются безъ мѣста, дожидаясь, или занимая гдѣ либо должность учителя (*educational officers*).

Суй-чунь производятся на должность чрезъ каждый годъ *суй-као*, изъ палочнаго комплекта *линг-шэнь*, остающихся безъ опредѣленныхъ занятій и нерѣдко состоящихъ внѣ штата нѣсколько годовъ, тогда какъ другіе остаются въ одной должности полные восемь лѣтъ, иные какъ говорятъ, даже 10 и 20 годовъ. Они имѣютъ право поселяться въ Пекинѣ и опредѣляться на должность инструкторовъ при Восьми знаменахъ. Если эти лица чрезъ пять годовъ, выдержать успѣшно экзаменъ, то отборная часть назначается на мѣста въ округѣ. Часто однакоже представляются затрудненія для *линг-шэнь* даже имѣющихъ званіе *суй-чунь*, и потому дѣло необходимо безъ взятка, и кто дастъ ее больше, тотъ и мѣсто получаетъ скорѣе. Сверхъ сего, необходимо даже уплатить по закону отъ 100 до 300 таловъ секретарю при являніи. Въ случаѣ затруднительнаго денежнаго для лица положенія, сама корпорация Линч-шэнь, дѣлаетъ добровольную подписку и сборъ денегъ для этого рода взноса, и впоследствии ведетъ расчетъ съ своимъ сослуживцемъ. *Линг-шэнь*, неуспѣвшіе подвергаются двумъ повторительнымъ экзаменамъ, для большаго успѣха дожидаются сего до болѣе удобнаго случая; одни *Цзэн-шэнь* изъяты отъ этого. Офіціальное жалованье, назначаемое для лиценціатовъ, очень малое, — таловъ 5

въ годъ, хотя другіе доходы часто бываютъ очень значительны. Въ Китайской губерніи корпорація лиценціатовъ получаетъ въ пропорціи 40 тал. Смыслъ такого явленія тотъ, что въ каждой губерніи есть своя школа *фу-сюэ*, вмѣстѣ при ней на годъ одинъ должностной *суй-гунъ*, а въ каждомъ департаментѣ два на три года; въ каждомъ управленіи (*magistracy*) одинъ на двухлѣтіе; и такъ какъ назначеніе совершается чрезъ три года (*sui-као*), то количество передвиженій съ мѣста на мѣсто возрастаетъ значительно, что конечно зависитъ отъ числа округовъ уѣзда—(*districts*) въ губерніи (*prefecture*). *Фу-гунъ*, суть *Фу-шени*, которые достигаютъ высшаго ранга—*Цзя-иамъ*; они подвергаются *Pass Examinations*. *Ли-гунъ*, какъ лица обыкновенныя, не внесенныя въ нумерованныя регистры, достигаютъ того же ранга. На основаніи вышеназложеннаго представляемъ слѣдующій порядокъ гражданскихъ экзаменовъ:

1) Экзаменъ при Градоначальникѣ (*Magistrates Examination*) или уѣздный;

2) Экзаменъ при Губернаторѣ (*Prefects Examination*) или губернский;

3) Экзаменъ при Секретарѣ Лиценціатовъ (*Chancellors Licenciate Examination*);

4) Повторительный экзаменъ, переэкзаменовка для старыхъ Лиценціатовъ при секретарѣ (*Chancellors old Licenciate Pass Examination*);

5) Лиценціатъ секретаря, Академія студентъ, и старшій Лиценціатъ получающіе аттестатъ (*Chancellors Licenciate, Academy student and Senior Licenciate test Examination*).¹

Замѣтимъ еще, что чрезъ каждый третій годъ, градоначальникъ (*magistrate*), губернаторъ (*prefect*), секретарь (*chancellor*) въ каждомъ случаѣ, (послѣ *ку-као*) переэкзаменовки (*Pass*) экзаменовали гражданскихъ студентовъ, продолжая тоже и съ военными студентами *су-мунъ* или лиценціатами;—*су-сю-цай*. Послѣдніе экзаменовались въ верховой ѣздѣ и стрѣляніи изъ лука. Два первыхъ очередныхъ опыта происходили на экзаменаціонномъ плацу или дворѣ (*drille ground*)—*као-*

чанъ или за стѣнами каждаго города. Первое испытаніе состояло въ верховой скачкѣ (horsemanship)—*бао-ма*; второе испытаніе въ стрѣляніи въ цѣль изъ лука во время скачки на конѣ (horse-archery) и фехтованьи оружіемъ, тоже сидя на конѣ (horse-tilting)—*ши-ма-чанъ* и *ши-ди-чюй*. Третье испытаніе, чаще совершаемое на аллеѣ двора при самомъ импѣ, заключалось въ пѣшемъ стрѣляніи изъ лука (foot-archery)—*ши-бу-чанъ* и гимнастической борьбѣ (athletics)—*лунъ-дао-ши*. Во время экзаменовъ во внутреннемъ помѣщеніи (indoor Examinations) *нэй-чанъ*, испытываемые кандидаты читали вслухъ (recite), или писали что либо на память изъ военныхъ классиковъ—*су-изинъ*. Для кандидатовъ родовой знати, экзамены съ малыми исключеніями производились также какъ и для всѣхъ прочихъ. Военные экзамены обыкновенно совершаются чрезъ каждые три года однажды, но не дважды, какъ въ гражданскихъ экзаменахъ, и всегда въ годъ *суй-као*. Подобнымъ образомъ, военный экзаменъ *и-цзай* для полученія военной степени производился всегда въ годъ *да-ку* при Секретарѣ, какъ и для гражданскихъ чиновниковъ. Эти спеціальныя экзамены имѣли мѣсто въ *Ю-нань*, Гуэй-чоу и прочихъ мѣстахъ, называются *мяо-ши*, для степеней *Мяо-цзы*, *мяо-шэнъ*, и также происходятъ при учебномъ Секретарѣ (Literary chancellors).

Судя по одной современной прокламаціи, издавшею кантонъ значилось, что „*лунъ-шэнъ*“ и „*цзынъ-шэнъ*“, приобретаая рангъ въ Пекинѣ, могли конкуррировать на экзаменѣ для степени провинціальнаго чина (degree of Provincial Graduate). Въ семъ случаѣ, они разнятся отъ лицъ, которыя получая рангъ въ провинціяхъ, лишались тѣмъ самымъ права конкуренціи. Сынъ чиновника уроженца въ Пекинѣ или выходца изъ него въ провинціи, могъ экзаменоваться только въ этой столицѣ. Экзаменъ на степень *чи-жэнъ* производился при *чжу-као*, спеціальному комиссіонерѣ, прикомандированному императоромъ для каждаго экзамена—*кэ*. Чиновникъ этотъ всегда имѣетъ при себѣ экзаменатора ассистента (Assistant Examiner) или *фу-дзю-као*, и ведетъ свои занятія

въ городской залѣ, *чун-чунь*, какъ въ провинціальной метрополіи, такъ и во всякой другой полуоффиціальной резиденціи, не имѣя подобно секретарю особаго ямыя при немъ, неразлучнаго въ его квартирѣ или домѣ. Онъ вообще старается предварительно устроиться такъ, чтобы прибыть въ провинціальную столицу не позже 1-го дня 8-го мѣсяца, и немедленно по представленіи въ *чун-чунь-ань* высшему начальству провинціи, или даже по заявленіи о своемъ прибытіи ученому секретарю, тотчасъ получить отведенное для него особое помѣщеніе. Ассистенты и секретари экзаменатора сюда прибываютъ изъ другихъ провинцій и входятъ въ составъ его свиты. Будучи мѣстомъ оффиціальнымъ, квартира ученаго экзаменатора носитъ усвоенную ей вывѣску или клеймо (*lodging sealed*), для отличія отъ обыкновенныхъ зданій и въ предохраненіе отъ смѣшенія съ остальнымъ міромъ. На 6-й день VIII мѣс., *чжу-као* и лейтенантъ-губернатора (или вице-король, гдѣ нѣтъ губератора) отправляются въ экзаменационную залу, и открываютъ въ ней свою резиденцію на все время производства экзаменовъ. Въ 8-й день того же мѣсяца собираются и являються *сю-изай*, каждый принося съ собою бѣлую книгу бумагъ, получаемую съ помощью своего начальника школы, старшаго учителя (*schoolmaster*) изъ казначейства при ямынѣ, съ приложеніемъ вмѣсто печати одного изъ Китайскихъ іероглифовъ, заимствованнаго изъ классической книги „Десять тысячъ іероглифовъ“. Эти бумаги должны быть куплены между 2-мъ и 5-мъ мѣсяцами. Имена сравниваются съ спискомъ *и-изай*, вручаемымъ предварительно секретаремъ губератору; затѣмъ отводится для каждого индивидуума особая келья *хао-ши* (буквально удобное, хорошее, уютное помѣщеніе). Такихъ келій въ каждомъ переулкѣ или аллеѣ полагается по 20, и всякій кандидатъ свободно можетъ вести бесѣду съ другими сотоварищами, находящимися въ сосѣднемъ проходномъ переулкѣ (*lane*); какъ величина залъ, такъ и обязательныя исполненія мелкихъ правилъ составляемыхъ на эти случаи, бываютъ различны соразмѣрно съ мѣстными требованіями и условіями въ каждой про-

випіцальною, метрополію. При виклику кождий явившійся кандидатъ говорить свое имя. Экзаменъ для нихъ полагается нѣсколько строже чѣмъ для степени *сю-цай*, продолжается девять дней, въ три смѣны—чанъ, по три дня въ каждой, и въ теченіи которыхъ каждый изъ кандидатовъ подвергается строгому заключенію въ келью, просто какъ арестантъ, и днемъ и ночью. Также изолируются и всѣ прочія кельи и аллеи на время экзамена. Первый экзаменъ посвященъ бытію опыта по предметамъ, заимствуемымъ изъ *сышу*—четыре книжки и повѣи—*ши* (стихи), избираемыхъ классиковъ *су-изинъ-су-цзяо*; третій экзаменъ состоитъ изъ смѣшанныхъ опытовъ по собраннымъ предметамъ, заимствуемымъ случайно изъ *изе-лунъ* или *су-дао-изе*. Кандидаты распределяются не по управленіямъ (*magistracies*), но исключительно по времени ихъ производства въ степень *сю-изай*. Отъ сорока до ста степенныхъ *чи-женъ* назначаются для каждой провинціи. Подъ именемъ *фу-банъ* (о коемъ говорится выше), производятся въ рангъ малый, достигшіе высшаго достоинства, также какъ съ низшей степени доходятъ до высшей исправляющіе должность знаменнаго инструктора (*instructor to Viceroy*) въ Пекинѣ—*ба-чи-цзяо-си* (*pa-ch'i chiao si*). И эти лица—также носятъ титулъ и подписываются *мао-тѣ* (т. е. почтенные, старые, заслуженные). Число производимыхъ въ чиновники (*graduates*) въ провинціи Гуанъ-дунъ доходило до 73, и недавно свыше 80; изъ нихъ были 14 *фу-баны*.

Экзаменъ для степени *чи-женъ* производился слѣдующимъ образомъ: въ концѣ 4 по полудни, въ 8-й день *шу-као*, губернаторъ и экзаменаторъ назначаютъ 4 темы, три изъ *си-шу* и одну изъ *ши* (*изинъ*), которыя объявляются и переписываются всѣми сейчасъ-же. Двадцать темъ набиваются, или чаще всѣ пакленываются надъ воротами каждаго прохода между кельями прогулка, и кандидаты свободно могутъ прочитывать ихъ ежедневно и выбирать любую для обсужденія внутри своихъ келій. Съ 9 часовъ начинается приготовленіе опытовъ, а въ 10 часовъ они переписываются и сдаются на руки, кому слѣдуетъ. Три такихъ опыта—*бянь*, должны состоять каждый

не менѣе какъ изъ 700 іероглифовъ (characters), в одной поэмы въ 80 іероглифовъ. Отъ полудня до сумерекъ, кандидаты въ числѣ 10, держа въ рукахъ своихъ тетради, имѣютъ право подышать чистымъ воздухомъ, прогуляться на дворѣ, подѣлаться пищею и отдохнуть до слѣдующаго утра. Письменные опыты ихъ вручаются *му-цзюан-гуанъ*, который сравниваетъ имя и подпись автора позади сочиненія съ именемъ его въ экзаменаціонномъ аттестатѣ (Test List) и передаетъ его потомъ *ми-фэнъ-гуанъ*. Оба указанныя лица суть чиновники, прикомандированные къ управленію (magistrates). Къ сочиненіямъ съ именемъ авторовъ, концы подлинность считается несомнѣнною, прилагивается печатъ *дн-чу* (t'ieh ch'u); такая бумага считается штемпелеванною (plucked). *Ми фэнъ гуанъ* справляясь подробно означаетъ имя, мѣстожительство, *санъ-дай* каждаго кандидата въ концѣ его сочиненія (essays), а по окончаніи этихъ подробностей, отмѣченнымъ въ особомъ листѣ бумаги, ставитъ № кандидата по порядку. Тотъ же самый процессъ повторяется отъ 11 до 13 разъ съ избраніемъ пяти предметовъ изъ классиковъ; въ 14 и 16 разы, избираются пять различныхъ лучшихъ образцовъ литературы, для разсужденій о нихъ. Всѣ вообще бумаги проходятъ чрезъ руки supervisor'овъ *ди дяо* (t'i tiao), сдаются главному кописту, *дэнъ лу гуанъ* (t'eng lu kwan), а имъ сортируются между многочисленными копистами, *дэнъ лу* (t'eng lu), для переписки красными чернилами, *инъ-шу* (yin shu), в сравненія съ оригиналомъ *мъ цзюанъ* (shé chuan), производимаго чиновникомъ *дуй-ду-гуанъ* (tui tu kwan), вѣрность копій утверждается съ надлежащею похвалою — копистомъ; если копія вѣжется невѣрна, копистъ подвергается дисциплинарному наказанію — *ней-шу-чжанъ*, или получаетъ отдаютъ оригиналы Лейтенантъ - Губернатору (lieutenant governor), который связываетъ ихъ въ пачки и просматрѣвъ, кладетъ въ сундукъ. Красныя копій вручаются *тринадцати субъ-экзаменаторамъ*, *ши-санъ фанъ-ши*, которые выбрасываютъ дурныя сочиненія, а лучшія передаютъ двумъ *чжу-као* (экзаменаторамъ). Между тѣмъ, ни одинъ изъ кандидатовъ не

остается въ экзаменаціонномъ залѣ. По волѣ Губернатора, *чу-вэй*, въ 5 и 9 числа мѣсяца снова приступаютъ къ текущимъ занятіямъ, по хѣрѣ ихъ накопленія. Послѣ консультаціи съ *чжу-као*, опредѣляется имъ срокъ для объявленія результата, *кхай-банз*. За день прежде сего важнаго событія, *чжу-као* вручаетъ Губернатору слѣдующаго числа, *чжунъ-ин-цмань*; сочиненія эти, кромѣ сего, сравниваются съ оригиналами чрезъ особыхъ экспертовъ — *мо-кхай цуань*, въ порядкѣ достоинства; изготавливается большаго формата бумага, и въ присутствіи собравшихъ въ яминѣ губернатора въ парадной формѣ всѣхъ авторитетовъ, немедленно составляется именной списокъ, въ копіи, съ соблюденіемъ въ немъ отъ начала до конца возможно большей каллиграфической чистоты и изящества. При чемъ, вызывается торжественно каждый нумеръ и имя, и губернаторъ по обычаю, прежде всего раскрываетъ сундукъ и выбираетъ изъ него оригинальные манускрипты съ реестромъ, извѣстныхъ именъ кандидатовъ. Въ полночь, именной списокъ прибавляется для объявленія на воротахъ *яминя*. Первое объявленное имя называется *цзю-цанъ-юань*, второе — *я-юань*, — третье до пятого *цзинъ-цуй*, а всѣ пять вмѣстѣ *су-цзинъ-цуй*, остальная часть просто *вэнъ-цуй* или *инъ жень*. Послѣ сего слѣдуетъ визитація Провинціальному Губернатору и — *чжу-као*, со стороны всѣхъ получившихъ съ чиномъ назначеніе на мѣста (*graduates*), независимо отъ прежней полученной степени. О днѣ этомъ объявляется чрезъ *чжу-као*, или же опредѣляется и самое мѣсто *цзанъ-хуа*. Церемонія эта сходна съ тою, какая происходитъ и у секретаря, надѣвается сѣрое платье съ голубымъ обшлагомъ *цунъ фу* вмѣсто стараго. Успѣшныя кандидаты, по случаю для нихъ торжественнаго дѣла, также принимаютъ участіе въ пиру у губернатора (въ его яминѣ), называемомъ *лу минъ янь* — экзаменъ согласія.

Экзаменаціонныя опыты должны быть написаны въ лучшемъ стилѣ. Они начинаются съ вступленія или приступа („*brouching*“) *по-ти*, долженствующаго состоять изъ двухъ предложеній (*sentences*). Затѣмъ слѣдуетъ развитіе предмета

чжэ-ти долженствующее начинаться іероглифомъ, *фу*, и состоять изъ трехъ до пяти предложений — *цуй* (буквально украшенія). Послѣ сего слѣдуетъ изложеніе „*exposition*“ *чи-нянъ*, которое можетъ состоять изъ семи до десяти предложений (*sentences*). Затѣмъ излагается нравственное приложене, правоучене „*moral*“ или вершина, самое существо дѣла „*point*“ *жу-ти* или *инг-ся*, подтверждаемое примѣромъ въ доказательство истины, или основанія предмета; слѣдуетъ далѣе „*instance*“, *Ти-би* или *Ти-ку*, т. е. новое подтвержденіе и защита „*re-assertion*“ *чу-ти* и второе доказательство или основаніе предмета „*second instance*“ *чжунъ-ку*, или *чжунъ дуй* и въ концѣ всего заключеніе „*conclusion*“ *эй дуй* или *чу ку* = *hou ku*, также *мо-би*. Можетъ быть и до десяти предложений *sentences* или около того числа. Лица интересующіяся снѣ предметомъ должны пріобрѣсти первый опытъ *инъ-юанъ* = *chieh yüan* или „*primus*“ у провинціальнаго степеннаго чиновника, который и разноситъ почти непосредственно, лишь только объявится имѣнной списокъ. Стансы Китайской поэзіи называются *лю* = *lü* и состоятъ изъ 8, 12 или 16 строкъ; когда они состоятъ изъ двухъ линій—двустикше, *distichs*, то называются *цюэ* = *chüeh*. Во всѣхъ случаяхъ количество іероглифовъ въ каждой линіи должно быть не иначе какъ 5 или 7, и каждая линія содержать тоже число іероглифовъ.

Экзаменаціонная оригинальная бумага *цзюанъ* = *chüan*, провинціальныхъ чиновниковъ (*graduates*) готовится вся въ Пекинѣ при *чжу-као* т. е. у экзаменаторовъ, въ X-й мѣсяцъ *да ю* инъ, или въ годъ уполномочія и командировки *чжу-као*. Красныя же чернила для копій приготавлиются въ провинціяхъ. Во второй мѣсяцъ послѣдующаго года дюжинна (такой бумаги) *мо кханъ цуанъ* по надлежашему изслѣдованію хорошаго изготовленія оной, доблдается императору, который успѣшно выдержавшихъ экзаменъ кандидатовъ производитъ въ степенные чиновники. Черезъ три года, всѣ этого рода бумаги перебираются, приводятся на память по экзаменаціоннымъ іероглифамъ на каж-

дой изъ нихъ начертаннымъ, послѣ чего происходитъ передвиженіе самыхъ лицъ на высшія должности. Однако-же и здѣсь самую главную роль играетъ тотъ порядокъ, какой данъ былъ *чжу-као* успѣшно выдержавшимъ экзаменъ чиновникамъ.

Ши-цзы есть степень изъ *сіу-цзай*, имѣющіе которую получаютъ должности въ провинціальной іерархіи, также какъ *чи-жень* поступаютъ въ составъ чиновниковъ своей метрополіи. *Тхун-шени* — суть члены корпораціи лиценціатовъ; а *сю-цзай* будучи чиновными степенными людьми, получаютъ прибавленіе къ своему имени — *сам-дай* (т. е. отецъ, дядя, прадедъ) указывающему на родовое происхожденіе; дополнительная частица съ словомъ — *шань-гунъ* указываетъ на положеніе, status, при управленіи секретаря. Сверхъ сего, въ силу провинціального корпоративнаго обычая у чиновниковъ, къ чиновному сословію причисляются и женщины. Если отецъ — чиновникъ, или былъ чиновникомъ, то его женскихъ семь персонъ называются *ши-цзунъ* или *ши-ту*; если онъ имѣлъ извѣстный офиціальныи рангъ или имѣетъ, они называются *эй-ши-ту*, или *эй-ши-цзунъ*. Матерь носитъ на все время прозвище по отцу своему, т. е. какое имѣла еще въ дѣвцахъ — *ди-ши-ту*, или *ди-ши-цзунъ*.

Линг-шени составляетъ грань между офиціальнымъ рангомъ, *чунъ-минъ* и не имѣющихъ его. Дѣти умершаго отца христіанина носятъ прозвище *фу-нанъ-цзунъ* или *фу-нанъ-ку*. Сравненіе status по происхожденію — *шанъ-чунъ*, зависитъ отъ секретаря департамента церемоній (Chancellor of the Board of ceremonies), укрѣпляется по экзаменаціоннымъ документамъ, соотвѣтственно той или другой ученой и чиновной степени, за надлежащимъ удостовѣреніемъ законности сихъ документовъ — *мокинь*. Актъ такого рода провѣряется двумя экзаменаторами.

Подъ словомъ *сіу-цзай*, *сю-цзай*, вообще соединяется понятіе объ ученомъ, scholar, или образованномъ человѣкѣ, (man of letters); во времена императора Гуанъ-ву, изъ поздней династіи Хань, по Р. Х. 25—28, было другое соотвѣтствующее

слово *мао-цзай*. Дрепнее наименованіе удерживается въ продолженіи двухъ столѣтій и при Цинской династіи. Другое слово *цзюжень* впервые является при Танской династіи въ царствованіе императора Дай-Цзунъ по Р. X. 637—660. Настоящая система экзаменовъ и академія Гавянь учреждены тоже въ это время, исключая спеціальнаго отличія *хуанъ-юанъ* — слово, — которое одно указываетъ на высшую степень *шэнь-ши*. При Сунской династіи, по Р. X. 960—1126, выработалась и получила свое гражданство система совѣтничества (*competitive system*) съ прибавленіемъ отличія *таханъ-хуа* и *чуанъ-лу*.

Образованные чиновники (*educational officers*), каковы *цзяо-ю*, *цзя-шу* и *сюнь-дао*, могли держать экзамены для полученія степени только провинціальныхъ чиновниковъ. Исполнительныя власти (*executive officers*) однажды поступившіе на общественную службу, могли не подвергаться дополнительному экзамену. Предъ царствованіемъ императора Сянъ-фунъ, провинціальные чины не обязывались терпѣть задержку вторичнаго экзамена. Теперь, однако, экзаменъ должны они держать въ Пекинѣ. Для послѣдовательнаго произведенія въ чины учреждены въ недавнее время провинціальные экзамены *сянъ-ши*, для выдержанія таковыхъ въ своей метрополіи, (*Metropolitan graduate examination*) *хоей-ши*, должны обращаться съ прошеніями въ главное управленіе прежде 15-го числа 2-го мѣсяца. Всѣ остальные чины могутъ репортоваться лично каждый отъ себя не позже 30-го и 2-го мѣсяца. Спеціальныя коммиссіонеры откомандировывались самимъ императоромъ для произведенія переэкзаменовки — *фу-ши*, какъ замѣчено выше о степенныхъ чинахъ (*graduates*).

Экзаменаторы на степень чиновниковъ въ ихъ метрополіи (*degrees of Metropolitan graduates*), называются *Да-цзунъ-цзай*. Но, предъ совершеніемъ въ собственномъ смыслѣ экзамена они производятъ переэкзаменовку (*extra pass examination*) называемую *фу-ши*, производимую *ю-цзюанъ* — *да-чень*. Первые три ранга слѣдуютъ каждый за своею степенью, *и-ди-цунъ-ши*. Четвертый рангъ получается неодновременно съ ученою

степеню; пятый может не совпадать на двѣ степени, въ шестой почти приравнивается провинціальнымъ чинамъ.

Экзаменъ для степени *шэн-ши*, или чина известной метрополи (Metropolitan graduate) имѣетъ мѣсто въ Пекинѣ, въ третій мѣсяцъ года сряду за экзаменомъ, производимымъ для *чи-жень*. Четыре чиновника высшаго ранга, называемые *цзунъ-цзай*, назначаются самымъ императоромъ, но держатъ экзаменъ въ Пекинѣ, въ большомъ залѣ *цунъ-юань*. Предметы на него полагаются тѣже, что и для *чи-жень*, въ теченіе девяти сряду дней. На каждую провинцію распределяется не болѣе какъ отъ 12-ти до 30-ти часовъ, смотря по величинѣ и важности провинціи. *Сю-цзай* или *чи-жень*, выступающіе на официальную карьеру *цю-шэнъ*, за исключеніемъ образованныхъ чиновниковъ (educational officers), вышеупомянутыхъ, освобождались отъ обязательнаго экзамена на степень *шэн-ши*. Для всѣхъ *чи-жень* обязательнымъ полагается распределеніе для экзаменовъ въ Пекинѣ, и прежде срока третьяго ю. Всѣ главные *чи-жень* должны сами представиться въ *цунъ-ши*, и если третій экзаменъ безпрепятственно пройдетъ, степень *чи-жень* остается за ними. Могутъ быть и другія препятствія, которыя требуется устранивъ. Каждый *чи-жень* получаетъ изъ мѣстнаго окружнаго управленія *уѣдомленіе* (dispatch) удостовѣряющее въ его личности—*цзы*, отъ лейтенантъ-губернатора своей провинціи, съ адресомъ на имя соответствующаго выше управленія. По прибытіи въ Пекинъ, долженствующимъ произойти не позже послѣдняго дня 2-го мѣсяца, *чи-жень* передаетъ означенный документъ въ руки *цзо*, одного изъ унтеръ-секретарей департамента церемоній (Board of ceremonies), — *Ли-бу-си-юань*. Шестаго числа, эти уѣдомленія—*цзы*, или мѣсто удостовѣренія (certificates) прежде всего отсылаютъ въ управленіе экзаменаторовъ *цзунъ-цзай*. 8-го числа кандидаты являються въ экзаменаціонную залу по очереди до 10-го числа. Тоже самое происходитъ обычнымъ порядкомъ съ 11-го по 13 ч. и съ 14-го по 16-е ч. По выходѣ именнаго списка успѣшно выдержавшихъ экзаменъ кандидатовъ, *фа-банъ*, пер-

вый изъ нихъ получаетъ почетный титулъ *цуй-юань*, и второй до десятого или пятнадцатаго по счету — *цуй-куэй*, всѣ же прочіе просто — *шань-ши*. Послѣ сего экзамена происходитъ другой повѣрочный, *фу-ши*, слѣдующій за *тянь-ши*, или по четнымъ экзаменомъ, въ продолженіи одного дня. Онъ обыкновенно держится при одной изъ императорскихъ залъ, называемой *бао хо тянь*, и строго опредѣленнаго срока не имѣетъ. Выборъ предметовъ экзамена и порядковъ расположенія зависятъ отъ воли экзаменаторовъ, которыми бываютъ въ семь случаевъ, князья, или высшіе сановники Государства, *цянъ-ши ванъ да-чэнъ*. Объ именахъ лучшихъ кандидатовъ, написавшихъ сочиненія, докладывается императору (*жу-ю-цзя*), и Его Величество самъ или его регентъ выбираетъ три наилучшихъ, составляющихъ *цзя* — *chia*, кончая по порядку, соразмѣрно заслугамъ, остальными — *цюань-юань*, *банъ-лянь* и *данъ-хуа*. Соблюдается извѣстное при этомъ то правило, что Манчжуръ или *Han-chün* можетъ получить степень ему соотвѣтствующую по достоинству и познаніямъ.

Въ исключительномъ случаѣ это зависитъ тоже отъ императора, какъ милость, могущую переходить на будущаго отца по закону, *Чунъ-чжи*, котораго избраніе въ *хуанъ-юань*, необходимо безъ изъясненія недовольствія истинныхъ Китайцевъ. Первый чиновникъ второй степени именуется *чуанъ-лу*. Другой экзаменъ, *чао-хуао* (который не долженъ быть смѣшиваемъ съ экзаменомъ для *ба-цунъ* и *ю-цунъ*) также въ императорскомъ залѣ *бао хо тянь* долженъ быть тоже совершаемъ въ полномъ присутствіи чиновъ (такъ какъ и первые три вышеуказанные), особо назначенныхъ, таковы Ганлианъ (академики); здѣсь кандидаты сортируются на три степени, *самъ дэнъ*; первая степень существующая для членовъ императорской Академіи, Ганлианъ — *юань*; со второю соединяется полученіе мѣстъ не очень важныхъ, таковы придворные чиновники, писаря при Министерствѣ и управленіяхъ, *чжу-ши* (г.г. клкьяники, журналисты); и третья степень избирается для назначенія прикомандированныхъ чиновъ — кандидатовъ на должности въ Провинціяхъ *фэнъ-фа*, *шэнъ-фэнъ*, или низ-

шихъ должностей *чунъ-шу* въ столицѣ. По окончаніи всей процедуры экзамена, съ особаго разрѣшенія императора назначается извѣстный день для *чуанъ-лу*, т. е. громогласной выкрички именъ удостоенныхъ степени, „Singing the names“. Эта своего рода церемонія совершается также въ императорскомъ залѣ *дай хо тхянь*. Всѣ *шэнь-ши*, включая и четырехъ первыхъ имѣющихъ спеціальныя титулы (1-й относится къ 1-му классу, другіе два ко 2 классу, всѣ прочіе получаютъ похвальные свидетельства изъ управленія главнаго секретаря), въ извѣстный опредѣленный заранее день являются въ Императорскій Дворецъ и удостоиваются молчаливой аудіенціи императора. Лишь только будетъ врученъ именной списокъ императору, какъ по слѣланному сигналу, всѣ простираются ницъ и дѣлаютъ это ка-тоу девять разъ, съ почтительнымъ преклоненіемъ главъ (челобитье). Послѣ чего всѣ ставятся рядомъ съ поникшими главами и скрещенными на груди руками; затѣмъ по порябву, каждый лично обращаясь къ Государю, говоритъ отчетливо и нѣсколько протяжно: „имя мое N и M, родомъ изъ N провинціи, губерніи, уѣзда“ и проч., когда это все кончится, всѣ опускаютъ еще ниже головы на грудь свою, и императоръ пишетъ кистью свое имя на листѣ держимомъ въ рукахъ его.

Тоу-сай-цзы-лу есть лучшее выраженіе для „всякаго четвертаго экзамена, и каждаго послѣдняго включительно“. *Да-цзяо*, имѣетъ мѣсто чрезъ каждыя девять лѣтъ, хотя и не можетъ быть означенный предѣлъ въ дѣйствительности, т. е. когда кончается свое образованіе, степени и чины Кятаецъ. По одному Китайскому выраженію „достигаетъ силы зрѣлость духа лишь послѣ трехъ экзаменовъ“. Конечно, этими и подобными фразами еще неопредѣляется самый предметъ мудрости; съ выдержаніемъ трехъ экзаменовъ и полученіемъ степени *ци-жень*, достигается почетное, доброе имя образованнаго, лучшаго человѣка, — *сай-цзай*. Существуетъ еще экзаменъ, бывающій чрезъ XII лѣтъ, называемый „*да-као-ханъ-чжанъ*“.

По отношенію къ часто встрѣчающимся названіямъ ученыхъ степеней и соотвѣствующихъ имъ экзаменовъ, замѣ-

титъ надлежитъ о значеніи ихъ еще слѣдующее: *сю-цай*, значить пробуждающійся въ развитію талантъ, достойный въ производствѣ въ ученую степень и способный къ дальнѣйшему усовершенствованію и повышенію; *ци-жень* — человекъ, заслуживающій производства въ ученую степень, съ правомъ на занятіе государственной должности соотвѣтствующей его познаніямъ, поведенію, и опытности; *цзинь-ши* — способный въ службѣ, могущій быть отличнымъ чиновникомъ; *шэнъ-ши*, есть ученый въ высшемъ смыслѣ, мудрый, болѣе теоретическій, способный давать направленіе другимъ силамъ, вліять на нихъ и словомъ и примѣромъ. Высшая корпорація ученыхъ Академиковъ въ Пекинѣ — *Ганъ-лянь*, производятъ также экзамены для лицъ, желающихъ поступить въ ихъ почтенный союзъ, съ пріобрѣтеніемъ извѣстныхъ правъ и степеней, каковы: *чжуанъ-юань*, *банъ-янь*, *танъ-хуа*, *ганъ-лянь*, *чжу-сы*. Первый ученый *и-дэнь-ди и-минъ* получаетъ постъ *ши чанъ сію-ши*, т. е. императорскій толковникъ (*imperial expounder*) и утверждается въ сей степени самимъ императоромъ. Всѣ остальные ученые Академіи дѣлятся на три ранга болѣе или менѣе почетные. Всѣ они въ высшей степени благотворно вліяютъ на установленіе и характеръ просвѣщенія въ Китаѣ — классическій, а въ управленіи и законодательствѣ составляютъ сильную корпорацію юристовъ.

Въ совершенствѣ зная конфуціанское ученіе — „*сы-тэнь*“, а также разумѣя основательно „*тянь-тэнь*“ астрономію и астрологію, эти ученые проникнуты великимъ сознаніемъ и принципомъ, что небесный распорядокъ есть отраженіе земныхъ порядковъ, а потому всѣ небесныя знаменія или истолковываются въ приложеніи къ Государству, народной жизни и территоріи имъ занимаемому. Можно сказать, что въ корпораціи Китайскихъ ученыхъ отображается ихъ идеальный „*Вэнь-дао*“ — ученый, руководящій для всего народа путь. Подъ „*Вэнь*“ Китайцами разумѣется здѣсь: 1) астрономія, 2) изученіе классиковъ и другихъ книгъ, опредѣляющихъ большую или меньшую полноту учености, 3) благотвореніе и обряды, неразрывно съ оными соединенные. Къ „*Дао*“ относятся:

1) нравственные совершенства, 2) благотворенія народу, 3) дарованіе сана въ посмертныхъ титулахъ лицамъ того заслуживающимъ и приобретающимъ должное почитаніе въ культѣ предковъ. Литературныя сочиненія сего рода ученыхъ мужей— „до-энь“, по большей части почитаются „цзинь-ши-энь“—золотыми, прекрасными произведеніями, образцовыми для чтенія, подражанія и руководства потомкамъ; дѣянія и жизнь ученыхъ Китайскихъ полная борьбы, необычайнаго напряженія духовныхъ силъ въ достиженіи усовершенствованія и постепеннаго восхожденія по небесной лѣстницѣ въ высшему рангу государственныхъ дѣателей и общественныхъ, полны всегда интереса; оттого, жизнеописанія ученыхъ не только читаются, но изучаются, иллюстрируются и становятся общенароднымъ достояніемъ. Это классическіе герои мѣра, вполне заслуживающіе безсмертіе и славу. Китайскіе государи императоры, движимые любовью къ своему народу, большею частью старались и стремились быть высокообразованными и примѣрными людьми, а потому съ дѣтства они строгаѣе обставлены и всѣми условіями къ тому споспѣшествующими въ воспитаніи и образованіи. Многіе государи эти обладали знаніемъ разныхъ языковъ, чѣмъ и поражали Европейскихъ и другихъ восточныхъ путешественниковъ.

Для занятій ученыхъ, Государя Императора и Членовъ его Дома существуетъ дворцовая спеціальная императорская Библіотека, въ коей собраны всѣ лучшія произведенія Китайской и иностранной литературы, — „Вэнь-юань-тэ“, въ которой всѣ Китайскіе книги раздѣлены на 4 отдѣленія — „сы-ху“, и содержатъ 3.511 названій, въ 78.731 тетради: 1) книга классическія — цзинь, шу, 2) книги историческія — ши-шу, съ географіей — ди-ли-чжи, и законами — тьянь-ли, въ ихъ сводѣ — Хуй-дянь и отдѣльно, 3) сочиненія философовъ и ученыхъ — энь, 4) сборники поэзій — Ши. Больше подробныя свѣдѣнія о составѣ и названіяхъ самыхъ книгъ сей Библіотеки изложены нами въ спеціальному указателѣ дубликатовъ оныхъ при Пекинской Россійской Духовной и Дипломатической Миссіи, пожалованныхъ нѣкогда го-

сударемъ императоромъ Китая для нее и частью приобретенныхъ ею отъ лицъ частныхъ *).

II.

§ 76. Определенія ученыхъ о Конфуціанствѣ (Арх. Паладіи, Эдкинсъ, Мизнь, Георгіевскій, Васильевъ, Іакимовъ, Леггъ) и составъ Китайскихъ, классиковъ—ихъ канонъ, авторитетъ, изданія, комментаріи и прочіе виды литературы.—Въявномъ трехъ древнихъ ученій, преобладающихъ нынѣ въ Китаѣ, подъ единымъ знаменемъ священной Троицы—„сань-цзяо“, несомнѣнно является Конфуціанство—„жу-цзяо“, противоположно „Дао-цзяо“ (Даосизмъ) и „Фо-цзяо“ (Буддизмъ). Подъ Конфуцзы и Конфуціанствомъ—терминомъ весьма общимъ и неопределеннымъ, многіе привыкли подводить понятія, ему даже вовсе не родныя или лично Конфуцію неизвѣстныя, сформировавшіяся до него или послѣ него въ теченіи столѣтій многочисленными учениками и послѣдователями, которые всегда слѣдуетъ различать, что достигается только путемъ долговременныхъ штудій и спеціальнымъ ознакомленіемъ съ исторіею Китайской литературы, Европейскими учеными, къ сожалѣнію, мало обработанной. Пользуемся опредѣленіями специалистовъ. а) О. Архим. Паладіи говорятъ, что Конфуціанское ученіе почти исключительно нечеловѣческое, сухое механическое обожаніе природы, подъ формой общей космической силы, лишенное развитія и сложности, совершенно безъядейное, какъ самъ Китай—автоматъ.

б) Конфуціанствомъ опредѣляется, говорятъ Эдкинсъ, нравственная природа—moral nature, въ немъ обсуждается добродѣтель и пороки, обязанности повиновенія и покорности по закону и предписаніямъ совѣсти. Основаніемъ системы служатъ поклоненіе вообще, внѣшній культъ, worship. На обязанностяхъ сыновняго благочестія основывается религіозное служеніе предкамъ, культъ ихъ духамъ, имѣющій свою систему. Нравственное чувство—moral sense Китаецъ поэтому

*) См. мой трудъ «Китайская Библіотека и ученые труды Членовъ Императорской Россійской Академіи. и Дипломат. Миссіи въ Пекинѣ». 1889. Сиб. Акт.

всегда оскорбляется, когда онъ замѣчаетъ отступленіе отъ правилъ, выработанныхъ древнимъ употребленіемъ, обычаемъ, закономъ, имѣющими священное значеніе. Конфуціанство поэтому есть „шэн-цзяо“, божественное, святое ученіе, состоящее изъ „тяо-цзяо“ — правилъ, наставленій, къ коимъ въ особенности относятся: а) „су-цзяо“ („су-дянь“, „су-чанъ“, „су-минь“), т. е. пять основныхъ добродѣтелей, семейныхъ и гражданскихъ обязанностей между государемъ и подданными, отцомъ и дѣтьми, мужемъ и женою, братьями и друзьями, и б) „ли-цзяо“ или правила поведенія отца и сына, братьевъ, мужа и жены, государя и чиновниковъ, старшихъ и младшихъ, друзей и гостей и проч. Въ смыслѣ общераспространенности и народности Конфуціанство есть „да-цзяо“ — великое, серьезное, авторитетное ученіе, преподаваемое въ школахъ въ видѣ начатковъ — „сяо-сюэ“, или обширномъ и пространномъ — „да-сюэ“; вообще-же оно заключается въ древнихъ классическихъ книгахъ — „су-цзинъ“, т. е. пятикнижии (Ши-цзинъ, Шу-цзинъ, Ли-цзи-цзинъ, И-цзинъ, Чунь-цзи-цзинъ), или въ „сы-шу“ — четырехкнижии, которое составляютъ *Лунь-юй*, *Мэнъ-цзи*, *Да-сюэ*, *Чжунъ-юнъ*; далѣе слѣдуетъ „сяо-цзинъ“ или книга о сыновнемъ благочестіи. Строго говоря, замѣчаетъ Эдкинсъ, не должно подъ Конфуціанствомъ разумѣть только сочиненія или сборники философа Конфуцзы, котораго школа получила государственное значеніе и внесла въ народъ свою обширную литературу, интерпретирующую идеи философа и всегда имѣющую жизненное значеніе; даже мнѣніе нѣкоторыхъ ученыхъ объ отсутствіи жизни въ законодательствѣ Китая на основахъ Конфуціанства можетъ быть почитаемо крайне относительнымъ и весьма сомнительнымъ.

в) Вильямъ Милль, въ предисловіи своемъ къ замѣчаніямъ и изложенію переведеннаго имъ на Англійскій языкъ „священной эдикта императора Канси“ (Шэнъ-ю гуанъ-сюнь), относя этотъ памятникъ къ сектѣ „Жу-цзяо“ т. е., ученыхъ Конфуціанцевъ, дѣлаетъ весьма замѣчательное опредѣленіе онаго съ отрицаніемъ религіознаго значенія, вообще усвояемаго нѣко-

торымъ книгамъ Конфуцы и его школы, съ чѣмъ соглашаются и многіе ученые исследователи. Миланъ говоритъ, на основаніи словъ одного французскаго синолога, что „Китай представляетъ весьма замѣчательное зрѣлище обширной и древней имперіи, съ цивилизаціею вполне политической, ставящей главною потребностью—держаться внутри собственныхъ предѣловъ съ обществомъ, строго и постоянно сформированнымъ въ сдѣланное цѣлое, обязаннымъ самими законами интересоваться *всею болѣе индивидуальною, нежели общественною жизнью*. Всѣ прочіе древніе цивилизованные народы, наоборотъ,—основывались на религіозныхъ ученіяхъ, которыя были, какъ наилучшія, положены въ основу устойчивости человеческого общества, для парализованія и отпора естественной одичалости, какъ необходимаго инцидента падшаго чело-вѣка... Чѣмъ болѣе мы слѣдимъ за организаціею общества Китая, въ глубокой древности, тѣмъ болѣе встрѣчаемся въ немъ съ утвердившимся политико-патріархальнымъ принципомъ. Императоръ разсматривается какъ отецъ своего народа, а подданные составляютъ какъ бы его семейство. Первою добродѣтелью, первою обязанностью, почитается сыновнее благочестіе; дѣти въ дѣйствительности являются, по отношенію къ ихъ родителямъ, какъ подданные въ своему монарху, коего мѣсто занимаетъ отецъ. *Древніе Китайцы никогда не признавали системы религіи, какъ предназначенной служить для охраны общественной нравственности, а потому отрицательно относились ко всякаго рода религіозному культу (worship)*“ (?). Отрывистость изреченій Канси, состоящихъ въ оригиналѣ изъ *седми іероглифовъ каждое*, съ послѣдующими пояснительными іероглифами, въ общей сложности до 600, и парафразиса до $2\frac{1}{3}$ книги, указываетъ на крайнее раченіе Китайцевъ, придающихъ особенное значеніе этимъ отеческимъ наставленіямъ государя, имѣющимъ обязательность для всего Китайскаго народа, а потому прочитываемыхъ и изъясняемыхъ въ 1-е и 15-е числа каждаго мѣсяца оффиціально и публично учеными чиновниками—юристами. Несмотря на діалектическое разнообразіе самаго текста и

объясненій, „Изрѣченія Государа Канси“ поставлены на высоту, превышающую *школьное употребленіе*, а потому изучаемыя лицами совершеннолѣтними и образованными, изъ нихъ избираются на экзаменахъ для ученыхъ степеней извѣстныя темы. Эти наставленія, дышущія папріархальною простотою царственнаго мудреца — не единичное явленіе, а потому принадлежатъ по праву къ категоріи законодательства государственнаго. Религіозный принципъ и философскій, юридическій, положенный въ основаніи ихъ есть православное ученіе — „*Жу-изяо*“, Конфуціанское и другихъ славныхъ мудрецовъ, чествуемыхъ народомъ Китайскимъ, имѣющее для него *священный авторитетъ*. Неотрицаая правды Милля о патріархальномъ значеніи сего авторитета, позволюмъ вѣскольکو усумниться на основаніи сказаннаго въ истинности положенія французскаго N ученаго, на слова коего положился г. Милль какъ на аксіому.

г) Г. Георгіевскій, въ своемъ трудѣ „о принципахъ жизни“ Китая, (гл. IX—XII и заключеніе) приводитъ массу разныхъ изданій и выдержекъ изъ Китайскихъ источниковъ и ученыхъ Европейскихъ изслѣдователей о религіи и философіи Китайцевъ, точно также впадаетъ въ крайность отрицанія религіи сего народа въ отношеніи къ ней Конфуціанства и все сводитъ только къ философіи. „Конфуціанство, — говоритъ онъ, — основано на фундаментѣ, дающемъ возможность людямъ стремиться къ земному только благоденствію; оно *непротопаудуетъ* какой-либо религіи и *недоверчиво* относится ко всему тому, что можетъ быть усвоено только *вѣрою*, тѣмъ неменѣе способно поддерживать жизненность каждаго отдѣльнаго человѣка и опредѣлять благоустройство семьи, общества и Государства. На вопросы самому Конфуцзы, въ чемъ состоитъ самое знаніе? Какъ служить духамъ? и что есть смерть? Мудрецъ отвѣчалъ — на первое: „Употреблять всѣ свои силы къ исполненію того, что справедливо и прилично человѣку; чтить духовъ и геніевъ, но держаться въ почтительномъ отъ нихъ отдаленіи, — вотъ что называется знаніемъ“ (Дуньюй, VI, 20); на второе: „Когда не умѣютъ служить людямъ, то гдѣ же умѣть

служить духамъ? Когда еще не знаютъ, что такое жизнь, то гдѣ ужъ знать, что такое смерть?" (ibid. XI, 11). Если почитеніе древняго Китайца къ родителямъ условливалось болѣе всего *вынужденностью*, болѣе чѣмъ любовію или сознаніемъ справедливости, то по Конфуцію сынъ *обязанъ* почитать родителей и помимо съ ихъ стороны требованія; если древній Китаецъ чествовалъ не только усопшихъ, но и живыхъ родителей по примитивной вѣрѣ, переходившей иногда въ формальность, то по Конфуцію, *разумность отдѣльнаго человека и всего человечества* должна лежать въ основаніи сего почитанія; если древній Китаецъ вступалъ въ бракъ, и не одинъ, чтобы побольше имѣть сыновей для полученія отъ нихъ жертвы въ мірѣ загробномъ, то Конфуцій *только съ монашески* усматриваетъ необходимое условіе возвышеннаго счастья человека на земли. Ставъ высшій теоретическій эгоизмъ задачей личнаго бытія человека, Конфуцзы требуетъ ограниченія онаго въ отношеніи къ близкимъ на основѣ любви и почитанія, справедливости; полагая довольство человека въ его субъективности, Конфуцзы желаетъ, чтобы люди какъ можно болѣе заботились о расширеніи для себя условій благоденствія и земнаго счастья, особенно на лицъ любимыхъ, въ коимъ принадлежатъ прежде всего родители, а потому должны всячески стремиться къ честному благопріобрѣтенію и увеличенію собственности, имущества, разнообразныхъ предметовъ, особливо касающихся ежедневнаго и церемональнаго обихода въ жизни. Личное усовершенствованіе въ пріобрѣтеніи знаній и собственности вещественной, заботы о семьѣ и добромъ управленіи въ немъ, закупаемыя участіемъ въ дѣлахъ общественныхъ и государственныхъ—таковы задачи и принципы Конфуцзы, нами отмѣченные отчасти. Можно несомнѣнно сказать, что *высшій религиозный* принципъ въ жизни, по Конфуцзы, есть *нечеловѣко-политическій*, а потому какъ для него, такъ и ученикамъ его и послѣдователямъ, каждая религія полагающая въ основаніе усовершенствованіе природы человека и доставляющая разные способы къ развитію въ сознательномъ проявленіи

чувствъ самыхъ благородныхъ и возвышенныхъ, въ совершеніи добродѣтели, можетъ быть не только дозволяема Китаецу и терпима, но должна составлять его существо; по Конфуціанскому принципу—выборъ и опредѣленіе авторитета зависать отъ того, насколько самъ человѣкъ идетъ въ ту или другую сторону, добрую или дурную. Ученію Конфуціанскому дается въ семь случаевъ только руководящее значеніе въ видѣ добрыхъ и нравственныхъ наставленій отцамъ мудреца, проникнутаго живѣйшею любовію къ дѣтямъ его, оцѣнивающимъ и благоразумно пользующимся для себя сего рода уроками. Сообразуясь съ ними поэтому, каждый Китаецъ можетъ восполнять свое чувство, званіе и практическую добродѣтель исповѣданіемъ какой угодно религіи.

Вообще, утверждаетъ Г. Георгіевскій въ Китаѣ нѣтъ общезначительной религіи, — всякій можетъ сдѣлаться Буддистомъ, Магометаниномъ, Христіаниномъ, можетъ совершать поклоненіе въ храмахъ Даосскихъ или другихъ какихъ-либо. Само Китайское правительство, проникнутое духомъ Конфуціанства, не придаетъ поэтому существеннаго значенія религіямъ, относится къ нимъ какъ къ суевѣрію, считаетъ ихъ безвредными, поскольку онѣ фактически не вліяютъ разрушительно на правильный строй жизни народа. Встрѣчая новый годъ, Китайскій императоръ, вышедшей Манчжурской династіи, отправляется въ свой *Шаманскій храмъ* — для выраженія дани почтенія религіи своихъ Предковъ, потомъ приноситъ жертву по обряду Конфуціанскому *въ храмъ Предковъ*, затѣмъ отправляется на поклоненіе сандаловому кумиру Будды, который считается современнымъ самому Шакьямуни, послѣ того заѣзжаетъ *въ Даосскій храмъ отътра**. Такого рода отношеніемъ самихъ государей къ религіямъ ихъ подданныхъ, однакожь неумалается, мы полагаемъ, религіозное чувство и тактъ лицъ, являющихся хранителями и оберегателями памятниковъ и обрядовъ своего народа и личной симпатіи къ той или другой религіи. Это не индифферентизмъ, но вполне благоразумное отношеніе Государственной Власти къ законамъ, ограждающимъ разумныя вѣроисповѣданія, позволяющимъ оныя

для благоденствія народнаго, терпящимъ или посягающимъ суевѣрія опасныя и вредныя. Такое поведеніе служитъ лучшимъ символомъ связи государя съ народомъ, имѣющимъ всегда извѣстныя степени и формы религіознаго сознанія не всегда однообразнаго. „Кублай-Ханъ“, образованный и религіозный человѣкъ своего времени прямо говорилъ, что для него „дороги и равны всѣ религіи, что охотно поклоняется всѣмъ ихъ сватынямъ, хотя Христіанская религія всѣхъ ихъ лучше и превосходитъ“. Государь не разсуждаетъ подробно причинъ своего взгляда, но несомнѣнно, что въ Христіанствѣ его плѣвала внутренняя сила и высота нравственнаго Евангеліискаго ученія, отсутствіе идолопоклоненія унизительнаго для человѣка нравственно свободнаго, тѣмъ болѣе государи императора-обладателя всѣхъ силъ своего государства и грознаго повѣзителя, абсолютнаго монарха, — „Сына Неба“. Показывая Арабскому купцу Ибнъ-фодлану лицевыя изображенія Моисея, Спасителя, Магомета, мудрецовъ языческихъ, Кублай-ханъ явственно различалъ значеніе и ихъ ученій, съ величайшимъ чувствомъ любви и скорби относясь къ Спасителю, единому пострадавшему за грѣхи людей. Другой Императоръ, — Канси, осуждая Буддистовъ и Даосовъ, даже Романо-католиковъ, видитъ въ ихъ внѣшнемъ религіозномъ культѣ много опасныхъ явленій и даже смѣшныхъ, не позволявшихъ почитать ихъ плодомъ нормальнаго — истинно нравственнаго вѣроученія, каковымъ понимается оно въ Конфуціанствѣ и каковымъ должно быть въ идеалѣ нравственности Христіанской.

д) „Какъ первый народный учитель, говоритъ Васильевъ, (Религія Востока, 1873, стр. 26), Конфузізмъ положилъ въ основу своего ученія зародыши, выработанные и доведенные затѣмъ до совершенства его учениками и послѣдователями: науку, онъ изложилъ въ видѣ Исторіи (*Шу-изинъ* и *Чунъ-чю*), народность въ формѣ стихотвореній (*Ши-изинъ*), нравственность, основанную на выводахъ изъ исторіи и поэзіи, переданную его учениками, въ сборникѣ „*Ли изи-изинъ*“, (т. е. собраніе церемоній), и въ книгѣ „*Сяо-изинъ*“ — о почтительно-

сти къ родителямъ". Китайское слово „*Ли*“, замѣчаетъ почтенный В. П. Васильевъ (ibid. стр. 37), имѣетъ однакожь гораздо болѣе обширное значеніе, чѣмъ нравственность: оно *охватываетъ значеніе религии, весь образъ жизни, весь строй государственныи*. Во всемъ этомъ нуженъ порядокъ, форма; здѣсь, конечно, уместнѣе слово *церемонія*".

е) По мнѣнію о. Іакинва (Статистич. описаніе Китайской имперіи, Спб. 1842, ч. I, стр. 88), „Конфуцій не былъ ни законодательемъ, ни основателемъ новой религіи, ни фило-софіи, какъ вообще думаютъ въ Европѣ. При тогдашнемъ упадкѣ просвѣщенія въ Китаѣ, онъ собралъ обширную школу, въ которой преподавалъ прежнюю нравственную философію, или яснѣе сказать — науку правленія, логически но кратко изложенную въ книжкѣ „*Да-сію*“, что значитъ „высшая наука“. Сверхъ сего, онъ пояснилъ книгу перемѣнъ (*И-цзинъ*) а древнюю исторію (*Шу-цзинъ*) и стихотворенія (*Ши-цзинъ*) очистилъ отъ всѣхъ предрасудковъ и суевѣрій тогдашняго времени и оставилъ въ сихъ книгахъ одно чистое нравствен-ное ученіе, на которомъ основалъ истинную политику, т. е. науку управлять народамъ; но, признавая нравственное со-вершенство и допуская безсмертіе души, ни слова не ска-залъ о духовномъ мірѣ и будущей жизни. Можно сказать, что Кхунъ-цзы открылъ своимъ соотечественникамъ истин-ный путь въ просвѣщенію и тѣмъ увѣковѣчилъ славу свою: *но не менѣе того онъ повредилъ исторіи міра*".

ж) Наилболѣе вѣрнымъ взглядомъ на Конфуціанство, со стороны его просвѣтительнаго значенія въ школьномъ вос-питаніи народа и даже высшемъ образованіи, можно по-читать ученаго *Лема*, который перевелъ Китайскихъ клас-сиковъ, со всею повышенною ученою любовію на Англій-скій языкъ и изслѣдовалъ всесторонне.

Вотъ что онъ говоритъ о составѣ, авторитетѣ, изданіяхъ этихъ классиковъ, съ относящимися къ онымъ комментаріями. Книги, признавая имѣющими авторитетъ высшій и рѣшаю-щій для языка Китайскаго, извѣстны вообще подъ именами „*Ву-цзинъ*“ — пятикнижіе, и „*Си-шу*“ — четырехкнижіе. Тер-

минь Цзинь имѣетъ текстуальное происхожденіе и означаетъ теанъ, основаніе, упорядоченіе предметовъ, вообще-же, подъ симъ названіемъ разумѣются каноническія книги содержащія истину, полныя важныхъ опредѣленій и аргументовъ, служащихъ руководящими началами въ жизни Китайцевъ, — писанныя мудрѣйшими людьми и для всѣхъ поколѣній сего народа, т. е. имѣющія строго національное значеніе. Подъ „Сы-шу“ разумѣются вообще письмена, — шу, writings, или книги — books. Пять цзиновъ суть: *И*, *Шу*, *Ши*, *Ли-цзи*, *Чунь-цзю*. Авторъ сихъ книгъ, или лучше — компиляторъ, признается Конфуцзы; *Ли-цзи* принадлежитъ многимъ лицамъ, и только *Чунь-цзю* непосредственно принадлежитъ означенному мудрецу. Къ сы-шу относятся: *Лунь-юй*, *Да-сюэ*, *Чжунъ-юнъ*, *Мэнъ-цзы*. Порядокъ въ распредѣленіи сихъ книгъ, въ нѣкоторыхъ изданіяхъ при разныхъ династіяхъ, измѣнялся; въ силу этого, „*Да-сюэ*“ и „*Чжунъ-юнъ*“ встрѣчаются въ особнхъ главахъ въ *Ли-цзи-цзинъ*; въ древнѣйшемъ канонѣ извѣстны „*юу-цзинъ*“. Иногда къ нимъ присоединяется „*Ю-цзи*“ или трактатъ о музыкѣ, и тогда полное изданіе всѣхъ сихъ книгъ называется *Лей-шу* — шестизвнжіе. Девяти-ричное дѣленіе и изданіе — „*цзю-цзинъ*“, составляютъ: *И*, *Ши*, *Шу*, *Чоу-ли*, (обрядники Чоу), *Б-ли* (церемоніальные обычаи), *Ли-цзи*, и три дополнительныхъ изданія *Чунь-цзы*, (*цзо-кэ-минъ*), *Гунъ-янъ-кау* и *Ку-янъ-чжи*. Дѣленіе классиковъ на тринадцать извѣстно подъ названіемъ: „*Ши-сань-цзинъ*“, оно начато при второмъ императорѣ Танской династіи Дав-цзунъ (до Р. Х. 627 — 649) и явилось при его преемникѣ въ слѣдующемъ составѣ: *И-цзинъ*, *Ши-цзинъ*, *Шу-цзинъ*, три изданія *Чунь-цзы*, *Ли-цзи*, *Чоу-ли*, *Б-ли*, Конфуц. разговоры, *Эрр-я* — родъ древняго словаря, *Сяо-цзинъ* (Кн. о сыновнемъ благочестіи) и сочиненіе *Мэнцзы*. Существуетъ еще различіе въ иномъ составѣ, подъ именемъ „*Сяо-цзинъ*“, — малые классики: соч. *Мэнцзы*, *Лунь-юй*, *Да-сюэ*, *Чжунъ-юнъ*. Изъ сихъ книгъ *Да-сюэ* и *Чжунъ-юнъ* издаваемыя до Сунской династіи, и затѣмъ въ числѣ Сы-шу (четырехвнжіе) отягчаются отъ *Да-цзинъ* или великихъ книгъ

классиковъ. Въ „Цзинь-цзѣ“ самимъ мудрецомъ Конфуцзы устанавливается понятіе о содержаніи и значеніи классическихъ книгъ для Китайцевъ; его опредѣленіе и прочія подробности означеннаго разсужденія передаемъ по Русски въ особомъ приложеніи—ниже.

На означенныя книги существуютъ, кромѣ сего, разныя *цзюань* (chuen) — комментаріи, а также выдержки, взаимно цитируемыя въ этихъ или другихъ книгахъ; этого рода цитированіе или ссылки сами служатъ комментаріями другихъ. Таковы напр. 1) *Да-сюэ*—великое знаніе, комментарій къ гл. VI, на слова аналектовъ XI, XIII; 2) *Цзунъ-юнг* или ученіе о средивѣ, коммент. на Анал. VI, XXVII, и въ гл. XXVIII, 5, на Анал. III, XXIX; 3) въ соч. *Мэнцзы*, II, ч. I, II, 19, на Анал. VII, XXXIII и въ VII, 2, на Анал. IV, 1; въ IV ч. 1, IV, II, Анал. VIII, XVIII, XIX; въ IV, ч. 1, XIV, I, Анал. XL, XVI, 2; V, ч. II, VII, 9, Анал. X, XIII, 4; и въ VII, ч. II, XXXVII, I, 28, Анал. V, XXI, XIII, XXI, и XVII, XIII. Известны также *парафраза* и *глоссы*, съ указаніемъ на разныя чтенія и пониманіе того или другаго мѣста Конфуцзы и другихъ. Изданія классиковъ въ томъ или другомъ ихъ видѣ даютъ имъ особенную цѣну и значеніе. У Легга, замѣчаніями коего пользуемся мы, указаны 85 учебниковъ Конфуцзы и тѣ классическія изданія, коими Европейскій ученый пользовался въ изслѣдованіи объ означенныхъ выше Китайскихъ памятникахъ, къ коимъ отдѣльно присоединяетъ пролегомена, точный Англійскій переводъ; самый текстъ Китайскій съ примѣчаніями подстрочными внизу, довершаютъ достоинство нѣсколькихъ большихъ томовъ замѣчательнѣйшаго труда въ Европейской литературѣ. Максъ Мюллеръ, при изданіи „Священныхъ книгъ Востока“ включилъ въ Англійскомъ переводѣ и нѣкоторыя книги Китайскія, воспользовавшись трудами Легга и другихъ ученыхъ переводчиковъ; переведены *И-цзинъ*, *Шу-цзинъ*, *Ши-цзинъ*, *Сяо-цзинъ*, *Ли-цзи*, съ введеніями къ каждой книгѣ весьма подробными, но безъ Китайскаго іероглифическаго текста.

По отношенію къ „*Цзинамъ*“ и „*Шу*“ можно сказать, что въ нихъ не осталось ни одного параграфа, строчки, безъ самаго полнаго объясненія на Китайскомъ языкѣ. Лучшія Китайскія изданія, по замѣчанію С. М. Георгіевскаго („Принципы жизни Китая“. 1888 г., стр. 381) каноническихъ книгъ слѣдующія: 1) „*Ши-санъ-цзинъ-чжу-шу*“ содержитъ 134 книги съ толкованіями ученыхъ Ханьской и Танской династій; 2) „*Синъ-нанъ-цзинъ-цзъ*“ съ толкованіями ученыхъ Сунской и Юаньской династій; 3) „*Тунъ-чжи-танъ*“ съ толкованіями ученыхъ Юаньской и Минской династій. „*Хуанъ-имъ-цзинъ-цзъ*“ содержитъ 360 книгъ съ толкованіями 180 ученыхъ Дайцинской династіи; 4) „*Цинъ-динъ-и-цзинъ*“ Дайцинской-же династіи. Самая критика комментаріевъ на каноническія книги состоитъ изъ 300 книгъ; изданіе это озаглавлено „*Цзинъ-и-као*“. Главнѣйшія сочиненія въ духѣ Конфуціева ученія, обнимающія разнаго рода предметы, комментированныя болѣе или менѣе подробно, и наиболѣе лучшія, извѣстны въ сборникѣ „*Бо-цзи-лэй-ханъ*“ и „*Мао-си-хэ-санъ-шэнъ-цзюанъ-цзи*“ (120 книгъ). Можно сказать вообще, что все касающееся нравственности человека, его семейныхъ, общественныхъ, государственныхъ и религіозныхъ отношеній, исчерпано до конца, на основаніи указанныхъ Конфуціемъ принциповъ. Поэтому понятна привязанность Китайцевъ и интересъ къ Конфуціанскимъ книгамъ“. Уголовное, гражданское, международное законодательство Китая, рассматриваемое въ его составѣ и историческомъ развитіи служить само восполненіемъ конфуціанскихъ принциповъ, на что считаемъ долгомъ обратить наше вниманіе хотя краткое ниже, также точно и на историческіе моменты развитія литературы Китайской вообще за разные періоды времени. Съ точки зрѣнія школьныхъ необходимыхъ пособій къ классическимъ Конфуціанскимъ книгамъ и комментаріямъ на нихъ имѣетъ авторитетъ особенная категорія оныхъ: — „*Цянъ-цзи-вэнъ*“ (книга тысячъ іероглифовъ), „*Санъ-цзи-цзинъ*“ (книга, напечатанная трехстопнымъ размѣромъ), „*Шэнъ-ю-цзинъ-сюнь*“ (священные наставленія императора Бяси), уставы и пра-

вила для учащихся и въ особенности касающіеся экзаменовъ для получения высшихъ ученыхъ степеней, разные словари (Шуо-вэнь, Канси и др.), сборники, грамматики и прочія учебныя и ученые книги, издаваемыя преимущественно Правительствомъ или извѣстными учеными. Книги сего рода, наиболѣе переводимыя, обрабатываемыя и издаваемыя Европейскими учеными, приспособительно къ своему языку и транскрипціи требуютъ въ свою очередь (для Русскихъ) особеннаго къ нимъ отношенія и изученія, ихъ разборъ и критика представляютъ сами по себѣ особенный интересъ и значеніе и довольно обширное поле изслѣдованія, умолчать о коемъ не можемъ и потому также даемъ краткія понятія о лучшихъ Европейскихъ книгахъ, касающихся языка и письменъ Китайскихъ. Для ознакомленія съ сего рода трудами можемъ указать на журналы: „The China Review“, „The Chinese Recorder“, „Repository“, „Revue Critique“, „Revue Asiatique“, „Journal des Savants“ и проч. Библиографическимъ указателемъ по разнымъ вопросамъ, изслѣдуемымъ во многихъ изданіяхъ и журналахъ, можетъ служить руководителемъ Кордье въ его „Bibliographie Sinica“.

§ 77—78. Содержание и анализъ нѣкоторыхъ священныхъ-классическихъ Китайскихъ книгъ: И-цзинь, Шу-цзинь, Ши-цзинь, Ли-цзи-цзинь, Луи-юй, Чунь-цю, Чжунь-юнь, Цянъ-цзы-вэнь, оды для дѣтей, Мэнь-цзы, Да-сюэ *), (по изданіямъ, изслѣдованію и переводамъ Легга, и М. Миллера, Вилльямса, Мартэна, Потье, Васильева, Георгіевскаго и друг.).

Перечисляя и излагая подробно содержаніе означенныхъ Китайскихъ авторовъ, по изслѣдованію разныхъ гг. ученыхъ, предоставляемъ самому читателю имѣть въ виду цитируемыя

*) 1. Изслѣдованія и изданія Профес. Легга съ Англійскими переводами Китайскихъ текстовъ: а) *The Chinese classics: with english and Chinese text The-Four Books*. 1871 (шесть томовъ); б) *The-Chin. classics; with a translation, critical and Exegetical notes, prolegomena and copious indexes*. by J. Legge, vol. IV, 1871, vol. V, 1872; в) *The She-king, or the Book of ancient poetry, translated in English verse, with essays and notes*. 1876; г) *The Shu-king, the religious portions of the Shih-king, the Haido-king*, 1879; д) *The*

въ примѣчаніи ихъ сочиненія къ англійск. и другимъ иностраннѣмъ словамъ предлагаемъ Русскую транскрипцію.

I. „И-цзинъ“ или Книга переменъ. Введеніе гл. I „И-цзинъ“ XII стол. до Р. Х. „И“—временъ Конфуцзы и въ настоящемъ видѣ съ текстомъ сего мудреца и приложениями ему приписываемыми; спасеніе „И“ отъ пожара, при коемъ сгорѣли прочіе цзинь. „И“—до Конфуцзы и время ея составленія, упоминаніе о ней въ офиц. книгъ *Кау*; въ *Цзо-Гуань*, свидѣтельство объ *appendix'ахъ*, древность предъ прочими книгами и текстъ ранѣе приложений; труды туземныхъ ученыхъ относительно „И“ несовершенно описанные и очеркъ заблужденій трудовъ сыпологовъ. Гл. II. *Главный предметъ текста; начертаніе линейное фигуръ и ихъ изъясненіе*. Составъ „И“ на основѣ линейныхъ фигуръ, ихъ происхожденіе, умноженіе до 64-хъ, причина сего числа; видъ „рѣчной карты“, состояніе страны во время царя Ваня, характеръ царя Шанъ, государи *Кау*, царь Ванъ въ особенности,—онъ составляетъ линейныя фигуры въ тюрьмѣ, седьмая гексаграмма. Гл. III. *Appendixes — приложения*. Предметы главъ, число и значеніе приложений, ихъ авторы, 3-й и 4-й *appendix*—не Конфуцзы, заключенія о прочихъ, 1-й *appendix*; триграмма Фу-си, царя Вана, названіе „*куэй-шанъ*“ (*kwei-shán*); 2-й

Life and Works of Mencius, with essays and notes, 1875; e) Selections from the works of Confucius and Mencius, translated 1870.

2. Изданія М. Мюллера: *The Sacred Books of China, the texts of Confucianism, translated by J. Legge, vol. 111, part 1, the shü-king, the Religious portions of the Shü-king, and the Hsiao-king; vol. XVI, Part II, the Yi-king; vol. XXVII. Part 111. Li-ki, 1—X; vol. XXVIII, part IV. Li-ki, XI—XLVI.*

3. Изданія и переводы Помпа: а) *Les Livres sacrés de l'Orient, trad. en revue et corrigés par. G. Pauthier. Paris, в 6 томахъ*; б) *Chine ou description historique, géographique et littéraire de ce vaste empire, 1877.*

4. Труды В. Вильямса о Китаѣ. *«The Middle Kingdom—by W. Williams*

5. Труды В. И. Васильева («Религія Востока» и «Очеркъ Китайской литературы», «Христіанствіе Китайская для гг. студент. Сиб. универ. и друг.).

6. С. М. Георгіевскій («Принципы жизни Китая» и важность изученія Китая и друг.).

7. Г. Делеклюсская, Курсъ по исторіи Китайск. литературы (на еван. языкѣ). Многія литературныя пособія, могущія служить къ спеціальному пониманію классической Китайской и прочей литературы, указаны у означенныхъ гг. ученыхъ довольно подробно въ особенности у Делга и М. Мюллера въ введеніяхъ и *prolegomena* къ классич. авторамъ.

append.; великій символизмъ; 3-й append.; гармонія между линиями фигуръ съ переменными и имъ соотвѣтствующія явленія природы; гаданіе и древность онаго; формація линейныхъ фигуръ съ раздѣленіями на части; названія *имъ* и *янъ*, — *гуай-санъ*, — только *санъ* (shàn), 4-й append., 5-й. Первый §, Мифологія „И“, дѣйствіе Бога въ природѣ въ теченіи года; заключительные §§; 6-й и 7-й appendix. Самыя начертанія гексаграммы и триграммы.

Текстъ „И-цзинъ“. Названія гексаграммы (Англо-Русск. транскрипція). Отдѣленіе I-е. 1) Khien—цянъ; 2) Khwân—гуанъ; 3) Kûn—гунъ; 4) Mâng—мынь; 5) Hsü—сю; 6) Sung—Сунъ; 7) Sze—сэ; 8) Pí—би; 9) Hsiao-Khü—сяо-кху; 10) Li—ли; 11) Thài—тай; 12) Phî—фи; 13) Thung-zân—тхунъ-цзэнь; 14) Tâ-yü—да-ю; 15) Khien—кянъ; 16) Yü—ю; 17) Sui—суй; 18) Kû—ку, гу, кху; 19) Lin—линъ; 20) Kwân—гуанъ; 21) Shih-Ho—ши-хо; 22) Pí—би; 23) Po—бо; 24) Fû—фу; 25) Wû-Wang—Ву-ванъ; 26) Tâ-Khü—да-кху; 27) — Iи; 28) Tâ-kwo—да-го; 29) Khan—кханъ; 30) Li—ли.

Отдѣленіе II-е. 31) Hsien—сянь; 32) Hânñ—хэнь; 33) Thun—гунъ; 34) Tâ-kwang—да-гуанъ; 35) Sin—синъ; 36) Ming-I—минъ-и; 37) Kiâ-Zân—ця-цзэнь; 38) Khwei—кхэй; 39) Kien—кянъ; 40) Kieh—цѣ; 41) Sun—сунъ; 42) Yî—и; 43) Kwai—кхуай; 44) Kân—кхау; 45) Zhuî—цзуй; 46) Shâng—шэнь; 47) Kwân—кхунъ, гуанъ; 48) zing—цзинъ; 49) Ko—кхо; 50) Ting—динъ; 51) Kân—кэнь; 52) Kân—кханъ, ганъ; 53) Kien—цянъ; 54) Kwei-mei—гвэй-мэй; 55) Fang—фанъ; 56) Lû—лю; 57) Sun—сунъ; 58) Tui—туй; 59) Hwân—гуанъ; 60; Kieh—цѣ, 61) Kung-Fû—гунъ-фу; 62) Hsiao-Kwo—сяо-кхо) 63) Ki-zî—ци-цзи; 64) Wei-zî—вэй-ци.

Appendix. 1. *Разсужденіе на Thwan—Дуанъ, или изъясненіе полной гексаграммы царя Ваня*, Отд. 1. отъ Khien—цянъ до Li—ли; Отд. 2. отъ Hsien—сянь до Wei-zî—вэй-ци. II. *Разсужденія о символизмѣ гексаграммы, и изъясненіе князя Кау на отдѣльных чертахъ*. Отд. 1. Khien до Li; Отд. 2. Hsien до Wei-Sè. III. *пространный appendix*: Отд. 1. гл. I—XII; Отд. 2. гл. I—XII. IV. *Дополненія на Дуанъ*

и Яо на первую и вторую гексаграмму, съ указаніемъ на то, какиѣ образомъ можетъ быть объясняема по ней природа человѣка и всѣхъ вещей въ мірѣ. Отд. 1. О Khien, Отд. 2. О Khwan. V. Разсужденія и замѣчанія на триграмму, гл. I—XI. VI. Слѣдствія вытекающія изъ гексаграммы, Отд. 1. Khien до Li, Отд. 2. Hsien до Wei-Si. VII. Разсужденія на гексаграмму, въ смѣси или разрозненномъ видѣ частей, по противоположенію или разнообразію ихъ пониманія и значенія. *)

II. „Шу-цзинь“—Книга исторій. Введеніе. Гл. I. Природа и исторія Шу: смыслъ названія „Шу-цзинь“, „Шу“ существовалъ какъ сборникъ документовъ прежде Конфуцзы. Количество въ немъ документовъ въ его время. Предисловіе ему приписываемое. Источники „Шу“. Истребленіе классической литературы императоромъ Цинъ (Khin). Открытіе „Шу“. Гл. II. Достоверность лѣтописей въ Шу. Читались они или нѣтъ? Книги Кау—Шанъ,—Ся, книги „Танъ“ и „Ю“ признаются поздними компіляціями; легендарный характеръ, основаніе оного на древнихъ документахъ. Феодальное вѣжество „Ю“. Яо, Шунь, Ю, суть всѣ историческія личности. III. О Китайской хронологіи и главной эрѣ счисленія времени въ Шу: прежде всего въ Шу нѣтъ подробной хронологической системы, попытка ея къ систематизаціи въ Ханьскій (Нан) періодъ, древній методъ опредѣленія продолжительности Китайской имперіи, періодъ династій Кау,—Шанъ, Ся, Яо и Шунь IV. Карта профессора Притчарда, представляющая главные зодіакальныя звѣзды надъ горизонтомъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ центральнаго Китая, около 2300 г. до Р. X., съ замѣчаніемъ и таблицей вѣжущагося положенія главныхъ звѣздъ въ 2300 г. до Р. X., 1500 г., и по Р. X. въ 1000 и 1878 гг.

Текстъ книги. Ч. I. книги Тханъ (Thang): канонъ Яо. Ч. II. Книги Ю (Yü): 1) канонъ Шунь, 2) совѣты великаго Ю, 3) совѣты Као-яо (Kao-yao), 4) И (Yi) и Ци (Ki).

*) Г. Эджису принадлежитъ специальное изслѣдованіе объ И цзинъ съ замѣчаніями на 64 гунъ (см. chin. Review. vol. XII в). Прочія подробности см. выше въ § 57, 69, табл. V и VI, прилож. къ стр. 532.

ч. III. Книги Ся (Hsia): 1) феоd. княжество Ю, отд. 1 и 2; 2) слово на кань, 3) пѣсни пяти синовей, 4) карательная экспедиція Инь (Yin). ч. IV. Книги Шанъ (Shang): 1) рѣчь Танъ (Thang), 2) предварительное слово (annoncement) Гунъ-гуй (Kung-hui), 3) Тханъ, 4) наставленіе И, 5) Тхай-цзя (Thai-kia), отд. 1, 2, 3; 6) общее владѣніе чистою добродѣтелью, 7) Бань-канъ (Pan-kang) отд. 1, 2, 3; 8) рѣчь къ Юэ (charge to Yueh), отд. 1, 2, 3; 9) день дополнительнаго жертвоприношенія Гао-цзуну (Kao-sung); 10) начальникъ западнаго завоеванія Ли; 11) исчисленіе Вэй. Ч. V. Книги Кау 1) великое объявленіе отд. 1, 2, 3; 2) рѣчь къ Му; 3) успѣшное окончаніе войны; 4) великій планъ; 6) металлическій ящикъ (metal-bound coffer); великое извѣстіе 8) порученіе графу Вэй; 9) объявленіе князю Кханъ, 10) относительно пьянства; 11) дерево Роттлера, 12) объявленіе князю Шао; 13) объявленіе касательно Ло; 14) избранные чины 15) противъ роскошной ѣды; 16) князь Ши; 17) порученіе Гуну изъ Цзап; 18) исчисленія области; 19) учрежденіе правительства; 20) чиновники Кау; 21) Гунъ-кханъ; 22) порученіе по завѣщанію; 23) объясненіе царя Кханъ; 24) порученіе князю Би; 25) Гунъ-я; 26) порученіе Цзюну (Khipung); 27) маркиза Лю о наказаніяхъ; 28) порученіе маркизу Ванъ 29) обращеніе къ Би; 30) рѣчь маркиза Цинъ (Khin).

Въ „Шу-цзинѣ“, въ V-й части, содержащей книги династій „Кау“ и состоящей изъ 30 подраздѣленій, извѣстно разсужденіе подъ названіемъ „великій планъ или начертаніе, — Хунз-фанъ“ причисляемый вообще къ „наставленіямъ“, имѣющимъ каноническое значеніе, въ коихъ излагается кратко великій образецъ управленія народомъ, или раскрывается методъ достиженія народнаго спокойствія и благополучія, въ гармоніи съ его положеніемъ, при совершенномъ характерѣ царя и лучшей правительственной администраціи. По отзыву Г. Gaubil'я, „книга эта есть трактатъ одновременно по физикѣ, астрологіи, гаданію, морали, политикѣ и религіи“. Полное разсужденіе дѣлится на три главы: 1-я) — введеніе, въ коемъ раскрывается великій планъ, состоящій

изъ 9-ти дѣленій, перешедшій отъ „Ю“ къ царю „Бу“; 2-я гл. содержитъ названія сихъ дѣленій; 3-я гл. — самое описаніе оныхъ отдѣльно; 4-я гл. о правильности дѣйствій правителей; 5-я гл. (или среднее дѣленіе) о царственномъ совершенствѣ, есть центральное разсужденіе и главное изъ всего, на чемъ вращается книга *).

III. „Ши-цзинъ“ — нинга поэзи. *Введеніе* I. *Названіе и содержаніе Ши*: смыслъ іероглифа Ши, содержаніе книги, отрывки изъ четвертой части, признанные религіозными, классификація прочихъ по стилю и формѣ. II. *Ши прежде Конфуцзы и ихъ состояніе до него и послѣ*: положеніе (state-ment) Сы-ма-цянъ; о лѣтописяхъ династїи Суй; — Кху-си; взглядъ автора, неосновательность основоположенія Цянъ'а (Khen), слова Конфуцзы и Ши. III. *Ши со времяз Конфуцзы служитъ главнымъ предметомъ въ познанїи и изученїи настоящаго текста*: отъ Конфуцзы до Цинской (Khin) династїи; Ши открыта снова послѣ сожженія цзиновъ; три разныхъ текста — Лю, — Ци (Khi), — Хань Инъ, текстъ Мао. IV. *Формация сборника Ши*, его малый и неполный видъ въ коемъ дошелъ до насъ; интерпретація и отрывки изъ Автора; исходный пунктъ времени, опредѣленно указывающій на то; Конфуціанское предисловіе: теорїя Китайскихъ ученыхъ о собранїи поэмъ по предначертанїямъ правительственнымъ; царскій капельмейстеръ собираетъ и составляетъ оды вѣждаго княжества чрезъ ихъ музыкантовъ; собранные поэмы разсылаются снова по ихъ прежнимъ мѣстамъ, выѣшній Ши кратовъ и непохонъ; авторы отдѣльныхъ піесъ; ясно опредѣленный годъ до Р. X. 776; предисловіе къ Ши.

Текстъ книги: I. *Оды для храма и алтаря*: 1) оды жертвенныя Шанъ, 2 — Кау, декада I, II, III; 3) хвалебныя оды Лю; II. *Малыя оды государства*: декада I оды 5, 6, 9; IV оды 5, 6, 7, 8, 9, 10. V оды 1, 2, 3, 4, 6, 9. V-3, 5, 6, 7, 8. VI оды 1, 6. VII 5. III. *Малыя оды юсударства*: декады I оды 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10. II

*) (См. мой русскій переводъ ниже, въ особомъ приложенїи). Лект.

оды 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10. III оды 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11. IV. *Чтенія для княжеског (lessons)*. Книги 2, ода 24; кн. 3 оды 4, 15; кн. 4, оды 1, 3, 6; кн. 5, ода 4; кн. 6 оды 1, 9; кн. 10, оды 8, 11; кн. 15, ода 1.

О книгѣ одъ самъ Конфуцзы дѣлаетъ слѣдующія замѣчанія: „Дѣти мои! стыдно вамъ не знать книги пѣсней (Ши-цзинь). Оды способствуютъ къ умиротворенію и упорядоченію духа нашего; онѣ могутъ съ пользою послужить намъ и при самоуглубленіи; въ нихъ-же преподаются и искусство общительности, ими регулируются чувства удовольствія и диссонанса, изъ нихъ болѣе, нежели откуда, можете вы изучать непосредственно обязанности въ служебнѣ вашему отцу, и дойти далѣе до самого влѣзъ. Изъ нихъ-же вы почерпаете свѣдѣнія о птицахъ звѣряхъ, и растеніяхъ“. Всѣхъ одъ 300, многія изъ нихъ написаны въ одну станзу, въ другихъ стихи повторяются съ перемѣною строфы или іероглифа. Утиное кваканье, крикъ перепеловъ, трескотня сорокъ, стрекотанье кузнечиковъ, „Яу-яу!“, пискъ мыши и визгъ гребня, стонъ агнца въ лапахъ леопарда, пѣсни любви и дѣвической тоски о возлюбленномъ, солдатскія причитанія и завыванье домашней прислуги, — таковы звуковыя мотавы классической книги одъ, которой и самое время доселѣ не помѣшало сохранить свою силу и значеніе для Китайцевъ.

Отъ „Ши-цзинь“ Конфуц. школы, необходимо различать сочиненіе историка Сы-ма-цзянъ тожъ подъ заглавіемъ „Ши-цзи“, всего содержаніе слѣдующее: а) біографіи императоровъ отъ Хуавъ-ди до У-ди, 140 г. до Р. Х.; б) генеалогическія и хронологическія таблицы (бяо); в) разные отдѣлы (шу) о перемоніяхъ, музыкѣ, мѣрахъ, вращеніи главныхъ временъ, звѣздъ, о жертвоприношеніяхъ, водяныхъ работахъ, податяхъ и деньгахъ (всего 8 обзорнѣй); г) исторіи знаменитыхъ княжескихъ домовъ (ши-цзи — удѣльныхъ князей) и Конфуцзы; д) біографіи (лѣ-чжуань) замѣчательныхъ лицъ, чиновниковъ философовъ, воиновъ и свѣдѣнія е) объ иностранныхъ государствахъ и народахъ.

IV. „Ли-цзи-цзинь“ — книга содержащая собраніе раз-

суждений о предметах и церемониальных обычаях. Предисловіе. Введение. 1 гл. три различных Ли-цзинг или книги обрядов, известных въ Китаѣ; открытіе двухъ первыхъ, а формація третьей при Ганьской (Han) династии: что говорятъ о Ли Конфуцзы и Мэнцзы. Нанъ известны три Ли-цзинг или обрядника. Состояніе книгъ Ли и распространеніе при династии Гановъ (Han), трудъ императоровъ сей династии въ открытіи и объясненіи древнихъ книгъ, именпо 1) — И-ли; 2) царь Сянъ (Hsien) Хо-цзяна, и его открытіе Кау-ли; 3) формація Ли-цзи. Соборъ въ 51 г. до Р. Х. и состояніе сего обрядника въ 26 г. до Р. Х.; Хан Zhang и двѣ Tâis; Ma Young и Kang Hsian; Zhai Tung и его MS; Li великой Tai. II. Значеніе Китайскаго іероглифа Ли, смысла заглавія Ли-цзи и достоинства сего произведенія: Ли — символъ религіознаго значенія и чувства собственности, переводъ заглавія, значеніе Ли-цзи самой по себѣ и въ общемъ канонѣ пятикнижія — Ву-цзинъ. III. Краткія замѣчанія о разныхъ 46 книгахъ, входящихъ въ составъ сборника Ли-цзи. I. K'hu-Li — Кау-ли, т. е. разные обряды или собраніе разныхъ обрядовъ: 1 отд. имѣетъ 5 частей, II-е отд. 2 части. II. Than-Kung — Танъ-кунгъ (собств. имя) 1 отд. — 3 части, 2 отд. — 3 части, съ appendix'омъ ко 2-й Кн. въ коемъ опредѣлены порядки похоронъ траура для разныхъ степеней родства Кн. 111. Wang-Kih — Ванъ-ки — царственныя правила или статуты, (составл. при императорѣ Ванѣ 179 — 157 до. Р. Х.), въ пяти отд. Кн. IV. Yieh-ling — Юэ-лингъ — Мѣсяцесловъ или Календарь мѣсяцевъ князя Кау (XI — XII ст. до Р. Х.) или — „принадлежности, свойства мѣсяцевъ“; по выраженію Канъ-сюань, „Книга называется юэ-лингъ потому, что заключаетъ правительственныя правила и распоряженія на XII мѣсяцевъ года“, онѣ расположены въ четырехъ отдѣленіяхъ по временамъ года, по три мѣсяца въ каждомъ. Въ особомъ чертежѣ эти мѣсяцы расположены на цвѣтномъ полѣ въ 9-ти квадратахъ такъ: В. — весна, 1 мѣс., 2-й, 3-й; Ю. — лѣто, мѣс. 4-й, 5-й, 6-й, 3. — осень; мѣс. 7-й, 8-й, 9-й; С. — зима: мѣс. 10-й, 11-й, 12-й. Кн. V. Цзанъ-цзы-Ванъ, вопросы Цзанъ-цзы, касающіеся церемоній

и обрядовъ, 2 отд. Кн. VI. *Ванъ-ванъ Ши-цзэ* т. е. разсужденіе царя Ваня основателя династіи Кау; въ 1 отд. говорится о воспитаніи и образованіи старшихъ сыновей государя и князей, вообще юношества и о древнихъ методѣхъ въ семъ дѣлѣ; во 2 отд. излагаются спеціальныя обязанности воспитателей съ обзоромъ предметовъ обученія; въ 3 отд. разныя церемоніи и обычаи при царскихъ столахъ и кормленіи престарѣлыхъ Кн. VII. *Ли Yun* — *Ли-юнъ*, букв. „веденіе обрядовъ“ или церемоніальныя обычаи, ихъ происхожденіе, „развитіе, цѣль“. Содержится немало Даосскихъ разсужденій и взглядовъ въ ученіи о природѣ, дѣйствіи элементовъ, о разныхъ процессахъ, о правительствѣ, о чловѣкѣ, обрядахъ и проч. Въ книгѣ—четыре отдѣленія.

Кн. VIII. *Ли-khi*—*Ли-цзи* или обряды въ формациі ихъ характера; говорится въ двухъ отдѣл. о матеріалѣ въ жертвоприношеніяхъ и церемоніяхъ, сосудахъ и проч. предметахъ. IX. *Kiao Theh Sang* — *Цзя-дэ-санъ*; названіе взято отъ трехъ начальныхъ іероглифовъ книги, трактующей о избранныхъ жертвахъ при церемоніи, ихъ приношеніи на алтарѣ съ разнаго рода обычаями. Въ 1 отд. и 2 говорится о жертвѣ вообще, видахъ, поклоненіи небу и духамъ, условіяхъ необходимыхъ для поклонниковъ; въ 3-мъ—о поклонахъ, брачныхъ обычаяхъ, наконецъ обозрѣваются разные виды жертвоприношеній при разныхъ династіяхъ. Кн. X. *Nai-Zeh* — *Нэй-цзэ* или образцы для семейства, иначе, — „Правила внутренней жизни“ для сыновей, дочерей, супруговъ, вдовъ и сиротъ, изложены въ 2 отд. Кн. XI. *Yü-Zao* *Ю-цао* или 12 подвѣсокъ на царской діадемѣ изъ зелено-краснаго нефрита; Кн. имѣетъ 3 отд. съ планомъ зала для знатныхъ особъ (Манъ тханъ). Кн. XII. *Ming-Thang wei* — *Минъ-тханъ-вэй*, т. е. расположеніе мѣстъ для знатныхъ особъ въ парадномъ залѣ или „бриллиантовый залъ“, „Залъ свѣта“. Въ семъ храмѣ различаются части: Храмъ для жертвоприношеній въ честь Царя Ваня (Ши IV, 1, 7),—для аудіенцій, обнародованія указовъ, правительственныхъ распоряженій (Мэнцзи 1, 4, 5),—главный Храмъ въ столицѣ, прочіе въ мѣстахъ инспектируемыхъ государемъ; раз-

ныя части зданія описываются въ 67 Кн. *Им* великаго *Tai* и 55 гл. „*Минь-тхань*“ въ *Ли-цзи*, у Моррисона въ *Кат. Слов.* vol I, p. 512. Кн. XIII. *Sang fu Hsiio-Ki*—*Шанг-фу сяо-ки*, т. е. записъ о мелкихъ металлическихъ основностяхъ (аксельбанты) украшеній въ связи съ утреннимъ нарядомъ, или разсужденіе, замѣтки о траурѣ сообразно съ степенью и достоинствомъ лицъ.

Кн. XIV. *Та Ксан*—*Да муань*, великое, пространное разсужденіе: (о жертвоприношеніи предкамъ императорскимъ, о семейномъ благочестіи, о семейныхъ отношеніяхъ, племенахъ членовъ семьи, челоуѣколюбіи, собственности и справедливости). Кн. XV. *Shao i—Шiao и*, „Краткія правила поведенія“ или „сокращенное изложеніе правилъ церемоній для юношества“,— „Правила поведенія молодыхъ и благовоспитанныхъ людей“. *Шiao*—*сяо*, т. е. Книга краткихъ наставленій въ приличіи, требуемомъ для молодыхъ людей, особенно при празднествахъ и въ ежедневномъ обхожденіи съ людьми. Кн. XVI. *Hsio Ki—сюэ-ки* *), „Лѣтопись, мемуаръ о занятіяхъ науками, школьномъ обученіи (studies). Книга эта однородна съ *Kung Yung* и *Ta Hsio* (*Чжунъ-юнъ* и *Да-сюэ*), т. е. XXVIII и XXXIX Кн. *Ли-цзи*. Въ § 4 и 5 содержатся постановленія древнихъ государей о воспитаніи, (въ § 6 по 19—Законы для учителей, прочіе—для ученыхъ (learners).

Кн. XVII. *Хо Ки*—*Хо-цзи*, разсужденіе о музыкѣ. Изъ многихъ трактатовъ о ней и изданій въ разное время извѣстно: „*Лю-синъ*“ династіи Хань (Han), полный сборникъ, состоящій изъ 165 бяней, его частныя изданія: первый сборникъ „*Ци Ванъ-ю*“ изъ 24 бяней; мемуаръ о музыкѣ при императорѣ Ву, изд. его братомъ Теи, въ 24 баяхъ; ученый Лю-сянь нашелъ въ Импер. Библіотекѣ подобное разсужденіе въ 23 баяхъ, непохожее на прежнія. Оригиналъ, коимъ пользовался М. Мюллеръ въ переводѣ на Англійскій языкъ, содержитъ одиннадцать бяней расположенныхъ въ порядкѣ. Музыка понимается въ ея высшемъ

*) См. мой Русскій переводъ ниже въ особомъ приложеніи. *Лет*

образовательномъ значеніи въ дѣлѣ воспитанія личности, народа, правительства и государства, какъ гармонія между небомъ, землею и человѣкомъ, высшимъ выраженіемъ коей служатъ церемоніи и народный этикетъ; полагаются замѣчанія по теоріи музыки и о разныхъ инструментахъ. Книга имѣетъ 2 отдѣл. *).

Кн. XVIII. *Zi-ki*—*иза-ки*, или смѣшанныя замѣчанія и разсужденія, касающіеся обрядовъ траура и похоронныхъ предметовъ. Кн. XIX *Sang-Ta-Ki*—*Шанг-да-ки*, т. е. книга частныхъ правилъ о погребеніи и траурѣ (дополненіе къ кн. II и XVIII), или „пространныя замѣчанія касательно обрядовъ траура“. Кн. XX. *Ki-Fu*—*Ки-фа*, т. е. „законы или правила о жертвоприношеніяхъ“ въ извѣстныхъ времена солнцу, лунѣ и другимъ предметамъ и явленіямъ природы, для человѣка благотѣльнымъ. Книга имѣетъ два отдѣленія. Кн. XXI. *Ki-i*—*изи*, т. е. „смыслъ и значеніе, цѣль жертвоприношеній“ небу, мѣсяцу, духамъ, предкамъ въ ихъ храмѣ, съ замѣчаніями о приготовленіи шелковыхъ траурныхъ матерій и нѣкоторыхъ предметовъ сыновняго благочестія. Кн. XXII. *Ki-Thing*—*изи-тингъ*, т. е. „книга о корнѣ, началѣ или происхожденіи жертвоприношеній“, „*Sacrificii principium*“, „*Generalites sur les sacrifices*“. Это начало—въ чувствѣ сердца задумчивости, сердечности, конецъ—вліяніе на доброе поведеніе личности и доброе управленіе со стороны лицъ правительственныхъ. Книга наставленій, составленная для княжества Лу въ 248 г. до Р. X. содержитъ немало правилъ о сыновнемъ благочестіи въ духѣ сего времени.

Кн. XXIII. *King-Kieh*—*кинг-киэ*, т. е. „изъясненія на классиковъ“, „*Sens Général des Livres canoniques*“, или „Разсужденіе, въ коемъ содержитсяъ описаніе и различеніе между предметами, подробно обозрѣваемыми въ разныхъ цинахъ“ таковы *шу-кингъ*, *ши-кингъ*, *и-кингъ*, *ю-кингъ*, (кн. о музыкѣ), *чунъ-ю*. Кн. XXIV. *Ai-king-wân*—*Ай-кингъ-вань*, т. е. „книга, содержащая вопросы князя Ай“ предложенныя Конфуцзы о перемотаніяхъ, о добромъ управленіи, о школѣ (діал. 25),

*) См. Русскій переводъ мой напе въ особомъ приложеніи.

о величїи брака (Да-гуань — Та Нван), о пути возводящемъ къ небу — *Тань-дао* или небесной истинѣ. Разсужденіе о послѣдствѣхъ предметъ Конфуцзы строго различается отъ Лаоцзы и Даосовъ, хотя терминологія во многомъ и одинакова. *Тань-дао* „Конфуцзы“ и „Дао-дэ-цзинъ“ *Лао-цзы* могутъ быть рассматриваемы какъ противоположные по взглядамъ. Кн. XXV. *King ni Yen-Ki*, *Гунъ-ни-янъ-цзюй*, названіе это случайное, взято отъ 4-хъ начальныхъ знаковъ текста. Представляется Конфуцзы возвратившимся послѣ визитаціи ко двору Лу, въ собственный домъ свой; онъ разговариваетъ съ тремя учениками о музыкѣ, управленіи въ связи съ церемоніями. *Гунъ-ни* — собственное имя внука или цзы-цзы. Кн. XXVI. *Khing-Sze Hsien-ki* — *Кхунгъ-цзы-сянь-цзюй*. Кхунъ-цзы, т. е. философъ Конфуцзы, онъ разсуждаетъ о государѣ какъ „Отцѣ народа“ и коего добродѣтелью основаны три династіи — *Ся*, *Шанъ-Кюу*, на что приводитъ видержки изъ кн. поэзіи. Кн. XXVII. *Fang-ki* — *фангъ-цзи*, т. е. щитъ, оплотъ буквально дѣйствующій подобно плотинѣ, запрудѣ, преградѣ, отъ вредоноснаго дѣйствія стихій, иначе — книга, въ коей содержатся прамѣры и разсужденія, коими читатель можетъ воспользоваться въ искусствѣ софистици и диспутовъ. Кн. XXVIII. *King-Yung*, — *Чжунъ-юнъ* *) Эгого обрядникъ, неменѣе важный „Да-сюэ“ и составлявшій часть Ли-цзю-цзюанъ съ *Лунъ-юй* и сочиненіями *Мэнцзы*, входятъ въ сы-шу или четырехкнижіе. Авторотъ Чжунъ-юнь признается Цзы-цзы внукомъ Конфуцзы, книга написана 450 — 400 г. до Р. Х. у разныхъ ученыхъ названіе ея различное и значить справедливый, истинный, средина, постоянная или вѣчная, неизмѣнная, — золотая (*juste milieu, medium constans vel sempiternum, l'invariable milieu, the constant medium, golden medium, true medium*), также — ученіе о срединѣ — *the doctrine of the mean*. или состояніи равновѣсія и гармоніи — *the State of Equilibrium and Harmony*. Кн. XXIX. *Piao-ki* — *Бяо-цзи*. Знакъ *Бяо* означаетъ наружный покровъ, одѣяніе, отличающихъ вещь одну отъ

*) См. мой Русскій переводъ выше, въ особомъ приложеніи.

Дом.

другой, также—типичный, образцовый, оригинальный видъ предмета. „Бао-цзя“ примѣрное разсужденіе, мемуаръ, или „memoire sur l'exemple“, „the exemplar record“. Бао означ. также дневной громонъ, часы; *фанг-изи* указываетъ людямъ на стражу въ данное время, тогда какъ *бао-изи*—на образецъ для слѣдованія оному за другимъ. Таковы напр. благоволеніе къ людямъ, справедливость, искренность, почтеніе, уваженіе къ достоинствамъ другихъ; книга состоитъ изъ 8-ми главъ расположенныхъ по изреченіямъ мудреца Конфуцзы, она составлена въ 538 г. по Р. X.

Кн. XXX. *Sze i*—*Изи и*, т. е. черныя платья и одежда, другое названіе—санъ бу (данное ученымъ Лю-сянемъ умерш. въ 500 г. по Р. X.). Кн. XXXI. *Pan Sang*—*Банъ санъ*, три обрядника о траурѣ на случай смерти родственника. Кн. XXXII. *Wan Sang*—*Ванъ-санъ*, т. е. вопросы о траурныхъ образахъ (одѣваніе покойника, головные уборы, посохъ и проч.). Книга эта имѣетъ связь съ XIII изъ собранія Ли-цзю-цзявъ. XXXIII. *Fu Wan*—*Фу ванъ*, т. е. руководство при пошени траура и похоронахъ. Кн. XXXIV. *Kien Kwan*—*Цанъ куанъ*, т. е. дополнительное разсужденіе о похоронныхъ обрядахъ, или пояснительныя правила при похоронахъ, съ указаніемъ и опредѣленіемъ существенныхъ предметовъ и мѣѣ важныхъ по содержанію,—о видовзмѣненіяхъ голоса при выраженіи скорби, о пищѣ и питіи, мѣстахъ для сидѣнья участвующимъ при похоронахъ и проч. Кн. XXXV. *San Nien Wan*—*Санъ нанъ ванъ*, вопросы и отвѣты о трехгодичномъ пошеніи траура и обрядахъ: Кн. XXXVI. *Shan i*—*Шанъ-и*, семейныя правила касательно одежды и прочаго этикета. Кн. XXXVII. *Thau Hu*—*Тхао-ху*, бросаніе или метаніе изъ лука въ цѣль—игра при праздничныхъ церемоніяхъ. Входясь въ Силлаб. словарь, подъ іероглифами Нѹ, говорить, что это былъ старинный родъ сосуда съ трубками на каждой сторонѣ и общей игрою, называемый Тхау Нѹ, и окрашенный красною краскою на трехъ духовыхъ проходахъ. Кн. XXXVIII. *Za Hsing*—*Цюй синъ*, „поведеніе ученаго“. Въ семъ разсужденіи излагаются отличительныя признаки и

степени достоинства, съ приобретіемъ копхъ достигается ученость и извѣстность, полезность и способность въ служеніи Государству *). Кн. XXXIX. Та Hsio — *Да-сэ* или *Да-сюэ*, т. е. высшее знаніе, великая Мудрость. Такова книга, получившая особенную извѣстность въ школахъ и народѣ Китайскомъ, съ всею высоко доселѣ стоитъ имя Конфуцзы; въ ней резюмирована идея о методахъ и предметахъ высшихъ школъ древности *). Кн. XL. *Kwan i—Гуанъ-ли* **), т. е. „значение обряда принятія и надѣванія на голову плаща“ (Signification de la Prise du Chapeau Viril); обрядомъ этимъ, подобно Римскому toga virilis, опредѣлялся совершеннолѣтній возрастъ. Кн. XLI. *Hsiao i—Гуанъ-ли*, т. е. брачная церемонія, соединенная съ брачною одеждою и обрядомъ, совершаемая по достиженіи зрѣлаго возраста между молодыми брачущимися. Перечисляются обязанности для сего требующія и нравственные качества, объясняется мистическій смыслъ брачнаго союза во образъ союза инъ и янь, дѣйствительныхъ и страдательныхъ силъ природы. Кн. XLII. *Hsiang Yin Kin i—синъ-инъ цзю-и*. Сянъ было древнее названіе обширнаго и многолюднаго территорія въ дѣленіи государства; номинально, въ немъ содержится 12.500 семействъ подъ управленіемъ „великаго офицера, чиновника, или князя“; въ императорскомъ домѣ такихъ сановъ содержится шесть, въ феодальномъ княжествѣ — три. Въ каждомъ изъ сихъ дѣленій государствъ происходятъ, въ извѣстное время празднество, съ угощеніями на общественный счетъ и подъ надзоромъ мѣстной власти; здѣсь пьютъ особое вино „цзю“ и происходятъ другія увеселенія. Въ разсматриваемой книгѣ описывается „миръ сановъ“ чрезъ три года, совершаемый при мѣстномъ коллегѣ или школѣ губернской или уѣздной, съ участіемъ въ особенности молодыхъ людей, успѣвшихъ въ наукахъ и готовящихся къ занятію общественныхъ должностей. Обыкновенно эти праздники народно-студенческіе, происходятъ послѣ сдачи уча-

*) См. Мой Ручекъ. перев. «Цюй-санъ» и «Да сюэ» выше въ особомъ приложеніи.

**) См. труды Кип. Росс. Дух. Мис. въ Пекинѣ. Т. III, 1857 г. Рус. изрѣводъ и описаніе обряда надѣванія шапки. *Дет.*

щимися экзаменовъ. Въ означенной книгѣ поэтому опредѣляется порядокъ церемоній, извѣстныя правила, на сіи случаи необходимыя. Кн. XLIII. *Shéi—чжэ-и*, стрѣляніе изъ лука — игра съ древнихъ временъ существующая и до нынѣ, совершается при разныхъ празднествахъ на дворѣ государей, князей и другихъ лицъ. Цѣль автора книги — указать на воспитательное и нравственное значеніе сей игры и способъ совершенія. Прочія подробности изложенія въ VIII, IX и X кв. I-Li (И-ли).

Кн. XLIV. *Yen-i—ян-и*, значеніе или цѣль пиршества у феодаловъ князей при ихъ дворахъ. Они совершались послѣ жертвоприношеній въ храмѣ предковъ. Самыя жертвы съ обрядами и молитвами приносились феодалными князьями или высшими чиновниками, офицерами, уполномоченными на это служеніе отъ государя; опредѣляются въ означенной книгѣ и прочія отношенія и порядокъ дѣйствій. Кн. XLV. *Phing i—пинг-и*, „значеніе обряда визитовъ“ или „теорія посольскихъ учреждений и отношеній князей между собою и государемъ, о визитахъ этого рода говорится въ кн. XV — XVIII i-ki (и-ки). Кн. XLVI. *Sung Fa Sze Kih—сань фу изи-изи*. Эта послѣдняя книга изъ сборника *Ли-изи* составлена для объясненія нѣкоторыхъ обычаевъ похоронныхъ, особенно въ одѣяніи (трауръ); опредѣляются также необходимыя качества человека — справедливость, чувство собственности, познаніе и мудрость, въ гармоніи съ дѣйствіями неба и земли въ теченіи природы.

V. The-Hsiao-King — Сяо-цинъ, классическая книга о почитаніи родителей или сыновнемъ благочестіи *).

1) Введеніе къ вышеупомянутой книгѣ. Гл. I. Названіе книги, ея существованіе до Ханьской династіи (*Han*), содержаніе и авторъ. Гл. II. открытіе сяо-цинъ при Ханьской династіи, ея сохраненіе до изданія комментарія Танскимъ императоромъ Сюань (*Hsüan*) Цзунъ (*zung*). Гл. III. Критицизмъ сяо съ Танской династіи и замѣчаніе къ переводу Англійскому съ указаніемъ на другіе (*P. Cibot, P. Noel*).

*) См. Мой Русскій переводъ выше въ особомъ приложеніи съ Англійскаго изданія У. Мюллера. Лонд.

Текстъ сло-цзингъ, *) содержаніе: Гл. 1. Цѣль и значеніе разсужденія. Гл. 2. Сыновнее благочестіе въ сынѣ неба. Гл. 3. Сыновнее благочестіе въ князьяхъ завписимыхъ государствъ. 4. Сыновнее благочестіе въ высшемъ министрѣ и у великихъ сановниковъ. Гл. 5. Сыновнее благочестіе въ незримыхъ чпновникахъ и офицерахъ. Гл. 6. Сыновнее благочестіе въ обыкновенныхъ народѣ. Гл. 7. Сыновнее благочестіе въ отношеніи трехъ силъ (небо, земля, человѣкъ—тѣнь, дѣя, женъ). Гл. 8. Сыновнее благочестіе въ Правительствѣ. Гл. 9. Правленіе мудрецовъ. Гл. 10. Характеристика дѣйствій сыновняго благочестія. Гл. 10. Сыновнее благочестіе въ отношеніи къ пяти наказаніямъ. Гл. 12. Распространеніе общаго правила поведенія на гл. 1.. Гл. 13. Распространеніе совершенной добродѣтели, о коей говорится въ 1 гл. Гл. 14. Сужденіе о томъ, какимъ образомъ достигается славное имя (къ гл. 1). Гл. 15. Сыновнее благочестіе въ отношеніи порицаній и увѣщаній. Гл. 16. Вліяніе сыновняго благочестія и отвѣтственность съ нимъ соединенная. Гл. 17. Заслуга правительственнаго лица. Гл. 18. Сыновнее благочестіе обнаруживаемое при траурѣ по роднымъ.

VI. Лунъ-юй—философскіе разговоры Конфуцы съ его учениками. Книга эта дѣлится на XX главъ, въ коихъ собраны разныя изрѣченія и примѣры изъ дѣйствій, учениками сего философа. Образчикъ дѣйствій: не имѣй друзей на тебя непохожихъ. Образованіе безъ размышленія или возведеніе знавія въ сознаніе безъ самодѣятельности ничтожно и плача достойно. Знаніе доставляетъ истинное и чистое удовольствіе; совершенная добродѣтель ведетъ человѣка на высоту и подобна скалѣ. Знаніемъ постигаются всѣ вещи; добродѣтель спокойна и полна надежды, счастья. Знаніемъ дается блаженство, добродѣтелью достигается долгоденствіе.

Подробныя объясненія и переводъ на Русскій языкъ сдѣланы г. Профессоромъ В. П. Васильевымъ для гг. сту-

*) Важныхъ дополненіемъ сей книги можетъ служить «Нюй-эрр-ю» — слово къ дѣвцамъ, переведенное нами на русскій языкъ, гдѣ содержится наставленія Китайской женщины о воспитаніи дѣвцъ; см. особоприложеніе нѣмецкаго прѣсія, подробности въ §§ 79 и 80. Лит.

дентовъ С.-Петербургскаго университета. Содержаніе Лунь-юй и расположеніе главъ съ ихъ означеніемъ, по переводу В. П. Васильева, есть слѣдующее:

Гл. I. *Сѣ-эррѣ* — о главныхъ началахъ ученія (§§ 16). Гл. II. *Вэй-чжень* (§§ 24). Гл. III. *Па-и* — о церемоніяхъ и музыкѣ (§§ 26). Гл. IV. *Ли-жень* — правила о челоѣколюбіи (§§ 26). Гл. V. *Гунг-и-чанг* (собств. имя ученика Конфуцзы) (§§ 27). Гл. VI. *Юнг-и* (собств. имя ученика Конф.) (§§ 28). Гл. VII. *Шу-эррѣ* — двойное поясненіе (§§ 37). Гл. VIII. *Тай-бо* (собств. имя) (§§ 21). Гл. IX. *Цзы-хань* (§§ 30). Гл. X. *Синг-данг* (§§ 17). Гл. XI. *Сянг-цзани* (§§ 25). Гл. XII. *Инь-юань* (собств. имя) (§§ 24). Гл. XIII. *Цзы-лу* (собств. имя), говорится болѣе всего объ управленіи и усовершенствованіи себя (§§ 30). Гл. XIV. *Сянь-Сянь* — вопросы Сяня (изображены характеры 3 царей, 2 старшихъ, обязанности государей и вельможъ, значеніе добродѣтели, стыда, образованія и спокойствія народа) (§§ 47). Гл. XV. *Вэй-линъ-гунъ* — Вейскій князь Линъ-гунъ (§§ 41). Гл. XVI. *Цзи-ши* — бесѣды съ Цзи. (§§ 14). Гл. XVII. *Линъ-хо* (собств. имя) (§§ 26). Гл. XVIII. *Вэй-цзы* (собств. имя). (§§ 11). Гл. XIX. *Цзы-чжанг* (собств. имя) (§§ 25). Гл. XX. *Яо-юэ* — разговоръ съ Яо (§§ 3).

Книга Лунь-юй, будучи составлена разными лицами — учениками Конфуцзы, записывавшими его бесѣды и изреченія, по замѣчанію Г. Георгіевскаго, имѣетъ много разнообразія въ истолкованіи и сужденіяхъ объ однихъ и тѣхъ же нерѣдко предметахъ, занимавшихъ Конфуцзы и его послѣдователей. Слѣдующіе главы и стихи заслуживаютъ вниманія въ всестороннемъ разрѣшеніи вопросовъ по образованію и достиженію мудрости а) нравственное поведеніе челоѣка ставится выше его образованія (гл. I, 6, 7); б) образованіе уравнивается съ нравственностью (IV, 16); в) образованіе признается необходимымъ, какъ условливающее нравственность (VI, 25. 27, VIII, 13, 17, IX, 22, XV, 31, XVII, 8); г) только пониманіе принциповъ общественности въ смыслъ почтительности и братской любви даютъ право на зва-

ніе Мудраго (I, 2); д) также точно достигается это знаніемъ обрядовъ, умѣренностью, мужествомъ, пониманіемъ искусства (VI, 25, XIV, 13, 30), справедливостью, любовью ко всѣмъ людямъ (II, 14, IV, 10, XII, 5, XIV, 45, XV, 17); е) Мудрецъ есть искатель праваго пути и исполнитель (XV, 31, XX, 3), поэтому — безплодно одно размышленіе безъ научныхъ занятій (II, 15, XV, 30) и наоборотъ — цѣлпо самоуглубленіе (VII, 2), требуется не только одно размышленіе, но и стремленіе къ пріобрѣтенію высшихъ нравственныхъ и другихъ знаній (XVI, 9); ж) гуманность есть умѣренность въ словахъ (XII, 3), — состоитъ въ согласованіи дѣйствій съ требованіемъ обрядовъ (XII, 1), предписывается воздавать зломъ за зло, за добро — добромъ и не рисковать жизнью (VI, 24, XIV, 36); з) всѣ люди должны любить и почитать другихъ своими братьями, не желать ни того, чего не желаютъ себѣ (V, 11, VI, 28, XII, 2, 5, 22, XV, 23).

НВ. На Кит. языкѣ Луи-юй дѣлится на книги Шапъ-Луиъ (1-я кн.) состоящая изъ десяти главъ, и Ся-Луиъ (2-я кн.) изъ десяти главъ. Авторъ „China and Gospel“ ваясь „Луи-юй“ Конфуцзы (Analects) дѣлаетъ слѣдующій о нихъ отзывъ, съ точки зрѣнія Миссіонерской — Христіанской: „при взглядѣ на исторію, сочиненія и наставленія сего Мудреца, незамѣтно приходится знакомиться съ элементами и характеромъ всего великаго, мудраго, святаго для человѣка. Въ преемствѣ его книгъ, наученіи его разговоровъ и у его послѣдователей, находимъ нерѣдко совершенное отсутствіе того, что для насъ составляетъ самый главный предметъ и достоинство. Соотвѣтственно обрядамъ и церемоніямъ, люди и предметы въ ихъ торжественномъ и главномъ обличіи, часто воспроизводятся весьма педантично, съ присоединеніемъ нерѣдкимъ и всего, заходящаго за обыкновенные предѣлы благоприличія людей. Подобнаго рода нарушенія благопристойности, намъ кажутся весьма рѣзкими и несовмѣстимыми не только съ возвышенной философіей, но и самымъ правомъ допущенія оныхъ. Съ этой точки зрѣнія Китайскіе мудрецы не могутъ быть даже цѣлкомъ воспроизводимы и терпимы для нашихъ Христіан-

скихъ благородныхъ и благовоспитанныхъ студентовъ“. И хотя, съ отношеніи содержанія, съ методичною эссенціей всего лучшаго, высокаго, нравственнаго, изученіе классиковъ требуетъ весьма непродолжительнаго времени, за то для изученія всѣхъ Китайскихъ эволюцій въ іероглифахъ и слогѣ языка, требуется періодъ весьма продолжительный.

VII. Чунь-цю — весна и осень

По русскому переводу Н. Монастырева Спб. 1876 г. подъ заглавіемъ: «Конфуціемъ авторомъ Чунь-цю» (съ 721 г. по 481 г. до Р. Х.).

I гл. *Инь-чунь* (722 — 721 г.); II гл. (720 — 719 г.); III гл. (718—716 г.); IV гл. *Инь-чунь* (715—712 г.); V гл. *Хуань-чунь* (711—702 г.); VI гл. (708—704 г.); VII гл. (703—699 г.); VIII гл. (698—694 г.); IX гл. *Чжунань-чунь* (693—688 г.); X гл. (687—683 г.); XI гл. (682—675 г.); XII гл. (674—668 г.); XIII гл. (667—662 г.); XIV *Минь-чунь* (661—660 г.); XV гл. *Си-чунь* (659—656 г.); XVI гл. (655 — 651 г.); XVII гл. (650 — 645 г.); XVIII (644 — 649 г.); XIX гл. (639 — 637 г.); XX гл. (636 — 633 г.); XXI гл. (632 г.); XXII гл. (631—627 г.); XXIII гл. *Вань-чунь* (626 — 623 г.); XXIV гл. (622 — 618 г.); XXV гл. (617—613 г.); XXVI гл. (612—609 г.); XXVII гл. *Сюань-чунь* (608—605 г.); XXVIII гл. (604—599 г.); XXIX гл. (598—596 г.); XXX гл. (595 — 591 г.); XXXI гл. *Чжэ-чунь* (590—589 г.); XXXII гл. (588—585 г.); XXXIII гл. (584—582 г.); XXXIV гл. (58—577 г.); XXXV гл. (576 — 575 г.); XXXVI гл. (574—573 г.); XXXVII гл. *Синь-чунь* (572 — 567 г.); XXXVIII гл. (566—564 г.); XXXIX гл. (563—560 г.); XL гл. (559—557 г.); XLI гл. (556—553 г.); XLII гл. (552—550 г.); XLIII гл. (549—548 г.); XLIV гл. (547—546 г.); XLV гл. (545—542 г.); XLVI гл. (543 — 542 г.); XLVII гл. *Чжао-чунь* (541 — 540 г.); XLVIII гл. (539 — 537 г.); XLIX гл. (536 — 534 г.); L гл. (533 — 530 г.); LI гл. (529 г.); LII гл. (528 — 524); LIII гл. (523—521 г.); LIV гл. (520—517 г.); LV гл. (516 — 514 г.); LVI гл. (513—510 г.); LVII гл. *Динь-чунь* (509—506 г.);

LVIII гл. (505 — 502); LIX гл. (501 — 498 г.); LX гл. (497 — 495 г.); LXI гл. *Ай-цунь* (494 — 420 г.); LXII гл. (489 — 485 г.); LXIII гл. (484 — 481 г.); LXIV гл. (481 — 479 г.).

Последняя глава составлена учениками Конфуэца. Лѣтопись *Чунь-цю* есть весьма сухой перечень событій мелкихъ княжествъ и Лускаго по преимуществу. Въ Prolegomena къ „Чюнь-цю“ Проф. Леггъ говоритъ: „При обзорѣ оныхъ испытываемъ тотчасъ-же подавляющее чувство замѣшательства и разочарованія. Вмѣсто исторіи текущихъ событій художественно расположенныхъ другъ за другомъ, встрѣчаемъ скопленіе возможно краткихъ намековъ о предметахъ и обстоятельствахъ вращающихся болѣе или менѣе на дворѣ и княжествъ Лу, въ теченіи 242 лѣтъ, безъ самой слабой помощи литературной способности въ композиціи, или знака критическаго взгляда со стороны самаго писателя. Параграфы всегда кратки, каждый посвященъ воспоминанію извѣстнаго факта, но всегда такъ, что онъ можетъ вызывать наше удивленіе, или вмѣсто суровости свидѣтельствовать о нашемъ безвкусіи; можно сказать смѣло, что и здѣсь необнаруживается ни единого чувства самаго автора. Повѣствованіе — абсолютно безстрастное и правдивое, дѣйствительно вѣрное и строго хронологическое. Выдѣливъ исторію отъ слога — *Stylus* Мудреца, замѣчаемъ три особенности: недостатокъ надлежащаго уваженія къ исторической истинѣ, перемѣна довольно частая въ лицѣ ея, — симпатія автора къ силѣ и угнетенію въ авторитетѣ“.

VIII. Чжунъ-юнь или истинная середина. Книга, написанная звукомъ Ксяфудзы, Цзы-цзы тоже составляетъ часть *Ли-цзи цзинъ*; состоитъ изъ 33 отдѣленій, болѣе или менѣе распространенныхъ компиляторамъ. Планъ этой книги — описать, охарактеризовать наглядно природу человѣческой добродѣтели, опредѣлять поведеніе въ дѣйствіяхъ идеальнаго „Цзюнь-цзы (Kinn-tsi) или „первичнаго, неиспорченнаго человѣка“, всегда поступающаго правильно, безъ крайностей; въ семъ хожденіи по прямому пути и заключается добродѣтель, выражающаяся въ любви и снисхожденіи къ людямъ, мужествѣ, постоянствѣ, справедливости; гармонія, согласіе съ идеаломъ есть

преобладающий принципъ человечества, она подобна гармоніи соединяющей небо, землю и всю природу. Такого рода идеальный и совершенный человекъ всегда поступаетъ согласно законамъ природы, безъ нарушенія ихъ, въ семъ отношеніи онъ самодержавенъ, чуждъ излишествъ и какъ-бы наружно и было низко его положеніе, внутренняя сила всегда будетъ при немъ и онъ будетъ стоять высоко надъ другими, даже — жалеть на нихъ благотворно, самъ того не замѣчая. Такого рода личность всегда будетъ высока, ей открытъ доступъ въ врата неба!" (Collie's Jour. Books, pp. 6—10). Китайскій моралистъ дѣлитъ человечество на три разряда по тремъ принципамъ: „человекъ высшаго порядка есть мудрецъ, образованный — знающій словесность (worthies), филантропистъ, герой, добрый безъ особеннаго даже на него постоянного законодательнаго воздѣйствія, по своей природѣ. *Человекъ средняго порядка или классовъ* является чаще всего какъ прекрасный супругъ, докторъ, астрологъ, солдатъ и проч. *Низшій порядокъ* людей составляютъ простолюдыне, лишенное образованія, неимѣющее грамотности, каковы рабы, слуги и всѣ пестующіе разными профессіями для пропитанія дневнаго. Первые люди суть *шени* (shing), или ученые, мудрецы; вторые *сины* (hien) или: трудолюбивые образованные специально люди *workings*; послѣдніе суть ю или неграмотные (*worthies*). *Начальныя тесны краткихъ параграфовъ чжун-юнь*. 1-го отдѣленія могутъ быть разсматриваемы какъ резюме (summary) конфуціанской доктрины, и родъ текста въ рѣчи (sermon) слѣдующей въ остальной части разсужденія и вытекающей изъ 1-й гл. Первый терминъ встрѣчающійся здѣсь — *небо*, съ коимъ соединяется весьма обширная идея о высшей, справедливой и милосердой силѣ (power); „небо и земля“ въ совокупности, въ § 6, прежде всего являются какъ матеріальныя съ входящими въ нихъ силами и способностями, при посредствѣ коихъ совершаются всѣ феномены произведенія, роста и паденія. На среднемъ пути между ними стоитъ *человекъ*; ничто въ мірѣ не можемъ сравняться съ его нравственнымъ совершенствомъ, состоящимъ въ совершен-

номъ сообразованіи съ справедливою стезею и стезею обязанности. „Высшій человѣкъ“ (superior man) въ § 3, очевидно имѣетъ нравственное значеніе имени въ его высшей степени. Въ человѣкѣ соединяются эти обѣ означенныя стези добродѣтели (дэ дао чжи-жень); въ § 4 онъ описывается какъ „единственно неусыпный и самобдѣтельный“, и въ своемъ одиночествѣ, и покоѣ.

Вотъ самыя слова первыхъ 6 параграфовъ I гл., 1-го отдѣленія: 1) „Небо къ намъ милосердное и для насъ благодѣтельное называется природою; согласіе съ сею природою называется стезею дома и почтенія; правила сей стези составляютъ систему просвѣщенія (instruction). 2) Прежде всего, эта стезя не должна быть лѣвою; если-бы она была таковою, то не могла быть и стезею. 3) Въ семъ отношеніи, совершенный человѣкъ, соединитъ въ одно цѣлое всю стезю мудрости (сѳо-дио-чжи-жень). Описаніе сего типа заключается въ § 4, именно что сей человѣкъ неусыпно бдителенъ въ отношеніи къ себѣ самому, въ своемъ одиночествѣ, которое, въ его идеалѣ, можетъ служить идеальнымъ и желаемымъ для всѣхъ стремящихся къ мудрости состояніемъ, характеризуемой разными названіями, но въ сущности одинаковыми. Таковы — „истинная средина“, — постоянная, вѣчная, — неизмѣнная, — златая, — „ученіе, наука о среднемъ состояніи или — о равновѣсіи и гармоніи всѣхъ вещей“ (Русск. перев. Китайск. текста см. ниже).

IX. „Цянь-цзы-цзинь“ — тысяча — словъ руководство для дѣтей, состоящее изъ 250 строкъ, расположенныхъ ритмически, служить для начинающихъ какъ-бы таблицею умноженія понятій, слѣдующихъ одно за другими, кратко, въ такомъ порядкѣ: а) съ первой по 102 линію налагаются понятія о природѣ и добродѣтели для всѣхъ государей, о силѣ и способностяхъ человѣка, его общественныхъ обязанностяхъ и образѣ поведенія, съ наставленіями о правахъ въ жизни; б) до 162 линіи говорится, о великолѣпнѣ дворца, его высшихъ сановникахъ и должностяхъ, съ указаніемъ на соотвѣтствующихъ имъ лицъ и мѣста; в) въ послѣдней части разсуждается о частной жизни и ученой, занятіяхъ земле-

дѣленъ, о домоводствѣ и хорошемъ управленіи семьєю, о воспитаніи, съ указаніемъ на соотвѣтствующіе прихѣры. Въ комментаріяхъ на тысячу іероглифовъ означенной классической книги, содержится тонкій анализъ вѣдъ ихъ составомъ и анекдоты поясняющіе текстъ. Прекрасный французскій переводъ книги съ примѣчаніями принадлежитъ С. Жюльену.

Предлагаемъ переводъ отрывка на Русскомъ языкѣ слѣдующаго Англійскаго D-г'a Bridgman'a:

„Человѣческое тѣло намѣ одарено четырьмя великими силами и пятью коренными добродѣтелями. Съ почтеніемъ относись къ своимъ родителямъ и доставляй имъ подлѣ старости должное услажденіе и почитаніе, иначе — ты можешь оскорбить ихъ и прежде времени разрушить жизнь, которую они тебѣ-же дали. Женщины да сохраняютъ свое цѣломудріе и чистоту, а мужчины да соревнуютъ имъ въ развитіи своихъ талантовъ и добродѣтели. Когда познаешь собственные заблужденія, постарайся о исправленіи оныхъ; если успѣешь въ добрѣ — не будь самопады и горделивъ. Старайся угождать и потворствовать страстямъ народа, изрѣдка не переставай давать ему чувствовать свое нравственное превосходство. Ищи оправданія въ пестряхъ, соразмѣрай твои способности съ предстоящими затрудненіями. Наблюдай и подражай въ поведеніи добродѣтельными людьми, будь требователемъ въ преподаваемомъ ученіи, въ томъ что содѣлываетъ тебя мудрымъ. Разъ стяжавъ добродѣтель, употребляй всѣ мѣры къ сохраненію за собою доброй репутаціи. Исправяя дурныя привычки, будь образцомъ въ правдивости. Чаше повторяй про себя изреченія и іероглифы мудрецовъ — и во снѣ, и на прогулкѣ, и когда проходишь весело по заламъ или высокімъ холмамъ. знай, что бѣдность, нищета съ ея послѣдствіями являются результатомъ порока, тогда какъ внутреннее и внѣшнее благополучіе даются въ награду за добродѣтель. Безумецъ не цѣнитъ драгоцѣннаго камня, также какъ не дорожитъ и временемъ для научныхъ занятій чтеніемъ и письмомъ. Мѣнцы цѣнятъ спокойствіе и простоту, историкъ ю держался твердо справедливости; оба они достойно стояли

близко золотой середины, будучи всегда трудолюбивы, смиренны, прилежны, умеренны. Чаще перелистывай книги тебѣ извѣстныя и исправляй свои знанія, изслѣдуй и изясняй принципы; экзаменуй свое и другихъ поведеніе, и различай характеры. Составивъ добрый планъ, достигай по оному пѣли истины, съ почтеніемъ взыскывая права другихъ. Когда обичаешь другихъ, смѣйся надъ ихъ недостатками, чаще всего относимыя къ себѣ. въ увѣщаніяхъ и собственныхъ размышленіяхъ⁹.

Х. Въ одахъ для дѣтей, писанныхъ ритмически пентаметромъ, содержится 34 стансы изъ четырехъ строкъ каждая. Предлагаемъ отрывокъ, въ коемъ дается краткое понятіе о жизни образованнаго человѣка, намеки на перемены времени года и красоты природы. Въ другихъ мѣстахъ излагаются образцы умныхъ юношей, достигшихъ чрезъ то высшихъ должностей въ государствѣ, примѣрные уроки изъ жизни другихъ людей славныхъ добродѣтелями. (слѣдуемъ Вильямсу).

„Самое важное дѣло—воспитаніе дѣтей. Не говорите, чтобы въ бѣдныхъ семействахъ нельзя было вести онаго: требуется немного, всего нѣсколько кистей для письма іероглифовъ и клочковъ бумаги. (По достиженіи седни лѣтъ, говори: небо, даруй мнѣ и дѣтямъ умъ. Человѣкъ съ талантомъ можетъ быть на дворѣ святаго монарха, безъ него немогутъ обходиться въ совѣщаніяхъ ни знатные люди, ни князья). Утромъ я былъ смиреннымъ крестьяниномъ (cottager), а вечеромъ вступалъ на дворъ сына неба; гражданскіе и военные чины не наследственны, каждый обязанъ поэтому достигать оныхъ (собственными успіями). Путешествуя по морямъ, проходя горы, я видѣлъ много камней и утесовъ, которые разстилаясь предо мною исчезали вдали, подобно облакамъ снова являлись на небѣ. Въ мірѣ—нѣтъ ничего невозможнаго, стоитъ только сердцу человѣческому понять и стремиться неуспѣшно. (Самъ я нѣкогда былъ бѣднымъ ученикомъ и презрѣннымъ, нынѣ обладаю четырехконною колесницею, вскожу на нее весело и ѣду куда хочу; за мною съ удивленіемъ нерѣдко слѣдять своими глазами мои деревенскіе сосѣди. Кто имѣетъ дѣтей—старайся ихъ воспитывать насколько позволяютъ силы и средства)¹⁰.

§ 78. Кн. „Мэнцзы“ и „Да-сюэ“ ихъ анализъ и особенности. XI. Последняя кн. въ *сы-шу* (нов. изданіи) содержитъ сочиненія философа Мэнцзы или Менція (Mencius), по Кит. Мэнъ-цзы, *Манъ-фуцзы*, что означаетъ вообще чловѣка въ высшей степени ученаго, *rabbi*, *eminent*, *teacher*. Этотъ ученый процвѣталъ около 80 лѣтъ по смерти своего учителя Конфуцзы, наслѣдовалъ и его характеръ и сохранилъ свою оригинальность; онъ родился около 400 г. до Р. Х. въ городѣ Цзау, въ провинціи Шанъ-дунъ, имѣлъ умныхъ родителей и въ особенности многихъ обязавъ матери, почтавшейся образцомъ женскихъ добродѣтелей. По примѣру своего учителя Конфуцзы, Мэнъ-цзы съ своимъ учениками любилъ путешествовать по разнымъ частямъ Китая, представлялся при дворахъ князей, съ которыми разсуждалъ о разныхъ предметахъ и часто давалъ великіе уроки въ политикѣ и мудрости, коими они и руководились всегда. Мэнцзы всегда преслѣдовалъ одну цѣль — счастье челоѣчества и соотечественниковъ въ особенности. Ученики, по расположенію къ своему учителю и оцѣнкѣ его наставленій, содѣйствовали распространенію оныхъ и разъясненію, особенно въ томъ, что возвышало авторитетъ князей, правительства *до идеала отца и матери своего народа*. Мэнцзы владѣлъ глубокимъ знаніемъ сердца челоѣческаго и употребилъ въ своемъ сочиненіи всю гибкость таланта и искусства въ раскрытіи произвольныхъ мѣропріятій царствующихъ князей своего времени и разныхъ злоупотребленій общественныхъ. Въ тонкости остроты и замѣчаній въ семъ родѣ онъ не уступаетъ Сократу и Платону; разбиваетъ и парализуетъ своего противника, кто-бы онъ ни былъ шагъ за шагомъ, отъ дедукціи къ дедукціи, отъ слѣдствія къ слѣдствію, наконецъ приводитъ его къ сознанію собственной глупости съ жестокой насмѣшкой.

На Европейскаго читателя, особливо Француза, Мэнцзы производилъ самое глубокое впечатлѣніе. Одинъ китайскій писатель разсуждалъ о Менцзы такъ: „Предметы, разсматриваемые въ сочиненіяхъ сего философа, весьма разнообразны. Здѣсь разсматриваются добродѣтель, жизнь индивидуальная и

родственная тамъ обсуждается порядокъ дѣлъ. Въ одномъ мѣстѣ—обязанности высшихъ съ государя до послѣдняго чиновника, съ указаніемъ на примѣры добраго управленія, въ другомъ—обозрѣваются работы учениковъ, земледѣльцевъ, артистовъ, купцовъ; въ курсѣ всего разсужденія излагаются законы міра физическаго, неба и земли, описываются горы и рѣки, птицы, животныя четвероногія, рыбы, насекомыя, растенія и деревья. Много предметовъ и занятій разсматриваются у Мэнцзы въ теченіи всей его жизни, въ сношеніи съ людьми, разсужденіе его или діалоги возникаютъ часто случайно съ разными людьми, его наставленія возвышенны, взгляды на древнія классическія книги и новыя объясненія,— все перемѣшивается стройно въ его сочиненіи. Мэнцзы напоминаетъ историческіе факты, приводитъ сказанія древнихъ мудрецовъ, назидательныя для человѣчества. Во времена сего философа испорченныя ученія сектъ о Янъ и Мэ получили свое начало, но истинное ученіе извращается и пренебрегается. Всѣ успія Мэнцзы поэтому направлены къ убѣжденію людей и постоянству въ слѣдованіи истины, съ указаніемъ на ложь; для людей добродѣтельныхъ онъ находитъ неопцѣненное сокровище въ сочиненіяхъ Конфуцзы, съ ужасомъ останавливается на узурпаторахъ притѣснявшихъ народъ. Цѣль философа—въ исправленіи чужестъ и намѣреній людей, въ назиданіи искусно управлять сердцемъ, воспитывать и укрѣплять добродѣтельную природу, вести заблуждающихся къ справедливости и правотѣ“.

Абель Ремюза такъ характеризуетъ сравнительно двухъ философовъ Китая, Конфуцзы и Мэнцзы; „Стиль Мэнцзы, не столь высокъ и кратко опредѣлителенъ, какъ Конфуцзы, но онъ благороденъ, цвѣтистъ пріятенъ. Форма діалога сохранена во всѣхъ философскихъ разговорахъ съ великими личностями времени, отличается большимъ разнообразіемъ, нежели это видѣли въ апогеяхъ и максимахъ Конфуцзы. По характеру Конфуцзы всегда серьезенъ, даже строгъ, увлекаетъ благовоспитанныхъ людей, конхъ онъ начертываетъ идеальный портретъ, и говоритъ о людяхъ порочныхъ, раз-

вращенныхъ съ крайнимъ презрѣніемъ или холоднымъ негодованіемъ; Мэнцзи, съ одинаковою любовію къ добродѣтели, отзывается о порокахъ еще рѣзче и презрительно, даже съ ужасомъ; особенно сильно онъ дѣйствуетъ на умъ, непребрегая орудіа насмѣшки. Его манера аргументаціи приближается къ пропіи Сократа. Неконстатируя ничего своимъ противникамъ, но соглашаясь съ ихъ принципами, старается вести ихъ къ негѣннымъ слѣдствіямъ и приводить въ стыдъ и замѣшательство. Онъ несылетъ угрозъ на великихъ земліи съ коими имѣетъ дѣло, но неупускаетъ случая имѣть намеки на неправильный образъ ихъ дѣйствій; въ похвалахъ князьямъ онъ очень остороженъ.*

Въ началѣ династїи Гань (Han) труды Мэнцзи получаютъ особенную извѣстность и нѣкоторыми учеными дѣлаются поясненія, служащія основаніемъ дальнѣйшихъ комментариевъ, изъ коихъ выдѣляется имя Чао-кхэ (Chao K'è), дѣлающаго слѣдующее замѣчаніе въ своемъ предисловіи: „изъ всѣхъ классиковъ мною разсмотрѣнныхъ за прежнее время, выше и почтеннѣе трудовъ Мэнцзи я не находилъ; собравъ во едино всѣ свидѣтельства изъ прочихъ книгъ, я раздѣлилъ моего любимаго автора на главы и изреченія (Sentences), приложивъ и свои примѣчанія къ самому тексту, къ каждой главѣ сдѣлалъ предварительную оговорку о ея цѣли: всю книгу раздѣлилъ я на двѣ части, каждую подраздѣливъ на 14-ть отдѣленій. Изъ прочихъ комментариевъ извѣстны: 1) Лю-шэнь-цзинъ (послѣ Танской династїи 624 — 936 гг. по Р. X.), и новый образцовый комментарий Чжу-и (Choo He) и мнѣнія ученаго Шунъ-ши (Сунской династїи), который потомъ издалъ особый комментарий подъ названіемъ „Изреченіе и толкованіе на Мэнцзи“ въ 2 частяхъ. При изданіи 13 Цзиновъ, его комментарий занимаетъ третье мѣсто въ ряду означенныхъ выше предшественниковъ. 2) Въ XII ст. Чжу-и (Choo He) появился отдѣльно и затѣмъ съ Конфуцы подъ заглавіемъ: „Собранные комментарии на Аналекты и Мэнцзи“, въ 1315 г. окончательно установлено ученое значеніе за симъ трудомъ. 3) Важнымъ вкладомъ на Мэнцзи

почтается изданіе „Разсмотрѣніе текста комментаріевъ и примѣчаній на Мэнцзы“ 1039—1054 гг., сдѣланное Юань Юансхъ. Изъ учениковъ Мэнцзы, такъ или иначе объяснявшихъ его ученіе извѣстны: Ю-чэнь-ци (Yo-ching kih), Вань-чанъ, Гунъ-Сунъ-чоу, Гунъ-дэ, Чинъ-цзинъ (Chin Tsin), Гао, Сы-бай, Цинъ-доу, Манъ-гунъ, Кау, Танъ-канъ, Бунъ-шэнь Куо, Чао-цэ, Гунъ-минъ-гао, Гуанъ-чанъ, Чэнь-шунъ, Лоу.

Rev. Griffith John въ Royal Asiatic Society, November, 1859 г., помѣстилъ article, и послѣ издалъ отдѣльно замѣчательное изслѣдованіе касательно ученія Китайскихъ философовъ о человѣческой природѣ, подъ заглавіемъ: „The Ethics of the Chinese, with special reference to the Doctrines of Human Nature and Sin. Лерръ, въ изданіи „The Chinese Classics“ vol. 11, приводитъ въ „Prolegomena“ въ отдѣльномъ переводѣ ученіе философа Сеунъ „о природѣ зла“, другое философа Хань-ванъ-гунъ „разсужденіе о природѣ человѣка“, то и другое съ Китайскими подстрочными текстами. Послѣ сего (гл. III), слѣдуютъ мнѣнія Янъ-чу (Yang-choo) и Ми-дэ (Mih-teih): 1—любовь, 2—универсальная любовь. Указавъ (въ гл. IV) на сочиненія, послужившія пособіемъ въ изслѣдованіи Лерръ излагаетъ Китайскій текстъ Мэнцзы съ своими замѣчаніями и въ index'ѣ 1-мъ предметномъ, 2-мъ собственныхъ именъ, въ 3-мъ Кит. іероглифы и фразы подъ ММ 212 корней, даетъ точнѣйшія понятія о философіи. Изъ Кит. издателей онъ указываетъ: 1) „философъ Ми въ 15 книгахъ, съ кн. заглавій къ его опытамъ“ изд. 1781 г. Бай-юаня, въ 48 г. импер. Цянь-луна; 2) собранныя сочиненія Хань-чанъ-лэ, или Хань-ванъ-гунъ, съ букв. и критич. замѣчаніями изъ 500 ученыхъ“ изд. 1761 г. въ 28 г. импер. Цянь-луна; 3) изъ Европ. ученыхъ извѣстно изд. С. Жюльена: „Meng Tseu, vel Mencium inter Sinenses Philosophos, ingenio, Doctrina, Nominisque Claritate, Confucio proximum, edidit, Latina interpretatione, ad interpretationem Tartaricum utramque recensita, instruxit, et perpetuo commentario, e Sinicis deprompto, illustravit S' Julien. Paris. 1824—22 г.

Текстъ Мэнцзы (по Лерру) Кн. I. *Князь Гуи изъ Лана*

(ч. I, стр. 1 — 26), ч. II, кн. I, (стр. 26 — 56); Кн. II, *Гунз-сунз-чоу*, ч. I (стр. 56—84). Кн. II, ч. II, (стр. 84 — 109). Кн. III, *Танз-вань-чунз*, ч. I (стр. 110 — 136), Кн. III, ч. II, (стр. 137—163), Кн. IV, *Лоу* ч. I (стр. 164—192). Кн. IV, ч. II (стр. 192—218). Кн. V *Вань-чанз*, ч. I (стр. 218—244), Кн. V, ч. II (стр. 245—269), Кн. VI, *Кау-изы*, ч. I (стр. 270—297), Кн. VI, ч. II (стр. 298—324), Кн. VII, *Цзинь-синз* ч. I, (стр. 324—353), Кн. VII, ч. II (стр. 353—378).

Учение *Мэнцзы* посвященное раскрытію истинныхъ понятій о природѣ человѣческой направлено къ доказательству, что будучи доброю по своему происхожденію и началу, она подверглась и подвергается неизбежно многимъ дурнымъ влияніямъ ее взвращающимъ. Онъ говоритъ, „путѣ, по коему вступая и совершая свое шествіе человѣкъ теряетъ первоначально добрую природу, подобенъ путю въ аллеи деревь, постепенно теряющихъ и свои вѣтви и листья и разрушаемыхъ отъ времени; если-же они далеко разстилаютъ свои побѣги и вѣтви, то становятся добычею скота обрывающаго самыя почки. И какъ въ деревь всѣ признаки красоты и жизненной силы постепенно замираютъ и разрушаются, такъ точно и человѣкъ, послѣ долгаго ряда искушеній, склоняющихся ко злу, теряетъ понемногу всѣ черты прирожденной доброты и святости“. Тѣмъ неменѣе, замѣчаетъ мудрецъ „первородная сила добра глубоко коренится въ человѣческой расѣ“ и что „потому всѣ люди могутъ, если захотятъ, быть подобными Яо и Шуню, двумъ древнимъ мудрецамъ и царямъ, наиболѣе прославившимся своею добродѣтелью“. Упадокъ въ нравахъ современныхъ, *Мэнцзы* приписываетъ пренебреженію правилъ Конфуцзы; поэтому, самъ онъ заботился всѣми силами объ исправленіи господствовавшего зла, и обращенію народнаго вниманія на изученіе нравственныхъ правилъ и законовъ, и повороту къ древней патріархальной добродѣтели. Главнымъ предметомъ въ семь дѣлѣ, *Мэнцзы* признавалъ исправленіе человѣческаго сердца: „если человѣкъ однажды навсегда положить на сердце—быть справе-

дливѣмъ, то и малѣйшее уклоненіе отъ добра онъ замѣтитъ и позаботится устранить навсегда*. Въ другомъ мѣстѣ онъ говоритъ: „великимъ или высокимъ можетъ быть тотъ человѣкъ, который сохранитъ въ себѣ навсегда сердце дитяти“.

Принципъ этотъ наиболѣе опредѣлительно понятъ и высказанъ въ Евангеліи: „блаженн чистѣмъ сердцемъ, яко тѣмъ Бога узрѣтъ“, сказалъ Спаситель въ нагорной проповѣди, а благословляя дѣтей онъ замѣтилъ апостоламъ — „таковыхъ бо есть царствіе небесное“, поэтому онъ воспретилъ пренебрегать сими малыми. Народъ, Мэнцзы разсматривалъ какъ весьма важный элементъ, и государя — какъ ближайшее онаго послѣдствіе; въ основаніи же отношеній между народомъ и государемъ полагается воля Божія, *Yoh populi* поэтому есть *Yoh Hei*: „Небо (говоритъ философъ) видитъ того, кого усмотрѣтъ народъ, ненавистенъ небу тотъ, къ кому не лежитъ сердце народа; когда народъ лишится самаго необходимаго, тщетно будете стучать въ его дверь и просить огня или воды — вы и этого не получите; поэтому, мудрость царей должна заключаться въ доставленіи хотя вещей самыхъ необходимыхъ и между коими — огонь и вода занимаютъ немаловажное мѣсто“. „Истинно возникшему человѣку свойственны по природѣ — благорасположеніе къ людямъ, справедливость, благотворительность, мудрость“. „Доброе управленіе оцѣливается народомъ, и благочестивыя наставленія пріятны его сердцу“. „Честь и добродѣтель доставляютъ блаженство праведнику“. Стараясь сохранить жизнь и справедливость, я забочусь что-бы первая была продолжительна и свой выборъ останавливаю на послѣдней“, „стремленіе человеческой природы къ добру можно уподобить водному теченію всегда направляющемуся далѣе“. По замѣчанію Легга, Конфуцзы и Мэнцзы суть самые вліятельные учителя для Китайцевъ даже до сего дня.

XII. „Да-сюэ“ или „Да-сэ“ высшее знаніе, мудросгь, для учениковъ старшаго возраста, вообще — книга полезная для всѣхъ совершеннолѣтнихъ. Книга эта, входящая въ составъ „Ли-цэн“ или составляющая отдѣльное изданіе, съ

комментаріємъ и безъ онаго, дѣлится на XI отдѣленій, изъ-
 конхъ въ первомъ опредѣляется значеніе мудраго человѣка,
 его сумма знаній; вся она состоитъ изъ 2.000 словъ. По
 опредѣленію Потье, Характеръ Метода Кхунцзы въ Да-
 сюэ—психологическій, аналитическій, *à posteriori*; въ основа-
 ніе всего берется — человѣческая личность, индивидуумъ;
 исходнымъ пунктомъ—явленія видимаго міра, воспринимае-
 мыя нами чувственными органами; цѣль философіи—усовер-
 шенствованіе человѣка, его природы, и земнаго благополу-
 чія (себя и другихъ); способъ познанія законовъ и велиній
 неба, съ которыми человѣкъ долженъ сообразовать свои дѣй-
 ствія, есть небо умное, управляющее нами, являющееся об-
 рацомъ, съ коимъ мы должны вести себя подчиненно и за-
 висимо. Аргументъ Дискуэ—есть великое знаніе, мудрость
 для взрослыхъ, совершенная, какою она изложена учени-
 комъ Конфуцзы Чжэнъ-цзы и комментирована имъ. Не-
 смотря на краткость текста, это книга по преимуществу,
 „цзинъ“ въ числѣ прочихъ XIII у Китайцевъ. Она драго-
 цѣнная по искусству умозаключеній, сравнительно съ дру-
 гими книгами философскими; посредствомъ глубокихъ силло-
 гизмовъ, она въ высшей степени содѣйствуетъ логическому,
 общепотребительному методу въ усвоеніи знаній, не усту-
 пая въ семъ случаѣ лучшимъ философамъ Греціи и Индіи,
 здѣсь собраны не только афоризмы на удачу, но въ строго
 научномъ изложеніи. Замѣчается удивительный порядокъ въ
 спѣвленіи, связь, логическая послѣдовательность въ предло-
 женіяхъ, соподчиняемыхъ методу естественному, прямого ума
 и совершенно простаго. Аргументъ, именуемый соритомъ,
 извѣстный Китаичамъ за два столѣтія до Аристотеля, на-
 шелъ свою разработку и установку закона въ Китаѣ, въ
 разныхъ разсужденіяхъ и у Конфуцзы въ особенности.

Философскій аргументъ, резюмированный въ четырехъ
 главахъ содержитъ положенія: 1) о самоусовершенствованіи
 (improvement) человѣка; 2) наставленія для семейства; 3) управ-
 леніе государствомъ; 4) законы для государства. Въ отдѣле-
 ніи первомъ, основныя идеи развиваются такъ: государство

для своего благополучія нуждается въ мудромъ управленіи, основанномъ на добродѣтели тѣхъ семействъ, изъ коихъ происходятъ сами правители; основаніемъ домашняго порядка служатъ самоулучшеніе и усовершенствованіе, т. е. образованіе ума знаніями и укрѣпленіе имъ сердца, т. е. подчиненіе страстей, обузданіе оныхъ, требующее отъ человѣка самообладанія, характера. Достоинство знанія основывается на умѣнны, искусствѣ пользоваться всѣмъ окружающимъ насъ міромъ. Образованный человѣкъ съ характеромъ, добрый семьянинъ, можетъ быть и образцовымъ правителемъ, государственнымъ человѣкомъ. Развитію мыслей объ этого рода дѣяніяхъ и посвящены слѣдующія отдѣленія, подробно перечисляющія нравственныя качества и юридическія достоинства личности человѣка. Методъ въ достиженіи означенныхъ цѣлей имѣетъ семь степеней: изслѣдованіе вещей, воспоминаніе знанія, строгость въ обученіи, исправленіи сердца, личное образованіе, управленіе семействомъ и государствомъ.

Въ частности, основныя положенія въ Да-сюэ развиваются такъ:

§ 1. *Основное положеніе.* „Разумный человѣкъ, по достиженіи надлежащей зрѣлости, т. е. способности къ мысленію и развитію, долженъ заниматься изученіемъ обязанностей, налагаемыхъ въ различныхъ состояніяхъ и условіяхъ жизни. *Раздѣленіе условій.* Такихъ условій три, въ которыхъ присоединяется, или лучше, — изъ которыхъ вытекаетъ и четвертое — самоусовершенствованіе. Именно *требуется*:

1) Давать насколько возможно развитіе нравственно-разумной способности въ насъ всегда живущей, какъ бы въ видѣ сѣмяннаго зачатка, который будучи омрачаемъ страстями остается безъ прозябанія, если не будемъ постоянно заниматься его воздѣлываніемъ и произведеніемъ естественныхъ дѣйствій.

2) Возобновлять народъ, т. е. просвѣщать, назидать, сообщать нравственныя истины, добываемыя нами путемъ образованія, безпрерывной работой ума и нравственнаго упраж-

ненія, ибо даже они недостаточны; такимъ образомъ, цивилизовать народъ и дѣлать его нравственнымъ.

3) Полагать свое опредѣленное назначеніе въ высочайшемъ добрѣ, т. е. въ усовершенствованіи, до котораго только можетъ достигнуть человѣкъ, въ различныхъ состояніяхъ жизни.

Таковы три великихъ принципа *практической философіи*, или науки объ обязанностяхъ у Конфуцзы. Ими опредѣляется въ высшей степени вся нравственная наука, которая Кантомъ опредѣляется: какъ „система цѣлей чистаго практическаго разума“. Китайскій философъ тоже полагаетъ въ основу своей системы чистый разумъ; посредствомъ его воздѣлыванія и развитія въ обязанностяхъ, мы достигаемъ низшихъ цѣлей, или различныхъ назначеній. Можно сказать, что установленіе трехъ первыхъ темъ можетъ принадлежать совершенно нравственной дагмѣ, тогда какъ развитіе, дѣлаемое философомъ, относится вполнѣ къ научной морали въ ея самомъ высшемъ значеніи (*conception*).

§ 2. Во второмъ параграфѣ философъ поучаетъ, какимъ рядомъ дѣйствій ума, можемъ достигать этого *состоянія научнаго совершенства*, условливающаго исполненіе трехъ великихъ обязанностей, предписанныхъ въ первомъ параграфѣ. Отсюда слѣдуетъ, что мораль есть высокая и трудная наука.

§ 3. Сущность нравственной науки состоитъ въ распознаваніи и отличіи причинъ и дѣйствій, началъ и слѣдствій, потому что въ природѣ все неразрывно связано, и все происходитъ по законамъ постояннымъ, неизмѣннымъ; эти законы, будучи соблюдаемы и легко распознаваемы въ области физической, могутъ также быть соблюдаемы и признаваемы въ нравственной области. Такимъ образомъ, въ совершенномъ познаніи законовъ сердца человѣческаго, и мобилей его дѣйствій, философъ Китайскій ставитъ истинное и высокое нравственное познаніе, могущее поучать человѣка обязанностямъ, важнымъ и необходимымъ въ исполненіи для достиженія опредѣленнаго назначенія. „Съ самаго высшаго состоянія и достоинства, до самаго смиреннаго и невѣжественнаго, имѣетъ

силу одинаково общій долгъ: исправлять и улучшать свою личность или — усовершенствовать себя самого, это — основная цѣль всякаго нравственнаго прогресса.“

§§ 4, 5. Въ сихъ двухъ параграфахъ, гдѣ философъ восходитъ отъ дѣйствій къ причинамъ, и низходитъ отъ причинъ къ дѣйствіямъ, представляются поразительные образцы анализа и синтеза, самыхъ могучихъ орудій всякаго истиннаго знанія. Два ряда соритовъ или усеченныхъ силлогизмовъ ихъ составляющихъ, обнимаютъ всѣ условія в перемены, посредствомъ которыхъ мудрецъ долженъ пройти до опредѣленнаго его назначенія, начиная съ самаго простаго рода совершенія добродѣтели, до самаго управленія государствомъ, долженствующаго служить на самомъ дѣлѣ высшимъ и совершеннѣйшимъ выраженіемъ нравственной науки. Эта цѣпь предложеній, всегда неопровержимыхъ, по крайней мѣрѣ, въ системѣ Китайской философіи, открываетъ безъ всякаго сомнѣнія формулу самую сильную и точно опредѣленную, по которой когда-либо устанавливались обязанности человѣка въ отношеніи къ себѣ самому, другимъ людямъ, и всему наконецъ обществу. „Классъ ученыхъ, — отзывается одинъ изъ нихъ, — считаетъ этотъ параграфъ самымъ возвышеннымъ и сжатымъ сокращеннымъ обзоромъ (precis) всего, что философія, политика и мораль имѣютъ самаго свѣтоноснаго и несомнѣннаго“.

§§ 6, 7. Резюмируя все ученіе въ великій принципъ, съ которымъ связываются всѣ прочіе и изъ которыхъ вытекаютъ, какъ естественнаго источника, Конфуцзы опредѣляетъ его словами: *самоусовершенствованіе*. Этотъ основной принципъ Китайскій философъ признаетъ фундаментальнымъ, и объявляетъ обязательнымъ для всѣхъ людей, начиная съ самаго высокаго и могущественнаго, кончая самымъ невѣжественнымъ и слабымъ, а потому онъ открыто провозглашаетъ, что пренебреженіе сими священными обязанностями можетъ дѣлать человѣка совершенно неспособнымъ къ какому-либо нравственному усовершенствованію. Десять остальныхъ главъ по комментарію Чжэнъ-цзы направлены къ доказательству, что на философіи Конфуцзы, его принципахъ, зиждется раз-

вѣтіе Китайскаго авторитета во всей послѣдующей исторіи страны и эти главы, для настоящихъ поколѣній, служатъ руководящимъ кодексомъ, имѣющимъ свою силу и значеніе.

По отношенію къ системѣ философіи Конфуцзы, опредѣленіямъ основныхъ ея принциповъ, изъ многихъ комментаріевъ имѣетъ особое значеніе краткое начертаніе оной, составленное неизвѣстнымъ ученымъ, найденное, напечатанное и изданное съ крайне недостаточнымъ Англійскимъ переводомъ и объясненіями А. Мартэномъ, Г. президентомъ Дунъ-ванъ, въ Пекинѣ, при Императорской коллегіи, подъ заглавіемъ „Hanlin Papers or essays on the intellectual life of the Chinese, 1880 г. Сличивъ Англійскій переводъ съ оригинальнымъ текстомъ іероглифовъ Китайской таблицы, исправивъ и дополнивъ неточности, въ переводѣ на Русскій языкъ, находимъ весьма полезнымъ дать понятіе о резюмѣ ученія Конфуцзы въ его сочиненіи „Да-сюэ“. Въсѣмъ іероглифовъ, мы дѣлаемъ ихъ означеніе по Пекинскому произношенію въ Русской транскрипціи, и затѣмъ особо къ каждому сего рода означенію, предлагаемъ переводъ ихъ по Русски. Самая таблица оригинальная, воспроизведенная г. Мартэномъ фототипически, и съ нее сдѣланная нами схема въ основныхъ очертахъ (см. ниже) состоитъ изъ четырехъ отдѣленій: первое озаглавлено: „Да-сюэ-тху“, т. е. начертаніе знанія, или мудрости высшей школы, для взрослыхъ; второе имѣетъ надписаніемъ „Синъ-тху“, т. е. начертаніе сердца; третье отдѣленіе — „Цау-цунъ-тху“, т. е. начертаніе правилъ поведенія; четвертое отдѣленіе — „Синъ-ча-тху“, т. е. начала сомопознанія, самоиспытанія. При началѣ 1-го отдѣленія начертанъ кругъ съ темною и свѣтлою частями, по Кит. „Инь-цзы“ и „Янъ-цзы“ — два начала, изъ коихъ формируются въ противоположеніи всѣ вещи міра и располагается философская система міро-образованія отъ Ву-ци и Дай-ци, опредѣленное и неопредѣленное начала, активное и страдательное, мужское и женское, свѣтъ и тьма, добродѣтель и порокъ и проч. Противоположно Персидскому дуализму Ормузда и Аримана, у Китайцевъ подъ инъ и янъ разумѣются по преимуществу без-

личные агенты въ смыслѣ положительнаго и отрицательнаго, мужескаго и женскаго, неподвижнаго по себѣ, каковы элементы природы и самоподвижность, разумной, самоопредѣляющей силы. Въ семъ смыслѣ матеріалистическаго атеизма должны быть понимаемы и рассматриваемы столбцы Китайской означенной таблицы, съ распредѣленіемъ матеріала на *сторону правой и левой, съ серединой* (чжунъ), откуда начнутся развѣтвленія опредѣленій. Въ первомъ отдѣленіи таблицы (Дасюэ) начертывается полный характеръ святаго человека — *шэнъ*, въ его идеальномъ обличій совершенства, а во второмъ отдѣленіи (*синъ*) предлагается перечень социальныхъ добродѣтелей подъ четырьмя гравями: семейство, общество, государство, весь міръ (family, neighbourhood, state, world). Высшія нравственныя и социально-политическія совершенства опредѣляются въ понятіи — „*оанъ*“ — князь, государь, императоръ, царь, правитель, начальникъ, господинъ, хозяинъ; силъ при-*мѣра* и личной добродѣтели приписывается самое могущественное значеніе, и отсюда въ постепенной дѣйствицѣ обозрѣваются требованія, соединенныя въ достиженія означенной высоты авторитета. Въ соратѣ, логическое построение посыловъ и силлогизмъ развивается такимъ образомъ изъ основнаго тезиса: „древніе государи и князья, желавшіе и стремившіеся въ повсюдному распространенію благочестія, прежде всего заботились о хорошемъ управленіи собственнымъ доменомъ; для этого они главною заботою ставили благоустройство и дисциплину въ своемъ домѣ и селѣхъ, а чтобы достигнуть сего счастья жизни домашней, они вслѣдствіи стремились къ собственному самоусовершенствованію посредствомъ прилежнаго самообразования въ школѣ и изученія наукъ“. Самое расположеніе сората Конфуцзы таково:

1. Кто познаетъ и изслѣдуетъ природу вещей, тотъ развивается, изощряетъ свой умъ и дѣлаетъ его способнымъ къ познанию истины; 2) кто разовьетъ и направитъ свой умъ какъ слѣдуетъ, тотъ достигаетъ истиннаго построенія плана въ мысляхъ, чувствахъ, дѣйствіяхъ; 3) достигнувшій надлежащаго направленія ума, по хорошо составленному плану

и системѣ, можетъ управлять и владѣть чувствомъ справедливости; 4) обладающій симъ чувствомъ (совѣстью), можетъ быть лично добродѣтельнымъ; 5) кто добродѣтеленъ и самъ благочестивъ, тотъ можетъ точно также управлять собственнымъ семействомъ; 6) изъ хорошаго домоправителя и семьянина можетъ быть истинно благочестивый и мудрый управитель государства; 7) оказавшемуся достойнымъ быть сего рода лицомъ и дѣйствительно имъ сдѣлавшемуся, становится доступно и дозволительно совершенство въ добродѣтели и ея распространеніи по всему міру.

Желая создать на личности разумной и нравственной идеаль лица государственнаго, юридическаго, — приготовить умныхъ и достойныхъ чиновниковъ въ управленіи народомъ, Конфуцзы болѣе всего озабоченъ объ элементарныхъ знаніи, возможно истинномъ, въ созданіи и формированіи ясности, отчетливости понятій о предметахъ, цѣли жизни, способахъ усовершенствованія и достиженіи благополучія семейнаго, личнаго, общественнаго. Къ сожалѣнію, мудрецъ весьма слабъ въ указаніи и уразумѣніи природы отношеній индивидуума къ обществу и универсу; эта задача — разрѣшается имъ довольно поверхностно. Даже при опредѣленіи отношеній къ небу Конфуцзы касается лишь внѣшняго поведенія, но отнюдь не даетъ истиннаго Богопознанія и зависящей отсюда добродѣтели, *хотя важнымъ мотивомъ*, коими руководясь, *человѣкъ* можетъ болѣе или менѣе точно исполнить обязанности семейныя и общественныя. Главныхъ отношеній къ обществу пять: — правительственныя, родственно-отеческія, супружескія, братскія и дружескія. Первые трактуются весьма обширно, вторыя развиваются въ понятіи о сыновнемъ благочестіи и обязанностяхъ; супружеская вѣрность въ смыслѣ цѣломудрія обязательна только для женщинъ; братскій союзъ ставится на соподчиненіи и дисциплинѣ, по степени возраста, братъ старшій есть сюзъ, младшій — дэ; самый порядокъ семейный поддерживается дисциплиной, основанной на подчиненіи власти гражданской; въ сыновнемъ благочестіи, съ естественнымъ чувствомъ къ отцу соединяется и служеніе

князю, царю, въ видѣ послушанія, повиновенія, покорности подданнаго, съ снмъ вмѣстѣ неразрывенъ культъ предкамъ—умершимъ родителямъ и родичамъ. Сего рода правила, резюмированныя въ положительно—законодательной формѣ, имѣютъ обязательный національный авторитетъ и „Да—сюэ“ есть мудрость, wisdom, въ отличіе отъ простыхъ знаній (sciences), чисто практическая, обладающій его почитается да-сюэ-шии, въ высшей степени ученымъ, нравственнымъ и добродѣтельнымъ человекомъ, который не только теоретически знаетъ, но и исполняетъ на дѣлѣ предписанныя обязанности и правила поведенія. Только такому человеку можетъ быть ввѣрено управленіе семействомъ и государствомъ въ большемъ или меньшемъ кругѣ обязанностей и отвѣственности предъ закономъ и народомъ; чиновнику—правителю достигающему сего идеала усвоится титулъ *Шанъ*, святой человекъ, представляемый подъ видомъ стравника. Въ начертаніи „сердца“ ему усвоятся два равнобѣрныхъ направленія—одно теоретическое, другое собственно практическое, первое подъ словомъ „дао-синъ“—мудрость сердца, разумъ, wisdom heart, второе подъ словомъ „жень-синъ“ человеческое сердце, human heart, въ отличіе отъ животнаго, нистаяктивнаго начала коимъ руководятся животныя, неимѣющіе разума. Сего рода понятія оригинально—Китайскія, раздѣляются многими писателями кромѣ Конфуцзы, каковы—императоръ Шунь, Цанъ-сы, Гао-цзы, Мэнъ-цзы, Сюнь-цзы, Янъ-цзы, Чжу-цзы. Вотъ ихъ опредѣленія: импер. *Шунь* (около 2100 до Р. Х.): народу свойственно человеческое сердце, „жень-синъ“, также какъ человеку лично заблужденіе. Такимъ образомъ, „жень“ можетъ служить антитезою мудрости, wisdom, въ высшемъ смыслѣ, и добродѣтели—virtue. Прозіе поименованные писатели, занимавшіеся изслѣдованіемъ о природѣ человека, и бывшіе ученики конфуцзы учатъ такъ: 1) *Цанъ-сы*, его вукъ: „природа вообще подобна древесному стволу; изъ хорошаго бревна можно сдѣлать надлежащее для плаванія судно; такова точно и природа человека въ частности“; 2) *Мэнцзы* возражаетъ (замѣчаетъ Гаоцзы), что для полученія доброй

природы человека надлежит оную сперва разломить, т. е. уничтожить все дурное; въ семъ случаѣ она подобна челноку, устрелемому изъ дерева не прямо, но послѣ его подруба на корню и превращенія въ бревно. Или, человѣческая природа подобна теченію воды то на западъ, то на востокъ. Смотри потому, въ какую сторону будетъ повышеніе или пониженіе, таковъ будетъ и добрый или дурной человѣкъ, по природѣ индефферентный^о; 3) *Сюн-цзы* признаетъ прямо „человѣческую природу наклонною къ злу, и что только правильнымъ воспитаніемъ можетъ быть даво ей надлежащее направление; мудрость есть плодъ повиновенія порядку и обученія оному, которыхъ безпорядочная природа вовсе лишена“; 4) *Ян-цзы* старался комбинировать два противоположныхъ направленія въ природѣ такимъ образомъ, что въ ней двѣ силы или наклонности, одна ведетъ въ добрую сторону, другая—въ дурную; смотри потому, которой стороны будетъ держаться человѣкъ, въ своемъ развитіи, и самый характеръ его будетъ тотъ или другой“. 5) Въ *Сян-цзы-цзиня* (т. е. книгѣ, написанной по трѣ іероглифа въ стихѣ), составляющей элементарный учебникъ, каждый мальчуганъ знаетъ первыя слова „*жеми чэ цзу синъ бянъ шанъ*“, т. е. человѣкъ съ самаго начала имѣетъ добрую природу, которою и живетъ“. Изъ показанныхъ двухъ направленій философіи получаетъ значеніе и тройственное въ ней дѣленіе, замѣчаемое въ таблицѣ „*Да-сюн*“: правая сторона ея—добрая, нравственная, положительная, лѣвая—дурная, порочная, отрицательная; *среднее положеніе чжунъ* есть плодъ мудрости и знанія, корень или добра или зла, зависящихъ отъ самоопредѣленія, самосознанія, воли человека. Авторизованная теорія Китайской средины—„*чжунъ*“ въ сущности представляетъ смѣшанную природу, которая, по мѣрѣ надобности и теченію обстоятельствъ, то бываетъ свѣтлою и доброю, то темною и злою. Свѣтоносное начало добродѣтели, говорится въ *Да-сюн*, имѣетъ своимъ происхожденіемъ небо, это—чистый духъ, интеллектъ, непомрачаемый, обвиняющій ястину въ ея полнотѣ, адекватно въ каждомъ случаѣ. Но, будучи затѣмъ помра-

чаемъ, вслѣдствіе физическаго состава и заключенія въ животныхъ желавіяхъ тѣла (жень-и), онъ становится все болѣе темнѣе“. Источникъ добродѣтели, какъ видимъ на таблицѣ, есть „Дай-иэ“ (Tai-ho),—первоначальная гармонія, тогда какъ порокъ приписывается влиянію „Ву-синъ“ (Wu-hin), т. е. грубой матеріи. Нравственный характеръ опредѣляется преобладающимъ влияніемъ и согласуется то съ тѣмъ, то съ другимъ, то съ правымъ, то съ лѣвымъ. Человѣкъ поэтому по Китайской пословицѣ, опредѣляется въ трехъ видахъ или классахъ: *человѣкъ перваго разряда или степенюю хороши безъ ученія; человеку втораго степенюю необходимо лучше поучиться и потому онъ учится; наконецъ, человекъ третьяго степенюю удаляется отъ самоусовершенствованія, и даже прямо враждебенъ всякому ученью*“. Это невѣжда въ полномъ смыслѣ, живущій на авось и какъ-нибудь, идущій наряду съ другими бессознательно, онъ чуждъ внутренней борьбы въ выборѣ добраго или злаго, не любитъ много размышлять и возноваться, а потому бываетъ нерѣдко самодуромъ, деспотомъ, тираномъ и разбойникомъ, если будутъ благопріятныя обстоятельства, но онъ трусъ, ничтожная тварь передъ закономъ и людьми высшаго порядка, боятся плети потому, что она его деретъ, и дубины—которая бьетъ, но ему чуждо сознаніе высшей управляющей силы духа. Массы людей живутъ этою жизнью и не знаютъ ужаснаго своего состоянія. Китайскимъ философамъ много требовалось ума доказать эту аномалію современнаго имъ люда и поставить выспія, благородныя цѣли для Государства, общества, семьи воими руководясь люди могли-бы становиться лучше лучшими и счастливыми въ общемъ ходѣ и строѣ жизни, при простомъ, машинальномъ подчиненіи дисциплинѣ то мудрецовъ, то государственныхъ людей.

Природа человѣка—„жень-синъ“, добрая по Мань-цзы, злая по Сюнь-цзы, безразличная по Янь-цзы, называемая по этой тройственной особенности у Буддистовъ „сань-синъ“, есть съ одной стороны небесная—„тянь-синъ“, ей свойственна добродѣтель „Дэ-синъ“ съ патью семейно гражданскими обя-

занностями („у-дянь“, или „у-чань“, „у-пинь“) между государемъ и подданными, отцомъ семьи и дѣтями, мужемъ и женою, братьями и друзьями. Это есть по преимуществу— „хунь“ т. е. разумное, духовное начало, душа, энергія, состоящая изъ трехъ элементовъ—дыханія, мышленія соображенія, съ качествами свѣтлости, разумности, незримости, она—неразлучна съ духомъ, создала небомъ, переходитъ отъ отца при рожденіи. Другая сторона природы—тѣло, вещество, съ его инстинктами отъ души отличными и собственными животнымъ. Такимъ образомъ человекъ имѣетъ „Хунь-по“, два начала, разумное и животное: хунь—дыханіе, по—фигура, отъ матери, земнородная, обитающая въ легкихъ, а хунь—въ печени, энергія—седми страстей. Тѣло есть какъ-бы свѣтильня „дэннь“, „по“—огонь, „хунь“—свѣтъ; при смерти, прежде уходитъ хунь, потомъ по, и наоборотъ. Такъ понимается Китаичами постоянная, обыкновенная природа наша,— „хэнз-синз“ съ различеніемъ „синь-хунь“ души, отъ „цзинь-хунь“—ея жизненной энергіи, различной для поэта („шихунь“), женщины („сянз-хунь), и др. лицъ и положеній.

Въ третьей таблицѣ „Дасюэ“ душа, въ ея высшемъ идеалѣ нравственнаго усовершенствованія, тогда excellence, разсматривается подъ пятью родами свойственныхъ ей качествъ добродѣтели, „ю-синз“, „жень“, „дэ“, „ши“, „синз“ „ли“—человѣколюбіе, справедливость, мудрость, вѣрность, этикетъ или знаніе и соблюденіе обрядовъ и правилъ приличія (benevolence, justice, wisdom, good-faith, politeness). Съ послѣднимъ качествомъ, весьма цѣннымъ у Китаичевъ, соединяется и понятіе о собственности, поскольку съ нею неразрывны общественно-семейныя и личныя отношенія, ихъ порядокъ и преимущества. У французскаго философа Малебранша подобной системой опредѣляется любовь къ универсальному порядку. У Греческаго мыслителя Платона и Римскаго Туллія признаются четыре добродѣтели: Justitia (справедливость), Prudentia (мудрость, правосудіе), Fortitudo (мужество), Temperantia (воздержаніе).

Ши“, Prudentia, wisdom, мудрость, могутъ быть справедливо между собою представляемы какъ соотносительныя

понятія. Въ кодексахъ европейскихъ, подъ Fortitudo разумѣется воинственный характеръ народа, у Грековъ ἀρετή, полное царство добродѣтели, у Кит. „Дэ“ съ ея подраздѣленіями *из-у, чжи-чжи, чэн-и, чжэн-синь, сю-шэн*. Справедливость, *justitia, justice*, по Кит. опредѣляется словами „ши“ и „юнь“ (*chih, Yung*), объясняемыхъ въ одномъ изреченіи такъ: „Когда вы терпите неудачу, ищите помощи въ себѣ самомъ; стойте твердо на вашемъ постѣ, и не льстите себя неопредѣленнымъ желаніемъ бросить оный“, или въ другомъ мѣстѣ: „когда сознаете себя справедливымъ, то и поступайте какъ велитъ вамъ ваша совѣсть; при сознаніи же за собой погрѣшности позаботьтесь объ ея исправленіи; не вдавайтесь въ крайность, будьте нелицепріятны въ отношеніи къ бѣдному и богатому“. „Хенъ“ — *benevolentia, benevolence*, человеколюбіе, и „синъ“ *good Faith*, доброе расположеніе, довѣріе къ людямъ, суть понятіе весьма обширна у Китайцевъ, чрезъ нихъ пролагается путь къ добру, тогда какъ справедливостью „И“ регулируются ихъ дѣйствія, обуздываются качества противныя добру; мудростью „Ши“, проливается свѣтъ на общественныя отношенія, съ довѣріемъ соединенъ и успѣхъ въ постоянствѣ, неизмѣняемости, съ вѣжливостью, благопріимчивостію, — „Ли“ соединяется успѣхъ въ поведеніи со всѣмъ кругомъ относящихся сюда правилъ и предметовъ.

Въ 1-мъ начертаніи таблицы (№ VII-й по порядку) „да-сюэ“ говорится въ началѣ, что въ немъ содержится кратко опредѣленіе мудрости „да-сюэ чжи-дао“, дарованной Небомъ для усовершенствованія человека, его личнаго счастія и внутренней святости, — „Най-шэнъ“, съ правилами для отношеній къ обществу „вай-ванъ“, обязательными для всѣхъ людей „тянь-ся“. Правила эти суть основныя, неизмѣняемыя, имѣющія значеніе закона „ли-цзи“, и небеснаго достоинства или авторитета — „цзи-тянь“. Все относящееся къ „най-шэнъ“ составляетъ стремленіе къ высшему порядку и опредѣляется выраженіемъ „чжи-цзай“, сторона же противоположная въ „вай-ванъ“ есть „шанъ-чжи“ высшее и болѣе сложное зна-

ніе обязанностей челоѣка: „чжи“ — знаніе, вѣдѣніе вообще, „жень-чжи“ — мудрость, познаніе себя и людей, и шэнь-чжи — божественный умъ, дѣлають челоѣка вполне добродѣтельнымъ „минь-дэ“.

А. 1) Свойства сей добродѣтели, — „жени-дэ“ — лично принадлежащія челоѣку суть: 2) „Гэ-у“ — изслѣдованіе природы вообще вещей, познаніе, изученіе оной, въ особенности изученіе устройства и свойствъ самаго челоѣка, его исторія по разнымъ лѣтописямъ и изслѣдованіямъ ученыхъ; 3) „чжи-чжи“, т. е. совершенное познаніе, состоящее въ распознаваніи свойствъ и характера челоѣка въ направленіи къ добру, — разумѣніе души, съ различеніемъ всего справедливаго отъ ложнаго и эгоистическаго, правды отъ неправды; — уясненіе истинно конфуціанскаго ученія отъ другихъ ему противныхъ, — опроверженіе сектъ особенно буддійскихъ, и быстрота устремленія умственнаго взора къ Провидѣнію небесному; 4) „чэнь-и“ искренность въ мысляхъ и намѣреніяхъ, съ коими неразлучны: самоиспытаніе, изслѣдованіе и разсмотрѣніе тайныхъ побужденій, религіозное благоговѣніе, опасеніе за самообольщеніе; 5) „чжени-синь“ чистосердечіе, прямота души, чувство справедливости, для сего требуется: непреклонная воля, твердость характера, средній путь во всѣхъ дѣйствіяхъ, обузданіе дурныхъ пожеланій и страстей, слѣдованіе добрымъ наклонностямъ и поощреніе таковыхъ, наконецъ — радѣніе объ общей пользѣ; 6) „сю-шэнь“ — безпрестанное занятіе нравственнымъ самоусовершенствованіемъ, прямой образъ дѣйствій или благоприличіе въ поведеніи, коему свойственны: вѣрность и правдивость, нѣжность въ обращеніи съ людьми и почтительность къ старшимъ, справедливость къ низшимъ, умѣнье держать себя всегда съ достоинствомъ, въ осанкѣ, походкѣ, одеждѣ, манерахъ, нѣжномъ и на лошади, — соблюдать точность въ словахъ и дѣйствіяхъ.

Б. Къ способамъ или средствамъ въ достиженіи добродѣтели въ обществѣ относятся: 1) „Цинь-минь“ — близость ко всѣмъ классамъ народа, родственное обращеніе съ народомъ какъ съ шестью близкими родными — „лю-цинъ“ — (отецъ,

хатъ, старшій и младшій братья, жена и дѣти; отецъ, сынъ и братья отца, дѣда, прадѣда, прапрадѣда; дѣдъ по матери, бабушка по матери, братья по матери, моя сестра и дѣти ея и прочіе родные — родичи, свойственники, друзья) 2) „Ци-цзя“ — семейная дисциплина, домострой, правила; сюда относятся: сыновнее благочестіе, братская любовь, супружеская вѣрность, осторожность въ избраніи друзей и сообщниковъ, крайняя осмотрительность въ половомъ общеніи, внимательность къ существующимъ законамъ, воспитаніе и обученіе дѣтей, осторожность въ пристрастіи къ кому-либо и чему-либо, дружескія отношенія къ иностранцамъ, и вообще чужимъ людямъ, соблюденіе трезвости и воздержанія во всемъ; 3) „Чжи-изъ“ или „Чжи-ли тянь-ся“, т. е. управленіе государствомъ, княжествомъ, домономъ, правила, законы, постановленія касающіеся сего предмета; качества человѣка потребныя при этомъ: знаніе, мудрость въ управленіи, сила комбинаціи — сообразительность и изобрѣтательность ума, благоговѣнное служеніе небу и почитаніе предковъ, разборчивость въ выборѣ достойныхъ лицъ и назначенія на должности чиновниковъ, любовь къ народу, ревность къ его воспитанію, строгость въ исполненіи законовъ; 4) „Пжин-тянь-ся“ — народное миротвореніе и спокойствіе его качества: мудрость въ веденіи войнъ, справедливость при раздачѣ наградъ и положенія наказаній, щедрость въ допущеніи выраженій народныхъ благородныхъ чувствъ (почтенія, признательности, вѣрнопопданства, и проч.), расчетливость въ расходахъ государственныхъ и народная экономія, свѣдѣнія по возможности основательныя въ законодательствѣ, знаніе законовъ и постановленій, разумѣніе ихъ, толкованіе и частіе примѣненіе.

Рис. II-й подъ названіемъ „Синь-тху“, — начертаніе сердца; имѣется посреди въ кругѣ „Синь“ — сердце, съ двумя линіями ведущими одна къ верху съ табличками „ву-синъ-ли-ци“ — дурное направленіе сердца, и другая къ низу съ табличками „шанъ-да-ци-вэй“ — направленіе возвышенное. Подъ кругомъ „синь“ начертаны слова: „синъ-чжи-чжу“, т. е. объясненіе

свободныхъ дѣйствій, проявленій сердца; также „снъ-чжи-дао-в-чу“, т. е. познаніе путей сердца и правилъ собственнаго достоинства.

А. Возводящіе къ верху пути сердца, суть: 1) „Дао-синъ“ — познаніе законовъ, управляющихъ духовною жизнью сердца воли, нравственныхъ принциповъ иенки, состоящихъ въ повиновеніи небу, самообузданіи и справедливомъ обращеніи съ людьми. 2) „Иунь-тянь-ли“ — все охраняющее произдѣніе, небесный разумъ воздающій всѣмъ по достоинству должное, всегда бдительный и величепріятный. 3) „Сю-дэ“ — исправленіе путей въ оной, образованіе и преуспѣваніе въ оной — „Сю-дэ“, любовь къ роднымъ „ай-лэй“ къ женѣ и дѣтямъ — „Ци-ну“, совершеніе молитвъ съ куреніями Буддѣ предъ памятникомъ у пещеръ (на Ю.-З.) Пекина, заключающихъ на каменныхъ доскахъ, его ученіе (Ши-лянъ янь-дунъ). Къ „Сю-дэ“ принадлежитъ также „ши-тинъ янь-дунъ“, т. е. какъ должно смотрѣть со вниманіемъ (ши); и слушать (тинъ), говорить (янь), дѣйствовать (дунъ); а) „Синъ-ю ай-лэ“, т. е. выраженія страстей или душевныхъ состояній, каковы: радость (си), гнѣвъ (пу), печаль (ай), веселость (лэ). 4) „Цянъ-шу“ — обузданіе страсти или самоограниченіе т. е. умерщвленіе похоти, животныхъ инстинктовъ, воздержаніе отъ самолюбія, охрана себя отъ опасностей уединенія, самоиспытаніе и исповѣдь предъ самимъ собою, что выражается двумя опредѣленіями „ши-фэй-хао-ву“ (исправлять погрѣшности ши-фэй, и замѣнять ихъ обратно добрыми дѣлами, съ ручательствомъ); „кэ-фа“ (строгіе законы) „юань-юй“ (неизмѣнныя слова, изреченія мудрецовъ), т. е. сохранять оныя и исполнять. Къ „Цянъ-шу“ относятся: а) „кэ-фа-юань-юй“, т. е. щадить непріятеля, врага, неглупать его жизни (кэ-фа), не роптать на кого или что (юань), не желать кого или чего (юй); б) „ши-фэй-хао-ву“, т. е. положительная сторона чего (ши) и отрицательная (фэй), любовь (хао) и ненависть (ву). 5) „Э-жень-юй“ букв. опредѣлять границу государства, владѣній, т. е. сосредоточивать все вниманіе и попеченіе на своей собственности безъ нарушенія

чужой. 6) „*Гуа-юй*“ умаленіе похоти, вожделѣній, самоусми-
реніе отъ нихъ; давать опору „*и-би*“, покровительствовать
„*ю-юу*“ — своимъ сиротамъ—или бѣднымъ безземельнымъ
клязьмамъ, бездомнымъ, одинокимъ, предотвращать бѣдствія
„*Цай-ци*“ проистикающія отъ пьянства и частаго посѣщенія
кабаковъ „*Цзю-сы*“. Къ „*Гуа-юй*“ относятся:— „*И-би-ю-юу*“,
необходимость быть къ себѣ внимательнымъ и строгимъ, „*цзю-
сы цай-ци*“ недолжно пить вина (цзю), страстно любить кого
или быть привязаннымъ къ чему (сы), избѣгать лишняго обо-
гащенія (цай), и гнѣва (цѣ). 7) „*Шэн-ду*“—быть благород-
нымъ человекомъ, заботящимся воздавать всякому должное, для
сего облегчать свои чужое горе „*Шэн-синг*“, высказываніемъ
своихъ мыслей, чувствъ и астрологическими гаданіями „*Синг-
минг*“, — собираться для наставленій подъ древоиъ Кхунъ-
цзы „*Цзъ-шэн Кхунъ-цзюй*“, обращаться къ духу бессмерт-
наго учителя съ молитвою и благоволеннымъ куреніемъ предъ
его таблацею въ его храмѣ или просто въ школѣ и семьѣ,
иначе—изучать со вниманіемъ книги Конфуцзы, преуслѣватъ,
въ его ученія. Вообще необходимо беречь свое тѣло (шэн)-
и душу—синь. „Тотъ, кто ежедневно будетъ заботиться о нрав-
ственномъ самоусовершенствованіи и слѣдовать сему неуклоно
въ теченіи жизни, означенными выше способами, тотъ до-
стигаетъ въ концѣ всего состоянія святости и будетъ муд-
рымъ“. Таково первое замѣчаніе въ II-й таблицѣ; въ другомъ
замѣчаніи содержится иное наставленіе: „Кто будетъ слѣдо-
вать теченію въ жизни противоположному, неправому, пороч-
ному тотъ со дня на день будетъ глубоко падать нрав-
ственно и въ концѣ всего дойдетъ до состоянія животныхъ,
или сдѣлается нравственнымъ уродомъ. Зловѣщая звѣзда бу-
детъ сіять надъ нимъ и приведетъ къ безчисленнымъ бѣд-
ствіямъ“.

Б. Направленіе сердца въ дурную сторону и начертаніе
1) душевнаго человека „*жень-синг*“ подъ вліяніемъ грубой ма-
теріи, — „*ву-синъ-ли-ци*“ подводится подъ два характерныхъ
признака: самоугожденіе или самопотворство и распущенная,
развращенная совѣсть. 2) Руководясь „*сюнь-сы*“ самоиспытаніе

ніемъ, самоуглубленіемъ, человѣкъ сердечный, душевный („жень-снѣ“) находятъ въ себѣ а) безпорядочныя пожеланія и чувствованія похоти, безстыдства, гнусной безнравственности— „тихандинъ“, затѣмъ—б) „дай-дуо“ лѣнь, съ ея привычками къ обжорству, пьянству, праздности или напрасной тратѣ времени; в) „сэ-кэ-измъ“, скряжничество, скупость, скарелность, любостяжательность, ведущую къ грабительству, наглому приобрѣтенію всякими неправдами излишней собственности. 3) „Фамъ-ласъ-симъ“ — разсѣянное сердце, направленіе его въ разныя стороны, обнаруживается: а) въ „Цзянь-аэй“ измѣнѣ, предательствѣ, основанныхъ на лести и обманѣ, вѣроломствѣ и лицепріятіи; б) въ „Цзунъ-сы“ нравственной распущенности, проявляемой въ желчномъ стремленіи къ чувственнымъ удовольствіямъ, гнѣву и сварливости, ведущимъ къ раздорамъ, распрѣ и проч.

Рис. III-й „Цау-иунъ-тиху“, — начертаніе способовъ сохраненія себя въ добрѣ и стремленія къ нравственному усовершенствованію. Съ одной стороны это— „симъ-чжи-дэ“, правила добродѣтели, которыя должны быть воспринимаемы съ материнскимъ млечкомъ, преподаваемы и усвоены съ дѣтства „Цау-имъ кэ-нянь“, таковы: человеколюбіе, гуманность (жень-дэ) и дѣйствія почтенія, обряды, церемоніи съ ихъ правилами (ли); съ другой стороны это суть руководящія основанія сердца или совѣсти „симъ-чжи-ли“, вѣчныя слова правды и закономѣрности „чжэнь-цзинъ-цзы-чи“, коихъ выраженіемъ служатъ *справедливость* (и) и *вѣрность* (синъ). Посредствующее между обоими звено есть „чжи“—мудрость wisdom, understading, разумѣніе и познаніе всѣхъ вещей. И такъ, первая категорія: А) „жень“ человеколюбіе, (древній іероглифъ означалъ „тысячу сердецъ“), къ ней принадлежатъ: а) „иунъ“ свобода разсужденій съ людьми, свѣтскость, умѣнье держать себя въ обществѣ. public spirit съ содѣйствіемъ общему благополучію и пользѣ; а) „шу“ благосклонность, вниманіе къ другимъ, терпѣливость въ отношеніи къ нимъ, обхожденіе сообразное съ способностями и свойствами людей, со всею любовью, charity, в) „Сяо“ сыновнее благо-

честіе, какимъ оно понимается у Конфуцзы вообще и въ видѣ „сяо-цзинъ“ (475 г. до Р. Х.) написанной ученикомъ сего мудреца Цзэнь-цзы. Обязанности сего благочестія суть: сяо-шунъ, дѣйствія соединенныя съ покорностью родителямъ и старшимъ, симъ-сяо сердечное, искреннее повѣрованіе имъ, сяо-синъ съ сыновнимъ сердцемъ преданность и расположе- ніе, ся-сяо посѣщеніе и чувства благодарности въ друзьямъ послѣ погребенія родителей; „сяо-ту хуэй-шэнъ“ почитаніе духовъ умершихъ предковъ, по Кит. пословицѣ „Шэнь-бао“ или „сяо-суя ю-цинъ“, т. е. духи умершихъ предковъ ра- дуются приносимымъ имъ жертвамъ, и благословляютъ жер- твователей за сыновнее благочестіе; г) „Цы“ материнская любовь, нѣжность, милосердіе, (шесю) въ обхожденіи со всѣми дѣтьми, призрѣваніе вдовъ, сиротъ, безродныхъ, монаховъ и монахинь, даже бездомныхъ и дикихъ животныхъ, птицъ поскольку они нуждаются въ милосердіи и защитѣ; д) „Кхуанъ“ великодушіе, сохраненіе его при всякихъ непріятностяхъ и оскорбленіяхъ отъ людей, нежеланіе вредить другимъ и мстить, прощать и разрѣшать обидѣвшихъ насъ напрасно (Кхуанъ-шу). е) „Хоу“ щедрость, щедролюбіе (хоу-да—благородно, чжунъ-хоу — правдивый, сердечный, хоу-цзю — искренній другъ, хау-дао — разсуждать возвышенно, благородно, примѣ- рять, энъ-хоу—милость велика и проч.).

Б) „И“—справедливость какъ высшее нравственное чувство и выражающееся въ сознаніи собственного достоинства, спо- койной—нормальной совѣсти; ея спутники: а) Чжэнъ—пря- мота, правильность, твердость, непреклонность, законность; извѣстны *леу-чжэнъ*—шесть качествъ или добродѣтелей для чиновниковъ: мудрость, честность, справедливость, умъ, вѣр- ность и прямота; говорится, что само небо устриваетъ пра- вильность, правый путь—*тянь-чжу-чжэнъ*, у Буддистовъ— *жу-чжэнъ*—*мынь* или *жу-чжэнъ-дао*—восемь истинныхъ вратъ или нравственныхъ правилъ ведущихъ въ нирвану или блаженство; б) Чжи—прямо направлять, прямое, вѣрное, истинное направленіе въ поведеніи, неуклонность и послѣдо- вательность; *чжи-дао*—самодоказательное ученіе, опредѣлен-

ное знаніе; в) *Тхи*—дѣйствія къ людямъ подобныя младшему брату въ отношеніи къ старшему, т. е. соединенныя съ почтеніемъ и признаніемъ авторитета; г) *Юнз*—мужество, храбрость въ военныхъ дѣйствіяхъ; д) *Цзъ*—твердость, рѣшительность, сила дѣлать великими другихъ, помогать, содѣйствовать къ тому; е) *Чи*—чувство стыда, стыдливость.

В. „*Ли*“ дѣйствія почтенія, церемонія, извѣстные обряды, излагаемые въ *ли-фа* или *ли-шу*—правилахъ и наставленіяхъ относительно оныхъ, таковы вообще: *ли-мау*—хорошія манеры, любезность, *ли-ти*—свѣтское обращеніе, *чанз-ли*—обычный этикетъ, *сунз-ли*—подарки, *ли-бу*—молитвенный обрядъ, *ли-бай-тханз*—обряды въ церкви, вапеллѣ, *ли-бай-сы*—въ мечети и проч.; въ частности: а) *цзинз*—почтеніе, выражаемое поклонами, съ извѣстною выдержкою *цзинз-чжунз*, почтваніе духовъ *цзинз-шенз*, также—самоиспытаніе, вниманіе къ своему поведенію, б) *цзинз*—прилежность и бдительность ко всякаго рода почтенію и этикету, особенно тщательно соблюдать волю Провидѣнія—*цзю-цзинз-тянь-минз*, а также повиноваться—*цзинз-цзунз*; в) *цянз*—почтеніе соединенное съ благодарностью, со смиреніемъ—*цянз-сюнз*, скромностью,—*цянз-цзинз*, умѣренностью и строгостью—*цянз-чунз*; г) *жанз*—дѣйствіе достойно другихъ, быть внимательнымъ и любезнымъ, также *цянз-жанз*—смирненнымъ и скромнымъ.

Г. „*Чжи*“—мудрость, вѣдѣніе, wisdom, understanding, познаніе вещей, благоразуміе, также *чжи-ши*—знаніе, *чжи-моу*—сообразительность, умъ, *чжи-юнз*—умъ и рѣшимость, *женз-чжи*—человѣколюбіе и умъ, *шенз-чжи*—божественный умъ, мудрость, *сянз-чжи*—добродѣтельный, умный, *жуй-чжи*—мудрость, *шанз-чжи*—высокомудрый, *чжунз-чжи*—посредственный умъ, *да-чжи*—обладающій великимъ умомъ, *сяо-чжи*—малый умъ, малое знаніе, *сы-чжи*—самоиѣніе, *чуй-чжи*—говарные планы, замыслы, *цзъ-чжи*—умъ, *сы-чжи*—сомнѣніе. У Буддистовъ, *чжи-хуэй*—умъ, мудрость, intuition, wisdom, есть *раджіа*, которую имѣющій прямо достигаетъ *пігана*, *чжи-ши*—есть здоровое разсужденіе, благоразуміе. Въ частности *чжи* есть: а) *чжи-женз*—знаніе лю-

дей, разумѣніе человѣка, его природы и особенностей; б) *чжи-ли*—разумѣніе, даръ слова, умѣнье говорить, произносить мудрыя изреченія; в) *тхинз-цунз*—внимать всему, слышать (*тхинз*) и разумѣть (*цунз*); г) *ши-минз*—ясно взирать на все, прозирать, быть прозорливымъ, понимать все; д) *чжи-минз*—понимать, знать, разумѣть волю неба, законы, велѣніе; е) *Цюнз-ли*—въ совершенствѣ достигать ученія, познанія принциповъ жизни, т. е. жить согласно съ законами—*инз-ли*, имѣть руководствомъ небесный разумъ—*тянь-ли* или провидѣніе, у Буддистовъ—*кхунз-ли*, т. е. владѣть чистымъ разумомъ. Къ мудрости—*чжи* вообще относится: познаніе *человѣка*, умѣнье различить *живыхъ*, приводить въ *павѣ*стность добродѣтели, удаляться порока и не позволять *ничего* обиднаго для ближняго, удалять всякую вражду между *нами*; *познание природы*—необходимость ея изученія, быть во всемъ разсудительнымъ, разборчивымъ, изучать надлежитъ *небо*, *землю*, *настоящее* и *прошедшее*; *познавать* *наиболѣе* *всего* *добро* и *зло*, упражняться въ добродѣтели и *убѣгать* *зла*.

Д) *Синь*—вѣра, вѣрность, искренность (одна изъ пяти добродѣтелей—*су-чанг*: *жень*, *и*, *ли*, *чжи*, *синь*), она бываетъ или является какъ а) *чэнз*—*нелживая*, или *чэнз-чжи*—*совершенная* добросовѣстность, осмотрительность, крайняя осторожность, б) *чжэнз*—*истинная*, *неложимая* вѣра и преданность, *или*, въ отрицательномъ видѣ, в) *бу-эррз*—*ложная*, или г) *бу-чи*—*безъ обмана*, *искренняя*. д) *Тхинз-цунз*, вниманіе ко всему по *службѣ* Не должно однакожъ, подъ іероглифомъ „*Синь*“ въ означенномъ смыслѣ смѣшивать другой „*Синь*“ въ смыслѣ вообще *сердца*; у Буддистовъ извѣстно классическое выраженіе „*су-синь*“ (въ этомъ второмъ значеніи) по отношенію къ постепенному *народженію* *мыслей* и *развитію* *мышленія*, сюда относятся: 1) *Шуай-эррз-синь*, первое безразличное, общее впечатлѣніе; 2) *Синь-цю-синь*, сознательное распознаваніе въ объектѣ *добраго* и *дурнаго*, *пріятнаго* и *непріятнаго* (чувственное впечатлѣніе); 3) *Цзю-динз-синь*, *утвержденіе*, *опредѣленіе* *добраго* и *дурнаго* *сознательно*; 4) *Лан-цзинз-синь*, *явленіе* *чистаго* и *нечистаго*, *само собою*, *послѣ* *предыдущаго*, *вравственно*;

5) „Дэна-мо-синь, нравственное, послѣ сего толчка, теченіе мыслей, въ томъ избраннаго направленія.

Рис. IV-й таблицы — „синъ-ча-тиху“ содержитъ начала само-испытанія или самопознанія, съ правой стороны изложены „синъ-чжи-э“ зло въ сердцѣ, съ лѣвой — „чжи-чжи-чжи“, средину занимаетъ „бу-чжи“ — безуміе.

А. „Бу-жэнь“ отсутствіе человѣколюбія, нечеловѣколюбіе; проявленія онаго: а) жэнь — многословіе, лишнія рѣчи, пустая болтовня; б) чжи — зависть, ревность, подозрительность. Существуютъ два іероглифа, произносимыхъ одинаково — чжи, но изображаемыхъ различно, хотя смыслъ имѣютъ означенный общій. Синонимическія выраженія суть: первый іероглифъ: чжи-ду, сянь-чжи, мао-чжи, чжи-чжи, чжань-чжи — завидовать, испытывать зависть, ненависть; второй іероглифъ: чжи-юань, синъ-чжи — ненависть, завидовать въ душѣ, чжи-чжи — подозрѣвать, глубоко завидовать, чжунъ-чжи — всеобщая зависть, чжэ-чжи — полная ненависть, ду-чжи — завидовать, инъ-чжи-чжэ-би — завидовать тайно талантамъ и преграждать имъ путь; в) кэ — угнетать, угнетеніе, тѣснить, кэ-бо — оскорблять, грабить, тяжело прибить, быть вообще опаснымъ вреднымъ человѣкомъ, достойнымъ всякаго рода законныхъ ограниченій его злой воли и дѣйствій, таковы: кэ-бо — жестокий безчеловѣчный, чжи-кэ — зависть и придирчивость, кэ-хэ — опасный, злой человѣкъ, синъ-кэ — оказывающій пагубное вліяніе на что, поэтому требуется кэ-чжи — подавлять, ограничивать его, противудѣйствовать, что выражается словами „сянь-кэ“ — взаимно противудѣйствующія стихів: металлъ побѣждаетъ дерево, дерево — землю, земля — воду, вода — огонь, огонь — металлъ, законъ противудѣйствія, реакціи; г) си — своекорыстіе; д) сянь — опасность всякаго рода, положеній, препятствующихъ нравственному преуспѣянію, синъ-сянь-дао — идти опасными путями, слѣдовать дурнымъ направленіямъ воли, синъ-сянь — злое сердце, нехороша чувства; е) янь, ограниченность, невѣжество и грубость, угловатость вообще и ума въ частности, янь-синъ — боязливость, трусость духа.

Б. „Бу-и“ гаданіе на черепахѣ или по правиламъ, вна-

че — по книгѣ *И-цзинъ* т. е. книгѣ перемѣтъ; подѣ общимъ же названіемъ *ли-бу* разумѣются: 1) гаданіе по сочетанію 5-ти стихій; 2) распознаваніе счастливыхъ или несчастныхъ циклическихъ знаковъ; 3) распознаваніе счастливаго или несчастливаго мѣста для дома и могилы; 4) астрологія; 5) гаданіе по звѣздѣ сѣвернаго полюса. Прочее гаданіе — на черепахъ и травяными стволами — *гуа-бу*, *бу-ши*, гаданіемъ черепицы — *сяо-бу*, на канунѣ новаго года *као-бу*, чертами по землѣ подобно тигру, загадывающему о направленіи куда далѣе идти за добычею — *ху-бу*, ночное гаданіе — *нь-бу*, гаданіе о судьбѣ Государства — *си-бу*. Иероглифъ „И“ означающій перемѣну и древнія загадочныя начертанія, прилагается къ *И-цзину* — 1-й книгѣ изъ *су-цзинъ* или пятикнижія Китайскихъ классиковъ. Въ ней излагаются перемѣны общаго, разнообразнаго и многосложнаго движенія, а потому почитается пригодною на всѣ случаи и случайности въ жизни человѣка, которыя объясняются и разгадываются ею; она есть плодъ глубокообдуманнаго и математически установленнаго начала теоріи вѣроятностей въ мірѣ нравственномъ и вѣншемъ, отъ комбинацій коихъ происходитъ разнообразная и подвижная жизнь людей; извѣстны три редакціи *сань-и* книги перемѣтъ; *Чжоу-и* есть Ицзинъ редакціи Чжоу, основаніе ея 8-мъ триграммъ баснословнаго *Фу-си* основателя династіи Чжоу, *Вэнь*, сдѣлавъ краткія изъясненія, *Чжоу-чунь* присоединилъ свои, Конфуцію принадлежатъ общія замѣчанія. Къ *И-цзинъ* относятся также и *оэнь-ю сань-и* т. е. три способа облегчающихъ изученіе словесности — видѣть съ разумѣніемъ дѣянія людей, имѣть познаніе буквъ и свободно читать оныя. Изученіе *И-цзинъ* въ обширномъ смыслѣ — *сію-п*, есть царственное занятіе — *сунь-и*, достойное мудрой императрицы, дающее возможность ясно, легко и спокойно, познавать истину — *цзянь-и*, *чжи-и*, *пинг-и*, гадать по сей книгѣ стебельками ромашки, съ безчисленными комбинаціями и свойствами предметовъ занимающихъ умъ и сердце. Таковы: а) *юй* — страстное желаніе чего-либо, *си-юй* — имѣть самостоятельный взглядъ на что или кого, *жэнь-чжи-да-юй* —

управлять требованіями людей; б) *кунз*—быть краснорѣчивымъ, искуснымъ, льстивымъ въ словѣ, *минз-минз*—тонемъ въ обращеніи, политичнымъ; в) *Линз*—любостязаніе, скупость, жадный, *линз-сэ*—скарעדъ нелюбимый другими; г) *ку*—боязнь,—ливый, слабый, безсиліе,—ивный, вѣжнѣй, тихій; д) *юань*—ненависть, чувство отвращенія, *цзэ-юань*—взаимная жестокость, *юань-ян*—обидныя, козкія слова; е) *бэй*—беззаконіе, неповорство, строптивость,—*синь-бэй*—духъ непокорства, *ян-бэй-инь-бэй*, перазумныя, возмутительныя рѣчи, *тань-бэй*—чрезмѣрная алчность, *цзю-бэй*—надменный, *лао-бэй*—выжить изъ ума, ошалѣть отъ старости.

В. „*Бу-ли*“ пять родовъ правилъ, обрядовъ и церемоній обнимающихъ весь кругъ обрядовыхъ постановленій Китая, именно: 1) *Ци-ли*—церемоніи и обряды священныя, жертвоприношенія, 12 подраздѣленій, всѣхъ церемоній 723; 2) *Сюн-ли*—церемоніи печальныя, похороны, подраздѣленій 5, всѣхъ же 15; 3) *Бинь-ли*—пріемъ гостей, свиданія между князьями и проч., подраздѣленій 8, всѣхъ церемоній 20; 4) *Цзюнь-ли*—церемоніи военныя, большіе смотры, маневры и проч., подраздѣленій 5, всѣхъ церемоній 18; 5) *Цзя-ли*—церемоніи радостныя, каковы: востшествіе на престолъ, бракъ и проч., подраздѣленій 6, всѣхъ—74; *лу-ли* или *леу-ли*—совершеніе олтѣи, брачныя церемоніи, похороны, жертвы, угощенія, свиданія; 6-ть свадебныхъ церемоній: 1) *На-цай*—подарки невѣстѣ жениха въ видѣ казны, стоворяше дары; 2) *Вэнь-минз*—освѣдомленіе объ имени и фамиліи; 3) *На-цзи*—подарки, приносимые невѣстѣ въ знакъ помолвки, послѣ гаданія о будущей судьбѣ четы; 4) *На-чунз*—подарки невѣстѣ изъ матерій и служащіе знакомъ окончательнаго заключенія союза; 5) *Цинз-ци*—назначеніе срока свадьбы, невѣстѣ посылаются при семъ—*тусъ*, окрашенный малиновою краскою (обычай въ Пекинѣ); 6) *Цинь-инз*—поѣздъ жениха за невѣстой. Согласіе со стороны родныхъ невѣсты и ея на бракъ, выражается принятіемъ подарковъ и предложеній жениха—*шэу-ли*; *хэ-ли*—есть обычное поздравленіе, *на-ли*—чайныя подарки невѣстѣ, *синь-ли*—совершеніе церемоніи поклоненія,

шэн-ли, *си-ли* есть подарок въ знакъ благодарности, *чжан-ли*—совершеніе поклоненій съ жертвоприношеніями на жертвенникѣ, въ извѣстные сроки, *дун-ли*—земное поклоненіе, *дун-ли*—поклоненіе на востокъ особенно почитаемый и исполняемый Монгольскими номадами и соблюдаемый древними христіанами Китая, конхъ вѣроученіе поэтому называется *дун-цзю*—восточная вѣра и поклоненіе. Понимать обряды, приличія—*чжи-ли*, разсуждать о церемоніяхъ—*бянь-ли*, устанавливать оныя—*чжи-ли*, правильно смотрѣть и разумѣть оныя—*юань-ли*, знать обыкновенныя обряды—*юнь-ли*, и мелочи—*хэ-ли*, поступать согласно съ ними и безошибочно—*хэ-ли*, Китайцы изучаются съ дѣтства. Въ школахъ сихъ обрядовъ—*сію-ли*, занимаются упражненіемъ въ оныхъ—*си-ли*, подъ руководствомъ особыхъ книгъ, каковы: 1) *Сань-ли*—три древнія книги объ обрядахъ и церемоніяхъ: *сань-ли*—деревенскіе обряды и церемоніи, *шэ-ли*—церемоніи стрѣлянія изъ лука, *янь-ли*—обряды при пиршествахъ; 2) *Цюй-ли*—первая глава изъ *Ли-цзи* (кн. объ обрядахъ); 3) *Чжэу-ли*—обрядникъ Чжоусской династіи, составленный Чжоу-гуномъ. Съ Китайской точки зрѣнія поэтому, цивилизованнымъ государствомъ *Ли-ю-чжи-из*, признается то, которое имѣетъ церемоніи и музыку расположенныя по означеннымъ и другимъ книгамъ означеннаго выше рода.

Противныя *ю-ли* дѣйствія человѣка: а) *цзю*—самоволіе, распущенность, соединенная съ надменностью и своеправіемъ, каковы—*цзю-ао*—спѣсь, чванство, *цзю-шэ*—своевольная роскошь, *фэн-цзю*—необузданность, неукротимость, *изеу-цзун*—высокоуміе; б) *ван*—глупость, безразсудность. невѣжество, выражающееся въ *Куань-ван*—бѣшенствѣ, въ непристойномъ поведеніи—*ван-цзю ван-вэй*; в) *Шу*—грубость. суровость въ обращеніи съ людьми, буйство; *цу-су-жень*—грубый, необразованный человѣкъ, *цу-симъ-фу-и*—свѣтскій вертопрахъ, бездѣльный; г) *Чи*—пристрастіе, чрезмѣрность, —ный, *чи-май*—расточитель, мотъ, роскошь, *хао-чи*—надменный, *шэ-чи*—расточительный.

Г. *Бу-чжи* отсутствіе мудрости, недостатокъ благора-

зумія и знанія, коєму свойственны: а) *хунь*—глупость, мракъ, темнота, *хунь-мэй*—совершенная непонятность, невразумительность, *хунь-амь*—совершенная тьма, *м-юй-хунь-синь*—скудость—слѣпая страсть дуща; б) *цянъ*—поверхность знанія, сѣвонной, блещущій; хвѣтурный. *цянъ илинь чжи тху*—поверхностный ученый; в) *Цимъ*—неправое сужденіе, суета, пренебреженіе, *цинъ-бао*—непочтительный, неблагоразумный; г) *чу*—грубый, деревенскій, застарѣлый (въ предразсудкахъ), *чу-чжи-бу тхунъ*—неподвижный, строптивый, умственно-тяжелый къ переработкѣ впечатлѣній, глухой, невнимательный; д) *лоу*—низкій, грязный, вульгарный, невѣжественный, безобразный, достойный презрѣнія, *лоу-мо*—тупой, неповоротливый, *цзэ-лоу*—низкій, изъ черни, неизвѣстный, *цинъ-лоу*—безобразный, *му-лоу*—ограниченный, односторонній, *цзянь-лоу*—неспособный, ограниченный, *чу-лоу*—грубый, невѣжественный, *юнь-лоу*—глупый, *мао-лоу*—безобразный лицомъ, *чоу-лоу*—безобразный, *лоу-жень-цзы*—простякъ.

Д. *Бу-синъ*—вѣрность. вѣра, довѣріе, онъ есть—*синъ-дэ*, вѣра, *ду-синъ*—непоколебимая вѣра, *Я-синъ*—довѣріе, и наоборотъ—*мо-синъ*, недовѣріе, *ши-синъ* измѣнчивость. Прочіе относящіеся виды положительно-отрицательныя: а) *фу*—довѣріе, довѣрять, *цзянь-фу*—быстро возбуждать довѣріе, *цзяо-фу*—взаимное довѣріе *манъ-фу*—довѣріе отдаленныхъ странъ, *чжунъ-фу*—взаимное довѣріе, одна изъ діаграммъ Ицзина, *шунъ-дэ-фу*—довѣріе вызвавшее покорностью; б) *Цзяо*—ложный, обманчивый, подложный, ложь обманъ, насилие, злоупотребленіе; *цзяо-чжи*—подложный указъ, *цзяо-жоу*—фальшивить, *жяй-цзяо*—увертливый, упрямый, *ло-цзяо*—кривой, самовольный, *ци-цзяо*—необыкновенно хитрый; в) *Ци*—обогащеніе насчетъ другихъ злонамѣренно, *ци-синъ*—крѣпиться сердцемъ; г) *Цяюе*, лукавый, — вство, фальшавый, лицежѣръ, обманывать; *цзюе-цзянь*—давать не прямые отвѣты, *юй-цзюе*, извилины, кривизны, *цзяо-цзюе*—извилистый, хитрый, *шуй-цзюе*—тоже, *чжэнь-цзюе*—прямой и лукавый, *цяо-цзюе*—искусный, хитрый, *цюанъ-цзы*—хитрый, лукавый.

Представляю объясненіе системы Да-синъ, отчасти при помощи Кяг. Русск. словаря О. Архим. Подзагладіа предлагаема при семъ и самую схему съ 4-мя отд. на особомъ листѣ (Табл. № VII-а).

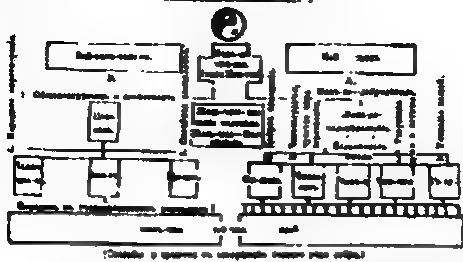
Придавая значеніе обрядамъ и церемоніямъ подъ рубрикою „*Бу-ли*“ (IV-я табл.). Конфуціанская система мудрости (Дасюэ) восполняется специальными собраніями разныхъ о томъ разсужденій и уставовъ, содержащихся главнымъ образомъ въ „*Ли-цзи-цзинъ*“ и прочихъ обрядникахъ. — „*Ли-бай-шу*“ и разныхъ комментаріяхъ къ нимъ, имѣющихъ вспомогательное значеніе. Книжки сего рода, замѣчательныя по древности и общенародному распространенію, проникаютъ все существо личной и общественной жизни Китайца. Императоръ Канси говорилъ своимъ дѣтямъ: „*Ли-цзи*“ (цзинь) или національный обрядникъ есть книга драгоцѣнная; она заключаетъ въ себѣ источники великихъ дѣяній, начала счастливаго преобразованія народа. Соблюденіемъ правилъ этой книги должны отличаться государь отъ подданнаго, высшій отъ низшаго; съ исполненіемъ же обрядовъ въ повеленіи и дѣйствіяхъ достигается добродѣтель требуемая небомъ отъ человѣка и приводящая его къ совершенству. Соблюденіемъ правилъ и обычаевъ „*Ли-цзи*“, при отправленіи общественныхъ дѣлъ, можетъ создаваться превосходное и совершенное для государя правительство; и Конфуцій говорилъ: — „неизучающій (певѣжда) не можетъ ничего достигнуть“. Китайцы справедливо убѣждены, что исполненіе обязанностей и правилъ этикета національнаго ослабляетъ и преобразуетъ въ лучшему естественную суровость ума, внушаетъ вѣжливость, поддерживаетъ миръ и добрый порядокъ какъ въ семьѣ, такъ и въ государствѣ. Китайскіе благовоспитанные юноши могутъ справедливо похвалиться благоразумнымъ исполненіемъ мудрыхъ правилъ сего рода, и усвоеніемъ оныхъ съ ранняго возраста; сказать поэтому Китайцу, что онъ не знаетъ обрядовъ національнаго этикета, значитъ нанести ему весьма тяжкую обиду въ самое сердце. За исполненіемъ этой обрядовой, церемоніальной стороны жизни Китайцевъ, слѣдитъ и завѣдуетъ особое министерство или — трѣбуютъ императорскихъ обрядовъ и церемоній — „*Ли-бу*“; всякаго рода перемѣны и нововведенія въ обрядахъ обсуждаются серьезно членами сего трибунала и составляются соотвѣтствующія распоряженія, которыхъ

строгость простирается иногда и на иностранцевъ, напр. въ случаяхъ ихъ аудіенціи предъ лицомъ императора. Правственно-національная и государственная личность Китайцевъ обставлена столь высоко соотвѣтственно возрасту, званію, положенію, достоинствамъ ума и чести, что представляетъ неподражаемый для другихъ примѣръ, если вникнемъ во всё мелочи, смыслъ и значеніе разныхъ обрядовъ и церемоній, въ стимулы и начала, коими проникнуты составители обрядовъ и исполнители этикета. Французскій ученый Pernet и Русскіе о. Арх. Палладій, о. Іакинвъ и С. М. Георгіевскій въ своихъ трудахъ о Китай—языкъ, принципахъ, и обычаяхъ, представляютъ очень много подробностей касающихся національнаго и государственнаго этикета, изъ коихъ для насъ особенную цѣну имѣютъ всё благородныя выраженія достоинства личности человѣка, каковы имена, прозвища, школьные, ученые и офиціальныя титулы, привѣтствія, поклоны, формы письменныя и имъ подобныя. На самомъ Китайскомъ языкѣ народная литература по сему предмету чрезвычайно богата разнаго рода частными правилами и наставленіями и сборниками болѣе или менѣе многосложными и подробными, представляющими или дословное воспроизведеніе текстовъ изъ классическихъ книгъ — „*Цзинь*“ и „*Шу*“, или дополненія къ онымъ, заимствуемая изъ обычаевъ самого народа, записываемыя и составляемыя учеными Китаичами на языкѣ обыкновенномъ разговорномъ, извѣстныхъ діалектовъ. Такимъ образомъ, законодательство и творчество мудрецовъ древнихъ становясь достояніемъ народныхъ массъ, получаетъ въ свою очередь своеобразные оттѣнки въ правительственномъ приложеніи и усвоеніи принциповъ Конфуціанскихъ и классическихъ, и законодательства государственнаго. Наставленія государей императоровъ, правительственныя замѣчательныя распоряженія и постановленія, тоже заносимыя въ народные сборники, даютъ особенную устойчивость, силу и благоразуміе народу, извлекающему изъ оныхъ для своей жизни и разнообразныхъ отношеній все потребное.

Table VII-a. Parameters at § 77. Ord. VI. Korymbian stage, at Horton Bluff in Western at Ketchikan City 685-012

**Reynolds & Reynolds - Reynolds's
Accountancy**

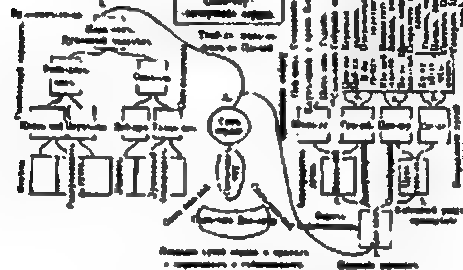
Д-р-инг. — доктор наук
и кандидат наук



Copyright © 2004 by John Wiley & Sons, Inc.

Support information:

Fig. 11
One-way

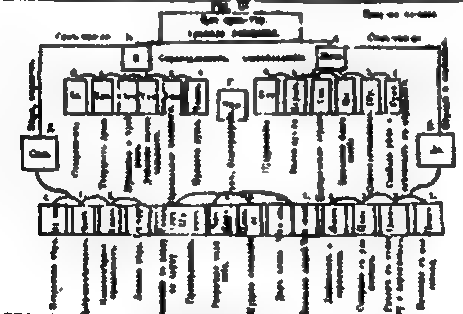


1. **Identify the main topic of the passage.**
 2. **Summarize the main idea in your own words.**
 3. **Identify the supporting details.**
 4. **Explain the author's purpose.**
 5. **Identify the main conclusion.**

Figure 1

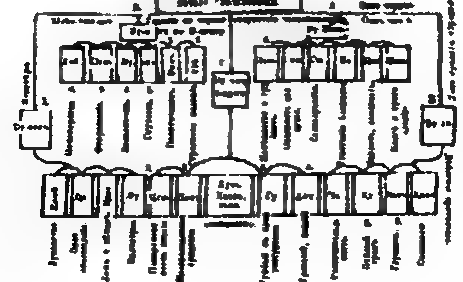


 Springer



1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

2020-01-01
 2020-01-01
 2020-01-01



§ 79. Нравственно-политическія черты Китайскаго императора, лицъ правительственныхъ и частныхъ, титулы, вѣжливыя названія и привѣтствія.

Въ дополненіе къ Конфуціанской Иолкѣ находимъ полезнымъ предложить вкратцѣ нѣкоторыя подробности, имѣющія весьма важное и существенное значеніе въ установленіи понятія о личности Китайца.

А. Каждый человекъ есть сынъ известной страны, мѣстности, народа, племени, рода, семьи, имѣетъ и свои отличительныя особенности по званію, служенію, известному положенію, достоинствамъ, возрасту, цензѣ; все это выстъ взятое вращается на имени, прозвищѣ, титулѣ личности. Китаецъ особенно тонокъ и чутокъ во всѣхъ опредѣленіяхъ, которыя любятъ придавать себѣ и чрезвычайно цѣнятъ, по мѣрѣ своего развитія, образованія и служенія людямъ, начиная со своего семейства, кончая государствомъ. Если императору—наивысшему лицу и представителю своего народа, усвоится титулъ „Тань-цзы“ „сына неба“, то каждый подданный дорожитъ названіемъ „Чжунъ-го жень“, т. е. человекъ срединнаго государства, — Китая, съ присоединеніемъ имени своего государя или династіи; въ классическихъ книгахъ чаще всего каждому Китайцу усвоится прозвищное „Сыновній сынъ“, т. е. сынъ государевъ, его вѣрноподанный, или „Сяо-цзы“, „Эррѣ-цзы“. Специальная книга, опредѣляющая сего рода политическія-семейныя отношенія есть „Сяо-цзинъ“ съ присоединеніемъ имени своего государя или правящей династіи.

Самыя названія царствующиыхъ династій Китайской имперіи, столичныхъ городовъ, гдѣ имѣли они резиденція (по древнему и новому означенію) суть слѣдующія, за разные годы: 1) дин. „Цянъ“ (349 г. до Р. Х.), столица „Сянь-янъ“, современный городъ Си-ань-фу; 2) дин. „Хань“ (200 г. до Р. Х.), стол. „Чанъ-анъ“, совр. г. Си-ань-фу; 3) дин. „Восточн. Хань“ (25 г. по Р. Х.), стол. „Ло-янъ“, совр. г. Хо-вань-фу; 4) дин. *трехъ государствъ* (221 г. по Р. Х.), стол. „Чжень-ту“, совр. г. Чжень-дун-фу; 5) дин. „Ву“

(221 г.), стол. „Бу-чанъ“, совр. г. Бу-чанъ-фу; 6) (тоже 222 г.) „Цанъ-нэ“, совр. г. Цанъ-нинъ-фу или Нанъ-цзинъ (Nan-king); 7) дин. „Вэй“ (ок. 225 г.) стол. „Бу-чоу“, совр. г. Чанъ-дэ-фу; 8) *Западн. Циньская* дин. (280 г.) стол. „Ло-янъ“, совр. г. Хо-нанъ-фу; 9) *Восточн. Циньская* дин. (317 г.), стол. „Цанъ-й“, совр. г. Нанъ-цзинъ; 10) дин. „Суй“ (582 г.), стол. Си-анъ-фу, совр. г. того же названія; 11) дин. „Суй“ (589 г.), стол. „Чанъ-анъ“, совр. г. Си-анъ-фу; 12) дин. „Танъ“ (168 г.) стол. „Чанъ-анъ“, совр. г. Си-анъ-фу; 13) та же дин., стол. „Ло-янъ“, совр. г. Хо-нанъ-фу; 14) дин. „Сунъ“ (960 г.), стол. „Бянъ-ханъ“, совр. г. Кхай-фынъ-фу; 15) дин. таже, (1129 г.), стол. „Лянъ-анъ“, совр. г. Ганъ-чжоу-фу; 16) дин. „Ю-анъ“ (1262 г.), стол. „Янъ-цзинъ“, совр. г. Шунъ-тавь-фу или Бэй-цзинъ т. е. Пекинъ; 17) дин. „Минъ“ (1368 г.), стол. „Цанъ-нинъ-фу“, совр. г. Нанъ-цзинъ (Nanking); 18) дин. „Да-цзинъ“ (1421 г.), стол. „Бэй-цзинъ“ или Пекинъ. Таковы всѣ историческіе центральные пункты собственно Китая гдѣ формировался политически народъ китайскій въ единое государственное тѣло, съ преобладающимъ культурнымъ вліаніемъ расы собственно китайской; прочіе національности, племена и княжества примкнувшіе въ разные періоды времени доселѣ еще сохраняютъ свои особенности въ складѣ политическомъ, языкѣ и письменахъ, нравахъ и обычаяхъ, хотя понемногу и подчиняются внѣшнимъ китайцамъ, и усвояютъ внутренніе плоды ихъ умственно-правственнаго развитія и политическаго, но стараются сохранить свою индивидуальность и особность.

Принимая во вниманіе принципиальный взглядъ на общее убѣжденіе Китайцевъ и сильное вѣрованіе въ идеальную нравственную и политическую личность человѣка, обнаруживающуюся въ особѣ государя императора, правительственныхъ чиновъ и представителей семейно родовыхъ союзовъ, также — мелкихъ князей и подчиненныхъ княжествъ, предлагаемъ обзоръ характерныхъ признаковъ сей идеальной нравственно-политической личности. Основаніемъ сей характеристики избираемъ

классическія Китайскія книги и примѣры историческіе. Пользуемся о семъ предметѣ извлеченіемъ изъ *Chin. Recorder*, (vol. IX, 1878 г. р.р. 29 — 49) подъ заглавіемъ „The theocratic nature of the Chinese Government, and the principles of its administration as stated in the Chinese classics“ by Inquirer. Основныя положенія автора тѣ, что обоготворяемые небо, земля и предки императорскаго дома, составляютъ государственную религію Китайцевъ, доказательствами служатъ цитируемыя въ значительномъ количествѣ мѣста изъ Китайскихъ классиковъ, обрядниковъ, императорскихъ эдиктовъ и историческихъ фактовъ. На основаніи оныхъ, Китайское правительство есть теократическое, коего высшимъ управляющимъ божествомъ служатъ Небо, его законами и волею совершается все въ государствѣ. На стр. 418 Шу-цзинъ читается: „Великое Небо создавшее среднее государство съ его народами и территоріемъ, управляетъ царями, даруетъ намъ нашихъ настоящихъ государей, употребляетъ ихъ добродѣтели для произведенія пріятной гармоніи среди народа, склоннаго къ обольщенію, въ руководствѣ оного и исправленіи правовъ; мы поэтому счастливы тѣмъ, что имѣемъ государей, получающихъ непосредственно свое полномочіе отъ самого Неба“. На стр. 497 читается: „Небо, должно быть признаваемо и почитаемо какъ истинный господинъ народа, по его избранію и волѣ знаменита и славна была династія Тановъ, Небу негодны были государи Ся и потому они скоро пресѣлись“.

Означенныя положенія классическихъ книгъ, Авторъ подтверждаетъ дѣйствительными примѣрами Китайской исторіи. Въ Шуцзинѣ существуетъ не мало указаній на то, что государи Китая признавали надъ собою во всемъ абсолютный контроль Неба, коему они повиновались и доселѣ повинуются. Великому Ю наслѣдуя престолъ Шунь, говорилъ: „твоя добродѣтель императоръ обширна и постоянна; подобнымъ будучи (небесному) мудрецу, благоразумный, вдохновенный въ молитвѣ, ты обожаемъ за всѣ свои совершенства. Великое небо милостиво взирая на тебя исполняетъ во благихъ желанія твои; неожиданно для себя, ты

вдругъ содѣлался повелителемъ и государемъ имперіи, заключенной въ предѣлахъ четырехъ морей⁴. Наоборотъ, государи династій Си, прогнѣвашіе небо, становятся нелюбимы народомъ, вооружается какъ бы сама природа произведеніемъ безпорядковъ, и потому эти государи скоро угасаютъ, „Шавъ-дв, оскорбленный беззаконіями, — строго наказуетъ ихъ и самый народъ“. Почитая небо отцомъ своимъ и землю матерью, Китайскіе государи усваиваютъ поэтому себѣ и титулъ „сына неба“; такими чертами они характеризуются въ Шу-цзинѣ и Шин-цзинѣ. Путь, коему слѣдуютъ цари, описывается какъ „Тянь-дао“ — путь Неба, т. е. истины и добродѣтели, или они руководятся и въ отношеніи себя лично и въ управленіи народомъ; все зависитъ отъ „Тянь-минъ“ — воли Неба, въ событіяхъ вѣшнихъ и внутреннихъ исторіи Китая. Поэтому, когда совершаются несчастія въ мірѣ, то значить Небо оставляетъ его; въ Шин-цзинѣ поэтъ восклицаетъ: „О небо, лазурное небо! Возри на несчастный родъ людей! Сжался надъ его бѣдствіями! О всѣ вы, кои злобно клеветаете и оскорбляете Небо, ужели думаете ускользнуть отъ правосудной руки его?“ Государь поэтому, какъ непосредственно-уполномоченный самымъ Небомъ вести народъ въ добродѣтели, болѣе нежели другой кто подпадаетъ гнѣву небеснаго величества за свою несправедливость и беззаконія. Настоящій государь поэтому есть всегда богобоязненный, благочестивѣйшій и боголюбивѣйшій. „Чти Небо, ходи со страхомъ предъ лицомъ его, исполняй его царственныя велѣнія“ — таковъ принципъ, коему долженъ слѣдовать государь; его законное правительство и имъ подчиняться народъ. Всѣ законы и постановленія, церемоніи, обряды, совершаемыя въ государствѣ — носятъ небесное происхожденіе и авторитетъ, и въ этомъ заключается могущественный стимулъ къ ихъ исполненію. Обязанности, исполняемыя государемъ и характеризующія его личность, суть слѣдующія десять основныхъ:

1. Императоръ есть личность совершенная по характеру и поведенію, царственное совершенство его обнаруживается

зъ приобрѣтенія всякой добродѣтели и доведеніи себя до возможнаго совершенства, умственнаго и нравственнаго, онъ долженъ быть образцомъ для народа. Въ Шу-цзянѣ о царственномъ совершенствѣ сказано (стр. 328, 329): „государь долженъ стоять на высочайшей степени величія, въ немъ концентрируются пять источниковъ блаженства, распространяемыхъ имъ для блага любимаго своего народа; заботясь (всякій государь), чтобы и толпа народная не была чужда твоему совершенству. Простонародная невѣжественная масса будучи сама по себѣ неспособною къ законному самоуправленію, нуждается поэтому въ людяхъ официальныхъ, которые бы въ своихъ распрямленіяхъ и комбинаціяхъ руководились постановленіями своего государя; и въ семъ заключается высочайшій пунктъ совершенства его величества“. „Императоръ долженъ постоянно думать о своихъ обязанностяхъ и воздѣлывать пространное и благородное сердце“ (473 стр.); далѣе онъ увѣщается къ сохраненію и сознанію своего достоинства. „Старайся прежде всего проявлять собственное достоинство и честь: затѣмъ—будь въ согласіи со всѣми твоими ближними; защищай наконецъ свой царствующій домъ. Народъ, взирая на сіи совершенства, обязанъ по возможности, соразмѣрно съ своими силами,—подражать своему государю. „Исполняя волю своихъ предковъ, дѣйствуя согласно съ нею, императоръ долженъ быть живымъ портретомъ ихъ добродѣтели, доблестей и славы“ (стр. 532).

2. Другая величайшая обязанность государя—быть первосвященникомъ въ совершеніи жертвоприношеній и служенію небу, землѣ, и царственнымъ предкамъ, въ зимнее и лѣтнее солнцестояніе и также — при прочихъ спеціальныхъ случаяхъ разнымъ богамъ—духамъ. Объ императорѣ Шунѣ говорится въ Шу-цзянѣ (р. 33 — 35), что онъ приносилъ жертвы, по обычаю, Шамъ-ди, затѣмъ—шести достопочтеннымъ едяицямъ, и далѣе — воздавалъ подобающія почести горамъ и рѣкамъ“. Въ Инъ написано (стр. 199): государь всегда устремляетъ свои очи на небо, безпрестанно молится ему и приѣмлетъ свѣтоносныя наставленія и вразумленія, слу-

жить и повинуются духамъ (шень) высшимъ и низшимъ (ци), богамъ земли и зеренъ, въ храмѣ предковъ; все совершаетъ съ величайшимъ благоговѣніемъ. „Небо внимлетъ сей добродѣтели и незамедляетъ вознаграждать своими щедрыми милостями“. Слѣдуютъ заснмъ указанія на разные виды благочестиваго культа разныхъ императоровъ (р.р. 309, 287, 457, 286, 214, 259).

3. Третья обязанность государя императора состоятъ въ назначеніи опытныхъ и достойныхъ чиновъ для служенія съ нимъ и участія въ правительственной администраціи. Въ древности чиновъ было шесть (т. е. шесть министровъ), каждый съ соотвѣствующимъ кругомъ обязанностей (р. 528 — 30, 262, 180, 316, 456, 511). Смыслъ всѣхъ мѣстъ въ классическихкихъ книгахъ тотъ, что государь долженъ избирать для себя опытныхъ, просвѣщенныхъ министровъ и прочихъ чиновъ, ему преданныхъ, благочестивыхъ, любящихъ народъ и добродѣтель, ревностныхъ и бдительныхъ въ служеніи царю и отечеству, что въ этомъ только и заключается спасительная гарантія правительства, его кредита отъ народа и постоянного, неизмѣннаго авторитета.

4. Четвертая обязанность, возлагаемая на императора, состоятъ въ искусствѣ управленія народомъ посредствомъ статутовъ имперіи, согласно съ основными ея законами; снмъ устраняется личный произволъ и деспотизмъ какъ самого государя, такъ и всей администраціи. Государственные чины являются „стражами законовъ, прочіе—исполнителями, ибо природа сихъ законовъ опредѣляется нхъ небеснымъ происхожденіемъ, а исполненіе условливается повиновеніемъ безпрекословнымъ постановленіямъ государей“. (р. 271). О Чоу, государѣ Шанъ, говорится, что онъ посылалъ отъ себя (въ разные части государства) отвѣтныхъ инструкторовъ и стражей; что „съ кѣтрами онъ разносилъ повсюду статуты и уголовные законы“ (р. 295).

5. Пятая обязанность наиболѣе часто встрѣчающаяся въ жизни правителя народа состоятъ въ неустанной заботливости и бдительности о благѣ его. Императоръ Шанской

династии говорить (р. 234): „Издrevле, мои царственные предшественники заботились объ одномъ, чтобы все касающееся народа подвергалось самому тщательному изслѣдованію, дабы поддерживалась безпрерывно взаимная симпатія народа и государя“. Въ другомъ мѣстѣ (Кн. Ся) говорится: „Урокомъ нашего великаго предка было: чтобы народъ былъ любимымъ предметомъ заботливости, не былъ покинута на произволъ вѣвогда; народъ — это корень страны, когда онъ крѣпокъ и силенъ, то и государство будетъ спокойно“ (р. 157). „Небо любить народъ, и государь долженъ почитать умъ небесный“ (р. 290).

6. Шестую обязанностью государя должно быть попеченіе о народномъ просвѣщеніи и воспитаніи. Сюда относятся разнообразныя постановленія и распоряженія правительственныя касательно начальныхъ школъ и коллегій; министерству народнаго просвѣщенія принадлежитъ видная роль въ семъ великомъ дѣлѣ. Государь Чоу отзывался такъ: „Небо для покровительства народу даетъ правителей, приготовляетъ изъ нихъ учителей для того, чтобы они, при помощи Шанъ-ди содѣйствовали спокойствію и счастію имперіи во всѣхъ четырехъ частяхъ ея“ (р. 286). Основатель династии Чоу говорить, что „онъ даетъ большое значеніе предметамъ народнаго образованія, дабы исполнялись надлежаще обязанности пяти отношеній общества, совершались церемоніи и жертвоприношенія, по уставу“ (р. 316). Система правительственныхъ инструкцій народу о его образованіи и правилахъ въ жизни, доселѣ поддерживается правительствомъ Китая; изъ нихъ наиболѣе извѣстны XVI наставленій императора Канси своему народу. Пять отношеній коренныхъ, которыя устанавливаются для народа въ государствѣ, суть — правитель и подчиненный или государь и подданный, отецъ и сынъ, мужъ и жена, братья къ братьямъ, друзья къ друзьямъ, всѣ ихъ дѣйствія направляются къ доброму порядку, миролюбію и счастію. Эти отношенія, законы ихъ, даруемые самими Небомъ, должны оберегаться государемъ для благополучія народнаго.

7. Седьмою священною обязанностью императора есть попеченіе о земледѣіи и поощреніи ими занимающихся подданныхъ. Земля есть величайшій источникъ народнаго богатства, доставляющая и капиталъ самому государству на его нужды и расходы. Интересы земледѣлія нарочно вручаются особому министерству, которое издревле принимаетъ всѣ мѣропріятія къ процвѣтанію и успѣхамъ этого отдѣла національнаго хозяйства. Министръ земледѣлія обязанъ поэтому водворять или поселять четыре класса народа на участки земли каждому назначенные и затѣмъ регулировать временемъ года для полученія возможно большихъ выгодъ съ обрабатываемой почвы" (р. 350). Царь Вэнъ самъ подавалъ примѣръ „въ земледѣіи и умолялъ всѣхъ къ ревностному подражанію его примѣру, успокоевіе и благополучіе государства поставлялъ въ занятія хлѣбопашествомъ" (р. 469). Всѣ императоры слѣдовали покровительственной системѣ земледѣльческихъ работъ и сами подають наставіе примѣръ первой полевой заправки въ особой весенней церемоніи, заканчиваемой жертвоприношеніемъ богамъ зеренъ и плодородія; самые экзамены въ народныхъ школахъ и занятіяхъ классиками рассчитаны на такое время, чтобы не подрывать земледѣлію.

8. Важнымъ дополненіемъ попеченія государя о народномъ земледѣліи служить и дѣятельность особаго министерства работъ въ устроеніи и улучшеніи путей сообщенія почтовыхъ, военныхъ, торговыхъ и обыкновенныхъ, для сношенія подданныхъ между собою и съ иностранцами. Сюда относятся—система орошенія полей, устроеніе канавъ и дорогъ, водныхъ каналовъ, исправленіе самыхъ бассейновъ, улучшеніе горныхъ дорогъ и тропинокъ, и проч.; поэтому, тщательно размежеваны и нанесены на карты девять Китайскихъ провинцій, съ означеніемъ удобныхъ пахатныхъ и плодородныхъ участковъ, опредѣлены горныя возвышенности и рѣчныя низины,—количество налога на извѣстные участки и способы взиманія подати" (р. 3). Въ канонѣ Шуня говорится, что „онъ избралъ, съ начальникомъ четырехъ горъ, особыхъ лицъ для открытія всѣхъ дверей сообщенія между

дворомъ и имперіей, и самъ заботился о томъ, чтобы все лично обозрѣвать и выслушивать“ (р. 41). Для правильнаго порядка въ странѣ Шунь опредѣлилъ помощниками министру работъ нѣсколько лицъ; одинъ заведывалъ водою и землею, другой надзоромъ за рынкомъ (т. е. торговлей, правильными вѣсами и мѣрой), третьему поручено только воздѣлываніе земли со всеми улучшеніями (р. 113). Далѣе говорится, что „подобный порядокъ былъ введенъ во всѣхъ девяти провинціяхъ и каждый участокъ земли имѣлъ своихъ хозяевъ и обывателей; горы и холмы украшались зелеными лѣсными древами и растительностью, гдѣ приносились и самыя жертвы; источниками водные оакишляли серебристыми струями обширныя пространства воздѣлываемой земли; рынки были полны лодками, товарами и народомъ, со всѣхъ четырехъ морей былъ открытъ доступъ въ столицу“ (р. 141). Изъ путей водныхъ, исполненныхъ подъ надзоромъ и стараніями министерства работъ служилъ огромный каналъ отъ г. Гапчжоу до самой столицы.

9. Императоръ долженъ знать знолія и совершенно состояніе своего государства, а для этого чаще ревизовать законы, ихъ исполненіе, слѣдить за правильною администраціею, народною нравственностію, трудолюбіемъ, просвѣщеніемъ и прочими предметами, отъ коихъ зависитъ благосостояніе народа. Императоръ—Шунь во 2-й мѣсяцъ года производилъ инспекцію, восточной части государства, также какъ Дай-цзунъ приносилъ жертвы небу со всесожженіемъ, равно духамъ горъ и рѣкъ; въ 5-й мѣсяцъ онъ дѣлалъ подобный обзоръ южныхъ частей и горъ, соблюдая тѣ же церемоніи; въ 8-й мѣсяцъ также трудился въ обзорѣ западныхъ частей и горъ, а въ 11-й мѣсяцъ сѣверныхъ частей и горъ. Возвратясь въ столицу, онъ отправлялся въ храмъ предка-земледѣльца и приносилъ ему въ жертву пироги“. Черезъ каждые пять лѣтъ регулярно производилась вся ревизія государства съ личною аудіевціею при дворѣ подвѣдомственныхъ князей и вельможъ. Каждый изъ нихъ будучи представителемъ своего мѣстнаго управленія, репортовалъ о своихъ дѣлахъ

словесно предъ государемъ. Такимъ образомъ, всѣ дѣйствія провинціальныхъ властей становились опредѣлительными, безъ обмана. За свои заслуги и усердіе, достойные чиновники награждались телѣгами, упряжью съ лошадьми и одеждами". (р. 35—37). Въ книгѣ Чоу говорится, что „государь этотъ привелъ мириады областей имперіи въ мирному благополучію; онъ лично обозрѣвалъ податныя земли отъ Хоу и Тянь; наказывалъ всѣхъ начальниковъ, которые не хотѣли представляться ко двору; заботился вообще о вспомошествованіи милліонамъ народу". (р. 522). „Черезъ каждые шесть лѣтъ начальники пяти земель, обложенныхъ податью, должны были представляться ему. На второе шестилѣтіе, самъ государь лично производилъ инспекцію государства, въ теченіи четырехъ временъ года обозрѣвалъ постановленія и взмѣрялъ горныя мѣста въ четырехъ пунятахъ. Князья ожидали его каждый на своей горѣ ухѣла, всѣ распоряженія и мѣропріятія совершались съ великимъ умомъ". (530).

10. Немаловажную заботу императора составляетъ наказаніе преступленій по требованіямъ и руководству дѣйствующаго законодательства и разуму власти судебной. Эта дѣятельность поручена министерству уголовному „Синъ-бу", — „министру уголовныхъ наказаній и преступленій", „онъ слѣдитъ за всѣми противузаконными и вредными дѣйствіями въ государствѣ, изыскиваетъ тайно и самымъ тщательнымъ образомъ виновныхъ, наказуетъ угнетателей и нарушителей мира" (р. 536). Подлежащіе наказанію преступленія констатируются такъ: „Всякій, кто изъ народа, совершаетъ преступныя дѣянія, грабежъ и разбой, воровство, гнусную замѣну, убійство человѣка, всякаго рода завладѣніе и насильственное отнятіе чужой собственности, при семъ небожащійся смерти, заслуживаетъ отвращенія и наказанія. Такихъ преступниковъ, какъ самыхъ главныхъ, нужно всячески убѣгать и страшиться; самыми позорными за ними слѣдуютъ не имѣющіе сыновняго благочестія и братолюбія; сынъ, не почитающій должно своихъ родителей, крайне уязвляетъ ихъ любящее сердце; таковъ и отецъ вмѣсто любви ненавидящій сына,

также — младшіе братья не думающіе исполнять волю неба повиновеніемъ старшимъ братьямъ, таковъ и старшій братъ, обязующій младшаго. Всякій желающій поступать согласно съ правительствомъ, и несоставляющій партій ему противныхъ, обязанъ преслѣдовать дѣйствія нарушителей законовъ, даруемыхъ Небомъ, дабы они не пзвращались ко вреду всѣхъ.

Б. *Степени наследственной дворянства, чиноѹ гражданскихъ и военныхъ, съ ихъ названіями и знаками отличій.* Нигдѣ въ мірѣ, какъ въ Китаѣ, не цѣнятся такъ высоко государственная служба и съ нею лично соединяемыя права и преимущества, переходяція перѣдъ въ наследственныя, добываемыя труднымъ путемъ прежде всего съ ученыхъ степеней нами выше разсмотрѣнныхъ. Этими, Китайцы достигаютъ огромнаго политическаго значенія для народовъ и племенъ, составляющихъ обширную имперію, поставленныхъ въ необходимую отъ Китайской расы зависимость и почти невозможность дойти путемъ самостоятельнаго развитія на другихъ языкахъ сверхъ Китайскаго, и равноправнаго владчества, сверхъ очерченныхъ предѣлами національныхъ привилегій; Манчжуры и Монголы болѣе силою оружія, въ лицѣ своихъ императоровъ хотя и достигли завоеванія Китая, по культурно сами подчинились его вліянію и почти переродились наполовину въ Китайцевъ, если не въ цѣломъ народѣ, то въ правительственныхъ лицахъ и дворянскомъ сословіи. Образовался оригинальный дуализмъ во власти, доселѣ продолжающій свое существованіе, и Манчжурскій языкъ отчасти съ Монгольскимъ имѣютъ свое политическое значеніе по образцамъ Китайскаго творчества, съ сохраненіемъ вмѣстѣ съ тѣмъ особеннаго обличія и типа въ національныхъ достоинствахъ и титулахъ, правахъ и привилегіяхъ, даруемыхъ отъ соединеннаго Китайско-Манчжурскаго и Монгольскаго правительства. Религіозно-политическое вліяніе Буддизма и Ламанизма, Магометанства, на племена и народности имъ подпадающія, въ государственномъ отношеніи, стоитъ въ зависимости отъ Китайской высшей силы, какою она сформировалась по началамъ Конфуціанскимъ. Законодательный, мирный,

творческій геній Китайцевъ въ собственномъ смыслѣ подчинилъ склою мудрости и справедливости воинственные народы и еще искуснѣе воспользовался демократическимъ нѣмъ строемъ подл знаменемъ единого и высокаго государства, охраною его правительства, заслужившаго кредитъ и оказывающаго покровительство своимъ подданнымъ. Китайская родовая знать (hereditary nobility) *ши-изюэ* (shieh) состоитъ изъ девяти чиновъ, съ двумя подраздѣленіями (фэнь-цзэнъ) каждый: I. *Гунъ*: 1-я степень гуанъ-лу да-фу, 2-я степень—тоже; II. *Хоу*: 1-я ст. цзю-шэнь да-фу, 2-я ст. дунъ-фэнь да-фу; III. *Бай*: 1-я ст. дунъ и да-фу, 2-я ст. чжунъ-и да-фу; IV. *Цзы*: 1-я ст. чжунъ-сянь да-фу, 2-я ст. чао-и да-фу; V. *Нань*: 1-я ст. фэнь-чжэнь да-фу, 2-я ст. фэнь-ши да-фу; VI. *Цзинъ цзю-вэй*: 1-я ст. чжэнь дэ-ланъ, 2-я ст. ю-линь ланъ; VII. *Ци ду-вэй*: 1-я ст. вэнь-линь-лапъ, 2-я ст. чжэнь ши-ланъ; VIII. *Юнь ци вэй*: 1-я ст. Сю-ци ланъ, 2-я ст. сю ци цзю ланъ; IX. *Энь чжи вэй*: 1-я ст. дэнь ши ланъ, 2-я ст. дэнь ши цзю ланъ. Женскіе титулы женъ означенныхъ девяти чиновъ: 1. И-пинъ фу женъ; 2. Эрръ пинъ фу женъ; 3. Шу женъ; 4. Кунъ-женъ; 5. И-женъ; 6. Ань-женъ; 7. Жу-Жень; 8. Па пинъ жу-женъ; 9. Цзю пинъ жу женъ.

Знаки чиновъ на парадномъ платьѣ Китайскихъ военныхъ (офицеровъ) и гражданскихъ чиновниковъ. Гражданскіе чины 8-го ранга обыкновенно носятъ форму 7-го ранга; а 10-го ранга носятъ форму 9-го. Наружные знаки чиновъ слѣдующіе: А—для военныхъ и морскихъ по классамъ: 1. Китайскій баснословный еднорогъ—ци-линь; 2. Левъ (*Felis leo*)—„ши-цзэ“; 3. Тигръ (*Felis tigris*)—„ху“, 4. Леопардъ (*Leopardus Japonicus*)—„бао“; 5. Черный медвѣдь (*Helantus Tibetanus*)—„сюнь“; 6 и 7. *Leopardus Macrocetoides*—„бао“; 8. Тюлень или нерпа (*Phoca equestris, Pallas*)—„хай-ма; 9. *Rhinoceros sondaicus*—„сю-ню“. Б.—для оторато, гражданскаго ранга; 1. Манчжурскій журавль (*Grus montignesia*)—„санъ-хо“; 2. Золотой фазанъ (*Thaumalea picta*)—„цинъ-ши“, 3. Малайскій павлинъ (*Pavo muticus*)—„гунъ-цзю“; 4. Дикій гусь (*Anser Fervus*)—„юнь-янь“; 5. Серебристый фазанъ

(Euplocamus nychtemerus) — „бай-сянь“; 6. Малая бѣлая цапля (Egretta garzetta) — „лу-си“; 7. Лиственный лазунъ, (Leat walker, Hydrophasianus chirurgus) — „си-ши“; 8. Перепелъ (Coturnix dactylisonans) — „янь-чунъ“; 9. Сизая сорока (Cyanopica stana) — „лянь-цзю“; 10. Иволга (Oriolus Chinensis) — „хуанъ-ли“.

Граждоанскія должностныя лица съ ихъ значками — ширитками на шляпѣ и вышитыми нагрудниками съ изображеніемъ эмблемъ достоинства суть: 1) вице-король „лю-шау, сюнь-фу, фу-тай“, имѣетъ красный кораллъ и золотого фазана; 2) губернаторъ — „ку-да-ши“, им. красный кораллъ и золотого фазана; 3) казначей им. красный кораллъ и золотого фазана; 4) уголовный судья им. прозрачный голубой шарикъ и павлина; 5) окружной интендантъ им. темный голубой шарикъ и дикаго гуся, 6) префектъ — (тоже); 7) субъ-префектъ им. хрустальный шарикъ и серебрянаго фазана; 8) окружной судья (magistrate) имѣетъ золотой шарикъ и изображеніе птицы баклана; 9) окружной ассистентъ им. золотой или золоченый шарикъ и перепела.

В. Обращаемся къ господствующему элементу народу.

Древнѣйшее этнографическое дѣленіе Китайцевъ образовалось изъ ста сивновъ, „бэй-синъ“ или „бэй-цзя-синъ“, сто племенъ, т. е. родовыхъ государственныхъ единицъ, поэтому, первымъ отличіемъ служить принадлежность такому-то а) „сипу“, имѣющему свое названіе; другое означеніе указываетъ на древнѣйшее понятіе, б) „девяти поколѣній“ слагавшихъ Китай. Оба понятія „бэй-синъ“ и девять поколѣній „цзю-синъ“ принимаются для означенія всего народа Китайскаго. Имена родовыхъ и племена при Сунской династіи внесены въ особую книгу „бэй-цзя-синъ“, сохраняющую свою силу и донныѣ; каждый Китаецъ дорожитъ этой книгой, по ней любятъ справляться о своихъ родныхъ и доходить до древнихъ предковъ, имъ почитаемыхъ. Гдѣ бы ни жилъ Китаецъ, сознаніе своего „сина“ всюду носятъ съ собою и хранитъ при себѣ, какъ святыню. Въ самомъ основномъ дѣленіи Китайскихъ подданныхъ на семейства наблюдается слѣдующій порядокъ. Каждый домъ семейства имѣетъ *табелъ* называемую *воротною*, въ коей озна-

чается число лиц, проживающихъ въ домѣ. *Десять домоовъ* составляетъ десятокъ — *иай*, управляемый десятскимъ — „*иай-тхэу*“. Десять десятковъ составляютъ сотню — *цзя*, вѣдущую сотника — *цзя-чжэнъ*. Десять сотенъ составляютъ волость — *бао*, вѣдущую управителя — *бао-чжэнъ* (тысячепачальникъ). Для охраны народа и территория Китайское государство имѣетъ войска регулярныя, кои дѣлятся на *восемь знаменныя* — *бао-ци бинъ*, состоящія изъ Манчжуровъ, Монголовъ и Манчжуро-Китайцевъ, другіе только изъ Китайцевъ *зеленую знамени* — *Цу-инъ-бинъ* для внутренней и вѣншей стражи; для Туркестана и Тибета посылаются особо. Военный штатъ имѣетъ свое управленіе, порядокъ жизни и дисциплину. Когда угрожаетъ пресѣченіе рода — „сина“, тогда Китайцы прибѣгаютъ къ его восстановленію посредствомъ усыновленія изъ другого сина или брачныхъ союзовъ съ допущеніемъ въ него Манголовъ, Манжуровъ, и другихъ в) Каждый „синъ“ будучи удобо-ляемъ стволу растущаго дерева — *бэнъ* имѣетъ отростки — „*чжи*“, отъ главнаго корня — „*ши*“; женщины посредствомъ брака выходяшіе изъ своего „сина“ въ другой — по мужу, считаются отрывающимися отъ своего роднаго дерева или главной его вѣтви. Послѣ „сина“, названія „*цзя*“, и „*ши*“, остается за личностью въ ея титулѣ; г) Для возрожденнаго дитяти не рѣдко родители или родные и друзья избираютъ особое имя, — *молочное* (юй-пинъ) или *малое* имя „*сяо-минъ*“; напримѣръ для мальчиковъ „*цзинъ-синъ*“ — спокойное, чистое сердце, „*чунъ-юанъ*“ — начало весны; для дѣвочекъ „*хунъ-ю*“: красный, „*фу-инъ*“ — старшая изъ дочерей. Иностранцамъ можетъ даваться имя только при крещеніи, если это христіанское семейство; это — „*бо-минъ*“. При многихъ членахъ семьи, дѣти, въ отличіе по возрасту получаютъ числовое имя; напримѣръ: „*да-цэ*“ — старшій братъ „*эрр-цэ*“ — второй братъ, „*ми-цэ*“ — восьмой братъ, или „*да-цзю*“ — старшая сестра, „*эрр-цзю*“, — вторая сестра „*леу-цзю*“, — шестая сестра; объ отцѣ говорится — „*дэ-дэ*“, о матери — „*ма-ма*“, о старшемъ братѣ „*цэ-цэ*“, о старшей сестрѣ — „*цзю-цзю*“, о младшей — „*мэй-мэй*“, о двоюродной — „*сау-сау*“. д) Извѣстное семейство, слагаю-

щесся изъ многихъ членовъ, нерѣдко составляетъ свой семейный сложный циклъ или цѣпь именъ — „цзы-бай“, въ немъ можетъ быть до 20-ти буквъ или іероглифовъ въ такомъ порядкѣ 1-й знакъ соответствуетъ отцу и всѣмъ его братьямъ родового „сина“; 2-й знакъ усвоится сыновьямъ и двоюроднымъ братьямъ и такъ далѣе. е) При поступленіи въ школу, за мальчиками или дѣвчушками усвоится имя семейнаго цикла по порядку рожденія, это есть „Шуминъ“ доброе, школьное имя. Примѣръ сложнаго цикла изъ 8-ми знаковъ: *сань-юнь-хунъ-цзи-цзуо-ся-чанъ-дау*. ж) По достиженіи двадцатилѣтняго возраста юношею, совершается особый торжественный обрядъ *надѣванія шапки* (мао-цзы), при семъ дается особое имя „Цзы-хао“, т. е. хорошее, счастливое, ставящееся на второмъ мѣстѣ послѣ семейнаго, и потому называемое еще „чи-чжанъ“ и употребляемое на визитныхъ карточкахъ. ы) Для лицъ знаменитыхъ, славныхъ подвигами, ученыхъ, добродѣтельныхъ, государей, министровъ и другихъ лицъ достойныхъ чести, особенно предковъ, родителей, послѣ ихъ смерти, усвоится особенное имя „хуэй“; оно начертывается на особой табличкѣ — „минъ-бай“, служащей мѣстомъ для души почившаго, и ставится въ храмѣ предковъ съ прочими табличками или въ особомъ отдѣленіи дома, тогда хранимомъ въ ящикѣ, повсегдѣсего рода таблицъ. Это „посмертное имя“ какъ послѣдняя дань и послѣдняя честь и выраженіе любви къ почившему, дается собравшимся въ полукругѣ у гроба умершаго его родными и близкими. Иногда этому имени дается *публичное провозглашеніе*, неограничивающееся предѣлами семейнаго почитанія и культа, это — какъ бы новый титулъ, имѣющій, историческое значеніе и имя означаетъ удостоенное лицо; таковы по большей части государи императоры, упоминаемые историкамъ послѣ ихъ смерти. Таблицы съ именами хранятся въ храмѣ предковъ, а потому и зовутся „мао-хао“ — храмовое, посмертное имя или хочяще — „бессмертное, историческое“ и соответствующее отчасти нашему выраженію „въ Бозѣ почивающій“.

Существуетъ еще группа разныхъ утѣвныхъ наимено-

лавій, употребляемыхъ въ разговорѣ и письмѣ, при личныхъ сношеніяхъ или отсутствіи извѣстнаго лица, къ которому дѣлается обращеніе. Касательно сего предмета посвящены особенныя книжки, составляющія часть грамматики, гдѣ подробно излагаются всѣ формулы того или другаго обращенія къ лицамъ присутствующимъ или отсутствующимъ въ частной письменной корреспонденціи, визитаціи, или официальности. (Подробнѣе примѣры смотри въ Китайскихъ грамматикахъ Рену и О. Іаккина).

Китайцы въ высшей степени разборчивы и утончены въ соблюденіи сего рода правилъ вѣжливости, выработанныхъ городекою жизнью образованнаго класса людей, ихъ знаніемъ большей частью можетъ похвалиться весьма бѣдный и даже нищій человекъ. Съ употребленіемъ того или другаго учтиваго наименованія, титула, соединяется и рядъ прочихъ вѣжливостей, каковы — поклоны, позарки, визиты, карточки, церемоніи при праздникахъ по случаю дня рожденія, поминковъ умершихъ, при бракѣ, похоронахъ и прочихъ случаяхъ въ жизни. Беремъ примѣры титуловъ:

1) Въ отношеніи къ мужчинамъ говорятъ и пишутъ, „господинъ“ „милостивый государь“ — „ванъ“, „ванъ-самъ“ (госп. 3-й), „ванъ-цзю“ (госп. 9-й) т. е. означаетъ порядокъ рожденія; „великій господинъ“ — „да-нь“; почтенный, старецъ, ваше превосходительство, — „лао-нь“ или „да-мо-нь“; Ваше сіятельство, высокопревосходительство — „да-жень“ или „да-нь“ (великій мужъ, — чтимый), лично — „ванъ-да-жень“, „да-жень“. Мандарины имѣютъ свой титулъ по рангу, ихъ родителямъ усваиваются: отцу — „тхай-нь“, матери — „лао-тхай-тхай“, жещ — „тхай-тхай“, внукамъ — „най-най“, жещ 1-го сына — „да-най-най“, жещ 2-го сына — „эрр-най-най“, сыновьямъ мандарина — „унъ-цзы“ или „сянъ-унъ“, первому — „да-унъ-цзы“, „тхай-нь“, второму — „эрр-унъ-цзы“, „да-сянъ-унъ“. Титулъ учитель, — „сянъшенъ“ (antea natus) дается профессорамъ, школьнымъ учителямъ, также и всякому почтенному ученому человеку; можно сказать и „лао-сянъ-шенъ“ (старецъ — учитель) или „да-лао-сянъ-шенъ“ (старѣйшій учитель). Названіе докторъ

мудрецъ — „фу-цзы“ усвоется лицамъ имѣющимъ право на проповѣдь, публичное наученіе, пазиданіе, напримѣръ — „гунъ-лао-фу-цзы“ — почтеннѣйшій учитель, наставникъ гунъ, или — „ххунъ-фу-цзы“ (Конфуцзы), также — „лао-ми“ древній учитель, мудрецъ. Слово „ххунъ“ вообще означаетъ честнѣйшій, почтеннѣйшій и прилагается чаще всего старцамъ, напримѣръ „Ванъ-санъ ххунъ“ (Ванъ 3-й почтеннѣйшій), у христіанъ прилагается къ епископамъ, пожилымъ священникамъ, старцамъ „хунъ-хунъ“ или „лао-ххунъ“. Часто для означенія философа употребляется слово „цзы“ (сынъ), также и императора; хотя для ученыхъ, особенно почитаемыхъ, существуетъ выраженіе „сянъ-хунъ“. Для самыхъ пожилыхъ принято слово — „сэмъ“, напримѣръ „цзунъ-вэнь“ — вашъ почтенный отецъ, „тханъ-вэнь“ — городской голова; для простыхъ старичковъ, обыкновенныхъ, употребляется „лао-цзунъ-нянъ“, „лао-ту“, или „лао-бэй“ (почтенный дядя). Для духовныхъ особъ — „да-дзя“ — вате преподобіе, также — „цзунъ-цзя“, „минъ-чженъ“; Китайскіе вельможи въ обращеніи другъ къ другу говорятъ: „нянъ-сюнъ“. Дѣти говорятъ къ отцу „лао-дъ“ почтенный отецъ; для родныхъ употребляется терминъ степени родства, съ прибавкою „лао“, родители говорятъ дѣтямъ „сяо-эрръ N“ — мое милое дитя, дятятко. О домохозяинѣ говорится — „лао-женъ-цзя“ — господня, старецъ, почтенный человѣкъ въ семействѣ; уваженіе къ равному опредѣляется словами „да-цэ“ — старшій братъ, или „лао-эрръ“ — старшій братъ, или въ жалкимъ выраженіямъ „женъ-сюнъ“ — мой благочестивый, малоставный братъ, „сянъ ци“ — мой другъ мудрый, благо-разумный. Хозяевъ Китайскихъ джонокъ, капитановъ судна, называютъ „лао-бинъ“ или „чжу-женъ-цзя“ — досподинъ дома, всѣ прочіе начальники ремесленныхъ, торговыхъ заведеній, магазиновъ, лавокъ, отъ своихъ подчиненныхъ зовутся „ши-фу“.

2) Титулы китайскимъ женщинамъ усвоенные: дамамъ 1-го ранга, высшаго класса — „дай-дай“ или „тхай-тхай“ или „лао-дай-дай“ — достопочтеннѣйшая мать; къ дамамъ мандариновъ, маршаловъ, адмираловъ говорятъ: 1-го порядка „да-фу“, 2-го — „фу-женъ“, 3-го — „ми-фу“, 4-го — „дунъ-

женъ“, 5-го — „ин-женъ“, 6-го — „ан-женъ“, 7-го — „жу-женъ“. Дамамъ добродѣтельнымъ — „да-нянъ“ или „мхун-да-нянъ“ — г-жа великая и почтенная. Простымъ дамамъ и женщинамъ достаточно сказать: „да-сао“, „да-цзъ“, „да-мэй“ — великая, наибольшая сестра; дамамъ пожилымъ говорится „най-най“ — старая кормилица, или „но-но“, также „лао-но-но“; прочимъ demoiselles — „ю-ня“.

3) Выраженія усвояемыя лично тому, кто говоритъ о себѣ самомъ, по древнему Китайскому обычаю полны необыкновенной скромности, даже уничиженія. Вмѣсто я — „юу“ приняты описательнаго рода слова; императоръ говоритъ о себѣ: „чжэнь“ — я, который въ ранговъ, „чуа-жэнь“ — человекъ малосильный, малодобродѣтельный, „ю-цзя“ — слабосильный, невзрачный, „бу-гу“ — я человекъ, неимѣющій должности, или „цзюнь-жэнь“ — бѣднякъ, нищій; мандарины пользуются титулами по своей должности: „цзун-ду“ — вице-король, „бу-чжэнь-сы“ при „бэй-гуанъ“ — главный назначенъ, „амча-сы“ — императорскій прокуроръ; префекты городовъ 1-го порядка — „бэнь-фу“, 2-го — „бэнь-чжэнь“, 3-го — „бэнь-сянъ“; въ присутствіи высшихъ сановниковъ мандарины говорятъ „бэнь-тхинъ“, „би-инъ“, а въ присутствіи самаго императора — „сяо-чэнь“ — я вашъ подданный, или „чэнь“ — малый, бѣдный вассалъ, — Татарскіе мандарины — „ну-цзя“ — я вашъ рабъ. При письменномъ обращеніи къ государю „чэнь“ долженъ быть написанъ какъ можно тоньше, чѣмъ выражается особое почтеніе. Простой начальникъ въ подчиненному говоритъ „юу“ — я, или „ю“, также и пишетъ; старикъ называетъ себя въ рѣчи „лао-фу“ или „лао-ханъ“. Ученые любятъ говорить о себѣ „я вашъ ученикъ“ „сюэ-шэнь“, „линъ-шэнь“, „линъ-ди“. Престарѣлыя дамы говорятъ о себѣ — „лао-шэнь“, купецъ — „шанъ“ или „кэ“, т. е. я человекъ торговый, приващики и мальчики при хозяинѣ — „мынъ-шэнь“ — я вашъ ученикъ. Буддійскіе бонзы называютъ себя „тхинъ-сэнь“ — я бѣдный бонза, а Даосы — „сяо-дао“, т. е. я малознающій; сынъ называетъ себя предъ отцомъ „сяо-эрръ“ — я вашъ внукъ, съ присоединеніемъ въ письмѣ „янгъ“

фу" — моему строгому отцу, вы мой строгий отецъ, а къ матери — „цы-му" — моей милостивой матери; родные употребляютъ означеніе своей степени родства. Существуютъ еще общія выраженія: „сяо-ди" — я вашъ маленький, „ху" — я вашъ рабъ, „сяо-ди" — я вашъ малый братъ, „цзай-ся" — я вашъ подчиненный, „бу-цай" — я неспособный, „ю-жень" — я глупый, „ю-мэнъ" (тоже), „чунъ-цзы" — я, „цзуй-жень" — я человѣкъ грѣшнѣйшій.

4) Для означенія касающагося насъ или принадлежащаго намъ, вмѣсто притяжательныхъ мѣстоимѣній существуютъ выраженія: 1) „Би" — нищій, бѣдный, прилагается къ лицамъ и вещамъ: „би-гэ" — мое бѣдное царство, „би-ди" — моя бѣдная, убогая страна, „би-синъ" — мое смиреннос, рабское имя, „би-чу" — мое жалкое жилище, „би-фанъ" — моя отверженная супруга, „би-су" — мой покорный другъ, „би-тхунъ-сюэ" — мой скромный соученикъ. 2) „Цзянь" — низкій, отверженный, презрѣнный, неразумный, примѣняется къ вещамъ нашего лица или другихъ, означаемыхъ именами вещей: „цзянь-шоу" — моя рабская рука, „цзянь-фанъ" или „цзянь-ши" — моя отверженная супруга, „цзянь-ци" или „сяо-ци". 3) „Цзянь-шэнь" — мое выжайшее лице или „цзянь-тхя" (тоже). „Цзя" — домъ, семья, служатъ для обозначенія живыхъ родственниковъ восходящей линіи или союзныхъ друзей. Говорится вообще о нихъ — „цзя-цзю", въ частности „цзя-цзю-му" — мой дѣдъ, avus, цзя-фу — мой отецъ — pater, моя бабушка, avia; „цзя-му" — моя мать — mater, „цзя-бо" — мой старшій дядя, paternus major, „цзя-мю" — мой младшій дядя, patruus minor, „цзя-цзюанъ" — моя супруга, uxor, „цзя-сюнъ" — мой старшій братъ, frater major, „цзя-ханъ" — мой домъ, domus mea. 4) „Чжуо" — глупый, простой, деревенскій, низкій; „чжуо-би" — мое убогое письмо. 5) „Шэ" — домъ, хижина, лавка, мѣсто ночлега, пріюта, для означенія живущихъ родныхъ боковой линіи и менѣе пожилыхъ (младшіе братья, сестры, двоюродные братья и сестры и проч.) выраженія: „шэ-пинъ" — мой родственникъ, cognatus, „шэ-дя" — мой младшій братъ, frater minor, „шэ-чжи" — мой племянникъ, перос, „шэ-чжи-нью" — моя племянница, перо. 6)

„Сяо“—малый, прилагательное для означенія низходящихъ, низшихъ (сыновья, прислуга и проч. друзья): „сяо-эррѣ“—мой сынъ, „сы-сяо-эррѣ“—мой 4-й сынъ, „сяо-нюй“—моя дочь, „сяо-сунъ“—мой племянникъ, „сяо-суй“—мой тесть, „сяо-тху“—мой ученикъ, „сяо-цу“—мой рабъ. 7) „Ю“—презрѣнный, необразованный, малопросвѣщенный, когда говорится о личныхъ взглядахъ, вкусахъ: „ю-цзянь“—мое смиренное мнѣніе, убѣжденіе. 8) „Сянь“—родственникъ восходящій, умершій, съ указаніемъ на степень: „сянь-фу“—мой покойный отецъ. „сянь-му“—моя покойная мать, „сянь-му“—мой покойный дядя, „сянь-сюнь“—мой покойный братъ.

5) Выраженія, замѣняющія притяжательное мѣстоимѣніе 2-го лица: 1) Мать-императрица—„гуань-цзя“, царствующаго императора—„хуанъ-тхай-хау“. 2) При обращеніи къ императору Китаецъ говоритъ: „вань-суай, шанъ-шанъ, шенъ-цзя; би-ся, чао-тзи, шавъ“ (ваше величество), тогда какъ Татаринъ—„чжу-цзы“—господинъ-сынъ (т. е. неба). 3) „Дань-ся“—высочество, дается сыновьямъ императора. 4) Пять прилагательныхъ для почтенныхъ лицъ „гуй“—благородный, знатный, дорогой, богатый; „гао“—отличный, возвышенный, искусный; „цзунъ“—почтенный; „ливъ“—близкій родной. По инфлексіи голоса, каждое это слово имѣетъ и вопросительный смыслъ, напр. „гуй-синъ“—ваше благородное имя, „гуй-цай“—ваше благородное семейство, „гуй-го“—ваше славное государство, „гуй-фу“—вашъ знаменитый городъ, „гуй-шоу“—ваша искусная рука, „гуй-ганъ“—ваше драгоценное занятіе, ремесло, „гуй-гэнъ“—вашъ преклонный возрастъ, „гао-синъ“—ваше высокое имя, „гао-минъ-зу“—вашъ возвышенный умъ, „гао-цзянь“—ваше высокое мнѣніе, „гао-би“ или „цзунъ-би“—ваша блестящая кисть, „гао-гэнъ“—вашъ высокій возрастъ, „гао-шоу“ (тоже), „гао-цай“—ваше великое искусство, „цзунъ-цзя“—ваше господство, „цзунъ-хао“—ваше прекрасное прозваніе, „цзунъ-хуэй“—ваше благородное малое имя, „цзунъ-цзу“—ваше славное родство, „цзунъ-нэй“—ваша почтенная супруга, „цзунъ-манъ“—ваше почтенное лицо, „цзунъ-фу“—ваша благородная гостиница,

„цзунь-ю“—ваше частное жилище, „линъ-цзю“—вашъ почтенный другъ, „линъ-цзю-му“—ваша почтенная бабушка, „линъ-цзунъ“ или „линъ-вень“—вашъ достойный отецъ, „линъ-тханъ“—ваша добродѣтельная мать, „линъ-цы“ (тоже), „линъ-сюнъ“—вашъ дорогой братъ, „линъ-ланъ“ или „гунъ-ланъ“—вашъ дорогой сынъ, „линъ-цзы“—ваша дорогая дочь, „линъ-ай“—ваша старшая дочь, „линъ-цянъ-цзинъ“—ваша младшая дочь, „линъ-бо-фу“—вашъ старшій дядя, „линъ-чжэнъ“—ваша супруга, „линъ-гунъ“—ваша сожительница, „линъ-цинъ“—вашъ родственникъ.

Любопытна форма привѣтствій, соединенная съ извѣстными дѣйствіями и формулами, соблюдаемыми среди Китайцевъ съ рѣдкимъ постоянствомъ и разборчивостью; этого рода этикетъ обычной жизни съ дѣтства соблюдаемый и закрѣпленный въ школѣ и по выходѣ изъ нея имѣетъ свои правила, нами специально излагаемые въ особомъ приложеніи. Здѣсь замѣтимъ, что главныхъ привѣтствій съ поклонами—пять: 1-й „чжао-ху“, съ легкимъ наклоненіемъ головы и учтивымъ словомъ; 2-й „да-гунъ“, съ поднятіемъ рукъ и склоненіемъ головы; 3-й „цзю-и“, съ крестообразнымъ положеніемъ на груди рукъ, склоненіемъ головы и учтивымъ словомъ; 4-й „да-цянъ“, съ поднятіемъ рукъ до чела и опущеніемъ къ низу, съ наклоненіемъ всего тѣла; 5-й „хэ-тоу“ или „кэ-тоу“, при важныхъ случаяхъ въ жизни и церемоніяхъ съ земнымъ поклономъ трижды, или колѣнопреклоненіемъ. Предъ государемъ на аудіенціи совершается девять земныхъ поклоновъ, тоже и въ другихъ важныхъ случаяхъ. При совершеніи церемоній не только религіозныхъ и общественныхъ, но даже домашнихъ, полагается особый церемоніймейстеръ, который слѣдитъ за поведеніемъ всѣхъ, дѣлаетъ распоряженія, произноситъ своевременно слова, командуетъ собраніемъ и ему всѣ повинуются; чѣмъ устраниются безпорядки и безчистово. Система *визитаций*, ихъ отдаше—„хуэй-бай-хуэй“ и полученіе или принятіе—„бай-хуэй“, также соблюдение *праздниковъ*, съ ихъ сложною обрядовою особенностью, предусмотрѣны въ обычныхъ правилахъ народа, об-

ставлены благородно и народъ предается имъ въ свое время, безъ нарушенія порядка, освященнаго употребленіемъ и вѣками. Всѣ эти качества Китайскаго обычнаго ритуала жизни обнаруживаютъ необычайныя черты высокоправственнаго характера цивилизованнаго народа, умѣющаго трудиться и отдыхать.

§ 80. Женщина въ Китаѣ, ея семейное положеніе, воспитаніе, права и обязанности; сочиненія Китайскихъ писателей и законодательныя постановленія. Существуютъ спеціальныя разсужденія и законодательныя постановленія по сему предмету самихъ Китайцевъ, съ тѣми или другими взглядами и послѣдованіями Европейцевъ. Сэръ В. Вилльямсу принадлежитъ весьма цѣнный артикль въ *Chin. Recorder*, (vol. XI, 1880 г.), посвященный женскому вопросу, на основаніи Китайскихъ источниковъ. Особенное вниманіе онъ обращаетъ на сочиненіе губернатора Цзянь-си Сю-гуаня, подъ заглавіемъ „*Нюй-эррз-юй*“ — слово или увѣщаніе къ дѣвцамъ, женщинамъ, которое переведено съ Китайскаго и на Англійскій языкъ стихами, а нами передано въ Русскіи цѣликомъ, въ особомъ приложеніи. „Китайскій авторъ поименованной книжки, говоритъ д-ръ Вилльямсъ, чловѣкъ весьма любящій дѣтей и особенно симпатизирующій воспитанію дѣвицъ, возложилъ всѣ полезныя для нихъ наставленія въ такой формѣ и содержаніи, что возсоздалъ лучшія мысли предшественниковъ, но гораздо проще и легче для запоминанія, въ 228 строкахъ (столбцахъ, lines), при помощи 967 коренныхъ іероглифовъ; къ сей книжкѣ присоединено было позже предисловія вѣвмъ Ванъ-сянъ-цзѣ“. Слово къ дѣвцамъ Сю-гуаня, можно сказать служить непосредственнымъ приложеніемъ или дополненіемъ дѣтской книжки „Санъ-цзы-цзанъ“, о коей нами сказано было выше въ § 74, стр. 800. Извѣстный букварь „*Ди-цзы-цуй*“, т. е. правила для старшихъ братьевъ и младшихъ, сочиненныя Ли-цзы-цзанемъ изъ Узяна Шансѣйской губерніи, былъ первымъ опытомъ, за коимъ послѣдовалъ скоро другой для мальчиковъ, составленный поименованнымъ же выше Си-гуанемъ. Въ его книжкѣ метръ повсюду правиленъ; содержаніемъ служить увѣщаніе къ

доброму въ жизни поведенію, съ указаніемъ на опасныя стези порока и необходимость беречься отъ нихъ. Въ первой книжкѣ Сю-гуаня для *отцовъ*, нѣтъ ни дѣленій, ни оглавленій, и все кажется направлено для передачи правилъ главѣ семьи и отъ него внушеній или наставленій членамъ его семьи; этого рода внушенія и совѣты касаются добрыхъ нравовъ и манеръ, почтенія къ старшимъ и супругу; обязанности второстепенныхъ жень и сестеръ по закону, заботы о дѣтахъ и обращеніе съ сосѣдами, родными и чужими; все заканчивается характеристикой пороковъ и добродѣтели женщинъ, съ похвалою за добронравіе и порицаніемъ злонравія. Общія тенденціи Автора и идеалъ имъ набрасываемый добраго семейнаго порядка, указываетъ на высокое положеніе Китайцевъ въ семь отношеніи, сравнительно съ другими восточными народами, напр. въ Индіи и Персіи. Еще въ 1712 г. нѣкто литераторъ Китайскій Лючанъ (Luhchan), писавшій о женскомъ воспитаніи, характеризуетъ такъ взглядъ и общее убѣжденіе своихъ соотечественниковъ: „Основаніе правительства Китайской имперіи заключается въ обычаяхъ народа; самая прочность, неизбѣжность опытъ требуетъ правильности въ добромъ управленіи семействъ, что зависятъ главнымъ образомъ отъ женскаго персонала. Если проникнуть завѣсу внутреннихъ покоевъ и раскрыть оную (т. е. если не будетъ соблюдаться раздѣльность мужск. и женск. пола), то въ семействахъ непременно произойдетъ безпорядокъ, и въ концѣ всего можетъ распространиться по всему государству. Женщины суть сугубые источники добрыхъ нравовъ; съ древнихъ временъ до настоящаго есть много тому примѣровъ, склонность въ женщинѣ къ пороку или добродѣтели исключительно имѣетъ разницу; отъ тѣхъ или иныхъ расположеній; зависятъ и неодинаковые пути, каждый думаетъ идти по своему, но въ дѣлѣ воспитанія ничего подобнаго нѣтъ и не можетъ быть. Въ древнія времена молодые обонхъ половъ получали извѣстное систематическое, школьное направленіе (instructed). По обряднику Чау (за 1200 г. д. Р. X.) императорскія жены управлялись закономъ о воспитаніи жен-

щницъ, и благородныхъ придворныхъ дѣвицъ, онѣ учились нравственности, благородному разговору, приѣмамъ (manners) и рукодѣлю; каждая изъ нихъ шла для занятій въ свой классъ, въ назначенное время, самые экзамены устраивались въ личномъ присутствіи государя и государыни⁴. Въ 1721 г. поименованный Лючанъ, уроженецъ Фуцзяня, издалъ полное сочиненіе о женскомъ воспитаніи, подъ заглавіемъ „*Нью-слю*“ т. е. женское воспитаніе и обученіе (*Femal instructor*); въ предисловіи онъ обращается къ труду г-жи Цзао, разсуждавшей о томъ же въ своей книгѣ, но негодной для учащихся по ея необычайной краткости содержанія. Поэтому, онъ подробно перечисляетъ заглавія прочихъ семи книгъ о семъ же предметѣ, и каждую отдѣльно критикуетъ по замѣченнымъ недостаткамъ или ложнымъ взглядамъ и приѣмамъ на образованіе, изъ книгъ школьныхъ перечисляются арифметика, географія, древняя и новая исторія, философія и физика, — предметы, не во всѣхъ школахъ своего времени даже извѣстны. Лючанъ въ своемъ предисловіи предпосылаетъ нѣсколько разсужденій о важности женскаго воспитанія и образованія какъ главной причины преуспѣянія женщины и описываетъ ихъ безпокойство и непостоянство всегда происходящее отъ недостатка надлежащаго направленія съ юнаго возраста⁵).

Изъ высокодаровитыхъ и образованныхъ женщинъ Китая, посвятившихъ свои труды на дѣло женскаго образованія и разсуждавшихъ о немъ, заслуживаетъ вниманія почтенная дама *Банъ-цуй-банъ* или *Банъ-чжао*, славившаяся еще въ первомъ столѣтіи по Р. Х.; ей принадлежитъ прежде всего *Цзянь-хань-шу* или исторія первой половины Ханьской династіи (за 206 г. до Р. Х. и 26 г. по Р. Х.), начатой ея братомъ *Банъ-ху*. Ея отецъ *Банъ-бю* усмотрѣвъ въ ней замѣчательныя способности, доставилъ хорошее воспитаніе и образованіе; по достиженіи зрѣлаго возраста была она выдана

⁴) Подробнѣе см. въ обзорѣ «*Нью-слю*» помѣщенномъ въ IX vol. «*Chinese Repository*».

замужъ за четвертаго Цзао-Шеу, ловкаго и славнаго офицера, рано умершаго и оставившаго ей нѣсколько дѣтей. Послѣ сего, г-жа *Бань-чжао* поселилась въ домѣ своего брата и занялась вмѣстѣ съ нимъ литературными трудами, которыя тотъ велъ какъ officialный исторіографъ. *Бань-чжао* воспользовалась при этомъ драгоценными матеріалами по національной исторіи одного генерала, умершаго въ темницѣ, восполнивъ эти труды изыскою обдѣлкой, съ присоединеніемъ таблицъ и астрономическихъ указаній; она получила доступъ въ императорскій дворецъ для означенныхъ работъ, ее скоро прославившихъ. Императоръ Хо (Ho) 89 г. по Р. X.) для воспитанія дѣтей самъ избралъ помощницею императрицѣ 1-жу *Бань-гуй-бань*, которая и преподавала во дворцѣ поэзію, праспортѣе и исторію. При семъ новомъ положеніи она написала „*Нюй-цзъ*“, т. е. правила для женщинъ, для образованія какъ женщины вообще, такъ и воспитанницъ въ частности. Сочиненіе это состоитъ изъ семи главъ, трактующихъ о предметахъ давно извѣстныхъ, о конхъ писали древніе. Въ предисловіи г-жа *Бань-гуй-бань* говоритъ: „Сознаюсь, что я неслишкомъ талантливая и имѣю довольно ограниченныя свѣдѣнія; отецъ мой несмотря на все свое стараніе не могъ дать мнѣ обширнаго образованія въ литературѣ и наукахъ, и главнымъ образомъ обязана своей матери, много учившей разнымъ правиламъ и обязанностямъ; поэтому смиренно скажу, что не могу вполне удовлетворить требованію лицъ моего пола. Во многихъ вещахъ я конечно опытна, а потому считаю долгомъ для пользы дорогой половинны рода человеческого передать всѣ свѣдѣнія, какія успѣла собрать и выработать по опыту и отъ другихъ“. Послѣ сего почтенная писательница съ величайшимъ раченіемъ излагаетъ все, касающееся домашняго воспитанія дочерей матерями, для конхъ онѣ безспорно могутъ служить образцовыми. Предметы, рассматриваемыя въ „*Нюй-цзъ*“, озаглавливаются такъ: 1) Состояніе подчиненности женщины со дня рожденія и въ періодъ ея слабости; 2) Обязанности женщины, находящейся подъ властью мужа; 3) Безпредѣльное почтеніе, оказываемое

женою своему мужу, и постоянное самоиспытаніе и самоограниченіе; 4) Качества, потребныя отъ любящей жсящины, касающіяся ея добродѣтели, обращенія съ людьми, занятій; 5) О безпрестанной привязанности жены въ отношеніи къ ея супругу; 6) О повиновеніи супруга и ея родителямъ; 7) О сердечныхъ отношеніяхъ между братьями и сестрами супруговъ. Въ заключеніе сего разсужденія о женскомъ воспитаніи и status, можно связать единственныиъ (говоритъ Вилльямсъ), дошедшемъ до насъ съ глубокой древности, г-жа Банъ-чжао, такъ размышляетъ: „Юныя дѣвицы (ladies), живущія подъ кровомъ вашихъ родителей, заботьтесь употреблять все ваше время на безпрестанное изученіе всего, касающагося вашихъ обязанностей настоящихъ и будущихъ! Юныя вдовцы, нѣкогда прожившія долго въ домѣ вашихъ супруговъ, и не позаботившіяся прежде запастись потребными знаніями своихъ обязанностей на случай вашего одиночества, постарайтесь хоть нынѣ остепениться и на все смотрѣть нѣсколько посерьезнѣе. Изучите какъ можно рачительнѣе хотя семь главъ для васъ мною составленныхъ, ради пользы, о самыхъ важныхъ и необходимыхъ предметахъ, и когда ихъ поймете,—не будете жаловаться. Исполняйте на дѣлѣ, всегда то, чему васъ научаю, соблюдайте ежедневно требуемое для счастья въ жизни миролюбіе, заботьтесь быть надлежаще добрыми матерями. Вашъ примѣръ личный въ глазахъ дѣтей, всегда будетъ служить наилучшимъ и несравненнымъ ни съ чѣмъ, могучимъ и спасительнымъ средствомъ въ исполненіи полученныхъ для васъ назиданій, какія можете совершать всегда, внушать ихъ со всею любовію къ справедливости и добродѣтели. Сыновнее благочестіе, возрастая и постепенно укореняясь въ сердцахъ одновременно съ справедливостію и добродѣтелью, создастъ, съ лихвою, чего желаете, для успокоенія дней вашихъ подъ старость. Вы сами невольно поблагодарите меня за все мое безпокойство и хлопоты ради васъ, за всѣ униженія, кои я перенесла и твердо вытерпѣла въ своей жизни, за всѣ болѣзни, выдержанныя моимъ слабымъ организмомъ, равно за

всѣ побѣды, одержанныя и съ честью законченныя мною ради вашего счастья, и которыя невольно побудили меня содѣлаться для васъ поучительною и примѣрною⁴.

Изъ классическихъ древнихъ книгъ, въ концѣ такъ или иначе затрогивается и разматривается положеніе и назначеніе Китайской женщины, заслуживаютъ вниманія мѣста изъ *Шу-цзиня* и *Ши-цзиня*. Въ VIII-мъ отдѣленіи первой книги, князь Чоу сожалеетъ о печальномъ положеніи вдовъ и вдовцовъ, и недостаткѣ надлежащихъ ученыхъ и литературныхъ трудовъ, въ конхъ-бы приняты были надлежащіе мѣры къ улучшенію положенія вопроса о семъ предметѣ. Ссылки, дѣлаемые на кн. Одъ о женѣ и матери, однакожъ свидѣлствуютъ о высокомъ положеніи ихъ въ семейномъ кругу, равно о томъ, что надревые супружескія отношенія опредѣлялись закономъ и охранялись силою народнаго обычая перушию. Въ другихъ одахъ, упоминается видѣль изъ приобрѣтеннаго имуществва у супруговъ, не по закону, но по обычаю; случаи дѣтубійства или жертвоприношенія дѣтей богамъ, какъ нормальнаго явленія--вѣтъ; въ XII ст. до Р. Х. описывается, случай сопротивленія жены мужу, желающему жениться на другой безъ законной причины.

Наиболѣе подробныя свѣдѣнія о положеніи женщины находятся въ „*Да-цзинъ лю-ли*“, т. е. законахъ и постановленіяхъ современной великой Дайцзянской династіи, и преимущественно въ уголовномъ кодексѣ группируются всѣ основныя идеи Китайцевъ объ обязанностяхъ и случаяхъ правонарушенія женщинъ какъ членовъ государства, именно въ отдѣлѣ съ 101-го по 117-й включительно. Содержаніе оныхъ слѣдующее: Гл. 101-й, состоящей изъ восьми отдѣленій, опредѣляются отношенія партій супруговъ, равно наказанія за нарушеніе законовъ и добрыхъ въ томъ обычаевъ, соразмѣрно съ возрастомъ, имуществомъ, подарками, цѣломудріемъ и вѣрностью,—подтѣненіе воспитанницы ко второму лицу, — отказъ въ брачномъ предложеніи,—субституція при совершеніи брачной перемѣны, — случаи нарушенія брачнаго договора. На Кит. языкѣ и письмени различаются *чи*—жена, *wife*, и *мъ*—наложница,

служанка, всякая женщина, отданная въ другое семейство и отъ которой могущія быть прижиты дѣти не входятъ въ это семейство какъ свои, но считаются внѣшними; *цзя*—значить выдавать замужъ, выходить замужъ, поступать подъ власть мужа.

Отд. 102. Воспрещается ссуженіе мужемъ своей жены на поддержаніе другому за извѣстную плату, тоже и отцу въ отношеніи къ дочери, причемъ — контрактъ уничтожается, отдавшій въ кабалу или распутство наказуется, женщина или дѣвица—освобождаются; недопускаются фальшивые подарки всякаго рода при бракѣ или подмѣны оныхъ, предложившій наказуется 100 ударами палкой, принявшая—80-ю, съ правомъ возвращенія такого подарка обратно. Разборъ случайностей и опредѣленіе наказанія предоставляется судѣ.

Отд. 103. Опредѣляется наказаніе мужу за изведеніе *цзи*, т. е. законной жены, до самаго низкаго положенія и возвышенія на ея мѣстѣ *цзи*, т. е. наложницы, конзубины, вообще—пришлой со стороны, чужой; требуется, чтобы обѣ женщины были поставлены на свое мѣсто, т. е. ихъ status отнюдь не смѣшивается. Въ случаѣ, когда мужъ будетъ *двоеженъ*, т. е. возьметъ другую жену, въ дополненіе къ главной и законной, то обязанъ эту послѣднюю возвратить ея родителямъ или роднымъ и освободить изъ-подъ своей узурпированной власти. Частные случаи сего рода, по статутному законодательству крайне рѣдки и наиболѣе выпадаютъ на долю мужей—долго живущихъ на чужбинѣ, безъ главной жены.

Отд. 104. Когда сынъ по закону пріемлется на время въ семейство отца своего, то послѣдній можетъ его устрани́ть, выбросить (*eject*), виновный за сіе наказуется 100 ударами палки; а когда женатъ, то можетъ выдать свою дочь вторично замужъ.

Отд. 105. Воспрещается бракъ въ продолженіи законнаго періода траура по родителямъ или супругѣ; вдова, пожалованная императоромъ почетнымъ титуломъ и классомъ (*rank*), поэтому, какъ женщина полноправная, имѣетъ право

выйти замужъ вторично, за кого пожелаетъ. Ни одна вдова не можетъ быть принуждаема противу воли ко второму браку; равнымъ образомъ, если молодой умретъ прежде совершенія сговора, то дѣвица можетъ выйти за другаго, или устроить свою жизнь какъ пожелаетъ. Послѣ брака и подчиненія власти мужа, дочь считается умершею въ домѣ своихъ родителей, также—неспособною къ поддержанію культа предковъ бывшей своей семьи, хотя пошеніе траурнаго платья по роднымъ и поддерживается въ извѣстные дни.

Отд. 106. Воспрещается законное супружество всякаго рода, если въ той или другой договаривающейся партіи будетъ отецъ или прародитель посаженъ въ тюрьму за какоелибо важное преступленіе, равно не дозволяется испрашиваніе такового изъ тюрьмы для семейнаго торжества; если-же совершится брачная церемонія, то ни музыки, ни празднества не полагается.

Отд. 107. Законный бракъ никоимъ образомъ не можетъ быть совершенъ между лицами одного и того-же семейнаго проименованія, т. е. между близкими родными. Сей законъ обязательно соблюдается у всѣхъ классовъ и имѣетъ огромное влияніе на поддержаніе существованія семейныхъ родовъ (clan), на которые дѣлятся Китай; Манчжуры и Монголы верѣдко переплетаются посредствомъ брачныхъ союзовъ съ Китайцами собственно. Жена обыкновенно пишетъ свое дѣвическое прежнее имя послѣ замужняго, для того чтобы доказать свое прежнее происхожденіе.

Отд. 108 и 109. Устанавливаютъ степени отношеній, внутри коихъ брачный союзъ бываетъ незаконнымъ, простирая ограниченіе болѣе нежели даже въ странахъ христіанскихъ, включая равно дочерей по отцу или материнской бабкѣ, законнаго сына сестры, внука отъ жены по сестриной сторонѣ, или материнской и дочерней сестры. Всѣ сіи соотношенія съ дѣлюю родства, уничтожаются и партія паказуются 80 ударами палокъ. Почитается капиталнымъ преступленіе вступленіе въ брачный союзъ, съ совершеніемъ формальной церемоніи, съ главными женами дѣда или отца, съ сестрами отца, или братскими вдовами.

Отд. 110. Опредѣляетъ наказанія для чиновника состоящаго на службѣ, если онъ женится на женщинѣ состоящей на службѣ и отъ него зависящей; хотя-бы и совершенъ былъ такіе браки, женщины возвращаются въ прежнее семейное положеніе. Нарушитель закона сего подвергается каббалѣ съ поселеніемъ въ извѣстномъ округѣ и съ причисленіемъ въ разрядъ извѣстныхъ семействъ, находящихся въ распоряженіи правительственнаго чиновника.

Отд. 111. Предписываетъ наказаніе за вѣдомо совершенный бракъ съ женщиною-преступницею, даже за преступленіе ея учиненное, исключая самаго главнаго совершеннаго единично; такой бракъ уничтожается.

Отд. 112. Опредѣляетъ преступленіе, наказуемое смертию „когда кто, пользуясь довѣріемъ, властью, или имѣя извѣстную силу, позволить совершить насиліе надъ женою или дочерью свободнаго человѣка, или уличить почему-бы на было одну изъ его женъ“, въ послѣднемъ случаѣ опозоренная женщина возвращается въ свое прежнее состояніе или семейство.

Отд. 113, 114 и 115. Воспрещаются супружескіе союзы лицъ, состоящихъ на государственной службѣ, съ комедіантами или актерами, также—бракъ лицъ духовныхъ (монаховъ), или лицъ свободныхъ съ рабами и рабынями; въ каждомъ такомъ случаѣ по уничтоженіи церемоній т. е. непрізнанія за нею законности, женщина обратно отсылается въ ея прежнее семейство.

Отд. 116. Устанавливаетъ законъ о разводѣ; къ сожалѣнію, здѣсь слишкомъ мало представляется гарантій въ пользу слабой стороны, Китайское общество еще не успѣло созрѣть и выработать все потребное; для избѣжанія злоупотребленій и ошибокъ въ семъ важномъ случаѣ, для вдовъ, онѣ сами нерѣдко виноваты въ невниманіи общества, особливо когда слишкомъ рѣзвы и безпечны, вѣтряны, расточительны, интриганки, зачастую служатъ сами причиной своей бѣдности и нищеты, особенно когда капризны и порочны болѣе своихъ супруговъ. Семь законныхъ причинъ для развода суть слѣдующія:

бесплодіе, сладострастіе, воровство, постоянная ревнивость, необузданная болтливость, непочтительное обращеніе съ родителями мужа и неизлѣчная болѣзнь, за кою слѣдуетъ неминуемо проказа или сифилисъ; все это можетъ быть достаточнымъ основаніемъ для супруга развестись съ законною женою. Богатые супруги, могутъ по взаимному согласію и полюбовно разойтись, если будутъ достаточныя къ тому основанія, безъ нарушенія правъ семейныхъ и имущественныхъ; за то, когда законная жена убѣжитъ отъ мужа и выйдетъ замужъ за другаго—подвергается задушенію или удушенію веревкой. Но если она проживетъ три года въ бѣгахъ и выйдетъ за другаго и о семъ не будетъ слѣдить ея супругъ прежній,—изъясняется отъ всякаго наказанія по закону.

Отд. 117. Предписываетъ наказанія разныхъ степеней за контрактъ или присутствіе и участіе въ ономъ при устроеніи незаконнаго брачнаго союза, а потому предписываетъ вѣдательство самого закона и чиновъ онаго при супружескихъ сдѣлкахъ; зато не наказуемы партіи при нарушеніи обѣщанія о женитьбѣ или выдѣтѣ замужъ, когда будутъ на то законныя основанія.

От. 315 до 323. Касаются вдовъ и дѣтей, вѣдшихъ и вѣдшихъ, начальниковъ и подчиненныхъ, съ нанесеніемъ оскорбленія, увѣчий и ранъ. Кровная месть и всякое личное самоуправство моралистами Китайскими вовсе изгоняется и почитается несообразнымъ съ сыновнимъ благочестіемъ.

Приводя означенныя постановленія и законы Китайскіе о женщинахъ, нельзя не замѣтить, что въ жизни практической нерѣдко совершаются нарушенія права самими супругами, мужьями, и что, весьма важнымъ цивилизующимъ вліяніемъ пользуются классическіе Китайскіе писатели изучаемыя дѣвцами и женщинами въ семьѣ и школахъ, хотя швольное образованіе начальное нелегко для ума женскаго лишеннаго возможности при общественныхъ, хозяйственныхъ и другихъ отношеніяхъ—продолжать образованіе дажѣ и всестороннѣе.

Миссіонеръ Карлъ Питонъ, въ своей книгѣ „La Chine, sa religion, ses moeurs, ses missions“ (ed. religious Books Society,

Toulouse) во второй части поименованного труда посвятилъ нѣсколько цѣнныхъ свѣдѣній о Китайскомъ семействѣ, по наблюденіямъ съ натуры. Онъ обращаетъ вниманіе на два весьма важныхъ факта—существованіе *отчужденія* и *суровость отношеній супруга къ жемъ*. Важны причины. Первый фактъ г. Питонъ объясняетъ крайнею нищетою многихъ бѣдныхъ родителей, поставленныхъ въ совершенную невозможность прокармливать дѣтей, нарастающихъ непропорціонально добываемымъ средствамъ, а также и потому, что жемщины всегда поставленные въ необходимость прокармливать семейство и служить духамъ усопшихъ предковъ, нерѣдко оставляются своими мужьями, уходящими далеко отъ дома, и что—когда замѣчаютъ прибыль въ своемъ семействѣ дѣтей женскаго пола въ ущербъ мальчикамъ, то таковыхъ жемъ бьютъ, презираютъ, ненавидятъ, а дѣвочекъ ни во что вѣваютъ. Тѣ, приходя въ возрастъ и заботясь о пропитаніи, часто дѣлаются проститутками и нерѣдко бросаютъ своихъ незаконныхъ дѣтей. Несмотря на эти явленія, г. Питонъ съ большею похвалою останавливается на женщинахъ, особенно старыхъ и опытныхъ, несущихъ большую часть тяжелыхъ домашнихъ повинностей по хозяйству и воспитанію дѣтей, что невольно возвышаетъ женщинъ въ глазахъ общества и правительства. Безчеловѣчное обращеніе супруговъ съ жемами, имъ почему-либо не нравящимися, г. Питонъ объясняетъ нерѣдкимъ воспламененіемъ страстей, возникающихъ отъ излншества въ жизни и неумѣреннаго употребленія вина или въ особенности опиума—этого величайшаго національнаго яда, потребляемаго (по отчетамъ за 1880 г. Англійской таможни въ Китаѣ) 100.000 милліонами Китайцевъ, т. е. третью всего населенія имперіи. Отъ распространенія сего яда чахнетъ и гибнетъ много народу, разстраивается добрый порядокъ въ семействахъ и жизни общественной. Къ сему присоединяется склонность Китайцевъ къ азартнымъ играмъ и удовольствіямъ, страсть къ рискованнымъ предпріятіямъ „на счастье“.

§ 81. Общія черты Китайскаго семейнаго гражданскаго права по кн. „сяо-цзинъ“, законамъ и постановленіямъ (лю-ли) и др. источникамъ, съ указаніемъ на переводы „code civil“ и пособия по договорному и международному праву.

А. Изъ классическихъ книгъ по семейному праву наиболѣе выдѣляется книга „сяо-цзинъ“ о сыновнемъ благочестіи, древній текстъ которой получилъ пространную редакцію, состоящую изъ объясненій онаго, дополненій и толкованій. Этотъ новый и пространный видъ правилъѣ назвать „комкорданціей“ къ „сяо-цзинъ“, поскольку собраны и критически обработаны всѣ свѣдѣнія по означенному предмету: она относится ко времени Канъ-си (Hang-hi), состоитъ изъ 100 книгъ, въ 32-хъ томахъ. Г. Фаберъ первый обратилъ на сіе изданіе ученое вниманіе, назвавъ его „amplification of the Canon of filial piety“, перевелъ оригинальный текстъ съ редакціею онаго и поясненіями на Англійскій языкъ, и посвятилъ свое критическое изслѣдованіе въ Chinese Recorder (vol X, 1879), озаглавивъ „A critique of the Chinese notions and practice of Filial piety“ (by E. Faber). Обращая спеціально на сей трудъ вниманіе, предлагаемъ изложеніе содержанія къ 100 книгамъ онаго, съ Русскимъ переводомъ (въ особомъ приложеніи) отдѣленій: а) идея о жертвоприношеніяхъ, совершаемыхъ „сяо-цзы“ (сыновнимъ сыномъ, т. е. Китайцемъ, подданнымъ своего отца императора); б) „Нэй-цзъ“ (или внутрення, семейныя правила Китайской жизни). Въ „наставленіяхъ Китайскому народу“ императора Канси и „пространномъ изложеніи онаго“ императора Юнь-чжэна (см. выше стр. 637—653), можно находить болѣе или менѣе общія черты семейнаго права съ „сяо-цзинъ“, выраженаго въ добрыхъ нравахъ и обычаяхъ, которые переходятъ въ положительное законодательство какъ „законъ“—„лю“ и какъ постановленія—„ли“. Таковы же и книги прочихъ названій, посвященныхъ правиламъ, содержащія наставленія о семейной жизни; напр. „люй-эрр-юй“, „Ди-цзы-лунъ“, „Нюй-сію“, „Нюй-цзъ“ (см. выше 380 стр.), семейныя наставленія Конфуцзы, собранныя его 72-мя ученими, подъ заглавіемъ „Кхунгъ-

изы изя-юй юнь-чжу", разнагорода рассужденія въ „Ли-цзи-цзинг" и прочихъ классикахъ. Въ новѣйшемъ кодексѣ „Да-цзинь-лю-ли" — собраніи узаконеній великой Цзинской династїи, содержится обширный отдѣлъ, посвященный праву личному и семейному, на который и обращаемъ наше вниманіе. Предлагаемъ прежде самое содержаніе къ 100 главамъ книги пространнаго изложенія „сяо-цзинг" въ обзорѣ Г. Фабера (vol X, 1879, p.p. 1—10). Въ Prolegomena содержатся предисловіе и какъ указатель—распредѣленіе пяти родовъ почтенія, служенія родителямъ или сыновняго благочестія—„су-сяо". Сыновнее благочестіе для императора опредѣляется іероглифомъ, выражающимъ искусство управленія, организующую силу государства, его готовность къ изысканію всѣхъ вещей, начало и конецъ всякаго дѣла, совершаемаго имъ быстро, безъ замедленія; для князей оно называется „ду" — мѣра, законъ, ибо служитъ образцомъ (regula) для императора и высшихъ чиновъ; въ Ли-цзи сыновнее благочестіе губернаторовъ почитается какъ молитва, ученіе, наставленіе, изслѣдованіе,—для народа, какъ необходимая пища. Самое названіе книги „сяо-цзинг" изъ многихъ пространныхъ толкованій сводится къ понятію о канонѣ, собраніи разныхъ правилъ, наставленій, коими опредѣляются всѣ виды сыновней добродѣтели и родительской, гдѣ устанавливаются и опредѣляются подробности взаимныхъ отношеній между ними. По Англійски это характеризуется словами „the Canon on Filial piety". Въ частности, пространное изложеніе слѣдъ правилъ въ числѣ 100—слѣдующее: Кн. 1. Начинаясь съ развитія смысла понятія „жень", т. е. съ чело-вѣколюбія, чело-вѣчности какъ высшей добродѣтели, царственной, полной величія, святости, совершенства; перебираются всѣ мѣста классиковъ, особенно писателей Сунской династїи и Ханьской, употребляющіе это слово въ томъ или другомъ его видѣ и значеніи.

Кн. 2. Полна разными компиляціями изъ комментаріа Thai-ki-Thu (пех. Габаленцомъ 1876 г.), содержитъ таинственныя фигуры о происхожденіи природы, и изложеніе практиче-

скихъ обязанностей сыновей, и проч. Кн. 3—6 разсуждаетъ о справедливости, собственности, мудрости, и вѣрности, также— о человеколюбіи. Кн. 7—8 содержитъ пространное изъясненіе смысла „яо-дао“—важный путь, и начинается числомъ пять подъ которое подводятся 5 отношеній, 5 элементовъ, и проч. Отношенія отца и сына обсуждаются очень подробно, и въ особенности почитаніе императора; дѣлаются сравненія пэи Мэицзы и Сунскихъ философовъ. Кн. 9 о князѣ и министрѣ. Кн. 10 о старшихъ и младшихъ братьяхъ. Кн. 11 о супружескихъ отношеніяхъ. Кн. 12 о друзьяхъ и въ дополненіи—объ учителяхъ и его воспитанникахъ. Кн. 13 обсуждаетъ смыслъ и значеніе воспитанія и собственности, и Кн. 14 о томъ же. Кн. 15 и 16 занимается музыкою въ ея отношеніи къ цѣли жертвоприношеній. Кн. 17 и 18 объ администраціи. Кн. 19 и 20 о наказаніи. Кн. 21—75 о сыновнемъ благочестіи императора „тянь-цы-чжи-сло“, съ подраздѣленіемъ на 20—41 о любви къ родителямъ, 42—75 о почитаніи родителей; каждая книга имѣетъ мелкія подраздѣленія. Кн. 21 о любви къ родителямъ вообще. Кн. 22 о древнемъ обученіи. Кн. 23 о взаимной и равной любви къ дѣтямъ. Кн. 24 о вниманіи къ друзьямъ. Кн. 25 девять родовъ отношеній и о награжденіи слугъ престарѣлыхъ. Кн. 26 о веденіи дѣлъ у министровъ. Кн. 27 о важности сохраненія документовъ и распоряженій начальствующихъ лицъ. Кн. 28 о любви къ поданнымъ и кн. 29 о вниманіи къ вещамъ и ихъ произведеніямъ. Кн. 29—31 увѣщаніе о воздѣлываніи полей и тутовыхъ деревьевъ, о собственныхъ такихъ же работахъ самого государя. Кн. 32—35 о земельной таксаціи, статистикѣ домовъ и народонаселенія, о занятіяхъ и промыслахъ. Кн. 36 и 37 о поспѣшности мѣропріятій противу общественныхъ нестроеній и бѣдствій. Кн. 38 и 39 объ уменьшеніи наказаній и попыткѣ разбойниковъ. Кн. 40 и 41 о расположеніи къ чинамъ пограничной стражи за ихъ служеніе народу, гарантирующимъ свободу торговли и путей сообщенія. Прочія подраздѣленія книгъ: 42 о почитаніи родителей вообще. Кн. 43 и 44 о служеніи

небу и земѣ. Кн. 45—47 о почитаніи предковъ наравнѣ съ закономъ. Кн. 48—50 о принесеніи жертвъ на крутыхъ вершинахъ горъ и въ свѣтоносныхъ залахъ. Кн. 51—53 о строгомъ вниманіи къ содержанію храма предковъ, о пощещеніи и благоустроеніи могильнаго холма надъ покойникомъ (*tumulus*, *mausoleum*). Кн. 54—55 о важности образованія и учености и кормленіи престарѣлыхъ людей. Кн. 56—59 о почитаніи священнаго Конфуціанскаго вѣроученія, объ высшей ученой школѣ, собраніи классиковъ и литературѣ. Кн. 60—61 объ обученіи наукамъ въ внутреннемъ дворцѣ. Кн. 62—65 о выборѣ къ должностямъ и назначеніи талантливыхъ людей, ихъ экзаменахъ, и ученыхъ въ отдѣльности. Кн. 66 о время—провожденіи великаго министра. Кн. 67 и 68 объ образованіи и установленіи цензората. Кн. 69 о правильномъ законномъ способѣ дѣйствій; гдѣ говорится о князѣ и о министрѣ, отцѣ и сынѣ, мужѣ и женѣ, о трехъ союзахъ (дѣдъ, прадѣдъ и др.), о братьяхъ, родичахъ, дядяхъ, учителяхъ и начальникахъ (*principales*), о друзьяхъ и шести отношеніяхъ (Ци). Кн. 70 о различіи между человекомъ знаменитымъ и простымъ. Кн. 71 и 72 о необходимыхъ существенно предметахъ для государства. Кн. 73—74 объ улучшеніяхъ въ общежитіи народномъ. Кн. 76—79 о сыновнемъ благочестіи Князей государства,—о любви къ близкимъ,—почтеніи къ нимъ,—о смиреніи и удаленіи отъ крайностей. Кн. 80—89 о сыновнемъ благочестіи правителей (*govegnots*),—о любви ихъ къ ближнимъ,—почтеніи,—форменномъ одѣваніи,—формальныхъ словахъ и привѣтствіяхъ,—о добромъ поведеніи. Кн. 90—95 о сыновнемъ благочестіи классовъ образованныхъ, о низшихъ чиновникахъ и кандидатахъ на должность; въ частности: Кн. 90 о любви къ родителямъ. Кн. 91 о почтеніи къ нимъ. Кн. 92 и 93 о вѣрнопопуданствѣ и ревностномъ служеніи князю. Кн. 94 и 95 о преданности и искренности въ отношеніи къ лицамъ начальствующимъ. Кн. 96—98 о сыновнемъ благочестіи простаго народа; 96—о любви къ близкимъ, 97—о почтеніи къ нимъ, 98—о пути къ сему благочестію, о дѣленіи приобрѣ-

таемыхъ сокровищъ въ пользу свою и общую. Кн. 99 и 100 подробно касательно великаго благочестія.

По изысканіямъ г. Фабера объ означенномъ пространномъ разсужденіи „о сыновнемъ благочестіи“, книга эта, какъ дополнение малой „сяо-изимъ“ о томъ же предметѣ, составлена тремя Китайскими учеными—*Ганъ-янами* для личнаго употребленія Государя Императора Китайскаго и членовъ Его семейства, а потому принадлежитъ по праву къ лучшимъ классическимъ произведеніямъ литературы, гдѣ опредѣляются нравственныя личныя, случайныя, общественныя и государственныя отношенія, основанныя на сыновнемъ благочестіи. Заслуживаетъ вниманія нашего переводъ Г. Фабера XII-й главы изъ „Сяо-изимъ“ подъ заглавіемъ „Нэй-цзѣ“ или правила семейнаго благочестія, текстъ конхъ переводимъ по Русски въ особомъ приложеніи. Самое содержаніе означенной главы слѣдующее: Глава эта, говоритъ почтенный переводчикъ и критикъ — несомнѣнно самая интересная для читателей. Мы встрѣчаемъ въ ней множество цѣлвыхъ подробностей, дающихъ самое вѣздательное описаніе спенъ древне-китайской семейной жизни, о которой не можемъ не дать ясныхъ и опредѣлительныхъ свѣдѣній. Такъ, въ §§ 2, 4 — 6, 9 — 10, текстъ даетъ намъ возможность судить о самыхъ необходимыхъ принадлежностяхъ нормальной семейной жизни и ея мелочахъ, коимъ придается большое значеніе Китайскимъ умомъ; §§ 58, 60, 66, 68 посвящены обычаямъ при рожденіи младенцевъ, §§ 72, 73, говорится о первомъ взглядѣ и осмотрѣ отцемъ новорожденнаго, въ §§ 62, 70, 71, о женскомъ персоналѣ прислуживающемъ младенцу; въ §§ 63, 64, 65, 67, 69 описывается церемонія наименованія; общія правила для женщинъ изложены въ §§ 11, 12, 13, 17, 18, 19, 57, объ отдѣльности женщинъ отъ мужскаго общества, въ §§ 11, 55, 56, особенно когда имѣютъ младенцевъ. § 59. Всѣ сего рода предметы составляютъ область правъ и не принадлежатъ строго къ нравственности или религіи, но восполняютъ то и другое болѣе или менѣе художественно и сандѣтельствуотъ о своеобразной силѣ и зва-

ченіи нравственныхъ принциповъ семейной жизни. Существовать характеристическая черта разности между авторомъ сей главы Ли-цзи и Цзанъ-цзи во всемъ намъ известномъ изъ нея; сіе объясняется разностью школъ Конфуціанства по смерти ихъ великаго учителя, такъ или иначе понимавшихъ и объяснявшихъ принципы его ученія *). Для насъ имѣетъ особенный интересъ вопросъ о воспитаніи съ точки зрѣнія Конфуціанской, устанавливаемый въ §§ 74, 75 и планъ жизни съ дѣтства по 70-й годъ возраста жизни Китайца; должны имѣть въ виду, что сей планъ особенно имѣлъ силу при династіи Чоу въ высшихъ классахъ общества. Можно сказать—все известное намъ о жизни Конфуца подтверждается изложеннымъ въ сихъ правилахъ. Въ § 76 о женскомъ воспитаніи хотя не говорится подробно, когда нужно учить читать дѣвочекъ, но несомнѣнно то, что они заранѣе и предварительно изучали на память всѣ нравственныя правила, кои потомъ предлагались въ письменныхъ знакахъ. Все же счастье ихъ жизни поставлено въ зависимость отъ родителей по закону, какъ говорится въ §§ 12, 13, 17, 18, 19, самый разводъ супруговъ зависитъ отъ нихъ же (§ 15) и когда будутъ истощены всѣ нѣжныя мѣропріятія, § 13. По Китайскому понятію сынъ не можетъ жениться безъ согласія родителя и не иначе, какъ для продолженія линіи предка; всѣ заботы женщины направлены къ тому же. Въ томъ же § содержится и мнѣніе объ обращеніи съ не-сыновними дѣтьми; упоминается главнымъ образомъ суровость въ обращеніи

*) Подробно о семъ предметѣ см. изслѣдованіе г. Фабера на нѣмецкомъ языкѣ и въ Англійскомъ переводѣ г. Меллендорфа, подъ заглавіемъ: *A Systematical Digest of the Doctrines of Confucius, according to the Analects, Great Learning and Doctrine of the Mean, With an Introduction on the Authorities upon Confucius and Confucianism*. Hongkong. 1873. Въ 1-й части обозрѣвается литература и ученіи перваго премія Конфуца, съ указаніемъ на источники; во 2-й части излагаются термины употребляемые въ трехъ книгахъ изъ Сы-шу, по изданію ихъ у Legge. Дѣлаются также примѣры сравненія идей Конфуца съ Христіанскими. Въ концѣ всего перечисляются и указываются 24 недостатка въ ученіи Конфуціанскомъ съ точки зрѣнія христіанскихъ принциповъ.

и изгнаніи, безъ намёка о самой силѣ родителей надъ жизнью и смертію ихъ дѣтей. Въ Цзо-цюань (Tso-chuen) приводятся самые примѣры объ этой власти временъ Чоу. Почтеніе къ родителямъ развивается въ §§ 7, 8, 15, и въ особенности о престарѣлыхъ родителяхъ, въ отношеніи ихъ физическихъ недостатковъ и потребностей § 44; сынъ свыше 40 лѣтъ, состоящій на службѣ, обязанъ, утромъ и вечеромъ ежедневно, являться къ отцу для выраженія почтенія съ поклономъ, помогать ему, и жить отъ него отдѣльно въ своемъ домѣ § 5; о самомъ характерѣ сыновняго отношенія говорятъ также очень вкратчѣ въ § 15. Можемъ судить отсюда также, что на обязанности сына лежать чисто нравственныя отношенія къ родителямъ, имѣющія ограниченное значеніе. Вліяніе дальнѣйшее сына въ расчленяющейся семьѣ по смерти родителей достаточно характеризуется въ § 16 и можетъ видѣть здѣсь самый мотивъ Конфуціанской системы; о служеніи начальнику рода и его женѣ говорится въ § 20. Можемъ видѣть отсюда, что система родовая особенно была развита при династіи Чоу, и она сохраняется почти такою-же до настоящаго времени. Копчая извлеченіе изъ характеристики Г. Фабера замѣтимъ, что съ строго очерченными кругомъ отношеній сына къ родителямъ и родителей къ дѣтямъ по изложенію въ кн. „сяо-нзимъ“ развивается и постепенно устанавливается и болѣе обширная—къ прочимъ роднымъ кровнымъ и свойственникамъ, по линіи прямой и боковымъ. Предметъ сей настолько важенъ, что составляетъ самъ по себѣ интересный и спеціальнѣйшій трактатъ, особенно усложняемый сравненіемъ многихъ его сторонъ съ существующими у другихъ народовъ. И доселѣ семейно-родовой строй Китайской жизни сохраняетъ древнія патріархальныя черты, переносиціи въ глубокую древность Библейскихъ сказаній и Ассуро-Вавилонской исторіи. Любопытна картина сопоставленія и сличенія сего рода памятниковъ съ Китайскими историческими, преимущественно въ отношенія къ династіямъ царствующимъ домовъ Китая, Ассуро-Вавилоніи, и въ періодъ патріархально-Библейскій. О семъ предметѣ предлагаемъ особый очеркъ, въ отдѣльномъ

приложеніи къ нашему изслѣдованію по исторіи Библіи на Востокѣ и въ Китаѣ по преимуществу, подъ заглавіемъ: „Древне-патріархальныя династіи царей въ Ассуро-Вавилоніи и Персіи, Китаѣ, также—у Евреевъ и Магометанъ“. Здѣсь подробно излагается Патріархально-династическая хронологія и теорія, основанная на историческихъ памятникахъ, по новѣйшимъ открытіямъ и выводамъ современной науки“; обзорѣваемый предметъ составляетъ резюме частныхъ монографій Фергюссона, Краффорда, Фэрберна, Смита и др., основаніемъ служатъ древне-родовыя таблицы Ассуро-Вавилонскія по Берову Китайскія, Библейскія Еврейскія сказанія, Персидскія и Магометанскія. Основной принципъ общій въ нихъ заключаемый тотъ, что древне-родовыя единицы такъ или иначе называемыя, и болѣе или менѣе плотно слагающіяся, создаются съ теченіемъ времени въ частныя племенные общины, управляемыя родоначальниками, старѣйшинами, тяготѣющими къ общему и главному предку, съ пресѣченіемъ прямой линіи коего и имени передающемуся отъ одного къ другому потомку, пресѣкается и власть управляющаго прочими родами; періодъ времени сей власти и авторитета, основаннаго на чистокровномъ происхожденіи отъ извѣстнаго священнаго лица—патріарха, довольно продолжительный; съ окончаніемъ преемственной связи по старшинству сей власти и авторитета, возникаетъ и развивается юридическая связь семей, родовъ, племенъ, общинъ, гдѣ чистокровный принципъ незамѣтно ослабѣваетъ, уступая началамъ и требованіямъ государственнаго общежитія людей, соединяющихся болѣе или менѣе тѣсно по языку, религіи, правамъ, обычаямъ интересамъ извѣстной національности. Въ первой фазѣ развитія имѣютъ значеніе кровныя нравственныя связи и отношенія между людьми; во второй фазѣ они облекаются въ простыя правила, законы, постановленія, съ строгимъ ограниченіемъ всякаго своеволія и отступленія отъ нихъ; въ дальнѣйшемъ развитіи и осложненіи жизненныхъ отношеній создается законодательство и литература съ ихъ типическими особенностями. Китайцы наиболѣе изъ всѣхъ представляютъ въ стрѣхъ государ-

ственномъ и семейно-родовомъ доселѣ тѣ и другія черты дуализма, коимъ объясняется ихъ жизнь и ея законы. Конфуціанскимъ патріархальнымъ началамъ принадлежитъ по праву сила и руководящее значеніе, для родоначальниковъ и отцовъ семействъ; въ высшемъ развитіи—это авторитетъ мудрецовъ и самихъ государей императоровъ. Правительства стоятъ въ тѣсной связи съ культомъ предковъ, неба, силъ и законовъ природы. Къ книгѣ „Сяо-цзинъ“ имѣютъ отношеніе и тѣ статьи наставленій императора Канси, въ его „Шанъ-ю ту-анъ-сюнь“, гдѣ излагаются семейныя обязанности родителей и дѣтей (см. выше стр. 637). Въ настоящее время въ сожалѣнію, въ Китаѣ, по многимъ причинамъ и развивающимся меркантильнымъ строемъ городской жизни, патріархально-семейныя начала деревенской жизни, соединенной съ земледѣліемъ и существеннымъ обезпеченіемъ, при непріхотливой обстановкѣ—постепенно ослабляются; съ развитіемъ же международныхъ отношеній, наплыва и вліянія иностранцевъ, развивается потребность въ новыхъ предметахъ и условіяхъ жизни искусственной, гдѣ монета и кредитъ играютъ видную роль и люди становятся въ зависимость отъ капиталовъ.

По Китайскому семейному праву извѣстны нѣсколько измысливъ ученыхъ, разсматривавшихъ оное съ разныхъ сторонъ болѣе или менѣе односторонне и относительно, или по сравненію съ Римскимъ правомъ и Европейскимъ, подъ вѣнзъ всего подводились систематически Китайскія понятія и законы дѣйствующіе или права обычнаго. Ученые и сочиненія ихъ по сему предмету суть: *Виллемсъ* въ его „Middle Kingdom“, *Дуолаймъ* въ его „Social life of the Chinese“, *архидіаконъ Грай* въ его „China“, *Г. Шерзеръ* въ его „la Puissance Paternelle en China“, *Г. Меллендорфъ* въ его „The Family Law of the Chinese“, *Г. Е. Бю* (Biot) въ его „Memoir on the condition of Slaves in China“, *сэръ Генри Мэнъ* въ его „Ancient Law“ и др. Въ China Review, vol VIII, въ article'ѣ „comparative Chinese family law“, (стр. 67—107) *Эдуарда Паркера* изложены результаты изы-

скавій означенныхъ ученыхъ. Прежде всего авторъ старается выдѣлить элементы китайскаго права древне-обычнаго и затѣмъ—законодательство имѣвшее свои традиціи и особенности при извѣстныхъ династіяхъ и императорахъ, чему доказательствомъ служатъ компилятивные обрядники *Чоу*, *Чоу-Гуна*, и *Записки объ обрядахъ* Конфуцзы. Принципы, положенныя въ основаніи сихъ сборниковъ, суть: *сяо*—патріархальный принципъ, и *ю* или *ди*—братскій принципъ, и *иунь*—супружескія обязанности, условливающіе собою *patris potestas* юриспруденціи Римской. Китайскій законодатель обращается прямо съ „*требованіемъ*“ повиновенія закону и обычаю, на народъ налагается „*обязанность*“, которая получаетъ свою „*санкцію*“ самымъ исполненіемъ и употребленіемъ налагаемыхъ закономъ „*строгимъ наказаніемъ за нарушение и неисполненіе*“. По теоріи Мэна, оправдываемой нынѣшнимъ Китайскимъ дѣйствующимъ и обычнымъ правомъ, „*прогрессивное движеніе обществъ имѣетъ неразрывное мѣсто съ движеніемъ отъ status къ contractus, или отъ семействъ какъ единицъ, къ индивидуумамъ какъ единицамъ*“. Въ отношеніи наименованій „*симовъ*“ или родовыхъ единицъ сохраняющихся до нынѣ, замѣчаются названія, свидѣтельствующія о мѣстностяхъ, феодальныхъ княжествахъ, гдѣ утверждались и жили Китайцы, какъ раса управляющая и господствующая, прочія же названія какъ „*прозвища*“, *surnames*, усвоются до безвѣдѣности за массою остальнаго народа, имѣвшаго значеніе *работъ* или *подчиненныхъ* такъ или иначе этимъ „*синамъ*“. При смѣшеніи лицъ приводящихся въ эти единицы извнѣ, получаютъ двойныя прозванія, „*синь*“—древнее, „*изу*“ — новое для агнатныхъ членовъ, вначалѣ ставятся мужское и затѣмъ—женское проименованіе; настоящіе терминны суть: „*ишунъ-изу*“, „*тхунъ-изъ*“, или *хуа-изунъ*“, т. е. того же древа или—того же семейства лица приводящіе въ „*симы*“ какъ иностранцы, извнѣ, но усмновляемые въ сихъ единицахъ или соединяющіеся посредствомъ браковъ, правильнѣе—эти лица рассматриваются какъ „*листья той же древа*“ (*хуа-цзунъ*). Въ смыслѣ тѣснѣйшемъ,

подъ „изу“ разумеется собраніе лицъ, включая и неженатыхъ, также—вдовъ, могущихъ обращаться къ отеческому древу, лицъ усыновляемыхъ какъ настоящихъ дѣтей, или покупаемыхъ какъ рабы, носящихъ тоже проименованіе, происходящихъ отъ того же предка, или—конъ предковъ происходятъ отъ одного древа и получили отдѣльное мѣсто погребенія—родовое кладбище (burial-ground). Для рабовъ, какъ домашцевъ, существуетъ болѣе частный терминъ „цзя-шань-цзы“ въ смыслѣ Лат. *familiaris*, Греч. *οἰκετις*, т. е. лица, принадлежащія въ тѣлу Китайской семьи, дома или „цзя-шань-цзы“, т. е. рожденные въ этомъ домѣ или семьѣ, Лат. *vergae*, или — „единоутробный N семьи“—*tuigo*, „цзя-чань-цзы“, или человекъ единого наслѣдства, имущества, дома такой-то семьи. У Китайцевъ и Манчжуровъ законы семейнаго названія и прозвища—одинаковы. У послѣднихъ, даже существуетъ обычай въ императорскомъ домѣ, для лицъ женскаго пола—женъ государя, въ особенности первой изъ нихъ и главной государыни, если она бездѣтна, брать по своему выбору и усмотрѣнію сына изъ другой семьи. У солдатъ знаменныхъ въ Пекинѣ, отецъ — не имѣющій сына отъ жены, можетъ взять изъ другой богатой семьи сына по соглашенію съ родителями, — усыновить сего сына и доставить возможность обезпеченія ему и себѣ полученіемъ казеннаго пайка, достаточнаго для жизни. Изъ родственныхъ союзовъ въ брачныхъ отношеніяхъ устанавливается кровное родство—„цуй-бао“ для „цуй-бао-цзи-май“ „цуй-бао-сюнг-ди“, бао—внѣшній, *outside*, и цуй—бабы по отцу, цзи-май—старшая и младшая сестры относительно. Настоящій бракъ у Китайцевъ есть чисто-моногамическій, для лицъ достигшихъ извѣстнаго возраста, могущихъ производить родъ, обладающихъ средствами къ жизни самостоятельно, или въ домахъ своихъ родичей; съ одной стороны бракъ этотъ есть договоръ, съ другой—обставленъ извѣстными формальностями, соединенъ съ извѣстными правами для супруговъ и родителей. Полнгамія, имѣніе другихъ женъ кромѣ законныхъ, есть явленіе исключительное и болѣе объясняется воинственными

элементом или богатством, позволяющим расширять власть и удовлетворять потребности съ многими лицами. Конкубинатъ поэтому имѣетъ свои ограниченія и не смѣшивается съ законными домомъ и семьей въ тѣсномъ смыслѣ. Невѣста по закону, будущая жена, добывается посредствомъ довольно сложныхъ sponsalia (подарки, перемѣна имени, посланіе языка— „*вэи-динъ*“ и получение отвѣта— „*ли-шу*“, также—шелла, назначеніе для церемоніи, личное прибытіе въ носилкахъ),

Послѣ сего имѣетъ силу „*люй*“ т. е. *in domum deductio*, введеніе жены въ домъ—(изя) своего мужа, подъ его власть, на всю жизнь, съ цѣлю имѣть дѣтей, друга въ этой женѣ и вѣрную помощницу. Дозволяется разводъ, какъ исключеніе. Жена разсматривается не какъ вещь или собственность въ грубомъ смыслѣ, но какъ лицо—*persona*, его лицо восполняющая, слѣдующая за нимъ повсюду, съ благородными отношеніями, охраняющая здоровье, жизнь, имущество мужа, дѣтей и родныхъ. Даже къ конкубинамъ мужа, по его слабости, она относится снисходительно и только заботится о *миролюбіи между ними*. Женитьба на лицахъ съ недостатками (слѣпая, лунатики и др.) не лишаетъ законности брака, который можетъ быть прекращенъ совершеніемъ извѣстныхъ формальностей, безъ вреда женства. Дѣти рожденные по смерти отца—*posthumus*, могутъ быть означены подъ названіемъ: „*ши-фу вэй-хунъ*“, даже вовсе оставаться безъ сего имени; мужъ можетъ по строгому Китайскому закону имѣть только одну жену при жизни, нарушитель наказуется 90 ударами палокъ (зак. отд. 10), хотя съ исключеніями по общему праву *bona fide*; въ Фуцжоу извѣстенъ обычай „*тхунъ-ши*“ двойной жены, когда законная отчаянно больна или при смерти. Въ Корей вдовцы знати женятся послѣ трехлѣтія, по смерти жены законной, если имѣютъ 40 л. и дѣтей, то и черезъ годъ. По Кантонскому обычаю „*нзинъ-ши*“—равная жена, можетъ быть допущена въ дополненіе къ законной женѣ какъ ея помощница и конкубина, только съ ея согласія; самое введеніе совершается въ крытыхъ носилкахъ съ музыкантами, съ обязанностью на половникѣ

пути къ своему господину снять прежнія панталоны и одѣ-
явіе, сложить оныя, и тогда представиться на простыхъ кре-
слахъ *въ помѣщеніе мужа* (какъ сообщаетъ о томъ *Forshow*
Herald), ибо женская половина дома по Китайскому обычаю
всегда бываетъ особенная. Обычаемъ „чэн-тао (t'iao) испол-
няется, совершается загла *gentilicia*, по пословицѣ „И-цзы-
шунанг-тао“ т. е. одного сына достаточно для двухъ загла; вы-
ражаясь по Кантонски, „И-чи-дэнг мао-лянз *цзя-женг*“, т. е.
одна свѣча на свѣщникѣ можетъ свѣтить на двѣ семьи, (смыслъ
и значеніе означенныхъ выраженій достаточно понятны). Мол-
лендорфъ въ гл. объ *adoptione*, замѣчаетъ, что племянникъ можетъ
жениться на конкубинѣ, и дѣти отъ нея рожденныя почита-
ются внуками дяди, и что конкубинатъ различается отъ
простаго *consortium*, — „ю-мынь“ т. е. когда женщина дово-
лена только входить въ двери мужчины, иначе — когда мо-
жетъ входить къ нему въ домъ какъ жена. Въ случаяхъ со-
мнительныхъ со стороны мужчины къ жепцианѣ, которую
желаетъ имѣть женою, это „восхождение въ его домъ“ мо-
жетъ продолжаться долго, даже могутъ родиться дѣти, тогда
они присоединяются какъ законныя въ его семью; если глав-
ная жена безплодна, этотъ законъ именуетъ этихъ дѣтей
„ъ-цзы“ — дикими дѣтьми, подобными животнымъ, или „ца-
чжунъ“ — смѣшанное сѣмя, порода. Если-же мужемъ будетъ
лицо, несовершеннобшее брачной церемоніи, и живущее съ жеп-
щиной, имѣющее дѣтей, то они всѣ въ извѣстное время фор-
мально входятъ въ его домъ какъ свой и самая церемонія
совершаемая есть введеніе простое, съ вхожденіемъ безъ му-
зыки. Иногда молодой человѣкъ беретъ сразу и законную
жену и конкубину, тогда даетъ имъ особенныя апартамен-
ты, иногда живутъ вмѣстѣ, и дѣти рожденныя ими почита-
ются законными, ибо имѣютъ *единого отца по праву и иму-
ществу*.

Въ *Adoptione* — усыновленіи, различается одно кровное для
agnati, другое для чужаго, иностранца; первое называется „ю-
цзы“. Скрещиванье допускается для наслѣдства, принятой ста-
новится какъ наслѣдникъ, а второй есть „ян-цзы“ т. е. цито-

мецъ, пахлѣбникъ, вскормленное дитя, пріемышъ для воспитанія; когда не будетъ агнатовъ для усыновленія кого либо изъ нихъ, тогда обращаются къ другимъ семьямъ. Насто семействъ въ Китаѣ, среднимъ числомъ приходится пять съ усыновленными дѣтьми. Супружество, по закону, между родными и особенно близкими—строго воспрещается; посящіе *одно прозваніе*, не могутъ заключить брачнаго союза; между супругомъ и сестрою законной его жены—родство не признается, хотя и можно жить въ его домѣ, но юридически, (если это дѣвица), она будетъ призываться живущею въ домѣ своего роднаго отца или старшаго брата. Предъ вступленіемъ къ браку сынъ обязанъ получить согласіе отца, такъ точно и при разводѣ съ женою; за немѣнѣемъ отца, старшій братъ *in loco parentis* имѣетъ это право. Сынъ или дочь, не желающіе обременять себя брачнымъ союзомъ, могутъ, съ дозволенія отца или старшаго брата, вступать въ монашество (*санъ*) для усовершенствованія себя въ добродѣтели, войти въ монастырь какъ бы въ другое семейство подъ власть святаго начальника, что и выражается изрѣченіемъ „*чу-изя-сю-синъ*“ или *изай-ня-сю-синъ*“; по истеченіи извѣстнаго срока они могутъ снова возвратиться къ прежнему состоянію и дому — „*хуанъ-сю*“. Вдова съ дѣтьми или безъ нихъ, какъ непаходящаяся подъ табу супруга, поступаетъ наравнѣ съ дѣтьми подъ опеку агнатовъ мужа, или одного изъ нихъ съ правами *tutor legitimus*. Всѣ дѣйствія имъ совершаются на имя опекаемаго сына вдовы прежде всего и потомъ отъ своего имени, хотя мать съ своей стороны можетъ совѣщаться съ мужниными и своими родными. Даже нѣсколько поколѣній могутъ имѣть своимъ опекуномъ родового старшину—*изу-чжэнъ*, какъ хранителя родовыхъ таблицъ—*бу*, и государственнаго регистра; вмѣсто — родового первосвященника въ домашнемъ культѣ предкамъ, этимъ старшимъ агнатовъ тудоромъ можетъ быть только лице *старшаго поколѣнія*. Китайскій дѣдъ назначается опекуномъ къ своимъ внучатамъ, для коихъ занимаетъ мѣсто ихъ отца, хотя всѣ прочіе члены умершаго и его жены *de facto* суть *tutores legitimi*. Дѣти рожденные отъ

рабыни по сожитіи съ нею. суть „*чжу-хунъ*“, и могутъ быть свободными по офіціальному желанію и формѣ со стороны ихъ отца, или остаться рабами. Вдова можетъ выйти замужъ вторично безъ согласія на то другихъ родныхъ агнатовъ, *чжу-цзя-суй-цанъ*, *цзай-цзя-суй-инъ*“, т. е. въ замужествѣ (*nubere*) на первый разъ она слѣдуетъ волѣ агнатовъ, во второй разъ—собственной волѣ; *agtha sponsalia* предоставляются или самой женщинѣ, или агнатамъ ея второго мужа; въ отношеніи своего имуществва и дѣйствій ей предоставляется право имѣть довѣреннаго и ходатая по дѣламъ. У Китайскихъ женщинъ *Fideicommissa*—весьми часты и обыкновенны, какъ защита отъ всякой тирании и хищничества нерѣдко самого мужа, родныхъ и чужихъ. Женщины, находящіяся подъ начальствомъ чпповниковъ на государственной службѣ, могутъ быть только конкубинами, но не законными женами. Вдова, получившая награду отъ императора считается правоспособною и можетъ сама выйти замужъ, или оставаться въ прежнемъ положеніи. Вдовецъ—чиновникъ высшаго ранга, рѣшившійся жениться въ другой разъ, считается оказывающимъ неуваженіе къ оному, а потому—*бу-нэнъ-тоу хуанъ-ли-тянъ*, *бу-нэнъ-чу-тханъ-цзу*“, онъ не можетъ получать болѣе императорскихъ подарковъ, но можетъ являться въ семейномъ залѣ предковъ (для жертвоприношеній и совершенія молитвъ). На подобіе Римскаго *Atrium*, служившаго мѣстомъ, гдѣ стояли члены семейства при поклоненіи пенатамъ въ *lares* и совершеніи имъ жертвъ, у Китацевъ существуютъ семейные храмы или домики, гдѣ хранятся *шэнъ-сянъ*—подобія предковъ почившихъ, или *шэнъ-жунъ*—истинные портреты, также—*чао-и-да-сянъ*, украшенный дворъ, наполненный изображеніями предковъ, куда вступаютъ чрезъ *кэ-динъ*—залъ для пріянія гостей, посѣтителей и ширшественный (*atrium*). Подобно тому, какъ у Римлянъ при торжественныхъ похоронахъ выставались *imagina majorum* (изображенія почившихъ), такъ у Китайцевъ этого рода изображеніе дѣлалось позади гроба съ покойникомъ. Впослѣдствіи, каждое поколѣніе для своего предка вышивало его портретъ на ткани, такіа „портреты

слѣдующихъ одного за другимъ предковъ и поколѣній вывѣшывались въ храмѣ въ ихъ честь, въ дни имъ посвященные. Бракъ между чиновниками, съ пѣвицами и актрисами, комедіантами, уличными музыкантами, — строго воспрещенъ закономъ. Монашествующіе лица всякаго рода и исповѣданій, по снятіи сана и выхода изъ монастыря, могутъ безпрепятственно обратиться въ мірскому состоянію и жизни — „хуинъ-сю“, и даже вступить въ бракъ, если будетъ *aninus matrimonii*, что выражается приведеніемъ жены въ домъ свой для сожителства и имѣнія дѣтей отъ нея. Женщины, кои по разнымъ причинамъ не могутъ быть супругами, но любятъ погулять, сами родители не властны побудить на законную брачную жизнь. Въ провинціи Гуанъ-хунъ существуютъ даже цѣлыя общества довольно сильно организованныхъ вольныхъ женщинъ, ставящія задачей уловлять мужчинъ въ свои постыдныя тенета разврата, соединеннаго съ нищетою и болѣзнями, обставленнаго релягіозно. Правительство вынуждено было издать рядъ прокламацій народу о вредѣ сихъ женскихъ тайныхъ союзовъ. Въ брачной церемоніи Китайцевъ заслуживаютъ вниманія „нуанъ-фанъ-фанъ“ — свадебный рисъ (хлѣбъ) въ покое новобрачныхъ, „хэ-цинъ-цзю-бэй“ — заздравная чаша, заздравица, чаша веселія и соединенное питье гостей изъ нея; также — „хунъ-шанъ“ — красное верхнее длинное платье невесты, подобно Римской *stola* или *regilla*, опоясанное шелковымъ кушакомъ, носимымъ въ первые три брачныхъ дня; при разводѣ, женою возвращается хранимый ею „мъ-шу“ — форменный документъ отъ жениха съ предложеніемъ руки, и „хэнь-дъ“ — назначеніе брачной церемоніи, у Римлянъ это были *tabulae nuptiales*, разбиваемые при разводѣ, при смерти супруга и отца семейства. По смерти отца семьи тотчасъ совершаются четыре акта: „май-шуй-му-ю“ — омовеніе почившаго рѣчною водою и „ши-чжанъ“ — приготовленіе для него гроба, послѣ чего происходитъ „шао-ши-цянъ“ — сожиганіе красной бумажной (по виду) монеты, и „ши-тянь“ — принесеніе пищи и воды покойнику — его душѣ, послѣ погребенія; черезъ годъ

обязательно посѣщеніе гроба на кладбищѣ. По исполненіи перваго рода формальностей совершается назначеніе *heres necessarius*—сынъ или старшій въ родѣ. Ненмѣніе потомка для продолженія рода, для каждаго Китайца составляетъ величайшее несчастіе, и только сыну, старшему по преимуществу, дается право на закрытіе очей отца своего, и все должное почитеніе при жизни; онъ обязанъ омытъ отца, положить въ гробъ похоронить, возжечь огонь и поставить табличку съ его именемъ въ храмѣ предковъ, онъ одинъ изъ всѣхъ родныхъ и семейства можетъ возносить молитвы о родителяхъ, приносить ему жертвы въ присутствіи прочихъ, въ извѣстные дни поминовенія общаго и частнаго, его голосъ и рѣшающее вліяніе обнаруживается во всѣхъ семейныхъ дѣлахъ и семейныхъ совѣщаніяхъ, онъ олицетворяетъ во всемъ своего отца — продолжая его тѣлесную, духовную, имущественную личность. Ему принадлежитъ во всей полнотѣ *patria potestas* надъ ближайшими членами семьи, домохозянами и рабами. Но эта власть не безпредѣльна, имѣетъ ограниченія: за исправленіе и наказаніе сына, дѣтей, влекущее смерть, виновный отецъ наказуется 100 ударами палки, или ссылается далеко; продажа дѣтей или отдача на временное подержаніе въ качествѣ слуги (конкубины для дѣвицы) хотя и совершается, но какъ исключеніе, и то—въ бѣднѣйшихъ классахъ народа. „По смерти отца, власть отеческая передается потомкамъ мужескаго пола со стороны отцовской, и, за ненмѣніемъ ихъ, материнской“. По 319 арт. законовъ Цянь-Луна и кодексу, дѣтоубійство почитается преступленіемъ, хотя въ обычаяхъ и совершается, съ забвеніемъ сего закона; преимущественно замѣчается у Гакка, въ провинціяхъ Цзянь-си и Фу-цзянь. За городомъ въ Фуцжоу есть столбъ подлѣ колодца, съ надписью; „здѣсь не дозволяется топить (въ водѣ) младенцевъ“; даже въ 1877 г. мѣстное начальство обращалось съ неоднократно воззваніями и запрещеніемъ въ народу о прекращеніи дѣтоубійства, но напрасно. Это преступленіе преимущественно совершалось надъ дѣвочками, оно можетъ скорѣе

всего свидѣлствовать объ ужасной нищетѣ родителей, нежели о ихъ намѣренномъ нежеланіи воспитывать дѣтей, при средствахъ мало-мальски достаточныхъ; всего чаще совершается это преступленіе подъ видомъ выкидышей (abortions). Законъ Китайскій дозволяетъ за то продажу родителями ихъ дѣтей, и помимо ихъ согласія. Несмотря на размноженіе дѣтей среди классовъ народа законныхъ и незаконныхъ, существуетъ въ Хуай-анѣ и Цзянь-су обычай левирата, также единично и въ другихъ мѣстахъ Китая; откуда онъ перешелъ, когда, какія основанія существованія, вопросы трудно объяснимы. Въ провинціяхъ Цзянь-си и Фу-цзянь замѣчательно преобладаніе дѣтей женскаго пола, что отзывается не совсѣмъ благоприятно на народной нравственности. Дабы избѣжать семейныхъ ссоръ при раздѣлѣ имуществъ, каждый благоразумный отецъ старается раздѣлить извѣстныя доли дѣтямъ при своей жизни; при долговыхъ обязательствахъ „фу-чжай-цзы-хуанъ“ — сынъ уплачиваетъ долги отца, еслижъ сыновней собственности будетъ мало, отвѣчаютъ и всѣ родные, особенно при долгахъ казнѣ (напр. при растратѣ казеннаго имущества чиновникомъ). Отцу предоставляется даже право посылать на извѣстный срокъ сына въ тюрьму чрезъ ближайшее начальство за преступленіе противу его (неповиновеніе, оскорбленіе, побой). Въ Китаѣ рабство имѣетъ видъ *mancipium* и *servus* Римскаго права. Извѣстно, что нѣкоторые преступники у Китайцевъ, взамѣнъ казни, издавна отсылались на границу своего государства какъ солдаты, и сей обычай сохраняется доселѣ. Магометане, какъ способные наиболѣе къ исправленію сей повинности, въ случаѣ измѣны, по усмиреніи съ ихъ потомками, до 16-ти лѣтняго возраста, убивались и кастрировались. Въ семъ смыслѣ извѣстенъ меморіалъ генерала Цзо-цзунъ-тхина относительно плѣнныхъ сыновей Якубъ-бега. Рабы означеннаго рода, какъ исключеніе, всегда могутъ быть во время войнъ Китайцевъ съ Магометанами, что съ особенною силою было при возстаніи послѣднихъ послѣ Тайпинговъ. Обыкновеннымъ рабствомъ у Китайцевъ служить кабала, (*mancipium*), заточеніе (*bondage*)

по договору, при участіи власти отца; условія раба—*ну, ну-ну, ну*, или рабыни—*ну-би, ну-чай*, могутъ быть только созданы по настоянію отца дома, семьи. Китайскій рабъ по большей части также свободенъ, какъ и Римскій, который былъ *civis* и *liber* въ отношеніи всѣхъ лицъ не его хозяина; наказуется же онъ степенью строже, сравнительно съ свободнымъ человекомъ, за убійство раба Китайскаго, назначается наказаніе одинаковое за убійство и свободного гражданина. Китайскій рабъ можетъ имѣть законную жену и concubину, какъ и всѣ другіе, его жена не обязана удовлетворять похоти своего хозяина, но знать только своего мужа, дѣти сего раба не могутъ быть продаваемы безъ согласія своего отца или господиномъ; даже въ отношенія къ образованію и экзаменамъ, для полученія государственныхъ должностей, потомки Кит. рабовъ пользуются равными правами съ прочими гражданами, какъ это постановлено закономъ при послѣднихъ императорахъ нынѣшней династіи, хотя нѣкоторые чины и думаютъ умалять этого рода статута. *Patria potestas* Китайскаго раба почти одинакова съ хозяиномъ, у коего онъ живетъ и служитъ. Г. Шерзеръ, относя современные законы Китайскаго и Манчжурскаго уголовного кодекса, по большей части воспроизведеніемъ такихъ же законовъ при цинской династіи (265—319 г. по Р. Х.), утверждаетъ, что и всякое отношеніе между полами мужескимъ и женскимъ, внѣ брачнаго законнаго союза семейнаго, строжайше воспрещено, а потому преслѣдуется какъ уголовное. Дѣти, рождающіеся отъ сихъ преступныхъ связей, отнюдь не обязываются слѣдовать состоянію матери; наоборотъ, такіе дѣти обязаны отъискивать своего роднаго-кровнаго отца, коему они принадлежать должны всегда. Несмотря на то, во многихъ городахъ Китая, имѣетъ силу проституція, и мѣстными обычаями изобрѣтаются разнообразныя способы къ прирѣнію дѣтей. Въ иныхъ случаяхъ незаконнорожденные убиваются сразу по рожденіи, въ другихъ—поступаютъ въ больницы, гдѣ прирѣваются несчастныя родильницы. Сами матери по большей части хлопочутъ о судьбѣ дитяти и если

это дѣвочка, то стараются отдавать въ такіа семейства на воспитаніе, гдѣ существуютъ мальчики, дабы тѣ, при достиженіи половой зрѣлости могли жить съ ними какъ съ конкубинами и даже женами, если свое сожитіе пожелаютъ облечь въ законную брачную форму. По отношенію къ рабамъ замѣтить слѣдуетъ, что въ исторіи Китая, полной бурныхъ политическихъ переворотовъ и естественныхъ періодическихъ явленій засухъ, наводненій, голода, болѣзней, классы нищаго народа и рабовъ очень многочисленны, всегда были и будутъ; виновнымъ политически и по уголовнымъ законамъ получающимъ жизнь въ изгнаніи или на службѣ, большею частью дается status рабовъ государственныхъ подъ надзоромъ чиновниковъ; въ отличіе отъ простаго народа полноправнаго, эти рабы брили всю голову или половину, оставляя косу, со временемъ, это бритье стало дозвольтельнымъ и прочимъ, имѣя обычай бритья головы почти повсемѣстный съ оставленіемъ длинной косы на жавовѣѣ.

Исхоживъ общія понятія о правѣ Китайскомъ — семейномъ, нельзя не замѣтить объ организаціи разныхъ обществъ, преимущественно изъ лицъ торговыхъ, художниковъ, ремесленниковъ, издателей книгъ и другихъ подобныхъ также возникающихъ съ цѣлями благотворительности въ устроеніи школъ, больницъ, пріютовъ для роженицъ, домовъ призрѣнія старыхъ и больныхъ, несчастныхъ дѣтей. Всѣ сего рода отношенія и возникающія учрежденія, съ законнаго дозволенія, подъ охраною правительства, имѣютъ разнообразныя узаконенія и распоряженія въ формѣ статутнаго права, детальная разработка коихъ нерѣдко совершается Китайскими учеными въ видѣ частныхъ руководящихъ правилъ, совѣтовъ, наставленій, помимо закона. Въ *China Review*, (vol. XII, p. 5—9) помѣщенъ въ англійскомъ переводѣ интересный образчикъ правилъ, въ числѣ 25, для купеческихъ и ремесленныхъ обществъ въ портовыхъ городахъ Китая, подъ заглавіемъ: „Chinese guilds and their rules“, другой образчикъ подобныхъ правилъ въ г. Кантонѣ, помѣщенъ въ Англ. переводѣ г. Дуолайтля въ его „Vocabulary and Hand-

book" (р. 399). Въ нихъ опредѣляется личный составъ, денежный взносъ, условіе дѣйствій и отношеніе членовъ, раздѣлъ прибыли и проч. детали. Такимъ образомъ, Китайцами поддерживается вѣгда должный порядокъ, съ устраненіемъ препирательствъ и борьбы, могущихъ происходить при неясности и неустановкѣ взаимныхъ отношеній и преимущественно съ иностранцами.

Пользуясь переводами въ China Review (vol. VIII, IX, X) отрывковъ изъ *Лю-ли* или общаго Китайскаго кодекса законовъ, даемъ понятіе о сего рода новѣйшемъ сборникѣ законодательства. Изданіе оного совершено въ 1877 г. и содержитъ, съ дополненіями, всѣ позднѣйшія ревизіи за восемь лѣтъ существованія Тунъ-чжи (1869). Въ оригинальномъ предисловіи къ сему кодексу говорится, что онъ компилированъ по приказанію императора Шунъ-чжи, — перваго изъ Татарской династіи, и при которомъ *Лю Миньговъ* были переведены на языкъ Манчжурскій, съ нѣкоторыми прибавленіями новѣйшихъ законовъ новой имперіи. Вслѣдствіе сего появились двѣ части законодательнаго кодекса; въ одной части помѣщены *Лю*, т. е. уже существующіе законы страны изданные стараніемъ побѣдителей, а въ другой части собраны прибавленія — *Ли*, составленные послѣдующими правителями. Въ пятый годъ Юнъ-чжэна (1727 г.) Цинской династіи, всѣ законы были собраны вмѣстѣ и пересмотрѣны, приведены въ настоящій порядокъ и видъ; число заглавій и главъ, на которые они раздѣлены, доходитъ до 436-ти; каждая глава состоитъ, (слѣдуя основному дѣленію), изъ двухъ частей, въ одномъ отдѣлѣ — *лю* т. е. собственно законы, и въ другомъ *ли* — постановленія и прибавленія позднѣйшія изъ двухъ, трехъ, даже тридцати и сорока отдѣленій, въ коихъ излагается послѣдовательно по времени самое наростаніе законовъ болѣе новыхъ и современныхъ по извѣстному предмету. Съ появленіемъ каждаго новаго закона въ кодексъ вводится и новая глава, которая и помѣщается подъ тою или другою главою предшествующаго закона ему соотвѣтствующаго и вводится въ отдѣлъ *Ли* или особенныхъ, спе-

ціальних постановленій. Так. образ. лю служитъ образцовымъ типомъ (Framework), подъ который подводятся и всѣ послѣдующіе указы, распоряженія, постановленія; Лю остаются навсегда неизмѣнными, хотя дополнительная послѣдующая ревизія къ онымъ можетъ имѣть измѣненія, входящія въ составъ Ли. По высочайшему повѣленію Цань-луна, во II-й г. царствованіе (1746), постановлено производить ревизію кодекса однажды чрезъ каждое пятилѣтіе. Къ сожалѣнію, происшедшіе внутренніе безпорядки въ государствѣ и внѣшнія войны служили причиною пренебреженія къ исполненію сего постановленія, и только предпринята была ревизія законовъ въ 1864 г. и закончена въ 1870 г. Самая ревизія состоитъ въ слѣдующемъ: послѣ многочисленныхъ матеріаловъ служащихъ введеніемъ кодекса,—извлеченія изъ императорскаго декрета и другихъ правительственныхъ распоряженій по предмету законодательныхъ работъ имперіи, всѣ статьи расположены сообразно съ существующими законами въ ихъ связи и послѣдовательности съ предъидущими, такъ что легко можно различать новые законы отъ старыхъ, служащихъ литературнымъ памятниками. На Англійскій языкъ Стаунтонъ перевелъ часть кодекса—Лю и послѣ него другая часть въ неполномъ видѣ, отрывочно изложена въ *China Review* (vol. VIII, IX, X). Для опредѣленнаго и точнаго понятія о Лю и Ли, т. е. законѣ коренномъ и основномъ въ собственномъ смыслѣ (лю) и правѣ статутномъ (ли) его дополняющемъ по требованіямъ времени, важности и силѣ обстоятельствъ, взглядамъ законодателя, предлагаемъ образцы въ Русскомъ переводѣ, съ присоединеніемъ къ нимъ примѣрныхъ комментаріи и авторизованнаго парафраза, Таковы слѣдующія главы, отдѣленія и параграфы: Гл. 75—о семействахъ и лицахъ невнесенныхъ въ государственный реестръ и объ отвѣтственности за то предъ закономъ; Гл. 77—о сооруженіи Буддійскихъ и Даосскихъ храмовъ, съ привилегіями для нихъ начальниковъ и Гл. 114—о незаконномъ супружествѣ монаховъ Буддійскихъ и другихъ и наказаніи за оное; Гл. 78—о незаконномъ назначеніи наслѣдника, за-

конъ, перифразисъ, постановленіе; Гл. 91—объ инспекціи земель податныхъ при случаяхъ общественныхъ бѣдствій, законъ и постановленія. Въ отношеніи литературнаго языка и стила, Китайское законодательство заслуживаетъ обстоятельнаго изученія,—это лучшее пособие въ пониманіи не только языка строго официального (*documentary, Styl Mandarin*), но и обще-Китайскаго *гуанъ-хуа*, очищеннаго и обработаннаго, удобопонятнаго во всей имперіи, по скольку законовъ—необходимъ для всѣхъ подданныхъ, со всѣми ихъ діалектами и нарѣчіями, отговариваться невѣдѣніемъ коего и отсюда неисполненіемъ не можетъ никто. Для гг. Миссіонеровъ и иностранцевъ живущихъ въ Китаѣ, знаніе коренныхъ законовъ и статутныхъ, въ высшей степени желательно и полезно, ибо даетъ возможность въ опредѣленіи правильныхъ отношеній съ ихъ стороны къ Китайскому Правительству и подданнымъ. Къ сожаленію, это законодательство, Европейскими учеными только начинаемое научно разрабатываться, лишаетъ возможности и намъ передать полныя и всестороннія свѣдѣнія. Пользуемся для примѣра только указаніемъ статей переведенныхъ на Англійскій языкъ въ *Chine Review*.

Указаніе на главы и статьи Китайскаго кодекса „*Далинъ-лю-ли*“ переведенныя на Англійскій языкъ въ *The Chine Review* vol. VIII, IX, X. vol. VIII — p.p. 1 — 18, 193—205, 259—276, 357—363. I. Гл. 225, воспрещеніе оставаться власти бездѣтельною по распоряженію на морскихъ судахъ, плавающихъ по морю и вообще о дѣйствіяхъ на нихъ противузаконныхъ; Лю (законъ) и 43 Ли (постановленій). II. Наслѣдство и назначеніе наслѣдниковъ (*hereditas et successio*) понятіе о предметѣ: гл. 78, назначеніе въ семействахъ наслѣдника; законъ и 7 постановленій (Ли); гл. 87, законъ и одно постановленіе; гл. 88, законъ, одно постановленіе (Ли) и замѣчаніе объ *agnates*, съ таблицею оныхъ: родство—*цзунъ*: 1-й классъ—сыны и потомки, 2-й классъ—всѣ сыновья и племянники брата (ши, тханъ-ши, цзай-цзунъ-ши) и проч. Первая прямая линія *прапрадѣдъ*, отъ него:

прадѣдъ, — *дѣдъ*, — *отецъ*, — *Adaptor*, — *сыны*, — *внуки*. По боковымъ линіямъ: 1) *Прапрадѣдъ*, отъ него — 1-й двоюродный дѣдъ, — 2-й двоюродный дѣдъ, — дяди (цзү), — братья (цзү), — племянники (цзү), — двоюродные внуки (цзү). 2) *Прадѣдъ*, отъ него — двоюродный дѣдъ, — дядя (тханъ), — братья (цзай-цзунъ), — племянники (цзай-цзунъ), — внуки двоюродные (цзай-цзунъ). 3) *Дѣдъ*, отъ него, — дяди, — братья (тханъ), — племянники (тханъ), — двоюродные внуки (тханъ). 4) *Отецъ*, отъ него — братья, племянники, двоюродные внуки. Таковъ порядокъ классовъ родства, имѣющихъ право наслѣдованія по Китайскому праву. Во второмъ замѣчаніи касательно лицъ въ семействахъ — наслѣдниковъ, обозрѣваются: а) всѣ сыны и мужскіе потомки, рожденные отъ главной жены или concubines; б) права и особенности усыновленнаго въ наслѣдованіи.

III. Регистрація и таксація, или занесеніе лицъ въ семейные и другіе списки, съ обложеніемъ земли налогомъ; понятіе о сей системѣ, семья — *изя*, *бао* или *ли*, ихъ составъ, *бао-чжанъ* и *изя-чжанъ* (главы семействъ), отношенія *ху-лю*, списки — *изъ*, округъ — *сянъ*, податная земля (*tenure land*), ея виды и военныя колоніи — *тунъ*; три случая леннаго права по землѣ: 1 — плата земельной подати или правительственная рента, 2 — плата за ленъ, помѣстье, по отчужденіи (о alienation), 3 — исполненіе извѣстныхъ неопредѣленныхъ личныя услугъ. Самыя главы законовъ и постановленій касающіяся означенныхъ предметовъ суть: гл. 75, о семействахъ и индивидуумахъ нерегистрованныхъ; *Лю* и 2 *Ли*; гл. 76, каждое семейство должно быть зарегистрировано и принадлежать извѣстному классу лицъ; *Лю* и 26 *Ли*. IV. Гл. 77, регистрація и таксація: о сооруженіи Буддистскихъ и Даосскихъ зданій и построекъ храмовъ, съ привилегіею для начальниковъ и наказаніями за нарушеніе законовъ о монахахъ и ихъ дѣйствіяхъ; гл. 80, недобросовѣстность въ раздѣлѣ общественнаго бремени (налоговъ и повинностей); 5 *Ли*; гл. 83, воспрещеніе незаконнаго приобрѣтенія титуловъ старшины (*Ли-чжанъ* или начальники 100 че-

ловѣвъ, *Шу-бао* или *Бао-чжанъ*); (*Ли*=100 семействъ, *чзя*=10 семействъ; въ городахъ *фанъ*=квартира, гарнизонъ. крѣпость); гл. 84, объ уклоненіяхъ отъ исправленія общественнаго служенія, *Лю* и 2 *Ли*; гл. 89, о мѣропріятіяхъ направленныхъ къ облегченію положенія престарѣлыхъ и покинутыхъ несчастныхъ бѣдняковъ; *Лю* и 6 *Ли*.

Vol. IX, р.р. 129—136, 343—349. V. Гл. 90, лѣвное уклоненіе отъ земельной подати; *Лю* и 5 *Ли*; гл. 91, инспекція земель во времена разныхъ бѣдствій; *Лю* и 15 *Ли*. VI. Гл. 93, обманъ при продажѣ земель и домовъ; *Лю* и 10 *Ли*; гл. 95, о закладномъ недвижимомъ имуществѣ и аукціонной продажѣ земель и зданій; *Лю* и 11 *Ли*.

The China Review. Vol. X. 1881 — 1882, pp. 95 — 99, 357—365. Отд. VII. Законы супружества. Гл. 101. *Лю*. Бракъ вообще—его опредѣленіе и понятіе о семейныхъ узакъ. *Ли*—4 ст. Гл. 102. Приобрѣтеніе жены или дочери за деньги. Гл. 103. Положеніе жены и конкубины. Гл. 105. Бракъ, совершаемый въ теченіи законнаго періода траура. Прочіе случаи—гл. 106, 107, 108. Гл. 109. Бракъ, заключенный между вдовцами, вдовами и ихъ отношенія. Гл. 112. Насильственное приведеніе свободной (вольной) жены. *Ли* 5; случаи. Гл. 113, гл. 114 (о Буддійскихъ и Даосскихъ монахахъ), гл. 115 (отецъ семьи, женящійся на рабынѣ), гл. 116 (разводы и женитьба). Гл. 117. въ бракѣ незаконномъ наказаніе падаетъ на главныя договаривающіяся стороны—*Ли* 4. Замѣчанія: а) о происхожденіи семейныхъ названій, при разныхъ государяхъ и въ разные періоды времени; б) о происхожденіи воспретительнаго правила касательно браковъ между лицами одного и того же семейнаго названія и таблица кровнаго родства, степени всего расположены для мужскаго пола въ квадратахъ съ названіями оныхъ, а для женскаго пола въ кругахъ—тоже съ означеніемъ родственныхъ степеней; в) о рабахъ мужскаго пола и женскаго.

Въ международныхъ трактатахъ Китая, преимущественно торговаго и мирнаго характера, можно замѣтить необыкновенно тонкій умъ и изворотливость въ языкѣ, побудившую

Европейскихъ дипломатовъ къ Китайскому тексту присоединять по мѣрѣ надобности договаривающихся сторонъ нѣсколько переводовъ Европейскихъ — (Русскій, Англійскій, Французскій или Нѣмецкій и др.) съ дополненіемъ тѣхъ-же статей на Манчжурскомъ (также Корейскомъ) языкахъ. Европейскими учеными, съ цѣлію доставить возможность Китаичамъ сравнивать свои законы и постановленія съ Европейскими, слѣданы на Кит. языкѣ два замѣчательныхъ перевода, одинъ — Французскаго кодекса императора Наполеона I-го, и другой законовъ войны по праву международному. При богатствѣ и опредѣлительности множества специальныхъ юридическихъ понятій права Европейскаго и подведеніемъ соотвѣтственно онымъ Китайскихъ понятій, устанавливается возможность къ созданію точнаго и выработаннаго языка Китайскаго, что для изучающихъ оный всесторонне и особенно переводчиковъ книгъ съ Европейскихъ языковъ, представляетъ дорогой матеріалъ, облегчаемый и разнаго рода словарями, пособиями къ изученію Китайскаго языка разговорнаго и литературнаго, дѣловаго - оффиціального и простого общенароднаго по діалектамъ.

Честъ перевода на языкъ Китайскій Французскаго кодекса принадлежитъ Г. Биллекеню, озаглавившему свой трудъ „Code français, translated into chinese, by A. Billequin. Tung-Wen College, Peking. 1882. Для юристовъ это собраніе законовъ имѣетъ очень высокое значеніе. Наполеонъ I-й былъ увѣренъ, что потомство оцѣнитъ его трудъ и будетъ съ нимъ въ рукѣ являться повсюду, куда поведетъ судьба, и что далеко за предѣлами Франціи будутъ извѣстны спасительные законы, составленные подъ руководствомъ Римскаго классическаго права. Ожиданія законодателя исполнились великимъ вкладомъ оного переводнымъ въ литературу Кигайскую. Первый проектъ Наполеона I-го былъ напечатанъ объ изданіи оригинала на Французскомъ языкѣ въ 1801 г. и разосланъ опытнымъ ученымъ юристамъ, для разработки и пополненій; послѣ продолжительныхъ дебатовъ въ законодательномъ отдѣленіи, Бонапартъ передалъ оный въ законодательный три-

бувалъ и комитетъ; въ 1804 г. обнародованъ „Code Civil des Français“. Китайское правительство въ свою очередь оцѣнило этотъ законодательный памятникъ, почтивъ переводчика съ его товарищами достаточной оцѣнкой и изданіемъ на свой счетъ для Китайскаго народа въ весьма изящной формѣ, подъ редакціею Ванъ-вэнь-му, вице-президента Министерства финансовъ и одного изъ самыхъ вліятельныхъ членовъ Цзунъ-ля-мыпя. Книга напечатана при Дунъ-вэнь-коллегѣ, и какъ изданіе правительственное, заслужило руководящій ученый авторитетъ для народа, юристовъ и чиновъ Китайскихъ. Въ своемъ введеніи въ кодексъ, Ванъ-вэнь-му говоритъ: „Мы, Китайскіе государственные сановники, идучи оцѣнкою и въ потьмахъ въ ожиданіи ключа къ разумнѣю варварскихъ народовъ (?), нынѣ получили возможность изучать характерныя ихъ учрежденія посредствомъ одного (законодательнаго сборника) самаго устойчиваго, гибкаго и благоразумнѣйшаго изъ всѣхъ, и по нему учась, можемъ составлять безошибочное сужденіе о другихъ. Да позволено-же будетъ и намъ сравнивать свои законы съ чужеземными!“ Хотя нельзя не пожалѣть, что по обычной національной ревности, Китайскіе ученые всегда ставятъ свою цивилизацію выше другихъ, тѣмъ не менѣе и означенный взглядъ въ лицѣ ихъ ученаго, позволяетъ относиться съ уваженіемъ въ сдѣланному шагу сравненія и слѣченія своихъ законовъ съ другими. Въ *China Review* (vol. X, p. 420—23) помѣщены для сравненія оригинальный французскій текстъ кодекса ст. 144—151, и Китайскій іероглифическій переводъ.

Другимъ законодательнымъ пособіемъ для Китайцевъ служатъ Китайскій переводъ, подъ заглавіемъ „Manual of the Laws of War on Land, prepared by the European institute of international Law transl. into Chinese by W. A. Martin. LL. D. President of the Tungwen College etc. Prepared by order of the Council for Foreign Affairs. Peking. 1883. Лучшее понятіе о семъ трудѣ дается въ предисловіи къ нему Чэнь-ланъ-бэнь, члена совѣта иностранныхъ дѣлъ. Онъ говоритъ: „При внимательномъ обзорѣ руководства о законахъ войны, начертан-

ныхъ Гг. Мойнье, Блунчли и другими, представляющими образъ дѣйствій Швейцаріи, Германіи, Англіи, Голландіи, Франціи, Испаніи, Россіи, Австріи и Италіи, я убѣжденъ, что цѣль сего рода поименованнаго труда—не поученіе искусству войны, но состоятъ въ изложеніи и надлежащемъ пониманіи вѣры въ договоры (the faith of treaties), соблюденіи войны, мира съ ближними, уврачеваніи раненныхъ и уходъ за ними, съ заботливостью о погребеніи убитыхъ и отъ болѣзней умершихъ“. Что касается мирныхъ, торговыхъ международныхъ отношеній, то все ихъ касающееся, съ установленіемъ двостранной Китайско-Англійской таможи въ Китаѣ, издается періодически въ разныхъ отчетахъ, на Китайскомъ и Англійскомъ языкахъ. Г. Гирту принадлежитъ честь въ издашіи многихъ образцовыхъ дѣловыхъ документовъ, касающихся сего дѣла, разработки и установленія особыхъ правилъ для стѣня Китайскаго языка, называемаго имъ документальнымъ. Въ словарь Г. Дуолайтля, собраны также дорогіе матеріалы, не только коммерческихъ, но и другихъ спеціальныхъ понятій въ языкѣ Китайскомъ находящихся и получившихъ право гражданства въ новое время. Нельзя глубоко не пожалѣть о томъ, что право церковное и многіе вѣтви богословскихъ знаній составляютъ недоступное поле для пытливаго и благодарнаго ума Китайцевъ, что отражается и на переводахъ Св. Писанія на ихъ языкъ, до сихъ поръ не могущихъ почитаться удовлетворительными и законченными.

§ 82. Общее понятіе о Китайскомъ уголовномъ правѣ и его развитіи. По отношенію къ законодательству Китая, какъ замѣчаетъ о. Іакинвъ, должно вообще имѣть въ виду, что законами *положительно определяется мѣра вины, а постановленія, по степенію обстоятельствъ, смягчаютъ или увеличиваютъ оную, и потому считаются только пополненіемъ законовъ*; случайныя же государевы рѣшенія по уголовнымъ дѣламъ отнюдь не считаются положительными законами; для вѣдомства военнаго, лицъ военнослужащихъ, существуютъ свои спеціальныя законы.

По Уложенію Уголовной Палаты Цинской (нынѣшней) ди-

настин, замѣчаетъ о. Іакинъ (Китай. 1840), преступники дѣлятся на *зачинщиковъ* и *сообщниковъ*, наказанія дѣлятся на пять видовъ съ ихъ степенями (наказаніе малою палкою, — большою, ссылкой въ близкія или отдаленныя мѣста, отсѣченіе головы сразу послѣ судебного приговора или „по заточеніи“ во время общей казни по всему государству, зимою). Извѣстны слѣдующія десять важныхъ преступленій влекущихъ смертную казнь и непрощаемыхъ никакими милостивыми манифестамъ: 1) *злоумышленіе противъ общественнаго спокойствія* и 2) *противъ царствующаго дома*; 3) *измѣна отечеству*; 4) *отцеубійство* (т. е. убійство отца, матери, дѣда, бабуки, старшаго брата или сестры, — мужа женой); 5) *безчеловѣчіе* (т. е. умерщвленіе семейства изъ 3-хъ и болѣе человѣкъ; — разсѣченіе человѣка на части; — дѣтоубійство; — отрѣзаніе сосцовъ у женщинъ; — составленіе ядовъ и чародѣйство); 6) *неуваженіе къ верховной власти* (состоящее въ слѣдующемъ: похищеніе жертвенныхъ сосудовъ, колесницъ, одежды; — кража и поддѣлка царскихъ печатей; ошибки въ изготовленіи недозволенныхъ рецептовъ для государя и блюдъ для его стола; — непрочное строеніе судовъ для путешествія государя, — ошибки при вложеніи докладовъ въ конвертъ); 7) *неуваженіе къ родителямъ* (къ сему относятся: поношеніе дѣда, бабуки, отца, матери, свекра, свекрови; — перемѣна родины и раздѣлъ съ отцомъ, матерью, дѣдомъ, бабукою; — отказъ въ пропитаніи отца и матери; — женитьба въ траурѣ по отцѣ и матери; — утаеніе траура по отцѣ, матери, дѣдѣ и бабуцѣ; — ложное объявленіе о кончинѣ нѣ); 8) *семейный раздоръ*; 9) *несправедливость* (случаи ея и признаки: когда разночинецъ убьетъ своего начальника — уѣзднаго, окружнаго или областного; — солдатъ — своего командира, канцеляриста — своего начальника отъ 10 кл. и выше; — ремесленникъ — своего учителя; — когда жена, по кончинѣ мужа, невыносивъ срока траура, выйдетъ скоро замужъ за другаго); 10) *кровосмѣшеніе* (т. е. прелюбодѣяніе съ родственниками до 4-й боковой линіи и съ наложницами дѣда и отца). Преступники, коимъ отрѣзывается сразу послѣ суда голова и выставляется

напоказъ, (въ въ нѣкоторыхъ случаяхъ самое тѣло рѣжется въ куски), суть тринадцати степеней: 1) злоумышленники противъ государя; 2) умышленные отцеубійцы; 3) жены и наложницы—убійцы мужа или дѣда, бабки и свекрови; 4) зачинщики изъ убившихъ болѣе 3 человекъ; 5) убійцы старшихъ родныхъ; 6) зачинщики—убійцы дѣтей или оскорбители женщинъ отрѣзаніемъ сосцовъ; 7) сынъ убившій въ ссорѣ отца или мать и внука—дѣда или бабуку; 8) атаманъ, убившій чиновниковъ при освобожденіи преступниковъ изъ тюрьмы; 9) старшіе, убившіе въ семействѣ, до 3-хъ человекъ съ хищническою цѣлью наживы; 10) ссыльный невольникъ, убившій до 3-хъ человекъ въ семействѣ своего хозяина; 11) жены и наложницы, вступившіе въ любовную связь съ родными и убившіе своего мужа; 12) младшій родственникъ убившій старшаго родственника; 13) сухопутные и морскіе разбойники, убившіе правительственныхъ чиновниковъ. Всего по Цинскому уложенію считается 2.750 преступленій, влечущихъ пять видовъ наказанія; съ 1644 г., съ отмыкою для чиновниковъ тѣлеснаго наказанія, существуетъ для нихъ пеня и снятіе чиновъ, за преступленія по должности, отъ смертной казни хотя и вѣнзаемлются за общія преступленія, но могутъ откупаться, исключая случаевъ не прощаемыхъ законамъ. Вообще для чиновниковъ отъ 10-го класса,—знаменныхъ, т. е. родившихся въ состояніи восьми знаменъ,—*воспитанниковъ астрономическаго института*,—*женщинъ и дѣвицъ*,—*преслартныхъ и малолѣтнихъ* существуютъ извѣстнаго рода изыатія изъ шкалы суровыхъ наказаній за разныя преступленія болѣе или менѣе тяжкія.

Наказаніе по Китайскому уголовному кодексу. Въ дополненіе къ ссыякѣ существуютъ три степени изнанія въ разныхъ мѣстностяхъ: 1) *злоуредныя*, 2) *близко злоуредныя границы*, 3) *самыя злоуредныя и отдаленныя мѣстности*. Во всѣхъ случаяхъ соединяется весьма тяжелая военная работа. Для двухъ первыхъ классовъ чиновъ, изъ пяти первыхъ, (по замѣчанію Стаунтона) изнанія не существуетъ; самымъ-же легкимъ наказаніемъ считается полученіе отъ своего началь-

ства 60 ударов палкой; старики мужчины и старыя женщины могут освободиться и отъ сего наказанія денежнымъ выкупомъ, хотя не освобождаются отъ ссылки, или тѣлеснаго наказанія ременной плетью по спинѣ (для женщинъ) и мужчинамъ по задницѣ. Вредоносными мѣстностями почитаются: Хэ-нань, въ Гуанъ-си, части Юнь-нань и Гуэй-чюу; прочія мѣста отдаленныя суть Ий, Урумчи, Гиринъ, Амурсъ.

Случаи въ Китайскомъ уголовномъ правѣ, касающіеся брака и отношеній брачнаго права: 1) Ли-изы, adoptio или усыновленіе, его значеніе и сила замѣчаній объ ономъ (Chin. Review, vol XIV, 1885—86, p. 199—205) (гл. 18, Лн 10); 2) Членъ семейства, однажды изгнанный формально изъ него, не можетъ быть наследникомъ въ семейной собственности; 3) Послѣ формальнаго сговора женщина можетъ выйти за другаго, если бракъ не совершился, но если невѣста уже зачала младенца, то можетъ выйти за другаго, только по разрѣшеніи отъ бремени; 4) Бракъ съ женщиною, до истеченія срока ношенія ею траура по умершемъ первомъ мужѣ; 5) Жена выходитъ за мужъ за другаго во время нахождения въ тебницѣ своего перваго законнаго мужа; 6) Бракъ женщины, помолвленной за одного изъ братьевъ незаконно и безъ юридическихъ послѣдствій; 7) Сила брачнаго союза и случаи неправильности технической восполненныя добрымъ поведеніемъ и обычаемъ согласія; 8) Контроль, долженствующій принадлежать хозяину рабовъ при устроеніи между ними брачныхъ союзовъ; 9) Случай, когда нѣкто, долженствовавшій получить наследство изъ одной семейной собственности, былъ принужденъ насильно вступить въ бракъ съ женою младшаго брата, вслѣдствіе чего совершилъ убійство.

Изъ преступленій у Китайцевъ наиболѣе частыя и обыкновенныя суть — кража въ ея разныхъ видахъ и степеняхъ, отъ самой мелкой до высшей и крупной, какъ въ отношеніи собственности частной, такъ и общественной, лихоимство, незаконныя поборы и вымогательство чиновниковъ и служащихъ, подкупы при ссорахъ и судебныхъ тяжбахъ, что влечетъ за собою неминуемо законную кару, начиная съ нака-

завѣй палочными ударами бамбувою или плетью и копчая ссылкой или изгнаніемъ въ отдаленныя мѣста, почему-либо вредныя для здоровья, или сопряженныя съ изнурительными исправительными арестантскими работами. Китайское законодательство, весьма разборчивое и тонкое въ распредѣленіи степеней наказанія за означенныя, и другія болѣе тяжкія преступленія, представляетъ оригинальную гѣствицу, въ коей включается и денежная сумма отъ заслуженныхъ наказаній. Заимствуемъ оную отъ г. Стауптона, переводившаго на Англійскій языкъ часть Китайскаго уголовного законодательства (см. выше стр. 975). На основаніи разныхъ кодексовъ уложеній, за различные періоды времени, сформировались роды наказаній болѣе или менѣе суровыя и легкія, таковы: удары бамбуковою палкой, стеганіе пожаной плетью, надрѣзы на шеѣ, удушеніе, удушеніе, отравы ядомъ, кастрація половыхъ органовъ, ослѣпленіе, отсѣченіе части тѣлеснаго органа, совершавшаго преступленіе, отсѣченіе головы, разсѣченіе всего тѣла на мелкіе куски, раздавленіе между камнями, распливание пополамъ, вареніе въ котлѣ съ горячею водою, сожиганіе, побіеніе камнями и заживо погребеніе въ землѣ, утопленіе въ водѣ; прочія мелкія наказанія дисциплинарныя (для учениковъ и дѣтей въ семействахъ) удары по ладонямъ рукъ, привязываніе за косу головы къ какому-либо предмету внутри дома или школы и виѣ оныхъ, наказаніе розгами, ставленіе на колѣна въ комнатѣ и за дверью, оставленіе безъ обѣда и проч.

Составляя законы и уложенія для Китайскаго народа въ собственномъ смыслѣ, правительство Китайское—въ уваженіе къ прежней политической самостоятельности Монголовъ и Маньчжуровъ, и по особенностямъ ихъ быта, нравовъ и обычаевъ, руководствуется особымъ для нихъ уложеніемъ, выработаннымъ въ теченіи многихъ годовъ ихъ жизни, до соединенія съ Китайцами. Этотъ кодексъ переведенъ поэтому при Китайской палатѣ иностранныхъ дѣлъ и уголовной на Китайскій языкъ, съ присоединеніемъ Монгольскаго и Маньчжурскаго текста; на Русскій языкъ, переведенъ о. Іеромонахомъ Іакинфомъ и изданъ въ его запискахъ о Монголіи

(1828 г.). Слѣдуя сему послѣднему переводу даемъ слѣдующее понятіе о Монгольско-Маньчжурскомъ уложеніи. Содержаніе онаго слѣдующее: отд. I-е (1—24 ст.) о *достоинствахъ* (различаются сыновья царевнѣ, князей 1-й и проч. степеней, Тайцзи, Байзъ-Тайцзи, Табунаки, Чжасаки — князья владѣтельные управляющіе знаменемъ, Хомунъ-чжангинъ, Майрепъ-чжангинъ, Сомунъ-чжангинъ, Чжаланъ-чжангинъ, княжескіе управители и тѣлохранители, Байлы и Байзы, Гунны и проч.); отд. II-е о *ревизіи и обязанностяхъ* (1—23 ст.) съ означеніемъ штрафа (цятковъ, десятковъ скота; народныхъ единицы: эскадронъ (15 чел.), десятковъ юртъ, и проч.); отд. III-е о *пріѣздѣ ко двору и представленіи даны* (1—9 ст.); отд. IV-е о *собраніи на сеймъ и отправленіи на войну* (1—13 ст.); отд. V-е о *межахъ и караулахъ* (1—17 ст.); отд. VI-е о *рабствѣ и воровствѣ* (1—35 ст.); отд. VII-е о *убійствѣ* (1—10 ст.); отд. VIII-е о *жалобахъ* (1—5 ст.); отд. IX-е о *поимкѣ бѣглыхъ* (1—20 ст.); отд. X-е о *разныхъ преступленіяхъ* (1—17 ст.); отд. XI-е о *ламахъ* (1—6 ст.); отд. XII-е о *рѣшеніи спѣсовыхныхъ дѣлъ* (1—29 ст.). Прочія отношенія жизни, имѣющія религіозное основаніе для Монголовъ и Маньчжуровъ, опредѣляются въ кодексахъ Буддійскихъ „Ганджуръ-Данжуръ“ переведенныхъ и на Китайскій языкъ. У Магометанъ имѣетъ значеніе Коранъ по преимуществу (см. выше отд. III стр. (38—22)).

Предлагаемъ въ частности обзоръ постановленій и законовъ постепенно формировавшихся по уголовному праву Китайцевъ, часто нѣмѣнявшемуся въ установленіи традицій наказанія и опредѣленія степеней тѣхъ или другихъ преступленій. Пользуемся для сего очеркомъ по сему предмету П. С. Попова (1880 г.), въ коемъ обзрѣвается уголовное Китайское законодательство съ древнѣйшихъ временъ до Х вѣка по Р. Х.; недостающее далѣе, восполняемъ свѣдѣніями о правѣ новѣйшемъ по изслѣдованіямъ и переводамъ помѣщеннымъ въ *China Review* (vol. VII, IX, X). Для насъ имѣетъ этого рода обзоръ особенный интересъ, необходимый въ дополненіе въ классикамъ Китайскимъ потому, что устроя

свою жизнь по философскимъ и практическимъ принципамъ, и высоко нравственнымъ идеаламъ социальнo-политическимъ и религиознымъ, Китайцы доходятъ и до законодательной регламентаціи всѣхъ мелочей жизни, неотступая отъ закона (*Ли*) какъ высшаго руководящаго принципа и нормы въ мелкихъ случаяхъ. Этими они достигаютъ болѣе или менѣе полно до того идеала, съ коимъ соединяютъ понятіе о святомъ и совершенномъ человѣкѣ. Въ *правѣ уголовномъ* раскрывается отрицательная сторона идеальнo-совершенно и святаго человѣка, всѣ отклоненія его отъ прямого пути и направленія къ прирoдѣ испорченной, тогда какъ въ *правѣ гражданскомъ* устанавливаются въ идеальномъ очертаніи и обобщеніи разнообразныя отношенія людей другъ въ другу — личные, имущественныя, договорныя, права вотчинныя и пастбственныя.

Нужны-ли ужасающіе законы, коими караются отступленіе отъ добрыхъ и прекрасныхъ нравовъ и обычаевъ? Если они существуютъ, то въ какомъ видѣ и насколько помогаютъ улучшенію народному? Каждому періоду исторіи Китая и пзвѣстному царствованію Государей свойственныя особенности жизни, отражавшіеся на законодательствѣ уголовномъ въ особенности. Таковы понятія о преступленіи, его видахъ, силѣ отвѣтственности предъ положительными требованіями закона и нравственными правилами обычая, градація соотвѣтствующихъ наказаній, большая или меньшая жестокость и суровость оныхъ нерѣдко стоятъ въ связи съ благоустроеніемъ государственнымъ или политическими и внутренними безпорядками и войной. Иногда сами государи, ихъ министры, законодатели и судьи настолько являются испорченны и недостойны своего великаго назначенія, что возбуждаютъ ужасъ и содроганіе въ преступленіяхъ вопіющихъ на небо; что всего замѣчательнѣе—тѣ-же лица требуютъ отъ народа идеальной святости и непогрѣшимости, а потому къ его грѣхамъ и правонарушеніямъ являются крайне жестоки и непропорціонально требовательны. Основатель династіи сѣверной Ца (850—577) Гао-янь, отличавшійся надменностью и

слабостью въ вину, при разгулахъ чувства гнѣва или радости, въ своемъ дворцѣ имѣлъ всякаго рода пытки для обвиненныхъ преступниковъ, которыя совершалъ съ величайшимъ наслажденіемъ, самъ распиливалъ человѣка, толокъ въ ступѣ, рѣзалъ въ куски, жарилъ это мясо, а исжаривъ пожиралъ. Для сего „*омсохазо употребленія*“ судебный трибуналъ всегда держалъ наготовѣ жертвы. Сей царь, отправляясь даже для принятія обѣтовъ Буддизма въ Цзинь-фынь-тай, какъ говорятъ историки, призвалъ множество приговоренныхъ къ смерти преступниковъ, и съ крыльями сплетенными изъ камыша, приказалъ имъ летѣть внизъ (съ мѣста в. высокаго); что конечно сопровождалось смертью несчастныхъ жертвъ. Это, на языкѣ тирана называлось „*отпускать живыхъ*“ или „*отпускать на свободу*“. Другой императоръ Вань-ди, проложившій путь къ престолу убійствомъ отца и старшаго брата, любилъ жестокия наказанія для виновныхъ и пытки при допросахъ; предаваясь необузданному сладострастію и мотовству, истощая казну и народъ непомерными налогами, былъ причиною того, что самъ народъ въ сильной степени предавался грабежу, насиліямъ, воровству, что еще болѣе увеличилось изданіе строгихъ наказаній — разорваніе, раздавленіе, и т. п. Одинъ изъ государей династіи Лянъ (502—567) У-ди представлялъ другой противоположный типъ крайне сострадательнаго и жалостливаго человѣка при наказаніи даже важныхъ преступниковъ и весьма неохотно подписывалъ смертные приговоры; что вело къ большимъ злоупотребленіямъ милостью и служило источникомъ громаднаго зла среди служителей правосудія и въ народѣ, коего дурныя страсти вели къ своеволію и попиранію всякихъ законовъ нравственныхъ и положительныхъ. Эпоха такъ называемыхъ трехъ царствованій представляетъ печальное забвеніе нравственныхъ принциповъ, и отсутствіе положительнаго законодательства, ограничивающаго злую волю подданныхъ; несправедливости правительства и распущенность народа—обычныя явленія. Формация законодательства въ составленіи сначала частныхъ кодексовъ, затѣмъ ихъ сборниковъ и уложенія болѣе слож-

наго и правильного въ Китаѣ совершается постепенно. По уложенію Шуя (за 2225 л. до Р. X.) извѣстны пять родовъ наказаній: плетью чпповниковъ, — розгамъ за нерадѣніе о хозяйствѣ, — денежная вира за неумышленные преступленія, — судъ по дѣламъ до высочайшаго помилованія, смертная казнь для нераскаянныхъ преступниковъ. Цѣль наказаній — исправленіе народа и выведеніе на нравственную дорогу —

При дин. *Шанъ* (1783—1134 г. до Р. X.) опредѣляются десять преступленій, имѣющихъ основаніе въ нравахъ своего времени, таковы: страсти къ пѣснямъ и играмъ съ пьянствомъ (волшебные нравы), — къ любостязанію, распутству, разгулу и охотѣ (развратные нравы), презрѣніе къ словамъ святаго, сопротивленіе совѣтамъ искреннимъ, удаленіе отъ добрыхъ людей и опытныхъ (революціонные нравы). При дин. *Чжоу* (1134—258 до Р. X.), законы дѣлятся на 5 родовъ: — земледѣльческіе, военные, гражданскіе договорные, о чиновникахъ, о наказаніяхъ. Замѣчательнъ обычай судѣнія на камнѣ преступника въ оковахъ пзвѣстное время и потомъ отдача въ работы. Казни убійцъ — сжиганіе, перѣзаніе на мелкие куски, прочихъ преступниковъ — клейменіе, ослѣпленіе, рабство; малолѣтніе, старики, безумные — освобождались. При *Му-ванъ* (1001—946 г. до Р. X.) развивается принципъ штрафованія, сверхъ казни и другихъ наказаній. Въ періодъ удѣловъ, составляется уголовное уложеніе въ 6 главахъ — „*Фа-цзинъ*“, къ нему присоединяется послѣ министромъ *Сяо-хэ* еще 3 статьи, и все уложеніе о 9 гл. называется „*Цю-фа*“. При дин. *Цинъ* (246—202 г. до Р. X.), при соединеніи въ одно цѣлое множества разрозненныхъ до толѣ владѣній и борьбѣ власти съ произволомъ и упорствомъ многихъ личностей, наказанія чрезвычайно жестоки, (сверлятъ голову, вырываютъ ребра, варятъ въ котлѣ). При дин. *Ханъ* (202 г. до Р. X. и по 9 г. по Р. X.), *Гао-ди* смягчаетъ жестокость прежнихъ наказаній, даетъ три закона новыхъ о преступникахъ, и импер. *Ванъ-ди* (179—157 г. до Р. X.) замѣняетъ клейменіе *сбритизмъ* головы и *надѣваніемъ* на нее *железнаго обруча*, другіе обязанности толочъ для горо-

жанъ рисъ, инимъ даются только палочные удары вмѣсто урѣзыванія поса. Къ сожалѣнію, смягченіе наказаній повело къ увеличенію преступленій, что доказывается насиліемъ, кровопролитіемъ и необузданнымъ произволомъ Китайцевъ въ сіе время, стоявшихъ невысоко въ понятіяхъ о нравственныхъ долгахъ. При воинственномъ императорѣ У-ди, составлено уложеніе о наказаніяхъ—„*Люй-минъ*“ въ строгомъ духѣ, съ привлеченіемъ къ отвѣтственности лицъ, знавшихъ о преступленіи и укрывавшихъ, за-то старикамъ 80-лѣтняго возраста отмиѣняется вовсе самое наказаніе, за исключеніемъ случаевъ клеветы, убійства и нанесенія ранъ. Императоръ Юань-ди (48 г. до Р. Х.), желая затруднить нарушеніе законовъ и облегчить исполненіе ихъ, дѣлаетъ пересмотръ стараго уложенія и исключаетъ изъ нихъ болѣе 70 случаевъ наказаній и штрафовъ. Императоръ Пинъ-ди (4 г. по Р. Х.) отмиѣняетъ законъ о привлеченіи къ суду жень и дочерей чиновниковъ, обвинявшихся въ важныхъ преступленіяхъ, также стариковъ и малолѣтнихъ, за рабами признаются человѣческія права. При императорѣ Хо-ди (1 и 2 в. по Р. Х.), евнухи злоупотребляютъ своими правами, что вредно отзывается и на правосудіи. При династіи Вэй (220—264 г. по Р. Х.) возбуждается вопросъ о смертной казни, смягченной при династіи Хань, введеніемъ ударовъ бамбуковой палкой; при императорѣ Минъ-ди (227—239 г. по Р. Х.); составляется особою комиссіею уголовный кодексъ „новыхъ законовъ и уложеній династіи Вэй, подъ предсѣдательствомъ Чэнъ-цзюня, въ 18 главахъ“, и „наказъ для провинціального управленія въ 45 ст.“, и прочіе указы высшей администраціи и войскъ, въ 180 ст. Въ уголовномъ кодексѣ, удерживаются 5 родовъ наказанія: три вида смертной казни, полное обрѣтіе головы, и неполное съ работами, одиннадцать степеней окупа, и шесть степеней штрафа. Цзяньской династіи императоръ У-ди (265—420 г. по Р. Х.), издалъ новые законы, съ провѣркою старыхъ, въ 60 главахъ, заключавшихъ 2926 статей; самый трудъ исполненъ подъ предсѣдательствомъ Цзя-чуня и законченъ въ 267 г. При-

мѣры поватїи о преступленїяхъ: 1) совершенное завѣдомо преступленіе называется „преднамыслимымъ“; 2) а совершенное подъ вліяніемъ взгляда, какъ на явленіе нормальное, назыв. „ошибочнымъ“; 3) нарушеніе преданности и оскорбленіе высшихъ, есть „обманъ“; 4) вѣроломство и коварство, суть „ложь“; 5) безстыдное нарушеніе долга, есть „отсутствіе почтенія“; 6) убійство и нанесеніе побоевъ въ мирное время, есть „разбой“; 7) обсужденіе двумя лицами съ глазу на глазъ какого-либо дѣйствія, составляетъ „замыселъ“; 8) овладѣніе чужой собственностью, есть „воровство“; 9) дѣйствіе, совершенное безъ согласія другаго, есть „насиліе“; 10) представленіе претензій съ двухъ сторонъ по одному предмету, составляетъ „споръ“; 11) а схватка двухъ лицъ, съ желаніемъ нанести вредъ другъ другу, есть „драка“. Въ царствованіе Юань-ди (317—322 г. по Р. X.), возбуждается вопросъ о возстановленіи казней, но оставляется безъ послѣдствій. Императоръ Минь-ди (326 г. по Р. X.) возстановляетъ законъ о распространеніи наказанія на три поколѣнія, исключая лицъ женскаго пола. При династіи Лянъ (502—567 г.) особою комиссіею подъ предсѣдательствомъ Ванъ-ляна, составляется кодексъ законовъ, послѣ пересмотра прежнихъ, въ 20 главахъ, съ 15-ю видами наказаній. Содержаніе главъ: 1) виды наказанія; 2) уголовные законы вообще; 3) воровство и грабежъ; 4) разбой; 5) ложь; 6) взяточничество; 7) возбужденіе преслѣдованія по иниціативѣ правительственныхъ агентовъ и о принесеніи жалобъ частными лицами; 8) поимка преступниковъ; 9) арестъ и допросъ; 10) рѣшеніе процесса; 11) смѣшанными постановленіями; 12) о породонаселеніи и податяхъ и правахъ состоянія, и проч.; 13 и 14) о разрушеніи и уничтоженіи чужой собственности; 15) охрана дворца; 16) пожары и наводненія; 17) хлѣбные магазины, кладовыя и казначейства; 18) государственное коннозаводство и скотоводство; 19) заставы и рынки; 20) о нарушеніи постановленій.

Изъ наказаній выдѣляется: отсѣченіе головы и выставленіе ея на показъ, обрїтіе головы съ надѣваніемъ желѣзнаго

обруча, присужденіе къ каторгѣ на 5, 4, 3, 2 года, и право выкупа съ опредѣленнымъ взносомъ кусковъ шелковой матеріи или золота въ пользу правосудія; орудія пытки и наказанія—палки и плети изъ сыромятной кожи съ узлами и безъ узловъ; при бунтѣ и злоумышленіи на государя полагалась смертная казнь, а жена, мать, дочери и сестры, наложницы преступника поступали въ рабство чиновникамъ. Женщины и дѣти за преступленія наказывались на половину, нѣкоторые отъ пытки и казни даже совсѣмъ были изъяты. Результатомъ сего порядка вещей было сильное злоупотребленіе властью чиновниковъ, особенно усилилось взяточничество, число приговоренныхъ къ работамъ ежегодно достигало 5.000 человекъ. Уголовный кодексъ при династіи *Хоу-вей* (386—534 г.), составленный ея основателями, весьма несложенъ: только государственная измена и бунтъ наказуются смертью, преступники и его родъ, прочія преступленія—даже убійство дозволяется выкупать золотомъ и серебромъ. При императорѣ *Тай-у-ди* нѣкимъ *Цуй-хао* составляется новое уложение, съ измѣненіемъ степеней и суровостью въ нѣкоторыхъ наказаніяхъ: рѣзали пополамъ за преступленія противъ государя; существовало оскотненіе и рабство; отцеубійцы разрывались съ привязываніемъ къ телѣгѣ, отравители ядами—сожигались, чародѣи топились въ рѣкѣ, беременныя женщины, дѣти до 14 лѣтняго возраста, 80 и 90-лѣтніе старики избавлялись отъ тяжкаго наказанія, кромѣ убійства. При императорѣ *Сян-вэн-ди* (во 2-й половинѣ V в.) народъ необузданно предавался пьянству и потому запрещается гонка водопи и пьяницы наказуются смертью, вино разрѣшается для употребленія въ весьма рѣдкихъ праздничныхъ случаяхъ; скоро смертная жизнь за пьянство замѣняется тѣлеснымъ наказаніемъ, по обнаженному тѣлу. При династіи *Юэерной Ци* (550—577) усиливаются грабежи и разбои, за что вводятся строгіе законы, влекущіе смертную казнь, а жены и дѣти виновныхъ обращаются *въ публичныхъ тѣлицъ и пьющихъ*. Императоръ *Гао-янъ* самъ совершаетъ во дворцѣ свои смертные казни и пытки. По уголовному кодексу Цинскаго дома извѣстны: смертная

казнь съ четырьмя видами (разорваніе тѣла, отсѣченіе головы съ выставленіемъ на показъ и безъ —, удавленіе); ссылка въ солдаты на границу съ битьемъ палкою, плетью, бритьемъ волосъ на головѣ, бритье бороды съ дополненіемъ палочныхъ ударовъ; откупъ отъ тѣлеснаго наказанія взносомъ извѣстнаго количества кусковъ шелковой матеріи и проч. Преступленія, опредѣляемыя въ кодексѣ суть: мятежъ, заговоръ противъ государя, измѣна, переходъ въ чужое подданство, отцеубійство, безчеловѣчіе, святотатство, непочтительность къ родителямъ, старшимъ и начальникамъ, кровосмѣшеніе. При династіи Чжоу (557—581 г.) извѣстенъ кодексъ „Да-люй“—большое уложение, состоящее изъ 25 отдѣловъ, онъ былъ начатъ при импер. *Вэнь-ди* и конченъ при импер. *У-ди*. Содержаніе кодекса: 1) виды наказаній; 2) классификація законовъ; 3) жертвоприношенія; 4) народонаселеніе и подати; 5) брачное состояніе; 6) полиція благосостоянія; 7) пожары и наводненія; 8) публичныя работы; 9) охрана дворца; 10) правила о торговлѣ; 11) драки; 12) грабежъ и воровство; 13) разбой; 14) нанесеніе вреда чужой собственности; 15) нарушеніе указовъ и постановленій; 16) заставы и переходы; 17) вассальныя вѣязи; 18) государственное скотоводство; 19) разныя преступленія; 20) ложь; 21) подкупъ; 22) тяжбы; 23) побѣги; 24) взятіе подъ стражу и допросъ; 25) постановленіе приговора. Виды наказаній: 1) пять степеней отъ 10 до 50 ударовъ бамбукомъ; 2) пять степеней наказ. плетью отъ 68 до 100 ударовъ; 3) пять степеней работъ отъ 1 года до 5 лѣтъ, съ ударами бамбукомъ или плетью; 4) пять степеней ссылки за 2.508—4.500 ли (ли= $\frac{1}{3}$ версты); 5) пять степеней смертной казни—повѣшеніе, удавленіе, отрубленіе головы съ ея показомъ, разорваніе тѣла. Для приговоренныхъ къ смертной казни дозволялся въ извѣстный срокъ и выкупъ. При династіи Суй (581—619) происходитъ значительная перемѣна во многихъ означенныхъ выше статьяхъ и положеніяхъ, перечисляются только 10 тяжелыхъ изъ нихъ; отмѣняются 154 прежнія статьи, влекшія за собою ссылку, и болѣе 1.000 статей, влекущихъ къ работамъ и другимъ на-

казаніямъ. Династія *Танъ* (620—901) царствовавшая почти три столѣтія и успѣвшая тѣсно соединить весь Китай въ одно цѣлое, замѣчательна и законодательствомъ, особенно уголовнымъ, послужившимъ прототиномъ для кодексовъ Сунской, Минской и Маньчжурской династій. Самый кодексъ былъ составленъ особою комиссіей изъ 10 членовъ, подъ предсѣдательствомъ Чжанъ-суня, законченъ въ 654 г., раздѣляется на 12 главъ. Содержаніе слѣдующее: 1) общія постановленія; 2) постановленія о стражѣ; 3) о должностныхъ лицахъ; 4) о правахъ состоянія; 5) о государственномъ хозяйствѣ; 6) о злоупотребленіяхъ въ военномъ дѣлѣ; 7) о разбойникахъ и ворахъ; 8) о тяжбахъ; 9) о подлогахъ, 10) смѣшанные законы; 11) о поимкѣ бѣжавшихъ преступниковъ; 12) о рѣшеніи уголовныхъ дѣлъ. Предъ каждою главою есть замѣтка:—входила-ли эта глава въ известные кодексы или нѣтъ, когда и подъ какимъ названіемъ; въ концѣ каждой главы приложенъ объяснительный словарь трудныхъ выраженій въ ней находящихся; дѣлаются поясненія на каждую статью о наказаніяхъ, въ вопросахъ и отвѣтахъ дается юридическое рѣшеніе разныхъ случаевъ. Самыя подробности опредѣленія преступленій и наказаній съ ихъ существенными градаціями изложены съ оригинала Китайскаго въ историческомъ очеркѣ П. С. Попова уголовного законодательства Китая. (1880 г.).

§ 83. Очеркъ Китайской литературы разныхъ писателей съ древнѣйшихъ временъ до настоящаго, на основаніи свѣдѣній, сообщаемыхъ *Жилесомъ, Георгиевскимъ, Васильевымъ, Имбольтомъ-Гартомъ*, съ замѣчаніями о дѣятельности „Folk-Lore Society“, его изданій, характеръ и направленіи народнаго Кит. творчества. Знакомая спеціально съ содержаніемъ, учепіемъ и текстами нѣкоторыхъ классическихъ китайскихъ книгъ, находимъ полезнымъ воснуться именъ и прочихъ авторовъ въ исторической ихъ послѣдовательности. Извлекаемъ свѣдѣнія о семъ предметѣ изъ Англійскаго сборника — „Gems of Chinese literature“ (London. 1884) т. е. „Перлы Китайской литературы“ изданіе въ переводѣ на Англій-

скій языкъ отрывковъ авторовъ съ замѣчаніями I-на Жилеса. Обзорѣваемое поле Китайскихъ авторовъ съ V в. до Р. Х. по XVII ст. по Р. Х., характеризуется хотя въ весьма сжатомъ видѣ, но неизменною интереса; можемъ воспользоваться онимъ какъ первымъ опытомъ и оригинальнымъ по собранію матеріаловъ, имѣющихъ значеніе Хрестоматіи. Г. Жилесъ не останавливается спеціально на тѣхъ классическихъ авторахъ, кои переведены и изслѣдованы Леггомъ, А. М. Мюллеромъ, Потье, Бальфуромъ и другими, хотя и касается слегка. Вотъ какъ отзывается онъ объ огромномъ обзорѣваемомъ за 2.200 лѣтъ періодѣ Китайской литературы по династіямъ, когда жили и писали авторы.

1) *Литература Чоуской и Цинской династій* (550—200 до Р. Х.) знаменита твореніями Конфуцзы, Мэнъ-цзы, Цю-цю-Минъ'а, переведенными на Европ. языкъ и обслѣдованными болѣе или менѣе полно и удовлетворительно. Тексты сего періода хотя суровы и шероховаты въ стилѣ, но полны могучей экспрессіи, и безподобны по драматизму. Многія сцены у *Цю-цюанъ'а* живо поражаютъ умъ читателя, подобно классическимъ образцамъ *Иліады* и *Одиссеи*, если онъ достаточно владѣетъ знаніемъ Китайскихъ іероглифовъ и способовъ разумѣть опше. Въ поэзіи мы встрѣчаемъ весьма маловразумительныя энеи, главнымъ образомъ изъ похъ пера Чжу-Пхин'а (*Chin P'ing*); въ философіи встрѣчаемся съ Чжу-анъ-цзы и *Ли-цзы*, весьма тонкими излагателями идей Лао-цзы.

2) *Литература династіи Ханской (Нап)* (200 до Р. Х. по 200 по Р. Х.) отражаетъ благородныя достоинства своего времени, отлична по тону практическаго общаго смысла, строго и логически выражаемаго; смыслъ словъ фиксированъ не менѣе тщательно и аккуратно, письменный языкъ грамматически въ высшей степени обработанъ и весьма удобенъ въ его изслѣдованіи, хотя нерѣдко переводчикъ можетъ встрѣтиться съ массою своеобразныхъ locutiones, но знакомая съ ними, непременно самъ-же и находитъ ключъ къ ихъ разумѣнію и поясненію. Выдѣляются имена историковъ *Сы-ма-цзянь* и *Чжо-цзю*, содѣйствовавшихъ весьма много успѣху историче-

ской жизни Китая и создавших простой, изящный стиль языка. Поэзия сего времени находится въ періодѣ выдѣленія изъ прозаическаго стиха; философы въ свою очередь посвящаютъ труды на разработку и истолкованіе идей предшественниковъ, заключенныхъ въ священныхъ классическихъ книгахъ, сама интерпретація ихъ служитъ для позднѣйшихъ писателей источникомъ новыхъ штудій и разработки языка.

3) *Шестъ династій* (200—600 г. по Р. Х.), представляющіе въ исторіи Китая періодъ междоусобицъ и борьбы, служатъ не малымъ препятствіемъ застою литературы. Известны имена *Вэй-мингъ-ди*, *Лиу-мингъ*, *Даоюань-мингъ*.

4) *Танская династія* (600—900 г. по Р. Х.) была временемъ умственного пробужденія, начавшагося немедленно по прекращеніи политическихъ неурядицъ; оно обнаружилось въ критическомъ, беспощадномъ направленіи и взглядѣ на прошедшее и слагающееся настоящее. Это эпоха непереводимой, неподражаемой поэзіи въ сатирѣ, провѣ, грубомъ ругательствѣ, въ оппозиціи странностямъ и чарамъ новаго Буддійскаго вѣроученія. Воображенію дается большой разгулъ, языкъ становится легкимъ, болѣе музыкальнымъ и соответствующимъ требованіямъ искусства.

5) *Сунская династія* (900—1200 г. по Р. Х.) представляетъ эпоху въ Китайской литературѣ подобную въ Англіи при королевѣ Елизаветѣ; процвѣтаютъ многіе писатели въ разныхъ направленіяхъ, ихъ стиль массивенъ, полонъ величія, безъ грамматическаго изъяна, кадансированный весьма оживленно, проникающій читателя невыразимыми переливами (thrill). Величіе стиля сего времени неподдается какому-либо опредѣленію, по его музыкальной экспрессіи. Поэзія, начинающаяся только съ Танской династіи, получаетъ здѣсь же свою обработку, историки слѣдуютъ образцамъ Ханьскаго времени, тогда какъ *Чжу-и* интерпретируя Конфуціанское ученіе, создаетъ свою школу.

6) *Юаньская и Миньская династіи* (1200—1650 г.). Литература сего времени стоитъ въ равновѣсіи, хотя сила воображенія видимо дѣлаетъ свои повышенія и пониженія,

не выходя за предѣлы посредственности. Литература новаго времени, въ свою очередь, возвращается въ предѣлахъ художественной отдѣлки рѣчи и попыткахъ къ усвоенію и примиренію новыхъ элементовъ въ языкѣ, приходящихъ съ Востока и Запада, особенно пмѣютъ распространеніе разныя энциклопедическія изданія, резюмирующія дорогіе опыты и вклады временъ древнихъ и новыхъ, но древнія священныя книги мудрецовъ всегда служатъ базисомъ для современниковъ, абсолютно необходимыми съ школьной скамьи до каюды ученаго и чиновника, простаго гражданина и государственнаго сановника. Молодые Китайцы, получающіе образованіе въ Европѣ, расширяя кругозоръ свой новыми идеями, не могутъ и на языкѣ своемъ не дѣлать разныхъ измѣненій, которыя, проникая постепенно, даютъ новыя комбинаціи. Христіанство, съ другой стороны, привносимое Западно-Европейскими миссіонерами и учеными, понемногу производитъ революцію въ идеяхъ, языкѣ и письмени, и подготавливаетъ къ созданію новой эпохи въ литературѣ, чему въ особенности способствуютъ культурныя мірныя связи и сношенія, а также усиленіе новѣйшихъ искусствъ и ремеслъ, начиная съ книгопечатныхъ усовершенствованій.

Предлагаемъ самый перечень Китайскихъ авторовъ, ихъ именъ и отрывковъ, переведенныхъ Г-мъ Жилесомъ. часть отрывковъ переводимъ и на русскій языкъ въ особомъ приложеніи; о прочихъ родахъ литературы говоримъ на основаніи очерковъ о томъ В. П. Васильева и С. М. Георгіевскаго, и рецензій въ China Review. Поле знаній этого рода произведеній народнаго творчества, не обязательное для всѣхъ, составляетъ тѣмъ не менѣе любимый предметъ изученія и пріятнаго чтенія для лицъ образованныхъ, а также и простыхъ грамотѣевъ; поэтому, самый языкъ и письмена менѣе строги и верѣху весьма разнообразятся по діалектамъ мѣстныхъ нарѣчій. Иногда встрѣчаются сборники смѣшаннаго стиля и содержанія.

1. Династія Чоу и Цинь, съ VI по II в. до Р. Х.

1) *Кхунъ-фу-изы* или Конфуцій (551—479), извѣстенъ какъ первый народный учитель, преподавшій свое ученіе нравст.

венно-политическое, въ видѣ изреченій и бесѣдъ, которыя будучи собраны и составлены его учениками, извѣстны въ классическихъ книгахъ, изучаемыхъ съ дѣтства; изданы съ комментаріями Китайскими учеными и переведены на Европейскіе языки. 2) *Цзо-цзю-минъ* (4 и 5 ст. до Р. Х.), написалъ цзо-цзю-минъ или комментарий на ученіе Конфуцзы—его анналы; примѣры на англ. языкѣ: „Чжуанъ въ сраженіи при Чавъ-гэ“, „сожженіе чернокожника“, „Янь-цзы не хочетъ умирать съ своимъ княземъ“. 3) *Ли-цзы* (4—5 ст. до Р. Х.) изложилъ ученіе Лаоцзы и подражалъ самъ ему. Примѣры: „вѣчный сонъ“, „мечта и дѣйствительность“, „какъ училъ Конфуцзы. 4) *Ку-лянь-шу*, (4 ст.) авторъ комментарія на анналы Конфуцзы. Примѣръ: „молитва о дождѣ“. 5) *Янь-цзы* (4 ст.), философъ-эгоистъ. Прим.: „жизнь человѣческая стоитъ ли того, чтобы мы ею дорожили“. 6) *Чуанъ-цзы* (4 ст.), оригинальный мыслитель и излагатель ученія Лаоцзы. Прим.: „жизнь, смерть и безсмертіе“, „смерть Лаоцзы“, „смерть супруги Чуанъ-цзы“, „смертный одръ мудреца“, „чего остерегаться по словамъ Йо?“, „заключеніе“, „независимость“, совершенный человѣкъ“, „пьянство“, „стрѣльба въ цѣль изъ лука“, „винъ“, „сонъ и дѣйствительность“. 7) *Чжу-бинъ* (4 ст.), извѣстенъ: „совѣтъ оракула“, „отвѣтъ рыбака“, „горный духъ“, 8) *Сунъ-ю* (3—4 ст.). Прим.: „неизвѣстность между людьми“. 9) *Тханъ-тунъ* (3—4 ст.). Прим.: „разводъ“, „похороны Конфуцзы“, „о траурѣ“, „завяло погребенный“, „дурное правленіе“, „страшное привѣтствіе“, „гробовая пѣснь“.

II. Изъ истории соперничающихъ княжествъ, переведены 10) Анонимнаго писателя—„эликсиръ спасающій отъ смерти. 11) *Мэнъ-цзы* или Менцій (372—289 г. до Р. Х.); это второй мудрецъ послѣ Конфуцзы, преемникъ его идей и вѣрный истолкователь, а потому его имя и сочиненія направлены съ Конфуцзы. Примѣры: „половина мѣры“, „рожденный во грѣхѣ“. 12) *Сунъ-цзы* (3 ст. до Р. Х.), училъ, что природа человѣка склонна ко грѣху. Пер. „рожденный во грѣхѣ“. 13) „*Ли-сю*“ (Li-ssü) (3 ст. до Р. Х.), изъ министровъ

сдѣлавшійся первымъ императоромъ Китая, избрѣлъ стиль письменъ, посящій его имя доселѣ. Пер. „назначеніе иностранцевъ“. II. Династія Гань (III в. до Р. Х. и II в. по Р. Х.). 14) *Сы-ма-цзянь* (1 и 2 ст. до Р. Х.), первый авторъ „Исторіи Китая“ за періодъ съ царствованія Хуанъ-ди (2697 г. до Р. Х.), по 104 г. до Р. Х., преобразовалъ календарь, опредѣлилъ хронологію, былъ великимъ лѣтописцемъ имперіи и астрономомъ. Пер. „характеристика древняго міра (до Р. Х.)“, „о чашѣ-лянь“, „Конфуцзы“, „мужество“. 15) *Гао-ди* (Као-ті), сдѣлавшійся изъ крестьянъ императоромъ Китая, царствовалъ съ 202—195 г. до Р. Х.; пер. „прокламация народу“. 16) *Вэнь-ди*, императоръ Китая, царств. съ 179 по 157 г. до Р. Х.; пер. „посланіе къ предводителю Гуновъ (варварской орды)“. 17) *Чао-изу*, умер. въ 155 до Р. Х., быв. императорскій совѣтникъ и врагъ системы вассальныхъ князей; пер. „о войнѣ“, „о важности и пользѣ земледѣлія“. 18) Императоръ *Ву-ди*, царств. съ 140—87 г. до Р. Х., въ теченіи 54-хъ лѣтъ, покровительствовалъ ученымъ, установилъ высшіе ученые степени и университетское образованіе, счастливо воевалъ съ Гуннами; пер. „прокламация къ военнымъ“. 19) *Дунъ-фанъ-су* (2 ст. до Р. Х.), написалъ отзывъ о себѣ и трудахъ своихъ, который и вручилъ лично императору Ву-ди по поводу его обращенія къ героямъ. 20) *Сы-ма сянь-ю*, умер. 126 г. до Р. Х., государственный человѣкъ, ученый поэтъ при Цинъ-ди и Ву-ди Ганской династіи; „посланіе съ мнѣніемъ объ охотѣ за дикими звѣрями“. 21) Князь *Чунъ-шанъ*, около 110 до Р. Х.; „разсужденіе о музыкѣ въ посланіи къ императору“. 22) *Ли-лингъ* (1—2 ст. до Р. Х.); „посланіе въ стилѣ сю-ву къ другу Цзы-цину“. 23) *Лу-вэнь-шу* (1 ст. до Р. Х.) „посланіе къ императору о наказаніяхъ, съ печальнымъ отзывомъ о десяти безуміяхъ его предшественниковъ Цинской династіи (отмѣна феодальной системы, уничтоженіе боеваго оружія въ сплавѣ и отливкѣ 12-ти огромныхъ металлическихъ идоловъ, построеніе великой стѣны противу татаръ, и огромнаго торжественнаго зала на 10.000 гостей, сожженіе классическихъ

книгъ, убійство ученыхъ, построение огромнаго мавзолея, изысканіе жизненнаго элексира, дурная администрація и судъ). 24) *Шу-Чунъ* (1 ст. до Р. Х.) посланіе къ друзьямъ и саповникамъ „о неудобствахъ чрезмѣрнаго богатва“. 25) *Гу-юнь* (1 ст. до Р. Х.), „меморіалъ касательно певыгоды натурализаціи Гуновъ въ Китаѣ“. 26) *Ма-юань* (умеръ въ 49 г. по Р. Х.) написалъ разсужденіе „о честолюбіи“ (ambition). 27) *Бань-изъ-ю*, (1 ст. до Р. Х.), написалъ стихи „осенняя прохлада“. *Шестъ династій* (II ст. по VI ст. по Р. Х.). 28) Императоръ Минъ-ди изъ дома Вэй (царств. 227—289 г. по Р. Х.), замѣчательнъ его „рескриптъ о затмѣніяхъ солнца и луны“. 29) *Лю-минъ* (3 ст. по Р. Х.), поэтъ-весельчакъ, написалъ свое разсужденіе „о геніѣ (духѣ) вина“. 30) *Дао-юань-минъ* (365—427 по Р. Х.), размышленія „на родину, домой!“, „фонтанъ персиковаго цвѣта“. *Танская династія* (III ст. по IX ст. по Р. Х.). 31) *Чжанъ-юе* (667—730 г. по Р. Х.): „сражающіеся козы“. 32) *Чанъ-чжи*, (7 ст. по Р. Х.): „отвѣтъ молодой вдовы“, 33) *Ли-дай-пху* (т'ай-рѣ), (699—762 по Р. Х.): „аждь, шй, веселись!“, „пей вино весною“, „пѣсня солдатки ожидающей мужа съ войны“. 34) *Лу-фу* (712—770 г. по Р. Х.): „покинутая жена“ (стихи). 35) *Хань-сэмъ-чунъ* (768—824 по Р. Х.): „объ истинной вѣрѣ Конфуціанца“, „о клеветѣ“, „единорогъ“, „Даосскій жрецъ“, „кроводизъ Чао-Чоу“, „воспоминанія“. 36) *Лю-изунъ-юань* (773—819 по Р. Х.): „мечь“, „пойманная змѣя“, „привѣтствія при спасеніи отъ огня“, „приверженецъ Буддизма“, „гдѣ лучше?“, „поспѣшный шагъ правителя“. 37) *Ванъ-чжанъ-минъ* (9 ст. по Р. Х.) „солдатская жена“ (стихи). 38) *Ли-хуа* (9 ст. по Р. Х.): „на старомъ полѣ битвы“. 39) *Лю ю-си* (772—842 г. по Р. Х.): „мой скромный домикъ“. 40) *Ихо цю-и* (9 ст. по Р. Х.): „плачущая лютя двяти“. 41) *Бэй-минъ* (9 ст. по Р. Х.): посланіе императору о „жизненномъ элексірѣ“. 42) Императоръ *Ву-изунъ* (царств. 841—846 г. по Р. Х.): „прокламація противъ Буддизма“. *Сунская династія* (960—1200 г. по Р. Х.). 43) *Су-ма чуанъ* (1009—1089 г. по

Р. X.), второй знаменитый историкъ Китая, компилировавший общую исторію съ династіи Чоу до конца Танской династіи; замѣтка „о цѣпяхъ нравовъ“. 44) *У-янь сю* (1017—1072 г. по Р. X.), историкъ, поэтъ, сановникъ, конфуціанецъ: „излишняя императорская щедрость“, „увеселительныя мѣста и дома“, „освобожденіе на волю темничныхъ узниковъ“, „обиліе во всемъ и недостатокъ“, „старая бесѣдка для пріятнаго отдыха“, „осенняя жалобная пѣсенка“, „предъ могилой“. 45) *Су дунъ-пхо* (1036—1101 по Р. X.), гениальный писатель, особенно любимый Китайскою публикою за его глубокий умъ и доведеніе стиля языка до высшаго совершенства: „древо во время дождя“, „пустынный замокъ“, „бесѣдка для удовольствій“, „крикъ журавлей“, „небрежность“, „старая четвереугольная плита пустынника“, „избранныя наставленія при красной стѣнѣ, лѣто“, „красная стѣна: осень“, „хитрая крыса“, „вѣянь учености“. 46) *Ванъ-анъ-мин* (1021—1086 г. по Р. X.), ученый, поэтъ, сановникъ, реформаторъ и защитникъ общей воинской повинности для всѣхъ классовъ народа: „о необходимости изслѣдованія ложныхъ ученій“, „живая опѣнка“. 47) *Чоу тунъ-и* (1017—1073 г. по Р. X.), „языкъ цѣлителей“. 48) *Хуанъ тхингъ-цянъ* (1045—1105 г. по Р. X.), „общее мѣсто“. 49) *Иъ-фэй* (1103—1141 г. по Р. X.), „хорошіе кони“. 50) *Чжу-си* (1130—1200 г. по Р. X.), самый многоотомный и образованнѣйшій китайскій писатель, имъ введена интерпретація конфуціанскихъ книгъ, какъ основаніе и знамя позитивной и соціальной жизни. Его мнѣніе „о портретахъ китайскихъ художниковъ—ихъ неудовлетворительности“. 51) *Ванъ тьянь-сянъ* (1236—1282 г. по Р. X.), сановникъ и патріотъ, современникъ Кублай-хана, написавшій небольшое разсужденіе, глубокое по мыслямъ—о міровой душѣ или космическомъ дыханіи, приводящимъ все къ жизни, гармоніи и порядку, „divinae particulam augeat“. *Юаньская и Миньская династіи*. 52) *Лю-инъ* (XIII ст. по Р. X.), ему принадлежатъ свѣтлыя мысли „о планѣ вселенной“. 53) *Лю-чжи* (1311—1375 г. по Р. X.), быв. затѣмъ

императоръ дома Минговъ, подъ титуломъ Хунг-ву; его мысли „о гаданіи — divination“, „о наружности“. 54) Фанъ сяо-ю (XIV ст. по Р. Х.), „исключительные случаи въ жизни государства“. 55) Жена патриота Янг-чжи-иэнъ, 1-жа Чжанъ (XVI ст. по Р. Х.), „о супружеской жизни“. 56) Г-жа Чанъ (XVI ст.), жена Шэн-шу „супружеская помощь“. 57) Цзунъ-чанъ (XVI ст.), „неопытность, неудача (flunkeyism)“. 58) Ванъ Дао-кхунъ (XVI ст.), „что должны имѣть юноши и чего удаляться“. 59) Сю-сю (XVI ст.), „древности“.

Въ заключеніе разсматриваемаго Сборника Г. Жилеса, присоединены и разныя Китайскія изреченія, собранныя изъ пословицъ и философскихъ сочиненій, переведенныхъ на Англійскій языкъ. Имѣетъ значеніе и другой принадлежащій очеркъ Г. Гуарта о Китайской поэзіи съ XIV по XIX стол.— предметъ заслуживающій вниманія, хотя и оставленный многими въ небреженіи. Авторъ, послѣ свѣдѣній о поэтахъ и ихъ произведеніяхъ, предлагаетъ и лучшіе отрывки изъ оныхъ во французскомъ переводѣ, съ разными примѣчаніями и поясненіями къ тексту. Разсматриваются слѣдующіе поэты и ихъ труды: Леу-чи (Leou-ki) съ 1311—1375 г. по Р. Х., Сунъ-чжи, съ 1500—1600 г., Юань-чжи-изай, съ 1716 по 1797 г., Цанъ-лунъ, съ 1710 по 1799 г. и Цзэнъ-го данъ (Tseng-kuo-tan) съ 1811—1872 г., въ заключеніе переведена точно также краткая аллегорическая картина въ видѣ поэмы изъ Франко-Китайской войны. Самое названіе книги Г. Гуарта

La Poesie Chinoise du XIV-me au XIX-eme siècle. Extraits des poètes chinois, traduits pour la première fois, accompagnés des notes littéraires, philologiques, historiques et de notices biographiques. Par C. Imbault Huard, vice-consul de France etc. Paris. 1886.

По литературѣ Китайской и изданіямъ Китайскимъ, интересны очерки В. П. Васильева и С. М. Георгіевскаго, также рецензіи на нѣкоторыя книги-сборники въ China Review. У С. М. Георгіевскаго (Принципы жизни Китая, 1888 г.) упоминаются: 1) Кн. о сыновнемъ благочестіи или почтеніи, въ сборникѣ Гай-ю цзунъ-као, (43 кн.); 2) Домострой Чжу-

цзы-цзя-ли Вэнь-гунъ-цзя фань, Сы-ма-ши-цзюй-цзя-и, Вэнь-гунъ-цзя-ли, Бянь-ши-цзя-ли, Бянь-мин-цзя-ли, Янь-ши-цзя-сюань, Цзя-ли-цзи-ю, Сы-ли-чу-чао, цзя-ли-цзунъ; 3) сборники „Сянь-ли-да-цюань“ и его сокращеніе „Сянь-ли-цзинъ-и“, въ обоихъ излагается новая натурально-дуалистическая философія, и содержится въ особихъ отдѣлахъ „Цзя-ли“, т. е. домашнія правила; 4) сборники „У-ли-тунъ-као“ и „Ду-ли-тунъ-као“, въ первомъ 262 кн., излагаются всякаго рода обряды—семейные, общественные, государственные; во 2-мъ (изъ 120 кн.) обряды связанные съ трауромъ, домашнимъ и храмовымъ служеніемъ; 5) огромная историческая энциклопедія Цзъ-фу-шанъ-гуй (изъ 1000 кн.), и общія энциклопедіи—„Ту-шу-цзи-чэнь“ 10,094 кн.), „Тай-пинъ-юй-лань“ (1,000 кн.), „Юань-цзянь-лэй-хань“ (450 кн.), въ нихъ изложены всѣ подробности о сыновнемъ благочестіи и произведенія лучшихъ Китайскихъ мыслителей; 6) наставленія императоровъ, изъ коихъ особенно замѣчательны „Шэнь-ю-гуанъ сюнь“ императора Канси; 7) сборники докладовъ императору разныхъ ученыхъ и знаменитыхъ сановниковъ Китая, — „Ли-дай-минъ-чэнь-цзоу-и“ (350 кн.) и „Чжу-чэнь-цзоу-и“ (150 кн.); 8) Примѣры сыновняго благочестія находящіеся въ разныхъ книгахъ: а) историческихъ, въ 24-хъ официальныхъ династическихъ исторіяхъ (800 томовъ), лучшія изданія—„Цзы-чжи-тунъ-цзянь“ (514 кн.) и „Тунъ-цзянь-цзи-лань“ (116 кн.); б) въ географіяхъ „Дао-цинъ-я-шунъ-чжи“ (500 кн.) собраны примѣры сыновей въ разныхъ округахъ; в) въ біографическихъ сборникахъ „Ли-дай-минъ-сянь-лэй-нуй-ши-синъ-пу“ (157 кн.), „Гу-чжу-анъ-цзи-лэй-минъ-жэнь-чжи-шу“ (114 кн.); г) въ энциклопедіяхъ государственныхъ знаній „Вэнь-сянь-тунъ-као“, „Тунъ-данъ“, „Тунъ-чжи“ (всѣ они состоятъ изъ 1,671 кн.); д) въ энциклопедіяхъ „Цзъ-фу-юанъ-гуй“, „Ту-шу-цзи-чэнь“, „Тай-пинъ-юй-лань“; е) книжки воспитательнаго значенія, изъ нихъ наиболѣе извѣстна „Эррѣ-ши-сы-сяо“. Подробности содержанія и примѣры въ упомянутымъ книгамъ, самые Китайскіе іероглифы названій ихъ, изложены у С. М. Георгиевскаго

въ гл. XI-й (Принципы жизни Китая, 1888 г. Спб.). Въ своемъ замѣчательно сжатомъ, но существенномъ „Очеркѣ исторіи Китайской литературы“ В. П. Васильевъ сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія по предмету знаній побочныхъ и дополнительныхъ по отношенію къ классическимъ книгамъ въ собственномъ смыслѣ (стр. 124—163), съ гл. X-й по XV-ю.

1) *Сочиненія по исторіи и географіи*: а) *Сима-цянъ*, его трудъ: „Ши-цзи“, *Вин-чу*, его — „Цянъ-хань-шу“. Эти два труда служатъ образцомъ оффиціальнымъ исторій — „Цзинъ-чжуанъ“ послѣдующихъ временъ, писателей — Фанъ-хуа, Чань-шоу, Лю-сюанъ и др., обвиняющихъ за 2000 лѣтъ 19-ть династій, въ томъ числѣ сѣверной и южной („нань-ши“ „бэй-ши“). Всѣхъ исторій сего рода считается *двадцать четыре*, въ отдѣльныхъ сочиненіяхъ, въ 100 томахъ большого формата, не менѣе 800 книжекъ. Частныя исторіи и біографіи служатъ дополненіемъ сего сборника, таковы: „Минь-чэнь-чжуанъ“ — біографіи вельможъ — Манчжуровъ, Монголовъ, „Цинъ-мао-цзэ“ — исторія Монголіи, Цзюнгари, „Дунъ-хуа-лу“ — исторія первыхъ временъ нынѣшней династіи, „И-ши“, т. е. сводная исторія (частное изданіе). 2) Знаменитыя три энциклопедіи „сань-шунъ“: историческая „Тупъ-чжи“ автора Чжунъ-цзо; правительственная — „Тупъ-дянь“ автора Ду-ю, обобщающая событія до 742 г., литературная — „Вэнь-сань-тунъ-као“. Въ Европѣ особенно славится энциклопедія Ма-дуанъ-линь. Авторъ временъ Юаньской династіи, дополнившій прежнія энциклопедіи новыми матеріалами особенно періода Сунской династіи. Этотъ трудъ продолженъ Вавъ-синемъ, ученымъ при Минской династіи. Въ 1767 г. ученымъ комитетомъ нынѣшней династіи составлено продолженіе прежнихъ энциклопедій до Минской династіи. Цзо-цю-минъ написалъ объясненіе на „Чунъ-цю“, а Сы-ма-гуанъ (въ срединѣ XI в.) издастъ „Цзы-чжи-тунъ-цзянь“, т. е. зеркало помогающее управленію, съ 400 г. до Р. Х. по 959 г. до Сунской династіи; Чжу-цзы снабдилъ этотъ трудъ заглавіемъ: „гань-му“, послѣ чего весь трудъ сталъ называться „Цзы-чжи-тунъ-цзянь-гань-му“. На основаніи сей

историк Mailla написалъ въ 12 томахъ „Histoire de la Chine“, а при императорѣ Цзянь-лунѣ сдѣлано много сокращеній изъ „Тунъ-цзянь-гань-му“ и появился новый сборникъ „Тунъ-цзянь-цзи-лань“. б) *Общая географическія сочиненія*: „Юнь-хо-цзюнь-сянь-чжи“, Автора Ли-цзи-пу (въ 40 том.); „Тай-пинъ-хуань-ней-цзи“, Авт. Е-ши (193 цзюаня), Сунской династіи; „Дай-пинъ-и-тунъ-чжи“ изд. при Цянь-лунѣ 1864 г.; по исторіи въ связи съ географіей: „Ду-ши-фанъ-юй-цзи-яо“ (12 томовъ, 130 главъ, 78 тетрад.), перечень названій однихъ и тѣхъ же мѣстностей, измѣнявшихся въ теченіи столѣтій: „Ли-дай-ди-ли-чжи-юнь-бань“ 1837 г., въ разныя путешествія Китайцевъ и Европейцевъ по Китаю и его частямъ, составляющія разнообразный и цѣпный матеріалъ: „Фо-чо-цзи“ Фа-сяня въ V в., „Да-танъ-ся-юй-цзи“, Сюань-цзиня, описаніе Кореи „Сюань-хо-фынь-ши-гао-ли-Ту-цзинъ“ (40 цзяней въ сборникѣ „Чжо-бу-цзю-чжай“) и проч. II) *Законодѣніе*: а) „Гуань-цзи“, соч. Гуань-чжуня и Хань-фэй-цзы (древнія спорныя разсужденія сихъ лицъ); „Тунъ-дянь“ соч. Ду-ю; „Танъ-хой-яо“ (100 главъ) гдѣ обозрѣваются: обряды, музыка, костюмъ, училища, лѣтосчисленіе, астрономія, чины, народоправленія, финансы, войско, уголовныя законы, мѣстности и вассалы; историческія свѣдѣнія; „Ванъ-сянь-тунъ-као“ (348 гл.) соч. Ма-дуань-линя „Танъ-лю-дянь“ (6 уложеній Танскихъ); „Юань-дянь-чжанъ“ (улож. Юаньской династіи); „Хой-дянь“ или сводъ всѣхъ уложеній при Хунъ-чжи (1488—1505 г.) на основаніи 72 сочиненій (180 гл. и еще 162 гл.); „Хой-лянь“ времени Цянь-хуна (100 гл.) и „Хой-дянь-цзѣ-ли“ (180 гл.); карты и рисунки служащіе имъ дополненіемъ; б) указы императоровъ Манчжурскаго Тай-цзю до Тунъ-чжи (до 1875 г.), указы Танской династіи „Танъ-да-чжао-линь“ (130 цзяней), и Ханьскихъ династій „Лянъ-ханъ-чжао-линь“ (23 цзяня), и Пекинская газета „Цзинъ-бао“; в) священныя наставленія императоровъ народу „Шанъ-сюнь“, изъ коихъ извѣстны 16-ть императора Канси и дополненіе къ нимъ его сына Юпъ-чжена; г) доклады чиновниковъ извѣстные въ видѣ

христоматія „Гу-вэнь-юань-цзянь“ т. е. зеркало древней словесности; доклады „Фань-чжунъ-янь—„Бао-чжэнь“ и др.; доклады знаменитыхъ чиновниковъ всѣхъ династій—„Ли-дай-Минь-чэнь-цзоу“ (350 экз.), доклады Миньскихъ чиновниковъ „Минь-чэнь-цзоу“ (20 цзяней) и др. „Хуань-чао-Цзянь-ши-вэнь-бянь“ нын. династіи. III) *Критика* „Бо-ху-туянь-янь“ разсужденія съѣзда ученыхъ о противорѣчіяхъ въ классич. книгахъ сост. Бань-чу; „Фынь-су-тунъ“ зеркало нравовъ, сост. Инъ-шао; „Жень-у-чжи“ о человекѣ, способностяхъ, соч. Лю-шао; „Гу-цзинь-чжу“ о древнихъ и новыхъ предметахъ, соч. Цуй-бяо; „Съ-лянъ“—гѣсь учености соч. Ванъ-гуанъ-ю, разсуждаетъ о іероглифахъ, объясняетъ ихъ смыслъ и ошибки въ употребленіи; Юань-вэнь разсуждаетъ о классич. книгахъ, исторіи, астрономіи, географіи, школьномъ обученіи (сао-се), стихахъ, экзаменахъ, живописи, платьѣ, кушаньѣ, сосудахъ, о буддизмѣ, даосизмѣ, фокусничествѣ, произведеніяхъ природы и чудесахъ. IV) *Описаніе древности*: „Бо-гу-гу“ (Сунской дин.), „Си-цзинъ-гу-цзянь“ (наст. династіи), „Шу-хуа-ну“ (48 кн.) собраніе прописей и древнихъ картинъ; надписей на камняхъ и могиллахъ, на храмахъ и проч., матеріалы разбросаны въ разныхъ мелкихъ изданіяхъ. V) *Земледѣліе, цѣлительство, орнитологія (о птицахъ), медицина*. О земледѣліи—„Цзя-лянъ-яо-шу“ (12 цз., 92 гл.), „Нунъ-шу“ ученаго Чэнь-фу, „Нунъ-санъ-цзю-яо“ (7 цз. при Юаньской дин.), „Цзю-хуанъ-бэнь-цао“ (2 цз.) и „Тай-си Шуй-фа“ (6 цз.), „Нунъ-чжэнь“ (60 цз.) и „Хуанъ-чжэнь“ (18 цз.), „Шоу-ши-тунъ-као“ (78 цз.); о цѣлствѣ: „Гуанъ-цюнь-фанъ-ну“ (100 цз.); по естественн-ости: „Бэнь-цао-ганъ-мъ“ и медицинѣ: „Хуанъ-ди-нэй-цзинъ-Су-вэнь“ и проч. VI) *Изыщная словесность*: христоматія „Вэнь-сюанъ“ составл. принцемъ Чжао-минъ-тай-цзы въ 6 в. и при нынѣшней династіи славится—„Юань-цзинъ-зэй-ханъ“ краткая учебная энциклопедія „Санъ-цзы-цзинъ“ для начинающихъ ученыхъ по Китайски и „Цянъ-цзы-вэнь“ съ тысячею іероглифовъ; поэмы назыв. „Фу“, изъ нихъ извѣстны „Шэнь-цзинъ-фу“ описаніе г. Мукдэна, „Лянъ-дунъ-фу“—поэма

о двухъ столпахъ; романы въ стихахъ— „Цзинь-шань-хуа“, „Лай-шань-фу“ и пр. VII) *Драма, поэты и романы*, принадлежащія къ народной литературѣ, составляющіе достояніе публичныхъ театровъ, актеровъ и рассказчиковъ увеселяющихъ народъ въ праздничное для него время, не отличаются особенными достоинствами, какія требуются отъ сихъ произведеній въ Европѣ, или встрѣчаемъ въ мірѣ классическомъ. Литература сего рода, рѣзко отличаясь отъ конфуціанской классической, нерѣдко полна вольностей недовольствительныхъ, или чудесъ и всякихъ несбыточныхъ превращеній, ужасовъ, незаслуживающихъ вѣроятія. Примѣры: „Морской рынокъ“ (изъ Ляо-чжай), „Шуй-ху-чжуанъ“, „Хунь-лоу-мэнъ“, „Цзинь-пинь-мэй“, „Хао-цю-чжуанъ“ и др. Образцами историческаго романа служатъ: „Кай-ли янь-и“ отъ сотв. міра до династїи Чжоу, „Лѣ-ю“, „Цигоянь-и“ и др., особенно цѣнятся „Сань-го-чжи“—исторія троецарствія, уважаемая за красоту слога. Независимо отъ разсмѣянныхъ произведеній и школьных учебниковъ, народная литература имѣетъ свою живучесть и плодovitость. Произведенія, къ ней относящіеся, весьма разнообразны, и могутъ быть подведены къ категорїи предметовъ, особенно интересующихъ умы Англичанъ и Европейскихъ ученыхъ. Въ г. Гонконгѣ образовалось даже небольшое общество распространенія и печатанія сего рода книжекъ для простаго народа *)— „Folk-Lore Society“. Г-нъ Секретарь сего общества, J. H. Stewart Lockhart, дѣлитъ имъ собранный матеріалъ такимъ образомъ: I-я группа—устныя сказанія, поэты, сказки (traditional Narratives): а) народныя сказки (fables); б) героическія сказанія; в) баллады и пѣсни; г) мѣстныя легенды и преданія. II-я группа—традиціонныя обычаи (traditional customs): а) мѣстные; б) праздничные; в) церемоніальныя; г) игры и забавы (games). III-я группа—суеты, предразсудки и обряды (superstitions, Beliefs, Practices): а) грубыя,

*) China Review vol. XV. «Contributions to the folk-lore of China». p 37—39.

необдѣланныя или неискусно выраженные сужденія, изреченія; понятія (goblin-dom); б) волшебство, чары, всякаго рода формулы при гаданіяхъ (witchcraft); в) астрологія; г) суевѣріе въ связи съ матеріальными предметами. *IV-я группа* — *народныя сказанія (Folk Sayings)*: а) пословицы (proverbs); б) древнія поговорки, присловья (old saws); напыщенные и громкія фразы (jingles), дѣтскія пѣсни; г) разнаго рода прозвища и смѣшныя названія (nicknames); е) загадки и двусмысленныя изреченія (riddles). Въ журналахъ „China Review“, „Chinese Recorder“, „Bombay Guardian“ и другихъ свѣтскихъ и миссіонерскихъ, издаваемыхъ на дальномъ Востоцѣ и въ Европѣ, посвящаются значительные отдѣлы на собраніе и разработку, переводы, означенныхъ матеріаловъ народнаго Китайскаго творчества и преимущественно съ сравненіемъ или противоположеніемъ оныхъ принципамъ христіанства. Изданія Англичанъ означеннаго рода мы должны отличать отъ собственно Китайскихъ. Многія названія Китайскихъ книгъ, несодержашіеся въ обзорѣ Г. Жилеса, Георгіевскаго, Васильева, Гуарта и другихъ, но важныя по себѣ и требующія ученыхъ изслѣдованій и переводовъ на Европейскихъ языкахъ и Русскомъ въ особенности, перечисляются въ спеціально нашемъ очеркѣ въ *Китайской Библіотекѣ Пекинской Росс., Дуасной и Дипломатической Миссіи*.

По отношенію къ народной литературѣ Китайской, совмѣщающей различнаго рода направленія и преимущественно Конфуціанское и Буддійское, интересны выводы г. Скарбурча, спеціально изучавшаго сей предметъ и представившаго свое разсужденіе въ Chinese Recorder (vol. XIII, 1882, стр. 354—55) подъ заглавіемъ „the popular religious literature of the Chinese“. Авторъ говоритъ: 1) значительное вниманіе сосредоточивается Китаичами на нравственности и религіи, коимъ они даютъ большую цѣну; 2) не менѣе замѣчается въ нихъ и сильное желаніе — изучать сего рода великимъ предметамъ народъ вообще, и всѣ силы направлять на исполненіе оныхъ въ жизни; 3) Важно и то, что самъ народъ находитъ одно Конфуціанство слишкомъ недостаточ-

нымъ для духовной жизни и вѣры, а потому не только терпѣливо относится къ Буддизму и Даосизму, но даже открыто исповѣдуетъ ихъ вѣроученіе и имѣетъ ту или другую практику въ своемъ поведеніи; 4) не менѣе обнаруживается ясно и то, что вліяніе Конфуціанства составляетъ верхъ совершенства для туземнаго духа, съ несомнѣнными признаніемъ истинны пяти человѣческихъ отношеній, соединенныхъ съ благочестіемъ и служеніемъ богамъ; никакая занимаетъ первое мѣсто и за нею слѣдуетъ религія, какъ дѣло второстепенное (съ вишней стороны культа); 5) несомнѣнно, что Китайцы весьма строги и неукоснительны въ соблюденіи всѣхъ религіозныхъ и другихъ обычаевъ, выработанныхъ въ ихъ общественной жизни, и что они способны обнаруживать это и исполнять всюду и всегда, несмотря на многіе недостатки и слабыя стороны ихъ системы и практики; 6) равно достоверно, что въ сего рода соблюденіи правилъ, Китайцы не свободны отъ вліяній странныхъ предразсудковъ (по воспитанію, продолжительной силѣ привычки, установленному порядку, соціальному рангу, полу, національности, и проч.), неумышленного искривленія своихъ взглядовъ на вещи, и основной ткани сужденій; 7) очевидно, что соціальная система Китайцевъ не настолько хорошо сложена въ пользу равно счастливаго распредѣленія благополучія обомъ половъ, и на сторону мужчинъ приходится львиная доля какъ въ силѣ и авторитетѣ, такъ и матеріальномъ благополучіи, сильный и богатый всегда торжествуетъ надъ слабымъ и бѣднымъ; 8) очевидно также, что соціальная система Китайцевъ, во всемъ тщательно и очевидно разработанная, представляется въ сущности стихійнымъ и механическимъ смѣшеніемъ, часто ребяческимъ и мишурнымъ, требующимъ большихъ и усидчивыхъ занятій въ должномъ приведеніи всего въ подлежащій порядокъ съ осторожнымъ рвеніемъ; 9) въ религіозной системѣ усматривается допущеніе политеизма приводящаго къ разрозненности элементовъ и безпорядку. Такого рода религіозность наводитъ на мысль о судѣбѣ идола, видѣннаго Навуходоносоромъ, и составленнымъ изъ

разныхъ частей—золота, серебра, мѣди, желѣза земли, и которыя всѣ обрушились при небольшомъ ударѣ отъ малаго камня, отторгшагося отъ горы; (Пр. Даниїла гл. 11, 10). Предки и знаменитыя личности временъ прошедшихъ, будучи возводимы на величайшую степень апофеоза и причисляемы къ богамъ, составляютъ важную ихъ долю въ пантеонѣ прочихъ, и нерѣдко указываютъ на преобладающее значеніе элемента человѣческаго; всѣмъ имъ воздаются пародомъ божескія почести и поклоненіе; 11) правильныя понятія о Богѣ, или весьма близко подходящія къ истинѣ, нерѣдко погребены въ мусорѣ ничего нестоящихъ предметовъ, смѣшиваемыхъ съ Богомъ; иногда эти понятія такъ переплетены и слиты какъ бы въ металлической рудѣ, что требуютъ большихъ усилій къ выдѣленію перловъ и золота отъ негодныхъ примѣсей; зачастую тьма и свѣтъ переливаясь между собою составляютъ обычное явленіе; 12) несомнѣненъ вообще фактъ, что въ Китайскомъ умѣ, преобладаетъ практическая тенденція и въ наукѣ и религіи; особенно этого рода преобладаніе замѣчается въ опредѣленіи наградъ и наказаній и въ ученіи о пяти отношеніяхъ.

На основаніи изложеннаго общее заключеніе установить можемъ слѣдующее: въ Китайскихъ книгахъ, группируемыхъ по мѣрѣ содержащейся въ нихъ истины, заключаются то усиленныя въ ней порывы и направленіе, то уклоненія въ сторону, смѣшивается истина съ ложью, тьма со свѣтомъ, обнаруживается несомнѣнное желаніе и исканіе добродѣтели, счастья, но ко всему этому примѣшиваются концепція весьма неопредѣленныя о природѣ грѣха и методѣ возстановленія справедливости, достиженія праведности; и здѣсь очевидно сильное желаніе избѣжать страха за заслуженное наказаніе и достигнуть во что бы ни стало, съ трепетнымъ ожиданіемъ, блаженной будущности, устранить отъ себя какъ можно далѣе грубыя представленія объ адѣ и недостойные для человѣка добродѣтельнаго взгляды на будущую жизнь; этого рода хожденіе ощупью, усилія мысли, желанія, стремленія, будучи вмѣстѣ комбинируемы, представляютъ доброе

и несомнѣнно устойчивое основаніе и залогъ въ успѣхамъ христіанской истины въ странѣ. Эти конечныя желанія и стремленія направляемы въ Тому, кто есть „путь, жизнь и истина“, дають увѣренность надѣяться отъ Китайцевъ истиннаго Богопознанія и нравственности при свѣтѣ откровенія и въ лонѣ Церкви Божіей!..

Несмотря на разнообразіе направленій въ системахъ міровоззрѣнія и жизни, отражаемыхъ въ литературѣ народной, Китайцы могутъ быть рассматриваемы принадлежащими къ тремъ кореннымъ въ настоящее время религіямъ или философскимъ и политическимъ системамъ, каковы—Конфуціанство, Буддизмъ и Даосизмъ, съ присоединеніе позднѣе Магометанства и Христіанства; некасаемся другихъ вѣроученій, имѣющихъ мѣсто въ исторіи, или и нынѣ существующихъ какъ партій и сектъ. Если вѣрить числовымъ указаніямъ, собраннымъ у разныхъ авторовъ, или извлеченнымъ изъ официальныхъ данныхъ Китайскихъ правительственныхъ архивовъ за разное время и періоды, то численныя отношенія исповѣдующихъ извѣстное вѣроученіе или соблюдающихъ практикуюемыхъ, можно представить въ слѣдующемъ видѣ, характеризующемъ религіозное настоящее состояніе Китайцевъ, за 1883 г., по свидѣтельству Chinese Recorder (vol. XIV, pp. 453—463). По Гасселю (въ Penny Cyclopaedia) число Буддистовъ простирается до 315 милліоновъ, по Джонстону—245 милліоновъ, у Перкинса опредѣляется въ 320 милліон., у Проф. Нюмана 367 милліоновъ, у прочихъ авторовъ—до 450 милл.; Арнольдъ во всей Азіи насчитываетъ 470 милліоновъ, т. е. треть всего народонаселенія на земномъ шарѣ. Самыя страны, въ коихъ Буддизмъ распредѣляется неравномѣрно: Цейлонъ, Сіамъ, Бурма, Тибетъ, Монголія, Манчжурія, Аннамъ, Китай, Корея и Японія. Народы Сіама, Бурмы и Тибета—почти всею Буддисты; въ Цейлонѣ, Монголіи и Манчжуріи, большая часть народонаселенія исповѣдуютъ Буддизмъ; въ Аннамѣ, Китаѣ, Корей, Японіи существуетъ извѣстное соотношеніе по той или другой религіи. Если вѣрить показаніямъ одного авторитетнаго источника, то въ Китаѣ, число

Буддистовъ простирается до 340 милліоновъ, и только 80 милліоновъ приходится на Конфуціанъ; по другому счету, изъ 350 милліоновъ, 80 милл. выпадаетъ на долю Конфуціанъ; по третьему счету изъ 270 милл. населенія, только 70 милл. приходится на Буддистовъ. По послѣднимъ даннымъ, также разнорѣчивымъ, Буддисты распредѣляются такъ: Сіамъ имѣетъ 6 милл., Бирма 4 милл., Цейлонъ 2 милл., Монголія 2 милл., Манчжурія 10 милл.; въ Индіи, во всѣхъ провинціяхъ 4.342.407, изъ сего числа приходится 3.251.589 на Британскую Бурму; въ Японіи 18 милл., въ Тибетѣ 6 милл. По нашему же счету, захѣваетъ Chin. Recorder (на стр. 463, въ заключеніе всего), *Китай, Корея и Аннамъ, при 300 милл. населенія имѣютъ 20 милл. Буддистовъ, 15 милл. Маометанъ, до 265 милл. Конфуціанъ.* Какая же въ Китаѣ преобладающая литература на основаніи изложенныхъ цифръ? отвѣчать не смѣемъ опредѣленно, хотя можемъ несомнѣнно догадываться въ пользу Конфуціанъ съ Даосами и Буддистами въ отдѣльности. При семъ замѣтимъ, на основаніи тѣхъ же показаній Chin. Recorder, что ученіе Конфуцы и его школы есть господствующее и государственное въ Корей и Аннамѣ, особенно чествуемое ихъ обитателями, и что Буддизмъ и Даосизмъ съ самого введенія своего въ Корей и доселѣ имѣютъ немалое количество поклонниковъ, что съ 4 по 14 ст. Буддизмъ былъ наиболѣе распространенъ и усвоенъ въ высшихъ классахъ Корейцевъ. Въ Японіи, несмотря на двѣ господствующія системы Синтоизмъ и Буддизмъ насчитывающихъ по 18 милл. послѣдователей на каждое, имѣетъ мѣсто и Конфуціанская школа, *си-шу* служить общеобязательнымъ народнымъ школьнымъ учебникомъ.

Сэръ Вильямсъ, озирая успѣхи Конфуціанъ и ихъ преобладающее значеніе въ Китаѣ, говоритъ (въ „the Middle Kingdom“), что Конфуцы посвящено 1.500 храмовъ, что ежегодно на алтаряхъ ихъ приносятся мудрецу и его святымъ ученикамъ разнообразныя и многочисленныя жертвы — 62.606 свиней, кроликовъ, барановъ, овецъ, оленей, и 27.000 бусовъ шелка“ (vol. II, p. 239). По увѣренію Д-ра Легга, въ

Песинѣ есть одинъ храмъ въ честь Конфуцзы, гдѣ приносятъ жертву ему только одинъ императоръ, и что въ прочихъ мѣстахъ полагается по закону одинъ изъ начальствующихъ гражданскихъ чиновниковъ завѣдующій въ своемъ районѣ совершеніемъ Конфуціанскаго культа. Вообще можно сказать, по общепринятому убѣжденію западныхъ ученыхъ, что въ Китаѣ Конфуціане, Буддисты и Даосы, составляющіе массу населенія, могутъ быть распределены такъ, что $\frac{1}{20}$ если не $\frac{1}{100}$ должны быть причислены въ разрядъ Конфуціанъ. Несомнѣнно, что такимъ успѣхомъ и распространенностью въ Китаѣ, Конфуціанство обязано его литературно-образовательному и политическому значенію. Таблица съ именемъ Конфуцзы чествуется въ домахъ, школахъ, общественныхъ зданіяхъ, правительственныхъ учрежденіяхъ, известна въ каждомъ городѣ, мѣстечкѣ и домикѣ горожанина и сельчанина.

Переходимъ въ обзоръ разнообразныхъ сборниковъ литературы Китайской, дабы дать понятіе о разнообразіи предметовъ, интересующихъ умы читателей, не касаясь вышерассмотрѣнныхъ и другихъ по разнымъ отраслямъ знаній.

§ 84. Образцы Китайскихъ сборниковъ изъясной народной литературы, съ анализомъ ихъ содержанія: 1) Семейный изреченія Кхунцзы, съ замѣчаніемъ о семейныхъ собраніяхъ у Китайцевъ, 2, 3) Народная энциклопедія, 4) школьная, 5, 6) иллюстрированный обзоръ 9-ти провинцій Китая Чунъ-хоу-и-янь-чжи и путешествіе по Манчжуріи императора Канси. Означеннаго рода сочиненія даютъ возможность при ихъ обзорѣ, въ связи съ прежде рассмотрѣнными, понять и угадать любимую методику и систематику въ расчлененіи понятій, по іероглификѣ, описаніямъ, рисункамъ разныхъ родовъ знаній, для нагляднаго и скорого оныхъ усвоенія. Энциклопедизмъ и эклектизмъ возможно лучшаго сталя особенно любимымъ средствомъ въ дѣлѣ популяризаціи знаній у многихъ современныхъ Китайскихъ ученыхъ, издающихъ книги для разныхъ классовъ и религіозныхъ партій народа. Сборники сего рода, хрестоматіи, нерѣдко съ древне-классе-

ческими образцами наполняются произведениями текущей народной литературы, обильной диалектическими вариациями и особенностями в иероглификѣ, композиціи и стилѣ. Нѣкоторыя заглавія статей, выраженія, попятія передаемъ, съ Русскимъ, переводомъ въ Русской транскрипціи, по Пекинскому произношенію. По отзывамъ знакомыхъ намъ въ Пекинѣ ученыхъ Китайцевъ, предлагаемые въ обзорѣ сборники, дѣйствительно суть лучшіе и заслуживающіе вниманія, весьма полезныя для изученія языка Китайскаго.

I. „Хунъ-цзы цзя-юй юань-чжу“, т. е. семейныя изреченія или наставленія Конфуцзы, съ оригинальными толкованіями оныхъ. Такъ называется сборникъ замѣчательныхъ мыслей Китайскаго философа, наложенный впоследствии его почитателями-учеными, въ видѣ бесѣды съ *седмью-десятью двумя его учениками*. Европейскій ученый Леггъ, при переводѣ на Англійскій языкъ твореній Китайскихъ классиковъ, нашелъ и означенное произведение литературы заслуживающимъ полезнаго изученія наравѣ съ прочими для гг. студентовъ и что это— „весьма дѣвный фрагментъ древности, который не уступаетъ Аналектамъ Конфуцзы“, въ своемъ переводѣ Леггъ озаглавливаетъ его „The Family Sayings of Confucius with original annotations“. Rev. A. B. Hutchinson помѣстилъ въ Chinese Recorder изслѣдованіе объ этомъ сборникѣ съ переводомъ и примѣчаніями къ нему vols. IX, pp. 445—453; X, pp. 17—23; 96—103; 175—179; 253—260; 329—337; 428—432; XI, pp. 13—23). Слѣдую г. Гутчинзону, сообщаемъ слѣдующія краткія свѣдѣнія объ означенномъ сборникѣ. Д-ръ Леггъ въ своихъ переводахъ Китайскихъ классиковъ пользовался малою книжкою состоящею изъ двухъ томовъ, 12 то, около 120 Кит. страницъ; несомнѣнно, что эти древнія сказанія Конфуцзы составляютъ впоследствии особенную съ примѣчаніями компіляцію, исполненную вѣрнымъ ученымъ Ванъ-су (Wang-suh) процвѣтавшимъ въ III ст. по Р. Х., она упоминается въ разныхъ каталогахъ бібліотеки Китайскихъ императоровъ, съ замѣчаніями Ванъ-су. Таковы изданія 1780 г. и 1772—90 г.; Минской

династiй 1368—1628 г., 1250 г.; Танской дин. 618—649 г. и 502—555 г., 220—260 г. Оригинальное сочиненiе отмѣчено также 80—89 г. до Р. X. по каталогу Liu-Hiang (Лю-сянь), а по каталогу Siu, 589—617 г. до Р. X. При тщательномъ изслѣдованiи объясненiй къ оригинальному тексту „семейныхъ сказанiй Конфуцзы“ г. Гютчинзонъ убѣдился, что кромѣ Ванъ-су были и другiе ученые, занимавшiеся разработкою этого труда и расчисткою отъ многихъ поврежденiй и извращенiй ученiя Кхунцзы. Свое изслѣдованiе г. Гютчинзонъ основываетъ на изданiяхъ съ примѣчанiями Ванъ-су, Лу (Luk), Хо (Ho) и Чанъ (chan). Изъ послѣдняго предисловія къ издаванію сказанiй Конфуцзы видно, что они составляютъ дополненiе къ Луи-юй и Гао-цзингъ.

Содержаніе изреченiй Кхунцзы по переводу г. на Гютчинзона. Гл. 1. *Министръ Лу.* Конфуцзы представляется двѣтующимъ свои права объ управленіи княжествомъ Лу, когда онъ впервые былъ сдѣланъ начальникомъ управленiя въ г. Чжунъ-ту. Издаваемые правила касались поддержанiя жизни, погребенiя умершихъ, о томъ какъ нужно дѣлать и юношамъ держать себя за столомъ, и при занятiяхъ; женщинъ поучаетъ держаться лѣвой стороны, не брать чужаго на дорогѣ; о томъ, какими должны быть гробъ и могила, видъ владѣнiя; различаетъ природу пяти земель (1) горы и лѣса, 2) рѣки и водопады, 3) вершины горъ, 4) плодородныя долины. 5) рыпочвыя площади и равнины); о необходимости для дѣлъ военныхъ военнаго министерства и его министра; и проч.

Гл. II. *Первая экзекуція*, исполненная въ бытность Конфуцзы президентомъ правленiя наказанiй въ княж. Лу. Приводятся примѣры съ объясненiемъ смысла преступленiя и соотвѣтствiемъ наказанiя.

Гл. III. *Изясненныя слова государя.* Конфуцзы, жалующь на небрежность исполненiя воли царей не только простыми людьми, но высокими чиновниками, скорбитъ и доказываетъ необходимость не только выслушивать просто слова государя въ строжайше исполнять. „Для меня слово царское столь важно, что могу преобразовать небо и землю!“ — замѣчаетъ мудрецъ, ибо

взираетъ на государя и правительство какъ вмѣстѣ дѣлающіе добродѣтели и святости, — всякаго совершенства, и справедливости. Священныя обязанности государя (семь коренныхъ), дѣлающія его достойнымъ высокаго званія и служенія, суть: почтеніе къ престарѣлымъ, опытнымъ и мудрымъ личностямъ, вѣчная любовь къ народу, уваженіе братьевъ и миролюбіе ихъ, милосердіе и щедрость, выборъ себѣ достойныхъ друзей и помощниковъ, любовь къ добродѣтели, осторожность въ предупрежденіи и разрѣшеніи всякой борьбы и вражды, отсутствіе скряжничества и безсребренничества. Далѣе слѣдуютъ — человеколюбіе, искусство производить между подданными земельныя раздѣлы съ правильнымъ обложеніемъ налогомъ; и надлежащее управленіе народамъ, забота о его просвѣщеніи и миролюбіи, экономія, трезвости и воздержаніи, умѣнны пользоваться временемъ для труда, молитвы, жертвоприношеній и отдыха. Въ особенности мудрецъ настаиваетъ на необходимости, для государства ученой, образованной, правительственной аристократіи, высоконравственной, преданной отечеству и народу.

Гл. IV. *Взглядъ Конфуція на брачный законный союзъ.* Прежде всего мудрецъ находитъ необходимымъ, во 1-хъ, три принципа въ счастливомъ управленіи государствомъ: раздѣленіе обязанностей между мужемъ и женою, особенныя отношенія между мужчиною и женщиною, вѣрность и довѣріе между государемъ и министрами; во 2-хъ, для правительства требуется — любовь къ человечеству и человѣку, собственность (общая и частная) и возможное поощреніе оной, почтеніе и разныя проявленія онаго, во важнѣе всего и достойно уваженія — законное супружество. Оно есть союзъ между мужемъ и женою для продленія потомства, соединенное съ служеніемъ (домашнимъ духамъ небеснымъ и земнымъ въ храмѣ предковъ; отъ правильнаго установленія въ отношеніи собственности въ семьѣ происходитъ и счастливое обладаніе государствомъ. Въ почтеніи необходимо: самоуваженіе, почтеніе сына, внуковъ, между женою и мужемъ, — къ родителямъ съ любовію и къ ближнимъ съ справедливостію.

На семъ основывается и счастье Государства, его сообразность съ волею и закономъ Неба.

Гл. V. *Примѣрное поведеніе ученаго*. Кхуанцы утверждаютъ прежде всего, что ученый мужъ, какъ по одеждѣ, такъ въ образѣ жизни, занатіяхъ и на службѣ, просто, но прилично одѣвается и ведетъ себя, учится постоянно, днемъ и ночью слѣдить за собою, соблюдая строгость и вѣрность, пользуясь расположеніемъ другихъ; упражняется въ разныхъ видахъ добродѣтели, сообразуясь съ Дао (истиною), сознаетъ собственное достоинство и не позволяетъ оскорбленій, искусно устраняетъ всякаго рода препятствія и вражду, держать себя съ почтеніемъ къ другимъ, возбуждая и къ себѣ уваженіе, пользуется служащими ему вещами въ свое время и въ своемъ мѣстѣ, не позволяя насилій въ людямъ и всякаго оскорбленія, дорожить жизнью и здоровьемъ, пользуется сокровищами во благо другимъ и себѣ на пользу, благодаренъ и щедролюбивъ къ тѣмъ, кто ему помогаетъ и служить; держать себя аккуратно, ревностно и справедливо. поступая во всемъ согласно съ закономъ, служить примѣромъ для другихъ, съ приближеніемъ къ смерти не теряетъ спокойствія духа и не вмѣшаетъ принципамъ добродѣтельной жизни, не кается въ дѣйствіяхъ, ибо все совершаетъ обдуманно и устраняетъ дурное заблаговременно, въ домашнемъ обиходѣ сохранять ровное обращеніе и любовь, избѣгаетъ всякихъ излишествъ въ кушальѣ, питъѣ, одеждѣ, образѣ жизни; хранить серьезность и любезность встрѣчаясь съ людьми, бережетъ свою собственность, любить се, дорожить ею, приобрѣтаетъ ее и искусно пользуется, не отнимая у другихъ; всегда стремится быть добродѣтельнымъ и человеколюбивымъ; сохраняя простоту въ домашней обстановкѣ, любить принимать посѣтителей, наблюдаетъ чистоплотность; на службѣ держать себя покорно предъ начальствомъ, внушая въ себѣ его уваженіе и довѣріе, съ низшими невысокомѣренъ, держать себя вообще съ авторитетомъ, сохраняя всегда свою личность, не любить уничтожать другихъ и оскорблять; будучи невозмутимъ духомъ, онъ всегда ревностенъ,

учтивъ и ловокъ въ манерахъ, простъ и чистъ сердцемъ, рѣшительнъ въ дѣйствіяхъ и проникателенъ, разуменъ. Будучи въ высшей должности министра, онъ общедоступенъ, популяренъ, остороженъ, предусмотрителенъ во всемъ; съ друзьями поступаетъ сообразуясь съ ихъ природою и закономъ неба, также и во всѣхъ занятіяхъ; устраняетъ всякую скандальность въ оффиціальныхъ сношеніяхъ, выдѣляетъ на видъ достойное похвалы и чести; проявляетъ благосклонность и справедливость, прилежаніе, щедрость, силу духа и могучесть, способность въ бесѣдахъ съ людьми, искусство пользованія собственностью и обстоятельствами; удаляется пьянства, роскоши, всякаго излишества, влекущаго разстройство души и тѣла, идетъ вообще среднимъ путемъ—*via media*. Таковъ ученый, называемый поэтому Ю (Yu).

Гл. VI. *О необходимости собственности и установленія о ней точнаго понятія.* Исходя изъ положенія, что собственность—важнѣйшій предметъ для народа, и безъ которой не могутъ существовать различія въ положенія между государемъ, министромъ, и подданными, престарѣлымъ и юнымъ, между мужчиною и женщиною, отцомъ и сыномъ, старшимъ братомъ и младшимъ, мужемъ и женою, близкими родными и дальними, иностранцами и друзьями, Кхунъ-цзы переходитъ къ необходимости наученія искусству имѣть собственность, располагать ею безъ вреда для другихъ и пользы своей лично. Иначе, мудрецъ строжайше разграничиваетъ собственность по отношенію къ лицамъ, оную имѣющимъ, и сообразно съ потребностями ихъ представляетъ ея виды и назначеніе. На первомъ мѣстѣ онъ ставитъ въ вещномъ правѣ предметы религіознаго культа, церемоній общественныхъ и домашнихъ, вещей принадлежащихъ государю, правительству и народу, вещей простыхъ, удовлетворяющихъ первоначальныя потребности каждаго человѣка и тѣхъ, кои приносятся въ жертву небу, землѣ, духамъ и предкамъ, причемъ перечисляются въ частности главныя изъ нихъ (вино, мясо и животныя, благоговія, шелкъ, драгоценныя камни и проч.), указываются главныя типы жилыхъ помѣщеній госу-

даря и подданныхъ, одежда по времени года и положенію челоуѣка. Вообще, имѣются въ виду вещи по преимуществу священныя и при жертвоприношеніяхъ.

Гл. VII. *Определеніе пяти классовъ людей*, къ коимъ относятся: простой народъ, ученые, совершенные или высшіе люди (*superior men*), сіятельные или сановные (*excellent*), и мудрецы (*sages*). Для правильныхъ отношеній въ государствѣ людей между собою, которые всегда бываютъ сравнительно неравны, Кхунцзы устанавливаетъ означенное ихъ распредѣленіе, которое однакожъ въ другихъ Китайскихъ книгахъ пныхъ авторовъ видоизмѣняется. Различіе, здѣсь устанавливаемое мудрецомъ, и опредѣленіе признаковъ—слѣдующее: 1) *Простой народъ* необразованъ въ своихъ привычкахъ и нуждается въ наученіи; въ словѣ—грубъ, за недостаткомъ назидательнаго примѣра, воздерженъ, непослѣдователенъ въ дѣлѣ и невѣжа, склоненъ всегда къ заблужденію подобно вѣтру и текучей водѣ, не знаетъ правилъ приличія при церемоніяхъ и праздникахъ. 2) *Ученый* (*scholar*) въ движеніяхъ сердца руководится принципами, въ дѣйствіяхъ—планомъ; слѣдуетъ истинѣ—*Дао* во всемъ поведеніи, владѣтъ вѣществомъ добродѣтели, всю жизнь располагаетъ по ней, знаетъ во всемъ мѣру, не говоритъ много, но съ силою и умомъ, важною и величавою; дѣйствуетъ осмотрительно, различая мотивы. Вообще его мудрость основана на принципѣ и дѣйствія проистекаютъ изъ мотивовъ; мірская слава и почести, богатство и роскошь не составляютъ дѣла, и онъ умѣетъ жить просто, довольствуясь немногимъ. 3) *Совершенный мужъ* (*superior man*) строгъ и вѣренъ въ словѣ, прямоушенъ, благотворителенъ, справедливъ, остороженъ и въ высшей степени добросовѣстенъ, всегда благоразуменъ, но не порывистъ въ языкѣ и чуждъ напыщенности; его дѣйствія основаны на исповѣдуемомъ имъ ученіи, ревность его непрерывна, напередъ все предусматривая, дѣйствуетъ твердо не возвращаясь назадъ. 4) *Сановникъ, сіятельная особа* (*excellent*) есть челоуѣкъ, надѣленный превосходящею все добродѣтелью, дѣйствія его правильны, истинны; одного слова его

достаточно, чтобы стало закономъ для всего государства, и несправедливости въ немъ нѣтъ ни малѣйшей; его ученіе достаточно для просвѣщенія всего народа. Высоекое положеніе государственное дастъ ему возможность привлекать къ себѣ міръ, и помогать людямъ немущимъ. 5) *Мудрецомъ* (sage) называется человѣкъ, коего добродѣтель равна съ небомъ и землею, онъ надѣленъ безпредѣльною прозорливостію; въ тысячахъ дѣйствій различныхъ усматриваетъ начала и цѣль; находитъ гармонію въ мірѣ, распространяетъ въ немъ далеко великое *Дао*, дѣйствуетъ сообразно съ его природою; его умъ подобенъ солнцу и мѣсяцу, своею все преобразующею энергіею подвигаетъ самыхъ духовъ; низшимъ классамъ людей невѣдома его добродѣтель, взирающій на все просто, терается въ необъятности его дѣйствій и предначертаній; государи, правители, князья, ихъ дѣти и потомки, въ мудрецахъ получаютъ для себя руководителей и наставниковъ самыхъ опытныхъ и государству преданныхъ, ими держится міръ. Кхун-цзы переходитъ затѣмъ къ необходимости государямъ выбора, достойныхъ лицъ въ управленіи, просвѣщеніи народа и исполненіи ихъ предначертаній, составленіи законовъ и постановленій.

Гл. VIII. *Ка-ю. Поощреніе къ размышленію.* Кхунъ-цзы, окруженный тремя друзьями — Цзы-лу, Цзы-гунъ, Янь-юань, замѣчаетъ, что при разсужденіяхъ о какомъ-либо предметѣ, существуетъ различіе мнѣній у людей, которые однакожъ могутъ быть такъ или иначе приведены къ единству съ выдѣленіемъ извѣстнаго направленія и началъ. Важны при этомъ самыя лица, принадлежація извѣстному классу или профессіи, и если свести всѣ ихъ разсужденія, напр. о благѣ государства, то каждый принесетъ свою долю полезнаго. Таковы дѣйствительно приводимыя разсужденія о дѣлѣ военномъ, о добродѣтели и гармоніи въ жизни государственной и семейной. Въ продолженіи той-же главы представляется нѣсколько примѣровъ съ мнѣніями Кхунъ-цзы о жертвоприношеніяхъ, правосудіи, удобреніи земли и сборѣ съ нее плодовъ, о случаяхъ семейнаго правонарушенія и возстановленіи

нарушенной гармоніи (убійство, раздѣлъ и несогласіе дѣтей), о необходимости образованія и печальное столкновение съ невѣждой; разсужденіе мудреца на мосту рѣки, мнѣніе о народѣ и управленіи имъ съ приведеніемъ сравненія коней обуздываемыхъ всадниками; прочіе случаи изъ жизни мудреца, доказывающіе его находчивость и умѣнье быть народнымъ учителемъ всегда и вездѣ.

Гл. IX. Три момента, важныя для совершеннаго человека (*superior man*). Положеніе Конфуцзы: 1) когда совершенный человекъ молодъ, не забываетъ, что будетъ старымъ, а потому прилежно учится; 2) въ зрѣломъ возрастѣ онъ думаетъ о смерти, и прилежитъ о сообщеніи другимъ своихъ знаній,—онъ поучителемъ; 3) разсуждая о бѣдности, онъ заботится во время предупреждать ее и потому трудится и другимъ помогаетъ. Затѣмъ мудрецъ разсуждаетъ о важности для человека систематическаго наученія и вѣры,—о почитаніи предковъ и жертвоприношеніяхъ предметомъ,—о добродѣтели и *Дао*, ихъ безпредѣльности, неизбѣмости и вѣчности,—о назиданіи другихъ личнымъ и общественнымъ,—о значеніи людей мудрыхъ и благодѣтелей, полныхъ любви къ человечеству и добру; объясняетъ значеніе выраженій—„сыновній сынъ“ (т. е. сынъ, слѣдующій заповѣдямъ своего отца, (*son filial*)), тогда какъ министръ, исполняющій волю государя, есть вѣрный подданный;—для человека совершеннаго, его рѣчи, слова, требуется мудрость, а для дѣйствій его добродѣтель человеколюбія—„жанъ“ (*benevolence*).

Гл. X. О любви къ сохраненію жизни и другіе анекдоты. Представляются на означенную тему до 20-ти примѣровъ. На вопросъ князя Гаэ, какимъ вѣнцомъ былъ коронованъ Шунь? Кхуанъ отвѣтилъ—любовью къ сохраненію жизни его подданныхъ и преслѣдованіемъ человекоубійцъ, миромъ къ сосѣднимъ племенамъ, благосостояніемъ государства. 2) Въ драгоценныхъ украшеніяхъ важенъ не столько металлъ или камень и орнаментъ, но смыслъ и назначеніе вещи. 3) Каѳедра для души и таблицы въ храмѣ предковъ, съ тутовой аллеєю снаружи—ихъ значеніе и смыслъ. 4) Для человека со-

вершеннаго важны не военные доспѣхи и мечъ, но добродѣтель и челоуѣколюбіе. 5) Князь изъ Цзу, спохватился на дорогѣ своего оружія (лукъ со стрѣлами). Кхунцзы замѣтилъ, если лукъ потерянъ въ предѣлахъ его княжества,—князю нечего беспокоиться. 6) Въ рѣшеніи дѣлъ судебныхъ необходимо изъ множества судейскихъ мнѣній избирать одно изъ двухъ, или „да“, или „нѣтъ“. 7) Человѣкъ совершенный, мудрый, совершая въ чемъ либо погрѣшность, можетъ сознавать ее и исправлять, но не продолжать далѣе. 8) При жертвоприношеніи предкамъ сыновнимъ сыномъ должно быть все напередъ обдуманно и приготовлено, совершенно безъ всякихъ упущеній; одной молитвы безъ наличности жертвы—недостаточно. 9) Когда простые люди въ своихъ дѣйствіяхъ, не ожидаясь распоряженій свыше, поступать согласно съ закономъ, безъ нарочныхъ наставленій, такое княжество или государство можетъ назваться совершеннымъ. Въ семъ же родѣ излагаются и прочіе принципы и наставленія, взятые изъ жизни, сопровождаемыя примѣрами; и такъ заканчивается первая книга, переведенная г. Гютчензономъ на Англіійскій языкъ, прочее осталось имъ незаконченнымъ по случаю отъѣзда изъ Китая въ Англію въ 1880 г.

Излагая содержаніе семейныхъ изреченій или наставленій *Кхунцзы*, который онъ представляется дѣлающимъ Китайскому народу, составляющему единое великое семейство—„синъ“—„цзя“, не можемъ не остановиться на объясненіи смысла сего рода названія сборника и того обыкновеннаго національнаго обычая, который соединяется съ словомъ „семейныя наставленія“—*цзя-юй*. У Китайцевъ извѣстны официально совершаемыя обязательно дважды въ мѣсяцъ *) „семейныя собранія“, 10 и 26 числа, на нихъ совершается обрядъ или церемонія чтенія книгъ или домашнихъ устныхъ наставленій, бесѣдъ дѣтямъ, роднымъ и домашнимъ, совершаемыхъ главою семьи или старшимъ въ родѣ. Этотъ обрядъ называется „*Ванг-мунг-ци*“

*) См. «Regles des assembles de famille, redigees par Ouang-mong-ki» sz memoires concernant l'histoire t. IV pp. 212—219.

и состоятъ въ слѣдующемъ: 1) семья, у которой существуетъ особый залъ собранія въ домѣ, должна приготовить въ немъ все заранѣе, для сей цѣли потребное:—у сѣверной стѣны ставится столъ съ разложенными на немъ книгами, у стѣны восточной и западной разстилаются рогожки, на коихъ члены семейнаго собранія должны занять свои мѣста, соответственно возрасту и степени родства. На креслѣ, въ почетномъ мѣстѣ садится предсѣдатель собранія, имѣя предъ собою „Имъ-сянъ“ для подачи знаковъ и приглашенія присутствующихъ къ сосредоточенному молчанію и вниманію ко всему, что совершается, о чемъ говорится. Тѣ, которые должны говорить или читать, садятся возлѣ предсѣдателя. Для чтенія выбираютъ молодыхъ людей, искусныхъ въ чтеніи, имѣющихъ голоса чистый, звучный. 2) Книги читаются обыкновенно слѣдующія: первая часть Ши-цзына, Да-се, Сяо-се, Сяо-цзынь, законы уголовныя и полицейскіе, сборникъ примѣровъ сыновняго благочестія и т. п. 3) По окончаніи чтенія и наставленій женскому полу касательно добродѣтельнаго поведенія, въ собраніи спрашиваютъ, не имѣетъ ли кто-либо изъ родственныхъ членовъ дурнаго дѣла, будь то въ семействѣ или въ сношеніяхъ съ посторонними. У кого такое дѣло окажется, тотъ чистосердечно излагаетъ обстоятельства и проситъ со-вѣта. Каждый поочередно свободно высказываетъ свое мнѣніе о томъ, что слѣдуетъ сдѣлать, чтобы предотвратить процессъ и уладить дѣло, большинство голосовъ опредѣляетъ, чего слѣдуетъ держаться. Если рѣчь идетъ о значительномъ проступкѣ, который получилъ уже огласку въ публикѣ, собраніе признаетъ дѣйствительныя мѣры къ тому, чтобы исправить совершившаго проступковъ и не допускать его до потери всякаго страха и стыда. Собраніе освѣдомляется о добрыхъ дѣяніяхъ, совершаемыхъ тѣмъ или другимъ членомъ рода, записываетъ эти дѣянія, чтобы сохранить о нихъ память и тѣмъ самымъ другихъ побудить къ таковымъ же. Собраніе разсматриваетъ, въ какомъ положеніи находится каждое семейство (принадлежащее къ одному роду) относительно податей и налоговъ, такъ какъ не слѣдуетъ допускать

чтобы та или другая семья подвергалась за неисправность выговорамъ или принужденіямъ правительства. Если встрѣчаются трудности въ расчетѣ или раскладѣ (податей или налоговъ), если усматриваются недонимы, которыя служатъ предметомъ какого-либо спора, глава рода заставляетъ дать ему отчетъ объ этомъ, все выясняетъ и произноситъ рѣшеніе, которое приводится въ исполненіе неукоснительно, спорныя деньги уплачиваются немедленно. Собраніе рассматриваетъ, не имѣетъ ли кто-либо изъ членовъ рода какой либо тяжбы. Если споръ происходитъ между братьями, дядями и племянниками, или другими родственниками, то глава рода совѣщается объ этомъ съ хозяевами семействъ и вмѣстѣ съ ними произноситъ рѣшеніе, такъ что дѣло не доводится уже до суда. Если членъ рода имѣетъ тяжбу съ кѣмъ либо постороннимъ, то старшины заставляютъ подробно изложить предъ ними сущность дѣла; и если дѣло идетъ о бракѣ, о земляхъ, или о нанесенныхъ оскорбленіяхъ, они вступаютъ (потомъ) въ переговоры съ родными и друзьями противной стороны, чтобы уладить дѣло полюбовно. Собраніе рассматриваетъ положеніе нуждающихся членовъ рода стариковъ, вдовъ, сиротъ, больныхъ, нуждающихся въ помощи; далѣе рассматриваетъ положеніе нуждающихся членовъ рода и каждый изъ членовъ (самостоятельныхъ) удѣляетъ часть своихъ средствъ, такъ что получается сумма, достаточная для содержанія немущихъ, а для больныхъ обезпечивается помощь и лѣченіе... Когда окончено чтеніе, преподаны наставленія и рассмотрѣны дѣла рода, собраніе считается закрытымъ. Но если остается еще свободное время, и члены собранія не желаютъ расходиться, то заставляютъ дѣтей пѣть стихи, преподаютъ имъ правила церемоній и упражняютъ ихъ въ исполненіи обрядовъ". Изъ сего характернаго отрывка, приведеннаго Г. Георгіевскимъ (въ его сочин. Принципы и жизни Китая, стр. 164—166), усматриваемъ величайшее благо-разуміе Китайскихъ семействъ какъ въ теоретическомъ пользованіи книгъ, такъ и практическомъ приложеніи знаній изъ оныхъ добываемыхъ среди семейныхъ собраній и совѣтовъ

родныхъ и друзей благоустроеннаго дома. Этого рода обычаи и правила желательны-бы и для Христіанъ—Русскихъ, какъ и Китайскихъ.

II. „Цюань-ши-взнь“—Китайская нравственная энциклопедія для народа.

По важности сборниковъ, болѣе или менѣе обширно составляемыхъ для народа Китайскими учеными, со включеніемъ знаній преимущественно нравственно-религіознаго, политическаго и литературнаго значенія, обращаетъ на себя вниманіе означенное изданіе, нерѣдко воспроизводимое въ печати и обратившее вниманіе Европейскихъ ученыхъ. Г. Эйхлеръ (The China Review, vol. XI, 1882—83), занимавшійся изслѣдованіемъ по сему предмету, называетъ помянутый сборникъ „practical theology of the Chinese“ или „Popular Ethics of the Chinese“. Въ основаніи компіляціи усвоенъ планъ—предложить такіа книги и разсужденія примѣнительно къ возрасту читателя, къ коихъ-бы онъ почерпалъ для себя въ основныхъ чертахъ все потребное для образованія ума и воли; постоу книги располагаются: 1) на такіа, которыя дѣйствуютъ на образованіе ума (reason), 2)—помогаютъ управленію желаніями и движеніями души, т. е. содѣйствуютъ укрощенію страстей (emotions), 3)—образованію и укрѣпленію воли. Къ первой группѣ относятся собранія пословицъ или отрывистыхъ изреченій—„Минь-синь“, или „драгоцѣнное зеркало для озаренія ума“. Книга эта переведена на Нѣмецкій языкъ проф. *Платомъ*, на Англійскій—*Дуолайтлемъ* (въ его Vocabulary, vol. 11), *Скарборучемъ*, *Артуромъ Шмитомъ* (отд. изданіе) Перви, и Гербертомъ Алленомъ. Другое названіе той же книги—„Умноженное и дополненное изданіе мудрыхъ словъ“. Содержаніе книги: о небѣ, о занятіяхъ науками и самообразованіи, о краткости жизни, объ осторожномъ пользованіи даромъ слова или осмотрительности въ рѣчи, о дурной при-вычкѣ къ бесѣдамъ, о женщинахъ, о предусмотрительномъ обращеніи съ людьми; добрые совѣты, о друзьяхъ, о благодар-

ности, о бѣгахъ, о несчастіи, о главныхъ порокахъ, о родителяхъ, объ осужденіи другихъ, о благоразуміи, о терпѣніи, о мудрости и добродѣтели, о добромъ союзѣ съ людьми и прилежаніи, и проч. Въ переводахъ на Европейскіе языки усвоена классификація неодинаковая, но съ удержаніемъ самаго текста, въ той или другой формѣ его передачи на другой языкъ. 2) XVI священникъ наставленій императора Канси его народу— „Шэнъ-ю“ и пространное толкованіе оныхъ сдѣланное императоромъ Юнъ-чженомъ *).

Кратко, въ священномъ эдиктѣ или наставленіяхъ Канси содержатся изреченія объ обязанностяхъ сыновнихъ и братскихъ, о союзѣ родныхъ, о мирѣ съ сосѣдями, о земледѣліи и порядкѣ въ хозяйствѣ, объ образованіи, о религіяхъ и сектахъ, о повиновеніи законамъ, о благотворительности, объ основныхъ занятіяхъ, о воспитаніи юношества, о жескидѣлствѣ, о дезертирахъ, о налогахъ и податяхъ, о законѣ „Бао-цзъ“ или караулахъ, объ опасностяхъ вражды.

Ко второй группѣ книгъ—о страстяхъ, или удержаніи духа въ предѣлахъ подчиненія и отвѣтственности, а) есть молитвенная книга, съ описаніемъ *Рая и Ада*, по ученію Буддистовъ и Даосовъ; извѣстны переводы о семъ на Англ. языкъ Жилеса, Лерга, и разсужденіе Rev. T.G. Selby „Yan kwo Yuk Lik“ (Chin. Rev. Vol. 1, № 5). б) *Сяо-шо* (Siao-Shwoh) въ которой по большей части содержится правдивое направленіе и приводятся разсужденія о наказующемъ или благодѣющемъ значеніи разныхъ идоловъ; сюда относятся книги главнымъ образомъ Буддйскаго или Даосскаго происхожденія, хотя не исключаются и нѣкоторые конфуціанскія, въ нихъ трактуется о культѣ предковъ, сыновнемъ благочестіи, о конфуціанскихъ бѣгахъ; этого рода предметы одинаково выдѣляются въ особые главы.

Третью группу *Цюанъ-ши-вэнь* въ собственномъ смыслѣ составляютъ *Инь-чжи-вэнь*. Rev. Justus Duolittle замѣчаетъ,

*) Содержаніе и Русскій переводъ этого литературнаго памятника, мы помещаемъ въ особые приложенияхъ, къ нашему труду, см. выше стр. 370—75, 637—653.

что и мысли, собранныя и изложенныя совокупно въ сей книгѣ, кажутся несомнѣнно принадлежащими всѣмъ тремъ сектамъ Китайской религіи—Конфуціанству, Буддизму и Даосизму, прочувствованы и усвоены всѣми классами народа, а потому имъ дороги, цѣнны, общепонятны и распространены. Таковы всѣ увѣщанія къ добру съ избѣжаніемъ порока и зла вообще, къ жизни благоразумной и удаленіе отъ безумной. Многія нравственныя правила запечатлѣны соответствующими примѣрами изъ жизни лицъ, извѣстныхъ благочестіемъ и сопровождаются даже рисунками, помогающими наглядному усвоенію предмета. Для дѣтей и простолюдиновъ это—дорогая книга. Несмотря на разнообразіе системъ религіозныхъ, коимъ соответствуютъ собранныя изреченія и наставленія, рассказы, всѣ они рассчитаны на образованіе воли нравственной и созданіе крѣпкаго характера. А потому справедливо почитать „Цзюань-ши-вань“ практической, національной, общедоступной нравственной книгой, которая дѣйствительно, въ историческомъ образованіи составлялась постепенно и проникла глубоко народное самосознаніе. Изданія сего сборника разными по времени, всего болѣе служатъ лучшимъ тому доказательствомъ. Прежде всего онъ достаточно извѣстенъ при династіи Чжаусской, какъ „Цзюань-ши-жень“, т. е. изреченія онаго, сопровождаемыя примѣрами, становятся образцами на пути жизни практической—народной; начинаясь съ появленіемъ Буддизма, т. е. при династіи Ханской (Han), сей сборникъ содержитъ апологетическій матеріалъ въ борьбѣ съ прочими сектами. Въ VI ст. по Р. X. ученый Янь, сѣверной династіи Ци (Tshi) издаетъ сего рода книгу подъ названіемъ „Домашнія наставленія ученого Яня“—„Янь-ши-цзя-сюнь“, состоящая изъ 20 главъ, въ 2 томахъ. Большею частью содержатся Конфуціанскіе принципы, (обращеніе къ дѣтямъ, братьямъ, супругамъ и др.), главы 15 и 20, 16—чисто буддійскіе, послѣдняя озаглавлена „обращеніе сердца къ Буддѣ“. Здѣсь собраны многія изреченія Буддійской космогоніи, приводятся образцы добродѣтелей Яо, Чжоу, Гуна, говорится о эзотерической и

экзотерической школахъ, ихъ ученіи, перечисляются пять Буддйскихъ запрещеній, также и пять Конфуціанскихъ добродѣтелей, приводимыхъ антитезисомъ, напр. Буд. обузданію разрушенія жизни противопоставляется Конфуц. человеколюбіе, отъ вражи переходить къ справедливости, отъ заблужденія,—къ собственности, отъ безсмертія—къ мудрости, отъ лжи или вѣроломства—къ вѣрѣ и искренности. Въ заключеніе всего, авторъ увѣщаетъ читателя къ воздержанію отъ всего, что разрушаетъ нравственную и тѣлесную жизнь человека, доказывая это разными поучительными примѣрами. При династіи Сунской и особенно—современной, „Цзюань-ши-ванъ“ получаетъ особенный авторитетъ, присоединеніемъ въ немъ разныхъ наставленій государей императоровъ, изображаемыхъ подъ отеческимъ видомъ бесѣдующими съ народомъ. Таковъ священный эдиктъ императора Канси, съ объясненіями его сына Юпъ-чжэна и просвѣщенныхъ министровъ, въ которомъ Конфуціанству усвоится главное государственно-религіозное, руководящее, регулирующее значеніе предъ Буддизмомъ, Даосизмомъ и даже—Христіанствомъ. Новѣйшіе редакторы-издатели „Цзюань-ши-ванъ“ желая подъ симъ знаменемъ еще болѣе угодить вкусу и чувствународному, вводятъ въ немъ по возможности самыя лучшія разсужденія, какихъ не было прежде; такимъ образомъ расширяется все болѣе означенная энциклопедія до степени національной, общеобязательной кодификація, которой незнать, не понимать, не изучить послѣ классическихъ книгъ—школьныхъ, есть дѣло почти предосудительное. Трактаты входящія въ составъ современныхъ изданій, слѣдующіе: 1) „Бу-кэ-лу“ (букв. „нѣтъ“—„можно, да“, „запись, реверсъ“) т. е. Книга положительнаго и отрицательнаго (да и нѣтъ)“, изд. 1810 г. Подъ положительнымъ разумѣется все, что долженъ дѣлать человекъ, чтобы быть добродѣтельнымъ, подъ отрицательнымъ же—то, чего избѣгать долженъ всякій. Напр. „Не прелюбы сотвори“; сему запрещенію противопоставляются примѣры и наставленія о дѣломудріи, невинности, чистотѣ супружеской жизни и моногаміи; результаты нарушенія заповѣди—всеча-

стія, болѣзни и бѣдствія, протікающія отъ всего сквернаго по тѣлу и душѣ, мысли, слова, пожеланія и проч. развращающія сердце, удаляющія человека отъ самоусовершенствованія. Перечисляются всѣ святые боги, дни ихъ рожденія и праздники—какъ содѣйствующія нравственному улучшенію людей, перечисляются разные дни для извѣстныхъ добрыхъ дѣлъ и удаленіе отъ нихъ противоположныхъ. Означенная книга, по своимъ тенденціямъ—Буддійская.

2) „*Tu-инг-лу*“ (букв. ученію соотвѣтствующая, необходимая записъ правилъ) или „Блага, записъ самоулучшеній и назидательныхъ правилъ жизни“, („*The Book of speedly Fulfilments*“), изд. 1863 г. Содержаніе: а) глава о наградахъ и наказаніяхъ высочайшаго совершенства (т. е. сочиненіе Лаоцзы) „*Тай-шанг-хо-инг-бянь*“ или „*Канъ-пинъ*“ (Kan-ying-p'ien)—глава о причинахъ ведущихъ къ возмездію, соч. великаго и совершеннаго мудреца Лаоцзы; б) „разсужденіе о тайномъ законѣ возмездія“, сочиненіе Ванъ-чжанъ-ди-цюнъ (Kein) или,—принадлежащее богу изящной словесности; в) сочиненіе бога войны о неусмыслимости міра (awaken the world); г) три философскихъ трактата, содержащихъ разсказъ о приключеніяхъ двухъ ученыхъ, достигшихъ славы и почестей потому, что слѣдовали въ жизни нравственнымъ правиламъ означенныхъ предшествующихъ разсужденій; д) трактатъ о предметахъ заслуживающихъ уваженія и исполненія и имъ противоположныхъ сего недостойныхъ (scale of merit and demerit), предметы эти, подлежащіе раскрытію касаются сыновняго благочестія, братскаго согласія, родственной любви, милосердія къ бѣдному и нищему, честности въ куплѣ-продажѣ, богопочтенія и служенія предкамъ, уваженія къ письменнымъ трудамъ и іероглифамъ, бдительности во всемъ ведущемъ человека добру. Всѣ сего рода правила, постепенно изложенныя и ежедневно соблюдаемыя, достойны награды за исполненіе, и наказанія за неисполненіе оныхъ; е) откровеніе бога литературы „Ванъ-чжанъ-шенъ“ его почитателямъ; ж) краткая повѣсть объ одномъ бѣдномъ ученомъ (Ю-гунъ), которому является богъ изящной словесности

и домашнего очага подъ видомъ „Чжанъ“, упрекаетъ въ несоблюденіи нѣкоторыхъ правилъ нравственности и гордости, дѣлаетъ полезные совѣты и обѣщаніе на награду со временемъ. Ученый исправляется въ жизни, препобѣждаетъ страшныя препятствія, бѣдность, но постоянно изучаетъ классическія книги, по нимъ исправляется нравственно; и, въ концѣ жизни, подъ 50 лѣтъ, получаетъ высшую ученую степень, становится домашнимъ другомъ и учителемъ у богатаго мандарина, устроитъ счастливо себя и свое семейство полученіемъ высшей должности, и проч.; з) Прочіе примѣры людей, получающихъ награду въ жизни за соблюденіе правилъ, изложены въ трактатѣ о наградахъ и наказаніяхъ (Лаоцзи); и) остальные примѣры добродѣтельныхъ людей, ихъ вознагражденіе за соблюденіе правилъ, изложены въ разсужденіи „о тайномъ законѣ возмездія за добро“. Награды суть: полученіе должности, долгоденствіе, слава, здоровье тѣлесное и духовное, богатство и проч. к) увѣщанія къ сыновнему повиновенію и послушанію; л) къ уваженію письменнаго слова; м) обузданію похоти или вожделѣній плоти; н) еще увѣщаніе къ сыновнему благочестію; к) покорности князю; о) правила для супруговъ—мужа и жены; п) для старшаго и младшаго братьевъ; р) о дружескомъ обхожденіи съ людьми; с) увѣщанія къ учащимся; т) объ удержаніи себя отъ драки, ссоры и прочихъ правонарушеній; у) объ осторожности въ разговорахъ; ф) о желаніи только добраго и справедливаго; х) о милостивѣ для бѣдныхъ; ц) правила для гг. военныхъ и чиновниковъ; ч) увѣщаніе быть сострадательнымъ къ животнымъ и воздержанію отъ напраснаго убіенія ихъ.

3) „Драгоценная вершина (дома или лѣствица, перевозъ), способствующая къ выдержанію установленныхъ экзаменовъ для полученія ученой степени“ („Gewelled Raft for crossing over the Examinations and acquiring a literary Degree“). Здѣсь излагаются всѣ полезныя наставленія и свѣдѣнія о томъ, какъ долженъ себя держать студентъ при совершеніи для него великаго дѣла,—какъ оберегать себя отъ дурнаго и только имѣть въ умѣ для него необходимое, — составлять

товарищество для разговора, обмѣна мыслей въ интересующихъ предметахъ касательно письма, разсужденій, раздачи другимъ полезныхъ совѣтовъ и книгъ; особливо рекомендуется доброе поведеніе.

4) „Книга о разрушеніи (вещей), совершаемомъ съ наспіемъ“ (The Book of Rousing with Violence); (Новое Кавтовское изданіе на разговорномъ языкѣ). Содержаніе: I гл. шесть правилъ и увѣщаній: а) какой лучший и полный подарокъ можешь ты сдѣлать для своихъ товарищей?—подарить хорошую книгу; б) какой частный (partial) подарокъ можешь ты сдѣлать?—напечатать и распространить хорошую книгу! в) чѣмъ можно достигнуть славы и чести, богатства, потомства и долголѣтія?—напечатаніемъ и распространеніемъ полезныхъ хорошихъ книгъ со всею силою ума и руки! г) чѣмъ можно пресѣкать преступленія?—печатаніемъ и распространеніемъ полезныхъ нравственныхъ книгъ! д) отъ чего зависить пріобрѣтеніе благополучія, счастья, радости, славы, именитости?—отъ напечатанія сего рода книгъ и распредѣленія между людьми! е) чѣмъ можно пріятно подарить любимаго человѣка и съ чѣмъ можно весело прогуляться по улицѣ?—сочиненіемъ и передачею доброй книги! II гл. озаглавляется: „Мудрыя реченія, для міра спасительныя и потребныя“, они состоятъ изъ разнаго рода пословицъ, выдержекъ изъ мудрецовъ, по предметамъ наиболѣе необходимымъ для экономіи и въ сношеніяхъ съ людьми и дома. III гл. содержатъ наставленія объ узрачеваніи духа, подъ заглавіемъ: „доброе лѣкарство, потребное при разныхъ случаяхъ жизни, утишающее бури и уменьшающее скорби, споспѣшествующее достиженію счастья и долголѣтія“. Самыя предписанія для сего или рецепты—слѣдующія: воренная система и составъ человѣческихъ отношеній: употребляй спозна пять кусочковъ (т. е. соблюдай пять видовъ добродѣтели); нѣй материнское сердце, скушай весь этотъ ломотокъ т. е. будь съ материнскою любовью къ ближнему, исчерпывай эту добродѣтель вездѣ, гдѣ можешь; дѣлай рога-тыми уста (т. е. наблюдай величайшее благоразуміе и осто-

рожность въ словахъ, при разсужденіяхъ и диспутатъ) и прокладывай путь (въ истинѣ) бояясь концами роговъ (т. е. будь рѣчистъ, не уступай никому), очищай всю массу чрева сны и прибытка, т. е. уничтожай жадность и непомѣрное стремленіе къ власти, господству. Въ осторожности бери для себя 12 частей, въ справедливости—10 частей; въ отношеніи безсмертія прокладывай путь сердцемъ; имѣй дозу честности (т. е. не будь безсовѣстенъ); при уступкѣ чего, для снисхожденія полагаются 3 части, въ миролюбіи —одна кусочикъ или пилюля; при силѣ поступай подобно зерну (т. е. выходя постепенно и осторожно); при обязанности, требующей довѣрія, достаточно одной дозы; въ терпѣніи же требуется сто частей, съ дополненіемъ мудрости; для благодѣянія друзьямъ необходимо три кусочка (pieces); скупость вырождается съ корнемъ, при вѣрѣ въ боговъ трудно опредѣлить предѣлъ, и болѣе или менѣе можешь быть самостоятеленъ. Всѣ сія 16 родовъ лѣкарствъ авторъ наставленій рекомендуетъ тщательно истолочь въ порошокъ и приготовить пилюли и порошки для болящихъ душею въ видѣ столбцовъ (Вит. письма). Предъ приемомъ ихъ внутрь, рекомендуется вынуть супъ сердечнаго спокойствія и постепенно вкушать затѣмъ самые столбцы, т. е. усвоить ихъ и исполнять на дѣлѣ. Слѣдуютъ далѣе разнаго рода увѣщанія въ прозѣ и стихахъ, въ коихъ говорится о суетѣ міра, доказывается польза миролюбія семейнаго и общественнаго, состраданіе и милосердіе къ живымъ существамъ, удаленіе отъ азартныхъ игръ, и куренія опиума, всякаго рода блуда, производящаго болѣзни —проказу, сифилисъ, слоновую болѣзнь, оспу, золотуху, всякаго рода парши, особенно замѣчаемую въ дѣтяхъ и лицахъ, ведущихъ грязную жизнь, не радящихъ о чистотѣ и опрятности. Добрыми дѣлами почитаются воздержаніе отъ вина, обжорства, чтеніе Буддійскихъ молитвъ, распространеніе Буддійскихъ книгъ и понятій.

5) Въ Книгѣ „о безпорядкахъ съ насиліемъ“ встрѣчается одна глава съ надписью „прекрасный кошелекъ занятій“, содержащій правила при торговлѣ и ремеслахъ; другая глава

озаглавлена— „руководящія правила для народа, желающаго самостоятельно исполнять оныя, какъ ученики въ школѣ“; содержаніе книжки — каждый мальчикъ обязанъ вставать рано утромъ, съ пѣтухами, и исполнять предлагаемыя наставленія строго, ежедневно, т. е. какъ умываться, одѣваться, держать себя съ товарищами и дома, на прогулкѣ, въ школѣ, въ соблюденіи разныхъ привычекъ, порядка, услуженіи роднымъ, больнымъ, здоровымъ и проч. Въ семь маломъ трактатѣ собрано все лучшее изъ книгъ Буддійскихъ, Даосскихъ, Конфуціанскихъ, потребное для добрыхъ нравовъ, и обычаевъ, съ характеристикою добродѣтели и порока. Есть и другія изданія „Цюань-ши-вэнь“ новѣйшія и болѣе или менѣе содержательныя, но нѣтъ надобности вдаваться въ подробности, каковыми они излагаются Г. Ейхлеромъ въ разсужденіи о семъ предметѣ сокращенно нами изложенномъ.

III) „Лей-шу“ — народный сборникъ. Состоитъ изъ трехъ томовъ и обнимаетъ всѣ жизненныя условія, отношенія и народное законодательство. По содержанію и разнообразію предметовъ въ немъ трактующихъ это самый лучший, по отзыву многихъ Китайскихъ ученыхъ, о томъ намъ лично сообщавшихъ. Предлагаемъ въ Русскомъ переводѣ оглавленіе содержанія, съ заглавіями Китайскими, въ Русской транскрипціи. Языкъ книжекъ сего сборника — Пекинскій *сухуа* — разговорный, самый легкій. Изданіе это, новѣйшее и приобретено нами въ Пекинѣ въ 1885 г.

Томъ первый (тоу), въ восьми книгахъ (бэнь), сорокъ три главы (му-му). 1) Послѣ оглавленія и предисловія (I-я бэнь) излагается: 2) О почитаніи государя, родителей, старшихъ (въ 22 главахъ), устанавливается о нихъ понятіе. 3) Опредѣляются обязанности супружескія; мужъ долженъ — кормить, одѣвать жену, помогать въ хозяйствѣ и воспитаніи дѣтей, жена должна повиноваться и исполнять все потребное отъ нея какъ супруга, матери, хозяйки; характеристика супруговъ. 4) Наставленія дѣтямъ отеческія. 5) Собственное домоводство. 6) Услуженіе людямъ въ разнаго рода профессіяхъ.

II-я бэнь. 1) Мирныя дѣла: оказаніе добра людямъ, стремленіе быть добродѣтельнымъ, запрещеніе всякаго рода зла и проч. 2) Сто правилъ школьнаго устава—*сюэ-таннь таяу-юэ-и-бай*. 3) О методѣ и способѣ чтенія книгъ и усвоенія ихъ умомъ—27 правилъ—*Ду-шу синь-фа*. 4) Правила (8) для ученыхъ, учителей—*ши-фань* или *амь-фэнь*. 5) Средства, способы воспитанія дѣтей, 8 правилъ—*Кэ-эррэ па-фа*. 6) Восемь школьныхъ правилъ, для учениковъ—*сюэ-сюнь*. 7) О добронравіи человѣка, 18-ть стиховъ для дѣтей—*Яу-фу-жень хуа хай-эррэ-юэ*: послушаніе, не дѣлать зла или вреда, не блудить или не шалить, не сердиться, не жаловаться напрасно, не играть въ карты, не быть жаднымъ или скуднымъ, также—пьяницей, не убивать животныхъ и птицекъ, не расходовать много денегъ, не пресыщаться въ пищѣ и питіи, не имѣть лишней одежды, не лгать, не льстить, не быть глупымъ или тупоумнымъ, не задумываться много, не слишкомъ печалиться, не быть вовсе дуракомъ, пользоваться каждою минутою въ жизни для добра, ибо неизвестно, когда постигнетъ смерть.

III-я бэнь. 1) Примѣрно хорошій мужчина—*хао-нань-жень*. 2) Примѣрная женщина—*хао-юй-эррэ*. 3) Дурная женщина—*бу-хао-си-фу*. 4) Стихи о небесныхъ блаженствѣхъ—*тянь-фу-юэ*. 5) Увеселительныя стишки на случаи печали, горя—*мо-чау-юэ*. 6) Семь разныхъ прибаутокъ. 7) Слова о спокойствіи небу подобномъ. 8) Пятьдесятъ девять разныхъ притчъ, загадокъ, пословицъ въ вопросахъ и отвѣтахъ. 9) Десять хорошихъ качествъ души благороднаго человѣка и десять дурныхъ неблагородной души порочнаго человѣка. 10) Хорошіе примѣры—*хао-му-янъ*. 11) Дурные примѣры—*хуай-му-янъ*. 12) Распознаваніе примѣтъ хорошаго человѣка.—*ду-дэ чэнъ*. 13) Нехорошія примѣты—*ду-бу чэнъ*. 14) О скоромъ богатствѣ—*динъ жань-фу*. 15) О быстрой бѣдности и убожествѣ *динъ жань-пинъ*. 16) О великомъ благополучіи—*да цзу-ли*. 17) О великомъ несчастіи—*да бу-ли*. 18) Полезный совѣтъ, коего слѣдуетъ слушать—*цзи сянь-ли*. 19) О томъ, чего не должно дѣлать—*цзи бу-ли*.

IV-я бэнь. 1) Приятныя, веселыя мысли предохраняющія отъ дурнаго—*си-нянь*. 2) Сохраняющія тѣло — *си-шэнь*. 3) Подающія счастье—*си-фу*. 4) Приятное занятіе — *си-ши*. 5) Мысли доставляющія удовольствіе дѣтямъ, оберегающія ихъ отъ худаго — *си-эррз*. 6) Доставляющія возможность беречь деньги—*си-цай*. 7) Приятное слово, рѣчь—*си-ян*. 8) Хорошая кисть для письма—*си-би*. 9) Приятная книга — *си-шу*. 10) Приятныя письма, буквы—*си-зы*. Продолженіе той же бэни въ видѣ правилъ отрицательныхъ—чего долженъ человѣкъ избѣгать, не дѣлать: 1) Не блудодѣйствуй—*мо съ-ннз*. 2) Не убій — *мо цзуо-цзэй*. 3) Не оскорбляй никого, не вреди никому—*мо сянь-до*. 4) Не будь доносчикомъ, не жалуйся сѣду—*мо чао-чжэ*. 5) Не сии съ блудными дѣвками и женщинами — *мо су-чанз*. 6) Не играй съ азартомъ на деньги, не мотай ихъ—*мо-шуа-цян*. 7) Не пьянствуй — *мо лам-цзуи*. 8) Не бери въ долгъ безъ отдачи—*мо-цян-чжай*. 9) Не расходуй много денегъ, не будь мотомъ — *мо лам-фэй*. 10) Не лѣнься—*мо лам-фуо*.

V-я бэнь. 1) О знаніи потребномъ въ дѣлахъ житейскихъ — *чжи-ши-ни*. 2) Самый перечень сего рода дѣлъ и отношеній къ людямъ. 3) О счастьи мирнаго времени—*ан-лэ-минз*. 4) О необходимости многихъ знаній — *фу-нэн-цзю*.

VI-я бэнь, 1) Предисловіе, пѣсни о небесномъ счастьи—*тянь фу-лэ*. 3) Стихи о небесномъ юношѣ—*шэнь-тхунз-ши*. 4) Правила о чтеніи книгъ изложенныя въ стихахъ—*чжанг-сюэ-лэ*. 5) Наставленія дѣвушкамъ—*нюй-шэнь*. 6) О церемоніяхъ, которыя потребны юношѣ—*тунз-м-чжи-лу*. 7) Разнаго рода обязанности юноши въ видѣ 28 наставленій или правилъ: мой лице — *си-мян*; какъ одѣваться — *чжэнз-фу*; какъ складывать руки при привѣтствіи и встрѣчѣ съ людьми — *ча-шоу*; какъ должно кланяться—*и*; какъ дѣлать земные поклоны — *бай*; какъ стоять при праздникахъ на колѣняхъ, съ поднятыми руками—*ли*; какъ сидѣть—*цзуо*; какъ прохаживаться взадъ и впередъ—*синз-цзоу*; какъ вести разговоръ—*янз-юй*; какъ смотрѣть глазами и слушать ушами—*ши-тхинз*; о питъѣ и кушавъѣ, когда, какъ, сколько, гдѣ?—

имъ-ицъ; какъ мыть полъ, сметать, счищать грязь;—*са-сау*; какъ спрашивать и отвѣчать—*имъ-дуэй*; какъ входить и уходить, — *цзинъ*; о согрѣваніи родителей зимою, въ стужу и прохладѣ лѣтомъ—*вэнь-цинъ*; десятилѣтній мальчикъ долженъ вставать ранѣе родителей—*динъ-шанъ*; какъ долженъ вести себя дома и виѣ онаго—*чу-жу*; какъ долженъ подавать кушанье родителямъ и старшимъ—*куэй-чжуанъ*; какъ долженъ услуживать имъ?—*ши-цзю*; какъ сопровождать всюду родителей, отца въ особенности?—*суй-синъ*; какъ кланяться родителямъ и старшимъ при встрѣчѣ съ ними на пути?—*сью*; не должно далеко уходить отъ дома своихъ родителей и старшихъ — *чжи-и*; объ умѣньѣ браться за что руками, получать вещи, отдавать—*шоу-ю*; о томъ, какъ и что говорить 1-го и 15-го числа мѣсяца, съ учителемъ, съ товарищами по школѣ, какъ кланяться учителю, таблицѣ съ именемъ Конфуцы, какъ садиться и сидѣть, держать себя до учителя и послѣ его ухода—*шуо ванъ*; какъ держаться и что дѣлать утромъ и вечеромъ предъ таблицею Конфуцы, учителемъ—*чэнь-хунъ*; какъ сидѣть и держаться въ школѣ—*цзюй-чу*; какъ кланяться учителю, гостямъ. на улицѣ и дома? *цзъ-цзянъ*. 8) *Наставленія (18-ть) относительно обрядовъ и церемоній, которыя знать долженъ всякій, чанъ-ли суй-чжи*; какъ встрѣчать людей (гостей)? — *имъ-цзъ*; о вхожденіи въ въ большой залъ—*дзинъ-шанъ*; вправо должно дѣлать четыре поклона родителямъ и чиновникамъ — *си-бай*; два поклона учителю, тещѣ—*лянъ-бай*; поклонъ гостю на южной сторонѣ—*бинъ-бай*; о поклопахъ, когда много гостей—*жень-чжунъ*; о порядкѣ при сидѣньѣ—*суй-цзю*; какъ подносить чай—*сянь-ча*; какъ подносить вино?—*ди-цзю*; какое мѣсто должно занимать на пиру и какъ?—*анъ-си*; какъ наливать вино—*фанъ-цзю*; какъ подавать кушанье? — *шанъ-сю*; о прощаньи при уходѣ—*цау-имъ*, о провожаніи гостей—*сунъ-би*. 9) *Наглядное начершаніе способа и мѣста сидѣнья на пиру, съ 10-стями—цзю-вэй-тху (31 рис.)*; когда хозяинъ и гость одинъ на одинъ—тоже; когда три гостя и три лица въ домѣ; когда шестеро—восемьро гостей; когда 22; когда шестеро домо-

хозяевъ и 29 гостей! какъ расположить мѣста для 36 гостей при отсутствіи хозяина, или когда 13 хозяевъ и 52 гостя, когда нѣтъ хозяина, но будетъ 42 гостя; когда 12 хозяевъ и 58 гостей; два стола полагаются на 78 гостей, одинъ на 36, при многочисленномъ праздникѣ и пирѣ. 10) *Правила о приемыи гостей и приѣмъ* — *фа-ши сян-янь*; когда гость является въ первый разъ — *чу-сян-хуэй*; при многократной встрѣчѣ ихъ — *люй-шань сян-хуэй*; при встрѣчѣ стараго давно-отсутствовавшаго друга — *цзеу-бъ*; при недавнемъ свиданіи — *цзинь-бъ*; какъ говорить и чѣмъ занимать гостя? — *бай-фанъ-юй*; на случай, когда приходитъ гость и нѣтъ хозяина, что говорить и какъ принимать домашняго — *бай-фанъ-вэй-юй*; какой дѣлать привѣтъ гостю? — *чэнъ-чу-шань-хоу*; какъ встрѣчаться на пути и говорить? — *тху-чжу-сян-цзянъ*; должно держаться правой стороны и безпеконтъ — *чэнъ-жау*; какъ благодарить за милость? — *сѣ-хуэй-чжи*; за трудъ — *сѣ-лау*; при визитаціи другъ къ другу — *сян-хуэй-чжи-и*; привѣтъ при отъѣздѣ гостей — *линь-бъ-чжуанъ-чжи*; при видѣ и встрѣчѣ чиновника — *цзянь-чуанъ-юань*; при встрѣчѣ учителя и старшаго возрастомъ, какъ привѣтствовать — *цзянь-ши-чжанъ*; при видѣ ученаго и гражданскаго чиновника — *цзянь-вэнь-жэнь*; при видѣ земледѣльца, простолюдина — *цзянь-мунъ-фу*; при встрѣчѣ торговца — *цзянь-мэнь и-жэнь*; писца и художника — *цзянь-сѣ-хуа-жэнь*; лодочника и перевозчика — *чжэу-жэнь*; буддійскаго монаха — *цзянь-сэнь-жэнь*; даосскаго монаха — *цзянь-дао-жэнь*; (вопросы примѣрные: буддисту, гдѣ ваша драгоценная кумирня? Отвѣтъ: моя маленькая кумирня N тамъ-то; даосу: безсмертная кумирня ваша, гдѣ помѣщается? — отв. Она находится въ такомъ-то мѣстѣ). 11) Пѣсни народныя на разнаго рода случаи — *хуай-хуа-цэ*.

VII- *бэнь*. 1) *Сяо дэ хао*, или наставленіе о томъ, что должно осмѣивать все дурное и предосудительное, избѣгать онаго, для того, чтобы быть добродѣтельнымъ и достигнуть зрѣлаго 30 лѣтняго возраста. 2) *Тянь-ди лэ-ши*, наставленія положительныя и отрицательныя на разныя случаи; — отъ экзаменатора ученику и другимъ людямъ, именно: не пѣй

много чаю *бу хе ча*; нетопи очень жарко печи—*бу шао* *луизы* (ибо отъ каменнаго угля и углекислѣты можно умереть); о безопасности отъ того же весною—*бу сянъ ши*; ученикъ не долженъ играть до извѣстнаго возраста на музыкальныхъ инструментахъ, ни пѣть пѣсенъ несоотвѣтствующихъ его возрасту, *=ду цюй*; не долженъ играть на гармоніи, *бу фу* *динъ*; не долженъ играть въ шашки, шахматы, *бу-чжуо-ци*; не долженъ писать жалобъ, исковъ на другихъ людей въ судъ, *бу-дан-шу*; не должно худо писать и рисовать, *бу сюэ* *хуа*; не должно ставить цвѣтовъ въ плошки (когда требуется посадка въ натуральную землю), *бу тинъ хуа*; не садить въ клѣтку птичекъ, *бу лунъ няо*; 3) скоро не пиши стиховъ, *куай хуо-лэ*;

VIII-я бѣнь. Наставленія разнаго рода о самыхъ необходимыхъ вещахъ: о томъ какъ и что кушать, *ини ши бу*; кушать рисъ, *ши и цзоу*; необходимо кушать медленно, *ини* *и хуанъ-снъ*; понемногу, *ши и данъ снъ*; не должно много употреблять крѣпкой пищи, *ши и данъ снъ*; требуется теплая пища, *ини и нуанъ снъ*; какъ и что кушать ежедневно? *мэй жи тляо янъ*; какъ проводить ночь? *мэй ъ тляо янъ*; какъ жать весною? *Чунъ ши тляо ни*; какъ жать лѣтомъ? *ся жи тляо нъ*; какъ осенью? *Цюй-ши тляо-ни*; какъ зимою? *дунъ ши тляо ни*; какъ ходить пѣшкомъ? *синъ люй тху нъ*; когда пить вино? *цзю цзюй тляо ни*. Стихи касающіяся ума и сердца, *синъ сы ди и*; о пѣтьѣ и пищѣ, *инъ ши*; о четырехъ временахъ года, *синъ сы тляо ши ди сы*; о приготовленіи разнаго кушанья, *сю чжуанъ ди леу*; о запоминаніи разныхъ вещей, *синъ-бу*.

Второй томъ. Предисловіе. 1) О разнаго рода занятіяхъ мужчинъ, *женъ ши тунъ*; необходимо рано вставать ежедневно, *мэй жи цзоу ци*; чистить зубы и мыться водою *ца ти*; черпать тушью бороду, *ву сюй*, дабы не быть старымъ имѣть косметическія средства *бу мао шэнъ фанъ*. Именно: постоянно кушать восемь лекарственныхъ лепешекъ, *на сянъ-гау*; пить коровье молоко, *ню жу*. 2) Правила при непорядкѣ сердца и трудностяхъ совершенія всякаго дѣла, *бу ли чжи чжу ши*

нань чэнз; порядокъ — самое главное дѣло, *ли чжи ши ди и*
цзянь ши; въ сердцѣ всегда есть непремѣнная рѣшимость
что-либо сдѣлать, *кэ чжи ли синз*; что дѣлать въ молодые
годы? *Цзо-ши яо чэнъ шау-чжуанз чжи мянь*; дѣлай на вер-
няка, сянъ синз; соблюдай церемоніаль въ одеждѣ *вэй*, т. е.
сообразуйся съ книгою обрядовъ и словами мудрости, т. е.
говори *гупо*, *минз-цзэ*, не занимайся пустяками и удаляйся
дурныхъ поступковъ, *шау чуанъ сянъ ши юанъ ли ши фэй*;
о смпренномудріи, *чанъ сюнь*; не должно сердиться, *ну*; сер-
даться трижды вредно, *ну-ху-санъ-сунъ*; не будь безсовѣстенъ,
санз-синъ; умѣй управлять своимъ тѣломъ, *ли-шэнь*; домоу,
ин-цзя; почитай небо и землю, *цзинз-тянь-ди*; домоуправле-
ніе есть самое главное дѣло старшихъ, *чжи-цзя и цзинз-*
чжанз-вэй-ди-и; наставленіе для постоянныхъ занятій князя,
ин-чанз-вэй-цзюй-ванъ-фа; бойся царскаго указа, т. е. будь
всегда къ себѣ строгимъ, *вэй-цзюй*; давай заблаговременно
подать, *цау-ванъ-фу-шуэй*; особенно береги женщинъ и дѣ-
вицъ, *янъ-су-туй-мынь*; о внимательности къ словамъ со-
сторовъ старшихъ и младшихъ, *чжанз-ху-нинз-фанъ ху*
чжэнз-ти-тунз; особенно оказывай милосердіе къ семейству
сиротъ и вдовамъ, *изу-чжунз-ту-ча-ху-цзя-цзинъ-сюй*; слуга
не долженъ взмѣнять свою фамилію, *нуну-бу-кэ-тай-синъ*;
правила о томъ, какъ обращаться съ родными и сосѣдами,
когда ихъ много *хоу-инъ-ли*; покупай подержанныя, старыя
вещи, *май-цзю-ву*; вопрошай себя, говори съ собою, *цзы-*
вэнь; во всякомъ дѣлѣ требуется осторожность и бережли-
вость, *чжу-ши-ду-ху-юй-шэнь*; читай сполна книгу и сообра-
зуйся съ нею въ дѣлахъ, *ду-шу-цюанъ-ху-танъ-синз*; читай
книгу, но не привязывайся слишкомъ къ ней одной — *ду-шу*
цзъ-цзи-тянь-дуо; читая книгу повторяй ее чаще и заучивай
наизустъ, *ду-шу-ху-ши-чанз-вэнь-си*; книги раздѣляются на
четыре части — *шу-фэнъ-си-дянь* (сы - шу - четырехкнижіе;
два важныхъ предмета занятій въ мірѣ — земледѣліе, чтеніе
и изученіе книгъ, *ши-шанз хуцзинз вэй-цзай цэнъ-ду-эррэ-*
ши; *Виды ученыхъ людей и качества:*

1) *Ши*—ученый человекъ (тотъ, кто) читаетъ книги, познаетъ изъ нихъ добродѣтели, поступаетъ во всемъ сообразно съ небесными вѣлѣніями, избѣгаетъ женственности внутри и снаружи, чуждъ самохвальства, милосердъ къ людямъ, неизмѣненъ въ словѣ, дѣлѣ, правахъ, не одѣвается пышно, заботится о добромъ имени ученаго и славѣ его, почитаетъ родителей, уважаетъ старшихъ себя, вѣренъ во всѣхъ случаяхъ, не чуждается людей, исполняетъ строго всѣ обязанности и такъ достигаетъ святости. 2) *Шанъ-тинъ*, высшая степень ученаго; живетъ одиноко, безъ семьи, ведетъ себя смиренно и кротко, держитъ себя по наружности всегда чисто и опрятно. 3) *Ши-чжи*—ученый, который имѣетъ хорошую т. е., нравственно развитую, на доброе направленную волю, съ душою и сердцемъ чистымъ, умомъ крѣпкимъ и здоровымъ. 4) *Ши-чюй*—ученый; благообразенъ по виду воздерженъ отъ азартныхъ игръ, избѣгаетъ блуда, пьянства, чувственности. 5) *Ши-си*—ученый обладаетъ правомъ ему соответствующимъ, избѣгаетъ крайностей, не имѣетъ долговъ, отличается трудолюбіемъ. 6) *Ши-янгъ*—ученый, который можетъ знать все, прокормитъ себя и другихъ, воздерженъ въ пищѣ и питіи, соблюдаетъ гигиену. 7) *Ши-цау*—ученый долженъ быть не только знающимъ книгу, но и солдатомъ, для этого владѣть искусно оружіемъ; одна книга разслабляетъ, оружіе,—укрѣпляетъ и даетъ силу. 8) *Ши-сюэ*, ученый, исполняющій ученіе Конфуцзы и живущій сообразно съ онымъ. 9) *Ши-шэнъ*—ученый, который чуждъ прихотей. 10) *Ши-ши*—ученый, знающій всему время, напр. лѣтомъ встаетъ рано, а зимою занимается и вечеромъ при огнѣ, подъ старость пожинаетъ плоды учености, хотя и не учился какъ дѣтя. 11) *Ши-и*—ученый, знающій когда не должно что-либо сочинять, т. е. въ случаяхъ пьянаго состоянія или одуряющаго, при дремотѣ, голодѣ или пресыщеніи. 12) *Цюанъ-жэнь-цзи-ши-оэй-сюэ*—ученый, который знаетъ, съ какого времени и возраста должно учить другихъ наукамъ, ибо жизнь коротка и ею должно пользоваться.

Правила для прочихъ людей, коими опредѣляется ихъ

типъ и характеръ дѣятельности: 1) *Земледѣлецъ*—*нунз*; онъ долженъ знать времена года, заботится быть знатокомъ своего дѣла, долженъ уметь орошать землю, воздѣлывать и собирать хлѣбъ въ свое время, оставляя часть для семьи, другую для продажи, третью для подачи, четвертую въ запасъ. 2) *Рабочій, мастеровой людъ*—*нунз* долженъ знать всѣ подробности своей профессіи и промысла. 3) *Торговцы, купцы*—*шанз*, обязаны воздерживаться отъ ложной цѣны за товаръ—*сэй-цзя*; могутъ составляться общества для продажи своего труда по найму, на срокъ, за известную плату, таковы—*синз-шанз-чжи-хоу*, т. е. всякаго рода вольнонаемные, рабочие, похенщики. Торговцы не должны прятать у себя воровъ и торговать воровскими вещами,—*ктз-шанз-мань-чанг-хуэй-доу*; старые купцы должны имѣть лучшія правила,—*лао-шанз-мяо-фа*; оберегаться воровъ,—*фанз-доу*; держать стражу ночную отъ нихъ,—*фанз-цзэй-ши-т*; каждый вечеръ осматривать ворота и окна,—*мэй-вань-чжао-тань-мынь-ху*; усиленно беречься отъ воровъ,—*цзя-и-фанз-цзэй*; ставить для сего деревья по стѣнѣ, и шесты изнутри лавки, магазина,—*янъ-цянъ-чжуанъ-бань*; на полу (земляномъ или каменномъ) полагать доски,—*ань-бань-фанз-ди-дунз*; на кровлю класть черепицу,—*чжу-ба-пу-ва*; долгимъ засовомъ—*чанг-шуанъ* долженъ запираить ворота; а большія ворота—желѣзнымъ засовомъ,—*да-мынь-тѣ-шуанъ*; деревянный засовъ долженъ быть дѣлаемъ (ши) изъ грушеваго дерева—(*мицзы*), это—*ли-му-мэнь-шуанъ*; большія ворота должны быть о двухъ створахъ,—*да-мынь-эррѣ-мынь*; дверцы должны быть изъ досокъ,—*мэнз-чуанъ-дуй-бань*; въ школѣ долженъ быть мѣдный тазъ,—*цзэй-кэй-анъ-цзя-тунз-лэ*; на кровати долженъ быть мѣдный звучный тазъ,—*чуанъ-панз-бэй-да-сянъ-луо*; на стѣнѣ должно дѣлать отверстія для наблюденій за подозрительнымъ лицомъ,—*чжау-цзянз-дунз-бянь-ванъ-кханъ*; самое лучшее дѣло—имѣть и употреблять лукъ со стрѣлою,—*фанз-цзэй-юнз-ну-цзянь-ци-мяо*; когда гонишь вора, или ловишь, берегись упасть самъ,—*чжуй-цзэй-фанз-дэ*; на верху стѣны складывая мелкую черепицу (которою можешь бить вора),—

цянъ-тоу-фу-дуй-ва-нянъ; потайная комната должна быть для драгоцѣнностей,—ми-ши; ночью особенно должно беречься,—н-лю-да-и; при спать необходимо закрывать голову,—н-вуо-бу-кэ-мэнь-тоу; ночной сторожъ,—анъ-ву; тайная милость,—анъ-ши; тайное одолженіе,—ми-цэ; въ неурожайный годъ подноси хлѣбъ немущимъ,—сюнъ-мянь-сянъ-чу-чжэнь-цзи; ночью не долженъ разсуждать громко о дѣлахъ воровскихъ,—н-ванъ-бу-кэ-тхинъ-шуо; съ зажженной свѣчею будь остороженъ,—сяо-синъ-хуо-чжу; въ комнатѣ должны быть дрова,—чай-ву; вещи, скоро сгораемыя, должно прятать въ тайникъ, инъ-хуо-чжи-ву-дунъ-би-чу; при пожарѣ спасайся,—изеу-хуо; чанъ съ водой,—шуй-занъ; зимою одѣвайся теплымъ одѣломъ, дунъ-ханъ-хунъ-бэй; одежда должна быть прокладываема хлопчатой бумагой, бэй-хоу-пу, хоу-мянь; чайникъ съ горячею водою,—танъ-ху; огонь гаси,—си-хуо-ба; когда въ курильницѣ горятъ благовонныя вещества, требуется ставить доску или листъ металлическій,—сянь-лу-ся-чжи; мѣдный или желѣзный тазъ прикрывай приволокой,—хунъ-лунъ-тхэ-си; во всѣхъ случаяхъ берегись огня,—пу-ши-цзя-и-фанъ-хуо; мѣдную жаровню старайся ставить на мѣстѣ ровномъ и пустомъ,—хуй-лунъ-фанъ-цзай-нинъ-ди-хунъ-чу; при раздуваніи жаровни, огонь вылетаетъ, вспыхивая,—шанъ-лу-фэй-хуо; древесный уголь,—жень-танъ; хлѣбъ запасайся древеснымъ углемъ,—ся-юэ-тэу-танъ; древесный уголь клади на полъ,—да-банъ-ся-дуй-тханъ; не должно употреблять въ питье и для пищи дождевой воды, капающей съ концевъ черепичной кровли,—ву-янъ-юй-шуэй-бу-кэ-цунъ-ши; когда бываетъ громъ, остерегайся пить дождевую воду и варить для пищи,—су-эй-хуй-шуэй-бу-кэ-цунъ-ши; когда сидишь, не стучи по полу ногами,—изеу-цзи-лу-си-тай-ди; не должно (мужчинѣ) ходить подобно женщинамъ (на малыхъ ножкахъ въ узкихъ башмачкахъ), покачивающейся при походкѣ изъ стороны въ сторону,—синъ-ди-цинъ-фу-чжуанъ-бай; не должно ходить сложа руки на спинѣ,—бэй-цзянь-шеу; избѣгай болѣзни глазной и удаляй людей,—би-хуанъ-янъ-жанъ-жэнь; мой, чисти глаза,—анъ-му; когда бо-

зять глаза, — не мой водой, — *хуань-янъ-и-цзи*; мой больные глаза мочею, — *сяу-бянь-си-янъ-хуань*; когда пыль залѣпляетъ глаза, можешь ослѣпнуть, — *хуй-ву-ма-янъ*; при употребленіи пищи, употребляй слоновой кости палочки, — *юнь-сянъ-я-куай-цзы*; употребляй серебрянныя чашки, — *юнъ-инъ-сянъ-бэй*; стучи въ дверь, — *цяу-мынъ*; иди посрединѣ, — *ли-чжунъ-чунъ-изоу*; одѣваніе для мальчика, — *сяо-эррѣ-и-фу*; теплая шапка мальчика, — *сяо-эррѣ-нуанъ-мяо*; дѣтямъ позволяется играть и бить фарфоровымъ сосудомъ, — *бу-сюй-сяо-эррѣ-цяу-ну-нуо-цы-ци*; огнемъ играть для дѣтей запрещается, — *бу-сюй-сяо-эррѣ-нунъ-хэ*; не должно давать дѣтямъ для игры тонкія стеклянныя вещи, — *ляо-ву-бу-кэ-юй-эррѣ-си-ванъ*; малой рыбы не должно давать кушать малымъ дѣтямъ, — *сяо-юй-бу-кэ-юй-тайцзы-чи*; вредныя вещи для людей, прячутся въ тайное мѣсто, — *шанъ-жень-чи-оу-шеу-чанъ-ми*; у кого есть въ семьѣ дѣти, не должно садить цвѣтовъ натуральныхъ съ гребешками, — *яу-эррѣ-чжи-цзяо-бу-кэ-чжунъ-ци-цунъ-хуа*; золотомъ и жемчугомъ не должно украшать дѣтей, — *цинъ-чжу-бу-кэ-инъ-сяо-эррѣ*; когда въ семьѣ появится оспа, запрещается разставлять разныя вещи, — *доу-цзя-цинъ-ци*; жаловаться на другихъ — великое несчастіе, — *сунъ-чжи-ци-си-лихай*.

III-я томо. Существуютъ ли наставленія или правила отца (дѣтямъ) о чтеніи книгъ? *Чжу-мэй-анъ-фу-цзы-ду-шу-фа*? Каждая книга должна быть усвоена сердцемъ, и когда будетъ понята, положи ее въ ящикъ. Тупой ученикъ долженъ читать по немногу, соразмѣрно съ силами; правила о чтеніи книги съ учителемъ, *чэнъ-лю-фу-сянъ-шэнъ-ду-шу-фа* (читающій при семъ, если безпамятенъ, обязанъ прочитывать нѣсколько разъ и не разсѣиваться ничѣмъ, требуется также читать по немногу, чаще и усердно); златое время для учителя, *чэнъ-минъ-сянъ-шэнъ*, (кто кушаетъ правильно и спитъ въ мѣру, тотъ можетъ научиться и читать); долженъ дорожить временемъ при чтеніи книги съ учителемъ, *хэ-шу-ляу-сянъ-шэнъ*, (ибо одинъ день не заниматься, значитъ десять дней учиться напрасно); при чтеніи книги требуется сосредоточенность и удаленіе отъ другихъ занятій, избѣжаніе изъ-

лишняго самоутружденія, *гэ-сы-чжанъ*; требуется четырехкратное чтеніе книги, *Мау-чи-хуанъ*, (сердце лежать въ тѣлѣ, тѣло—въ школѣ; учи по немногу, не надрываясь въ сплахъ иначе—потребуются многіе годы и мѣсяцы, складывая знанія въ сердцѣ въ одномъ мѣстѣ, не разсѣываясь, будь постоянно прилеженъ, иначе все бесполезно); *сю-изи-янъ*, читать книгу не тяжелое дѣло, не дремли и не спи, будь бдительнъ всегда (иначе, сяди на гвоздяхъ, косу привязывая къ потолку), читай по силѣ возможности, при холодѣ убѣгай въ теплое мѣсто, при жарѣ въ прохладное, не будь голоденъ и старайся хотя немного быть при занятіи сытымъ; *танъ-и-ся*, наставленія школьнику: читай неоднократно, всмотрись въ книгу, ея іероглифы, готовься прилежно къ экзаменамъ; *янъ-чжи-туй*, при чтеніи книги необходимо имѣть собесѣдника—друга для живаго разговора и пріятнаго проведенія времени; *чсиъ-хуанъ-би*, должно читать книги на извѣстный срокъ.

IV. „Эрръ-я тху сюэ-сянь“—школьная иллюстрированная энциклопедія. Существует весьма извѣстная школьная энциклопедія для юношества, въ другомъ родѣ сравнительно съ нами изложенной, снабженная множествомъ рисунковъ, и изданная въ новѣйшее время въ трехъ большихъ томахъ, въ одной китайской оберткѣ; по китайскимъ іероглифамъ заглавнаго листа, значится „Эрръ-я-тху“, „сюэ-сянь“, т. е. школьная энциклопедія, снабженная рисунками *эрръ-я*. Въ ней, послѣ общаго предисловія и текста къ каждому отдѣленію обозрѣваемыхъ предметовъ, съ общимъ указателемъ содержанія каждой книги и главы, слѣдуютъ самые рисунки предметовъ, имѣющіе также соотвѣтствующія названія. Въ началѣ, при предисловіи помѣщенъ рисунокъ зданія съ тремя главными отдѣленіями, крытыми черепицей, по главной линіи съ двумя боковыми, а въ сторонѣ верхушка бесѣдки среди зелени садовъ. Первая входная часть на столбахъ, вторая—самое центральное съ крытой галлереей отъ него, ведущей къ послѣдней части, по сторонамъ идутъ такіа-же школьныя галлерей, крытыя; это типъ школьнаго размѣщенія для дѣтей по полу и возрасту съ жильемъ для учителя, бібліотекой

и помѣщеніемъ прислуги. Рисунки и описанія въ самой книгѣ расположены такъ:

Томъ первый: 1) Домъ и домашнія вещи: вазы, курильницы, тазъ, мотыки и заступы, врюкъ изъ желѣза, рыболовные принадлежности и для охоты (сѣти), приготовленіе глины, веревка, орнаментъ. 2) Музыкальные инструменты — гусли, барабаны на особенныхъ подставкахъ, духовые инструменты въ 8-мъ трубочекъ и болѣе, металлическое бiao, флейта, колоколь, стояки для разныхъ вещей — свѣтковь бумаги, матеріи, фарфоровыхъ и металлическихъ издѣлій, вгрушекъ и проч.; орнаментъ. 3) Астрономія: изображеніе на китайской сферѣ разныхъ созвѣздій и звѣздъ: небесный корень *тэнь-ди* или „*тянь-тэнь-ди-и*“; звѣзда долгодѣвствія, „*цзюэ-кхангъ*“ или „*Шеу-сингъ-цзюэ-кхангъ-нъ*“; большая полярная звѣзда, „*фангъ-сингъ-вэй*“ или „*да-чэнь-фангъ-сингъ-вэй*“; звѣзда — небесный ковь „*тянь-сы-фангъ-нъ*“; большая указательная полярная звѣзда „*да-хуо-вэй-чжи-да-чэнь-нъ*“; двѣ группы звѣздъ среди млечнаго путя, „*Ци-духо-чжи-цзюэ хангъ-цзингъ-нъ*“; сѣверная звѣзда, „*вэй-лу-сюй-нъ*“; звѣзда „*сингъ-цзи*“ — „*дэу-цянъ-кю-нъ*“; созвѣздіе, „*Инь-ши-вэй-чжен-дингъ*“; созвѣздіе, „*изоу-цзюньчжи-коу-ин-ши-дунгъ-би*“; созвѣздіе, „*цзянь-лоу* и „*Куэй-лу-нъ*“; звѣзда, — *ангъ*, имя звѣзды — *ди*, или „*Да-лянгъ* (великая двойца) *ангъ-нъ-си-лу-ангъ-нъ*“; звѣзда царственной мудрости, „*Мингъ-сингъ-вэй-чжи-цзюнь-мингъ*“; подвижная звѣзда, „*бэнь*“; около „*шу*“ или „*бэнь-сингъ-вэй-шу-мэй*“; комета несчастья, „*хуэй-сингъ-вэй-чангъ-цзи*“; и проч.; 4) Разныя сцены охоты за дичью вооруженныхъ всадниковъ. 5) Разныя знамена военныхъ и значки: — на четырехстороннихъ полоскахъ (отъ восточнаго созвѣздія) знамя дракона съ 9-ю длинными полосками и въ нихъ драконами и съ боку двумя большими драконами, называется „*су-шэнь-лунъ-юй-шэнь*“ или императорское государственное знамя; знамя черепаховое (отъ сѣвернаго созвѣздія) съ изображеніемъ двухъ большихъ черепахъ около древка и поперечно въ 4 отдѣленія 4 черепахъ малыхъ; знамя 7-и летящихъ лебедей въ продолжныхъ полоскахъ и двѣ другихъ птицы особо; значекъ съ пятью волосатыми шарами,

привѣшанными въ видѣ четокъ; значекъ съ длинными узкими флажкомъ. 6) Разнаго рода уроды—двойни: рыба, змѣя, птица, воляхъ, человекъ—младенецъ. 7) Костюмы и типъ: пустыняки, воины.

Томъ второй: Ботаника. 1) Сто семьдесятъ шесть рисунковъ съ натуры разнаго рода травъ и хлѣбныхъ злаковъ; ароматическихъ мелкихъ кустарниковъ и чайнаго деревца, горныхъ, полевыхъ, болотныхъ; съ ихъ китайскими названіями. 2) Восемьдесятъ рисунковъ крупныхъ кустарниковъ и деревьевъ. *Зоологія:* Разныя Китайскія насѣкомыя, черви, куколки, и прочія превращенія, встрѣчающіяся съ землею, на поляхъ и въ садахъ, на деревьяхъ, листьяхъ, цвѣтахъ и травахъ, восемьдесятъ рисунковъ съ натуры — пояснительный текстъ къ каждому изъ означенныхъ отдѣленій.

Третій томъ (продолженіе) зоологія: 19 родовъ рыбъ, 8 родовъ моллюсковъ и раковъ; змѣи, земноводныя, метаморфозы и роды лягушекъ 4 родовъ, 9 рис. змѣи съ ея метаморфозами, 14 рис. черепахи, съ ея разновидностями обыкновенная черепаха—„гуй“, 5 рис., огненная черепаха—„хо-чуй“ (10-я по эрръ-я), похожая на дракона—„лунъ-гуй“, маленькая—„цзинъ-гуй“; прочіе виды (по эрръ-я). 1-я черепаха чудесная,—„шэнь-гуй“ 1000 лѣтняя, съ выдающимися костями на подобіе роговъ (лунъ-гуй); 2-я—„линъ-гуй“; чудотворная и 10,000-лѣтняя, держащая острова блаженныхъ—„цзюй-гуй“; 3-я—„шэ-гуй“, питающаяся змѣями; 4-я—„бао-гуй“, или драгоцѣнная; 5-я—„вэнь-гуй“, струистая „гуй-фу“, съ чудесною щипцей на спинѣ дающей побѣду; и „ву-цзунъ-гуй“, пятая черепаха, обладающая всезнаніемъ; 6-я—„ши-гуй“, гадзельная черепаха; 7-я—„шанъ-гуй“, — горная; 8-я—„цзэ-гуй“, — озерная; 9-я—„шуй-гуй“, — водная, (всего 56 рис.).—*Птицы*;—46 рис. разнаго рода мелкихъ птицъ, прочіе—орлы, аисты, лебеди, ястреба, утки, пѣтухи и куры, попугаи, райскія птицы, дятлы, воробьи, соловей, жаворонокъ, воронъ, колибри и проч. (всего 70 рис.).—*Животныя домашнія и другія мѣстныя*:—свиньи, боровы, кабанъ, быкъ, собаки, бараны, козы, быкъ-единорогъ,

волкъ, лисица, левъ, конь, ежъ, обезьяны, орангутангъ, горилла, дикій человѣкъ, покрытый весь волосами, баснословныя животныя—3 вида дракона четвереногаго, покрытаго чешуею, съ парю или однимъ рогомъ и пушистымъ хвостомъ или тонкимъ; рыси, леопарды, тигры, слоны, дикія кошки, кабарга, (всего 48 рис.). *Грызуны*—мыши крысы, заяцъ (8 рис.); конь и его разные виды, съ однимъ баснословнымъ пожирающимъ тигровъ (имѣетъ огненную гриву и лапы дракона, (всего 36 рис.); ж) *рогатый домашній скотъ*—быки и коровы, телата разной породы (всего 12 рис.).

Ко всѣмъ означеннымъ таблицамъ рисунковъ въ трехъ томахъ приложены на ихъ поляхъ Китайскія точныя названія, которыя объясняются подробно въ самомъ текстѣ, съ описаніемъ, главнымъ образомъ, выдающихся наружныхъ признаковъ; въ нѣкоторыхъ таблицахъ помѣщены баснословныя по представленіямъ собственно Китайскимъ и Буддійскимъ въ частности. Энциклопедическіе сборники и спеціальныя по разнымъ отдѣламъ знаній у Китайцевъ весьма распространены и ихъ существуетъ множество; въ сожалѣнію, рисунки, исполняемые, по большой части наскоро, имѣютъ шаблонный характеръ, съ большимъ недостаткомъ перспективны и ученыхъ пріемовъ, извѣстныхъ Европейскимъ художникамъ. Эти изданія за то—большею частью, дешевы, изъ дорогихъ—извѣстны на перечесть, и принадлежать къ разряду книгъ высшей учености, издаваемыхъ правительствомъ или Китайскими первостепенными знаменитостями.

V. „Хунъ—сюэ инъ-юанъ тху-цзи“. Иллюстрированное обзорѣніе девяти древнихъ провинцій Китая соч. Чунъ-Хоу. Къ числу книгъ, обнимающихъ лучшія наблюденія ученаго и любознательнаго путешественника по разнымъ городамъ и мѣстностямъ Китая, съ прекрасно исполненными рисунками съ натуры и отличнымъ описательнымъ текстомъ, принадлежитъ *трехтомное сочиненіе* (по двѣ книжки въ томѣ), подъ заглавіемъ: „Хунъ-сюэ-инъ-юанъ“ („тху-цзи“, т. е. сочиненіе съ рисунками). „Инъ-юанъ“ имѣетъ двойное значеніе: „Инъ“—причина, основаніе, „инъ-го“—причина и послѣдствія, дѣла и воздая-

ніа, у Буддистовъ—положеніе, на коемъ основывается теорія перерожденій, а „инь-юань“—есть причина главная и причины послѣдующія, содѣйствующія, на коихъ основывается Буддистскій детерминизмъ *инд. Нидана*. По опредѣленію Буддистовъ, „инь“—есть причина, порождающая, „юань“—со-дѣйствующая совершенію плода, или послѣдствія, это—кругъ моментовъ перерожденій, взаимно вспомошествоющихъ, ихъ 12-ть, начиная съ общей безначальной мрачной при-чины до минуты смерти частнаго существа. *Нидана* состав-ляетъ, такъ сказать, естественный законъ, съ уразумѣніемъ коего возможно спастись безъ откровенія. Иероглифы: „хунъ“—большой, обширный, лебедь; „сюэ“—свѣтъ, очистить, омыть. Выраженіе—„цзю-хунъ“—девять провинцій древняго Китая, Китай въ собственномъ смыслѣ. Такимъ образомъ, смыслъ заглавія сей книги „Хунъ-сюэ-инь-юань“ будетъ: „обзоръ съ птичьего полета древняго Китая—его 9-ти провинцій, испол-ненный съ величайшимъ вниманіемъ и изслѣдованіемъ въ общихъ основаніяхъ и до самыхъ мелкихъ подробностей.“ Ученое обозрѣніе это напечатано и издано въ 29-й годъ Да-Гуана, 8 Луны, для общаго употребленія и распространенія въ народѣ. Дальнѣйшая заглавная реклама: „Дао-гуанъ-динъ-хо-цзю-цзю-юэ-чунъ-хоу-и-янъ-чжи“, „Да-гуана-цзаль-динъ“, въ осенній мѣсяцъ VII Луны, сочинилъ и издалъ въ свѣтъ „Чунъ-Хоу“. Послѣ главнаго предисловія и подробнаго ог-лавленія содержанія, авторъ помѣстилъ свой портретъ съ краткимъ сигісцилумъ для читателя; послѣ чего слѣдуетъ текстъ въ столбцахъ изящнаго писмени и литературнаго изложе-нія, съ отдѣльно при текстѣ рисунками, понятіе о коихъ дается вкратцѣ надъ ними сверху или сбоку.—Имя почтен-наго сановника Китайской имперіи, составившаго означенное иллюстрированное путешествіе по Китаю, извѣстно Русскимъ; „Чунъ-хоу“ былъ нѣкогда чрезвычайнымъ посланникомъ при С.-Петербургскомъ Дворѣ. Обращая вниманіе на все достопримѣ-чательное, авторъ воспроизводитъ полную интересную бытовую и пожизненную картину жизни; преимущественно архитек-тура во всѣхъ ея видахъ и родахъ изящнаго и простаго

стиля Китайских построекъ городскихъ, деревянныхъ, монументальныхъ, находятъ значительное себѣ мѣсто. Это—музей драгоценныхъ сокровищъ, мало извѣстныхъ лучшимъ Европейскимъ путешественникамъ, каждая деталь для художника, особенно Русскаго—новѣй, занимательна, неизвѣстна. Виды природы, церемоніи, бытовые сцены и предметы,—поражаютъ читателя объективностью, которой соответствуетъ и самый стиль изложенія—сжатого, характернаго, мѣтлаго, обнаруживающаго художественную высокообразованную личность автора, строго классическую. Памятники искусства архитектуры преимущественно, избираются по большей части въ связи съ прочими и мѣстностью болѣе или менѣе живописною; иногда скопляется на небольшомъ рисункѣ цѣлая деревенька, мѣстечко, укрѣпленный островъ, сложная церемонія, деревья и растенія, костюмы и проч. Въ *первомъ томѣ* въ 1-й кн. всѣхъ такого рода рисунковъ 40, во 2-й кн. 40; во *второмъ томѣ*, въ 1-й кн. 40 рис., во 2-й кн. 40 р.; въ *третьемъ томѣ*, въ 1-й кн. 40 р., во 2-й кн. 40 р.; помѣщено нѣсколько портретовъ—автора и его друзей, почтенныхъ уважаемыхъ ученыхъ, Китайскихъ министровъ. Нѣтъ возможности и особенной надобности, указывать и подробно перечислять рисунки, излагать самый текстъ и названія къ онымъ подробно; для гг. архитекторовъ, живописцевъ, географовъ,—это предметъ крайне необходимый, желательный и полезный. Но мы имѣемъ въ виду другія цѣли и указываемъ на настоящую энциклопедію лишь вкратцѣ. По отношенію къ каллиграфіи текстъ имѣетъ нѣсколько почерковъ, болѣе или менѣе крупныхъ и мелкихъ, смотря по предмету, о коемъ идетъ рѣчь; часть документальная снабжена разнаго рода печатями, коихъ собраніе съ древними письменами можетъ быть оригинально и замѣчательно для изслѣдователя; заглавія къ главамъ и рисункамъ написаны по *четыре иероглифа*, коими исчерпывается содержаніе предметовъ, описываемыхъ и изображаемыхъ. При переводѣ на Русскій языкъ выдержать подобныя характеристики—дѣло невозможное и чаще всего требуется много словъ и выраженій, болѣе или менѣе

точно соответствующихъ іероглифамъ или даже приблизительно. Напр., надписи надъ рисункомъ въ 1-мъ томѣ, „Янь-янь-ванъ-данъ“, — удивенный лѣтній домъ для увеселеній; „Сп-ху-цзянь-хо“, — западное озеро съ вулканической срединою „Цзи-фэнь-цунъ-чжи-мэнь“, — (кумирня) благодѣтельныхъ облаковъ и миражей въ озерной мѣстности, и проч.

VI) Другое сочиненіе, подобно „инь-юань“ Чунъ хоу, принадлежитъ императору Китайскому Канси и содержитъ описаніе его путешествія по *Манчжуріи* и *Кореѣ*; существуютъ два текста, одинъ — на Китайскомъ, другой — на Манчжурскомъ языкѣ, съ рисунками при текстѣ, въ двухъ книгахъ. Всѣхъ рисунковъ *тридцать шесть*, исполнены они въ одномъ стилѣ съ приложенными къ сочиненію Чунъ-хоу. *)

Представляя достаточнымъ, приведенныхъ сборниковъ и энциклопедій Китайской народной литературы, въ строго-классическомъ значеніи и частью по діалектамъ, не касаемся другихъ не менѣе достойныхъ, напр. изъ отдѣла словарей и народныхъ пословицъ, о которыхъ скажемъ ниже, при обзорѣ пособій Китайскихъ классическихъ и учено-Европейскихъ въ изученіи языка, письменъ, тонкн, формаціи словъ, выражений, систематики понятій, распределенныхъ въ разныхъ словаряхъ и прочихъ руководствахъ; особенное значеніе имѣетъ словарь Канси, его образованіе и структура въ связи съ ему предшествовавшими и послѣдующими опытами; — чего не достигли сами Китайцы, то даютъ намъ Европейскіе и Русскіе ученые, на трудахъ коихъ и сосредоточиваемъ специальное разсужденіе, дабы подготовить читателя постепенно ко всѣмъ трудностямъ, соединенныхъ съ великимъ предпріятіемъ переводовъ Христіанскихъ Священныхъ Книгъ и Церковныхъ для народовъ Китая и странъ съ нимъ сопрякосновенныхъ.

Замѣчанія о Китайскихъ названіяхъ разныхъ книгъ содрж. поименованныхъ и разсмотрѣнныхъ выше и о сочиненіи Проф.

*) Всѣ три поименованные выше иллюстрир. сборники. пог. № IV, V, VI-мъ находятся книгъ въ библиотекѣ Импер. Академіи Художествъ въ С.-Петербургѣ, они пожертвованы мною какъ лучшіе образцы Китайской графики и описаній. Авторъ.

Дюгласа касательно Конфуціанства и Даосизма. *Wylie* въ *Notes on Chinese Literature, and Sumner's Hand-Book of the Chinese Language* устанавливаетъ названія слѣдующія: древняя литература — „Гу-вэнь“, — новая — „ши-вэнь; изящная словесность — „вэнь-чжань“; критика, поэзія и литература — „ши-вэнь-пхинь“; критика историческая — „ши-пхинь“; древніе классики и имъ подобные по стилю — „цзинь-шю“; нравственно-религіозныя философскія и ученаго содержанія книги — „цзи“; историческія — „ши“, смѣшанная исторія — „цзаші“, отдѣльныя исторіи — „бѣ-ши“, древняя исторія — „гу-ши“, полныя лѣтописи — „цзи-ши-бянь-мо“, анналы или времяныя — „бянь-нань“; мемуары — „чжи“; повѣсти — „лѣ-цзюань“; императорскія журіяльныя записи — „ди-чжи“; исторіи династій — „чжэнь-ши“, современныя лѣтописи — „цзай-ши“, хронографія — „ши-линь“; біографія — „цзюань-чжи“, историческія выписки — „чжи-хао“, эдикты и оффиціальныя бумаги — „ю-чжи“, посланія и письма — „шю-ши“, смѣсь — „цзэ-лу“, отдѣльныя собранія — „бѣ-ши, общіе сборники — „цзюань-ши“, географія и топографія — „ди-ли“, отвѣты — „сяо-шю-цзэ“, исторіи и романы — „цзюань-ши“, оффиціальныя документы — „хао-линь-цзю-и“, стихи и пѣсни — „цзю-цзю“, писатели военные — „бинь-цзэ“, по законодательству — „фа-цзэ“, по земледѣлію — „вунь-цзэ“, по медицинѣ — „и-цзэ“, трактаты конституціонныя — „чжэнь-шю“, обряды и церемоніи — „ли“, музыка — „ю“ или „юэ“, политическая экономія — „ши-хуэ“, жертвоприношенія — „цзэ-сы“, астрономія — „тянь-вэнь“, литература объ искусствахъ — „и-вэнь“, математическая хронологія — „ли“, юриспруденція — „синь“ искусства — „и-сү“, элементарныя стихи — „ву-сань“. Специальныя же понятія о названіяхъ Китайскихъ книгъ „Цзинь-шю“ предлагаемъ въ нашемъ вступленіи въ введенію по исторіи Библіи въ Китаѣ, Корей и Японіи, т. е. въ 1-му тому, 1-й части, (гл. II).

Выдѣляя изъ книгъ и сочиненій китайскихъ прозаическихъ спеціально поэтическихъ, даемъ о нихъ также слѣдующія понятія и опредѣленія родовъ, въ отличіе отъ Русскихъ

и Европейскихъ: Поэтическія произведенія китайской литературы, имѣющія свои законы тоника и ритма, вообще означаемыя понятіемъ „Ши“, имѣютъ четыре главныхъ вида: „Ши“, „Цы“, „Гэ“, „Фу“. 1) „Ши“ знач. стихъ, ритмическое выраженіе чувствъ, поэзія, стихи, оды, гимны, поэмы; они могутъ состоять изъ нѣсколькихъ слоговъ: „и-цзюй-ши“—односложные, „вун-янъ“—пятисложные; „ци-янъ-ши“—седемисложные и т. д., они составляются или сочиняются по извѣстному ритму—„цзю-ши“, поются—„чанъ-ши“, нѣкоторые могутъ быть читаемы взадъ и впередъ—„хуй-вэнь-ши“,—составлять станзу, „и-шеу-ши“, т. е. извѣстныя изреченія, чаще всего встрѣчающіяся въ надписяхъ на храмахъ, дворцахъ, сосудахъ и другихъ предметахъ. 2) „Цы“—выраженіе, слово, фраза, поэтическая композиція въ ритмѣ, имѣющая закругленное цѣлое,—стиль, фразеологія, „да-жп“—оффиціальная бумага, составленная по извѣстному образцу; „янъ-цы“—есть обыкновенное выраженіе, „вэнь-цы“ или „цы-чжанъ“—композиція, стиль, „коу-цы“—рѣчь, говоръ, произношеніе; „цѣ-цы“—софистическіе аргументы. 3) „Гэ“ (ко)—пѣсня речитативомъ въ извѣстномъ стилѣ, по китайскому обычаю, стихотвореніе, баллада, рапсодія. Различаются: „гэ-шэнь“—звукъ, sound, „гэ-шэнь“ „лянъ-у-лянъ“—ясные, частые и пріятные звуки, музыкальные; „фу-гэ“—хоръ, хоровая пѣсня, „ау-гэ“—мѣстные пѣсни; „чанъ-гэ“—пѣсни, singing, „гэ—бэнь“—музыкальное сочиненіе, книга для вокального пѣнія. 4) „Фу“—поэтическая композиція съ метромъ въ 4 или 6 попеременно смѣляющихся строфъ, мадригалъ, идиллія; „ши-фу“—поэмы или баллады.

Общія понятія въ стихосложеніи „ши-лунъ“: 1) стихъ—„цзѣ“ скандовка, составленіе стиха—„фэнь-лунъ“. 2) ритмъ „юнь“: несовершенный—„банъ-юнь“, совершенный—„цюанъ-лунъ; 3) пауза, пресѣченіе стиха—„чжу-си“, цезура—„да-чжу-си“, полу-цезура—„сяо-чжу-си“, финалъ—„мо-чжу-си“; 4) мѣра—„бу“: двуметричный стихъ (dimetri)—„лянъ-цзы-бу“, четырехъ-стопные tetrametri—„сы-цзы-зу“ трехъ-стопные trimetre—„санъ-цзы-бу“; 5) стопа, metre, или разстановка стиховъ—„инъ-лю“: 1) Амфибрахій—„цзинъ-чжунъ-цзинъ-инъ-

лю"; 2) анапестъ— „цзинь-цзинь-чжунь-инь-лю"; 3) Дактиль — „чжунь-цзинь-цзинь-инь-лю; 4) ямбъ — „цзинь-чжунь-инь-лю; 5) Пиррихий — „цзинь-цзинь-инь-лю; 6) Сpondeй — „чжунь-чжунь-инь-лю"; 7) Трохей — „чжунь-цзинь-инь-лю; Тоника назыв. „шянь-лю", „пхинь-ци-ву-янь", „пхинь-ци-ци-янь".

Въ заключеніи сказаннаго о Конфуціанствѣ и съ нимъ соприкосновенномъ Даосизмѣ, находимъ полезнымъ обратить вниманіе читателя на книгу проф. Дюгласа, коей названіе и содержаніе слѣдующее: *Confucianism and Taonism, with a map; by Robert K. Duglas. London. edit. Society for promoting Christian Knowledge.* т. е. Конфуціанство и Даосизмъ, съ картою распространенія конфуціанства. Робертъ К. Дюгласъ. — Небольшая книжка эта, составляющая съ ей подобными часть „non Christian religious systems", изъ изданій общества распространенія христіанскихъ знаній, представляетъ собраніе во единое цѣлое свѣдѣній объ означенныхъ предметахъ, извлеченныхъ авторомъ изъ „Chinese Classics", Terra, „Systematic Digest of the Doctrines of Confucius" Фабера, „oriental religions China" Джонсона (Johnson), „Lao-tzu" „Watter'sa", „The speculations of the old Philosopher" „Lau-tze" Чальмерса (Chalmers), „Le livre de la voie et de la vertu" и „Livre des Recompenses et des Peines" С. Жюльена (Julien). Содержаніе кн. о *Конфуціанствѣ*, состоящей изъ VIII главъ (съ 4 по 158 стр.): I) Введеніе: замѣчаніе о Конфуцѣ, взглядъ на него и его, время, сочиненія, направленіе ихъ, мѣсторожденіе и страну событія въ ней и династія Чоу. II. Жизнь Конфуцѣ, событія изъ нея и случаи. III. Ученіе Конфуцѣ: общій взглядъ на него и канонъ, частныя понятія и опредѣленія объ идеальномъ человѣкѣ, о мудрецѣ, о судьбѣ и назначеніи человѣка, о небѣ, духахъ и демонахъ, — „шань-ди", о совершенномъ человѣкѣ (superior man); IV. Необходимое образованіе, потребное „совершенному человѣку" — „Да-сю", его значеніе и система, предметъ, методъ и средства (истина, стремленіе къ усовершенствованію, строгость и опредѣленность въ планѣ, исправленіе сердца и направленіе къ добру, образованіе личности, добродѣтель, ея природа и свойства, значеніе; че-

любовь, любовь, верность, почтительность, доверие, управление семейное, сыновнее благочестие, муж и жена, супружеский союз и церемонии, дружелюбный союз или товарищество). V. Управление государством. VI. Второстепенные пункты учения Конфуция. VII. „Мэнцзи“ или „Мэнцзи“ (Mencius) и краткия свѣдѣнія о немъ. VIII. Новое Конфуціанство.

Даосизмъ. (I - VIII гл.) Содержание: I. Введеніе: происхожденіе Даосизма, его основатель, мѣсто, время, особенности и характеръ, сравненіе Лаоцзы съ Конфуціемъ. II. Книга „Дао-дэ-цзинъ“ и ея анализъ. III. Продолженіе того-же. IV. „Лѣ-цзы“ и „Чжуанъ-цзы“, личности и ученія сихъ философовъ. V. Позднѣйшій Даосизмъ. VI. Книга „о наградахъ и наказаніяхъ“ и книга „о тайной добродѣтели и проистекающимъ изъ нея блаженствѣ“. VII. Даосскія божества.

III.

Текстуальныя приложенія къ отд. VI-му 1-го тома къ 1-й части (введеніе) исторіи Бобай въ Китаѣ, Корей и Японіи *въ Русскомъ переводѣ избранныхъ отрывковъ изъ Китайскихъ Классиковъ и другихъ Авторовъ*, Иеромонаха Алексія Вьяноградова.

§ 85. *Цѣль, раздѣленіе и содержаніе приложеній.* Касаясь разныхъ вопросовъ въ особыхъ параграфахъ выше разсмотрѣнныхъ о Конфуціанствѣ, съ разграппченіемъ вплоть строго классическихъ отъ памятниковъ законодательства и народнаго творчества, въ концѣ отображается государственная и частная личность китайцевъ, а чрезъ то устанавлиются и извѣстныя формы языка и словесности, раскрывается внутренній міръ самоопредѣленія или сознательнаго отношенія ко всему вѣшнему и окружающему съ дѣтства по самую старость, предлагаемъ самый рядъ текстовъ болѣе подробно и опредѣленно иллюстрирующихъ законы Китайской жизни. Достаточно одного бѣлаго прочтенія оныхъ, чтобы убѣдиться въ неизбежныхъ и многотрудныхъ изворотахъ ума побуждавшихъ Китайцевъ выходить побѣдителями въ исканіи

истины самостоятельно и путемъ заимствованій ее у другихъ народовъ, въ теченіи продолжительной исторіи. Нельзя безъ глубокаго чувства благодарности отнести и къ Европейскимъ ученымъ, потрудившимся въ уясненіи многихъ сторонъ, слабо или разбросанно освѣщаемыхъ самими Китайскими учеными, что объясняется немало особенностями и методами изслѣдованія Западно-Европейскаго и Китайскаго, даже самымъ языкомъ: если Европѣцу и Русскому дорогъ смыслъ, ясное и толковое изложеніе предмета, въ правильной рѣчи, болѣе или менѣе равной и періодической, то сжатой, то пространной по надобности, такъ для Китаецъ дорога аналитика не только пзвѣстнаго текста, выраженія, слова, даже — одного іероглифа, могущаго быть разложеннымъ на множество знаковъ и понятій, часто сложныхъ, игриво-двусмысленныхъ. Поэтому Китайскій оригиналъ, особенно древне-классическій, всегда бываетъ сжатъ, кратокъ, за нимъ слѣдуетъ рядъ толкованій, комментаріевъ, параллелизмовъ и другихъ опредѣленій; такъ слагается и развивается со временемъ пространная редакція одного и того-же классика, его парафразисъ, изложеніе. Для Европейскаго ученаго эти два, иногда три, четыре способа опредѣленія предмета всегда неодинаковыхъ, излагаются, или объясняются болѣе или менѣе подробно, переводятся почти буквально или приблизительно, а иногда и отдаленно. Кому изъ такихъ переводчиковъ Классическихъ Писателей отдавать преимущество? — Вопросъ трудно рѣшаемый, а потому лучший методъ — возможно спеціальный и разносторонній. Полагаться на одного ученаго, болѣе или менѣе односторонняго переводчика нельзя. Даже самъ Легтъ, въ настоящее время почитаемый сивологами лучшимъ истолкователемъ Китайскихъ Классиковъ, признается переводчикомъ оныхъ на англійскій языкъ *только буквальнымъ*. Имѣя подъ руками преимущественно переводы сего ученаго и по изданію М. Мюллера въ особенности, равно изданія другихъ — (Потье, Базень, Дюлайтль, Фабержъ, Премаръ), воспроизводимъ Китайскій Текстъ на основаніи этихъ же переводовъ, и отчасти провѣренныхъ нами съ оригиналомъ. Располагаемъ свои переводы Китайскихъ текстовъ,

въ порядѣ книгъ или выдержекъ, съ указаніемъ на содержаніе оныхъ въ главныххъ предметахъ; источники и пособия, откуда заимствованы самыя тексты,—указаны въ своемъ мѣстѣ въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ подъ каждой переводимой статьею. Цѣль сего сборника, или Христоматіи, какъ и прежнихъ приложеній, состоитъ въ доставленіи возможности самому Русскому читателю освоиться съ смысломъ многихъ типическихъ текстовъ, разнаго стиля и авторовъ, и подготовитъ къ самостоятельнымъ студіямъ Китайскаго языка въ оригиналахъ. Въ семъ случаѣ руководимся методомъ многихъ Европейскихъ ученыхъ, подготовляющихъ прежде всего при составленіи Китайскихъ учебныхъ пособій, умы студентовъ въ тайны идеи, концепціи, расчлененія понятій и развитіе оныхъ въ правильной рѣчи Европейскихъ языковъ, и только послѣ сего готовятъ, приступающихъ къ аналитикѣ собственно Китайскаго языка, его ндіомовъ по авторамъ и діалектамъ, извѣстной композиціи, начертаніи іероглифовъ, произношенія, употребленія въ рѣчи литературной и разговорной. Англійскіе миссіонеры, при переводахъ слова Божія и разныхъ полезныхъ книгъ для китайцевъ, при обсужденіяхъ и дебатахъ по сему предмету, всегда исходили изъ положенія — въ какомъ стилѣ, на какомъ китайскомъ языкѣ — ученомъ или разговорномъ, переводить означеннаго рода книги, а потому избирали образцы извѣстныхъ „цзинновъ“ или „шу“, того или другого автора, или діалекта, и по нимъ сообразовались въ трудахъ своихъ. Къ сказанному выше въ § 71 въ нашемъ трудѣ по исторіи Библіи въ Китаѣ замѣтимъ, что порядокъ расположенія наиболѣе удобный и цѣлесообразный въ собраніи текстовъ избираемъ по группамъ слѣдующій: въ *первой группѣ* представляются догматическо-правствениныя понятія, собранныя Европейскими миссіонерами изъ китайскихъ классиковъ, сродныхъ съ Библейскимъ Богооткровеннымъ, или близко подходящія къ христіанскимъ мелкія наставленія и изреченія мудрецовъ; во *второй группѣ* излагаются обще-философскіе принципы, по коимъ устанавливается государственное благоустройство, порядокъ обще-

ственный и семейный; таковы книги „Хунъ-фанъ“, „Чжунъ-юнь“, „Да-сюэ“, „Сяо-цзинъ“ и „Нюй-эрр-ю“, нѣкоторые отрывки изъ „Да-цзинъ лю-ли“, т. е. современного дѣйствующаго законодательства китайцевъ; въ третьей группѣ размѣщены разсужденія о воспитаніи и обученіи народномъ, о чтеніи и родахъ книгъ, о сочиненіяхъ на экзаменахъ и ихъ образцы, правила для занятій и поведенія въ школѣ и внѣ для юношества; о высшемъ образованіи и приготовленіи наследника престола, о предметахъ воспитанія и обученія въ высшей школѣ, о поведеніи и занятіяхъ китайскаго ученаго, объ императорскихъ школахъ и храмахъ (описаніе); сюда относятся книги — „Цзинъ-цзѣ“, „Ванъ-анъ-ти“, „Ду-тусиъ-фа“, экзаменскіе опыты, „Сіо-цзи“, „Ванъ-ванъ ши-цзи“, „Цюй-синъ“, „фа-сюэ Ши-чжень-цзюй“, выдержки изъ „Цзя-бао“ и друг.; въ четвертихъ — въ заключеніе приводятся отрывки изъ „Ю-цзи“ и „Юэ-линь“, т. е. изъ книгъ о музыкѣ и расpredѣленіи занятій въ теченіе года, также описаніе церемоніи перенесенія изображенія и книгъ императора Дао-гуанъ изъ Пекина въ г. Муьденъ; и-этнографическая таблица древнихъ народовъ Китая.

Изложеніе содержанія Китайскихъ текстовъ, въ Русскомъ переводѣ. 1. Догматическія и нравственныя понятія Китайскихъ мудрецовъ, подходящія, по мнѣнію составителей (Чельмерсъ, Премаръ, Потье и др.), къ Христіанскимъ, въ ученіи о Богѣ, природѣ и человекѣ, о раѣ, паденіи ангела, состояніи человека до и послѣ паденія, о пришествіи на землю Обѣтованнаго Святаго, его идеальныхъ совершенствъ, о наградахъ за добродѣтели и наказаніи за грѣхъ. Волѣе подробно представляемъ разсмотрѣніе означенныхъ предметовъ подъ двумя отдѣленіями: А. О Богѣ, его природѣ, свойствахъ (единство, всемогущество, благость, справедливость, милосердіе, творчество, законодательство), откровеніе человеку и промыслъ, освященіе власти земной силою и властію Божіею, зависимость отъ нея народа; о назначеніи и природѣ человека, сотворенной доброю и нару-

шеніи ової челоуѣкомъ, совершеніемъ грѣха, — о невѣжествѣ, достойномъ наказанія и возможности уклоненія отъ добродѣтели по беспилію и убожеству природы, объ опасностяхъ для добродѣтельнаго въ богатствѣ; о необходимости покаянія, истинны и честности; о царствѣ небесномъ, служеніи Богу, молитвѣ и жертвоприношеніяхъ, благоговѣйномъ хожденіи предъ нимъ; о почитаніи государя императора, родителей, лицъ старшихъ и достойныхъ, о почтеніи вообще въ людяхъ и любви къ челоуѣчеству. Б. Рай, его описаніе и мѣстонахожденіе, названіе горъ, рѣкъ, источниковъ, распредѣленіе частей его на В. З. С. Ю.; сказаніе о Папѣ-вху (homo primogenis) и драконѣ, птицѣ, черепахѣ; блаженство челоуѣка въ раю до паденія и состояніе послѣ онаго; драконъ и діаволь; особенности представленій Китайцами ран и схема онаго въ устроеніи древняго Китая; о природѣ челоуѣка пылющей быти возстановлепною пришествіемъ Святаго, сказаніе о чудесныхъ обстоятельствахъ его явленія и знаменіяхъ при государяхъ Чжао-ванъ, Му-ванъ, Юнь-бинъ, о посольствѣ въ Индію за св. книгами, — о Вишну-Іезу и Сирва-Буддѣ; астрономическія фикціи въ названіяхъ звѣздъ у Китайцевъ и обряды, касающіеся рожденія Младенца отъ Дѣвы, замѣчанія о томъ; понятія о Мессіи у іудеевъ китайскихъ; изреченія Китайскихъ мудрецовъ Лѣ-цзы, Чжауанъ-цзы, Гуанъ-ли-цзы, Леу-чяю, о святомъ челоуѣкѣ, также — въ книгахъ Ши-цзинъ и Сю-цзинъ.

II. *Гомилетическое собраніе* разныхъ изреченій изъ Китайскихъ Мудрецовъ, составленное англійскими миссіонерами для цѣлей хрестіанской проповѣди; мелкімъ нравственныя наставленія и правила Гуанъ-фу-цзы, Лю-хуанъ-чжу, изъ книги Ши-цзинъ и др.

III. „*Хун-фанъ*“ — великій планъ небснаго міроуправленія: происхожденіе книги, планъ міровой гармоніи въ области физической, нравственной, соціально-политической, частныя категоріи предметовъ: пять элементовъ, 5 органовъ чувствъ, народъ и управленіе имъ, пять дѣлителей времени, мудрость, направленіе трехъ силъ, законъ средины, благоразуміе въ

доказательствахъ, пять источниковъ блаженства и шесть зна-
ковъ почтенія.

IV. „*Чжун-юнь*“ букв. „быкновенный путь“, книга обя-
занностей каждаго человѣка, или— „разсужденіе о состояніи
совершеннаго равновѣсія и гармоніи въ личности человѣка
и въ государствѣ“: отд. 1. Опредѣленіе неба, стези долга и
просвѣщенія, развитіе сихъ понятій и состояніи гармоніи въ
личности человѣка, свойства и признаки человѣка совершен-
наго и обыкновеннаго, въ образѣ дѣйствій и жизни, въ
счастьи и несчастіи, о мирной жизни и благочестіи государя,
прочихъ людей, о разныхъ церемоніяхъ; отд. 2. Необходи-
мость государственнаго начала и правительства, его особен-
ности и свойства, пять отношеній, мудрость и ея исканіе,
девять руководящихъ правилъ государя и правительства, упо-
рядоченіе дѣйствій, добродѣтель семейная и въ обхожденіи
съ людьми, разумѣніе добраго и злковаго, три силы— „сань-
цай“ (небо, земля, человѣкъ), совершенный человѣкъ и свя-
той въ себѣ самомъ и впливіи на другихъ людей, опредѣле-
ніе „Дао“, неба, земли, горъ, воды, въ отношеніи къ мудрецу
и императору, его знаніе міра и церемоній, примѣры изъ
исторіи, уподобленія совершенства правственнаго небу, не-
обходимость добродѣтели.

V. „*Да-сюэ-изинъ*“ кн. великой нравственной науки; со-
держаніе: необходимость познанія добродѣтели для князействъ
и семействъ, способъ достиженія познанія вещей, личное
усовершенствованіе, семейное и общественное; благодѣтель-
ныя послѣдствія сего, свидѣтельства и примѣры изъ Шуд-
зина и Шинзина, мудрость-высшій предметъ исканій чело-
вѣка, значеніе семейнаго начала добродѣтели и проявленіе
онаго въ любви вообще и къ людямъ въ особенности, въ
повиновеніи власти и уваженіи къ ближнимъ, добродѣтель
въ малыхъ княжествахъ—основаніе въ государствѣ, необ-
ходимость украшенія ею для правителей, министровъ, под-
данныхъ.

VI. „*Сяо-изинъ*“ (краткая редакція) кн. о сыновнемъ благо-
честіи; содержаніе: цѣль и значеніе разсужденія, сыновнее

благочестіе императора, князей, министровъ и сановниковъ, народа,—разсматриваемое въ отношеніи къ тремъ спламъ,— въ правительствѣ и мудрецахъ; описаніе дѣйствій сыновняго благочестія въ отношеніи къ пяти наказаніямъ. Объясненіе 1-го правила и совершенной добродѣтели; изложенъ въ гл. 1, о томъ—какъ содѣлаться именитымъ,—о выговорахъ и замѣчаніяхъ въ отношеніи къ онымъ, объ отвѣтственности по сыновнему благочестію, о царскомъ служеніи, объ обязанности дѣтей при траурѣ по родителямъ и о погребеніи оныхъ.

VI. „Сю-изинъ“ (пространной редакціи, по изслѣдованію и переводу Фабера и изд. Габелспца см. выше § 81, стр. 945—951), гдѣ изложено и самое содержаніе 100 отдѣленій; въ частности по русски переведены: 1) о жертвоприношеніяхъ; 2) внутреннія семейныя правила или „нэй-цзѣ“ по изложенію въ XII гл.

VII. „Нюй-эрр-ю“—слово къ дѣвицамъ Сю-гуаня, губернатора Цзянъ-си; содержаніе: домашнія занятія и поведеніе; перечень трудовъ, украшеній, обращеніе съ домашними, мужемъ, чужими, дурныя качества и похвальные для женщины, о милосердіи и милостивѣ, услужливости, воздержаніи, заботливости о добромъ имени, о нравственной чистотѣ и удаленіи отъ всякой грязи и непристойности, о любви къ младенцу и дѣтямъ, благородствѣ, осторожности въ обхожденіи съ нищими и уличными актерами, о распорядительности въ домѣ, и щедролюбіи и расчетливости, приличномъ держаніи себя въ смяреніи, съ честію и достоинствомъ, съ избѣжаніемъ пересудовъ; качества дѣвушки нравственныя и значеніе для нее образованія, мудрости, цѣломудрія и проч.

VIII. Образцы „Да-изинъ Лю-ли“ кодекса законовъ и постановленій современной Дацинской династіи: гл. 75, 77, 78, 91, 114 (содержаніе заглавій см. выше, § 81, стр. 966).

IX. „Цзинъ-изъ“ записка объ изученіи классическихъ книгъ „цзиновъ“ Сыномъ Неба; содержаніе: характеристика книгъ цзиновъ Ши, Шу, Ю, И, Ли-цзи, Чунь-цзю; Сынъ Неба есть лицо изъ „сань-цай“ (кит. троица, т. е. небо, земля, человекъ) черты его жизни и дѣйствій, основанныя на спра-

ведливости; постановленія о собственности и правилахъ церемоній государственныхъ и релігіозныхъ, общественныхъ и семейныхъ, ихъ значеніе и общеобязательность.

X. *Разсужденіе Ванъ-анъ-ши* о чтеніи книгъ не Конфуціанскихъ, напр. Буддійскихъ и Даосскихъ и другихъ, какъ помогающихъ съ отрицательной ихъ стороны достиженію истинны положительныхъ и ученія Конфуціанскаго.

XI. „*Ванъ-ванъ-ши-цзы*“, князь *Ванъ-ванъ* какъ сынъ и наслѣдникъ престола, или правила, касающіяся воспитанія и образованія благороднаго юношества; содержаніе: отд. 1-е лица, избираемые изъ лучшихъ студентовъ для высшей восточной школы и образованія въ оной, мѣсто для занятій и распредѣленіе, начальствующіе и профессора, великій тѣтурь ассистентъ, время отдохновенія и занятія музыкой, императоры и министры, славные покровительствомъ высшаго образованія, правила и приемы въ занятіяхъ съ студентами, семейный характеръ отношеній ихъ къ начальникамъ и профессорамъ. Отд. 2-е: обязанность императорскаго воспитателя „*Шу-цзы*“ въ школѣ и внѣ оной, при занятіяхъ студентовъ, ихъ отдыхъ, аудіенціяхъ, въ храмѣ предковъ при похоронныхъ обрядахъ, прочіе надзиратели надъ юными членами царской семьи, случаи дисциплинарныхъ наказаній и уголовныхъ; поведеніе самого государя въ разное время мира и войны, и при разныхъ случаяхъ среди своей семьи и внѣ, наказаніе за оскорбленіе Его Величества и Членовъ Его Семьи; посѣщеніе государемъ высшей коллегіи студентовъ, порядокъ отеческаго обращенія государя съ студентами, при началѣ, во время посѣщенія и послѣ, участіе въ экзаменахъ и пріѣздахъ, наставленія личныя отъ государя, его отношеніе къ наслѣднику престола и наслѣдника-сына къ государю-отцу, обязанности ежедневныя, привѣты и услужливое обхожденіе, поклонны и другіе способы сыновняго чувства любви и почтенія.

XII. *Императорскія училища* и бумирвн, ихъ виды и названія, описаніе и историческія свѣдѣнія по Китайскому трактату объ архитектурѣ дворцовыхъ зданій и построекъ.

Содержаніе: пять императорскихъ училищъ — „тапъ-цзы-вусю“, ихъ видъ, расположеніе, время построенія и назначеніе, названія „Би-юнь“, „Тхай-сюэ“, „Да-чэнь-дянь“, „Чжу-хоу-пахъ-гунъ“, имена государей въ княжествахъ „Лу“ — повровителей образованія; семь импер. кумирень „тхявъ-пзы-ци-мяо-чжи“ и девять кумирень императора Чжэу — „Чжэу-цзю-мяо“,

XIII. „Сю-зи“ — записка о предметахъ воспитанія, методахъ обученія и занятіяхъ въ высшей школѣ — „Тхай-сюэ“; содержаніе: важность образованія, раздѣленіе школъ, порядковъ поступленія въ высшую — „Тхай-сюэ“, дневныя занятія, характеръ и отношенія учащихся и профессоровъ, способы обученія, достоинство и недостатки, о взаимномъ почтеніи студентовъ и къ учителямъ, необходимость быть спеціалистомъ.

XIV. Китайскія сочиненія на экзаменахъ — „као“, ихъ виды — „вэнь-чжанъ“, „ши“, „цзя“, значеніе и особенности, правила касательно ихъ составленія — „цзо-сяо-минъ-цзинъ“; восемь частей — „вэнь-чжанъ“ или въ изящныхъ сочиненіяхъ: 1) „Бай-доу“, 2) „Шэнь-ти“, 3) „Ци-цанъ“, 4) „Дѣ-ко“, 5) „Коу-мя“, 6) „Шунь-као“, 7) „Мо-ку“, 8) „Цэ-коу; термины — „чжунъ“ и „фанъ“. Примѣръ и анализъ частей экзаменаціоннаго опыта на ученую степень кандидата — „цзюй-жень“ и на тему „шэнь-жень“, опредѣленіе понятій въ іероглифахъ „шэнь“ — святой и „жень“ — человекъ, части послѣдованія сего предмета: 1) „Ти-лу-тема“, 2) „По-ти-анализъ“, 3) „Чэнь-ти“ — изложеніе оной, 4) Ци-цанъ — объясненіе, 5) „Цзянь-ся“ — послѣдующее объясненіе, 6) „Ти-гу“ — аргументъ 1-й, и „Чу-ти“ — утвержденіе темы, 7) „Чжунъ-гу“ — 2-й аргументъ, 2 дѣленіе, 8) „Хоу-гу“ — 3-й аргументъ, 3-е дѣленіе и выводъ.

XV. „Цюй-синъ“ или поведеніе ученаго (Конфуціанца); содержаніе: нравственныя качества ученаго, наружный видъ и одѣяніе, обращеніе съ людьми и дома, при занятіяхъ и въ свободныя часы, нестяжательность и милосердіе, обхожденіе съ старшими и учеными, жилище и труды ученаго,

приязніе и соблюденіе церемоній,—отношеніе въ семействѣ, старшимъ и почтеннымъ людямъ, въ должности и въ частномъ быту, благородство въ дѣйствіяхъ и прочія качества.

XVI. „*Фа-сюэ-ми-чжэнь-цзюй*“ школьныя правила, изложенныя и составленныя въ §§§ 100 ученымъ „*Шя-чжэнь-цзюемъ* 1770 г., при императорѣ Канси, „содержащіеся въ Китайской книгѣ—„*Цзяо-хяо-цзюань-цзи*“ (т. е. въ полномъ собраніи семейныхъ упражненій) съ замѣчаніями Базена и др. Содержаніе: 1) Порядокъ занятій учениковъ, приходъ въ школу, занятіе мѣста, обязанности въ изученіи уроковъ утромъ, —послѣ завтрака,—въ полдень,—послѣ обѣда,—вечеромъ. 2) Обряды при вхождѣ въ школу и выходѣ изъ оной,—въ домъ, обращеніе съ родителями и книгой. 3) Порядокъ въ чтеніи книгъ и изученіи, пунтуация, пониманіе, различеніе знаковъ, произношеніе словъ, способъ заучиванія, прочтенія про себя и вслухъ, частей текстовъ цѣлой книги, речитативъ—съ товарищами и про себя отдѣльно, парафразисъ. 4) Правила при чистописаніи, принадлежности оного: кисть, тушь, мѣсячныя тетради листовъ, образцы по словарю Чжанъ-юанъ способъ сидѣнья и держанія руки, изученія порядка чертъ, ихъ расположенія, узнаваніе знаковъ на глазомѣрѣ, копированіе чрезъ тонкую бумагу, глазомѣрно, опротивость при обращеніи съ матеріалами и письмомъ. 5) Занятія съ практическими примѣрами, изученіе текста уроковъ, вниманіе, самостоятельность и съ помощію толкованія учителя, повтореніе прочитаннаго, грамматическій анализъ, аргументація, выборъ для упражненій текста изъ лучшихъ писателей „*Лао-чэнь-вэнь*“, задачи для сочиненій о простыхъ предметахъ. 6) Правила касающіяся кушанья и питья, сидѣнья за столомъ, опротивости въ школѣ и дома, о выходѣ изъ школьнаго помѣщенія по нуждѣ, о привѣтствіяхъ и визитаціи въ 1-й и 15-й день каждой луны, изученіе образцовыхъ примѣровъ и правилъ по „*Сло-цзинь*“ подъ руководствомъ учителя, о поведеніи при отпускахъ и отлучкѣ,—при родителяхъ,—среди товарищей,—въ чужихъ людяхъ,—предъ старшими и учителями, въ гостяхъ,—на прогулкѣ и дома. 7) Предметы учебныя, по-

требные для каждаго въ школѣ ученика и обращеніе съ оными. 8) Взаимное обхожденіе учениковъ, рѣчь, осанка, походка, поклонны, привѣты, туалетъ и одежда, обращеніе съ нею и огнемъ, размѣщеніе по столамъ, поведеніе въ школѣ при встрѣчѣ незнакомцевъ и родныхъ, въ отсутствіи учителя. 9) Запрещеніе ученикамъ: игра на музыкальныхъ инструментахъ, возбуждающихъ чувственную страсть, азартныя игры, пѣніе пѣсенъ и стиховъ, дурно составленныхъ и безправственныхъ по содержанію, непристойныхъ по напѣву, празднотаніе по улицѣ, неприличіе въ гостяхъ и дома, за столомъ въ особенности. 10) О гонорарѣ учителямъ за обученіе и подаркахъ имъ въ разное время года, о важности учительскаго служенія и званія, необходимость солидарности въ корпораціи учителей и ученихъ съ удаленіемъ отъ профессій несродныхъ и вредныхъ. 11) Дисциплинарныя взысканія и наказаніе учениковъ.

XVII. *Наставленія касательно поведенія учениковъ*, заимствованныя изъ книги „Цзя-бао“, т. е. семейнаго сокровища; содержаніе: когда и какъ умывать лицо и тѣло; какой требуется туалетъ, какъ держать руки при поклонахъ; какъ совершать привѣтствіе и поклоны равнымъ себѣ, старикамъ, родителямъ, учителямъ, почтеннымъ людямъ; какъ кланяться, стоять, садиться, прогуливаться; что и какъ говорить, смотрѣть на что и слушать, что кушать и пить, и сколько; объ опрятности дома и въ школѣ; какъ отвѣчать и возражать при объясненіяхъ съ чужими людьми, родными, начальниками; о согрѣваніи и прохлажденіи дома, ухаживаніи за родителями; о прислуживаніи за столомъ; прогулка съ начальниками, обращеніе съ ними при встрѣчѣ и въ собраніи общественномъ; объ услугахъ старшимъ и въ школѣ; о 1-мъ и 15-мъ днѣ каждаго мѣсяца; что дѣлать утромъ и вечеромъ, въ школѣ и дома, среди друзей; какъ учиться; — читать и изучать книги, — читать Китайскіе іероглифы.

XVIII. *„Ду-шу синъ-фа“* — правила, касающіяся чтенія книгъ и способовъ усвоенія оныхъ учениками; содержаніе: рѣшимость чему-либо научиться; журналъ для занятій; по-

ложеніе знающаго и невѣжды; какъ чѣтать книгу; безполезность многознанія и польза основательнаго малаго, но точнаго и со смысломъ; о дѣятельности ума читателей и пользѣ чтенія книгъ нѣсколькихъ по одному и тому-же предмету и содержанію; причины ослабленія памяти; часы занятій; значеніе покоя и удаленіе отъ безплодной болтовни; время труда и отдыха; о вредѣ поспѣшности; безотлагательность въ правильныхъ занятіяхъ; значеніе нравственныхъ принциповъ; временныя перерывы и отдыхъ; гимнастика, зрѣніе и слѣтъ—пользованіе ими; о чтеніи сочиненій новѣйшей литературы; о библиоманіи, ея смѣшныхъ сторонахъ и вредѣ.

XIX. „*Ю-цзи-цзингъ*“—записка о музыкѣ и пѣніи; отд. 1) понятіе о звукѣ, напѣвѣ, модуляціяхъ голоса, гармоніи, ноты и соотвѣтствующія имъ классы лицъ, занятій, вещей, связь музыки съ управленіемъ и добродѣтелью, вліяніе на сердце и умъ, чувственность; музыка и церемонія, вліяніе на доброе настроеніе и справедливость, гармонію между небомъ и землею, чувства почтенія; музыкальные инструменты, ихъ связь и соотношенія, подобія между министромъ и правителями, силы природы и проявленія ихъ въ разное время года подобно музыкальной игрѣ и ея переливанію и проч.

XX. „*Ю-лингъ*“—мѣсяцесловъ съ распределеніемъ разныхъ предметовъ, занятій, празднествъ, дѣйствій императора, правительственныхъ лицъ и народа, въ теченіи XII мѣсяцевъ года: Общія рубрики: въ какой части неба находится солнце и звѣзда, какой день цикла,—небесный господинъ или геній—хранитель, какія бываютъ въ какомъ видѣ твари, животныя и растенія, какая музыкальная нота и тонъ, какое число, и музыкальный инструментъ, какой вкусъ предмета, какія жертвоприношенія и какое мясо для нихъ и стола государя, какой вѣтеръ, какой апартаментъ во дворцѣ занимаетъ государь, какое имѣетъ одѣяніе и шапочку, какихъ выѣздныхъ лошадей и сбрую, телегу и пр., какія украшенія на сосудахъ, чѣмъ занимается и что говоритъ, какъ ведетъ себя съ окружающими народами, какъ себя держитъ въ отношеніи къ земле-

дѣлю, какія занятія въ школахъ, какія составляются или утверждаются правила о жертвоприношеніяхъ и церемоніяхъ, и другихъ предметахъ для занятій и поведенія народа, какія существуютъ запрещенія и на что—полицейско-административныя? и проч. и проч.

XXI. *Меморіалъ И-чжуна* о перенесеніи 1868 г. изображенія императора Дао-гуанъ, таблицы съ его именемъ, его книгъ и прочихъ предметовъ изъ г. Пекина въ Мукдэнъ—столицу Манчжуріи.

XXII. *Этнографическая таблица народовъ Китая* и центральной Азіи (по Клапроту), населявшихъ оную до Р. Х. и до XII ст. по Р. Х.

Христоматія Китайскихъ текстовъ въ Русскомъ переводѣ іеромонаха Алексія Виноградова.

1) Ученіе о Богѣ, природѣ и человѣкѣ, кратко составленное по изложеніямъ изъ классическихъ книгъ Китайскихъ философовъ. *) I. *О природѣ Божіей*. 1) „Сюнь-цзы“ говорятъ: „Небо не имѣетъ дѣйствительной формы и подобно безконечному пространству пустоты, замѣчаемому надъ землею, и называемому твердью“. 2) *Янъ-фу* говорятъ: — „Небо или Богъ (кит. „Тянь“ или „Тянь-чжу“) суть одно. Звѣзды и видимыя измѣненія въ воздухѣ не суть Небо. Иначе, —собственно Неба (Бога, идеи о немъ), мы не можемъ и не должны искать въ чувственномъ видѣ“. 3) *Панъ-ку* говорятъ:—„Богъ называется Небомъ“. 4) „*Чу-цзы*“ говорятъ:—„Утверждать, будто Богъ подобенъ идоламъ, создаемымъ рукою художника изъ глины и отливаемымъ изъ мѣди, значить рѣшительно распространять ложныя понятія о немъ людямъ. 3) *Лянь-инъ* (комментарій на „И-цзинъ“):—„Богъ именуется Духомъ—„Шень“. Духъ есть разумное дыханіе Божіе. Богъ есть начало (личность) Духа. Духъ—дѣйство Божіе. Правитель всѣхъ вещей—Богъ; чрезъ своего Духа Онъ таинственно приводитъ все въ движеніе“. 6) *Цзы-*

*) Chinese natural Theologie, by John Chalmers, The Chin. Review, vol. V. 1876—77, p. p. 271—281.

ся, на И-цзинъ: — „Богъ есть Господь мірозданія, начало неба и земли“.

II. *Единство Божіе*. 7) *Зерцало исторіи*:—„Богъ единъ и нѣтъ болѣе (другихъ боговъ); не должно быть даже пяти; (разумѣется пять элементовъ—„ву-синъ“: „Цзинъ“—золото, „Му“—дерево, „Шуи“—вода, „Хо“—огонь, „Ту“—земля, съ соответствующими богами).

III. *Всемогущество*. 8) *Танъ-Шанъ*, („Шу - цзинъ“, IV кн. III. III. 8): „Хочу взирать на всѣ вещи въ согласіи съ Духомъ Божіимъ“. 9) *Чу-цзы* (ibidem): —„Небу извѣстны всѣ наши добрыя дѣла и преступленія. Небо замѣчаетъ за всѣмъ совершающимся подъ нимъ и всему ведетъ свои счеты. Какъ добрыя дѣла, такъ и злыя, намъ содѣваемые явны предъ Богомъ и ничто не можетъ отъ него укрыться“. 10) *Конфуцзы, избранныя мѣста*, XIV, 37: „Здѣсь и тамъ Небо; оно и меня знаетъ“.

IV. *Благость Божія*. 11. *Ши-цзинъ*, III кн. 1, VII. —„Богъ великъ, и Его величіемъ поддерживается міръ низшій. Онъ прозираетъ на четыре части свѣта (изъ Своего царства), бдительно охраняетъ исходящія отъ Себя для блага народовъ,—законы“. 12) *ibid.* II кн. IV. VIII.—„Если Богъ повсюду великъ, то кто дерзаетъ противустать Ему?“ 13) *Ngan-yang Chen to Nan Wán-Kung*:—„Богъ по истинѣ заботится о сохраненіи всего живущаго въ мірѣ“. 14) *Ши-цзинъ*, II. кн. V. IV:—„Пространное, безпредѣльное небо, скажи мнѣ: кто твой отецъ или родители?“ („фу-му“—отецъ и мать). 15) *Сборникъ статутовъ Минской династіи*. (Legge's Notions of the Chinese)—„Всѣ безчисленныя племена и роды оушесвленнхъ существъ обязаны своимъ происхожденіемъ и жизнью Твоему, (Господи), милосердію и благодатью! Человѣкъ и всѣ твари получаютъ свое истинное блаженство въ любви Твоей, о Боже! „Всѣ твари, надѣленные душою, обязаны Твоей благодати, но знаетъ-ли хотя одна изъ нихъ,—отъ кого истекаютъ благословенія? Подлинно, Ты одинъ Господи, всегда и нынѣ,—мудрый художникъ и истинный отецъ всего мірозданія!“

V. *Справедливости Божія*: 16) *Наставленія „И-инь“* — (Legge's Shi-king, IV. Bk. IV. D): „Путь Божій—неизмѣненъ; — на добраго дѣлателя Онъ (Богъ), низпосылаетъ всѣ Свои благословенія, а на злое творящаго—всякаго рода бѣдствія“.

VI. *Милосердіе Божіе*: 17) *Князь изъ „Шао“ (Shaou) „Ши-цзинъ“ V, кн. XII. 10:—*„Небо оказываетъ свое милосердіе и состраданіе на всѣ четыре части свѣта“. 18) *ibid. V. кн. I:—*„Небеса милостивы къ народу“. 19) (*Ши-цзинъ*):—„Сострадательное небо“. 20) *Комментарій на „Ши-цзинъ“:—*„Небо по своей благотворительности и щедротамъ называется покровителемъ, благосклоннымъ ко всему, что подъ нимъ (т. е. къ міру дольному)“. 21) *Комментарій на „И-цзинъ“:—*„Громъ есть знаменіе небеснаго величества, дождевая влага—его благоволенія. То и другое для человѣка можетъ быть сравнено съ состояніемъ, какое ощущаетъ осужденный на пытки и темничные оковы, и потомъ вдругъ помилованный:“

VII. *Богъ есть творецъ міра*: 22) *Сборникъ статутовъ Минской династіи:—*„Когда Ты разлучилъ небо отъ земли, о Боже,—твореніе Твое продолжилось (т. е. не прекратилось). Духомъ твоимъ произведены солнце и мѣсяцъ и пять планетъ, ясность и красота ихъ сіянія. Ты соблаговолилъ распространить небеса подобно художественно расписанной завѣсѣ, охватывающей со всѣхъ сторонъ земной четвероугольникъ, и чтобы всѣ вещи были на своемъ мѣстѣ и въ порядкѣ (т. е. чтобы царствовала повсюду гармонія и благополучіе). Когда Господь Богъ все такимъ образомъ устроилъ и распредѣлялъ, призвалъ къ существованію небо, землю и человѣка. Между небомъ и землею онъ поставилъ на своемъ мѣстѣ, особенно, человѣка, и все остальное сотворенное и распространенное подъ небомъ“. 23) *„Ши-цзинъ“, III. кн. III. VI:—*„Небо, даровавъ начало и жизнь массамъ народа, позаботилось установить и законы, которыми регулируются общія и частныя жизненные отношенія“. 24) *Танъ, Шу-цзинъ, IV, кн. III, 2—*„Необиженъ Богомъ и простой народъ, обильно одаренный имъ нравственнымъ смысломъ“. 25) *Ши-цзинъ, II, кн. V. III:—*

„Небо, (скажи мнѣ)—кто родилъ меня? Кому обязанъ жизнью, и сколь долго продлится время—неблагопріятное?“. 26) *И-инъ, Мэнизы, V, Разд. I. VII.*—„Планъ Неба въ произведеніи таковъ: получившіи первымъ всѣ необходимыя наставленія, должны передавать послѣдующимъ, по преемству происхожденія; и кто первымъ уразумѣлъ принципы знанія, тотъ и обязанъ сообщать ихъ медленно успѣвающимъ“. 27) *Ши-цзинъ, III, кн. I. VII.*—„Государь Ця (?) былъ одаренъ отъ Бога проныпательностью, въ связи съ силою умозаключенія“. 28) *Конфуизмъ, избр. мѣста, VII. 22:* — „Добродѣтелю, во мнѣ обитающей, обязанъ я Небу“. 29) *Ши-цзинъ, V, кн. IV. I:*—„Небо-(Богъ), хотя недоступно чувственному усмотрѣнію, но такъ все созидаетъ, что даетъ сотворенному въ цѣломъ и частяхъ гармоническое развитіе, при всемъ разнообразіи условій“. 30) *Гунъ Инъ-фа: Комментарій на Ши-цзинъ ibid:* „Народъ, будучи произведеніемъ высшаго Неба, (Богъ), и неба (нижшаго, твердъ или видимое небо) одаренъ тѣломъ и душою вмѣстѣ“. 31) *Ibidem:*—„Небо не только даровало человѣку жизнь, и чудно согласовало тѣло съ душою, но помогаетъ и далѣе ихъ гармоніи въ условіяхъ жизни, также какъ доставляетъ и все потребное для продолженія существованія“.

VIII. *Богъ-законодатель:* 32) *Ученіе о челоѣкѣ:* „О чемъ посовѣтуетъ Небо, или что оно проявитъ, того именно требуетъ и сама природа“. 33) *Ши-цзинъ, III, кн. I. I:*—„Народъ призналъ надъ собою владычество Чоуской династіи (Chow) не безъ воли Божіей“. 34) *Ibid. IV, III. III:*—„Богъ предопредѣлилъ задолго прежде величеству Тану (T'ang) урегулировать границы, распределеніемъ ихъ на четыре четверти“.

IX. *Богооткровеніе:* 35) *Ши-цзинъ, III, кн. I. VII—*„Богъ сказалъ царю Ваню (Wan) требую, чтобъ ты пребывать всегда въ разумъ и добродѣтели“.

X. *О міроправленіи Божиимъ:* 36) „Правитель всѣхъ вещей (т. е. мірозданія) есть Богъ“. См. выше. 37) *Цзи-ма Цзянъ:* — „О, сколь неизмѣримо пространна и отлична доб-

родѣтель, посредствомъ которой управляются всѣ вещи, и всякое бытіе сохраняетъ неизмѣнно свое мѣсто! Можетъ-ли съ нею сравняться хотя какая-либо человѣческая сила!“. 38) *Ши-цзингъ*, III, кн. III. I:— „Сколь безпредѣленъ Богъ, правитель людей на земли“.

XI. *Правительственная власть получаетъ свою силу и освященіе отъ Бога*: 39) *Шу-цзингъ*, V, кн. 1:— „Теперешнее небо (т. е. Верховная власть, правительство), для покровительства подчиненному народу, устанавливаетъ правительственные органы, для этого производитъ своихъ инструкторовъ и чрезъ нихъ, при помощи Божіей, устрояетъ мирную и счастливую „жизнь Государства, на всемъ пространствѣ территория“ (бук. на четырехъ четвертяхъ земли). 40) *Ши-цзингъ*, III, кн. I. VП:— „Богъ, отъ Котораго зависитъ благополучіе и возвышеніе Государства, соизволяетъ избранію для него достойнаго Государа“. 41) „Богъ даетъ заповѣди“ (см. выше). 42) *Ши-цзингъ*, IV, кн. I. IX:— „Вооруженная мышца царя Ву была полна силы; непреклоненъ былъ онъ въ своемъ гнѣвѣ. Несравненно болѣе знамениты и славны были Цинъ и Канъ, сдѣлавшіеся царями по волѣ Божіей“. 43) Изъ древнихъ государей, могущихъ служить образцомъ заботливости въ народу, извѣстенъ основатель династии Ся (Hsia). Когда этотъ домъ былъ въ силѣ, употреблялъ надлежащія мѣры къ тому, чтобъ всѣ люди были искусными въ Богопочтеніи“. 44) Танскіе Государи, слѣдовавшіе по порядку одинъ за другимъ, въ престолонаслѣдіи, обзавъ славою блестящаго управленія, исполненіемъ заповѣдей (ordinances) Божіихъ. 45) *Шу-цзингъ*, V, кн. XIX:— Цари Ванъ и Ву приобрѣли извѣстность тѣмъ, что могли управлять умами народа въ трехъ положеніяхъ, (разумѣется—нѣчеловѣческое дѣленіе), *правая* сторона — добрая, закономѣрная, *мьяя* — дурная, порочная, беспорядочная, и *средина* — разумъ, жизненные отношенія, житейская мудрость). Благодаря благоговѣйному Богопочтенію и служенію, при сихъ Государахъ, всѣ правители и начальники народныя тоже были хороши“.

XII. *Народъ зависитъ отъ Бога*: 46) *Шу-цзингъ*, V, кн.

XIV:— „Народъ лишайщійся Божественнаго покровительства, подвергается великому разрушенію, котораго мы бываемъ свидѣтелями“. 47) *Ши-цзинъ*, IV, кн. I. X:— „Ты подаешь памъ добрый совѣтъ—довольства ишеномъ и ячменемъ, даруемыхъ Богомъ для прокормленія всѣхъ людей“. 48) *Ibid*, III, кн. II. X:— „Богъ отступить (отъ обычнаго покровительства), и зависящій отъ него міръ будетъ полонъ всякаго рода бѣдствій и горя“.

XIII. *Духи справедливости находятся на небѣ*: 49) „Царь Ванъ высоко живетъ,—Онъ сілетъ на небѣ!..“ 50) *Ши-цзинъ*, III, кн. I. I:— „Царь Ванъ восходитъ и низходитъ (съ неба), онъ направо и налево у Бога“ (т. е. имѣетъ полную силу). 51) *Ibid Oda*, IX:—Изъ поколѣнія въ поколѣніе идетъ рядъ мудрыхъ Государей; и три Царя—тоже на небѣ (разумѣются Государя трехъ династій*). 52) *Князь Чоу*, (*Ши-цзинъ*, V, кн. VI):— „Если три Царя на небѣ бдительно охраняютъ Его (Китайскаго Государя), какъ великаго Сына Неба, то да позволено будетъ и мнѣ Тану (Царю) быть подчиненнымъ предъ ихъ лицомъ“. (Въ Китаѣ, истинными хранителями Государства почитаются духи умершихъ, а потому и живой — царствующій Государь себя признаетъ ихъ подчиненнымъ и хранителемъ ихъ законодательной и управляющей воли).

XIV. *О природѣ человека вообще и о томъ, что Богъ сотворилъ ее доброю*: 53) *Мэнъ-цзы*, VII, раз. II. (6, XXIV):— „Воля небесная такова, чтобы всегда пребывала любовь отеческая и сыновняя,—соблюдалась справедливость между Государемъ и министромъ,—исполнялись правила церемоній между хозяиномъ и гостемъ; чтобы степень знанія и талантности опредѣлялась выдержаніемъ экзамена и полученіемъ ученаго диплома, съ возможнымъ достиженіемъ полноты небеснаго курса мудрости, столь желаемой просвѣщеннымъ человекомъ. Въ этомъ проявляется та цѣль, чтобы природа все болѣе и болѣе приближалась къ небесной“. 54) *Въ Санъ-цзы-цзинъ*:— „Человѣкъ начинаетъ жить съ доброю природою“. 55) *По ученію въ Да-сюэ Конфуцзы*:— „Въ началѣ суще-

ствуешь въ природѣ человѣка гармонія—Дай-ю, тогда какъ порокъ есть слѣдствіе вліянія грубой чувственной матеріи—*Бу-сингъ*“. 56) *Чжу-си*, допуская происхожденіе въ началѣ доброй природы человѣка, признаетъ, по мѣрѣ развитія тѣлеснаго, постепенное помраченіе доброй духовной природы, которая становится затѣмъ все болѣе склонною ко злу, —наконецъ, въ одномъ человѣкѣ является природа смѣшанная, состоящая изъ доброй и злой, или — тройственное начало. Свѣтовосное начало добродѣтели, говоритъ Чжу-си въ объясненіи Да-сюэ, происходитъ съ неба; это — чистый духъ, ничѣмъ непомрачаемый, обнимающій истину въ ея полнотѣ, въ каждомъ случаѣ адекватно. Затѣмъ, вслѣдствіе физическаго состава, она помрачается и заключается въ тѣлѣ—*жэнь-ю*,—плотскихъ пожеланій и становится, по мѣрѣ этого погруженія, все темнѣе и плотояднѣе“. 57) *Гао-цзы*.— „Природа подобна древу. Если изъ него выйдетъ хорошее бревно, то можно сдѣлать и хорошее для плаванія судно. Такова точно добрая природа человѣка“. 58) *Мэицзы*:— „Для достиженія природы доброй, человѣку напередъ надлежитъ ее разломить, т. е. уничтожить все дурное, северное. Въ семъ случаѣ она подобна челноку, устрояемому изъ бревна не прямо, но послѣ подрубки самаго дерева на корню и превращенія его въ бревно. Или, человѣческая природа подобна текучей водѣ, то на западъ, то на востокъ, смотря по тому, въ которую сторону будетъ выше или ниже русло или стокъ, таковъ индифферентизмъ колебанія природы человѣка, то доброй, то дурной“. 59) *Сунг-цзы*:— „Человѣческая природа дурна и склонна къ злу; только посредствомъ правильнаго воспитанія возможно дать ей надлежащее направленіе. Мудрость есть плодъ повиновенія порядку и хорошаго обученія, которыхъ не можетъ имѣть беспорядочная природа“. 60) *Янцзы*:— старался согласовать два врозьуположенныхъ проявленія въ природѣ такимъ образомъ, что въ ней — двѣ силы или наклонности, одна въ добрую сторону, другая въ злую; смотря по тому,—какой будетъ придерживаться человѣкъ, развивается и опредѣляется его соотвѣтствующій характеръ.

XV. Человѣкъ зло творящій нарушаетъ Божественный законъ и поступаетъ вопреки своей природѣ: 61) *Ши-цзинъ*, III, кн. I. I: — „Небо рождаетъ тьму народа, и хотя желаетъ что-бы всѣ были добрыми по природѣ, по одни уклоняются, а другіе остаются вѣрными до конца жизни“. 62) *Ши-цзинъ*, III, кн. I. I: — „Кто слѣдуетъ дурному направленію и подражаетъ злымъ, тотъ не можетъ быть пріятель Небу и его (добрымъ) духамъ“.

XVI. Нынѣ теперь человѣкъ совершенно добрѣе: 63) *Конфуцзъ*, избр. мѣста, IV. 6: — „Не думаю, что бы кто-либо совершенно любилъ добродѣтель, также какъ и ненавидѣлъ всякаго, кто не добродѣтеленъ“. 64) *Ibid*, IX, 17; XV, 12: — „Неувѣренъ я въ томъ, что бы кто любилъ добродѣтель столько же, сколько любить красоту“. 65) *Ibid*, избр. мѣста, VII, 25: — „Мудрецъ не нуждается предъ всѣми рисоваться своею мудростію; также точно и я считаю себя совершенно довольнымъ, когда узнаю, что тотъ или другой человѣкъ дѣйствительно талантливый или добродѣтельный. Добрый человѣкъ не домогается быть видимымъ только; такъ и я чувствую пріятность когда говорятъ, что такой-то владѣетъ замѣчательнымъ постоянствомъ“. 66) *Ibid*, *ученіе о человѣкѣ* IX: — „Имперія, ленныя ея княжества, семейства, могутъ быть совершенно управляемы (имѣя хорошихъ администраторовъ); должности, доходы и расходы въ свою очередь могутъ совращаться по мѣрѣ надобности и обстоятельствамъ; самое даже оружіе можетъ заржавѣть, наломаться, вообще сдѣлаться негоднымъ къ употребленію; но положить предѣлъ усовершенствованію человѣка на пути знанія и добродѣтели — невозможно“. 67) *Ibid*, избр. мѣста, VII, 3: — „Добродѣтель предоставленная себѣ самой, остающаяся безъ надлежащей ея обработки (*cultivation*), — недостигающая полной зрѣлости въ школѣ и дальнѣйшемъ усовершенствованіи знаніемъ, дѣлаетъ человѣка съ самаго начала неспособнымъ успѣвать далѣе въ справедливости, достижимой по мѣрѣ научнаго и практическаго ея познанія; бессильна также и удержатъ человѣка отъ всего дурнаго. Вотъ каковы предметы особенно

меня озабочивающіе!“. 68) *Ibid*, VII, 33:— „Предо мною мудрецъ и человѣкъ совершенно добродѣтельный: — въ какомъ рангу я долженъ себя причислить? Скажу просто о себѣ, что я соревную сравниться съ ними, но всегда чувствую свое безсиліе и потому вѣчно недоволенъ собою, учусь у другихъ, постоянно обучаю, не чувствуя усталости“. 69) *Ibid*, IX, 15:— „Въ чужихъ краяхъ служить Государственные высшіе сановники и чиновники, дома подчиняются они отеческой власти, другіе старшему брату; можно исполнять и всё требующія закономъ и обычаями обязанности, до самой смерти, совершенно просто, безъ особеннаго напряженія; пребывать же страсть въ пьянству, — ахъ какъ трудно! Спрашивается, что всего желательнѣе и лучше для человѣка изъ означенныхъ предметовъ?“. 70) *Ibid*, XIV, 30:— „Путь высшего человѣка — тройной, но самъ я (грѣшникъ) иду неравно, колеблясь то направо, то палѣво. Добродѣтельный свободенъ отъ заботъ; мудрый свободенъ отъ всякаго рода излишествъ; всегда смѣлый — свободенъ отъ страха“. XVII 71). *Ученіе о чело-вѣкѣ*: — „На пути добродѣтели для человѣка совершеннаго встрѣчаются четыре предмета, изъ коихъ ни одинъ для меня недостижимъ: а) почитать своего отца, повиноваться ему, любить его такъ — какъ требуютъ обязанности моего собственнаго сына; б) служить и угождать своему князю или Государю такъ, какъ бы служилъ мнѣ мой министръ и слуга; в) подчиняться старшему брату такъ, какъ бы мнѣ подчинился мой братъ меньшій; г) подавать всѣмъ примѣръ въ веденіи дружбы съ людьми такъ, какъ бы я всегда былъ миренъ и друголюбивъ съ самимъ собою.“

XVIII. *Невозможность не можетъ служить поводомъ къ уклоненію отъ добродѣтели*: 72) *Конфуцзы, избр. мѣста*, VI, 18:— „Между познающимъ истину и любящимъ истину существуетъ неравенство, и кто ее любитъ, тотъ далеко не похожъ на человѣка, ищущаго во всемъ только чувства пріятности и удовольствія“. 73) *Ibid*, VI, 25:— „Путь къ мудрости и добродѣтели (дао-дэ) открытъ для всякаго. Между тѣмъ, какъ мало людей рѣшающихся идти по нему!“ 74) „Иску-

ство овладѣвать людьми, не прибѣгая въ трудностямъ глубокаго изученія, состоитъ въ способности опредѣленія ихъ на глазомѣръ (intuitive ability); также точно и самое познаніе всего безъ надлежащей опытности есть только кажущееся знаніе (intuitive Knowledge)...“ 75) „Дѣти, пока кормятся материнскимъ молокомъ и растутъ на рукахъ отцовъ, знаютъ, какъ любить ихъ, но когда понемногу будутъ приходить въ совершеннолѣтіе, начинаютъ узнавать и любить 'старшихъ братьевъ“. 76) *Мэниси*, VII, разд. I. XV:— „Сыновнее благорасположеніе къ родителямъ есть дѣло благоволенія (benevolence); тогда какъ почтеніе къ старшимъ — дѣло чувства и сознанія справедливости (righteousness). Но то и другое вовсе не есть что-либо особенное; всѣ эти чувства, и относящіеся къ нимъ проявленія любви, принадлежатъ Небу.

XVX. *Отступленія человека отъ добродѣтели не могутъ быть извиняемы безсиліемъ или неспособностью совершить ее*: 77) *Конфуцзы*, избран. мѣста, VI. 10:— Янь-цзень однажды откровенно признаваясь своему учителю въ туго-воспринимаемомъ ученіи, говорилъ такъ: „Не потому, чтобы ваше ученіе и наставленія не доставляли извѣстнаго рода удовольствія, но самъ я сознаю свою недостаточность и безсиліе въ ихъ усвоеніи“. На это мудрый учитель замѣтилъ: „жалоба на свое безсиліе не можетъ еще служить достаточнымъ основаніемъ къ тому, что бы не слѣдовать среднимъ путемъ (мудрости), а потому постарайтесь теперь же исправиться ограниченіемъ всего, что васъ уклоняетъ отъ того пути“. 78) *Ibid*, IV. 6:— „Нѣтъ въ мірѣ такого человѣка, который-бы могъ исполнить хотя на одинъ день всю силу добродѣтели. Не могу предусмотрѣть не только случая, при которомъ бы проявилась она съ надлежащею твердостью, но даже не нахожу самой возможности“.

XX. *Польза оюрченій и бѣдности для человека*: 79) *Мэниси*, VII, разд. I. XVIII:— „Человѣкъ владѣющій благоразуміемъ, добродѣтелью и мудростью въ дѣлахъ житейскихъ, и въ случаяхъ сильныхъ потрясеній, болѣзни, всегда найдетъ средства и силу выдержать ихъ и перенести какъ слѣдуетъ...

Онъ можетъ сохранять свое сердце отъ всякой могущей встрѣтиться опасности, изобрѣсти и удачно воспользоваться мѣрами осторожности отъ всякой угрожающей опасности. Всѣ такого рода люди отличаются отъ прочихъ особеннымъ умомъ“. 80) *Мэнцзы*, VI, разд. II. XV:— „Когда само Небо избираетъ извѣстнаго человѣка, какъ достойнаго для совершенія предназначенной миссiи, то прежде всего упражняетъ его умъ въ перенесенiи страданiя, а физическiя силы и мускулы прiучаетъ къ трудолюбию. Тѣло испытываемаго такимъ образомъ человѣка оно подвергаетъ голоду, доводитъ до крайней бѣдности, даже старается сбить самыя способности разума. Всѣми такого рода методами оно однако-жъ изощряетъ умъ человѣка, укрѣпляетъ его духовную и физическую природу, и исправляетъ недостатки... Вслѣдствiе такого рода условiй и сама жизнь избранника небеснаго представляется сплетенiемъ разнаго рода тѣнетъ, горя и бѣдствiй, а самая смерть—развязкой и успокоенiемъ, средствомъ достиженiя вѣчнаго блаженства“. 81) *Комментарiй*:— „Кто не испыталъ несчастiя сегодня, тотъ долженъ всегда быть готовымъ встрѣтить его на завтра.“

XXI. *Опасности для добродѣтельнаго человѣка быть крайню богатымъ*: 82) *Янъ-гу*, *Мэнцзы*, III, разд. I. III:— „Кто домогается богатства, тотъ избѣгаетъ благотворительности, а кто хочетъ быть щедрымъ и благотворительнымъ, тотъ не можетъ сдѣлаться богатымъ“. 83) *Конфуцзы*, *избр. мѣста*, VII:— „Богатства и почести собираемыя несправедливо подобны въ глазахъ моихъ плавучимъ по поднебесью облакамъ“. 84) *Цзэнцзы*, *Мэнцзы*, II. II:— „Пусть каждый изъ г. правители имѣютъ свои богатства; для меня же достаточно одной благотворительности; пусть они отличаются имъ подобающимъ благородствомъ (nobility), для меня достаточно одной справедливости. Какъ посмотрю на все, да подумаю хорошенько, такъ право и самъ я не ниже ихъ!“

XXII. *Необходимость покаянiя и ея свойства*: 85) *Конфуцзы*, *избр. мѣста*, IX. 24:— „Когда сознаешь за собою грѣхи или извѣстныя недостатки,—не бойся исправлять та-

ковья". 86) *Ibid*, IX. 23: — „Кто может воспротивиться словамъ строгаго увѣщанія? Еще цѣннѣе, безсомнѣнія то, когда люди стараются исправить свое поведеніе къ лучшему... Человѣкъ только соглашающійся съ моими замѣчаніями, но не исправляющій поведенія, въ глазахъ моихъ — ничтожный". 87) Мэнцзи, V. I, разд VI — „И-инъ посадилъ нѣкоего Дай-цзя, въ одно мѣсто на три года. Дай-цзя раскаялся въ своихъ прегрѣшеніяхъ, съ полнымъ сердечнымъ сокрушеніемъ, и исправился въслѣдствіи съ полученіемъ помилованія, отличался въ доброй жизни соединенной съ справедливостью".

XXIII. Оба 'истиннѣ и честности: Китайскій іероглифъ „синъ" означаетъ истинность и довѣріе (Truth and Faith); справедливость же есть только правдивость или честность, какъ способность въ нравственномъ смыслѣ слова. Остальная часть понятій подволился похъ три главныхъ отдѣла: правда, почтеніе и любовь (truth, reverence, love), составляющіе три коренныхъ добродѣтели. 89) Да-сюэ: — „Первое, о чемъ должно заботиться всѣмъ, — имѣть всегда искренность въ мысляхъ и намѣреніи. 90) Мэнцзи, IV, разд. II. XII: — „Великій человѣкъ тотъ, кто никогда не теряетъ чистаго сердца (букв. дѣтскаго)". 91) Конфуцзы, избр. мѣста I, 13: — „Когда условія согласны съ тѣмъ, что справедливо, вѣрно, тогда говорятъ — возможенъ и добрый успѣхъ въ дѣлѣ". 92) *Ibid*, 10: — „Береги вѣрность и искренность, какъ первые принципы, и стремишься непрерывно ко всему, что справедливо; это путь, несомнѣнно приводящій къ добродѣтели". 93) *Ibid*, II. 22: — „Не могу найти такого человѣка, который бы оставался вовсе безъ правдивости и честности". 94) *Ibid*, I. 6: — „Юношество должно отличаться усердіемъ и правдивостью". 95) *Ibid*, I. 5: — „Въ занятіяхъ необходимо быть брайне внимательнымъ и искреннимъ". 96) Мэнцзи, VI, разд. I. X: — „Желалъ бы всегда любить два предмета вмѣстѣ: жить и руководствоваться справедливостью". 97) Шу-цзинъ, IV, кн. IX. I: — „Самое главное, что дорого на землѣ для Неба, — зорко слѣдить за жизнью людей по справедливости".

XXIV. *Нравственное понятіе о царствѣ небесномъ*: 98) *Мэн-цзы*, VI, разд. I. XVI:— „Существуетъ благородство (nobility) Неба и благородство души человѣка, благоволеніе, справедливость, самоосвященіе и вѣрность, съ неизмѣнною радостью, при сихъ добродѣтеляхъ; таково содержаніе понятія о достопочтенномъ Небѣ“.

XXV. *О служеніи Богу*: 99) *Ши-цзинъ*, III, кн. I. II:— „Царь Ванъ (Wan) благоговѣнно и бдительно служилъ Богу, съ преданпосью Ему ума и сердца“. 100) *Ши-цзинъ*, V, кн. I, разд. I:— „Быль и другой царь (Shou) съ нераскаяннымъ сердцемъ; Онъ слишкомъ предавался земнымъ дѣламъ и чувственнымъ вождѣлѣніямъ, а потому и не служилъ Богу“— 101) *Ibid*, V, кн. III. 6:— „Когда бы я былъ малымъ ребенкомъ (т. е. подобнымъ ему), то могъ бы надѣяться на всегдашнее пребываніе въ добродѣтели, почтительно служить Богу всѣмъ сердцемъ и увлоняться до конца жизни отъ путей заблужденія“.

XXVI. *О молитвѣ къ Богу*: 102) *Князь Чоу (Shaoи)*, *Ibid* V, кн. XII. 24:— „Благоговѣнно принося жертвы предъ лицомъ Его Величества (Богдыхана), участвую съ нимъ въ его молитвахъ къ Небу, у котораго и прошу: да продлится на многія лѣта жизнь моего (повелителя)“. 103) *Конфуцзы*, *избр. мѣста*, XX. I:— „Таиъ говаривалъ: подобно дитяти Лэ, осмѣливаюсь я, смиренный, приносившую нинѣ темноокрасную жертву, явить предъ лицомъ твоимъ, о мой величественный Господи, Боже; да неутаятся предъ Тобою ни мой грѣхъ, ни моихъ министровъ, что-либо скрывающихъ отъ меня. Ибо ты—Духъ, испытующій всѣхъ. Если неугодны будутъ дары, приносимые отъ меня лично, то не забудь народа моего, обитающаго въ миріадахъ областей. Если же найдешь для себя оскорбительнымъ принять жертвы народа и усмотришь непростительные грѣхи, то молю Тебя — пощади народъ и одного меня содѣлай отвѣственнымъ предъ небеснымъ Величествомъ твоимъ“. 104) *Ibid*, VII. 34:— „Молитва моя да будетъ предъ Тобою во вѣки“. 105) *Ши-цзинъ*, V, кн. XII. 10:— „Бѣдный народъ, перекося всѣ тяготы и заботы въ со-

держави дѣтей и вдовъ, обращается особенно усердно съ молитвою къ Небу о помощи". 106) *Ши-цзинъ*, II, кн. V. VII:—„Лазурное небо! Лазурное небо! Воззри на горделивый родъ людей, сжался надъ его мятежной суетой!" 107) *Ibid*, III, кн. III. III:—„О свѣтозарное и великое небо, почто не жалѣешь насъ, оставляя безпомощными!".

НВ. Въ позднѣйшія времена великими людьми Китая строго воспрещено всему народу обращаться съ молитвою къ Небу. Примѣромъ сего рода можетъ служить запретительный эдиктъ 1-го императора Минской династіи — Хунъ-ву, недозволявшій всѣмъ вообще молиться не только Небу, но и землѣ, кромѣ самого Государа по презумпціи его великаго достоинства предъ прочими людьми. Могу-ли я допустить, какъ Государь, чтобы предо мною вдругъ съ разныхъ сторонъ, отъ всего народа слышались прошенія? Не произойдетъ-ли, отъ сего, великаго смѣшенія и безпорядка? Подобно тому и Небо не можетъ не чувствовать нѣкоторой непріятности, пріемля отъ всѣхъ людей ихъ частныя молитвы разомъ. Здѣсь должно разумѣть не повседневныя молитвы къ небу народа, но въ извѣстные высокаторжественные дни, когда императоръ является съ избранными его министрами представителемъ предъ Господомъ всѣхъ нуждъ и прошеній народа соединяемыхъ съ жертвоприношеніями и церемоніями, по особому обряднику.

XXVІІ. О жертвоприношеніяхъ Богу: 108) *Ши-цзинъ*, III, кн. II. I: — „Будь милостивъ, Боже, всегда, когда обоняешь возносящійся предъ тобою сладостный ѳиміамъ кадильный! Благоухаетъ онъ такъ, какъ цвѣты въ свое время. До настоящаго дня уготовлялъ и приносилъ жертву тебѣ не не одинъ Хоу-цзѣ (How-tseih)". 109) *Конфузізмъ, ученіе о чело-вѣкѣ*:—„Совершая церемоніи съ жертвоприношеніями Небу и землѣ, они служили Богу". 110) *Мэнцзы*, IV, П. XXV:—„Человѣкъ злой (или вообще согрѣшившій), только тогда можетъ совершать Богу жертвоприношеніе, когда омоетъ тѣло, очиститъ свои мысли, и какъ слѣдуетъ укрѣпится душою". 111) *Ля-цзы*:—При семействѣ нѣкагого человѣка, отличавшагося совершенствованіемъ въ добродѣтели и прямою на-

правленія, жила на дворѣ черная корова, которая однажды, по необъяснимой причинѣ, забеременѣла и разоршилась бѣлымъ теленкомъ. Хозяинъ немедленно обратился за разгадкою необычайнаго явленія къ Конфуцзы, и тотъ, — подумавъ нѣсколько, сказалъ: „Это счастливое предзнаменованіе. Принеси же бѣлаго тельца въ даръ Богу!“.

NB. Во времена Конфуцзы и Мэнцзы народъ приносилъ жертвы Богу = Шанъ-ди.

XXVIII. О Богопочитаніи или благоумѣйномъ хожденіи предъ Богомъ: 112) Танъ Шу-цзинъ, IV, кн. I. I:— „Услышь насъ Боже и накажи сего тирана!“ . 113) Ши-цзинъ, IV, кн. III. IV:— „Танъ благоговѣнно почитаетъ Бога“. 114) *Ibid*, IV, кн. I. VIII:— „Твори поклонны предъ небеснымъ величествомъ, и днемъ и ночью“. 115) Ши-цзинъ, III, кн. I. III:— „Богъ съ тобою; — не сомнѣвайся въ сердцѣ своемъ“. 116) *Ibid*, III, кн. II. X:— „Бойся небеснаго гнѣва и отнюдь не дерзай думать, что Небо способно шутить или попусту забавляться. Внимай и перемѣняй расположенія Его, нерасчитывай и убѣжать куда-либо“. 117) *Ibid*, II, кн. IV. X:— „Подобно тому, какъ чиновники и офицера, каждый съ почетомъ другъ къ другу относятся при вступленіи на службу или исполненіи своихъ обязанностей, такъ точно и ты всегда помни, что стоишь предъ Небомъ, а потому держи себя предъ нимъ благоговѣнно“. 118) Шу-цзинъ, IV, кн. V. III:— „О небо! Сколь ты нелицепріятно и свободно отъ привязанностей къ чему-либо; — за то бываешь всегда благосклонно къ тѣмъ, кто достойно почитаетъ Тебя!“ . 119) Конфуцзы, избр. мѣста, XVI. 8:— „Власть имѣющій сановникъ, внимай, со страхомъ и трепетомъ велѣніямъ Неба!“ . 120) *Ibid*, I. 13:— „Уважай также собственность, всѣ законы и правила касательно ея. Оберегайся отъ всякаго срама и безчестія“.

XXIX. О почитаніи царя: 121) Цзы-ся, избр. мѣста, I. 7:— „Когда человѣкъ, бываетъ преданнымъ во всю жизнь, при служеніи своему князю, можно сказать, что тогда онъ дѣйствительно ученый“. 122) Конфуцзы, избр. мѣста, XVI. 8: — „Вышему человѣку 'свойственно со страхомъ и бла-

оговоѣніемъ стоять предъ Великимъ (т. е. Богомъ и Царемъ)“.

XXX. О почитаніи родителей: 123) Конфуцзы, избр. мѣста, II. 5: — „Родителямъ, при ихъ жизни, должно служить такъ, какъ требуется приличіемъ и ихъ достоинствомъ; а когда они умрутъ, — то же не должны быть забываемы. Приноси на ихъ гробахъ жертвы, какъ того требуютъ обычаи“.

NB. Мысль о принесеніи жертвъ почившимъ предкамъ, заимствована у Конфуцзы изъ книги обрядовъ.

124) *Ibid*, II. 7: — „Въ наши дни сыновнимъ благочестіемъ требуется оказаніе матеріальной и духовной поддержки хотя одному изъ родителей (или вообще родныхъ). Также точно нуждаются, хотя въ какомъ-либо фуражѣ наши лошади и собаки на все время пути в жизни при домѣ. Если не будетъ оказываемо нашимъ родителямъ должнаго почтенія, то чѣмъ они будутъ отличаться отъ рабочаго скота, если будемъ доставлять имъ одно только пропитаніе!“. 125) Мэнцзы, III, разд. I. V: — Въ древности, сказываютъ, бывали и такіе люди, которые не погребали тѣлъ умершихъ родителей какъ слѣдуетъ. Именно, какъ, только умиралъ человѣкъ, тѣло скоро убиралось и полагалось на нѣкоторое время въ водосточную канаву или рѣку, ручей, затѣмъ оно извлекалось и давалось на слѣденіе лисацамъ и дикимъ кошкамъ, летучимъ мышамъ комарамъ и другимъ насѣкомымъ, или птицамъ на расклеваніе. Невозможно было смотрѣть безъ содроганія на подобное зрѣлище, особливо при видѣ обнаженной до костей головы съ провалившимися или выклеванными глазами и оскаленными зубами, мертвецкій запахъ и міазмы, распространявшіеся далеко — еще болѣе возбуждали чувство омерзения. Жестокія сердца допускавшихъ такое поруганіе людей, не трогались и при видѣ разбросанныхъ тамъ и самъ растерзанныхъ, расклеванныхъ, полусгнившихъ и горящихъ на солнцѣ, частей организма. При сравненіи сего варварскаго обычая съ тѣмъ, который свято соблюдаютъ наши дѣти — предавая честно землѣ тѣла родителей и другихъ людей, не можемъ не назвать нашего (Китайскаго) обычая прекраснымъ

и вполне соответствующимъ правиламъ истинно сыновяго благочестія“. 126) *Книга обрядовъ*: — „Народъ династїи Ся (Ніа) любилъ употреблять блестящую утварь, тогда какъ при династїи Инъ славилась жертвенная утварь. Царя. ханъ-ливалась не совсѣмъ совершенно изъ бамбука, немалитрванной обожженной глины, неполированного дерева; таковы были: барабаны, органы безъ трубокъ, и колокола безъ языковъ внутри ихъ. Эти музыкальные инструменты обыкновенно употребляются, согласно обряднику, при погребенїи умершихъ для игры въ честь духа почившаго. Всѣмъ, кто обращается съ свѣтлыми, или блестящими отъ оливы инструментами, извѣстенъ путь похоронной церемонїи“, говоритъ *Конфуций*. „Завѣдывающіе изготовленіемъ такихъ вещей знаютъ, что онѣ не могутъ быть употребительны у живыхъ людей. Между тѣмъ, что же вижу?—гробъ готовъ всегда и для меня! Значить, смерть и судьба покойника, необходимая для всѣхъ, должна поучать при жизни о такихъ вещахъ, которыя соединены съ похоронною музыкой. Не есть-ли этотъ день смерти одно и то же, что человѣческое жертвоприношеніе“? 127) *Конфуизмъ, избр. мѣста*, III. 4:—„При траурныхъ церемонїяхъ, безъ сомнѣнія, лучше хранить и удерживать чувство печали, нежели слѣдить за тщательнымъ соблюденіемъ чисто формальныхъ правилъ“. 128) *Ibid*, XIX. 14:—„При исполненїи траурныхъ обрядовъ надлежитъ не слишкомъ предаваться печали и знать мѣру, по которой можно во время остановиться и забыть горе“. 129) *Конфуизмъ, избр. мѣста*, XVII. 21:—„По смерти Императора Китайскаго, полагается по всей имперїи соблюденіе траура, въ теченіе трехъ годовъ“.

XXXI. О почитанїи лишь старшихъ по возрасту и общественному положенію или достоинству: 130) *Мэнъ-цзы*, VI, разд. II, VII:—„Уважай всякаго старшаго, не позабывай младеца и юношества; не забывай также иностранцевъ и людей рабочих“.

XXXII. О почтенїи къ людямъ вообще: 131) *Конфуизмъ, избр. мѣста*, XVI, 8:—„Человѣкъ высшїй и образованный

всегда благоговѣйно внимають наставленіямъ мудрости“. 132) *Шу-цзинъ*, IV, кн. IX:— „Къ занятіямъ Вашего Величества всегда относится съ благоговѣніемъ почитающій васъ народъ“. 133) *Ibid.*, IV, кн. VІІ, разд. III: — „Съ почтеніемъ думай о моемъ народѣ“. 134) *Мэнъ-цзы*, IV, разд. II, XXVІІІ: — „Съ молодыми людьми должно обращаться и судить вѣжливо. Ибо кто увѣренъ въ томъ, что они вѣчно будутъ въ одномъ положеніи и не сравняются когда-нибудь съ нами?“. 135) *Кн. обрядовъ*: — „Будь со всѣми вѣжливъ и почитателенъ!“.

XXXIII. О любви къ человеку и человечеству: 136) *Конфуцизмъ*, избр. мѣста, I, 5, 6: — „При управленіи страной надлежитъ хранить экономію въ расходахъ и пользоваться народнымъ расположеніемъ“. „Юношество должно отличаться главнымъ образомъ въ любви ко всему, что содѣйствуетъ просвѣщенію и добруму направленію въ связи съ дружелюбіемъ“. 137) *Мэнъ-цзы*, IV, разд. II, XXVІІІ: — „Кто любитъ другихъ и постояненъ въ любви, тотъ любимъ бываетъ и людьми“. 138) *Мэнъ-цзы*, I, разд. I, VІІ: — „Человѣкъ совершенный (въ добродѣтели), по чувству состраданія ему присущему, трогается всегда при видѣ голодающихъ животныхъ и старается, если можетъ, облегчить ихъ горе кормленіемъ болѣе или менѣе продолжительнымъ; тѣмъ болѣе ему понятна горе и страданіе ближняго“. 139) *ibidem*, VІІ, разд. I, XIV: — „Онъ съ любовью относится ко всѣмъ людямъ и даже ко всякаго рода твореніямъ (Божіимъ)“.

Б. Сказанія и ученія разныхъ Китайскихъ писателей о Раѣ; состояніи человѣка до и послѣ грѣхопаденія и діаволѣ (драконѣ); о пришествіи на землю, лицѣ и нравственномъ идеалѣ Святаго *).

1. Раѣ. Съ Раемъ земнымъ соединены у Китайцевъ, какъ и у другихъ народовъ, всѣ высшія представленія о блаженствѣ, центромъ, источникомъ котораго—Богъ, обитающій на

*) См. *Vestiges de dogmes chrétiens retrouvés dans les anciens livres Chinois*. par A. Sionnet. Paris. 1839.

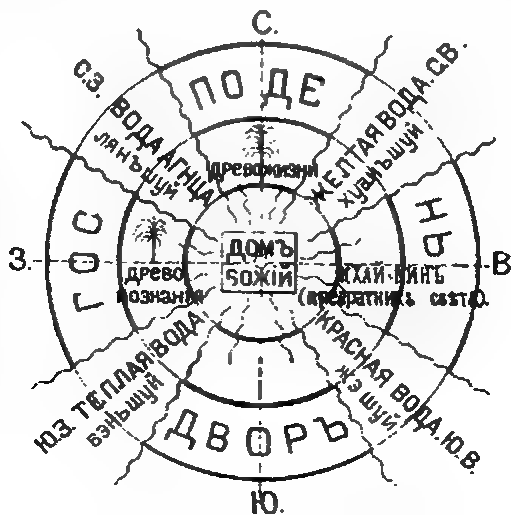
небѣ и соприкасающійся землѣ на самой высшей ея поверхности—горѣ. Эта гора по Мѣтеорологіи Индійской—*Меру* или *Маиа-Меру*, у китайцевъ въ словарѣ Канъ-си есть *Гуань-лунь* или *Кхунь-лунь*. Подъ сѣмъ послѣднимъ названіемъ известна одна изъ дѣйствительныхъ горъ сѣверо-запада Китая, на сѣверѣ Тибета, и которой средняя часть входитъ въ составъ горной системы центральной Азіи подъ 35° широты.

Съ этой-то баснословной горой опредѣляемой то тамъ, то здѣсь у разныхъ народовъ и связаны идеи о бывшемъ земномъ Раѣ. Миссіонеръ Томасъ Маклэчъ (Mcclatchie) даже убѣжденъ положительно, что подъ *Кхунь-лунь* и *Меру* должно разумѣть гору Араратъ, на верху которой остановился вѣкогда Ноевъ ковчегъ. Гдѣ-бы ни была эта гора, для насъ важны скорѣе поэтическія представленія религіознаго благочестія, имѣющія сходство съ краткими Библейскими сказаніями. Однакожъ представленія китайскія скорѣе опоэтизированныя древне-астрономическія, нежели чисто земныя, и могутъ быть отнесены къ *небо-описанію*, нежели *земле-описанію*. По словарю *Канъ-си*, *Гуань-лунь* имѣетъ три самыхъ высшихъ шипца; одинъ начинается подъ полярной звѣздой и называется *Лань-фынъ-тинь*, западный—*Юань-бу-дэ*, а восточный—*Гуань-лунь-лунъ*. На отрогѣ этой послѣдней горы расположены пять городовъ, окруженныхъ стѣнами и укрѣпленныхъ 12-ю башнями. Три горы, такимъ образомъ соединенныя, образуютъ три священныхъ жертвенныхъ холма этого *Кхунь-лунь* (*Khwan-lun*); по сторонамъ всей возвышенности идутъ три террасы съ уступами, представляющими собою удобныя мѣста для жертвъ. Отъ кругообразнаго расположенія этихъ террасъ заимствовано и самое имя *Кхунь-лунь*, что значитъ—кругъ, кольцо. На озерѣ, въ долинѣ у *Кхунь-луня*, къ сѣверо-западу, находится нижній Императорскій дворецъ *высшаго (небеснаго) Императора* (*Шанъ-ди*), четвероугольный по плану, въ 800 ли окружности, и восемь тысячъ локтей высоты. На фронтальной части находятся *десять кладязей* (по числу небесъ), окаймленныхъ оградой изъ драгоценныхъ камней. По сторонамъ ея—*десять воротъ*, охраняемыхъ *стѣно-*

носными животными. Окружность Кхунь-лунь около десяти тысяч ли; горы орошаются *визитобразною* рѣкой, текущей на югъ, по направленію къ Китаю и называемой просто „Рѣвою“. По извилинамъ ея расположено восемнадцать городов; остальная часть водъ уходитъ тоже въ Китай. На *восточной* окраинѣ расположены *девять вратъ*, охраняемыхъ небесными свѣтоносными животными, изъ коихъ каждое имѣетъ туловище *тигра*, тогда какъ всѣ ихъ девять головъ имѣютъ подобіе *лица человеческого*. Стоять всѣ они насупротивъ восточной стороны тамъ, гдѣ обитаютъ всѣ боги... Гора Кхунь-лунь служитъ мѣстомъ собранія всѣхъ боговъ. Издали она узнается по *пяти цѣптамъ*, также и воды ея имѣютъ пять цвѣтовъ по виду. На юго-восточной сторонѣ протекаетъ *Желтый источникъ*, служащій продолженіемъ „Рѣки“. „На горѣ Кхунь-лунь“, говорится въ другомъ Китайскомъ сочиненіи — *Шань-хай-цзинъ*, „существуетъ все, что ни пожелаешь; тамъ встрѣчаются удивительныя деревья и фонтаны, возбуждающіе чувства изумленія. Называется это мѣсто опоясаннымъ оградой, со всѣхъ сторонъ, а въ ней — садъ. Садъ — *висячій*, вѣчно зеленѣющій и покрытый цвѣтами; нижняя площадь его называется „Дворъ Господень“; у входа при вратахъ, стоитъ на сторожѣ животное, по имени „*Кхай-минъ*“ (т. е. отрывающее свѣтъ, озаряющее умъ). По объясненію глоссы, это — „животное небесное“, а по *Бао-пу-цзи*, — „животное разумное“. Къ сѣверу отъ Кхай-минъ, продолжаетъ *Шапъ-хай-цзинъ*, есть *древо безсмертія* (Библия. древо жизни), т. е., по объясненію глоссы: „производящее вѣчную жизнь“. Въ *Хоай-нань-цзи* говорится: Висячій Садъ, обвѣваемый пріятными вѣтрами, и усаженный дорогими деревьями, расположенъ посреди Кхунь-лунь, подлѣ запертой небесной двери; зовется онъ блестящимъ или великолѣпнымъ садомъ. Здѣсь протекаютъ рѣки съ водою не одинаковой по цвѣту, „*Желтый источникъ*“, самый высокій и обильный водою сравнительно предъ прочими; называется онъ еще „*источникомъ безсмертія*“. Ибо всѣ пьющіе изъ него никогда не умираютъ. „Желтая вода“ (хэ-шуй, хуанъ-шуй т. е. вода воздѣленія,

приятная, вкусная подобно Китайскому чаю), течетъ между Сѣверомъ и Востокомъ; „вода красная“ (чжи-шуй-т. о. подобная Китайской красной бумагѣ), между Востокомъ и Полуднемъ; „вода теплая и слабая (жэ-шуй)“, — или „вэнь-шуй“ между югомъ и западомъ; наконецъ, между Западомъ и Сѣверомъ, протекаетъ источникъ свѣжей, прохладной воды, (лянъ-шуй) называемый *водою аинца* (Янъ-шуй). Эти четыре рода воды въ ихъ источникахъ, суть (дао) пути Духа Господня — (Ди-чжи Шэнь-дао). Пользующіеся всѣми этими водами получаютъ исцѣленіе; отъ этого они берутся для составленія разныхъ лѣкарствъ, орошенія и оживленія всѣхъ существующихъ въ мірѣ вещей; *Допи* называетъ описанное мѣсто „Земнымъ Раемъ“, земнымъ храмомъ — *Дитанъ*.“ На западъ отъ сего сада, растетъ еще „дерево жизни“. Поднявшись-же вдвое выше на высоту *Кхунъ-лунъ*, можно легко достигнуть и высочайшаго неба (Эмпирей), куда могутъ безпрепятственно восходить только Духи. А самое мѣсто это называется „Домомъ Великаго Господа“ — *Бай-ди* — (букв. Багивей, замкомъ, укрѣпленнымъ дворцомъ Господа). По объясненію глоссы, „Великій Господинъ“ есть „Господь неба“ „Дай-Ди-чжи Тянь-Ди). По замѣчанію *Цзоу-изъ*“ гора *Кхунъ-лунъ* находится между Западомъ и Сѣверомъ (Китай); оттуда простирается жизнь. Вершина горы называется всѣмъ садомъ и соединяется съ небомъ.

Для общаго нагляднаго представленія Раю, по Китайскимъ книгамъ,



онъ, можетъ быть схематически изображенъ такъ:

Видимъ, въ извѣстномъ новѣйшемъ сочиненіи о Китаѣ („the middle King-dom“) въ отдѣленіи о Космогоніи древнѣйшаго періода, приводитъ сказаніе объ образованіи изъ хаоса двухъ началъ, (Инь и Янь), изъ которыхъ выдѣляются *Панъ-ку*—(homo primogenitus) необычайной силы и величавы и его неразлучные спутники—*Драконъ, Птица и Черепаха*. По изслѣдованіямъ сочиненій древне-астрономическихъ и начертаній сферы небесной, оказывается, что эти мифическіе образы суть олицетворенія огромнаго пространства неба съ его планетами и звѣздами. Обѣрвой части небеснаго пространства я понятіе соответствуетъ на Китайской сферѣ названіе и изображеніе: „Черный Воинъ“ или черепаха, въ Восточной части — „Драконъ-лазоревогъ“ въ Южной части „Красная птица“ и въ Западной части—(бѣлый) „Тигръ“. Въ составленіи древнихъ сказаній о Раѣ, отчасти астрономическихъ и мифологическихъ, нельзя не усматривать нѣкотораго смѣшенія понятій, выдѣляющихся только при свѣтѣ глубокаго ученаго анализа. Тѣ и другія однако важны и полезны для уразумѣнія многихъ мѣстъ изъ Св. Библіи.

II. 2. *Состояніе въ Раю человека до грѣхопаденія*. Въ Шудзинѣ говорится, что „древній герой Ся (Хіа) единственно помышлявшій о добрѣ и упражнявшійся въ добродѣтели, не испытывалъ никогда, ни отъ кого, нимагѣйшаго вреда или искушенія; онъ жилъ совершенно безмятежно. Духи горъ и рѣкъ всегда являлись предъ лицомъ его и вмѣстѣ молились съ нимъ; небесныя птицы, земныя животныя, рыбы рѣкъ, озеръ и морей—всѣ повиновались человѣку по доброй волѣ, „согласію“. Чжуанъ-цзи, рассуждая объ этомъ золотомъ вѣкѣ, называемомъ вѣкомъ совершенной добродѣтели, говорить: „по горамъ и ихъ ущельямъ еще не было проложено никакихъ путей, и по водной поверхности не носились въ разныя стороны корабли для рыбной ловли. Все развивалось, будучи предоставлено собственной волѣ и повсюду земная почва была еще дѣвственною. Стада различныхъ животныхъ блуждали свободно и привольно на огромныхъ и тучныхъ пастбищахъ; тамъ и сямъ рѣяли по воздуху стаи птицъ; вся-

каго рода плоды созрѣвали, не требуя особеннаго ухода и обработки деревьевъ и растений. Человѣкъ жилъ вмѣстѣ со звѣрами, и всѣ твари составляли какъ бы единое семейство. Человѣкъ никогда не знавшій всей горечи зла, всегда былъ близокъ къ добродѣтели, жилъ въ состояніи невинности и простоты, безъ всякаго дурнаго пожеланія. Эта невинность и простота составляли характеристическую особенность неповрежденной природы и личности—всегда умѣвшей владѣть собою. *Хуи-нань-цзы* также свидѣтельствуетъ объ этомъ состояніи совершенства. „Вначалѣ великой чистоты, говоритъ этотъ авторъ, каждая вещь была въ полномъ согласіи съ другими и въ совершенномъ соподчиненіи; такъ что, страсти не возбуждали ни малѣйшаго раздора, ни душевнаго настроенія. Человѣкъ, внутри себя-самого былъ полонъ высшей мудрости, а изъ внѣ-всѣ его дѣйствія сообразовались съ *aequitas*,—справедливостью. Его душа будучи далекою всякой искусственности, отличалась удивительною простотою. Времена года шли своимъ обычнымъ порядкомъ, ни вѣтры буйные, ни проливные дожди не опустошала земли; солнце и луна распространяли повсюду съ нѣжнымъ и теплымъ сіяніемъ, все оживотворяющимъ,—благословенное вліяніе, и пять планетъ не заблуждались нисколько въ своемъ обычномъ теченіи и пути,

Цзы-ма-цзянъ, въ сочиненіи *Цзы-цзы*, говоритъ: въ первобытной древности, вначалѣ міроздавнiя, небо и земля отвѣчали всегда людямъ на ихъ молитвенное обращеніе; времена года были тогда умѣренны; человѣкъ былъ одаренъ истинною добродѣтелью, всѣ плоды рождались и созрѣвали сами собою, безъ искусственнаго за ними ухода, и ихъ было въ изобиліи. Тогда не существовало ни смерти, ни моровой язвы, ни иныхъ болѣзней и бичей природы. Это время называлось великою эпохою совершенной природы“. Въ это же время, пишетъ *Доппи*, жилъ *Хоань-дунъ* (Ноевъцун), и все было мирно, человѣкъ не вредилъ животнымъ и животныя не вредили человѣку“. Имя „*Хоань-дунъ*“ пишется также „*Хо-данъ*“ (Но-тан), какъ это видно изъ древнѣйшей надписи въ бывшей Еврейской Синагогѣ г. Кай-фунъ-фу въ Китаѣ, т. е. Адамъ

Что касается древнѣйшихъ мѣровъ о происхожденіи человѣка, то они очень неопредѣленны. *Лопи* говорятъ, „вода была началомъ всѣхъ вещей“. Въ *И-цзинъ* читается: „вначалѣ существовало небо и земля, затѣмъ всѣ вещи постепенно совершенствовались. Были самецъ и самка, затѣмъ образовались супругъ и супруга“. Изъ сего слѣдуетъ, что природа человѣческая не была въ самомъ началѣ совершенною. Между тѣмъ, въ приведенныхъ выше отрывкахъ изъ Китайскихъ источниковъ, она описывается совершенною, въ чемъ согласуются эти сказанія съ Библейскими.

III. *Состояніе человека по изгнаніи*. Это состояніе продолжалось не долго. „Неумѣренное желаніе познанія „что добро и что зло“ погубило человѣка, говоритъ *Дуанъ-цзи* (Touang-tsee); и лишь только человѣкъ успѣлъ приобрѣсти это знаніе, какъ всѣ существа сдѣлались въ нему враждебными.

Лопи подтверждаетъ тоже: „сдѣла природа повреждена, какъ всѣ птицы небесныя и полевые звѣри, и пресмыкающіеся земли, другъ предъ другомъ соединились для нанесенія вреда человѣку“. Причиною вѣдншею бѣдствій послужила женщина. Въ *Ши-цзинъ* говорится: „мужъ ученый сооружаетъ стѣны, а прекрасная и искусная во всемъ жена разрушаетъ оныя. Прекрасная жена — это птица дурнаго предзнаменованія; языкъ женскій необузданъ, онъ — лѣстница всякихъ раздоровъ и несчастій. Разрушающій переворотъ въ мірѣ произошелъ не отъ неба, но отъ женщины“. Комментаторы объясняютъ, что сдѣсь дѣло касается начального происхожденія бѣдствій.

О. Премаръ убѣжденъ, что воспоминаніе и о паденіи возмущавшагося ангела можно видѣть въ слѣдующихъ словахъ *И-цзинъ*, въ шестой рѣчи князя *Чжэу-цунъ*: „Драконъ, вмѣсто раскаянія — возмущился. Онъ былъ ослѣпленъ непоимѣрною гордостью, восхотѣлъ взойти на небо, но былъ низринутъ съ безчестіемъ въ самую бездну“. „Онъ не позналъ себя, говоритъ глосса, и потому сдѣлался слѣпымъ. Въ началѣ онъ жилъ въ высшемъ небѣ, но, потерявъ сознаніе о томъ — что онъ былъ (т. е. тварью), своею гордостью повредилъ себѣ самому и лишенъ вѣчной жизни въ Раю“. При-

мѣромъ паденія сатаны съ неба, подъ видомъ дракона, Китайскіе писатели пользуются въ сравненіи нѣкоторыхъ историческихъ лицъ отечественной исторіи, возмущавшихся неоднократно противъ „сына неба“, падавшихъ отъ того въ глубинѣ золь лично для себя и служившихъ причиною гибели и несчастій самого Государства. Таковы напр. *Чжи-ю* и *Гунг-Гунг* (Koung-Kong). Последний, по сказаніямъ, превращенъ былъ разгнѣваннымъ небожъ въ чудовище съ лицомъ человѣческимъ, туловищемъ змѣи и лошадиной гривой, и въ такомъ видѣ низринутъ въ бездну. Идеальныя картины Рая по разнообразнымъ о немъ сказаніямъ и представленіямъ у Китайцевъ и народовъ Востока, имѣютъ отчасти свое подтвержденіе и очевидность въ самыхъ формахъ организаціи Государства и его идеальныхъ цѣляхъ земнаго благополучія. *О. Премаръ, воспользовавшись разнообразными такою рода представленіями, по Китайскимъ источникамъ, въ организаціи Китайской Имперіи усматриваетъ очевидныя черты земнаго Рая. Онъ говоритъ: по Китайскимъ понятіямъ, Имперія есть образъ вселенной, точно также какъ Императорскій городъ въ миниатюрѣ есть образъ всего Китайскаго Государства; подобнымъ образомъ Цзинъ (кварталъ, участокъ, часть) дѣлится на девять равныхъ частей малыхъ цзиновъ такъ, что каждый изъ нихъ населенъ восемью семействами. Каждое семейство владѣетъ восемью четырехугольниками опредѣленнаго пространства земли. Каждый такой квадратъ содержитъ сто частей обрабатываемой поделно земли (jougnaux). Средній квадратъ принадлежитъ царю и дѣлится на десять равныхъ частей, изъ которыхъ въ каждой по восьми семействъ, съ однимъ рабочимъ-земледѣльцемъ въ каждомъ. Плоды поступаютъ въ пользу царя какъ налогъ. Десять частей земли (jougnaux) обрабатываемой предназначаются для восьми семействъ, которые живя всѣ мѣстѣ составляютъ одно большое семейство. Четыре цзина образуютъ деревеньку или мызу (hameaux), четыре деревеньки — hameaux, составляютъ мѣстечко, bourg; четыре мѣстечка, bourgs, — городъ, cité; четыре такихъ городскихъ общинъ, cités, составляютъ провинцію; и такъ далѣе, все по четыре...*

Въ Императорскомъ городѣ, съ каждой его стороны полагаются по три цина, а на самой срединѣ—города царскій дворъ. Для наглядности представляемъ два чертежа:

ЦИНЬ.

4	3	5
8	9	6
7	6	2

ИМПЕРАТОРСКИЙ ГОРОДЪ.

	1	2	3	
1	D	e A e	D	1
2	D	B	D	2
3	D	C	D	3
	1	2	3	

Императорскій городъ—квадратный, въ подражаніе множому виду земли, по древнимъ представленіямъ и понятіямъ о пей. А. Площадь (forum), въ которую проходятъ четырема воротами (восточныя—дунъ-мынь, западныя—се-мынь, сѣверныя—бай-мынь, южныя—нанъ-мынь), е, е, е, е. В. Императорскій дворецъ. С. Большой vestibulum, приѣмный дворецъ предъ дворцовою площадью. D.D.D.D.D. Жилыя помѣщенія для народа. 1.2.3 1.2.3 1.2.3 1.2.3. Ворота въѣзныя и проходныя въ разныхъ сторонахъ города. Каждый цинь окруженъ канавкой проточной воды (guisseau); тогда какъ вся главная площадь земли оаимается канавой или рѣвой (fleuves); вся же территория имперіи омывается четырьмя морями—сы-хай. Въ имперіи пять горъ, изъ которыхъ четыре приходятся на главные пункты четырехъ частей,—В. З. С. Ю. и одна занимаетъ самый центръ, и есть самая высокая изъ всѣхъ прочихъ горъ. Имперія называется срединною потому, что управляется „сыномъ неба“ (сынъ по отношенію къ Отцу—небу и Матери—земли—есть средній). Демоны живутъ вѣѣ, за стѣнами города. Сынъ неба управляетъ жителями имперіи посредствомъ музыки и питаніемъ народа своего рисомъ, чтобы люди были совершенными какъ изнутри, такъ и снаружи; затѣмъ, онъ питаетъ народъ свой и примѣромъ собственной совершеннѣйшей добродѣтели и небеснымъ ученіемъ. Отъ избытка радости, лицезрѣнія уважае-

мага Государя — „Сына неба“, обитатели такого царства постоянно восклицаютъ: „Сынъ неба понсгянъ есть Отецъ и Матерь народа своего; Онъ есть истинный Владыка земли и Господь ея!“ Таковъ любопытный типъ древняго Китая, носящій самыя дѣйствительныя черты организаціи семейно-государственной. Люди довольствуются очень малымъ, только рпсомъ, и вдохновляются послѣ трудовъ и во время ихъ музыкой; иначе — народъ этотъ занимался безпрестанно земледѣіемъ, ведетъ жизнь и хозяйство, слѣдуя во всемъ правиламъ гармонически вырабатываемымъ сообща и всѣми единообразно соблюдаемымъ. Вотъ таковъ земной Рай Китайскій!.. Но, покуда рѣчь о немъ, переходимъ къ изложенію текстовъ изъ Китайскихъ писателей *о природѣ человека — возстановленной*.

V. *О природѣ человека, имѣющей быть возстановленной пришествіемъ Святаго. — Чжуанъ-Цзы говоритъ:*

„Если отринемъ добродѣтель и мудрость, то можетъ ли существовать безъ нихъ милосердіе и справедливость? Эти двѣ послѣднихъ, прибавляетъ Хоанъ-нанъ-цзы, могутъ исчезнуть только при ослабленіи добродѣтели. И дѣйствительно. только послѣ грѣхопаденія человека Богъ показалъ себя справедливымъ въ наказаніи виновнаго и исполненномъ любви, потому что даровалъ Спасителя. Церковь многократно въ пѣснопѣніяхъ своихъ воспроизводитъ это состояніе Адама, Извѣстна древняя аксіома Китая: когда беззаконія достигаютъ въ мірѣ крайняго предѣла, и небо перестаетъ быть милосерднымъ небомъ, Богъ по неизрѣченному милосердію своему соблаговиливъ, воплощеніемъ Сына Своего, принять смиранный видъ, однако неумалилъ тѣмъ ни своего могущества, ни силы. Кажется, что эту истину мыѣлъ виду Чжэнъ-чи-динъ, когда говоритъ: „Прежде рожденія перваго человека Небо было Господь; тоже и послѣ рожденія, самъ рожденный становится Господомъ“. Ибо, по объясненію сего выраженія въ Чжунъ-юнь, посредникъ между Небомъ и землею одинъ можетъ обратить сердца; Онъ есть начало и конецъ всѣхъ вещей, Онъ — безконеченъ. Безъ Него не можетъ существовать и поддерживаться

небесный порядокъ, продолжаетъ *Дунъ-цзи*, а потому, пришествіе и явленіе такого святаго служить предметомъ всѣхъ ожиданій и желаній. „Ахъ! восклицаетъ *Чжэнъ-юнь*, сколь высокъ путь святаго человѣка, какъ обширно и возвышенно его ученіе! Если тывникаешь въ его безконечность, найдешь, что оно пятасть и сохраняетъ все; если взглянешь на его высоту, достигаешь самого Неба“. Необходимо ожидать такого человѣка для того, чтобы Божественное ученіе водворялось и распространялось повсюду. И еще: „при мысли о святомъ, ожидаемомъ уже три тысячи лѣтъ, ничто нестрашно“.

VI. Сказанія о чудесныхъ обстоятельствахъ, предшествовавшихъ явленію ожидаемаго язычниками великаго Святаго и изращеніе Мессіанской Библейской идеи.

а) Въ двадцать четвертый годъ царствованія *Чжао-Ванъ* (*Tchao-Wang*) при *Чжоуской* династіи (1029 г. до Р. X.), въ восьмой день четвертой луны, внезапно появился на юго-западѣ свѣтъ, мгновенно озарившій дворецъ императора. Монархъ, урѣвъ такое ослѣпительное необычное сіяніе, пригласилъ къ себѣ для объясненія онаго мудрецовъ, искусныхъ въ гаданіи будущаго. Тѣ представили бывшіе у нихъ древнія книги, въ которыхъ было написано, что съ являющимъ совершиться такого рода чудомъ предвозвѣщается явленіе необыкновеннаго великаго святаго на Западѣ *), и что чрезъ тысячу лѣтъ послѣ его рожденія распространится и въ нѣхъ мѣстахъ (т. е. Китаѣ) его новая религія.

б) Въ пятьдесятъ третій годъ царствованія *Му-Ванъ*, отмѣченнаго подѣ чернымъ знакомъ (951 г. до Р. X.), въ пятнадцатый день второй луны, явился Будда. Три тысячи лѣтъ спустя, при династіи *Хань-минъ*, въ седьмой годъ царствованія (*Zoung-Ping*) въ 64 г. по Р. X.), въ пятнадцатый день первой луны, царь увидѣлъ во снѣ человѣка, сіяющаго золотомъ подобно солнцу, и который поступью своею возвышался на десять футовъ (?). Войдя въ Царскій дворецъ, этотъ человѣкъ сказалъ: „въ снѣхъ мѣстахъ должна распространиться

*) Въ Китаѣ подѣ Западомъ разумѣется Палестина и прилегающіе оной страны.

моя религія.“ По утру царь спросилъ мудрецовъ объ означенномъ водѣніи. Одинъ изъ нихъ, по имени Фу-и, открывъ лѣтопись временъ царствованія императора *Чжао-Ванъ*, изъяснилъ соотношеніе сна царя съ разсказомъ этой лѣтописи. Царь обратился за справкой и совѣтомъ къ древнимъ книгамъ, и найдя страницу, соотвѣтствующую времени *Чжао-Ванъ*, исполнился необычайной радости. Тогда Онъ послалъ чиновниковъ *Цзанъ* и *Цзынь-цинъ*, ученаго *Ванъ-цзунъ*, и пятнадцать другихъ челоѣкъ въ путешествіе на западъ, для полученія оттуда и принесенія къ себѣ должныхъ наставленій въ ученіи необычайнаго Будды. Въ десятый годъ (67 г. по Р. Х.) эти эмиссары отправились въ центральную Индію, приобрѣли тамъ статую Будды и священныя книги, которыя и перевезли на Бѣломъ конѣ въ столицу *Ло-янъ*, нынѣ городъ бывшей столицы въ Хэнаньской провинціи, извѣстный подъ названіемъ *Кай-фынъ-фу*. Такимъ образомъ, вмѣсто христіанства, въ Китаѣ появился Буддизмъ. Гукъ, изъ сочиненія котораго *) мы заимствуемъ приведенный разсказъ, отчасти подтверждаемый въ VIII діалогѣ у Риччи, дѣлаетъ остроумное замѣчаніе, что „посланые китайскаго императора могли принести желаемыя священныя книги изъ Индіи или Палестины, добывъ оныя у Евреевъ, въ значительномъ числѣ тогда разсѣянныхъ по Востоку; но, будучи увлечены Буддистскими монахами и обольщены ими, какъ бы позволи приняти ученіе для нихъ новое и показавшееся истиннымъ“. Изъ другаго разсказа, помѣщеннаго также наряду съ приведеннымъ, у Гука, на основаніи священной Индійской у Брамановъ легенды объ ожидаемомъ святомъ, котораго идеальныя и чудесныя свойства гармонировали съ настроеніемъ и самихъ Китайцевъ, находимъ черты ожидаемаго Евреями Мессіи.

в) Въ упомянутой повѣсти, послѣ эпизодическаго описанія личныхъ приключеній и несчастій, въ желтый вѣкъ *Каді-юга*, которымъ подвергся юный мудрецъ, сообщается рѣчь этого

*) Hist. du Christ. en Chine.

человѣка къ могучему и сильному царю Индіи Дарма-Райя... Вотъ она: „въ городѣ Сампчала родился Брамнъ, его называли *Вишну-Изу* (*Vichnou-Yesou*), онъ отличался необыкновенными познаніями и глубоко изучилъ Божественное писаніе, на что употребилъ такъ мало времени, какъ можетъ быть произнесено одно слово. По этому-то ему и дали прозваніе *Сарва-Будда*, т. е. человѣкъ, въ совершенствѣ обладающій познаніемъ всѣхъ вещей. Въ разговорахъ съ разными лицами изъ своей касты (Браминами), онъ поучалъ, что рожденъ чудесно, пришелъ очистить землю отъ грѣха, водворить въ ней справедливость и истину, что по принесеніи нѣкогда жертвы Коня, онъ подчинитъ всю вселенную Буддѣ; между тѣмъ, по достиженіи старости, самъ онъ удалится въ пустыню для совершенія тамъ покаянія. И вотъ какого рода порядокъ будетъ водворенъ этимъ Вишну-Сарма на землѣ: „среди Брамниновъ утвердитъ онъ добродѣтель и истину; удержитъ четыре касты въ границахъ законовъ; тогда возродится первый вѣкъ... Этотъ же высшій царь будетъ приносить жертву, общую со всѣми людьми, и которой лишены будутъ сама пустынники“. „Браминны, укрѣпившись въ добрѣ, будутъ исключительно заниматься устройствомъ и совершеніемъ разныхъ церемоній; они будутъ отличаться среди прочихъ людей показаніемъ и прочими добродѣтелями, происходящими вслѣдствіе совершеннаго познанія истины и будутъ по этому повсюду распространять ясное разумѣніе и знаніе Священнаго Писанія. Времена года будутъ обычно слѣдовать другъ за другомъ, дожди станутъ своевременно орошать поля и селенія; жатва будетъ постоянно изобильная, медъ и млеко будутъ течь по жиламъ того, кто захочетъ вкушать оные; Земля, достигнувъ первобытнаго дѣвственнаго состоянія, будетъ полна благополучія, и всѣ народы будутъ вкушать неизсякаемое блаженство“. Въ дополненіе къ изложеннымъ сказаніямъ о происхожденіи чуднаго сватаго и мудраго, не можемъ не присоединить и нѣкоторыхъ астрономическихъ фивцій, и обрядовъ, имѣющихъ связь и смыслъ съ ними. Такъ, Китайцы уже

съ древнѣйшихъ временъ имѣють понятіе о „Прискодѣтѣ, рождающей Младенца“, „который, однакомъ, не разрываетъ ложа своей Матери“. Этотъ Младенецъ есть царь-солнце, сама-же Дѣва — созвѣздіе на Астрономич. сферѣ, и гдѣ этому понятію дается преобладающее значеніе и роль. Время появленія „Дѣвы“ — созвѣздія, на сферѣ Китайской, совпадаетъ съ XI часомъ „Цзы“ (сынъ, младенецъ, дитя), въ половинѣ Декабря, т. е. во время зимняго солнцестоянія, когда у людей совершаются браки и когда женщины и дѣвцы преимущественно занимаются рукодѣліями и уходомъ за дѣтьми. Вотъ самыя наименованія звѣздъ, и даже нѣкоторыхъ группъ.

Признаки, указывающіе на занятія женщинъ: „тканная дѣва“, „тканый станокъ“, „корзина съ ушками, для пряжи“, „конопля“ и „конкубина — служанка прядущая“, „перлы“ „Стражъ царскихъ дочерей“ или „пояса перловъ“, „Дѣва царскихъ дочерей“, „Ложе дѣвы“, „спальня царскихъ конкубинъ“, т. е. время совершенія и заключенія брачныхъ союзовъ, „кормилица императорскаго сына, котораго она держитъ на колыскахъ и кормитъ грудью“ или просто называется „Небесной кормилицей“ также „Млекопитательницей“; у Монголовъ она называется „Матерью новорожденнаго“ и тою которая рождаетъ мудраго младенца. Китайскіе мальчики и школьники, желающіе получить мудрость, ночью, въ періодъ зимняго солнцестоянія собираются въ кучки, выходятъ на улицу, или въ поле, съ пѣніемъ и игрою на флейтѣ или свирѣли, дружно поклоняются съ жертвенными свѣчками (Свѣтъ) и молятся къ „южной звездочкѣ Дѣвы“ или „звездѣ плеча дѣвы матери; причемъ просятъ, чтобы она сдѣлала ихъ также умными и хорошими людьми, какъ ею рождаемая „звездочка мудраго младенца“. Изъ представленныхъ образовъ чисто національныхъ, нельзя не соблазниться мыслью, что подъ ними можно разумѣть таинственные указанія или намеки на великую тайну вочеловѣченія Іисуса Христа отъ Пр. Дѣвы Маріи. Дѣйствительно, существуютъ ученые (напр. Дюбуа), имѣющіе своихъ поклонниковъ, которые въ рассматриваемомъ и кажущемся совпаденіи на астрономическихъ сферахъ

поэтических образов, довольно думают составлять невольные для Христианства комбинации. Они смѣшиваютъ фактами чисто историческими—вымыслы, ничего не имѣющіе основательнаго и общаго съ тѣмъ, что на самомъ дѣлѣ. А потому и мы должны крайне осторожно относиться къ разнымъ восточнымъ фактамъ и сказаніямъ въ этомъ родѣ, или, подобно выше—приведеннымъ о происхожденіи мудраго святаго. Однако же, игнорировать тѣмъ и другимъ не можемъ и сообщаемъ то, о чемъ говорятъ лучшіе мыслители и писатели древности или новѣйшіе г.г. ученые.

Примирающимъ крайности вымысловъ дѣйствительно историческимъ извѣщеніемъ можетъ служить идея Еврейскаго народа о Мессіи, сохранившая глубокій смыслъ среди Китайскихъ Евреевъ, болѣе здраво относившихся, подъ вліяніемъ Китайскаго просвѣщенія, къ ожидаемому Царю міра: Мессію они разумѣли какъ реставратора, возстановителя и обновителя міра—Таобаи; онъ не будетъ завоевателемъ, но великимъ учителемъ, пророкомъ—подобнымъ Моисею. Его Миссія не въ пролитіи крови, но въ примиреніи и спасеніи народовъ, не въ войнѣ и враждѣ, но въ распространеніи и утвержденіи царства и мира. Онъ реставрируетъ законъ во всей чистотѣ, будетъ проповѣдывать въ мірѣ, и научитъ исполнять законъ къ общему удовольствію. Фактически—Онъ великій реформаторъ и чрезвычайный посланникъ Іеговы, имѣющій всѣ качества для совершенія сего великаго и славнаго дѣла. Исполнилось-ли это чаяніе для Евреевъ Китайскихъ, и успѣли-ли они примириться съ совершившимся фактомъ? Увы, они остались при одномъ ожиданіи, сообщивъ свою вѣру язычникамъ, часть которыхъ, съ проповѣдью Евангелія отъ христіанскихъ миссіонеровъ, дѣлается христіанами. Тогда какъ сами Евреи, увлекаемые силою Китайской Культуры, въ общественномъ и Государственномъ строѣ сохраняющемъ особенности патріархальной и, еоократической, и философской жизни, — находятъ нѣкоторое оправданіе Мессіанскихъ идеаловъ о мирномъ законодателѣ и учителѣ. Сами Евреи вовсе исчезаютъ въ XVIII стол. въ Ки-

таѣ, хотя пришли до Рождества Христова. Изъ смѣшенія идей мессіанскихъ съ языческими, въ Китаѣ играютъ роль свои туземные пророки и учителя — мудрецы, изъ коихъ особенно почитались, послѣ Конфу-цзы, — Лао-цзы. Изображеніе даѣе идеалъ совершеннаго святаго по Китайскимъ философскимъ понятіямъ, содержащимся въ извѣстныхъ классическихкихъ книгахъ Китая, а равно въ разныхъ правилахъ и наставленіяхъ житейской мудрости.

VII. *Нравственный идеалъ совершеннаго, мудраго, и святаго человека.* О качествахъ сего ожидаемаго человека Лин-цзы говоритъ: „Онъ знаетъ все, проникаетъ всюду“. Чжуан-цзы: Такой святой содержитъ въ себѣ небо и землю; въ немъ сосредоточивается міръ благодѣній хотя никто не знаетъ откуда Онъ“. Эпитеты, даваемые Китайцами святому идеальному ихъ человѣку доказываютъ лучше всего, что человѣческая идеальная природа доводится ими до полного равенства съ Богомъ и отождествленія съ нимъ. Такъ, святой человѣкъ есть: *шун-жень* — духъ-человѣкъ, Богочеловѣкъ; *Тянь-жень* — небесный человѣкъ, небожитель, ангелъ; „*чэн-жень*“ — совершеннѣйшій святой, — небесная полнота; *ци-жень* — необыкновенный, чудесный человѣкъ, мудрѣйшій. „*Тянь-жень*“, говоритъ Чжуан-цзы, — по виду человѣкъ, но на самомъ дѣлѣ — Небо (Богъ). „*Чэн-жень*“, говоритъ Куан-коу-цзы, — есть тотъ, кто одно и тоже съ небомъ. „*Ци-жень*“, говоритъ Чжуан-цзы — отдѣляется отъ прочихъ людей, онъ всегда владѣетъ сознаніемъ собственнаго достоинства, имѣетъ степень равную съ небомъ. Вообще, о такомъ человѣкѣ говорится, что онъ слудоумень, даже безуменъ, простецъ предъ очами Неба, но считается мудрецомъ среди людей, въ ихъ мнѣніи. Тогда какъ почитаемый мудрецомъ у людей, — безуменъ передъ Небомъ. Комментаріемъ объясняются эти слова такъ; „называющійся *ци-жень* во многомъ разнится отъ прочихъ людей, и не въ чемъ съ самымъ Небомъ. Разсматривая его по человѣчески, видимъ, что онъ шествуетъ по стези добродѣтели одиноко, ибо не имѣетъ себѣ равнаго; почитаемый Небу

подобнымъ, онъ и ходитъ всегда съ Небомъ. Всѣ почитае-
мые въ мѣвнѣхъ людей, мудрецами, въ настоящемъ мѣрѣ и
суть именно мудрые люди, за то предъ Небомъ—они бе-
зумные или неблагоразумные; оденъ *ин-жень* пѣзъ всего
міра выдѣляющійся нравственною высотой есть истинный
мудрецъ предъ очами Неба“. Нѣтъ надобности, перечислять
и объяснять другія подобныя названія и опредѣленія святаго
и мудраго человѣка, при анализѣ которыхъ невольно прибли-
жаемся къ единой для насъ святойшей личности *Исуса*
Христа Божечеловѣка. Особенно связаны съ этими именами
сказанія о рожденіи отъ Дѣвы, сходныя в Библейскіи.
„Человѣкъ святой и духовный (Spirituel), говоритъ *Шоуе-гѣн*,
называется „сыномъ Неба“ потому что онъ зачался во утробѣ
Матери силою и дѣйствиємъ Неба; „Святой не имѣетъ отца,
говоритъ также *Гунъ-янъ-цзы*; *Комментарій*, объясняя слова
*Шу-цзин*а такъ прямо выражается: „наставленія святаго
суть наставленія самого Господа; Небо есть святой, не имѣю-
щій голоса; „Святой же есть само Небо, говорящее языкомъ
человѣческимъ“. Вообще, для конфуціанъ, святѣйшимъ, со-
вершеннымъ и мудрымъ человѣкомъ является Конфуцзы, у
Буддистовъ Будда, у Даосовъ—Лаоцзы, равнымъ съ ними и
Небомъ почитается у Китайцевъ государь-императоръ, хотя
именуемый смиренно—„Сыномъ Неба“. „Святой не можетъ
родиться, когда существуетъ одно начало—Инь (Yin); но
когда соединяются три начала въ одно, тогда приходитъ въ
мѣрѣ и святой (?). Поэтому-то онъ можетъ быть названъ и
„сыномъ Неба“ и „сыномъ человѣческимъ“—великимъ по
скольку имѣетъ имя великое, и самымъ малымъ (petit), по
мѣрѣ имени, выражающаго уничиженное смиренное состоя-
ніе“. *Святой долженъ умереть для міра*. Объ этомъ *Чжуанъ-цзы*
говоритъ такъ: „человѣкъ обыкновенный и низкій
могутъ умирать ради ближняго (напр. сынъ умираетъ
смертною казнью за преступника-отца), философъ же умира-
етъ для славы, человѣкъ знатный—жертвуетъ собою
для спасенія и сохраненія своего семейства, святой же
человѣкъ—умираетъ для спасенія всего міра“.

„Посредством своих страданій, говоритъ *Леу-чи-лю*, святой распространяетъ небо и землю; своими заслугами онъ обогащаетъ народы. Необходимо, чтобы святой добровольно принесъ себя въ жертву для победы надъ зломъ и искорененія грѣха среди міра“. Освобожденіе отъ грѣха сего должно совершаться на древѣ крестномъ. „Зло угасаетъ плѣ само себя востребляетъ, говорится въ пятой чертѣ на іероглифѣ *Pi*; великій же человѣкъ достоинъ блаженства. Но увы! онъ умретъ. Увы! онъ мертвъ! Онъ погашенъ на древѣ.“ Въ силу такого очищенія отъ грѣха, народы получаютъ святость. „Всѣ существа, говоритъ *Ли-ци*, получаютъ свое бытіе съ Неба, и всѣ народы пріемлютъ отъ святаго человѣка его святость“. „Святой, говорится въ *Сю-изинъ*, можетъ одинъ приносить Господу жертву ему благородную“. Святой человѣкъ уготовляетъ торжественно пиръ, желая принести жертву Всевышнему „*Шан-ди*“ и напитать при этомъ небесною пищею святыхъ и мудрецовъ. На семъ пирѣ святой поитъ водой и насыщаетъ хлѣбомъ, доставляетъ всѣмъ желанный покой и радость. Гости приходятъ и уходятъ не спѣша, оказываютъ должную честь и сами чествуются; они наслаждаются вѣчнымъ блаженствомъ, хотя сами, силою своихъ заслугъ и не имѣютъ такой славы (какъ святой), и несмотря на то, что не сознаютъ за собою никакого грѣха“. „Блаженство, получаемое на такомъ пирушествѣ, говоритъ *Леу-чи-лю*, тождественно съ тѣмъ, какое ощущается при прохожденіи святаго чрезъ бурношумящій потокъ, что одинъ святой можетъ пройти безопасно тамъ, идя для оруда неминувшая тѣбѣ!“

Прочіе идеалы личности человѣческой въ разныхъ положеніяхъ земнаго бытія, семейно-общественнаго и государственнаго изображаются съ соотвѣтствующимъ кругомъ обязанностей и правилъ въ разныхъ классическихъ книгахъ Китайцевъ, изъ коихъ приводимъ лучшія и краткія, а равно и разныя мелкія изрѣченія, признанныя образцовыми, нами переведенныя на русскій языкъ.

II). Разныя мелнія наставленія, правила и совѣты, классическія изреченія философовъ Китая.

А) Гоминетическое собраніе изреченій, употребляемыхъ у Китайскихъ мисловцовъ-проповѣдниковъ, составленное или изъ разныхъ китайскихъ классическихъ авторовъ.

- 1) При прогулкѣ съ двумя спутниками, могу всегда почтывать ихъ за своихъ близкихъ учителей. (Конфуц. аналекты). 2) Кто размышляетъ утромъ о справедливомъ пути (добродѣтели), тотъ можетъ умереть спокойно и безъ сожалѣнія вечеромъ. (Конф. анал.). 3) Повиновеніе небу спасительно, а непокорство ему—губительно. (Шу-цзинь). 4) Смерть и жизнь могутъ быть опредѣлены (людьми), но богатства и почести зависятъ отъ неба. (Конф. анал.). 5) Несчастіе и счастье въ болѣе или менѣе случаевъ зависятъ отъ усмотрѣнія самого человека. (Мянцзы). 6) Кто не зазоренъ предъ очами Неба, тотъ можетъ быть увѣренъ непосрамиться и передъ людьми. (Мянцзы). 7) Несутся быстрой чередой мѣсяцы и дни, а за ними не медлятъ и годы. (Конф. анал.). 8) При встрѣчѣ съ противнымъ подумай о справедливости. (Конф. анал.). 9) Когда съ небеси происходятъ безпорядочныя явленія, никто остережся отъ нихъ не можетъ; но если сами мы служимъ причиною оныхъ, тогда и жизнь не можетъ быть продолжительною. (Шу-цзинь). 10) Если я буду непохожъ на себя самого, то нечаянно подражать другимъ. (Конф. анал.). 11) Когда не имѣешь образа, зависящаго отъ тебя самого, не думай подавать его другимъ. (Конф. анал.). 12) Думаящій о стяжаніи добрыхъ качествъ, можетъ искать таковыхъ и у чужаго народа; не желающій этихъ качествъ, далеко отъ мысли обращаться за ними далеко (Кн. Да-сюэ). 13) Искренній человекъ внутри не можетъ непроявляться такимъ же и во внѣшнихъ поступкахъ. (Кн. Чжунъ-юнь). 14) Наблюдая за дѣйствіями, обращай вниманіе и на мотивы. (Конф. анал.). 15) У четырехъ коней—свой языкъ всегда, на коемъ они говорятъ свободно и хорошо понимаютъ другъ друга. (Конф. анал.). 16) Погрѣшность на бѣлокаменной рудѣ или посоха немѣшаетъ идти и далѣе дорогой, но гдѣ рѣчь

замѣчается безъ связи и искусства, тамъ далеко не уйдешь. (Шу-цзинь). 17) Какъ на тверди небесной нѣтъ двухъ солнць, такъ у одного народа не можетъ быть двухъ царей. (Мэнъ-цзы). 18) Совершивъ половину пути (дѣла), можешь смѣло продолжать оный дальше. (Кн. Чжунъ-юнъ). 19) Лучшее питаніе сердца заключается въ удержаніи пожеланій онаго до самаго малаго. (Мэнъ-цзы). 20) Дѣлай дальше, но съ передышкой. (Мэнцзы). 21) Мудрость заключается въ удаленіи отъ излишествъ, добродѣтель — беззаботна; отважный и смѣлый далекъ отъ боязни и страха. (Конф. анал.). 22) Познать истину легче, нежели исполнять оную на дѣлѣ. (Шу-цзинь). 23) Не можетъ идти дѣло впередъ, когда берется за него неспособный человѣкъ. (Мэнъ-цзы). 24) Знающій правду и поступающій по ней, не всегда имѣетъ довольно мужества. (Конф. анал.). 25) Прогрессъ человѣка высокаго замѣтенъ вверху, — человѣка же средняго видимъ внизу. (Конф. анал.). 26) Человѣкъ высокій успѣваетъ въ трехъ предметахъ: онъ стоитъ со страхомъ предъ велѣніями Неба и вникаетъ онымъ, непоколебимъ предъ челоуѣкомъ великимъ, — не падаетъ при реченіяхъ мудрецовъ. (Конф. анал.). 27) Что зависить и происходитъ отъ васъ, то и возвращается въ вамъ-же. (Мэнъ-цзы). 28) Въ образованіи міра замѣчается великій путь: (Кн. Да-сюэ). 29) Дорогая утварь не можетъ оботись безъ полированного камня. (Мэнъ-цзы). 30) Выповать отецъ, когда его дитя не будетъ воспитано и обучено какъ слѣдуетъ. (Кн. Санъ-цзы-цзинь). 31) Человѣку необразованному чужды понятія и правила о собственности. (Кн. Санъ-цзы-цзинь). 32) Птица любитъ темныя дубравы и всегда ищетъ убѣжища на многостовенныхъ и высокихъ деревьяхъ. (Мэнъ-цзы). 33) Когда кто-нибудь говорилъ Цзу-лу о его недостаткахъ, — онъ радовался. (Мэнъ-цзы). 34) Когда Ю выслушивалъ отъ другихъ похвальные слова и вообще лестные отзывы, то обнаруживалъ къ говорящему почтеніе. (Мэнъ-цзы). 35) Ю выражалъ неудовольствіе къ комплиментамъ, за чашею вина, зато любилъ панегирики или вообще доброе слово. (Мэнъ-цзы). 36) Кто разумѣетъ велѣнія неба,

тотъ всегда остережется стремнины и пропасти. (Мэнь-цзы). 38) Кто хочетъ вѣрить всему, тому лучше сохрани избрать книги-исторіи. (Мэнь-цзы). 39) Человѣкъ любезный въ обращеніи подобенъ зимнему солнцу, наоборотъ — боязливый и недовѣрчивый подобенъ лѣтнему солнцу. (Ch'un ch'in). 40) Народъ имѣющій достаточныя средства къ жизни обладаетъ и постояннымъ сердцемъ. (Мэнь-цзы). 41) Не можетъ быть начальника тамъ, гдѣ не хотятъ повиноваться какому-бы то ни было законамъ и правиламъ. (Мэнь-цзы). 42) Кто смѣлъ въ предпріятіи и поспѣшенъ, тотъ можетъ имѣть несомнѣнный успѣхъ. (Мэнь-цзы). 43) Голодный нуждается въ пищѣ, а святому потребно болѣе питье. (Мэнь-цзы). 44) Кто поспѣшенъ въ дѣлѣ, тотъ не терпитъ отлагательства до будущаго времени. (Конф. анал.). 45) Прекрасно все, гнѣющее извѣстную цѣну. (Да-сюэ). 46) Когда добродѣтель и мудрость теряетъ свой вредитъ, тщетно ожиданіе успѣха въ какомъ-бы ни было добромъ дѣлѣ. (Мэнь-цзы). 47) Безъ правилъ собственности и различія справедливаго отъ несправедливаго, высокаго и низкаго, все можетъ приходить въ смѣшеніе. (Мэнь-цзы). 48) Прежде разсуди о затрудненіи и затѣхъ подумай объ успѣхѣ. (Конф. анал.). 49) Когда народъ или семейство достигаютъ счастливаго состоянія, тогда возможны и добрыя предзнаменованія на будущее; наоборотъ, — при развореніи и гибели, печего думать о счастливыхъ гаданіяхъ. (Кн. Чжунъ-юнь). 50) Кто не имѣетъ должности, тотъ не можетъ разсчитывать и на успѣхъ въ дѣлахъ общественныхъ — официальныхъ. (Конф. анал.). 51) При взглядѣ на кого-либо является желаніе познакомиться поближе, т. е. познать душу незнакомца. (Кн. Чжунъ-юнь). 52) Пріятный и трогательный взоръ женщины помогаетъ къ смягченію и ослабленію чувства похотѣнія, также какъ излишнее скопленіе совровищъ возбуждаетъ другихъ къ воровству и грабѣжамъ. (Чу-фу-цзы). 53) Личная добродѣтель подобна богато украшенному жилищу. (Да-сюэ). 54) Пріятно часто вспоминать старое знаніе и обогащаться новыми идеями. (Конф. анал.). 55) Кто является противникомъ собственности, отно-

сптся къ ней невнимательно и даже презрительно, съ тѣмъ не слѣдуетъ и говорить о ней, — лучше оставлять вопросы безъ движенія халѣе. (Конф. анал.). 56) Благотворительный человѣкъ любитъ на дѣлѣ и другихъ, также какъ благоразумный понимаетъ ихъ. (Ковф. анал.). 57) Всѣ братья, кто заключенъ внутри четырехъ морей (т. е. страны Китая), иначе — всѣ Китайцы равны и близкіе родные. (Конф. анал.). 58) Добрый начальникъ старается помогать неимущему (подчиненному), хотя и не можетъ помогать увеличенію благъ богатаго человѣка. (Конф. анал.). 59) Учить другихъ легко и не надобѣаетъ. (Кон. анал.). 60) Слишкомъ прилѣжное изученіе трудовищныхъ — странныхъ учевій несомнѣнно есть дѣло несправедливое. (Конф. анал.). 61) Добрый начальникъ не ропщетъ на небо, хотя и можетъ чувствовать неудовольствіе къ людямъ (его обижавшимъ). (Кн. Чжунъ-юнъ). 62) Стезя обязанности не можетъ быть оставляема нами ни на одну минуту. (Кн. Да-сюэ). 63). Путь обязанностей нашихъ имѣетъ вначалѣ небесное предначертаніе. (Дя-Сюэ). 64). Любовь къ образованію доставляетъ приближеніе къ мудрости. (Дя-Сюэ). 65) Стремленіе къ знанію ненасытно (т. е. безпредѣльно). (Конф. анал.). 66) Ревность, прилежаніе къ дѣлу, увеличиваетъ заслугу, тогда какъ разсѣянность, пустые разговоры и занятія, — бесполезны. (Кн. Санъ-цзы-цзинъ). 67) Отсутствіе терпѣнія въ малыхъ предметахъ спутываетъ въ осуществленіи великихъ предначертаній. (Конф. анал.). 68) Будь осмотрителенъ въ томъ, что получить ты желаешь, ибо небрежность можетъ вести къ потерѣ. (Мэнъ-цзы). 69) Непревесбрегай никогда добродѣтелью какъ немаловажною, или недостижимою; точно также — убѣгай всякаго порока и не совершай грѣха. (Чу-фу-цзы). 70) Начальнику свойственно руководиться изысканіемъ истины, и быть далекимъ отъ легкаго барыша или матеріальнаго расчета (Конф. анал.). 71) Ревностный и внимательный начальникъ дорожитъ всегда истиной и ей слѣдуетъ, тогда какъ безпечный бываетъ бѣденъ ею и она далеко уходитъ отъ него. (Конф. анал.). 72) Только приносящій Небу жертву имѣетъ право и возношенія молитвы

въ нему. (Конф. анал.). 73) Ищущій недостатки долженъ заботиться объ ихъ исправленіи. (Конф. анал.). 74) Познавъ свои погрѣшности, заботься быть болѣе точнымъ въ исполненіи лежащихъ на насъ обязанностей. (Конф. анал.). 75) Иметь недостатки и не исправлять оные, значитъ навлекать на себя болѣе новыя и тяжкіе. (Конф. анал.). 76) Избравъ что-либо короче для себя, старайся какъ можно крѣпче держаться онаго. (Кв. Чжунъ-юнь). 77) Замѣчая хорошее въ другихъ и слѣдуй ему, избѣгай всего злаго. (Конф. анал.). 78) Подумай трижды и сдѣлай однажды. (Конф. анал.). 79) Всякій разъ заботься быть осторожнымъ и разборчивымъ въ выборѣ словъ и ихъ пропозошеніи. (Конф. анал.). 80) Для человѣка не любящаго разглазозствовать, достаточно положенія самаго существеннаго или даже дѣйствія на сердце. (Конф. анал.). 81) Говори въ свое время о томъ, что нужно, дабы всякій могъ положиться на слова твои. (Конф. анал.). 82) Человѣкъ, не прилагающій старанія познавать отдаленное, конечно прилагаетъ къ сердцу все, что подъ его рукою. (Конф. анал.). 83) Слишкомъ требовательный къ себѣ самому и мало изыскательный къ другимъ, охрапаетъ себя.

В) Расужденіе князя Гуанъ-фу-цзы, въ тридцати правизахъ, о бдительности потребной для міра т. е. въ жизни людей *).

1) Почитай небо и землю, соблюдай образы религіозные, чествуй предковъ совершеніемъ особеннаго имъ служенія, исполняй всѣ обязанности въ отношеніи въ родителямъ и своему роду. 2) Сохраняй и исполняй царственные законы, уважай своихъ учителей и начальниковъ, люби братьевъ, обходись любезно съ друзьями. 3) Живи въ согласіи съ своими домохозянами, будь пріятнымъ для ближнихъ сосѣдей гдѣ живешь постоянно; мужу и женѣ свойственно заниматься своими дѣлами, и вмѣстѣ—поучать собственныхъ дѣтей и внуковъ. 4) Старайся дѣлать то, что потребно и для другихъ; какъ можно болѣе собирай тайну довѣрія съ соединеніи

*) I. Duolittle. Vocabulary of the Chinese Language. Vol. II. 1872. Scripture to awaken the World, transl. Mollendorff, Morrison, Ohlinger, p. 373—376.

съ благотворительностью; выручай другого въ бѣдѣ; помогай терпящимъ стѣсненное положеніе, будь отечески жалостливъ и сострадателенъ въ бѣдному. 5) Строй и обновляй храмы; печатай и составляй книги нравственныя и религіозныя. Снабжай медикаментами, приготовляй чай, умѣй выбирать однихъ животныхъ для закланія, а другихъ оставляй для жизни. 6) Сооружай мосты, починивай старыя дороги и пролагай новыя пути; будь жалостливъ къ вдовамъ, имѣющимъ недостатки въ средствахъ необходимыхъ для жизни; дорожи хлѣбнымъ зерномъ, употребляй при изобиліи и скудости; старайся вывести народъ изъ затруженія, умиротворяй другихъ и прекращай между ними ссоры. 7) Распредѣляй свою собственность сообразуясь съ добрыми цѣлями и для добраго дѣла; наставляй и учи людей; умиротворяй враждующихъ; имѣй мѣру и вѣсы безъ обмана и фальши. 8) Будь близокъ къ людямъ добродѣтельными, держись дальше отъ людей низкихъ—распущенныхъ, подлыхъ. Умалчивай о грѣхахъ другихъ и разглашай только ихъ добрыя дѣла; дѣлай самъ все полезное для тварей и спасай простой народъ. 9) Обращай свой умъ на справедливыя начала; исправляй заблужденія и самъ обновляйся. Исполнился человеколюбія и сыновней кротости; воздерживайся учить другихъ тому, что дурно. 10) Каждая добродѣтель должна быть сердечно усвоена и со всею вѣрою, исполняться затѣмъ на дѣлѣ съ почтеніемъ; быть вездѣ и все видѣть—невозможно человеку, но боги всегда все знаютъ и все слышать, всему внимлютъ. 11) Всякому хочется, чтобы счастье постоянно увеличивалось и жизнь продолжалась какъ можно долѣе, чтобы рождались и возрастали сыновья и внуки. Способность къ сужденію можетъ постепенно ослабѣть и исчезнуть, также какъ и болѣзнь, бѣдствія—прекратиться. Человекъ и животныя любятъ наслаждаться спокойствіемъ; счастливыя звѣзды неперестанутъ оказывать свое благотѣльное вліяніе (пока они сіяютъ на небѣ). 12) Когда человекъ не подорожитъ своимъ сердцемъ—будетъ порочнымъ, не станетъ совершать требуемой добродѣтели въ жизни, тогда воцарится развращенность между вдо-

вамъ и дочерямъ, на которыхъ потомъ будетъ жениться самъ народъ. 13) Разрушеніе доброй репутаціи человѣка, зависть къ національнымъ талантамъ, покушенія на народную собственность, все это возбуждаетъ общее волненіе, ссоры, недовольство. (Сюда-же относятся и прочія неблагородныя дѣйствія человѣка, каковы): 14) оскорбленія ближняго для собственного благополучія, излишнее накопленіе богатства и довольства въ своемъ домѣ у себя самого, желаніе выѣть небо и осквернять землю, жаловаться всегда то на дождь или пасмурную погоду, то на жаркое печеніе солнца; 15) — клевета на мудрецовъ и униженіе героевъ, разрушеніе идоловъ и оскорбленіе боговъ, убіеніе и мученіе коровъ и собакъ, пачканье и бросанье бумаги содержащей мудрыя изреченія, и наставленія; 16) — предвосхищеніе власти (законной) и оскорбленіе праведника, упованіе на богатаго съ угнетеніемъ бѣднаго и лишаго, вырываніе костей и мяса (колотатаго животнаго) и бросаніе братьямъ при ссорѣ; 17) — невѣріе въ правду справедливости, блудоѣяніе, разбои, развращенность и срамный образъ дѣйствій, чрезмѣрное честолюбіе и полное нарушеніе приличія, отсутствіе экономіи и прилежанія; 18) — разореніе зерна, годнаго и приготоуленнаго для хлѣба, неблагодарность за полученныя благодѣянія, самообольщеніе, употребленіе слишкомъ большой (фальшивой) мѣры и малыхъ скалъ (въ вѣсѣ); 19) — принятіе и распространеніе лживыхъ и неправославныхъ сектъ, отнятіе и лѣпленіе самаго простаго и необходимаго, претензіи на собесѣдованія съ небомъ и восхищеніе отъ него, собираніе собственности для скорого истребленія мотовствомъ; 20) — лживый блескъ предъ людьми и помраченіе посредствомъ обмановъ, цвѣтистый разговоръ и излишнее остроуміе, бесполезное праздношатаваніе по улицамъ среди бѣлаго дня или разѣзды на конѣ, соучастіе въ заговорахъ и нападеніи на другихъ; 21) — небреженіе къ небеснымъ наставленіямъ, неповиновеніе собственному сердцу (совѣсти), совершеніе грѣховъ и преступленій съ порочными людьми, и невѣріе въ возмездіе при будущей жизни; 22) за совершеніе всякаго рода порока и удаленіе отъ упраж-

женія въ добродѣтели, человекъ долженъ отвѣчать предъ правительствомъ, онъ подлежитъ огню, водѣ какъ разбойникъ; 23) жребіемъ его да будетъ отчаянный язь. чума и язвы, отъ него должны рождаться распутныя и безумныя дѣти, самъ онъ да будетъ убитъ и семейство разрушено, сыновья его — разбойники, дочери — непотребныя дѣвки; 24) сперва самъ онъ да подвергнется должной карѣ закона, затѣмъ еще болѣе. — его дѣти и внуки; боги все видятъ и внемлютъ, неоставляя безъ призора самое малое въ мірѣ, не позволяя укловенія въ сторону ни на волосъ; 25) добродѣтель и порокъ суть два пути, отдѣляющихъ бѣдность и благополучіе; совершеніе добра приводитъ къ блаженству, въ награду за нее, преуспѣвающіе же во злѣ падаютъ въ бѣдствія; 26) я написалъ и составилъ свое разсужденіе для того чтобы люди благоразумные получили его, позаботились объ осуществленіи на дѣлѣ; языкъ легкій и близко выражающій мысль, полезенъ будетъ, въ изреченіяхъ для души и тѣла; 27) для тѣхъ, кому покажутся смѣшными или скучными мои наставленія, пусть позаботятся о ихъ сокращеніи и разсѣченіи на мелкіе куски, а кто полюбитъ оныя и будетъ придерживаться, утѣрять, что при прочтеніи все дурное отбросивъ, за прочее меня поблагодарить; 28) любящему дѣтей я пожелаю имѣть мальчиковъ, а любящимъ долголѣтіе желаю многихъ лѣтъ; стремящіеся къ богатству, почестямъ, славѣ, да получаютъ все это съ избыткомъ; 29) кто усерденъ въ молитвѣ, да получитъ все по желанію сердца, подобно призраку да разсѣется 10.000 непріятностей отъ него, а благословеніе да почіетъ надъ нимъ какъ стада (овецъ); 30) слова мои не плодъ самоугожденія, но составлены для пособія, руководства въ достиженіи добродѣтели, всѣ люди съ почтеніемъ могутъ быть исполнителями оныхъ. Нѣтъ въ нихъ нерачевія, и тѣмъ болѣе тьмы (ибо они невычурны).

В. Десять наставленій мудреца Лю-хун-чжу, быв. министра императора Чжи-цзуня (1086—1700 г.) въ двадцати іероглифахъ; предметъ содержанія: 1) Бойся неба (Бога). 2) Люби народъ. 3) Трудись надъ собственнымъ усовершен-

ствованіемъ. 4) Занимайся прилежно науками, учись постоянно. 5) Назначай и возвышай мудрецовъ на государственныхъ и общественныхъ должности. 6) Выслушивай мѣнія и совѣты этими лицами подаваемые. 7) Необременяй народа податями и налогами, по возможности уменьшай оныя и облегчай благоразумно бремя подданныхъ. 8) Будь умѣренъ и милосерденъ въ произнесеніи смертныхъ приговоровъ и назначеніи другихъ наказаній. 9) Избѣгай и остерегайся мотовства и безумной роскоши. 10) Бѣги отъ всякаго разврата и безчинства.

Г. Соотвѣтственно означенному десятисловію, существуютъ еще слѣдующія: „Шн-цзя“ десять правилъ семейной непки; 1) составляй правила въ семейномъ быту. 2) Поддерживай взаимныя отношенія членовъ семьи сообразно съ оными. 3) Имѣй сынопочтительность. — 4) Братскую любовь. 5) Мужъ и жена должны имѣть спеціальныя занятія. 6) Поучай дѣтей и внуковъ. 7) Умѣй выбирать друзей. 8) Люби родителей и почитай ихъ какъ слѣдуетъ. 9) Будь безпристрастенъ. 10) Прилежи къ своему дому и въ хозяйствѣ соблюдай экономію.

Д. *Пятидесятъ два правила нравственности Китайцевъ.*

1) Не оскорбляй неба—Тянь бу-кэ ци. 2) Не проклиная землю—Ди бу-кэ. 3) Не обманывай Государя—цзюнь хоу бу-кэ ни. 4) Не сопротивляйся своимъ родителямъ—Цань бу-кэ ни. 5) Не обижай своего учителя зѣвостью, небрежностью—Ши бу-кэ мань. 6) Не утай ничего отъ боговъ—Шэн бу-кэ мань. 7) Не будь преступникомъ противу правительсва—Гуань бу-кэ фань. 8) Не унижай старшаго брата—Сюнь бу-кэ ? (ву), не шути попусту съ младшимъ братомъ—Ди бу-кэ сюй. 9) Не бей дубинной (не дерись) жену свою—Ци бу-кэ оу. 10) Не заглядывайся на наложницъ—Цѣ бу-кэ та. Не нужно много (имѣть) конкубинъ—Цѣ бу-кэ чжунъ. 11) Не подтворюй своему сыну, дѣтямъ—Цзы бу-кэ цзунъ. 12) Не позволяй быть слабымъ въ обращеніи съ дочерьми—Нюй бу-кэ цзунъ. 13) Не дѣлай себѣ друзей безъ разбора; не носись по волнамъ съ веселыми друзьями—Ю бу-кэ фань (носятся по волнамъ). 14) Не наноси вреда ближнему своему—Линь бу-кэ шанъ. 15) Не удаляйся слишкомъ далеко отъ своего

рода—Цзу бу-кэ шу. 16) Не будь безпеченъ въ отношеніи хъ тѣхъ, перадивъ, лѣнивъ—Шэнь бу-кэ до. 17) Не будь безтолковымъ въ разумѣніи—Синь бу-кэ май (мрачный, неясный, глупый). 18) Не говори попусту, безразсудно—Янь бу-кэ ванъ. 19) Не будь съ недостатками въ добромъ поведеніи—Синь бу-кэ дуанъ. 20) Не бросай съ небреженіемъ на полъ дорогихъ книгъ—Шу бу-кэ бао. 21) Не будь небрежнымъ и пошлымъ въ соблюденіи приличія, не ходи безъ правилъ приличія—Ли бу-кэ цюй. 22) Не позабывай благосклонности, милости—Энь (милость) бу-кэ ванъ. 23) Не сопротивляйся тому, что справедливо, или справедливости не должно нарушать—И бу-кэ бэй (нарушать). 24) Не нарушай обязательства, ни обѣта. 25) Не полагайся слишкомъ на свое вліяніе. 26) Не хвастай своими пожитками. 27) Не тщеславься своимъ официальнымъ положеніемъ. 28) Не ропщи на свою бѣдность. 29) Не ругайся и необижай того, кто незнатенъ. 30) Не будь непочтителенъ и весьма простъ въ обращеніи съ лицами учеными. 31) Не клеветни, не поноси Буддѣйскихъ жрецовъ. 32) Не безславъ Даосскихъ жрецовъ. 33) Не слишкомъ полагайся въ дѣлахъ своихъ. 34) Не слишкомъ планируй на чужія владѣнія. 35) Не нарушай своихъ долговъ (долговыхъ обязательствъ). 36) Не расчитывай на успѣхъ, совершеніемъ прелюбодѣянія. 37) Не будь воромъ. 38) Не употребляй обмана. 39) Не будь лицемеренъ. 40) Не пьянствуй. 41) Не доводи до излишества своихъ страстей. 42) Не составляй правилъ и законовъ слишкомъ насильственныхъ и суровыхъ. 43) Не будь неистовъ въ припадкѣ гнѣва. 44) Не будь слишкомъ смѣшнымъ и необыкновеннымъ въ пошеніи одежды. 45) Не расходуй много на свое пропитаніе. 46) Не будь расточителенъ въ устроеніи пышныхъ пировъ. 47) Не вѣнчай тяжёбныхъ дѣлъ. 48) Не играй въ деньги (не проигрывай своего состоянія). 49) Не вреди людямъ. 50) Не мѣрайся съ людьми, будь справедливъ. 51) Не ходи (не обращайся) съ людьми непотребными.

Е. „Цзы-бао“ драгоценные іероглифы или изреченія. (отрывокъ):

1) Два желанія, *эрр-юани*: Два. Небѣ свойственно вѣчно желать произведенія добродѣтельныхъ людей; самныъ же людямъ постоянно стремиться въ усовершенствованію себя въ добрыхъ дѣлахъ. 2) Два соображенія, *эрр-вэй*: воздержаніемъ только можетъ быть достигнуто безкорыстіе и честность, и взаимностью чувства—совершенная добродѣтель. 3) Два лучшихъ, *эрр-цянъ*: въ выгодныхъ сдѣлкахъ сокращеніе лучше расширенія; также лучше меньше словъ, нежели множество. 4) Два таланта, дарованія, способности, *эрр-мынъ*: во время веселаго расположенія духа будь пскусень сохранить свои дѣла въ рукѣ своей, также и воздержаться отъ лишнхъ словъ. 5) Два отрицанія, два вѣтъ, *эрр-ву*: при совершенной бодрости духа и храбрости, не бываетъ позора: кто имѣетъ почтенный умъ, тотъ никогда неоставляетъ справедливости. 6) Дважды много, *эрр-дуо*: кто безумно суетается, тотъ много производитъ разрушительнаго безпорядка; не менѣе гибеленъ и совершенный недостатокъ энергій. 7) Дважды немного, мало, *эрр-сю*: неудѣлая вниманія на маловажные поступки и дѣла, сами себя вводите въ заблужденіе; мало слѣдя за поспѣшнымъ разговоромъ другихъ, можете впасть въ погрѣшность. 8) Дважды сквозь, *эрр-чюнъ*: сквозь уста выходитъ тошнота, сквозь уста-же раздается сварливость. 9) Дважды должно (что сдѣлать и не дѣлать), *эрр-дэнъ*: совершая добродѣтель ты долженъ стоять высоко; при сношеніи съ людьми ты не долженъ держать себя надменно или горделиво. 10) Два неизмѣнныхъ наблюденія, *эрр-чанъ-кханъ*: взирая безпрестанно на правильное совершенство другихъ, больше нежели собственное, я прихожу въ стыдъ, а потому ревностно и ежедневно стараюсь о преуспѣяніи въ добрѣ. Также точно замѣчая постоянно увеличеніе счастья ближняго и самъ стараюсь прилагать свои попеченія о томъ-же. 11) Два непримѣнныхъ упражненія, *эрр-и-сіо*: богатый и почтенный человекъ всѣми силами долженъ стараться объ усовершенствованіи себя въ добродѣтели, а человекъ искусный долженъ быть честнымъ. 12) Двѣ выгоды, *эрр-бу-янъ*: не взирай на дурное,—

сохранишь въ мирѣ свое сердце; не поступаѣй дурно, и твоему тѣлу будетъ легко.*)

III. Хунъ-фань или—великій планъ, проектъ лучшаго управленія народомъ и методъ достиженія общаго благоденствія. (V-я ч. кн. цзъ Шу-цзинъ) **).

1) Въ 13-мъ году приходилъ однажды князь къ графу Ци (Кхи) для дѣловой бесѣды и началъ ее такъ: „Да, любезный графъ, всегда творящее небо для насъ непостижимое (Тянь-пинъ), устроило и все необходимое для спокойствія ему подвластнаго народа (ся-минъ), сообразно съ его положеніемъ мирнымъ и тихимъ. И я право доселѣ еще не узналъ (бу-чжи) лучшихъ неизмѣняемыхъ началъ и законовъ, предназначенныхъ и распределяемыхъ Небомъ (И лунъ-ю-сюй), чтобы все шло и далѣе въ добромъ порядкѣ“. Ци также серьезно отвѣчалъ въ своей рѣчи: „никогда слышалъ и я разсужденіе Гуна о средствахъ задержанія плотинами воды для избѣжанія ея разливовъ (инъ-хунъ-шуэй), отъ напора конхи нарушалось правильное расположеніе и соотношеніе пяти стихій и (ву синъ). Сказываютъ, самъ Царь небесный (Ди) сильно прогнѣвался на людей за то, что они нарушаютъ девять дѣлевій или—неизмѣняемыхъ предѣловъ (цзю-чэу) его великаго плана домостроительства (хунъ-фанъ) и самыхъ вѣчныхъ законовъ (лунъ) въ немъ начертанныхъ. По смерти Гуна, наслѣдникомъ былъ Юй, и, какъ неизмѣннымъ начала міроваго порядка нарушились и утратились (иъ), то небо-же (по своему милосердію) и даровало снова (людямъ) первоначальный великій—Хунъ-фанъ (для руководства въ жизни).

2) Девять неизмѣняемыхъ дѣленій, граней „Хунъ-фанъ“, по которымъ все измѣняющееся въ мірѣ снова возстановляется въ прежнемъ порядкѣ и гармоніи, суть слѣдующія:

1) пять элементовъ или движущихъ все силъ стихій (ву

) Прочія подробности наставленій излагаются въ словаре Дзоайтзз (vol II. collection pearls, p. 389 — 39) и взяты сходство съ приведеннымъ выше на стр. 597—609 нашего на стоящаго труда. Лом.

**) См. F. M. Müller. The sacred Books of the East. vol. III. The Shu King. Book IV, p. 138—148. (Oxford 1879).

снѣ); 2) благоразумное пользованіе человѣкомъ пятью предметами его лично составляющими, т. е. органами чувствъ (цзинъ-юнъ ву-ши); 3) ревностное вниманіе къ восьми правителямъ (па-чжанъ), заботящимся о простомъ народѣ (нунъ-юнъ); 4) согласное пользованіе пятью раздѣлителями времени (сѣ-юнъ-ву-цзи); 5) устройство и укрѣпленіе себя въ царственномъ совершенствѣ (цзянь юнь хуанъ-цзи), благоустройство и направленіе трехъ силъ, добродѣтелей (и юнь санъ-дэ); 7) разумное употребленіе закономѣрной средины (чжунъ) при разсмотрѣніи сомнѣній (минъ юнь-цзи); 8) умное и осторожное употребленіе разнообразной провѣрки доказательствъ, (янь юнь шу чжэнь); 9) поучительное употребленіе пяти источниковъ блаженства и благоговѣнное стремленіе къ полученію шести знаковъ почтенія (сянь юнь ву фу, вэй юнь му-цзи).

3) Ву-сиъ—пять элементовъ суть: первый—вода, второй—огонь, третій—дерево, четвертый—металлъ, пятый—земля. Природа каждаго изъ нихъ или описаніе свойствъ: вода солена и текуча, огонь жжетъ и поднимается къ верху, дерево имѣетъ направленіе прямое и косвенное, металлъ (золото) желтоватое цвѣтомъ и твердъ, земля разлагается на частицы и просѣвается какъ песокъ, на ней растутъ трава, которая косится или пожинаются хлѣбные злаки. Изъ морской воды, разлившейся по землѣ, добывается соль (сянь); порываясь къ верху и растизаясь по землѣ, огонь производитъ горькое (ху); растущее кривъ и прямо бываетъ кислымъ (суань) или острымъ на вкусъ; желтѣющее отъ времени (цунъ) и дѣлающееся крѣпкимъ (гэ) производитъ ѣдкое, щелочи, кислоту (синь), все, что сѣется, есть изъ—сѣмя, зерно, что косится, жнется есть изъ, трава, хлѣбный злакъ и производитъ на вкусъ пріятное и сладкое—ианъ.

4) Ву-ши—пять органовъ чувствъ: первое есть видѣ, осанка, положеніе всего тѣла—мао, второе—рѣчь, способъ употребленія и выраженія слова—янъ, третье—зрѣніе—цзи, четвертое—слухъ—тишиъ, способность выслушиванія, пяттое—способность думать, размышлять, все обсуждать—сы.

Исторія Вибіи на Востоцѣ. Т. I-й отд. VI Конфузіанство, текстуральныя приложенія Хуанъ-фанъ и Чжунъ-шанъ.

По тѣлесному виду человѣкъ можетъ быть возбуждающимъ почтеніе—*зунъ*, по рѣчи, разговору онъ можетъ быть *цунъ*, т. е. вѣжливымъ, уступчивымъ; зрѣніе можетъ быть чистымъ яснымъ—*минъ*; посредствомъ слуха, правильного воспріятія впечатлѣній отъ него и зрѣнія, понятія, *регсерію*, можетъ составляться умозаключеніе—*цунъ*, разсудочная способность—*сы*, нераздѣльно соединена съ *Жуей*—умомъ, *intelligence*. Почтительность обнаруживается въ важности и степенности—*су*; согласіе соединено съ упорядоченіемъ всего—*и*; отъ ясности воззрѣнія на предметы проистекаетъ *чжи*—знаніе, мудрость; опредѣлительность и основательность достигается въ обдуманности, составленіи плана дѣйствій—*моу*; съ разумомъ (*Жуэй*) неразлучна мудрость—*шэнъ*.

в) *Па чжанъ*—восемь регуляторовъ и предметовъ въ управленіи. Первый есть запасающій заблаговременно народное продовольствіе—*ши*; второй есть собиратель имущества государственнаго, сборщикъ податей—*хо*; третій—жертвоприноситель—*шенія*, *сы*; четвертый—министерство общественныхъ работъ—*си кхунъ*; пятый—министерство народнаго просвѣщенія—*си тху*; шестой—министерство судебное, уголовный судья—*си кхоу*; седьмой—наблюдатель на церемоніяхъ и приѣмѣ гостей, церемоніймейстеръ—*бинъ*; восьмой—армейскій генералъ,—*Ши*.

г) *Бу-чи*—цять раздѣлителей времени: первый есть астрономъ, опредѣляющій времена года—*суй*, или самый годъ какъ предметъ раздѣляемый, въ частности—планета Юпитеръ; второй есть *юэ*—мѣсяцъ; третій—*жи*—солнце; четвертый—*синъ-чэнъ*—звѣзды, планеты, зодіакальнаго пространства, в завідующій опредѣленіемъ оныхъ астрономъ; пятый есть *Ли-шу*—астрономъ составляющій вычисленія этихъ звѣздъ и по нимъ располагающій народный календарь.

д) *Хуанъ-цзи*—царственное совершенство (или что то же *Чжунъ-юнь*, неизмѣнная середина). Государь, какъ олицетворяющій въ себѣ самомъ высочайшую степень образцоваго совершенства,—*цзи*; самъ для себя является и законодателемъ, поэтому онъ есть *хуанъ-цзянь*; въ немъ почіють и

концентрируются — *лян*, всѣ пять источниковъ счастья или — *гу-фу*, пять благословеній, коими онъ пользуется (*юнъ*), для всещедрого распредѣленія — *фу-си*, всему народу ему подвластному — *цзюэ-шу-минъ*. Въ свою очередь народъ, въ былое время (*эй-ли*) старался подражать твоему (*жу*) совершенству — (*цэн*), за что пользовался отъ государя собственнымъ покровительствомъ — *ся-жу бао-цзи*. Изъ всего вообще народа (*фанъ цзюэ шу минъ*), не угодны государю беззаконныя сотоварищества — *имъ-нэнъ*, коихъ онъ не любитъ — *шум*, а изъ среды состоящихъ на службѣ избѣгаетъ людей своевольныхъ и мятежныхъ — *жени-би-да*; исключительно поэтому (*вэй*) государю (*хуанъ*) подобаетъ на дѣлѣ выполненіе (*цзю*) высшей степени желаемыхъ совершенствъ — *цзи*.

Изъ народной толпы одни достигаютъ искусства сообразовать свои дѣйствія согласно съ „великимъ планомъ“, и стараются держаться какъ можно далѣе отъ всего дурнаго; такъ точно и ты, блуждая все это въ умѣ своемъ, иначе — невозможнымъ будетъ достигнуть высшей степени совершенства; и когда не позволишь себѣ увлеченій въ дурную сторону, можешь рассчитывать на полученіе многаго, какъ государь. И когда все повидимому будетъ поставлено на свое мѣсто и въ важномъ порядкѣ, можешь сказать: „наша любовь остановилась на добродѣтели“. Отсюда можешь почерпнуть и все необходимое для тебя благорасположеніе; такіе люди, можно сказать, оказывающіе прогрессъ въ совершенствѣ идутъ путемъ государя. Поэтому, недозволяется имъ угнетать друзей и дѣтей, ни тѣмъ болѣе держать себя слишкомъ высоко — недоступно и отдаленно отъ всѣхъ. Когда человѣкъ офиціальный пріобрѣтетъ имущество, навыкъ, и административную силу, онъ еще болѣе можетъ прилежать и успѣвать въ добромъ поведеніи; и благосостояніе страны можетъ увеличиться значительно отъ его добраго вліянія. Также точно и всѣ справедливые люди, компетентные, пользуются добрымъ направленіемъ. Если бы вы пожелали узнать причину любви ихъ къ семействамъ, то пришлось-бы обратиться къ причинѣ (*guilty*) преступленія (*crime*). Какъ всѣ

виновные не любятъ добродѣтели, несмотря на всю вашу спиходительность въ ихъ ухищреніямъ, такъ и васъ самихъ хотятъ содѣлать участниками въ направленіи къ злу. Безъ уклоненія, безъ неровности, преслѣдуй царственную справедливость. Безъ самоугождения, слѣдуй царственнымъ путемъ. Безъ саморазнузданности, иди дорожкой государя. Избѣгай уклоненія въ сторону и пристрастія къ чему-либо. Широко и длиненъ царскій путь. Не уклоняйся, не угодищай, ровенъ легокъ этотъ путь. Не будь развращеннымъ, не складывай все по своему, ибо правленъ и строгъ законами царственный путь. Всегда взирай со страхомъ на совершенное величество (государя-императора), постоянно слѣди за высочайшимъ совершенствомъ (мудраго). Онъ спѣшитъ тебѣ сказать: „сіе изъясненіе царственного совершенства содержитъ въ себѣ неизмѣнное правило и есть навсегда великій урокъ; да, это урокъ неиспытанный, даруемый съ Неба. Всѣ массы народа, паученные въ разумѣніи совершеннаго величества, и стремящіеся къ осуществленію онаго на дѣлѣ, болѣе или менѣе могутъ приближаться къ славѣ Сына Неба, и говорить, „Сынъ Неба есть отецъ народа, дѣлается по милости Неба государемъ всѣхъ вещей подъ небесами“.

е) Въ шестыхъ,—о трехъ добродѣтеляхъ (*самъ-дэ*): первая есть правильность и справедливость въ направленіи, вторая—коренное правило, законъ, третья—умѣренное правило, законъ (*rule*). Во время спокойствія всегда должны преуспѣвать правильность и справедливость (*justitia, disciplina togata*); при насиліи и безпорядочности въ мірѣ получаетъ силу строгій законъ (*jus strictum*); при гармоніи и порядкѣ имѣетъ значеніе умѣренное правило (*aequitas, mild rule*). Для сохраненія и распространенія сихъ добродѣтелей стимулъ долженъ получать свою силу въ строгомъ правилѣ, законѣ (*jus strictum*); при высшемъ умственномъ и отличномъ направленіи имѣетъ силу ровное правило (*mild rule*). Государю императору только свойственно опредѣлять награды и наказанія, обнаруживать гнѣвъ величества и, получать доходы для царствующаго дома (въ податяхъ и повинностяхъ съ на-

рода). Отъ сихъ исключительныхъ привилегій Государя должны быть отличаемы отъ него исходящія и жалующія министру права на раздачу наградъ и опредѣленіе наказаній, объявленіе гнѣва его величества, и сборъ доходовъ. Предметъ этотъ не всегда справедливъ бываетъ въ отношеніи къ родамъ (clap, спитъ), и роковой для мелкихъ княжествъ государства; ничтожныя событія иногда случающіяся при этомъ въ одностороннемъ и обратномъ направленіи становятся весьма опасными и народъ впадаетъ въ крайности, дозволяя себѣ многое ему несвойственное въ предвосхищеніи власти.

ж) Седьмое—о способахъ разсмотрѣнія сомнѣній (т. е. о гаданіяхъ и чародѣйствѣ, землеволюваніи, преимущественно гаданіи на черепахѣ, по черточкамъ на ея спинѣ, а также по знакамъ багги и-цзина). Избранные и командированные для гаданія на спинѣ черепахи г.г. офицеры, со стеблями растенія *Achillea*, *) получаютъ особенныя инструкціи объ исполненіи при семъ своихъ обязанностей. При началѣ гаданія, въ вступленіи къ оному, обращается вниманіе на направленіе вѣтра и состояніе атмосферы, влажность, свѣжесть, пасмурную погоду, недостатокъ соотношенія или препятствія (crossing) извнутри и снаружи тѣхъ или другихъ начертаній. Всѣхъ знаменій при семъ, конми руководятся гадающіе—седьмъ, именно: пять приходится на раковину или щитъ черепахи, и два совершаются по былинкамъ означенной травы (ромашки); посредствомъ указаній оныхъ составляются въ умѣ тѣ или другіе загадываемыя комбинаціи, правдивыя или ошибочныя. Одни изъ офицеровъ прикомандировываются быть ассистентами въ означенномъ гаданіи, а три человѣка интерпретируютъ самые знаки съ тѣмъ или другимъ значеніемъ оныхъ, при чемъ произносятся и извѣстнаго рода соответствующія слова или формулы гаданія, изъ коихъ для полнаго согласія съ загадываемымъ предметомъ избираются два только слова, имѣющія рѣшающее зна-

*) т. е. ромашки.

ченіе. Когда сомнѣваетесь въ какомъ-либо важномъ или интересномъ для себя предметѣ, старайтесь обратиться къ своему уму, совѣтуйтесь съ министрами и высшими офицерами, не пренебрегайте и простаго народа, гадайте наконецъ на черепахахъ и стебелькахъ ромашки. Если самъ ты, черепаха, былинки, министры, офицеры, весь честной людъ соглашается съ извѣстнымъ направленіемъ мыслей, это будетъ называться великимъ согласіемъ или—единомысліемъ, результатъ получится удовлетворительный для тебя лично и будетъ благознаменателенъ для твоего потомства. Если ты, черепаха, стебельки, министры, офицеры, народъ, будете противнаго направленія,—результатъ можетъ быть счастливый. Если же народъ, черепаха, стебельки обнаружатъ согласіе на что-либо, а самъ ты съ министрами и офицерами будешь противнаго убѣжденія,—результатъ можетъ быть счастливый. Если ты и черепаха будете согласны, а былинки ромашки, съ министрами и офицерами и народъ будутъ несогласны, внутреннія (internal) дѣйствія могутъ быть счастливыми, а внѣшнія—могутъ дать предпріятію несчастный исходъ. Когда же черепаха и стебельки оба будутъ противоположными взглядамъ людей, то начало предпріятія можетъ болѣе счастливо зато, окончаніе будетъ несчастное.

3) Въ восьмьихъ—о разныхъ способахъ повѣрки или подтвержденія (verification): сюда относятся атмосферическія перемѣны, (дождливо, ясно, тепло, холодно, вѣтряно, благовременность или благорастворенность воздуха и обиліе плодовъ земныхъ). Когда совпадутъ всѣ пять признаковъ,—исполнится все, и каждый будетъ въ своемъ порядкѣ, кромѣ разнообразія растеній, которыя могутъ быть необычайно роскошными. Когда же одни изъ нихъ будутъ обильны, а въ другихъ ощущаться крайній недостатокъ,—будетъ (загадываемое предпріятіе) дурно. Къ благопріятнымъ условіямъ провѣрки относятся: сила тяжести, свойственная влажному состоянію воздуха; правильность въ смѣнѣ одного времени года другимъ подъ вліяніемъ солнечной теплоты и свѣта; мудрость въ распредѣленіи знойнаго времени года; обдуман-

ность въ смѣнѣ холоднымъ временемъ; благоразуміе въ устроеніи и перемѣнѣ вѣтровъ, въ разные періоды года. Въ неблагоприятнымъ способамъ провѣрки при гаданіи, относятся: непостоянство и безпечность, бывающіи при влажномъ состояніи атмосферы; слишкомъ большая самопадѣянность и смѣлость, когда чувствуется постоянная теплота солнца; лѣвость и нерадивость при непрерывномъ зноѣ и жарѣ; поспѣшность и порывистость въ дѣйствіяхъ при постоянномъ холодѣ; тупоуміе или крайняя безтактность въ образѣ дѣйствій и поведеніи, при постоянномъ вѣтрѣ.

На основаніи вышесказаннаго приходится сказать утвердительно, что государь долженъ тщательно обращать вниманіе и слѣдить за характеромъ цѣлаго года; высшіе министры и чины (гражданскіе и военные) должны слѣдить за мѣсяцемъ (его перемѣнами); низшіе чиновники (гражданскіе и военные служащіе) особенно наблюдать д. за временами и перемѣнами дня (суточными). Если, въ продолженіи всего текущего времени—годъ, мѣсяцы, дни будутъ слѣдовать правильно и производить все сообразное имъ въ природѣ, то и всѣ хлѣбные зерна и злаки будутъ достигать надлежащаго развитія и принесенія обильнаго плода; правительственная мѣра тогда будетъ справедливая; герои будутъ отличаться благородствомъ характера и доблестями; въ семействахъ народа воцарится миръ и довольство. Если же весь годъ, мѣсяцы, дни, четверти года будутъ совершаться неправильно, съ перерывомъ, то нельзя падѣяться на ростъ и созрѣваніе всѣхъ родовъ зеренъ; правительственная мѣра можетъ сдѣлаться неровною и фальшивою, геройскіе личности будутъ въ неизвѣстности, а въ семействахъ народа не будетъ надлежащаго миролюбія и спокойствія. Наблюденія надъ звѣздами должны принадлежать народу и совершаться имъ-же; нѣкоторыя звѣзды любятъ вѣтеръ, другіе—дождь; особенно важны періодическія теченія, остановки, повороты солнца и мѣсяца зимой и лѣтомъ; за луннымъ теченіемъ слѣдуютъ и звѣзды, производящіи вѣтры и дожди.

и) *Въ десятихъ, о пяти источникахъ счастья:* 1) долголѣтіе или продолжительная жизнь человѣка на землѣ; 2) богатство,

3) тѣлесное здравіе и духовная бодрость, свѣжесть умственныхъ способностей; 4) любовь къ добродѣтели; 5) исполненіе своего назначенія, сообразно съ волею Неба. Изъ шести противоположныхъ источниковъ зла для человѣка, надлежитъ упомянуть: 1) несчастное сокращеніе жизни; 2) болѣзнь; 3) потеря умственныхъ способностей или сѣумасшествіе; 4) нищета и бѣдность; 5) безнравственность или порочность жизни; 6) драхлость тѣлесная и душевная, свойственная старости.

IV. „Чжунъ-Юнь“ букв. „обычный путь, или обязанностями каждаго человека“, „Чжунъ“ во всемъ поступающій, не уклоняясь въ крайности. „Юнь“ — обыкновенныя семейныя и гражданскія обязанности, равно постоянныя и неизмѣнныя. Иначе — книга о состояніи совершеннаго равновѣсія и гармоніи съ личностью человека и государством*), сочиненіе ученика Конфуцзы Цзы-сы.

Отдѣленіе I. 1) Начало,¹ дающее жизнь всей природѣ, есть благодѣтельное и милосердное небо. Все согласующееся съ природою называю я стезею дама, самое же упорядоченіе по извѣстнымъ правиламъ сей стези признаю системою просвѣщенія (instruction). 2) Путь ни на одно мгновеніе не долженъ быть лѣвымъ, иначе, — онъ не заслуживаетъ сего названія. 3) Въ семъ отношеніи, человѣкъ совершенный (superior man) не можетъ допускать легкости воззрѣнія на предметы, но всегда любитъ относиться къ нимъ съ глубокимъ вниманіемъ и напряженіемъ (уха и глаза). 4) Во всемъ мірѣ, подлежащемъ усмотрѣнію, не можетъ быть тайны, которая бы не раскрылась, довольно для сего иногда и одной минуты. Вслѣдствіе чего, человѣкъ совершенный долженъ быть всегда бдительнымъ къ себѣ, особливо когда одинокъ. 5) Когда не бываетъ возжеланій удовольствія, голода, жажды, или радости, такое состояніе назову я равновѣсіемъ (state of equilibrium). Самое же успокоеніе чувствъ и приведеніе всего въ

*) M. Müller. The sacr. Books of the East, the texts of Confucianism. transl. by S. Legge. Vol. XXVIII. Oxford. 1885. Li-ki. XI—XLVI. Book XXVIII. Kung Yung or state of equilibrium and harmony, p. 300—329.

надлежащую мѣру и степень, называю я состояніемъ гармоніи, согласія (state of harmony). Это уравниженіе (equilibrium) есть великій корень (отъ котораго произрастаютъ человѣческія дѣйствія въ мірѣ; самая же гармонія (harmonie) есть міровая и всеобщая стезя (на которой должно совершаться все). 6) Состояніе уравниженія и гармоніи заключается въ совершенствѣ, т. е. когда небо и земля занимаютъ свои мѣста (справа), и когда ихъ дѣятельностью совокупно всѣ твари въ мірѣ питаются, достигаютъ роста и процвѣтанія. 7) Кхунъ-пи (Конфуцзы) говоритъ, что человѣкъ совершенный проявляетъ въ себѣ состояніе равновѣсія и гармоніи **) или идетъ среднимъ путемъ, человѣкъ же малый (обыкновенный) представляетъ состояніе противоположное. Совершенный человѣкъ требуетъ „чжунъ-юнь“ (среднимъ) и любитъ держаться сего пути, обыкновенный же человѣкъ идетъ наоборотъ, потому что онъ простъ и малъ, и въ дѣйствіяхъ не всегда соблюдаетъ мѣру и осторожность. 8) Учитель говоритъ: совершенный, — это состояніе равновѣсія и гармоніи! Въ самомъ народѣ эти люди рѣдки! 9) Учитель говоритъ: я знаю, что по сей стезѣ не всѣ могутъ ходить безпрепятственно; знающій можетъ пройти легко, но безумецъ можетъ вдругъ остановиться, не зная даже какъ сойти обратно. Разумный въ словѣ и книжный будетъ всегда находчивъ, невѣжда и неграмотѣй сбиваются съ толку. Безъ тѣла быть нельзя, какъ безъ пищи и питья; различающихъ вкусъ въ пищѣ и питьѣ, одаренныхъ тонкимъ чутьемъ, — бываетъ немного. 10) Учитель говоритъ: О, сколь трудна, терниста, непротоптана колея узкая! 11) Учитель говоритъ: развѣ Шунъ не величайшій мудрецъ? Да, — онъ велѣлъ, ибо любилъ вопрошенія другихъ, изучалъ ихъ слова и рѣчи, какъ бы они не были суетны и мелочны. Но онъ умѣлъ скрывать все гадкое изъ нихъ и пошлое, и съ удовольствіемъ извѣщалъ только хорошее и о томъ охотно бесѣдовалъ. Онъ

**) Цзоттоли переводитъ: „Sapiens vir tenem medium“, Пенюза — „Le sage tient invariablement le milieu“, „Sapiens medio consist“.

умѣлъ искусно держаться между крайностями, опредѣлять между ними средину, употреблять ихъ съ пользою въ управленіи народомъ. Таковъ былъ Шунь! 12) Учитель говоритъ: всякому свойственно называть себя умнымъ, или восклицать „Я не дуракъ!“, но направляясь далѣе, на открытый путь, вдаваясь во всѣ тонкости и обманы, ни одинъ изъ такихъ людей не въ силахъ отъ нихъ освободиться. Многіе говорятъ: „мы знаемъ, мы умны!“, но когда приходится избрать состояніе равновѣсія и гармоніи, то они оказываются неспособными сохранять оное даже въ теченіи цѣлаго мѣсяца. 13) Учитель говоритъ: Гуй имѣлъ такой нравъ,—желая избрать для себя „середину“ (чжунъ-юнь) изъ чего-либо, онъ сначала высматривалъ доброе, и когда находилъ, то держался крѣпко за него, когда же замѣчалъ, что дѣло, за которое взялся, не по силамъ, говорилъ—„дальше я неиду!“ 14) Учитель говоритъ: царствующій домъ, его княжества, семейства, могутъ быть управляемы совершенно, должности и жалованье могутъ умаляться, но состояніе равновѣсія и гармоніи (чжунъ-юнь) никогда отъ сего не прекратится. 15) Цан-лу спросилъ о мужествѣ (fortitude). 16) Учитель отвѣчалъ: мужество извѣстно на югѣ (государства), славится на сѣверѣ,—каково ваше собственное? 17) Обнаружить всю сдержанность характера и благородство въ обхожденіи съ другими при ихъ наученіи, удаленіи отъ всякаго ложнаго и неправого пути въ поведеніи, — таково мужество юга, и всякій человѣкъ добropорядочный старается изучать и подражать ему. 18) Крѣпко сѣпнаться съ врагомъ на полѣ битвы и умереть безъ соболѣзнованія,—такова храбрость сѣвера, заслуживающая изученія. 19) Вслѣдствіе сего, совершенный человѣкъ преуспѣваетъ (дружелюбно) въ гармоніи и непадаетъ душевно и тѣлесно; да послужитъ примѣромъ мужества слабосильному: онъ стоитъ прямо и посрединѣ, не наклоняясь ни на право, ни на лѣво; посмотри, сколь онъ крѣпокъ и твердъ въ своемъ мужествѣ! Когда въ управленіи государства онъ замѣчаетъ преобладаніе правой стороны, не измѣняетъ ничего идущаго вдаль; чѣмъ онъ только укрѣ-

пляется въ семь мужествъ! Замѣчая преобладаніе направленія влѣво, старается какъ можно посиѣшнѣе дать ему ходъ, нежели измѣнить; самъ же онъ стоитъ твердо въ своемъ мужествѣ. 20) Учитель говоритъ: изыскивать таинственное, совершать чудесное, располагать и все устроить по чину и съ честью на будущія времена,—таково дѣло за которое я беруся. 21) Человѣкъ совершенный идетъ по правой стези не безъ оглядки и испытанія. и когда пройдетъ половину дороги,—оставляетъ, говоря, „не могу идти дальше!“. 22) Совершенный человѣкъ, дѣйствуя согласно съ состояніемъ равновѣсія и гармоніи (чжунъ-юнъ) можетъ быть совершенно неизвѣстнымъ міру, даже болѣе—казаться непріятнымъ для онаго. Чувствуя это, онъ однакожъ не печалится: кто поступаетъ такимъ образомъ, тотъ мудрецъ и только онъ способенъ держать себя такимъ образомъ. 23) Путь совершеннаго человѣка обширенъ и пространенъ, въ семь—тайна для него, ему только понятна. 24) Обыкновенный мужчина и женщина, помимо ихъ невѣжества, могутъ служить верѣдко посредствующею помѣхою мудрецу; по чѣмъ больше будутъ они мѣшать и любопытствовать, тѣмъ глубже и непонятнѣе будетъ для нихъ мудрый. Простолюдины — мужъ и жена, стоящіе ниже даже обыкновеннаго типа по характеру, могутъ имѣть извѣстный успѣхъ въ практической жизни; но при дальнѣйшихъ розыскахъ, превышающихъ кругозоръ и задачи мудреца, они теряются въ догадкахъ и далеко идти не могутъ. 25) Даже, если бы захотѣлъ кто быть выше неба и больше земли, и достигъ-бы этого,—все-таки будетъ встрѣчать въ своихъ дѣйствіяхъ недостатки и получать постоянно неудовольствіе. 26) Вслѣдствіе сего, если человѣкъ совершенный не говоритъ нискола (о семь пути) о своемъ величіи, и міръ неспособенъ самъ понять и тѣмъ болѣе поддержать его на томъ; такъ бываетъ и съ малымъ человѣкомъ, о коемъ никто неговоритъ, потому что онъ не замѣтенъ и ничѣмъ не выдѣляется изъ посредственности. 27) Объ этомъ въ книгѣ поэзии (III, I, ода 5) говорится: „Съ высоты небесной точно бичъ слетаетъ истребъ, когда замѣ-

чаетъ сномъ облятую крупную рыбу“, въ сихъ словахъ очерчивается путь съ высшаго пункта до самаго низшаго. 28) Путь совершеннаго человѣка можетъ быть и въ простыхъ элементахъ среди простонародія—мущинъ и женщинъ, также и въ дальнѣйшихъ поискахъ онъ исчезаетъ (по дѣйствіямъ) въ высотѣ небесъ и нѣдрахъ земли. 29) Учитель говоритъ: стезя (добра) недалеко отъ мужа, но когда жена вознамѣрится вступить на нее противно своей ограниченной природѣ, то ей неудается и подумать, не только познать. 30) Въ книгѣ поэзіи (1, XV, ода 5) о томъ говорится: дальше и дальше просѣзай дорожку длинной сѣнкой, рубя чаще и чаще, за подражаніемъ дѣло не ставеть, (т. е. охотники пайдутся идти по торной и готовой дорогѣ). Едва возмешь за ручной топоръ для рубки, какъ появляется другой; сначала смотрять другіе искоса, но потомъ поразмысливъ немного и сами принимаютъ за то же. 31) Вслѣдствіе сего, совершенный человѣкъ управляетъ людьми, слѣдую своему челоѣколюбію; но когда намѣнить началамъ, вдругъ останавливается. 32) Вѣрность себѣ одному и соотвѣтствующее взаимодѣйствіе (другихъ) недалеко отъ продолженія ихъ. Когда самъ nebudeшь одинаковъ въ дѣйствіяхъ, не надѣйся и на другихъ. 33) На пути для совершеннаго человѣка встрѣчаются четыре вещи, въ коихъ не успѣлъ я, но самъ Цаю (конфуцзы) исполнялъ въ совершенствѣ: 1) служить отцу своему такъ, какъ долженъ это дѣлать его сынъ; въ семъ я былъ неискусенъ; 2) служить своему вѣзю такъ, какъ онъ требуетъ сего отъ своего министра; въ семъ я не свѣдущъ; 3) служить старшему своему брату такъ, какъ сего требовать можетъ онъ отъ младшаго брата; въ семъ я былъ не исполнителенъ; 4) подавать примѣръ въ добрыхъ поступкахъ своему другу, какъ-бы онъ пожелалъ того отъ меня; и въ семъ я былъ неправиленъ. 34) Въ исполненіи на дѣлѣ обычной добродѣтели и внимательности къ обыкновеннымъ словамъ, онъ всегда полонъ почтенія. 35) Не характеризуется-ли искренностью сего рода отношеній человѣкъ совершенный? 36) Ему только свойственно довольство собственнымъ положені-

емъ безъ дозволенія крайностей при выходѣ; но и здѣсь ему обычно мудрое обхожденіе. Будучи среди славы и почестей, онъ самъ воздастъ каждому должное по заслугамъ и достоинству. При бѣдности и униженіи, онъ также не выходитъ изъ сихъ границъ; поставленный среди варварскихъ племенъ, онъ умѣетъ и съ ними обращаться такъ, какъ того требуетъ это положеніе. Будучи въ крайне затруднительной обстановкѣ, среди препятствій, онъ обладаетъ свойственною находчивостью и искусствомъ вытерпѣть, но не потерять. Совершенный человѣкъ только можетъ всегда создавать вездѣ и всегда свое собственное положеніе и въ себѣ самомъ находить силу успокоенія. 37) При положеніи высокомъ, онъ не оскорбляетъ и не притѣсняетъ тѣхъ кто его ниже; и въ низкомъ положеніи онъ также будетъ непреклоненъ и независимъ отъ всѣхъ кто будетъ выше его. 38) Онъ исправляетъ все самъ. ничего не ожидая и не требуя отъ другихъ; при чемъ, никогда не испытываетъ чувства диссонанса съ собою. Поднимаясь высоко, онъ ни на кого и ни на что не ропщетъ Небу, опускаясь въ низу, не грѣшитъ съ другими. 39) Въ слѣдствіи сего, совершенный человѣкъ живетъ спокойно и тихо, и всегда внемлетъ внушеніямъ свыше (небеснымъ); какъ человѣкъ середины, онъ хорошо понимаетъ рискъ, и равно относится къ превратностямъ счастья. 40) Учитель говоритъ: нѣчто подобное замѣчаемъ въ человѣкѣ совершенномъ при стрѣляніи изъ лука. Когда стрѣлокъ избираетъ центръ въ мишени, тогда онъ дѣлаетъ поворотъ къ кругу и зорко наблюдаетъ за цѣлью, теряя собственного равновѣсія и глазомѣра. 41. Путь человѣка совершеннаго можетъ быть сравненъ съ тѣмъ, который занимается человѣкомъ работающимъ, обязаннымъ пройти для своей цѣли весьма близкое разстояніе; должны помнить при этомъ, что и сами мы, для восхожденія на высоту, не можемъ не начать сего съ земли же т. е. снизу. 42. Въ книгѣ поэзи (II, 1, ода 4, 7, 8) о семъ говорится: „Мы любимъ жену и дѣтей, пріятную дружбу съ любовію къ нимъ, какъ мелодію вѣжливую и ютти, такъ и тихую скорбь состраданія. Весело мы собираемся вмѣстѣ

всѣ вышѣ! Да будетъ побольше братьевъ, чтобы сердцу от-
радые было. Отъ согласія этого миръ происходитъ, и про-
должается радость всегда. На порядокъ семейный, доволь-
ство дѣтей и жены, люблю я взирать; скажу вамъ по прав-
дѣ, вѣдь въ этомъ и вся прелесть жизни—полной счастья
—любови! 43) Учитель говоритъ: о, сколь пріятно в же-
ланию это положеніе вещей для всѣхъ родителей! 44) учи-
тель говоритъ: о, какъ неизрѣченно полны обиліемъ, богат-
ствомъ, силы получаемыя и обнаруживаемыя вѣдь отъ выс-
шаго и духовнаго начала! Мызираемъ на нихъ, но его
самого не видимъ; перебираемъ его совершенства какъ листья
въ книгѣ, но самого не слышимъ; обращаемся среди мно-
жества различныхъ предметовъ, которые существовать безъ
него не могутъ. 45) Все подъ Небомъ, отъ него, какъ перво-
причинамъ пронстаетъ, связывается и крѣпнеть, очищается
своею самодѣятельностью, устрояется въ дивномъ и пре-
красномъ порядкѣ, располагая людей къ жертвоприношеніямъ.
Подобно широко разливавшемуся морю (водѣ), куда ни по-
смотришь—на право и на лѣво, вездѣ замѣчаешь миріарды
головъ, молящихся, поклоняющихся (этому высочайшему су-
ществу и началу всего). 46) Въ книгѣ поэзии (III, ода, III,
2, 7) о семъ говорится: „Духи являютъ, но гдѣ и когда,
никому необъявляютъ впередъ. За это неслѣдуетъ намъ педо-
вольными быть, съ небреженіемъ служить, но мыслить и чув-
ствовать сердцемъ, что намъ всегда они близкими были и, предъ
будутъ все видѣть и знать! „47) Хотя непродолжительно, минут-
но бываетъ ихъ явленіе, людямъ, но нѣтъ возможности опредѣ-
лить строго границу благочестивой искренности въ отношеніи къ
нимъ. 48) Учитель говоритъ: великъ былъ Шунь въ своемъ
благочестіи какъ сынъ! Его добродѣтель равнялась и его
мудрости; онъ былъ достойнымъ сыномъ неба! его бо-
гатства всѣ заключались внутри четырехъ морей (т. е. въ
предѣлахъ древняго Китая), храмъ предковъ украшался
всегда его жертвами и потомки долго слѣдовали тому-же
примѣру, 49) Несмотря на свою великую добродѣтель,
онъ однакожъ недолго наслаждался своимъ положеніемъ,

богатствомъ, славою, жизнью. 50). Такъ точно и Небо, производя вещи міра, по своей благодсти, даруетъ и все потребное соразмѣрно ихъ качествамъ. 51) Оно даетъ питаніе древу и растеніямъ, даетъ устойчивость и цвѣтеніе, и также скоро производитъ ихъ разрушеніе. 52) Въ книгѣ поэвѣи сказано (III, II, ода 5, 1): Свѣтоносною добродѣтелью одаренъ нашъ Государь, которой все удивляется, любить и—угождаетъ! Народъ и войска возносятъ молитвы за его нелицепріятное, безпристрастное царствованіе. Небо даровало верховную власть его родителемъ, оказало и въ нему свои милости. Черезъ Небо всегда укрѣпляется, получается помощь, спасается тронъ въ его величїи и непрерывномъ обновленїи! 53) Учитель говоритъ: только о государѣ Вэнь можно сказать, что неимѣлъ причинъ на что-либо жаловаться, о чемъ-либо печалиться. Его отецъ былъ княземъ Цэ, а сынъ княземъ Ву; отецъ полагалъ основанія достоинства, а сынъ упрочивалъ переданное. 54) Князь Ву продолжалъ лѣнію и предпрїятіе князей Тхай, Ци и Вэнь. Однажды, подчинивъ себѣ другихъ силою оружія, онъ распространилъ далеко владѣнія въ поднебесной; вся жизнь его, по собственному признанію, сложилась, важется, только для того, что бы упрочить славу имени владѣтеля (государства). Вышшимъ достоинствомъ для себя онъ почиталъ титулъ „сына неба“; его богатства были всѣ ограничены четырьмя морями, храмъ его предковъ пользовался богатыми приношеніями, тоже продолжалось и у его потомковъ. 55) Въ пожиломъ возрастѣ государь Ву принялъ бразды правленія и тронъ, а князь Кау исполненъ былъ доблестными подвигами Вэня и Ву. Отстранивъ отъ себя титулы князей Тхай и Ци, любилъ возносить жертвы съ участіемъ всѣхъ князей, съ церемонїями, приличными „сыну неба“. Порядокъ этотъ, разъ установленный, продолжался и далѣе какъ правило для всѣхъ феодалныхъ князей (принцев), генераловъ, всѣхъ офицеровъ и весь народъ. И какъ отецъ былъ великимъ офицеромъ, такъ сынъ ему соподчиненнымъ младшимъ офицеромъ, а потому и жертву приносилъ подобающую занимаемому имъ рангу. Когда бы

отецъ его сталъ не обыкновеннымъ офицеромъ, а великимъ офицеромъ, то и погребеніе отцу должно было совершиться съ церемоніей въ честь простаго офицера, а жертвоприношенія какъ-бы для великаго офицера. Для главныхъ офицеровъ время траура огранично было на одинъ годъ; тогда какъ самъ сынъ неба долженъ былъ носить оный три года. Въ траурѣ для отца или матери не было положено никакой разности между знатыми и простолюдиномъ; таково было общее положеніе для всѣхъ т. е. всего народа. 56) Учитель сказалъ: далеко распространилась слава о сыновнемъ благочестіи царя Ву и влѣза Кау! И нынѣ далеко извѣстно сыновее благочестіе по мудрости нашихъ предковъ, славою пользуется оно за предѣлами нашими, всѣ говорятъ о немъ и толкуютъ. Весною и осенью возобновляются и украшаются храмовныя залы ихъ предковъ, устанавливаются чинно ихъ жертвенныя сосуды и утварь, развѣшиваются одѣянія, приносятся жертвы по времени года. 57) При частныхъ церемоніяхъ въ храмъ предковъ, поддерживается чинъ въ жертвоприношеніяхъ, направо и налѣво, отцу и сыну; въ распредѣленіи и украшеніи всѣхъ частей, по рангу различается все принадлежащее болѣе достойнымъ и менѣе заслуживающимъ; въ устроеніи разныхъ служебныхъ ролей проводится тоже отличіе талантовъ и добродѣтели, съ выдѣленіемъ тѣхъ, кто въ нихъ неспособенъ и неимѣетъ права; въ общей пиршественной церемоніи съ заздравнымъ питьемъ вина и пріяѣтствіемъ другъ другу, обязаны подносить чашу старшимъ низшіе, начальникамъ—ихъ подчиненные, и такъ далѣе, до самыхъ низшихъ; въ заключеніе праздника, мѣста занимаются по волосамъ головъ (ихъ длиннымъ косамъ), съ проведеніемъ различія возрастовъ. 58) Мѣста занимаются по обычаю предковъ, совершаются въ честь ихъ церемоніи, видоизмѣняется музыка, оказывается почетъ и уваженіе дѣйствительно того заслуживающимъ, съ любовію относятся къ тѣмъ, кто заслуживаетъ расположенія. Совершая служеніе умершимъ какъ-бы живымъ, взирая на отшедшихъ въ иной міръ какъ на дѣйствительно живущихъ на землѣ, оказываемъ

пмъ одинаковое служеніе и уваженіе; во всѣхъ дѣйствіяхъ сего рода проявляется совершенство сыновняго благочестія и обязанности. 59) Посредствомъ церемоній двухъ предѣловъ (небу и землѣ) совершается богослуженіе, и въ храмѣ предковъ возносятся жертвы отъ сего міра отшедшимъ отцамъ и роднымъ. 60) Если-бъ кто пожелалъ уразумѣть церемоніи крайнихъ жертвоприношеній (т. е. небу и землѣ) и понять жертвы въ храмѣ предковъ, тотъ долженъ взять для руководства по сему предмету самыя постановленія о церемоніяхъ и жертвоприношеніяхъ.

Отдѣленіе II.

1) Князь Ан предлагаетъ вопросы объ управленіи государствомъ. Учитель говоритъ: правленіе Ванъ и Ву изложено ясно въ лѣтописяхъ, на деревянныхъ и бамбуковыхъ таблицахъ. Гдѣ люди, тамъ и правительство, безъ людей не можетъ быть правительства, ибо не кѣмъ управлять да и незачѣмъ; сія истина всѣмъ извѣстна. 2) Съ людьми правильными (идущими правою стезею добродѣтели) быстро вырастаетъ управленіе, подобно тому какъ бываетъ и на землѣ въ сложномъ возрастаніи растительности (при благопріятныхъ для нихъ условіяхъ). 4) Вслѣдствіе означеннаго, способъ управленія зависить отъ людей специально на то приготовленныхъ. 5) Таковыя лица должны поэтому отличаться собственнымъ характеромъ, который вырабатывается преслѣдованіемъ справедливаго направленія, воздѣливаемого благотворительностью (benetolence). 6) Благотворительность же есть главный элементъ человеколюбія (букв. жень-лао жень-ди), величайшее упражненіе (дѣло) въ любви къ остальному. Справедливость есть согласованіе дѣйствій съ правдою, и величайшій долгъ въ чести, приобретаемой по достоинству и заслугамъ. Мѣры преуспѣянія въ любви родныхъ, степени почести по достоинству и заслугамъ, проникаютъ изъ начала собственности. 7) Въ случаяхъ недовѣрія начальствующимъ, въ низшихъ должностяхъ, народъ умѣетъ управляться самъ собою неменѣе успѣшно. 8) Вслѣдствіе сего, мудрый правитель (государь, начальник) не долженъ пренебрегать образованіемъ собственного характера. Желая-же воздѣлать этотъ

Исторія Библіи на Востока. Т. I-я отд. VI Конфуціанство, текстуальныя приложенія Хунъ-фанъ и Чжунъ-юнь.

характеръ, онъ не долженъ пренебрегать служеніемъ своимъ родителямъ. Желая уже прислуживать родителямъ онъ не можетъ не заботиться о познаніи другихъ людей. Желая быть извѣстнымъ людямъ, онъ не долженъ терять изъ виду познаніе Неба.

9) Универсальная стезя подъ Небомъ есть *натуральная*, а добродѣтель, посредствомъ коей она пролагается и утачивается нами, — *ирожная*. Таковы государь и министръ, отецъ и сынъ, мужъ и жена, старшій братъ и младшій, миролюбіе друзей; таковъ кругъ обязанностей, слагающихъ *пять отношеній*, и таковъ путь, по которому идутъ всѣ въ жизни. Мудрость, благотворительность, и мужество: таковы три единицы, составляющіе универсальную добродѣтель всѣхъ и каждого человека. Гдѣ и какъ-бы они не исполнялись на дѣлѣ, составляютъ одинъ цѣлый предметъ. 10) Одни люди со дня рожденія приобрѣтаютъ познанія сихъ обязанностей, другіе достигаютъ ихъ изученіемъ самостоятельнымъ и въ школѣ, третьимъ они достаются посредствомъ тяжелаго, многотруднаго опыта. Какъ бы это знаніе не приобрѣталось, приводятъ всегда къ одному и тому же предмету. 11) Одни прилагаютъ его къ дѣлу по естественному расположенію, другіе ради прибыли и выгоды, третьи побуждаются энергическимъ усиліемъ и ударами со стороны. Самое дѣло однакожъ, совершаемое всѣми этими людьми, приводитъ къ одной цѣли. 12) Учитель сказалъ: кто любитъ ученое образованіе, тотъ близокъ къ мудрости, а исполняющій съ усиліемъ оное, близокъ къ благотворительности; кто знаетъ это, тотъ не стыдась достигаетъ мужества. Вѣдущему эти три вещи въ жизни необходимыя, возможно образованіе собственнаго характера. Кто любитъ облагораживать и улучшать свой характеръ, тотъ въ состояніи управлять и другими людьми. Зная же управлять другими людьми, человекъ можетъ управлять государствомъ съ его княжескими владѣніями и семействами. 13) Правители царства (государи) съ его владѣніями и семействами имѣютъ слѣдующія для себя руководящія правила, коихъ числомъ *десять*: — собственное свое образованіе и развѣтѣ, честь по заслугамъ и достоинству, благораспо-

доженіе къ роднымъ; почтеніе къ великимъ мѣнистрамъ, пріятное и благородное обращеніе съ составомъ лицъ подчиненныхъ по службѣ, искусство обхожденія съ массою народа и его дѣтьми, поощряющій образъ дѣйствій со всѣми классами художниковъ, оказаніе своего вниманія къ людямъ на извѣстномъ разстояніи, искренняя любовь къ благодѣтельнымъ князьямъ. 14) Стараясь о собственномъ усовершенствованіи въ знаніи и добродѣтели, правитель (государь) обязанъ быть примѣромъ поведенія для другихъ, — оказывая почтеніе къ добродѣтели, онъ долженъ быть чуждъ заблужденія въ сужденіи другихъ; обнаруживая благосклонное вниманіе къ своимъ близкимъ, онъ долженъ соблюдать безпристрастность къ дядямъ и братьямъ, при почтеніи къ мѣнистрамъ остерегаться всякихъ промаховъ; любезно и искренно обращаясь съ составомъ чиновниковъ-офицеровъ, не долженъ позволять себѣ слишкомъ большой вольности; при сношеніи съ массою народа и его дѣтьми, обязанъ благоразумно подавать имъ совѣты и наставленія, всегда приводящіе къ добру; поощряя къ соревнованію художниковъ и другихъ артистовъ, долженъ стараться достаточно вознаграждать ихъ за трудъ; желая быть доступнымъ и для людей далеко отстоящихъ, долженъ принимать въ себѣ отъсюду стечущихся для нихъ утѣшенія и возможнаго удовлетворенія; за искренность и дружеское обхожденіе съ ленными князьями, онъ будетъ почитаемъ всѣми людьми въ поднебесной. 15) Путь или способъ, по которому государь-правитель долженъ устроить свой характеръ, заключается: прежде всего, — по приведеніи въ порядокъ всѣхъ своихъ соображеній, онъ долженъ омыться, очиститься, и надѣть драгоцѣпныя облаченія со всѣми къ нимъ относящимися приборами, и затѣмъ умѣть дѣйствовать и держаться съ достоинствомъ на каждую минуту, сообразуясь съ правилами о церемоніальной собственности, отстраняясь отъ всякой нечистоты, оберегая себя отъ всякихъ соблазновъ красотой, при свѣтѣ богатой и почтенной добродѣтели, онъ обязанъ идти этимъ путемъ, съ сохраненіемъ бодрости духа и съ видомъ, заслуживающимъ поче-

ніе. Раздавать каждому по чести и заслугѣ сообразныя мѣста, и хорошіе доходы, пользоваться болѣе и болѣе симпатіей себѣ подобныхъ или неравныхъ, — таковъ путь, коему онъ можетъ идти, служа примѣромъ для прочихъ. Обставлать себя штатомъ многочисленныхъ и умныхъ чиновниковъ, распредѣлять между ними соотвѣтствующія обязанности, дѣлать ихъ точными исполнителями своихъ распоряженій и порученій, — таковъ путь, слѣдовать которому обязаны великіе министры, къ нему побуждаемъ и самъ государь. Не злоупотреблять благороднымъ довѣріемъ, исполнять съ полнѣйшею готовностью обязанности по службѣ, — таковъ путь, достойный для служащихъ офицеровъ и чиновниковъ. Пользоваться правильно временемъ для труда и уплаты подати, таковъ путь достойный всякаго подражанія со стороны народа. Ежедневныя испытанія (экзамены) и троекратныя мѣсячныя, раціоны и пайки пропорціонально служебному дѣлу, таковъ путь для художниковъ и всякаго рода артистовъ. Сходиться кучками при выходѣ, и отправляться куда-либо всегда вмѣстѣ, собирать дань похвалы и славы, показывать состраданіе къ людямъ, неспособнымъ на дѣло и труды, таковъ путь свойственный въ обходительномъ обращеніи съ людьми далеко отстоящими. Продолжать семейства, коихъ преемственная линія подѣляется и грозитъ опасностью прекращенія, возобновлять княжескія владѣльческія дома для ихъ существованія, приводить въ порядокъ то, что ранѣе было разрушено и сбито, поддерживать и помогать въ случаяхъ опасности; назначать опредѣленные дни и часы для принятія самихъ князей и ихъ посланныхъ, посылать или отпускать ихъ съ привѣтливымъ словомъ и богатыми подарками, довольствуясь самомъ взаимнѣе того самымъ малымъ, при ихъ посѣщеніи, — таковъ путь, который должны любить и слѣдовать по нему князья государственные. 16) Всюду, гдѣ существуетъ правительство государственное, съ подчиненными ему княжествами и семействами, имѣютъ въ нихъ силу девять вышеприведенныхъ правилъ или — постановленій; гдѣ-бы ни исполнялись онѣ, приводятъ къ одной цѣли. Во всѣхъ вещахъ успѣхъ много зави-

ситъ отъ предшествующихъ мѣропріятій; безъ предварительной подготовки все можетъ быть ошибочнымъ. Когда говорятъ объ извѣстномъ дѣлѣ, что оно давно было заготовлено вчернѣ, этимъ не наносится успѣху его никакого вреда; заранее подготовленный предметъ или цѣль, конечно при выполненіи и достиженіи, будутъ незатруднительны. Дѣйствіе напередъ обдуманное, при исполненіи, препятствій не встрѣчаетъ, обставленныя-же благопріятно заранее совершаются безъ печали и бываютъ согласны съ ихъ планомъ. Если порядокъ теченія для жизни дѣлъ предстоящихъ будетъ хорошо и заранее установленъ, то несомнѣнно, что онъ будетъ благополученъ въ его реализаціи. 17) Когда въ низшихъ слояхъ общества не требуется много начальствующихъ, то значитъ самъ народъ умѣетъ управляться счастливо и успѣшно. 18) Здѣсь же содержится и способъ довѣрія начальствующаго лица; если кто не имѣетъ довѣрія къ себѣ своихъ друзей, тотъ не можетъ никогда пользоваться и расположеніемъ народнымъ. Вѣра отъ друзей—великій путь, во многомъ облегчающій и довѣріе народа; но если-бъ кто незахотѣлъ подчиняться родителямъ или дѣйствовать согласно съ ними, тотъ конечно не можетъ заслуживать и вѣрности друзей. Подчиненіе родителямъ даетъ успѣхъ на пути добродѣтели; если-бъ это, по врѣломъ размысленіи о себѣ, пришло къ мысли, что онъ далекъ отъ совершенства по своей природѣ, тотъ въ подчиненіи родителямъ, согласія съ ихъ образомъ дѣйствій почерпнулъ бы для себя опору и утѣшеніе. Таковъ способъ, вспомошествоующій совершенству природы; если-же человѣкъ не ясно будетъ понимать, что есть добро, то никогда и не достигнетъ требуемаго совершенства. 19) Совершенство же природы есть характерная черта, свойственная одному небу; стремленіе же къ совершенству, желаніе имѣть оное въ извѣстной и доступной мѣрѣ принадлежитъ только человѣку. Владѣющій такого рода усовершенствованіемъ себя достигаетъ безъ особеннаго труда того, что справедливо, онъ разумѣетъ и всякаго рода осуществленіе на дѣлѣ правилъ обученія; это мудрецъ, естественно и легко располагающій пра-

вымъ путемъ и въ согласіи съ нимъ идущій. Онъ достигаетъ совершенства, которое самъ избралъ для себя какъ истинное добро, и твердо держится за него, когда съ трудомъ получить или поймаетъ случайно на лету. 20) Онъ пространно и ревностно изучаетъ все доброе, прекрасное; производитъ о томъ тщательныя изысканія, внимательно судитъ о томъ, явственно различаетъ и опредѣляетъ, и терпѣливо, съ трудомъ прилагаетъ къ дѣлу. Все, что бы онъ ни изучалъ или ни старался тщательно уразумѣть и постигнуть оное, совершаетъ непрерывно, не падая духомъ. Вопросаетъ-ли онъ о чемъ, или на вопросы уклончиво отвѣчаетъ незнаніемъ, остается всегда трудящимся безъ перерыва. Изучая что-либо усидчиво съ успѣхомъ, или не достигая совершеннаго уразумѣнія изучаемыхъ наставленій, онъ не теряется и продолжаетъ свое дѣло спокойно. Испытуя что-либо и стремясь различить одно съ другаго, опредѣлитъ съ точностью что кажется истиннымъ, онъ не падаетъ отъ трудности предмета. Что бы онъ ни совершалъ на дѣлѣ, какъ-бы недостаточнымъ и незначительнымъ ни казался предметъ, сколь-бы далекъ ни былъ, онъ не теряетъ его изъ виду, все трудится, все наступательно шествуетъ далѣе и болѣе. Если бы кто со стороны захотѣлъ ему сдѣлать одно препятствіе, онъ суждетъ создать въ сто для своего противника; а если тотъ захочетъ сдѣлать сто, онъ постарается устроить тысячу. За-то, если-бы на своемъ пути онъ встрѣтилъ человѣка тупаго, невѣжественнаго, то постарался бы сдѣлать его благоразумнымъ; изъ слабаго онъ позаботился-бы сдѣлать вѣрливаго и энергичнаго. (Таково его искусство и умѣнье въ обхожденіи съ людьми), 21) Разумѣніе всего добраго, преуспѣваніе или постепенное возрастаніе въ нравственномъ совершенствѣ, предписывается самою природою; нравственное усовершенствованіе, происходящее отъ разумѣнія, „что добро и лукаво“ предписывается обученіемъ, достигается системою просвѣщенія (instruction). Кто достигаетъ совершенства, тотъ долженъ быть и разумѣющимъ оное; глѣбъ разумѣніе, т. е. сознательное отношеніе и пониманіе, тамъ

должно быть и совершенство. 22) Только вполне совершенный изъ всѣхъ подъ небомъ можетъ имѣть полное развитіе природы. Способный довести до полноты совершенства свою природу, можетъ произвести тоже самое надъ природою и другаго человѣка. Способный довести до возможной полноты совершенства природу другаго человѣка, можетъ простираť тоже искусство надъ природою животныхъ и другихъ вещей (т. е. существъ сверхъ человѣка). Кто въ состояніи достигнуть и этого, тотъ можетъ подавать помощь преобразованію и питанію дѣйствій неба и земли; достигнувъ сей способности, человѣкъ можетъ образовать троякую силу съ небомъ и землею „санъ-цай“, т. е. три силы (небо, земля, человѣкъ). 23) Усиленно прилагающій свое попеченіе въ воздѣлыванію самыхъ коренныхъ началъ (добродѣтели въ своей природѣ), нравственно становится совершеннымъ. Это совершенство получаетъ тогда свое воплощеніе; воплощаясь, становится оно явнымъ (manifested); проявляясь (постепенно) она дѣлается свѣтоноснымъ, блестящимъ; будучи таковымъ, возрастаетъ все болѣе въ дѣйствіи; преуспѣвая въ дѣйствіи, производитъ переменъ; съ переменами же достигается полный успѣхъ всякаго рода преобразованій. Поэтому, только вполне совершенный изъ всѣхъ подъ небомъ можетъ быть преобразователемъ (разныхъ вещей). 24) Таковы свойства того, кто вполне совершенъ и какъ самъ о томъ можетъ предвидѣть. Когда княжество или семейство достигнуть цвѣтущаго состоянія, тогда бываетъ увѣренность и въ счастливыхъ предзнаменованіяхъ, а когда это княжество или семейство приходятъ къ паденію, тогда не можетъ быть успѣха и въ несчастныхъ предзнаменованіяхъ. Тогда думаютъ искать упокоенія только въ гаданіи на спивѣ черепахи посредствомъ стебельковъ (*ptarmica sibirica*—ромашка) и движеній оконечностей сего животного—головки и лапокъ то въ ту, то въ другую сторону. Когда бѣдствіе или счастье должно было постигнуть кого-либо, то по этимъ гадательнымъ знакамъ напередъ опредѣлялось доброе или дурное будущее. Такимъ же значеніемъ пользовались и вполне совершенный

человѣкъ, „духу-подобный“ или — „духъ человѣкъ“, (т. е. мудрецъ, *шамъ-жени*—святой, котораго дѣйствіе и вліяніе невидимо и таинственно, подобно силѣ неба и земли дѣйствующихъ въ природѣ). 25) Совершенство усматривается въ личности онимъ надѣленной, въ томъ, что называется „самополнотою“, „самосовершенствомъ (self-complection); стезя, которою совершается это воплощеніе или соединеніе въ одно пѣлое (embodiment), состоитъ въ самоопредѣленіи (self-direction). 26) Совершенство (perfection) замѣчается въ началѣ и концѣ всѣхъ тварей и вещей; безъ сего совершенства нѣтъ и не можетъ быть ни твари ни вещи; 27) Поэтому, совершенный человѣкъ взираетъ на совершенство какъ на самый благоградаѣйшій предметъ всѣхъ его стяжаній и позваній. 28) Кто совершенъ, тотъ не только пользуется лично полнотою совершенства, но свое усовершеніе старается сообщить также и всѣмъ прочимъ существамъ для достиженія или возможной полноты и счастья. Самополнота сего совершенства обнаруживается въ полной добродѣтели его природы; полнота другихъ существъ (beings) проявляется въ его мудрости. Таковы два предмета, являющіе свою природу въ доброй дѣятельности (operation), а таковъ и путь, по которому совершается единеніе внѣшняго съ внутреннимъ (external and internal). 29) Вслѣдствіе сего, какія-бы занятія онъ ни совершалъ, что бы ни дѣлалъ, всегда будетъ идти прямо и вѣрно. 30) Таковъ человѣкъ, непрерывно, безостановочно идущій по пути усовершенствованія, и все далѣе и болѣе преуспѣвающій въ ономъ; продолжая идти такъ и далѣе, онъ самъ приходитъ къ очевидному доказательству своего духовнаго роста; убѣждаясь въ этомъ самолично, онъ простирается еще далѣе; замѣчая и это онъ наконецъ доходитъ до самаго обширнаго и существеннаго (substantial); достигнувъ и сего предѣла, самъ становится славнымъ блестящимъ, сіяющимъ (brillant). 31) Началомъ безпредѣльнымъ (large) и субетанціальнымъ поддерживаются всѣ вещи въ мірѣ, всѣ его существа; также какъ посредствомъ начала высочайшаго и свѣтоноснаго пространно и на всѣ

стороны бывают видны всѣ предметы. При глубокомъ и дальнѣйшемъ изысканіи и слѣдованіи, все въ мірѣ познается до надлежащей полноты. Черезъ начало безпредѣльное и субстанціальное мудрецъ становится (по мѣрѣ обладанія) соразнымъ землѣ; по мѣрѣ высоты и свѣтозарпой славы (brillancy) дѣлается соразнымъ небу; по способности къ изслѣдованію всего и успѣшному продолженію далѣе, онъ самъ дѣлается безконечнымъ. 32) Такова характеристика сего начала, свидѣтельствуемая безъ всякаго иного особеннаго обнаруженія, безъ особеннаго движенія совершающаго перемѣны, безъ какаго-либо упражненія достигающаго полноты (совершенство). Сей путь неба и земли можетъ быть опредѣленъ однимъ словомъ („Дао“). 33) Произведенія неба и земли неизсягаемы, вѣстоущи, (слѣдуя второму опредѣленію выше). 34) Свойства неба и земли—безпредѣльность пространства, все существенное (въ началѣ), высокое, свѣтоносное, глубоко-изыскиваемое, далеко-продолжающееся. 35) Скажу о *небѣ*: оно есть только блестящее, свѣтовое пространство, хотя и кажется безпредѣльнымъ по обширности, и на немъ повѣшены солнце, луна, звѣзды, созвѣздія зодіака, и всѣ вещи въ мірѣ озаряемы съ высоты ихъ. Скажу о *землѣ*: она кажется въ рукахъ художника только грязью, нечистымъ веществомъ, но будучи рассматриваема въ существѣ и плотномъ видѣ заключаетъ горы подобныя *Хуа* и *Ло*, недоступныя измѣренію, содержатъ рѣки и моря, не имѣющія видимо нигуда особеннаго теченія заключенныя въ свои бассейны. Скажу о *горахъ*: повидимому, это только известной величины каменные глыбы и утесы, но когда будемъ рассматривать въ ихъ высоту, то встрѣчаемъ, что на нихъ находятся отличныя пастбища и растутъ деревья, лѣсъ—въ немъ обитаютъ птицы и звѣри, содержатся дорогіе предметы, ископаемые въ землѣ (металлическая руда), дающіе казны деньги. Скажу о *водѣ*: посмотримъ на небольшой бассейнъ съ этою жидкостью, когда подумаемъ о необъятной глубинѣ (моря), то найдемъ, что въ ней водятся огромныя черепахи, игуаны (ащеры), игуанодоны, драконы, рыбы, обыкновенныя черепахи, и про-

чія животныя и растенія, (о которыхъ требуются огромныя и спеціальныя книги, чтобы дать надлежащее понятіе): 36) Въ книгѣ поэзіи (IV, I, отд. I, ода 2) о томъ говорится; „о, сколь глубоки и необъятны величія неба! и далѣе:—такъ знаменитъ и славенъ былъ искренностью добродѣтели царь Ваъъ“! Это значитъ, что какъ выше неба нѣтъ ничего, кромѣ неба-же, такъ и въ мірѣ царей всѣхъ болѣе славился подвиготомъ совершенства въ добродѣтели царь Ваъъ. 37) Велико назначеніе и шествіе мудреца! подобно разливающейся водѣ онъ растетъ далеко и питаетъ множество существъ! Высоко взлетаетъ на высоту небесную. 38) О сколь совершенно его величіе! имъ объемлется сто вѣтвей (отдѣленій, артикуловъ) обычаевъ и церемоній, я триста тысячъ видовъ добраго поведѣнія. Онъ слѣдомъ идетъ за справедливымъ человекомъ, и съ нимъ умираетъ. Поэтомусказано: „когда не будетъ примѣрно идущаго по пути человека, тамъ не можетъ быть и совершенной добродѣтели“. 39) Вслѣдствіе сего, совершенный человекъ почитаетъ добродѣтельную природу, преслѣдуетъ стезю многотруднаго знанія и ученія (касательно ея); преслѣдуя, розыскивая ее все далѣе и глубже, ея существо и величіе, не упускаетъ ни одной черты и пункта, детально обрисовывающихъ ею содержимое; достигая величайшей высоты и блеска мудрецъ держится и на пути равновѣсія и гармоніи (чжунъ-юнь). Любезно относясь къ старому знанію, всегда перебирая его, онъ непрерывно и постепенно восходитъ въ отысканіи новыхъ, вслѣдъ обнаруживая свою честность, благородство, неутомимое прилежаніе въ оцѣнѣхъ и исполненіи ва дѣлѣхъ всего, касающагося собственности. 40) Поэтому, занимая высокое положеніе, онъ не гордится, будучи и въ низшемъ званіи не унижается рабски и холопски. Если будетъ правителемъ извѣстнаго владѣнія (state), государемъ, словомъ своимъ онъ способенъ все двигать и производить счастье; если будетъ подданнымъ, подчиненнымъ, то повинуется молчаливо и довольствуется вести себя какъ слѣдуетъ, съ должнымъ воздержаніемъ и готовностью помогать другимъ. 41) Въ книгѣ Поэзіи (III, 111, ода 6, 4) ска-

зано поэтому: разумный человекъ есть мудрецъ; и кто покровитель его? 42) Учитель говоритъ: человекъ невѣжественный коснѣетъ въ собственномъ ограниченномъ сужденіи; занимая всегда низкое положеніе, онъ блуждаетъ и ищетъ, вопрошая, слѣзы управляющей; живущій въ вѣкѣ современномъ нерѣдко чуждается путей, коими шли народы древности; поэтому, когда постигнетъ бѣдствіе, такой человекъ не знаетъ какъ выйти, куда и зачѣмъ все идетъ, для чего? 43) Никому богѣ, какъ сыну неба, не дается (мудростью) разумѣніе предмета церемоніальныхъ обычаевъ, также—назначеніе мѣры, и опредѣленіе именъ письменныхъ іероглифовъ. 44) Нынѣ въ продолженіи всего царствованія, всѣ телѣги имѣютъ колеса одного діаметра и одинаковой длины спицы, каждому почерку усвоенъ извѣстный способъ начертанія іероглифовъ, такъ и для поведенія существуютъ своеобразныя правила. 45) Кто занимаетъ тронъ, не владѣетъ особенною добродѣтелью, тотъ не можетъ позволять себѣ составлять новыя церемоніи или музыку. Можно владѣть въ совершенствѣ добродѣтелью и неимѣть трона; и такому человеку непозволительно измѣнять церемоній и музыки—прежде установленныхъ. 46) Учитель говоритъ: я могъ-бы многое поговорить о церемоніяхъ Ся (Hsia), но въ Цзи (khi) содержащихся не достанетъ словъ моихъ. Я хорошо изучилъ церемоніи Инъ и тѣ, которыя сохранились въ Сунъ (Sung ku); не менѣе знакомъ и съ церемоніями Кау, но они теперь неупотребляются. Самъ я слѣдую Кау. 47) Достигающій верховной власти получаетъ отъ царствующаго дома и неразрывныя съ титуломъ государя три всему народу извѣстныя знака т. е. по комментарию „церемоніи трехъ царствъ“, по кн. ku-hsi разумѣются: право церемоній—ихъ совершеніе, право установленія мѣры и опредѣленіе іероглифовъ—какъ условныхъ знаковъ въ извѣстныхъ обрядахъ и дѣйствіяхъ). 48) Сверхъ сего, человекъ совершенный можетъ составлять извѣстныя правила касательно опредѣленія вѣрменъ, и который должны быть всѣмъ извѣстны, а для сего—законно удостовѣренъ. Безъ этого засвидѣтельствованія (пра-

вительственнаго) они не могут почитаться заслуживающими вѣроятія и самъ народъ никогда не рѣшится признавать ихъ за авторитетныя и слѣдовать имъ, хотя бы самъ составитель и былъ человѣкомъ превосходящимъ другихъ (предъ нимъ низшаго разряда) и почитаемымъ всѣми, но его правила не будутъ почитаемы народомъ. Если она не будутъ почитаемы, то не слѣдуетъ и требовать отъ нихъ вѣрности, народъ будетъ поэтому недо вѣрять имъ и чуждаться ихъ. 49) Вслѣдствіе сего направленіе совершеннаго человѣка, коренное въ его характерѣ и поведеніи, требуетъ еще и народнаго засвидѣтельствованія и именно—простолюдиновъ. Эти люди любятъ разбирать новыя правила по сличеніи съ тѣми, кои составлены при трехъ династіяхъ, и опредѣлять потомъ самое достоинство безъ всякаго смѣшенія и неясности. Они поставятъ ихъ предъ небомъ и землею, и если не найдутъ ничего противнаго (въ способѣ дѣйствій), самого даже автора представлятъ съ ними предъ духовнымъ началомъ всѣхъ пещей, и только тогда не усумнятся въ ихъ принятіи и распространеніи, когда окажутся дѣйствительно того достойными. Само высшее существо это устрояетъ путь для восхожденія мудраго за сто лѣтъ напередъ, и избавляетъ его потомъ отъ всякой опасности. Самъ онъ можетъ даже предстать предъ лицомъ Высочайшаго существа, безъ всякаго сомнѣнія за возвышеніе, указующее на то, что его знаетъ небо и онъ его разумѣетъ. Небо съ своей стороны узнаетъ его уже потому, что само, за сто лѣтъ раньше, уготовляло путь восхожденія мудраго человѣка и обезопасило его отъ разныхъ случайностей тому противныхъ. 50) Поэтому-то путь совершеннаго человѣка положъ знаменательныхъ событій временъ, за коими слѣдятъ всѣ въ поднебесной; его дѣйствіе служатъ закономъ для всѣхъ вѣковъ въ поднебесной, слова его на всѣ вѣка остаются образцомъ въ поднебесной. Всѣ далеко отстоящіе отъ него любятъ продолжительно разсматривать его (слова, поступки, событія жизни), а кто близокъ къ нему, тотъ всегда до утоленія готовъ надѣвдать ему (т. е. мудреца любятъ и почитаютъ

всѣ, желаютъ его лицезрѣть и всюду поучаться у него). 51) Въ книгѣ поэзіи сказано (IV, 1, отд. 2, ода 3): „мудрые люди любимы въ царствѣ своемъ, не надѣдають и здѣсь; съ теченіемъ временъ и слава о нихъ возрастаетъ, день и ночь становясь все яснѣе и чище“. Но никогда человѣкъ замѣчательный не получить столько надлежащей цѣны, какъ по смерти, эта посмертная слава не поддается описанію. 52) *Гунъ-ни* (хуицзы) передаетъ всему міру извѣстные взгляды. Но и *Шуна* какъ будто они были его родными предками, пріятными чертами изображаетъ образъ дѣйствій *Ванъ* и *Бу*, какъ образцовыя. По отношенію къ небесамъ онъ усвоилъ прежде всего законы временъ года, затѣмъ сообразно съ онымъ — законы воды и земли. 53) Онъ можетъ быть сравнимъ съ небомъ и землею въ ихъ поддержкѣ и содержаніи, въ ихъ помыслѣніи и покровѣ всякаго рода вещами. Его можно сравнить съ четырьмя временами года въ ихъ послѣдовательномъ шествіи, съ солнцемъ и мѣсяцемъ въ ихъ поперебѣжномъ сіяніи и блескѣ. Всѣ существа питаются вмѣстѣ безъ вреда другъ въ другу; течение временъ года, солнца и мѣсяца, совершается безъ всякой коллизіи (астрѣчи, сочечанія, удары, толчка) другъ съ другомъ. Малія силы (*energia*) подобны рѣчному теченію, великія силы даютъ о себѣ знать въ могущественныхъ измѣненіяхъ. Кто поступитъ подобно небу и земли въ своей жизни и дѣяніяхъ, тотъ великъ. 54) Такъ какъ онъ владѣетъ и надѣленъ всѣми мудрыми качествами существующими подъ небомъ, то онъ обнаруживаетъ живость въ пониманіи, ясность въ различеніи, пространное разумѣніе, всеобъемлющее вѣдѣніе, соответствующее упражненію правило, великодушный, благородный, благосклонный и пріятный, обнаруживаетъ подобающую снисходительность; порывистый, энергичный, твердый и терпѣливый, способный держаться всегда прямо, согласный всегда съ собою, серьезный, никуда не уклоняющійся въ сторону отъ цѣли, правильный, искусный въ требованіи съ почтеніемъ; совершенный, опредѣлительный, сосредоточенный, всеиспытующій и проныцательный, всегда дѣйствующій съ великимъ разборомъ и обду-

манистью. Таковъ мудрецъ. 55) Будучи всеобъемлющимъ и обширнаго круга ползтій, глубокий и неугомонный какъ фонтанъ, онъ извѣстенъ далеко означенными качествами и во многіе времена и годы. 56) По обширному и всеобъемлемому мировоззрѣнію онъ подобенъ небу. Тонкій и всегда дѣятельный какъ фонтанъ чистой воды, онъ подобенъ пучинѣ; когда онъ покажется, весь народъ оказываетъ знаки своего почтенія, когда начнетъ говорить, всѣ со вниманіемъ слушаютъ и вѣрятъ; когда что-либо дѣлаетъ, то и весь народъ слѣдитъ и самъ старается подражать ему. Такимъ путемъ срединное царство подучаетъ самую свою славу внутри предѣловъ и вѣвъ—у варварскихъ племенъ. Какъ бы далеко не вѣдалъ онъ на своемъ судиѣ по водѣ или въ телѣхъ на сушѣ, куда бы не устремлялъ своихъ пытливыхъ взоровъ, сколько-бы не озиралъ высоту небесную и неиспытывалъ вѣдра земныя, сколь бы часто не падали морозы и иней, все имѣющее кровь и дыханіе искренно почтаетъ его и любитъ. Въ семъ смыслѣ пужно понимать выраженіе: „онъ подобенъ или равенъ небу“. 57) Только вполне совершенному дается сила все соединять, приводить въ порядокъ и гармонію подъ небомъ, держать съ достоинствомъ и властью великое знамя обязанностей для существъ поднебесной,—устанавливать великіе основныя принципы всего, владѣть надлежащимъ знаніемъ преобразованій и зрѣлаго совершенія дѣйствій неба и земли. 58) Въ какомъ же смыслѣ понимать личность въ отношеніи въ началу самобытному, отъ кого она зависитъ? Представьте сего челоуѣка въ его идеалѣ, и спросите—насколько самъ онъ внимателенъ къ нему? Назову его бездной и вопрошу—сколь онъ глубокъ подобно ей? Назову его небомъ и вопрошу—какъ обширенъ и безпредѣленъ онъ? 59) Всякій познающій сіе начало, на самомъ дѣлѣ тонкое въ его пониманіи и ясное при его различеніи, убѣждается, что это существо крайне мудрое, и всеобъемлющее по вѣдѣнію, владѣющее небесною добродѣтью. 60) Въ книгѣ поэзіи (I, V, ода 3, 1) о семъ сказано: „богатое, украшенное дорогимъ шитьемъ платье, любить онъ прикрывать одеждой простой“. Въ семъ выраженіи

не замѣчается тщеславнаго украшенія, но истинно прекрасное изнутри просто и снаружи. Если такъ, то и путь человѣка совершеннаго долженъ быть предпочтительнымъ по тайнѣ добродѣтели, которая въ полномъ ея блескѣ открывается ежедневно, даетъ возможность усматривать и самаго малаго человѣка, также какъ понимать и весь обиденный міръ, полный жизни, днемъ и утихающій въ вечеру. 61) Къ отличительнымъ свойствамъ человѣка совершеннаго принадлежитъ то, что онъ неслишкомъ заботится о казовой влѣшности, и не любитъ ничего до пресыщенія; предпочитая простое равнодушіе, онъ даетъ себя знать, однакожъ, совершенствами талантовъ; являясь пріятнымъ и простымъ, онъ всегда чѣмъ-либо отличается отъ прочихъ. Онъ хорошо понимаетъ, какъ далеко все отстоитъ отъ него, узнаетъ также и тахій вѣтеръ отъ него истекающій, разумѣетъ всю мимолетность своего пребыванія на землѣ. Тѣмъ неменѣе, онъ убѣжденъ глубоко, что долженъ непрерывно идти по стези добродѣтели. 62) Въ книгѣ поэзіи (II, IV, ода 8, 11) сказано: „ничто въ мірѣ укрыться не можетъ предъ нимъ, даже въ самой глубинѣ“. Поэтому, совершенный человѣкъ внутренне испытуетъ самое сердце, въ которомъ нѣтъ и не можетъ быть фальши, а слѣдовательно не можетъ никогда быть недоволенъ собою. 63) Если въ чемъ, то именно въ семъ отношеніи, совершенный человѣкъ можетъ быть равенъ, но что незамѣтно другимъ. Въ книгѣ поэзіи (III, III, ода 2, 7) сказано: „когда въ твоей комнатѣ явится солнечный свѣтъ, представь себѣ твою чистую совѣсть и ея всегда постарайся сіять“. 64) Вслѣдствіе сего, совершенный человѣкъ, хотя-бы находился въ состояніи недѣятельности, внушаетъ въ себѣ чувство почтенія, даже,—если-бы онъ ничего не говорилъ, сохраняетъ въ себѣ чувство полноты истины. Въ книгѣ поэзіи (IV, III, ода 2) сказано: „Жертвы сіи, возносимыя въ небесную высь безмолвно, безспорно, съ однимъ лишь согласіемъ, должны будутъ явиться предъ лицомъ достопоклоняемаго и блаженнаго всѣмъ Господа“. 65) Вслѣдствіе сего, человѣкъ совершенный не требуетъ себѣ какой-либо награды, и народъ

вполяѣ поощряеть его своею добродѣтелью; онъ необнаруживаетъ гнѣва, и народъ благоговѣтъ предъ нимъ болѣе, нежели подъ топорами и боевыми колесницами, наполняющими сердце страхомъ и ужасомъ. Въ книгѣ поэзіи (IV, I, отд. 1, ода 4) сказано: „если человѣкъ добродѣтелью своею всѣхъ превзойдетъ, будетъ отличѣйшимъ, то и подражателями его будутъ одни за другими всѣ принцы“. 66) Вслѣдствіе сего, совершенный человѣкъ, будучи почитаемъ искренно и во всемъ государствѣ производитъ спокойствіе. Въ книгѣ поэзіи (III, I, ода 7, 7) сказано: „доволенъ я твоей добродѣтелью умной, совершаемой безъ особаго шума, и только подражаемой всѣми“. 67) Учитель говоритъ: „въ пришедшихъ знаніяхъ и изобрѣтеніяхъ для преобразованія народа, звуки и кажущіеся призраки имѣютъ тривіальный эффектъ, скоро преходящій“. Въ другой одѣ книги поэзіи сказано (III, III, ода 6, 6): „добродѣтель свѣтла, какъ лоснящійся волосъ“. 68) Волосъ допущенъ здѣсь какъ сравненіе, въ смыслѣ метафоры. Въ другой одѣ книги поэзіи (III, I, ода 7, 7) сказано: „дѣянія всевышняго неба не имѣютъ ни звука, ни благоговія“ (т. е. недоступны чувственному воспріятію и пониманію); таковъ точно образъ и свойства въ представленіи силы преобразующей все добродѣтели!

V. Да-сюэ-цзинъ *) или книга великаго ученія, представляющаго собою нравственно-соціально-политическій кодексъ Китая, основныя начала котораго составлены Конфуціемъ, а объясненіе написано ученикомъ его Чжанъ-цзы.

1. Предметы да-сэ, содержащіеся въ сей книгѣ, объясняются славною добродѣтелью, любовью народа, достиженіемъ высшей степени совершенства и успокоеніемъ въ ней. Для сего требуется знать исходный пунктъ остановки, предметъ преслѣдованія и самоопредѣленія по нему; разъ установивши цѣль возможно достиженіе и невозмутимаго спокойствія. Тишиною сопровождается блаженный покой, при

*) M. Muller. The sacr. Books of the East, the texts of Confucianism. transl. S. Legge. Vol. XXVIII. Oxford. 1895. the Li-ki. XI—XLVI. Book XXXIX. Ta-hao or the great Learning p. 411—424.

коемъ развивается рачительное размышленіе и за нимъ, какъ слѣдствіе, является достиженіе желаемого, т. е. — цѣли. Всѣ вещи имѣютъ свое основаніе или корень, и вѣтви или побѣги; дѣла человѣческія имѣютъ свое начало и конецъ, познать, — что первое и что есть послѣднее, и къ чему должно стремиться, составляетъ предметъ науки *да-сэ*.

2. Древніе, стремившіеся къ наглядному объясненію славной добродѣтели во всемъ государствѣ, прежде всего заботились объ укорененіи и насажденіи оной въ мелкихъ княжествахъ и общинахъ. Желавшій устроить порядокъ въ мелкихъ княжествахъ и общинахъ долженъ прежде позаботиться объ урегулированіи онаго въ своемъ семействѣ; съ благоустроеніемъ семейнымъ неразрывно прежде всего образованіе и воспитаніе личное. Достигается это личное благовоспитаніе хорошимъ, прямымъ направленіемъ сердца. Чтобы содѣлать свое сердце прямымъ, нравственнымъ, требуется прежде принять всѣ мѣры къ рачительному и строгому усвоенію школьнаго знанія, съ полученіемъ котораго развивается само собою потребность въ высшемъ образованіи, приводящемъ человѣка къ мудрости.

3. Размѣряются знанія посредствомъ изслѣдованія вещей.

4. Съ изслѣдованіемъ вещей знаніе становится все болѣе и болѣе полнѣе, достовѣрнѣе. При полнотѣ знанія возможнымъ дѣлается строгое, методическое оныхъ изложеніе и преподаваніе другимъ. Чѣмъ строже, систематичнѣе поведется преподаваніе знанія, тѣмъ болѣе сердца (учащихся) будутъ становиться справедливыѣ. Съ прямодушнымъ сердцемъ личность дѣлается благовоспитанною (*cultivated*). Съ образованіемъ личностей достигается и порядокъ, свойственный благоустроенной семьѣ. Если семейства устроены хорошо, то и малыя государства управляются справедливо. Справедливо будучи, управляемы вездѣ, и всему государству доставляютъ тишину и благополучіе. Отъ сына Неба до послѣдняго подданнаго простолюдина, всѣ должны прилежать о личномъ образованіи, какъ коренной и общей обязанности человѣка. Подобно дереву, коего корень оставленный

Исторія Вѣдъ из Восстекъ т. I-я отд. VI Конфуціизмъ, текстуральныя приложенія: Да-сэ-цзинъ и Сэо-цзинъ.

прежде въ небреженіи, весною исправляется, познается и порядокъ въ человѣческой жизни, нуждающійся въ извѣстныхъ для нее правилахъ. Много значить добрый примѣръ, но для сего нужно и собственное раченіе. Таково познаніе корня, иначе именуемое совершеннымъ знаніемъ.

5. Дѣйствовать по строго обдуманному намѣренію, значить не быть зараженнымъ самообольщеніемъ; отвращаться отъ всего дурного и любить только прекрасное, естественное и безъ принужденія, свойственно всѣмъ намъ. Поэтому, высокопоставленный человѣкъ долженъ быть особенно бдительнымъ надъ собою, даже когда онъ одинъ. Не будетъ ничего дурного и для маленькаго человѣка, когда онъ будетъ жить въ уединеніи, но, когда, при взглядѣ на человѣка вышшаго себя онъ испытываетъ смиренное положеніе, получаетъ сознаніе дурного, возгорается желаніемъ избѣгать его и искать только добраго. Иной взглянетъ на него такъ, какъ будто былъ давно знакомъ съ его сердцемъ и почками; по, какая изъ сего знанія польза? Третій наобумъ можетъ сказать: истина содержащаяся внутри, непременно проявится когда-либо и внѣ? Вотъ по этимъ-то соображеніямъ и примѣрамъ, высшій человѣкъ долженъ быть особенно осмотрителенъ въ отношеніи къ себѣ, когда находится одинъ.

6. Цзинъ-цзы сказалъ: „Кто имѣетъ десять глазъ для зрѣнія, и десять рукъ въ дружномъ дѣйствіи, тотъ заслуживаетъ всякаго почтенія (разумѣется человѣкъ обладающій большими познаніями и умѣющій пользоваться ими). Какъ богача обожаютъ весь его домъ, поклоняется ему и служатъ, такъ добродѣтельнаго почитаетъ всякій человѣкъ. Когда познающій умъ распространяется, тогда тѣло кажется умаляющимся и слабѣющимъ. Вслѣдствіи сего, высшій человѣкъ старается о возможно строгомъ приобрѣтеніи своихъ знаній“.

7. Въ книгѣ поэзіи говорится (1 в. ода 1, 1). О, сколь великолѣпны рощи зеленаго бамбука, окружающія каждое гнѣздышко (усадебъ, мыза, поселокъ, домъ) Ця (Chi)! Они влекутъ меня мыслями въ князю Ву; — онъ милостивъ и щедръ! Ножомъ и пилою обдѣлывается кость, долотомъ и

сверлиломъ буравятся камни, таковъ и князь на все налагающій свою печать. Серьезный, исполненный достоинства, съ силою воли и орлинымъ взоромъ, совершенный, пріятный какъ бѣлый хлѣбъ мучнистый (мяк): нельзя намъ забыть его никогда!

8. Въ книгѣ поэзіи говорится (IV, 1, ода 4): „образецъ царя—въ руководящемъ умѣ, и что можетъ сравниться съ его славой“? Высокій человѣкъ дорожитъ своимъ словомъ и его словами не менѣе дорожатъ другіе, онъ любитъ, и самъ не менѣе любимъ. Подчиненный народъ благоденствуетъ, когда онъ наслаждается счастьемъ и, получая отъ своего господина благодѣянія, самъ бываетъ щедръ въ отношеніи къ другимъ. Таковъ вѣратель образецъ царя, слѣдую которому, міръ не можетъ погибнуть и своего государя забыть.

9. Въ похвальному слову (announcement) князю Кханъ говорится (Шу, V. IX, 3): „Онъ былъ способенъ содѣлаться по своей добродѣтели знаменитымъ“! По Тхай-цзя извѣстно, что онъ (князь) постоянно устремлялъ свои взоры въ выспрь неба и сообразно съ его свѣтомъ располагалъ свои мысли и дѣянія (Шу, III, секц. 1, 2). Въ канонѣ (сапон) Ди (ю), говорится: „Онъ оказался достойнымъ славы по выпренности своей добродѣтели“. (Шу, 1, 2). Всѣ сін заимствованныя страницы, ясно указывая на дѣйствительно историческихъ личностей, даютъ возможность составить опредѣленное понятіе о томъ, каковыя люди должны быть государь.

10. На трубѣ банъ Тхановъ была выгравирована надпись. „Если ты въ состояніи въ одинъ день обновиться къ лучшему, то постарайся продолжить тоже и въ послѣдующіе дни. Да, заботься объ улучшеніи своемъ въ поведеніи каждагодневно“! Въ посвященіи (announcement) князю Кханъ говорится, что онъ обладаетъ силою ума, всегда приводившей въ движеніе народъ. (Шу, V, IX ч.). Въ книгѣ поэзіи говорится (III, 1, I ч.): „Княжество Кау давно всему міру извѣстно, и какъ нынѣ, такъ и въ древнее время было охраняемо

небомъ". Зная все это, человѣкъ высокопоставленный долженъ во всѣхъ своихъ намѣреніяхъ и дѣлахъ быть какъ можно осмотрительнѣе.

11. Въ книгѣ поэзіи говорится (IV, III, 3): „На тысячу ли простирается царскій домень, и народъ въ немъ живущій наслаждается спокойствіемъ“. Въ другомъ мѣстѣ (II, VIII, 1):—неумолкаемый разговоръ и веселая болтовня то здѣсь, то тамъ, на пиру, пѣнаетъ меня; хотѣлъ бы я на мгновенье, превратившись въ малое творенье, перепрыгнуть ограду и вдругъ очутиться на площадѣ пирующихъ друзей и затѣмъ отойти въ уголокъ, чтобы душой отдохнуть хоть немножко! Учитель сказалъ: „да, здѣсь спокойно, ты понимаешь, что значить спокойствіе—душевный миръ. Ни одинъ изъ людей не можетъ сравняться съ сей птицей“!

12. Въ книгѣ поэзіи говорится (III, 1, 1, 4): „Глубоко-поучительны наставленія Вана, ими руководились въ пути (къ добродѣтели), съ почтеніемъ въ нимъ относились въ залѣ успокоенія (resting-place)“. Какъ правитель онъ былъ благосклоненъ ко всѣмъ, какъ министр—пользовался глубокимъ уваженіемъ, какъ сынъ—былъ неизмѣненъ въ сыновнемъ благочестіи, какъ отецъ—доставлялъ успокоеніе дѣтямъ, въ сношеніи же съ подчиненными пользовался вполне добрымъ расположеніемъ и былъ довѣрятъ.

13. Учитель сказалъ, что при слушаніи споровъ судебныхъ (litigations), онъ переносился какъ бы въ другое тѣло. Необходимо поэтому заботиться о предохраненіи народа отъ всякаго рода сутяжничества, и чтобы въ немъ пребывалъ и укрѣплялся духъ истины, возбраняющій вредныя препирательства; только при семъ условіи возможнымъ будетъ полагаться твердо на духъ народный.

14. Такъ должны понимать и такъ называется „познаніе корня“,—„коренное, основное знаніе, мудрость“.

15. Что разумѣется подъ образованіемъ личнымъ (cultivation of the person), которое зависитъ отъ уравниванія духа (rectifying of the mind)? Объяснимъ примѣромъ: когда человѣкъ находится подъ вліяніемъ гнѣва, очевидно и пове-

деніе его будетъ неправильно; тоже произойдетъ и при случаѣ сильнаго страха, вѣра страсти, во время великой печали и сокрушенія сердца. Когда душа наша не на мѣстѣ, умъ взволнованъ, потрясенъ, мы смотримъ глазами и не видимъ, имѣемъ уши, но ничего не слышимъ или не разумѣемъ, вкушая что-либо не ощущаемъ никакого удовольствія и сытости, или не различаемъ вкусовъ. По этимъ-то причинамъ и говорится, что „образование, усовершенствованіе лица (person) зависитъ отъ правильнаго настроенія духа, ума“.

16. Какъ понимать выраженіе, что „семейный уставъ, домострой (regulation of the family) зависитъ отъ образованія личности?“? Отвѣчаю: человеку свойственно проявлять такъ или иначе свое благорасположеніе или любовь, также какъ презрѣніе или нелюбовь, — стоять съ благоговѣніемъ предъ кѣмъ или почтительно преклонять колѣна, — чувствовать печаль или сострадать другому, быть высокомернымъ или хитрымъ. Все это можно замѣчать даже въ небольшомъ кругѣ людей въ мірѣ, которые умѣютъ по своему любить, обнаруживать дурныя качества (объекта ихъ ненависти, или хорошія и похвальныя (объекта ихъ любви). Отсюда, по общей поговоркѣ, извѣстно, что „нѣтъ человека (отца), который бы захотѣлъ признать дурныя качества въ своемъ сынѣ; не найти и такого, который бы по вырастающему зерну могъ опредѣлить безошибочно обиліе всего урожая“. Справедливо поэтому можемъ сказать лишь то, что „если X личность не-образована, то не можемъ судить и о томъ, въ какой степени порядочно семейство, изъ коего она происходить“.

17. Какъ думать о томъ, что „для добраго управленія и благоустройства въ княжествѣ (государствѣ) необходимо прежде всего доброе урегулированіе своего семейства“. Отвѣчаю: невозможно научать другихъ, не получивши предварительно самому въ своемъ семействѣ потребныхъ знаній. Поэтому начальникъ (правитель княжества), исходя изъ собственнаго семейства, восполняетъ уроки и для своего княжества. Таково сыновнее благочестіе; — оно приложимо и въ служеніи князя (правителя). На немъ основывается братское

повиновение;—безъ него не можетъ обойтись покорность старшимъ себя. У дѣтей оно проявляется въ нѣжной привязанности (gentleness); въ народной массѣ характеризуется приверженностью и покорностью начальству. Известно въ посвященіи князю Ъханъ (Шу, V, IX, 9), что онъ былъ бдѣтеленъ въ охраненіи народа и обращеніи, какъ мать съ ребенкомъ, подобно ей онъ безповорота при малѣйшемъ угрожающемъ бѣдствіи и почиталъ себя счастливымъ, когда оно удалялось. Понимаетъ это обращеніе съ народомъ лишь тотъ ученый, который жевать и жѣть дитя, иначе — кто имѣетъ семейство.

18. Отъ семейной любви (примѣръ) и все государство можетъ быть рассматриваемо достойнымъ той же любви, отъ вѣжливости является любезное обращеніе, отъ честолюбія или строптивости одного (государя), и все государство можетъ пострадать или потерпѣть возмутительный безпорядокъ; —такова природа вліянія. Совершенно въ томъ родѣ же известна поговорка: „занятія могутъ быть прерваны нерѣдко однимъ помысломъ или краткимъ изреченіемъ; такъ точно и государство можетъ внезапно поколебаться въ тихомъ строѣ опредѣленіемъ, или силою воли единаго человѣка“.

19. Яо и Шунъ управляли государствомъ человеколюбиво и народъ охотно повиновался имъ. Чи (Кieh) и Као (Као) поступали насильственно, и народъ не выходилъ изъ послушанія. Но когда приказанія правительства противорѣчили тому, что любилъ изстари исполнять на дѣлѣ народъ, тогда тотъ же народъ не исполнялъ волю государя.

20. Вслѣдствіе сего правитель (ruler) долженъ имѣть въ себѣ самомъ добрыя качества, и только тогда можетъ изыскивать оныя въ другихъ. Едва-ли найдется такой человѣкъ, который, безъ отношенія къ собственному характеру и мудрости, можетъ быть способнымъ дѣйствительно, въ обхожденіи съ другими, поучать ихъ. Такимъ образомъ видимъ мы нынѣ, что „управленіе государствомъ стоитъ въ зависимости отъ благоустроенія семейства“.

21. Въ книгѣ поэзіи говорится (1, 1, 6, 3): „граціозно

стоитъ персибовое, полной свѣжести юной, — дерево, своими широко раскинутыми листьями и плодами оно прикрываетъ всю занимаемую площадь. Здѣсь пелѣста готовится въ входу въ новый домъ для нея; любитъ тутъ же слагать свой домашній уставъ и самъ домохозяинъ“. Если онъ будетъ хорошо управлять своимъ домомъ, то и самый народъ можетъ всегда у него поучаться. Въ другой одѣ говорится (II, 11, 9, 3): „Онъ можетъ тогда легко и согласно жить со всѣми своими братьями“. Домовладыи, живущіе согласно съ братьями, могутъ вмѣстѣ съ ними же поучать и народъ въ своемъ княжествѣ. Въ третьей одѣ говорится (I, XIV, 3, 3): „Его движенія безошибочны, безупречны, его правила становятся обязательными для всего государства, потому что приводятъ къ доброму порядку“. Когда правитель, какъ отецъ, — сынъ, старшій братъ или младшій, служатъ образцомъ подражанія, тогда и народъ подражаетъ ему (въ сихъ положеніяхъ). Означенные примѣры приводятъ къ заключенію, что „государственное управленіе стоитъ въ зависимости отъ семейнаго благоустроенія и порядка“.

22. На вопросъ: какъ понимать выраженіе, что государственный миръ и благополучіе зависятъ отъ устройства правительства въ его княжествахъ (*states*) и прочихъ частяхъ? Отвѣчаю: „Когда начальствующие лица (*superiors*) достигнутъ всей полноты старческаго возраста и соединенныхъ съ онымъ достоинствъ, то и народъ будетъ къ нимъ въ сыновнемъ положеніи; также, когда старшіе (*elders*) получаютъ собственную имъ мудрость, то и народъ будетъ поучаться у нихъ съ братскою покорностью; и когда будутъ они съ состраданіемъ, милостиво, обращаться съ безпомощнымъ юношествомъ, то и народъ будетъ поступать подобнымъ образомъ. Такимъ образомъ, каждый начальникъ имѣетъ принципъ, сообразно съ правильностью коего, направляетъ свое теченіе, т. е. образъ дѣйствій.“

23. Когда человѣкъ не будетъ походить на своихъ начальниковъ, то нечего ожидать хорошаго отъ обращенія его съ людьми соподчиненными или низшими; не походя на сво-

ихъ подчиненныхъ онъ не можетъ, конечно, и угождать, какъ слѣдуетъ, въ услугахъ своему начальнику: будучи несообразенъ съ предшествующимъ, врядъ-ли согласится и слѣдовать началамъ до него выработаннымъ, и не будетъ точнымъ въ послѣдующемъ образъ дѣйствій; и когда не станетъ держаться праваго, то не лучше будетъ у него и лѣвое, несообразуясь съ лѣвой не улучшитъ и правой стороны. Таковъ, такъ называемый „принципъ, соразмѣрно съ правильностью коего, уравнивается и направленіе, образъ дѣйствій одною“ (т. е. князя, царя, правителя, начальника).

24. Въ книгѣ поэзіи сказано (II, ii, 7, 3): „въ томъ да усладится благородный человѣкъ, что для народа есть отецъ!“ Когда же правитель князь, государь возлюбитъ то, что любить самъ народъ и возненавидитъ все неугодное народу, онъ можетъ тогда почтаться „Отцомъ народа своего“.

25. Въ книгѣ поэзіи сказано (II, iv, 7, 1): „Какъ южная гора высоко упирается скалистою веркушкой подъ небеснымъ сводомъ, такъ и ты великій учитель Инъ высоко стоишь въ глазахъ народа!“ Государственный правитель не долженъ пренебрегать сказаннымъ; если у него не будетъ надлежащаго самоусмотрѣнія и пониманія всего окружающаго, легко можетъ поднасть въ немилость всего государства.

26. Въ книгѣ поэзіи сказано (III, i, 1, 6): „прежде тѣмъ Шанъ (династія) потеряла народное сердце, государя его всѣ обращались съ молитвою и жертвами къ небу (Богу), т. е. имѣли тѣсный союзъ съ Богомъ; на нихъ и мы взгляни какъ на вѣрныхъ хранителей небесныхъ вѣлній“. Въ словахъ этихъ усматриваемъ, что при народномъ благосостояніи, выигрывается и счастье государства, и что, съ потерей народа, гибнетъ и само государство. Вслѣдствіе сего, прежде всего каждый правитель долженъ заботиться о пріобрѣтеніи добродѣтели съ преуспѣяніемъ въ оной; владея ею, можетъ смѣло разсчитывать и на благо народа. Овладевъ народомъ можетъ пользоваться и территоріею, имѣя который, можетъ составить богатство, а при богатствѣ государства можетъ легко соразмѣрять полученіе доходовъ и совер-

шать требуемые расходы. Корень всего добродѣтель, богатства, ея отрасли, побѣги. Поставивъ на второстепенномъ планѣ сей корень, и сдѣлавъ первымъ предметомъ вѣтви, можемъ проавести столкновеніе съ народомъ, и научить его хищничеству и разбоямъ. Отсюда, всякое накопленіе богатства есть путь къ разсѣянности народа, тогда какъ правильнымъ распредѣленіемъ сего же богатства достигается сосредоточеніе и увеличеніе народа. Слѣдуетъ отсюда также, что кто будетъ извращать справедливо приведенныя слова (сужденія), и будетъ противиться или стоять спиною къ истинному направленію, тотъ и богатство нажитое кривыми путями поставить на ту-же дорогу (т. е. погубитъ и самъ съ своимъ имуществомъ).

27. Въ прокламаціи (announcement) народу князя Ххавъ (Шу, V, 1, 2, 3) говорится: „небесное повелѣніе (decree) по необходимости есть постоянное, иѣчто неизмѣняемое“. Поэтому, за небеснымъ повелѣніемъ слѣдуетъ и благополучіе, съ отсутствіемъ сей воли не получается ничего.

28. Въ книгѣ Кху сказано (Sect. II, Art. 5, въ „Narratives of the states): „Княжество Кху не имѣетъ драгоценностей; за-то въ немъ добродѣтельный человѣкъ почитается предметомъ драгоценнымъ“.

29. Фань, дядя по матери (князя Ванъ—изъ ванъ), говорилъ: Вѣтряный человѣкъ, бѣглець, не можетъ считаться драгоценнымъ, но въ его любви къ почившему предку, отцу, заключается предметъ великой цѣны“.

30. Въ рѣчи князя Му изъ цзя (Шу, V, XXX, 6, 7), сказано: „Да позволено будетъ мнѣ имѣть хотя одного министра, спокойнаго и строгаго, безъ всякихъ нравственныхъ недостатковъ, простаго, прямодушнаго, и въ то-же время благороднаго, разсудительнаго, взирающаго на таланты другихъ какъ-бы на собственные; и когда-бы самъ онъ нашелъ человѣка совершеннаго и проникательнаго, любящаго болѣе сердцемъ, нежели на словахъ, и дѣйствительно всегда способнаго самостоятельно выслушивать его волю и поступать согласно съ нею,—такого министра я готовъ считать способ-

нымъ сохранить моихъ сыновъ и внуковъ, и всѣ бенефиціи своего княжества совершенно спокойно могу довѣрить ему. Но если онъ, по недальновидности, изберетъ себѣ помощникомъ хотя и способнаго человѣка, но завистливаго, то можетъ всегда случиться, что его окружатъ болѣе совершенные и рѣшительные люди, которые составятъ оппозицію, не будутъ слѣдовать его повелѣніямъ, станутъ смотрѣть какъ на неспособнаго дѣйствительно, не будутъ слушаться, такого человѣка я почитаю неспособнымъ быть покровителемъ дѣтей моихъ и внуковъ, и тѣмъ болѣе чернорабочаго народа: могу-ли поэтому надѣяться, что и государство мое не подвергнется какой-либо опасности?

31. Только человѣкъ добродѣтельный имѣетъ право посылать или изгонять вовсе другихъ людей, однихъ къ варварскимъ окружающимъ племенамъ, другимъ воспрещать жительство въ срединѣ княжествахъ. Такъ поступать онъ можетъ согласно съ пословицей: „только истинно добродѣтельный человѣкъ можетъ любить или ненавидѣть другихъ“.

32. Взирать на достойнаго человѣка и оказываться неспособнымъ возвышать его назначеніемъ на должность, или пристраивать къ мѣсту, но не скоро, не значить-ли обращаться съ таковымъ непочтительно? Или, скоро увидавъ человѣка, являться слабосильнымъ въ его возвышеніи, если и повышать, но въ почтительномъ отдаленіи, также точно обнаруживаетъ недостатокъ характера.

33. Любить человѣка достойнаго презирація, и ненавидѣть достойнаго любви, оскорбительно для естественнаго чувства людей. Можетъ происходить отъ сего, весьма много нестроений и непріятностей.

34. Мы любимъ смотрѣть, насколько правитель совершаетъ поспѣшное движеніе въ исполненіи дѣлъ. Онъ долженъ бы вполне проникнуть самоотреченіемъ сопровождаемымъ строгостью, и быть далекимъ отъ всякаго вѣроломства и крайностей.

35. Таково также точно и великое направленіе въ произведеніи богатства. Желательно, чтобы побольше было про-

изводителей онаго и меньше потребителей; и что бы дѣятельность въ произведеніи и стяжаніи онаго была пропорціональною въ экономіи и расходахъ; тогда богатства будутъ всегда достаточно для общаго благосостоянія.

36. Добродѣтельный правитель такъ употребляетъ богатство, какъ-бы явно поступалъ всякій для себя; наоборотъ, правитель порочный желаетъ собирать въ кучу богатства, безъ пользы для другихъ и съ опасностью для собственной жизни.

37. Ничего не можетъ быть лучше для всякаго начальника и выше благоснисхожденія съ любовью, а для подчиненныхъ всего дороже его справедливость. При такого рода настроеніи низшихъ и для начальствующихъ всегда возможенъ счастливый исходъ въ ихъ предначертаніяхъ и распоряженіяхъ. Въ силу такой зависимости нѣтъ случаевъ, когда-бы богатства собирались въ казначейство и арсеналы, безъ приращенія оныхъ вдалѣе. 38. Мавъ-сянъ-цзи говоритъ: кто сохраняетъ упряжь лошадей, тотъ не позволяетъ любоваться ею курамъ и свиньямъ. Семейство, изобилующее ледникомъ не въ состояніи сберечь рогатаго скота или стада овецъ. Домъ, владѣющій сотнею телѣтъ, не можетъ сохранить ихъ отъ алчности министра, любящаго пожить на счетъ мірсныхъ сборовъ, „доходовъ“. Имѣющій такого министра, долженъ поэтому поневолѣ запасться человекомъ, который-бы самъ его грабилъ, или жилъ на счетъ его-же доходовъ. Такое положеніе дѣлъ согласно съ поговоркой: „счастье княжества зависитъ отъ справедливости; если ея не будетъ, не будетъ и желаемого благополучія народнаго“. 39. Кто управляетъ княжествомъ, или семействомъ, и тратитъ свои доходы вмѣсто главныхъ занятій, тотъ долженъ находиться подъ вліяніемъ какого-нибудь малаго человека; онъ можетъ почитать его за добраго и довѣряться исполнѣ. Но когда таже личность будетъ допущена къ служенію общественному или семейному, могутъ произойти несправедливости, кончающіеся паденіемъ сей же личности; даже, если-бы этотъ человекъ былъ и дѣйствительно весьма хорошимъ, онъ не въ силахъ одинъ укрѣпить злоупотребле-

ніе. Сіе можно объяснить примѣрной поговоркой: „не въ государствѣ сила, но въ справедливости, которою онъ живетъ и руководится“.

VI „Сяо цзинь“ *) т. е. книга о сыновнемъ благочестіи (краткая редакція).

Гл. 1. *Цѣль и значеніе разсужденія.* Однажды Гунъ-ни (конфуцзы) незанятый особеннымъ дѣломъ, подошелъ къ ожидавшему его и сидящему ученику Цзэнъ. Учитель сказалъ: Шань, древній государь опредѣлялъ совершенную добродѣтель, какъ всеобъемлющее правило поведенія, повсюду и всегда согласную во всемъ, что подъ небомъ. Пребывая въ сей добродѣтели, и совершая оную, народъ приобрѣталъ способность жить въ мирѣ и гармоніи, тоже должно было являться и въ отношеніяхъ между начальствующими и подчиненными, или между высшими и низшими лицами. Ты навѣрное знаешь, что это значить? Цзэнъ, сконфуженный замѣчаніемъ, сказалъ враснѣя: я исполнѣ увѣренъ, что Шань имѣлъ полное основаніе судить такъ умно и здраво о семъ предметѣ. Учитель сказалъ: таково было древнее сыновнее благочестіе, и понинѣ оно есть корень (великой добродѣтели) и главный стволъ, на коемъ привѣрзываются всѣ вѣтви нравственныхъ правилъ и обученія. Далѣе, постараюсь объяснить это подробнѣе, а теперь скажу, что по своему тѣлу мы обязаны нашимъ родителямъ, начиная съ волоса и кончая послѣднимъ кускомъ мяса, поэтому естественно мы не должны отнюдь ихъ оскорблять чѣмъ-либо или умалять ихъ достоинство; таково начало или—основаніе сыновяго благочестія. Когда же успѣемъ созрѣть въ немъ при постоянномъ преуспѣяніи, и получимъ твердый характеръ, то смѣло можемъ рассчитывать на славное имя въ будущихъ поколѣніяхъ, и этимъ прославлять самихъ родителей: такова цѣль сыновяго благочестія. Оно начинается съ услуженія родителямъ; продолжается служеніемъ правителю (началь-

*) M. Müller, the sacr. Books of the East the texts of Confucianism. transl. I. Legge, the Hsiao King. p. 465—488 vol. III. Oxford. 1879.

ниву); достигаетъ своей полноты въ установленіи характера. Въ большихъ одахъ княжества говорится: всегда помышляй о своемъ предкѣ и упражняйся въ добродѣтели.

Гл. II. *Сыновнее благочестіе въ сынѣ неба.* Любящій своихъ родителей никогда не позволитъ кому-либо ихъ ненавидѣть, также, какъ истинно ихъ почитающій не доведетъ до осужденія людьми. Когда любовь и почтеніе (сына неба) соединены въ высшей степени и онъ посвящаетъ себя всецѣло служенію родителямъ, то уроками его добродѣтели пользуются всѣ люди обитающіе внутри четырехъ морей (т. е. въ Китаѣ) и стараются подражать: таково сыновнее благочестіе въ сынѣ неба (т. е. императорѣ Китая). Извѣстно изреченіе маркиза Фу о наказаніяхъ: отъ благоденствія и счастья одного человѣка могутъ зависѣть миллионы народа, ему повинующагося.

Гл. III. *Сыновнее благочестіе въ князяхъ мелкихъ государствъ* (зависимыхъ отъ Китайскаго императора). Поставленные съ властью надъ другими людьми, чуждые хищничества, высоко и безопасно, они обязаны прилежать объ экономіи въ хозяйствѣ, тщательно соблюдать правила и законы во всей ихъ полнотѣ и безъ опущенія. Чтобы надолго сохранилась эта знать (аристократія), требуется для ея существованія высокое и независимое, безопасное положеніе, — полнота богатства безъ особенныхъ влиятельствъ. Когда богатые и знатные не покидаютъ другъ друга, (живутъ въ миролюбіи и согласіи), тогда они способны сохранять отъ гибели и разрушенія отечественные алтари и хлѣбные магазины, способствовать благополучію и единству своего народа и должностныхъ людей: таково сыновнее благочестіе мелкихъ князей. Въ книгѣ поэзиі о семъ говорится: видай себя, будь остороженъ, помышляй, что ты — на краю глубокой пропасти и можешь разомъ погибнуть измѣнивчесья.

Гл. IV. *Сыновнее благочестіе у высшихъ министровъ и великихъ чиновниковъ.* Они обязаны по одеждѣ и регалиямъ всегда держаться тѣхъ, кои пожалованы имъ государями или даны по закону, — не произносить лишнихъ словъ

вромѣ тѣхъ, какія освящены и усвоены въ ихъ рѣчи; въ своемъ поведеніи они должны быть образцовыми и изыскивать всѣ пути добродѣтели. Никто не имѣетъ права противорѣчить ихъ священнымъ словамъ, также и дѣйствіямъ направленнымъ къ правой стезѣ, ибо—по чувству истины и справедливости они не могутъ уклоняться въ сторону даже въ своей рѣчи, ни совершать дѣйствій, несообразныхъ съ добрымъ поведеніемъ. Всѣ ихъ слова могутъ проистекать только въ зависимости отъ Неба, не можетъ быть никакой лжи въ ихъ дѣйствіяхъ, а потому всѣ обязаны повиноваться безпрекословно безъ всякаго сомнѣнія въ законности и силѣ. Когда всѣ сіи три вещи — платье, слова, поведеніе, будутъ соблюдаться какъ слѣдуетъ, означенные министры и чиновники могутъ быть хранителями Храмовъ Предковъ: таково смысловое благочестіе высшихъ министровъ и великихъ чиновниковъ. Въ книгѣ поэзіи о семъ говорится: въ служеніи одному человѣку (т. е. императору) они всегда благородны и неутомимо ревностны и день и ночь.

Гл. V. *Смысловое благочестіе въ низшихъ чиновникахъ (гражд. и военныхъ)*. Повинуясь своимъ отцамъ и матерямъ служить имъ и любить равно и нелицемѣрно. Совершая служеніе отцамъ, также точно подчиняются и правителямъ, стараясь равно объ оказаніи должнаго почтенія тѣмъ и другимъ. Любовь обнаруживается главнымъ образомъ въ матери, а почтеніе—къ правителю, а то и другое въ извѣстной степени свѣдѣтельствуется отцу. Такого рода служеніе правителю съ сыновнимъ почтеніемъ, есть дѣло похвальное, обнаруживаемое вообще къ высшимъ себя лицамъ ведетъ въ повиновенію. Нѣтъ погрѣшности въ сей вѣрности и повиновеніи при служеніи къ симъ лицамъ, которыя одни способны предохранить міръ подвластный, ихъ пожитки и занимаемое мѣсто или положеніе,—поддержать ихъ жертвоприношеніями. Таково сыновнее благочестіе низшихъ чиновниковъ и офицеровъ. Въ книгѣ Поэзіи говорится: „рано возвышающійся и идущій поздно на покой не счити за безчестье для себя, что ты возражаешься“.

Гл. VI. *Сыновнее благочестіе въ обыкновенномъ народѣ.*
Онъ слѣдуетъ теченію неба (во все время сдѣняющихся сезоновъ): различаетъ выгоды, доставляемыя чрезъ ту или другую почву; прилежитъ о добромъ порядкѣ въ жизни и хозяйственной экономіи въ издержкахъ,—о всемъ относящемся къ порядку питанія и вообще содержанія родителей. Таково сыновнее благочестіе простонародья. По сему правилу, всѣ безъ изъятія, начиная съ сына неба (государя-императора) до простолюдиновъ, всегда имѣютъ неизмѣнно сыновнее благочестіе отъ его начала до конца, не смотря ни на какія препятствія и вихри, влывающіе въ колебанію священныхъ обязанностей.

Гл. VII. *Сыновнее благочестіе въ отношеніи къ тремъ силамъ.* Ученикъ Цзэнъ сказалъ: повстинѣ величіе сыновняго благочестія—неизмѣримо! Учитель отвѣчалъ: Да, сыновнее благочестіе постоянно (по методу) въ отношеніи неба, справедливо въ отношеніи къ землѣ, имѣетъ практическое значеніе, по обязанностямъ, для человѣка. Небо и земля неустанно и неизмѣнно слѣдуютъ своему теченію (какое возможно только замѣчать) такъ и народъ сообразуетъ съ ними свою жизнь, по ихъ образцу. Древніе цари подражали блестящимъ небеснымъ свѣтиламъ и дѣйствовали согласно съ выгодами (разнаго рода) доставляемыми землею, и такимъ образомъ они во всемъ согласовались съ небомъ; а вслѣдствіе ихъ поучительнаго примѣра, соблюдали совершеннѣйшій во всемъ порядокъ, не будучи очень строгими и взыскательными, не имѣя надъ собою управителей, не гонясь за какими-бы то ни было барышами. Древніе цари, взирая на своихъ учителей, преобразовали самый народъ, стараясь сами подавать ему добрый примѣръ совершеннѣйшей и безпредѣльной любви, и заботясь о томъ, чтобы народъ отнюдь не пренебрегалъ своими родителями; подобно природѣ и государямъ самъ народъ продолжалъ ихъ добродѣтель и справедливость; они ходятъ предъ ними съ почтеніемъ, держатъ себя весьма любезно и обходительно,—народъ не имѣетъ причинъ къ неудовольствію; пользуясь правилами о собственности и

музыкою, достигали гармоніи въ народѣ и получали благословенія отовсюду; умѣя обнаруживать любовь и нерасположеніе по достоинству и при случаѣ, достигали того, что народъ понималъ и силу запрещеній. Въ книгѣ поэзіи сказано: „великій господи́нь Инъ, ты умѣлъ внушать къ себѣ страхъ и уваженіе и народъ достойно цѣнилъ тебя за то!“

Гл. VIII. *Сыновнее благочестіе въ правительствѣ.* Учитель сказалъ: какъ говоритъ преданіе, въ древности, когда умные цари посредствомъ сыновнаго благочестія управляли всею поднебесной, не могло быть и рѣчи о законѣ-бы то ни было неудовольствіи со стороны министровъ, распоряжавшихся въ малыхъ владѣніяхъ (states);—нынѣ, этимъ завѣдуютъ болѣе или менѣе князья, маркеры, графы и бароны! Бывало, сами принцы путешествовали по безчисленнымъ великимъ владѣніямъ, съ веселыми сердцами, и сами совершали жертвоприношеніе и служеніе богамъ, исполняя обычаи своихъ царственныхъ предшественниковъ. Ленные правители, сказываютъ, не пренебрегали вдовцами и вдовицами, также какъ нынѣ болѣе дорожатъ офицерами и чиновниками! Поэтому-то, встарину народъ съ веселымъ духомъ обращался къ господамъ, и ихъ предшественникамъ, шелъ въ услуженіе всегда охотно. Сами родоначальники не позволяли обиднаго обращенія съ своими слугами и конкубинами; нынѣ—болѣе всего дорожатъ вдовицами и сыновьями! Бывало, эти люди съ веселыми сердцами и наперерывъ, обращались къ своимъ родителямъ съ предложеніемъ всевозможныхъ услугъ. При такомъ положеніи вещей, всѣ жили въ благополучіи, родители почивали убаюкиваемые славой сыновъ своихъ, и, принося жертвы духамъ почившихъ предковъ, съ радостью вкушали общую поминальную трапезу. Вслѣдствіе сего, все въ поднебесной жило мирно, повсюду царилъ согласіе, безпорядковъ и мятежей не существовало вовсе; о народныхъ бѣдствіяхъ и бунтахъ не было помину. Въ книгѣ поэзіи сказано: „при господствѣ справедливости, добродѣтельномъ поведеніи, во всѣхъ четвертяхъ государства существовало обычное повиновеніе и должное почитаніе“.

Гл. IX. *Правленіе мудрецовъ.* Ученикъ Цзэнь сказалъ: желаю спросить, почему добродѣтель мудрецовъ сильнѣе и важнѣе сыновняго благочестія? Учитель отвѣчалъ: всѣ твари съ ихъ разнообразной природой созданы небомъ и землею, но человѣкъ всѣхъ ихъ благороднѣе. Изъ дѣйствій же человѣческихъ нѣтъ ничего выше сыновняго благочестія, съ которымъ неразрывно соединено самое важнѣйшее — почитаніе родного отца. Съ почтительнымъ же обращеніемъ къ отцу соединено непосредственное служеніе небу. Истину эту высказываетъ первый князь Кау Фортально; князь Кау приносилъ на боковомъ алтарѣ жертву Хао-цзи (Ная-ви) какъ посвященную небу, а въ свѣтовосномъ залѣ (Минь-тхань) оказывалъ почитеніе князю Вэю, съ принесеніемъ ему даже жертвы какъ-бы Богу. Слѣдствіемъ чего было то, что каждый владѣтельный князь, внутри четырехъ морей, также — принцы, при совершеніи жертвоприношеній присутствовали сами. И что могло быть выше и почтеннѣе сыновняго благочестія, какъ не эта добродѣтель мудрецовъ? Нынѣ, чувство расположенія и любви къ родителямъ выражается болѣе въ вознопреклоненіи, въ кормленіи и содержаніи съ ежедневнымъ исполненіемъ прочихъ мелкихъ обязанностей. Мудрецы пришли къ убѣжденію въ необходимости поучать людей сего рода почтительности и самое чувство любви сдѣлали предметомъ обученія. Наставленія мудрыхъ безъ излишней суровости оказались весьма благотѣльными и сами правительства сознали ихъ обязательную силу и значеніе. Таковъ плодъ, происходящій отъ сыновняго благочестія, насажденнаго самими небомъ.

Отношеніе и обязанности между отцомъ и сыномъ сообразны съ небесною природой, въ нихъ же содержится и принципъ справедливости между правителемъ и подчиненнымъ. Жизнь сына зависима отъ жизни родителей, нѣтъ величайшаго дара, какъ передача этой жизни отъ родителей; какъ для родственника важенъ отецъ, такъ для правителя, князя — должно быть цѣнно благородное происхожденіе. Отсюда, нелюбящій отца какъ надлежитъ, но любящій

Исторія Вѣбаіа въ Востокѣ т. 1-а отд. VI Конфуціанство, текстуальныя поясненія Да-сюэ-цзянь и Сюэ-цзянь.

другихъ людей, считается мятежникомъ противу добродѣтели; а кто не почитаетъ родителей и родныхъ, но чужихъ людей, тотъ есть мятежникъ противу собственности. Если правитель самъ будетъ слѣдовать правиламъ, противорѣчащимъ означеннымъ принципамъ, то и народу нечего подражать имъ. Онъ можетъ исключительно держаться только всего добраго и полезнаго, всецѣло посвящать себя на то, и только тогда онъ можетъ считаться безукоризненнымъ въ добродѣтели. Всегда поступая сообразно съ нею, держась выше уровня другихъ людей, начальникъ не можетъ совершать ничего чтобы незаслуживало общаго одобренія. Не то замѣчается въ отношеніи къ человѣку высшему. Когда онъ ведетъ рѣчь, каждое слово его должно быть взвѣшено и напередъ обдуманно; въ своихъ дѣйствіяхъ онъ долженъ быть строгимъ, своеобразнымъ. Его сила и справедливость должны внушать къ себѣ общее уваженіе и честь; какъ въ началѣ, такъ и въ концѣ дѣйствій онъ долженъ служить образцомъ для низшихъ себя и начинающихъ учиться; какъ въ движеніяхъ, направленныхъ впередъ, такъ и въ самомъ удаленіи, онъ обязанъ руководствоваться опредѣленнымъ правиламъ. На пути, онъ самъ долженъ представляться народу, обязанному взаимно отвѣчать почтеніемъ и любовію, подражать и уподобляться ему. Все это способствуетъ въ наглядному наученію общепользующей добродѣтели; которой правленіе и велѣнія получаютъ дѣйствительную силу. Въ книгѣ поэзиі сказано: „добродѣтельный человѣкъ, единственно величественный, непогрѣшимъ въ своемъ поведеніи“.

Гл. X. *Описаніе по порядку дѣйствій сыновіа блочестія.* Учитель сказалъ: „служеніе родителямъ, совершаемое сынами, состоитъ въ слѣдующемъ: во всемъ вообще поведеніи своимъ сынъ обнаруживаетъ всевозможное почтеніе: въ пропитаніи и благосклонномъ обхожденіи оказываетъ всякаго рода пріятность и удовольствіе; когда отецъ въ дурномъ настроеніи, сынъ крайне беспокоится; во время траура, по погребеніи умершаго, соблюдаетъ явно глубокое чувство скорби и печали; при жертвоприношеніи духу почившаго въ

особенности заботится о торжественной церемоніи. Сынъ, исполнившій пять означенныхъ требованій, можетъ быть признанъ правоспособнымъ совершенно въ служеніи своимъ родителямъ.

Служащій своимъ родителямъ, при высокомъ собственномъ положеніи, бываетъ чуждъ всякой спѣси и гордости; а при низкомъ положеніи свободенъ отъ всякой распушенности; при равномъ положеніи, онъ никогда не согласится на какую-либо ссору и столкновение. На высотѣ положенія онъ избѣгаетъ всего могущаго вести къ гибели и разрушенію; въ положеніи низкомъ неподчиненность приводитъ къ наказанію; при общей распрѣ и столкновенияхъ онъ избирается во главѣ вооруженныхъ для украшенія строптивыхъ“.

Гл. XI. *Сыновнее благочестіе въ отношеніи къ пяти наказаніямъ.* Учитель сказалъ: „извѣстны три тысячи преступленій и проступковъ, противу коихъ направлены пять наказаній, и ни одно изъ нихъ не можетъ сравниться съ величайшимъ преступленіемъ, направленнымъ къ нарушенію сыновняго благочестія. Когда правитель будетъ поставленъ въ стѣсненные обстоятельства, тогда можетъ случиться отрицаніе его превосходства; и когда не будетъ признаваемъ авторитетъ мудрецовъ, тогда можетъ отвергаться и самый законъ; сыновнее благочестіе, въ свою очередь, можетъ легко поколебаться въ принципѣ благорасположенія. Когда произойдутъ эти три вещи, можетъ образоваться анархія.

Гл. XII. *Пространное объясненіе всеобъемлющаго правила о поведеніи, содержащагося въ главѣ 1-й.* Учитель сказалъ: для поученія народа въ благорасположеніи и любви ничего не можетъ быть лучше сыновняго благочестія; для наученія-же соблюденія собственности и соподчиненности всего лучше познаніе братскихъ обязанностей; для измѣненія нравовъ и исправленія обычаевъ нѣтъ ничего выше музыки; въ подаваніи-же помощи въ довѣріи начальствующимъ и добраго порядка въ народѣ всего важнѣе и полезнѣе правила о собственности. Этого рода правила суть простое развитіе принципа почтенія (respect). Поэтому старшій братъ обязанъ

въ отношеніи къ меньшему дѣлать все угодное, также точно поступать долженъ и правитель, господинъ въ отношеніи къ лицамъ подчиненнымъ или отъ него зависящимъ. Почтеніемъ требуется оказаніе тысячи и мириады знаковъ угожденія людямъ. Однимъ почтеніемъ требуется мало, тогда какъ угодливость къ людямъ весьма пространна. Таково вкратцѣ существо всеобъемлющаго правила поведенія.

Гл. XIII. Разысленіе „совершенной добродѣтели“ изложенной въ гл. 1-й. Учитель сказалъ: наученіе въ сыновнемъ благочестіи челоѣкомъ высшимъ, т. е. государемъ, обязывать передачу онаго изъ семейства въ семейство, отълежать въ то же время отъ провозженія времени членовъ въ пустыхъ забавахъ. Наученіе сыновнему благочестію составляетъ дань почтенія всѣмъ отцамъ подъ Небомъ; наученіе же братскому повиновенію (submission) есть дань почтенія всѣмъ старшимъ братьямъ подъ небомъ; этого же рода наставленія объ обязанностяхъ подчиненнаго есть дань уваженія ко всѣмъ правителямъ или начальникамъ поднебесной. Въ книгѣ поэзи (III, II, ода 7, ст. I) сказано: счастливый и любезный въ обращеніи государь есть отецъ своего народа“. И можетъ-ли быть иная совершенная добродѣтель желаемая въ высшей степени народомъ, какъ не вышеозначенная?

Гл. XIV. Объясненіе къ гл. 1-й о томъ, какъ соблюдать славы имя? Учитель сказалъ: сыновнее благочестіе, съ которымъ челоѣкъ высшій служитъ своимъ родителямъ можетъ быть перенесено какъ предметъ весьма похвальный и на правителя (ruler); братская обязанность, по которой старшій братъ вступаетъ въ извѣстныя отношенія къ младшимъ, можетъ быть понята въ смыслѣ покорнаго почтенія къ старшимъ лицамъ вообще (elders); семейный уставъ о томъ же можетъ быть принятъ какъ образцовый для добраго управленія и въ оффіціальномъ положеніи. Вслѣдствіе сего, когда подобное поведеніе полезно въ внутреннемъ, чистомъ кругѣ, то безъ сомнѣнія можетъ служить не малою опорой въ упроченіи на будущее время добраго имени и послѣдующимъ поколѣніямъ.

Гл. XV. *Сыновнее благочестіе въ отношеніи къ упрекамъ выговору и замѣчаніямъ.* Ученикъ Цзэнъ сказалъ: я съ совершеннымъ вниманіемъ имѣлъ счастье выслушать и запѣчатлѣть въ умѣ твои наставленія касательно [расположенія любви, соединенной съ знаками уваженія и почтительности къ нашимъ родителямъ и способу содѣлать свое имя славнымъ; теперь-же хочу спросить о простомъ повиновеніи (obedience) приказаніямъ только отца, кои онъ можетъ давать по правиламъ сыновняго благочестія. Учитель возразилъ: что значать эти слова? Къ чему они! Въ старину бывало, когда сыну неба представлялись седемь министровъ (кандидатовъ, то онъ всегда испытывалъ напередъ методъ ихъ въ управленіи, и, когда замѣчалъ, что недостаточенъ, то не хотѣлъ никогда удостоивать ихъ в правомъ на владѣніе государствомъ; а когда, государственный принцъ, имѣвшій пятерыхъ министровъ, замѣчалъ, что они, несоотвѣтствуютъ его мѣропріятіямъ и расходятся съ нимъ, то вовсе нежелалъ имѣть ихъ при себѣ для пользы государственной; если главный офицеръ, чиновникъ, имѣлъ трехъ (непосредственныхъ помощниковъ), то, въ подобномъ случаѣ, увольнялъ одного (главу,) изъ своего рода (clan); если-же подчиненный офицеръ (чиновникъ), имѣлъ своего друга, который выражалъ желаніе представиться ему (т. е. сдѣлаться его помощникомъ поступать на службу), то производилось всегда точное дознаніе и разсужденіе о томъ, насколько онъ способенъ по характеру и достоинъ по имени; подобнымъ образомъ и отецъ, желавшій имѣть при себѣ сподручнаго сына, на котораго-бы могъ всегда твердо положиться, заботился о томъ, чтобы онъ какъ можно меньше в дальше былъ отъ бездны несправедливыхъ дѣяній. Вслѣдствіе сего, какъ только замѣчаемъ, былъ случай или примѣръ несправедливости въ поведеніи, отецъ устранялъ отъ себя сына, а правитель государства (ruler), государь, давалъ отставку своему министру. Въ случаѣ несправедливаго поведенія полагалось особое представленіе сына отцу, министра государю, подчиненнаго чиновника—своему начальнику, послѣ чего слѣдовало особое распоряженіе того или другого свойства. Та-

ковы примѣры доказывающіе пользу и значеніе послушанія, подчиненія, повинновенія, покорности, основанныхъ на сыновнемъ благочестіи.

Гл. XVI. *Вліяніе сыновняго благочестія и отцѣтствованіе въ оноѣ.* Учитель сказалъ: Въ старину умные государи служили своимъ отцамъ съ сыновнимъ благочестіемъ; подобно и самому Небу съ большимъ умомъ; служили они и матерямъ съ тѣмъ же благочестіемъ, а затѣмъ еще съ большею разборчивостію и Землѣ. Слѣдовали они правому теченію (т. е. по истинному направленію) съ почтвеніемъ къ старшимъ и младшимъ, а отъ этого споспѣшествовали уравниженію отношеній между высшими и низшими по службѣ во всемъ государствѣ, когда воздавалось должное служеніе небу и землѣ, съ умомъ и разборчивостію; и духовные умы блаженствовали (т. е. всѣ небожители духи, радовались). Въ слѣдствіе того же (почитанія и служенія) достойтъ чести и сынъ неба (Государь Императоръ Китая); иначе, онъ имѣетъ дядей носящихъ его имя. (qinname). Онъ долженъ имѣть и тѣхъ, кому можетъ дѣлать уступчивость по старшинству; онъ имѣетъ двоюродныхъ братьевъ, коимъ можетъ передавать свое имя (qinname) и самому оставаться старшимъ. Въ храмѣ предковъ онъ обнаруживаетъ всевозможное почтеніе, свидѣтельствуя это тѣмъ, что не позабываетъ своихъ родныхъ—предковъ; онъ заботится всемѣрно объ образованіи своей личности и прилагаетъ всевозможныя работы къ тому, чтобы быть добродѣтельнымъ, примѣрнымъ въ поведеніи, остерегается и того, чтобы какъ-нибудь и чѣмъ-нибудь не оскорбить своихъ предшественниковъ. Въ храмѣ прековъ, по мѣрѣ выраженія чувствъ почтенія, и сами духи почившихъ выражаютъ къ нему благоволеніе. Совершенное сыновнее благочестіе и братскій долгъ доходятъ до неба и приводятъ въ движеніе духовныя существа, отъ коихъ разливается повсюду свѣтъ и вѣтъ внутри и четырехъ морей (т. е. въ Китаѣ); своимъ благоволеніемъ они проникаютъ все, замѣчаются повсюду. Въ книгѣ Поэзіи (III, 1, одна 10, ст. 6) сказано: „выражая свое благоволеніе и воздвигая должныя почести (предкамъ) съ запада

къ востоку,—съ юга на сѣверъ, онъ не былъ расцѣненъ, но все дѣлалъ молча и величественно.”

Гл. XVII. *Служеніе правителя (service of ruler) или царское служеніе.* Учитель сказалъ: высшій человѣкъ служитъ своему государю (ruler) въ такомъ направленіи, что когда бываетъ при дворѣ, въ личномъ царскомъ присутствіи, то старается какъ можно лучше исправлять свои обязанности, а когда удаляется съ своего поста, то обѣщается исправлять свои погрѣшности и служить еще лучше. Онъ выходитъ съ уваженіемъ къ мѣропріятіямъ и способамъ преуспѣванія въ самыхъ похвальныхъ качествахъ, старается исполнить свое обѣщаніе самоисправленіемъ и такимъ образомъ спасти себя и другихъ отъ всего дурнаго. Въ слѣдствіе сего высшій и низшій, оба способны съ расположеніемъ относиться другъ къ другу съ пріятными для обоихъ послѣдствіями. Въ книгѣ поэзи (11, VIII, ода 4, ст. 4) сказано: 4 въ сердце своемъ такую я любовь къ государю, но что молвить могу и какъ выражу то? Въ тайникѣ сердца храню я ее, и никогда не забуду его!”

Гл. XVIII. *Сыновнее благочестіе во время траура по родителямъ.* Учитель сказалъ: когда сыновній сынъ справляетъ трауръ по отцѣ, онъ плачетъ, но непродолжительнымъ воплемъ; при медленномъ движеніи церемоніи онъ уплываетъ большую долю вниманія на всю ея постановку и видъ; слова его некрасивы, безсвязны; созываетъ постоянно, что несетъ на себѣ надолго бѣлое платье (траурное); выслушивая же музыку, онъ не чувствуетъ никакого удовольствія, привкушеніи же нѣжныхъ питательныхъ блюдъ, не ощущаетъ пріятнаго вкуса: такова природа скорби и печали. Послѣ трехъ дней по погребеніи, сынъ можетъ принимать участіе за семейнымъ столомъ; по народному убѣжденію, живой не долженъ терпѣть ничего насчетъ покойника, и истощенность тѣлесная, соединенная съ худобой лица, не должна приводить къ взятію жизни: таково правило мудрецовъ. Періодъ траура не долженъ простираться свыше трехлѣтія, и сего достаточно, чтобы доказать народу, что и онъ долженъ имѣть

такой-же конецъ (т. е. всѣ люди смертны). Гробъ отдѣливается какъ изнутри, такъ и снаружи; также могутъ быть приготовлены гравированныя оболочки и покровъ (саванъ), въ которомъ завернутое тѣло полагается въ самый гробъ. Жертвенные сосуды, круглые и четверогранные, должны быть приготовлены правильно, и чтобы взирая на оныя, всѣ родные и знакомые, носящій трауръ, получили извѣстное удовольствіе при достигнувшей ихъ общей печали. Женщина, бьющая въ грудь свою, а мужчина съ клеймомъ на ступнѣ (хеет), плачущіе и рыдающіе, всѣ потихоньку идутъ съ святой другихъ за гробомъ съ покойникомъ, до самой могилы. Совершивъ общій совѣтъ и гаданіе на черепаховой скорлупѣ или—щатѣ, опредѣляютъ могилу и окружающее ее мѣсто, затѣмъ тихо-мирно опускаютъ въ землю и самый гробъ съ покойникомъ. Затѣмъ устрояется храмъ предковъ, (для пріятія и храненія въ немъ таблицы съ именемъ почившаго); съ овершеніемъ при семъ жертвоприношеній въ честь души усопшаго. Весною и осенью совершается также означенное жертвоприношеніе, въ дни особо для того опредѣленные, по обряду.

Служеніе съ любовію и почтеніемъ къ родителямъ совершаемое при жизни, не прекращается и по смерти ихъ въ соединеніи съ знаками скорби и печали: это—основная естественная обязанность каждаго чаловѣка, которой не соблюденіе можетъ быть оскорбительнымъ для каждаго. Таковы необходимый законъ требованій жизни и смерти, долженствующій осуществиться, съ сыновнимъ служеніемъ сына своимъ родителямъ, вполне и какъ слѣдуетъ, согласно съ народными обычаями и обрядами.

VI¹. Сяо-Цзинъ (пространной редакціи).

А. Идея жертвоприношенія. 1) Жертвоприношенія предкамъ не должны быть совершаемы очень часто, во избѣжаніе лишнихъ безпокойствъ и волненій, ведущихъ къ непочтительному обращенію. Сего рода жертвы не могутъ быть желательнымъ предметомъ самого чаловѣка, ихъ совершающаго; если онѣ будутъ совершаться, то произойдетъ небрежность, а за нею неминуемо послѣдуетъ и невниманіе, забвеніе са-

мага существеннаго. Поэтому, человекъ совершенный (Superior man), согласуясь съ путемъ Неба, совершаетъ оныя, весною—*Юр*, осенью—*Шанъ*. Подобно падающей росѣ или инею совершенный человекъ держитъ себя на жизненномъ пути, повсюду сохраняя теплоту печали на сердцѣ (по умершимъ родителямъ), вмѣсто обычнаго холода. Какъ весною, почва покрываемая росой бываетъ влажною, такъ и совершенный человекъ, идучи по ней, имѣетъ на сердцѣ тонкій ледовъ, скоро растаивающій; онъ чувствуетъ радость при взглядѣ на природу, что время холода уходитъ. Настаетъ періодъ музыкальной игры—*Ю*, а *Шанъ* придетъ въ свою пору, когда природа воскреснетъ къ новой жизни.

2) Шумный праздникъ трехдневный съ барабаномъ веселить внутреннее (сердце), его превращеніе или замедленіе отражается и наружу (на вещахъ). Въ праздничное время одинъ любитъ отдохнуть, другой—поболтать и побесѣдовать, поѣсть пѣсенки, расѣяться и подѣлиться своими чувствами и желаніями съ близкими сердцу. Послѣ трехдневнаго праздника начинается счетъ и всего, что отъ него досталось. Въ день жертвоприношенія при выходѣ изъ частнаго дома осматривается со вниманіемъ каждый свое мѣсто, а при выходѣ во врата съ процессіей заботится всякій сохранить спокойствіе въ осанкѣ и голосѣ; за наружными вратами соблюдается всѣмъ порядокъ, всѣ лепечутъ про себя тихо молитвы о удержаніи самаго дыханія. Отсюда, сыновнимъ благочестіемъ первыхъ царей не допускалось имѣть оное только наружно, по цвѣту одеждъ, виду для глазъ, ибо существовала увѣренность, что предки (почившіе) разуміють голосъ души, намѣренія и желанія сердца нашего, и чѣмъ сильнѣе любовь, тѣмъ болѣе она проявляется наружу; видъ и наружность неизгладимы въ душѣ, погрѣшаютъ поэтому всѣ, не обнаруживающіе чувства почтенія. Человекъ совершенный питаетъ оныя не теряя—во всю свою жизнь, даже по смерти не остается безсѣднымъ, такъ относя себя во всѣхъ предначертаніяхъ, онъ получаетъ какъ-бы въ награду продолжительную жизнь.

3) Совершенный человекъ, проводя всю жизнь въ траурѣ, припоминаетъ и говорить о дняхъ смерти съ приличными онымъ чувствами. Въ дни поминовения родителей, онъ не занимается даже никакими иными дѣлами, дабы не впасть въ какое-нибудь несчастье; любя предаваться приличнымъ дню воспоминаніямъ, онъ удаляется отъ мыслей и дѣлъ частныхъ.

4) Онъ одинъ есть святой (Шэнь-жень), способный угождать Богу, и какъ единственно сыновній сынъ, можетъ послужить и близкимъ. Средствомъ угожденія служить—поклоненіе, съ поклонами соединено сердечное расположение, а съ нимъ неподдѣльное служеніе предкамъ. Сыновній сынъ поэтому подходитъ къ Ши (представляющему предку) безъ всякой чрезмѣрности (въ настроеніи и наружномъ видѣ). Хозяинъ, принося жертву, занимаетъ первое мѣсто, женщина приноситъ заступъ, домохозяйка становится представителемъ, жена—подноситъ жертвенные сосуды; губернаторъ помогаетъ князю, знатная женщина есть классная дама (т. е. имѣющая чинъ, почетъ); все непрерывно стремится въ выраженію чувствъ почтенія, набожности, оказанія къ умершимъ предкамъ наибольшаго вниманія и любви.

5) Князю Ваню доселѣ совершаются жертвы, какія онъ самъ приносилъ своимъ предкамъ при жизни; будучи живымъ онъ любилъ жить, какъ они и думать какъ умершій. Въ дни, посвященные поминовению родителей, онъ былъ печатень, провозглашая жертвенное имя обращался къ почившему какъ-бы лицу предъ нимъ живостоящему, самую жертву исполнялъ съ большимъ благоговѣніемъ, поскольку любилъ родителей, когда они были живы, такимъ старался сохранять и вишній видъ ихъ изображеній. Въ Одѣ кн. Ваня, 11, 5, II, говорится: „Не во снѣ, но на яву ясно вижу я душою своею, какъ съ пониклою головой стоять предо мною отецъ и мать“. Въ день сожженія жертвы въ честь ихъ, проведя бессонную ночь, съ разсвѣтомъ вставая, шелъ онъ на мѣсто для пробы священнаго мяса, въ самый же день принесенія жертвы, дѣла радость съ печалью въ душѣ, послѣ всего, отходилъ онъ серьезный.

6. Конфуцзы принося жертву осенью, съ приближеніемъ къ ней и въ самомъ исполненіи, любилъ сохранять строгость и всѣ движенія его отличались спокойнымъ величіемъ, какъ сообщалъ Цзи-гунъ, по окончаніи жертвы, онъ однажды подождя къ Конфуцзы, хвалилъ за произнесеніе жертвенныхъ формулъ и всѣ дѣйствія, какъ исполненныя съ граціею и внимательно. На что получилъ замѣчаніе: „Да развѣ ты бы могъ совершить оныя безъ вниманія и величія?“ Причемъ конфуцзы добавилъ, что только внимательное отношеніе къ положенію и движеніямъ тѣла, благородное обращеніе къ духамъ въ молитвѣ, чуждое небрежности, служить единственнымъ средствомъ и нѣ къ намъ вниманія. Поэтому, даже рѣчи не можетъ быть о какомъ-либо нерадѣніи и непріятности при обращеніи къ духамъ. Какъ въ расположеніи жертвенныхъ мясъ и прочей пищи соблюдается полный порядокъ, и все устроивается при участіи полной оркестровой музыки и съ церемоніею, такъ и самые чиновники въ ней участвующіе и прочій народъ соблюдаютъ все требуемое чиномъ безъ отступленія отъ правилъ онаго. Умѣстно-ли здѣсь какое-либо безпокойство? Возможны-ли сторонніе и бесполезные разговоры?

7. Сыновній сынъ при жертвоприношеніи остерегается, чтобы не приготовить чего-либо нерадиво и криво; въ то-же время, безмолвное все стараясь приготовить въ свое время, онъ сохраняетъ спокойствіе духа. Онъ очищаетъ свой домъ и дворы, омываетъ стѣны и полъ, разную рухлять и вещи, имѣющія быть въ употребленіи; мужъ и жена готовятъ по праздничному и омываются, всѣ облачаются въ одежды, приносятъ жертвы и дары, серьезно, обдуманно, послѣдовательно, безъ шутокъ; чувства сыновняго почтенія во всемъ усугубляются. Подносы съ жертвоприношеніями, обряды и музыка въ нѣхъ послѣдовательности, всѣ служащіе съ чтеніемъ молитвъ про себя, и чаша съ возліаніемъ и поднесеніемъ даровъ, все сіе заканчивается молитвеннымъ обращеніемъ и формулою главнаго совершителя жертвъ. Послѣ всего безпокойства (приготовленія къ церемоніи) всѣ собравшіеся всту-

пають въ общеніе съ духами, даже какъ-бы раздѣляютъ съ ними трапезу, — таково внутреннее настроеніе сыновняго сына.

8. Жертвоприношеніе сыновняго сына есть совершенно искреннее чистосердечное, полное вѣры и вѣрности, почтительное къ глубокому уваженію, совершенное въ обрядахъ безъ излишества или какого-либо недостатка; приближаясь и уклоняясь, онъ долженъ быть почтительнымъ, какъ-бы выслушивающимъ требованіе духовъ и исполняющимъ все имъ угодное.

9. Жертвоприношеніе сыновняго сына можетъ быть легко узнано для наблюдателя въ самомъ спокойствіи его движенія, съ пріятною почтительностью въ самомъ принесеніи, со всѣмъ приличнымъ благожеланіемъ; удаляясь отъ онаго онъ останавливается неоднократно, какъ-бы для полученія приказаній; по окончаніи всего онъ хотя и удаляется, но такъ, что общее настроеніе почтеній ни на минуту не покидаетъ его лица. Если-жъ при жертвоприношеніи сыновній сынъ останавливается безъ наклоненія, со всею твердостью позы, и идетъ впередъ безъ должнаго приличія, то можетъ быть для другихъ непріятнымъ, казаться не имѣющимъ расположенія къ любви, далекимъ отъ твердости души и получающимъ приказанія съ гордостью; даже и въ концѣ всего онъ коснѣетъ въ несоблюденіи общаго почтенія и спѣшитъ какъ-бы поскорѣе только отъ него отдѣлаться. Такого рода жертвоприношеніе вонечно не имѣетъ нисколько силы и для совершающаго оное совершенно бесполезно.

10. Сыновній сынъ, истинно расположенный къ любви, долженъ имѣть мирный характеръ, и проявлять оный наружу; сопровождая пріятнымъ обхожденіемъ съ другими. Сыновній сынъ подходя къ своимъ родителямъ, долженъ имѣть въ рукахъ нефритовый камень, поднося съ приношеніями, которыя и передавать съ серьезностью, расположеніемъ, и пріятнымъ видомъ. Будетъ дѣло бесполезное, когда-то-же совершается нерадиво и холодно, сурово, безъ удовольствія для родителей; такое обращеніе свойственно самому грубому простолародью.

11. Древніе государи управляли царствомъ чрезъ пяти-рыхъ правителей (министровъ); они цѣнили добродѣтель, старости оказывали почетъ, возвышали старшихъ, симпатизировали молодымъ, руководясь пятью основными принципами упрочивали благополучіе государства. Что-жъ побуждало цѣ-нить добродѣтель? То, что она содѣлывала государя близ-кимъ къ истинѣ (dao), чрезъ нее возвышались и сами пра-вители. Они цѣнили старыхъ людей потому, что были близки къ родителямъ; почитали старшихъ потому что они бы-ли близкими къ старшимъ братьямъ; симпатизировали юнымъ потому, что тѣ были близкими дѣтямъ. Высшее сынов-нее благочестіе поэтому всегда неразлучно съ государемъ, самого императора побуждаетъ признавать отца родного; выс-шій братскій союзъ долженъ быть образцомъ для государя (lord) съ его князьями (princes), и князья государственные должны почитаться какъ братья и подчиняться старшему изъ нихъ (государю). Поскольку сохраняются въ чистотѣ настав-ленія древнихъ государей и передаются потомкамъ безъ повреж-денія, государство и семейства управляются оными счастливо.

12. Конфуцзы сказалъ, что начало установленія любви во-ренится въ самихъ родителяхъ, и что отъ согласія между ними зависитъ миролюбивое настроеніе подданныхъ; — изъ отношеній-же почтенія между старшими возникаетъ и упро-чивается субординація подданныхъ. Онъ учить, что посред-ствомъ симпатіи и согласія подданные приходятъ къ оцѣн-кѣ родителей, а отъ отношенія съ почтеніемъ къ старшимъ они научаются цѣнить въ жизни согласный способъ дѣйствій съ требованіемъ и распоряженіями сихъ старшихъ. Если-жъ сыновнее благочестіе состоитъ въ служеніи родителямъ и соподчиненіи ихъ волѣ, то и въ самомъ государствѣ не мо-жетъ происходить никакой несообразности съ этимъ закономъ.

13. При жертвопришеніи пограничнымъ (Border sacrifice) или разлученіи почившаго съ міромъ земнымъ, плакальщики не должны слишкомъ предаваться горю, также выступать за врата своего государства въ траурномъ одѣяніи съ печалью и соблюденіемъ возможно большаго почтенія. Въ день жер-

твоприношенія, правитель (ruler) закалаетъ жертву, наслѣдникъ отвѣчаетъ правителю, губернаторъ слѣдуетъ своимъ порядкомъ. По вступленіи въ дверь храма жертва привязывается въ каменному столбу, губернаторъ, засучивъ рукава, подойдя поближе, подвигаетъ и тянетъ за уши и волосы жертвеннаго тельца въ маснику, который взявъ ножъ феникса (phoenix-knife), выпускаетъ кровь и жиръ изъ внутренностей, поворачивъ, опускаетъ въ (котелъ) для варки жертвеннаго бульона, приготовляетъ изъ сыраго мяса кушанье и затѣмъ обратно вынимаетъ оное вовъ. Таково священнодѣйствіе величайшаго почтенія.

14. Означеннаго рода жертвоприношеніе совершается какъ выраженіе признательности и Небу, главнымъ-же образомъ солнцу и вмѣстѣ съ нимъ—мѣсяцу. Государями ея устроилось жертвоприношеніе ночью, среди мрака (солнцу и лунѣ), началу Ины при разсвѣтѣ, а при династіи Чоу утромъ и въ сумерки.

15. Жертвоприношеніе солнцу на алтарѣ и мѣсяцу надъ пещерою или колодцемъ (hole), въ отличіе между свѣтомъ и тьмою; и въ обращеніи въ верху и низу (зенитъ и надиръ). Жертвоприношеніе солнцу совершается на востокѣ, а мѣсяцу на западѣ, въ отличіе между внѣшнею и внутреннею сторонами и для указанія ихъ положенія. Солнце поднимается на востокѣ, мѣсяцъ возрастаетъ на западѣ, они удлиняются, сокращаются, кончаются и начинаются въ Инъ и Янъ, т. е. въ двухъ силахъ, соотвѣтствующихъ симъ свѣтламъ и исполняющихъ міровую гармонію.

16. Въ концѣ обрядовъ государственныхъ дѣлается обращеніе какъ и въ началѣ, прямо къ духамъ враждебнымъ и добрымъ, для выраженія гармоніи справедливости и смиренія; затѣмъ обращаются къ тѣмъ духамъ, коимъ воздается честь высшимъ, и отъ концъ зависитъ неизбѣжное основаніе народнаго благосостоянія; при этомъ соединяется мысль, что по силѣ справедливости не будетъ разногласія вверху и внизу и противоположности другъ другому, отъ всякаго вообще столкновенія порождающаго ссоры и мятежи. Эти вѣтъ, во-

обще, причѣвъ соединенныхъ вмѣстѣ считаются вообще достаточными для управленія государствомъ, и всякое извращеніе ихъ можетъ повести къ несправедливости и ничтожеству.

17. Цзай-го сказалъ: слушая имени демона и духовъ (spirite), не знаю какъ о нихъ думать. Учитель отвѣчалъ: дыханіе (breath) есть пріемникъ духа, одушевленіе-же (animation) есть вмѣстѣлище (guertacle) демона или души (soul); соединеніе сего демона съ духами (spirit) есть верхъ совершенства научнаго (teaching). Каждое живое существо должно и умереть когда-нибудь, все мертвое должно возвратиться въ землю, это есть демонъ; кости и мясо, падая въ темное мѣсто, внизу становятся обыкновенною землею. Вѣтеръ, дыханіе распространяють въ верхней области, отсюда происходятъ, ослѣпительный свѣтъ, поднимаются благовонныя испаренія и которыя могутъ быть обоняемы нами,—таковы сущности разныхъ вещей, какъ проявленія мирового духа. Этой сущности свойственно въ высшей степени упорядоченіе и доброе расположеніе, достойныя славы распоряженія, направленныя къ чести духовъ и служащія образцомъ для черноголовыхъ (т. е. народа, черня), всей массы чиновниковъ, благоговѣнно собравшихся, и всѣхъ подданныхъ, смиренно повинующихся власти. Святой человѣкъ держится дѣйствій (почтенія) даже въ недостаточно построенныхъ общественныхъ зданіяхъ и частныхъ домахъ, равно—въ нарочно сооруженныхъ храмахъ, съ отличіемъ отношеній людей своихъ и чужеземныхъ, непохожихъ одинъ на другихъ,—онъ поучаетъ народъ уроками глубокой древности, обращаетъ вниманіе на начало и ободряетъ всѣхъ къ возрожденію и распространенію рода далѣе. Народная масса, слѣдуя сямъ внушеніямъ, смѣлится пользоваться и руководиться въ жизни, распространяя оныя и далѣе. За означенными и крѣпко установленными двумя основными догмами (hi и rak), восполняемыми двумя обрядами, слѣдуетъ правильное расположеніе предметовъ для утренняго богослуженія,—всесожженіе и благовонное куреніе, смѣшанное съ дымомъ artemisia для освященія Духа (hi). Народная толпа, наученная всему

этому, обращается снова къ началу. По принесеніи жертвенныхъ зеренъ, мясъ, печени, легкихъ, головы, сердца, сопровождаемыхъ двумя кружками вина (jags — 80 пинтъ или кружекъ малыхъ, подносимымъ странствующимъ духамъ, душа получаетъ свѣжестъ и народъ научается любить другъ друга, высшіе и низшіе волнуются взаимно чувствами расположения и радости. Такова высочайшая степень предметовъ, составляющихъ богослужебную и церемоніальную собственность.

18. Совершенный человѣкъ, при обращеніи къ древности, не забываетъ и начала,—времени своего рожденія; онъ всегда положъ чувствъ почтенія, подвиженъ въ чувствахъ стремленія къ занятіямъ въ надлежащемъ порядкѣ и къ оживленію своихъ отношеній, во всѣхъ случаяхъ не позволяетъ доводить себя до недостатка и лишеній. Въ древнія времена императоръ, владѣя въ общей сложности на 1000 м. землею, размежеванною въ порядкѣ красною веревкою, самъ лично возлагалъ руку на плугъ и вспахивалъ почву. Князья государственные, владѣя землею на 100 м., размежеванною для удобренія полосами посредствомъ синей веревки, служили по чину небу, землѣ, горамъ, рѣкамъ, обрабатываемой почвѣ, зернамъ и древнимъ предкамъ, производя сладкіе и душистые предметы, и подобныя пирожки на сливкахъ. Добывая себѣ прибыль отъ собственныхъ трудовъ они отличались и выраженіемъ чувствъ великаго почтенія Духамъ и означеннымъ силамъ и предметамъ природы. Древніе императоры и князья государственные всегда сохраняли и животныхъ въ особенномъ для нихъ помѣщеніи, гдѣ и выкармливали какъ слѣдуетъ. Съ наступленіемъ времени года, они приступали къ праздникамъ, очищаясь сами и лично принимая участіе въ утреннемъ богослуженіи. Жертвы для нихъ принесенія императоромъ и князьями государственными точно также приготовлялись ими. Таково было дѣйствіе высокаго почтенія. При семъ правитель (ruler) выкликалъ жертвенный скотъ, принималъ и осматривалъ оный. Когда все благопріятствовало принесенію жертвы и скотъ былъ откормленъ

для убоя, имѣлъ жиръ,—немедленно заколался и приносился кому слѣдуетъ въ свое время. Правитель (ruler) надѣвалъ кожаную одноцвѣтную одежду въ 1-й и 15-й день мѣсяца, и тогда приносилъ жертву, стараясь проявить вездѣ свою силу и спокойствіе. Таковъ высочайшій пунктъ сыновняго благочестія. Древніе императоры и государственные князья сохраняли извѣстное отдѣленіе при живнѣ для разведенія шелководныхъ червей; вблизи рѣки строили обыкновенно для сей цѣли домъ съ стѣною въ 10 футовъ высоты, замкнутый снаружки и обнесенный терновымъ кустарникомъ вмѣсто ограды. Съ приближеніемъ перваго разсвѣта, утромъ, правитель (церемоніи) одѣвалъ одноцвѣтное хлопчатобумажное платье, тогда какъ первыя дамы и знатныя изъ трехъ дворцовъ отправлялись совершать гаданіе по благопріятномъ въ томъ предзнаменованіи, брали для сего шелководныхъ червей и уносили въ помѣщеніе, для нихъ назначенное. Взятія лица смывались прежде въ рѣкѣ и проносились въ тѣловую аллею на общественную плантацію, на открытую площадь для выкармливанія. Черезъ четверть года, благородныя дамы, закончивъ воспитаніе шелководныхъ червей, брали ихъ изъ коконъ и показывали управителю (ruler), а самый коконъ подносили первой дамѣ, получивъ который та дѣлала распоряженіе, чтобы для управителя было изготовлено жертвенное одѣяніе. Одѣвшись въ платье царицы, онъ бралъ коконы въ свои руки, возвращать, взаменъ ихъ, и какъ знакъ благодарности,—цѣлаго барана съ передачею благородной дамѣ, замѣчая, что сей обычай поднесенія коконъ принадлежать къ временамъ очень давнимъ. Съ наступленіемъ благопріятнаго дня приходила первая благородная дама съ катушкою, на которую намотавши шелковую нить трижды погружала въ воду съ рукою, заснитъ, она раздавала милостиво первымъ и благороднымъ дамамъ трехъ дворцовъ, на вюшку, распределяя по цвѣту нити, красный и зеленый, черный и желтый, и назначая самыя мѣста на ткани съ разными узорами — насѣчками, квадратами, фигурами. По исполненіи всего этого, управитель облачается въ сего рода цвѣтное

одѣяніе и совершаетъ жертву древнимъ царямъ и князьямъ, какъ знакъ высочайшаго своего къ нимъ почтенія.

19. По выраженію совершеннаго человека (Конфуцзы), собственность и музыка должны быть съ человекомъ неразлучны. Если музыка содѣйствуетъ добруму направленію сердца, возбуждаетъ чувства удовольствія, правильности, то также съ избыткомъ производитъ состраданіе, чувство чести; съ нею неразлучна радость, съ радостью—миръ; гдѣ миръ, тамъ и продолжительность небесной жизни, гдѣ небо, тамъ и духи. Небо не говоритъ, но мы вѣримъ въ него. Духи не обнаруживаютъ гнѣва или боязни, и они заслуживаютъ почитанія. Если музыкою пріобрѣтается правильность сердца, и управляется самое тѣло, то она справедливо пользуется всеобщимъ уваженіемъ. Если въ семь заключается издревле причина почтенія къ ней, то безъ ея гармоніи ни на минуту не можетъ быть въ сердцѣ радости, безъ которой всегда является притворное чувство или неопредѣленная срединна. Когда-же выступаетъ наружу это состояніе, то значить душа остается безъ силы и почтенія. Музыка поэтому производитъ внутри движеніе, чего не имѣетъ благоприличіе; музыка есть крайняя степень гармоніи, благоприличіе есть чрезвычайное согласіе (повиновеніе). Если внутри существуетъ гармонія, и безъ мирнаго согласія народъ не въ состояніи правильно смотрѣть на наружныя дѣйствія правителя и самъ не волноваться, въ такомъ случаѣ ему поведеніе и отношенія черни могутъ представляться тяжелыми и небрежными. Когда главною добродѣтелью движется все внутри и народъ не желаетъ ей повиноваться, то руководящіе принципы заходятъ свои границы, но самъ народъ далеко остается въ слѣдованіи онымъ. Поэтому-то говорится, что когда повинуются истинѣ (*дао*) въ благоприличіи и музыкѣ, тогда остается незблемымъ и имперія, она увеличивается внутри и возрастаетъ снаружи безъ затрудненія. Музыка движетъ внутри, благоприличіе—внѣ. Благоприличіе поэтому главнымъ образомъ есть отрицательная, уменьшающая сила, музыка—умножающая и положительная. Благоприличіемъ все умалется и дви-

жется впередъ, и въ ускоренномъ движеніи все становится прекраснымъ. Музыкою умножаются повороты, обращеніе (какъ-бы потнымъ ключомъ), и самые обороты дѣлаются изящными. Если при благоприличіи вѣдшее обращеніе совершается не замѣтно, то слѣдствіемъ является разложеніе или превращеніе дѣйствій; когда-же исполняется музыка съ вѣдшими ея оборотами, происходитъ въ концѣ всего—равсѣяніе. Благоприличіемъ поэтому истощается вся полнота, музыкою—ея обращеніе (turning). Когда благоприличіе становится интеграціей, происходитъ радость; если музыка совершаетъ свой оборотъ, наступаетъ мирное настроеніе духа. Смыслъ интеграціи въ отношеніи въ благоприличію и обращенію музыки—одинъ и тотъ-же.

27. Въ древнія времена государи Ю почитали добродѣтель и оказывали уваженіе возрасту, государи Ся почитали достоинство и возрастъ; государи Янь съ уваженіемъ относились въ міру и времени; государями Чэу чествовались благородныя отношенія людей и возрастъ. Ю, Ся, Янь, Чэу имѣли совершенныхъ государей, кои не пренебрегали возрастомъ людей; воздавая должное престарѣлымъ, они содѣйствовали многочтѣнію своихъ владѣній, и сами служили непосредственно своимъ родителямъ.

Б. Дополненія къ „сяо-цзинь“, XII-я гл. най-цзѣ, т. е. внутреннія семейныя правила, (по переводу Г. Фабера на Англійскомъ языкѣ) *)

1. Государственные князья и государи, суть великіе дѣятели (dgand-administrator), направляющіе миллионы подданныхъ на стезю добродѣтели.

2. Всѣ сыновья, служащіе своимъ родителямъ, желающіе лучше угодить имъ, обязаны прежде всего очень рано утромъ (съ пѣніемъ пѣтуха), омыть руки и уста, расчесать волосы и заплести ихъ въ косу и завернуть кругомъ головы, укрѣпить иголкою, вплести шнурокъ, и мгновенно потря-

*) См. Chin. Recorder vol. X. 1879, p.p. 416—32. A critique of the chinese notions and practice of filial piety by Rev.E. Faber.

сая пучокъ съ волосами вздергивать ихъ съ головою и проч., завязать шнурокъ шляпы, подпоясать фартукъ на одежду, и подходить къ письменной таблицѣ (предковъ). Справа и слѣва на одеждѣ должны висѣть концы пояса, какъ и всегда; слѣва подвѣшивается платокъ носовой, оселокъ (точильный камень) и малый стилетъ (кинжалъ), металлическое зеркало; съ правой же стороны—подвѣшивать нефритовый угломѣрь, трубку для пичихъ вистей, съ рукоятью, ножикъ въ помнать, широкое желѣзное огниво и древесный труть для добыванія огня, контурны (башмаки) и пучекъ тесьмы для ихъ привязи на ногахъ.

Женщины обязаны угождать и служить своимъ законнымъ рохителямъ—отцу и матери. Для этого, съ крикомъ пѣтуха, должны, вставши съ постели омыть свои руки и уста (выполоскать ротъ и очистить зубы), гребешкомъ расчесать и убрать волосы, приколоть шпилькой, связать, и опоясать свою талию поверхъ платья. Слева, должны привязывать въ кушаку столовый платокъ (паркин) и носовой, ножъ и оселокъ, малый стилетъ и металлическое зеркальце; справа должно привѣшивать коробочку съ иглами, прядъ нитокъ, клубокъ хлопчатобумажнаго хранимыхъ въ особомъ мѣшечкѣ, широкое огниво и древесный труть съ фитильною ниткой. Они должны прикрѣплять тесьмы, прикрѣплять шнурки въ башмакамъ, давать мѣсто и честь отцу съ матерью и роднымъ по закону. Когда случится о чемъ-нибудь спросить ихъ,—должны подойти и говорить нѣжно, тихимъ голосомъ съ низкимъ тономъ, предлагать точно также имъ одежду, согрѣвать при холодѣ и прохлаждать при жарѣ, если-жъ родители слабы или очень больны, должны почтительно лелѣять ихъ и повоить до старости. При выходѣ куда-либо должны спрашивать съ почтеніемъ позволенія отлучиться, а если придетъ кто—также точно предвѣщать ихъ. При умываніи юные, должны подавать сосудъ съ водою, старшіе—брызгать и обливать ею и затѣмъ отереть лицо, руки и прочія части тѣла, насколько будетъ нужно. По окончаніи омовенія, они берутъ полотенце, и спросивъ—неудочно-ли еще?—съ почтеніемъ идутъ впередъ

получая одобреніе и благодарность за удовольствіе. Совершивъ поклонны, подносятъ затѣмъ вино, супъ, бобы и всякаго рода зерна, какія найдутся; въ извѣстные дни должны приносить орѣха, сладкіе пироги, съ медомъ или сахаромъ, растенія нанъ и ву, ильмовое сѣмя свѣжее и сушеное, отварный рисъ очищенный заранѣе, съ приправою жира или масла. И когда отецъ съ матерью, и родные по закону, покушаютъ все это или попробуютъ, тогда подающіе должны удалиться.

3. Мальчичи и дѣвочки, прежде чѣмъ надѣнуть на голову шапочку или прикалывать будутъ шпилькою косу (знавая половой зрѣлости), должны рано, съ пѣніемъ пѣтуха, вставать съ постели, омывать свои руки и лицо, а косу расчесывать гребнемъ, заплетать въ нее шнурокъ, завязывать шнурками ножны башмаки и чулки, убрать парикмахерски голову, связать узелкомъ тесемки шапочки внизу подбородка, повѣсить къ поясу благовоинныя вещицы. И какъ только разсвѣтетъ обязаны отправиться въ комнату родителей для визита и спросить—что они желаютъ покушать и пить; если же они раньше покушали и удалились, то достаточно поднести разжиженный напстокъ (варъ чаю или супа), и пока будутъ пить одни изъ дѣтей (старшіе) стоять ожидая скончанія, другія только пристражно издали смотреть.

4. Въ дому (сверхъ вышеупомянутыхъ дѣтей и женщинъ), рано утромъ (съ пѣніа пѣтуха) и послѣ, какъ всѣ встанутъ, омоютъ руки и уста, должны быть также очищены и поставлены на свое мѣсто въ порядкѣ всѣ вещи, свернуть постельныя принадлежности, должны окропить водою и подмести полъ, стереть повсюду пыль въ комнатахъ, въ залѣ и приѣмной, гдѣ разосланы чиновники; каждый членъ семьи долженъ затѣмъ заниматься своимъ дѣломъ. Спящихъ младенцевъ, когда они пробуждаются и кричатъ, должно немедленно кормить и очистить, затѣмъ снова дать отдыхать; такъ поступать, не ожидая стрго опредѣленныхъ сроковъ времени.

5. Въ домѣ степеннаго ученаго чиновника, состоящаго на правительственной службѣ, отецъ и сынъ должны зани-

мать особенныя похѣщенія; сынъ, въ свои часы, дѣлаетъ формальный утренній визитъ своему отцу съ выраженіемъ почтенія и любезности, а съ восходомъ солнца (т. е. на разсвѣтъ) каждый изъ нихъ занимается своими текущими занятіями. Въ полдень отецъ созываетъ семью и отъ всѣхъ получаетъ обычныя выраженія почтительности.

6. Если родители и родные по закону изъясняютъ желаніе отдохнуть (среди дѣтей и женщинъ), то послѣднія вѣжливо подають имъ для сидѣнья циновки и просятъ присѣсть. Младшіе изъ нихъ при семъ ставятъ малый столикъ для кушанья, около коего устрояють и самое ложе, тогда какъ слуги приносятъ малыя скамеечки, на кои-бы можно было облокотиться или прислониться, подстилають подъ нихъ циновки и накрываютъ сверху другими, развѣшивають ковры, подкладываютъ подушки, кои также накрываются складными циновками.

7. Вещи для родителей и родныхъ по закону не должны быть переносимы, сюда относятся—ихъ одежда, ковры, настольная скатерть съ столикомъ, циновка, подушка, скамеечка для облокачиванія; равно почитается родительскій посохъ и кресла, къ нимъ никто даже не смѣетъ приближаться безъ страха; плетенныя корзинки для зерна, винныя кубки и чаши для воды не должны быть выдаваемы никому постороннему, исключая оставшихся безъ употребленія; всѣ сіи вещи только и могутъ быть постоянно употребляемы родителями и самими близкими съ ними живущими.

8. Когда родители живы, дѣти и женщины регулярно утромъ и вечеромъ питаются остатками съ ихъ стола, для поддержанія своей жизни; они кушаютъ за вторымъ столомъ, когда за первымъ насытятся родители. За смертью отца, когда жива мать, ея сынъ (старшій) кушаетъ за первымъ столомъ, всѣ-же прочія дѣти и женщины за вторымъ столомъ, какъ и въ первомъ случаѣ; лакомыя блюда и студенистыя вещи раздаются прямо дѣтямъ, по частямъ и еусочкамъ, безъ ожиданія вторичнаго стола.

9. Когда родители, или родные по закону, спрашиваютъ

кого-либо (изъ младшихъ) по дѣлу, тѣ почтительно являются въ нимъ съ отвѣтомъ. Приближаясь, удаляясь и обращаясь къ нимъ проворно и ласково, отходить затѣмъ на свое мѣсто съ выраженіемъ повиновенія. Не дозволяется огнюдь при семъ всякаго рода потягиваніе и напряженіе съ зѣвотой, отрыжкой, чиханіемъ, возлежаніе какъ на постели, неестественное движеніе и стояніе, наклоненіе, не должно также вертѣться, сморкаться прямо изъ носа на полъ; когда холодно (дѣтямъ и женщинамъ) двойной одежды не полагается, а когда онѣ чувствуютъ зудъ въ тѣлѣ, не должны чесаться; при почтенныхъ занятіяхъ они не должны обнажать слишкомъ руки и плечи; не должны они дѣлать на одеждѣ креста снаружи кушакомъ, но опоясывать только талию; внутреннія части тѣла, покрытыя наглухо одеждою, не должны быть видны наружу.

10. Слюна и сопля родителей не должны быть видны; грязная тесьма шапки должна быть промываема съ золою, также должно очищать и мыть самую одежду. Если на ней окажутся прорѣхи, дыры, то должны быть немедленно защищены иглою съ пятакой такъ, чтобы были незамѣтны. Черезъ каждые пять дней голова должна быть очищаема водою изъ таза, а черезъ три дня то-же должно быть совершаемо слегка и наскоро. Если на лицѣ и ниже окажется грязь, то она оmyвается тоже водою изъ таза, также и все тѣло, по мѣрѣ надобности; когда-же все тѣло, съ головы до ногъ, окажется грязно—промывается водою и отирается полотенцемъ безъ замедленія. Малые дѣти прислуживаютъ при семъ старшимъ, пизшіе—служащіе благороднымъ господамъ, каждый поступаетъ сообразуясь съ временемъ года.

11. Мужчины о внутреннихъ дѣлахъ своего дома не говорятъ ни слова, также какъ и женщинамъ строго воспрещается судить и ридить безъ умолку о дѣлахъ виѣшнихъ, ихъ не касающихся, при жертвоприношеніяхъ и траурѣ они не могутъ передавать другъ другу сосуды. При передачѣ сихъ вещей въ корзины, и безъ нея—прямо принимаются въ руки; женщины должны сидѣть на стулѣ. Виѣшніе и вну-

тренніе жилие покоев не должны быть общими у обонхъ половъ, но раздѣльно; также точно, — отнюдь не могутъ они мыться вмѣстѣ или вообще одѣваться, самыя спальни и принадлежности оныхъ должны быть раздѣльными и не браться на время для пользованія одними у другихъ; какъ мужчины, такъ и женщины носятъ свое платье, не смѣшивая одно съ другимъ. Бесѣды во внутреннихъ покояхъ не должны быть очень продолжительны, а во вѣшнихъ отдѣленіяхъ и отнюдь не должно вступать съ какими-либо бездѣльными разговорами. При входѣ мужчинамъ во внутренние покои воспрещается ему свистанье (какъ сигналъ), достаточно, если онъ сдѣлаетъ движеніе перстомъ; ночью онъ можетъ выходить на дворъ, по улицѣ съ фонаремъ, ибо не имѣя онаго можетъ вдругъ остановиться. Женщина, выходя на дворъ или на улицу, обязана закрыть свое лицо, ночью, она также выходитъ съ фонаремъ, котораго не имѣя можетъ останавливаться. По уличнымъ дорогамъ мужчинамъ предоставляется правая сторона, а женщинамъ — лѣвая.

12. Сыновья и жены въ силу сыновняго благочестія и почтенія не должны оказывать сопротивленія требованію родителей или родныхъ по закону, или исполнять оныя лѣнливо и медленно. Когда родители предлагаютъ что-либо покушать или выпить, то они не должны разомъ все потреблять, но только слегка отвѣдать, и возвращая обратно вѣжливо благодарить; равнымъ образомъ, когда родители представляютъ дѣтямъ свою одежду, въ коей они нуждаются, то послѣдніе должны надѣвать ее, но быть терпѣливыми. Когда родители идутъ по дѣлу, для исполненія извѣстныхъ обязанностей, дѣти и женщины не должны слѣпо подражать имъ въ томъ-же, но дѣлать свое дѣло, а если кто и пойдетъ, то долженъ возвращаться послѣ нихъ или сопровождать позади.

13. Если сыновья и женщины утомятся въ дѣлѣ, и будутъ продолжать, чрезъ это отцу или супругу будетъ доставлено большое удовольствіе, и облегчится ихъ трудъ, самый отдыхъ для нихъ будетъ продолжительнѣе и пріятнѣе. Наоборотъ, дѣти и женщины, не обнаруживающіе надлежащаго

своего почтенія въ родителяхъ, всегда будутъ оказывать свое отвращеніе отъ угожденія имъ и помощи, хотя-бы и получали наставленія. Если-жъ родители захотятъ еще поучить, то рискуютъ получить обратно большое оскорбленіе; но если дѣти будутъ такъ и дальше поступать то могутъ быть изгнаны изъ дома, жена должна развестись безъ всякихъ публичныхъ формальностей. (Такова священная власть родителей и мужа!).

14. Когда отецъ или мать совершаютъ несправедливость въ чемъ-либо, то сынъ съ смиреннымъ видомъ и скрадывая самое дыханіе, низкимъ и ласковымъ голосомъ долженъ дѣлать свое замѣчаніе или упрекъ; если сіе окажется мало полезнымъ и безуспѣшнымъ, то сынъ можетъ выражать тоже болѣе усиленно и еще съ большимъ почтеніемъ, какъ требуетъ долгъ сыновняго благочестія; если угодно будетъ, онъ можетъ даже войти съ представленіемъ въ родители о ихъ неправильности въ образѣ дѣйствій. Если-же сіе будетъ негодно, то сынъ имѣетъ право войти съ донесеніемъ въ ближайшую или отдаленную общину о сдѣланномъ съ его стороны предупрежденія родителей—не совершать дѣлъ оскорбляющихъ небесное правосудіе. Если отецъ и мать по своей злобѣ и неистовству будутъ бить сына и наносить кровавыя ушибы и раны, то онъ не долженъ платить тѣмъ-же, но усугублять выраженіе сыновняго почтенія и всячески перепосить общу.

15. Если отецъ или мать имѣютъ сына отъ рабы и любить его вѣжно какъ свое родное дѣтище или внука (внучку), и когда эти отецъ и мать умрутъ, то и сынъ этотъ долженъ быть почитаемъ и любимъ (прочими родными) во всю свою жизнь, безъ всякаго зазрѣнія и обиды. Если-жъ сынъ имѣетъ двухъ конкубинъ, и родители полюбятъ одну изъ нихъ, а сынъ другую, то въ отношеніи одежды, прокормленія, обязанностей, не полагается особеннаго различія, и тотъ и другой должны дѣйствовать не обижая; если-жъ отецъ умретъ, то сынъ не долженъ оставлять безъ пропитанія и призерѣнія любимой имъ при жизни женщиной. Если сынъ

крайне полюбить свою жену, хотя родители и не совсѣмъ будутъ относиться къ ней любезно, то ему можетъ предстоять неминуемый разводъ. Если-жъ сыну не будетъ пріятна жена, а родители полюбаѣтъ ее, то могутъ сказать, „ты хорошо намъ служишь и угождаешь, нашъ сынъ, хотя позволяетъ себѣ нарушеніе долга мужа къ женѣ, но и мы не позволимъ обижать тебя во всю твою жизнь. (Живи съ нами и не уходи).

16. Когда отецъ и мать умерли, то сынъ, остающійся въ живыхъ, есть представитель ихъ почетнаго имени, вѣрный портретъ ихъ, въ исполненіи воли и образа дѣйствій. Если-же чего-нибудь изъ сихъ качествъ недостаетъ, то и сынъ несетъ позоръ и немилость отъ своихъ родителей и конечно будетъ жить несчастливо.

17. Если отецъ по закону умеръ, и законная мать будетъ стара, то жена дома (первая) можетъ замѣнять ихъ обоихъ, въ приглашеніи гостей и для жертвоприношенія родителямъ; тогда какъ второстепенная жена должна у ней испрашивать во всемъ дозволенія. Родные по закону не слѣдуютъ примѣру праздности первой жены, также и другъ живущій съ которой-либо изъ женъ второстепенныхъ. Если законные отецъ и мать пользуются услугами второстепенной жены, то она можетъ спокойно угождать имъ и въ то время, когда будетъ ненавидима первой женой. Требуется также, чтобы при прогулкахъ, она сопровождала родителей по ихъ желанію наравнѣ съ первой женой.

18. Каждая жена, если не уйдетъ въ свои покои, не должна отказываться отъ прогулки съ родными по закону. Если жена находится при своихъ занятіяхъ, будутъ они большія или малыя, должна на совершеніе ихъ испрашивать дозволенія законныхъ родныхъ. Жена сына частной собственности не имѣетъ, ни своихъ частныхъ домашнихъ животныхъ, ни собственныхъ сосудовъ, поэтому она не можетъ ничего дать кому-либо изъ нихъ, ни даже обѣщать какой-либо вещи.

19. Если кто сдѣлаетъ женѣ подарокъ, состоящій изъ сѣстныхъ припасовъ, одежды, обуви, шелка, опоясанія съ

украшеніямъ или благовоинныхъ вещицъ, то она обязана, по полученіи оныхъ, принести своимъ родителямъ по закону; когда они примутъ, то и жена (сына) исполняется радости, и сама снова получаетъ отъ нихъ подароки. Если подароки будутъ возвращаться, она должна уклониться; а когда не будутъ требовать этого, жена можетъ принять какъ лично ей данный подарокъ. Запасаясь сего рода подарками, она сберегаетъ ихъ на случай недостатка, и такимъ образомъ кормитъ родителей. Если-жъ, въ случаѣ нужды кровныхъ братьевъ она пожелаетъ подѣлиться симъ избыткомъ, должна спросить позволенія родителей; получивъ согласіе, можетъ поступить какъ сказано.

20. Сыновья первой жены и второй относятся съ почтеніемъ къ своему отцу и его старшей женѣ. Съ почтеніемъ только и благосостояніемъ должны они вступать въ домъ своего домовладыки; чрезъ это они могутъ имѣть множество тѣлегъ и сопровождающей прислуги, путешествовать повсюду, хотя-бы самихъ ихъ въ домъ было немного. Дѣти и братья, владыа сосудами, одеждою, хѣтами, одѣлами и коврами, упряжью и конями, могутъ предлагать для домохозяина только наилучшихъ, предоставляя второстепенное употребленіе прочихъ вещей остальнымъ лицамъ. Если-жъ они ничего не могутъ изъ упомянутого доставить своему начальнику, то лишаются даже права вступать въ дверь его дома, ибо они ничего не приносятъ ни изъ славы имени, ни изъ богатства, въ пользу своего рода—племени, своего отца и братьевъ (изъ кровнаго древа рода). Если-жъ они богаты, то представляютъ хѣ жертвы и лучшую—своему начальнику. Какъ мужъ, такъ и жена исполняютъ празднества и ходятъ съ засвидѣтельствованіемъ почтенія къ членамъ рода. По прекращеніи домашнихъ работъ они приносятъ жертву частую своимъ близкимъ почившимъ родственникамъ.

21—40. Мѣню кушаньямъ, 38 — 39, дурныя на вкусъ животныя и кушавье (о нихъ умалчивается).

44. Цзинъ-цзы сказалъ, когда сыновній сынъ заслужитъ расположеніе стариковъ (отца съ матерью), будетъ угоденъ

ихъ сердцу, не будетъ поступать противу ихъ воли, и въ глаза и на сторонѣ по слуху, будетъ устраниать все потребное къ ихъ благополучію и покою въ спальнѣ, кормить ихъ и поить и обходиться какъ нянька,—тотъ счастливъ. Такой сыновній сынъ не только закроетъ очи своихъ родителей и удостоится похоронить ихъ честно, но и самъ свою жизнь проведетъ и кончитъ счастливо и мирно. Ибо родители всегда любятъ тѣхъ, кто ихъ любитъ и почитаетъ; такой сынъ будетъ жалостливъ въ отношеніи даже въ псамъ и конямъ, и которые также будутъ чувствовать его расположеніе и угождать сколько могутъ, не хуже существъ человѣческихъ.

55. Собственность возникаетъ съ заботливостью о ней между мужемъ и женою, (т. е. въ семейномъ союзѣ, съ коимъ неразрывно и понятіе о домѣ, хозяйствѣ). Построеніе жилыхъ покоевъ, внутреннихъ и внѣшнихъ дворишковъ, ихъ раздѣляющихъ, отдѣленія для мужчинъ наружныя, и отдѣленія для женщинъ внутреннія въ домѣ, должны быть наблюдаемы строго; по большей части двери и жилища покои охраняются звухами, на женской половинѣ, куда входъ всѣмъ стороннимъ мужчинамъ строго возбраняется.

56. Мужчины и женщины, имѣя каждый соотвѣтствующее поученіе не должны оно смѣшивать при употребленіи, но тѣмъ болѣе, супругъ и супруга; имѣющіе каждый свои сундуки для платья и бѣлья, хотя и могутъ мыть и очищать въ одномъ мѣстѣ, когда мужъ отлучается куда-либо изъ дома, беретъ свою подушку, сундукъ, комнатныя одѣла и циновку, лезъ въ чашѣ, и тогда отправляется куда нужно. Въ всѣхъ сихъ случаяхъ младшіе помогаютъ старшимъ, подчиненные своимъ начальникамъ, прислуга—хозяевамъ.

57. Правила о собственности между супругами имѣютъ свою силу только въ теченіи 70-лѣтней жизни, и свои вещи могутъ сохранять до сей поры вмѣстѣ безъ всякаго опасенія. Конкубины до достиженія 50-лѣтняго возраста, обязаны прислуживать по пяти дней сряду (у князей, у императора—однажды чрезъ 15 дней). Императоръ имѣетъ 81 слу-

жанокъ, угождающихъ ему въ 9 поремѣнь, каждую ночь по 9 человекъ, 27 служатъ по 3 ночи, 9 по одной ночи и однажды—государыня, проводящая съ нимъ 1 ночь, всѣхъ вмѣстѣ 15 ночей. Да-фу губернаторъ—имѣеть 1 жепу и 2 конкубинъ, каждая проводить съ нимъ двѣ ночи; Ши—ученый имѣеть одну жену и конкубину, съ одной проводить 2 ночи. Всѣ желающіе быть вѣрными, должны обмываться, тщательно наблюдать за одеждою, расчесывать волосы и обертывать ими голову, влетать въ косу шелковой шнурокъ, встряхивать при уборѣ волосаыя пряди, связывать тесьмою шапочку, и привязывать накрѣпо шнуромъ башмаки въ ногамъ.—Служанка-раба и конкубина должны быть одѣваемы и прокармливаемы своими господами подобно имъ. Когда жены законной не бываетъ дома, домохозяинъ-супругъ можетъ спать одну ночь съ конкубиной—ему услуживающей.

58. Жена предъ тѣмъ временемъ, когда ей приходится разрѣшаться отъ бремени младенцемъ, въ послѣдній мѣсяцъ и день должна жить въ отдѣльномъ жилищѣ удобномъ покой дома; тогда какъ мужъ по дважды въ день посылаетъ нарочныхъ справляться о здоровьѣ болящей супруги. При родахъ онъ самъ помогаетъ, но такъ, что не долженъ видѣть лично жены, около которой должна быть на сіе время нарочная женщина-бабка, пожилая, которой та обязана говорить все о себѣ и получать должныя совѣты. Послѣ рожденія младенца, супругъ также долженъ по дважды въ день справляться о здоровьѣ роженицы и ребенка, чрезъ другихъ, хотя-бы мужъ былъ и очень вѣрнокъ здоровьему и имѣеть мужество, но въ данномъ случаѣ отнюдь не долженъ переступать даже порога въ отдѣленіе супруги, и если будетъ очень нетерпѣливъ, то можетъ узнать, что желаетъ, стоя за дверью сосѣдней комнаты.

59. По рожденіи младенца мужскаго пола, назѣво отъ двери ставится лукъ, а если дѣти женскаго пола, то справа двери привѣшивается носовой платокъ. По истеченіи трехъ дней новорожденный младенецъ носится кругомъ. Для младенца мужскаго пола, по случаю его рожденія, совершается

праздникъ сопровождаемый стрѣляньемъ (изъ лука), для младенцевъ женскаго пола сего не полагается. Замѣчено, что младенецъ мужскаго пола спитъ на постелькѣ, женскаго-же пола — на землѣ, первый одѣвается въ дни праздничные и траура, второй остается въ ночномъ платьѣ, мальчикъ любитъ играть дорогими камешками, дѣвочка забавляется земляными, фарфоровыми или глиняными игрушками. (Ср. кн. одъ II, 4, V, 8, 9).

60. При рожденіи наследника-сына у государя или князя, дѣлается имъ о томъ объявленіе народу и провозглашеніе, сопровождаемое великими жертвами (животныхъ, мясо коихъ подается какъ укрѣпляющее средство матери новорожденнаго). Совершающій жертву, каждый разъ сопровождаетъ опую чтеніемъ молитвъ. На третій день является гадатель; когда знаменія имъ будутъ найдены благоприятными, онъ останавливается, совершаетъ очищенія, одѣвается на виѣшнемъ дворѣ въ особенномъ зданіи жертвенныхъ предметовъ и облаченій (vestiariun), затѣмъ распѣваетъ безостановочно приличныя торжеству оды. Стрѣловъ, взявъ туго-потянутый лукъ въ руки, пускаетъ 6 стрѣлъ изъ тутоваго дерева на небо, въ землю и на четыре пункта горизонта; сторожъ, подбирая оныя, переноситъ въ новорожденному ребенку. Совершатель обряда любезно беретъ на руки ребенка и подноситъ ему въ даръ пучки шелка. Жена гадателя и конкубина управляющаго (goeterner) кормятъ между тѣмъ самого младенца.

61. Для официальнаго признанія сына (законорожденный), назначаются три дня семейнаго торжества. Для первенца полагаются жертвы, самъ-же народъ подноситъ пироги и поросенка, степенные-же ученые — пироги и поросятину; управляющій совершаетъ малыя жертвы. Для наследника-же сына, княземъ приносятся большія жертвы; если-же будетъ не перворожденный, то приносить жертву потомки первой степени.

62. Для новорожденнаго полагается особое помѣщеніе въ сторовѣ въ семьѣ, у мужа, имѣющаго не одну жену, и для новорожденнаго должны быть кромѣ кровной матери прочія,

имѣютъ значеніе гувернанокъ или — нянюшекъ. При семъ требуется, чтобы онъ былъ воспитываемъ въ терпѣливости, прямодушіи или чистосердечіи, почтительности и много не болталъ языкомъ понапрасну. Въ одинъ день приходитъ кормилица, на другой — стражъ воспитанника: (кормилица-мать знаетъ всѣ нужды ребенка и помогаетъ въ нихъ, тогда какъ стражъ-мать заботится объ удобствахъ, комфортахъ). Оба эти лица поэтому живутъ вмѣстѣ съ ребенкомъ въ его помѣщеніи; прочія лица, не имѣющія особенныхъ занятій и надобности, отнюдь не допускаются въ сіе отдѣленіе.

63. Въ концѣ третьяго мѣсяца назначается день для стрижки волосъ и приготовленія на головѣ хохолка или нѣсколькихъ, въ видѣ пучковъ. Младенецъ мужескаго пола носитъ два рога (изъ сплетенныхъ волосъ), дѣвочки — гнѣздо, или вмѣсто сего, мальчикъ можетъ имѣть рогъ волосъ на лѣвой сторонѣ головы, дѣвочка — на правой. Въ сей день законная жена должна являться къ его отцу съ ребенкомъ на рукахъ. Знатныя особы (начиная съ губернатора и выше) степенныхъ чиновъ должны очиститься, убраться и нарядиться какъ слѣдуетъ по формѣ, сперва очищаются мужчины и затѣмъ женщины, онѣ омываются водою, причесываются, встряхиваютъ одѣянія, и затѣмъ читаютъ молитвы, осматриваютъ пищу послѣ новомѣсячія. Супругъ, вступая въ дверь, спускается по восточнымъ ступенямъ и мѣсту къ западной сторонѣ; тогда какъ его жена съ ребенкомъ на рукахъ должна выходить изъ комнаты, стоя на порогѣ двери лицомъ къ восточной сторонѣ. Престарѣлая женщина (50 лѣтъ и болѣе) помогаетъ первая и говоритъ: „Мать Н дай мнѣ воспользоваться настоящимъ днемъ (такимъ-то времени года) для засвидѣтельствованія почтенія твоему новорожденному младенцу Н. Супругъ отвѣчаетъ: „Можешь безъ всякаго сомнѣнія заняться имъ“. Отецъ подаетъ при семъ правую ручку ребенка и нѣжно произноситъ его имя. Жена отвѣчаетъ — „оно всѣмъ понятно“; Затѣмъ отецъ беретъ лѣвую ручку ребенка и подаетъ оную гувернанткѣ (нянюшкѣ), объявляющей имя жены и конюбины. Жена между тѣмъ удаляется

въ свое отдѣленіе. Мужъ-же объявляетъ имя совершателя церемоніи (administrator) всѣмъ лицамъ мужескаго пола, который при наступленіи года, мѣсяца и дня рожденія ребенка, всегда дѣйствуетъ согласно предписаннымъ правиламъ обрядника. Администраторомъ является также имя новорожденнаго младенца окружному мѣстному начальству, которое вписываетъ оное въ семейный регистръ въ двухъ экземплярахъ, одинъ списокъ хранится въ архивѣ управленія, другой представляется регистратору департамента, а тамъ сдается въ архивъ оного для храненія. Супругъ и супруга,—родители младенца, придя въ свое помѣщеніе, садятся за столъ и купаютъ, выражая свое величайшее удовольствіе по случаю для нихъ радостнаго дня и событія.

64. При рожденіи сына-наслѣдника, князь или правитель области (ruler of state), омывается на дворѣ въ особомъ отдѣленіи и надѣваетъ форменное платье, тоже повторяетъ и супруга его; оба они становятся при семъ на ступеняхъ восточныхъ, обращаясь лицомъ къ западу.

Второстепенныя жены принимаютъ дитя, останавливаясь на ступеняхъ западныхъ. Затѣмъ самъ князь (ruler) даетъ имя, тоже спускаясь по нимъ. Прочія дѣти, жены и конкубины осматриваются въ другомъ залѣ (гдѣ отецъ); голова осязается руками и пѣжно произносится имя ребенка. Затѣмъ слѣдуютъ церемоніи, какъ и прежде по § 63, за исключеніемъ рѣчи къ ребенку.

65. Имена, усвоенныя ребенку, не должны быть записуемы отъ солнца или мѣсяца, чтобы не случилось какой-либо опасной болѣзни. Дѣти губернаторовъ и степенныхъ ученыхъ не должны носить одинаковаго имени съ сыномъ-наслѣдникомъ престола.

66. Когда конкубинѣ (губернатора) приближается пора разрѣшиться отъ бремени, супругъ посылаетъ къ ней нарочнаго человека для справки мѣсяца и дня, когда она разрѣшится или разрѣшилась. Въ концѣ 3-го мѣсяца послѣ рожденія дитяти, онъ самъ обмываетъ его, по утру осматриваетъ его во внутренней пріемной комнатѣ (state-chamber),

или отдѣленія первой жены. Здѣсь онъ вступаетъ въ горницу такъ, какъ въ первый разъ при свадьбѣ. Послѣ супружескаго стола, отѣдавъ телятины, онъ встаетъ, затѣмъ отправляется къ занятіямъ по службѣ или домашнимъ.

67. Когда у князя рождается дитя отъ второстепенной (т. е. не отъ первой жены), тогда оно помѣщается въ боковой комнатѣ. При концѣ 3-го мѣсяца его омываетъ мать, одѣваетъ на дворѣ (court-dress), и приноситъ своему господину, ожидаетъ коего держа на рукахъ ребенка. Отецъ беретъ его въ свои объятія, говоритъ ласковыя слова, показываетъ прочимъ дѣтямъ, произнося не одинъ разъ его новое официальное имя.

68. Въ простонародь, гдѣ не всегда бываетъ особое боковое помѣщеніе для новорожденного, лишь наступаетъ мѣсяцъ и день родовъ, отецъ уходитъ къ кому-либо на сторону, гдѣ и живетъ въ особой отъ женской половинѣ. Тамъ онъ узнаетъ все, совершающееся у себя дома чрезъ стороннихъ лицъ. Самый обычай предъявленія младенца его отцу въ разныхъ мѣстностяхъ не имѣетъ особеннаго отличія и болѣе или менѣе одинаковъ.

69. Когда отецъ (отцовскаго сына) живетъ вмѣстѣ, то внукъ новорожденный представляется прежде его дѣдушѣ, и тотъ даетъ ему имя; церемонія и здѣсь та-же почти, когда дитя представляется родному отцу.

70. Воспитатель при ребенкѣ, въ теченіи трехъ лѣтъ его жизни, удостоивается, въ вознагражденіе за сіе служеніе, официального принятія во дворецъ князя.

71. Для ребенка губернатора (да-фу) позагаются воспитатель, а жена степеннаго чиновника кормитъ младенца собственною грудью.

72. Отъ уполномоченнаго степеннаго чиновника и выше, также какъ и у губернатора, сыны разсматриваются въ равномъ достоинствѣ и для нихъ соблюдаются одиѣ церемоніи.

73. Если отцу благоугодно будетъ осмотрѣть представляемаго ему новорожденного первенца за столомъ, во время ѣды, то онъ подаетъ изъ своихъ рукъ ребенку виноградный гроздь; если-же сынъ-наслѣдникъ и прочія дѣти, послѣ ихъ

рожденія, представляются къ отцу послѣ совершеннаго имъ стола, тогда онъ слегка касается только маковки ихъ головы.

74. Когда новорожденное дитя достигнетъ силы самостоятельнаго сидѣнія за столомъ и вкушенія пищи, тогда ему подается пища съ правой стороны; а когда онъ можетъ говорить, то мальчикъ говорить нѣсколько сурово, но правильно, дѣвочка-же—нѣжно; мальчику подносятся кожаный или сафьянный кушакъ, дѣвочкѣ—только шелковый.

75. На шестомъ году возраста младенецъ начинаетъ учиться считать, изучаетъ имена областей, т. е. различаетъ стороны (востокъ, западъ и проч.); на седьмомъ году мальчики и дѣвочки не имѣютъ одной и той-же циновки или одѣяла, не кушаютъ вмѣстѣ; на восьмомъ году они выходятъ на дворъ и за проходныя ворота, принимаютъ участіе въ праздничныхъ церемоніяхъ, но съ подчиненіемъ во всемъ указаніямъ и волѣ старшихъ лицъ; въ семъ заключается начало смиренія. На девятомъ году они выучиваются считать дни. На десятомъ году они переступаютъ порогъ школьнаго учителя, гдѣ и остаются на ночь, изучаютъ подъ его руководствомъ книги и арифметику; они не носятъ шелковой одежды, ни верхняго платья, но только панталоны. Они паучаются специально приличіямъ въ обращеніи и понятіямъ о собственности, званіямъ—уже заранѣе сообщеннымъ кратко. Утромъ и вечеромъ изучаютъ способы благороднаго обращенія со всѣми и стараются вести себя какъ можно лучше съ прочими юношами, изучаютъ равности и самые уроки честной и правильной жизни. На тринадцатомъ году юноши обучаются музыкѣ, речитативу стихотвореній и одъ, упражняются въ малыхъ гражданскихъ и военныхъ танцахъ (съ музыкою); также учатся стрѣлянью изъ лука въ цѣль и верховой ѣздѣ на конѣ съ гимнастикой. На двадцатомъ году юноша получаетъ на голову шапочку—(знакъ полной зрѣлости) въ соединеніи съ особой церемоніей, начинается изучать правила и законы о собственности; онъ можетъ за то носить мѣховую и шелковую одежду, танцовать съ другими въ великомъ государственномъ „ся-танцѣ“, прилежать въ исполненіи всѣхъ требованій, касающихся сыновняго благочестія

и братской почтительности. Юноша учится повсюду и вездѣ, въ моменты-же отдыха и другихъ занятій стараются быть болѣе всего при домѣ и нигуда не уходить изъ него. На тридцатомъ году онъ женится и начинаетъ заниматься хозяйствомъ въ сообществѣ съ мужчинами, ихъ знаніе своего дѣла и ученіе крайне обширно и непрерывно (т. е. китаецъ любить учиться всю жизнь), оригинально, безъ искусственнаго подражанія; въ сношеніи съ друзьями преобладаютъ чисто нравственныя тенденціи. На сороковомъ году зрѣлый китаецъ поступаетъ на службу, согласно съ обстоятельствами, по извѣстнымъ планамъ и ученымъ соображеніямъ уставовъ и правилъ. Если состоящій на службѣ чиновникъ (ruler) замѣчаетъ извѣстные принципы законами,—старается въ точности исполнять оныя, если-же внутреннее убѣжденіе его будетъ несогласно съ извѣстнымъ принципомъ (закона) для извѣстнаго случая, онъ имѣетъ право сопротивленія и неисполненія, съ указаніемъ на причины сего. На пятидесятомъ году китаецъ можетъ получать полномочіе быть губернаторомъ и занимать должность въ управленіи извѣстнаго министерства. На семидесятомъ году прекращается общественное служеніе и человѣкъ можетъ вести частную жизнь въ уединеніи и удаленіи отъ всего. При совершеніи церемоній религіозныхъ и въ домашнемъ культѣ, женщины всегда должны занимать лѣвую сторону отъ мужчинъ.

76. Дѣти женскаго пола до десятилѣтняго возраста не могутъ нигуда отлучаться сами изъ дома. Вдовичкамъ принадлежитъ честь наученія другихъ (дѣтей и юныхъ) въ пѣжномъ обращеніи, пріятномъ, въ соединеніи съ послушаніемъ, повиновеніемъ; въ рукахъ своихъ они имѣютъ пеньку и ленъ, готовятъ шелковые коконы, теутъ полотна и готовятъ разныя матеріи, ковры и кисти шелковыя и другія; обучаютъ другихъ женскому руководѣлю и хозяйственнымъ занятіямъ по дому; шьютъ разное платье или починиваютъ старое; имѣютъ неусыпный надзоръ при жертвоприношеніяхъ, очищаютъ сосуды, убираютъ на свое мѣсто, готовятъ во время вино, супъ, рисъ, блюда съ кушаньемъ при столѣ, также — разныя овощи и фрукты,

при семъ необходимы и прочія сласти и пріяности. При обрядахъ возліанія и питья вина особенно слѣдуетъ за чистотой. На 15-мъ году дѣвушка получаетъ головное украшеніе—булавку, знакъ половой зрѣлости, а на 20-мъ году можетъ выходить въ замужество, въ случаѣ препятствія—траурѣ по родителямъ, она можетъ выйти замужъ только на 23-лѣтнемъ году возраста; по совершеніи обычнаго сговора или помолвки дѣвица можетъ становиться женою, если же рѣшится ускорить вступленіе въ связь съ мужчиною раньше сего, то признается только *конкубиною*. Каждой замужней по закону женщины, въ отличіе отъ прочихъ, дается право при церемоніяхъ и жертвоприношеніяхъ становиться *направо*, т. е. на половинѣ мужчинъ.

VII. Нюй-эррѣ-ю *) *словахъ дѣвицъ Сю-цуня*—губернатора *Цзань-си*. Когда женщины и дѣвушки молоды, много нужно заботъ и необыкновеннаго, постоянного вниманія къ нимъ. Прежде всего рано утромъ должны они поспѣвать на свое мѣсто въ домѣ, а вечеромъ, послѣ всѣхъ трудовъ, устроить себѣ ложе покоя, зорко слѣдить, чтобы всякая данная работа шла своимъ чередомъ. приготовлялось какъ слѣдуетъ кушавье дѣтямъ и взрослымъ, подавался во время угольный порошокъ для чистки зубовъ и потребное лакомство, смотрѣть всегда осторожно въ землю при проходѣ мужчинъ и встрѣчахъ съ ними. Дозволяется имъ брать рисъ и цвѣты, масло и соль, блюда и тарелки, ложки и китайскія вилки, все что надлежитъ убранства и туалета, все располагать въ пріятномъ видѣ для глазъ, особливо на правомъ мѣстѣ. Можетъ каждая пользоваться всѣмъ, что нужно для дѣла, ревностно совершать всякую работу, затѣмъ говорить. „если что мнѣ неясно, спрошу у людей, и если будетъ что-нибудь дурно, то посмотрю поближе сама и другимъ покажу“.

Чаще должны полоскать свое горло, а ротъ и уста омывать—утирать; держать руки свободно и грязь какъ можно беречь; при ласкахъ мужчинъ скорѣй удалиться налѣво;

*) Сх. Chin. Recorder 1880, vol. XI, Education of Woman in China, b, S. W. Williams, LLD. p. 40—52.

или спокойно садиться на мѣсто свое. Какъ можно чаще старайся нѣжно обращаться главою остановясь лицомъ къ женщинѣ, держа ровно шею и руки къ ней простирай; нѣрѣдка обращай свои взоры назадъ, веди себя такъ, чтобы наслаждались родители и тебѣ удивлялись съ любовію.

Безъ тревоги и волненія, съ спокойной душею будь постоянно; наблюдай, чтобы чай и рисъ были чисты, подавай ихъ опрѣтно; за грязныя пятна на платьѣ и соръ среди комнатъ, никто не полюбитъ и всякому мерзко все это видѣть. Собирай драгоценныя камни и жемчужнымъ ожерельемъ украшай свою шею и грудь, пусть они кажутся издали пріятными бучками риса; вышивайте золотые каймы и цвѣты на шелковой ткани, такъ чтобы можно было снимать ихъ легко по мѣрѣ въ томъ надобности, или когда нужно промыть и очистить все платье; въ случаѣ бѣдности, не желайте летать съ крыльями феникса и перьями аргуса, кои блестяшіе краски и переливы кажутся дороги и нѣжны для глазъ, но нѣрѣдко прикрываютъ хилое изнуренное тѣло ваше. Поясъ, украшающій даму, долженъ быть чистымъ, изящно убраннымъ, гладкимъ и скромнымъ, служить указателемъ вѣрности, честной жизни, нежели признакомъ пышнаго стиля и черезчуръ украшенной рѣчи къ другимъ. Супруга съ сомнительнымъ именемъ, всегда и вездѣ заботится облевать себя золотомъ, докупать другимъ жемчугомъ, блистать и дорогими камнями, но—увы! она далеко непохожа на любящую жену, которой она лишь булавка, годная для приказыванія женской рубашки. Никуда негодной и неупотребительной пищею, или подопками спитого чая, любить дурная жена, съ приглашеніемъ ласковымъ, угощать бѣдныхъ къ ней приходящихъ за милостыней, принужденныхъ питаться макиной, а то и землею сырой; всякое зернушко риса, каждый шелковый пучекъ можетъ нѣрѣдко служить приманкой для человѣка, въ кровавомъ потѣ лица добывающаго для себя хлѣбъ, и который умѣетъ цѣнить ихъ какъ награду за трудъ, и наполняется гнѣвомъ, когда эти вещи расточаются даромъ и бесполезно.

Неразражайся бурными криками голоса, но веди свою

рѣчь ровными тонами и мѣрно; обуздывая страстный пылъ и умно веда дѣло, со всѣмъ приличіемъ, подобающимъ вѣстиво благородной женщинѣ; на все смотри пристально прямо и косвенно, пусть тихо звучать на устахъ пѣсня и слышится всѣмъ издали, посторонится всякой, станетъ—подумаетъ, съ честью отойсѣть низкій поклонъ, пойдетъ далѣе тихо не молвивъ худаго. Въ былыя времена дамы оберегали и надзирали жилие поком свои, каждое лице женскаго пола знало свое мѣсто. Безъ бѣготни и прыганья, остерегалась всякаго нескромнаго вида, но споконно, ласковымъ словомъ располагаете къ себѣ приходящихъ мужчинъ.

Съ дѣтскимъ почтеніемъ служите, угождая, старикамъ и старушкамъ, какъ будто-бы были они хозяевами вашего дома; помогайте имъ съ чистосердечіемъ младенца, будьте терпѣливы въ поступкахъ, избѣгайте враждебнаго и обиднаго слова; когда прислуга вопрошаетъ о чемъ-либо даму, долженъ немедля получить и отвѣтъ отъ нея, и когда неполучить слова, тогда должна подойти къ ней поближе и внятно и громко сказать что нужно. Старшимъ и почтеннымъ лицамъ подобаетъ давать соотвѣтственное мѣсто, равно всѣмъ повѣстнымъ по ихъ рангу и достоинству; помогай имъ въ несеніи бремени и выдерживай скорби, но не докучай своими капризами, служи одинаково ревностно и большому и малому, всегда старайся давать имъ дорогу. Если господинъ или госпожа попросить тебя услужить въ чемъ, прежде посоветуйся съ мужемъ твоимъ, что тебѣ дѣлать и какъ, такъ какъ сама по себѣ можетъ что-либо непонять и не угодить; за услугу твою и сами они не позволятъ тебѣ упасть никогда, но съ нѣжнымъ чувствомъ участія помогутъ тебѣ. Ихъ брань и ворчанье за помощь твою будутъ тебѣ неизвѣстны, жестокость—достоянье всѣхъ, кто бездѣльничаетъ и любитъ на все взирать легко, и непостоянно.

Мужчина, который бонется за дерзкій языкъ нескромной жены, и объясняется съ коей краснѣетъ всякій хорошій человекъ, это такія вещи, которыя смѣха достойны и остраго слова. Бойкая супруга—гуляка, съ дурными наклонностями, можетъ часто быть раздражительной, своенравной, любить она на

прогуляѣ и всюду, гдѣ только идетъ, острыя шутки и болтовню, постоянно стремится все къ высшей жизни; она требуетъ, чтобы гость всегда ею одной занимался, и рада бываетъ взаимною вѣрностью отвѣчать всякому другу; надлежащіе мужъ и жена, наоборотъ, никогда не любятъ безумныхъ забавъ, жестокихъ и хитрыхъ продѣлокъ (подобныхъ безпутной женѣ).

Когда нѣтъ при васъ никого изъ мужчинъ, попросите хозяина дома привести къ вамъ пожилую дѣвицу, или вмѣсто нея мать старушку; повѣрьте—они съ радостью не откажутся быть съ вами и провести время безъ скуки. Приводимыхъ въ домъ конкубинъ старайтесь какъ можно заботливѣе приучать къ сохраненію мира; когда приходится слушать ссоры близкихъ сосѣдей, старайтесь сами подальше держаться, и презирайте все дурное; чѣмъ больше будутъ браниться тѣмъ больше будутъ желать и васъ растревлять, но шумъ и брань поведутъ къ одному недовольству. Будьте цѣломудренны, никому не завидуйте, всѣмъ угождая, берегите свое благородное имя. Отцы и братья, старцы и юноши, сестры по закону и разнаго имени, всѣ вы и каждый отдѣльно оказывайте взаимно услугу изо дня въ день, и такъ ведите вы жизнь, повѣрьте—она будетъ для васъ ненaprасна. Вашъ вѣкъ можетъ продлиться на сотню годовъ, и самый послѣдній потомокъ узрѣть лице ваше. На тысячу десять тысячъ заботъ позагайте, въ терпѣніи ищите себя взаимной поддержки. Исправный домовладыка будучи постоянно полонъ разныхъ расчетовъ и воображеній, можетъ всѣмъ управлять съ двойной волей; притворно любить, изнутри ненавидѣть, значить разрушать незамѣтно здоровье свое и самую славу. Не боится насмѣшливой улыбки и толковъ злословія домовладыка, когда съ любовью несетъ свою мать (съ одного мѣста на другое), или—когда бережливый супругъ занимается полезнымъ дѣломъ на сторонѣ (на чужбинѣ). Когда ты услышишь срамныя слова и поносную брать издали, то старайся отвести какъ можно подальше дамъ, дорожащихъ доброю славой. Всякій основательно ведущій занятія знаетъ, что благородный и возвышенный умъ отражается въ сочетаніи и движеніяхъ устъ; кто проворно заправляетъ дѣлами, тому

ясно все, за что ни возьмется; причемъ онъ нигдѣ неизмѣнится въ словѣ, его рѣчь будетъ связана и понятна другимъ; въ отношеніи къ врагамъ окружающимъ, онъ сдумаетъ всегда отплатить ихъ позоромъ и довести до сознанья вины.

Не держи никогда предъ очами своими по содержанию гадкихъ книженковъ, ибо нечистое слово можетъ раздирать твое ухо, несмотря на людей съ непонятною рѣчью, умѣй воздѣлывать земаю и чаще орошай ее самъ. Удаляй свое сердце отъ всякой мерзости грязи въ ученьи, берегись простирать руки свои на нечестество (вмѣстѣ читать), ибо самъ забываешь, и противъ воли твоей можетъ случиться, что очутишься въ худомъ положеніи, ибо время возьметъ свое.

Со всѣмъ попеченіемъ о вѣжномъ младенцѣ помышляй объ одеждѣ и теплотѣ, защищай свободу дѣтей, воспитывай ихъ, укрощай сыновей правиломъ мудрымъ, умѣй ихъ страсти обуздывать; оберегай ихъ отъ воды, огня, острыхъ орудій; умѣй предохранять отъ паденья, утѣбъ и всякаго рода уродства. Всякаго рода мясо и плоды, когда они холодны — суть вредные предметы для пѣзнаго желудка, — такихъ не покупай, тщательно осматривай ихъ, дабы не было никакого недостатка и не пришлось платить денегъ напрасно. Будь строгимъ во всемъ до тебя касающемся, этимъ ты обережешь себя отъ дурныхъ послѣдствій и хлопотъ напрасныхъ.

Будь любезенъ въ обращеніи съ сосѣдами и всѣми родными, любовь да будетъ основнымъ для тебя правиломъ; будь ласковъ при поставленіи, и вѣженъ во взорѣ, когда будутъ подходить къ тебѣ съ выраженіемъ чувствъ благодарности и дарами. Ободрай успѣхи другихъ, сопровождал своей похвалою, недопускай говорить о ихъ погрѣшностяхъ на сторонѣ, т. е. не отзывайся дурно; когда будутъ пытаться другіе ввести тебя въ свой кругъ, старайся быть справедливымъ въ словахъ и негордымъ въ поступкахъ. Желавшаго поступить къ тебѣ подъ власть, и челоуѣка усталого — посади, будетъ то на жару или холоду, поговори пріятно, съ остановкой, и помоги какъ только можешь; будь царемъ и благодарнымъ въ каждомъ предпринимаемомъ дѣлѣ. Шумно бродящіе цыганы-няице, балаганники пѣвцы и актеры, никогда

не должны переступать за порогъ дверей твоего дома; пусть они идутъ своею дорогою, не допускай производить у себя собственнаго имъ крика и шума.

Дѣлая распоряженія внутри собственнаго дома, всегда ведй разговоръ спокойно и ровно; опасайся навязчивыхъ просителей, отводя ихъ въ сторону, дабы не надѣлали шума и не породили непріятностей въ злобѣ. Врата и двери твои не должны быть для всѣхъ на распашку, дабы спокойно и безопасно могли стоять твои сундуки и растворенные шкафы съ дѣлами; день и ночь наблюдай осторожность, берегись отъ огня и воровъ.

Будь щедрымъ въ совершеніи добрыхъ дѣлъ, не будь не раднымъ въ скопленіи и стяжаніи собственнаго богатства; не жадный денежныхъ расходовъ даже при рожденіи ребенка или внука, — возвратится все современемъ. Когда приходится быть передовымъ, притворись нѣмымъ и думай о смерти, на все будь изворотливо — находчивъ. Будь внимателенъ къ своему положенію, избѣгая пужды, удаляясь отъ всякаго паденія гнѣзливой спѣси и гордости. Небо не измѣняется надъ горизонтомъ — всегда неподвижно, земля никогда не провалится въ бездну. Три аккорда и четыре добродѣтели, должны быть неразлучны всегда въ женѣ, постоянно сочетаваться согласно; если-же будутъ причины законныя къ разводу, пусть удалится безъ всякаго письменнаго вида. Добродѣтель достойная почитанія въ женщинѣ состоитъ въ привлекательной нѣжности, строгой осанкѣ, мудромъ обхожденіи съ людьми, сердечной любви, а при старости — въ воздержанномъ отъ всякой нескромности и неприличія въ видѣ. Пороки, непріятные въ женщинѣ, суть: ненависть, перышество по лѣности, сластолюбіе, ревнивость, склонность къ обжорству, отсутствіе скромности и безстыдство. Наоборотъ, честная и любящая, цѣломудренная, дѣтски почитательная жена или дочь уважаются всѣми во всѣхъ перемѣнахъ возраста, также какъ безпутная, шаловливая, безчестная смѣливая дѣвушка, любящая вести жизнь одиночную, достойны забвенія отъ близкихъ. Когда жена легковѣрно любитъ, и думаетъ, главнымъ образомъ, о насыщеніи желудка, то и супругъ перѣдко бу-

дѣтъ голодать, а дѣти оставаться на стужѣ и мерзнуть; когда будетъ она говорить хрипло и грубо, но удлиннять свой языкъ безпрестанно въ судѣ и пересудѣ другихъ, тогда несомнѣнно—все въ домѣ пойдетъ кверху и онъ можетъ разрушиться; когда она будетъ кричать во все горло и бѣгать по улицамъ, или съ пляской вертѣться, будутъ ненавидѣть за то всѣ сосѣди, иносилать ее къ чертямъ; если бы сами дѣти рѣшились разсказать объ этомъ человѣку доброму на сторонѣ, то съ трудомъ могъ бы повѣрить, пока самъ не убѣдился бы на дѣлѣ. О женщины, женщины! Можно ли не судить васъ съ лозою, когда въ своихъ дѣйствіяхъ вы не сообразуетесь съ народной молвою. Подобно школьницамъ, васъ нужно, какъ можно чаще испытывать, дабы какъ-нибудь не ошибиться въ оцѣнкѣ и выборѣ! Когда родители или супругъ доведутъ васъ до повиновенія, не пренебрегайте ихъ мудрыми совѣтами, образумьтесь во-время, ибо вся ваша жизнь до самой смерти будетъ въ ихъ рукахъ. Когда же все потечетъ какъ слѣдуетъ въ домѣ, нѣтъ надобности бороться съ горделивою женскою спѣсью, и жена можетъ идти своимъ путемъ мира и семейнаго счастья.

Благовоспитанныхъ и образованныхъ дѣвушекъ не производятъ низкіе классы народа, имъ невыдержать сравненія съ юношами и красотами высшихъ чиновниковъ. Когда женщина высшаго ранга полюбитъ и приблизитъ къ себѣ „маленькихъ женушекъ“ (little wives), имя ее славно, отъ всѣхъ получаетъ почетъ и угоду; когда мачихи увидятъ старыхъ сыновъ, и полюбятъ сердечно, про то будетъ знать вся страна и сосѣди. Новобрачная, прежде церемоніи брачной, изучаетъ ее и готовится раньше, что сказать, и что сдѣлать; гдѣ нужно терпѣнье, гдѣ тактъ, гдѣ просто стоять, гдѣ — имѣть измѣнчивую выдержку, — видѣ, — такова и мудрость въ соединеніи съ пріятнымъ и ровнымъ обхожденіемъ. Кто слѣдуетъ ее, тотъ не будетъ никогда сожалѣть, но желать ее еще больше, и чѣмъ болѣе будетъ она обитать въ домѣ, тѣмъ дальше и почтительнѣе будутъ относиться къ ея главѣ всемѣ.